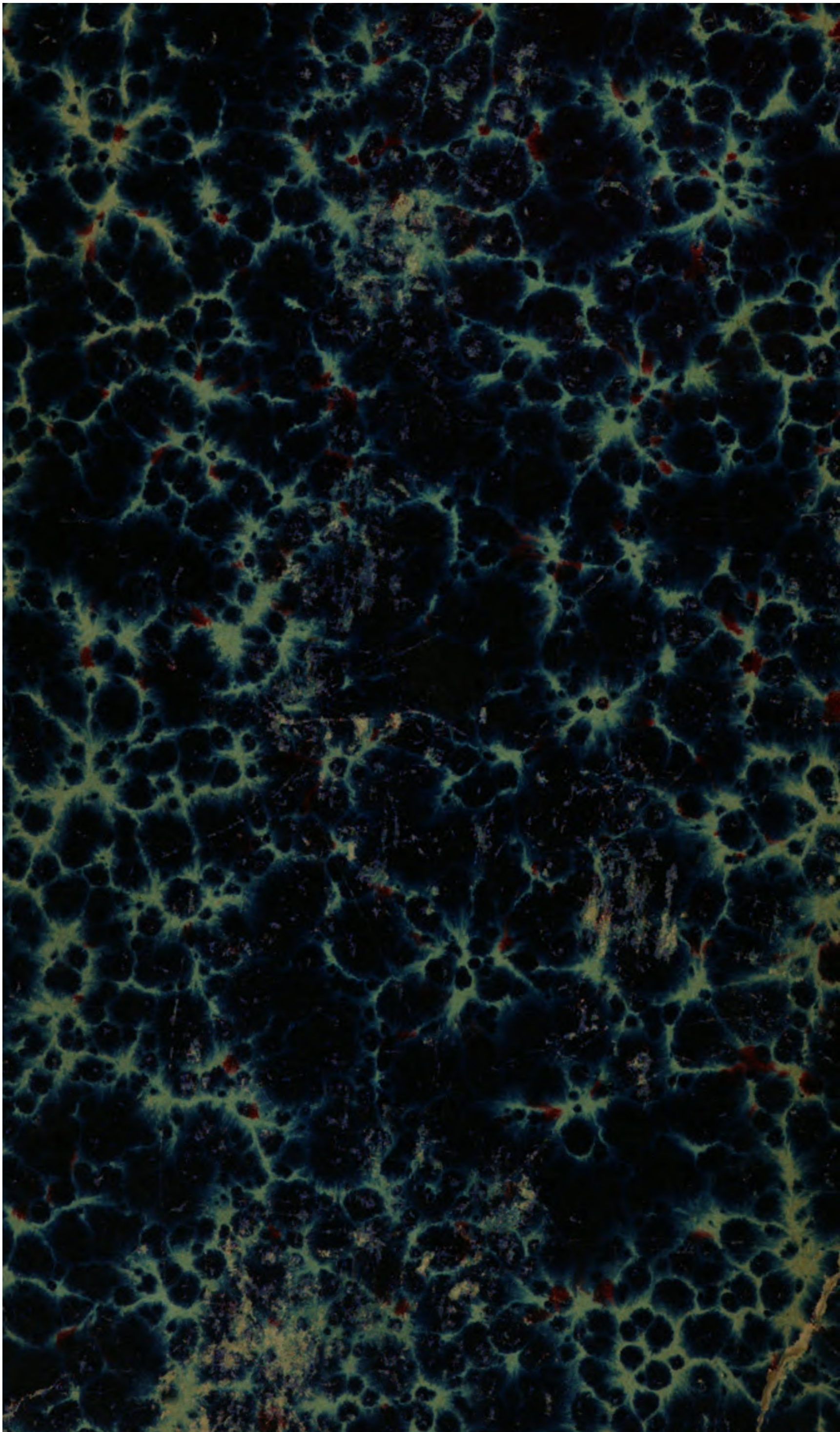
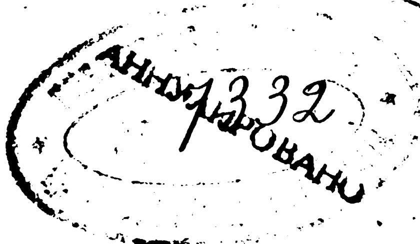


СПРАВОЧНЫЙ И ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ

СЛОВА́РЬ КЪ НО́ВОМУ ЗАВѢ́ТУ

СОСТАВЛЕННЫЙ

Петромъ Гильтебрандтомъ



КНИГА ПЯТАЯ

ПА́ГУБА — СОВЕРША́ТИСЯ

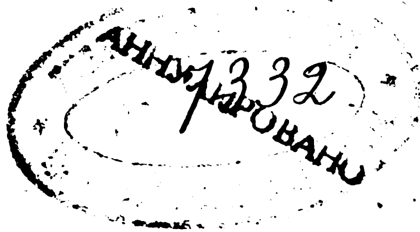
ПЕТРОГРА́ДЪ — 1884
Печатня А. М. Котомина и К°
У Обуховскаго моста, 93

СПРАВОЧНЫЙ И ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЙ

СЛОВА́РЬ КЪ НО́ВОМУ ЗАВѢ́ТУ

СОСТАВЛЕННЫЙ

Петромъ Гильтебрандтомъ



КНИГА ПЯТАЯ

ПА́ГУБА—СОВЕРША́ТИСЯ

ПЕТРОГРА́ДЪ — 1884
Печатня А. М. Котомина и К°
У Обуховскаго моста, 93

П.

ПА́ВЕЛЪ, ПА́ВЛІЙ, ПА́ВЛОВЪ см. ПА́V...

ПА́ГѸБА (ἀπώλεια, exitium; λοιμός, pestilentia)—пагуба, погибель; моръ, язва.

Срвн. ниже: погибель. Въ одномъ случаѣ (Дѣян. XXIV, 5) слово λοιμός переведено: гѹбитель.

Матѳ. 7, 13 широ́кій пѹть вводѧ́й въ па́гѹбѹ. *24, 7* и̓ бѹ́дѹтъ гла́ди и̓ па́гѹбы (λιμοὶ καὶ λοιμοὶ, fames et pestilentiæ, глады и моры).

Лук. 21, 11 трѹ́си же вели́цы по мѣ́стамъ, и̓ гла́ди и̓ па́гѹбы (λοιμοὶ, pestilentiæ, моры) бѹ́дѹтъ.

Апокалипс. 17, 8 и̓ въ па́гѹбѹ по́йдетъ. *17, 11* и̓ въ па́гѹбѹ и̓́детъ.

ПА́ДАТИ (πίπτειν, cadere)—падать.

Матѳ. 17,15 мно́жицею бо па́даетъ во ѻ̓́гнь.

Лук. 11,17 и̓ до́мъ на до́мъ па́даетъ.

Римлян. 14,4 своемѹ̀ Гд҇е́ви стои́тъ и̓лѝ па́даетъ.

ПА́ДАЮЩІЙ (πιπτών, cadens)—падающій, упадающій.

Матѳ. 15, 27 и̓́бо и̓ псѝ ꙗ̓дѧ́тъ ѿ крѹпи́цъ па́дающихъ ѿ трапе́зы господе́й свои́хъ.

Лук. 16, 21 па́дающихъ ѿ трапе́зы бога́тагѡ.

ПАДЕ́НІЕ (πτῶσις, casus; παράπτωμα, offensio)—паденіе, претыканіе.

Лук. 2, 34 се̑ лежи́тъ се́й на паде́ніе и̓ на воста́ніе мнѡ́гимъ во Ї҆и҃ли.

Римлян. 11, 11 но тѣ́хъ паде́ніемъ (παραπτώματι) спасе́ніе ꙗ̓зы́кѡмъ, во є̓̀же раздражи́ти и̓̀хъ.

ПА́ДЪ, ПАДЫ́Й, ПА́ДШІЙ (πεσών, prostratus, procidens; ὁ πεσών, qui ceciderit; προσπεσών, accidens; καταπεσών, decidens)—павъ, павшій.

Матѳ. 2,11 и̓ па́дше поклони́шасѧ є̓мѹ̀. *4, 9* а̓́ще па́дъ поклони́шимисѧ. *18, 26* па́дъ ѹ̓́бѡ ра́бъ то́й. *18, 29* па́дъ ѹ̓́бѡ клевре́тъ є̓гѡ̀ на но́зѣ є̓гѡ̀

21, 44 и̂ падый (ὁ πεσὼν) на ка́мени се́мъ.

Марк. 9, 20 па́дъ на землю̀.

Лук. 5, 12 па́дъ ни́цъ, моля́ся е̂му̑. 8, 14 а̂ е̂́же въ те́рніи па́дшее, сі́и су́ть слы́шавшіи. 8, 41 и̂ па́дъ при ногу̑ І̂и́сову̑. 8, 47 па́дши (προσπεσοῦσα) пред̾ ни́мъ. 20, 18 вся́къ падый на ка́мени то́мъ, сокру́шится.

Іоан. 12, 24 а̂́ще зе́рно пшени́чно па́дъ на землю̀ не оу̂́мретъ, то е̂ди́но пребыва́етъ.

Дѣян. 5, 5 слы́шавъ же А̂на́ніа словеса̀ сі̂я, па́дъ и̂здше. 9, 4 и̂ па́дъ на зе́млю, слы́ша гла́съ гл҃го́лющь е̂му̑. 10, 25 я̂́коже бы́сть вни́ти Петру̑, срѣ́те е̂го̀ Корни́лій, и̂ па́дъ на ногу̑ е̂гѡ̀ поклони́ся. 15, 16 по си́хъ ѡ̂бращу́ся и̂ сози́жду кро́въ Дв҃довъ па́дшій. 26, 14 всѣ́мъ же па́дшымъ (καταπεσόντων) на́мъ на зе́млю.

1 Коринѳ. 14, 25 и̂ та́кѡ па́дъ ни́цъ, покло́нится Бг҃ови.

Апокалипс. 19, 10 и̂ па́дъ пред̾ нога́ма е̂гѡ̀ поклони́хся е̂му̑.

ПА́ЖИТЬ (νομή, pascuum)—пажить (па+жито?), пастбище, поле.

Однажды (2 Тимоѳ. II, 17) νομή переведено словомъ жи́ръ. См. выше, это слово.

Іоан. 10, 9 и̂ вни́детъ и̂ и̂зы́детъ и̂ па́жить ѡ̂бря́щетъ.

ПА́КИ (πάλιν, vicissim, rursum; ἔτι, adhuc)—опять, еще.

Матѳ. 4, 7 па́ки пи́сано е̂́сть 4, 8 па́ки по́ятъ е̂го̀ дїа́волъ. 5, 33 па́ки слы́шасте. 13, 44 па́ки подо́бно е̂́сть цр҃твіе нб҃ное сокро́вищу̑. 13, 45 па́ки подо́бно е̂́сть цр҃твіе нб҃ное человѣ́ку̑. 13, 47 па́ки подо́бно е̂́сть цр҃твіе нб҃ное не́воду̑. 18, 19 па́ки а̂ми́нь гл҃го́лю ва́мъ. 19, 24 па́ки же гл҃го́лю ва́мъ. 20, 5 па́ки же и̂зше́дъ въ шесты́й. 21, 36 па́ки посла̀ и̂̂ны рабы̑. 22, 1 и̂ ѿвѣща́въ І̂и́съ па́ки речѐ и̂̂мъ. 22, 4 па́ки посла̀ и̂̂ны рабы̑. 26, 42 па́ки втори́цею ше́дъ помоли́ся. 26, 43 и̂ прише́дъ ѡ̂брѣ́те и̂̂хъ па́ки спя́щихъ. 26, 44 ше́дъ па́ки. 26, 72 и̂ па́ки ѿве́ржеся съ кля́твою. 27, 50 І̂и́съ же па́ки возопи́въ гла́сомъ ве́ліимъ, и̂спустѝ дх҃ъ.

Марк. 2, 1 вни́де па́ки въ Капернау́мъ. 2, 13 и̂зы́де па́ки къ мо́рю. 3, 1 вни́де па́ки въ со́нмище. 3, 20 собра́ся па́ки наро́дъ. 4, 1 па́ки нача́тъ оу̂чи́ти. 5, 21 преше́дшу̑ І̂и́су̑ въ кораблѝ па́ки на ѻ́нъ по́лъ. 7, 31 па́ки и̂зше́дъ І̂и́съ. 8, 13 влѣ́зъ па́ки въ кора́бль. 8, 25 па́ки возложѝ ру́цѣ. 10, 1 и̂ снидо́шася па́ки наро́ди къ нему̑: и̂ я̂́кѡ ѻ́бычай и̂мѣ̀, па́ки оу̂ча́ше и̂̂хъ. 10, 10 па́ки оу̂ченицы̀ е̂гѡ̀ ѡ̂ се́мъ вопроси́ша е̂го̀. 10, 24 І̂и́съ же па́ки ѿвѣща́въ. 10, 32 пое́мь па́ки ѻ̂банаде́сять. 11, 15 пріидо́ша (па́ки) во І̂ерли́мъ. 11, 27 пріі-

идо́ша па́ки во І҆ер҃ли́мъ. *12, 4* па́ки посла̀ къ ни́мъ дрꙋга́го раба̀. *12, 5* па́ки и҆но́го посла̀. *14, 39* па́ки ше́дъ помоли́сѧ. *14, 40* ѡ҆брѣ́те ѧ҆̀ па́ки спѧ́щѧ. *14, 61* па́ки а҆рхїере́й вопросѝ. *14, 69* ви́дѣвши є҆го̀ па́ки. *14, 70* ѻ҆́нъ же па́ки ѿмета́шесѧ. и҆ по ма́лѣ па́ки предстоѧ́щїи глаго́лахꙋ. *15, 4* па́ки вопросѝ є҆го̀. *15, 12* па́ки речѐ и҆̀мъ. *15, 13* па́ки возопи́ша.

Лук. *13,20* па́ки речѐ. *23, 20* па́ки же Пїла́тъ возгласѝ.

Іоан. *1, 35* воꙋ́трїй же па́ки стоѧ́ше І҆ѡа́ннъ. *4,3* и҆ и҆́де па́ки въ Галїле́ю. *4,13* всѧ́къ пїѧ́й ѿ воды̀ сеѧ̀, возжа́ждетсѧ па́ки. *4, 46* прїи́де же па́ки І҆и҃съ въ Ка́нꙋ. *4, 54* сїѐ па́ки второ́е зна́менїе сотворѝ І҆и҃съ. *6, 15* ѿи́де па́ки въ го́рꙋ є҆ди́нъ. *8, 2* заꙋ́тра же па́ки прїи́де въ цр҃ковь. *8,8* и҆ па́ки до́лꙋ преклонсѧ, писа́ше на земли̇̀. *8,12* па́ки же и҆̀мъ І҆и҃съ речѐ, гл҃го́лѧ: а҆́зъ є҆́смь свѣ́тъ мі́рꙋ. *8,21* рече́ же и҆̀мъ па́ки І҆и҃съ. *9, 15* па́ки же вопроша́хꙋ є҆го̀ и҆ фарїсе́є, ка́кѡ прозрѣ̀. *9, 17* глаго́лахꙋ оу҆̀бо слѣпцꙋ̀ па́ки: ты̀ что̀ глаго́леши ѡ҆ не́мъ. *9, 26* рѣ́ша же є҆мꙋ̀ па́ки: что сотворѝ тебѣ̀. *9, 27* что̀ па́ки хо́щете слы́шати. *10, 7* рече́ же па́ки и҆̀мъ І҆и҃съ. *10, 17* сегѡ̀ ра́ди мѧ̀ ѻ҆ц҃ъ лю́битъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ дꙋ́шꙋ мою̀ полага́ю, да па́ки прїимꙋ̀ ю҆̀. *10, 18* ѻ҆́бласть и҆́мамъ па́ки прїѧ́ти ю҆̀. *10,19* распрѧ̀ же па́ки бы́сть во І҆ꙋде́ехъ за словеса̀ сїѧ̀. *10, 31* взѧ́ша же ка́менїе па́ки І҆ꙋде́е, да побїю́тъ є҆го̀. *10, 39* и҆ска́хꙋ оу҆̀бо па́ки ꙗ҆́ти є҆го̀. *10, 40* и҆ и҆́де па́ки на ѻ҆́нъ-по́лъ І҆орда́на. *11,7* и҆́демъ во І҆ꙋде́ю па́ки. *11,8* Равві̀, ны́нѣ и҆ска́хꙋ тебѐ ка́менїемъ поби́ти І҆ꙋде́е, и҆ па́ки ли и҆́деши та́мѡ. *11, 38* І҆и҃съ же па́ки претѧ̀ въ себѣ̀, прїи́де ко гро́бꙋ. *12,22* и҆ па́ки А҆ндре́й и҆ Фїлі́ппъ глаго́ласта І҆и҃сови. *12,28* прїи́де же гла́съ съ нб҃сѐ: и҆ просла́вихъ, и҆ па́ки просла́влю. *12,39* сегѡ̀ ра́ди не мо́жахꙋ вѣ́ровати, ꙗ҆́кѡ па́че речѐ И҆са́їа. *13, 12* є҆гда́ же оу҆мы̀ но́ги и҆́хъ — — возле́гъ па́ки. *14,3* а҆́ще оу҆гото́влю мѣ́сто ва́мъ, па́ки прїидꙋ̀. *16,16* вма́лѣ, и҆ ктомꙋ̀ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ, и҆ оу҆́зрите мѧ̀, ꙗ҆́кѡ и҆дꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀. *16, 17* вма́лѣ, и҆ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ, и҆ оу҆́зрите мѧ̀. *16, 19* вма́лѣ, и҆ нѐ ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ оу҆́зрите мѧ̀. *16,22* па́ки же оу҆́зрю вы, и҆ возра́дꙋетсѧ се́рдце ва́ше, и҆ ра́дости ва́шеѧ никто́же во́зметъ ѿ ва́съ. *16,28* и҆ па́ки ѡ҆ставлѧ́ю мі́ръ, и҆ и҆дꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀. *18, 7* па́ки оу҆̀бо вопросѝ и҆́хъ (І҆и҃съ): когѡ̀ и҆́щете. *18,27* па́ки оу҆̀бѡ Пе́тръ ѿве́ржесѧ. *18,33* вни́де оу҆̀бо па́ки Пїла́тъ въ претѡ́ръ. *18, 38* и҆

сiѐ ре́къ, па́ки изы́де ко Іѵдеѡмъ. *18,40* возопи́ша же па́ки всѝ глаго́люще: не сего̀, но Вара́вв. *19, 4* изы́де ѹ҆бо па́ки во́нъ Пiла́тъ. *19, 9* и҆ вни́де въ прето́ръ па́ки. *19, 37* и҆ па́ки дрꙋго́е писа́нiе гл҃го́летъ. *20,10* и҆до́ста же па́ки къ себѣ̀ ѹ҆чєника̀. *20, 21* рече́ же и҆̀мъ Іи҃съ па́ки: ми́ръ ва́мъ. *20,26* и҆ по дне́хъ ѻ҆смихъ па́ки бѧ́хꙋ внꙋ́трь ѹ҆чени́цы є҆гѡ̀, и҆ Ѳѡма̀ съ ни́ми. *21,1* посе́мъ ꙗ҆ви́сѧ па́ки Іи҃съ ѹ҆ченикѡ́мъ свои́мъ. *21, 16* гл҃го́ла є҆мꙋ̀ па́ки второ́е: Сíмѡне Іѡ́нинъ, лю́биши ли мѧ̀.

Дѣян. 10, 15 и҆ сѐ гла́съ па́ки къ немꙋ̀ втори́цею. *10,16* сiе́ же бы́сть три́щи: и҆ па́ки взѧ́сѧ сосꙋ́дъ на нб҃о. *11, 10* сiе́ же бы́сть три́жды: и҆ па́ки взѧ́шасѧ всѧ̀ на нб҃о. *17, 32* ѻ҆́вiи же рѣ́ша: да слы́шимъ тѧ̀ па́ки ѿ се́мъ. *18, 21* па́ки же возвращꙋ́сѧ къ ва́мъ, Бг҃ꙋ хотѧ́щꙋ. *27, 28* и҆ па́ки и҆змѣ́ривше, ѡ҆брѣто́ша саже́ней пѧтьна́десѧть.

Iаков. 5, 18 и҆ па́ки помоли́сѧ.

2 Петр. 2,20 си́ми же па́ки сплѣ́тшесѧ побѣжда́еми быва́ютъ.

1 Iоан. 2,8 па́ки за́повѣдь но́вꙋ пишꙋ̀ ва́мъ.

Римлян. 6,2 и҆̀же бо ѹ҆мро́хомъ грѣ́хꙋ, ка́кѡ па́ки (ἔτι, adhuc, еще) ѡ҆живе́мъ ѡ҆ не́мъ. *8,15* не прiѧ́сте бо дх҃а рабо́ты па́ки въ боѧ́знь. *11,23* си́ленъ бо є҆́сть Бг҃ъ па́ки прицѣпи́ти и҆̀хъ. *15,10* и҆ па́ки гл҃етъ. *15, 11* и҆ па́ки: хвали́те Гд҃а всѝ ꙗ҆зы́цы. *15, 12* и҆ па́ки, Иса́iа гл҃етъ.

1 Коринѳ. 3, 20 и҆ па́ки: Гдь вѣ́сть помышлє́нiѧ чл҃вѣ́ческа, ꙗ҆́кѡ сꙋ́ть сꙋ́єтна. *7,5* и҆ па́ки вкꙋ́пѣ собира́йтесѧ. *12,21* и҆лѝ па́ки глава̀ нога́мъ: не трє́бѣ мѝ є҆стѐ.

2 Коринѳ. 1, 16 и҆ па́ки ѿ Македо́нiи прiитѝ къ ва́мъ. *2, 1* сꙋди́хъ же въ себѣ̀ сiѐ, не па́ки скѡ́рбiю къ ва́мъ прiитѝ. *3, 1* зачина́емъ ли па́ки на́съ самѣ́хъ и҆звѣщава́ти ва́мъ. *5,12* не па́ки бо себе́ хва́лимъ пред ва́ми. *10, 7* да помышлѧ́етъ па́ки ѿ себѐ. *11,16* па́ки глаго́лю. *12, 19* па́ки ли мни́тѐ, ꙗ҆́кѡ ѿвѣ́тъ ва́мъ твори́мъ. *12, 21* да не па́ки прише́дша мѧ̀ смири́тъ Бг҃ъ мо́й ѹ҆ ва́съ. *13, 2* ꙗ҆́кѡ а҆́ще прiидꙋ̀ па́ки, не пощаждꙋ̀.

Галат. 1,9 па́ки глаго́лю. *1,17* но и҆до́хъ во А҆раві́ю и҆ па́ки возврати́хсѧ въ Дама́скъ. *2,1* пото́мъ же по четыренадесѧти лѣ́тѣхъ па́ки взыдо́хъ во Іерли́мъ. *2,18* а҆́ще бо ꙗ҆̀же разори́хъ, сiѧ̀ па́ки созида́ю. *4, 9* ка́кѡ возвраща́етесѧ па́ки на немощны́ѧ и҆ хꙋды́ѧ стихі́и, и҆̀мже па́ки свы́ше слꙋ́жити хо́щете. *4, 19* ча́дца моѧ̀, и҆̀миже па́ки болѣ́знꙋю. *5,1* сто́йте, и҆ не па́ки под и҆́гомъ рабо́ты держи́тесѧ. *5, 3*

свидѣтельствꙋю же паки всѧкомꙋ чл҃вѣкꙋ ѡбрѣзающемꙋсѧ.

Филиппис. 1, 26 моимъ пришествіемъ паки къ вамъ. *2, 28* да видѣвше его паки возрадꙋетесѧ. *4, 4* и паки рекꙋ.

Евр. 1,5 и паки. *1,6* егда же паки. *1,10* и (паки). *2,13* и паки —— и паки. *4, 5* и въ семъ паки. *4,7* паки нѣкій оуставлѧетъ день. *5, 12* паки требꙋете оучитисѧ. *6, 1* не паки ѡснованіе покаѧнія полагающе ѿ мертвыхъ дѣлъ. *6, 6* и ѿпадшихъ, паки ѡбновлѧти въ покаѧніе. *10, 30* и паки.

Апокалипс. 10, 8 и гласъ его слышахъ съ нбсе паки глаголющь со мною. *10, 11* подобаетъ ти паки пророчествовати въ людехъ —— и въ царѣхъ мнозѣхъ.

ПАКИБЫТІЄ (παλιγγενεσία, regeneratio) — возрожденіе, обновленная жизнь.

«Подъ «пакибытіемъ» разумѣй безсмертіе», замѣчаетъ Ѳеофилактъ Болгарскій.

Матѳ. 19, 28 вы шедшіи по мнѣ, въ пакибытіе.

Тит. 3, 5 спасе насъ банею пакибытіѧ.

ПАКОСТНИКЪ (σκόλοψ, surculus infixus)—все заостренное (omne, quod est acutum), колъ (palus acutus), жало, бодецъ, заноза; подстрекатель, подъуститель.

Въ Синодальномъ переводѣ нижеприводимый текстъ переданъ такъ: «дано мнѣ жало въ плоть, ангелъ сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился». Это мѣсто толковалось, и разнообразно, многими Отцами и Учителями Церкви, и къ XI-му вѣку сложилось, въ устахъ Ѳеофилакта Болгарскаго, въ слѣдующее объясненіе: «Подъ ангеломъ сатаны и пакостникомъ (σκόλοψ, колъ, стрѣла) нѣкоторые разумѣютъ головную боль, причиняемую діаволомъ. Но это невѣрно, ибо тѣло Павла не было предано діаволу; напротивъ, самъ Павелъ скорѣе повелѣвалъ діаволу и назначалъ ему границы, когда предалъ ему блудника во измождение плоти (1 Коринѳ. V, 5), и онъ не преступилъ положенныхъ ему границъ. — Что такое сатана? Противникъ, по значенію Еврейскаго слова. Итакъ, ангелы сатаны суть всѣ противники: Александръ ковачь, Именей, Филиппъ и всѣ, угнетавшіе Павла и причинявшіе ему зло, какъ совершавшіе дѣло сатаны. Посему смыслъ его словъ таковъ: Богъ не допустилъ моей проповѣди преуспѣвать безъ опасностей и трудовъ, чтобы я не возгордился тѣмъ, что удостоился многихъ откровеній. Почему же онъ говоритъ, что ему данъ былъ ангелъ сатаны, а не ангелы? Потому, вѣроятно, что во всякомъ мѣстѣ находился одинъ противящійся и возмущавшій народъ, а остальные слѣдовали за нимъ, какъ за предводителемъ. Или же, что еще вѣроятнѣе, самую вещь или противленіе проповѣди и понесеніе опасностей онъ назвалъ ангеломъ сатаны. Кѣмъ же онъ данъ былъ? Богъ попустилъ ему, говоритъ онъ, ибо такій смыслъ имѣетъ слово дадесѧ, не для того, чтобы онъ однажды причинилъ мнѣ

пакость, а причинялъ бы постоянно. Что же касается словъ да не превознош҄усѧ, то нѣкоторые понимаютъ ихъ такъ: чтобы меня не прославляли люди. Но хотя Павелъ и сказалъ въ другомъ мѣстѣ нѣчто подобное, здѣсь онъ говоритъ другое, а именно: чтобы я не возгордился; ибо и онъ былъ человѣкъ». Прошло много вѣковъ послѣ этого объясненія, и позднѣйшіе, почти современные намъ, экзегеты пришли къ заключенію, что сей locus, silente historia, certæ interpretationis non est, et adeo explorati quid dici, definiri et constitui vix poterit.

2 Коринѳ. 12, 7 дадесѧ мѝ пакостникъ плоти, а҃ггелъ сатанинъ, да мѝ пакѡсти дѣетъ, да не превознош҄усѧ.

ПАКОСТЬ (κόλαφος, κολάφισμα, colaphus; ἐπίπληξις, increpatio; ἐνόχλημα, ἐνόχλησις, obturbatio; ἀδίκημα, ἀδικία, læsio) — **пощечина, заушеніе; упрекъ, укоръ, выговоръ; вредъ, бремя, тягость, безпокойство, тревога; оскорбленіе, нарушеніе закона, обида, поврежденіе.**

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ, какъ это видно изъ приводимыхъ ниже цитатъ, стоитъ обыкновенная глагольная форма, отвѣчающая описательной Славянской: пакѡсти дѣѧти, пакость творити, пакость сотворити. Для объясненія слова пакость мы выдѣлили, какъ это видно выше, изъ сихъ Греческихъ и Латинскихъ глаголовъ существительную форму. Относительно глагола κολαφίζειν (пакѡсти дѣѧти) замѣтимъ, что въ трехъ случаяхъ онъ переведенъ по-Славянски иначе: по ланитома бити (Марк. XIV, 65), страждати (1 Коринѳ. IV, 11), м҄учити (1 Петр. II, 20).

Матѳ. 26,67 и҆ пакѡсти є҆м҄у дѣѧх҄у (разночт.: за҄уша́х҄у є҆го̀, καὶ ἐκολάφισαν αὐτόν, et colaphos ei infixerunt, и заушали его).

2 Коринѳ. 12, 7 дадесѧ мѝ пакостникъ плоти, а҃ггелъ сатанинъ, да мѝ пакѡсти дѣетъ (κολαφίζῃ, colaphis cædat, удручать меня, *Синод. пер.*), да не превознош҄усѧ.

1 Тимоѳ. 5,1 старц҄у не твори пакости (ἐπιπλήξῃς, increpato), но оу҆тѣшай ꙗ҆коже о҃ца: ю҆нѡши, ꙗ҆коже братію (старца не укоряй, но увѣщавай, какъ отца; младшихъ какъ братьевъ).

Евр. 12,15 не не кій корень горести выспрь прозѧбающъ, пакость сотворитъ (ἐνοχλῇ, obturbet, чтобы какой горькій корень, возникнувъ, не причинилъ вреда).

Апокалипс. 9, 19 и҆ ѡ҆шибки и҆хъ подобни ѕмі́емъ, и҆м҄ущє главы̑, и҆ тѣми пакѡсти дѣюще (ἀδικοῦσι, lædunt, а хвосты ихъ были подобны змѣямъ, и имѣли головы; и ими они вредили).

ПАЛАТА с҄удебнаѧ (ἀκροατήριον, auditorium) — **палата судебная.**

Дѣян. 25,23 и҆ вше́дшымъ въ с҄удебн҄ую палат҄у.

ПА́ЛИЦА (ῥάβδος, virga)— палка, жезлъ.

Въ псалмѣ 2-мъ, ст. 9, есть такое мѣсто: «оу҆пасе́ши ѧ҆̀ жезло́мъ желѣ́знымъ»; въ пс. 22-мъ, ст. 4: «же́злъ тво́й и҆ па́лица твоѧ̀, тâ мѧ̀ оу҆тѣ́шиста». Иларій, писавшій толкованія на Псалмы, говоритъ: «еда Павелъ имѣлъ право судіи градскаго, что грозитъ палицею, и аки приставъ грозный обѣщается придти къ церкви Христовой? Не должно такъ думать. Но палицею именуется здѣсь слово Божіе, яко отъ заблужденій къ истинѣ приводящее, и прещеніемъ страшнаго суда на путь непорочной и святой жизни управляющее. Святый Апостолъ, предавъ Коринѳянамъ прежде отъ него увѣщаннымъ на волю избрать образъ пришествія его къ нимъ, приложилъ: какъ хотите пріити мнѣ къ вамъ, съ жестокимъ ли ученіемъ и прещеніемъ, или съ любовію и духомъ кротости?» То же самое мѣсто въ посланіи къ Коринѳянамъ толкуетъ и Ѳеофилактъ; «палицею называетъ наказаніе. Итакъ, говоритъ, отъ васъ зависитъ —"съ тѣмъ, или другимъ придти мнѣ къ вамъ. Если останетесь безпечными, то я приду и накажу васъ, какъ Елиму (Дѣян. XIII, 8—11). Если же отрезвитесь, то поступлю съ вами по духу кротости. Есть въ немъ и духъ строгости, и наказанія, но онъ именуетъ его съ лучшей стороны, подобно тому, какъ и Бога называемъ щедрымъ и милостивымъ, а не карателемъ, хотя Онъ въ самомъ дѣлѣ и таковъ».

Дѣян. 16,22 велѧ́хꙋ па́лицами би́ти (ῥαβδίζειν, virgis cædi, бить палками) и҆̀хъ.

1 Коринѳ. 4,21 что̀ хо́щете; съ па́лицею (съ жезломъ) ли пріидꙋ къ ва́мъ, и҆лѝ съ любо́вію и҆ дꙋ́хомъ кро́тости.

2 Коринѳ. 11,25 три́щи па́лицами біе́нъ бы́хъ (ἐρραβδίσθην, virgis cæsus fui, меня били палками).

ПА́ЛИЧНИКЪ (ῥαβδοῦχος, viator)—паличникъ (lictor), приставъ, посыльный, вѣстовый.

Въ Синодальномъ переводѣ — «городскій служитель».

Дѣян. 16, 35 дню́ же бы́вшꙋ, посла́ша воеѡ́ды па́личники, глаго́люще. *16, 38* сказа́ша же па́личницы воево́дамъ глаго́лы сїѧ̀.

ПАЛѦ́(-ѦЙ), -ѦЩЬ (φλογιζομένος, inflammans) — палящій, пламенѣющій.

Іаков. 3, 6 палѧ̀ ко́ло рожде́нїѧ на́шегѡ (воспаляетъ кругъ жизни нашей).

Евр. 1, 7 ѻ҆́гнь палѧ́щь (пламенѣющій).

ПАМФѴЛІ́А (Παμφυλία, Pamphylia) — Памфилія, прибрежная область въ Малой Азіи.

Границы Памфиліи: на югѣ—Средиземное море, на востокѣ—Киликія, на сѣверѣ—Писидія, на западѣ—Ликія. Παμφυλία (πᾶν + φῦλον, tribus, natio) значитъ: variis incolis habitatio; отсюда съ тѣмъ же значеніемъ прилагательное: πάμφυλος.

Дѣян. 2,10 [и҆ ка́кѡ мы̀ слы́шимъ, кі́йждо сво́й ѩ҆зы́къ на́шъ, въ не́мже роди́хомсѧ — — живꙋ́щїи въ] — — Памфѵлі́и. *14,*

24 и҆ прошє́дшє Пісі́дїю, прі-до́ша въ Памфѵ́лїю. 15,38 Па́-ѵєлъ жє глаго́лашє ѿст҄упльшаго ѿ на́съ ѿ Памфѵ́лїи, и҆ нє шє́д-шаго съ на́ми на дѣ́ло. 27, 5 пꙋчи́нꙋ жє, ꙗ҆̀жє проти́въ Кїлїкі́и и҆ Памфѵ́лїи, прєплы́вшє, прі-идо́хомъ.

ПАМФѴЛІЙСКІЙ (Παμφυλίας, Pamphyliæ) — Памфилійскій.

Дѣян. 13,13 ѿвє́зшєсѧ жє ѿ Па́фа Па́ѵєлъ и҆ сꙋ́щїи съ ни́мъ, прїидо́ша въ Пєргі́ю Пам-фѵлі́йскꙋю.

ПА́МѦТСТВОВАТИ (μνημονεύειν, meminisse) — памятовать, помнить; вспоминать.

Евр. 11, 22 ѡ҆ и҆схожде́нїи сынѡ́въ І҆и҃левыхъ па́мѧтствова.

ПА́МѦТЬ (μνημόσυνον, memoria; μνήμη, mentio; μνεία, mentio) — память, воспоминаніе.

Матѳ. 26, 13 рече́тсѧ, и҆ є҆̀жє сотворѝ сїѧ̀, въ па́мѧть (μνημόσυνον) є҆ѧ̀.

Марк. 14, 9 глаго́лано бꙋ́дєтъ въ па́мѧть (μνημόσυνον) є҆ѧ̀.

Дѣян. 10, 4 рєче́ жє є҆мꙋ̀: млⷮтвы твоѧ̀ и҆ ми́лѡстыни твоѧ̀ взыдо́ша на па́мѧть (μνημόσυνον) прєдъ Бг҃а.

2 *Петр.* 1,15 потщꙋ́сѧ жє и҆ всєгда̀ и҆мѣ́ти ва́съ по моє́мъ и҆схо́дѣ па́мѧть (μνήμην) ѡ҆ си́хъ твори́ти.

Римлян. 1, 9 ꙗ҆́кѡ бєзпрє-ста́ни па́мѧть ѡ҆ ва́съ творю̀.

Филиппис. 1, 3 бл҃годарю̀ Бг҃а моєго̀ ѡ҆ всє́й па́мѧти ва́шєй.

1 *Солун.* 3,6 ꙗ҆́кѡ и҆́матє па́мѧть ѡ҆ на́съ бл҃гꙋ.

2 *Тимоѳ.* 1, 3 и҆́мамъ ѡ҆ тєбѣ̀ па́мѧть въ млⷮтвахъ.

Филимон. 1, 4 всєгда̀ па́-мѧть ѡ҆ тєбѣ̀ творѧ̀ въ млⷮтвахъ мои́хъ.

ПА́РА (ἀτμίς, vapor) — паръ.

Іаков. 4, 14 ка́ѧ бо жи́знь ва́ша; па́ра бо є҆́сть.

ПАРИ́ТИ (πέτεσθαι, volare) — летѣть.

Апокалипс. 12, 14 да па-ри́тъ въ пꙋсты́ню въ мѣ́сто своє̀.

ПАРѦ́ЩЪ (πετομένος, volans) — летящій.

Апокалипс. 8, 13 и҆ слы-шахъ є҆ди́наго А҆́гг҃ла парѧ́ща по-срєдѣ̀ нб҃сє̀, глаго́люща гла́сомъ вєли́кимъ. 14, 6 и҆ ви́дѣхъ и҆́на-го А҆́гг҃ла парѧ́ща посрєдѣ̀ нб҃сє̀. 19, 17 глаго́лѧ всѣ́мъ пти́цамъ парѧ́щымъ посрєдѣ̀ нб҃сє̀.

ПАРМЕ́НЪ (Παρμενᾶς, Parmenas) — Парменъ, одинъ изъ семидесяти учениковъ и семи діаконовъ. Память: 4 января и 28 іюля.

Парменъ слово Греческое (отъ глагола παραμένω) и значитъ: твердо стоящій (permanens), παράμονος, παραμόνιμος. Отсюда же и существительное: παραμονη — твердость, постоянство. По свидѣтельству однихъ,

Парменъ «предъ очима апостолъ умре, въ своей службѣ»; по другому же сказанію, онъ принялъ мученическую кончину.

Дѣян. 6,5 и̓ и̓збра́ша——— Парме́на.

ПА́РУСЪ (σχεδος, velum) — парусъ.

Дѣян. 27, 17 низпꙋсти́вше па́рꙋсъ, си́це носи́ми бѣ́хꙋ.

ПА́РѲЯНЕ (Πάρθοι, Parthi) — Парѳяне, обитатели страны въ Средней Азіи, къ юговостоку отъ Каспійскаго моря.

Единств. ч. Πάρθος — Па́рѳѧнинъ.

Дѣян. 2, 9 [и̓ ка́кѡ мы̀ слы́шимъ кі́йждо сво́й ѧ҆зы́къ на́шъ, въ не́мже роди́хомсѧ,] Па́рѳѧне.

ПАСО́МЪ(-ЫЙ) βοσκομένος, pascens)—пасомый, пасущійся.

Матѳ. 8, 30 бѧ́ше же дале́че ѿ не́ю ста́до свині́й мно́го пасо́мо.

Марк. 5, 11 бѣ̀ же тꙋ̀ при горѣ̀ ста́до свино́е ве́ліе пасо́мо.

Лук. 8, 32 бѣ̀ же тꙋ̀ ста́до свине́й мно́го пасо́мо въ горѣ̀.

ПАСУ́ЩЬ, ПАСУ́ЩІЙ (βόσκων, pascens; ποίμαίνων, pascens) —пасущій.

Матѳ. 8, 33 пасꙋ́щіи же бѣжа́ша.

Марк. 5, 14 пасꙋ́щіи же свині́ѧ бѣжа́ша.

Лук. 8, 34 ви́дѣвше же пасꙋ́щіи бы́вшее, бѣжа́ша. *17, 7* кото́рый же ѿ ва́съ раба̀ и̓мѣ́ѧ ѡ̓рю́ща и̓лѝ пасꙋ́ща (ποιμαίνοντα).

Іуд. 1, 12 безъ боѧ́зни себѐ пасꙋ́ще (ποιμαίνοντες).

ПАСТЍ (βόσκειν, pascere; ποιμαίνειν, pascere)—пасти́.

Лук. 15, 15 и̓ посла̀ є҆го̀ на се́ла своѧ̑ пастѝ свині́ѧ.

Іоан. 21, 15 глаго́ла є҆мꙋ̀: пасѝ а҆́гнцы моѧ̑. *21, 16* глаго́ла є҆мꙋ̀: пасѝ (π.) ѻ҆́вцы моѧ̑. *21, 17* глаго́ла є҆мꙋ̀ І҆и҃съ: пасѝ ѻ҆́вцы моѧ̑.

Дѣян. 20, 28 пастѝ (π.) цр҃ковь Гдⷭ҇а и̓ Бг҃а.

1 Петр. 5, 2 паси́те (π.) є҆́же въ ва́съ ста́до Бж҃іе.

1 Коринѳ. 9, 7 и̓лѝ кто̀ пасе́тъ (π.) ста́до, и̓ ѿ млека̀ ста́да не ꙗ҆́стъ.

ПА́СТИ (πίπτειν, cadere; καταπίπτειν, concidere; βάλλειν, projicere)—пасть, упасть.

Матѳ. 10, 29 и̓ ни є҆ди́на ѿ ни́хъ паде́тъ на зе́млю. *13, 4* ѻ҆ва̀ падо́ша при пꙋтѝ. *13, 5* дрꙋга̑ѧ же падо́ша на ка́менныхъ. *13, 7* дрꙋга̑ѧ же падо́ша въ те́рніи. *13, 8* дрꙋга̑ѧ же падо́ша на землѝ до́брѣй. *17, 6* падо́ша ни́цы. *21, 44* а̓ на не́мже паде́тъ. *26, 39* падѐ на лицѝ свое́мъ.

Марк. 4, 4 ѻ҆́во падѐ при пꙋтѝ. *4, 5* дрꙋго́е же падѐ при ка́мени. *4, 7* дрꙋго́е падѐ въ те́рніи. *4, 8* дрꙋго́е падѐ на землѝ до́брѣй. *5, 22* падѐ при

ногꙋ̀ є҆гѡ̀. *14, 35* падѐ на землѝ, и҆ моля́шесѧ.

Лук. *8, 5* ѻ҆́во падѐ при пꙋтѝ. *8, 6* а҆ дрꙋго́е падѐ на ка́мени. *8, 7* и҆ дрꙋго́е падѐ посредѣ̀ те́рніѧ. *8, 8* дрꙋго́е же падѐ на землѝ бла́зѣ. *13, 4* и҆лѝ ѻ҆нѝ ѻ҆смьна́десѧте, на ни́хже падѐ сто́лпъ Сїлѡа́мскій. *17, 16* и҆ падѐ ни́цъ при ногꙋ̀ є҆гѡ̀. *20, 18* и҆ на не́мже паде́тъ. *21, 24* и҆ падꙋ́тъ во ѻ҆стрі́и меча̀. *23, 30* падите на ны̀.

Іоан. *11, 32* падѐ є҆мꙋ̀ на ногꙋ̀. *18, 6* пало́ша на землѝ.

Дѣян. *1, 26* и҆ падѐ жре́бій на Матѳі́а. *5, 10* падѐ же а҆́біе пред̾ нога́ма є҆гѡ̀. *20, 9* преклѡ́нсѧ ѿ сна, падѐ ѿ трекро́вника до́лꙋ. *22, 7* пало́хъ же на зе́млю. *28, 6* ѻ҆ни́ же ча́ѧхꙋ є҆го̀ и҆мꙋ́ща возгорѣ́тисѧ, и҆лѝ па́сти (καταπίπτειν) внеза́пꙋ ме́ртва.

1 Коринѳ. *10, 8* и҆ пало́ша во є҆ди́нъ де́нь два́десѧть трѝ ты́сѧщы. *10, 12* тѣ́мже мнѧ́йсѧ стоѧ́ти, да блюде́тсѧ, да не паде́тъ.

Евр. *3, 17* не согрѣши́вшихъ ли, и҆̀хже кѡ́сти пало́ша въ пꙋсты́ни. *11, 30* вѣ́рою стѣ́ны Ї҆ерїхѡ́нскїѧ пало́ша.

Апокалипс. *1, 17* пало́хъ къ нога́ма є҆гѡ̀ ꙗ҆́кѡ ме́ртвъ. *4, 10* пало́ша два́десѧть и҆ четы́ри ста́рцы пред̾ сѣдѧ́щимъ на престо́лѣ. *5, 8* четы́ре живѡ́тна и҆ два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы пало́ша пред̾ а҆́гнцемъ. *5, 14* и҆ два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы пало́ша. *6, 13* и҆ ѕвѣ̑зды нбⷭ҇ныѧ пало́ша на зе́млю. *6, 16* падите на ны̀. *7, 11* и҆ пало́ша на лицы̀ пред̾ престо́ломъ. *7, 16* не и҆́мать же па́сти на ни́хъ со́лнце. *8, 7* и҆ пало́ша (ἐβλήθη) на зе́млю. *8, 10* и҆ падѐ съ нбⷭ҇е ѕвѣзда̀ ве́лика горѧ́щи ꙗ҆́кѡ свѣща̀, и҆ падѐ на тре́тїю ча́сть рѣ́къ. *11, 13* и҆ десѧ́таѧ ча́сть гра́да падѐ. *11, 16* и҆ два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы — — пало́ша на лица̀ своѧ̑. *14, 8* падѐ, падѐ Вавѵлѡ́нъ гра́дъ ве́лїй. *16, 19* и҆ гра́ди ꙗ҆зы́честїи пало́ша. *17, 10* пѧ́ть и҆́хъ па́ло. *18, 2* падѐ, падѐ Вавѵлѡ́нъ ве́лїй. *19, 4* и҆ пало́ша два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы. *22, 8* пало́хъ поклони́тисѧ на ногꙋ̀ а҆́гг҇ла показꙋ́ющагѡ мѝ сїѐ.

ПА́СТИСѦ (πίπτειν, cadere) — пасть, упасть, низвергнуться.

Матѳ. *7, 25* и҆ не паде́сѧ. *7, 27* и҆ паде́сѧ.

Лук. *6, 49* къ не́йже припадѐ рѣка̀, и҆ а҆́біе паде́сѧ.

ПАСТЫРЕНАЧА́ЛНИКЪ (ἀρχιποίμην, pastorum princeps) — пастыреначальникъ.

1 Петр. *5, 4* ꙗ҆влшꙋсѧ пастыреначáлникꙋ, прїи́мете неꙋвѧда́емый сла́вы вѣ́нецъ.

ПА́СТЫРЬ (ποιμήν, pastor) — пастырь, пастухъ.

Матѳ. *9, 36* ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы не

ймꙋщыѧ пастырѧ. *25, 32* ꙗкоже пастырь разлꙋчаетъ ѻвцы ѿ кѡзлищъ. *26, 31* поражꙋ пастырѧ, и разыдꙋтсѧ ѻвцы стада.

Марк. 6, 34 ꙗкѡ ѻвцы не ймꙋщыѧ пастырѧ. *14, 27* поражꙋ пастырѧ, и разыдꙋтсѧ ѻвцы.

Лук. 2, 8 и пастыріе бѣхꙋ въ тойже странѣ. *2, 15* и человѣцы пастыріе рѣша дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ. *2, 18* и вси слышавшіи дивишасѧ ѡ глаголанныхъ ѿ пастырей къ нимъ. *2, 20* и возвратишасѧ пастыріе.

Іоан. 10,2 а входѧй дверми пастырь есть ѻвцамъ. *10, 11* азъ есмь пастырь добрый: пастырь добрый дꙋшꙋ свою полагаетъ за ѻвцы. *10, 12* а наемникъ, иже нѣсть пастырь — — видитъ волка грѧдꙋща — — и бѣгаетъ. *10,14* азъ есмь пастырь добрый: и знаю моѧ, и знаютъ мѧ моѧ. *10, 16* и бꙋдетъ едино стадо, и единъ пастырь.

1 Петр. 2,25 бѣсте бо ꙗкѡ ѻвцы заблꙋждшыѧ (не ймꙋще пастырѧ): но возвратистесѧ нынѣ къ пастырю и посѣтителю дꙋшъ вашихъ.

Ефес. 4, 11 ѻвы же пастыри и оучители.

Евр. 13, 20 возведый из мертвыхъ пастырѧ ѻвцамъ великаго кровію завѣта вѣчнагѡ.

ПАСХА (πάσχα, pascha) — пасха.

Нѣкоторые Отцы Церкви (Іустинъ, Тертулліанъ, Амвросій) производили слово «пасха» отъ Греч. глагола πάσχειν, pati, терпѣть, страдать. Но это слово—Еврейское, означающее: прехожденіе, прохожденіе мимо чего либо, пощаженіе, избавленіе, а отсюда: жертва прехожденія, избавленія,—пасха. Въ послѣднюю ночь пребыванія Іудеевъ въ Египтѣ, грозный Ангелъ смерти прошелъ по всему Египту и поразилъ всѣхъ Египетскихъ первенцевъ (Исход. XII), пощадя при этомъ домы Еврейскіе, пройдя мимо нихъ, такъ какъ они были отмѣчены, по указанію Божію, кровію агнчею. Это избіеніе Египетскихъ первенцевъ было десятою и послѣднею Египетскою казнью. Въ память этого событія и установился Іудейскій праздникъ Пасхи (Второзакон. XVI, 16), послужившій прообразомъ Пасхи Христіанской. Жертвою прехожденія, жертвою избавленія Евреевъ отъ Египетскаго рабства были Египетскіе первенцы; въ Новомъ же Завѣтѣ жертвою искупленія человѣковъ изъ рабства грѣха явился Спаситель міра, Іисусъ Христосъ. И въ память этого Новозавѣтнаго событія установленъ Христіанскій праздникъ Пасхи. Въ приводимыхъ ниже текстахъ слово «пасха» имѣетъ слѣдующія значенія: 1) Іудейскій праздникъ Пасхи; 2) агнецъ пасхальный; 3) Самъ Господь Іисусъ Христосъ. — Христіанское празднованіе Пасхи, т. е. дней страданія и дня воскресенія Спасителя, конечно учреждено со времени самого событія, какъ это можно видѣть изъ Правилъ и Постановленій Апостольскихъ. Въ церковно-богослужебномъ языкѣ Страст-

ная недѣля называется «Крестною Пасхою».

Матѳ. *26, 2* вѣсте, ꙗкѡ по двою дню пасха бꙋдетъ. *26, 17* гдѣ хощеши оуготоваемъ ти ꙗсти пасхꙋ. *26, 18* оу тебе сотворю пасхꙋ со оученики моими. *26,19* и оуготоваша пасхꙋ.

Марк. *14,1* бѣ же пасха и ѡпрѣсноцы по двою днію. *14, 12* егда пасхꙋ жрѧхꙋ — — да ꙗси пасхꙋ. *14,14* идѣже пасхꙋ со оучнкй моими снѣмъ. *14, 16* оуготоваста пасхꙋ.

Лук. *2, 41* и хождаста родителѧ егѡ на всѧко лѣто во Іерꙋсалимъ въ праздникъ пасхи. *22,1* праздникъ ѡпрѣснѡкъ глаголемый пасха. *22,7* въ ѡньже подобаше жрети пасхꙋ. *22, 8* шедша оуготовайта намъ пасхꙋ. *22,11* идѣже пасхꙋ со оученикй мѡими снѣмъ. *22, 13* и оуготоваста пасхꙋ. *22, 15* желаніемъ возжелѣхъ сію пасхꙋ ꙗсти съ вами.

Іоан. *2,13* и близъ бѣ пасха Іꙋдейска. *2, 23* егда же бѣ во Іерꙋсалимѣхъ въ праздникъ пасхи. *6,4* бѣ же близъ пасха. *11, 55* бѣ же близъ пасха Іꙋдейска: и взыдоша мнози во Іерꙋсалимъ ѿ странъ прежде пасхи. *12, 1* Іисъ же прежде шести дній пасхи пріиде въ Виѳанію. *13,1* прежде же праздника пасхи, вѣдый Іисъ, ꙗкѡ пріиде емꙋ часъ. *18, 28* и тіи не внидоша въ претѡръ, да не ѡскверꙗтсѧ, но да ꙗдѧтъ пасхꙋ. *18,39* есть же ѡбычай вамъ, да единаго вамъ ѿпꙋщꙋ на пасхꙋ. *19,14* бѣ же пѧтокъ пасцѣ.

Дѣян. *12,4* хотѧ по пасцѣ извести его къ людемъ.

1 Коринѳ. *5, 7* ибо пасха наша за ны пожренъ бысть, Хртосъ.

Евр. *11, 28* вѣрою сотвори пасхꙋ.

ПАТАРА (Πάταρα, Patara)— Патара, большой приморскій городъ въ области Ликійской, въ Малой Азіи.

Дѣян. *21, 1* въ дрꙋгій же день (пріидохомъ) въ Родосъ, и ѿтꙋдꙋ въ Патарꙋ.

ПАТМОСЪ (Πάτμος, Patmos) — Патмосъ, островъ въ Егейскомъ морѣ.

Сюда былъ сосланъ Домиціаномъ Апостолъ и Евангелистъ Іоаннъ Богословъ, написавшій здѣсь Апокалипсисъ.

Апокалипс. *1, 9* быхъ на ѡстровѣ нарицаемомъ Патмосъ.

ПАТРІАРХЪ (πατριάρχης, patriarcha) — патріархъ: праотецъ, родоначальникъ.

Дѣян. *2, 29* достоитъ рещи съ дерзновеніемъ къ вамъ ѡ патріарсѣ Двдѣ. *7, 8* и Іакѡвъ (роди) дванадесѧть патріархъ. *7, 9* и патріарси позавидѣвше Іѡсифꙋ продаша его.

Евр. *7, 4* емꙋже и десѧтинꙋ

да́лъ є҆́сть А҆враа́мъ патрїа́рхъ ѿ и҆збра́нныхъ.

ПАТРО́ВЪ (Πατρόβας, Patrobas) — Патровъ, одинъ изъ семидесяти учениковъ, ревностнѣйшій спутникъ и сотрудникъ Апостола Павла.

Римлян. *16,14* цѣлꙋ́йте — — Патро́ва.

ПА́ФЪ (Πάφος, Paphos) — Пафъ, приморскій городъ на островѣ Кипрѣ.

Дѣян. *13, 6* проше́дше же ѻ҆́стровъ да́же до Па́фа, ѡ҆брѣто́ста нѣ́коего мꙋ́жа волхва̀ лжепроро́ка Ї҆ꙋде́анина, є҆мꙋ́же и҆́мѧ Варїисꙋ́съ. *13,13* Ѿве́зшесѧ же ѿ Па́фа Па́ѵелъ и҆ сꙋ́щїи съ ни́мъ, прїидо́ша въ Пергі́ю Памфѵлі́йскꙋю.

ПА́ЧЕ (πλεῖον, amplius; μᾶλλον, multo; ὑπερ, supra; μεῖζον, magis; παρά, præ; μάλιστα, maxime; περισσότερον, amplius; ἐπὶ, supra) — болѣе, лучше; особенно; сверхъ, надъ.

Матѳ. *5, 20* а҆́ще не и҆збꙋ́детъ пра́вда ва́ша па́че (π.) кни́жникъ. *6, 26* не вы̀ ли па́че лꙋ́чши и҆́хъ є҆стѐ. *6,30* не мно́гѡ ли па́че ва́съ. *7, 11* коль́мѝ па́че ѻ҆́ц҃ъ ва́шъ. *10,6* и҆ди́те же па́че ко ѻ҆вца́мъ поги́бшымъ. *10,25* коль́мѝ па́че дома̑шнїѧ. *10, 28* ᲂу҆бо́йтесѧ же па́че мо́гꙋщагѡ и҆ дꙋ́шꙋ и҆ тѣ́ло погꙋби́ти. *10, 37* и҆́же лю́битъ ѻ҆тца̀ и҆лѝ ма́терь па́че (ὑ.) менѐ — — и҆́же лю́битъ сы́на и҆лѝ дщерь па́че (ὑ.) менѐ. *18,13* ꙗ҆́кѡ ра́дꙋетсѧ ѡ҆ не́й па́че. *20,31* ѻ҆на́ же па́че (μεῖζον) вопїѧ́ста. *25, 9* и҆ди́те же па́че къ продаю́щымъ. *27, 24* но па́че молва̀ быва́етъ.

Марк. *5,26* па́че въ го́ршее прише́дши. *7, 36* па́че и҆зли́ха пропов҄ѣ́дахꙋ. *9,42* до́брѣе є҆́сть є҆мꙋ̀ па́че. *10,48* ѻ҆́нъ же мно́жае па́че зва́ше. *14, 31* ѻ҆́нъ же мно́жае глаго́лаше па́че. *15, 11* да па́че Вара́ввꙋ пꙋ́ститъ и҆̀мъ.

Лук. *5, 15* прохожда́ше же па́че сло́во ѡ҆ не́мъ. *7,42* кото́рый ᲂу҆̀бо є҆ю̀, рцы̀, па́че (π.) возлю́битъ є҆ю̀. *11, 13* коль́мѝ па́че ѻ҆́ц҃ъ, и҆́же съ н҃бсѐ, да́стъ Д҃ха С҃тá́го прося́щымъ ᲂу҆ негѡ̀. *12, 24* коль́мѝ па́че вы̀ є҆стѐ лꙋ́чши пти́цъ. *12, 28* коль́мѝ па́че ва́съ, малов҄ѣ́ри. *13,2* ꙗ҆́кѡ Галїле́ане сі́и грѣшнѣ́йши па́че (παρὰ) всѣ́хъ Галїле́анъ бы́шꙋ. *13, 4* ꙗ҆́кѡ ті́и должнѣ́йши бѧ́хꙋ па́че (παρὰ) всѣ́хъ. *16, 8* ꙗ҆́кѡ сы́нове вѣ́ка сегѡ̀ мꙋдрѣ́йши па́че (ὑ.) сынѡ́въ свѣ́та въ ро́дѣ свое́мъ сꙋ́ть. *18, 14* ꙗ҆́кѡ сни́де се́й ѡ҆правда́нъ въ до́мъ сво́й па́че (ἤ, *potius* quam) ѻ҆нагѡ. *18, 39* ѻ҆́нъ же па́че мно́жае вопїѧ́ше.

Іоан. *3, 19* возлюби́ша человѣ́цы па́че тмꙋ̀, не́же свѣ́тъ. *4, 41* и҆ мно́гѡ па́че (π.) вѣ́роваша за сло́во є҆гѡ̀. *5, 18* и҆ сегѡ̀ ра́ди па́че и҆ска́хꙋ є҆го̀ Ї҆ꙋде́е

оубити. *12, 43* возлюбиша бо паче славꙋ человѣческꙋю. *19, 8* егда оубо слыша Пілатъ сіе слово, паче оубоѧсѧ. *21, 15* егда же ѡбѣдоваше, гл҃гола Сімонꙋ Петрꙋ Іис҃ъ: Сімѡне Іѡнинъ, любиши ли мѧ паче (π.) сихъ.

Дѣян. 4, 19 аще праведно есть пред Бг҃омъ васъ послꙋшати паче, нежели Бг҃а. *5, 14* паче же прилагахꙋсѧ вѣрꙋющіи Гдеви. *5, 29* повиноватисѧ подобаетъ Бг҃ови паче, нежели человѣкѡмъ. *9, 22* Савлъ же паче крѣплѧшесѧ, и смꙋщаше Іꙋдеи живꙋщыѧ въ Дамасцѣ. *20, 35* ꙗкѡ самъ рече: бл҃женнѣе паче даѧти, нежели пріимати. *22, 2* паче приложиша безмолвіе. *26, 3* паче же (μάλιστα) вѣдца тѧ сꙋща свѣдый всѣхъ Іꙋдейскихъ ѡбычаевъ. *26, 13* видѣхъ — — съ нб҃се паче (ὑ.) сіѧнія солнечнагѡ ѡсіѧвшій мѧ свѣтъ. *27, 11* сотникъ же кормчіа и навклира послꙋшаше паче.

2 Петр. 1, 10 тѣмже паче, братіе, потщитесѧ.

Римлян. *1, 25* и почтоша и послꙋжиша твари паче (παρὰ) Творца. *4, 18* иже паче (παρὰ) оупованія во оупованіе вѣрова. *5, 9* многѡ оубѡ паче, ѡправданни бывше нынѣ кровію егѡ. *5, 10* множае паче примиривъшесѧ спасемсѧ въ животѣ егѡ. *5, 15* множае паче бл҃годать Бж҃ія. *5, 17* множае паче избытокъ бл҃годати. *8, 34* кто ѡсꙋждаѧй; Хр҃тосъ Іис҃ъ оумерый, паче же и воскр҃сый. *11, 12* колми паче исполненіе ихъ. *11, 24* колми паче сіи, иже по естествꙋ, прицѣпѧтсѧ своей маслинѣ. *12, 3* всѧкомꙋ сꙋщемꙋ въ васъ не мꙋдрствовати паче (παρὰ), еже подобаетъ мꙋдрствовати. *14, 13* но сіе паче сꙋдите, еже не полагати претыканія братꙋ или соблазна.

1 Коринѳ. 3, 11 ѡснованія бо инагѡ никтоже можетъ положити, паче (παρὰ) лежащагѡ. *4, 6* да ѿ насъ наꙋчитесѧ не паче (ὑ.) писанныхъ мꙋдрствовати. *5, 2* и вы разгордѣсте, и не паче плакасте. *6, 7* почто не паче ѡбидими есте; почто не паче лишени бываете. *9, 12* аще инии власти вашеѧ причащаютсѧ, не паче ли мы. *9, 15* добрѣе бо мнѣ паче оумрети, нежели похвалꙋ мою кто да испразднитъ. *10, 13* вѣренъ же Бг҃ъ, иже не ѡставитъ васъ искꙋситисѧ паче (ὑ.), еже можете. *12, 22* но многѡ паче, мнѧщіисѧ оуди тѣла немощнѣйши быти, нꙋжнѣйши сꙋть. *14, 1* держитесѧ любве, ревнꙋйте же дхѡвнымъ: паче же да пророчествꙋете. *14, 5* хощꙋ же всѣхъ васъ гл҃голати ѧзыки, паче же да пророцаете. *14, 18* благодарю Бг҃а моего, паче всѣхъ васъ ѧзыки глаголѧ. *15, 10* но паче (περισ-

ύστερον) всѣхъ и҆́хъ потрꙋди́хсѧ.

2 Коринѳ. 1,8 ꙗ҆́кѡ по премно́гꙋ и҆ па́че (ὑ.) си́лы ѿтѧготи́хомсѧ, ꙗ҆́кѡ не надѣ́ѧтисѧ на́мъ и҆ жи́ти. *2,7* тѣ́мже сопроти́вное па́че вы̀ да да́рꙋете и҆ оу҆тѣ́шите. *3, 8* ка́кѡ не мно́жае па́че слꙋже́нїе дх҃а бꙋ́детъ въ сла́вѣ. *3, 9* мно́гѡ па́че и҆збы́точествꙋетъ слꙋже́нїе пра́вды въ сла́вѣ. *3, 11* мно́гѡ па́че пребыва́ющее въ сла́вѣ. *5, 8* па́че ѿитѝ ѿ тѣ́ла. *7, 7* повѣ́даѧ на́мъ ва́ше жела́нїе, ва́ше рыда́нїе, ва́шꙋ ре́вность по мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ па́че возра́доватисѧ. *7, 13* ли́шше же па́че возра́довахомсѧ ѡ҆ ра́дости Тї́товѣ. *8,3* и҆ па́че (ὑ.) си́лы доброхо́тны. *10,14* не ꙗ҆́кѡ бо не досѧ́жꙋще до ва́съ па́че (ὑ.) простира́емъ себѐ. *11, 23* не въ мꙋ́дрости гл҃го́лю, па́че (ὑ.) а҆́зъ. *12, 6* щаждꙋ̀ же, да не ка́кѡ кто̀ возне́пщꙋетъ ѡ҆ мнѣ̀ па́че (ὑ.), є҆́же ви́дитъ мѧ̀, и҆лѝ слы́шитъ что̀ ѿ менѐ. *12, 9* сла́дцѣ оу҆́бо похвалю́сѧ па́че въ не́мощехъ мои́хъ, да всели́тсѧ въ мѧ̀ си́ла Хр҇то́ва. *12, 13* что̀ бо є҆́сть, є҆гѡ́же лиши́стесѧ па́че (ὑ.) про́чихъ цр҇кве́й, ра́звѣ то́чїю, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ не стꙋжи́хъ ва́мъ.

Галат. 1,8 па́че (παρὰ) є҆́же бл҃говѣсти́хомъ. *1, 9* бл҃говѣсти́тъ па́че (παρὰ) є҆́же прїѧ́сте. *1, 14* преспѣва́хъ въ жидо́вствѣ па́че (ὑ.) мно́гихъ све́рстникъ — — въ ро́дѣ мое́мъ. *4, 9* ны́нѣ же, позна́вше Бг҃а; ба́че же позна́ни бы́вше ѿ Бг҃а. *4, 27* ꙗ҆́кѡ мнѡ́га ча̑да пꙋсты́ѧ па́че не́жели и҆мꙋ́щїѧ мꙋ́жа. *6, 10* па́че (μάλιστα) же къ при́снымъ въ вѣ́рѣ.

Ефес. 3, 20 могꙋ́щемꙋ же па́че (ὑ.) всѧ̀ твори́ти по преизбы́точествїю. *4, 28* но па́че да трꙋжда́етсѧ. *5, 4* но па́че бл҃года́ренїе. *5, 11* па́че же и҆ ѡ҆блича́йте. *5, 18* но (па́че) и҆сполнѧ́йтесѧ Дх҃омъ.

Филиппис. 1, 9 и҆ ѡ҆ се́мъ молю́сѧ, да любо́вь ва́ша є҆щѐ па́че и҆ па́че и҆збы́точествꙋетъ въ ра́зꙋмѣ и҆ во всѧ́комъ чꙋ́вствїи. *1, 12* па́че во оу҆спѣ́хъ бл҃говѣствова́нїѧ прїидо́ша. *1, 14* па́че (π.) дерза́ютъ безъ стра́ха. *1, 23* мно́гѡ па́че лꙋ́чше. *2, 9* є҆́же па́че (ὑ.) всѧ́кагѡ и҆́мене. *2,12* но ны́нѣ мно́гѡ па́че во ѿше́ствїи мое́мъ. *3,4* а҆́зъ па́че. *4, 22* па́че (μάλιστα) же и҆̀же ѿ ке́сарева до́мꙋ.

1 Солун. 4, 1 да и҆збы́точествꙋете па́че. *4, 10* мо́лимъ же вы̀ — — и҆збы́точествовати па́че.

2 Солун. 2,4 превозносѧ́йсѧ па́че (ἐπὶ) всѧ́кагѡ глаго́лемагѡ бо́га.

1 Тимоѳ. 1,4 ꙗ҆̀же стѧза̑нїѧ творѧ́тъ па́че. *4, 10* и҆́же є҆́сть Сп҃си́тель всѣ́мъ чл҃вѣ́кѡмъ, па́че (μάλιστα) же вѣ́рнымъ. *5, 8* кто̀ ѡ҆ свои́хъ па́че же (μάλιστα) ѡ҆ при́сныхъ не промышлѧ́етъ. *5,*

17 пресвѵтеры — — чести да сподобляются, паче же (μάλιστα) труждающіися въ словѣ. 6,2 но паче да работаютъ.

2 Тимоѳ. 3, 4 сластолюбцы паче нежели боголюбцы. 4, 13 принеси, и книги, паче же (μάλιστα) кожаныя.

Филиппис. 1, 9 любве же ради паче молю. 1, 16 брата возлюбленна паче же (μάλιστα) мнѣ, кольми же паче тебѣ. 1,21 вѣдый, яко и паче (ὑ.), еже глаголю, сотвориши.

Евр. 1, 4 елико преславнѣе паче (παρὰ) ихъ. 1,9 паче (παρὰ) причастникъ твоихъ. 3, 3 множайшей бо славѣ сей паче (π.) Моѷсеа сподобися, елико множайшую честь имать паче (π.) дому сотворивый его. 4, 12 живо бо слово Божіе — — и острѣйше паче (ὑ.) всякаго меча обоюду остра. 9,14 колми паче кровь Христова. 9, 23 самѣмъ же небнымъ лучшими жертвами, паче (παρὰ) сихъ. 10,25 и толико паче, елико видите приближающійся день (судный). 11, 4 вѣрою множайшую жертву Авель паче (π.) Каина принесе Богу. 11, 11 и паче (παρὰ) времени возраста роди. 11,25 паче же изволи страдати съ людми Божіими. 12, 9 не много ли паче повинемся Отцу духовомъ. 12, 13 но паче да исцѣлѣетъ. 12, 25 множае паче мы отрицающіися небнаго.

ПАВЕЛЪ (Παῦλος, Paulus, малый, меньшій) — Павелъ, «святый славный и всехвальный верховный апостолъ, сосудъ Христовъ избранный, учитель языковъ, всемірный проповѣдникъ, небесныхъ высотъ и райскихъ добротъ видѣцъ, Ангеловъ и человѣковъ позоръ (т. е. зрѣлище) и удивленіе, великій подвижникъ и страдалецъ, язвы Господа своего на тѣлѣ своемъ понесый», — такъ опредѣляетъ великаго Апостола Славянская Минея-Четья. Богодухновенный писатель четырнадцати посланій: къ Римлянамъ, двухъ къ Коринѳянамъ, къ Галатамъ, Ефесеямъ, Филипписеямъ, Колоссаямъ, двухъ къ Солунянамъ, двухъ къ Тимоѳею, къ Титу, Филимону и Евреямъ. Память: 29 іюня.

См. ниже: Савлъ. До обращенія ко Христу, Павелъ назывался Савломъ, что съ Еврейскаго значитъ: выпрошенный, вымоленный. По Латыни же paulus значитъ: малый, меньшій, немногій. По этому поводу нѣкоторые Отцы и Учители Церкви (Златоустъ, Іеронимъ, Амвросій) дѣлаютъ разныя догадки и объясненія. Не входя въ пересказъ и разсмотрѣніе всего этого, припомнимъ знаменательныя слова самого Апостола: мнѣ м е н ш е м у всѣхъ святыхъ дана бысть благодать сія, во языцѣхъ благо-

вѣстити неизслѣдованное бога́тство Хр҇то́во, и̓ просвѣти́ти всѣ́хъ, что̀ е̓́сть смотре́ніе та́йны сокрове́нныѧ ѿ вѣко́въ въ Б҃зѣ, созда́вшемъ всѧ́ческаѧ І̓и҃съ Хр҇то́мъ (Дѣян. III, 8 — 9). При Латинскомъ словѣ paulus припоминаются близкія по звуку и сходныя по значенію Греческія рѣченія: παῦρος (parvus), παυρίδιος, παυράς, παυράκις, παῦλα.

Въ Славянской Минеѣ-Четьѣ повѣсть объ Апостолѣ начинается та́къ: «Святый Апостолъ Павелъ, прежде апостольства нарицаемый Савлъ, родомъ бѣ Жидови́нъ, отъ племене Веніамінова, рожденъ въ Тарсѣ Кілікійстѣмъ, отъ родителей честны́хъ, въ Римѣ пе́рвѣе жительствовавшихъ, таже въ Тарса Кілікійскій съ честно́ю гражданства Римскаго тітлою преселившихся, чесо ради потомъ и Павелъ Римляниномъ наречеся: сродникъ же бѣ святому первомученику Стефану, и данъ бысть отъ родителей во Іерусалимъ въ наученіе книгъ и всего Моисеова закона, и бысть ученикъ славнаго во Іерусалимѣ учителя Гамаліила. Имѣ же во ученіи друга и соученика себѣ Варнаву, иже потомъ Апостолъ Хрістовъ бысть: и навы́че добрѣ отеческому закону, и ревнитель бѣ по немъ и̓злиха, и къ фарісеомъ приложися». Далѣе слѣдуетъ извѣстный разсказъ о преслѣдованіи Савломъ христіанъ и о чудесномъ его обращеніи ко Христу. Обращеніе Павла послѣдовало около 38 или 39 года, а по инымъ—около 35 года по Р. Х.

Изумительно по своей обширности поле Павловыхъ подвиговъ въ проповѣди Христова слова. Пользуясь Минеею-Четьею, приведемъ краткій перечень путешествій апостола Павла. Сейчасъ же, послѣ своего обращенія, апостолъ проповѣдывалъ въ Дамаскѣ (Дѣян. IX, 18—20) и Аравіи (Галат. I, 17); черезъ три года возвратился опять въ Дамаскъ, а потомъ въ Іерусалимъ, а отсюда прошелъ черезъ Кесарію на свою родину, въ Тарсъ (Дѣян. IX, 22—30), а изъ него вмѣстѣ съ Варнавою прибылъ въ Антіохію, гдѣ проповѣдывалъ цѣлый годъ. Потомъ посѣтилъ Іерусалимъ; возвратившись въ Антіохію, отправился возвѣщать евангеліе язычникамъ (Дѣян. XI, 25—30), прошелъ Селевкію, Кипръ и всѣ острова до Паѳоса, Пергамъ (въ Памфиліи), Антіохію Писидійскую, Иконію, Листру (въ Ликаоніи), Дервію, и обратно Листру, Иконію, Антіохію Писидійскую, Пергамъ, Атталію, возвратился моремъ въ Антіохію Сирійскую, а отсюда въ Іерусалимъ на первый соборъ (Дѣян. XIII—XV). Посланный въ Антіохію, прошелъ Сирію, Киликію, посѣтилъ Дервію, Листру, гдѣ встрѣтилъ ученика Тимоѳея, прошелъ съ нимъ Фригію, Галатію, Мисію, прибылъ въ Троаду, откуда моремъ въ Самоѳракію, потомъ въ Неаполь, въ Македонію, Филиппы, Амфиполь, Аполлонію, Солунь, Берію, а отсюда въ Аѳины (гдѣ обратилъ Діонисія Ареопагита) и Коринѳъ, гдѣ проповѣдывалъ полтора года. Изъ Коринѳа прибылъ моремъ въ Ефесъ, потомъ въ Кесарію, Іерусалимъ и возвратился въ Антіохію, гдѣ пробылъ нѣсколько времени. Потомъ прошелъ Галатію, Фригію и другія области Малой Азіи и прибылъ въ Ефесъ, гдѣ училъ три года. Отсюда отправился въ Македонію и Грецію и пробылъ въ послѣдней три мѣсяца; чрезъ Ма-

кедонію и Филиппы возвратился въ Троаду, прошелъ чрезъ Ассонъ, Митилены, Хіосъ, Самосъ, Милетъ, Косъ, Родосъ, Патару, Тиръ, Птолоиаиду и прибылъ чрезъ Кесарію въ Іерусалимъ. Отсюда отведенъ въ Кесарію къ игемону Филиксу, который держалъ его въ заключеніи два года; потомъ послалъ его моремъ въ Римъ. Корабль поплылъ къ Сидону, ниже Кипра, моремъ Киринейскимъ и Памфилійскимъ, въ Листру Ликійскую, гдѣ апостолъ сѣлъ на другій корабль. Отсюда поплылъ около острова Книда и остановился у острова Крита, около Салмоны, и вышелъ на берегъ на мѣстѣ, называемомъ «доброе пристанище», близъ города Θалассы. Изъ Ассона корабль прибылъ къ острову Клавдія. Послѣ четырнадцатидневной бури, онъ присталъ къ берегамъ Меліта (Мальты), на Адріатическомъ морѣ, и въ концѣ третьяго мѣсяца вышелъ на берегъ Италіи, прошелъ Сиракузы, Рігію (Реджіо), Потіолы и наконецъ прибылъ въ Римъ, гдѣ два года проповѣдывалъ слово Божіе.

Почти тридцать четыре года продолжалось служеніе апостола Павла, вплоть до кончины, послѣдовавшей 29 іюня 68 года по Р. Х. Житіе его, «отъ Священнаго Писанія и отъ Метафраста и отъ прочіихъ собранное», превосходно изложено въ Славянской Минеѣ-Четьѣ. Кончина Апостола Павла была слѣдующая: «нечестивый и прескверное житіе имѣвшій царь Неронъ» осудилъ Павла «на мечное посѣченіе, яко Римлянина, егоже не подобаше безчестною (т. е. крестною) уморити смертію. Егда же усѣчена бысть честная глава Павлова, отъ язвы истече кровь со млекомъ. Вѣрніи же вземше святое его тѣло, положиша въ единомъ съ Петромъ святымъ мѣстѣ».

Изъ четырнадцати посланій Павловыхъ, о трехъ (два къ Коринѳянамъ, къ Колоссаямъ) было говорено выше, въ своемъ мѣстѣ; о восьми (къ Римлянамъ, два къ Солунянамъ, два къ Тимоѳею, къ Титу, Филимону и Филипписеямъ) будетъ сказано ниже, также въ своемъ мѣстѣ. Здѣсь же скажемъ о слѣдующихъ трехъ Павловыхъ посланіяхъ: 1) Послѣ древнѣйшихъ посланій къ Солунянамъ, Павелъ написалъ посланіе къ Галатамъ, изъ Ефеса, въ 55 или 56 году по Р. Х. Оно было написано по поводу ученія ложныхъ апостоловъ, непостоянства въ чистотѣ Евангельскаго ученія, а также по поводу развратной жизни, и съ этой стороны похоже на посланіе къ Римлянамъ. Послѣ предисловія (I, 1—5), Апостолъ говоритъ, что отступленіе отъ Евангелія къ Еврейскому закону гибельно (6—9), и разсужденіе свое основываетъ на извѣстности и несомнѣнности Евангелія (10—II, 14), на свойствѣ оправданія (15—21), на силѣ вѣры (III, 1—5), на оправданіи Авраамовомъ (6—9), на свойствѣ закона (10—14), на употребленіи закона какъ пѣстуна (15—IV, 20) и на упраздненіи его (20—V, 12) и заключаетъ нравоученіемъ (V, 13—VI). 2) Посланіе къ Евреямъ писано въ Италіи, вскорѣ послѣ первыхъ узъ, къ христіанамъ изъ Іудеевъ, разсѣяннымъ въ Сиріи, Понтѣ, Галатіи, Каппадокіи, Азіи и Виѳиніи, по случаю слабости ихъ вѣры и подвиговъ христіанскихъ, жестокости гоненій и желанія посѣтить ихъ. Апостолъ показываетъ, что Іисусъ Христосъ есть истинный Богъ и обѣтованный Мессія, прообразованный левитскимъ

служеніемъ, которое поэтому и уничтожено, и—въ заключеніе—сильно побуждаетъ къ вѣрѣ и добрымъ дѣламъ. 3) Посланіе къ Ефесеямъ, писанное изъ Рима, во время вторыхъ узъ, отличается особенною высотою и прозрѣніемъ въ тайны Божественныя, и состоитъ изъ двухъ частей—догматической (I—III) и нравственной (IV—VI). Апостолъ благодаритъ Бога за благодать, данную Ефесеямъ, молится о приращеніи оной, изъясняетъ догматы вѣры и доказываетъ, что въ Новомъ Завѣтѣ различіе между Іудеями и язычниками упразднено, всякому доступна благодать путемъ истинной вѣры, безъ обрядоваго закона Моисеева, и всѣ христіане составляютъ единое тѣло, котораго глава—Христосъ. Въ заключеніе св. Павелъ одобряетъ свое апостольское званіе, увѣщаваетъ быть равными, любить другъ друга, служить Богу въ истинномъ единеніи духа, свято и непорочно, и не впадать въ искушенія.

Изъ многихъ словесныхъ изображеній Апостола Христова Павла всегда останется первымъ, по силѣ и краткости, изображеніе, начертанное Іоанномъ Златоустомъ въ 32-й его Бесѣдѣ на посланіе къ Римлянамъ. Здѣсь великій Отецъ Церкви говоритъ, между прочимъ, и о значеніи св. мощей апостоловъ Петра и Павла для Рима, еще тогда неотпавшаго отъ Церкви единой соборной и апостольской. Приводимъ эти золотыя слова: «Подобно великому нѣкоему тѣлу, Римъ имѣетъ два свѣтлыя ока—тѣлеса св. ап. Петра и Павла. Не столько блистаетъ небо, озаряемое лучами солнца, сколько сей градъ блистаетъ сими двумя свѣтилами, озаряющими всѣ концы вселенной. Какіе два вѣнца украшаютъ сей городъ, какія златыя цѣпи опоясываютъ его, какими обладаетъ онъ источниками! Удивляюсь въ Римѣ не множеству злата, не мраморнымъ колоннамъ, не другимъ украшеніямъ его, но симъ столпамъ Церкви! О, кто бы далъ мнѣ нынѣ прикоснуться къ Павлову тѣлу, прильнуть ко гробу и увидѣть прахъ того тѣла, которое восполняло въ себѣ лишеніе скорбей Христовыхъ, носило язвы Господа Іисуса и повсюду посѣяло проповѣдь Евангелія,—прахъ тѣла, чрезъ которое вѣщалъ Христосъ, сіялъ свѣтъ ярче всякой молніи, гремѣлъ ужасный для демоновъ голосъ, чрезъ которое проглаголалъ Павелъ сіи вожделѣнныя слова: моли́лбыхсѧ бо са́мъ а҆зъ ѿлучéнъ бы́ти ѿ Хр҇та̀ по бра́тіи моéй (Римлян. IX, 3),—чрезъ которое говорилъ онъ предъ царями, и не стыдился! Не столько страшенъ для насъ громъ, сколько ужасенъ для демоновъ голосъ и даже одежды Павловы! Этотъ голосъ связывалъ демоновъ, очищалъ вселенную, прекращалъ болѣзни, изгонялъ пороки, поселялъ истину! Въ этомъ голосѣ почивалъ Самъ Христосъ! О, какъ желалъ бы я видѣть прахъ этихъ устъ, чрезъ которыя Христосъ изглаголалъ великія и неизрѣченныя тайны, которыя изгоняли бѣсовъ, очищали грѣхи, заграждали уста гонителей, связывали языкъ философовъ, привели вселенную къ Богу, научили любомудрствовать и самыхъ варваровъ! Желалъ бы узрѣть и прахъ этого сердца которое, не погрѣшая, можетъ назваться сердцемъ вселенной, источникомъ безчисленныхъ благъ, началомъ и стихіею нашей жизни! Ибо изъ этого сердца разливался на все духъ жизни и передавался членамъ Христовымъ не

посредствомъ жилъ, но посредствомъ благихъ желаній. Оно было такъ пространно, что вмѣщало въ себѣ цѣлые города, племена и народы, сгорало скорбію по каждомъ изъ погибающихъ, мучилось болѣзнями рожденія о чадахъ несовершенныхъ,—сердце, превысшее небесъ, пространнѣйшее вселенной, блистательнѣйшее лучей солнечныхъ, горячѣйшее огня, твердѣйшее алмаза! Въ этомъ сердцѣ былъ потокъ, текущій и наполняющій не лице земли, но души человѣческія. Оно жило новою, а не этою нашею жизнію,—было сердцемъ Христовымъ, скрижалію Духа Святаго, книгою благодати! Желалъ бы я увидѣть и прахъ этихъ рукъ, носившихъ узы, низводившихъ Духа чрезъ возложеніе ихъ и написавшихъ письмена: видите, колицѣми книгами писахъ вамъ моею рукою (Галат. VI, 11); и прахъ этихъ очей, которыя сначала потерпѣли омраченіе, но прозрѣли для спасенія вселенной; —которыя еще въ тѣлѣ удостоились видѣть Христа, смотрѣли на земное, но не видѣли земнаго; созерцали невидимое, не знали сна, бодрствовали ночью!—и прахъ этихъ ногъ, обтекавшихъ вселенную, но не утруждавшихся,—которыя когда были забиты въ колоду, то поколебалась темница; и которыя обходили обитаемую и необитаемую землю и нѣсколько разъ измѣряли ее своими стопами! О, какъ желалъ бы я видѣть гробъ, въ которомъ погасаютъ всѣ эти орудія свѣта и правды—члены, живые нынѣ, но во дни земной жизни Павла—мертвые, распявшіеся міру, члены, воистину Христовы, во Христа облеченные, жилище Духа, святое зданіе, — члены, пригвожденные страхомъ Божіимъ, носившіе на себѣ язвы Христовы. Тѣло Павла ограждаетъ собою Римъ надежнѣе всякихъ укрѣпленій и окоповъ, а съ нимъ тѣло и Петра, котораго Павелъ глубоко почиталъ; почему благодать и соединила ихъ и сподобила его почивать и по смерти съ Петромъ подъ однимъ кровомъ».

Дѣян. *13,9* Сávлъ же ѝже ѝ Пávелъ, исполнисѧ Дха Ста. *13, 13* ѿвéзшесѧ же ѿ Пáфа Пávелъ ѝ сꙋщіи съ нимъ, пріидóша въ Пергію Памфѵлійскꙋю. *13, 16* востáвъ же Пávелъ, ѝ помаáвъ рꙋкóю, речè. *13, 43* разшéдшꙋсѧ же собóрꙋ, послѣдоваша мнóзи ѿ Іꙋдéй ѝ честѝвыхъ пришлéцъ Пávлꙋ ѝ Варнáвѣ. *13,45* ѝ вопрекѝ глагóлахꙋ глагóлемымъ ѿ Пávла, сопротѝвъ глагóлюще ѝ хꙋлѧ́ще. *13,46* дерзнꙋ́вше же Пávелъ ѝ Варнáва рекóста. *13, 50* ѝ воздвигóша гонéніе на Пávла ѝ Варнáвꙋ. *14, 9* сéй слы́шаше Пávла глагóлюща. *14, 11* нарóди же вѝдѣвше, ѐже сотворѝ Пávелъ, воздвигóша глáсъ свóй Лѵкаóнски глагóлюще. *14,12* нарицáхꙋ же ѹ҆бѡ Варнáвꙋ, Дíа, Пávла же, Ермíа. *14, 14* слы́шавше же Аптоли Варнáва ѝ Пávелъ, растерзáвше ризы своѧ̀ вскочиста въ нарóдъ. *14, 19* ѝ наꙋстѝвше нарóды, ѝ кáменіемъ побѝвше Пávла, ѝзвлекóша внѣ̀ грáда, мнѧ́ще ѐгò ѹ҆мéрша. *15, 2* бы́вшей же рáспри ѝ стѧзáнію не мáлꙋ Пávлꙋ ѝ Варнáвѣ къ нимъ, ѹ҆чинѝша взы́ти Пávлꙋ ѝ

Варна́вѣ и̓ нѣ́кимъ дрꙋгі́мъ ѿ
нихъ, ко А̓пⷭ҇ломъ. *15, 12* оу-
молча́ же все̑ мно́жество, и̓ по-
слꙋшахꙋ Варна́вы и̓ Па́ѵла по-
вѣдающихъ. *15, 22* и̓збра́вше
мꙋ́жа ѿ ни́хъ посла́ти во А̓нтіо-
хі́ю съ Па́ѵломъ и̓ Варна́вою.
15, 25 съ возлю́бленными на́-
шими Варна́вою и̓ Па́ѵломъ. *15,*
35 Па́ѵелъ же и̓ Варна́ва живѧ́хꙋ
во А̓нтіохі́и. *15, 36* по нѣ́кихъ
днѣ́хъ речѐ Па́ѵелъ къ Варна́вѣ.
15, 38 Па́ѵелъ же глаго́лаше
ѿстꙋ́пльшаго ѿ на́съ ѿ Памфѵлі́и,
и̓ не ше́дшаго съ на́ми на дѣ́ло.
15,40 Па́ѵелъ же и̓збра́въ Сі́лꙋ
и̓зы́де пре́данъ бл҃года́ти Бж҃іей ѿ
бра́тій. *16,3* сего̀ восхотѣ̀ Па́-
ѵелъ съ собо́ю и̓зы́ти. *16, 9* и̓
видѣ́ніе въ но́щи ꙗ҆ви́сѧ Па́ѵлꙋ.
16, 14 є҆́йже Гдⷭ҇ь ѿве́рзе се́рд-
це, внима́ти гл҃го́лемымъ ѿ Па́ѵ-
ла. *16, 17* та̀ послѣ́довавши
Па́влꙋ и̓ на́мъ, взыва́ше глаго́-
лющи. *16, 18* стꙋжи́въ же си̑
Па́ѵелъ, и̓ ѡ҆бра́щсѧ, дꙋ́хови
речѐ. *16, 19* поє́мше Па́ѵла и̓
Сі́лꙋ. *16, 25* въ полꙋ́нощи же
Па́ѵелъ и̓ Сі́ла молѧ́щесѧ поѧ́хꙋ
Бг҃а. *16, 28* возгласи́ же гла́-
сомъ ве́лїимъ Па́ѵелъ, глаго́лѧ.
16,29 припадѐ къ Па́ѵлꙋ и̓ Сі́-
лѣ. *16,36* сказа́ же темни́чный
стра́жъ словеса̀ сі̑ѧ Па́ѵлꙋ. *16,*
37 Па́ѵелъ же речѐ къ ни́мъ.
17,2 по ѻ҆бы́чаю же своемꙋ Па́-
ѵелъ вни́де къ ни́мъ. *17, 4* и̓
нѣ́цыи ѿ ни́хъ вѣ́роваша и̓ при-
ложи́шасѧ къ Па́ѵлꙋ и̓ Сі́лѣ. *17,*
10 бра́тїѧ же а̓́біе въ но́щи
ѿсла́ша Па́ѵла и̓ Сі́лꙋ въ Бе́рїю.
17,13 ꙗ҆́кѡ и̓ въ Бе́рїи пропо-
вѣ́дасѧ ѿ Па́ѵла сло́во Бж҃іе.
17, 14 а̓́біе же тогда̀ бра́тїѧ
ѿпꙋсти́ша Па́ѵла и̓ті̀ на помо́-
рїе. *17, 15* провожда́ющїи же
Па́ѵла, ведо́ша є҆го̀ да́же до
А̓ѳи́нъ. *17,16* во А̓ѳи́нѣхъ же
ждꙋ́щꙋ и̓́хъ Па́ѵлꙋ. *17,22* ста́въ
же Па́ѵелъ посредѣ̀ а̓реопа́га,
речѐ. *17, 33* и̓ та́кѡ Па́ѵелъ
и̓зы́де ѿ среды̀ и̓́хъ. *18, 1* по
си́хъ же ѿлꙋчи́всѧ Па́ѵелъ ѿ
А̓ѳи́нъ. *18, 5* тꙋжа́ше дꙋ́хомъ
Па́ѵелъ. *18, 9* рече́ же Гдⷭ҇ь въ
видѣ́нїи нощно́мъ Па́влꙋ. *18,*
12 нападо́ша є҆динодꙋ́шнѡ І̓ꙋде́и
на Па́ѵла. *18, 14* хотѧ́щꙋ же
Па́ѵлꙋ ѿве́рзти оу҆ста̀, речѐ Гал-
лїѡ́нъ ко І̓ꙋде́ємъ. *18,18* Па́-
ѵелъ же є҆щѐ пребы́въ дни̑ до-
вѡ́льны. *19, 1* Па́ѵелъ проше́дъ
вы́шнїѧ страны̑, прїи́де во Е҆фе́съ.
19, 4 рече́ же Па́ѵелъ: І̓ѡа́ннъ
оу҆́бѡ крестѝ креще́нїемъ покаѧ́-
нїѧ, лю́демъ глаго́лѧ. *19, 6* и̓
возло́жшꙋ Па́ѵлꙋ на нѧ̀ рꙋ́цѣ.
19,13 заклина́емъ вы̀ І̓и҃сомъ,
є҆го́же Па́ѵелъ пропове́дꙋетъ.
19, 15 І̓и҃са зна́ю, и̓ Па́ѵла
вѣ́мъ, вы̀ же кто̀ є҆стѐ. *19,21*
и̓ ꙗ҆́коже скончашасѧ сі̑ѧ, поло-
жи̑ Па́ѵелъ въ дсѣ. *19, 26* Па́-
ѵелъ се́й препрѣ́въ ѡ҆братѝ мно́гъ
наро́дъ, глаго́лѧ. *19,30* Па́ѵлꙋ
же хотѧ́щꙋ вни́ти въ наро́дъ.

20,1 по оутишénіи же молвы̀, призвáвъ Пáвелъ оученикѝ. *20,7* Пáвелъ бесѣ́доваше къ ни́мъ. *20,9* глагóлющꙋ Пáвлꙋ ѿ мнó-зѣ. *20, 10* сошéдъ же Пá-велъ нападè нáнь. *20, 13* ѿтꙋ́-дꙋ хотѧ́ще поѧ́ти Пáвла. *20, 16* сꙋди́ бо Пáвелъ ми́мѡ и́ти Ефéсъ. *21,4* и́же Пáвлови гл҃ахꙋ Дх҃омъ не восходи́ти во Іерꙋса-ли́мъ. *21, 8* во оутріе же и́з-шедше Пáвелъ и̑ и́же съ ни́мъ, пріидóхомъ въ Кесарíю. *21,13* ѿвѣщáвъ же Пáвелъ, и̑ речè: что̀ твори́те, плáчꙋще и̑ сокрꙋ-шáюще мѝ ср҃це. *21, 18* вни́де Пáвелъ съ нáми къ Іáкѡвꙋ. *21, 26* Пáвелъ поéмь мꙋ́жы ѻ҆́ны — — вни́де во ст҃и́лище. *21, 29* мнѧ́хꙋ ꙗ҆́кѡ въ цр҃ковь ввéлъ є҆́сть Пáвелъ. *21, 30* є҆́мше Пáвла, влечáхꙋ є҆гò. *21, 32* престáша би́ти Пáвла. *21, 37* Пáвелъ глагóла тысѧ́щникꙋ. *21, 39* речé же Пáвелъ. *21, 40* Пáвелъ стоѧ̀ на степéнехъ по-мaáвъ рꙋкóю. *22, 25* речè къ стоѧ́щемꙋ сóтникꙋ Пáвелъ. *22, 28* Пáвелъ же речè. *22, 30* и свéдъ Пáвла, постáви. *23, 1* воззрѣ́въ же Пáвелъ на сóнмъ речè. *23, 3* тогдà Пáвелъ речè къ немꙋ. *23,5* речé же Пáвелъ: не вѣ́дахъ. *23,6* разꙋмѣ́въ же Пáвелъ, ꙗ҆́кѡ є҆ди́на. *23,10* боѧ́-сѧ тысѧ́щникъ, да не растерзáнъ бꙋ́детъ Пáвелъ ѿ ни́хъ, повелѣ̀. *23,11* дерзáй, Пáвле. *23, 12* дóндеже оубіютъ Пáвла. *23,14* клѧ́твою проклѧ́хомъ себè, ни-чтóже вкꙋси́ти, дóндеже оубіемъ Пáвла. *23, 16* и̑ вшéдъ въ пóлкъ, сказà Пáвлꙋ. *23, 17* призвáвъ же Пáвелъ є҆ди́наго ѿ сѡ́тникъ, речè. *23,18* оу́зникъ Пáвелъ призвáвъ мѧ̀ оумолѝ. *23,20* да оу́трѣ сведéши Пáвла къ ни́мъ въ собóръ. *23, 24* да всади́вше Пáвла провóдѧтъ. *23, 31* взéмше Пáвла, ведóша. *23, 33* предстáвиша є҆мꙋ̀ и̑ Пáвла. *24,1* и́же сказáша и҆гéмѡнꙋ ѿ Пáвлѣ. *24, 10* ѿвѣщà же Пá-велъ. *24,23* повелѣ̀ же сóтникꙋ стрещѝ Пáвла. *24, 24* призвà Пáвла. *24, 26* надѣ́ѧсѧ, ꙗ҆́кѡ мздà дáстсѧ є҆мꙋ̀ ѿ Пáвла. *24, 27* ѡ҆стáви Пáвла свѧ́зана. *25, 2* сказáша же є҆мꙋ̀ а҆рхіерéи и̑ пéрвіи ѿ Іꙋдéй на Пáвла. *25,4* Фи́стъ же повелѣ̀ Пáвла стрещѝ. *25,6* повелѣ̀ Пáвла привестѝ. *25,7* мнѡ́ги и̑ тѧ́жки вины̑ при-носѧ́ще на Пáвла. *25, 9* Фи́стъ — — ѿвѣщáвъ Пáвлови, речè. *25,10* речé же Пáвелъ. *25,14* Фи́стъ сказà царю̀, ꙗ҆́же ѿ Пáвлѣ. *25,19* стѧзáнїѧ — — и҆мѧ́хꙋ къ немꙋ̀, и̑ ѿ нѣ́коемъ І҆ис҃ѣ оумéршемъ, є҆гóже гл҃аше Пá-велъ жи́ва бы́ти. *25,21* Пáвлꙋ же нарéкшꙋ блюдéнꙋ бы́ти є҆мꙋ̀ до разсꙋждéнїѧ А҆́vгꙋста. *25, 23* и̑ повелѣ́вшꙋ Фи́стꙋ, приве-дéнъ бы́сть Пáвелъ. *26,1* А҆гріп-па же къ Пáвлꙋ речè: повелѣ-

вáется ти ѿ себѣ́ самомꙋ глагóлати. тогдà Пáвелъ простéръ рꙋ́кꙋ ѿвѣщавáше. *26, 24* бѣснꙋ́ешися ли Пáвле. *26, 28* Ἀгрíппа же къ Пáвлꙋ речè. *26, 29* Пáвелъ же речè: молилъ оу҆бѡ бы́хъ Бг҃а. *27,1* предáхꙋ Пáвла же и҆ и҆ны́ѧ нѣ́кіѧ ю҆́зники сóтникꙋ. *27, 3* человѣколю́біе же І҆ꙋ́лій Пáвлови дѣ́ѧ. *27, 9* совѣ́товаше Пáвелъ, глагóлѧ и҆̀мъ. *27, 11* сóтникъ же кóрмчіа и҆ наѵклúра послꙋ́шаше пáче, нéжели Пáвломъ глагóлемыхъ. *27, 21* тогдà стáвъ Пáвелъ посредѣ̀ и҆́хъ, речè. *27, 24* не бóйсѧ, Пáвле. *27,31* речè Пáвелъ сóтникꙋ и҆ вóинѡмъ. *27, 33* молѧ́ше Пáвелъ всѣ́хъ. *27, 43* сóтникъ же хотѧ̀ соблюстѝ Пáвла. *28, 1* спасéни же бы́вше, и҆̀же съ Пáвломъ ѿ корабл҄ѧ̀. *28, 3* сгромáждшꙋже Пáвлꙋ рóждіѧ мнóжество, и҆ возложи́вшꙋ на ѻ҆́гнь. *28, 8* къ немꙋ́же Пáвелъ вшéдъ, и҆ помоли́всѧ, и҆ возлóжь рꙋ́цѣ свои̑ нáнь, и҆сцѣли̑ є҆гò. *28,15* и҆ тріє́хъ корчéмницъ: и҆̀хже ви́дѣвъ Пáвелъ, и҆ благодари́въ Бг҃а, пріѧ́тъ дерзновéніе. *28, 16* Пáвлꙋ же повелѣ̀ пребывáти ѿ себѣ̀, съ соблюдáющимъ є҆гò вóиномъ. *28, 17* бы́сть же по днє́хъ трє́хъ, созвà Пáвелъ сꙋ́щыѧ ѿ І҆ꙋдéєвъ пéрвыѧ: сшéдшымсѧ же и҆̀мъ, глагóлаше къ ни̑мъ. *28,25* рéкшꙋ Пáвлꙋ глагóлъ є҆ди́нъ. *28, 30* пребы́сть же Пáвелъ двà лѣ́та и҆спóлнь своéю мздóю.

2 Петр. 3, 15 возлю́бленный нáшъ брáтъ Пáвелъ по дáннѣй є҆мꙋ̀ премꙋ́дрости написà вáмъ.

Римлян. 1, 1 Пáвелъ рáбъ І҆и҃съ Хр҃тóвъ, звáнъ А҆п҃лъ.

1 Коринѳ. 1, 1 Пáвелъ звáнъ А҆п҃лъ І҆и҃съ Хр҃тóвъ, вóлею Б҃жіею, и҆ Сѡсѳéнъ брáтъ. *1,13* є҆дà Пáвелъ распѧ́тсѧ по вáсъ. *3,5* ктò оу҆̀бо є҆́сть Пáвелъ, ктò же ли А҆поллѡ́съ. *3,22* а҆́ще Пáвелъ, и҆ли̑ А҆поллѡ́съ, и҆ли̑ Ки́фа.

2 Коринѳ. 1,1 Пáвелъ послáнникъ І҆и҃съ Хр҃тóвъ, вóлею Б҃жіею. *10,1* сáмъ же а҆́зъ Пáвелъ молю̀ вы̀ крóтостію и҆ ти́хостію Хр҃тóвою.

Галат. 1,1 Пáвелъ А҆п҃толъ, ни ѿ человѣ́къ, ни чл҃вѣ́комъ. *5,2* сè а҆́зъ Пáвелъ глагóлю вáмъ.

Ефес. 1, 1 Пáвелъ послáнникъ І҆и҃съ Хр҃тóвъ вóлею Б҃жіею. *3,1* сегѡ̀ рáди а҆́зъ Пáвелъ ю҆́зникъ І҆и҃съ Хр҃тóвъ ѿ вáсъ ꙗ҆зы́цѣхъ.

Филиппис. 1, 1 Пáвелъ и҆ Тімоѳéй рабѝ І҆и҃съ Хр҃тóвы.

Колос. 1, 1 Пáвелъ А҆п҃толъ І҆и҃съ Хр҃тóвъ вóлею Б҃жіею. *1,23* є҆мꙋ́же бы́хъ а҆́зъ Пáвелъ слꙋжи́тель.

1 Солун. 1, 1 Пáвелъ и҆ Сілꙋáнъ и҆ Тімоѳéй. *2,18* а҆́зъ оу҆бѡ Пáвелъ є҆ди́ною.

2 Солун. 1,1 Па́vелъ и҆ Сїлꙋа́нъ и҆ Тїмоѳе́й.

1 Тимоѳ. 1,1 Па́vелъ, посла́нникъ І҆и҃съ Хр҃то́въ.

2 Тимоѳ. 1,1 Па́vелъ А҆п҃толъ І҆и҃съ Хр҃то́въ во́лею Бж҃їею.

Тит. 1, 1 Па́vелъ, ра́бъ Бж҃їй.

Филимон. 1, 1 Па́vелъ ю҆́зникъ І҆и҃съ Хр҃то́въ. *1, 9* тако́въ сы́й ꙗ҆́коже Па́vелъ ста́рецъ. *1, 19* а҆́зъ Па́vелъ написа́хъ рꙋко́ю мое́ю.

ПА́VЕЛЪ Се́ргїй (Σέργιος Παῦλος, Sergius Paulus) — **Сергій-Павелъ, «анѳипатъ» (проконсулъ) острова Кипра, «мужъ разумный», обращенный апостоломъ Павломъ ко Христу.**

Дѣян. 13, 7 и҆́же бѣ̀ со а҆нѳѵпа́томъ Се́ргїемъ Па́vломъ, мꙋ́жемъ разꙋ́мнымъ.

ПА́VЛІЙ (Παύλου, Pauli) — **Павловъ (Павла).**

1 Коринѳ. 16, 21 цѣлова́нїе мое́ю рꙋко́ю Па́vлею (**мое Павлово привѣтствіе собственноручно**).

Колос. 4, 18 цѣлова́нїе мое́ю рꙋко́ю Па́vлею.

2 Солун. 3, 17 цѣлова́нїе мое́ю рꙋко́ю Па́vлею.

ПА́VЛОВЪ (Παύλου, Pauli) — **Павловъ (Павла).**

Дѣян. 19, 11 си́лы же не просты творѧ́ше Бг҃ъ рꙋка́ма Па́vловыма. *19,29* дрꙋ́ги Па́vловы. *20,37* и҆ напа́дше на вы́ю Па́vловꙋ, ѡ҆блобыза́хꙋ є҆го̀. *21, 11* и҆ прише́дъ къ на́мъ, и҆ взе́мъ по́ѧсъ Па́vловъ, свѧза́въ же свои рꙋцѣ и҆ нозѣ, речѐ. *23, 16* слы́шавъ же сы́нъ сестры̀ Па́vловы ко́въ, прише́дъ.

1 Коринѳ. 1, 12 а҆́зъ ꙋ҆́бѡ є҆́смь Па́vловъ, а҆́зъ же А҆пполлѡ́совъ, а҆́зъ же Кифи́нъ, а҆́зъ же Хр҃то́въ. *1, 13* и҆лѝ во и҆́мѧ Па́vлово кр҃ти́стесѧ. *3, 4* а҆́зъ ꙋ҆́бо є҆́смь Па́vловъ: дрꙋгі́й же: А҆поллѡ́совъ: не пло́тстїи ли є҆стѐ.

ПЕКІ́ЙСѦ (μεριμνῶν, solicite cogitans) — **пекущійся, заботящійся.**

См. ниже: пещи́сѧ.

Матѳ. 6,27 кто́ же ѿ ва́съ пекі́йсѧ мо́жетъ приложи́ти во́зрастꙋ своемꙋ ла́коть є҆ди́нъ.

Лук. 12, 25 кто́ же ѿ ва́съ пекі́йсѧ мо́жетъ приложи́ти во́зрастꙋ своемꙋ.

ПЕЛЫ́НЬ (ἄψινθος, absinthium) — **полынь.**

См. выше: а҆́ѱїнѳосъ.

Апокалипс. 8, 11 и҆ бы́сть тре́тїѧ ча́сть водъ ꙗ҆́кѡ пелы́нь.

ПЕНТЇКО́СТЇА (πεντηκοστή, pentecoste) — **пентико́стія: пятидесятница (Троицынъ день).**

См. ниже: пѧтдесѧ́тница.

1 Коринѳ. 16, 8 пребꙋ́дꙋ же во є҆фе́сѣ до пентїко́стїи.

ПЕ́ПЕЛЪ (σποδός, cinis) — **пепелъ.**

Объясненіе для приводимаго ниже текста изъ посланія къ Евреямъ можно найти въ 19-й главѣ Книгѣ Числъ: законъ о выборѣ и сожженіи юницы рыжей непорочной, о собраніи и соблюденіи ея пепла для разведенія въ водѣ и кропленія во очищеніе людей, осквернившихся прикосновеніемъ къ трупу.

Мате. 11, 21 дрéвлє оу҆́бѡ во врéтищи и҆ пéпелѣ покáѧлисѧ бы́ша.

Лук. 10,13 дрéвлє оу҆́бѡ во врéтищи и҆ пéпелѣ сѣдѧ́щє покáѧлисѧ бы́ша.

Евр. 9, 13 и҆ пéпелъ ю҆́нчій кропѧ́щій ѡ҆скверне́ныѧ ѡ҆свѧщáєтъ къ плóтстѣй чистотѣ̀.

ПЄ́РВЕНЕЦЪ (πρωτότοχος, primogenitus; ἀπαρχή, primitiæ) — первенецъ.

См. ниже: первоpóдный, перворождéнъ.

Мате. 1, 25 дóндеже родѝ сн҃а своегѡ̀ пéрвенца.

Лук. 2,7 и҆ родѝ сн҃а своегѡ̀ пéрвенца.

Апокалипс. 1, 5 пéрвенецъ и҆з̾ мéртвыхъ. *14, 4* сі́и сꙋ́ть кꙋ́плени ѿ людéй пéрвенцы (ἀπαρχή) бг҃ꙋ и҆ а҆́гнцꙋ.

ПЄРВЕНСТВОЛЮ́БЕЦЪ (ὁ φιλοπρωτεύων, qui primatum ambit) — любящій первенство, старѣйшинство.

3 Іоан. 1,9 но первенстволю́бецъ и҆́хъ Діотрéфъ, не пріéмлетъ на́съ.

ПЄ́РВЕНСТВУѦ (-ѦЙ) (πρωτεύων, qui primas teneat) — первенствующій.

Колос. 1,18 ꙗ҆́кѡ да бꙋ́детъ во всѣ́хъ то́й пéрвенствꙋѧ.

ПЄРВОВОЗЛЕЖА́НІЄ (πρωτοχαθεδρία, primus accubitus) — первое мѣсто.

Марк. 12, 39 первовозлежа́нїѧ на ве́черѧхъ.

ПЄРВОРÓДНЫЙ (πρωτότοχος, primogenitus) — первородный.

См. выше: пéрвенецъ, а ниже: перворождéнъ.

Римлян. 8, 29 ꙗ҆́кѡ бы́ти є҆мꙋ̀ первоpóднꙋ во мно́гихъ бра́тїѧхъ.

Евр. 1,6 є҆гда́ же па́ки вво́дитъ первоpóднаго. *12, 23* и҆ цéркви первоpóдныхъ на нб҃сѣ́хъ написа́нныхъ.

ПЄРВОРÓДСТВО (πρωτοτοχία, jus primogeniti) — первородство.

Евр. 12, 16 и҆́же за ꙗ҆́дь є҆ди́нꙋ ѿда́лъ є҆́сть первоpóдство своѐ.

ПЄРВОРОЖДЄ́НЪ, -НЫЙ (πρωτότοχος, primogenitus) — перворожденный.

См. выше: пéрвенецъ, первоpóдный.

Колос. 1, 15 перворождéнъ всеѧ̀ тва́ри. *1,18* перворождéнъ и҆з̾ мéртвыхъ.

Евр. 11,28 да не погꙋблѧ́-

ѧй перворождённаѧ, коснетсѧ ихъ.

ПЕРВОСВѦЩЕННИКЪ (ἀρχιερεύς, primarius sacerdos; pontifex) — первосвященникъ, архіерей.

Матѳ. 2, 4 и собравъ всѧ первосщенники.

Дѣян. 5,24 ꙗкоже слышаша словеса сіѧ — — первосщенницы.

Евр. 2, 17 да милостивъ будетъ и вѣренъ первосщенникъ. *5,1* всѧкъ бо первосщенникъ — — за человѣки поставлѧетсѧ на службы. *5,5* такѡ и Хртосъ не себѣ прослави быти первосщенника. *5,. 10* нареченъ ѿ Бга первосщенникъ. *6, 20* по чину Мелхиседекову первосщенникъ бывъ во вѣки. *7, 27* иже не имать по всѧ дни нужды, ꙗкоже первосщенницы. *7, 28* законъ бо человѣки поставлѧетъ первосщенники. *8, 1* такова имамы первосвѧщенника. *8,3* всѧкъ бо первосщенникъ, во еже приносити дары же и жертвы поставлѧемь бываетъ. *9, 25* ꙗкоже первосщенникъ входитъ во стаѧ (стыхъ) по всѧ лѣта съ кровію чуждею. *13,11* ихже бо кровь животныхъ вноситсѧ во стаѧ за грѣхи первосщенникомъ.

ПЕРВЫЙ (πρῶτος, primus) — первый.

Матѳ. 10, 2 первый Сімѡнъ, иже нарицаетсѧ Петръ. *12,45* и будутъ послѣднѧѧ человѣку тому горша первыхъ. *19, 30* мнози же будутъ перви послѣдніи, и послѣдни первіи. *20, 8* наченъ ѿ послѣднихъ до первыхъ. *20,10* пришедше же первіи. *20,16* такѡ будутъ послѣдніи перви, и первіи послѣдни. *20, 27* и иже аще хощетъ въ васъ быти первый. *21, 28* и пришедъ къ первому, рече. *21, 31* глаголаша ему: первый. *21, 36* паки посла ины рабы мнѡжайшіѧ первыхъ. *22, 25* и первый ѡженисѧ оумре. *22,38* сіѧ есть перваѧ и большаѧ заповѣдь. *26, 17* въ первый же день ѡпрѣсночный приступиша оученицы ко Іису. *27, 64* и будетъ послѣднѧѧ лесть горша первыѧ.

Марк. 10,31 мнози же будутъ первіи послѣдни, и послѣдніи перви. *12,20* первый поѧтъ жену. *12, 28* каѧ есть перваѧ всѣхъ заповѣдій. *12, 30* сіѧ есть перваѧ заповѣдь. *14, 12* въ первый день ѡпрѣснѡкъ. *16, 9* воскрсъ же Іисъ заутра въ первую суббѡту.

Лук. 2,2 сіе написаніе первое бысть владѧщу Сѵріею Кѵриніею. *11, 26* и бываютъ послѣднѧѧ человѣку тому горша первыхъ. *13, 30* и се суть послѣдніи, иже будутъ перви, и суть первіи, иже будутъ послѣдни. *14, 18* первый рече

є҆мꙋ̀. *15, 22* и҆знесі́те ѻ҆де́ждꙋ пе́рвꙋю. *16, 5* глаго́лаше пе́рвомꙋ. *19,16* прїи́де же пе́рвый. *20,29* и҆ пе́рвый поѧ́тъ женꙋ̀.

Іоан. 19, 32 прїидо́ша же во́ини, и҆ пе́рвомꙋ ᲂу҆́бѡ пребі́ша го́лени.

Дѣян. 1, 1 пе́рвое ᲂу҆́бо сло́во сотвори́хъ ѡ҆ всѣ́хъ. *12,10* проше́дша же пе́рвꙋю стра́жꙋ и҆ вторꙋ́ю, прїидо́ста ко врато́мъ желѣ́знымъ, вводѧ́щымъ въ гра́дъ. *15, 7* ꙗ҆́кѡ ѿ дні́й пе́рвыхъ бг҃ъ въ на́съ и҆збра̀ ᲂу҆сты̀ мои́ми ᲂу҆слы́шати ꙗ҆зы́кѡмъ сло́во бл҃говѣ́стїѧ и҆ вѣ́ровати. *16, 12* ѿтꙋ́дꙋ же въ Фїлі́ппы, и҆́же є҆́сть пе́рвый гра́дъ ча́сти Македо́нїи колѡ́нїа. *20, 18* вы̀ вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ ѿ пе́рвагѡ днѐ. *25, 2* сказа́ша же є҆мꙋ̀ а҆рхїере́и и҆ пе́рвїи ѿ Ї҆ꙋде́й на Па́вла. *26, 23* ꙗ҆́кѡ Хр҃то́съ и҆мѣ́ѧше пострада́ти, ꙗ҆́кѡ пе́рвый ѿ воскрⷭ҇се́нїѧ ме́ртвыхъ. *28, 7* ѻ҆́крестъ же мѣ́ста ѻ҆́нагѡ бѧ́хꙋ се́ла пе́рвагѡ во ѻ҆́стровѣ, и҆́менемъ Поплі́а. *28, 17* бы́сть же по дне́хъ тре́хъ, созва̀ Па́велъ сꙋ́щыѧ ѿ Ї҆ꙋде́євъ пе́рвыѧ: сше́дшымсѧ же и҆̀мъ, глаго́лаше къ ни́мъ.

1 Петр. 1, 14 не преѡбразꙋ́ющесѧ пе́рвыми невѣ́дѣнїѧ ва́шегѡ похотѣ́нїи.

2 Петр. 2, 5 пе́рвагѡ мі́ра не пощадѣ̀. *2, 20* бы́ша и҆̀мъ послѣ̑днѧѧ го́рша пе́рвыхъ.

Римлян. 1, 8 пе́рвое ᲂу҆́бѡ бл҃года́рю бг҃а моего̀ і҆и҃со́мъ хр҃то́мъ ѡ҆ всѣ́хъ ва́съ. *10, 19* пе́рвый Мѡѷсе́й гл҃етъ: а҆́зъ раздражꙋ̀ вы̀ не ѡ҆ ꙗ҆зы́цѣ, но̀ ѡ҆ ꙗ҆зы́цѣ неразꙋ́мнѣ прогнѣ́ваю ва́съ.

1 Коринѳ. 11,18 пе́рвое ᲂу҆́бѡ сходѧ́щымсѧ ва́мъ въ цр҃ковь. *14, 30* а҆́ще ли и҆но́мꙋ ѿкры́етсѧ сѣдѧ́щꙋ, пе́рвый да молчи́тъ. *15, 45* бы́сть пе́рвый чл҃вѣ́къ А҆да́мъ въ дꙋ́шꙋ жи́вꙋ. *15, 47* пе́рвый чл҃вѣ́къ ѿ землѝ, пе́рстенъ.

Ефес. 4, 22 ѿложи́ти ва́мъ, по пе́рвомꙋ житїю̀, ве́тхаго человѣ́ка. *6, 2* ꙗ҆́же є҆́сть за́повѣдь пе́рваѧ во ѡ҆бѣтова́нїи.

Филиппис. 1, 5 ѿ пе́рвагѡ днѐ да́же и҆ до нынѣ̀.

1 Тимоѳ. 1, 15 ѿ ни́хже пе́рвый є҆́смь а҆́зъ. *1, 16* во мнѣ̀ пе́рвомъ пока́жетъ і҆и҃съ хр҃то́съ всѐ долготерпѣ́нїе. *5, 12* пе́рвыѧ вѣ́ры ѿверго́шасѧ.

2 Тимоѳ. 4, 16 въ пе́рвый мо́й ѿвѣ́тъ никто́же бы́сть со мно́ю.

Тит. 3, 10 є҆ретіка̀ человѣ́ка по пе́рвомъ и҆ второ́мъ наказа́нїи ѿрица́йсѧ.

Евр. 8, 7 а҆́ще бо бы̀ пе́рвый ѻ҆́нъ непоро́ченъ бы́лъ. *8,13* но́въ, ѡ҆бветшѝ пе́рваго. *9, 1* и҆мѣ́ѧше ᲂу҆́бѡ пе́рваѧ ски́нїѧ ѡ҆правда̑нїѧ слꙋ́жбы. *9, 2* ски́нїѧ бо соѡрꙋжена̀ бы́сть пе́рваѧ. *9, 6* въ пе́рвꙋю ᲂу҆́бѡ ски́нїю вы́нꙋ вхожда́хꙋ свѧще́нницы

слѹжбы совершающе. *9, 8* єще первѣй скиніи имѹщей стоѧніе. *9, 15* да смерти бывшей, во искѹпленіе престѹпленій бывшихъ въ первомъ завѣтѣ. *9, 18* тѣмже ни первый безъ крове ѡбновленъ бысть. *10, 9* Ѿемлетъ первое, да второе поставитъ. *10,32* воспоминайте же первыѧ дни вашѧ.

Апокалипс. 1, 10 Азъ єсмь Алфа и Ѡмега, первый и последній. *1, 17* азъ єсмь первый и последній. *2, 4* ѩкѡ любовь твою первѹю ѡставилъ єси. *2, 5* и перваѧ дѣла сотвори. *2, 8* такѡ глаголетъ первый и последній. *2, 19* и дѣла твоѧ и последнѧѧ бѡлша первыхъ. *4, 1* и гласъ первый — — глаголѧ. *4, 7* и животно первое подобно львѹ. *8, 7* и первомѹ Аггелѹ вострѹбившѹ. *13, 12* и власть первагѡ ѕвѣрѧ всю творѧше предъ нимъ: и творѧше землю и всѧ живѹщыѧ на ней поклонитисѧ первомѹ ѕвѣрю. *16, 2* и иде первый Аггелъ. *20, 5* се воскресеніе первое. *20, 6* иже имать часть въ воскресеніи первѣмъ. *21, 1* первое бо нбо и землѧ перваѧ преидоша. *21, 4* ѩкѡ перваѧ мимоидоша. *21, 19* ѡснованіе первое іаспісъ. *22, 13* азъ єсмь Алфа и Ѡмега, начатокъ и конецъ, первый и последній.

ПЕРВЫЙНАДЕСЯТЬ (ἑνδέκατος, undecimus) — одиннадцатый.

Апокалипс. 21,20 первоенадесять ѵакінѳъ.

ПЕРВѢЕ (πρῶτον, primum; πρότερον, prius) — сперва, прежде.

Матѳ. 7, 5 лицемѣре, изми первѣе бервно изъ ѻчесе твоегѡ. *12, 29* аще не первѣе свѧжетъ крѣпкагѡ. *13, 30* соберите первѣе плевелы.

Марк. 3, 27 аще не первѣе крѣпкаго свѧжетъ. *7, 27* да первѣе насытѧтсѧ чада.

Лук. 6, 42 лицемѣре, изми первѣе бервно изъ ѻчесе твоегѡ. *10, 5* въ ѻньже аще домъ внидете, первѣе глаголите. *12, 1* начатъ глаголати ѹченикѡмъ своимъ первѣе.

Іоан. 1, 15 иже по мнѣ грѧдый, предо мною бысть: ѩкѡ первѣе менѐ бѣ. *1, 30* по мнѣ грѧдетъ мѹжъ, иже предо мною бысть, ѩкѡ первѣе менѐ бѣ. *5, 4* иже первѣе влазѧше по возмѹщеніи воды, здравъ бываше. *18, 13* и ведоша єго ко Аннѣ первѣе.

Дѣян. 3, 26 вамъ первѣе Богъ — — посла єго. *7, 12* посла ѻцы нашѧ первѣе. *13, 46* вамъ бѣ лѣпо первѣе глаголати слово Божіе. *27, 43* повелѣ же могѹщымъ плавати, да изскочивше первѣе изыдѹтъ на край.

Іаков. 3, 17 свыше премѹдрость первѣе ѹбѡ чиста єсть.

1 Іоан. 4, 19 мы любимъ

ѥгѡ̀, ꙗ҆́кѡ то́й пе́рвѣе возлюби́лъ ѥ҆́сть на́съ.

Римлян. 3, 2 пе́рвѣе бо, ꙗ҆́кѡ ввѣ́рена бы́ша и҆̀мъ словеса̀ Бж҃і̑ѧ.

1 Коринѳ. 12,28 и҆ ѻ҆́выхъ ѹ҆бѡ положѝ Бг҃ъ въ цр҃кви пе́рвѣе а҆п҃ⷭ҇толѡвъ, второ́е проро́кѡвъ, тре́тїе ѹ҆чи́телей.

2 Коринѳ. 8,5 но себѐ вда́ша пе́рвѣе Гдⷭ҇ви.

Галат. 4, 13 вѣ́сте же ꙗ҆́кѡ за не́мощь пло́ти бл҃говѣсти́хъ ва́мъ пе́рвѣе.

1 Солун. 4, 16 ме́ртвїи ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀ воскре́снꙋтъ пе́рвѣе.

Евр. 7, 2 пе́рвѣе ѹ҆бѡ сказꙋ́етсѧ цр҃ь пра́вды.

ПЕ́РВѢЙШІЙ (πρῶτος, primus)—первѣйшій.

Марк. 12, 29 пе́рвѣйши всѣ́хъ за́повѣдій.

2 Коринѳ. 12, 11 ничи́мже бо лиши́хсѧ пе́рвѣйшихъ А҆пⷭ҇тѡ́лъ, а҆́ще и҆ ничто́же ѥ҆́смь.

Галат. 1, 17 ни взыдо́хъ во Ї҆ерⷭ҇ли́мъ къ пе́рвѣйшымъ менѐ А҆п҃ⷭ҇лѡмъ.

ПЕРГА́МЪ (Πέργαμος, Pergamus)—Пергамъ, городъ въ Малоазійской области Мизіи, нѣкогда бывшій столицею Пергамскаго царства.

Апокалипс. 1, 11 послѝ — — въ Перга́мъ.

ПЕРГА́МСКІЙ (Περγάμου, Pergamensis)—Пергамскій.

Апокалипс. 2, 12 и҆ А҆́гг҃лꙋ Перга́мскїѧ цр҃кве напишѝ.

ПЕРГІ́Ѧ (Πέργη, Perga) — Пергія, главный городъ Малоазійской области Памфиліи.

Дѣян. 13, 13 ѿве́зшесѧ же ѿ Па́фа Па́ѵелъ и҆ сꙋ́щїи съ ни́мъ, прїидо́ша въ Пергі́ю Памфѵлі́йскꙋю. *13, 14* ѻ҆ни́ же проше́дше ѿ Пергі́и, прїидо́ша во А҆нтїохі́ю Пїсіді́йскꙋю. *14, 25* и҆ глаго́лавше въ Пергі́и сло́во Гдⷭ҇не, снидо́ша во А҆тталі́ю.

ПЕРЕ́ТЪ см. **ПРА́ТИ.**

ПЕРСІ́ДА (Περσίς, Persis) — Персида, благочестивая христіанка Римская, много потрудившаяся для распространенія проповѣди Христовой.

Римлян. 16, 12 цѣлꙋ́йте Персі́дꙋ возлю́бленнꙋю, ꙗ҆́же мно́гѡ трꙋди́сѧ ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ.

ПЕ́РСТЕНЪ,-НЫЙ (χοϊκός, pulvereus)—перстный: земный, изъ земли (персти) созданный.

1 Коринѳ. 15, 47 пе́рвый чл҃вѣ́къ ѿ землѝ, пе́рстенъ: вторы́й человѣ́къ, Гдⷭ҇ь съ нбⷭ҇сѐ. *15, 48* ꙗ҆ко́въ пе́рстный, таковѝ и҆ пе́рстнїи. *15,49* и҆ ꙗ҆́коже ѡ҆блеко́хомсѧ во ѻ҆́бразъ пе́рстнагѡ, да ѡ҆блече́мсѧ и҆ во ѻ҆́бразъ нбⷭ҇нагѡ.

ПЕ́РСТЕНЬ (δακτύλιος, annulus)—перстень.

Лук. 15, 22 и҆ дади́те пе́рстень на рꙋ́кꙋ ѥ҆гѡ̀.

Іаков. 2, 2 злáтъ пéрстень (χρυσοδακτύλιος) носѧ̀.

ПЕ́РСТЪ (δάκτυλος, digitus) — перстъ: палецъ.

Матѳ. 23, 4 пéрстомъ же свои́мъ не хотѧ́тъ двигнꙋ́ти и҆́хъ.

Марк. 7, 33 вложѝ пéрсты своѧ̑ во ѹ҆́шы є҆гѡ̀.

Лук. 11, 20 а҆́ще ли же ѿ пéрстѣ Бж҃їи и҆згоню̀ бѣ́сы. *11, 46* и҆ сáми є҆ди́нѣмъ пéрстомъ вáшимъ не прикасáетесѧ бремене́мъ. *16, 24* да ѡ҆мóчитъ конéцъ пéрста своегѡ̀ въ водѣ̀.

Іоан. 8, 6 І҆и҃съ же дóлꙋ преклóнсѧ, пéрстомъ писáше на землѝ. *20, 25* а҆́ще не ви́жꙋ на рꙋ̀кꙋ є҆гѡ̀ ꙗ҆́звы гвозди́нныѧ, и҆ вложꙋ̀ пéрста моегѡ̀ въ ꙗ҆́звы гвозди́нныѧ — — не и҆мꙋ̀ вѣ́ры. *20, 27* принесѝ пéрстъ твóй сѣ́мѡ, и҆ ви́ждь рꙋ́цѣ мои̑.

ПЕ́РСТЬ (χοῦς, pulvis) — персть: прахъ, земля.

Апокалипс. 18, 19 и҆ положи́ша пéрсть на главáхъ свои́хъ.

ПЕ́РСЬ (στῆθος, мн. ч. τὰ στήθη, pectus) — персь: грудь.

Лук. 18, 13 но бїѧ́ше пéрси своѧ̑. *23, 48* бїю́ще пéрси своѧ̑ возвращáхꙋсѧ.

Іоан. 13, 25 нападъ же тóй на пéрси І҆и҃совы, глагóла є҆мꙋ̀. *21, 20* ѡ҆брáщсѧ же Пéтръ ви́дѣ ѹ҆ченика̀ — — во слѣ́дъ и҆дꙋ́ща, и҆́же и҆ возлежѐ на вéчери на пéрси є҆гѡ́.

Апокалипс. 15, 6 и҆ препоѧ́сани на пéрсѣхъ пѡ́ѧсы златы́ми.

ПЕСО́КЪ (ἄμμος, arena; αἰγιαλός, litus) — песокъ; берегъ; песчаное мѣсто (terra arenosa, solum arenosum).

Ἄμμος образовалось изъ ψάμμος per aphæresin, т. е. черезъ отнятіе, исключеніе (ἀφαίρεσις) буквы ψ.

Матѳ. 7, 26 и҆́же создà хрáминꙋ свою̀ на пескѣ̀.

Дѣян. 27, 39 нѣ́дро же нѣ́кое ѹ҆смотрѣ́ша, и҆мꙋ́щее песóкъ (αἰγιαλὸν, litus, *отлогій* берегъ).

Римлян. 9, 27 а҆́ще бꙋ́детъ числò сынѡ́въ І҆и҃левыхъ ꙗ҆́кѡ песóкъ мóрскій.

Евр. 11, 12 и҆ ꙗ҆́кѡ песóкъ вскрáй мóрѧ безчи́сленный.

Апокалипс. 13, 1 и҆ стáхъ на пескѣ̀ морстѣ́мъ. *20, 7* и҆́хже числò ꙗ҆́кѡ песóкъ мóрскій.

ПЕ́СЪ (κύων, canis; κυνάριον, catellus) — песъ; человѣкъ невѣрный, невѣрующій.

Въ нижеприводимыхъ текстахъ рѣченіе «песъ» имѣетъ особенныя значенія. Такъ, по поводу 6-го стиха 7-й главы отъ Матѳея Ѳеофилактъ говоритъ: «Псы—невѣрные, а свиньи—хотя вѣрующіе, но ведущіе жизнь нечистую. Итакъ, не должно высказывать тайнъ о Христѣ невѣрнымъ, ни свѣтлыхъ и жемчужныхъ словъ богословія—нечистымъ: потому что тѣ, какъ свиньи, попираютъ или презираютъ то̀, что̀ имъ говорятъ; а псы, обратясь, терзаютъ насъ, какъ поступаютъ такъ называемые философы. Ибо, коль скоро услышатъ, что распялся

Богъ, они начинаютъ терзать насъ своими умствованіями, говоря, что это невозможно, и въ своемъ высокоуміи взнося хулы на Вышняго».

Относительно текстовъ отъ Матѳея (XV, 26, 27) и Марка (VII, 27, 28), говорящихъ о женѣ Хананейской, Ѳеофилактъ толкуетъ: «Христосъ назвалъ ее (жену Хананейскую) псомъ, такъ какъ язычники вели нечистую жизнь и оскверннялись идольскою кровью, а Іудеевъ назвалъ чадами, хотя они явились послѣ чадами ехидниными. Жена Хананейская разумно отвѣтила: хотя я и песъ, и недостойна принять хлѣбъ, т. е. какую либо силу благодати и особенное знаменіе, но не лиши меня хотя только крупицъ, которыя для ядущихъ хлѣбъ не важны, а для псовъ важны, ибо они питаются ими». Въ другомъ мѣстѣ: «Господь называетъ язычниковъ псами, такъ какъ они почитались у Іудеевъ нечистыми; хлѣбомъ называетъ Онъ благодѣяніе, назначенное Богомъ для дѣтей, т. е. для Іудеевъ».

Во второмъ посланіи Петра (II, 22) упоминается 11-й стихъ 26-й главы Притчей Соломоновыхъ. Слова Ѳеофилакта: «Если тѣ, которые черезъ познаніе Господа и Спасителя Іисуса Христа избѣгли скверпъ міра, опять запутываются въ нихъ и побѣждаются ими,—то они, безъ сомнѣнія, и порабощаются ими, и положеніе ихъ становится хуже, чѣмъ было до познанія о рабствѣ, ибо сатана усиленно старается, чтобы они впали въ большее зло. Посему-то апостолъ и говоритъ, что при такой будущности для тѣхъ, которые добровольно возвращаются на зло, лучше было бы имъ не познавать правды, нежели познавъ впадать въ большее зло. Потому что и песъ, возвращающійся на свою блевотину, бываетъ еще отвратительнѣе, подобно какъ и свинья, ищущая омыться отъ грязи, если это дѣлаетъ въ грязи же, оказывается еще грязнѣе прежняго».

Матѳ. 7, 6 не дадите ст҃аѧ псѡмъ: ни пометайте бисеръ вашихъ пред свиніями, да не поперутъ ихъ ногами своими, и вращшесѧ расторгнутъ вы. *15, 26* [Она же пришедши поклонисѧ ему, глаголющи: Г҃и, помози ми.] Онъ же ѿвещавъ рече: несть добро ѿѧти хлеба чадѡмъ и поврещи псѡмъ. *15, 27* Она же рече: ей, Г҃и: ибо и пси ꙗдѧтъ ѿ крупицъ падающихъ ѿ трапезы господей своихъ.

Марк. 7,27 несть бо добро ѿѧти хлеба чадѡмъ, и поврещи псѡмъ. *7,28* ибо пси под трапезою ꙗдѧтъ ѿ крупицъ детей.

Лук. 16, 21 но и пси приходѧще ѡблизаху гной егѡ.

2 Петр. 2, 22 случисѧ бо имъ истиннаѧ притча: песъ возвращсѧ на свою блевотину: и, свиніѧ а ѡмывшисѧ, въ калъ тинный.

Филиппис. 3, 2 блюдитесѧ ѿ псѡвъ, блюдитесѧ ѿ ѕлыхъ делателей, блюдитесѧ ѿ сеченіѧ

Апокалипс. 22, 15 вне же псы и чародеи.

ПЕТРОВЪ (Πέτρου, Petri)—Петровъ (Петра).

Матѳ. 8, 14 и пришедъ Іисъ въ домъ Петровъ.

Іоан. 1, 44 бѣ же Філіппъ —— ѿ гра́да А҆ндре́ова и҆ Пе́трова.

Дѣян. 4,13 ви́дѧще же Пе́трово дерзнове́ніе —— дивлѧ́хꙋсѧ. *12,14* и҆ позна́вши гла́съ Петро́въ, ѿ ра́дости не ѿве́рзе вра́тъ.

ПЕ́ТРЪ (Πέτρος, Petrus)— Петръ, «святый славный и всехвальный верховный, великій Господень апостолъ» (слова Четьи-Минеи), «преизящный Хрістовъ рачитель, яко является епистоліами своими» (слова Епифанія Кипрскаго), прежде называвшійся Симономъ, впослѣдствіи названный Кифою (слова Христа), сынъ Іоны, братъ апостола Андрея, писатель двухъ соборныхъ посланій. Память: 16 января (поклоненіе веригъ), 29 іюня (кончина), 30 (соборъ дванадесяти).

См. выше: Ки́фа, Ки́финъ, и ниже: Сі́мѡнъ. Славянская Четья-Минея начинаетъ повѣсть свою о великомъ Господнемъ Апостолѣ такими словами: «Святый апостолъ Петръ, прежде апостольства нарицаемый Сімонъ, родомъ бѣ Жидовинъ, отъ Галилейскаго, иже въ Палестинѣ, предѣла, отъ града мала и неславна, нарицаемаго Виѳсаіда, сынъ Іонинъ, отъ племени Сумеонова, братъ святаго апостола Андреа первозваннаго. И поемь дщерь Арістовула, иже бѣ братъ святаго Варнавы апостола, роди отъ нея сына единаго и дщерь едину. Бяше же нравомъ простъ, не книженъ, но боящйся Бога, и соблюдаяй заповѣди его, и ходяй предъ нимъ безъ порока во всѣхъ дѣлѣхъ своихъ. Рыбарь же бѣ художествомъ, яко убогъ сый, и стяжаваше отъ труда рукъ своихъ пищу дому своему, кормя жену и чада, и тещу, еще же и стараго отца своего Іону: а братъ его Андрей, презирая міра сего сует у и молвы, безсупружное избра себѣ житіе, и къ святому Іоанну Крестителю, на Іорданѣ покаяніе проповѣдавшу, шедъ, бысть того ученикъ». Кончина Петрова такъ изображена въ Славянской Четьѣ-Минеѣ: «історіографъ церковный Егисіппосъ пишетъ, яко егда Петръ святый на убіеніе искан быcть, моляша его вѣрніи, да укрыется, и изыдетъ изъ Рима многихъ ради пользы. Петръ же никакоже сего сотворити хотяше, но паче желаше за Хріста страдати и умрети: а народъ вѣрныхъ плачуще, моляху Апостола, да соблюдетъ животъ свой потребный зѣло церкви святой, посредѣ невѣрныхъ волнами бѣдъ обуреваемой. Преклоненъ убо бывъ Петръ святый слезами всего словеснаго Хрістова стада, обѣща изыти изъ града и скрытися: и въ грядущую нощь, сотворивъ соборную молитву, и всѣхъ цѣловавъ, пойде точію единъ. И егда бысть у вратъ градскихъ, узрѣ противу ему грядуща во градъ Хріста Господа, и поклонився тому Петръ, рече: Господи, камо грядеши? Отвѣща ему Господь: иду въ Римъ распятися паки. То рекъ Господь невидимъ бысть. Петръ же удивися, позна то, яко Хрістосъ стражда̀й въ рабѣхъ своихъ, якоже во истинныхъ своихъ удесѣхъ, хощетъ и въ его тѣлѣ пострадати въ Римѣ. Возвратися убо паки къ церкви, и ятъ бысть на смерть отъ воиновъ».

По словамъ Метафраста, «Петръ же святый моли распинателей своихъ, да не просто, но стремглавъ (т. е. внизъ головою) распнутъ его, почитая въ томъ Господа своего на крестѣ волею распеншагося, да не будетъ тому въ распятіи подобенъ, но да подъ нозѣ его преклонитъ главу свою. — — Святый же Климентъ ученикъ Петровъ, испросивъ тѣло апостолово, сня оное съ креста, и опрятавъ (т. е. омывъ и убравъ), созва оставшыяся вѣрныя, и святители, и погребе честно». Кончина апостола Петра относится къ 67 году по Р. Х.

Дѣятельность апостола Петра была обширна. Изобразимъ ее вкратцѣ словами Епифанія Кипрскаго: «проповѣда пѐрвѣе во Іудеи, таже во Антіохіи, и въ Понтѣ, и въ Галатіи, и Каппадокіи, во Асіи же и въ Виѳиніи, и во Італіи, и во Иллѵріцѣ—евангеліе Господа нашего Іисуса Христа: си даже и до Рима, и Сімону волхву обѣщавшу предъ царемъ обличити Петра, не сущу поистиннѣ служитъ Богу: глаголаше бо вилѣ на небеса взыти, и явѣ предъ всѣми низложити Петра. И дню наречену, и державному Нерону на таковое позорище со многими пришедшу, Сімонъ оглавіе Даѳіново на главѣ своей положи, и строенія бѣсовскими и пѣсньми себе оградивъ, восхищенъ, идяше по воздуху. Святый же Петръ протягъ преподобныя своя руцѣ, помолися и рече: Господи, прослави имя Твое святое, и бѣсовская мечтанія да растаются. И къ Сімону воззрѣвъ, веліимъ гласомъ рече: предъ лицемъ всѣхъ на земли зрящихъ, ты, падъ, разсядися. И абіе словомъ того, бѣсове, яко отъ огня, отбѣгоша, и апостоловымъ гласомъ на землю его пустиша, и падъ, весь сокрушися».

Апостолъ Петръ былъ по преимуществу «апостоломъ обрѣзанія», апостоломъ для Іудеевъ: Павелъ говоритъ, ꙗкѡ ѹвѣрено ми бысть бл҃говѣстіе необрѣзаніѧ, ꙗкоже Петрꙋ ѡбрѣзаніѧ (Галат. II, 7). Потому оба соборныя посланія апостола Петра обращены къ избраннымъ пришельцемъ разсѣѧніѧ, т. е. къ Іудеямъ вѣрующимъ, сдѣлавшимся Христіанами, разсѣяннымъ между язычниками въ Понтѣ, Галатіи, Каппадокіи, Асіи и Виѳиніи. Первое посланіе — учительное: такъ какъ нѣкоторые изъ Іудеевъ увѣровали, то Апостолъ утверждаетъ ихъ въ вѣрѣ. Прежде всего онъ объясняетъ и доказываетъ, что вѣра во Христа предвозвѣщена была пророками, какъ и искупленіе Кровію Его было объявлено черезъ нихъ, и что Іудеямъ и язычникамъ возвѣщено все тò, во что желаютъ приникнуть ангелы. Потомъ убѣждаетъ тѣхъ, къ кому пишетъ, вести себя достойно Призвавшаго ихъ; увѣщаваетъ ихъ почитать и царей, а женамъ и мужьямъ заповѣдуетъ единомысліе. Предложивъ далѣе нѣсколько нравственныхъ увѣщаній, объявляетъ, что Господь во адѣ проповѣдывалъ о спасеніи и воскресеніи для того, чтобы прежде умершіе воскресли и судимы были въ тѣлѣ, а въ благодати воскресенія пребыли; присовокупляетъ, что всему приблизился конецъ, и всѣ должны быть готовы отдать отчетъ Судіи. Первое посланіе было написано около 65 г. по Р. Х., изъ Вавилона, какъ это видно изъ подлинныхъ словъ Апостола (V 13): цѣлꙋетъ вы ꙗже въ Вавѵлѡнѣ соизбраннаѧ, и Марко сн҃ъ мой (т. е. привѣтствуетъ васъ избранная, подобно *вамъ*, *церковь* въ

Вавилонѣ и Маркъ, сынъ мой). Впослѣдствіи нѣкоторые объясняли, что подъ именемъ Вавилона апостолъ Петръ разумѣлъ Римъ; но едва-ли можно допустить, чтобы Апостолъ, означая мѣсто написанія своего посланія, назвалъ его иносказательно.— Второе посланіе, написанное незадолго до кончины, содержитъ въ себѣ напоминаніе о томъ, что̀ прежде писано было къ тѣмъ же. Зная о скорой кончинѣ своей, апостолъ умоляетъ вѣрующихъ пребыть въ преподанномъ имъ благовѣстіи; говоритъ о вѣрѣ, показывая, что она возвѣщена пророками, и что пророчества, относящіяся къ Спасителю, изрѣкаемы были не человѣками, но Богомъ; убѣждаетъ не внимать обольстителямъ, ибо они погибнутъ, какъ это случилось съ согрѣшившими ангелами; предсказываетъ, что придетъ время, когда ругатели будутъ ходить всюду и стараться обольстить нѣкоторыхъ, что напрасно мы проповѣдуемъ (второе) пришествіе Спасителя, потому что всегда говоримъ объ этомъ, а Онъ все еще не пришелъ. Таковыхъ въ особенности заповѣдуетъ удаляться и учить неунывать отъ кажущейся медлительности пришествія, ибо время предъ Господомъ ничто: у Него одинъ день какъ тысяча лѣтъ, и тысяча лѣтъ какъ одинъ день. Далѣе утверждаетъ и доказываетъ, что день Господенъ придетъ скоро, и заповѣдуетъ всѣмъ быть готовыми къ оному.

Въ Евангеліи отъ Матѳея (XVI, 13—19) и отъ Іоанна (XXI, 15—17) есть обѣтованіе, данное Христомъ, въ лицѣ апостола Петра, всѣмъ апостоламъ: «ты еси Петръ, и на семъ камени созижду Церковь мою, и врата адова не одолѣютъ ей. И дамъ ти ключи царства небеснаго» и т. д. Этому обѣтованію Римская церковь даетъ толкованіе «блазнящее», т. е. смущающее ее же, вводящее въ соблазнъ и прегрѣшеніе саму Римскую церковь, а именно: она ссылается на это обѣтованіе, какъ на доводъ въ пользу первенства апостола Петра, а отсюда въ пользу первенства Римской церкви, а затѣмъ и самого Римскаго папы. Сіе заблужденіе Римской церкви, вмѣстѣ съ другими ея заблужденіями, породило громадную полемику между Православно-Каѳолическою Церковью и отпавшею отъ нея Римскою. Въ этой полемикѣ Римское заблужденіе о первенствѣ всесторонне разсмотрѣно и все, безъ остатка, опровергнуто, на основаніи ученія Спасителя и Его Апостоловъ, преданія церковнаго, соборныхъ правилъ и святоотеческихъ писаній.

Матѳ. 4, 18 ви́дѣ два бра̀та, Сі́мѡна глаго́лемаго Петра̀, и҆ А҆ндре́а бра́та е҆гѡ̀. *10, 2* Сі́мѡнъ, и҆̀же нарица́етсѧ Пе́тръ. *14, 28* Ѿвѣща́въ же Пе́тръ. *14, 29* и҆ и҆злѣ́зъ и҆з̾ кораблѧ̀ Пе́тръ. *15, 15* Ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ е҆мꙋ̀. *16, 16* Ѿвѣща́въ же Сі́мѡнъ Пе́тръ. *16, 18* ꙗ҆́кѡ ты̀ е҆сѝ Пе́тръ. *16, 22* и҆ поѧ́мь е҆го̀ Пе́тръ. *16, 23* речѐ Петро́ви. *17, 1* поѧ́тъ І҆и҃съ Петра̀. *17, 4* Ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ. *17, 24* пристꙋпи́ша пріе́млющїи дїдра́хмы къ Петрꙋ̀. *17, 26* глаго́ла е҆мꙋ̀ Пе́тръ. *18, 21* тогда̀ пристꙋ́пль къ немꙋ̀ Пе́тръ. *19, 27* тогда̀ Ѿвѣща́въ Пе́тръ. *26, 33* Ѿвѣща́въ же Пе́тръ, речѐ

є҆мꙋ̀. *26, 35* глаго́ла є҆мꙋ̀ Пе́тръ: *26, 37* и҆ поє́мь Петра̀ и҆ ѻ҆́ба сы҄на Зеведе́ѡва. *26, 40* и҆ гл҃го́ла Петро́ви. *26, 58* Пе́тръ же и҆дѧ́ше по не́мъ и҆здале́ча до двора̀ а҆рхїере́ова. *26, 69* Пе́тръ же внѣ̀ сѣдѧ́ше во дворѣ̀. *26, 73* по ма́лѣ пристꙋ́пивше стоѧ́щїи, рѣ́ша Петро́ви. *26, 75* и҆ помѧнꙋ̀ Пе́тръ глаго́лъ І҆и҃совъ.

Марк. 3, 16 наречѐ Сі́мѡнꙋ и҆́мѧ Пе́тръ. *5, 37* не ѡ҆ста́ви по себѣ̀ ни є҆ди́наго итѝ, то́кмѡ Петра̀. *8, 29* Пе́тръ глаго́ла є҆мꙋ̀. *8, 32* прїе́мь є҆го̀ Пе́тръ. *8, 33* запретѝ Петро́ви. *9, 2* поѧ́тъ І҆и҃съ Петра̀. *9, 5* Пе́тръ глаго́ла І҆и҃сови. *10, 28* нача́тъ же Пе́тръ глаго́лати є҆мꙋ̀. *11, 21* Пе́тръ глаго́ла є҆мꙋ̀. *13, 3* вопроша́хꙋ є҆го̀ є҆ди́наго Пе́тръ. *14, 29* Пе́тръ же речѐ є҆мꙋ̀. *14, 33* поѧ́тъ Петра̀ — — съ собо́ю. *14, 37* глаго́ла Петро́ви. *14, 54* Пе́тръ и҆здале́ча въ слѣ́дъ є҆гѡ̀ и҆де. *14, 66* сꙋ́щꙋ Петро́ви во дворѣ̀ ни́зꙋ. *14, 67* ви́дѣвши Петра̀ грѣ́ющасѧ. *14, 70* предстоѧ́щїи глаго́лахꙋ Петро́ви. *14, 72* и҆ помѧнꙋ̀ Пе́тръ гл҃го́лъ, є҆го́же речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *16, 7* рцы́те ѹ҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀ и҆ Петро́ви.

Лук. 5, 8 ви́дѣвъ же Сі́монъ Пе́тръ, припадѐ къ колѣ́нома І҆и҃сово́ма, глаго́лѧ. *6, 14* Сі́мѡна, є҆го́же и҆менова̀ Петра̀. *8, 45* ѿмета́ющымсѧ же всѣ́мъ, речѐ Пе́тръ. *8, 51* не ѡ҆ста́ви ни є҆ди́нагѡ вни́ти, то́кмѡ Петра̀ — — и҆ ма́тере. *9, 20* ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ. *9, 28* и҆ поє́мь Петра̀ и҆ І҆ѡа́нна и҆ І҆а́кѡва, взы́де на горꙋ̀ помоли́тисѧ. *9, 32* Пе́тръ же и҆ сꙋ́щїи съ ни́мъ бѧ́хꙋ ѿтѧгче́ни сно́мъ. *9, 33* речѐ Пе́тръ ко І҆и҃сꙋ. *12, 41* рече́ же є҆мꙋ̀ Пе́тръ. *18, 28* рече́ же Пе́тръ. *22, 8* и҆ посла̀ Петра̀ и҆ І҆ѡа́нна. *22, 34* гл҃го́лю тѝ, Пе́тре. *22, 54* Пе́тръ же во слѣ́дъ и҆дѧ́ше и҆здале́ча. *22, 55* сѣдѧ́ше Пе́тръ посредѣ̀ и҆́хъ. *22, 58* Пе́тръ же речѐ. *22, 60* рече́ же Пе́тръ. *22, 61* и҆ ѡ҆бра́щсѧ Гдⷭ҇ь воззрѣ̀ на Петра̀: и҆ помѧнꙋ̀ Пе́тръ сло́во Гдⷭ҇не. *24, 12* Пе́тръ же воста́въ течѐ ко гро́бꙋ.

Іоан. 1, 40 бѣ̀ же А҆ндре́й бра́тъ Сі́мѡна Петра̀. *1, 42* ты̀ нарече́шисѧ Ки́фа, є҆́же сказа́етсѧ Пе́тръ. *6, 8* глаго́ла є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ ѿ ѹ҆чени̑къ є҆гѡ̀ — — бра́тъ Сі́мѡна Петра̀. *6, 68* ѿвѣща̀ ѹ҆̀бо є҆мꙋ̀ Сі́мѡнъ Пе́тръ. *13, 6* прїи́де же къ Сі́мѡнꙋ Петрꙋ̀. *13, 8* глаго́ла є҆мꙋ̀ Пе́тръ: не ѹ҆мы́еши нѡ́гꙋ моє́ю во вѣ́ки. *13, 9* глаго́ла є҆мꙋ̀ Сі́мѡнъ Пе́тръ: Гдⷭ҇и, не но́зѣ мои̑ то́кмѡ, но и҆ рꙋ́цѣ и҆ главꙋ̀. *13, 24* поманꙋ̀ же семꙋ̀ Сі́мѡнъ Пе́тръ вопроси́ти, кто̀ бы бы́лъ, ѡ҆ не́мже гл҃голетъ. *13, 36* глаго́ла є҆мꙋ̀ Сі́мѡнъ Пе́тръ: Гдⷭ҇и, ка́мѡ и҆де́ши. *13, 37* глаго́ла є҆мꙋ̀ Пе́тръ: Гдⷭ҇и, почто̀ не могꙋ̀ ны́нѣ по те-

бѣ ити. *18, 10* Сі́мѡнъ же Пе́тръ имы́й но́жъ, извлечѐ его̀, и̂ ѹ҆дари а҆рхіере́ова раба̀. *18, 11* речѐ ѹ҆бо І҆и҃съ Петро́ви: вонзи̂ но́жъ въ но́жницѹ. *18, 15* по І҆и҃сѣ же и҆дѧ́ше Сі́мѡнъ Пе́тръ, и҆ дрѹгі́й ѹ҆чени́къ. *18, 16* Пе́тръ же стоѧ́ше при две́рехъ внѣ̀. и҆зы́де ѹ҆бо ѹ҆чени́къ то́й — — и̂ речѐ две́рницѣ, и҆ введѐ Петра̀. *18, 17* глаго́ла же раба̀ две́рница Петро́ви: е҆да̀ и҆ ты ѹ҆чени́къ е҆сѝ человѣ́ка сегѡ̀. *18, 18* бѣ же съ ни́ми Пе́тръ стоѧ̀ и҆ грѣ́ѧсѧ. *18, 25* бѣ же Сі́мѡнъ Пе́тръ стоѧ̀ и҆ грѣ́ѧсѧ. *18, 26* глаго́ла е҆ди́нъ ѿ ра́бъ а҆рхіере́овыхъ, ю҆́жика сы́й, е҆мѹ́же Пе́тръ ѹ҆рѣ́за ѹ҆́хо. *18, 27* па́ки ѹ҆бѡ Пе́тръ ѿве́ржесѧ. *20, 2* течѐ ѹ҆бо, и҆ прі́иде къ Сі́мѡнѹ Петрѹ и҆ къ дрѹго́мѹ ѹ҆ченикѹ. *20, 3* и҆зы́де же Пе́тръ и҆ дрѹгі́й ѹ҆чени́къ, и҆ и҆дѧ́ста ко гро́бѹ. *20, 4* и҆ дрѹгі́й ѹ҆чени́къ течѐ скорѣ́е Петра̀, и҆ прі́иде пре́жде ко гро́бѹ. *20, 6* прі́иде же Сі́мѡнъ Пе́тръ въ слѣ́дъ е҆гѡ̀. *21, 2* бѧ́хѹ вкѹ́пѣ Сі́мѡнъ Пе́тръ, и҆ Ѳѡма̀ нарица́емый близне́цъ, и҆ Наѳана́илъ. *21, 3* гл҃го́ла и҆̀мъ Сі́мѡнъ Пе́тръ: и҆дѹ̀ ры́бы лови́ти. *21, 7* глаго́ла же ѹ҆чн҃къ то́й, е҆го́же люблѧ́ше І҆и҃съ, Петро́ви: Гдь е҆́сть. Сі́мѡнъ же Пе́тръ слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ Гдь е҆́сть, е҆пенди́тѡмъ препоѧ́сасѧ. *21, 11* влѣ́зъ же Сі́мѡнъ Пе́тръ и҆ и҆звлечѐ мре́жѹ на зе́млю. *21, 15* е҆гда̀ же ѡ҆бѣ́доваше, гл҃го́ла Сі́мѡнѹ Петрѹ І҆и҃съ: Сі́мѡне І҆ѡ́нинъ, лю́биши ли мѧ̀ па́че си́хъ. *21, 17* ѡ҆скорбѣ̀ же Пе́тръ, ꙗ҆́кѡ речѐ е҆мѹ̀ тре́тіе: лю́биши ли мѧ̀. *21, 20* ѡ҆бра́щсѧ же Пе́тръ ви́дѣ ѹ҆ченика̀, е҆го́же люблѧ́ше І҆и҃съ, во слѣ́дъ и҆дѹ́ща. *21, 21* сего̀ ви́дѣвъ Пе́тръ, глаго́ла І҆и҃сови: Гдⷭ҇и, се́й же что̀.

Дѣян. 1, 13 взыдо́ша на го́рницѹ, и҆дѣ́же бѧ́хѹ пребыва́юще, Пе́тръ же. *1, 15* и҆ во дни̂ ты̑ѧ воста́въ Пе́тръ посредѣ̀ ѹ҆чени́къ речѐ. *2, 14* ста́въ же Пе́тръ со е҆динона́десѧтми. *2, 37* и҆ рѣ́ша къ Петрѹ и҆ про́чымъ а҆по́столѡмъ. *2, 38* Пе́тръ же речѐ къ ни̂мъ. *3, 1* вкѹ́пѣ же Пе́тръ и҆ І҆ѡа́ннъ восхожда́ста во ст҃и́лище. *3, 3* и҆́же ви́дѣвъ Петра̀ и҆ І҆ѡа́нна хотѧ́щыѧ вни́ти въ цр҃ковь, проша́ше ми́лостыни. *3, 4* воззрѣ́въ же Пе́тръ на́нь со І҆ѡа́нномъ, речѐ. *3, 6* рече́ же Пе́тръ. *3, 11* держа́щѹжесѧ и҆сцѣлѣ́вшемѹ хромо́мѹ Петра̀ и҆ І҆ѡа́нна. *3, 12* ви́дѣвъ же Пе́тръ ѿвѣщава́ше къ лю́демъ. *4, 8* тогда̀ Пе́тръ и҆спо́лнивсѧ Дх҃а Ст҃а, речѐ къ ни̂мъ. *4, 19* Пе́тръ же и҆ І҆ѡа́ннъ ѿвѣща́вше къ ни̂мъ рѣ́ста. *5, 3* рече́ же Пе́тръ. *5, 8* ѿвѣща́въ же е҆́й Пе́тръ: рцы́ ми. *5, 9* Пе́тръ же речѐ къ не́й. *5, 15* да грѧдѹ́щѹ Петрѹ понѐ сѣ́нь е҆гѡ̀ ѡ҆сѣни́тъ. *5, 29* ѿвѣ-

ѿвѣщавъ же Петръ и Апли рѣша.
8, 14 посла́ша къ ни́мъ Петра́.
8, 20 Пе́тръ же речѐ къ немꙋ.
9,32 и бысть Петрꙋ посѣща́ю-
щꙋ всѣхъ, снити и ко стымъ жи-
вꙋщымъ въ Лѵддѣ. 9,34 и речѐ
емꙋ Пе́тръ: Ене́е, исцѣлѧетъ тѧ̀
Іисъ Хрто́съ. 9,38 оученицы слы-
шавше, ꙗко Пе́тръ есть въ не́й.
9,39 воста́въ же Пе́тръ иде съ
ни́ма. 9, 40 изгна́въ же во́нъ
всѧ̀ Пе́тръ, преклонь колѣна по-
моли́сѧ — — о́на́ же ѿве́рзе
о́чи свои: и ви́дѣвши Петра̀,
сѣде. 10, 5 и призови̇ Сі́мѡна
нарица́емагѡ Петра̀. 10, 9 взы-
де Пе́тръ на го́рницꙋ помоли́тисѧ,
ѿ часѣ шесто́мъ. 10,13 и бысть
гла́съ къ немꙋ: воста́въ Пе́тре,
заколи̇ и ꙗждь. 10, 14 Пе́тръ
же речѐ: никакоже Гдѝ. 10, 17
ꙗкоже въ себѣ недоꙋмѣва́шесѧ
Пе́тръ, что̀ бы было видѣніе,
еже видѣ. 10, 18 и возгла́шше
вопроша́хꙋ, а́ще Сі́мѡнъ нари-
ца́емый Пе́тръ здѣ стра́нствꙋетъ.
10,19 Петрꙋ же размышлѧ́ющꙋ
ѿ видѣніи, речѐ емꙋ дꙋхъ.
10, 21 соше́дъ же Пе́тръ къ
мꙋже́мъ пѡ́сланнымъ къ немꙋ ѿ
Корни́ліа, речѐ. 10,23 наꙋтріе
же Пе́тръ воста́въ иде съ ними.
10, 25 ꙗкоже бысть вни́ти
Петрꙋ, срѣте его̀ Корни́лій, и
па́дъ на нѡ́гꙋ егѡ̀ поклони́сѧ.
10,26 Пе́тръ же воздви́же его̀
глаго́лѧ: воста́ни: и а́зъ са́мъ
чл҃вѣкъ есмь. 10,32 посли̇ оубо
во Іоппі́ю и призови̇ Сі́мѡна,
иже нарица́етсѧ Пе́тръ. 10, 34
ѿве́рзъ же Пе́тръ оуста̀, речѐ.
10,44 еще́ же глаго́лющꙋ Петрꙋ
глаго́лы сіѧ̀. 10,45 и оужасо́-
шасѧ, иже ѿ ѡбрѣза́ніѧ вѣрніи,
елицы пріидо́ша съ Петро́мъ.
10, 46 тогда̀ ѿвѣща̀ Пе́тръ.
11, 2 и егда̀ взыде Пе́тръ во
Іерлимъ. 11,4 наче́нъ же Пе́тръ,
сказова́ше имъ по рѧдꙋ, глаго́-
лѧ. 11, 7 слышахъ же гла́съ
глаго́лющь мнѣ: воста́въ Пе́тре,
заколи̇ и ꙗждь. 11,13 посли̇ во
Іоппі́ю мꙋжы, и призови̇ Сі́мѡ-
на нарица́емаго Петра̀. 12,3 и
ви́дѣвъ, ꙗкѡ го́дѣ есть Іꙋде́емъ,
приложи̇ ꙗти и Петра̀. 12,5 и
оубѡ Петра̀ стрежа́хꙋ въ темни́-
цѣ. 12,6 въ но́щи то́й бѣ Пе́тръ
спѧ̀ междꙋ двѣма̀ вѡ́инома, свѧ́-
занъ желѣ́знома оу́жема двѣма̀.
12,7 толкнꙋвъ же въ ре́бра Пет-
ра̀, воздви́же его̀ гл҃го́лѧ. 12,11
и Пе́тръ бывъ въ себѣ, речѐ. 12,
13 толкнꙋвшꙋ же Петрꙋ во вра-
та̀ двора̀, приствпи̇ слышати
о́трокови́ца именемъ Ро́ди. 12,
14 прите́кши же сказа̀ Петра
стоѧ́ща пре́дъ враты. 12, 16
Пе́тръ же пребыва́ше толкі́й.
12,18 бывшꙋ же дню̀, бѣ молва̀
не ма́ла въ вѡинѣхъ, что̀ оубѡ
Петрꙋ бысть. 15, 7 мно́гꙋ же
взыска́нію бывшꙋ, воста́въ Пе́тръ
речѐ къ ни́мъ.

1 Петр. 1, 1 Пе́тръ Аплъ
Іисъ Хрто́въ.

2 Петр. *1,1* Сі́мѡнъ Пе́тръ, ра́бъ и҆ посла́нникъ І҆и҃съ Хр҃то́въ.

Галат. *1, 18* пото́мъ же по́ трїе́хъ лѣ́тѣхъ взыдо́хъ во І҆ер҃ли́мъ согля́дати Петра̀. *2,7* ꙗ҆́коже Петрꙋ̀ ѡ҆брѣ́занїѧ. *2, 8* и҆́бо споспѣ́шествовавый Петрꙋ̀ въ посла́нїе ѡ҆брѣ́занїѧ. *2,11* є҆гда́ же прїи́де Пе́тръ во А҆нтїо́хїю. *2,14* реко́хъ Петрꙋ̀.

ПЕЧА́ЛЬ (θλίψις, afflictio; μέριμνα, solicitudo; λύπη, tristitia) — скорбь; забота; печаль.

Матѳ. *13, 21* [а҆ на ка́мени сѣ́ѧнное, сїѐ є҆́сть, слы́шай сло́во, и҆ а҆́бїе съ ра́достїю прїе́млетъ є҆̀]: не и҆́мать же ко́рене въ себѣ̀, но привре́мененъ є҆́сть, бы́вши же печа́ли, и҆лѝ гоне́нїю словесѐ ра́ди, а҆́бїе соблазнѧ́етсѧ (а посѣянное на каменистыхъ мѣстахъ означаетъ того, кто слышитъ слово и тотчасъ съ радостiю принимаетъ его; но не имѣетъ въ себѣ корня и непостояненъ: когда настанетъ скорбь, или гоненіе за слово, тотчасъ соблазняется). *13,22* а҆ сѣ́ѧнное въ те́рнїи, сѐ є҆́сть, слы́шай сло́во, и҆ печа́ль (μ.) вѣ́ка сегѡ̀, и҆ ле́сть бога́тства подавлѧ́етъ сло́во, и҆ безъ плода̀ быва́етъ (а посѣянное въ терніи означаетъ того, кто слышитъ слово, но забота вѣка сего и обольщеніе богатства заглушаетъ слово, и оно бываетъ безплодно).

Марк. *4, 17* та́же бы́вшей печа́ли. *4, 19* печа̑ли (μ.) вѣ́ка сегѡ̀ — — подавлѧ́ютъ сло́во.

Лук. *8, 14* и҆ ѿ печа́ли (μ.) и҆ бога́тства и҆ сласте́й жите́йскими ходѧ́ще подавлѧ́ютсѧ. *21, 34* да не когда̀ ѡ҆тѧгча́ютъ сердца̀ ва̑ша — — и҆ печа́льми (μ.) жите́йскими. *22, 45* ѡ҆брѣ́те и҆́хъ спѧ́щихъ ѿ печа́ли (λ.).

Іоан. *16,20* вы́ же печа́льни бꙋ́дете, но печа́ль (λ.) ва́ша въ ра́дость бꙋ́детъ. *16,22* и҆ вы́ же печа́ль (λ.) и҆́мате ᲂу҆́бѡ ны́нѣ.

1 Петр. *5, 7* всю̀ печа́ль (μ.) ва́шꙋ возве́ргше на́нь.

2 Коринѳ. *2, 4* ѿ печа́ли бо мно́гїѧ и҆ тꙋгѝ се́рдца написа́хъ ва́мъ мно́гими слеза́ми. *4, 17* є҆́же бо ны́нѣ ле́гкое печа́ли на́шеѧ, по премꙋмноже́нїю въ преспѣѧ́нїе тѧгꙋ̀ вѣ́чныѧ сла́вы содѣ́ловаетъ на́мъ. *7,4* и҆спо́лнихсѧ ᲂу҆тѣ́хи, преизбы́точествꙋю ра́достїю ѡ҆ всѧ́кой печа́ли на́шей. *7, 10* печа́ль (λ.) бо, ꙗ҆́же по Бз҃ѣ, покаѧ́нїе нераска́ѧнно во спасе́нїе содѣ́ловаетъ: а҆ сегѡ̀ мі́ра печа́ль (λ.) сме́рть содѣ́ловаетъ.

Филиппис. *1, 16* мнѧ́ще печа́ль нанестѝ ᲂу҆́замъ мои̑мъ. *4,14* спрїѡбщи́вшесѧ печа́ли моéй.

Евр. *12, 11* всѧ́кое бо наказа́нїе въ настоѧ́щее вре́мѧ

не мнитсѧ ра́дость быти, но печа́ль (λ.).

Апокалипс. 1, 9 ї҆́же и҆ бра́тъ ва́шъ и҆ ѻ҆́бщникъ въ печа́ли.

ПЕЧА́ЛЬНꙊ быти (λυπεῖσθαι, tristitia afficere) — печальну быть, опечалиться.

Матѳ. 14, 9 и҆ печа́ленъ бы́сть ца́рь.

Іоан. 16,20 вы́ же печа́льни бꙋ́дете, но печа́ль ва́ша въ ра́дость бꙋ́детъ.

ПЕЧА́ТЬ (σφραγίς, sigillum) — печать; отличительный знакъ.

Римлян.4,11 печа́ть пра́вды вѣ́ры, ꙗ҆́же въ неѡбрѣ́заніи.

1 Коринѳ. 9, 2 печа́ть бо моегѡ̀ а҆п҃толства вы̀ є҆стѐ ѡ҆ Гд҃ѣ.

2 Тимоѳ. 2,19 и҆мꙋ́щее печа́ть сі́ю: позна̀ Гд҃ь сꙋ́щыѧ своѧ̑.

Апокалипс. 5,1 запеча́танꙋ седмі́ю печа́тію. *5, 2* кто̀ є҆́сть досто́инъ разгнꙋ́ти кни́гꙋ, и҆ разрѣши́ти печа̑ти є҆ѧ̀. *5, 5* сѐ побѣди́лъ є҆́сть ле́въ —— разгнꙋ́ти кни́гꙋ и҆ разрѣши́ти се́дмь печа́тей є҆ѧ̀. *5, 9* досто́инъ є҆сѝ пріѧ́ти кни́гꙋ, и҆ ѿве́рсти печа̑ти є҆ѧ̀. *6, 1* є҆гда̀ ѿве́рзе а҆́гнецъ є҆ди́нꙋ ѿ седмѝ печа́тей. *6, 3* и҆ є҆гда̀ ѿве́рзе печа́ть вторꙋ́ю. *6,5* и҆ є҆гда̀ ѿве́рзе тре́тїю печа́ть. *6, 7* и҆ є҆гда̀ ѿве́рзе четве́ртꙋю печа́ть. *6,9* и҆ є҆гда̀ ѿве́рзе пѧ́тꙋю печа́ть. *6, 12* є҆гда̀ ѿве́рзе шестꙋ́ю печа́ть. *7,2* и҆мꙋ́ща печа́ть Бг҃а жива́гѡ. *8,1* и҆ є҆гда̀ ѿве́рзе седмꙋ́ю печа́ть. *9, 4* ї҆́же не и҆́мꙋтъ печа́ти Бж҃їѧ на челѣ́хъ свои́хъ.

ПЕЧЕ́НЪ, -ЫЙ (ὀπτός, assus)—печеный: жареный.

Лук. 24, 42 Ѻ҆ни́ же да́ша є҆мꙋ̀ ры́бы пече́ны ча́сть, и҆ ѿ пче́лъ со́тъ.

ПЕЩЕ́РА (σπήλαιον, spelunca)—пещера, вертепъ.

Въ трехъ случаяхъ σπήλαιον переведено верте́пъ. См. выше, это слово.

Лук. 19, 46 вы́ же сотвори́сте є҆го̀ пеще́рꙋ разбо́йникѡмъ.

Іоан. 11,38 бѣ̀ же пеще́ра.

Апокалипс. 6, 15 и҆ цр҃і́е зе́мстіи — — скры́шасѧ въ пеще́рахъ и҆ ка́меніи го́рстѣмъ.

ПЕЩИ́СѦ (μεριμνᾶν, sollicitum esse; μέλειν, curæ esse; φρονεῖν, sollicitum esse)—пещись, заботиться.

См. выше: пекі́йсѧ.

Матѳ. 6, 25 не пецы́тесѧ дꙋше́ю. *6, 28* и҆ ѡ҆ ѻ҆де́жди что̀ пече́тесѧ. *6, 31* не пецы́тесѧ ᲂу҆̀бо. *6, 34* не пецы́тесѧ ᲂу҆̀бо на ᲂу҆́трей, ᲂу҆́треній бо собо́ю пече́тсѧ. *10, 19* не пецы́тесѧ.

Марк. 13, 11 не пре́жде пецы́тесѧ (μὴ προμεριμνᾶτε, ne ante soliciti estote, не заботьтесь напередъ) что̀ возглаго́лете.

Лук. 10,41 Ма́рѳо, Ма́рѳо, пече́шисѧ и҆ мо́лвиши ѡ҆ мно́зѣ. *12, 11* не пецы́тесѧ, ка́кѡ и҆лѝ что̀ ѿвѣща́ете. *12, 22* не

пецытесѧ дꙋшею вашею, что ꙗсте. *12, 26* что ѡ прочихъ печетесѧ.

Іоан. 12, 6 сіе же рече, не ꙗкѡ ѡ нищихъ печашесѧ (ἔμελεν), но ꙗкѡ тать бѣ.

1 Петр. 5, 7 ꙗкѡ той печетсѧ (μέλει) ѡ васъ.

1 Коринѳ. 7, 32 не ѡженивыйсѧ печетсѧ ѡ Гдⷭ҇нихъ, какѡ оугодити Гдⷭ҇еви. *7, 33* и ѡженивыйсѧ печетсѧ ѡ мірскихъ. *7, 34* непосѧгшаѧ печетсѧ ѡ Гдⷭ҇нихъ —— а посѧгшаѧ печетсѧ ѡ мірскихъ. *12, 25* да не бꙋдетъ распри въ тѣлеси, но да тожде въ себѣ пекꙋтсѧ оуди.

Филиппис. 4,6 ни ѡ чемже пецытесѧ. *4,10* ꙗкѡ оуже когда воспомѧнꙋсте пещисѧ (φρονεῖν) ѡ мнѣ: понеже и печастесѧ (ἐφρονεῖτε).

Тит. 3,8 да пекꙋтсѧ (φροντίζωσι) добрымъ дѣлѡмъ прилѣжати.

ПЕЩЬ (κλίβανος, clibanus; κάμινος, fornax)—печь.

Матѳ. 6, 30 аще же сѣно ——оутрѣ въ пещь (κλ.) вметаемѡ. *13, 42* и ввергꙋтъ ихъ въ пещь ѻгненнꙋю. *13, 50* и ввергꙋтъ ихъ въ пещь ѻгненнꙋю.

Лук. 12, 28 и оутрѣ въ пещь (κλ.) вмещемꙋ.

Апокалипс. 1, 15 ꙗкоже въ пещи разжженны. *9, 2* и взыде дымъ ѿ стꙋденца ꙗкѡ дымъ пещи великіѧ.

ПИВО (πόσις, potus; πόμα, potus)—питіе.

Въ двухъ случаяхъ πόσις переведено: питіе. См. ниже это слово.

Іоан. 6,55 кровь моѧ истинно есть пиво (πόσις).

1 Коринѳ. 10, 4 и вси тожде пиво (πόμα) дꙋховное пиша.

ПИВЪ, -ШІЙ (πιών, qui biberit)—пившій.

Лук. 5, 39 и никтоже пивъ ветхое, абіе хощетъ новагѡ.

Евр. 6, 7 землѧ бо пившаѧ сходѧщій на ню множицею дождь.

ПИГАНЪ (πήγανον, ruta)—рута.

Въ ботаникѣ это растеніе называется: peganum harmala, ruta graveolens.

Лук. 11, 42 ꙗкѡ ѡдесѧтствꙋете ѿ мѧтвы и пигана и всѧкагѡ ѕеліѧ.

ПИЛАТЪ см. ПІЛАТЪ.

ПИРА (πήρα, pera)—мѣшокъ, сума.

Въ двухъ случаяхъ πήρα переведено: мѣхъ. См. выше, это слово.

Матѳ. 10, 10 ни пиры въ пꙋть.

Марк. 6,8 да ничесоже возмꙋтъ на пꙋть, токмѡ жезлъ единъ: ни пиры, ни хлѣба, ни при поѧсѣ мѣди.

Лук. 9,3 ничесоже возмите на пꙋть: ни жезла, ни пиры. *10, 4* не носите влагалища, ни пиры, ни сапогѡвъ.

ПИРРОВЪ см. ПЎРРОВЪ.

ПИ́РЪ (δοχή, epulum)—пиръ, пиршество.

Лук. *14, 13* но є҆гда̀ твори́ши пи́ръ.

ПИСА́НЇЄ (γραφή, scriptura; γράμμα, tabula, scriptum, litera)—писаніе; росписка, письмо, писаніе, буква.

Иногда понимается, какъ «законъ» (Галат. III, 22), иногда какъ «внѣшній обрядъ» (Римлян. II, 27, 29).

Матѳ. *21, 42* нѣ́сте ли чли̑ николи́же въ писа́нїихъ. *22, 29* прельща́етеса не вѣ́дꙋще писа́нїѧ, ни си́лы Бж҃їѧ. *26, 54* ка́кѡ ѹ҆́бо сбꙋ́дꙋтсѧ писа̑нїѧ. *26, 56* да сбꙋ́дꙋтсѧ писа̑нїѧ проро́ческаѧ.

Марк. *12, 10* ни писа́нїѧ ли сегѡ̀ чли̑ є҆стѐ. *12, 24* не вѣ́дꙋще писа́нїѧ. *14, 49* да сбꙋ́детсѧ писа́нїе. *15, 28* и҆ сбы́стсѧ писа́нїе.

Лук. *4, 21* и҆ нача́тъ гл҃го́лати къ ни̑мъ, ꙗ҆́кѡ дне́сь сбы́стсѧ писа́нїе сїѐ во ѹ҆́шїю ва́шею. *16, 6* прїимѝ писа́нїе (τὸ γράμμα, росписку) твоѐ. *16, 7* прїимѝ писа́нїе (τὸ γράμμα, росписку) твоѐ. *24, 27* сказа́вше и҆̀ма ѿ всѣ́хъ писа́нїй ꙗ҆̀же ѡ҆ не́мъ. *24, 32* и҆ є҆гда̀ ска́зоваше на́ма писа̑нїѧ. *24, 45* тогда̀ ѿве́рзе и҆̀мъ ѹ҆́мъ, разꙋмѣ́ти писа́нїѧ.

Іоан. *2, 22* и҆ вѣ́роваша писа́нїю. *5, 39* и҆спыта́йте писа́нїй. *5, 47* а҆́ще ли тогѡ̀ писа́нїемъ (γράμμασιν, писаніямъ) не вѣ́рꙋете, ка́кѡ мои̑мъ гл҃го́лѡмъ вѣ́рꙋ и҆́мете. *7, 38* ꙗ҆́коже речѐ писа́нїе. *7, 42* не писа́нїе ли речѐ, ꙗ҆́кѡ ѿ сѣ́мене Дв҃дова — — Хрто́съ прїи́детъ. *10, 35* и҆ не мо́жетъ разори́тисѧ писа́нїе. *13, 18* но да писа́нїе сбꙋ́детсѧ. *17, 12* никто́же ѿ ни́хъ поги́бе — — да сбꙋ́детсѧ писа́нїе. *19, 24* да сбꙋ́детсѧ писа́нїе, гл҃го́лющее: раздѣли́ша ри́зы моѧ̑ себѣ̀. *19, 28* да свꙋ́детсѧ писа́нїе. *19, 36* да сбꙋ́детсѧ писа́нїе: ко́сть не сокрꙋши́тсѧ ѿ негѡ̀. *19, 37* и҆ па́ки дрꙋго́е писа́нїе гл҃го́летъ: воззрѧ́тъ на́нь, є҆го́же прободо́ша. *20, 9* не ѹ҆̀ бо вѣ́дѧхꙋ писа́нїѧ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ є҆мꙋ̀ и҆з̾ ме́ртвыхъ воскре́снꙋти.

Дѣян. *1, 16* подоба́ше сконча́тисѧ писа́нїю семꙋ̀. *8, 32* сло́во же писа́нїѧ — — бѣ̀ сїѐ. *8, 35* и҆ наче́нъ ѿ писа́нїѧ сегѡ̀, благовѣстѝ є҆мꙋ̀. *17, 2* и҆ по сꙋбб́ѡты трѝ стѧза́шесѧ съ ни́ми ѿ писа́нїй. *17, 11* по всѧ̑ дни̑ разсꙋжда́юще писа̑нїѧ, а҆̀ще сꙋ́ть сїѧ̑ та́кѡ. *18, 28* сказꙋ́ѧ писа́нми Ї҆и҃са бы́ти Хрта̀. *28, 21* мы̀ нижѐ писа́нїѧ (γράμμ., писемъ) ѡ҆ тебѣ̀ прїѧ́хомъ ѿ Ї҆ꙋдє́й.

Іаков. *2, 8* зако́нъ соверша́ете ца́рскїй, по писа́нїю. *2, 23* соверши́сѧ писа́нїе. *4, 5* писа́нїе глаго́летъ.

1 Петр. *2, 6* писано є҆́сть въ писа́нїи.

2 Петр. *3, 16* ненаꙋче́ни

и неутвержденіи развращаютъ, якоже и прочая писанія.

Римлян. 1, 2 еже прежде обѣща пророки своими въ писаніихъ святыхъ. *2, 27* иже писаніемъ (διὰ γράμματος, писаніемъ) и обрѣзаніемъ еси преступникъ закона. *2, 29* и обрѣзаніе сердца духомъ, (а) не писаніемъ (γράμματι, по буквѣ). *4, 3* что бо писаніе глаголетъ. *9, 17* глаголетъ бо писаніе Фараонови. *10,8* но что глаголетъ писаніе (ἀλλὰ τί λέγει, sed quid dicit, но что говоритъ *Писаніе?*). *10,11* глаголетъ бо писаніе: всякъ вѣруяй въ Онь, не постыдится. *11, 2* или не вѣсте, о Иліи, что глаголетъ писаніе. *14,25* писаніи пророческими. *15, 4* да терпѣніемъ и утѣшеніемъ писаній.

1 Коринѳ. 15, 3 яко Христосъ умре грѣхъ нашихъ ради, по писаніемъ. *15, 4* и яко воста въ третій день, по писаніемъ.

Галат. 3, 8 предувидѣвше же писаніе. *3, 22* но затвори писаніе всѣхъ подъ грѣхомъ. *4, 30* но что глаголетъ писаніе.

1 Тимоѳ. 5, 18 глаголетъ бо писаніе.

2 Тимоѳ. 3, 15 изъ млада священная писанія (γράμμ., писанія) умѣеши. *3,16* всяко писаніе богодухновенно и полезно есть ко ученію, ко обличенію, ко исправленію, къ наказанію (для наставленія), еже въ правдѣ.

ПИСАНЪ,-ЫЙ (γεγραμμένος, scriptus) — писанный, написанный.

Матѳ. 2, 5 тако бо писано есть. *4,4* писано есть. *4, 6* писано бо есть. *4, 7* паки писано есть. *4, 10* писано бо есть. *11, 10* о немже есть писано. *21, 13* писано есть. *26, 24* Сынъ убо человѣческій идетъ, якоже есть писано о немъ. *26,31* писано бо есть.

Марк. 1, 2 якоже есть писано. *7, 6* якоже есть писано. *9,12* како есть писано. *9, 13* есть писано о немъ. *11, 17* нѣсть ли писано. *14, 21* есть писано о немъ. *14, 21* писано бо есть.

Лук. 2, 23 якоже есть писано въ законѣ Господни. *3, 4* якоже есть писано въ книзѣ словесъ Исаіи пророка, глаголюща. *4, 4* писано есть, яко не о хлѣбѣ единомъ живъ будетъ человѣкъ. *4, 8* писано есть: поклонишися Господу Богу твоему. *4, 10* писано бо есть, яко Ангеломъ своимъ заповѣсть о тебѣ сохранити тя. *7, 27* сей бо есть, о немже писано есть. *10, 26* въ законѣ что писано есть. *18, 31* и скончаются вся писанная пророки о Сынѣ человѣческомъ. *19, 46* писано есть. *20, 17* что убо писаное сіе. *21, 22* яко исполнитися

всемꙋ пи́санномꙋ. *22, 37* ꙗ҆́кѡ є҆щѐ писаное сѐ, подоба́етъ, да скончаетсѧ ѡ҆ мнѣ̀. *24,46* ꙗ҆́кѡ та́кѡ пи́сано є҆́сть.

Іоан. 2, 17 помѧнꙋ́ша же ᲂу҆чени́цы є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ пи́сано є҆́сть. *6, 31* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: хлѣ́бъ съ нб҃сѐ дадѐ и҆̀мъ ꙗ҆́сти. *6, 45* є҆́сть пи́сано въ прⷪ҇ро́цѣхъ. *8,17* и҆ въ зако́нѣ же ва́шемъ пи́сано є҆́сть. *10, 34* нѣ́сть ли пи́сано въ зако́нѣ ва́шемъ: а҆́зъ рѣ́хъ: бо́зи є҆стѐ. *12, 14* ѡ҆брѣ́тъ же і҆и҃съ ѻ҆слѧ̀, всѣ́де на нѐ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *12, 16* ꙗ҆́кѡ сїѧ̑ бы́ша ѡ҆ не́мъ пи́сана. *15, 25* но да сбꙋ́детсѧ сло́во пи́санное въ зако́нѣ и҆́хъ, ꙗ҆́кѡ возненави́дѣша мѧ̀ тꙋ́не. *20, 30* мнѡ́га же и҆ и҆на зна́менїѧ сотворѝ і҆и҃съ———, ꙗ҆̀же не сꙋ́ть пи́сана въ кни́гахъ си́хъ. *20, 31* сїѧ̑ же пи́сана бы́ша, да вѣ́рꙋете. *21, 25* сꙋ́ть же и҆ и҆̑на мнѡ́га, ꙗ҆̀же сотворѝ і҆и҃съ, ꙗ҆̀же а҆́ще бы по є҆ди́номꙋ пи́сана бы́ша, ни самомꙋ мню̀ всемꙋ мі́рꙋ вмѣсти́ти пи́шемыхъ кни́гъ.

Дѣян. 7, 42 ꙗ҆́коже пи́сано є҆́сть въ кни́зѣ проро́къ. *13,29* ꙗ҆́коже сконча́ша всѧ̑, ꙗ҆̀же ѡ҆ не́мъ пи́сана. *13,33* ꙗ҆́коже и҆ во ѱал́мѣ второ́мъ пи́сано є҆́сть. *23, 5* пи́сано бо є҆́сть. *24, 14* слꙋжꙋ̀ бг҃ꙋ, вѣ́рꙋѧ всѣ̑мъ сꙋ́щымъ въ зако́нѣ и҆ прⷪ҇ро́цѣхъ пи́санымъ.

1 Петр. 1, 16 занѐ пи́сано є҆́сть. *2,6* пи́сано є҆́сть въ писа́нїи.

Римлян. 1, 17 пра́вда бо бж҃їѧ въ не́мъ ꙗ҆влѧ́етсѧ ѿ вѣ́ры въ вѣ́рꙋ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *2, 24* и҆́мѧ бо бж҃їе ва́ми хꙋ́литсѧ во ꙗ҆зы́цѣхъ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *3, 4* да не бꙋ́детъ: да бꙋ́детъ же бг҃ъ и҆́стиненъ, всѧ́къ же чл҃вѣ́къ ло́жъ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *3,10* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано, ꙗ҆́кѡ нѣ́сть пра́веденъ никто́же. *4, 17* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃а̀ мнѡ́гимъ ꙗ҆зы́кѡмъ положи́хъ тѧ̀, прѧ́мѡ бг҃ꙋ. *4, 23* не пи́сано же бы́сть за того̀ є҆ди́нагѡ то́чїю, ꙗ҆́кѡ вмѣни́сѧ є҆мꙋ̀. *8, 35* ско́рбь ли, и҆лѝ тѣснота̀, и҆лѝ гоне́нїе, и҆лѝ гла́дъ, и҆лѝ нагота̀, и҆лѝ бѣда̀, и҆лѝ ме́чь; ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *9,13* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: і҆а́кѡва возлюби́хъ. *9, 33* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: сѐ полага́ю въ сїѡ́нѣ ка́мень претыка́нїѧ, и҆ ка́мень собла́зна. *10, 15* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: ко́ль красны̑ но́ги бл҃говѣствꙋ́ющихъ ми́ръ, бл҃говѣствꙋ́ющихъ бл҃га̑ѧ. *11, 8* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: дадѐ и҆̀мъ бг҃ъ дꙋ́хъ ᲂу҆милє́нїѧ. *11,26* и҆ та́кѡ ве́сь і҆и҃ль спасе́тсѧ, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *12, 19* пи́сано бо є҆́сть. *14,11* пи́сано бо є҆́сть. *15, 3* но ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *15, 9* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *15, 21* но ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано.

1 Коринѳ. 1, 19 пи́сано бо є҆́сть: погꙋблю̀ премꙋ́дрость премꙋ́дрыхъ, и҆ ра́зꙋмъ разꙋ́мныхъ ѿве́ргꙋ. *2, 9* но ꙗ҆́коже є҆́сть пи-

сано. *3, 19* пи҃сано бо є҆́сть: запина́ѧй премꙋ́дрымъ въ кова́рствѣ и҆́хъ. *4, 6* да ѿ на́съ наꙋчи́теса не па́че пи́санныхъ мꙋдрствовати. *9, 9* въ Мѡѷсе́овѣ бо зако́нѣ пи́сано. *10, 7* ни і҆дѡлослꙋжи́тели быва́йте, ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *10, 11* пи҃сана же бы́ша въ наꙋче́ніе на́ше, въ ни́хже концы̀ вѣ́къ достиго́ша. *15, 45* та́кѡ и҆ пи́сано є҆́сть.

2 Коринѳ. 4, 13 и҆мꙋ́ще же то́йже дꙋ́хъ вѣ́ры по пи́санномꙋ. *8, 15* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *9, 9* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано.

Галат. 3,10 пи́сано бо є҆́сть: про́клѧтъ всѧ́къ, и҆́же не пребꙋ́детъ во всѣ́хъ пи́санныхъ въ кни́зѣ зако́ннѣй. *3, 13* пи́сано бо є҆́сть: про́клѧтъ всѧ́къ ви́сѧй на дре́вѣ. *4, 22* пи́сано бо є҆́сть. *4, 27* пи́сано бо є҆́сть: возвесели́сѧ непло́ды не ражда́ющаѧ.

Апокалипс. 1, 3 и҆ соблюда́ющіи пи҃санаѧ въ не́мъ.

ПИСА́ТИ (γράφειν, γράψαι, scribere)—писать, описать.

Лук. 1, 3 поря́дꙋ писа́ти тебѣ̀, держа́вный Ѳео́філе.

Іоан. 1, 45 є҆го́же писа̀ Мѡѷсе́й въ зако́нѣ. *5, 46* ѡ҆ мнѣ̀ бо то́й писа̀. *8, 6* і҆и҃съ же до́лꙋ преклонсѧ, пе́рстомъ писа́ше на землѝ. *8, 8* и҆ па́ки до́лꙋ прекло́нсѧ, писа́ше на землѝ. *19, 21* глаго́лахꙋ ѹ҆́бо Піла́тꙋ а҆рхіере́е і҆ꙋде́йстіи: не пишѝ: цр҃ь і҆ꙋде́йскій. *19, 22* ѿвѣща̀ Пілатъ: є҆́же писа́хъ, писа́хъ.

Дѣян. 15, 15 и҆ семꙋ̀ согласꙋ́ютъ словеса̀ проро́къ, ꙗ҆́коже пи́шетъ. *25, 26* ѡ҆ не́мже и҆звѣ́стное что̀ писа́ти гд҃нꙋ не и҆́мамъ: тѣ́мже и҆ приведо́хъ є҆го̀ предъ ва́съ — — ꙗ҆́кѡ да разсꙋжде́нію бы́вшꙋ, и҆́мамъ что̀ писа́ти.

2 Петр. 3, 1 сіѐ ѹ҆жѐ, возлю́бленніи, второ́е ва́мъ пишꙋ̀ посла́ніе.

1 Іоан. 1, 4 и҆ сіѧ̀ пи́шемъ ва́мъ. *2, 1* ча́дца моѧ̀, сіѧ̀ пишꙋ̀ ва́мъ, да не согрѣша́ете. *2, 7* возлю́бленніи, не за́повѣдь но́вꙋ пишꙋ̀ ва́мъ. *2, 8* па́ки за́повѣдь но́вꙋ пишꙋ̀ ва́мъ. *2, 12* пишꙋ̀ ва́мъ, ча́дца. *2, 13* пишꙋ̀ ва́мъ, ѻ҆ц҃ы̀, ꙗ҆́кѡ позна́сте безнача́льнаго. пишꙋ̀ ва́мъ, ю҆́ноши, ꙗ҆́кѡ побѣди́сте лꙋка́ваго. пишꙋ̀ ва́мъ, дѣ́ти, ꙗ҆́кѡ позна́сте ѻ҆ц҃а̀. *2, 14* писа́хъ ва́мъ, ѻ҆ц҃ы̀, ꙗ҆́кѡ позна́сте и҆скóннаго. писа́хъ ва́мъ, ю҆́ноши, ꙗ҆́кѡ крѣ́пцы є҆стѐ. *2, 21* не писа́хъ ва́мъ. *2, 26* сіѧ̀ писа́хъ ва́мъ ѡ҆ льстѧ́щихъ ва́съ. *5, 13* сіѧ̀ писа́хъ ва́мъ вѣ́рꙋющымъ во и҆́мѧ сн҃а бж҃іѧ.

2 Іоан. 1, 5 не ꙗ҆́кѡ за́повѣдь пишꙋ̀ тебѣ̀ но́вꙋ. *1, 12* мнѡ́га и҆мѣ́хъ писа́ти ва́мъ.

3 Іоан. 1, 9 писа́хъ цр҃кви. *1, 13* мнѡ́га и҆мѣ́хъ писа́ти, но не хощꙋ̀ черни́ломъ и҆ тро́стію писа́ти тебѣ̀.

Іуд. 1, 3 возлю́бленніи, всѧ́ко тща́ніє творѧ̀ писа́ти ва́мъ ѿ ѻ҆́бщемъ спасе́ніи ва́шемъ, нꙋ́ждꙋ возиме́хъ писа́ти ва́мъ.

Римлян. 10, 5 Мѡѷсе́й бо пи́шетъ пра́вдꙋ, ю҆́же ѿ зако́на. *15, 15* де́рзѣе же писа́хъ ва́мъ, бра́тіе моѧ̀.

1 Коринѳ. 4, 14 не срамлѧ́ѧ ва́съ сїѧ̀ пишꙋ̀. *5, 9* писа́хъ ва́мъ въ посла́ніи, не примѣша́тисѧ блꙋдникѡ́мъ. *5, 11* ны́нѣ же писа́хъ ва́мъ не примѣша́тисѧ. *7, 1* а҆ ѿ ни́хже писа́сте мѝ, добро̀ человѣ́кꙋ женѣ̀ не прикаса́тисѧ. *9, 15* не писа́хъ же сїѧ̀, да та́кѡ бꙋ́детъ ѿ мнѣ̀. *14, 21* въ зако́нѣ пи́шетъ: ꙗ҆́кѡ и҆ны́ми ѧ҆зы́ки, и҆ оу҆стны̀ и҆ны́ми возглаго́лю лю́демъ си̑мъ. *14, 37* да разꙋмѣ́етъ, ꙗ҆̀же пишꙋ̀ ва́мъ, занѐ Гдⷭ҇ни сꙋ́ть за́повѣди.

2 Коринѳ. 1, 13 не и҆на̑ѧ бо пи́шемъ ва́мъ, но ꙗ҆̀же чте́те и҆ разꙋмѣва́ете. *2, 3* и҆ писа́хъ ва́мъ сїѐ и҆сто́е, да не прише́дъ ско́рбь на ско́рбь пріи́мꙋ, ѿ ни́хже подоба́ше мѝ ра́доватисѧ. *2, 9* на сїѐ бо и҆ писа́хъ, да разꙋмѣ́ю и҆скꙋ́сство ва́ше, а҆́ще во все́мъ послꙋ́шливы є҆стѐ. *7, 12* а҆́ще бо и҆ писа́хъ ва́мъ, не ѡ҆би́дѣвшагѡ ра́ди, нижѐ ѡ҆би́димагѡ ра́ди. *9, 1* ли́шше мѝ є҆́сть писа́ти ва́мъ. *13, 2* и҆ ѿсꙋ́тствꙋѧ ны́нѣ пишꙋ̀, пре́жде согрѣши́вшымъ и҆ про́чымъ всѣ̑мъ. *13, 10* сегѡ̀ ра́ди не сы́й оу҆ ва́съ сїѧ̀ пишꙋ̀.

Галат. 1, 20 пишꙋ̀ ва́мъ, сѐ пред Бг҃омъ ꙗ҆́кѡ не лгꙋ̀. *6, 11* ви́дите, коли́цѣми кни́гами писа́хъ ва́мъ мое́ю рꙋко́ю.

Филиппис. 3, 1 та̑ѧжде бо писа́ти ва́мъ.

1 Солун. 5, 1 ѿ лѣ́тѣхъ — — не тре́бѣ є҆́сть ва́мъ писа́ти.

2 Солун. 3, 17 си́це пишꙋ̀.

1 Тимоѳ. 3, 14 сїѧ̀ пишꙋ̀ тебѣ̀.

Апокалипс. 10, 4 хотѣ́хъ писа́ти — — и҆ сегѡ̀ не пиши̇̀.

ПИ́САТИСѦ (γράφειν, γράφαι, scribere)—быть написану.

Дѣян. 1, 20 пи́шетсѧ бо въ кни́зѣ ѱалѡ́мстѣй.

1 Коринѳ. 1, 31 да ꙗ҆́коже пи́шетсѧ: хвалѧ́йсѧ, ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ да хва́литсѧ.

1 Солун. 4, 9 ѡ҆ братолю́біи же, не тре́бꙋете, да пи́шетсѧ къ ва́мъ.

ПИСИДІ́Ѧ см. **ПЇСЇДІ́Ѧ**.

ПИСКА́НЇЕ (φθόγγος, tonus; τὸ αὐλούμενον, quod tibia canitur)—игра, играніе; игра на свирѣли, на сопѣли.

1 Коринѳ. 14, 7 ѻ҆ба́че бездꙋ́шнаѧ гла́съ даю́щаѧ, а҆́ще сопѣ́ль, а҆́ще гꙋ́сли, а҆́ще ра́знствїѧ писка́нїемъ не дадѧ́тъ, ка́кѡ разꙋ́мно бꙋ́детъ писка́ніе и҆лѝ гꙋде́ніе (ὅμως τὰ ἄψυχα φωνὴν διδόντα, εἴτε αὐλὸς εἴτε κιθάρα, ἐὰν διαστολὴν τοῖς φθόγγοις μὴ δῷ, πῶς γνωσθήσεται τὸ αὐλούμενον ἢ τὸ κιθαριζόμενον; atqui

animæ expertia quæ sonum edunte sive tibia *sit* sive cithara, nisi distinctionem tonis dederint, quomodo cognoscetur quod tibia canitur aut cithara? и бездушныя *вещи*, издающія звукъ, свирѣль, или гусли,—если не производятъ раздѣльныхъ тоновъ, какъ распознать то́, что́ играютъ на свирѣли, или па гусляхъ?)

ПИСКА́ТЕЛЬ (αὐλητής, tibia canens)—играющій на свирѣли, сопѣли.

Апокалипс. 18, 22 и̓ гла́съ — — пиvölка́телей и̓ тру́бъ.

ПИСКА́ТИ (αὐλεῖν, tibia canere)—играть на свирѣли, сопѣли.

Матѳ. 11, 17 писка́хомъ ва́мъ, и̓ не плѧса́сте.

Лук. 7, 32 писка́хомъ ва́мъ, и̓ не плѧса́сте.

ПИ́СМѦ (γράμμα, litera; στοιχεῖον, rudimentum)—буква, слово; основаніе.

Лук. 23, 38 бѣ̀ же и̓ написа́ніе напи́сано на́дъ ни́мъ писмены̀ (словами) є҆́ллинскими и̓ ри́мскими и̓ є҆вре́йскими.

Римлян. 7, 6 ꙗ҆́кѡ рабо́тати на́мъ (Бг҃ови) во ѡ҆бновле́нїи дх҃а, а҆ не въ ве́тхости пи́смене (а не по ветхой буквѣ).

2 Коринѳ. 3, 6 и҆̀же и̓ ꙋ҆довóли на́съ слꙋ́жители бы́ти но́вꙋ завѣ́тꙋ, не пи́смене (буквы), но дх҃ꙋ: пи́смѧ (буква) бо ꙋ҆бива́етъ, а҆ дх҃ъ живот ори́тъ.

3, 7 а҆́ще ли слꙋже́нїе сме́рти писменꙋ (буквами) ѡ҆бразова́но въ ка́менехъ, бы́сть въ сла́вꙋ.

Евр. 5, 12 па́ки тре́бꙋете ꙋ҆чи́тисѧ, ка́ѧ пи́смена (τὰ στοιχεῖα) нача̑ла слове́съ бж҃їихъ (quæ sint rudimenta initii eloquiorum Dei, но васъ снова нужно учить первымъ началамъ Слова Божія).

ПИСТИКІ́Я см. **ПЇСТЇКІ́Я**.

ПИТА́ЕМЬ-ЫЙ (ἐντρεφόμενος, innutritus)—питаемый: вскармливаемый.

1 Тимоѳ. 4, 6 пита́емь словесы̀ вѣ́ры.

ПИТА́НꙊ бы́ти (ἀνατρέφεσθαι, nutriri) — быть питаему, вскормливаему.

Дѣян. 7, 20 въ не́же вре́мѧ роди́сѧ Мѡѷсе́й — — и҆̀же пита́нъ бы́сть мѣ́сѧцы три́

ПИТА́ТИ (τρέφειν, alere; ἐκτρέφειν, enutrire)—питать.

Матѳ. 6, 26 и̓ ѻ҆ц҃ъ ва́шъ нбⷭ҇ный пита́етъ и҆̀хъ.

Лук. 12, 24 и̓ бг҃ъ пита́етъ и҆̀хъ.

Ефес. 5, 29 но пита́етъ (ἐκτρέφει) и̓ грѣ́етъ ю҆̀.

ПИТА́ТИСѦ (τρέφεσθαι, aleri)—питаться.

Дѣян. 12, 20 поне́же страны̀ и҆́хъ ѿ цр҃ства є҆гѡ̀ пита́хꙋсѧ.

Апокалипс. 12, 6 да та́мѡ пита́етсѧ дні́й ты́сѧщꙋ двѣ́сти шестьдесѧ́тъ.

ПИТА́ЮЩІЙСѦ (ἐντρυθῶν, sese oblectans) — питающійся: наслаждающійся.

2 Петр. 2, 13 сквернители и҆ поро́чницы, пита́ющесѧ (наслаждающіеся) лестмѝ своими.

ПИТА́ЮЩІЙСѦ простра́ннѡ (σπαταλῶν, qui lascivit) — сластолюбивый.

1 Тимоѳ. 5, 6 пита́ющаѧсѧ же простра́ннѡ жива̀ оу҆мерла̀ (а сластолюбивая заживо умерла).

ПИ́ТИ (πίνειν, bibere) — пить.

См. выше: пи́въ, пи́вшій, и ниже: піющь, пі́ѧ, -ѧй. Форма пи́тъ встрѣчается однажды (Іоан. IV, 12).

Матѳ. 6, 25 что̀ ꙗ҆́сте и҆лѝ что̀ піе́те. *6, 31* и҆лѝ что̀ піе́мъ. *9, 11* почто̀ съ мытари — — ꙗ҆́стъ и҆ піе́тъ. *20, 22* мо́жета ли пи́ти ча́шꙋ, ю҆́же а҆́зъ и҆́мамъ пи́ти. *24, 49* ꙗ҆́сти же и҆ пи́ти съ пі́ѧницами. *26, 27* пі́йте ѿ неѧ̀ всѝ. *26, 29* ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ пи́ти ѿны́нѣ ѿ сегѡ̀ плода̀ ло́знагѡ до днѐ тогѡ̀, є҆гда̀ є҆̀ пію̀ съ ва́ми но́во во црⷭ҇твіи Ѻц҃а̀ моегѡ̀. *26, 42* а҆́ще не пію̀ є҆ѧ̀. *27, 34* да́ша є҆мꙋ̀ пи́ти ѻ҆́цетъ съ же́лчію смѣ́шенъ: и҆ вкꙋ́шь, не хотѧ́ше пи́ти.

Марк. 2, 16 съ мытари и҆ грѣ́шники ꙗ҆́стъ и҆ піе́тъ. *10, 38* мо́жета ли пи́ти ча́шꙋ, ю҆́же а҆́зъ пію̀. *10, 39* ю҆́же а҆́зъ пію̀. *14, 23* пи́ша ѿ неѧ̀ всѝ. *14, 25* ктомꙋ̀ не и҆́мамъ пи́ти ѿ плода̀ ло́знагѡ, до днѐ тогѡ̀, є҆гда̀ є҆̀ пію̀ но́во. *15, 23* даѧ́хꙋ є҆мꙋ̀ пи́ти.

Лук. 1, 15 и҆ віна̀ и҆ сіке́ра не и҆́мать пи́ти. *5, 30* почто̀ съ мытари и҆ грѣ́шники ꙗ҆́сте и҆ піе́те. *5, 33* почто̀ оу҆ченицы̀ І҆ѡа́нновы постѧ́тсѧ ча́стѡ — — а҆ твоѝ ꙗ҆дѧ́тъ и҆ пію́тъ. *12, 19* почива́й, ꙗ҆́ждь, пі́й, весели́сѧ. *12, 29* что̀ ꙗ҆́сте, и҆лѝ что̀ піе́те. *12, 45* и҆ на́чнетъ — — ꙗ҆́сти же и҆ пи́ти и҆ оу҆пива́тисѧ. *13, 26* ꙗ҆до́хомъ пред̾ тобо́ю и҆ пи́хомъ. *17, 8* до́ндеже ꙗ҆́мъ и҆ пію̀: и҆ пото́мъ ꙗ҆́си и҆ піе́ши ты̀. *17, 27* ꙗ҆дѧ́хꙋ, піѧ́хꙋ — — до негѡ́же днѐ вни́де Нѡ́е въ ковче́гъ. *17, 28* ꙗ҆дѧ́хꙋ, піѧ́хꙋ, кꙋпова́хꙋ, продаѧ́хꙋ, сажда́хꙋ, зда́хꙋ. *22, 18* ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ пи́ти ѿ плода̀ ло́знагѡ. *22, 30* да ꙗ҆́сте и҆ піе́те на трапе́зѣ мое́й во црⷭ҇твіи мое́мъ.

Іоан. 4, 7 да́ждь мѝ пи́ти. *4, 9* ка́кѡ ты̀ Жидови́нъ сы́й ѿ менє̀ пи́ти про́сиши. *4, 10* а҆́ще бы вѣ́дала є҆сѝ — — кто̀ є҆́сть гл҃голѧ́й тѝ: да́ждь мѝ пи́ти. *4, 12* и҆ то́й и҆з̾ негѡ̀ пи́тъ. *4, 14* а҆ и҆́же піе́тъ ѿ воды̀, ю҆́же а҆́зъ да́мъ є҆мꙋ̀, не вжа́ждетсѧ во вѣ́ки. *6, 53* а҆́ще — — не піе́те кро́ве є҆гѡ̀, живота̀ не и҆́мате въ себѣ̀. *7, 37* а҆́ще кто жа́ждетъ, да пріи́детъ ко мнѣ̀ и҆ піе́тъ. *18, 11* ча́шꙋ, ю҆́же даде мнѣ̀ Ѻц҃ъ, не и҆́мамъ ли пи́ти є҆ѧ̀.

Дѣян. 9, 9 и҆ бѣ̀ днѝ трѝ не ви́дѧ: и҆ ни ꙗ҆дѐ, нижѐ пі́ѧше.

10, 41 иже съ нимъ ядохомъ и пихомъ по воскрніи его ѿ мертвыхъ. *23, 12* закляша себе, глаголюще не ясти ни пити. *23, 21* иже закляша себе ни ясти, ни пити.

Римлян. 14, 21 добро не ясти мясъ, ниже пити віна.

1 Коринѳ. 9,4 еда не имамы власти ясти и пити. *10,4* и вси тожде пиво духовное пиша: піяху бо ѿ духовнагѡ последующагѡ камене. *10, 7* седоша людіе ясти и пити, и восташа играти. *10, 21* не можете чашу Гдню пити и чашу бесовскую. *10, 31* аще убо ясте, аще ли піете, аще ли ино что творите, вся въ славу Бжію творите. *11, 22* еда бо домѡвъ не имате, во еже ясти и пити. *11, 25* сіе творите, елижды аще піете, въ мое воспоминаніе. *11, 26* елижды бо аще хлебъ сей, и чашу сію піете. *11, 27* темже иже аще ястъ хлебъ сей, или піетъ чашу Гдню недостойне. *11, 28* и такѡ ѿ хлеба да ястъ, и ѿ чаши да піетъ. *11, 29* ядый бо и піяй недостойне, судъ себе ястъ и піетъ. *15, 32* да ямы и піемъ, утре бо умремъ.

1 Тимоѳ. 5, 23 ктому не пій воды.

Апокалипс. 14, 10 и той иматъ пити ѿ віна ярости Бжія. *16, 6* и кровь имъ далъ еси пити.

ПИТІЕ (πόσις, potus; πόμα, potus)—питіе.

См. выше: пиво.

Римлян. 14, 17 несть бо цртво Бжіе брашно и питіе.

Колос. 2,16 да — —ѡсуждаетъ ѡ ядéніи или ѡ питіи.

Евр. 9, 10 точію въ брашнахъ, и питіяхъ (πόμασι).

ПИТОМЫЙ (σιτευτός, saginatus)—упитанный, откормленный, тучный, дебелый.

Лук. 15,30 закла́лъ еси ему телца питомаго.

ПИШЕМЫЙ (γραφόμενος, qui scriberetur)—написанный.

Іоан. 21, 25 суть же и ина мнѡга, яже сотвори Іисъ, яже аще бы по единому писана быша, ни самому мню всему міру вместити пишемыхъ книгъ.

ПИЩА (τροφή, alimentum; τρυφή, luxus; διατροφή, alimentum; στρῆνος, luxus)—пища, пропитаніе; роскошь.

τρυφή однажды (2 Петр. II, 13) переведено: насыщеніе — роскошь. Глаголъ στρηνιάω въ одномъ случаѣ (Апокалипс. XVIII, 7) переведенъ разсвирепети — роскошествовать, въ другомъ (тамъ-же, 9) разсвирепевшій—роскошествовавшій.

Матѳ. 6,25 не дша ли болши есть пищи. *24,45* еже даяти имъ пищу во время (ихъ).

Лук. 7,25 се иже во ѻдежди славней и пищи (τρυφῇ, in luxu) сущіи, во цартвіи суть (но одѣ-

вающіеся пышно и роскошно живущіе находятся при дворахъ царскихъ). *12, 23* дꙋша̀ бо́лши є҆́сть пи́щи, и҆ тѣ́ло ѻ҆де́жды.

Дѣян. 2,46 пріима́хꙋ пи́щꙋ въ ра́дости и҆ простотѣ̀ се́рдца. *9, 19* и҆ пріє́мь пи́щꙋ ѹ҆крѣ-пи́сѧ. *14, 17* съ нб҃сѐ на́мъ дождѝ да́ѧ, и҆ времена̀ плодонѡ́сна, и҆спол̾нѧ́ѧ пи́щею и҆ весе́ліемъ сердца̀ на́ша. *27, 33* молѧ́ше Па́νелъ всѣ́хъ, да пріи́мꙋтъ пи́щꙋ. *27,34* тѣ́мже молю̀ ва́съ пріѧ́ти пи́щꙋ. *27, 36* и҆ ті́и пріѧ́ша пи́щꙋ.

Іаков. 2, 15 лише́ни бꙋ́дꙋтъ дневны́ѧ пи́щи.

1 Тимоѳ. 6, 8 и҆мѣ́юще же пи́щꙋ (διατροφάς, пропитаніе) и҆ ѡ҆дѣѧ́ніе си́ми дово́лни бꙋ́демъ.

Евр. 5, 12 и҆ бы́сте тре́бꙋю-щє млека̀, а҆ не крѣ́пкіѧ пи́щи. *5, 14* соверше́нныхъ же є҆́сть тве́рдаѧ пи́ща.

Апокалипс. 18, 3 и҆ кꙋпцы̀ зе́мстіи ѿ си́лы (великой) пи́щи (στρήνους, роскоши) є҆ѧ̀ разбога-тѣ́ша.

ПІЛА́ТОВЪ (Πιλάτου, Pilati)—Пилатовъ (Пилата).

Дѣян. 3, 13 є҆го́же вы̀ пре-да́сте и҆ ѿверго́стесѧ є҆гѡ̀ пред̾ лице́мъ Пїла́товымъ.

ПЇЛА́ТЪ Понтїйскій (Πόντιος Πιλάτος, Pontius Pilatus)—Понтій Пилатъ, «игѐмонъ», Римскій правитель Іудеи, при коемъ совершились величайшія событія изъ земной жизни Спасителя: крестная смерть, воскресеніе изъ мертвыхъ и вознесеніе на небо.

Римскіе правители въ завоеванныхъ Римомъ областяхъ имѣли обыкновеніе доносить императору обо всѣхъ судахъ, произведенныхъ ими въ области. Донесъ императору Тиверію конечно и Пилатъ о судѣ своемъ надъ Іисусомъ Христомъ. Это донесеніе извѣстно подъ именемъ «Актовъ Пилата», въ которыхъ описывается жизнь Іисуса Христа, Его чудеса и святость, судъ надъ Нимъ и причины къ осужденію Его. По словамъ Тертулліана, Тиверій былъ пораженъ этимъ донесеніемъ и предложилъ сенату включить Іисуса Христа въ число боговъ Римскихъ; сенатъ однако не согласился, и Тиверій, держась своего мнѣнія, грозилъ немилостію всякому, кто осмѣлился бы оскорблять христіанъ. Эти подлинные «Акты Пилата» нѣкоторые заподозриваютъ, смѣшивая ихъ съ подложными, вымышленными во II-мъ вѣкѣ. Но подлинность древнихъ «Актовъ Пилата», сохранившихся въ архивахъ имперіи Римской, подтверждается Іустиномъ-философомъ въ его первой Апологіи къ императору и Римскому сенату (гл. 76 и 84), Евсевіемъ въ его Церковной Исторіи (кн. 2, гл. 2), Тертулліаномъ въ его Апологіи (гл. V и XXI).

Нѣкоторые думаютъ, что Пилатъ названъ Понтійскимъ (Pontius), отъ имени острова Понтіи (Pontia). Иные же полагаютъ, что Понтій—имя собственное, prænomen, а Пилатъ—cognomen, на основаніи Римскаго обычая давать три имени: prænomen, nomen, cognomen. Pilatus = pilo,

seu telo ornatus, вооруженный копьемъ; отсюда—pilata cohors.

Преданіе говоритъ, что Пилатъ, сосланный въ Галлію, лишилъ себя жизни, подобно Іудѣ Искаріотскому.

Матѳ. *27,2* и҆ предаша є҆го̀ Понтїйскомꙋ Пїлатꙋ и҆ге́мѡнꙋ. *27, 13* тогда̀ глаго́ла є҆мꙋ̀ Пїла́тъ. *27, 17* собра́вшымсѧ же и҆̀мъ, речѐ и҆̀мъ Пїла́тъ. *27, 22* глаго́ла и҆̀мъ Пїла́тъ. *27,24* ви́дѣвъ же Пїла́тъ. *27, 58* се́й пристꙋ́пль къ Пїла́тꙋ, просѝ тѣ́лесѐ І҆и҃сова. тогда̀ Пїла́тъ повелѣ̀ да́ти тѣ́ло. *27, 62* собра́шасѧ а҆рхїере́е и҆ фарїсе́е къ Пїла́тꙋ. *27, 65* рече́ же и҆̀мъ Пїла́тъ.

Марк. *15, 1* преда́ша є҆го̀ Пїла́тꙋ. *15, 2* вопросѝ є҆го̀ Пїла́тъ: ты ли є҆сѝ црь І҆ꙋде́йскїй. *15, 4* Пїла́тъ же па́ки вопросѝ є҆го̀, глаго́лѧ: не ѿвѣщава́еши ли ничто́же; ви́ждь, коли̑ка на тѧ̀ свидѣ́телствꙋютъ. *15, 5* І҆и҃съ же ктомꙋ̀ ничто́же ѿвѣща̀, ꙗ҆́кѡ диви́тисѧ Пїла́тꙋ. *15, 9* Пїла́тъ же ѿвѣща̀ и҆̀мъ, глаго́лѧ: хо́щете ли, пꙋщꙋ̀ ва́мъ црѧ̀ І҆ꙋде́йска. *15, 12* Пїла́тъ же ѿвѣща́въ па́ки речѐ и҆̀мъ: что̀ ᲂу҆̀бо хо́щете сотворю̀, є҆го́же глаго́лете црѧ̀ І҆ꙋде́йска. *15, 14* Пїла́тъ же глаго́лаше и҆̀мъ: что́ бо ѕло̀ сотворѝ. *15, 15* Пїла́тъ же хотѧ̀ наро́дꙋ хотѣ́нїе сотвори́ти, пꙋстѝ и҆̀мъ Вара́ввꙋ. *15, 43* дерзнꙋ́въ вни́де къ Пїла́тꙋ. *15, 44* Пїла́тъ же диви́сѧ, а҆́ще ᲂу҆жѐ ᲂу҆́мре.

Лук. *3, 1* ѡ҆блада́ющꙋ Понтїйскомꙋ Пїла́тꙋ І҆ꙋде́ею. *13,1* и҆̀хже кро́вь Пїла́тъ смѣсѝ съ же́ртвами и҆́хъ. *23, 1* ведо́ша є҆го̀ къ Пїла́тꙋ. *23, 3* Пїла́тъ же вопросѝ є҆го̀, глаго́лѧ. *23,4* Пїла́тъ же речѐ ко а҆рхїере́ѡмъ и҆ наро́дꙋ. *23, 6* Пїла́тъ же слы́шавъ Галїле́ю, вопросѝ. *23,11* возвратѝ є҆го̀ къ Пїла́тꙋ. *23, 12* бы́ста же дрꙋ́га И҆́рѡдъ же и҆ Пїла́тъ въ то́й де́нь съ собо́ю. *23, 13* Пїла́тъ же созва́въ а҆рхїере́и и҆ кнѧ́зи и҆ лю́ди. *23,20* па́ки же Пїла́тъ возгласѝ. *23, 24* Пїла́тъ же посꙋдѝ бы́ти проше́нїю и҆́хъ. *23, 52* се́й пристꙋ́пль къ Пїла́тꙋ.

Іоан. *18,29* и҆зы́де же Пїла́тъ къ ни̑мъ во́нъ, и҆ речѐ: кꙋ́ю рѣ́чь прино́сите на человѣ́ка сего̀. *18, 31* рече́ же и҆̀мъ Пїла́тъ: поими́те є҆го̀ вы̀, и҆ по зако́нꙋ ва́шемꙋ сꙋди́те є҆мꙋ̀. *18, 33* вни́де ᲂу҆̀бо па́ки Пїла́тъ въ прето́ръ. *18, 35* ѿвѣща̀ Пїла́тъ: є҆да̀ а҆́зъ Жидови́нъ є҆́смь. *18,37* рече́ же є҆мꙋ̀ Пїла́тъ: ᲂу҆̀бо црь ли є҆сѝ ты̀. *18,38* глаго́ла є҆мꙋ̀ Пїла́тъ: что̀ є҆́сть и҆́стина. *19, 1* тогда̀ ᲂу҆̀бо Пїла́тъ поѧ́тъ І҆и҃са, и҆ бѝ є҆го̀. *19, 4* и҆зы́де ᲂу҆̀бо па́ки во́нъ Пїла́тъ и҆ глаго́ла и҆̀мъ: сѐ и҆звождꙋ̀ є҆го̀ ва́мъ во́нъ. *19,6* глаго́ла и҆̀мъ Пїла́тъ: поими́те є҆го̀ вы̀, и҆ распни́те. *19, 8* є҆гда̀ ᲂу҆̀бо слы́ша Пїла́тъ сїѐ сло́во, па́че ᲂу҆боѧ́сѧ. *19,10* глаго́ла же є҆мꙋ̀

Пілáтъ: мнѣ ли не глагóлеши. *19, 12* Ѿ сегѡ̀ искáше Пілáтъ пꙋстити ѥгò. *19,13* Пілáтъ — — изведè вóнъ Іисa, и сѣде на сꙋдищи. *19,15* глагóла имъ Пілáтъ: црѧ ли вáшего распнꙋ. *19, 19* написá же и тітла Пілáтъ, и положѝ на крестѣ. *19, 21* глагóлахꙋ оубо Пілáтꙋ архіерее Іꙋдейстіи: не пишѝ: црь Іꙋдéйскій. *19, 22* Ѿвѣщà Пілáтъ: еже писáхъ, писáхъ. *19,31* Іꙋдее же — — молиша Пілáта, да пребіютъ гѡлени ихъ. *19, 38* по сихъ же молѝ Пілáта Іѡсифъ — — да вóзметъ тѣло Іисово: и повелѣ Пілáтъ.

Дѣян. 4, 27 собрáшасѧ — — Иршдъ же и Понтійскій Пілáтъ. *13,28* и ни ѥдиныѧ винѝ смéртныѧ ѡбрѣтше, просиша оу Пілáта оубити ѥгò.

1 Тимоѳ. 6,13 пред Хрстóмъ Іисомъ свидѣтелствовавшимъ при Понтійстѣмъ Пілáтѣ.

ПІСІДІА (Πισιδία, Pisidia) — **Писидія, область въ Малой Азіи.**

Границы ея: съ запада и сѣвера — Фригія, съ востока — Ликаонія, съ юга — Памфилія. Главный городъ — Антіохія, называемая Писидійскою, въ отличіе отъ Антіохіи Сирійской.

Дѣян. 14, 24 и прошéдше Пісідію, пріидóша въ Памфѵлію.

ПІСІДІЙСКІЙ (Πισιδίας, Pisidiæ) — **Писидійскій (Писидіи).**

Дѣян. 13,14 óни же прошéдше Ѿ Пергіи пріидóша во Антіохію Пісідійскꙋю.

ПІСТІКІА, ПІСТІКЪ (πιστικός, liquidus) — **чистый, прозрачный, безпримѣсный, вѣрный, настоящій, неподдѣльный.**

Ѳеофилактъ Болгарскій толкуетъ: «подъ нардомъ пістикіею разумѣется или особенный видъ нарда, называвшійся пістікіею, или нардъ неподдѣльный и приготовленный съ вѣрою (μετὰ πίστεως)».

Марк. 14, 3 имꙋщи алавáстръ мѵра нáрднагѡ пістікіа многоцѣнна.

Іоан. 12,3 Марíа же пріемши літрꙋ мѵра нáрда пістíка многоцѣнна, помáза нóзѣ Іисовѣ.

ПІЙ, ПІЮ и т. п. см. ПИТИ.

ПІЮЩІЙ, ІЙ (πίνων, bibens) — **пьющій.**

Матѳ. 24, 38 ꙗкоже бо вѣхꙋ во дни прéжде потóпа, ꙗдꙋще и піюще.

Лук. 10,7 ꙗдꙋще и піюще, ꙗже сꙋть оу нихъ.

ПІѦ, ПІѦЙ (πίνων, bibens) — **пьющій.**

Матѳ. 11, 18 пріиде бо Іѡáннъ ни ꙗдый, ни піѧй. *11, 19* пріиде Снъ члвѣческій ꙗдый и піѧ.

Лук. 7,33 пріиде бо Іѡáннъ Кртитель ни хлѣба ꙗдый, ни вінà піѧ. *7, 34* пріидè Снъ человѣческій ꙗдый и піѧ.

Іоан. 4, 13 всѧкъ піѧй Ѿ воды сеѧ, вжáждется пáки. *6,*

54 пїѧй мою кро́вь, и҆́мать живо́тъ вѣ́чный. *6, 56* пїѧй мою кро́вь, во мнѣ̀ пребыва́етъ, и҆ а҆́зъ въ не́мъ.

1 Коринѳ. 11,29 ꙗ҆дый бо и҆ пїѧй недосто́йнѣ, сꙋ́дъ себѣ̀ ꙗ҆́стъ и҆ піе́тъ.

ПІѦНИЦА (μεθύων, ebrius; μέθυσος, ebriosus; πάροινος, vinosus) — пьяница.

Матѳ. 24, 49 ꙗ҆́сти же и҆ пи́ти съ пїѧницами (μετὰ τῶν μεθυόντων).

1 Коринѳ. 5,11 и҆лѝ лихои́мецъ, и҆лѝ ї҆долослꙋжи́тель, и҆лѝ досади́тель, и҆лѝ пїѧница, и҆лѝ хи́щникъ: съ таковы́мъ нижѐ ꙗ҆́сти. *6, 10* ни лихои́мцы, ни та́тїе, ни пїѧницы, ни досади́тели, ни хи́щницы, цр҃твїѧ Бж҃їѧ не наслѣ́дѧтъ.

1 Тимоѳ. 3, 3 [подоба́етъ ꙋ҆́бѡ е҆пⷭ҇кпꙋ бы́ти] не пїѧницѣ (πάροινον).

Тит. 1, 7 подоба́етъ бо е҆пⷭ҇кпꙋ без̾ поро́ка бы́ти — — не пїѧницѣ (πάροινον).

ПІѦНСТВО (μέθη, ebrietas; οἰνοφλυγία, vinolentia) — пьянство.

Лук. 21, 34 да не когда̀ ѡ҆тѧгча́ютъ серда̀ ва̑ша ѡ҆бъѧде́нїемъ и҆ пїѧнствомъ.

1 Петр. 4, 3 во́лю ꙗ҆зы́ческꙋю твори́вшымъ, хо́ждшымъ — — въ пїѧнствѣ (οἰνοφλυγίαις).

Римлян. 13, 13 не козлогласова̑нїи и҆ пїѧнствы.

Галат. 5, 21 за̑вист, ꙋ҆бі́йства, пїѧнства, безчи́нны кли́чи и҆ подѡ́бнаѧ си̑мъ.

ПІѦНꙊ быти (μεθύσκεσθαι, ebriosum esse) — пьянымъ, пьяну быть.

Дѣян. 2,15 сі́и пїѧни сꙋ́ть.

ПІѦНЪ, - ЫЙ (μεθύων, ebrius) — пьяный, упоенный.

Апокалипс. 17, 6 и҆ ви́дѣхъ женꙋ̀ пїѧнꙋ кро́вми ст҃ы́хъ.

ПЛА́ВАНЇЕ (τὸ ἐλαύειν, πλοῦς, navigatio) — плаваніе.

Марк. 6,48 ви́дѣ и҆̀хъ стра́ждꙋщихъ въ пла́ванїи (ἐν τῷ ἐλαύνειν, in *navigio* provehendo).

Дѣян. 21, 7 мы́ же пла́ванїе нача́нше ѿ Ты́ра приста́хомъ во Птолемаі́дѣ. *27, 9* и҆ сꙋ́щꙋ ꙋ҆жѐ небезбѣ́днꙋ пла́ванїю. *27, 10* ви́ждꙋ, ꙗ҆́кѡ съ досажде́нїемъ — — хо́щетъ бы́ти пла́ванїе.

ПЛА́ВАТИ (κολυμβᾶν, natare) — плавать.

Дѣян. 27, 43 повелѣ̀ же могꙋ́щымъ пла́вати, да и҆зско́чивше пе́рвѣе и҆зы́дꙋтъ на кра́й.

ПЛА́ВАЮЩІЙ, ПЛА́ВАѦЙ (πλέων, qui navigat) — плавающій, плывущій.

Дѣян. 27, 7 во мнѡ́ги же дни̑ ко́снѡ пла́вающе (βραδυπλοοῦντες, tarde navigaremus, медленно плавая многіе дни). *27, 24* и҆ сѐ дарова̀ тебѣ̀ Бг҃ъ всѧ̑ пла́вающыѧ съ тобо́ю (плывущихъ съ тобою).

Апокалипс. 18, 17 и҆ всѧ́къ

пла́вахй въ корабле́хъ (καὶ πᾶς ἐπὶ τῶν πλοίων ὁ ὅμιλος, et omnis in navibus versantium turba, и всѣ плывущіе на корабляхъ).

ПЛА́ВЪ, -ЫЙ (λευκός, albus) — бѣлый, спѣлый.

Іоан. 4, 35 ви́дите ни́вы, ꙗ҆́кѡ пла̑вы сꙋ́ть къ жа́твѣ оу҆жѐ.

ПЛА́КАТИ (πενθεῖν, lugere; θρηνεῖν, lamentari; κλαίειν, flere) — плакать, печалиться.

Матѳ. 9, 15 є҆да̀ мо́гꙋтъ сн҃ове бра́чніи пла́кати (πενθεῖν, печалиться). *11, 17* пла́кахомъ (ἐθρηνήσαμεν) ва́мъ (мы пѣли вамъ печальныя пѣсни).

Лук. 7, 13 и҆ ви́дѣвъ ю҆̀ Гдь милосе́рдова ѡ҆ не́й, и҆ речѐ є҆̀й: не пла́чи. *7, 32* рыда́хомъ ва́мъ, и҆ не пла́касте. *23, 28* ѻ҆ба́че себѐ пла́чите и҆ ча̑дъ ва́шихъ.

Іоан. 11, 31 глаго́люще, ꙗ҆́кѡ и҆́детъ на гро́бъ, да пла́четъ та́мѡ. *20, 15* гл҃го́ла є҆̀й Ӏ҆и҃съ: же́но, что̀ пла́чеши; кого̀ и҆́щеши.

Римлян. 12, 15 и҆ пла́кати съ пла́чꙋщими.

1 Коринѳ. 5, 2 и҆ вы̀ разгорди́стесѧ, и҆ не па́че пла́касте (ἐπενθήσατε, плакать).

ПЛА́КАТИСѦ (κλαίειν, flere; κόπτεσθαι, plangere) — плакать, рыдать.

Матѳ. 26, 75 и҆ и҆зше́дъ во́нъ, пла́касѧ го́рькѡ.

Марк. 5, 39 что̀ мо́лвите и҆ пла́четесѧ. *14, 72* и҆ наче́нъ пла́кашесѧ.

Лук. 8, 52 пла́кахꙋсѧ же всѝ и҆ рыда́хꙋ є҆ѧ̀. Ѻ҆́нъ же речѐ: не пла́читесѧ. *19, 41* пла́касѧ ѡ҆ не́мъ. *22, 62* и҆ и҆зше́дъ во́нъ пла́касѧ го́рькѡ. *23, 27* и҆ же́ны, ꙗ҆̀же и҆ пла́кахꙋсѧ (ἐκόπτοντο, плакали) и҆ рыда́хꙋ є҆гѡ̀. *23, 28* дщє́ри Ӏ҆ерꙋсали́мски, не пла́читесѧ ѡ҆ мнѣ̀.

Іоан. 20, 11 ꙗ҆́коже пла́кашесѧ, прини́че во гро́бъ. *20, 13* и҆ глаго́ласта є҆̀й ѻ҆́на: же́но, что̀ пла́чешисѧ.

Іаков. 4, 9 постражди́те и҆ слези́те и҆ пла́читесѧ. *5, 1* бога́тіи, пла́читесѧ и҆ рыда́йте ѡ҆ лю́тыхъ ско́рбехъ ва́шихъ.

Апокалипс. 5, 4 и҆ а҆́зъ пла́кахсѧ мно́гѡ. *5, 5* не пла́чисѧ.

ПЛА́МЕННЫЙ (φλογός, flammans) — пламенѣющій.

2 Солун. 1, 8 во ѻ҆́гни пла́меннѣ.

ПЛА́МЕНЬ (φλόξ, flamma) — пламень, пламя.

Лук. 16, 24 ꙗ҆́кѡ стражꙋ̀ во пла́мени се́мъ.

Дѣян. 7, 30 ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ̀ — — А҆́гг҃лъ Гдень въ пла́мени.

Апокалипс. 1, 14 и҆ ѻ҆́чи є҆гѡ̀ ꙗ҆́кѡ пла́мень ѻ҆́гненъ. *2, 18* и҆мѣ́ѧй ѻ҆́чи свои̑ ꙗ҆́кѡ пла́мень ѻ҆́гненъ. *19, 12* ѻ҆́чи же є҆мꙋ̀ є҆ста̀ ꙗ҆́кѡ пла́мень ѻ҆́гненъ.

ПЛА́ТЪ (ῥάκος, panniculus) — полотно, ткань.

Матѳ. 9, 16 никто́же бо

приставлѧетъ приставле́нїѧ пла́та небѣлена ри́зѣ ве́тсѣ.

Марк. 2,21 и҆ никто́же приложе́нїѧ пла́та небѣлена пришива́етъ къ ри́зѣ ве́тсѣ.

ПЛА́ЧУЩЪ,-ІЙ (πένθων, qui luget; κλαίων, qui flet) — плачущій.

Матѳ. 5, 4 бл҃же́ни пла́чѹщїи (πενθοῦντες), ꙗ҆́кѡ ті́и ѹ҆тѣ́шатсѧ.

Лук. 6, 21 бл҃же́ни пла́чѹщїи ны́нѣ: ꙗ҆́кѡ возсмѣ́етесѧ.

Іоан. 11,33 прише́дшыѧ съ не́ю Ї҆ѹде́и пла́чѹщѧ. 20, 11 Марі́а же стоѧ́ше ѹ҆ гроба внѣ̀ пла́чѹщи.

Дѣян. 9, 39 и҆ предста́ша є҆мѹ̀ всѧ҄ вдови́цы пла́чѹщыѧ. 21,13 что̀ твори́те, пла́чѹще и҆ сокрѹша́юще мѝ сР҇це.

Римлян. 12, 15 и҆ пла́кати съ пла́чѹщими.

1 *Коринѳ.* 7, 30 и҆ пла́чѹщїисѧ, ꙗ҆́коже не пла́чѹщїи.

ПЛА́ЧУЩІЙСѦ (κλαίων, qui flet) — плачущій, оплакивающій.

Матѳ. 2,18 Рахи́ль пла́чѹщисѧ ча҄дъ свои́хъ.

Марк. 5, 38 ви́дѣ молвѹ̀, пла́чѹщыѧсѧ и҆ крича́щыѧ мно́гѡ. 16, 10 возвѣстѝ съ ни́мъ бы́вшымъ пла́чѹщымсѧ и҆ рыда́ющымъ.

Лук. 7, 38 и҆ ста́вши при нѡ́гѹ є҆гѡ̀ созадѝ, пла́чѹщисѧ.

Іоан. 11,33 Ї҆и҃съ ѹ҆̀бо, ꙗ҆́кѡ ви́дѣ ю҆̀ пла́чѹщѹсѧ — — запретѝ дх҃ѹ.

1 *Коринѳ.* 7, 30 и҆ пла́чѹщїисѧ, ꙗ҆́коже не пла́чѹщїи.

Апокалипс. 18,15 рыда́юще и҆ пла́чѹщесѧ. 18, 19 и҆ возопи́ша пла́чѹщесѧ и҆ рыда́юще.

ПЛА́ЧЬ (κλαυθμός, lamentatio, fletus; κοπετός, planctus; πένθος, luctus) — плачь.

Матѳ. 2,18 гла́съ въ Ра́мѣ слы́шанъ бы́сть, пла́чь. 8,12 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь. 13,42 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зѹбѡ́мъ. 13, 50 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь. 22,13 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зѹбѡ́мъ. 24,51 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зѹбѡ́мъ. 25, 30 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь и҆ скре́жетъ зѹбѡ́мъ.

Лук. 13, 28 тѹ̀ бѹ́детъ пла́чь.

Дѣян. 8, 2 и҆ сотвори́ша пла́чь (κοπετὸν) ве́лїй надъ ни́мъ. 20, 37 мно́гъ же бы́сть пла́чь всѣ́мъ.

Іаков. 4, 9 смѣ́хъ ва́шъ въ пла́чь (πένθος) да ѡ҆брати́тсѧ.

Апокалипс. 1, 7 и҆ пла́чь сотворѧ́тъ (καὶ κόψονται, et plangent, и возрыдаютъ) ѡ҆ не́мъ всѧ҄ колѣ́на земна҄ѧ. 18,8 сегѡ̀ ра́ди во є҆ди́нъ де́нь прїи́дѹтъ ꙗ҆́звы є҆ѧ҄, сме́рть и҆ пла́чь (π.) и҆ гла́дъ. 21, 4 ни пла́ча (π.) — — не бѹ́детъ ктомѹ̀.

ПЛА́ЧѦ (-ѦЙ) (κλαίων, flens) — плача (=со слезами).

Филиппис. 3, 18 нынѣ же и плачѧ глаголю.

ПЛАЩАНИЦА (σινδών, sindon; ὀθόνη, linteum) — **плащаница: полотно, саванъ, покрывало.**

Матѳ. 27, 59 и пріемь тѣло Іѡсифъ, ѡбвитъ е плащаницею чистою.

Марк. 14, 51 ѡдѣѧнъ въ плащаницѹ по нагѹ. *14, 52* Онъ же ѡставль плащаницѹ. *15, 46* и кѹпивъ плащаницѹ, и снемь его, ѡбвитъ плащаницею.

Лук. 23, 53 и снемь е, ѡбвитъ плащаницею.

Дѣян. 10, 11 и видѣ нбо ѿверсто, и сходѧщь нань сосѹдъ нѣкій, ꙗкѡ плащаницѹ (ὀθόνην, **полотно**) велію. *11, 5* сходѧщъ сосѹдъ нѣкій ꙗкѡ плащаницѹ (ὀθόνην, **полотно**) велію, ѿ четырехъ краевъ низпѹщаемѹ съ нбсе, и пріиде даже до мене.

ПЛЕВЕЛІЕ, -Ы (τὰ ζιζάνια, zizania) — **плевелы: негодная, сорная трава.**

Матѳ. 13, 25 и всѣѧ плевелы посредѣ пшеницы. *13, 26* тогда ꙗвишасѧ и плевеліе. *13, 27* ѿкѹдѹ ѹбо имать плевелы. *13, 29* да не когда восторгающе плевелы. *13, 30* соберите первѣе плевелы. *13, 36* скажи намъ притчѹ плевелъ селныхъ. *13, 38* а плевелы. *13, 40* ꙗкоже ѹбо собираютъ плевелы.

ПЛЕВЫ (τὸ ἄχυρον, palea)— **плева, мякина, шелуха, солома.**

Матѳ. 3, 12 плевы же сожжетъ.

Лук. 3, 17 плевы же сожжетъ ѻгнемъ негасающимъ.

ПЛЕМѦ (φυλή, natio, lingua; ἔθνος, gens) — **племя.**

Апокалипс. 5,9 и искѹпилъ еси Бгови насъ кровію своею ѿ всѧкагѡ колѣна и ꙗзыка и людей и племенъ. *7, 9* ѿ всѧкагѡ ꙗзыка и колѣна и людей и племенъ. *10, 11* подобаетъ ти паки пророчествовати въ людехъ и во племенѣхъ (ἔθνεσι) — — мнозѣхъ. *11, 9* и зрѣти имѹтъ ѿ людей и племенъ — — тѣлеса ихъ дни три и полъ. *13, 7* и дана бысть емѹ ѻбласть на всѧкомъ колѣнѣ (людей) и на ꙗзыцѣхъ и племенѣхъ. *14, 6* имѹщаго еѵліе вѣчно блговѣстити — — всѧкомѹ племени. *17, 15* людіе и народи сѹть, племена (ἔθνη) и ꙗзыцы.

ПЛЕНИЦА (σειρά, catena) — **цѣпь; узы.**

2 Петр. 2, 4 пленицами мрака свѧзавъ предаде на сѹдъ.

ПЛЕСНА (βάσις, planta) — **плюсна: передняя часть ножной ступни (metatarsus); подошва; ступня.**

Отсюда глаголъ: «приплюснуть», т. е. придавить носкомъ ноги.

Дѣян. 3, 7 абіе же ѹтвердистѣсѧ егѡ плеснѣ и глезнѣ.

ПЛЕСНИ́ЦА (σανδάλιον, sandalium) — обувь.

Дѣян. 12, 8 рече́ же А҆́гг҃лъ къ немꙋ̀: препоѧ́шисѧ, и҆ всꙋпѝ въ плесни́цы твоѧ̑ (и обуйся).

ПЛЕТЕ́НІЕ (ἐμπλοκή, nodus; πλέγμα, cincinnus) — плетеніе.

1 Петр. 3,3 и҆̀мже да бꙋ́детъ не внѣ́шнѧѧ плете́нїѧ вла́съ.

1 Тимоѳ. 2, 9 жены̀ — — да оу҆краша́ютъ себѐ не въ плете́нїихъ (ἐν πλέγμασιν).

ПЛЕЧЀ (ὦμος, humerus) — плечо.

Матѳ. 23, 4 возлага́ютъ на плещѝ чл҃вѣ́ческа.

ПЛОВꙊ́ЩЬ (πλείων, navigans) — плывущій.

Дѣян. 27,6 и҆ та́мѡ ѡ҆брѣ́тъ со́тникъ кора́бль А҆лезандрі́йскій пловꙋ́щь въ І҆талі́ю.

ПЛОДИ́ТИ (καρποφορεῖν, fructificare) — плодить, производить.

Марк. 4, 28 ѿ себѐ бо землѧ̀ плоди́тъ пре́жде травꙋ̀, пото́мъ кла́съ, та́же и҆сполнѧ́етъ пшени́цꙋ въ кла́сѣ.

ПЛОДОНО́СНЫЙ, -НО́СЕНЪ (καρποφόρος, fructifer; καρποφορούμενος, fructifer) — плодоносный, плодородный.

Дѣян. 14, 17 съ нб҃сѐ на́мъ дожди̑ даѧ̀, и҆ времена̀ плодонѡ́сна, и҆сполнѧ́ѧ пи́щею и҆ весе́лїемъ сердца̀ на̑ша.

Колос. 1, 6 и҆ є҆́сть плодоно́сно (καρποφορούμενον) и҆ раст́имо.

ПЛОДОНОСѦ́ЩЬ (καρποφόρων, fructifer) — плодоносный.

Колос. 1, 10 плодоносѧ́ще и҆ возраста́юще въ ра́зꙋмѣ Б҃жїи.

ПЛО́ДСТВОВАТИ (καρποφορεῖν, fructificare) — приносить плодъ.

Марк. 4, 20 и҆̀же слы́шатъ сло́во и҆ прїе́млютъ, и҆ пло́дствꙋютъ, на тридесѧ́ть, и҆ на шестьдесѧ́тъ, и҆ на сто̀.

ПЛО́ДЪ (καρπός, fructus; γέννημα, fructus) — плодъ.

Матѳ. 3, 8 сотвори́те оу҆̀бо пло́дъ. *3, 10* є҆̀же не твори́тъ плода̀. *7,16* ѿ плѡ́дъ и҆́хъ позна́ете и҆́хъ. *7, 17* та́кѡ всѧ́ко дре́во до́брое плоды̀ добры̀ твори́тъ, а҆ ѕло́е дре́во плоды̀ ѕлы̀ твори́тъ. *7,18* не мо́жетъ дре́во добро̀ плоды̀ ѕлы̀ твори́ти, ни дре́во ѕло̀ плоды̀ добры̀ твори́ти. *7, 19* є҆̀же не твори́тъ плода̀ добра̀. *7,20* ѿ плѡ́дъ и҆́хъ позна́ете и҆́хъ. *12, 33* и҆лѝ сотвори́те дре́во добро̀, и҆ пло́дъ є҆гѡ̀ до́бръ: и҆лѝ сотвори́те дре́во ѕло̀, и҆ пло́дъ є҆гѡ̀ ѕо́лъ: ѿ плода́ бо дре́во позна́но бꙋ́детъ. *13,8* и҆ даѧ́хꙋ пло́дъ. *13, 22* и҆ безъ плода̀ (ἄκαρπος) быва́етъ. *13, 23* и҆̀же оу҆́бѡ пло́дъ прино́ситъ (καρποφορεῖ) *13,26* и҆ пло́дъ сотворѝ. *21, 19* да николи́же ѿ тебѐ плода̀ бꙋ́детъ во вѣ́ки. *21, 34* є҆гда́ же прибли́жисѧ вре́мѧ

плодѡ́въ, посла̀ рабы̀ своѧ̀ къ дѣ́лателемъ, прїѧ́ти плоды̀ єгѡ̀. *21, 41* и҆̀же воздадѧ́тъ є҆мꙋ̀ плоды̀. *21, 43* и҆ да́стсѧ ꙗ҆зы́кꙋ творѧ́щемꙋ плоды̀ єгѡ̀. *26, 29* ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ пи́ти ѿны́нѣ ѿ сегѡ̀ плода̀ (γ.) ло́знагѡ.

Марк. 4, 7 плода̀ не дадѐ. *4, 8* даѧ́ше пло́дъ восходѧ́щь и҆ растꙋ́щь. *4, 29* є҆гда̀ же созрѣ́етъ пло́дъ. *11, 14* во вѣ́ки никто́же плода̀ снѣ́сть. *12, 2* да ѿ тѧжа́тель прїи́метъ ѿ плода̀ вїногра́да. *14, 25* не и҆́мамъ пи́ти ѿ плода̀ (γ.) ло́знагѡ.

Лук. 1, 42 и҆ бл҃гослове́нъ пло́дъ чре́ва твоегѡ̀. *3, 8* сотвори́те ᲂу҆̀бо плоды̀ достѡ́йны покаѧ́нїѧ. *3, 9* всѧ́ко ᲂу҆̀бо дре́во не творѧ́щее плода̀ добра̀. *6, 43* нѣ́сть бо дре́во добро̀, творѧ̀ плода̀ ѕла̀: нижѐ дре́во ѕло̀, творѧ̀ плода̀ добра̀. *6, 44* всѧ́ко бо дре́во ѿ плода̀ своегѡ̀ позна́етсѧ. *8, 8* прозѧ́бъ сотворѝ пло́дъ сторицею. *8, 14* а҆̀ є҆̀же въ те́рнїи па́дшее, сі́и сꙋ́ть слы́шавшїи — — и҆ не соверша́ютъ плода̀ (τελεσφοροῦσι). *8, 15* а҆̀ и҆̀же на до́брѣй земли̇̀, сі́и сꙋ́ть и҆̀же — — слы́шавше сло́во, де́ржатъ, и҆ пло́дъ творѧ́тъ (καρποφοροῦσι) въ терпѣ́нїи. *12, 17* ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ гдѣ̀ собра́ти плодѡ́въ мои́хъ. *13, 6* и҆ прїи́де и҆щѧ̀ плода на не́й. *13, 7* сѐ тре́тїе лѣ́то ѿне́лиже прихождꙋ̀ и҆щѧ̀ плода̀ на смоко́вницѣ се́й. *13, 9* и҆ а҆́ще ᲂу҆̀бо сотвори́тъ пло́дъ. *20, 10* да ѿ плода̀ вїногра́да дадꙋ́тъ є҆мꙋ̀. *22, 18* ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ пи́ти ѿ плода̀ (γ.) ло́знагѡ:

Іоан. 4, 36 и҆ жнѧ́й — — собира́етъ пло́дъ. *12, 24* а҆́ще же ᲂу҆́мретъ, мно́гъ пло́дъ сотвори́тъ. *15, 2* всѧ́кꙋ ро́згꙋ ѡ҆ мнѣ̀ не творѧ́щꙋю плода̀, и҆́зметъ ю҆̀: и҆ всѧ́кꙋ творѧ́щꙋю пло́дъ, ѡ҆трєби́тъ ю҆̀, да мно́жайшїй пло́дъ принесе́тъ. *15, 4* ро́зга не мо́жетъ плода̀ сотвори́ти ѡ҆ себѣ̀, а҆́ще не бꙋ́детъ на лозѣ̀. *15, 5* и҆̀же бꙋ́детъ во мнѣ̀, и҆ а҆́зъ въ не́мъ, то́й сотвори́тъ пло́дъ мно́гъ. *15, 8* ѡ҆ се́мъ просла́висѧ ѻ҆ц҃ъ мо́й, да пло́дъ мно́гъ сотворитѐ. *15, 16* и҆ положи́хъ ва́съ, да вы̀ и҆дѣте и҆ пло́дъ принесе́те, и҆ пло́дъ ва́шъ пребꙋ́детъ.

Дѣян. 2, 30 ꙗ҆́кѡ клѧ́твою клѧ́тсѧ є҆мꙋ̀ бг҃ъ ѿ плода̀ чре́слъ є҆гѡ̀.

Іаков. 3, 17 и҆спо́лнь ми́лости и҆ плодѡ́въ благи́хъ. *3, 18* пло́дъ же пра́вды въ ми́рѣ сѣ́етсѧ творѧ́щымъ ми́ръ. *5, 7* землєдѣ́лецъ ждетъ честна́гѡ плода̀. *5, 18* землѧ̀ прозѧбѐ пло́дъ сво́й.

Римлян. 1, 13 да нѣ́кїй пло́дъ и҆мѣ́ю и҆ въ ва́съ, ꙗ҆́коже и҆ въ про́чихъ ꙗ҆зы́цѣхъ. *6, 21* кі́й ᲂу҆̀бо тогда̀ и҆мѣ́сте пло́дъ, ѡ҆ ни́хже ны́нѣ стыди́тесѧ; кончи́на бо ѻ҆́нѣхъ сме́рть. *6, 22* и҆́мате

плóдъ вáшъ во стыню; кончи́нꙋ же, жи́знь вѣ́чнꙋю. *7,4* во є҆́же бы́ти вáмъ и҆нóмꙋ, востáвшемꙋ и҆з̾ мéртвыхъ, да плóдъ принесéмъ (καρποφορήσωμεν) Бг҃ови. *7, 5* є҆гдá бо бѣ́хомъ во плóти, стрáсти грѣхѡ́вныѧ, ꙗ҆̀же закóномъ, дѣ́йствовахꙋ во ᲂу҆дѣ́хъ нáшихъ, во є҆́же плóдъ твори́ти (καρποφορῆσαι) смéрти. *15, 28* и҆ запечатлѣ́въ и҆̀мъ плóдъ сéй.

1 Коринѳ. 9, 7 и҆лѝ ктò насаждáетъ віногрáдъ, и҆ ѿ плодà є҆гѡ̀ не ꙗ҆́стъ. *14, 14* а҆ ᲂу҆́мъ мóй без̾ плодà (ἄκαρπος) є҆́сть.

Галат. 5, 22 плóдъ же дꙋ́ховный є҆́сть любы̀ — — вѣ́ра.

Ефес. 5, 9 плóдъ бо дꙋ́ховный є҆́сть во всѧ́кой бл҃гостыни и҆ прáвдѣ и҆ и҆́стинѣ.

Филиппис. 1, 11 и҆сполнени плодѡ́въ прáвды І҆и҃съ Хрⷭ҇тóмъ. *1, 22* сіѐ мнѣ̀ плóдъ дѣ́ла. *4, 17* но и҆щꙋ̀ плодà мнóжащагѡсѧ.

2 Тимоѳ. 2, 6 дѣ́лателю прéжде подобáетъ ѿ плодà вкꙋси́ти.

Евр. 12, 11 послѣди́ же плóдъ ми́ренъ — — воздаéтъ прáвды. *13, 15* си́рѣчь плóдъ ᲂу҆стéнъ и҆сповѣ́дающихсѧ и҆́мени є҆гѡ̀.

Апокалипс. 22, 2 дрéво живóтное, є҆́же твори́тъ плодѡ́въ дванáдесѧте, на кíйждо мѣ́сѧцъ воздаѧ̀ плóдъ свóй.

ПЛОТСКІЙ (σαρκός, carnis; σαρκικός, carnalis) — плотскій.

Іоан. 1, 13 ни ѿ пóхоти плотскíѧ — — но ѿ Бг҃а роди́шасѧ.

1 Петр. 2,11 молю́ — — ѿгребáтисѧ ѿ плотски́хъ (σαρκικῶν) похотéй. *3, 21* кр҃щéніе, не плотскíѧ ѿложéніе сквéрны.

2 Петр. 2, 10 наипáче же во слѣ́дъ плотскíѧ пóхоти сквернéніѧ ходѧ́щыѧ. *2, 18* прелщáютъ въ сквéрны плотскíѧ пóхоти.

1 Іоан. 2,16 ꙗ҆кѡ всѐ, є҆́же въ мíрѣ, пóхоть плотскáѧ.

Римлян. 8, 5 сꙋ́щіи бо по плóти, плотскáѧ мꙋ́дрствꙋютъ: а҆ и҆́же по дꙋ́хꙋ, дꙋхѡ́внаѧ. *8, 6* мꙋдровáніе бо плотскóе, смéрть є҆́сть. *8,7* занѐ мꙋдровáніе плотскóе, враждà на Бг҃а. *8,13* а҆́ще ли дꙋ́хомъ дѣѧ̑нія плотскáѧ ᲂу҆мерщвлѧ́ете, живи бꙋ́дете. *9,8* си́рѣчь, не чáда плотскáѧ, сїѧ̀ чáда Бж҃іѧ. *15,27* дóлжни сꙋ́ть и҆ въ плотски́хъ (σαρκικοῖς) послꙋжи́ти и҆̀мъ.

1 Коринѳ. 3,3 є҆щé бо плóтстіи (σαρκικοί) є҆стè. и҆дѣ́же бо въ вáсъ зáвисти и҆ рвéніѧ и҆ рáспри, не плóтстіи (σ.) ли є҆стѐ и҆ по человѣ́кꙋ хóдите. *3, 4* а҆́зъ ᲂу҆бѡ є҆́смь Пáвловъ: дрꙋгíй же: А҆поллѡ́совъ: не плóтстіи (σ.) ли є҆стѐ.

2 Коринѳ. 10,4 ѻ҆рꙋ́жіѧ бо вóинства нáшегѡ не плѡтскáѧ (σαρκικ.).

Галат. 5, 16 и҆ пóхоти

плотскія не совершайте. *5, 19* ꙗвлєна же сꙋть дѣла плотская.

Колос. 3, 22 раби послꙋшайте по всемꙋ плотскихъ господіи вашихъ.

Евр. 7,16 иже не по закону заповѣди плотскія (σαρκικ.) бысть. *9,13* и пепелъ юнчій кропящій ѡскверненыя ѡсвящаетъ къ плотстѣй чистотѣ.

ПЛОТЬ (σάρξ, caro; σῶμα, corpus) — плоть; тѣло.

Матѳ. 16, 17 ꙗкѡ плоть и кровь не ꙗви тебѣ. *19, 5* и бꙋдета Ѻба въ плоть единꙋ. *19,6* но плоть єдина. *24, 22* не бы оубѡ спаслася всяка плоть. *26, 41* дꙋхъ оубѡ бодръ, плоть же немощна.

Марк. 10,8 бꙋдета Ѻба въ плоть единꙋ: тѣмже оуже нѣста два, но плоть єдина. *13,20* не бы оубѡ спаслася всяка плоть. *14,38* дꙋхъ оубѡ бодръ, плоть же немощна.

Лук. 3, 6 и оузритъ всяка плоть спасеніє Бжіє. *24,39* ꙗкѡ дꙋхъ плоти и кости не имать, ꙗкоже мене видите имꙋща.

Іоан. 1, 14 и Слово плоть бысть. *3,6* рожденное ѿ плоти, плоть єсть. *6,51* и хлѣбъ, єгоже азъ дамъ, плоть моя єсть. *6, 52* какѡ можетъ сей намъ дати плоть свою ꙗсти. *6, 53* аще не снѣсте плоти Сна человѣческагѡ — — живота не имате въ себѣ. *6, 54* ꙗдый мою плоть — — имать животъ вѣчный. *6,55* плоть бо моя истинно єсть брашно. *6, 56* ꙗдый мою плоть — — во мнѣ пребываєтъ, и азъ въ немъ. *6,63* плоть не пользꙋєтъ ничтоже. *8, 15* вы по плоти сꙋдите. *17, 2* ꙗкоже далъ єси ємꙋ власть всякія плоти.

Дѣян. 2, 17 излію ѿ Дꙋха моегѡ на всякꙋ плоть. *2, 26* єще же и плоть моя вселится на оупованіи. *2,30* ꙗкѡ клятвою клятся ємꙋ Бгъ — — по плоти воздвигнꙋти Хрта. *2, 31* ꙗкѡ — — ни плоть єгѡ видѣ истлѣнія.

Іаков. 5, 3 снѣсть плѡти ваша аки Ѻгнь.

1 Петр. 1, 24 зане всяка плоть ꙗкѡ трава. *3,18* Хртосъ — — оумерщвленъ оубѡ бывъ плотію. *4,1* Хртꙋ оубо пострадавшꙋ за ны плотію, и вы въ тꙋ же мысль воорꙋжитеся: пострадавый плотію, преста ѿ грѣха. *4, 2* во єже не ктомꙋ чловѣческимъ похотемъ, но воли Бжіей прочее во плоти жити время. *4,6* сꙋдъ оубѡ пріимꙋтъ — — плотію.

1 Іоан. 4,2 всякъ дꙋхъ, иже исповѣдꙋєтъ Іиса Хрта во плоти пришедша, ѿ Бга єсть. *4, 3* и всякъ дꙋхъ, иже не исповѣдꙋєтъ Іиса Хрта во плоти пришедша, ѿ Бга нѣсть.

2 Іоан. 1,7 не исповѣдающе Іиса Хрта пришедша во плоти.

Іуд. 1,7 и ходившя въ слѣдъ плоти иныя. *1, 8* плоть убо скверняТъ. *1, 23* ненавидяще и яже от плоти осквернену ризу.

Римлян. 1,3 о Снѣ своемъ бывшемъ от сѣмене Двдова по плоти. *2, 28* ни еже явѣ во плоти, обрѣзаніе. *3, 20* зане от дѣлъ закона не оправдится всяка плоть пред нимъ. *4, 1* что убо речемъ Авраама Оца нашего обрѣсти по плоти. *4, 19* ни усмотри своея плоти (σῶμα, тѣло) уже умерщвленныя. *6,19* члвѣческо глаголю, за немощь плоти вашея. *7, 5* егда бо бѣхомъ во плоти, страсти грѣховныя, яже закономъ, дѣйствовахѹ во удѣхъ нашихъ, во еже плодъ творити смерти. *7,18* вѣмъ бо, яко не живетъ во мнѣ, сирѣчь во плоти моей доброе. *7,25* тѣмже убо самъ азъ умомъ моимъ работаю закону Бжію: плотію же закону грѣховному. *8, 1* ни едино убо нынѣ осужденіе сущымъ о Хртѣ Іисѣ, не по плоти ходящымъ, но по духу. *8, 3* немощное бо закона, въ немже немоществоваше плотію, Бгъ Сна своего посла въ подобіи плоти грѣха, и о грѣсѣ осуди грѣхъ во плоти. *8,4* да оправданіе закона исполнится въ насъ, не по плоти ходящихъ, но по духу. *8,5* сущіи бо по плоти, плотская мудрствуютъ: а иже по духу, духовная. *8, 8* сущіи же во плоти, Бгу угодити не могутъ. *8, 9* вы же нѣсте во плоти, но въ дсѣ, понеже Духъ Бжій живетъ въ васъ. *8,10* аще же Хртосъ въ васъ, плоть (σῶμα) убо мертва грѣха ради, духъ же живетъ правды ради. *8,12* тѣмже убо, братіе, должни есмы не плоти, еже по плоти жити. *8, 13* аще бо по плоти живете, имате умрети. *9, 3* сродницѣхъ моихъ по плоти. *9, 5* ихже Оцы, и от нихже Хртосъ по плоти. *11, 14* аще како раздражу мою плоть. *13, 14* и плоти угодія не творите въ похоти.

1 Коринѳ. 1, 26 яко не мнози премудри по плоти. *1,29* яко да не похвалится всяка плоть пред Бгомъ. *5,5* предати таковаго сатанѣ во изможденіе плоти. *6, 16* будета бо, рече, оба въ плоть едину. *7, 28* скорбь же плоти имѣти будутъ таковіи: азъ же вы щажду. *10, 18* видите Іиля по плоти. *15, 39* не всяка плоть, таже плоть: но ина убо плоть члвѣкомъ, ина же плоть скотомъ, ина же рыбамъ, ина же птицамъ. *15, 50* сіе же глаголю, братіе, яко плоть и кровь цртвія Бжія наслѣдити не могутъ.

2 Коринѳ. 1,12 яко въ про-

стотѣ и҆ чистотѣ Бж҃їей, а҆ не въ мꙋдрости пло́ти (σαρκικῇ, плотской), но бл҃года́тїю Бж҃їею жи́хомъ въ мі́рѣ, мно́жае же оу҆ ва́съ. *1,17* и҆лѝ ꙗ҆̀же совѣщава́ю, по пло́ти совѣщава́ю, да бꙋ́детъ оу҆ менѐ є҆́же є҆́й, є҆́й, и҆ є҆́же нѝ, нѝ. *4, 11* да и҆ живо́тъ І҆и҃совъ ꙗ҆ви́тсѧ въ ме́ртвеннѣй пло́ти на́шей. *5, 16* тѣ́мже и҆ мы̀ ѿны́нѣ ни є҆ди́нагѡ вѣ́мы по пло́ти: а҆́ще же и҆ разꙋмѣ́хомъ по пло́ти Хр҃та̀, но ны́нѣ ктомꙋ̀ не разꙋмѣ́емъ. *7,1* Ѽ возлю́бленнїи, ѡ҆чи́стимъ себѐ ѿ всѧ́кїѧ скве́рны пло́ти и҆ дх҃а. *7, 5* и҆́бо прише́дшымъ на́мъ въ Македо́нїю, ни є҆ди́наго и҆мѣ̀ поко́ѧ пло́ть на́ша, но во все́мъ скорбѧ́ще. *10,2* ꙗ҆́кѡ по пло́ти ходѧ́щихъ. *10, 3* во пло́ти бо ходѧ́ще, не по пло́ти во́инствꙋемъ. *11, 18* поне́же мно́зи хва́лѧтсѧ по пло́ти. *12,7* даде́сѧ мѝ па́костникъ пло́ти, а҆́ггелъ сатани́нъ, да мѧ̀ па́кѡсти дѣ́етъ, да не превозношꙋ́сѧ.

Галат. 1, 16 а҆́бїе не приложи́хсѧ пло́ти и҆ кро́ви. *2, 16* занѐ не ѡ҆правди́тсѧ ѿ дѣ́лъ зако́на всѧ́ка пло́ть. *2, 20* а҆ є҆́же ны́нѣ живꙋ̀ во пло́ти. *3, 3* нача́нше дх҃омъ, ны́нѣ пло́тїю сконча-ва́ете. *4, 13* вѣ́сте же, ꙗ҆́кѡ за не́мощь пло́ти бл҃говѣсти́хъ ва́мъ пе́рвѣе. *4, 14* и҆ и҆скꙋше́нїѧ моегѡ̀ є҆́же во пло́ти мое́й не оу҆ничижи́сте ни ѡ҆плева́сте. *4, 23* но и҆́же ѿ рабы̀ по пло́ти роди́сѧ. *4, 29* но ꙗ҆́коже тогда̀ по пло́ти роди́выйсѧ гонѧ́ше дх҃о́внаго, та́кѡ и҆ ны́нѣ. *5,13* то́чїю да не свобо́да ва́ша въ винꙋ̀ пло́ти. *5, 17* пло́ть бо похо́тствꙋетъ на дх҃а. *5, 24* а҆ и҆́же Хр҃то́вы сꙋ́ть, пло́ть распѧ́ша со страстьмѝ и҆ похотьмѝ. *6, 8* ꙗ҆́кѡ сѣ́ѧй въ пло́ть свою̀, ѿ пло́ти по́жнетъ и҆стлѣ́нїе. *6, 12* є҆ли́цы хотѧ́тъ хвали́тисѧ по пло́ти. *6, 13* да въ ва́шей пло́ти похва́лѧтсѧ.

Ефес. 2, 3 въ ни́хже и҆ мы̀ всѝ жи́хомъ и҆ногда̀ въ по́хотехъ пло́ти на́шеѧ, творѧ́ще во́лю пло́ти и҆ помышле́нїй. *2, 11* тѣ́мже помина́йте, ꙗ҆́кѡ вы̀, и҆́же и҆ногда̀ ꙗ҆зы́цы во пло́ти, гл҃емїи неѡбрѣ́занїе ѿ рекома́гѡ ѡ҆брѣ́занїѧ во пло́ти рꙋкотворе́ннагѡ. *2, 15* враждꙋ̀ пло́тїю свое́ю, зако́нъ за́повѣдей оу҆че́ньми оу҆праздни́въ. *5, 29* никто́же бо когда̀ свою̀ пло́ть возненави́дѣ. *5, 30* ѿ пло́ти є҆гѡ̀, и҆ ѿ косте́й є҆гѡ̀. *5, 31* и҆ бꙋ́дета два̀ въ пло́ть є҆ди́нꙋ. *6, 5* рабы̀, послꙋ́шайте госпо́дїй свои́хъ по пло́ти. *6, 12* ꙗ҆́кѡ нѣ́сть на́ша бра́нь къ кро́ви и҆ пло́ти.

Филиппис. 1, 24 а҆ є҆́же пребыва́ти во пло́ти. *3, 3* а҆ не въ пло́ти надѣ́емсѧ. *3, 4* и҆́бо и҆ а҆́зъ и҆мѣ́ю надѣ́ѧнїе та́кожде во пло́ти. а҆́ще кто̀ и҆́нъ мни́тъ надѣ́ѧтисѧ во пло́ти.

Колос. 1, 22 ны́нѣ же при-

мирѝ въ тѣлѣ плоти е̑гѡ̀, смє́ртїю е̑гѡ̀. *1, 24* во пло́ти моє́й за тѣ́ло е̑гѡ̀. *2, 1* и̑ є̑ли́цы не ви́дѣша лица̀ моегѡ̀ во пло́ти: *2, 5* а̑́ще бо и̑ пло́тїю ѿстою̀, но дх҃омъ съ ва́ми є̑́смь. *2, 11* въ совлече́нїи тѣ́ла грѣхо́внагѡ пло́ти. *2, 13* и̑ въ неѡбрѣ́занїи пло́ти ва́шеѧ. *2, 18* бе́з оу҆ма̀ дмѧ́сѧ ѿ оу҆ма̀ пло́ти своеѧ̀. *2, 23* не въ че́сти ко́ей, къ сыто́сти пло́ти.

1 Тимоѳ. 3, 16 Бг҃ъ ꙗ҆ви́сѧ во пло́ти.

Филимон. *1, 16* бра́та возлю́бленна — — и̑ по пло́ти, и̑ ѡ̑ Гдⷭ҇ѣ.

Евр. *2, 14* приѡбщи́шасѧ пло́ти. *5, 7* и̑́же во днє́хъ пло́ти своеѧ̀. *9, 10* и̑ ѡ̑правда́нїихъ пло́ти. *10, 20* си́рѣчь пло́тїю свое́ю. *12, 9* пло́ти на́шей ѻ҆ц҃ы̀ и̑мѣ́хомъ наказа́тели.

Апокалипс. 17, 16 и̑ пло́ть є̑ѧ̀ снѣдѧ́тъ. *19, 18* да снѣ́сте плѡ́ти црей, и̑ плѡ́ти крѣ́пкихъ, и̑ плѡ́ти тысѧщникѡвъ, и̑ плѡ́ти ко́ней и̑ сѣдѧ́щихъ на ни́хъ, и̑ плѡ́ти всѣ́хъ свобо́дныхъ и̑ ра́бѡвъ, и̑ ма́лыхъ и̑ вели́кихъ. *19, 21* и̑ всѧ̑ пти́цы насы́тишасѧ ѿ пло́тей и̑́хъ.

ПЛО́ТѦНЪ (σαρκικός, carnalis)—**плотскій.**

Римлян. 7, 14 вѣ́мы же, ꙗ҆́кѡ зако́нъ дх҃о́венъ є̑́сть: а̑́зъ же пло́тѧнъ є̑́смь, про́данъ по́дъ грѣ́хъ.

1 Коринѳ. 3, 1 и̑ а̑́зъ, бра́тїе, не моѓохъ ва́мъ гл҃о́лати ꙗ҆́кѡ дх҃ѡ́внымъ, но ꙗ҆́кѡ плѡ́тѧнымъ, ꙗ҆́кѡ младе́нцемъ ѡ̑ Хр҃тѣ̀.

2 Коринѳ. 3, 3 напи́сано не черни́ломъ, но Дх҃омъ Бг҃а жи́ва, не на скрижа́лѣхъ ка́менныхъ, но на скрижа́лѣхъ се́рдца пло́тѧныхъ.

ПЛЫ́ТИ (πλεῖν, navigare; παραλέγειν, prӕterlegere)—**плыть, поплыть.**

Дѣян. 21, 3 возни́кшїй же на́мъ Ку́пръ ѡ̑ста́вльше ѡ̑шꙋ́юю, плы́хомъ въ Сѵрі́ю. *27, 2* восхотѣ́вше плы́ти во А̑сі́йскаѧ мѣ́ста, ѿвезо́хомсѧ. *27, 13* воздви́гше вѣ́трила, плы́хꙋ (παρελέγοντο) вскра́й Кри́та.

ПЛѢНЕ́НЇЕ (αἰχμαλωσία, captivitas)—**плѣненіе, плѣнъ.**

Апокалипс. 13, 10 и̑́же а̑́ще въ плѣне́нїе веде́тъ, въ плѣне́нїе по́йдетъ.

ПЛѢНЕ́ННЫЙ, ПЛѢНЕ́НЪ (αἰχμάλωτος, captivus)—**плѣнный.**

Лук. 4, 18 проповѣ́дати плѣне́ннымъ ѿпꙋще́нїе.

ПЛѢНЕ́НꙊ быти (αἰχμαλωτίζειν, captivum ducere; κερδηθῆσαι, lucrifieri)—**быть плѣнену.**

Лук. 21, 24 и̑ плѣне́ни бꙋ́дꙋтъ во всѧ̑ ꙗ҆зы́ки (**и отведутся въ плѣнъ во всѣ народы**).

1 Петр. 3, 1 же́нскимъ жи́тїемъ без̾ сло́ва плѣне́ни бꙋ́дꙋтъ. (κερδηθήσωνται, **житіемъ женъ**

своихъ безъ слова пріобрѣтаемы были).

ПЛѢНИ́ТИ (αἰχμαλωτεύειν, captivum ducere)—плѣнить.

Ефес. 4, 8 тѣ́мже глаго́летъ: возше́дъ на высотꙋ̀ плѣни́лъ є҆сѝ плѣ́нъ.

ПЛѢ́НЪ (αἰχμαλωσία, captivitas)—плѣнъ.

Ефес. 4, 8 тѣ́мже глаго́летъ: возше́дъ на высотꙋ̀ плѣни́лъ є҆сѝ плѣ́нъ.

ПЛѢНѦ́ЮЩЬ (αἰχμαλωτίζων, captivum reddens; αἰχμαλωτεύων, captivum ducens)—плѣняющій, прельщающій, обольщающій.

Римлян. 7, 23 и҆ плѣнѧ́ющь мѧ̀ (дѣлающій меня плѣнникомъ) зако́номъ грѣхо́внымъ, сꙋ́щимъ во ᲂу҆́дѣхъ мои́хъ.

2 Коринѳ. 10, 5 и҆ плѣнѧ́юще всѧ́къ ра́зꙋмъ въ послꙋша́ніе Хр҇то́во.

2 Тимоѳ. 3, 6 ѿ си́хъ бо сꙋ́ть — — плѣнѧ́ющіи (αἰχμαλωτεύοντες) жени́шца ѿтѧгоще́нныѧ грѣха́ми (обольщаютъ женщинъ, утопающихъ во грѣхахъ).

ПЛЮВА́ТИ (ἐμπτύειν, inspuere)—плевать.

Марк. 14, 65 нача́ша нѣ́цыи плюва́ти на́нь. *15,19* плюва́хꙋ на него̀.

ПЛЮНОВЕ́НІЕ (πτύσμα, sputum)—плюновеніе: слюна (выплюнутая).

Іоан. 9, 6 плю́нꙋ на зе́млю и҆ сотворѝ бре́ніе ѿ плюнове́ніѧ.

ПЛЮ́НꙊВЪ, ПЛЮ́НꙊВШІЙ (ἐμπτύσας, qui inspuisset; πτύσας, qui spuisset)—плюнувшій.

Матѳ. 27, 30 и҆ плю́нꙋвше (ἐμπτύσαντες) на́нь.

Марк. 7, 33 плю́нꙋвъ коснꙋ́сѧ ѧ҆зы́ка є҆гѡ̀. *8, 23* плю́нꙋвъ на ѻ҆́чи є҆гѡ̀.

ПЛЮ́НꙊТИ (πτύειν, spuere) —плюнуть.

Іоан. 9, 6 сїѧ̀ ре́къ, плю́нꙋ на зе́млю.

ПЛѦСА́ВЪ,-ВШІЙ (ὀρχησαμένος, qui saltasset)—плясавшій.

Марк. 6, 22 дщѝ ре́рь тоѧ̀ Ї҆рѡдїа́ды, и҆ плѧса́вши, и҆ ᲂу҆го́ждши Ї҆рѡдови.

ПЛѦСА́ТИ (ὀρχεῖσθαι, saltare) — плясать.

Матѳ. 11, 17 писка́хомъ ва́мъ, и҆ не плѧса́сте. *14,6* плѧса̀ дщѝ Ї҆рѡдїа́дина посредѣ̀.

Лук. 7,32 писка́хомъ ва́мъ, и҆ не плѧса́сте.

ПОБДѢ́ТИ (γρηγορῆσαι, vigilare)—бодрствовать.

Матѳ. 26, 40 та́кѡ ли не возмого́сте є҆ди́нагѡ часа̀ побдѣ́ти со мно́ю.

Марк. 14, 37 не возмо́глъ є҆сѝ є҆ди́нагѡ ча́са побдѣ́ти.

ПОБИВА́ТИ ка́менїемъ (λιθοβολεῖν, lapidare) — побивать камнями.

Іоан. 8,5 въ зако́нѣ же на́мъ

Мѡѵсей повелѣ таковыѧ каменіемъ побивати.

Дѣян. 7, 58 каменіемъ побивахꙋ его. *7, 59* и каменіемъ побивахꙋ Стефана.

ПОБИВАѦ,-ѦЙ каменіемъ (λιθοβολῶν, lapidans) — побивающій камнями.

Матѳ. 23, 37 и каменіемъ побиваѧй пѡсланныѧ къ тебѣ.

Лук. 13, 34 и каменіемъ побиваѧ пѡсланныѧ къ тебѣ.

ПОБИВЪ,-ВШІЙ каменіемъ (λιθοβολήσας, lapidatus)—побившій камнями.

Дѣян. 14, 19 и наꙋстивше народы, и каменіемъ побивше Павла, извлекоша внѣ града, мнѧще его оумерша.

ПОБИТИ (ἀποκτείνειν, interimere)—убить.

Лук. 13, 4 и поби ихъ.

ПОБИТИ каменіемъ (λιθοβολῆσαι, lapidare; καταλιθάζειν, lapidare; λιθάζειν, lapidare) — побить камнями.

Матѳ. 21, 35 ѻваго же каменіемъ побиша (ἐλιθοβόλησαν).

Лук. 20, 6 вси людіе каменіемъ (καταλιθάσει) побіютъ ны.

Іоан. 10, 31 взѧша же каменіе паки Іꙋдее, да побіютъ его. *11, 8* Равві, нынѣ искахꙋ тебе каменіемъ побити Іꙋдее.

Дѣян. 5, 26 боѧхꙋсѧ бо людей, да не каменіемъ побіютъ ихъ. *14, 5* и егда бысть стремленіе ѧзыкѡмъ же и Іꙋдеѡмъ съ началники ихъ, досадити и каменіемъ побити (λιθοβολῆσαι) ихъ.

ПОБІЕНꙊ БЫТИ каменіемъ (λιθάζειν, λιθοβολεῖν, lapidare)—быть побиту камнями.

Евр. 11, 37 каменіемъ побіени быша (ἐλιθάσθησαν). *12, 20* каменіемъ побіенъ бꙋдетъ.

ПОБѢДА (νῖκος, νίκη) — побѣда.

Матѳ. 12, 20 дондеже изведетъ въ побѣдꙋ сꙋдъ (доколѣ не доставитъ суду побѣды).

1 Іоан. 5, 4 и сіѧ есть побѣда (νίκη) побѣдившаѧ міръ, вѣра наша.

1 Коринѳ. 15, 54 пожерта бысть смерть побѣдою. *15, 55* гдѣ ти, смерте, жало, гдѣ ти, аде, побѣда (смерть! гдѣ твое жало? адъ! гдѣ твоя побѣда?) *15, 57* Бгꙋ же блгодареніе давшемꙋ намъ побѣдꙋ Гдемъ нашимъ Іисъ Хртомъ.

ПОБѢДИВШІЙ (νικήσας, qui vicit)—побѣдившій.

1 Іоан. 5, 4 и сіѧ есть побѣда побѣдившаѧ міръ, вѣра наша.

Апокалипс. 15, 2 и побѣдившыѧ (νικῶντας) ѕвѣрѧ и ѻбразъ егѡ — — стоѧщыѧ на мори стклѧномъ.

ПОБѢДИТЕЛЬ (θριαμβεύων, triumphans, торжествующій)—торжествующій побѣду: побѣдитель.

2 Коринѳ. 2, 14 Бгꙋ же

бл҃годаре́нїе всегда̀ побѣди́тели на́съ творѧ́щемꙋ ѡ҆ Хр҃тѣ̀ І҆и҃сѣ (благодареніе Богу, Который всегда даетъ намъ торжествовать во Христѣ).

ПОБѢДИ́ТИ (νικᾶν, νικῆσαι, vincere; κατηγωνίζειν, debellare) — побѣдить.

Лук. 11, 22 є҆гда́ же крѣ́плѣй є҆гѡ̀ наше́дъ, побѣди́тъ є҆го̀.

Іоан. 16, 33 но дерза́йте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ побѣди́хъ мі́ръ.

1 Іоан. 2, 13 пишꙋ̀ ва́мъ, ю҆́ноши, ꙗ҆́кѡ побѣди́сте лꙋка́ваго. *2,14* и҆ побѣди́сте лꙋка́ваго. *4, 4* и҆ побѣди́сте тѣ́хъ.

Римлян. 3, 4 и҆ побѣди́ши, внегда̀ сꙋди́ти ти̇̀.

Евр. 11, 33 и҆̀же вѣ́рою побѣди́ша (κατηγωνίσαντο, побѣждали) ца́рствїѧ.

Апокалипс. 3, 21 ꙗ҆́коже и҆ а҆́зъ побѣди́хъ. *5, 5* сѐ побѣди́лъ є҆́сть ле́въ. *6, 2* и҆ да побѣди́тъ. *11, 7* и҆ побѣди́тъ и҆̀хъ и҆ ᲂу҆бі́етъ ѧ҆̀. *12, 11* и҆ ті́и побѣди́ша є҆го̀ кро́вїю а҆́гнчею. *13, 7* и҆ дано̀ бы́сть є҆мꙋ̀ бра́нь твори́ти со ст҃ы́ми, и҆ побѣди́ти ѧ҆̀. *17, 14* и҆ а҆́гнецъ побѣди́тъ ѧ҆̀.

ПОБѢЖДА́ЕМꙊ бы́вати (ἡττᾶν, superari) — быть побѣждаему.

2 Петр. 2, 20 си́ми же па́ки сплє́тшесѧ побѣжда́еми быва́ютъ (опять запутываются въ нихъ, и побѣждаются ими).

ПОБѢЖДА́ТИ (νικᾶν, vincere) — побѣждать.

1 Іоан. 5,4 ꙗ҆́кѡ всѧ́къ рожде́нный ѿ Бг҃а побѣжда́етъ мі́ръ.

Римлян. 12, 21 но побѣжда́й бл҃ги́мъ ѕло́е.

ПОБѢЖДА́ЮЩІЙ (νικῶν, qui vincit) — побѣждающій.

Апокалипс. 2, 7 побѣжда́ющемꙋ да́мъ ꙗ҆́сти ѿ дре́ва живо́тнагѡ. *2, 17* побѣжда́ющемꙋ да́мъ ꙗ҆́сти ѿ ма́нны сокрове́нныѧ. *2, 26* и҆ побѣжда́ющемꙋ и҆ соблюда́ющемꙋ дѣла̀ моѧ̑ до конца̀. *3, 12* побѣжда́ющаго сотворю̀ сто́лпа въ цр҃кви Бг҃а моегѡ̀. *3, 21* побѣжда́ющемꙋ да́мъ сѣ́сти со мно́ю на прⷭ҇то́лѣ мое́мъ.

ПОБѢЖДА́ѦЙ (ὁ νικῶν, qui vincit) — побѣждающій.

1 Іоан. 5, 5 кто̀ є҆́сть побѣжда́ѧй мі́ръ, то́кмѡ вѣ́рꙋѧй.

Апокалипс. 2, 11 побѣжда́ѧй, не и҆́мать вреди́тисѧ ѿ сме́рти вторы́ѧ. *3, 5* побѣжда́ѧй, то́й ѡ҆блече́тсѧ въ ри́зы бѣ́лыѧ. *6,2* и҆ и҆зы́де побѣжда́ѧй. *21, 7* побѣжда́ѧй наслѣ́дитъ всѧ̑.

ПОБѢЖДЕ́НꙊ бы́вати (ἡττᾶν, superari; νικᾶσθαι, vinci) — быть побѣждену.

2 Петр. 2,19 и҆́мже бо кто̀ побѣжде́нъ быва́етъ (ἥττηται).

Римлян. 12,21 не побѣжде́нъ быва́й ѿ ѕла̀.

ПОВА́ПЛЕНЫЙ (κεκονιαμένος, dealbatus) — покрытый

вапномъ, т. е. известью; выбѣленный, подбѣленный, вымазанный известкою, оштукатуренный.

Нижеслѣдующіе два текста Өеофилактъ Болгарскій поясняетъ слѣдующимъ образомъ: «книжники и фарисеи старались по внѣшности казаться людьми благовидными, подобно гробамъ «повапленнымъ», т. е. выбѣленнымъ известью и алебастромъ и сдѣланнымъ подъ мраморъ; а внутреннее ихъ оставалось исполнено всякой нечистоты—мертвыхъ и гнилыхъ дѣлъ». Въ другомъ мѣстѣ: «стѣною «повапленною» называетъ его (Ананію) потому, что хотя Ананія принималъ свѣтлый образъ человѣка, который какъ бы защищаетъ законъ и судитъ по закону, но мысль его была полна беззаконія; поэтому Павелъ и изобличаетъ въ немъ лицемѣрный видъ наружнаго расположенія къ закону».

Матө. 23, 27 го́рѣ ва́мъ кни́жницы и҆ фарїсе́є лицемѣ́ри, ꙗ҆́кѡ подо́битесѧ гробѡ́мъ пова́пленымъ (выбѣленнымъ), и҆̀же внѣ́ꙋдꙋ ѹ҆бѡ ꙗ҆влѧ́ютсѧ красны̀, внꙋ́трьꙋдꙋ же по́лни сꙋ́ть косте́й ме́ртвыхъ и҆ всѧ́кїѧ нечистоты̀.

Дѣян. 23, 3 [а҆рхїере́й же (и҆) А҆на́нїа повелѣ̀ предстоѧ́щымъ є҆мꙋ̀ би́ти є҆гѡ̀ ѹ҆ста̀]. Тогда̀ Па́ѵелъ речѐ къ немꙋ̀: би́ти тѧ̀ и҆́мать бг҃ъ, стѣно̀ пова́пленаѧ: и҆ ты̀ сѣди́ши сꙋдѧ̀ ми по зако́нꙋ, престꙋпа́ѧ же зако́нъ вели́ши, да бїю́тъ мѧ̀ (первосвященникъ же Ананія стоявшимъ предъ нимъ приказалъ бить его, т. е. Павла, по устамъ. Тогда Павелъ сказалъ ему: Богъ будетъ бить тебя, стѣна подбѣленная; ты сидишь, чтобы судить по закону, и вопреки закону велишь бить меня).

ПОВЕЛИ́ТЕЛЬ (ἐπίτροπος, tutor) — защитникъ, опекунъ, попечитель.

ἐπίτροπος дважды переведено приста́вникъ, см. ниже это слово; ἐπιτροπή встрѣчается однажды и переведено повелѣ́нїє — порученіе.

Галат. 4, 2 но подъ повели́тели и҆ приста̑вники є҆́сть (онъ подчиненъ попечителямъ и домоправителямъ).

ПОВЕЛѢВА́ТИ (ἐπιτάσσειν, mandare; παραγγέλλειν, denunciare, возвѣщать, обнародывать, учить, наставлять, напоминать; διατάσσειν, disponere; ἐπιτρέπειν, permittere) — повелѣвать, приказывать; возвѣщать, наставлять; позволять.

Марк. 9, 25 а҆́зъ тѝ повелѣва́ю (ἐπιτάσσω).

Лук. 8, 25 кто̀ ѹ҆бо се́й є҆́сть, ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́трѡмъ повелѣва́етъ (ἐπιτάσσει) и҆ водѣ̀.

Дѣян. 17, 30 ны́нѣ повелѣва́етъ (παραγγέλλει) чл҃вѣ́кѡмъ всѣ̑мъ всю́дꙋ пока́ѧтисѧ.

1 Коринө. 7, 17 и҆ та́кѡ во всѣ́хъ це́рквахъ повелѣва́ю (διατάσσομαι).

2 Солун. 3, 4 ꙗ҆̀же повелѣва́емъ (παραγγέλλομεν) ва́мъ. 3,

6 повелѣва́емъ (παραγγέλλομεν) же ва́мъ, бра́тіе.

1 Тимоѳ. 2, 12 женѣ же оу҆чи́ти не повелѣва́ю (ἐπιτρέπω, позволяю).

Филимон. 1,8 мно́гое дерзнове́ніе и҆мѣ́ѧ во Хр҇тѣ̀ повелѣва́ти (ἐπιτάσσειν) тебѣ̀.

ПОВЕЛѢВА́ТИСѦ (ἐπιτρέπεσθαι, permitti) — быть позволяему.

Дѣян. 26, 1 повелѣва́етсѧ тѝ (позволяется) ѿ себѣ̀ само́мꙋ глаго́лати.

ПОВЕЛѢВА́ЮЩЕЕ (τὸ διαστελλόμενον, quod edicebatur) — повелѣнное, заповѣданное: повелѣніе, заповѣдь.

Евр. 12,20 не терпѧ́хꙋ бо повелѣва́ющагѡ (τὸ διαστελλόμενον, quod edicebatur, ибо они не могли стерпѣть того, что́ заповѣдуемо было).

ПОВЕЛѢ́ВЪ, -ВШІЙ (κελεύσας, jussus; ἐπιτρέψας, qui permisisset) — повелѣвшій, приказавшій; позволившій.

Матѳ. 14, 19 и҆ повелѣ́въ наро́дѡмъ возлещѝ.

Дѣян. 4, 15 повелѣ́вше же и҆̀ма во́нъ и҆з̾ со́нмища и҆зы́ти. *21, 40* повелѣ́вшꙋ (ἐπιτρέψαντος) же е҆мꙋ̀ (когда же тотъ позволилъ), Па́velъ. *24, 8* повелѣ́въ и҆ на́мъ поє́млющымъ на́нь и҆ти̑ къ тебѣ̀. *25, 23* и҆ повелѣ́вшꙋ Фи́стꙋ, приведе́нъ бы́сть Па́velъ.

ПОВЕЛѢ́НІЕ (δόγμα, edictum; ἐπιτροπή, mandatum; διαταγή, ordinatio; ἐπιταγή, imperium, повелѣніе; παραγγελία, mandatum; κέλευσμα, hortationis clamor; τὸ διάταγμα, edictum, повелѣніе) — повелѣніе; порученіе; установленіе; заповѣдь; возвѣщеніе.

Лук. 2, 1 и҆зы́де повелѣ́ніе (δόγμα) ѿ ке́сарѧ А҆́vгꙋста.

Дѣян. 26, 12 въ ни́хже и҆ды́й въ Дама́скъ со вла́стію и҆ повелѣ́ніемъ (ἐπιτροπῆς, порученіемъ).

Римлян. 13, 2 Бж҇їю повелѣ́нію (διαταγῇ, установленію) проти́вѧтсѧ. *14, 25* по повелѣ́нію вѣ́чнагѡ Бг҇а.

1 Коринѳ. 7,6 сіе́ же глаго́лю по совѣ́тꙋ, а҆̀ не по повелѣ́нію. *7, 25* ѿ дѣ́вахъ же повелѣ́нїѧ Гд҇нѧ не и҆́мамъ.

2 Коринѳ. 8, 8 но по повелѣ́нію глаго́лю.

1 Солун. 4, 2 какѡва̀ повелѣ́нїѧ (παραγγελίας, заповѣди) да́хомъ ва́мъ. *4,16* Гдь въ повелѣ́ніи (ἐνκελεύσματι, при возвѣщеніи) —— сни́детъ съ нб҇сѐ.

1 Тимоѳ. 1, 1 по повелѣ́нію Бг҇а Спа́са на́шегѡ и҆ Гд҇а.

Тит. 1, 3 по повелѣ́нію Спаси́телѧ. *2, 15* ѡ҆блича́й со всѧ́кимъ повелѣ́ніемъ.

Евр. 11, 23 и҆ не оу҆бо́ѧшасѧ повелѣ́нїѧ (τὸ διάταγμα) царе́ва.

ПОВЕЛѢ́ННЫЙ (διατεταγμέ-

νος, constitutus; προστεταγμένος, præceptus)—повелѣнный, определенный, приказанный.

Лук. 3, 13 ничто́же бо́лѣе ѿ повелѣннагѡ (определеннаго) ва́мъ твори́те. 17, 9 ꙗ҆́кѡ сотвори́ повелѣннаѧ (приказаніе). 17, 10 та́кѡ и҆ вы̀, є҆гда̀ сотвори́те всѧ̑ повелѣннаѧ (повелѣнное) ва́мъ.

Дѣян. 10, 33 ны́нѣ ѹ҆́бо вси̑ мы̀ пред̾ Бг҃омъ предсто́имъ слы́шати всѧ̑ повелѣннаѧ (προστεταγμένα) тебѣ̀ ѿ Бг҃а. 23, 31 во́ини же ѹ҆́бѡ по повелѣнномꙋ и҆̀мъ, взе́мше Па́νла, ведо́ша.

ПОВЕЛѢТИ (προστάσσειν, imperare; κελεύειν, jubere; ἐπιτρέπειν, permittere, позволить; συντάσσειν, præcipere, наставлять, научать; τάσσειν, constituere, повелѣть; ἐπιτάσσειν, imperare; παραγγέλλειν, mandare; ἐντέλλεσθαι, præcipere, приказать, повелѣть, заповѣдать; διατάσσειν, imperare) — повелѣть, приказать; позволить; наставлять, научать.

Обращаемъ внима́ніе на приводимый ниже текстъ изъ Дѣяній (XXV, 4).

Матѳ. 1, 24 повелѣ̀ (προσέταξεν) є҆мꙋ̀ А҆́гг҃лъ Гд҃ень. 8, 4 є҆го́же повелѣ̀ (προσέταξε) въ зако́нѣ Мѡѷсе́й. 8, 18 повелѣ̀ (ἐκέλευσεν) ѹ҆чн҃кѡ́мъ и҆тѝ. 8,21 повели́ (ἐπίτρεψον) мѝ пре́жде и҆тѝ. 8, 31 повели́ (ἐπίτρεψον) на́мъ и҆тѝ. 14, 9 повелѣ̀ (ἐκέλευσε) да́ти (є҆́й). 14, 28 повели́ (κέλευσον) ми прїитѝ къ тебѣ̀ по вода́мъ. 15, 35 и҆ повелѣ̀ (ἐκέλευσε) наро́дѡмъ возлещи̑ на земли̑. 18, 25 повелѣ̀ (ἐκέλευσεν) и҆ гд҃ь є҆гѡ̀ прода́ти. 19, 8 ꙗ҆́кѡ Мѡѷсе́й по жестосе́рдїю ва́шемꙋ повелѣ̀ (ἐπέτρεψεν) ва́мъ пꙋсти́ти жены̀ ва́шѧ. 21, 6 и҆ сотвѡ́рша, ꙗ҆́коже повелѣ̀ (προσέταξεν) и҆̀ма І҆и҃съ. 26, 19 и҆ сотвори́ша ѹ҆чени́цы, ꙗ҆́коже повелѣ̀ (συνέταξεν) и҆̀мъ І҆и҃съ. 27,58 тогда̀ Пїла́тъ повелѣ̀ (ἐκέλευσεν) да́ти тѣ́ло. 27, 64 повелѝ (κέλευσον) ѹ҆́бо ѹ҆тверди́ти гро́бъ до тре́тїѧгѡ днѐ. 28, 16 є҆ди́нїи же на́десѧте ѹ҆чени́цы и҆до́ша въ Галїле́ю, въ го́рꙋ, а҆̀можѐ повелѣ̀ (ἐτάξατο) и҆̀мъ І҆и҃съ.

Марк. 1, 44 повелѣ̀ (προσέταξε) Мѡѷсе́й. 5, 13 повелѣ̀ (ἐπέτρεψεν) и҆̀мъ а҆́бїе І҆и҃съ. 6, 27 повелѣ̀ (ἐπέταξεν) принестѝ главꙋ̀ є҆гѡ̀. 6, 39 повелѣ̀ (ἐπέταξεν) и҆̀мъ посади́ти всѧ̑. 8, 6 повелѣ̀ (παρήγγειλε) наро́дꙋ возлещи̑ на земли̑. 10, 4 повелѣ̀ (ἐπέτρεψε) кни́гꙋ распꙋ́стнꙋю написа́ти. 13, 34 вратарю̀ повелѣ̀ (ἐνετείλατο) да бдитъ.

Лук. 5,14 и҆ принесѝ ѡ҆ ѡ҆чище́нїи твое́мъ, ꙗ҆́коже повелѣ̀ (προσέταξε) Мѡѷсе́й. 8, 29 повелѣ̀ (παρήγγειλε) бо дꙋ́хови нечи́стомꙋ и҆зы́ти ѿ человѣ́ка. 8, 31 и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀, да не повели́тъ (ἐπιτάξῃ) и҆̀мъ въ бе́зднꙋ

ити. *8, 32* и молѧхꙋ єго̀, да повелитъ (ἐπιτρέψῃ) имъ въ ты̑ внити. и повелѣ (ἐπέτρεψεν) имъ. *8, 55* и повелѣ (διέταξεν) дати єй ꙗсти. *8, 56* Ѻнъ же повелѣ (παρήγγειλεν) има никомꙋже повѣдати бывшагѡ. *9,21* Ѻнъ же запрещь имъ, повелѣ (παρήγγειλε) никомꙋже гл҃голати сегѡ. *9, 59* Гд҇и, повели (ἐπίτρεψον) ми, (да) шедъ прежде погребꙋ ѻтца моегѡ̀. *9, 61* прежде же повели (ἐπίτρεψον) ми ѿвѣщатисѧ. *14, 22* гд҇и, бысть ꙗкоже повелѣлъ єси (ἐπέταξας). *18,40* ставъ же Іи҃съ повелѣ (ἐκέλευσον) привести єго̀ къ себѣ.

Іоан. *8, 5* въ законѣ же намъ Мѡѵсей повелѣ (ἐνετείλατο) такѡвыѧ каменіемъ побивати. *19, 38* и повелѣ (ἐπέτρεψεν) Пілатъ.

Дѣян. *1, 4* повелѣ (παρήγγειλεν) имъ ѿ Ієрлима не ѿлꙋчатисѧ. *5, 34* повелѣ (ἐκέλευσεν) внѣ малѡ что̀ Апⷭ҇лѡмъ оуствпити. *7, 44* ꙗкоже повелѣ (διετάξατο) глаголѧй Мѡѵсеови. *8, 38* и повелѣ (ἐκέλευσε) стати колесницѣ. *10, 42* и повелѣ (παρήγγειλεν) намъ проповѣдати людемъ, и засвидѣтельствовати. *10, 48* повелѣ (προσέταξε) же имъ кр҇титисѧ во имѧ Іи҃съ Хр҇то̀во. *12, 19* Ирѡдъ же поискавъ єго̀ и не ѡбрѣтъ, и истѧзавъ стражы, повелѣ (ἐκέλευσεν) ѿвести ихъ. *18, 2* (занѐ повелѣлъ бѧше (διατεταχέναι) Клавдій ѿлꙋчитисѧ всѣмъ Іꙋдеємъ ѿ Рима) пріиде къ нимъ. *20, 13* такѡ бо намъ бѣ повелѣлъ (ἦν διατεταγμένος). *21, 33* повелѣ (ἐκέλευσε) свѧзати єго̀. *21, 34* повелѣ (ἐκέλευσεν) ѿвестѝ єго̀ въ полкъ. *21, 39* повели (ἐπίτρεψον) ми глаголати. *22, 24* повелѣ (ἐκέλευσεν) тысѧщникъ ѿвестѝ єго̀ въ полкъ. *22, 30* и повелѣ (ἐκελευσεν) пріити архієреємъ. *23, 2* повелѣ (ἐπέταξε) предстоѧщымъ ємꙋ бити єгѡ̀ оуста̀. *23,10* повелѣ (ἐκέλευσε) воинѡмъ сниити. *23, 35* и повелѣ (ἐκέλευσε) въ преторѣ Ирѡдовѣ стрещѝ єго̀. *24,23* повелѣ (διαταξάμενος) же сотникꙋ стрещѝ Павла. *25, 4* Фистъ же повелѣ (ἀπεκρίθη, respondit) Павла стрещѝ (но Фистъ отвѣчалъ, что Павелъ содержится). *25,6* сѣдъ на сꙋдищи, повелѣ (ἐκέλευσε) Павла привестѝ. *25, 17* повелѣхъ (ἐκέλευσα) привестѝ мꙋжа. *25, 21* повелѣхъ (ἐκέλευσα) блюстѝ єго̀. *27,3* человѣколюбіе же Іꙋлій Павлови дѣѧ, повелѣ (ἐπέτρεψε) къ дрꙋгѡмъ шедшꙋ прилѣжаніе оулꙋчити. *27, 43* сотникъ же — — возбранѝ совѣтꙋ ихъ, повелѣ (ἐκέλευσε) же могꙋщымъ плавати. *28, 16* Павлꙋ же повелѣ (ἐπετράπη) пребывати ѡ̑ себѣ, съ соблюдающимъ єго̀ воиномъ.

1 Корино. *9, 14* такѡ и

Гдь повелѣ (διέταξε) проповѣдающымъ бл҃говѣстіе, ѿ бл҃говѣстіѧ жити. *16, 7* оу҆пова́ю же вре́мѧ нѣ́кое пребы́ти оу҆ ва́съ, а҆́ще Гдь повели́тъ (ἐπιτρέπῃ).

1 Солун. 4, 11 ꙗ҆́коже повелѣ́хомъ (παραγγείλαμεν) ва́мъ.

Тит. 1, 5 ꙗ҆́коже тебѣ̀ а҆́зъ повелѣ́хъ (διεταξάμην).

Евр. 6, 3 и҆ сіѐ сотвори́мъ а҆́ще Бг҃ъ повели́тъ (ἐπιτρέπῃ).

ПОВЕЛѢ́ТИСѦ (ἐπιτρέπεσθαι, permitti)—быть позволену.

1 Кориѳ. 14, 34 не повелѣ́сѧ (не позволяется) бо и҆̀мъ глаго́лати, но повинова́тисѧ, ꙗ҆́коже и҆ зако́нъ глаго́летъ.

ПОВѢ́РГЪ, ПОВѢ́РЖЕ см. **ПОВРЕЩИ́**.

ПОВЕСТЍ (ἄγειν, ducere; ἀπάγειν, abducere)—повести.

Марк. 13, 11 є҆гда́ же поведꙋ́тъ (ἀγάγωσιν) вы̀ предаю́ще.

Лук. 23, 26 и҆ ꙗ҆́кѡ поведо́ша (ἀπήγαγον) є҆го̀.

ПОВИ́НЕНЪ (ἔνοχος, damnas, вм. damnatus; ὑπόδικος, obnoxius) — повинный, виновный, подлежащій.

Матѳ. 5, 21 и҆̀же бо а҆́ще оу҆бі́етъ, пови́ненъ є҆́сть (подлежитъ) сꙋдꙋ̀. *5, 22* всѧ́къ гнѣва́ѧйсѧ на бра́та своегѡ̀ всꙋ́е, пови́ненъ є҆́сть сꙋдꙋ̀: и҆̀же бо а҆́ще рече́тъ бра́тꙋ своемꙋ̀, рака̀: пови́ненъ є҆́сть со́нмищꙋ: а҆ и҆̀же рече́тъ, оу҆ро́де: пови́ненъ є҆́сть гее́ннѣ ѻ҆́гненнѣй. *26, 66* рѣ́ша пови́ненъ є҆́сть сме́рти.

Марк. 3, 29 а҆ и҆̀же восхꙋли́тъ на Дх҃а Ст҃а́го, не и҆́мать ѿпꙋще́нїѧ во вѣ́ки, но пови́ненъ є҆́сть вѣ́чномꙋ сꙋдꙋ̀. *14, 64* ѡ҆сꙋди́ша є҆го̀ бы́ти пови́нна сме́рти.

Іаков. 2, 10 бы́сть всѣ́мъ пови́ненъ (виновенъ).

Римлян. 3, 19 и҆ пови́ненъ (ὑπόδικος, виновенъ) бꙋ́детъ ве́сь мі́ръ Бг҃ови (предъ Богомъ).

1 Кориѳ. 11, 27 пови́ненъ (виновенъ) бꙋ́детъ тѣ́лꙋ и҆ кро́ви Гд҇ни (противъ Тѣла и Крови Господней).

Евр. 2, 15 пови́нни бѣ́ша рабо́тѣ.

ПОВИНИ́ТИСѦ (ὑποτάσσεσθαι, subjici) — повиноваться, покориться, быть покорну.

Іаков. 4, 7 повини́тесѧ (покоритесь) оу҆́бо Бг҃ꙋ.

1 Петр. 2, 13 повини́тесѧ оу҆́бо всѧ́комꙋ чл҃вѣ́чꙋ созда́нїю (будьте покорны всякому человѣческому начальству). *5, 5* та́коже ю҆́нїи повини́тесѧ ста́рцемъ (также и младшіе повинуйтесь пастырямъ).

ПОВИНОВА́ТИСѦ (πειθαρχεῖν, obedire; ὑποτάσσεσθαι, subjici)—повиноваться, покоряться, слушаться.

Дѣян. 5, 29 повинова́тисѧ (πειθαρχεῖν) подоба́етъ Бг҃ови па́че, не́жели человѣ́кѡмъ.

Римлян. 13, 5 тѣ́мже по-

тре́ба повиновати́сѧ не то́кмѡ за гнѣвъ, но и̂ за со́вѣсть.

1 Корин. 14, 34 не повелѣ́сѧ бо и̂мъ глаго́лати, но повинова́тисѧ, ꙗ̂коже и̂ зако́нъ глаго́летъ.

Тит. 2, 9 рабы̂, свои̂мъ господе́мъ повинова́тисѧ. *3, 1* воспомина́й тѣ́мъ —— повинова́тисѧ.

ПОВИНꙊ́ВШІЙ (ὑποτάξας, qui subjecit)—покорившій.

Римлян. 8, 20 сꙋетѣ́ бо тва́рь повинꙋ́сѧ (покорилась) не во́лею, но за повинꙋ́вшаго ю̂ на ᲂу̂пова́ніи (но по волѣ покорившаго ее, въ надеждѣ).

ПОВИНꙊ́ТИСѦ (ὑποτάσσεσθαι, subjici; πείθεσθαι, parere; εἴκειν, cedere) — повиноваться, покоряться, уступать.

Лук. 10, 17 Гдⷭ҇и и̂ бѣ́си повинꙋ́ютсѧ на́мъ ѿ и̂мени твое́мъ. *10, 20* ѻ̂ба́че ѿ се́мъ не ра́дꙋйтесѧ, ꙗ̂кѡ дꙋ́си ва́мъ повинꙋ́ютсѧ.

Дѣян. 5, 36 и̂ вси̂ є̂ли́цы повинꙋ́шасѧ (ἐπείθοντο) є̂мꙋ̀ (слушались его), разыдо́шасѧ.

Іаков. 3, 3 да повинꙋ́ютсѧ (πείθεσθαι) на́мъ.

1 Петр. 2, 18 раби̂, повинꙋ́йтесѧ —— влады́камъ. *3, 1* А̂ще нѣ́цыи не повинꙋ́ютсѧ сло́вꙋ.

Римлян. 2, 8 повинꙋ́ютсѧ (πειθομένοις) же непра́вдѣ, ꙗ̂рость и̂ гнѣвъ. *8, 20* сꙋетѣ́ бо тва́рь повинꙋ́сѧ не во́лею, но за повинꙋ́вшаго ю̂ на ᲂу̂пова́ніи. *10, 3* и̂ свою̀ пра́вдꙋ и̂щꙋ́ще поста́вити, пра́вдѣ Бж҇іей не повинꙋ́шасѧ. *13, 1* всѧ́ка дꙋша̀ власте́мъ предержа́щымъ да повинꙋ́етсѧ.

1 Коринѳ. 14, 32 и̂ дс҃и пр҃ро́честіи пр҃ро́кѡмъ повинꙋ́ютсѧ. *16, 16* да и̂ вы̂ повинꙋ́йтесѧ таковы́мъ, и̂ всѧ́комꙋ споспѣ́шествꙋющꙋ и̂ трꙋжда́ющꙋсѧ.

Галат. 2, 5 и̂мже ни къ часꙋ повинꙋ́хомсѧ (εἴξαμεν) въ покоре́ніе (мы ни на часъ не уступили и не покорились).

Ефес. 5, 22 жены̀, свои̂мъ мꙋже́мъ повинꙋ́йтесѧ. *5, 24* но ꙗ̂коже цр҃ковь повинꙋ́етсѧ Хрⷭ҇тꙋ̀.

Колос. 3, 18 жены̀, повинꙋ́йтесѧ свои̂мъ мꙋже́мъ.

Евр. 12, 9 не мно́гѡ ли па́че повине́мсѧ Ѻ̂ц҃ꙋ дꙋхѡ́мъ. *13, 17* повинꙋ́йтесѧ (πείθεσθε) наста́вникѡмъ ва́шымъ и̂ покарѧ́йтесѧ.

ПОВИНꙊ́ЮЩІЙСѦ (πειθαρχῶν, audiens; πειθομένος, assentiens; ὑποτασσόμενος, sese subjiciens, subjectus)—повинующійся, послушный, покорный, согласный.

Дѣян. 5, 32 є̂го́же дадѐ Бг҃ъ повинꙋ́ющымсѧ (πειθαρχοῦσιν) є̂мꙋ̀. *21, 14* не повинꙋ́ющꙋсѧ (πειθομένου) же є̂мꙋ̀, ᲂу̂молча́хомъ (когда же мы не могли уговорить его, то успокоились), ре́кше: во́лѧ Гдⷭ҇нѧ да бꙋ́детъ.

1 Петр. 3, 1 та́кожде же и҆ жены̀ повинꙋ́ющесѧ свои̑мъ мꙋ́жє́мъ. *3, 5* повинꙋ́ющесѧ свои̑мъ мꙋжє́мъ. *5, 5* дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ повинꙋ́ющесѧ, смиреномꙋ́дрїе стѧжи́те.

Ефес. 5, 21 повинꙋ́ющесѧ дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ въ стра́сѣ Бж҃їи.

ПОВИНꙊ́ѦСѦ (-ѦЙСѦ) (ὑποτασσόμενος, subjectus) — повинующійся.

Лук. 2, 51 и҆ бѣ̀ повинꙋ́ѧсѧ и҆̀ма.

ПОВИ́ТИ (σπαργανοῦν, involvere)—повить: спеленать.

Лук. 2, 7 и҆ пови́тъ (ἐσπαργάνωσεν) є҆го̀, и҆ положѝ є҆го̀ въ ꙗ҆́слехъ.

ПОВИ́ТЪ, -ЫЙ (ἐσπαργανωμένος, involutus) — повитый: спеленатый.

Лук. 2, 12 ѡ҆брѧ́щете младе́нца пови́та, лежа́ща въ ꙗ҆́слехъ.

ПОВНЕГДА̀ (ὡς ἄν, simulatque)—какъ скоро.

Филиппис. 2, 23 повнегда̀ ᲂу҆вѣ́мъ, ꙗ҆̀же ѿ мнѣ̀ (какъ скоро узнаю, что́ будетъ со мною).

ПОВРЕЩИ́ (βαλεῖν, objicere; ῥίπτειν, projicere; ῥηγνύναι, allidere)—повергнуть, бросить.

Здѣсь же формы: пове́ргъ, пове́рже.

Матѳ. 15, 26 и҆ поврещѝ (βαλεῖν, бросить) псѡ́мъ. *27, 5* и҆ пове́ргъ (ῥίψας, бросивъ) сре́бреники въ це́ркви.

Марк. 7, 27 поврещѝ (βαλεῖν, бросить) псѡ́мъ.

Лук. 4, 35 и҆ пове́ргъ є҆гѡ̀ (ῥίψαν αὐτὸν, повергнувъ его) бѣ́съ посредѣ̀. *9, 42* пове́рже (ἔῤῥηξεν, повергъ) є҆го̀ бѣ́съ и҆ стрѧсѐ.

ПОВѢ́ДАВШІЙ (μηνύσας, qui indicavit) — повѣдавшій: объявившій.

1 Коринѳ. 10, 28 не ꙗ҆́дите за ѻ҆́ного повѣ́давшаго, и҆ со́вѣсть (не ѣшьте ради того, кто объявилъ вамъ, и ради совѣсти).

ПОВѢ́ДАЕМꙊ бы́ти (διαλαλεῖσθαι, divulgari)—быть повѣдываему, разсказываему, обнародываему.

Лук. 1, 65 повѣ́даеми бѧ́хꙋ всѧ̑ глаго́ли сі́и (разсказывали обо всемъ этомъ).

ПОВѢ́ДАТИ (εἰπεῖν, dicere; διηγεῖσθαι, narrare; ἀπαγγέλλειν, declarare, ἐξηγεῖσθαι, exponere; ἀναγγέλλειν, nunciare; μηνύειν, indicare; ἐκδιηγεῖσθαι, enarrare; ἐκλαλῆσαι, indicare)—повѣдать, разсказать, объявить.

Матѳ. 8, 4 никомꙋ́же повѣ́ждь. *17, 9* никомꙋ́же повѣ́дите видѣ́нїѧ. *18, 17* повѣ́ждь цр҃кви.

Марк. 5, 16 повѣ́даша (διηγήσαντο) же и҆̀мъ ви́дѣвшїи. *7, 36* да никомꙋ́же повѣ́дѧтъ. *8, 26* ни повѣ́ждь комꙋ̀ въ ве́си. *9, 9* да никомꙋ́же повѣ́дѧтъ (διηγήσωνται).

Лук. 5, 14 и̂ то́й заповѣда є̂мꙋ никомꙋже повѣдати. *8,39* возвратиса въ до́мъ твой, и̂ повѣдай (διηγοῦ), є̂ли́ка ти̂ сотвори̂ Бгъ. *8, 47* є̂ѧже ради вины̀ прикоснꙋсѧ є̂мꙋ, повѣда (ἀπήγγειλεν) є̂мꙋ пред̂ всѣми людмѝ. *8, 56* Ѻнъ же повелѣ и̂ма никомꙋже повѣдати бывшагѡ. *9, 10* и̂ возвра́щшесѧ А̂пли повѣдаша (διηγήσαντο) є̂мꙋ. *14, 21* и̂ пришє́дъ ра́бъ то́й повѣда (ἀπήγγειλε) господи́нꙋ своемꙋ сіѧ. *18, 37* повѣдаша (ἀπήγγειλαν) же є̂мꙋ. *24, 35* и̂ та̂ повѣдаста (ἐξηγοῦντο), ꙗ̂же быша на пꙋтѝ.

Іоан. 5, 15 и̂ повѣда (ἀνήγγειλε) І̂ꙋдє́ѡмъ. *11,57* а̂ще кто̀ ѿщꙋти́тъ є̂го̀, гдѣ бꙋ́детъ, повѣсть (μηνύσῃ), ꙗ̂кѡ да и̂мꙋтъ є̂го̀. *20, 15* Гд҃и, а̂ще ты̀ є̂сѝ взѧ́лъ є̂го̀, повѣждь мѝ, гдѣ є̂сѝ положи́лъ є̂го̀.

Дѣян. 9, 27 Варна́ва же пріє́мь є̂го̀, приведѐ къ А̂пто́лѡмъ и̂ повѣда (διηγήσατο) и̂мъ. *13, 41* ꙗ̂кѡ дѣло а̂зъ содѣлаю во дни̂ ва́шѧ, є̂мꙋ́же не и̂мате вѣровати, а̂ще кто̀ повѣсть (ἐκδιηγῆται) ва́мъ. *15, 14* Сѵмеѡ́нъ повѣда̀ (ἐξηγήσατο), ꙗ̂кѡ пре́жде Бгъ посѣтѝ пріѧти ѿ ꙗ̂зы́къ лю́ди ѡ̂ и̂мени своє́мъ. *23, 22* завѣща́въ ни є̂ди́номꙋ же повѣдати (ἐκλαλῆσαι).

1 Іоан. 1, 3 є̂́же ви́дѣхомъ и̂ слы́шахомъ, повѣдаемъ (ἀπαγγέλλομεν) ва́мъ. *1, 5* є̂́же слы́шахомъ ѿ негѡ̀, и̂ повѣдаемъ (ἀναγγέλλομεν) ва́мъ.

ПОВѢДАЮЩІЙ, ПОВѢДАѦ (-ѦЙ) (ἀπαγγέλλων, renuncians; ἐκδιηγούμενος, narrans; ἐξηγούμενος, exponens; ἀναγγέλλων, renuncians)—повѣдающій, объявляющій, разсказывающій.

Лук. 13,1 повѣдающе (ἀπαγγέλλοντες) є̂мꙋ ѡ̂ Галіле́ехъ.

Іоан. 20,18 пріи́де же Марі́а Магдали́на повѣдающи (ἀπαγγέλλουσα) ꙋ̂ченикѡ́мъ, ꙗ̂кѡ ви́дѣ Гда.

Дѣян. 15, 3 повѣдающе (ἐκδιηγούμενοι) ѡ̂браще́ніе ꙗ̂зы́кѡвъ: и̂ творѧ́хꙋ ра́дость ве́лію всѣ́й бра́тіи. *15, 12* ꙋ̂молча́ же всѐ мно́жество, и̂ послꙋ́шахꙋ Варна́вы и̂ Па́νла повѣдающихъ (ἐξηγουμένων).

2 Коринѳ. 7, 7 повѣдаѧ (ἀναγγέλλων) на́мъ ва́ше жела́ніе, ва́ше рыда́ніе, ва́шꙋ ре́вность по мнѣ, ꙗ̂кѡ мѝ па́че возра́доватисѧ.

ПОВѢСИВШІЙ (κρεμάσας, suspensus)—повѣсившій.

Дѣян. 5, 30 Бгъ Ѻц҃ъ на́шихъ воздви́же І̂иса, є̂го́же вы̀ ꙋ̂би́сте повѣсивше на дре́вѣ.

ПОВѢШШІЙ (κρεμάσας, suspensus)—повѣсившій.

Дѣян. 10,39 є̂го́же и̂ ꙋ̂би́ша повѣшше на дре́вѣ.

ПОВѢСТВУЮЩЬ (διηγούμενος, narrans)—повѣствующій, разсказывающій.

Евр. 11, 32 не достáнетъ бо мѝ повѣствꙋ́ющꙋ врéмени ѡ҆ Гедеѡ́нѣ.

ПÓВѢСТЬ (διήγησις, narratio)—повѣсть, разсказъ, повѣствованіе.

Лук. 1, 1 мнóзи начáша чинѝти пóвѣсть.

ПОГИБÁТИ (ἀπόλλυσθαι, perire)—погибать.

Матѳ. 8,25 Гдⷭ҇и, спасѝ ны, погибáемъ.

Марк. 4,38 Оу҆чⷮлю, нерадѝши ли, ꙗ҆́кѡ погибáемъ.

Лук. 8, 24 настáвниче, настáвниче, погибáемъ.

ПОГИБÁЮЩІЙ (ἀπολλυμένος, periens, qui perit; ἀδηλότης, incertus) — погибающій; невѣрный.

1 Коринѳ. 1, 18 слóво бо крéстное погибáющымъ оу҆́бѡ ю҆рóдство є҆́сть.

2 Коринѳ. 2,15 ꙗ҆́кѡ Хрⷭ҇тóво бл҃гоꙋ҆хáніе є҆смы̀ Бг҃ви въ спасáемыхъ и҆ въ погибáющихъ. *4,9* низлагáеми, но не погибáюще.

2 Солун. 2, 10 во всѧ́кой лстѝ непрáвды въ погибáющихъ.

1 Тимоѳ. 6, 17 богáтымъ — — запрещáй — — оу҆повáти на богáтство погибáющее (ἀδηλότητι, невѣрное).

ПОГИ́БЕЛЬ (ἀπώλεια, perditio, pernicies, exitium; ἀποβολή, amissio; ἅλωσίς, captio; ὄλεθρος, exitium) — погибель, смерть, пагуба; уловленіе.

Дѣян. 8, 20 сребрò твоѐ съ тобóю да бꙋ́детъ въ поги́бель. *25, 16* нѣ́сть ѻ҆бы́чай Ри́млѧнѡмъ вы́дати чл҃вѣка кóего на поги́бель (смерть). *27,22* поги́бель (ἀποβολὴ) бо ни є҆ди́ной дꙋшѝ ѿ вáсъ бꙋ́детъ.

2 Петр. 2,1 и҆ въ вáсъ бꙋ́дꙋтъ лжи́віи оу҆чи́тели, и҆̀же внесꙋ́тъ є҆́реси поги́бели (пагубныя), и҆ и҆скꙋ́пльшагѡ и҆̀хъ Вл҃ки ѿметáющесѧ, приводѧ́ще себѣ̀ скóрꙋ погибель. *2,3* поги́бель и҆́хъ не дрéмлетъ. *2,12* ꙗ҆́кѡ скóти живóтни є҆стествóмъ бы́вше въ поги́бель (ἅλωσιν) и҆ тлю̀ (какъ безсловесныя животныя, водимыя природою, рожденныя на уловленіе и истребленіе). *3,7* ны́нѣшнѧѧ нб҃сà и҆ землѧ̀ — — ѻ҆гню̀ блюдѡ́ма — — и҆ поги́бели нечести́выхъ человѣ́къ. *3,16* ненаꙋчéни и҆ неꙋтверждéни развращáютъ — — къ своéй поги́бели и҆̀мъ.

Римлян. 9, 22 пренесѐ во мнóзѣ долготерпѣ́ніи сосꙋ́ды гнѣ́ва совершéны въ поги́бель (съ великимъ долготерпѣніемъ щадилъ сосуды гнѣва, готовые къ погибели).

Филиппис. 1,28 є҆́же тѣ́мъ оу҆́бѡ є҆́сть ꙗ҆влéніе поги́бели. *3, 19* и҆̀мже кончи́на поги́бель.

2 Солун. 1,9 пріи́мꙋтъ поги́бель (ὄλεθρον). *2,3* ѿкры́етсѧ человѣ́къ беззакóніѧ, сы́нъ поги́бели.

1 Тимов. 6,9 пóхоти — — ꙗ̈же погрꙋжáютъ чл҃вѣки во — — поги́бель (пагубу).

Евр. 10, 39 мы́ же (брáтїе) нѣ́смы ѿбиновéнїѧ въ поги́бель (мы же не изъ числа колеблющихся на погибель).

ПОГИ́БЕЛЬНЫЙ (ἀπωλείας, perditionis) — погибели подлежащій.

Іоан. 17, 12 никтóже ѿ ни́хъ поги́бе, тóкмѡ сы́нъ поги́бельный (погибели).

ПОГИ́БНУТИ (ἀπόλλυσθαι, perire; πεσεῖν, excidere; διαφθείρεσθαι, perire; ἀποκτανθῆναι, occidere; ἐρημωθῆναι, vastari) — погибнуть, пропасть, умереть.

Матѳ. 5, 29 да поги́бнетъ. *5,30* да поги́бнетъ є҆ди́нъ ѿ ᲂу҆́дъ твои́хъ. *9, 17* и҆ мѣ́си поги́бнꙋтъ (пропадаютъ). *18, 14* да поги́бнетъ є҆ди́нъ ѿ мáлыхъ си́хъ. *26, 52* вси́ бо прїéмшїи нóжъ, ножéмъ поги́бнꙋтъ.

Марк. 2,22 мѣ́си поги́бнꙋтъ (пропадаютъ).

Лук. 5, 37 разтóргнетъ нóвое вїнò мѣ́хи, и҆ сáмо и҆злїéтсѧ, и҆ мѣ́си поги́бнꙋтъ (пропадаютъ). *13, 3* вси́ тáкожде поги́бнете. *13, 5* вси́ тáкожде поги́бнете. *13, 33* ꙗ҆́кѡ невозмóжно є҆́сть прорóкꙋ поги́бнꙋти кромѣ̀ Ї҆ерꙋсали́ма. *16,17* нéже ѿ закóна є҆ди́ной чертѣ̀ поги́бнꙋти (πεσεῖν, пропáсть). *21, 18* и҆ влáсъ главы̀ вáшеѧ не поги́бнетъ.

Іоан. 3, 15 да всѧ́къ вѣ́рꙋѧй въ О҆́нь не поги́бнетъ. *3, 16* да всѧ́къ вѣ́рꙋѧй въ О҆́нь, не поги́бнетъ. *6, 12* собери́те и҆збы́тки ᲂу҆крꙋ́хъ, да не поги́бнетъ ничтóже. *10, 28* а҆́зъ живóтъ вѣ́чный дáмъ и҆̀мъ, и҆ не поги́бнꙋтъ во вѣ́ки. *11,50* ᲂу҆́не є҆́сть нáмъ, да є҆ди́нъ человѣ́къ ᲂу҆́мретъ за лю́ди, а҆ не вéсь ꙗ҆зы́къ поги́бнетъ. *17,12* и҆̀хже дáлъ є҆сѝ мнѣ̀ — — никтóже ѿ ни́хъ поги́бе.

Дѣян. 5,37 и҆ тóй поги́бе и҆ вси́ — — разсы́пашасѧ.

Іаков. 1,11 бл҃голѣ́пїе лицà є҆ѧ̀ поги́бе.

2 Петр. 3, 6 тогдáшнїй мі́ръ, водóю потоплéнъ бы́въ поги́бе. *3, 9* Гд҃ь — — долготерпи́тъ — — не хотѧ̀ да ктò поги́бнетъ.

Іуд. 1, 11 и҆ въ прерѣкáнїи Коррéовѣ погибóша.

Римлян. 2, 12 беззакóннѡ и҆ поги́бнꙋтъ.

1 Коринѳ. 8, 11 и҆ поги́бнетъ немощный брáтъ въ твоéмъ рáзꙋмѣ, є҆гѡ́же рáди Хрⷭ҇тóсъ ᲂу҆́мре. *10,9* ни да и҆скꙋшáимъ Хрⷭ҇тà, ꙗ҆́коже нѣ́цыи ѿ ни́хъ и҆скꙋси́ша, и҆ ѿ ѕмі́й погибóша. *10,10* ни ропщи́те, ꙗ҆́коже нѣ́цыи ѿ ни́хъ роптáша, и҆ погибóша ѿ всегꙋби́телѧ. *15, 18*

оу҆́бо и҆ оу҆ме́ршїи ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀ поги́боша.

Евр. *1, 11* тꙗ̀ поги́бнꙋтъ. *11, 31* вѣ́рою Раа́въ блꙋдни́ца не поги́бе съ сопроти́вльшимисѧ (οὐ συναπώλετο τοῖς ἀπειθήσασι, не погибла съ невѣрными).

Апокалипс. *8, 9* и҆ тре́тїѧ ча́сть корабле́й поги́бе (διεφθάρη). *9, 18* и҆ ѿ тре́хъ ꙗ҆́звъ си́хъ поги́бе (ἀπεκτάνθησαν, умерла) тре́тїѧ ча́сть чл҃кѡвъ. *11,13* и҆ поги́бе (ἀπεκτάνθησαν) трꙋ́сомъ и҆ме́нъ человѣ́ческихъ се́дмь ты́сѧщъ. *18, 17* ꙗ҆́кѡ во є҆ди́нъ ча́съ поги́бе (ἠρημώθη) толи́ко бога́тство.

ПОГИ́БШЇЙ (ἀπολωλώς, ἀπολέσας, perditus) — погибшій, пропавшій.

Матѳ. *10, 6* и҆ди́те же па́че ко ѻ҆вца́мъ поги́бшымъ. *15,24* то́кмѡ ко ѻ҆вца́мъ поги́бшымъ до́мꙋ І҆и҃лева. *18, 11* прїи́де бо Сн҃ъ человѣ́ческїй взыска́ти и҆ спастѝ поги́бшаго.

Лук. *11,51* ѿ кро́ве А҆́веля да́же до кро́ви Заха́рїи поги́бшагѡ междꙋ̀ ѻ҆лтаре́мъ и҆ хра́момъ. *15, 4* и҆ и҆́детъ въ слѣ́дъ поги́бшїѧ. *15,6* ꙗ҆́кѡ ѡ҆брѣтохъ ѻ҆́вцꙋ мою̀ поги́бшꙋю. *15, 9* ꙗ҆́кѡ ѡ҆брѣто́хъ дра́хмꙋ поги́бшꙋю. *19,10* прїи́де бо Сн҃ъ человѣ́чь——и҆ спастѝ поги́бшаго.

ПОГЛОТИ́ТИ (καταπιεῖν, absorbere) — поглотить.

1 Петр. *5, 8* дїа́волъ, ꙗ҆́кѡ ле́въ рыка́ѧ, хо́дитъ, и҆скі́й кого̀ поглоти́ти (καταπίῃ).

ПОГНА́ТИ (διώκειν, prosequi) — слѣдовать, провожать, гоняться.

Лук. *17, 23* ни пожени́те (не гоняйтесь, *Синод. перев.*).

ПОГО́ДНЫЙ (καίριος, opportunus; пого́дное вре́мѧ — τὰ καίρια, opportunitas, благовременность) — благовременный, благопріятный.

См. выше: ѡ҆бдержа́тисѧ.

Филиппис. *4, 10* но не пого́днымъ вре́менемъ ѡ҆бдержа́стесѧ (но вамъ не благопріятствовали обстоятельства).

ПОГОРѢ́ТИ (κατακαυθῆναι, exui) — сгорѣть.

Апокалипс. *8, 7* и҆ тре́тїѧ ча́сть дре́ва погорѣ̀, и҆ всѧ́ка трава̀ ѕла́чнаѧ погорѣ̀.

ПОГРЕБА́НЇЕ (ταφή, sepultura) — погребеніе.

Матѳ. *27, 7* кꙋпи́ша и҆́ми село̀ скꙋде́льниче, въ погреба́нїе стра̑ннымъ (для погребенія странниковъ).

ПОГРЕБА́ТИ (ἐνταφιάζειν, funerare) — погребать.

Іоан. *19, 40* и҆ ѡ҆бви́ста є҆̀ ри́зами со а҆рѡма́ты, ꙗ҆́коже ѻ҆бы́чай є҆́сть І҆ꙋде́ѡмъ погреба́ти.

ПОГРЕБЕ́НЇЕ (τὸ ἐνταφιάσαι, funeratio; ἐνταφιασμός, funeratio) — погребеніе.

Матѳ. *26,12* на погребе́нїе

(τὸ ἐνταφιάσαι) мѧ̀ сотворѝ (она приготовила Меня къ погребенію).

Марк. 14, 8 предварѝ помάзати моѐ тѣ́ло на погребе́нїе.

Іоан. 12,7 рече́ же Ї҆и҃съ — — да въ де́нь погребе́нїѧ моегѡ̀ соблюде́тъ є҆̀.

ПОГРЕБЕ́НꙊ быти (θάφεσθαι, sepultum esse) — быть погребену.

Дѣян. 2, 29 ꙗ҆́кѡ и҆ ѹ҆́мре и҆ погребе́нъ бы́сть.

1 Коринѳ. 15, 4 и҆ ꙗ҆́кѡ погребе́нъ бы́сть.

ПОГРЕБСТѸ (θάψαι, sepelire; συγκομίζειν, extulere) — погребсти, похоронить.

Матѳ. 8, 21 и҆ погребстѝ ѻ҆ц҃а̀ моего̀. *8, 22* и҆ ѡ҆ста́ви ме́ртвыхъ погребстѝ своѧ̀ мертвецы̀. *14, 12* и҆ погребо́ша є҆̀.

Лук. 9, 59 Г҃и, повелѝ ми, (да) ше́дъ пре́жде погребꙋ̀ ѻ҆тца̀ моего̀. *9, 60* ѡ҆ста́ви ме́ртвыѧ погребстѝ своѧ̀ мертвецы̀. *16, 22* и҆ погребо́ша є҆го̀.

Дѣян. 5,6 воста́вше же ю҆́ноши взѧ́ша є҆го̀ и҆ и҆зне́сше погребо́ша. *5, 10* и҆ и҆зне́сше погребо́ша блѝз мꙋ́жа є҆ѧ̀. *8, 2* погребо́ша (συνεκόμισαν) же Стефа́на мꙋ́жїе бл҃гогове́йнїи.

ПОГРЕ́БШЇЙ (θαψάς, qui sepelierit)—погребшій, погребавшій.

Дѣян. 5, 9 сѐ но́ги погре́бшихъ мꙋ́жа твоегѡ̀, при две́рехъ, и҆ и҆знесꙋ́тъ тѧ̀ (вотъ, входятъ въ двери погребавшіе мужа твоего; и тебя вынесутъ).

ПОГРꙊЖА́ТИ (βυθίζειν, demergere)—погружать.

1 Тимоѳ. 6,9 по́хѡти — — ꙗ҆̀же погрꙋжа́ютъ чл҃вѣки во всегꙋби́телство.

ПОГРꙊЖА́ТИСѦ (γεμίζεσθαι, impleri; βυθίζεσθαι, mergi)—погружаться, окунаться.

Марк. 4, 37 ꙗ҆́кѡ ѹ҆жѐ погрꙋжа́тисѧ є҆мꙋ̀ (такъ-что она, т. е. лодка, уже наполнялась *водою*).

Лук. 5, 7 и҆ прїидо́ша, и҆ и҆спо́лниша ѻ҆́ба кораблѧ̀, ꙗ҆́кѡ погрꙋжа́тисѧ (βυθίζεσθαι) и҆̀ма (такъ-что онѣ, т. е. лодки, начали тонуть).

ПОГРꙊЖЕ́НЇЕ (βαπτισμός, lotio)—омовеніе.

Марк. 7, 4 прїѧ́ша держа́ти: погрꙋже́нїѧ стклѧ́ницамъ (омовеніе чашъ).

ПОГРѢШИ́ВШЇЙ (ἀστοχήσας, a scopo aberrans) — погрѣшившій: отступившій.

1 Тимоѳ. 1,6 въ ни́хже нѣ́цыи погрѣши́вше, ѹ҆клони́шасѧ въ сꙋесло́вїѧ (отъ чего отступивъ, нѣкоторые уклонились въ пустословіе).

ПОГРѢШИ́ТИ (ἀστοχεῖν, aberrare) — погрѣшить: уклониться, отступить.

1 Тимоѳ. 6, 21 ѡ҆ не́мже

нѣцыи хвалѧщесѧ ѿ вѣрѣ погрѣшиша (уклонились отъ вѣры).

2 Тимоѳ. 2,18 иже ѿ истинѣ погрѣшиста (которые отступили отъ истины).

ПОГУБИВЪ (ἀπολέσας, qui perdat)—погубившій.

Лук. 9, 25 что бо ползы имать человѣкъ — — себе же погꙋбивъ или ѿщетивъ.

ПОГУБИТИ (ἀπολέσαι, perdere; ἀποκτεῖναι, interimere) — погубить; потерять.

Матѳ. 2,13 да погꙋбитъ є. *10, 28* оубойтесѧ же паче могꙋщагѡ и дꙋшꙋ и тѣло погꙋбити. *10, 39* ѡбрѣтый дꙋшꙋ свою, погꙋбитъ ю: а иже погꙋбитъ дꙋшꙋ свою мене ради, ѡбрѧщетъ ю. *10, 42* не погꙋбитъ мзды своеѧ. *12, 14* какѡ єго погꙋбѧтъ. *16, 25* иже бо аще хощетъ дꙋшꙋ свою спасти, погꙋбитъ ю: и иже аще погꙋбитъ дꙋшꙋ свою мене ради, ѡбрѧщетъ ю. *21,41* ѕлыхъ ѕлѣ погꙋбитъ ихъ. *22, 7* погꙋби оубїйцы ѻны. *27, 20* Іиса же погꙋбѧтъ.

Марк. 1, 24 пришелъ єси погꙋбити насъ. *3, 4* дꙋшꙋ спасти, или погꙋбити (ἀποκτεῖναι): *3, 6* какѡ єго погꙋбѧтъ. *8,35* иже бо хощетъ дꙋшꙋ свою спасти, погꙋбитъ ю: а иже погꙋбитъ дꙋшꙋ свою мене ради и єѵлїа, той спасетъ ю. *9, 22* да погꙋбитъ єго. *9, 41* не погꙋбитъ (потеряетъ) мзды своеѧ. *11, 18* искахꙋ какѡ єго погꙋбѧтъ. *12, 9* погꙋбитъ тѧжатели.

Лук. 4, 34 пришелъ єси погꙋбити насъ. *6, 9* что достоитъ въ сꙋббѡты — — дꙋшꙋ спасти, или погꙋбити. *9,24* иже бо аще хощетъ дꙋшꙋ свою спасти, погꙋбитъ ю: и иже погꙋбитъ дꙋшꙋ свою мене ради, сей спасетъ ю. *9, 56* Сн҃ъ бо человѣческїй не прїиде дꙋшъ человѣческихъ погꙋбити, но спасти. *15, 8* аще погꙋбитъ драхмꙋ єдинꙋ. *17, 27* и погꙋби всѧ. *17,29* и погꙋби вся. *17, 33* иже аще взыщетъ дꙋшꙋ свою спасти, погꙋбитъ ю: и иже аще погꙋбитъ ю, живитъ ю. *19, 47* архїерее — — искахꙋ єго погꙋбити, и старѣйшины людемъ. *20,16* прїидетъ и погꙋбитъ дѣлатели сїѧ.

Іоан. 6, 39 все, єже даде ми, не погꙋблю ѿ негѡ. *10,10* тать не приходитъ развѣ да — — погꙋбитъ. *12, 25* любѧй дꙋшꙋ свою погꙋбитъ ю. *18,9* да сбꙋдетсѧ слово, єже рече, ꙗкѡ ихже далъ єси мнѣ, не погꙋбихъ ѿ нихъ никогѡже.

Іаков. 4, 12 сꙋдїѧ могїй спасти и погꙋбити.

2 Іоан. 1, 8 блюдите себе, да не погꙋбите, ꙗже дѣласте дѡбраѧ.

Іуд. 1, 5 послѣди невѣровавшыѧ погꙋби.

ПОГУБЛЬ (ἀπολέσας, qui per-

diderit) — погубившій: потерявшій.

Лук. 15, 4 и погꙋбль (потерявъ) є҆ди́нꙋ ѿ ни́хъ.

ПОГꙊБЛѦ́ТИ (ἀπολλύναι, perdere) — погубить, губить.

Римлян. 14, 15 не бра́шномъ твои́мъ того̀ погꙋблѧ́й (не губи своею пищею того).

1 Коринѳ. 1, 19 пи́сано бо є҆́сть: погꙋблю̀ премꙋ́дрость премꙋ́дрыхъ и҆ ра́зꙋмъ разꙋ́мныхъ ѿве́ргꙋ.

ПОГꙊБЛѦ́ѦЙ (ὁ ὀλοθρεύων, qui disperdidit) — погубляющій, истребляющій, истребитель.

Евр. 11, 28 да не погꙋблѧ́ѧй перворожде́нныѧ, коснетсѧ и҆́хъ (дабы истребитель первенцовъ не коснулся ихъ).

ПОДАВА́ТИ (διδόναι, dare; παρέχειν, exhibere) — подавать; оказывать.

Лук. 11, 3 хлѣ́бъ на́шъ насꙋ́щный подава́й (δίδου) на́мъ на всѧ́къ де́нь.

Колос. 4, 1 правдꙋ и҆ оу҆равне́нїе рабѡ́мъ подава́йте (παρέχεσθε, должное и справедливое рабомъ оказывайте).

ПОДАВА́Ѧ, -ѦЙ (ὁ μεταδιδούς, qui distribuit; παρεχόμενος, præbens) — раздающій (раздаватель); показывающій.

Римлян. 12, 8 подава́ѧй (ὁ μεταδιδούς), въ простотѣ̀ (раздаватель ли, *раздавай* въ простотѣ).

Тит. 2,7 подава́ѧ (παρεχόμενος, показывая) ѻ҆́бразъ (образецъ) до́брыхъ дѣ́лъ.

ПОДАВИ́ТИ (ἀποπνίγειν, suffocare; συμπνίγειν, suffocare) — подавить: заглушить.

Матѳ. 13, 7 і҆ взы́де те́рнїе, и҆ подави (ἀπέπνιξαν) и҆́хъ.

Марк. 4, 7 и҆ взы́де те́рнїе, и҆ подави̑ (συνέπνιξαν) є҆̀.

Лук. 8,7 и҆ возрасте те́рнїе, и҆ подави̑ (ἀπέπνιξαν) є҆̀.

ПОДАВЛѦ́ТИ (συμπνίγειν, suffocare) — подавлять: заглушать.

Матѳ. 13, 22 и҆ ле́сть бога́тства подавлѧ́етъ сло́во.

Марк. 4, 19 печа̑ли вѣ́ка сегѡ̀ — — подавлѧ́ютъ сло́во.

ПОДАВЛѦ́ТИСѦ (συμπνίγεσθαι, suffocari) — подавляться: быть подавляему.

Лук. 8,14 и҆ ѿ печа́ли и҆ ѿ бога́тства и҆ сластьмѝ жите́йскими ходѧ́ще подавлѧ́ютсѧ.

ПОДА́ВЪ (δούς, datus) — подавшій (подавъ).

Дѣян. 9, 41 пода́въ же є҆́й рꙋ́кꙋ, воздви́же ю҆̀.

ПОДАЕ́МЬ, -ЫЙ (ἐπιχορηγούμενος, suppeditatus, подъ ноги подставляемый) — подаваемый, снабдѣваемый, вспомогаемый, подкрѣпляемый.

Колос. 2,19 соста̑вы и҆ соꙋ́зы пода́емо и҆ сне́млемо (со-

ставами и связями скрѣпляемое и соединяемое).

ПОДА́НЪ, -ЫЙ (δεδωρημένος, donatus) — дарованный.

2 Петр. 1, 3 подана̂ ра́зꙋмомъ призва́вшагѡ на́съ.

ПОДА́ТИ (ἐπιδιδόναι, dare; μεταδιδόναι, impertire; παρέχειν, præbere; διαδιδόναι, distribuere; χορηγεῖν, suppeditare; ἐπιχορηγεῖν, adjicere) — пода́ть; дать, преподать, предать; подставить; раздать; показать.

Матѳ. 7,9 є҆да̀ ка́мень пода́стъ є҆мꙋ̀. *7,10* є҆да̀ ѕмі́ю пода́стъ є҆мꙋ̀.

Лук. 3,11 и҆мѣ́ѧй двѣ̀ ри̑зѣ, да пода́стъ (μεταδότω, дай) не и҆мꙋ́щемꙋ. *6, 29* бію́щемꙋ тѧ̀ въ лани́тꙋ, пода́ждь (πάρεχε, подставь) и҆ дрꙋгꙋ́ю. *11,11* є҆да̀ ка́мень пода́стъ є҆мꙋ̀; и҆лѝ ры́бы, є҆да̀ въ ры́бы мѣ́сто ѕмі́ю пода́стъ є҆мꙋ̀. *11,12* є҆да̀ пода́стъ є҆мꙋ̀ скорпі́ю.

Іоан. 6,11 пріѧ́тъ же хлѣ́бы І҆и҃съ — — подадѐ (διέδωκε, раздалъ) ꙋ҆чн҃икѡ́мъ. *13, 26* то́й є҆́сть, є҆мꙋ́же а҆́зъ ѡ҆мочи́въ хлѣ́бъ пода́мъ.

1 Петр. 4, 11 а҆́ще кто̀ слꙋ́житъ, ꙗ҆́кѡ ѿ крѣ́пости (служитъ ли кто, служи по силѣ) ю҆́же пода́етъ (χορηγεῖ, даетъ) Бг҃ъ.

2 Петр. 1, 5 подади́те (ἐπιχορηγήσατε, покажите) въ вѣ́рѣ ва́шей добродѣ́тель.

Римлян. 1, 11 жела́ю бо ви́дѣти ва́съ, да нѣ́кое пода́мъ (μεταδῶ, преподамъ) ва́мъ дарова́ніе дꙋхо́вное, ко ꙋ҆твержде́нію ва́шемꙋ.

2 Коринѳ. 9, 10 и҆ хлѣ́бъ въ снѣ́дь да пода́стъ (χορηγήσαι).

1 Солун. 2, 8 благоволи́хомъ пода́ти (μεταδοῦναι, предать) ва́мъ не то́чію бл҃говѣ́ствова́ніе Бж҃іе.

ПОДАѬ, ПОДАѬЙ (παρασχών, palam factus являющій; ὁ ἐπιχορηγῶν, qui subministrat) —падающій; являющій.

Дѣян. 17, 31 вѣ́рꙋ подаѧ̀ всѣ́мъ (подавъ удостовѣреніе всѣмъ), воскреси́въ є҆го̀ ѿ ме́ртвыхъ.

Галат. 3, 5 подаѧ́й (ἐπιχορηγῶν, подающій) ꙋ҆́бо ва́мъ Дх҃а.

ПОДАѬНІЕ (ἐπιχορηγία, suppeditatio)—подаяніе, вспоможеніе, подкрѣпленіе, содѣйствіе.

Ефес. 4, 16 всѧ́цѣмъ ѡ҆съѧза́ніемъ подаѧ́ніѧ (посредствомъ всякихъ взаимноскрѣпляющихъ связей).

Филиппис. 1, 19 ꙗ҆́кѡ сіѐ сбꙋ́детсѧ мѝ во спасе́ніе ва́шею моли́твою и҆ подаѧ́ніемъ (содѣйствіемъ).

ПОДАѬТИ (παρέχειν, præbere; μεταδιδόναι, impertire) — подавать: доставлять, удѣлять.

Дѣян. 19,24 подаѧ́ше хитрецє́мъ дѣ́ланіе не ма́ло (доста-

влялъ художникамъ не малую прибыль).

Ефес. 4, 28 да и҆́матъ пода́ти (μεταδιδόναι) тре́бꙋющемꙋ (чтобъ было изъ чего удѣлять нуждающемуся).

ПО́ДВИГЪ (ἀγωνία, angor, печаль, тоска, огорченіе, душевное мученіе; μόχθος, ærumna, горесть, бѣдствіе, многотрудность; ἀγών, certamen, сраженіе, бой, подвигъ, рвеніе) — подвигъ, поприще; бореніе; изнуреніе, работа.

Слово по́двигъ, однажды встрѣчающееся у апостола и евангелиста Луки, имѣетъ особенную силу и значеніе по отношенію къ догмату о человѣческомъ естествѣ Іисуса Христа. О семъ Ѳеофилактъ Болгарскій говоритъ слѣдующее: «Господь восходитъ на гору масличную, чтобы помолиться. Онъ любилъ это дѣлать наединѣ, посему отлучается и отъ учениковъ. Впрочемъ, Онъ беретъ съ собою учениковъ, но не всѣхъ, а только тѣхъ троихъ, кои видѣли славу Его на горѣ (Лук. IX, 28). Поелику Онъ находится въ бореніи и молится, то, дабы сіе не показалось признакомъ боязни, Онъ беретъ тѣхъ, кои сами видѣли Божескую славу Его и сами слышали свидѣтельство съ неба, дабы, видя Его въ бореніи, сочли это дѣломъ человѣческой природы. Ибо для увѣренія, что Онъ былъ во-истину человѣкъ, Онъ желаетъ пожить и молится о мимонесеніи чаши, ибо человѣкъ животолюбивъ; и чрезъ то ниспровергаетъ ереси, по словамъ коихъ Онъ вочеловѣчился призрачно. Ибо если и послѣ такихъ дѣйствій (человѣческой природы) находили поводъ подобнымъ образомъ пустословить, то чего не насказали бы, если бы сихъ дѣйствій не было? И такъ желаніе, чтобы чаша пронесена была мимо, принадлежитъ человѣческому естеству, а вскорѣ (за тѣмъ сказанныя) слова: однако не моѧ̀ во́лѧ, но твоѧ̀ да бꙋ́детъ показываютъ, что и мы должны имѣть такое же расположеніе и также мудрствовать, подчиняться волѣ Божіей, и не уклоняться, хотя бы наша природа влекла въ противную сторону. Не моѧ̀ человѣческая во́лѧ да бꙋ́детъ, но твоѧ̀, и эта твоя не отдѣлена отъ моей Божеской воли. Единый Христосъ, имѣя два естества, имѣлъ, безъ сомнѣнія, и волю или желанія каждаго естества, Божескаго и человѣческаго. Итакъ человѣческое естество сначала желало жить, — ибо это ему свойственно, а потомъ, слѣдуя Божеской волѣ, чтобы всѣ люди спаслись, волѣ, общей Отцу и Сыну и Святому Духу, рѣшилось на смерть, и такимъ образомъ одно стало желаніе — спасительная смерть. Что молитва была отъ человѣческаго естества, по допущенію, имѣвшаго общее всѣмъ пристрастіе къ жизни, а не отъ Божества, какъ говорятъ проклятые Аріане, это видно изъ того, что Іисусъ былъ въ поту и такомъ бореніи, что, какъ говоритъ присловіе, съ Него падали капли крови. Ибо о тѣхъ, кои сильно трудятся, обыкновенно говорятъ, что они потѣютъ кровью, подобно какъ и о тѣхъ, кои горько сѣтуютъ, говорятъ, что они плачутъ кровью. Сіе-то желая показать именно, что съ Него текла не какая-нибудь тонкая и какъ-бы для видимости показывающаяся

жидкость, но падали крупныя капли пота, Евангелистъ для изображенія дѣйствительности употребилъ «капли крови». Отсюда ясно, что естество, источавшее потъ и находившееся въ бореніи, было человѣческое, а не Божеское. Ибо естеству человѣческому допущено было испытывать такія состоянія и оно испытывало, дабы съ одной стороны показать, что Онъ не призрачно являлся человѣкомъ, а съ другой — цѣль сокровенная — чтобъ уврачовать общую человѣческому естеству боязливость, истощивъ оную въ Самомъ Себѣ и подчинивъ ее волѣ Божеской».

Лук. *22, 44* и҆ бы́въ въ по́двизѣ (ἐν ἀγωνίᾳ, и находясь въ бореніи) прилѣ́жнѣе моля́шесѧ.

2 Коринѳ. *11,27* въ трꙋдѣ̀ и҆ по́двизѣ (μόχθῳ, изнуреніи).

Филиппис. *1, 30* то́йже по́двигъ и҆мꙋ́ще.

Колос. *2, 1* коли́къ по́двигъ и҆́мамъ ѡ҆ ва́съ.

1 Солун. *2, 2* дерзнꙋ́хомъ — — глаго́лати — — бл҃говѣ́стꙋванїе Бж҃їе со мно́гимъ (великимъ) по́двигомъ. *2, 9* по́мните бо — — трꙋ́дъ на́шъ и҆ по́двигъ (μόχθον, изнуреніе).

2 Солун. *3, 8* въ трꙋдѣ̀ и҆ по́двизѣ (μόχθῳ, работѣ) — — дѣ́лающе.

1 Тимоѳ. *6,12* подвиза́йсѧ до́брымъ по́двигомъ вѣ́ры.

2 Тимоѳ. *4, 7* по́двигомъ до́брымъ подвиза́хсѧ, тече́нїе сконча́хъ (совершилъ), вѣ́рꙋ соблюдо́хъ (сохранилъ).

Евр. *12, 1* терпѣ́нїемъ да тече́мъ на предлежа́щїй на́мъ по́двигъ (съ терпѣніемъ будемъ проходить предлежащее намъ поприще).

ПОДВИ́ГНꙊТИСѦ (σαλεύεσθαι, concuti; κινῆσαι, commoveri) — поколебаться; задвигаться: придти въ движеніе.

Матѳ. *24,29* и҆ си́лы нб҃ныѧ подви́гнꙋтсѧ (поколеблются).

Марк. *13, 25* и҆ си́лы, ꙗ҆̀же на нб҃сѣ́хъ, подви́жꙋтсѧ (поколеблются).

Лук. *21, 26* си́лы бо нб҃сныѧ подви́гнꙋтсѧ (поколеблются).

Дѣян. *2, 25* ꙗ҆́кѡ ѡ҆деснꙋ́ю менѐ є҆́сть, да не подви́жꙋсѧ (ибо Онъ одесную меня, дабы я не поколебался). *4, 31* и҆ помоли́вшымсѧ и҆̀мъ, подви́жесѧ (поколебалось) мѣ́сто. *21, 30* подви́жесѧ (ἐκινήθη) же гра́дъ ве́сь (весь городъ пришелъ въ движеніе).

ПОДВИЗА́ТИСѦ (ἀγωνίζεσθαι, contendere; ἀσκεύειν, exerceri; ἐπαγωνίζεσθαι, decertari; πυκτεύειν, pugilem agere; σαλευθῆναι, dimoveri) — подвизаться, стараться; биться; колебаться.

Лук. *13, 24* подвиза́йтесѧ вни́ти сквозѣ̀ тѣ́снаѧ врата̀.

Іоан. *18, 36* ѿвѣща̀ І҆и҃съ: — — а҆́ще ѿ мі́ра сегѡ̀ бы́ло бы црт҃во моѐ, слꙋ́ги моѧ̑ ᲂу҆́бѡ по-

двизáлисѧ быша (подвизались бы за Меня).

Дѣян. 24, 16 ѿ сéмъ же и҆ а҆́зъ подвизáюсѧ (ἀσκῶ, подвизаюсь), непорóчнꙋ сóвѣсть и҆мѣ́ти.

Іуд. 1,3 молѧ̀ подвизáтисѧ (ἐπαγωνίζεσθαι, подвизаться) ѡ҆ прéданнѣй вѣ́рѣ.

1 Коринѳ. 9, 26 тáкѡ подвизáюсѧ (πυκτεύω, бьюсь), не ꙗ҆́кѡ воздꙋ́хъ біѧ́й.

Колос. 1, 29 въ нéмже и҆ трꙋждáюсѧ и҆ подвизáюсѧ по дѣ́йствꙋ є҆гѡ̀.

2 Солун. 2,2 не скóрѡ подвизáтисѧ (σαλευθῆναι) вáмъ ѿ оу҆мà (не спѣшить колебаться умомъ).

1 Тимоѳ. 6, 12 подвизáйсѧ дóбрымъ пóдвигомъ вѣ́ры.

2 Тимоѳ. 4, 7 пóдвигомъ дóбрымъ подвизáхсѧ.

ПОДВИЗА́ЮЩЬ, -ІЙ (παρακαλῶν, adhortans) — увѣщавающій, совѣтующій, убѣждающій, одобряющій, подвигающій.

Евр. 10,25 но дрꙋ́гъ дрꙋ́га подвизáюще (но будемъ увѣщавать другъ друга).

ПОДВИЗА́ЮЩІЙСѦ (ἀνταγωνιζόμενος, decertans) — подвизающійся.

Евр. 12, 4 не оу҆̀ до крóве стáсте, протѝвꙋ грѣхà подвизáющесѧ (вы еще не до крови сражались, подвизаясь противъ грѣха).

ПОДВИЗА́ѦЙСѦ (ὁ ἀγωνιζόμενος, qui certat, certans) — подвизающійся (подвижникъ).

1 Коринѳ. 9, 25 всѧ́къ же подвизáѧйсѧ ѿ всѣ́хъ воздержи́тсѧ.

Колос. 4, 12 подвизáѧйсѧ ѡ҆ вáсъ въ моли́твахъ.

ПОДЗАКО́НЕНЪ, -НЫЙ (ὁ ὑπὸ νόμον, qui sub lege est) — подзаконный: подчиненный закону, подъ закономъ состоящій.

По толкованію Ѳеофилакта Болгарскаго, апостолъ Павелъ подъ именемъ подзаконныхъ «разумѣетъ прозелитовъ или тѣхъ изъ Іудеевъ, которые увѣровали, но еще держались закона».

1 Коринѳ. 9, 20 подзакѡ́ннымъ ꙗ҆́кѡ подзакóненъ, да подзакѡ́нныѧ приѡбрѧ́щꙋ.

Галат. 4, 5 да подзакѡ́нныѧ и҆скꙋ́питъ.

ПОДИ́РЪ (ποδήρης, talaris, до пятокъ простирающійся, ad pedes usque dependens) - подиръ (длинная одежда, дóлгаѧ ри́за (разночт. въ кн. Исходъ) Іудейскихъ первосвященниковъ и царей).

У Моисея (Исходъ, XXVIII, 31—34) «подиръ» описанъ слѣдующимъ образомъ: И҆ да сотвори́ши ри́зꙋ внꙋ́треннюю поди́ръ всю̀ си́ню. И҆ да бꙋ́детъ оу҆́стіе посредѣ̀ є҆гѡ̀, ѡ҆жерéліе, и҆мꙋ́що крꙋгóмъ оу҆́стіѧ дѣ́ломъ тка́нымъ, сги́бъ сошвéнъ ѿ негѡ̀, да не раздерéтсѧ.

Й да сотвориши на ѡмётѣ ризнѣмъ снизꙋ, ѧки шипка цвѣтꙋщагѡ пꙋгвицы изъ синеты, и багрѧницы, и червленицы прѧденыѧ, и вѵссона сканагѡ, на ѡмётѣ ризы крꙋгомъ: въ тойже ѡбразъ пꙋгвицы златы, и звонцы междꙋ сими ѡкрестъ. При пꙋгвицѣ златъ звонецъ, и цвѣтъ на ѡмётѣ ризнѣмъ, крꙋгомъ. Отсюда видно, что «подиръ» имѣлъ форму подризника съ отверстіемъ (устьемъ) для головы. Въ приводимомъ ниже текстѣ Самъ Спаситель представляется облеченнымъ въ подиръ.

Апокалипс. 1, 13 подобна Снꙋ чл҃вѣческомꙋ ѡблечена въ подиръ.

ПОДКЛОНИ́ТИ (κλίνειν, reclinare) — приклонить.

Матѳ. 8,20 Снъ же человѣческій не имать гдѣ главы подклонити.

Лук. 9, 58 Снъ же человѣческій не имать гдѣ главꙋ подклонити.

ПОДКОПА́ТИ (διορυγῆναι, perfodi) — подкопать.

Матѳ. 24,43 и не бы далъ подкопати храма своегѡ.

Лук. 12, 39 и не бы далъ подкопати домꙋ своегѡ.

ПОДКО́ПЫВАТИ (διορυγῆναι, perfodi) — подкопывать.

Матѳ. 6, 19 и идѣже татіе подкопываютъ. *6, 20* и идѣже татіе не подкопываютъ.

ПОДЛАГА́ТИ (τιθέναι, ponere) — ставить.

Лук. 8, 16 никтоже (оубо) свѣтильника вжегъ — — или подъ ѡдръ подлагаетъ.

ПОДНЕБЕ́СНЫЙ (ὁ ὑπ' οὐρανόν, qui sub cœlo est) — поднебесный.

Лук. 17, 24 ꙗкѡ бо молніѧ блистающисѧ ѿ поднебесныѧ (отъ одного края неба), на поднебеснѣй свѣтитсѧ (блистаетъ до другаго края неба).

Ефес. 6, 12 къ дꙋховѡмъ ѕлобы поднебеснымъ.

Колос. 1,23 еже слышасте, проповѣданое всей твари поднебнѣй.

ПОДНО́ЖІЕ (ὑποπόδιον, scabellum) — подножіе.

Матѳ. 5, 35 ꙗкѡ подножіе есть ногама егѡ. *22, 44* дондеже положꙋ врагѝ твоѧ подножіе (въ подножіе) нѡгъ твоихъ.

Марк. 12, 36 положꙋ врагѝ твоѧ подножіе ногама твоима.

Лук. 20,43 дондеже положꙋ врагѝ твоѧ подножіе нѡгъ твоихъ.

Дѣян. 2, 35 дондеже положꙋ врагѝ твоѧ подножіе нѡгъ твоихъ. *7, 49* землѧ же подножіе ногама моима.

Іаков. 2,3 сѧди здѣ на подножіи моемъ.

Евр. 1, 13 подножіе нѡгъ твоихъ. *10,13* прочее ѡжидаѧ,

до́ндеже положа́тсѧ вразѝ ѐгѡ̀ подно́жїе но́гъ ѐгѡ̀.

ПОДО́БА (χρῆσις, usus) — удовольствіе (Θ. Болгарскій), подобающее употребленіе (П. Алексѣевъ), естественная потребность, побужденіе (Акад. Словарь), употребленіе (Синод. перев.).

Слишкомъ наглядный и близкій Синодальный переводъ Славянскаго слова подо́ба словомъ «употребленіе» заставляетъ нѣсколько подробнѣе разсмотрѣть значеніе этого слова. Χρῆσις во всемъ Новомъ Завѣтѣ встрѣчается только дважды, въ приводимыхъ ниже текстахъ, и собственно и вообще (proprie et generatim) значитъ: usus, т. е. употребленіе; потребность, необходимость; обычай, обхожденіе; желаніе. Въ частности же (speciatim)—χρῆσις, usus значитъ: res venereæ, т. е. concubitus, плотское совокупленіе. Поэтому выраженіе ἡ φυσικὴ χρῆσις означаетъ: naturalis concubitus. Древне-Славянскій переводчикъ, избѣгая грубаго, рѣзкаго слова, отыскалъ въ своемъ родномъ языкѣ прекрасное, вполнѣ приличное и соотвѣтственное слово подо́ба, которому въ Латинскомъ соотвѣтствуетъ не usus, а скорѣе decor, т. е. красота, пригожество, пристойность, приличіе, а также—convenientia: сходство, сообразность, пристойность. Это яснѣе видно изъ двухъ текстовъ (Римлян. I, 28; Ефес. V, 24), гдѣ слову подо́ба противоположено неподѡ́бнаѧ (τὰ μὴ καθήκοντα, quæ minime conveniebat, непотребство, τὰ οὐκ ἀνήκοντα, quæ non conveniunt, неприличное). Отсюда можно вывести слѣдующее общее желаніе отъ перевода Славянской Библіи на Русскій языкъ: если для того или другаго выдающагося Славянскаго слова не отыскано пока въ Русскомъ языкѣ соотвѣтственнаго по краткости и силѣ,—«подобнѣе», т. е. сходственнѣе, приличнѣе, сообразнѣе, будетъ оставлять это слово безъ перевода, иначе говоря: прямо заимствовать въ Русскій переводъ это Славянское слово, неподдающееся переводу.

Римлян. 1, 26 ѝ жены́ бо и̂́хъ измѣни́ша ѐсте́ственнꙋю подо́бꙋ въ прєѐстественнꙋю (женщины ихъ замѣнили естественное употребленіе противоестественнымъ. *Синод. перев.*). *1, 27* та́кожде и̂ мꙋ́жи ѡ̂ста́вльше ѐсте́ственнꙋю подо́бꙋ же́нска пола, разжего́шасѧ по́хотїю своѐю дрꙋ́гъ на дрꙋ́га, мꙋ́жи на мꙋже́хъ стꙋ́дъ содѣва́юще (подобно и мужчины, оставивъ естественное употребленіе женскаго пола, разжигались похотію другъ на друга, мужчины на мужчинахъ дѣлая срамъ).

ПОДОБА́ТИ (πρέπειν, decere; δεῖν, oportere; χρῆν, oportere)—подобать: надлежать, долженствовать.

Матѳ. 3, 15 та́кѡ бо подоба́етъ (πρέπον, надлежитъ) на́мъ и̂спо́лнити всѧ́кꙋ пра́вдꙋ. *16, 21* ꙗ҆́кѡ подоба́етъ ѐмꙋ и̂тѝ во Їеⷬ҇лимъ. *17, 10* ꙗ҆́кѡ И̂лїѝ подоба́етъ прїитѝ пре́жде. *18, 33*

не подобаше ли и тебѣ помиловати клеврета твоего. *23, 23* сія же подобаше творити. *24,6* подобаетъ бо всѣмъ симъ быти. *25,27* подобаше оубо тебѣ вдати сребро мое торжникѡмъ. *26, 54* ıако тако подобаетъ быти.

Марк. 8,31 подобаетъ Сн҃у чл҃вѣческому многѡ пострадати. *9, 11* Илію подобаетъ пріити прежде. *13, 7* подобаетъ бо быти: но не оу кончина. *13,10* и во всѣхъ ıазыцѣхъ подобаетъ прежде проповѣдатися еѵ҃лію. *13, 14* стоящу, идѣже не подобаетъ.

Лук. 4, 43 Онъ же рече къ нимъ, ıакѡ и другимъ градовѡмъ бл҃говѣстити мі подобаетъ царствіе Бж҃іе. *9, 22* рекъ, ıакѡ подобаетъ Сн҃у чл҃вѣческому многѡ пострадати. *11, 42* сія подобаше сотворити. *12, 12* ıаже подобаетъ рещи. *13, 33* Обаче подобаетъ мі днесь и оутрѣ и въ ближній ити. *15, 32* возвеселитежеся и возрадовати подобаше. *17, 25* прежде же подобаетъ ему многѡ пострадати. *18, 1* какѡ подобаетъ всегда молитися. *19, 5* днесь бо въ дому твоемъ подобаетъ мі быти. *21, 9* подобаетъ бо симъ быти прежде. *22, 7* въ Оньже подобаше жрети пасху. *22,37* ıакѡ еще писаное се, подобаетъ, да скончается ѿ мнѣ, еже. *24,7* гл҃голя, ıакѡ подобаетъ Сн҃у чл҃вѣческому предану быти въ руцѣ человѣкъ грѣшникъ. *24, 26* не сія ли подобаше пострадати Хр҃ту, и внити въ славу свою. *24, 44* ıакѡ подобаетъ скончатися всѣмъ написаннымъ въ законѣ Мѡѵсеовѣ и пр҃роцѣхъ и ѱалмѣхъ ѿ мнѣ. *24, 46* и такѡ подобаше пострадати Хр҃ту.

Іоан. 3, 7 подобаетъ вамъ родитися свыше. *3, 14* такѡ подобаетъ вознестися Сн҃у человѣческому. *3, 30* Оному подобаетъ расти, мнѣ же малитися. *4,4* подобаше же ему проити сквозѣ Самарію. *4, 20* и вы глаголете, ıакѡ во Іерусалимѣхъ есть мѣсто, идѣже кланятися подобаетъ. *9, 4* мнѣ подобаетъ дѣлати дѣла пославшагѡ мя. *10, 16* и ины Овцы имамъ,— —и тыя мі подобаетъ привести. *12, 34* какѡ ты глаголеши: вознестися подобаетъ Сн҃у чл҃вѣческому. *20, 9* не оу бо вѣдяху писанія, ıакѡ подобаетъ ему изъ мертвыхъ воскреснути.

Дѣян. 1,16 подобаше скончатися писанію сему. *1,21* подобаетъ оубо ѿ сходившихся съ нами мужей во всяко лѣто. *3,21* егоже подобаетъ нб҃си оубѡ пріяти даже до лѣтъ оустроенія всѣхъ. *4,12* нѣсть бо иногѡ имене подъ нб҃семъ даннагѡ въ человѣцѣхъ, ѡ немже подобаетъ спастися намъ. *5, 29* повиноватися подобаетъ Бг҃ови паче, нежели человѣкѡмъ.

9, 6 востáни и̂ вни́ди во грáдъ, и̂ речéтсѧ тѝ, чтó ти подобáетъ твори́ти. *9,16* а̂зъ бо скажꙋ̀ е̂мꙋ̀, е̂ли̂ка подобáетъ е̂мꙋ̀ ѿ и̂мени моéмъ пострадáти. *14, 22* ꙗ̂кѡ мнóгими скорбмѝ подобáетъ нáмъ вни́ти въ цр҃твіе Бж҃іе. *15, 5* глагóлюще, ꙗ̂кѡ подобáетъ ѡ̂брѣ́зати и̂хъ, завѣщавáти же блюстѝ закóнъ Мѡѷсéовъ. *15,36* возврáщшесѧ подобáетъ посѣти́ти (δή ἐπισκεψώμεθα) брáтію нáшꙋ во всѣ́хъ градѣ́хъ (пойдемъ опять, посѣтимъ братьевъ нашихъ по всѣмъ городамъ). *16, 30* госпóдіе, чтó мѝ подобáетъ твори́ти, да спасꙋ́сѧ. *17,3* сказꙋ́ѧ и̂ предлагáѧ и̂мъ, ꙗ̂кѡ Хр҃тꙋ̀ подобáше пострадáти и̂ воскрéснꙋти ѿ мéртвыхъ. *18, 21* ꙗ̂кѡ подобáетъ мѝ всѧ́кѡ прáздникъ грѧдꙋ́щій сотвори́ти во І̂ер҃лимѣ. *19, 21* ꙗ̂кѡ бы́вшꙋ мѝ тáмѡ подобáетъ мѝ и̂ Ри́мъ ви́дѣти. *20, 35* всѧ̀ сказáхъ вáмъ, ꙗ̂кѡ тáкѡ трꙋждáющымсѧ подобáетъ заствпáти немѡ́щныѧ. *21,22* всѧ́кѡ подобáетъ нарóдꙋ сни́тисѧ. *22, 22* не подобáетъ бо (οὐ γὰρ καθῆκον) е̂мꙋ̀ жи́ти. *23, 11* си́це тѝ подобáетъ и̂ въ Ри́мѣ свидѣ́телствовати. *24,19* І̂ꙋдéи, и̂̂мже подобáше пред̾ тѧ̀ пріитѝ. *25, 24* ви́дите сегò, ѿ нéмже —— стꙋжáхꙋ мѝ —— вопію́ще, ꙗ̂кѡ не подобáетъ жи́ти е̂мꙋ̀ ктомꙋ̀. *26, 9* а̂зъ ѹ̂бѡ мнѣ́хъ, ꙗ̂кѡ подобáетъ мѝ. *27, 21* подобáше ѹ̂бѡ, ѽ мꙋ́жіе, послꙋ́шавше менѐ не ѿвезти́сѧ ѿ Кри́та. *27, 24* кéсарю тѝ подобáетъ предстáти. *27, 26* во ѻ̂́стровъ же нѣ́кій подобáетъ нáмъ пристáти.

Іаков. 3, 10 не подобáетъ (χρή) —— си̂мъ тáкѡ быва́ти.

2 Петр. 3, 11 кацѣ́мъ подобáетъ бы́ти вáмъ во ст҃ы́хъ пребывáніихъ.

Римлян. 1, 27 мꙋ́жи на мꙋжéхъ стꙋ́дъ содѣвáюще, и̂ воздмéздіе, е̂́же подобáше прéлести и̂́хъ, въ себѣ̀ воспріéмлюще. *8, 26* ѿ чесóмъ бо помóлимсѧ, ꙗ̂коже подобáетъ, не вѣ́мы. *12,3* е̂́же подобáетъ мꙋ́дрствовати.

1 Коринѳ. 8, 2 а̂́ще ли ктò мни́тсѧ вѣ́дѣти чтò, не ѹ̂̀ чтò разꙋмѣ̀, ꙗ̂коже подобáетъ разꙋмѣ́ти. *11,19* подобáетъ бо и̂ е̂ресéмъ въ вáсъ бы́ти. *15, 25* подобáетъ бо е̂мꙋ̀ цр҃твовати. *15, 53* подобáетъ бо тлѣ́нномꙋ семꙋ̀ ѡ̂блещи́сѧ въ нетлѣ́ніе.

2 Коринѳ. 2, 3 и̂ писáхъ вáмъ сіѐ и̂̂стое, да не пришéдъ скóрбь на скóрбь пріимꙋ̀, ѿ ни́хже подобáше мѝ рáдоватисѧ. *5, 10* всѣ́мъ бо ꙗ̂ви́тисѧ нáмъ подобáетъ пред̾ сꙋди́щемъ Хр҃тóвымъ. *11, 30* а̂́ще хвали́тисѧ мѝ подобáетъ.

Ефес. 5,3 ꙗ̂коже подобáетъ (πρέπει) ст҃ы̂мъ. *6, 20* ꙗ̂коже подобáетъ мѝ глагóлати.

Колос. 3, 18 ꙗ̂коже подо-

ба́етъ (ἀνῆκεν, прилично) ѿ Гдѣ. *4, 4* подоба́етъ мѝ гл҃го́лати. *4, 6* вѣ́дѣти, ка́кѡ подоба́етъ ва́мъ — — ѿвѣща́вати.

1 Солун. 4, 1 ка́кѡ подоба́етъ ва́мъ ходи́ти.

1 Тимоѳ. 2, 10 є҆́же подоба́етъ (πρέπει) жена́мъ ѡ҆бѣщава́ющымсѧ бл҃гоче́стїю, дѣ́лы бл҃ги́ми. *3, 2* подоба́етъ оу҆́бѡ є҆пі́скоⷫпꙋ бы́ти непоро́чнꙋ. *3, 7* подоба́етъ же є҆мꙋ̀ и҆ свидѣ́телство добро̀ и҆мѣ́ти ѿ внѣ́шнихъ. *3, 15* ка́кѡ подоба́етъ въ до́мꙋ Бж҃їи жи́ти. *5, 13* глаго́лющыѧ, ꙗ҆̀же не подоба́етъ (τὰ μὴ δέοντα, чего не должно).

2 Тимоѳ. 2, 6 дѣ́лателю пре́жде подоба́етъ ѿ плода̀ вкꙋси́ти. *2, 24* рабꙋ̀ же Гдⷭ҇ню не подоба́етъ свари́тисѧ.

Тит. 1, 7 подоба́етъ бо є҆пі́скоⷫпꙋ без̾ поро́ка бы́ти. *1, 11* и҆̀хже подоба́етъ оу҆ста̀ загражда́ти: и҆̀же всѧ̑ до́мы развраща́ютъ, оу҆ча́ще, ꙗ҆̀же не подоба́етъ, скве́рнагѡ ра́ди прибы́тка. *2, 1* глаго́ли, ꙗ҆̀же подоба́етъ (πρέπει) здра́вомꙋ оу҆че́нїю.

Евр. 2, 1 сегѡ̀ ра́ди подоба́етъ на́мъ. *2, 10* подоба́ше (ἔπρεπε) бо є҆мꙋ̀. *7, 26* тако́въ бо на́мъ подоба́ше (ἔπρεπεν) а҆рхїере́й. *9, 26* поне́же подоба́ше бы є҆мꙋ̀ мно́жицею страда́ти ѿ сложе́нїѧ мі́ра. *11, 6* вѣ́ровати же подоба́етъ приходѧ́щемꙋ къ Бг҃ꙋ, ꙗ҆́кѡ є҆́сть.

Апокалипс. 1, 1 и҆̀мже подоба́етъ бы́ти вско́рѣ. *1, 19* и҆ и҆̀мже подоба́етъ (μέλλει) бы́ти по се́мъ (и что будетъ послѣ сего). *4, 1* є҆мꙋ́же подоба́етъ бы́ти по си́хъ. *10, 11* подоба́етъ тѝ па́ки проро́чествовати въ лю́дехъ — — и҆ въ царѣ́хъ мно́зѣхъ. *11, 5* семꙋ̀ подоба́етъ оу҆бїе́нꙋ бы́ти. *13, 10* подоба́етъ є҆мꙋ̀ ѻ҆рꙋ́жїемъ оу҆бїе́нꙋ бы́ти. *20, 3* и҆ по си́хъ подоба́етъ є҆мꙋ̀ ѿрѣше́нꙋ бы́ти на ма́ло вре́мѧ. *22, 6* и҆̀мже подоба́етъ бы́ти вско́рѣ.

ПОДО́БЕНЪ (ὅμοιος, similis; παρόμοιος, similis; μιμητής, imitator)—подобный, похожій.

Матѳ. 11, 16 подо́бенъ є҆́сть дѣ́темъ сѣдѧ́щымъ на то́ржищахъ. *13, 31*подо́бно є҆́сть црⷭ҇твїе нбⷭ҇ное зе́рнꙋ горꙋ́шичнꙋ. *13, 33* подо́бно є҆́сть црⷭ҇твїе нбⷭ҇ное ква́сꙋ. *13, 44* па́ки подо́бно є҆́сть црⷭ҇твїе нбⷭ҇ное сокро́вищꙋ. *13, 45* па́ки подо́бно є҆́сть црⷭ҇твїе нбⷭ҇ное человѣ́кꙋ. *13, 47* па́ки подо́бно є҆́сть црⷭ҇твїе нбⷭ҇ное не́водꙋ. *13, 52* подо́бенъ є҆́сть чл҃вѣ́кꙋ домови́тꙋ. *20, 1* подо́бно бо є҆́сть црⷭ҇твїе нбⷭ҇ное человѣ́кꙋ домови́тꙋ. *22, 39* втора́ѧ же подо́бна є҆́й.

Марк. 7, 8 и҆ и҆̀на подѡ́бнаѧ (παρόμοια) таковꙋ̀ мнѡ́га твори́те. *7, 13* и҆ подѡ́бна (παρόμοια) такѡва̀ мнѡ́га твори́те. *12, 31* втора́ѧ подо́бна є҆́й.

Лук. 6, 47 всѧ́къ грѧды́й ко

мнѣ —— скажꙋ ва́мъ, комꙋ є҆́сть подо́бенъ. *6, 48* подо́бенъ є҆́сть человѣ́кꙋ зи́ждꙋщꙋ хра́минꙋ. *6, 49* слы́шавый же и҆ не сотвори́вый, подо́бенъ є҆́сть человѣ́кꙋ, созда́вшемꙋ хра́минꙋ на землѝ безъ ѡ҆снова́нїѧ. *7, 31* рече́ же Гдь: комꙋ ᲂу҆̀бо ᲂу҆подо́блю человѣ́ки ро́да сегѡ̀; и҆ комꙋ сꙋ́ть подо́бни. *7, 32* подо́бни сꙋ́ть ѻ҆трочи́щемъ сѣдѧ́щымъ на то́ржищахъ. *12, 36* и҆ вы̀ подо́бни человѣ́кѡмъ. *13, 18* комꙋ подо́бно є҆́сть црⷭ҇твїе Бж҃їе. *13, 19* подо́бно є҆́сть зе́рнꙋ горꙋ́шнꙋ. *13, 21* подо́бно є҆́сть ква́сꙋ.

Іоан. 8, 55 и҆ а҆́ще рекꙋ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́мъ є҆гѡ̀, бꙋ́дꙋ подо́бенъ ва́мъ, лжъ. *9, 9* и҆нї́и же глаго́лахꙋ, ꙗ҆́кѡ подо́бенъ є҆мꙋ є҆́сть.

Дѣян. 17, 29 ро́дъ ᲂу҆̀бо сꙋ́ще Бж҃їй, не до́лжни є҆смы̀ непщева́ти подо́бно бы́ти Бж҃ество̀.

1 Іоан. 3, 2 вѣ́мы же, ꙗ҆́кѡ, є҆гда̀ ꙗ҆ви́тсѧ, подо́бни є҆мꙋ бꙋ́демъ.

Іуд. 1, 7 ꙗ҆́коже Содо́ма и҆ Гомо́рра —— подо́бнымъ и҆̀мъ ѻ҆́бразомъ преблꙋди́вшѧ.

1 Коринѳ. 4, 16 молю́ же ва́съ, подо́бни (μιμηταί, подражайте) мнѣ быва́йте, ꙗ҆́коже а҆́зъ Хрⷭ҇тꙋ.

Галат. 5, 21 за́висти —— кли́чи и подѡ́бнаѧ си̑мъ.

Филиппис. 3, 17 подо́бни (συμμιμηταί, подражайте) мѝ быва́йте.

Апокалипс. 1, 13 и҆ посредѣ̀ седмѝ свѣти́льникѡвъ подо́бна Сн҃ꙋ чл҃вѣ́чꙋ. *1, 15* и҆ но́зѣ є҆гѡ̀ подо́бни халколїва́нꙋ. *2, 18* и҆ но́зѣ є҆гѡ̀ подо́бни халколїва́нꙋ. *4, 3* и҆ сѣдѧ́й бѣ̀ подо́бенъ видѣ́нїемъ ка́мени ї҆а́спїсꙋ и҆ сарди́нови: и҆ бѣ̀ дꙋга̀ ѻ҆́крестъ престо́ла подо́бна видѣ́нїемъ смара́гдови. *4, 6* и҆ предъ престо́ломъ мо́ре стклѧ́но, подо́бно крѷста́ллꙋ. *4, 7* и҆ живо́тно пе́рвое подо́бно льву, и҆ второ́е живо́тно подо́бно тельцꙋ —— и҆ четве́ртое живо́тно подо́бно ѻ҆рлꙋ летѧ́щꙋ. *9, 7* и҆ ᲂу҆подобле́нїѧ прꙋ́гѡвъ подѡ́бна ко́немъ ᲂу҆гото́вленымъ на бра́нь. *9, 10* и҆мѣ́ѧхꙋ ѡ҆́шиби подо́бни скорпї́ннымъ. *9, 19* и҆ ѡ҆́шиби и҆̀хъ подо́бни ѕмі́ємъ. *11, 1* и҆ дана̀ мѝ бы́сть тро́сть подо́бна же́злꙋ. *13, 2* ѕвѣ́рь —— бѣ̀ подо́бенъ ры́си. *13, 4* кто̀ подо́бенъ ѕвѣ́рю. *13, 11* и҆ и҆мѣ́ѧше ро́га два̀, подѡ́бна а҆́гнчымъ. *14, 14* и҆ на ѻ҆́блацѣ сѣдѧ́й подо́бенъ Сн҃ꙋ чл҃вѣ́ческомꙋ. *18, 18* кі́й подо́бенъ гра́дꙋ вели́комꙋ. *21, 11* и҆ свѣти́ло є҆гѡ̀ подо́бно ка́мени драго́мꙋ. *21, 18* подо́бенъ стклꙋ чи́стꙋ.

ПОДО́БИТИСѦ (ὁμοιωθῆναι, similem fieri; παρομοιοῦσθαι, assimilem fieri; ὁμοιάζειν, similem fieri; μιμεῖσθαι, imitari)—уподобляться; сходствовать; подражать.

Матѳ. 6, 8 не подо́битесѧ

(ὁμοιωθῆτε, уподобляйтесь) ѹ҆́бѡ и҆́мъ. *23, 27* ꙗ҆́кѡ подо́битесѧ (παρομοιάζετε, уподобляетесь) гробѡ́мъ пова́пленымъ.

Марк. 14, 70 бесѣ́да твоѧ̀ подо́битсѧ (ὁμοιάζει, нарѣчіе твое сходно).

2 Солун. 3, 7 ка́кѡ лѣ́по є҆́сть ва́мъ подо́битисѧ (μιμεῖσθαι, подражать) на́мъ.

Евр. 2, 17 по всемꙋ̀ подо́битисѧ (ὁμοιωθῆναι, уподобиться) бра́тіи.

ПОДО́БІЕ (ὁμοίωσις, similitudo; ὁμοίωμα, simulacrum; ὁμοιότης, similitudo) — подобіе, сходство.

Іаков. 3, 9 клене́мъ чл҃вѣ́ки, бы́вшыѧ по подо́бію (ὁμοίωσιν) Бж҃ію.

Римлян. 1, 23 и҆ и҆змѣни́ша сла́вꙋ нетлѣ́ннагѡ Бг҃а въ подо́біе ѻ҆́браза (въ образъ, подобный) тлѣ́нна человѣ́ка. *5, 14* но ца́рствова сме́рть ѿ А҆да́ма да́же до Мѡѷсе́а и҆ на́дъ несогрѣши́вшими по подо́бію (подобно) престꙋпле́нію А҆да́мова. *6, 5* а҆́ще бо сообра́зни бы́хомъ подо́бію сме́рти є҆гѡ̀, то̀ и҆ воскр҃нію бꙋ́демъ. *8, 3* Бг҃ъ Сн҃а своегѡ̀ посла̀ въ подо́біи пло́ти грѣха̀, и҆ ѡ҆ грѣсѣ̀ ѡ҆сꙋдѝ грѣ́хъ во пло́ти.

Филиппис. 2, 7 въ подо́біи человѣ́честѣмъ бы́въ.

Евр. 4, 15 но и҆скꙋше́на по всѧ́ческимъ по подо́бію (ὁμοιότητα), ра́звѣ грѣха̀. *7, 15* ꙗ҆́кѡ по подо́бію (ὁμοιότητα) Мелхїседе́ковꙋ востае́тъ сщ҃е́нникъ и҆́нъ.

ПОДО́БНИКЪ (μιμητής, æmulator, imitator) — подражатель, ревнитель.

1 Петр. 3, 13 а҆́ще бл҃го́мꙋ подо́бницы (æmulatores, ревнителями) бꙋ́дете.

1 Солун. 1, 6 и҆ вы̀ подо́бницы бы́сте на́мъ и҆ Гд҃ꙋ. *2, 14* вы̀ бо подо́бницы бы́сте — — цр҃ква́мъ Бж҃іимъ.

ПОДОБОСТРА́СТЕНЪ (ὁμοιοπαθής, iisdem affectibus obnoxius) — подобный: подверженный тѣмъ же, какъ и другіе, страстямъ.

Дѣян. 14, 15 и҆ мы̀ подобостра́стни є҆смы̀ ва́мъ чл҃вѣ́цы (подобные вамъ человѣки).

Іаков. 5, 17 И҆лїа̀ чл҃къ бѣ̀ подобостра́стенъ на́мъ (подобный намъ).

ПОДПИ́САНЪ, -ЫЙ (τὸ παράσημον, insigne, знакъ, названіе) — названный, называемый.

Дѣян. 28, 11 подпи́саннѡмъ (παρασήμῳ, erat insigne, называемомъ) Дїоскꙋ́ры, презимѣ́вшемъ во ѻ҆́стровѣ.

ПОДРАЖА́ТЕЛЬ (μιμητής, imitator) — подражатель.

1 Коринѳ. 11, 1 подража́тели мнѣ̀ быва́йте, ꙗ҆́коже и҆ а҆́зъ Хр҃тꙋ̀.

Ефес. 5, 1 быва́йте ѹ҆́бо подража́тели Бг҃ꙋ.

Евр. 6, 12 но подража́тели наслѣ́дствꙋющихъ ѡ҆бѣтова̑ніѧ вѣ́рою и҆ долготерпѣ̑ніемъ.

ПОДРАЖА́ТИ (μιμεῖσθαι, imitari)—подражать.

Евр. 13, 7 подража́йте вѣ́рѣ и҆́хъ.

ПОДРО́БНꙊ (κατὰ μέρος, singulatim)—подробно.

Евр. 9, 5 ѡ҆ ни́хже не лѣ́ть ны́нѣ гл҃го́лати подро́бнꙋ.

ПОДТВЕРЖДА́ЮЩЬ, -ЇЙ (ὑποζωννύς, succinctus)—подвязывающій, обвязывающій.

Въ старинномъ Славянскомъ текстѣ: подꙋтвержда́юще.

Дѣян. 27, 17 всѧ́кимъ ѻ҆бра-зо́мъ помога́хꙋ, подтвержда́юще кора́бль (стали употреблять и обвязывать корабль).

ПОДЪЕ́МШІЙ (ὑπέχων, sustinens)—поддерживающій, служащій опорою; поставленный (въ примѣръ).

Іуд. 1, 7 предлежа́тъ въ показа́ніе ѻ҆гнѧ̀ вѣ́чнагѡ сꙋда̀ подъе́мше (подвергшись казни огня вѣчнаго, поставлены въ примѣръ).

ПОДꙊСТИ́ТИ (ὑποβάλλειν, subjicere)—подъустить: подъучить, научить.

Дѣян. 6, 11 тогда̀ подꙋсти́ша (научили) мꙋ́жы.

ПОДЪѦРЕ́МНИКЪ (ὑποζύγιος, subjugis)—подъяремный: запряженный въ ярмо; рабочій скотъ (волъ, оселъ).

2 Петр. 2, 16 подъѧре́мникъ безгла́сенъ (безсловесная ослица)——возбрани̇̀ проро́ка безꙋ́міе.

ПОДЪѦРЕ́МНИЧЬ (ὑποζυγίου, subjugis)—подъяремный, подъяремничій.

Матѳ. 21, 5 сы́на подъѧ-ре́мнича.

ПОДЪѦ́ТЪ (ὑπολαβών, susceptus)—поднятый, взятый.

Дѣян. 1, 9 и҆ ѻ҆́блакъ подъѧ́тъ є҆го̀ (ὑπέλαβεν, взяло).

ПОЕЛИ́КꙊ см. **Є҆ЛИ́КЪ.**

ПОЕ́МЛЕМЪ, ПОЕ́МЛЕТЪ, ПОЕ́МЛЮТЪ см. **ПОѦ́ТИ.**

ПОЕ́МЛЕТСѦ см. **ПОѦ́ТИ-СѦ.**

ПОЕ́МЛЮЩЬ, -ЇЙ (κατήγορος, accusator)—обвинитель.

См. ниже поѧ́ти.

Дѣян. 24, 8 повелѣ̀ и҆ на́мъ поє́млющымъ на́нь ит҆ти̇̀ къ тебѣ̀.

ПОЕ́МШЇЙ см. **ПОЕ́МЬ.**

ПОЕ́МЬ, ПОЕ́МШЇЙ (προσλαβόμενος, prehensus; παραλαβών, assumptus; ἀπολαβόμενος, abductus; λαβών, acceptus; ἐπιλαβόμενος, prehensus; ἀναλαβών, assumptus)—взявшій, отозвавшій, отведшій, схватившій.

См. ниже поймь, поѧ́ти.

Матѳ. 16, 22 и҆ пое́мь (προσλαβόμενος, отозвавъ) є҆го̀ Пе́тръ. *26, 37* и҆ пое́мь Петра̀ и҆ ѻ҆́ба сы́на Зеведе́ѡва.

Марк. 7, 33 пое́мь (ἀπολαβόμενος, отведши) є҆го̀ ѿ наро́да

є҆ди́наго (въ сторону). *10, 32* поє́мь па́ки ѻ҆бана́десѧть.

Лук. 9, 28 и҆ поє́мь Петра̀ и҆ І҆ѡа́нна и҆ І҆а́кѡва взы́де на го́рꙋ помоли́тисѧ. *18, 31* поє́мь же ѻ҆баⷩ҇на́десѧте ᲂу҆чн҃ки̑ своѧ̑.

Іоан. 19, 16 поє́мше же І҆и҃са и҆ ведо́ша.

Дѣян. 9,25 поє́мше (λαβόντες) же ᲂу҆чени́цы̀ но́щїю, свѣ́сиша по стѣнѣ̀ въ ко́шницѣ. *12, 25* и҆спо́лнивше слꙋ́жбꙋ, поє́мше съ собо́ю (συμπαραλαβόντες, simul assumpto) и҆ І҆ѡа́нна нарица́емаго Ма́рка. *15, 39* Варна́ва ᲂу҆бѡ поє́мь Ма́рка ѿплы̀ въ Кѵ́пръ. *16, 19* поє́мше (ἐπιλαβόμενοι, схвативъ) Па́ѵла и҆ Сі́лꙋ. *16, 33* и҆ поє́мь ѧ҆̀ въ то́йже ча́съ но́щи и҆змы̀ ѿ ра́нъ. *17, 19* поє́мше (ἐπιλαβόμενοι) же є҆го̀, ведо́ша на а҆реопа́гъ, глаго́люще. *21,26* Па́ѵелъ поє́мь мꙋ́жы ѻ҆́ны.

Галат. 2, 1 взыдо́хъ во І҆ерⷭ҇ли́мъ съ Варна́вою, поє́мь съ собо́ю (συμπαραλαβών, assumpto simul) и҆ Ті́та.

2 Тимоѳ. 4,11 Ма́рка поє́мь (ἀναλαβών) приведи̑ съ собо́ю.

ПОЖА́ТИ (θερίζειν, metere)—пожать, пожинать.

1 Коринѳ. 9,11 ве́лико ли, а҆́ще мы̀ ва̑ша тѣле́снаѧ по́жнемъ.

2 Коринѳ. 9, 6 сѣ́ѧй скꙋ́достїю, скꙋ́достїю и҆ по́жнетъ: а҆ сѣ́ѧй ѡ҆ бл҃гослове́нїи, ѡ҆ бл҃гослове́нїи и҆ по́жнетъ.

Галат. 6, 7 є҆́же бо а҆́ще сѣ́етъ чл҃вѣ́къ, то́жде и҆ по́жнетъ. *6,8* ꙗ҆́кѡ сѣ́ѧй въ пло́ть свою̀, ѿ пло́ти по́жнетъ и҆стлѣ́нїе: а҆ сѣ́ѧй въ дх҃ъ, ѿ дх҃а по́жнетъ въ живо́тъ вѣ́чный. *6, 9* во вре́мѧ бо своѐ по́жнемъ, не ѡ҆слабѣ́юще.

Апокалипс. 14, 15 ꙗ҆́кѡ прїи́де ча́съ пожа́ти.

ПОЖА́ТЪ, -ЫЙ—пожатый.

Апокалипс. 14, 16 и҆ пожа́та бы́сть (ἐθερίσθη, demessa est) землѧ̀.

ПО́ЖНЕМЪ и т. п. см. **ПОЖА́ТИ**.

ПОЖДА́ТИ (μένειν, manere)—пождать, побыть.

Матѳ. 26,38 пожди́те (побудьте) здѣ̀ и҆ бди́те со мно́ю.

ПОЖЕНИ́ТЕ см. **ПОГНА́ТИ**.

ПОЖЕ́РТУ бы́ти (καταποθεῖσαι, absorberi)—быть поглощену.

См. ниже: пожре́нꙋ бы́ти.

1 Коринѳ. 15, 54 поже́рта бы́сть сме́рть побѣ́дою.

2 Коринѳ. 2, 7 да не ка́кѡ мно́гою ско́рбїю поже́ртъ бꙋ́детъ таковы́й. *5, 4* да поже́рто бꙋ́детъ ме́ртвенное живото́мъ.

ПОЖЖЕ́НІЕ (καῦσις, exustio)—сожженіе.

Евр. 6, 8 є҆́йже кончи́на въ пожже́нїе.

ПОЖИ́ВЪ, -ВШІЙ (ποιήσας, peractus, совершившій, окончившій, проведшій)—прожившій: пробывшій, проведшій.

Дѣян. 20, 3 пожи́въ (пробывъ) же мѣ́сѧцы три̑.

ПОЖИРА́ЮЩЬ (καταπίνων, absorbens)—поглощающій.

Мате. 23,24 вожди́ слѣпіи ѿцѣжда́ющіи комары̀, вельблꙋ́ды же пожира́юще (вожди слѣпые, оцѣживающіе комара, а верблюда поглощающіе).

ПОЖИ́ТИ (ζῆν, vivere; διάγειν, degere)—жить; проводить, провести.

1 Петр. 2, 24 да ѿ грѣ́хъ и҆збы́вше, пра́вдою поживе́мъ (жили для правды). 4, 6 поживꙋ́тъ же по Бз҃ѣ дꙋ́хомъ.

1 Тимое. 2,2 да ти́хое и҆ безмо́лвное житїѐ поживе́мъ (διάγωμεν, дабы проводить намъ жизнь тихую и безмятежную).

Тит. 2, 12 бл҃гочести́вѡ поживе́мъ въ ны́нѣшнемъ вѣ́цѣ.

ПОЖРА́ТИ (καταπίνειν, absorbere)—поглотить.

Апокалипс. 12, 16 и҆ пожрѐ рѣкꙋ̀.

ПОЖРЕ́НꙊ быти (θυῆναι, sacrificari)—быть заклану.

Срв. выше: поже́ртꙋ бы́ти.

1 Корине. 5, 7 и҆́бо па́сха на́ша за ны̀ пожре́нъ бы́сть (закланъ), Хрⷭ҇то́съ.

ПОЗАВИ́ДѢВЪ, -ВШЇЙ (ζηλώσας, invidia motus)—завидующій, позавидовавшій.

Дѣян. 7, 9 и҆ патрїа́рси позави́дѣвше І҆ѡ́сифꙋ (изъ зависти къ Іосифу) прода́ша є҆го̀.

ПО́ЗДЕНЪ (ὄψιμος, serotinus)—поздній.

Іаков. 5, 7 прїи́метъ до́ждь ра́нъ и҆ по́зденъ.

ПО́ЗДѢ (ὀψία,-ίας, serus,-um; ὀψέ, vespera) — поздно (вечеромъ).

Мате. 8,16 по́здѣ же бы́вшꙋ (когда же насталъ вечеръ). 14, 15 по́здѣ же бы́вшꙋ. 14, 23 по́здѣ же бы́вшꙋ. 27,57 по́здѣ же бы́вшꙋ.

Марк. 1,32 по́здѣ же бы́вшꙋ. 11, 11 по́здѣ ꙋ҆жѐ сꙋ́щꙋ часꙋ̀. 11, 19 ꙗ҆́кѡ по́здѣ (ὀψέ) бы́сть (когда же стало поздно). 15, 42 ꙋ҆жѐ по́здѣ бы́вшꙋ.

Іоан. 6, 16 ꙗ҆́кѡ по́здѣ бы́сть, снидо́ша ꙋ҆чени́цы є҆гѡ̀ на мо́ре. 20,19 сꙋ́щꙋ же по́здѣ — — прїи́де І҆и҃съ.

ПОЗЛАЩЕ́НЪ, -НЫЙ (κεχρυσωμένος, inauratus) — позлащенный: украшенный золотомъ.

Апокалипс. 17,4 и҆ позлащена̀ зла́томъ (украшена золотомъ) и҆ ка́менїемъ драги́мъ и҆ би́серомъ. 18, 16 и҆ позлаще́нный зла́томъ (украшенный золотомъ).

ПОЗНАВА́ЕМЬ, -ЫЙ (ἐπιγινωσκόμενος, agnitus) — узнаваемый.

2 Корине. 6,9 ꙗ҆́кѡ незна́еми, и҆ познава́еми (мы неизвѣстны, но насъ узнаютъ).

ПОЗНАВА́ТИ (ἐπιγινώσκειν, agnoscere; γινώσκειν, cognoscere) — узнавать.

Дѣян. 27,39 є҆гда́ же де́нь бы́сть, землѝ не познава́хꙋ.

1 Іоан. 4,2 ѿ се́мъ познава́йте (γινώσκετε) Дх҃а Бж҃ії, и҆ дꙋ́ха ле́стча. *4,6* ѿ се́мъ познава́емъ (γινώσκομεν) Дх҃а и҆́стины и҆ дꙋ́ха ле́стча.

1 Коринѳ. 16, 18 познава́йте ᲂу҆́бо такѡвы́ѧ.

ПОЗНА́ВЪ, -ВШІЙ (ἐπιγνούς, agnotus; γνούς, cognotus) — узнавшій.

Матѳ. 14, 35 и҆ позна́вше є҆го̀ мꙋ́жіе мѣ́ста тогѡ̀.

Дѣян. 12, 14 и҆ позна́вши гла́съ Петро́въ, ѿ ра́дости не ѿве́рзе вра́тъ.

2 Петр. 2, 21 не́жели позна́вшымъ возврати́тисѧ вспѧ́ть.

Галат. 2, 9 и҆ позна́вше (γνόντες) бл҃года́ть да́ннꙋю мѝ. *4,9* ны́нѣ же, позна́вше (γνόντες) Бг҃а, па́че же позна́ни бы́вше ѿ Бг҃а.

1 Тимоѳ. 4, 3 ꙗ҆̀же Бг҃ъ сотворѝ въ снѣде́ніе — — позна́вшымъ.

ПОЗНА́ВШІЙСѦ (γνωρισθείς, innotuitus) — познавшій: просвѣщенный, просвѣтившійся.

Римлян. 14, 25 въ послꙋша́ніе вѣ́ры во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ позна́вшіѧсѧ (εἰς ὑπακοὴν πίστεως εἰς πάντα τὰ ἔθνη γνωρισθέντος, ab obedientiam fidei, omnibus gentibus innotuit, возвѣщена всѣмъ народамъ, для покоренія ихъ вѣрѣ, *Синод. пер.*).

ПОЗНА́НІЕ (ἐπίγνωσις, agnitio) — познаніе.

2 Петр. 1, 2 ми́ръ да ᲂу҆мно́житсѧ въ позна́ніи Бг҃а. *1, 8* сотворѧ́тъ вы̀ въ Гд҃а на́шегѡ — — позна́ніе.

Римлян. 3, 20 зако́номъ бо позна́ніе грѣха̀ (ибо закономъ познается грѣхъ).

Ефес. 1, 17 Ѻ҆ц҃ъ сла́вы да́стъ ва́мъ Дх҃а премꙋ́дрости и҆ ѿкрове́ніѧ, въ позна́ніе є҆гѡ̀. *4, 13* и҆ позна́ніѧ Сн҃а Бж҃іѧ.

Колос. 2, 2 въ позна́ніе та́йны Бг҃а и҆ Ѻ҆ц҃а̀ и҆ Хрт҃а̀.

ПОЗНА́НꙊ бы́ти (γνώσεσθαι, cognosci; ἀγνωρίζεσθαι, innotesci; ἐπιγνώσεσθαι, edoctum fieri) — быть познану, узнану.

Матѳ. 12, 33 ѿ плода̀ бо дре́во позна́но бꙋ́детъ.

Дѣян. 7,13 позна́нъ бы́сть (ἀνεγνωρίσθη) Іѡ́сифъ бра́тіи своéй (открылъ Іосифъ братіямъ своимъ).

1 Коринѳ. 8,3 а҆́ще ли кто̀ лю́битъ Бг҃а, се́й позна́нъ бы́сть ѿ негѡ̀. *13,12* ны́нѣ разꙋмѣ́ю ѿ ча́сти, тогда̀ же позна́ю, ꙗ҆̀коже и҆ позна́нъ бы́хъ (ἐπεγνώσθην).

Галат. 4, 9 ны́нѣ же позна́вше Бг҃а, па́че же позна́ни бы́вше ѿ Бг҃а.

ПОЗНА́ТИ (ἐπιγινώσκειν, agnoscere; γινώσκειν, cognoscere;

εἰδέναι, scire; μανθάνειν, discere) — познать, узнать.

Матѳ. 7, 16 ѿ плѡ́дъ и҆́хъ позна́ете (ἐπ.) и҆́хъ. *7, 20* ѿ плѡ́дъ и҆́хъ позна́ете (ἐπ.) и҆́хъ. *17,12* и҆ не позна́ша (ἐπ.) є҆гѡ̀.

Марк. 6, 33 позна́ша (ἐπ.) и҆́хъ мно́зи. *6,54* а҆́біе позна́ша (ἐπ.) є҆го̀.

Лук. 24, 16 да є҆гѡ̀ не позна́ета (ἐπ.). *24,31* ѻ҆нѣ́ма же ѿверзо́стѣсѧ ѻ҆́чи, и҆ позна́ста (ἐπ.) є҆го̀.

Іоан. 1, 10 мі́ръ є҆го̀ не позна̀. *6, 69* и҆ позна́хомъ, ꙗ҆́кѡ ты̀ є҆сѝ Хрⷭ҇то́съ. *8,55* и҆ не позна́сте є҆гѡ̀. *14, 7* и҆ ѿсе́лѣ позна́сте є҆го̀, и҆ ви́дѣсте є҆го̀. *14, 9* толико вре́мѧ съ ва́ми є҆́смь, и҆ не позна́лъ є҆сѝ менѐ, Фїлі́ппе. *16,3* и҆ сїѧ̀ сотворѧ́тъ, ꙗ҆́кѡ не позна́ша Ѻ҆ц҃а̀, ни менѐ. *17,25* Ѻ҆́ч҃е пра́ведный, и҆ мі́ръ тебѐ не позна̀, а҆́зъ же тѧ̀ позна́хъ, и҆ сі́и позна́ша, ꙗ҆́кѡ ты̀ мѧ̀ посла́лъ є҆сѝ. *21, 4* не позна́ша (ᾔδεισαν) же ѹ҆чени́цы, ꙗ҆́кѡ І҆и҃съ є҆́сть.

Дѣян. 24, 8 возмо́жеши — — позна́ти (ἐπ.), ѿ ни́хже мы̀ поє́млемъ на́нь.

2 Петр. 2, 21 лꙋ́чше бо бѣ̀ и҆̀мъ не позна́ти (ἐπ.) пꙋтѝ пра́вды.

1 Іоан. 2, 3 ꙗ҆́кѡ позна́хомъ є҆го̀. *2, 4* глаго́лѧй, ꙗ҆́кѡ позна́хъ є҆го̀. *2,13* пишꙋ̀ ва́мъ, ѻ҆ц҃ы̀, ꙗ҆́кѡ позна́сте безнача́льнаго — — пишꙋ̀ ва́мъ, дѣ́ти, ꙗ҆́кѡ позна́сте Ѻ҆ц҃а̀. *2,14* писа́хъ ва́мъ, ѻ҆ц҃ы̀, ꙗ҆́кѡ позна́сте и҆скѡ́ннаго. *3,1* сегѡ̀ ра́ди мі́ръ не зна́етъ на́съ, занѐ не позна̀ є҆гѡ̀. *3, 6* всѧ́къ согрѣша́ѧй, не ви́дѣ є҆гѡ̀, ни позна̀ є҆гѡ̀. *3,16* ѡ҆ се́мъ позна́хомъ любо́вь, ꙗ҆́кѡ Ѻ҆́нъ по на́съ дꙋ́шꙋ свою̀ положѝ. *4,8* а҆ не любѧ́й, не позна̀ Бг҃а. *4, 16* и҆ мы̀ позна́хомъ и҆ вѣ́ровахомъ любо́вь, ю҆́же и҆́мать Бг҃ъ къ на́мъ. *5, 20* да позна́емъ Бг҃а и҆́стиннаго.

Римлян. 3,17 и҆ пꙋтѝ ми́рнагѡ не позна́ша.

1 Коринѳ. 13, 12 ны́нѣ разꙋмѣ́ю ѿ ча́сти, тогда́ же позна́ю (ἐπ.), ꙗ҆́коже и҆ позна́нъ бы́хъ.

2 Коринѳ. 2,4 не ꙗ҆́кѡ да ѡ҆скорби́тесѧ, но любо́вь позна́ете, ю҆́же и҆́мамъ и҆з̾оби́лно къ ва́мъ.

Ефес. 4,20 вы̀ же не та́кѡ позна́сте (ἐμάθετε) Хрⷭ҇та̀.

2 Тимоѳ. 2, 19 и҆мꙋ́щее печа́ть сі́ю: позна̀ Гдⷭ҇ь сꙋ́щыѧ своѧ̀.

Евр. 3, 10 ті́и же не позна́ша пꙋте́й мои́хъ. *8, 11* позна́й Гдⷭ҇а.

ПОЗНА́ТИСѦ (γνώσεσθαι, cognosci) — быть познану, узнану.

Лук. 6, 44 всѧ́ко бо дре́во ѿ плода̀ своегѡ̀ позна́етсѧ. *8, 17* нижѐ ѹ҆тае́но, є҆́же не по-

знáетсѧ. *24, 35* и̂ ꙗ̂кѡ познáсѧ и̂ма въ прелом́ленїи хлѣ́ба.

ПОЗОБА́ТИ (καταφαγεῖν, excedere)—поклевать.

Мато. 13, 4 и̂ позобáша ѧ̂.

Марк. 4, 4 и̂ прїидóша птицы, и̂ позобáша є̂.

Лук. 8, 5 ѻ̂во падѐ при пꙋтѝ — — и̂ пти́цы нб҃ныѧ позобáша є̂.

ПОЗО́РИЩЕ (θέατρον, theatrum; στάδιον, stadium)—зрѣлище; ристалище (циркъ).

Дѣян. 19, 29 ᲂу҆стреми́шасѧ же є̂динодꙋ́шнѡ на позóрище (зрѣлище).

1 Коринѳ. 9, 24 не вѣ́сте ли, ꙗ̂кѡ текꙋ́щїи въ позóрищи (σταδίῳ), всѝ ᲂу҆бѡ текꙋ́тъ, є̂ди́нъ же прїе́млетъ пóчесть (не знаете ли, что бѣгущіе на ристалищѣ бѣгутъ всѣ, но одинъ получаетъ награду).

ПОЗО́РЪ (θεωρία, spectaculum; θέατρον, theatrum)—позорище: зрѣлище.

Лук. 23, 48 и̂ всѝ пришéдшїи нарóди на позóръ (θεωρίαν, зрѣлище) сéй.

Дѣян. 19, 31 послáвше къ немꙋ̀, молѧ́хꙋ не вдáти себѐ въ позóръ (просили не показываться на зрѣлище).

1 Коринѳ. 4, 9 занѐ позóръ бы́хомъ (потому что мы сдѣлались позорищемъ) мі́рꙋ и̂ а̂́гг҃лѡмъ и̂ человѣ́кѡмъ.

Колос. 2, 15 и̂зведѐ въ позóръ дерзновéнїемъ (ἐδειγμάτισεν ἐν παῤῥησίᾳ, traduxit palam, властно подвергъ ихъ позору).

Евр. 10, 33 ѻ̂во ᲂу҆бѡ, поношéньми и̂ скóрбьми позóръ бы́вше (θεατριζόμενοι, spectaculum facti estis, служа зрѣлищемъ).

ПОИМА́ТИ (ἐγκαλεῖν, postulare)—обвинять.

Дѣян. 23, 28 хотѧ́ же разꙋмѣ́ти винꙋ̀, є̂ѧ́же рáди поимáхꙋ нáнь, сведóхъ.

ПО́ЙМЕТЪ см. ПОѦТИ.

ПОИМИ́ см. ПОѦТИ.

ПО́ЙМЬ (παραλαβών, assumptus; ἐπιλαβόμενος, prehensus)—взявшій.

См. ниже: поѧ́ти и выше: поéмь.

Лук. 9, 10 и̂ пóимь (взявъ) и̂́хъ, ѿи́де є̂ди́нъ на мѣ́сто пꙋ́сто грáда.

Дѣян. 21, 24 сїѧ̀ пóимь ѡ̂чи́стисѧ съ ни́ми. *21, 32* пóимь вóины — — притечѐ на нѧ̀. *23, 18* ѻ̂нъ же ᲂу҆бѡ пóимь є̂гò приведѐ къ ты́сѧщникꙋ. *23, 19* пóимь (ἐπιλαβόμενος, взявъ) же є̂гò за рꙋ́кꙋ.

ПОИСКА́ВЪ (-ВШІЙ) (ἐπιζητήσας, qui requisivisset) — поискавшій (поискавъ).

Дѣян. 12, 19 И̂рѡ́дъ же поискáвъ є̂гѡ̀ и̂ не ѡ̂брѣ́тъ, и̂ и̂стѧзáвъ стрáжы, повелѣ̀ ѿвестѝ и̂́хъ.

ПОИСКА́ТИ (ἐκζητεῖν, exquirere) — прилежно изыскивать; спрашивать, просить.

Евр. 12, 17 а҆́ще и҆ со сле-за́ми поиска́лъ є҆го̀ (хотя и просилъ о томъ со слезами).

ПОИ́СТИННѢ (ἐπ' ἀληθείας, in veritate; κατὰ ἀλήθειαν, secundum veritatem; ἀληθῶς, vere; ἀληθής, verus) — по истинѣ: истинно.

См. выше: воистиннꙋ.

Лук. 4, 25 пои́стиннѣ же гл҃го́лю ва́мъ.

Дѣян. 10, 34 пои́стиннѣ разꙋмѣва́ю, ꙗ҆́кѡ не на лица̑ зри́тъ Бг҃ъ.

1 Іоан. 2, 5 а҆ и҆́же а҆́ще соблюдаетъ сло́во є҆го̀ пои́стиннѣ (ἀληθῶς, истинно). *2, 8* є҆̀же є҆́сть пои́стиннѣ (ἀληθὲς) въ не́мъ и҆ въ ва́съ (что̀ есть истинно и въ Немъ и въ васъ).

Римлян. 2,2 вѣ́мы же, ꙗ҆́кѡ сꙋ́дъ Бж҃ій є҆́сть пои́стиннѣ (κατὰ ἀλήθειαν) на творѧ́щихъ таковы̑ѧ.

ПОИТЍ (ἀνάγεσθαι, provehi; πορεύεσθαι, proficisci; ἀπελθεῖν, abire; ἀπέρχεσθαι, abire) — пойти, отправиться.

Лук. 8,22 пре́йдемъ на ѡ҆́нъ по́лъ є҆́зера. и҆ поидо́ша (ἀνήχθησαν, отправились).

Дѣян. 8, 27 и҆ воста́въ по́йде. *9, 11* Гд҇ь же къ немꙋ̀: воста́въ поиди̑ на сто́гнꙋ нарица́емꙋю пра́вꙋю. *9, 17* по́йде (ἀπῆλθε) же А҆на́ніа и҆ вни́де въ хра́минꙋ, и҆ возло́жь на́нь рꙋ́цѣ речѐ. *16, 7* прише́дше же въ Мѷсі́ю, покꙋша́хꙋсѧ въ Вїѳѷні́ю поитѝ. *25, 12* ке́сарѧ ли нарекла̀ є҆сѝ, къ ке́сарю по́йдеши.

Іаков. 4,13 дне́сь и҆лѝ ѹ҆́трѣ по́йдемъ во ѻ҆́нъ гра́дъ.

Іуд. 1, 11 го́ре и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ въ пꙋ́ть Ка́їновъ поидо́ша.

Римлян. 15, 24 ꙗ҆́кѡ а҆́ще поидꙋ̀ во І҆спа́нїю, прїидꙋ̀ къ ва́мъ. *15, 28* поидꙋ̀ (ἀπελεύσομαι) ва́ми во І҆спа́нїю (отправлюсь чрезъ ваши мѣста въ Испанію).

1 Коринѳ. 16,4 а҆́ще же досто́йно бꙋ́детъ и҆ мнѣ̀ и҆тѝ, со мно́ю по́йдꙋтъ. *16, 6* да вы̀ мѧ̀ проводи́те, а҆́може а҆́ще поидꙋ̀.

Апокалипс. 13, 10 въ плѣне́ніе по́йдетъ. *14, 4* а҆́може а҆́ще по́йдетъ. *17, 8* и҆ въ па́гꙋбꙋ по́йдетъ. *21, 24* и҆ ꙗ҆зы́цы спасе́ни во свѣ́тѣ є҆го̀ по́йдꙋтъ.

ПОКАДИ́ТИ (θυμιᾶσαι, suffire)—покадить, кадить.

Лук. 1, 9 ключи́сѧ є҆мꙋ̀ покади́ти (для кажденія) вше́дшꙋ въ цр҃ковь.

ПОКАЗА́НІЄ (δεῖγμα, exemplum; ἔνδειξις, demonstratio; ἔνδειγμα, indicium) — показаніе: примѣръ, образецъ, доказательство.

Іуд. 1, 7 предлежа́тъ въ показа́ніе (δεῖγμα) ѻ҆гнѧ̀ вѣ́чнагѡ сꙋ́дъ подъе́мше (подвергшись казни огня вѣчнаго, поставлены въ примѣръ).

Римлян. 3,26 въ долготер-

пѣніи Бжіи и въ показаніе (въ показанію) правды егѡ въ нынѣшнее времѧ.

2 Коринѳ. 8, 24 показаніе (доказательство) ѹбо любвѐ вашеѧ и нашегѡ хваленіѧ ѿ васъ.

2 Солун. 1, 5 показаніе (ἔνδειγμα) праведнагѡ сѹда Бжіѧ (въ доказательство того, что будетъ праведный судъ Божій).

ПОКАЗАННЫЙ (δειχθείς, qui ostensus est) — показанный.

Евр. 8, 5 сотвориши всѧ по ѡбразѹ показанномѹ тѝ на горѣ.

ПОКАЗАТИ (δεικνύναι, ostendere; ἐπιδεῖξαι, ostendere; ἀναδεικνύναι, ostendere; ἐνδείξασθαι, notam facere)—показать.

Приводимый ниже 18-й стихъ 2-й главы соборнаго посланія Іакова требуетъ исправленія. Въ Славянскомъ текстѣ этого стиха въ обоихъ случаяхъ стоитъ ѿ дѣлъ, и какъ бы отвѣчаетъ Греческому тексту: ἐκ τῶν ἔργων; но, по смыслу, въ первомъ случаѣ должно стоять безъ дѣлъ. Греческій предлогъ ἐκ имѣетъ массу значеній, и въ томъ числѣ значеніе: sine, absque, т. е. χωρίς.

Матѳ. 4, 8 и показа емѹ. *16, 1* знаменіе съ нбсе показати (ἐπιδεῖξαι) имъ. *22, 19* покажите (ἐπ.) мѝ златицѹ кинсонныю. *24, 1* и прістѹпиша къ немѹ ѹченицы егѡ показати(ἐπ.) емѹ зданіѧ цркѡвнаѧ.

Марк. 14,15 покажетъ горницѹ велію.

Лук. 4, 5 показа емѹ всѧ црствіѧ вселенныѧ въ часѣ времяннѣ. *20, 24* покажите (ἐπ.) мѝ цатѹ. *22, 12* и тѡй вамъ покажетъ горницѹ велію постланѹ. *24, 40* показа (ἐπ.) имъ рѹцѣ и нозѣ.

Іоан. 5, 20 Оцъ бо любитъ Сна и всѧ показѹетъ емѹ, ꙗже самъ творитъ: и бѡлша сихъ покажетъ емѹ дѣла, да вы чѹдитесѧ. *14, 8* глагола емѹ Філіппъ: Гди, покажи намъ Оца. *14, 9* какѡ ты глаголеши: покажи намъ Оца. *20,20* показа имъ рѹцѣ и нозѣ и ребра своѧ.

Дѣян. 1, 24 ты Гди —— покажи егоже избралъ еси. *7,3* пріиди въ землю, юже аще тѝ покажѹ. *10, 28* и мнѣ Бгъ показа ни единаго скверна, или нечиста глаголати чл҃вѣка.

Іаков. 2, 18 но речетъ ктѡ: ты вѣрѹ имаши, азъ же дѣла имамъ: покажи мѝ вѣрѹ твою ѿ дѣлъ твоихъ, и азъ тебѣ покажѹ ѿ дѣлъ моихъ вѣрѹ мою (δεῖξόν μοι τὴν πίστιν σου ἐκ τῶν ἔργων σου, κἀγὼ δείξω σοι ἐκ τῶν ἔργων μου τὴν πίστιν μου, ostende mihi fidem tuam absque operibus tuis, et ego ostendam tibi ex operibus meis fidem meam. Но скажетъ кто нибудь: ты имѣешь вѣру, а я имѣю дѣла: покажи мнѣ вѣру твою безъ дѣлъ твоихъ, а я покажу тебѣ вѣру мою изъ дѣлъ моихъ).

3, 13 да покáжетъ ѿ дóбрагѡ житїѧ дѣлà своѧ̀.

Римлян. 9, 17 ꙗ҆́кѡ да покажꙋ (ἐνδείξωμαι) тобóю сíлꙋ мою̀. *9, 22* А҆́ще же хотѧ̀ Бг҃ъ показáти (ἐνδείξασθαι) гнѣвъ свóй, и҆ ꙗ҆ви́ти сíлꙋ свою̀.

1 Коринѳ. 12, 31 и҆ є҆щѐ по превосхождéнїю пꙋ́ть вáмъ показꙋ́ю.

2 Коринѳ. 8,24 къ ни́мъ покажи́те (ἐν.), и҆ въ лицѐ цр҃квéй.

1 Тимоѳ. 1,16 во мнѣ̀ пéрсомъ покáжетъ (ἐν.) І҆и҃съ Х р҃тóсъ всѐ долготерпѣ́нїе.

Евр. 6, 10 ю҆́же показáсте (ἐν.) во и҆́мѧ є҆гѡ̀. *6,17* въ нéмже ли́шше хотѧ̀ Бг҃ъ показáти (ἐπ.) наслѣ́дникѡмъ ѡ҆бѣтовáнїѧ непрелóжное совѣ́та своегѡ̀.

Апокалипс. 1, 1 показáти рабѡ́мъ свои́мъ. *4,1* и҆ покажꙋ̀ ти. *17, 1* да покажꙋ̀ ти сꙋ́дъ любодѣ́йцы вели́кїѧ. *21,9* грѧдѝ, покажꙋ̀ тѝ невѣ́стꙋ а҆́гнчꙋ женꙋ̀. *21, 10* и҆ показà мѝ грáдъ вели́кїй. *22,1* и҆ показà мѝ чи́стꙋ рѣ́кꙋ воды̀ живóтныѧ. *22, 6* и҆ Гдь Бг҃ъ —— послà А҆́гг҃ла своегò показáти рабѡ́мъ свои́мъ.

ПОКАЗАТИ́СѦ (δείκνυσθαι, ostendi; ἐπιδείκνυσθαι, ostendi; ὀφθῆναι, conspicari) — показаться, показывать себя.

Матѳ. 8, 4 покажи́сѧ і҆ерéови.

Марк. 1,44 шéдъ покажи́сѧ і҆ерéови.

Лук. 5, 14 но шéдъ покажи́сѧ і҆ерéови. *17, 14* шéдше покажи́тесѧ (ἐπιδείξατε) сщ҃éнникѡмъ.

1 Тимоѳ. 3, 16 показáсѧ (ὤφθη) А҆́гг҃лѡмъ.

ПОКАЗꙊ́ЮЩЬ (ἐπιδεικνύμενος, ostendens; ἀποδεικνύς, ferens; δεικνύς, qui ostendebat) — показывающій.

Дѣян. 9, 39 и҆ показꙋ́ющѧ (ἐπιδεικνύμεναι, показывая) ри́зы и҆ ѻ҆дéжды, є҆ли̑ка творѧ́ше, съ ни́ми сꙋ́щи, Сéрна.

2 Солун. 2, 4 показꙋ́ющꙋ (ἀποδεικνύντα) себѐ, ꙗ҆́кѡ бóгъ є҆́сть (выдавая себя за бога).

Апокалипс. 22, 8 падóхъ поклони́тисѧ на нѡ́гꙋ А҆́гг҃ла показꙋ́ющагѡ мѝ сїѐ.

ПОКАРѦ́ТИСѦ (ὑποτάσσεσθαι, subjici; πείθεσθαι, parere; ὑπείκειν, obsecundare) — покоряться.

См. ниже: покори́ти, покори́тисѧ.

Римлян. 8, 7 закóнꙋ бо Бж҃їю не покарѧ́етсѧ, нижѐ бо мóжетъ.

Галат. 5, 7 ктò вáмъ возбранѝ не покарѧ́тисѧ (πείθεσθαι) и҆́стинѣ.

Тит. 3,1 воспоминáй тѣ́мъ —— повиновáтисѧ и҆ покарѧ́тисѧ.

Евр. 13, 17 повинꙋ́йтесѧ

наставникѡмъ вашымъ и покаряйтесѧ (ὑπείκετε).

ПОКА́ѦВШІЙСѦ (μετανοήσας, qui resipuerit) — покаявшійся.

2 Коринѳ. 12, 21 и не покаявшихсѧ ѿ нечистотѣ и блꙋженіи и стꙋдоложствіи, ꙗже содѣѧша.

ПОКА́ѦНІЕ (μετάνοια, resipiscentia) — покаяніе.

Матѳ. 3, 8 сотворите ꙋбо плодъ достоинъ покаѧніѧ. *3,11* азъ ꙋбѡ крщаю вы водою въ покаѧніе. *9,13* но грѣшники на покаѧніе.

Марк. 1, 4 проповѣдаѧ крщеніе покаѧніѧ. *2, 17* не пріидохъ призвати праведники, но грѣшники на покаяніе.

Лук. 3, 3 проповѣдꙋѧ крещеніе покаѧніѧ во ѡставленіе грѣхѡвъ. *3, 8* сотворите ꙋбо плоды достѡйны покаѧніѧ. *5,32* не пріидохъ призвати праведныхъ, но грѣшныѧ въ покаѧніе. *15, 7* иже не трєбꙋютъ покаѧніѧ. *24, 47* и проповѣдатисѧ во имѧ егѡ покаѧнію и ѿпꙋщенію грѣхѡвъ во всѣхъ ꙗзыцѣхъ, начеnше ѿ Іерꙋсалима.

Дѣян. 5, 31 сего Бгъ начальника и Спаса возвыси —— дати покаѧніе. *11, 18* ꙋбо и ꙗзыкѡмъ Бгъ даде покаѧніе въ животъ. *13, 24* проповѣдавшꙋ Іѡаннꙋ предъ лицемъ внитіѧ егѡ крещеніе покаѧніѧ всѣмъ людемъ Іилевымъ. *19, 4* рече же Павелъ: Іѡаннъ ꙋбѡ крести крещеніемъ покаѧніѧ, людемъ глаголѧ. *20, 21* засвидѣтелствꙋѧ Іꙋдеемъ же и Еллинѡмъ еже къ Бгꙋ покаѧніе. *26, 20* проповѣдꙋю покаѧтисѧ —— достѡйна покаѧнію дѣла творѧще.

2 Петр. 3,9 да вси въ покаѧніе пріидꙋтъ.

Римлян. 2,4 не вѣдый, ꙗкѡ блгость Бжіѧ на покаѧніе тѧ ведетъ.

2 Коринѳ. 7, 9 нынѣ радꙋюсѧ, не ꙗкѡ скорбни бысте, но ꙗкѡ ѡскорбистесѧ въ покаѧніе. *7, 10* печаль бо, ꙗже по Бзѣ, покаѧніе нераскаѧнно во спасеніе содѣловаетъ.

2 Тимоѳ. 2, 25 еда какѡ дастъ имъ Бгъ покаѧніе.

Евр. 6,1 не паки ѡснованіе покаѧніѧ полагающе ѿ мертвыхъ дѣлъ. *6, 6* и ѿпадшихъ паки ѡбновлѧти въ покаѧніе. *12,17* покаѧніѧ бо мѣста не ѡбрѣте.

ПОКА́ѦСѦ (-ѦЙСѦ) — покаявшійся.

Апокалипс. 2, 21 и не покаѧсѧ (μετενόησεν).

ПОКА́ѦТИСѦ (μετανοεῖν, resipiscere) — покаяться.

Матѳ. 3, 2 и глаголѧ: покайтесѧ. *4,17* покайтесѧ. *11, 20* зане не покаѧшасѧ. *11,21* древле ꙋбѡ во вретищи и пепелѣ покаѧлисѧ быша. *12,41* ꙗкѡ покаѧшасѧ проповѣдію Іѡниною.

Марк. *1, 15* покáйтесѧ и вѣ́рꙋйте во є҆ѵⷢ҇лїе. *6,12* проповѣ́дахꙋ, да покáютсѧ.

Лук. *10,13* дре́вле ꙋ҆́бѡ — — покáѧлисѧ бы́ша. *11, 32* ꙗ҆́кѡ покáѧшасѧ про́повѣдїю Ї҆ѡ҆́ниною. *13,3* но а҆́ще не покáетесѧ. *13,5* но а҆́ще не покáетесѧ. *16,30* но а҆́ще ктѡ̀ ѿ ме́ртвыхъ и҆́детъ къ ни̑мъ, покáютсѧ. *17,3* и҆ а҆́ще покáетсѧ.

Дѣян. *2,38* Пе́тръ же речѐ къ ни̑мъ: покáйтесѧ. *3, 19* покáйтесѧ ꙋ҆̀бо и҆ ѡ҆брати́тесѧ. *8, 22* покáйсѧ ꙋ҆̀бо ѿ ѕло́бы твоє́й се́й. *17, 30* ны́нѣ повелѣвáетъ чл҃вѣ́кѡмъ всѣ̑мъ всю́дꙋ покáѧтисѧ. *26, 20* и҆ ꙗ҆зы́кѡмъ проповѣ́дꙋю покáѧтисѧ.

Апокалипс. *2, 5* и҆ покáйсѧ — — а҆́ще не покáешисѧ. *2,16* покáйсѧ. *2, 21* да покáетсѧ ѿ любодѣ́йства своегѡ̀. *2,22* а҆́ще не покáютсѧ ѿ дѣ̑лъ свои́хъ. *3, 3* и҆ соблюдáй и҆ покáйсѧ. *3,19* ревнꙋ́й ꙋ҆̀бо и҆ покáйсѧ. *9, 20* нижѐ покáѧшасѧ ѿ дѣ̑лъ рꙋ̑къ свои́хъ. *9,21* и҆ не покáѧшасѧ ѿ ᲂу҆бі́йствъ свои́хъ. *16,9* и҆ не покáѧшасѧ дáти є҆мꙋ̀ слáвы. *16,11* и҆ не покáѧшасѧ ѿ дѣ̑лъ свои́хъ.

ПОКИВА́ЮЩЬ (**ЇЙ**) (κινῶν, movens) — **кивающій.**

Матѳ. *27, 39* мимоходѧ́щїи же хꙋ́лѧхꙋ є҆го̀, покивáюще (**кивая**) главáми свои́ми.

Марк. *15, 29* покивáюще главáми свои́ми.

ПОКЛАНѦ́ТИСѦ (προσκυνεῖν, adorare) — **поклоняться, кланяться.**

См. ниже: поклонѧ́тисѧ.

Марк. *15, 19* прегибáюще колѣ́на поклонѧ́хꙋсѧ (**кланялись**) є҆мꙋ̀.

Апокалипс. *14, 9* и҆́же а҆́ще ктѡ̀ поклонѧ́етсѧ ѕвѣ́рю и҆ і҆кѡ́нѣ є҆гѡ̀.

ПОКЛАНѦ́ЮЩЇЙСѦ (προσκυνῶν, adorans) — **поклоняющійся.**

См. ниже: поклонѧ́ющїйсѧ.

Іоан. *4, 23* и҆́бо О҆ц҃ъ таковы́хъ и҆́щетъ покланѧ́ющихсѧ є҆мꙋ̀.

Апокалипс. *19, 20* и҆ покланѧ́ющыѧсѧ і҆кѡ́нѣ є҆гѡ̀.

ПОКЛОНИ́ТИСѦ (προσκυνῆσαι, adorare; κάμπτειν, flectere) — **поклониться, преклониться.**

См. выше: покланѧ́тисѧ.

Матѳ. *2, 2* и҆ прїидо́хомъ поклони́тисѧ є҆мꙋ̀. *2,8* а҆́зъ ше́дъ поклоню́сѧ є҆мꙋ̀. *2,11* и҆ па́дше поклони́шасѧ є҆мꙋ̀. *4,9* а҆́ще па́дъ поклони́шимисѧ. *4,10* Гд҃ꙋ Бг҃ꙋ твоемꙋ̀ поклони́шисѧ. *14, 33* прише́дше поклони́шасѧ є҆мꙋ̀. *15, 25* о҆нá же прише́дши поклони́сѧ є҆мꙋ̀. *28, 9* и҆ поклони́стѣсѧ є҆мꙋ̀. *28, 17* и҆ ви́дѣвше є҆го̀, поклони́шасѧ є҆мꙋ̀.

Марк. *5,6* ᲂу҆зрѣ́въ І҆и҃са— — поклони́сѧ є҆мꙋ̀.

Лук. *4,7* ты̀ оу҆̀бѡ а҆́ще поклони́шисѧ предо мно́ю, бꙋ́детъ тебѣ̀ всѧ̀. *4,8* пи́сано е҆́сть: поклони́шисѧ Гдⷭ҇ꙋ Бг҃ꙋ твоемꙋ̀. *24, 52* и҆ ті́и поклони́шасѧ е҆мꙋ̀.

Іоан. *4,20* О҆ц҃ы̀ на́ши въ горѣ̀ се́й поклони́шасѧ. *4, 21* грѧде́тъ ча́съ, е҆гда̀ ни въ горѣ̀ се́й, ни во Іерꙋсали́мѣхъ покло́нитесѧ О҆ц҃ꙋ. *4,23* но грѧде́тъ ча́съ — — е҆гда̀ и҆́стинніи покло́нницы покло́нѧтсѧ О҆ц҃ꙋ дꙋ́хомъ. *9,38* О҆́нъ же речѐ: вѣ́рꙋю Гдⷭ҇и: и҆ поклони́сѧ е҆мꙋ̀. *12,20* бѧ́хꙋ же нѣ́цыи Е҆́ллини — — да покло́нѧтсѧ въ пра́здникъ.

Дѣян. *8,27* и҆́же прїи́де поклони́тисѧ во Іерꙋсали́мъ. *10,25* ꙗ҆́коже бы́сть вни́ти Петрꙋ̀, срѣ́те е҆го̀ Корни́лїй, и҆ па́дъ на ногꙋ̀ е҆гѡ̀ поклони́сѧ. *24,11* взыдо́хъ поклони́тисѧ во Іеrли́мъ.

Римлян. *14, 11* ꙗ҆́кѡ мнѣ̀ поклони́тсѧ (κάμψει, преклонится) всѧ́ко колѣ́но.

1 Коринѳ. *14, 25* и҆ та́кѡ па́дъ ни́цъ, покло́нитсѧ Бг҃ви.

Филиппис. *2,10* да ѿ и҆́мени Ії҃совѣ всѧ́ко колѣ́но поклони́тсѧ (κάμψῃ) — — и҆ преиспо́днихъ.

Евр. *1, 6* и҆ да покло́нѧтсѧ е҆мꙋ̀ всѝ. *11,21* и҆ поклони́сѧ на ве́рхъ жезла̀ е҆гѡ̀.

Апокалипс. *3,9* да прїи́дꙋтъ и҆ покло́нѧтсѧ пре́дъ нога́ма твои́ма. *4,10* и҆ поклони́шасѧ живꙋ́щемꙋ во вѣ́ки вѣкѡ́въ. *5,14* и҆ два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы падо́ша, и҆ поклони́шасѧ живꙋ́щемꙋ во вѣ́ки вѣкѡ́въ. *7,11* и҆ поклони́шасѧ Бг҃ꙋ. *9,20* да не покло́нѧтсѧ де́мѡнѡмъ. *11,16* и҆ поклони́шасѧ Бг҃ꙋ. *13,3* и҆ поклони́шасѧ ѕмі́ю. *13,4* и҆ поклони́шасѧ ѕвѣ́рю. *13,8* и҆ покло́нѧтсѧ е҆мꙋ̀ всѝ живꙋ́щїи на земли̇̀. *13, 12* и҆ творѧ́ше зе́млю и҆ всѧ̀ живꙋ́щыѧ на не́й поклони́тисѧ пе́рвомꙋ ѕвѣ́рю. *13,15* да и҆̀же а҆́ще не покло́нѧтсѧ ѻ҆́бразꙋ ѕвѣ́риномꙋ. *14,7* и҆ поклони́тесѧ сотво́ршемꙋ нбо и҆ зе́млю. *15, 4* ꙗ҆́кѡ всѝ ꙗ҆зы́цы прїи́дꙋтъ и҆ покло́нѧтсѧ пред̾ тобо́ю. *19, 4* и҆ поклони́шасѧ Бг҃ви сѣдѧ́щемꙋ на прⷭ҇то́лѣ. *19,10* и҆ па́дъ пред̾ нога́ма е҆гѡ̀ поклони́хсѧ е҆мꙋ̀ — — Бг҃ꙋ поклони́сѧ. *20,4* и҆̀же не поклони́шасѧ ѕвѣ́рю. *22, 8* падо́хъ поклони́тисѧ на но́гꙋ А҆́гг҃ла показꙋ́ющагѡ мѝ сїѐ. *22,9* Бг҃ꙋ поклони́сѧ

ПОКЛО́ННИКЪ (προσκυνητής, adorator)—поклонникъ.

Іоан. *4,23* но грѧде́тъ ча́съ — — е҆гда̀ и҆́стинніи покло́нницы покло́нѧтсѧ О҆ц҃ꙋ дꙋ́хомъ.

ПОКЛО́НШІЙ (κλινών, qui inclinaret)—преклонившій, наклонившій.

Лук. *24, 5* и҆ покло́ншымъ лица̀ на зе́млю (потупили глаза въ землю), реко́ста къ ни́мъ.

ПОКЛО́НШІЙСѦ на колѣ́нꙋ (γονυπετήσας, genu summissus) —ставшій на колѣни.

Мато. 27,29 и҆ поклѡ́ншесѧ на колѣ́нꙋ пре́дъ ни́мъ.

ПОКЛО́НЬ (θείς, positus)—преклонившій.

Лук. 22, 41 и҆ поклѡ́нь колѣ́на, молѧ́шесѧ.

ПОКЛО́НЬСѦ на колѣ́нꙋ (γονυπετήσας, qui accidisset ad genua)—преклонившій колѣна.

Марк. 10, 17 поклѡ́ньсѧ на колѣ́нꙋ є҆мꙋ̀.

ПОКЛОНѦ́ТИСѦ (προσκυνεῖν, adorare)—поклоняться.

См. выше: покланѧ́тисѧ, поклони́тисѧ.

Дѣян. 7, 43 ѻ҆́бразы, ꙗ҆̀же сотвори́сте поклонѧ́тисѧ и҆̀мъ.

ПОКЛОНѦ́ЮЩІЙСѦ (προσκυνῶν, adorans)—поклоняющійся.

См. выше: покланѧ́ющійсѧ.

Апокалипс. 14, 11 и҆ не и҆́мꙋтъ поко́ѧ де́нь и҆ но́щь поклонѧ́ющїисѧ ѕвѣ́рю и҆ ѻ҆́бразꙋ є҆гѡ̀.

ПОКО́ИТИСѦ (ἀναπεπάσθαι, refocillatum esse)—быть успокоену.

2 Коринѳ. 7, 13 ꙗ҆́кѡ поко́исѧ дꙋ́хъ є҆гѡ̀ ѿ всѣ́хъ ва́съ (что вы всѣ успокоили духъ его).

ПОКО́ИЩЕ (κατάπαυσις, requies, requietio)—покой.

Дѣян. 7, 49 кі́й хра́мъ сози́ждете мѝ — — и҆лѝ ко́е мѣ́сто поко́ищꙋ моемꙋ (для покоя моего).

Евр. 3, 18 котѡ́рымъ же клѧ́лсѧ не вни́ти въ поко́ище (покой) є҆гѡ̀.

ПОКО́Й (ἀνάπαυσις, requies; ἄνεσις, remissio; κατάπαυσις, requies)—покой.

Мато. 11,29 и҆ ѡ҆брѧ́щете поко́й (ἀ.). *12,43* и҆щѧ̀ поко́ѧ (ἀ.).

Лук. 11,24 и҆щѧ̀ поко́ѧ (ἀ.).

2 Коринѳ. 2, 13 не и҆мѣ́хъ поко́ѧ (ἄνεσιν) дꙋ́хꙋ моемꙋ, не ѡ҆брѣ́тшꙋ мѝ Ті́та бра́та моегѡ̀. *7, 5* и҆́бо прише́дшымъ на́мъ въ Македо́нїю, ни є҆ди́нагѡ и҆мѣ̀ поко́ѧ (ἄνεσιν) пло́ть на́ша, но во все́мъ скорбѧ́ще.

Евр. 3, 11 а҆́ще вни́дꙋтъ въ поко́й мо́й. *4, 1* да не когда̀ ѡ҆ста́вленꙋ ѡ҆бѣтова́нїю вни́ти въ поко́й є҆гѡ̀. *4, 3* вхо́димъ бо въ поко́й вѣ́ровавшїи — — а҆́ще вни́дꙋтъ въ поко́й мо́й. *4,5* а҆́ще вни́дꙋтъ въ поко́й мо́й. *4, 10* вше́дый бо въ поко́й є҆гѡ̀. *4,11* потщи́мсѧ ᲂу҆̀бо вни́ти во ѻ҆́ный поко́й.

Апокалипс. 4, 8 и҆ поко́ѧ (ἀ.) не и҆́мꙋтъ де́нь и҆ но́щь. *14, 11* и҆ не и҆́мꙋтъ поко́ѧ (ἀ.) де́нь и҆ но́щь поклонѧ́ющїисѧ ѕвѣ́рю и҆ ѻ҆́бразꙋ є҆гѡ̀.

ПОКОЛЕБА́ТИ (σαλεῦσαι, σαλεύειν, quatere, concutere)—поколебать.

Лук. 6, 48 наводне́нїю же бы́вшꙋ, припадѐ рѣка̀ къ хра́минѣ то́й, и҆ не мо́же поколеба́ти є҆ѧ̀.

Евр. 12, 26 єгѡ́же гла́съ зе́млю тогда̀ поколеба̀.

ПОКОЛЕБА́ТИСѦ (σαλευθῆναι, quati)—поколебаться.

Дѣян. 16, 26 внеза́пꙋ же трꙋ́съ бы́сть ве́лїй, ꙗ҆́кѡ поколеба́тисѧ ѡ҆снова́нїю темни́чномꙋ.

ПОКОРЕ́НІЕ (ὑποταγή, submissio) — покорность, послушаніе.

2 Коринѳ. 9, 13 ѡ҆ покоре́нїи и҆сповѣ́данїѧ ва́шегѡ въ бл҃говѣствова́нїи Хр҇то́вѣ (за покорность исповѣдуемому вами Евангелію Христову).

Галат. 2, 5 и҆̀мже ни къ ча́сꙋ повинꙋ́хомсѧ въ покоре́нїе (мы ни на часъ не уступили и не покорились).

1 Тимоѳ. 2,11 жена̀ — — да оу҆чи́тсѧ со всѧ́кимъ покоре́нїемъ (покорностью).

ПОКОРЕ́НЪ (ὑποτεταγμένος, subjectus) — покоренный.

1 Коринѳ. 15, 27 внегда́ же рещѝ, ꙗ҆́кѡ всѧ̑ покоре́на сꙋ́ть (ὑποτέτακται, все покорилъ) є҆мꙋ̀, ꙗ҆́вѣ, ꙗ҆́кѡ ра́звѣ поко́ршагѡ є҆мꙋ̀ всѧ̑.

Евр. 2,8 ны́нѣ же не оу҆̀ви́димъ є҆мꙋ̀ всѧ́ческаѧ покоре́на (нынѣ же еще не видимъ, чтобы все было ему покорено).

ПОКОРИ́ТИ (ὑποτάσσειν, ὑποτάξαι, subjicere, submittere) — покорить.

См. выше: покарѧ́тисѧ.

1 Коринѳ. 15, 27 всѧ̑ бо покорѝ подъ но́зѣ є҆гѡ̀. *15, 28* є҆гда́ же покори́тъ є҆мꙋ̀ всѧ́ческаѧ.

Ефес. 1, 22 и҆ всѧ̑ покорѝ подъ но́зѣ є҆гѡ̀.

Филиппис. 3,21 и҆ покори́ти себѣ̀ всѧ́ческаѧ.

Евр. 2,5 не А҆́гг҃лѡмъ бо покорѝ. *2, 8* вс҃ѧ покори́лъ є҆сѝ подъ но́зѣ є҆гѡ̀. внегда́ же покори́ти є҆мꙋ̀.

ПОКОРИ́ТИСѦ (ὑποτάσσεσθαι, subjici; πείθεσθαι, parere) — покориться.

См. выше: покарѧ́тисѧ.

1 Коринѳ. 15, 28 тогда̀ и҆ са́мъ Сн҃ъ покори́тсѧ поко́ршемꙋ є҆мꙋ̀ всѧ́ческаѧ.

Галат. 3, 1 не покори́тисѧ (πείθεσθαι) и҆́стинѣ.

ПОКО́РШІЙ (ὑποτάξας, qui subjecit, subjecerit) — покорившій.

1 Коринѳ. 15, 27 внегда́ же рещѝ, ꙗ҆́кѡ всѧ̑ покоре́на сꙋ́ть є҆мꙋ̀, ꙗ҆́вѣ, ꙗ҆́кѡ ра́звѣ поко́ршагѡ є҆мꙋ̀ всѧ̑. *15,28* тогда̀ и҆ са́мъ Сн҃ъ покори́тсѧ поко́ршемꙋ є҆мꙋ̀ всѧ́ческаѧ.

ПОКО́РШІЙСѦ (ὑποτάγενος, subjectus) — покорившійся.

1 Петр. 3,22 поко́ршымсѧ є҆мꙋ̀ А҆́гг҃лѡмъ (Которому покорились Ангелы).

ПОКОРѦ́ЮЩІЙСѦ (ὑποτασσομένος, qui sese subjicit) — покорный.

Тит. 2, 5 покорѧющымсѧ своимъ мужемъ.

ПОКРОВЕНЪ (κεκαλυμμένος, opertus; συγκεκαλυμμένος, opertus) — сокровенный, сокрытый, закрытый.

Матѳ. 10, 26 ничтоже бо есть покровено, еже не открыется, и тайно, еже не уведено будетъ.

Лук. 12, 2 ничтоже бо покровено есть (συγκεκαλυμμένον), еже не открыется, и тайно, еже не уразумеется.

2 Коринѳ. 4, 3 аще ли же есть покровено (закрыто) благовествованіе наше, въ гибнущихъ есть покровено (закрыто).

ПОКРОВЪ (στέγη, tabulatum) — кровъ, кровля.

Въ остальныхъ двухъ случаяхъ (Матѳ. VIII, 8; Лук. VII, 6) στέγη переведено: кровъ. См. выше, это слово.

Марк. 2,4 открыша покровъ (кровлю *дома*), идеже бе.

ПОКРОПИТИ (ῥαντίζειν, aspergere) — окропить.

Евр. 9, 19 самую же тую книги, и вся люди покропи. *9, 21* и скинію же и вся сосуды служебныя кровію такожде покропи.

ПОКРЫВАЛО (κάλυμμα, velamen) — покрывало.

2 Коринѳ. 3,13 и не якоже Моѵсей полагаше покрывало на лице своемъ. *3, 14* даже бо до сего дне тожде покрывало во чтеніи ветхагѡ завета пребываетъ не открыто. *3, 15* но даже до днесь — — покрывало на сердце ихъ лежитъ. *3, 16* внегда же ѡбратятся ко Господу, взимается покрывало.

ПОКРЫВАТИ (καλύπτειν, operire; κατακαλύπτεσθαι, velare)—покрывать.

Лук. 8, 16 никтоже (убо) светилника вжегъ, покрываетъ его сосудомъ.

1 Петр. 4,8 любовь покрываетъ множество грехѡвъ.

1 Коринѳ. 11,7 мужъ убо не долженъ есть покрывати (κατακαλύπτεσθαι) главу.

ПОКРЫВАТИСЯ (καλύπτεσθαι, operiri; κατακαλύπτεσθαι, velari)—покрываться.

Матѳ. 8, 24 якоже кораблю покрыватися (καλύπτεσθαι) волнами.

1 Коринѳ. 11, 6 аще бо не покрывается жена, да стрижется: аще ли же срамъ жене стрищися или бритися, да покрывается.

ПОКРЫТИ (καλύπτειν, operire; κρύπτειν, abscondere) — покрыть; сокрыть.

Лук. 23, 30 и холмѡмъ: покрыйте ны.

Іаков. 5, 20 покрыетъ множество грехѡвъ.

Апокалипс. 6,16 и покрый-

те (κρύψατε, сокройте) ны̀ ѿ лица̀ сѣдѧ́щагѡ на престо́лѣ.

ПОКРЫ́ТЪ (velatus) — покрытый.

1 Коринѳ. 11, 4 и҆лѝ прⷪ҇ро́чествꙋѧй покры́тою главо́ю (κατὰ κεφαλῆς ἔχων), срамлѧ́етъ главꙋ̀ свою̀.

ПОКꙊ́ПЛѦТИСѦ (βαπτίζεσθαι, lotum fieri)—омываться.

Марк. 7, 4 и҆ ѿ то́ржища, а҆́ще не покꙋ́плютсѧ (не омывшись), не ꙗ҆дѧ́тъ.

ПОКꙊСИ́ТИСѦ (πειράζειν, tentare) — покуситься, отважиться.

Дѣян. 24, 6 и҆̀же и҆ цр҃ковь покꙋси́сѧ ѡ҆скверни́ти.

ПОКꙊША́ТИСѦ (πειράζειν, πειράσεσθαι, tentare, tentari)—покушаться, отважиться.

Дѣян. 9, 26 прише́дъ же Са́ѵлъ во І҆ер҃ли́мъ, покꙋша́шесѧ прилѣплѧ́тисѧ (старался пристать) ѹ҆ченикѡ́мъ. *16, 7* прише́дше же въ Мѷсі́ю покꙋша́хꙋсѧ въ Вїѳѷні́ю пойтѝ (предпринимали идти въ Виѳинію).

ПОЛАГА́ТИ (τιθέναι, ponere; βάλλειν, abjicere) — полагать, класть; повергать.

Марк. 6, 56 на распꙋ́тїѧхъ полага́хꙋ недꙋ́жныѧ. *15,47* гдѣ̀ є҆го̀ полага́хꙋ.

Лук. 11,33 никто́же (οὐδεὶς) свѣти́лника вжѐгъ, въ скро́вѣ полага́етъ.

Іоан. 2, 10 всѧ́къ человѣ́къ пре́жде до́брое вїно̀ полага́етъ. *10, 11* па́стырь до́брый дꙋ́шꙋ свою̀ полага́етъ за ѻ҆́вцы. *10,15* и҆ дꙋ́шꙋ мою̀ полага́ю за ѻ҆́вцы. *10,17* сегѡ̀ ра́ди мѧ̀ Ѻ҆ц҃ъ лю́битъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ дꙋ́шꙋ мою̀ полага́ю. *10, 18* никто́же во́зметъ ю҆̀ ѿ менѐ: но а҆́зъ полага́ю ю҆̀ ѡ҆ себѣ̀.

Дѣян. 3, 2 є҆го́же полага́хꙋ по всѧ̑ дни̑ пред̾ две́рми цр҃ко́вными. *4, 35* и҆ полага́хꙋ при нога́хъ а҆п҃лъ. *5,15* ꙗ҆́кѡ — — и҆ полага́ти на посте́лѧхъ и҆ на ѻ҆дрѣ́хъ.

1 Петр. 2, 6 полага́ю въ Сїѡ́нѣ ка́мень.

1 Іоан. 3, 16 и҆ мы̀ до́лжни є҆смы̀ по бра́тїи дꙋ́шы полага́ти.

Римлян. 9, 33 ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: сѐ полага́ю въ Сїѡ́нѣ ка́мень претыка́нїѧ, и҆ ка́мень собла́зна. *14, 13* но сїѐ па́че сꙋди́те, є҆́же не полага́ти претыка́нїѧ бра́тꙋ и҆лѝ собла́зна.

1 Коринѳ. 16, 2 по є҆ди́нѣй ѿ сꙋббѡ́тъ кі́йждо ва́съ да полага́етъ ѹ҆ себѐ сохранѧ́ѧ, є҆́же а҆́ще что̀ бл҃госпѣ́шитсѧ.

2 Коринѳ. 3, 13 и҆ не ꙗ҆́коже Мѡѷсе́й полага́ше покрыва́ло на лицѐ свое́мъ.

Апокалипс. 2, 22 сѐ а҆́зъ полага́ю (βάλλω, повергаю) ю҆̀ на ѻ҆дрѣ̀.

ПОЛАГА́ЮЩІЙ (καταβαλλόμενος, jaciens)—полагающій, кладущій.

Евр. 6, 1 не пáки ѿснованíе покаѧ́нїѧ полагáюще ѿ мéртвыхъ дѣ́лъ.

ПОЛѢ́ЗЕНЪ, ПОЛѢ́ЗНЫЙ (συμφέρων, conducens; ὠφέλιμος, utilis; λυσιτελής, utilis)—полезный.

Дѣян. 20, 20 ꙗ́кѡ ни въ чесóмъ ѿ полéзныхъ (τῶν συμφερόντων) ѡ҆бинꙋ́хсѧ (какъ я не пропустилъ ничего полезнаго).

1 Тимоѳ. 4, 8 тѣлéсное бо ѡ҆бꙋчéнїе вмалѣ̀ є҆́сть полéзно: а҆ бл҃гочéстїе на всѐ полéзно є҆́сть.

2 Тимоѳ. 3, 16 всѧ́ко писáнїе — — полéзно є҆́сть ко ᲂу҆чéнїю.

Тит. 3, 8 сїѧ̀ сꙋ́ть полéзна чл҃вѣ́кѡмъ.

Евр. 13, 17 нѣ́сть бо полéзно (ἀλυσιτελὲς γὰρ) вáмъ сїѐ (ибо это для васъ неполезно).

ПÓЛКЪ (παρεμβολή, castra, exercitus) — крѣпость; полкъ, войско.

Дѣян. 21, 34 повелѣ̀ ѿвестѝ є҆гò въ пóлкъ. *21, 37* хотѧ́ же внити въ пóлкъ Пáѵелъ глагóла. *22, 24* повелѣ̀ — — ѿвестѝ є҆гò въ пóлкъ. *23, 10* повелѣ̀ — — вестѝ є҆гò въ пóлкъ. *23,16* и҆ вшéдъ въ пóлкъ, сказà Пáѵлꙋ. *23,32* возвратѝшасѧ въ пóлкъ.

Евр. 11, 34 ѡ҆братѝша въ бѣ́гство полкѝ (полки) чꙋждѝхъ.

ПОЛМÁ — пополамъ: на двѣ части.

Матѳ. 24, 51 и҆ растéшетъ є҆гò полмà (καὶ διχοτομήσει αὐτὸν, et separabit eum, и разсѣчетъ его).

ПÓЛНЪ, -ЫЙ (γεμούς, plenus; μεστός, plenus)—полный, наполненный.

Матѳ. 23,25 внꙋтрьꙋ́дꙋ же сꙋ́ть пóлни (γέμουσιν) хищéнїѧ и҆ непрáвды. *23, 27* внꙋтрьꙋ́дꙋ же пóлни (γέμουσιν) сꙋ́ть костéй мéртвыхъ. *23, 28* внꙋтрьꙋ́дꙋ же є҆стѐ пóлни лицемѣ́рїѧ и҆ беззакóнїѧ.

Лук. 11, 39 внꙋ́треннее же вáше пóлно (γ.) граблéнїѧ є҆́сть и҆ лꙋкáвства.

Іоан. 19,29 сосꙋ́дъ же стоѧ́ше пóлнъ ѻ҆́цта. *21, 11* влѣ́зъ же Сíмѡнъ Пéтръ, и҆ и҆звлечѐ мрéжꙋ на зéмлю, пóлнꙋ вели́кихъ ры́бъ стò и҆ пѧтьдесѧ́тъ и҆ трѝ.

Дѣян. 17,16 раздражáшесѧ дꙋ́хъ є҆гò въ нéмъ зрѧ́щемъ і҆́дѡлъ пóлнъ сꙋ́щъ (κατείδωλον οὖσαν, idolis refertam) грáдъ.

Римлян. 3, 14 и҆̀хже ᲂу҆стà клѧ́твы и҆ гóрести пѡ́лна (γ.) сꙋ́ть. *15, 14* ꙗ́кѡ и҆ сáми вы̀ пóлни є҆стѐ бл҃гости.

Апокалипс. 5, 8 и҆мꙋ́ще кі́йждо гꙋ́сли, и҆ фїáлы злáты пóлны (γ.) ѳѷмїáма. *17, 4* и҆мꙋ́щи чáшꙋ злáтꙋ въ рꙋцѣ̀ своéй пóлнꙋ (γ.) мéрзости и҆ сквéрнъ любодѣѧ́нїѧ є҆ѧ̀.

ПОЛОЖÉНꙊ быти (τίθεσθαι, poni)—быть положену.

Марк. *4, 21* на свѣщницѣ положе́нъ бꙋ́детъ.

Лук. *23, 55* и̓ ꙗ҆́кѡ положе́но бы́сть тѣ́ло е҆гѡ̀.

Іоан. *19, 41* бѣ̀ же — — въ вертѣ̀ гро́бъ но́въ, въ не́мже николи́же никто́же положе́нъ бѣ̀.

Дѣян. *7, 16* и̓ положе́ни бы́ша во гро́бѣ.

1 Петр. *2, 8* сло́вꙋ проти- влѧ́ющїисѧ, на не́же и̓ положе́ни бы́ша.

ПОЛОЖЕ́НЪ (ἀποκείμενος, sepositus; κείμενος, positus)—положенный.

Лук. *19,20* ю҆́же и҆мѣ́хъ положе́нꙋ (ἀποκειμένην) во оу҆бру́сѣ (завернувъ въ платокъ). *23,53* и̓ положѝ є҆̀ во гробѣ̀ и҆зсѣ́ченѣ, въ не́мже не бѣ̀ никто́же никогда́же положе́нъ (κείμενος).

ПОЛОЖИ́ВЪ (τεθεικώς, θέμενος, qui constituit, qui posuit)—положившій: показавшій; давшій, опредѣлившій.

2 Петр. *2, 6* ѻ҆́бразъ хотѧ́щымъ нече́ствовати положи́въ (τεθεικώς, показавъ примѣръ будущимъ нечестивцамъ).

2 Коринѳ. *5, 19* и̓ положи́въ въ на́съ (и далъ намъ) сло́во примире́нїѧ.

1 Тимоѳ. *1, 12* положи́въ мѧ̀ въ слꙋ́жбꙋ (опредѣливъ на служеніе).

ПОЛОЖИ́ТИ (τιθέναι, ponere; κατατιθέναι, deponere; ἀνακλίνειν, reclinare; ἐπιτιθέναι, imponere; ἀποτιθέναι, deponere; ὑποτιθέναι, supponere; προτιθέναι, præstituere; βαλεῖν, objicere)—положить; поставить.

Матѳ. *12, 18* положꙋ̀ дꙋ́хъ мо́й на не́мъ. *22, 44* до́ндеже положꙋ̀ враги̑ твоѧ̑. *24, 51* и̓ ча́сть є҆гѡ̀ съ невѣ́рными положи́тъ. *27, 60* и̓ положѝ є҆̀ въ но́вѣмъ свое́мъ гро́бѣ.

Марк. *4,21* да под спꙋ́домъ положа́тъ є҆го̀. *6, 29* положи́ша є҆го̀ во гро́бѣ. *12, 36* до́ндеже положꙋ̀ враги̑ твоѧ̑. *15, 46* положѝ (κατέθηκεν) є҆го̀ во гро́бъ. *16, 6* и҆дѣ́же положи́ша є҆го̀.

Лук. *1,66* и̓ положи́ша всѝ слы́шавшїи въ се́рдцѣ свое́мъ, глаго́люще. *2,7* и̓ положѝ (ἀνέκλινεν) є҆го̀ въ ꙗ҆́слехъ. *5, 18* и̓ и҆ска́хꙋ внестѝ є҆го̀ и̓ положи́ти пред ни́мъ. *6,48* подо́бенъ є҆́сть человѣ́кꙋ — — и҆̀же и҆скопа̀ и̓ оу҆глꙋбѝ, и̓ положѝ ѡ҆снова́нїе на ка́мени. *12,46* и̓ ча́сть є҆го̀ съ невѣ́рными положи́тъ. *14, 29* да не, когда̀ положи́тъ ѡ҆снова́нїе. *19,21* взе́млеши, є҆гѡ́же не положи́лъ є҆сѝ. *19, 22* взе́млю, є҆гѡ́же не положи́хъ. *20, 43* до́ндеже положꙋ̀ враги̑ твоѧ̑ подно́жїе но́гъ твои́хъ. *21, 14* положи́те оу҆̀бо на серда́хъ ва́шихъ. *23, 53* и̓ положѝ є҆̀ во гро́бѣ и҆зсѣ́ченѣ, въ не́мже не бѣ̀ никто́же никогда́же положе́нъ.

Іоан. *9, 15* бре́нїе положѝ (ἐπέθηκεν) мнѣ̀ на ѻ҆́чи, и̓ оу-

мыхсѧ, и҆ вижꙋ. *10, 18* ѡ҆́бласть и҆́мамъ положи́ти ю҆̀. *11, 34* и҆ речѐ: гдѣ̀ положи́сте е҆гѡ̀. *13,4* положѝ ри҆́зы — — препоѧ́сасѧ. *13, 37* (нынѣ̀) дꙋ́шꙋ мою̀ за тѧ̀ положꙋ̀. *13, 38* ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ: дꙋ́шꙋ ли твою̀ за мѧ̀ положи́ши. *15, 13* бо́льши сеѧ̀ любвѐ никто́же и҆́мать, да кто̀ дꙋ́шꙋ свою̀ положи́тъ за дрꙋ́ги своѧ̀. *15, 16* и҆ положи́хъ ва́съ, да вы̀ и҆дете и҆ пло́дъ принесе́те. *19, 19* написа́ же и҆ ті́тла Пїла́тъ, и҆ положѝ на крестѣ̀. *19, 42* тꙋ̀ ѹ҆̀бо пѧтка̀ ра́ди І҆ꙋде́йска — — положи́ста І҆и҃са. *20, 2* и҆ глаго́ла и҆̀ма: взѧ́ша Гдⷭ҇а ѿ гро́ба, и҆ не вѣ́мъ, гдѣ̀ положи́ша є҆гѡ̀. *20, 13* глаго́ла и҆̀ма, ꙗ҆́кѡ взѧ́ша Гдⷭ҇а моего̀, и҆ не вѣ́мъ гдѣ̀ положи́ша є҆гѡ̀. *20, 15* Гдⷭ҇и, а҆́ще ты̀ є҆сѝ взѧ́лъ є҆гѡ̀, повѣ́ждь мѝ, гдѣ̀ є҆сѝ положи́лъ є҆гѡ̀.

Дѣян. 1, 7 ꙗ҆̀же ѻ҆ц҃ъ положѝ во своє́й вла́сти. *2, 35* до́ндеже положꙋ̀ враги̑ твоѧ̑. *4, 3* и҆ положи́ша и҆̀хъ въ соблюде́нїе до ѹ҆́трїѧ. *4, 37* принесѐ цѣ́нꙋ, и҆ положѝ пре́дъ нога́ми А҆по́стѡлъ. *5, 2* пре́дъ нога́ми А҆п҃лъ положѝ. *5, 4* что̀ ꙗ҆́кѡ положи́лъ є҆сѝ въ се́рдцѣ твое́мъ ве́щь сі́ю. *7, 58* положи́ша (ἀπέθεντο) при ногꙋ̀ ю҆́ноши, нарица́емагѡ Са́ѵла. *8, 19* да, на него́же а҆́ще положꙋ̀ (ἐπιθῶ) рꙋ́цѣ, прі́иметъ Дх҃а Ст҃а́го. *9, 37* ѿмы́вше же ю҆̀ положи́ша въ го́рницѣ. *13, 29* сне́мше съ дре́ва, положи́ша во гро́бѣ. *13, 47* положи́хъ тѧ̀ во свѣ́тъ ꙗ҆зы́кѡмъ. *19, 21* и҆ ꙗ҆́коже сконча́шасѧ сїѧ̑, положѝ Па́ѵелъ въ дс҃ѣ.

1 Іоан. 3, 16 ѡ҆ се́мъ позна́хомъ любо́вь, ꙗ҆́кѡ ѻ҆́нъ по на́съ дꙋ́шꙋ свою̀ положѝ.

Римлян. 4, 17 ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано: ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃а̀ мнѡ́гимъ ꙗ҆зы́кѡмъ положи́хъ тѧ̀, прѧ́мѡ Бг҃ꙋ. *16, 4* и҆̀же по дꙋшѝ моей, своѧ̑ вы́ѧ положи́ша (ὑπέθηκαν).

1 Коринѳ. 3, 10 по бл҃года́ти Бж҃їей да́ннѣй мнѣ̀ ꙗ҆́кѡ премꙋ́дръ а҆рхїте́ктонъ ѡ҆снова́нїе положи́хъ, и҆́нъ же назида́етъ. *3, 11* ѡ҆снова́нїѧ бо и҆на́гѡ никто́же мо́жетъ положи́ти, па́че лежа́щагѡ. *9,18* да бл҃говѣ́ствꙋѧй безъ мзды̀ положꙋ̀ бл҃гове́стїе Хрⷭ҇то́во. *12, 18* нынѣ̀ же, положѝ Бг҃ъ ѹ҆́ды, є҆ди́наго коегѡ́ждо и҆́хъ въ тѣ́лесѝ, ꙗ҆́коже и҆зво́ли. *12, 28* и҆ ѻ҆́выхъ ѹ҆̀бѡ положѝ Бг҃ъ въ цр҃кви пе́рвѣе а҆п҃лѡвъ, второ́е проро́кѡвъ, тре́тїе ѹ҆чи́телей. *15, 25* до́ндеже положи́тъ всѧ̑ враги̑ по́дъ нога́ма свои́ма.

Ефес. 1,9 по бл҃гоизволе́нїю своемꙋ̀, є҆̀же пре́жде положѝ (προέθετο) въ не́мъ.

1 Солун. 5, 9 не положѝ на́съ Бг҃ъ въ гнѣ́въ.

Евр. 1, 2 є҆го́же положѝ. *1, 13* до́ндеже положꙋ̀.

Апокалипс. 1, 17 и҆ положѝ (ἐπέθηκε) десни́цꙋ свою̀ на

мнѣ. *2, 14* иже оучаше Валака положити (βαλεῖν, ввести) соблазнъ предъ сынми Іилевыми. *4, 10* и положиша (βάλλουσι) вѣнцы своѧ предъ престоломъ. *8, 5* и положи (ἔβαλεν) на землю. *11, 9* и трꙋпы ихъ не ѡставѧтъ положити во гробѣхъ. *12, 4* и положи (ἔβαλεν) ѧ въ землю. *14, 16* и положи (ἔβαλεν) сѣдѧй на ѻблацѣ серпъ свой на землю. *14,19* и положи (ἔβαλεν) Аггелъ серпъ свой на землю. *18, 19* и положиша (ἔβαλον) персть на главахъ своихъ.

ПОЛОЖИТИСѦ (τίθεσθαι, poni)—быть положену.

Евр. 10, 13 прочее ѡжидаѧ, дондеже положатсѧ врази егѡ подножіе ногъ егѡ.

ПОЛꙊДЕНЬ (μεσημβρία, meridies)—полдень.

Дѣян. 8, 26 востани и иди на полꙋдне (на полдень). *22, 6* бысть же ми идꙋщꙋ и приближающꙋсѧ къ Дамаскꙋ въ полꙋдне (около полудня). *26, 13* въ полꙋдни (ἡμέρας μέσης, die medio, среди дня) на пꙋти видѣхъ — — свѣтъ.

ПОЛꙊНОЩЬ (μεσονύκτιον, media nox)—полночь.

Матѳ. 25, 6 полꙋнощи же (μέσης δὲ νυκτὸς, media vero nocte, но въ полночь) вопль бысть.

Марк. 13, 35 не вѣсте бо, когда гдь домꙋ пріидетъ, вечеръ, или полꙋнощи.

Лук. 11, 5 и идетъ къ немꙋ въ полꙋнощи.

Дѣян. 16, 25 въ полꙋнощи же Павелъ и Сіла молѧщесѧ поѧхꙋ Бга. *20, 7* простре же слово до полꙋнощи. *27, 27* и егда четвертаѧнадесѧть нощь бысть, носимымъ намъ во Адріатской пꙋчинѣ въ полꙋнощи (κατὰ μέσον τῆς νυκτὸς, circa medium noctis, около полуночи) непщевахꙋ корабленицы.

ПОЛꙊЧЕНІЕ (περιποίησις, obtentio)—полученіе.

1 Солун. 5, 9 положи насъ Бгъ — — въ полꙋченіе спасеніѧ.

2 Солун. 2, 14 въ неже призва васъ — — въ полꙋченіе славы Гда.

ПОЛꙊЧИВЪ, -ВШІЙ (μεταλαβών, nactus; λαχόμενος, sortitus)—получившій, принявшій.

Дѣян. 24, 25 времѧ же полꙋчивъ (когда найду время) призовꙋ тѧ.

2 Петр. 1, 1 Сімонъ Петръ — — равночестнꙋю съ нами полꙋчившымъ (λαχοῦσι) вѣрꙋ (принявшимъ съ нами равно драгоцѣнную вѣру).

ПОЛꙊЧИТИ (ἐπιτυγχάνειν, adipisci; ὄνασθαι, fructum consequi)—получить, воспользоваться.

Римлян. 11, 7 что оубо, егѡже искаше Іиль, сегѡ не полꙋчи, а избраніе полꙋчи.

Филимон. 1,20 а҆́зъ да по́лꙋчꙋ (ὀναίμην, дай мнѣ воспользоваться).

Евр. 6,15 и҆ та́кѡ долготерпѣ́въ, полꙋчи́ ѡ҆бѣтова́нїе. *11, 33* полꙋчи́ша ѡ҆бѣтова̑нїѧ.

ПО́ЛЪ (πέραν, secus) — за, по ту сторону, на другой сторонѣ.

Матѳ. 4,15 пꙋ́ть мо́рѧ ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѻрда́на. *4,25* и҆ со ѻ҆́нагѡ по́лꙋ І҆ѻрда́на. *8,18* повелѣ̀ —— и҆ті́ на ѻ҆́нъ по́лъ. *8, 28* и҆ прише́дшꙋ є҆мꙋ̀ на ѻ҆́нъ по́лъ. *14, 22* и҆ вари́ти є҆гѡ̀ на ѻ҆́номъ полꙋ̀. *16, 5* прише́дше ᲂу҆чн҃цы є҆гѡ̀ на ѻ҆́нъ по́лъ. *19, 1* и҆ прїи́де въ предѣ́лы І҆ꙋдє́йскїѧ ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѻрда́на.

Марк. 3, 8 наро́дъ по не́мъ и҆́де —— со ѻ҆́нагѡ по́лꙋ І҆ѻрда́на. *4, 35* пре́йдемъ на ѻ҆́нъ по́лъ. *5,1* прїидо́ша на ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ. *5,21* преше́дшꙋ І҆и҃сꙋ въ корабли̇̀ па́ки на ѻ҆́нъ по́лъ. *6,45* вари́ти є҆го̀ на ѻ҆́нъ по́лъ. *8,13* и҆́де на ѻ҆́нъ по́лъ. *10,1* ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѻрда́на.

Лук. 8,22 пре́йдемъ на ѻ҆́нъ по́лъ є҆́зера. *8, 26* и҆ преидо́ша во странꙋ̀ Гадари́нскꙋ, ꙗ҆́же є҆́сть ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ (ἀντιπέραν, in opposita ripa, противъ) Галїле́и.

Іоан. 1, 28 сїѧ̀ —— бы́ша ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѻрда́на, и҆дѣ́же бѣ̀ І҆ѡа́ннъ крестѧ̀. *3, 26* и҆́же бѣ̀ съ тобо́ю ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѻрда́на —— се̑ се́й креща́етъ. *6, 1* по си́хъ и҆дѐ І҆и҃съ на ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ Галїле́и Тїверїа́дска. *6,17* и҆ и҆дѧ́хꙋ на ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ въ Капернаꙋ́мъ. *6, 22* стоѧ́ше ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ. *6,25* и҆ ѡ҆брѣ́тше є҆гѡ̀ ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ мо́рѧ, рѣ́ша є҆мꙋ̀. *10, 40* и҆де па́ки на ѻ҆́нъ по́лъ І҆ѻрда́на. *18, 1* на ѻ҆́нъ по́лъ пото́ка Ке́дрска.

ПО́ЛЪ мꙋ́жескїй (ἄρσεν, ἄρρην, masculus) — полъ, родъ мужескій; же́нскїй (θῆλυ, femininus) — полъ, родъ женскій.

Матѳ. 19,4 мꙋ́жескїй по́лъ и҆ же́нскїй сотвори́лъ ѧ҆̀ є҆́сть.

Лук. 2,23 ꙗ҆́кѡ всѧ́къ младе́нецъ мꙋ́жеска по́лꙋ.

Римлян. 1, 27 ѡ҆ста́вльше є҆сте́ственнꙋю подо́бꙋ же́нска по́ла, разжego̅шасѧ по́хотїю свое́ю дрꙋ́гъ на дрꙋ́га.

Галат. 3, 28 нѣ́сть мꙋ́жескїй по́лъ, ни же́нскїй.

ПО́ЛЪ (ἥμισυ, dimidium) — половина.

См. выше: полꙋ́день, полꙋ́нощь.

Марк. 6, 23 да́мъ ти̇̀ и҆ до по́лъ ца́рствїѧ моегѡ̀.

Лук. 19, 8 се̑ по́лъ-и҆мѣ́нїѧ моегѡ̀, Гд҇и, да́мъ ни́щымъ.

Апокалипс. 8,1 бы́сть безмо́лвїе на н҃бси̇̀ ꙗ҆́кѡ по́лъ часа̀ (ἡμιώριον, per semihoram). *11, 9* и҆ зрѣ́ти и҆́мꙋтъ ѿ люде́й —— тѣ́леса и҆́хъ дні́й три̇̀ и҆ по́лъ. *11, 11* и҆ по трє́хъ дне́хъ и҆ по́лъ, дх҃ъ живо́тенъ вни́дeтъ въ ни́ ѿ Бг҃а. *12, 14* и҆дѣ́же препита́на

бѧше тꙋ врémѧ и временъ и полъ времени ѿ лица ѕмїина.

ПО́ЛЬЗА (τὸ ὄφελος, utilitas; ὠφέλεια, utilitas; συμφέρον, utilitas) — польза.

Матѳ. 16,26 кáѧ бо пóльза (ὠφελεῖται, prodest) чл҃вѣкꙋ.

Марк. 5,26 ни є҆ди́нымъ пóльзы (ὠφεληθεῖσα, adjuta fuerat) ѡ҆брѣ́тши. *8,36* кáѧ бо пóльза (ὠφελήσει, profuerit) человѣ́кꙋ.

Лук. 9, 25 что́ бо пóльзы (ὠφελεῖται, prodest) и҆́матъ человѣ́къ.

Іоан. 12, 19 фарїсе́є ѹ҆́бо рѣ́ша къ себѣ̀: видите, ꙗ҆́кѡ никáѧже пóльза є҆́сть (ὠφελεῖτε, proficere, не успѣваете).

Іаков. 2, 14 кáѧ пóльза (ὄφελος) — — а҆́ще вѣ́рꙋ глагóлетъ ктò и҆мѣ́ти. *2,16* кáѧ пóльза (ὄφελος).

Іуд. 1,16 чꙋдѧ́щесѧ лицамъ пóльзы (ὠφελείας) рáди.

Римлян. 3,1 что̀ ѹ҆́бо ли́шшее Ї҆ꙋдéю; и҆лѝ кáѧ пóльза (ὠφέλεια) ѡ҆брѣ́занїѧ.

1 Коринѳ. 6, 12 всѧ̑ мѝ лѣ́ть сꙋ́ть (позволительно), но не всѧ̑ на пóльзꙋ (συμφέρει, conducunt, полезно). *7,35* сїѐ же на пóльзꙋ (συμφέρον, commodo) вáмъ самѣ́мъ глагóлю. *10, 23* всѧ̑ мѝ лѣ́ть сꙋ́ть, но не всѧ̑ на пóльзꙋ (συμφέρει, conferunt). *10, 33* не и҆скі́й своегѡ̀ пóльзы (συμφέρον, utilitatem), но мнóгихъ, да спасꙋ́тсѧ. *12, 7* комꙋ́ждо же дае́тсѧ ꙗ҆влéнїе Дх҃а на пóльзꙋ (συμφέρον, utilitatem). *13, 3* любвѐ же не и҆́мамъ, никáѧ пóльза мѝ є҆́сть (ὠφελοῦμαι, mihi prodest). *14, 6* нынѣ̀ же, брáтїе, а҆́ще прїидꙋ къ вáмъ ꙗ҆зы́ки глагóлѧ, кꙋ́ю вáмъ пóльзꙋ сотворю̀ (ὠφελήσω, juvabo). *15, 32* а҆́ще бо по человѣ́кꙋ со ѕвѣ́ремъ борѧ́хсѧ въ є҆фéсѣ, кáѧ мѝ пóльза (ὄφελος), а҆́ще мéртвїи не востаю́тъ.

2 Коринѳ. 8,10 сé бо вáмъ є҆́сть на пóльзꙋ (συμφέρει), и҆̀же не тóчїю, є҆́же твори́ти.

Евр. 12,10 а҆ сéй на пóльзꙋ (συμφέρον). *13, 9* ѿ ни́хже не прїѧ́ша пóльзы (ὠφελήθησαν, perceperunt utilitatem, получили пользы) ходи́вшїи въ ни́хъ.

ПО́ЛЬЗОВАТИ (ὠφελεῖν, prodesse; κατηχεῖν, voce instituere; συμφέρειν, convenire) — пользовать: приносить пользу; наставлять, поучать.

Іоан. 6, 63 пло́ть не пóльзꙋетъ ничтóже.

Римлян. 2, 25 ѡ҆брѣ́занїе бо пóльзꙋетъ, а҆́ще закóнъ твори́ши.

1 Коринѳ. 14,19 да и҆ и҆́ны пóльзꙋю (κατηχήσω, наставить), нéжели тмы̑ словéсъ ѧ҆зы́комъ.

2 Коринѳ. 12,1 похвали́тисѧ же не пóльзꙋетъ (συμφέρει) мѝ.

Галат. 5, 2 ꙗ҆́кѡ а҆́ще ѡ҆б-

рѣзаетесѧ, Хр҇тóсъ вáсъ ничтóже пóльзѹетъ.

Евр. 4, 2 но не пóльзова ѻнѣхъ слóво слѹха.

ПÓЛЬЗОВАТИСѦ (ὠφελοῦσθαι, juvari) — пользоваться.

Матѳ. 15,5 ѝмже вы ѿ менé пóльзовалсѧ єсѝ.

Марк. 7, 11 пóльзовалсѧ єсѝ ѿ менé.

ПОМААВЪ (κατασείσας, postulatus) — трясущій, подающій знакъ (напримѣръ, рукою).

См. ниже: поманѹвъ.

Дѣян. 12, 17 помаáвъ же ѝмъ рѹкóю молчáти, сказà ѝмъ, кáкѡ Гд҇ь єгò изведè ѝз темни́цы. *13, 16* востáвъ же Пáвелъ, и҆ помаáвъ рѹкóю, речè. *19, 33* А҆леѯáндръ же помаáвъ рѹкóю. *21, 40* Пáвелъ — — помаáвъ рѹкóю.

ПОМАВАТИ (ἐννεύειν, innuere) — помавать: давать знакъ (собственно—головою), кивать, просить, спрашивать знаками.

См. ниже: поманѹти.

Лук. 1, 62 и҆ помавáхѹ ѻц҇ѹ єгѡ̀ (и спрашивали знаками у отца его).

ПОМАВАѦ (-ѦЙ) (διανεύων, qui innuebat) — помавающій: дающій знакъ (головою), кивающій.

Лук. 1, 22 и҆ тóй бѣ̀ помавáѧ ѝмъ (и онъ объяснялся съ ними знаками).

ПОМАЗАВЫЙ, -ВШІЙ (ἀλείψας, qui unxit; χρίσας, qui unxit) — помазавшій.

Іоан. 11, 2 бѣ̀ же Марíа помáзавшаѧ Гд҇а мѵ́ромъ.

Іаков. 5, 14 помáзавше єгò є҆лéемъ.

2 Коринѳ. 1,21 извѣствѹѧй же нáсъ съ вáми во Хр҇тà, и҆ помáзавый (χρίσας) нáсъ, Бг҇ъ.

ПОМАЗАНІЕ (χρίσμα, unctio) — помазаніе.

1 Іоан. 2, 20 и҆ вы̀ помáзаніе и҆́мате ѿ Ст҇áгѡ, и҆ вѣ́сте всѧ̀. *2, 27* и҆ вы̀ є҆́же помáзаніе прі-ѧ́сте ѿ негѡ̀, въ вáсъ пребывáетъ, и҆ не трéбѹете, да кто̀ ѹ҆чи́тъ вы̀: но ꙗ҆́кѡ тò сáмо помáзаніе ѹ҆чи́тъ вы̀ ѡ҆ всéмъ, и҆ и҆́стинно є҆́сть, и҆ нѣ́сть лóжно.

ПОМАЗАТИ (ἀλείφειν, ungere; μυρίσαι, ungere, χρίειν, ungere; ἐπιχρίειν, illinere, inungere; ἐγχρίειν, inungere) — помазать, намазать.

Матѳ. 6, 17 ты̀ же постѧ́сѧ помáжи (ἄλειψαι) главѹ̀ твою̀.

Марк. 14, 8 предварѝ помáзати (μυρίσαι) моè тѣ́ло. *16, 1* да пришéдше помáжѹтъ (ἀλείψωσιν) І҆и҃са.

Лук. 4, 18 є҆гѡ́же рáди помáза мѧ̀ бл҃говѣсти́ти ни́щымъ. *7, 46* мáсломъ главы̀ моеѧ̀ не помáзалъ є҆сѝ (ἤλειψας): сіѧ̀ же мѵ́ромъ помáза (ἤλειψε) мѝ нóзѣ.

Іоан. 9, 6 и҆ помáза (ἐπέχρισε) ѻ҆́чи бре́ніемъ слѣпóмѹ. *9, 11* человѣ́къ нарицáемый І҆и҃съ

вре́ніе сотвори̑ и̑ пома́за (ἐπέχρισε) ѻ҆́чи мои̑. *12, 3* Марі́а же пріе́мше лі́тръ мѵ́ра — — пома́за (ἤλειψε) но́зѣ І҆и҃совѣ.

Дѣян. 4, 27 собра́шасѧ — — на ст҃а́го ѻ҆́трока твоего̀ І҆и҃са, є҆го́же пома́залъ є҆си̑. *10, 38* І҆и҃са, и҆̀же ѿ Назаре́та, ꙗ҆́кѡ пома́за є҆го̀ Бг҃ъ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ и҆ си́лою.

Евр. 1, 9 сегѡ̀ ра́ди пома́за тѧ̀.

Апокалипс. 3, 18 и҆ коллѵ́ріемъ пома́жи (ἔγχρισον) ѻ҆́чи твои̑.

ПОМА́ЛѢ (μετὰ μικρὸν, paulo post; μετὰ βραχὺ, paulo post) — спустя немного; вскорѣ потомъ.

См. выше: вма́лѣ, ма́лъ.

Матѳ. 26, 73 пома́лѣ же (спустя немного) присту́пивше стоѧ́щіи.

Марк. 14, 70 пома́лѣ (спустя немного) па́ки предстоѧ́щіи глаго́лаху.

Лук. 22, 58 и҆ пома́лѣ (μετὰ βραχὺ, вскорѣ потомъ) дру́гій ви́дѣвъ є҆го̀, речѐ.

ПОМАНУ́ВЪ,-ВШІЙ (νεύσας, qui innuisset) — поманившій: давшій знакъ.

См. выше: помаа́въ.

Дѣян. 24, 10 ѿвѣща́ же Па́велъ, поману́вшу є҆му̀ и҆ге́мѡну глаго́лати (когда правитель далъ знакъ ему говорить).

ПОМАНУ́ТИ (ἀνασείειν, concitare, взмахивать, возбуждать, побуждать, грозить; κατανεύειν, innuere; νεύειν, innuere) — поманить: дать, сдѣлать знакъ; побуждать, возбуждать.

См. выше: помава́ти.

Марк. 15, 11 а҆рхїере́є же помануша наро́ду (но первосвященники возбудили народъ просить), да па́че Вара́вву пу́ститъ и҆̀мъ.

Лук. 5, 7 и҆ помануша (κατένευσαν, дали знакъ) прича́стникѡмъ (товарищамъ), и҆̀же бѣ́ху во дру́зѣмъ корабли̑.

Іоан. 13, 24 поману (νεύει, сдѣлалъ знакъ) же сему̀ Сі́мѡнъ Пе́тръ вопроси́ти, кто̀ бы бы́лъ, ѡ҆ не́мже глаго́летъ.

ПОМЕ́РКНУТИ (σκοτίζεσθαι, obscurari) — померкнуть, потемнѣть.

Матѳ. 24, 29 со́лнце поме́ркнетъ.

Марк. 13, 24 со́лнце поме́ркнетъ.

Лук. 23, 45 и҆ поме́рче со́лнце.

ПОМЕСТЍ (σαροῦν, verrere) — мести́, месть.

Лук. 15, 8 и҆ помете́тъ хра́мину (комнату).

ПОМЕТЕ́НЪ (σεσαρωμένος, versus)—выметенный.

Матѳ. 12, 44 помете́нъ и҆ оу҆кра́шенъ.

Лук. 11, 25 и҆ прише́дъ ѡ҆бря́щетъ и҆ помете́нъ и҆ оу҆кра́шенъ.

ПОМЕТА́ТИ (βάλλειν, projicere)—бросать.

Матѳ. 7, 6 ни пометайте бисеръ —— пред свиніями.

ПОМИЛОВАНЪ (ἠλεημένος, qui per misericordiam dederit)— помилованный.

Только въ 25-мъ стихѣ 7-й главы 1-го посланія къ Коринѳянамъ употреблена причастная форма, въ прочихъ же случаяхъ — другія страдательныя глагольныя формы отъ ἐλεεῖν.

Матѳ. 5, 7 ꙗко тіи помиловани бꙋдꙋтъ.

1 Петр. 2,10 иже не помиловани, нынѣ же помиловани бысте.

Римлян. 11, 30 нынѣ же помиловани бысте сихъ противленіемъ. *11,31* да и тіи помиловани бꙋдꙋтъ.

1 Коринѳ. 7, 25 совѣтъ же даю, ꙗко помилованъ ѿ Гда вѣренъ быти.

2 Коринѳ. 4, 1 сегѡ ради имꙋще слꙋженіе сіе, ꙗкоже помиловани быхомъ, не стꙋжаемъ си.

1 Тимоѳ. 1, 13 помилованъ быхъ. *1, 16* сегѡ ради помилованъ быхъ.

ПОМИЛОВАТИ (ἐλεεῖν, misereri) — помиловать.

Матѳ. 9, 27 помилꙋй ны. *15,22* помилꙋй мѧ Гди. *17, 15* Гди, помилꙋй сына моегѡ. *18,33* не подобаше ли и тебѣ помиловати клеврета твоегѡ, ꙗкоже и азъ тѧ помиловахъ. *20,30* помилꙋй ны, Гди. *20, 31* помилꙋй ны, Гди.

Марк. 5, 19 помилова тѧ. *10,47* Іисе, помилꙋй мѧ. *10, 48* сне Двдовъ, помилꙋй мѧ.

Лук. 16,24 Ѻче Авраáме, помилꙋй мѧ. *17, 13* Іисе наставниче, помилꙋй ны. *18, 38* Іисе сне Двдовъ, помилꙋй мѧ. *18, 39* сне Двдовъ, помилꙋй мѧ.

Римлян. 9, 15 помилꙋю, егоже аще помилꙋю. *11, 32* затвори бо Бгъ всѣхъ въ противленіе, да всѣхъ помилꙋетъ.

Филиппис. 2,27 но Бгъ помилова егѡ.

ПОМИНАНІЕ творѧ (-щій) (μνείαν ποιούμενος, mentionem faciens) — вспоминающій.

Ефес. 1,16 не престаю блгодарѧ ѡ васъ, поминаніе ѡ васъ творѧ (вспоминая о васъ) въ млтвахъ моихъ.

1 Солун. 1,2 поминаніе ѡ васъ творѧще (вспоминая о васъ) въ млтвахъ нашихъ.

ПОМИНАТИ (μνημονεύειν, meminisse; μνᾶσθαι, meminisse; μιμνήσκεσθαι, meminisse)—поминать, вспоминать, помнить.

Лук. 17, 32 поминайте (вспоминайте) женꙋ Лѡтовꙋ.

Іоан. 15,20 поминайте слово, еже азъ рѣхъ вамъ: нѣсть рабъ болій гдa своегѡ.

Дѣян. 20, 35 поминати же слово Гда Іиса.

Іуд. 1, 17 вы же, возлюб-

ленніи, поминайте (μνήσθητε, помните) глаго́лы преждерече́нныѧ ѿ Ап҇тѡлъ.

Ефес. 2, 11 тѣ́мже поминайте.

Колос. 4, 18 поминайте моѧ̀ ѹ҆́зы.

2 Тимоѳ. 2,8 поминай Гд҇а Іи҃са Хр҇та̀.

Евр. 13, 3 поминайте (μιμνήσκεσθε, помните) ю҆́зники. *13, 7* поминайте наставники ва́шѧ.

Апокалипс. 3, 3 поминай ѹ҆́бо.

ПОМИНА́Ѧ (-ѦЙ), ПОМИНА́ЮЩЬ (μνημονεύων, memor; μεμνημένος, memor) — вспоминающій, памятующій, помнящій.

Дѣян. 20, 31 сегѡ̀ ра́ди бди́те, помина́юще.

1 Солун. 1, 3 помина́юще ва́ше дѣ́ло вѣ́ры.

2 Тимоѳ. 1, 4 помина́ѧ (μεμνημένος) слёзы твоѧ̀.

ПО́МНИТИ (μνημονεύειν, meminisse; μνᾶσθαι, meminisse; μιμνήσκεσθαι, meminisse) — помнить.

Матѳ. 16, 9 нижѐ по́мните пѧ́ть хлѣ́бы пѧти́мъ ты́сѧщамъ.

Марк. 8, 18 и҆ не по́мните ли.

Іоан. 16,21 є҆гда́ же роди́тъ ѻ҆троча̀, ктомꙋ̀ не по́мнитъ ско́рби за ра́дость, ꙗ҆́кѡ роди́сѧ человѣ́къ въ мі́ръ.

1 Коринѳ. 11,2 хвалю́ же вы̀, бра́тіє, ꙗ҆́кѡ всѧ̀ моѧ̀ помните (μέμνησθε).

Галат. 2,10 то́чію ни́щихъ да по́мнимъ.

1 Солун. 2, 9 по́мните бо — — трꙋ́дъ на́шъ.

2 Солун. 2, 5 не по́мните ли, ꙗ҆́кѡ — — сіѧ̀ глаго́лахъ ва́мъ.

Евр. 2, 6 ꙗ҆́кѡ по́мниши (μιμνήσκῃ) є҆го̀. *11, 15* и҆ а҆́ще бы ѹ҆́бѡ ѻ҆́но по́мнили.

ПОМОГА́ТИ (βοηθεῖν, succurrere; συλλαβέσθαι, opitulari; συναντιλαμβάνειν, vicissim adjuvare) — помогать.

См. ниже: помощи̇.

Матѳ. 15, 25 Гд҇и, помози́ ми.

Марк. 9,22 помози̇ на́мъ. *9, 24* вѣ́рꙋю, Гд҇и, помози̇ моемꙋ̀ невѣ́рію.

Лук. 5, 7 и҆ помани́ша прича́стникѡмъ — — да прише́дше помо́гꙋтъ и҆̀мъ (τοῦ ἐλθόντας συλλαβέσθαι αὐτοῖς, ut venirent, et ipsis opitularentur, чтобы пришли помочь имъ). *10,40* рцы̀ ѹ҆́бѡ є҆́й, да мѝ помо́жетъ (συναντιλάβηται).

Дѣян. 16, 9 прише́дъ въ Македо́нію, помози̇ на́мъ. *21, 28* мꙋ́жіе Іи҃льстіи, помози́те. *27, 17* ю҆́же востѧ́гше, всѧ́кимъ ѻ҆́бразомъ помога́хꙋ (βοηθείας ἐχρῶντο, adjumentis utebantur, стали употреблять пособія).

2 Коринѳ. 6, 2 и҆ въ дє́нь спасе́нїѧ помого́хъ ти̇.

Апокалипс. 12, 16 и҆ помо́же землѧ̀ женѣ̀.

ПОМОЛИ́ВСѦ (-ВШІЙСѦ) (προσευξάμενος, precatus; δεηθείς, precatus) — помолившійся.

Дѣян. 1,24 и҆ помоли́вшесѧ рѣ́ша. *4, 31* и҆ помоли́вшымсѧ (δεηθέντων) и҆̀мъ, подви́жесѧ мѣ́сто. *6,6* и҆ помоли́вшесѧ возложи́ша на нѧ̀ рꙋ́цѣ. *13, 3* тогда̀ пости́вшесѧ и҆ помоли́вшесѧ, и҆ возло́жше рꙋ̑ки на нѧ̀, ѿпꙋсти́ша и҆̀хъ. *14, 23* рꙋкополо́жше же и҆̀мъ пресвѵ́теры на всѧ̑ црⷭ҇кви, и҆ помоли́вшесѧ съ посто́мъ. *28,8* къ немꙋ́же Па́ѵелъ вше́дъ, и҆ помоли́всѧ, и҆ возло́жь рꙋ́цѣ свои̑ на́нь, и҆сцѣли̇̀ є҆го̀.

ПОМОЛИ́ТИСѦ (προσεύξασθαι, orare; δεηθῆναι, deprecari) — помолиться.

Матѳ. 6,6 помоли́сѧ Ѻ҆́цꙋ твоемꙋ̀. *14, 23* взы́де на го́рꙋ є҆ди́нъ помоли́тисѧ. *19, 13* и҆ помо́литсѧ. *26, 36* до́ндеже ше́дъ помолю́сѧ та́мѡ. *26, 42* па́ки втори́цею, ше́дъ помоли́сѧ. *26,44* помоли́сѧ трети́цею.

Марк. 6,46 и҆́де въ го́рꙋ помоли́тисѧ. *14,32* до́ндеже ше́дъ помолю́сѧ. *14, 39* па́ки ше́дъ помоли́сѧ.

Лук. 6, 12 бы́сть же во дни҆̀ ты̑ѧ, и҆зы́де въ го́рꙋ помоли́тисѧ. *9,28* и҆ поє́мь Петра̀ — — взы́де на го́рꙋ помоли́тисѧ. *18,10* человѣ̑ка два̀ вни́доста въ це́рковь помоли́тисѧ.

Дѣян. 8, 15 и҆̀же соше́дше помоли́шасѧ. *8,24* помоли́тесѧ (δεήθητε) вы̀ ѡ҆ мнѣ̀ ко Гдⷭ҇ꙋ. *9, 40* и҆згна́въ же во́нъ всѧ̑ Пе́тръ, прекло́нь колѣ̑на помоли́сѧ. *10, 9* взы́де Пе́тръ на го́рницꙋ помоли́тисѧ ѡ҆ ча́сѣ шесто́мъ. *20, 36* и҆ сїѧ̑ рекъ, прекло́нь колѣ̑на своѧ̑, со всѣ́ми и҆̀ми помоли́сѧ. *21, 5* прекло́нше колѣ̑на при бре́зѣ помоли́хомсѧ.

Іаков. 5,17 И҆лїа̀ — — моли́твою помоли́сѧ. *5, 18* па́ки помоли́сѧ.

Римлян. 8,26 ѡ҆ че́сомъ бо помо́лимсѧ, ꙗ҆́коже подоба́етъ, не вѣ́мы.

1 Коринѳ. 14,15 что̀ ᲂу҆̀бо є҆́сть; помолю́сѧ дꙋ́хомъ, помолю́сѧ же и҆ ᲂу҆мо́мъ.

ПОМО́РЇЕ (παραθαλάσσιος, maritimus, приморскій; παράλιος, maritimus, приморскій; θάλασσα, mare, море) — поморье, приморье, взморье, приморская страна (ἡ παράλιος χώρα, regio maritima).

Матѳ. 4,13 всели́сѧ въ Капернаꙋ́мъ въ помо́рїе (εἰς Καπερναοὺμ τὴν παραθαλασσίαν, in Capernaum *urbe* maritima, въ Капернаумѣ приморскомъ).

Лук. 6, 17 и҆ мно́жество мно́го люде́й ѿ — — помо́рїѧ Тѷ́рска и҆ Сїдѡ́нска (καὶ τῆς

παραλίου Τύρου καὶ Σιδῶνος, et a maritima *regione* Tyri et Sidonis, и приморскихъ мѣстъ Тирскихъ и Сидонскихъ).

Дѣян. 17,14 а҆́біе же тогда бра́тїѧ ѿпꙋсти́ша Па́ѵла итѝ на помо́рїе (πορεύεσθαι ὡς ἐπὶ τὴν θάλασσαν, ut iret velut ad mare, тогда братія тотчасъ отпустили Павла, какъ будто идущаго къ морю).

ПОМОЩИ́ (βοηθῆσαι, sucurrere) — помо́чь

См. выше: помога́ти.

Евр. 2, 18 мо́жетъ и҆ и҆скꙋ̀ша́ємымъ помощѝ.

ПОМО́ЩНИКЪ (βοηθός, auxiliator) — помощникъ.

Евр. 13,6 Гдь мнѣ̀ помо́щникъ.

ПО́МОЩЬ (ἐπικουρία, βοήθεια, auxilium) — помощь.

Дѣян. 26,22 по́мощь (ἐπικουρίας) ᲂу҆бо ᲂу҆лꙋчи́въ ꙗ҆̀же ѿ Бга.

Евр. 4,16 и҆ блгода́ть ѡ҆брѧ́щемъ, во блговре́меннꙋ по́мощь.

ПОМРАЧА́ТИ (ἀφανίζειν, deformare, укрывать, лишать вида, помрачать, истреблять, обезображивать) — помрачать: дѣлать мрачнымъ.

Матѳ. 6, 16 є҆гда́ же пости́тесѧ, не бꙋ́дите ꙗ҆́коже лицемѣ́ри сѣтꙋ́юще: помрача́ютъ бо лица̀ своѧ̑, ꙗ҆́кѡ да ꙗ҆вѧ́тсѧ члвѣ́кѡмъ постѧ́щесѧ (также, когда поститесь, не будьте унылы, какъ лицемѣры: ибо они принимаютъ на себя мрачныя лица, чтобы показаться людямъ постящимися).

ПОМРАЧА́ТИСѦ (σκοτισθῆναι, obtenebrari) — помрачаться.

Римлян. 11,10 да помрача́тсѧ ѻ҆́чи и҆́хъ є҆́же не ви́дѣти.

ПОМРАЧЕ́НЪ (ἐσκοτισμένος, tenebris obscuratus) — помраченный.

Ефес. 4,18 помраче́ни смы́сломъ, сꙋ́ще ѿчꙋжде́ни ѿ жи́зни Бж҃їѧ.

ПОМЫ́СЛИВЪ (-ВШІЙ) (ἐνθυμηθείς, qui in animum induxisset; λογισάμενος, ratiocinatus) — помысливщій; думающій: умозаключающій.

Матѳ. 1,20 сїѧ̑ же є҆мꙋ̀ помы́слившꙋ.

Евр. 11, 19 помы́сливъ (λογισάμενος, ибо онъ думалъ), ꙗ҆́кѡ и҆ и҆з̾ ме́ртвыхъ воскр҃си́ти си́ленъ є҆́сть Бгъ.

ПОМЫ́СЛИТИ (λογίσασθαι, cogitare; ἀναλογίσασθαι, reputare) — помыслить, подумать.

2 Коринѳ. 3, 5 не ꙗ҆́кѡ дово́льни є҆смы̀ ѿ себє̀ помы́слити что̀, ꙗ҆́кѡ ѿ себє̀.

Евр. 12, 3 помы́слите (ἀναλογίσασθε) ᲂу҆бо таково́е пострада́вшаго ѿ грѣ̑шникъ на себѐ прекосло́вїе.

ПО́МЫСЛЪ (λογισμός, cogitatio) — помыслъ; мысль.

1 Петр. 4, 3 хо́ждшымъ ——въ по́хотехъ (въ мꙋжело́жствѣ, въ скотоло́жствѣ, въ по́мыслѣхъ).

Римлян. 2, 15 и҆ междꙋ собо́ю помыслѡ́мъ (мысли) ѿсꙋжда́ющымъ и҆лѝ ѿвѣща́ющымъ.

ПОМЫШЛЕ́НЇЕ (ἐνθύμησις, cogitatio; διαλογισμός, cogitatio; διάνοια, cogitatio; διανόημα, cogitatio; ἐπίνοια, machinatio; νόημα, mens; λογισμός, ratiocinatio) —**помышленіе, помыслъ, разумѣніе, умъ, замыслъ.**

Матѳ. 9, 4 и҆ ви́дѣвъ І҆и҃съ помышлє́нїѧ (τὰς ἐνθυμήσεις) и҆́хъ. 15, 19 ѿ се́рдца бо и҆схо́дѧтъ помышлє́нїѧ ѕла̑ѧ.

Марк. 7, 21 помышлє́нїѧ ѕла̑ѧ и҆схо́дѧтъ.

Лук. 2,35 ꙗ҆́кѡ да ѿкры́ютсѧ ѿ мно́гихъ серде́цъ помышлє́нїѧ. 5 22 разꙋмѣ́въ же І҆и҃съ помышлє́нїѧ и҆́хъ, ѿвѣща́въ речѐ къ ни́мъ. 6, 8 ѻ҆́нъ же вѣ́дѧше помышлє́нїѧ и҆́хъ, и҆ речѐ человѣ́кꙋ и҆мꙋ́щемꙋ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ. 9, 46 вни́де же помышлє́нїе въ ни́хъ. 9, 47 І҆и҃съ же вѣ́дый помышлє́нїе серде́цъ и҆́хъ. 10,27 возлю́биши Гд҃а Бг҃а твоего̀ —— и҆ всѣ́мъ помышлє́нїемъ (διανοίας, разумѣніемъ) твои́мъ. 11, 17 ѻ҆́нъ вѣ́дый помышлє́нїѧ (διανοήματα) и҆́хъ, речѐ и҆̀мъ. 24, 38 и҆ почто̀ помышлє́нїѧ вхо́дѧтъ въ сердца̀ ва̑ша.

Дѣян. 8,22 а҆́ще ѹ҆́бѡ ѿпꙋстит сѧ тѝ помышлє́нїе (ἐπίνοια, помыслъ) се́рдца твоегѡ̀.

Іаков. 2, 4 бы́сте сꙋдїи̑ помышлє́нїй ѕлы́хъ.

1 Петр. 1,13 препоѧ́савше чре́сла помышлє́нїѧ (διανοίας, ума) ва́шегѡ.

Римлян. 1, 21 но ѡ҆сꙋєти́шасѧ помышлє́нїи свои́ми. 14,1 не въ сомнѣ́нїе помышлє́нїй.

1 Коринѳ. 3, 20 и҆ па́ки: Гдь вѣ́сть помышлє́нїѧ чл҃вѣ́ческа, ꙗ҆́кѡ сꙋ́ть сꙋ́єтна.

2 Коринѳ. 3, 14 но ѡ҆слѣпи́шасѧ помышлє́нїѧ (νοήματα, умы) и҆́хъ. 10, 4 помышлє́нїѧ (λογισμοὺς, замыслы) низлага́юще.

Ефес. 2, 3 творѧ́ще во́лю пло́ти и҆ помышлє́нїй (διανοιῶν, помысловъ).

Колос. 1,21 и҆ врагѡ́въ помышлє́нми (διανοίᾳ) въ дѣ́лѣхъ лꙋка́выхъ (и врагами по расположенію къ злымъ дѣламъ).

Евр. 4, 12 жи́во бо сло́во Бж҃їе —— и҆ сꙋди́тєлно помышлє́нїемъ (ἐνθυμήσεων, чувствованія) и҆ мы́слемъ (помышленія) серде́чнымъ. 10, 16 и҆ въ помышлє́нїихъ (διανοιῶν, мысляхъ) и҆́хъ напишꙋ̀ и҆́хъ.

ПОМЫШЛѦ́ТИ (διαλογίζεσθαι, disceptari, ratiocinari; συλλογίζεσθαι, ratiocinari; λογίζεσθαι, cogitare) — **помышлять; размышлять, разсуждать.**

Матѳ. 16, 7 ѻ҆нѝ же по-

мышлѧ́хꙋ въ себѣ̀. *21, 25* Ѻ҆нѝ же помышлѧ́хꙋ въ себѣ̀.

Марк. 2, 8 тіи помышлѧ́ютъ въ себѣ̀ —— помышлѧ́ете въ сердца́хъ ва́шихъ. *8, 16* помышлѧ́хꙋ дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ. *8, 17* что̀ помышлѧ́ете, ꙗ҆́кѡ хлѣ́бы не и҆́мате. *9, 33* что̀ на пꙋтѝ въ себѣ̀ помышлѧ́сте.

Лук. 1, 29 и҆ помышлѧ́ше, каково̀ бꙋ́детъ цѣлова́ніе сіѐ. *5, 21* и҆ нача́ша помышлѧ́ти кни́жницы и҆ фарїсе́е, глаго́люще. *5, 22* что̀ помышлѧ́ете въ сердца́хъ ва́шихъ. *20, 5* Ѻ҆нѝ же помышлѧ́хꙋ (συνελογίσαντο) въ себѣ̀ (разсуждали между собою), глаго́люще.

Іоан. 11, 50 нѝ помышлѧ́ете, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆нѐ є҆́сть на́мъ, да є҆ди́нъ человѣ́къ ᲂу҆́мретъ за лю́ди.

Римлян. 2, 3 помышлѧ́еши (λ.) ли же сіѐ, ѽ человѣ́че. *6, 11* та́кожде и҆ вы̀ помышлѧ́йте (λ.) себѐ мє́ртвыхъ ᲂу҆́бѡ бы́ти грѣхꙋ̀, живы́хъ же Бг҃ови, ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀ Іи҃сѣ Гдⷭ҇ѣ на́шемъ.

2 Коринѳ. 10, 2 и҆̀мже помышлѧ́ю (λ.) смѣ́ти на нѣ́кіѧ непщꙋ́ющыѧ на́съ. *10, 7* да помышлѧ́етъ (λ.) па́ки ѿ себѐ. *10, 11* сіѐ да помышлѧ́етъ (λ.) тако́вый, ꙗ҆́кѡ ꙗ҆́цы же є҆смы̀ сло́вомъ посла́ній.

Филиппис. 3, 13 бра́тїе, а҆́зъ себѐ не ᲂу҆̀ помышлѧ́ю (λ.) дости́гша. *4, 8* сїѧ̀ помышлѧ́йте (λ.).

ПОМЫШЛѦ́ЕМЬ (νοούμενος, animadversus) — размышляемый, вникаемый, разсматриваемый.

Римлян. 1, 20 неви́димаѧ бо є҆гѡ̀ ѿ созда́нїѧ мі́ра творе́ньми помышлѧ́єма ви́дима сꙋ́ть (ибо невидимое Его отъ созданія міра чрезъ разсматриваніе твореній видимо).

ПОМЫШЛѦ́ЮЩІЬ (-І́Й) (διαλογιζόμενος, ratiocinans; λογιζόμενος, qui reputat) — помышляющій; почитающій (считающій).

Марк. 2, 6 помышлѧ́юще въ сердца́хъ свои́хъ.

Лук. 3, 15 ча́ющымъ же лю́демъ, и҆ помышлѧ́ющымъ всѣ́мъ въ сердца́хъ свои́хъ ѡ҆ Іѡа́ннѣ.

Римлян. 14, 14 то́чїю помышлѧ́ющемꙋ (λογιζομένῳ) что̀ скве́рно бы́ти (только почитающему что-либо нечистымъ).

ПОМѦНОВЕ́НЪ (μνησθείς, qui venit in memoriam) — помяновенный: воспомянутый.

Апокалипс. 16, 19 и҆ Вавѵлѡ́нъ вели́кій помѧнове́нъ бы́сть (ἐμνήσθη, воспомянутъ) предъ Бг҃омъ.

ПОМѦНУ́ТИ (μνησθῆναι, meminisse; ἀναμνησθῆναι, recordari; ὑπομνησθῆναι, recordari; μνημονεύειν, meminisse) — помянуть, вспомнить.

Матѳ. 5, 23 и҆ тꙋ̀ помѧне́ши. *26, 75* и҆ помѧнꙋ̀ Пе́тръ глаго́лъ Іи҃совъ. *27, 63* го́спо-

ди, помѧнꙋхомъ, ꙗкѡ льстецъ ѻнъ рече еще сый живъ.

Марк. 14, 72 помѧнꙋ (ἀνεμνήσθη) Петръ глаголъ.

Лук. 1, 54 восприѧтъ Їилѧ ѻтрока своего, помѧнꙋти млти. *1, 72* и помѧнꙋти завѣтъ стый свой. *16,25* чадо, помѧни. *22, 61* и помѧнꙋ (ὑπεμνήσθη) Петръ слово Гдне. *23, 42* помѧни мѧ Гди, егда приидеши во царствии си. *24, 6* помѧните, ꙗкоже глаголъ вамъ. *24, 8* и помѧнꙋша глаголы егѡ.

Іоан. 2, 17 помѧнꙋша же ꙋченицы егѡ, ꙗкѡ писано есть. *2, 22* егда ꙋбо воста ѿ мертвыхъ, помѧнꙋша ꙋченицы егѡ, ꙗкѡ се глаголаше. *12, 16* егда прослависѧ Іисъ, тогда помѧнꙋша.

Дѣян. 11, 16 помѧнꙋхъ же глаголъ Гдень, ꙗкоже глаше.

2 Петр. 3, 2 помѧнꙋти прежде реченныѧ глаголы ѿ стыхъ прркъ.

Евр. 8, 12 и грѣхѡвъ ихъ и беззаконій ихъ не имамъ помѧнꙋти ктомꙋ. *10, 17* и грѣхѡвъ ихъ —— не имамъ помѧнꙋти ктомꙋ.

Апокалипс. 2, 5 помѧни (μνημόνευε) ꙋбо. *18, 5* и помѧне (ἐμνημόνευσεν) Бгъ неправды еѧ.

ПОМѦНꙊТИСѦ (μνησθῆναι, in memoriam venire) — помянуться, воспомянуться.

Дѣян. 10, 31 и милѡстыни твоѧ помѧнꙋшасѧ предъ Бгомъ.

ПОНЕ (κἄν (=καὶ+ἄν), vel; ἄρα γε, si forte)—хотя, по крайней мѣрѣ.

Марк. 6, 56 да поне воскрилію ризы егѡ прикоснꙋтсѧ (чтобы имъ прикоснуться хотя къ краю одежды Его).

Дѣян. 5, 15 да грѧдꙋщꙋ Петрꙋ поне сѣнь егѡ ѡсѣнитъ (дабы хотя тѣнь проходящаго Петра осѣнила). *17, 27* взыскати Гда, да поне (ἄρα γε) ѡсѧжꙋтъ его (не ощутятъ ли Его).

2 Корин. 11, 16 поне ꙗкѡ безꙋмна пріимите мѧ (примите меня хотя какъ неразумнаго).

ПОНЕЖЕ (ἐπεί, quoniam; ἐπειδή, quoniam; ἐφ' ὅσον, quatenus id; ἐπειδήπερ, quoniam; καθότι, eoquod; ἀνθ' ὧν, eoquod; διά, eoquod; εἴπερ, si quidem; καθό, eoquod; ἐπείπερ, quandoquidem; ὅτι, quoniam; ἐφ' ᾧ, tamen) — ибо, потомучто.

Матѳ. 18, 32 понеже ꙋмолилъ мѧ еси. *21, 46* понеже (ἐπειδή) ꙗкѡ пророка его имѣѧхꙋ. *25, 40* понеже (ἐφ' ὅσον) сотвористе единомꙋ сихъ братій моихъ. *25, 45* понеже (ἐφ' ὅσον) не сотвористе единомꙋ сихъ меньшихъ. *27, 6* понеже цѣна крове есть.

Марк. 15, 42 понеже бѣ пѧтокъ.

Лук. 1, 1 понеже (ἐπειδήπερ)

оубѡ мнози начаша чинити. *1,7* понеже (καθότι) Єлісаветь бѣ неплоды. *11, 6* понеже (ἐπειδὴ) дрꙋгъ пріиде съ пꙋти ко мнѣ. *19,44* понеже (ἀνθ' ὧν) не разꙋмѣлъ єси времене посѣщенія твоегѡ.

Іоан. *13, 29* понеже ковчежецъ имяше Іꙋда. *19,31* Іꙋдее же, понеже пятокъ бѣ, да не ѡстанꙋтъ на крстѣ тѣлеса въ сꙋббѡтꙋ.

Дѣян. *12,20* прошахꙋ мира, понеже (διὰ) страны ихъ ѿ цртва єгѡ питахꙋся. *13, 46* а понеже (ἐπειδὴ) ѿвергосте є — — се ѡбращаемся во языки. *14,12* понеже (ἐπειδὴ) той бяше началникъ слова. *15, 24* понеже (ἐπειδὴ) слышахомъ — — [изволися намъ].

1 Петр. *2,3* понеже (εἴπερ) вкꙋсисте яко блгъ Гдь. *4, 13* но понеже (καθὸ) приѡбщаетеся Хртѡвымъ страстемъ.

Римлян. *3, 6* понеже какѡ сꙋдити имать Бгъ мірꙋ. *3, 30* понеже (ἐπείπερ) єдинъ Бгъ. *8,9* понеже (εἴπερ) Дхъ Бжій живетъ въ васъ. *8, 17* понеже (εἴπερ) съ нимъ страждемъ. *11,13* понеже (ἐφ' ὅσον) оубѡ єсмь азъ языкѡмъ Аплъ.

1 Коринѳ. *1, 21* понеже (ἐπειδὴ) бо въ премꙋдрости Бжіей не разꙋмѣ міръ премꙋдростію Бга. *1,22* понеже (ἐπειδὴ) и Іꙋдее знаменія просятъ. *5,10* понеже оубѡ должни бы єсте. *14, 12* такѡ и вы, понеже ревнители єсте дховѡмъ. *14 16* понеже аще блгословиши дхомъ — — понеже не вѣсть. *15, 21* понеже (ἐπειδὴ) бо чловѣкомъ смерть бысть. *15, 29* понеже что сотворятъ.

2 Коринѳ. *5, 4* понеже (ἐπειδὴ) не хощемъ совлещися. *11,18* понеже мнози хвалятся по плоти. *13, 3* понеже искꙋшенія ищете глголющагѡ во мнѣ Хрта.

Галат. *4, 6* и понеже (ὅτι) єсте снове.

Филиппис. *2, 26* понеже (ἐπειδὴ) желаніемъ желаше видѣти всѣхъ. *4,10* понеже (ἐφ' ᾧ) и печастеся.

1 Тимоѳ. *6, 2* понеже (ὅτι) братія сꙋть.

Евр. *2, 14* понеже оубо дѣти приѡбщишася плоти и крови. *4,6* понеже оубо лишени нѣцыи внити въ него. *5,2* понеже и той немощію ѡбложенъ єсть. *5, 11* понеже немощни быстe слꙋхи. *6,13* понеже ни єдинѣмъ имяше болшимъ клятися. *9,17* понеже ничесѡже можетъ. *9,26* понеже подобаше бы ємꙋ множицею страдати ѿ сложенія міра. *10, 2* понеже престали бы быти приносимы. *11,11* понеже вѣрна непщева ѡбѣтовавшаго.

ПОНЕСТИ (βαστάσαι, porta-

re, αἴρειν, attollere; ὑπενεγκεῖν, sufferre) — понести, нести, перенести.

Матѳ. 3, 11 є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ сапогѝ понестѝ (я не достоинъ понести обувь его). *8,17* и҆ болѣ́зни понесѐ. *27,32* и҆ сего̀ задѣ́ша (сего заставили) понестѝ (ἄρῃ). кр҇тъ є҆гѡ̀.

Дѣян. 15,10 є҆гѡ́же ни ѻ҆тцы̀ на́ши ни мы̀ возмого́хомъ понестѝ.

1 Коринѳ. 10, 13 ꙗ҆́кѡ возмощѝ ва́мъ понестѝ (ὑπενεγκεῖν, перенести).

Галат. 5, 10 смꙋща́ѧй же ва́съ, понесе́тъ грѣ́хъ (понесетъ осужденіе), кто̀ бы ни бы́лъ. *6, 5* кі́йждо бо своѐ бре́мѧ понесе́тъ.

Апокалипс. 2,3 и҆ поне́слъ є҆сѝ (переносилъ).

ПОНЕ́СШІЙ (βαστάσας, qui portavit) — перенесшій.

Матѳ. 20, 12 поне́сшымъ тѧготꙋ̀ днѐ (тягость дня).

ПОНО́СИТИ (ὀνειδίζειν, convitiis afficere, exprobrare) — поносить, упрекать.

Матѳ. 5, 11 бл҃же́ни є҆стѐ, є҆гда̀ поно́сѧтъ ва́мъ (васъ).

Марк. 16,14 поносѝ (упрекалъ) невѣ́рствію и҆́хъ.

Лук. 6, 22 бл҃же́ни бꙋ́дете — — и҆ є҆гда̀ разлꙋча́тъ вы̀, и҆ поно́сѧтъ.

ПОНОСѦ́ЩІЙ (ὀνειδιζών, qui conviciatur) — поносящій: злословящій.

Римлян. 15, 3 поноше́нїѧ поносѧ́щихъ (злословія злословящихъ) тебѐ нападо́ша на мѧ̀.

ПОНОША́ЕМꙊ бы́ти (ὀνειδίζεσθαι, convitiis affici) — быть поносиму: терпѣть поношенія.

1 Тимоѳ. 4, 10 на сїѐ бо (ибо для того) — — поноша́еми є҆смы̀.

ПОНОША́ТИ (ὀνειδίζειν, cum exprobratione arguere, exprobrare, convitiis afficere) — поносить, укорять.

Матѳ. 11,20 тогда̀ нача́тъ І҆и҃съ поноша́ти (укорять). *27, 44* то́жде же и҆ разбѡ́йника распѧ́таѧ съ ни́мъ поноша́ста є҆мꙋ̀.

Марк. 15, 32 распѧ́таѧ съ ни́мъ поноша́ста є҆мꙋ̀.

ПОНОШЕ́НЇЕ (ὄνειδος, probrum; ὀνειδισμός, convicium) — поношеніе, злословіе.

Лук. 1,25 въ ня́же призрѣ̀ ѿѧ́ти поноше́нїе (ὄνειδος) моѐ въ человѣ́цѣхъ.

Римлян. 15, 3 поноше́нїѧ (злословія) поносѧ́щихъ тебѐ нападо́ша на мѧ̀.

1 Тимоѳ. 3, 7 да не въ поноше́нїе впаде́тъ.

Евр. 10, 33 ѻ҆во ᲂу҆бѡ поноше́нїи и҆ скорбьмѝ позо́ръ бы́вше. *11, 26* бо́лшее бога́тство вмѣни́въ Є҆гѵ́петскихъ сокро́вищъ поноше́нїе Хр҇то́во. *13,13* поноше́нїе є҆гѡ̀ нося́ще.

ПОНТЪ (Πόντος, Pontus, море) — Понтъ, сѣверовосточная область Малой Азіи, прилегающая къ Черному морю.

Границы ея: на сѣверѣ Черное море, на востокѣ Арменія, на югѣ Каппадокія, на западѣ Галатія и Пафлагонія.

Дѣян. 2, 9 [и҆ ка́кѡ мы̀ слы́шимъ кі́йждо сво́й ѧ҆зы́къ на́шъ, въ не́мже роди́хомсѧ] живꙋ́щїи въ — — По́нтѣ.

1 Петр. 1, 1 прише́лцемъ разсѣ́ѧнїѧ По́нта [блгода́ть — — да ᲂу҆мно́житсѧ].

ПОНТІЙСКІЙ (Πόντιος, Ποντίου, Pontius) — Понтій: Понтійскій.

См. выше: Пїла́тъ.

Матѳ. 27, 2 и҆ преда́ша є҆го̀ Понті́йскомꙋ Пїла́тꙋ и҆ге́мѡнꙋ.

Лук. 3, 1 ѡ҆блада́ющꙋ Понті́йскомꙋ Пїла́тꙋ Ї҆ꙋде́ею.

Дѣян. 4, 27 собра́шасѧ — — И҆́рѡдъ жѐ и҆ Понті́йскїй Пїла́тъ.

1 Тимоѳ. 6, 13 завѣща́ваю ти̇̀ пред — — Хрⷭ҇то́мъ Ї҆и҃со́мъ свидѣ́телствовавшимъ при Понті́йстѣмъ Пїла́тѣ.

ПО́НТѦНИНЪ (Ποντικός, Ponticus) — По́нтянинъ (родомъ изъ Понта).

Дѣян. 18, 2 По́нтѧнина ро́домъ, но́вѡ прише́дша ѿ Ї҆та́лїи.

ПОНУ́ДИВЪ (παραβουλευσάμενος, habitus) — принудившій, подвергающій.

Филиппис. 2, 30 понꙋ́дивъ себѐ всеꙋ́шнѡ (подвергая опасности жизнь).

ПОНУДИТИ (ἀναγκάζειν, adigere, cogere) — понудить, принудить.

Матѳ. 14, 22 и҆ а҆́бїе понꙋ́ди Ї҆и҃съ.

Марк. 6, 45 понꙋ́ди ᲂу҆чени́ки своѧ̑.

2 Коринѳ. 12, 11 вы̀ мѧ̀ понꙋ́дисте.

ПОНЫРѦЮЩІЙ (-ЇЙ) (ἐνδύων, qui irrepit) — вкрадывающійся, вползающій.

2 Тимоѳ. 3, 6 ѿ си́хъ бо сꙋ́ть поныр́ѧющїи въ до́мы (къ симъ принадлежатъ тѣ, которые вкрадываются въ домы).

ПОѠБЛЕЩИ́СѦ (ἐπενδύσασθαι, superindui) — облечься.

2 Коринѳ. 5, 4 поне́же не хо́щемъ совлещи́сѧ, но поѡблещи́сѧ.

ПОѠЩРЕ́НІЕ (παροξυσμός) — поощреніе.

Евр. 10, 24 и҆ да разꙋмѣва́емъ дрꙋ́гъ дрꙋ́га въ поѡщре́нїи любвѐ (будемъ внимательны другъ къ другу, поощряя къ любви, ut nos acuamus ad charitatem).

ПОПЕЧЕ́НІЕ (λόγος, ratio; μέριμνα, sollicitudo) — попеченіе, стараніе, разсужденіе, забота.

Дѣян. 20, 24 но ни є҆ди́но же попече́нїе творю̀ (λόγον ποιοῦ-

μαι, habeo rationem, но я ни на что не взираю).

2 Коринѳ. 11,28 и҆ попеченіе (μέριμνα, забота) всѣхъ цр҃квей (о всѣхъ церквахъ).

ПОПЕЩИСѦ (μεριμνήσειν, sollicitum esse) — заботиться.

Филиппис. 2, 20 и҆же при́снѣе ѿ ва́съ попечетсѧ (кто бы столь искренно заботился о васъ).

ПОПИРАЕМЬ (καταπατούμενος, conculcandus; πατούμενος, calcandus) — попираемый.

Матѳ. 5,13 то́чію да и҆зсы́пана бꙋ́детъ во́нъ, и҆ попира́ема (καταπατεῖσθαι) чл҃вѣки (какъ развѣ выбросится вонъ на попраніе людямъ).

Лук. 21, 24 и҆ Ї҆ерꙋсали́мъ бꙋ́детъ попира́емь ꙗ҆зы́ки (и Іерусалимъ будетъ попираемъ язычниками).

ПОПЛІЕВЪ (Ποπλίου, Publii) — Поплієвъ: Публіевъ.

Дѣян. 28,8 бы́сть же ѻ҆тцꙋ̀ Попліевꙋ ѻ҆гне́мъ и҆ водны́мъ трꙋдо́мъ ѡ҆де́ржимꙋ лежа́ти.

ПОПЛІЙ (Πόπλιος, Publius) — Поплій (Публій), Римскій начальникъ острова Мелита (Мальты), «первый во островѣ».

Дѣян. 28,7 ѻ҆крестъ же мѣ́ста ѻ҆́нагѡ бѧ́хꙋ се́ла пе́рвагѡ во ѻ҆́стровѣ, и҆́менемъ Попліа.

ПОПЛЫВЪ (ἐκκολυμβήσας, qui enatasset) — выплывшій.

Дѣян. 27, 42 вои́нѡмъ же совѣ́тъ бы́сть, да ᲂу҆́зники ᲂу҆біютъ, да не кто̀ поплы́въ и҆збѣ́гнетъ (воины согласились-было умертвить узниковъ, чтобы кто-нибудь, выплывъ, не убѣжалъ).

ПОПРАВЫЙ (ὁ καταπατήσας, qui conculcarit) — попирающій.

Евр. 10,29 и҆же Сн҃а Бж҃іѧ попра́вый (кто попираетъ Сына Божія).

ПОПРАНІЕ (περίψημα, ramentum) — прахъ.

1 Коринѳ. 4, 13 ꙗ҆́коже ѿре́би мі́рꙋ бы́хомъ, всѣ́мъ попра́ніе досе́лѣ (мы какъ соръ для міра, *какъ* прахъ, всѣмъ *попираемый* донынѣ).

ПОПРАНꙊ быти (καταπατεῖσθαι, conculcari) — быть поправу, потоптану.

Лук. 8,5 ѻ҆́во падѐ при пꙋтѝ и҆ попра́но бы́сть (иное упало при дорогѣ, и было потоптано).

ПОПРАТИ (καταπατεῖν, conculcare; πατεῖν, calcare) — попирать, попрать, тѣснить.

Матѳ. 7, 6 да не попе́рꙋтъ и҆́хъ (чтобъ онѣ не попрали).

Лук. 12, 1 ꙗ҆́кѡ попира́ти (такъ-что тѣснили) дрꙋ́гъ дрꙋ́га.

Апокалипс. 11, 2 и҆ гра́дъ ст҃ы́й попе́рꙋтъ (πατήσουσι, попирать) четы́редесѧть и҆ два̀ мц҃ы.

ПО ПРЕМНОГꙊ (καθ' ὑπερβολήν, admodum, supra modum) — крайне, чрезмѣрно.

См. ниже: премногій.

Римлян. 7, 13 да будетъ по премногу (крайне) грѣшенъ грѣхъ заповѣдію.

2 Коринѳ. 1, 8 яко по премногу (чрезмѣрно) и паче силы отяготихомся, яко не подѣятися намъ и жити.

Галат. 1,13 по премногу (жестоко) гонихъ церковь Божію и разрушахъ.

ПОПРИЩЕ (μίλιον, milliarum)—поприще: разстояніе въ тысячу шаговъ.

Матѳ. 5,41 и аще кто тя поиметъ по силѣ (и кто тебя принудитъ идти съ нимъ) поприще едино, иди съ нимъ два.

ПОПРОСИТИ (αἰτῆσαι, petere)—попросить.

Марк. 6,23 егоже аще попросиши у мене, дамъ ти.

Лук. 11,12 или аще попроситъ яица, еда подастъ ему скорпію.

ПОРАБОТАТИ (δουλεύειν, servire)—служить, быть въ порабощеніи.

Дѣян. 7,7 и языку, емуже поработаютъ (у котораго они будутъ въ порабощеніи), сужду азъ.

Римлян. 9, 12 яко болій поработаетъ меншему (большій будетъ въ порабощеніи у меньшаго).

Филиппис. 2, 22 со мною поработалъ въ благовѣстіи (служилъ мнѣ въ благовѣствованіи).

ПОРАБОТИТИ (δουλοῦν, servituti subjici; χρῆσασθαι, uti; καταδουλοῦν, in servitutem adigere)—поработить.

Дѣян. 7, 6 и поработятъ е, и озлобятъ (и будутъ въ порабощеніи и притѣсненіи).

1 Коринѳ. 7, 21 но аще и можеши свободенъ быти, больше поработи себѣ (χρῆσαι, но если и можешь сдѣлаться свободнымъ, то лучше воспользуйся). *9,19* свободенъ бо сый отъ всѣхъ, всѣмъ себѣ поработихъ, да множайшыя приобрящу.

Галат. 2,4 да насъ поработятъ (καταδουλώσωνται).

ПОРАБОТИТИСЯ (δουλοῦν, mancipari, servituti subjici)—сдѣлаться рабомъ, быть порабощену, связану.

Римлян. 6,18 свобождшеся же отъ грѣха, поработистеся правдѣ (освободившись же отъ грѣха, стали рабами праведности).

1 Коринѳ. 7, 15 не поработися бо братъ или сестра въ таковыхъ (братъ или сестра въ такихъ *случаяхъ* не связаны).

ПОРАБОЩАТИ (δουλαγωγεῖν, in servitutem redigere; καταδουλοῦν, in servitutem adigere)—порабощать.

1 Коринѳ. 9,27 но умерщвляю (усмиряю) тѣло мое и порабощаю.

2 Коринө. 11, 20 пріемлите бо (вы терпите), аще кто васъ порабощаетъ (καταδουλοῖ).

ПОРАБОЩЕНЪ (δεδουλωμένος, in servitutem redactus, mancipatus)—порабощенный.

Галат. 4, 3 под стіхіами бехомъ міра порабощени.

Тит. 2, 3 не вину многу порабощеннымъ.

ПОРАБОЩШІЙСЯ (δουλωθείς, servi factus)—сдѣлавшійся рабомъ.

Римлян. 6, 22 нынѣ же свобождшеся ѿ греха, порабощшеся же Богови (стали рабами Богу).

ПОРАЖЕНУ быти (καταστρωθῆναι, prostratum esse)—быть поражену.

1 Коринө. 10, 5 поражени бо быша въ пустыни.

ПОРАЗИТИ (πατάξαι, percutere)—поразить.

Матө. 26, 31 поражу пастыря, и разыдутся овцы стада.

Марк. 14, 27 поражу пастыря, и разыдутся овцы.

Дѣян. 12, 23 внезапу же порази его Ангелъ Господень, зане не даде славы Богу.

Апокалипс. 11,6 и область имутъ —— поразити землю всякою язвою.

ПОРЕЧЕНІЕ (μομφή, querela)—жалоба, нареканіе.

Колос. 3, 13 аще кто на кого имать пореченіе.

ПОРЕЩИ (μωμεῖσθαι, vituperare)—порицать, бранить, хулить.

2 Коринө. 8, 20 блюдущеся того, да не кто насъ поречетъ во обиліи семъ служимемъ нами (остерегаясь, чтобы намъ не подвергнуться отъ кого нареканію при такомъ обиліи приношеній, ввѣряемыхъ нашему служенію).

ПОРИЦАЕМУ быти (ἐγκαλεῖσθαι, postulari)—быть обвиняемымъ, обвиненнымъ.

Дѣян. 19, 40 ибо бедствуемъ порицаеми быти о крамолѣ днешней (ибо мы находимся въ опасности, за происшедшее нынѣ, быть обвиненными въ возмущеніи).

ПОРКІЙ Фистъ (Πόρκιος Φῆστος, Porcius Festus)—Поркій Фистъ (Порцій Фестъ), «игемонъ» Іудеи, вступившій на мѣсто Филикса (Феликса).

Дѣян. 24,27 пріятъ измѣненіе Филіксъ Поркіа Фиста.

ПОРОДИТИ (ἀποκύειν, progignere)—родить.

Іаков. 1, 18 породи насъ словомъ истины.

ПОРОЖДЕЙ (ὁ ἀναγεννήσας, qui regenuit)—возродившій.

1 Петр. 1,3 порождей насъ во упованіе живо (къ упованію живому).

ПОРОЖДЕНІЕ (γέννημα, pro-

genies)—порожденіе: родъ, исчадіе, поколѣніе, племя.

Матѳ. 12, 34 порожденіѧ ехідншва. *23, 33* змїѧ, порожденіѧ ехідншва.

Лук. 3, 7 порожденіѧ ехідншва, кто сказа вамъ бѣжати ѿ грѧдущагѡ гнѣва.

ПОРОЖДЕНЪ (ἀναγεγεννημένος, regenitus)—возрожденный.

1 Петр. 1, 23 порождени не ѿ сѣмене истлѣнна.

ПОРОКЪ (ῥυτίς, ruga, морщина)—порокъ.

Ефес. 5, 27 не имущу скверны или порока (ῥυτίδα).

Тит. 1, 7 подобаетъ бо еп҃кпу безъ порока (ἀνέγκλητον, inculpabilem, непорочну) быти.

Апокалипс. 14, 5 безъ порока (ἄμωμοι, inculpati, непорочны) бо суть предъ престоломъ Бж҃іимъ.

ПОРОЧЕНЪ—порочный.

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ нижеслѣдующаго 16-го стиха посланія Іуды слово это опущено.

Іуд. 1, 16 сіи суть ропотницы, оукорители, (часть порочна).

ПОРОЧНИКЪ (μῶμος, maculus) — порочный, скверный, безчестный.

2 Петр. 2, 13 сквернители и порочницы, питающесѧ лестьми своими.

ПОРУГАВСЯ (ἐμπαίξας, qui illusisset) — наругавшійся (наругавшись).

Лук. 23, 11 и поругавсѧ, ѡболкъ его въ ризу свѣтлу.

ПОРУГАЕМУ быти (μυκτηρίζεσθαι, irrideri) — быть поругану, осмѣяну.

Галат. 6, 7 не льститесѧ: Бг҃ъ поругаемь не бываетъ (не обманывайтесь: Богъ поругаемъ не бываетъ).

ПОРУГАНІЕ (τὸ ἐμπαῖξαι, illusio, насмѣшка, издѣвка)—поруганіе.

Матѳ. 20, 19 и предадѧтъ его ѧзыкѡмъ на поруганіе (εἰς τὸ ἐμπαῖξαι, ut illudant).

ПОРУГАНУ быти (ἐμπαιχθῆναι, delusum fieri)—быть поругану, осмѣяну.

Матѳ. 2, 16 тогда Иршдъ видѣвъ, ѧкѡ поруганъ бысть ѿ волхвѡвъ.

ПОРУГАТИСЯ (ἐμπαιχθήσεσθαι, illudi) — поругаться, насмѣяться.

Матѳ. 27, 31 и егда поругашасѧ ему.

Марк. 10, 34 поругаютсѧ ему. *15, 20* егда поругашасѧ ему.

Лук. 18, 32 и поругаютсѧ ему.

ПОРУЧЕНУ быти (πιστευθῆναι, concredi)—быть поручену, ввѣрену.

См. ниже: оувѣрену быти — быть ввѣрену, поручену.

Тит. 1, 3 проповѣданіемъ,

ѥ҆́же мнѣ̀ пор8чено бысть (въ проповѣди, ввѣренной мнѣ).

ПОРФѴ́РА (πορφύρα, purpura)—порфира (багряница): торжественная царская одежда.

Дважды (Марк. XV, 17, 20) слово πορφύρα переведено: препрѧ́да — багряница (порфира).

Лук. 16, 19 и҆ ѡ҆блача́шесѧ въ порфѵ́р8.

Апокалипс. 17, 4 и҆ жена̀ бѣ̀ ѡ҆блечена̀ въ порфѵ́р8 и҆ червени́ц8. *18,12* и҆ ѵ҆́ссы и҆ порфѵ́ры. *18, 16* ѡ҆блече́нный ѵ҆́ссомъ и҆ порфѵ́рою.

ПОРФѴ́РОПРОДА́ЛНИЦА (πορφυρόπωλις, quæ purpuram vendebat) — торгующая, торговавшая порфирою (багряницею).

Дѣян. 16,14 порфѵ̀ропрода́лница ѿ гра́да Ѳѵатíрскагѡ, чт8́щи Бга, посл8́шаше.

ПОРѦ́Д8 (καθεξῆς, ordine)—по-порядку.

См. ниже: рѧ́дъ. Рѣченіе καθεξῆς въ одномъ случаѣ (Лук. VIII, 1) переведено посе́мъ, въ другомъ (Дѣян. III, 24) по си́хъ.

Лук. 1, 3 порѧ́д8 писа́ти тебѣ̀, держа́вный Ѳео́філе.

Дѣян. 11, 4 наче́нъ же Пе́тръ, ска́зоваше и҆̀мъ порѧ́д8, глаго́лѧ. *18, 23* прохо́дѧ порѧ́д8 Галатíйск8ю стран8̀.

ПОСАДИ́ВЪ—посадившій.

Ефес. 1, 20 и҆ посади́въ (ἐκάθισεν, collocavit) ѡ҆деснꙋ́ю себѐ на нб҃ныхъ.

ПОСАДИ́ТИ (ἀνακλῖναι, accumbere; κατακλῖναι, discumbere; καθίσαι, collocare) — посадить, поставлять, разсадить.

Марк. 6, 39 повелѣ̀ и҆̀мъ посади́ти (разсадить) всѧ̑.

Лук. 9, 14 посади́те (κατακλίνατε, разсадите) и҆̀хъ на к8́пы по пѧтидесѧ́тъ. *9, 15* и҆ посади́ша и҆̀хъ всѧ̑. *12, 37* ꙗ҆́кѡ препоѧ́шетсѧ и҆ посади́тъ и҆̀хъ.

Дѣян. 2, 30 ꙗ҆́кѡ клѧ́твою клѧ́тсѧ — — посади́ти (καθίσαι, посадить) ѥ҆гѡ̀ на престо́лѣ ѥ҆гѡ̀.

1 Коринѳ. 6, 4 ѹ҆ничиже́нныхъ въ цр҃кви, си́хъ посажда́єте (καθίζετε, поставляете).

ПОСЕ́МЪ, ПО СИ́ХЪ (μετὰ ταῦτα, posthæc; ἐν τῇ ἑξῆς, *die* sequenti; καθεξῆς, deinceps; μετὰ τοῦτο, postea)—посемъ, потомъ.

См. ниже: сéй.

Лук. 5,27 и҆ посе́мъ и҆зы́де, и҆ ѹ҆зрѣ̀ мытарѧ̀ и҆́менемъ Леѵíю. *7,11* и҆ бы́сть посе́мъ (ἐν τῇ ἑξῆς, посемъ), и҆дѧ́ше во гра́дъ нарица́емый Наи́нъ. *8, 1* и҆ бы́сть посе́мъ (καθεξῆς, послѣ сего), и҆ то́й прохожда́ше сквозѣ̀ гра́ды и҆ ве́си. *10,1* по си́хъ же ꙗ҆вѝ Гдь и҆ и҆нѣ́хъ се́дмьдесѧтъ.

Іоан. 2, 12 посе́мъ сни́де въ Капернаꙋ́мъ. *3, 22* по си́хъ же пріи́де І҆и҃съ — — въ Жидо́вскꙋю зе́млю. *5, 1* по си́хъ же бѣ̀ пра́здникъ І҆ꙋде́йскій. *6,1* по си́хъ и҆́де І҆и҃съ на ѡ҆́нъ по́лъ мо́рѧ Галіле́и Тіверіа́дска. *7, 1* и҆ хо-

ждáше І҆и҃съ по си́хъ въ Галілéи. *11, 11* и҆ посéмъ гл҃гóла и҆̀мъ. *13,7* оу҆разꙋмѣ́еши же по си́хъ. *19,28* посéмъ вѣ́дый І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ всѧ̀ оу҆жѐ соверши́шасѧ — — гл҃гóла: жáждꙋ. *19,38* по си́хъ же молѝ Пілáта І҆ѡ́сифъ. *21, 1* посéмъ ꙗ҆ви́сѧ пáки І҆и҃съ оу҆чени́кѡмъ свои̑мъ, востáвъ ѿ мертвы́хъ.

Дѣян. *3, 24* прорóцы ѿ Самꙋи́ла и҆ и҆̀же по си́хъ (καὶ τῶν καθεξῆς) — — предвозвѣсти́ша дни̑ сі́ѧ. *5, 37* посéмъ востà І҆ꙋ́да Галілéанинъ. *7, 7* по си́хъ и҆зы́дꙋтъ. *13, 20* по си́хъ — — дадѐ и҆̀мъ сꙋді̑и. *15,16* по си́хъ ѡ҆бращꙋ́сѧ и҆ созиждꙋ̀ кро́въ Дв҃довъ. *18, 1* по си́хъ же — — Пáνелъ ѿ А҆ѳи́нъ прі и҆́де въ Корі́нѳъ.

1 Петр. *1, 11* свидѣ́тельствꙋѧ ѡ҆ Хр҃то́выхъ стрс҃техъ, и҆ ѡ҆ слáвахъ, ꙗ҆̀же по си́хъ.

Евр. *4, 8* не бы̀ ѡ҆ и҆нóмъ дни̑ глагóлалъ по си́хъ.

Апокалипс. *1, 19* и҆ и҆̀мже подобáетъ бы́ти по сéмъ. *4, 1* по си́хъ ви́дѣхъ — — є҆́мꙋже подобáетъ бы́ти по си́хъ. *7, 1* и҆ посéмъ ви́дѣхъ четы́ре А҆́гг҃лы стоѧ́щыѧ на четы́рехъ оу҆́глѣхъ земли̑. *7, 9* по си́хъ ви́дѣхъ. *9,12* сѐ грѧдꙋ́тъ є҆щѐ двà гѡ́рѧ по си́хъ. *15, 5* и҆ по си́хъ ви́дѣхъ. *18, 1* и҆ по си́хъ ви́дѣхъ и҆́на А҆́гг҃ла сходѧ́ща съ нб҃сѐ. *19,1* и҆ по си́хъ слы́шахъ глáсъ вéлій нарóда мнóга на нб҃си̑. *20, 3* и҆ по си́хъ подобáетъ є҆мꙋ̀ ѿрѣшéнꙋ бы́ти на мáло врéмѧ.

ПОСЛАБЛѦЮЩЬ (-ІЙ) (ἀνιείς, remittens)—послабляющій, умѣряющій.

Ефес. *6,9* послаблѧ́юще и҆̀мъ прещéніѧ (умѣряя строгость).

ПОСЛАВЪ, -ЫЙ, -ВШІЙ (πέμψας, qui dimissit; ἀποστείλας, qui missit)—пославшій.

Матѳ. *2, 8* и҆ послáвъ и҆̀хъ — — речѐ. *2,16* и҆ послáвъ (ἀ.) и҆зби̑ всѧ̑ дѣ́ти. *10, 40* пріéмлетъ послáвшаго (ἀ.) мѧ̀. *14, 10* и҆ послáвъ оу҆сѣкнꙋ̀ І҆ѡáнна. *22, 7* и҆ послáвъ вѡ́ѧ своѧ̑.

Марк. *6,17* И҆рѡ́дъ послáвъ (ἀ.). *6, 27* а҆́біе послáвъ (ἀ.) цáрь. *9, 37* не менѐ пріéмлетъ, но послáвшаго (ἀ.) мѧ̀.

Лук. *9, 48* и҆̀же а҆́ще менѐ пріéмлетъ, пріéмлетъ послáвшаго (ἀ.) мѧ̀. *10, 16* ѿметáѧйсѧ же менѐ, ѿметáетсѧ послáвшагѡ (ἀ.) мѧ̀. *14, 32* молéніе послáвъ (ἀ.) мóлитсѧ ѡ҆ смирéніи.

Іоан. *1, 22* рѣ́ша же є҆мꙋ̀: ктò є҆сѝ; да ѿвѣ́тъ дáмы пославшымъ ны̀. *1, 33* но послáвый мѧ̀ крести́ти водóю, тóй мнѣ̀ речѐ. *4, 34* моѐ брáшно є҆́сть, да сотворю̀ вóлю послáвшагѡ мѧ̀. *5, 23* и҆̀же не чти́тъ Сн҃а, не чти́тъ Ѻ҆ц҃à послáвшагѡ є҆гò. *5, 24* слꙋ́шаѧй словесѐ моегѡ̀ и҆ вѣ́рꙋѧй послáвшемꙋ мѧ̀ и҆́мать живóтъ вѣ́чный. *5, 30* ꙗ҆́кѡ не

и҆́щꙋ во́ли моеѧ̀, но во́ли посла́вшагѡ мѧ̀ Оц҃а̀. *5,37* посла́вый мѧ̀ Оц҃ъ са́мъ свидѣ́телствова ѡ҆ мнѣ̀. *6, 38* ꙗ҆́кѡ снидо́хъ съ нб҃сѐ, не да творю̀ во́лю мою̀, но во́лю посла́вшагѡ мѧ̀ Оц҃а̀. *6, 39* се́ же є҆́сть во́лѧ посла́вшагѡ мѧ̀ Оц҃а̀. *6, 40* се́ же є҆́сть во́лѧ посла́вшагѡ мѧ̀. *6, 44* никто́же мо́жетъ прїитѝ ко мнѣ̀, а҆́ще не Оц҃ъ посла́вый мѧ̀ привлече́тъ є҆гѡ̀. *7, 16* моѐ ᲂу҆че́нїе нѣ́сть моѐ, но посла́вшагѡ мѧ̀. *7,18* а҆ и҆щѧ́й сла́вы посла́вшагѡ є҆гѡ̀, се́й и҆́стиненъ є҆́сть. *7, 28* є҆́сть и҆́стиненъ посла́вый мѧ̀, є҆гѡ́же вы̀ не вѣ́сте. *7,33* є҆щѐ ма́ло вре́мѧ съ ва́ми є҆́смь, и҆ и҆дꙋ̀ къ посла́вшемꙋ мѧ̀. *8, 16* ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ нѣ́смь, но а҆́зъ и҆ посла́вый мѧ̀ Оц҃ъ. *8, 18* и҆ свидѣ́телствꙋетъ ѡ҆ мнѣ̀ посла́вый мѧ̀ Оц҃ъ. *8, 26* посла́вый мѧ̀ и҆́стиненъ є҆́сть. *8, 29* и҆ посла́вый мѧ̀ со мно́ю є҆́сть. *9, 4* мнѣ̀ подоба́етъ дѣ́лати дѣла̀ посла́вшагѡ мѧ̀. *12, 44* вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, не вѣ́рꙋетъ въ мѧ̀, но въ посла́вшаго мѧ̀. *12, 45* видѧ́й мѧ̀, ви́дитъ посла́вшаго мѧ̀. *12, 49* посла́вый мѧ̀ Оц҃ъ, то́й мнѣ̀ за́повѣдь дадѐ, что̀ рекꙋ̀. *13, 16* нѣ́сть ра́бъ бо́лїй гд҇а своегѡ̀, ни посла́нникъ бо́лїй посла́вшагѡ є҆гѡ̀. *13, 20* прїе́млѧй менѐ, прїе́млетъ посла́вшаго мѧ̀. *14, 24* сло́во — — нѣ́сть моѐ, но посла́вшагѡ мѧ̀ Оц҃а̀. *15, 21* сїѧ̀ всѧ̀ творѧ́тъ ва́мъ за и҆́мѧ моѐ, ꙗ҆́кѡ не вѣ́дѧтъ посла́вшагѡ мѧ̀. *16, 5* ны́нѣ же и҆дꙋ̀ къ посла́вшемꙋ мѧ̀.

Дѣян. 7, 14 посла́въ (α.) же І҆ѡ́сифъ призва̀ Оц҃а̀ своегѡ̀ І҆а́кѡва. *11, 30* є҆́же и҆ сотвори́ша, посла́вше (α.) къ ста́рцемъ рꙋко́ю Варна́влею и҆ Са́ѵлею. *19, 22* посла́въ (α.) же въ Македо́нїю два̀ ѿ слꙋжа́щихъ є҆мꙋ̀, Тїмоѳе́а и҆ Е҆ра́ста. *19, 31* посла́вше къ немꙋ̀, молѧ́хꙋ не вда́ти себѐ въ позо́ръ. *20, 17* ѿ Мїли́та же посла́въ во Е҆фе́съ, призва̀ пресвѵ́теры цр҃кѡ́вныѧ.

Апокалипс. 1,1 посла́въ (α.) чрез̾ А҆́гг҇ла своегѡ̀.

ПОСЛА́НЇЕ (ἐπιστολή, epistola; ἀποστολή, apostolatus)—посланіе, письмо; апостольство.

Дѣян. 9, 2 и҆спросѝ ѿ негѡ посла́нїѧ въ Дама́скъ къ собо́рищемъ. *15, 30* и҆ собра́вше наро́дъ, вда́ша посла́нїе. *22, 5* ѿ ни́хже и҆ посла́нїѧ прїе́мь — — и҆дѧ́хъ. *23,25* написа́ же и҆ посла́нїе. *23,33* и҆ вда́вше посла́нїе и҆ге́мѡнꙋ. *23, 34* прочѐтъ же и҆ге́мѡнъ (посла́нїе,) и҆ вопро́шь.

2 Петр. 3,1 сїѐ ᲂу҆жѐ — — второ́е ва́мъ пишꙋ̀ посла́нїе. *3, 16* во всѣ́хъ свои́хъ посла́нїихъ, глаго́лѧ въ ни́хъ ѡ҆ си́хъ.

Римлян. 16, 22 написа́вый посла́нїе сїѐ ѡ҆ Гд҇ѣ.

1 Коринѳ. 5,9 писа́хъ ва́мъ въ посла́нїи, не примѣ́шатисѧ

блꙋдникѡ́мъ. *16,3* є҆гда́ же прі-идꙋ̀, и҆̀хже а҆́ще и҆скꙋ́сите, съ по-сла́нми си́хъ послю̀.

2 Кориѳ. 3,1 и҆лѝ тре́бꙋемъ — — и҆звѣщава́телныхъ посла́-ній къ ва́мъ. *3,2* посла́ніе бо на́-ше вы̀ є҆стѐ. *3,3* ꙗ҆вла́еми, ꙗ҆́кѡ є҆стѐ посла́ніе Хрⷭ҇то́во слꙋже́ное на́ми. *7,8* ꙗ҆́кѡ а҆́ще и҆ ѡ҆скорби́хъ ва́съ посла́ніемъ, не раска́юсѧ, а҆́ще и҆ раска́ѧлбыхсѧ: ви́ждꙋ бо, ꙗ҆́кѡ посла́ніе ѻ҆́но, а҆́ще и҆ къ ча́сꙋ, ѡ҆скорбѝ ва́съ. *10, 9* (но) да не ꙗ҆влю́сѧ ꙗ҆́кѡ страша̀ ва́съ посла́нми. *10,10* ꙗ҆́кѡ посла̑нїѧ ѹ҆́бѡ, речѐ. *10,11* сїѐ да по-мышлѧ́етъ таковы́й, ꙗ҆́кѡ ꙗ҆́цы же є҆смы̀ сло́вомъ посла́ній.

Галат. 2,8 и҆́бо споспѣше-ствова́вый Петрꙋ̀ въ посла́ніе (ἀποστολὴν) ѡ҆брѣза́нїѧ (въ апо-стольствѣ у обрѣзанныхъ).

Колос. 4,16 є҆гда̀ прочте́тсѧ посла́ніе сїѐ ѹ҆ ва́съ.

1 Солун. 5,27 заклина́ю вы̀ Гдⷭ҇емъ прочестѝ посла́ніе сїѐ.

2 Солун. 2,2 ни ѹ҆жаса́тисѧ — — ни посла́ніемъ. *2,15* и҆̀мі-же наꙋчи́стесѧ и҆лѝ сло́вомъ, и҆лѝ посла́ніемъ на́шимъ. *3, 14* ктѡ̀ не послꙋ́шаетъ словесѐ на́шегѡ, посла́ніемъ сегѡ̀ назна́менꙋйте. *3,17* є҆́же є҆́сть зна́меніе во всѧ́-комъ посла́нии.

ПОСЛА́ННИКЪ (ἀπόστολος, legatus) — посланникъ, апо-столъ.

Іоан. 13,16 нѣ́сть ра́бъ бо́-лій гдⷭ҇а своегѡ̀, ни посла́нникъ бо́-лій посла́вшагѡ є҆гѡ̀.

2 Петр. 1,1 Сі́мѡнъ Пе́тръ, ра́бъ и҆ посла́нникъ Іи҃съ Хрⷭ҇то́въ.

1 Кориѳ. 4,9 мню́ бо, ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ ны̀ посла́нники послѣ́днѧ ꙗ҆вѝ, ꙗ҆́кѡ насме́ртники.

2 Кориѳ. 1, 1 Па́νелъ по-сла́нникъ Іи҃съ Хрⷭ҇то́въ, во́лею Бж҃їею. *8,23* а҆́ще ли бра́тїѧ на́-шѧ, посла́нницы цр҃кве́й, сла́ва Хрⷭ҇то́ва.

Ефес. 1, 1 Па́νелъ посла́н-никъ Іи҃съ Хрⷭ҇то́въ во́лею Бж҃їею.

Филиппис. 2,25 ва́шего же посла́нника — — посла́ти къ ва́мъ.

1 Тимоѳ. 1, 1 Па́νелъ, по-сла́нникъ Іи҃съ Хрⷭ҇то́въ.

Евр. 3,1 разꙋмѣ́йте посла́н-ника и҆ Ст҃и́телѧ и҆сповѣ́данїѧ на́-шегѡ Іи҃са Хрⷭ҇та̀.

ПО́СЛАНЪ, -ЫЙ (ἀπεσταλμέ-νος, missus; πεμφθείς, πεμπομέ-νος, qui missus fuerat; ἐκπεμφ-θείς, emissus; ἀπολυθείς, dimis-sus) — посланъ, посланный.

Матѳ. 15, 24 нѣ́смь по́-сланъ. *23,37* и҆ ка́меніемъ по-бива́ѧй пѡ́сланныѧ къ тебѣ̀.

Лук. 1, 19 и҆ по́сланъ є҆́смь гл҃го́лати къ тебѣ̀. *1,26* по́сланъ бы́сть А҆́гг҃лъ Гаврі́илъ. *4,26* и҆ ни ко є҆ди́ной и҆́хъ по́сланъ бы́сть (ἐπ.) И҆лі́а. *4, 43* ꙗ҆́кѡ на сѐ по́сланъ є҆́смь. *7,10* и҆ возвра́щшесѧ по́-сланнїи (π.) ѡ҆брѣто́ша болѧ́щаго раба̀ и҆сцѣлѣ́вша. *13,34* и҆ ка́ме-

ніемъ побивáѧ пѡ́сланныѧ къ тебѣ̀. *19, 32* шéдше же пѡ́сланныѧ.

Іоан. 1,6 бы́сть чл҃вѣ́къ пóсланъ ѿ Бг҃а. *1, 24* и҆ пóсланніи бѣ́хꙋ ѿ фарісе́й. *3, 28* нѣ́смь а҆́зъ Хрⷭ҇тóсъ, но ꙗ҆́кѡ пóсланъ є҆́смь пред̾ ни́мъ. *9,7* и҆дѝ, оу҆мы́йсѧ въ кꙋпѣ́ли Сілѡа́мстѣ: є҆́же сказáетсѧ, пóсланъ.

Дѣян. 10, 17 и҆ сѐ мꙋ́жіе пóсланніи ѿ Корни́ліѧ, вопрошáше. *10,21* соше́дъ же Пе́тръ къ мꙋжє́мъ пѡ́сланнымъ къ немꙋ̀ ѿ Корни́ліа, речѐ. *11, 11* и҆ сѐ а҆́біе трїѐ мꙋ́жіе стáша пред̾ хрáминою, въ не́йже бѣ́хъ, пóслани ѿ Кесарі́и ко мнѣ̀. *13, 4* сі́ѧ оу҆̀бо пѡ́слана бы́вша (ἐκπεμφθέντες) ѿ Дх҃а Ст҃а, снидóста въ Селевкі́ю. *15,30* ѻ҆ни́ же оу҆̀бо пóслани бы́вше (ἀπολυθέντες) пріидóша во А҆нтіохі́ю. *15,38* (на не́же пóслани бы́хомъ,) не поѧ́ти сегѡ̀ съ собóю.

1 Петр. 1,12 Дх҃омъ Ст҃ы́мъ, пóсланнымъ съ нб҃сѐ. *2,14* [повини́тесѧ] кнѧзє́мъ, ꙗ҆́кѡ ѿ негѡ̀ пѡ́сланымъ (πεμπομένοις).

Римлян. 10, 15 кáкѡ же проповѣ́дѧтъ, а҆́ще не пóслани бꙋ́дꙋтъ.

1 Корине. 1,11 возвѣсти́сѧ бо мѝ ѡ҆ вáсъ, брáтіе моѧ̑ (пѡ́сланнымъ) ѿ Хлóиса, ꙗ҆́кѡ рве́ніѧ въ вáсъ сꙋ́ть.

2 Корине. 12,17 є҆дà кóимъ ѿ пóсланныхъ къ вáмъ лихоимствовáхъ въ вáсъ.

Филиппис. 4, 18 пріе́мь ѿ Е҆пафроді́та (пѡ́сланнаѧ) ѿ вáсъ (τὰ παρ' ὑμῶν).

2 Солун. 2, 2 а҆́ки ѿ нáсъ (пóсланнымъ) (ὡς δι' ἡμῶν).

Апокалипс. 5,6 є҆́же є҆́сть се́дмь дх҃ѡ́въ Бж҃іихъ пóсланыхъ во всю̀ зе́млю.

ПОСЛА́ТИ (ἀποστέλλειν, mittere; πέμπειν, mittere; ἐξαποστέλλειν, ablegare; ἀναπέμπειν, remittere; θέσθαι, ponere; μετεπέμψασθαι, accersere; ἐπιστέλλειν, scribere; συμπέμπειν, mittere; συναποστέλλειν, mittere)—послать; написать; отослать; заключить.

Матө. 10, 5 сі́ѧ ѻ҆бана́десѧть послà І҆и҃съ. *11, 2* послà (π.) двà ѿ оу҆чени̑къ свои́хъ. *13, 41* пóслетъ Сн҃ъ человѣ́ческій А҆́гг҃лы своѧ̑. *14,35* послáша во всю̀ странꙋ̀ тꙋ̀. *20,2* послà и҆̀хъ въ віногрáдъ свóй. *21, 1* тогдà І҆и҃съ послà двà оу҆ченика̑. *21,3* а҆́біе же пóслетe ѧ҆̀. *21,34* послà рабы̑ своѧ̑ къ дѣ́лателємъ. *21,36* пáки послà и҆̑ны рабы̑. *21, 37* послѣ́ди же послà къ ни҆́мъ сн҃а своегѡ̀. *22,3* и҆ послà рабы̑ своѧ̑ призвáти звáнныѧ на брáки. *22, 4* пáки послà и҆̑ны рабы̑. *23,34* сегѡ̀ рáди сѐ а҆́зъ послю̀ къ вáмъ прⷪ҇рóки. *24,31* и҆ пóслетъ А҆́гг҃лы своѧ̑ съ трꙋ́бнымъ глáсомъ ве́-

лїимъ. *27, 19* послà къ немꙋ жена̀ є҆гѡ̀ глаго́лющи.

Марк. *3,31* посла́ша къ немꙋ зовꙋ́ще є҆го̀. *4, 29* а҆́біе по́слетъ се́рпъ. *5,10* да не по́слетъ и҆́хъ внѣ̀ страны̀. *5,12* послѝ (π.) ны во свинїѧ̀. *8, 26* посла̀ є҆го̀ въ до́мъ. *11,1* посла̀ два̀ ѿ ꙋ҆чени̇́къ. *11, 3* а҆́біе по́слетъ є҆̀. *12,2* посла̀ къ тѧжа́телемъ. *12, 4* посла̀ къ ни̇́мъ — — и҆ посла́ша безче́стна. *12,5* па́ки и҆но́го посла̀. *12,6* посла̀ и҆ того̀ къ ни̇́мъ послѣ́дн. *12,13* посла́ша къ немꙋ. *13,27* по́слетъ а҆́гг҇лы своѧ̀. *14, 13* посла̀ два̀ ѿ ꙋ҆чени̇́къ.

Лук. *4, 18* посла̀ мѧ̀ и҆сцѣли́ти сокрꙋше́нныѧ ср҇цемъ. *7,3* слы́шавъ же ѡ҆ і҆и҃сѣ, посла̀ къ немꙋ ста́рцы і҆ꙋде́йскїѧ. *7, 6* посла̀ (ἔπ.) къ немꙋ со́тникъ дрꙋ́ги, глаго́лѧ є҆мꙋ̀. *7,19* и҆ призва́въ два̀ нѣ̑каѧ ѿ ꙋ҆чени̇́къ свои́хъ і҆ѡа́ннъ, посла̀ (ἔπ.) ко і҆и҃сꙋ гл҃го́лѧ. *7, 20* і҆ѡа́ннъ кр҇ти́тель посла̀ на́съ къ тебѣ̀, глаго́лѧ. *7,27* сѐ а҆́зъ послю̀ а҆́гг҇ла моего̀ пред̾ лице́мъ твои́мъ. *9,2* и҆ посла̀ и҆́хъ пропо вѣ́дати цр҇твіе бж҃іе. *9,52* и҆ посла̀ вѣ́стники пред̾ лице́мъ свои́мъ. *10,1* и҆ посла̀ и҆́хъ по двѣма̀ пред̾ лице́мъ свои́мъ. *11, 49* послю̀ въ ни́хъ проро́ки и҆ а҆п҇лы. *14,17* и҆ посла̀ раба̀ своего̀ въ го́дъ ве́чери. *15,15* и҆ посла̀ (ἔπ.) є҆го̀ на се́ла своѧ̀ пасти̇̀ свинїѧ̀. *16, 24* и҆ послѝ (π.) ла́зарѧ. *16, 27* да по́слеши (π.) є҆го̀ въ до́мъ ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. *19,14* и҆ посла́ша послы̀ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀. *19, 29* посла̀ два̀ ꙋ҆чени̇́къ свои́хъ. *20,10* и҆ во вре́мѧ посла̀ къ дѣлателемъ раба̀ — — посла́ша (ἐξαπέστειλαν, отослали) тща̀. *20,11* и҆ приложѝ посла́ти (π.) дрꙋга́го раба̀ — — посла́ша (ἐξαπ.) тща̀. *20,12* и҆ приложѝ посла́ти (π.) тре́тїѧго. *20, 13* послю̀ (π.) сы́на моего̀ возлю́бленнаго. *20,20* посла́ша ла́ѧтели. *22,8* и҆ посла̀ Петра̀ и҆ і҆ѡа́нна. *22,35* є҆гда̀ посла́хъ вы̀ без̾ влага́лища и҆ без̾ мѣ́ха и҆ без̾ сапѡ́гъ. *23, 7* посла̀ (ἀναπέμ.) є҆го̀ ко и҆́рѡдꙋ, сꙋ́щꙋ и҆ томꙋ̀ во і҆ерꙋсали́мѣ въ ты̑ѧ дни̇̀. *23,15* посла́хъ (ἀνέπεμ.) бо є҆го̀ къ немꙋ. *24, 49* и҆ сѐ а҆́зъ послю̀ ѡ҆бѣтова́ніе ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ на вы̀.

Іоан. *1, 19* є҆гда̀ посла́ша жи́дове ѿ і҆ерꙋсали́ма і҆ере́євъ и҆ леѵі́тѡвъ. *3, 17* не посла́ бо бг҃ъ сн҃а своего̀ въ мі́ръ, да сꙋ́дитъ мі́рови. *3, 34* є҆го́же бо посла̀ бг҃ъ. *4, 38* а҆́зъ посла́хъ вы̀ жа́ти, и҆дѣ́же вы̀ не трꙋди́стесѧ. *5, 33* вы̀ посла́сте ко і҆ѡа́ннꙋ, и҆ свидѣ́телствова ѡ҆ и҆́стинѣ. *5,36* дѣла̀, ꙗ҆̀же а҆́зъ творю̀, свидѣ́телствꙋютъ ѡ҆ мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃ъ мѧ̀ посла̀. *5,38* занѐ є҆го́же то́й посла̀, семꙋ̀ вы̀ вѣ́ры не є҆́млете. *6,29* сѐ є҆́сть дѣ́ло бж҃іе, да вѣ́рꙋете въ того̀, є҆го́же посла̀ ѻ҆́нъ. *6, 57* ꙗ҆́коже посла̀ мѧ̀ живы́й ѻ҆ц҃ъ, и҆ а҆́зъ живꙋ̀ ѻ҆ц҃а̀ ра́ди.

7, 29 а̑зъ вѣ́мъ е҆го̀: ꙗ҆́кѡ ѿ не-
гѡ̀ е҆́смь, и҆ то́й мѧ̀ посла̀. *7,32*
посла́ша фарїсе́є и҆ а҆рхїере́є слꙋ-
ги̑, да и҆́мꙋтъ е҆го̀. *8, 42* не ѿ
себѐ бо прїидо́хъ, но то́й мѧ̀ по-
сла̀. *10, 36* е҆го́же Ѻ҆ц҃ъ — —
посла̀ въ мі́ръ, вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ
хꙋлꙋ̀ глаго́леши. *11, 3* посла́-
стѣ ѻ҆у҆бо сестрѣ̀ къ немꙋ̀, глаго́-
лющѣ: Гд҃и, сѐ, е҆го́же лю́биши,
боли́тъ. *11, 42* но наро́да ра́ди
— — рѣ́хъ, да вѣ́рꙋ и҆́мꙋтъ, ꙗ҆́кѡ
ты̀ мѧ̀ посла́лъ е҆сѝ. *13, 20*
прїе́млѧй, а҆́ще кого̀ послю̀ (π.),
менѐ прїе́млетъ. *14, 26* Ѹ҆тѣ́-
шитель же, Дх҃ъ С҃тый, е҆го́же по́-
слетъ (π.) Ѻ҆ц҃ъ во и҆́мѧ моѐ, то́й
вы̀ наꙋчи́тъ всемꙋ̀. *15, 26* е҆гда́
же прїи́детъ Ѹ҆тѣ́шитель, е҆го́же
а҆́зъ послю̀ (π.) ва́мъ ѿ Ѻ҆ц҃а̀,
Дх҃ъ и҆́стины, и҆́же ѿ Ѻ҆ц҃а̀ и҆схо́-
дитъ, то́й свидѣ́телствꙋетъ ѡ҆
мнѣ̀. *16, 7* а҆́ще ли же и҆дꙋ̀, по-
слю̀ (π.) е҆го̀ къ ва́мъ. *17, 3* да
зна́ютъ тебѐ е҆ди́наго и҆́стиннаго
Бг҃а, и҆ е҆го́же посла́лъ е҆сѝ Ї҆с҃а
Хр҃та̀. *17, 8* и҆ вѣ́роваша, ꙗ҆́кѡ
ты̀ мѧ̀ посла́лъ е҆сѝ. *17,18* ꙗ҆́ко-
же менѐ посла́лъ е҆сѝ въ мі́ръ, и҆
а҆́зъ посла́хъ и҆́хъ въ мі́ръ. *17,21*
да и҆ мі́ръ вѣ́рꙋ и҆́метъ, ꙗ҆́кѡ ты̀
мѧ̀ посла́лъ е҆сѝ. *17, 23* и҆ да
разꙋмѣ́етъ мі́ръ, ꙗ҆́кѡ ты̀ мѧ̀ по-
сла́лъ е҆сѝ. *17, 25* Ѻ҆́ч҃е пра́-
ведный — — сі́и позна́ша, ꙗ҆́кѡ
ты̀ мѧ̀ посла́лъ е҆сѝ. *18, 24* по-
сла́ же е҆го̀ А҆́нна свѧ́заннаго къ
Каїа́фѣ а҆рхїере́ови. *20, 21* ꙗ҆́ко-
же посла́ мѧ̀ Ѻ҆ц҃ъ, и҆ а҆зъ посы-
ла́ю вы̀.

Дѣян. 3, 20 и҆ по́слетъ про-
нарече́ннаго ва́мъ Хр҃та̀ Ї҆с҃а. *3,
26* ва́мъ пе́рвѣе — — посла̀
е҆го̀ бл҃гословѧ́ща ва́съ. *5, 18* и҆
посла́ша (ἔθεντο, заключили) и҆́хъ
въ соблюде́нїе ѻ҆́бщее. *5, 21* и҆
посла́ша во ѻ҆у҆зи́лище, привестѝ
и҆́хъ. *7, 12* посла̀ (ἐξαπ.) ѻ҆ц҃ы̀
на́шѧ пе́рвѣе. *7, 34* и ны́нѣ
грѧдѝ, послю̀ тѧ̀ во Е҆́гѵпетъ. *7,
35* сего̀ Бг҃ъ кнѧ́зѧ и҆ и҆зба́вителѧ
посла̀ рꙋко́ю А҆́гг҃ла. *8, 14* по-
сла́ша къ ни̑мъ Петра̀ и҆ Ї҆ѡа́нна.
9, 17 посла́ мѧ, ꙗ҆́кѡ да про́зри-
ши и҆ и҆спо́лнишисѧ Дх҃а С҃та. *9,
38* посла́ша два́ мꙋ́жа къ немꙋ̀,
молѧ́ще е҆го̀ не ѡ҆блѣни́тисѧ прїитѝ
до ни́хъ. *10, 5* и҆ ны́нѣ послѝ (π.)
во Ї҆оппі́ю мꙋже́й. *10, 8* и҆ ска-
за́въ и҆̀мъ всѧ̀, посла̀ и҆́хъ во Ї҆оп-
пі́ю. *10, 20* занѐ а҆́зъ посла́хъ
и҆́хъ. *10, 29* вопроша́ю вы̀ ѻ҆у҆бо:
коеѧ̀ ра́ди вины̀ посла́сте (μετε-
πέμψασθε, призвали) по менѐ.
10, 32 послѝ (π.) ѻ҆у҆бо во Ї҆оп-
пі́ю и҆ призовѝ Сі́мѡна, и҆́же на-
рица́етсѧ Пе́тръ. *10, 33* а҆́бїе
ѻ҆у҆бо посла́хъ (ἔπ.) къ тебѣ̀: ты̀
же до́брѣ сотвори́лъ е҆сѝ пришѐдъ.
10, 36 сло́во е҆́же посла̀ сынѡ́мъ
Ї҆и҃левымъ. *11, 13* послѝ во Ї҆оп-
пі́ю мꙋ́жи, и҆ призовѝ Сі́мѡна
нарица́емаго Петра̀. *11, 22* и҆
посла́ша (ἐξαπ.) Варна́вꙋ прейтѝ,
да́же до А҆нтїохі́и. *11, 29* и҆зво́-
лиша кі́йждо и҆́хъ на слꙋ́жбꙋ по-

сла́ти (π.) живꙋ́щымъ во Ї҆ꙋде́и бра́тїѧмъ. *12, 11* ны́нѣ вѣ́мъ вои́стинꙋ, ꙗ҆́кѡ посла̀ (ἐξαπ.) Бг҃ъ А҆́гг҃ла своего̀. *13, 15* по чте́нїи же зако́на и҆ проро́къ, посла́ша нача́лницы со́нмища къ ни̑мъ, глаго́люще. *15, 22* и҆збра́вше мꙋ́жа ѿ ни́хъ посла́ти (π.) во А҆нтїо́хїю съ Па́νломъ и҆ Варна́вою. *15, 25* и҆зво́лисѧ на́мъ собра́вшымсѧ є҆диноꙋ́мнѡ, и҆збра́нныѧ мꙋ̑жи посла́ти (π.) къ ва́мъ. *15, 27* посла́хомъ ᲂу҆̀бѡ Ї҆ꙋ́дꙋ и҆ Сі́лꙋ, и҆ тѣ́хъ сло́вомъ сказꙋ́ющихъ та̑ѧжде. *16, 35* дню́ же бы́вшꙋ, посла́ша воєво́ды па́личники, глаго́люще. *16, 36* ꙗ҆́кѡ посла́ша воєво́ды, да ѿпꙋ́щени бꙋ́дꙋтъ. *21, 25* ѡ҆ вѣрова́вшихъ ꙗ҆зы́цѣхъ мы̀ посла́хомъ (ἐπεστείλαμεν, писали). *22, 21* дале́че послю̀ (ἐξαπ.) тѧ̀. *23,30* а҆́бїе посла́хъ (ἐπ.) є҆го̀ къ тебѣ̀. *24, 7* и҆ къ тебѣ̀ посла̀. *25, 3* и҆ молѧ́хꙋ є҆го̀ — — ꙗ҆́кѡ да по́слетъ (μεταπέμψηται) є҆го̀ во Ї҆ер҇ли́мъ. *25, 21* повелѣ́хъ блюстѝ є҆го̀, до́ндеже послю̀ (π.) є҆го̀ къ ке́сарю. *25,25* сꙋди́хъ посла́ти (π.) є҆го̀. *26, 17* и҆зима́ѧ тѧ̀ ѿ люде́й Ї҆ꙋде́йскихъ и҆ ѿ ꙗ҆зы̑къ, къ ни̑мже а҆́зъ тѧ̀ послю̀. *26,32* и҆ та́кѡ сꙋдѝ и҆ге́мѡнъ посла́ти (ἀναπέμψαι) є҆го̀ къ ке́сарю.

1 Іоан. 4, 9 ꙗ҆́кѡ Сн҃а своего̀ є҆диноро́днаго посла̀ Бг҃ъ въ мі́ръ, да жи́ви бꙋ́демъ и҆̀мъ. *4,10* и҆ посла̀ Сн҃а своего̀ ѡ҆чище́нїе ѡ҆ грѣсѣ́хъ на́шихъ. *4, 14* ꙗ҆́кѡ ѻ҆ц҃ъ посла̀ Сн҃а Спаси́телѧ мі́рꙋ.

Римлян. 8, 3 Бг҃ъ Сн҃а своего̀ посла̀ (π.) въ подо́бїи пло́ти грѣха̀, и҆ ѡ҆ грѣсѣ̀ ѡ҆сꙋдѝ грѣ́хъ во пло́ти.

1 Коринѳ. 1, 17 не посла́ бо менѐ Хрⷭ҇то́съ кр҇ти́ти. *4, 17* сегѡ̀ ра́ди посла́хъ (ἔπ.) къ ва́мъ Тїмоѳе́а, и҆́же мѝ є҆́сть ча́до возлю́блено и҆ вѣ́рно ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ. *16, 3* є҆гда́ же прїидꙋ, и҆̀хже а҆́ще и҆скꙋ́сите, съ посла́нми си́хъ послю̀ (π.).

2 Коринѳ. 8,18 посла́хомъ (συνεπέμψαμεν) же съ ни́мъ и҆ бра́та, є҆гѡ́же похвала̀ во є҆ѵ҃лїи по всѣ́мъ цр҇ква́мъ. *8, 22* посла́хомъ (συνεπέμ.) же съ ни́ми и҆ бра́та на́шего. *9, 3* посла́хъ (ἔπ.) же бра́тїю. *12, 18* ᲂу҆моли́хъ Ті́та и҆ съ ни́мъ посла́хъ (συναπέστειλα) бра́та.

Галат. 4, 4 посла̀ (ἐξαπ.) Бг҃ъ Сн҃а своего̀ (є҆диноро́днаго) ражда́емаго ѿ жены̀. *4, 6* посла̀ (ἐξαπ.) Бг҃ъ Дх҃а Сн҃а своегѡ̀.

Ефес. 6, 22 є҆го́же посла́хъ (ἔπ.) къ ва́мъ на сїѐ и҆̀стое.

Филиппис. 2, 19 Тїмоѳе́а вско́рѣ посла́ти (π.) къ ва́мъ. *2,23* сего́ же ᲂу҆̀бѡ ᲂу҆пова́ю посла́ти (π.) а҆́бїе. *2, 25* ва́шего же посла́нника и҆ слꙋ́жителѧ потре́бѣ мое́й посла́ти (π.) къ ва́мъ. *2,28* скорѣ́е ᲂу҆̀бѡ посла́хъ (ἔπ.) є҆го̀. *4,16* ꙗ҆́кѡ и҆ въ Солꙋ́нь — — посла́сте (π.) мѝ.

Колос. 4, 8 є҆гѡ́же посла́хъ (ἔπ.) къ ва́мъ.

1 Солун. 3, 2 посла́хомъ (ἔπ.) Тїмоѳе́а. *3, 5* а҆́зъ — — посла́хъ (ἔπ.) разꙋмѣ́ти вѣ́рꙋ ва́шꙋ.

2 Солун. 2, 11 по́слетъ (π.) и҆̀мъ Бг҃ъ дѣ́йство ле́сти.

2 Тимоѳ. 4, 12 Тѵ́хїка же посла́хъ во Е҆фе́съ.

Тит. 3, 12 послю̀ (π.) А҆рте́мꙋ къ тебѣ̀.

Евр. 13, 22 ї҆́бо вма́лѣ на-писа́въ посла́хъ (ἐπέστειλα, я же немного и написалъ) ва́мъ.

Апокалипс. 1, 11 и҆ послѝ (π.) цр҃ква́мъ. *11, 10* и҆ да́ры по́слютъ (π.) дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ. *14, 15* послѝ (π.) се́рпъ тво́й. *14, 18* послѝ (π.) се́рпъ тво́й ѻ҆́стрый. *22, 6* и҆ Гдь Бг҃ъ — — посла̀ А҆́гг҃ла своегѡ̀ показа́ти ра-бѡ́мъ свои̑мъ. *22, 16* а҆́зъ Ї҆и҃съ посла́хъ (ἔπ.) А҆́гг҃ла моегѡ̀ засвидѣ́тельствовати ва́мъ сїѧ̑ въ цр҃ква́хъ.

ПОСЛА́ТИСѦ (ἀποστάλεσθαι, missum esse)—быть послану.

Дѣян. 13, 26 ва́мъ сло́во спасе́нїѧ сегѡ̀ посла́сѧ. *28, 28* вѣ́домо ᲂу҆́бо да бꙋ́детъ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ꙗ҆зы́кѡмъ посла́сѧ спасе́нїе Бж҃їе, сі́и и҆ ᲂу҆слы́шатъ.

ПОСЛꙊЖИ́ВЪ, -ВШЇЙ (ὑπηρετήσας, qui inservivit; διακονήσας, qui ministraverit) — послужившій.

Дѣян. 13, 36 Дв҃дъ бо своемꙋ ро́дꙋ послꙋжи́въ Бж҃їимъ совѣ́томъ ᲂу҆спе (Давидъ, въ свое время послуживъ изволенію Божію, почилъ).

Евр. 6, 10 послꙋжи́вше (διακονήσαντες) ст҃ы̑мъ и҆ слꙋжа́ще.

ПОСЛꙊЖИ́ТИ (λατρεύειν, colere; διακονῆσαι, ministrare; ὑπηρετεῖν, ministrare; λειτουργῆσαι, ministerio adesse) — служить, послужить.

Матѳ. 4, 10 Гдⷭ҇ꙋ Бг҃ꙋ твоемꙋ поклони́шисѧ и҆ томꙋ̀ є҆ди́номꙋ послꙋ́жиши (λατρεύσεις, служи). *20, 28* да послꙋ́жатъ є҆мꙋ̀, но послꙋжи́ти. *25, 44* Гдⷭ҇и, когда̀ тѧ̀ ви́дѣхомъ а҆́лчꙋща, и҆лѝ жа́ждꙋща, и҆лѝ стра́нна, и҆лѝ на́га, и҆лѝ бо́льна, и҆лѝ въ темни́цѣ, и҆ не послꙋжи́хомъ тебѣ̀.

Марк. 10, 45 не прїи́де, да послꙋ́жатъ є҆мꙋ̀, но да послꙋ́житъ.

Лук. 4, 8 пи́сано є҆́сть — — и҆ томꙋ̀ є҆ди́номꙋ послꙋ́жиши (λατρεύσεις). *12, 37* и҆ мимꙋ́въ послꙋ́житъ и҆̀мъ.

Дѣян. 7, 7 и҆ послꙋ́жатъ (λατρεύσουσι) мѝ на мѣ́стѣ се́мъ. *20, 34* са́ми вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ тре́бованїю моемꙋ̀ и҆ сꙋ́щымъ со мно́ю послꙋжи́стѣ (ὑπηρέτησαν) рꙋ́цѣ мои̑ сі́и.

Римлян. 1, 25 и҆ почто́ша и҆ послꙋжи́ша (ἐλάτρευσαν) тва́ри па́че Творца̀. *15, 27* до́лжни сꙋ́ть и҆ въ плотски́хъ послꙋжи́ти (λειτουργῆσαι) и҆̀мъ.

2 Тимоѳ. 1, 18 є҆ли́кѡ во є҆фе́сѣ послꙋжи́ ми.

Филимон. 1,13 да вмѣ́стѡ тебѐ послꙋ́житъ мѝ.

Апокалипс. 22, 3 и҆ раби̑ є҆гѡ̀ послꙋ́жатъ (λατρεύσουσιν) є҆мꙋ̀.

ПОСЛꙊ́ШАВЪ (-ВШІЙ) (ἀκούσας, auditus; πειθαρχήσας, obediendus)—**послушавшій, послушавшійся.**

Матѳ. 2, 9 ѻ҆ни́ же послꙋ́шавше царѧ̀.

Марк. 6,20 послꙋ́шавъ є҆гѡ̀, мнѡ́га творѧ́ше.

Дѣян. 27, 21 подоба́ше— — послꙋ́шавше (πειθαρχήσαντας) менѐ не ѿвезті́сѧ ѿ Кри́та.

ПОСЛꙊША́НІЄ (ὑπακοή, obedientia; ὑποταγή)—**послушаніе, повиновеніе.**

1 Петр. 1, 2 [и҆збра́ннымъ пришє́лцємъ] въ послꙋша́ніє — — бл҃года́ть ва́мъ и҆ ми́ръ да ѹ҆мно́житсѧ. *1, 14* ꙗ҆́кѡ ча̑да послꙋша́нїѧ, не прєѡбразꙋ́ющесѧ пє́рвыми -- — похоте́нїи. *1, 22* дꙋ́шы ва̑шѧ ѡ҆чи́стивше въ послꙋша́нїи и҆́стины Дꙋ́хомъ.

Римлян. 1, 5 и҆́мже прїѧ́хомъ бл҃года́ть и҆ а҆пⷭ҇толство въ послꙋша́ніє вѣ́ры во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ, ѡ҆ и҆́мени є҆гѡ̀. *5,19* си́це и҆ послꙋша́ніємъ є҆ди́нагѡ пра́ведни бꙋ́дꙋтъ мно́зи. *6,16* не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ є҆мꙋ́же представлѧ́ете себѐ рабы̀ въ послꙋша́ніє, раби̑ є҆стѐ, є҆гѡ́же послꙋ́шаете, и҆лѝ грѣха̀ въ сме́рть, и҆лѝ послꙋша́нїѧ въ пра́вдꙋ. *14,25* въ послꙋша́ніє вѣ́ры во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ позна́вшїмсѧ. *15, 18* въ послꙋша́ніє ꙗ҆зы́кѡвъ сло́вомъ и҆ дѣ́ломъ. *16,19* ва́ше бо послꙋша́ніє ко всѣ̑мъ дости́же.

2 Кориѳ. 7, 15 и҆ ѹ҆тро́ба є҆гѡ̀ и҆́злиха къ ва́мъ є҆́сть, воспомина́ющагѡ ѡ҆ всѣ́хъ ва́съ. *10, 5* и҆ плѣнѧ́юще вса́къ ра́зꙋмъ въ послꙋша́ніє Хр҃то́во. *10, 6* є҆гда̀ и҆спо́лнитсѧ ва́ше послꙋша́ніє.

1 Тимоѳ. 3, 4 ча̑да и҆мꙋ́щꙋ въ послꙋша́нїи (ἐν ὑποταγῇ).

Филимон. 1, 21 надѣ́ѧвсѧ на послꙋша́ніє твоѐ.

Евр. 5, 8 а҆́ще и҆ Сн҃ъ бѧ́ше, ѻ҆ба́че навы́че ѿ си́хъ, ꙗ҆̀же пострада̀, послꙋша́нїю.

ПОСЛꙊ́ШАТИ (ὑπακούειν, auscultare, obedire; ἀκούειν, audire; πείθεσθαι, assensum fieri; ἐπακροᾶσθαι, exaudire; ἀνέχεσθαι, sufferre; εἰσακούειν, audire; ἐπακούειν, exaudire) — **слушать, слушаться, повиноваться.**

Матѳ. 8,27 ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́тры и мо́ре послꙋ́шаютъ (ὑπ.) є҆гѡ̀. *10, 14* ни́жѐ послꙋ́шаетъ слове́съ ва́шихъ. *17, 5* тогѡ̀ послꙋ́шайте. *18, 15* а҆́ще тебѐ послꙋ́шаетъ. *18,16* а҆́ще ли тебѐ не послꙋ́шаетъ. *18,17* а҆́ще же не послꙋ́шаетъ (παρακούσῃ, neglexerit, не послушаетъ) и҆́хъ.

Марк 1, 27 послꙋ́шаютъ (ὑπ.) є҆гѡ̀. *4, 41* вѣ́тръ и҆ мо́ре

послꙋшаютъ (ὑπ.) є҆гѡ̀. *6,11* нижѐ послꙋшаютъ ва́съ. *6, 20* въ сла́дость є҆гѡ̀ послꙋшаше. *7,14* послꙋшайте менѐ вси̑. *9,7* тогѡ̀ послꙋшайте. *12,37* наро́дъ послꙋшаше є҆го̀.

Лук. 6,18 и҆̀же прїидо́ша послꙋшати є҆гѡ̀. *8,25* кто̀ оу҆́бо се́й є҆́сть, ꙗ҆́кѡ и҆ вѣ́трѡмъ повелѣва́етъ и҆ водѣ̀, и҆ послꙋшаютъ (ὑπ.) є҆гѡ̀. *9,35* се́й є҆́сть Сн҃ъ мо́й возлю́бленный, тогѡ̀ послꙋшайте. *15,1* послꙋшати є҆гѡ̀. *16,29* да послꙋшаютъ и҆́хъ. *16,31* а҆́ще Мѡѷсе́а и҆ проро́кѡвъ не послꙋшаютъ. *17,6* и҆ послꙋшала (ὑπ.) бы ва́съ. *21,38* и҆ вси̑ лю́дїе и҆з̾ оу҆́тра прихожда́хꙋ къ немꙋ̀ во це́рковь послꙋшати є҆го̀.

Іоан. 6,60 и҆ кто̀ мо́жетъ є҆гѡ̀ послꙋшати. *8, 47* и҆̀же є҆́сть ѿ Бг҃а, гл҃го́лѡвъ Бж҃їихъ послꙋшаетъ: сегѡ̀ ра́ди вы̀ не послꙋшаете, ꙗ҆́кѡ ѿ Бг҃а нѣ́сте. *9,31* вѣ́мы же, ꙗ҆́кѡ грѣ́шники Бг҃ъ не послꙋшаетъ: но а҆́ще кто̀ бг҃очте́цъ є҆́сть, и҆ во́лю є҆гѡ̀ твори́тъ, того̀ послꙋшаетъ. *10,8* но не послꙋшаша и҆́хъ ѻ҆́вцы. *10,20* глаго́лахꙋ же мно́зи ѿ ни́хъ: бѣ́са и҆́мать и҆ неи́стовъ є҆́сть: что̀ є҆гѡ̀ послꙋшаете. *11, 42* а҆́зъ же вѣ́дѣхъ, ꙗ҆́кѡ всегда̀ мѧ̀ послꙋшаеши. *18,37* и҆ вса́къ, и҆̀же є҆́сть ѿ и҆́стины, послꙋшаетъ гла́са моегѡ̀.

Дѣян. 2, 22 мꙋ́жїе І҆и҃льстїи, послꙋшайте слове́съ си́хъ. *3,22* ꙗ҆́кѡ проро́ка ва́мъ воздви́гнетъ Гдⷭ҇ь Бг҃ъ — — тогѡ̀ послꙋшайте по всемꙋ̀. *3,23* бꙋ́детъ же, вса́ка дꙋша̀, ꙗ҆́же а҆́ще не послꙋшаетъ проро́ка ѻ҆́наго, потреби́тсѧ. *4, 19* а҆́ще пра́ведно є҆́сть пред̾ Бг҃омъ ва́съ послꙋшати па́че, не́жели Бг҃а, сꙋди́те. *5, 37* и҆ то́й поги́бе и҆ вси̑, є҆ли́цы послꙋшаша (ἐπείθοντο) є҆гѡ̀, разсы́пашасѧ. *5, 40* послꙋшаша (ἐπείσθησαν) є҆гѡ̀. *6,7* мно́гъ же наро́дъ сщ҃е́нникѡвъ послꙋшахꙋ (ὑπ.) вѣ́ры. *7,2* ѻ҆́нъ же речѐ: мꙋ́жїе, бра́тїе и҆ ѻ҆тцы̀, послꙋшайте. *7,37* проро́ка ва́мъ воздви́гнетъ Гдⷭ҇ь Бг҃ъ ва́шъ ѿ бра́тїи ва́шеѧ ꙗ҆́кѡ менѐ: тогѡ̀ послꙋшайте. *7,39* є҆гѡ́же не восхотѣ́ша послꙋшати ѻ҆тцы̀ на́ши (ὑπήκοοι γενέσθαι, auscultare, быть послушными). *13, 44* въ грѧдꙋ́щꙋю же сꙋббѡ́тꙋ ма́лѡ не ве́сь гра́дъ собра́сѧ послꙋшати сло́ва Бж҃їѧ. *15, 12* оу҆молча́ же все мно́жество, и҆ послꙋшахꙋ Варна́вы и҆ Па́ѵла повѣ́дающихъ. *15,13* мꙋ́жїе бра́тїе, послꙋшайте менѐ. *16, 14* порфѷропрода́лница ѿ гра́да Ѳѵатїрскагѡ, чтꙋ́щи Бг҃а, послꙋшаше. *16,25* послꙋшахꙋ (ἐπηκροῶντο, слушали) же и҆́хъ ю҆́зницы. *18, 14* по сло́вꙋ послꙋшалъ (ἠνεσχόμην) бы́хъ ва́съ. *22,22* послꙋшахꙋ же є҆гѡ̀ да́же до сегѡ̀ словесѐ. *23,21* ты̀ оу҆́бо не послꙋшай (πεισθῇς) и҆́хъ. *24, 4* молю́ тѧ послꙋшати на́съ вкра́т-

цѣ. *26,3* молю́сѧ ти̇̀, долготерпѣли́вѡ послꙋшати менѐ. *27, 11* со́тникъ же ко́рмчїа и̇ навкли́ра послꙋшаше (ἐπείθετο) па́че.

1 Петр. 3,6 Са́рра послꙋшаше (ὑπ.) А҆враа́ма.

1 Іоан. 4,5 и̇ мі́ръ тѣ́хъ послꙋшаетъ. *4,6* и҆̀же зна́етъ Бга, послꙋшаетъ на́съ: и̇ и҆̀же нѣ́сть ѿ Бга, не послꙋшаетъ на́съ. *5,14* ꙗ҆́кѡ а҆́ще чесѡ̀ про́симъ по во́ли е҆гѡ̀, послꙋшаетъ на́съ. *5,15* и̇ а҆́ще вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ послꙋшаетъ на́съ, е҆́же а҆́ще про́симъ.

Римлян. 6,12 во е҆́же послꙋшати (ὑπ.) е҆го̀ въ по́хотехъ е҆гѡ̀. *6, 16* не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ е҆мꙋ́же представлѧ́ете себѐ рабы̀ въ послꙋша́нїе, раби̇̀ е҆стѐ, е҆гѡ́же послꙋшаете (ὑπ.). *6, 17* послꙋшасте (ὑπ.) же ѿ се́рдца, въ ѻ҆́ньже и̇ преда́стесѧ ѻ҆́бразъ оу҆че́нїѧ. *10, 16* но не всѝ послꙋшаша (ὑπ.) бл҃говѣствова́нїѧ.

1 Коринѳ. 14,21 и̇ ни та́кѡ послꙋшаютъ (εἰσακούσονται) менѐ, гл҃етъ Гдь.

2 Коринѳ. 6, 2 во вре́мѧ прїѧ́тно послꙋшахъ (ἐπήκουσα) тебѐ.

Ефес. 6,1 ча̑да, послꙋшайте (ὑπ.) свои́хъ роди́телей ѡ҆ Гдѣ. *6,5* рабы̀, послꙋшайте (ὑπ.) госпо́дїй свои́хъ по пло́ти.

Филиппис. 2, 12 ꙗ҆́коже всегда̀ послꙋшасте (ὑπ.) менѐ.

Колос. 3, 20 ча̑да, послꙋшайте (ὑπ.) роди́телей свои́хъ во всемъ. *3, 22* раби̇̀ послꙋшайте (ὑπ.) по всемꙋ̀ плотски́хъ госпо́дїй ва́шихъ.

2 Солун. 3,14 кто̀ не послꙋшаетъ (ὑπ.) словесѐ на́шегѡ — — сего̀ назна́менꙋйте.

2 Тимоѳ. 4, 3 е҆гда̀ здра́вагѡ оу҆че́нїѧ не послꙋшаютъ (ἀνέξονται, **не будутъ принимать**).

Евр. 11, 8 вѣ́рою зово́мъ А҆враа́мъ послꙋша (ὑπ.) и҆зы́ти на мѣ́сто.

ПОСЛꙊШАѦ (-ѦЙ, -ЮЩІЙ) (ἀκούων, audiens; ὑπακούων, auscultans) — **слушающій, повинующійся.**

Лук. 2, 46 ѡ҆брѣто́ста е҆го̀ въ цркви.— — и̇ послꙋшающаго и҆́хъ. *2, 47* оу҆жаса́хꙋсѧ же всѝ послꙋшающїи е҆гѡ̀ ѡ҆ ра́зꙋмѣ и̇ ѡ҆ ѿвѣ́тѣхъ е҆гѡ̀. *19,48* послꙋшающе е҆гѡ̀.

Іоан. 3,29 дрꙋгъ жениховъ, стоѧ̀ и̇ послꙋшаѧ е҆гѡ̀, ра́достїю ра́дꙋетсѧ за гла́съ жениховъ.

2 Солун. 1,8 ѿмще́нїе — — не послꙋшающымъ (ὑπ.) бл҃говѣствова́нїѧ Гдa.

1 Тимоѳ. 4,16 сїѧ̀ бо творѧ̀, и̇ са́мъ спасе́шисѧ и̇ послꙋшающїи тебѐ.

Евр. 5, 9 и̇ соверши́всѧ бы́сть всѣ́мъ послꙋшающымъ е҆гѡ̀ вино́венъ спасе́нїѧ вѣ́чнагѡ.

ПОСЛꙊШЕСТВО (μαρτύριον, testimonium)—**свидѣтельство.**

Iакѡв. *5, 3* ржа̀ и҆́хъ въ послꙋшество на ва́съ бꙋ́детъ.

ПОСЛꙊ́ШЕСТВОВАНЪ (μαρτυρηθείς, qui testimonium obtinuit)—свидѣтельствованный.

Евр. *11, 39* и҆ сі́и всѝ послꙋшествовани бы́вше вѣ́рою.

ПОСЛꙊ́ШЕСТВОВАТИ (μαρτυρεῖν, μαρτύρεσθαι, testari) — свидѣтельствовать.

1 Коринѳ. *15, 15* ꙗ҆́кѡ послꙋшествовахомъ на Бг҃а, ꙗ҆́кѡ воскрⷭ҇ѝ Хрⷭ҇та̀.

Ефес. *4,17* сїѐ ᲂу҆́бо гл҃го́лю и҆ послꙋшествꙋю (μαρτύρομαι) ѿ Гдⷭ҇ѣ.

ПОСЛꙊШЕСТВꙊЮЩЇЙ (συμμαρτυρῶν, attestans) — свидѣтельствующій.

См. ниже: спослꙋшествова́ти, спослꙋшествꙋющїй.

Римлян. *9,1* послꙋшествꙋющей мѝ со́вѣсти моє́й Дх҃омъ Ст҃ы́мъ.

ПОСЛꙊШЛИ́ВЪ (ὑπήκοος, obediens) — послушливый, послушный, повинующійся.

2 Коринѳ. *2, 9* на сїѐ бо и҆ писа́хъ, да ᾿разꙋмѣ́ю и҆скꙋ́сство ва́ше, а҆́ще во все́мъ послꙋшли́вы є҆стѐ.

Филиппис. *2,8* послꙋшли́въ бы́въ да́же до сме́рти.

ПОСЛѢ́ДИ (ὕστερον, postea; ἔσχατον, ἐσχάτη, ultimum; μετὰ ταῦτα, postea; δεύτερον, rursus)— послѣ, напослѣдокъ, потомъ.

Матѳ. *4,2* послѣ́дѝ взалка̀. *21, 29* послѣ́дѝ же раска́явсѧ. *21, 32* не раска́ѧстесѧ послѣ́ди вѣ́ровати є҆мꙋ̀. *21, 37* послѣ́дѝ же посла̀ къ ни́мъ сн҃а своєго̀. *22, 27* послѣ́дѝ же всѣ́хъ ᲂу҆́мре и҆ жена̀. *25, 11* послѣ́дѝ же прїидо́ша и҆ про́чыѧ дѣ́вы.

Марк. *12, 6* посла̀ того̀ къ ни́мъ послѣ́дѝ (ἔσχατον, ultimum, напослѣдокъ). *12, 22* послѣ́дѝ (ἐσχάτη, ultima, послѣ) же всѣ́хъ ᲂу҆́мре и҆ жена̀. *16, 14* послѣ́дѝ же возлежа́щымъ и҆̀мъ є҆диномꙋна́десѧте ꙗ҆ви́сѧ.

Лук. *4, 2* и҆ скончáвшымсѧ и҆̀мъ, послѣ́дѝ взалка̀. *18, 4* послѣ́дѝ (μ. τ.) же речѐ въ себѣ̀.

Iоан. *13, 36* не мо́жеши нынѣ̀ по мнѣ̀ и҆тѝ: послѣ́дѝ же по мнѣ̀ и҆́деши.

Iуд. *1, 5* послѣ́дѝ (τὸ δεύτερον, потомъ) невѣ́ровавшыѧ погꙋбѝ.

1 Коринѳ. *15, 8* послѣ́дѝ (ἔσχατον) же всѣ́хъ, ꙗ҆́кѡ нѣ́коемꙋ и҆зве́ргꙋ, ꙗ҆ви́сѧ и҆ мнѣ̀.

Евр. *12, 11* послѣ́дѝ же пло́дъ ми́ренъ — — воздаетъ пра́вды.

ПОСЛѢ́ДНЇЙ (ἔσχατος, ultimus; ὕστερος, posterior) — послѣдній.

Матѳ. *5, 26* до́ндеже возда́си послѣ́днїй кодра́нтъ. *12, 45* и҆ бꙋ́дꙋтъ послѣ́днѧѧ — — го́рша пе́рвыхъ. *19, 30* мно́зи же бꙋ́дꙋтъ пе́рви послѣ́днїи, и҆ послѣ́дни пе́рвїи. *20, 8* начѐнъ

ѿ послѣднихъ до пе́рвыхъ. *20, 12* ꙗ҆́кѡ сі́и послѣднїи є҆ди́нъ ча́съ сотвори́ша. *20, 14* хощꙋ̀ же и҆ семꙋ̀ послѣднемꙋ да́ти. *20, 16* та́кѡ бꙋ́дꙋтъ послѣднїи пе́рви, и҆ пе́рвїи послѣдни. *27, 64* и҆ бꙋ́детъ послѣднѧѧ ле́сть го́рша пе́рвыѧ.

Марк. 10, 31 бꙋ́дꙋтъ пе́рвїи послѣдни, и҆ послѣднїи пе́рви.

Лук. 11,26 и҆ быва́ютъ послѣднѧѧ человѣ́кꙋ томꙋ̀ гѡ́рша пе́рвыхъ. *12, 59* до́ндеже и҆ послѣднюю мѣ́дницꙋ возда́си. *13, 30* и҆ сѐ сꙋ́ть послѣднїи, и҆̀же бꙋ́дꙋтъ пе́рви, и҆ сꙋ́ть пе́рвїи, и҆̀же бꙋ́дꙋтъ послѣдни. *14, 9* и҆ тогда̀ на́чнеши со стꙋдо́мъ послѣднее мѣ́сто держа́ти. *14,10* шедъ ся́ди на послѣднемъ мѣ́стѣ.

Іоан. 6, 39 всѐ, є҆̀же дадѐ мѝ — — воскрешꙋ̀ є҆̀ въ послѣдній де́нь. *6, 40* и҆ воскрешꙋ̀ є҆го̀ а҆́зъ въ послѣдній де́нь. *6, 44* и҆ воскрешꙋ̀ є҆го̀ а҆́зъ въ послѣдній де́нь. *6, 54* и҆ а҆́зъ воскрешꙋ̀ є҆го̀ въ послѣдній де́нь. *7, 37* въ послѣдній же де́нь вели́кїй пра́здника стоѧ́ше Ї҆и҃съ. *8, 9* ѻ҆ни́ же — — со́вѣстїю ѡ҆блича́еми и҆схожда́хꙋ — — на́ченше ѿ ста́рецъ до послѣднихъ. *11, 24* вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ воскре́снетъ въ воскреше́нїе, въ послѣдній де́нь. *12, 48* сло́во, є҆̀же гл҃го́лахъ, то̀ сꙋ́дитъ є҆мꙋ̀ въ послѣдній де́нь.

Дѣян. 1, 8 и҆ бꙋ́дете мѝ свидѣ́тели во Ї҆ер҃лимѣ — — и҆ да́же до послѣднихъ землѝ. *2, 17* и҆ бꙋ́детъ въ послѣднїѧ дни̑. *13, 47* є҆́же бы́ти тебѣ̀ во спасе́нїе да́же до послѣднихъ землѝ.

Іаков. 5, 3 є҆го́же сниска́сте въ послѣднїѧ дни̑.

1 Петр. 1, 5 спасе́нїе гото́вое ꙗ҆ви́тисѧ во вре́мѧ послѣднее. *1, 20* ꙗ҆вльшагѡсѧ же въ послѣднѧѧ лѣ́та.

2 Петр. 2, 20 бы́ша и҆̀мъ послѣднѧѧ гѡ́рша пе́рвыхъ. *3,3* прїи́дꙋтъ въ послѣднїѧ дни̑ рꙋга́телє.

1 Іоан. 2, 18 дѣ́ти, послѣднѧѧ годи́на є҆́сть — — ѿ сегѡ̀ разꙋмѣва́емъ, ꙗ҆́кѡ послѣдній ча́съ є҆́сть.

Іуд. 1,18 ꙗ҆́кѡ въ послѣднее вре́мѧ бꙋ́дꙋтъ рꙋга́тели.

1 Коринѳ. 4, 9 мню́ бо, ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ ны̀ посла́нники послѣднїѧ ꙗ҆вѝ, ꙗ҆́кѡ насме́ртники. *15, 26* послѣдній же вра́гъ и҆спраздни́тсѧ сме́рть. *15, 45* послѣдній А҆да́мъ въ дх҃ъ животворѧ́щъ. *15, 52* вско́рѣ, во мгнове́нїи ѻ҆́ка, въ послѣдней трꙋбѣ̀.

1 Тимоѳ. 4, 1 въ послѣднѧѧ (ὑστέροις) времена̀ ѿстꙋ́пѧтъ нѣ́цыи ѿ вѣ́ры.

2 Тимоѳ. 3,1 въ послѣднїѧ дни̑ наста́нꙋтъ времена̀ лю́та.

Апокалипс. 1,10 а҆́зъ є҆́смь А҆́лфа и҆ Ѡ҆ме́га, пе́рвый и҆ послѣдній. *1, 17* а҆́зъ є҆́смь пе́р-

вый и҆ послѣ́днїй. *2, 8* та́кѡ глаго́летъ пе́рвый и҆ послѣ́днїй. *2, 19* и҆ дѣла̀ твоѧ̑, и҆ послѣ́днѧѧ бо́льша пе́рвыхъ. *15, 1* се́дмь А҆́гг҃лъ и҆мꙋ́щихъ се́дмь ꙗ҆́звъ послѣ́днихъ. *21, 9* и҆ прїи́де ко мнѣ̀ є҆ди́нъ ѿ седмѝ А҆́гг҃лъ и҆мꙋ́щихъ се́дмь фїа́лъ и҆спо́лненныхъ седми́хъ ꙗ҆́звъ послѣ́днихъ. *22, 13* а҆́зъ є҆́смь А҆́лфа и҆ Ѡ҆ме́га, нача́токъ и҆ коне́цъ, пе́рвый и҆ послѣ́днїй.

ПОСЛѢДОВАВШІЙ (παρηκολουθηκώς, assecutus; κατακολουθήσας, subsecutus; ἐξακολουθήσας, secutus) — **послѣдовавшій, пошедшій, изслѣдовавшій.**

Лук. 1, 3 и҆зво́лисѧ и҆ мнѣ̀ послѣдо́вавшꙋ (παρηκολουθηκότι) вы́ше всѧ̑ и҆спы́тнѡ (то разсудилось и мнѣ, по тщательномъ изслѣдованіи всего сначала).

Дѣян. 16, 17 та̀ послѣ́довавши (κατακολουθήσασα) Па́νлꙋ и҆ на́мъ (идя за Павломъ и за нами), взыва́ше глаго́лющи.

2 Петр. 1,16 не ѹ҆хищре́ннымъ бо ба́сньмъ послѣ́довавше (ἐξακολουθήσαντες). *2, 15* послѣ́довавше (ἐξακολουθήσαντες) пꙋтѝ Валаа́ма Восо́рова.

ПОСЛѢДОВАТИ (ἀκολουθεῖν, sequi; παρακολουθεῖν, consequi; συνεσπέσθαι, comitari; ἐπακολουθεῖν, subsequi) — **послѣдовать, пойти, сопровождать.**

Марк. 9, 38 ꙗ҆́кѡ не послѣ́дꙋетъ (ходитъ) на́мъ (за нами).

16, 17 зна́менїѧ же вѣ́ровавшымъ сї̑ѧ послѣ́дꙋютъ (π.).

Лук. 9, 23 а҆́ще кто̀ хо́щетъ по мнѣ̀ и҆тѝ — — во́зметъ крⷭ҇тъ сво́й, и҆ послѣ́дꙋетъ мѝ.

Дѣян. 13, 43 разше́дшꙋсѧ же собо́рꙋ послѣ́доваша мно́зи ѿ І҆ꙋде́й и҆ чести́выхъ пришле́цъ Па́νлꙋ и҆ Варна́вѣ. *20, 4* послѣ́дова (συνείπετο, сопровождалъ) же є҆мꙋ̀ да́же до А҆́сїи Сѡсїпа́тръ Пν́рровъ Бе́рѧнинъ. *21, 36* послѣ́доваше бо мно́жество люде́й.

1 Петр. 2, 21 да послѣ́дꙋемъ (ἐπακολουθήσητε) стопа́мъ є҆гѡ̀.

1 Тимоѳ. 4, 6 є҆мꙋ́же послѣ́довалъ є҆сѝ (π.). *5, 10* дѣ́лꙋ бл҃гꙋ послѣ́довала є҆́сть (ἐπηκολούθησε).

2 Тимоѳ. 3, 10 ты́ же послѣ́довалъ є҆сѝ (π.) моемꙋ̀ ѹ҆че́нїю.

Апокалипс. 14, 4 сі́и послѣ́дꙋютъ а҆́гнцꙋ.

ПОСЛѢДОКЪ (ἔσχατος, ultimus) — **послѣдній.**

Евр. 1, 2 въ послѣ́докъ дні́й си́хъ (въ послѣдніе дни сіи).

ПОСЛѢДСТВОВАТИ (ἀκολουθεῖν, sequi; ἐξακολουθεῖν, sequi; ἐπακολουθεῖν, subsequi) — **слѣдовать, пойти.**

Іоан. 12, 26 а҆́ще кто̀ мнѣ̀ слꙋ́житъ, мнѣ̀ да послѣ́дствꙋетъ.

Дѣян. 12, 8 ѡ҆блецы́сѧ въ ри́зꙋ твою̀, и҆ послѣ́дствꙋй мѝ.

2 Петр. 2, 2 мно́зи послѣд-

ствꙋютъ (ἐξακολουθήσουσιν) и҆́хъ нечистотамъ.

1 Тимоѳ. 5, 24 грѣсѝ — — нѣ́кимъ же и҆ послѣдствꙋютъ (ἐπακολουθοῦσιν).

ПОСЛѢ́ДСТВУЮЩІЙ (ἐπακολουθῶν, subsequens) — послѣдующій.

Марк. 16, 20 Гдꙋ поспѣшствꙋющꙋ, и҆ сло́во оу҆твержа́ющꙋ послѣдствꙋющими зна́меньми.

ПОСЛѢ́ДУЮЩІЙ (ἀκολουθῶν, sequens) — послѣдующій.

1 Коринѳ. 10, 4 пія́хꙋ бо ѿ дꙋхо́внагѡ послѣдꙋющагѡ ка́мене.

ПО́СЛѢЖДЕ (ὕστερον, postea) — послѣ, потомъ.

Матѳ. 26, 60 по́слѣжде же прист꙽пивше два̀ лжесвидѣ́тєлѧ.

Лук. 20, 32 по́слѣжде же всѣ́хъ оу҆мре и҆ жена̀.

ПОСМРАДИ́ТИ (φθερεῖν, corrupere) — растлить.

Апокалипс. 19, 2 ꙗ҆́же посмрадѝ зе́млю любодѣѧ́ніемъ свои́мъ.

ПОСМРА́ЖДШІЙ (διαφθείρων, qui perdit) — губившій.

Апокалипс. 11, 18 и҆ растли́ти посмра́ждшыѧ зе́млю (и погубить губившихъ землю).

ПОСО́БСТВОВАТИ (ἀμύνασθαι, tutare; συμβάλεσθαι, conferre) — пособствовать: вступиться, содѣйствовать.

Дѣян. 7, 24 и҆ ви́дѣвъ нѣ́коего ѡ҆би́дима, посо́бствова (вступился). *18, 27* и҆́же при-шє́дъ та́мѡ посо́бствова (συνεβάλετο, содѣйствовалъ) мно́гѡ вѣ́ровавшымъ бл҃года́тію.

ПОСО́ЛЪ (πρεσβευτής, legatus) — посолъ.

Лук. 19, 14 и҆ посла́ша послы̀ (πρεσβείαν, legationem, посольство) въ слѣ́дъ є҆гѡ̀.

ПОСО́ЛЬСТВОВАТИ (πρεσβεύεσθαι, legatione fungi) — исполнять, отправлять посольство.

Ефес. 6, 20 ѡ҆ не́мже посо́льствꙋю во оу҆за́хъ (для котораго исполняю посольство въ узахъ).

ПОСПѢШЕСТВОВАТИ (συνεργεῖν, administram, adjumentum esse) — содѣйствовать.

Іаков. 2, 22 вѣ́ра поспѣшествова́ше дѣлѡ́мъ є҆гѡ̀.

Римлян. 8, 28 вѣ́мы же, ꙗ҆́кѡ любѧ́щымъ Бг҃а всѧ̑ поспѣшествꙋютъ во бл҃го́е (все содѣйствуетъ ко благу).

ПОСПѢШЕСТВУЕМЬ (ἐνεργουμένος, efficax, operans) — пособляемый, содѣйствуемый.

Іаков. 5, 16 мно́гѡ бо мо́жетъ моли́тва пра́веднагѡ поспѣшествꙋема (усиленная).

Галат. 5, 6 вѣ́ра любо́вію поспѣшествꙋема (дѣйствующая).

ПОСПѢШЕНЪ (ἐνεργής, operosus) — многотрудный (= доставляющій много труда, заботы).

1 Коринѳ. 16, 9 две́рь бо

мѝ ѿвéрзесѧ вели́ка и҆ поспѣ́шна (широкая, *Синод. перев.*), и҆ сопроти́вніи мнѡ́зи.

ПОСПѢ́ШНꙊ быти (εὐοδωθήσεσθαι, prosperum iter dari) — **быть благопоспѣшну.**

Римлян. 1, 10 всегдà въ моли́твахъ мои́хъ молѧ́сѧ, а҆́ще ѹ҆́бѡ когдà поспѣ́шенъ бꙋ́дꙋ во́лею Бж҃їею, прїитѝ къ ва́мъ (**чтобы воля Божія когда-нибудь благопоспѣшила прійти къ вамъ**).

ПОСПѢ́ШНИКЪ (συνεργός, qui una operam impendit) — **споспѣшникъ, соработникъ, пособникъ, сотрудникъ.**

3 Іоан. 1, 8 да поспѣ́шницы бꙋ́демъ и҆́стинѣ.

ПОСПѢ́ШСТВꙊЮЩІЙ (συνεργῶν, cooperans) — **содѣйствующій, способствующій.**

Марк. 16, 20 Гдⷭ҇ꙋ поспѣ́шствꙋющꙋ.

ПОСПѢ́ШЬСѦ (-ШІЙСѦ) (σπεύσας, festinans) — **поспѣшившій.**

Лук. 2, 16 и҆ прїидо́ша поспѣ́шшесѧ.

ПОСРАМИ́ТИ (φιμῶσαι, occludere os, **запереть уста**; καταισχύνειν, pudefacere) — **посрамить, постыдить; запереть уста, привести въ молчаніе.**

Матѳ. 22, 34 ꙗ҆́кѡ посрамѝ (ἐφίμωσε) саддꙋке́и (**что онъ привелъ саддукеевъ въ молчаніе**).

Римлян. 5, 5 ѹ҆пова́нїе же не посрами́тъ (**а надежда не постыждаетъ**).

1 Коринѳ. 1, 27 но бꙋ́ѧ мі́ра и҆збрà Бгъ, да премꙋ́дрыѧ посрами́тъ: и҆ не́мощныѧ мі́ра и҆збрà Бгъ, да посрами́тъ крѣ́пкаѧ.

ПОСРАМИ́ТИСѦ (αἰσχυνθῆναι, pudefieri; καταισχυνθῆναι, pudefieri; ἐντραπῆναι, erubescari) — **посрамиться, постыдиться.**

См. ниже: постыди́тисѧ.

1 Іоан. 2, 28 и҆ не посрами́мсѧ (αἰσχυνθῶμεν) ѿ негѡ̀, въ прише́ствїи є҆гѡ̀.

2 Коринѳ. 7, 14 ꙗ҆́кѡ а҆́ще что̀ є҆мꙋ̀ ѡ҆ ва́съ похвали́хсѧ, не посрами́хсѧ (κατῃσχύνθην).

2 Солун. 3, 14 не примѣша́йтесѧ є҆мꙋ̀, да посрами́тсѧ (ἐντραπῇ, erubescat, **чтобы устыдить его**).

Тит. 2, 8 да проти́вный посрами́тсѧ (ἐντραπῇ).

ПОСРЕДѢ́ (ἐν μέσῳ, εἰς τὸ μέσον, in medium; ἀνὰ μέσον, inter; μέσον, in medio; διὰ μέσου, per medios) — **посреди, среди, между.**

Матѳ. 10, 16 ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы посредѣ̀ волкѡ́въ. *13, 25* и҆ всѣ́ѧ плéвелы посредѣ̀ пшени́цы. *14, 6* плѧса̀ дщѝ І҆рѡдїа́дина посредѣ̀ (**предъ собраніемъ**). *14, 24* кора́бль же бѣ̀ посредѣ̀ мо́рѧ. *18, 2* поста́ви є҆̀ посредѣ̀ и҆́хъ. *18, 20* тꙋ̀ є҆́смь посредѣ̀ и҆́хъ.

Марк. *3,3* стáни посредѣ. *6,* *47* бѣ корáбль посредѣ мóрѧ. *9,* *36* постави ѐ посредѣ и҆́хъ. *14,* *60* востáвъ а҆рхїерéй посредѣ.

Лук. *2,46* ѡ҆брѣтóста є҆го̀ въ цр҃кви, сѣдѧ́щаго посредѣ оу҆чи́телей. *4,30* Ѻ҆́нъ же прошéдъ посредѣ и҆́хъ, и҆дѧ́ше. *4,35* и҆ повéргъ є҆гѡ̀ бѣ́съ посредѣ. *6,8* востáни и҆ стáни посредѣ. *8, 7* и҆ дрꙋгóе падѐ посредѣ тéрнїѧ. *10,* *3* сѐ а҆́зъ посылáю вы̀ ꙗ҆́кѡ а҆́гнцы посредѣ волкѡ́въ. *21,21* и҆ и҆́же посредѣ є҆гѡ̀. *22,27* а҆́зъ же посредѣ вáсъ є҆́смь ꙗ҆́кѡ слꙋжáй. *22, 55* возгнѣ́щшымъ же ѻ҆́гнь посредѣ дворà, и҆ вкꙋ́пѣ сѣдѧ́щымъ и҆́мъ, сѣдѧ́ше Пéтръ посредѣ и҆́хъ. *23, 45* и҆ завѣ́са цр҃кóвнаѧ раздрáсѧ посредѣ. *24,* *36* и҆ сáмъ І҆и҃съ стà посредѣ и҆́хъ.

Іоан. *1,26* посредѣ же вáсъ стои́тъ, є҆гóже вы̀ не вѣ́сте. *8,3* приведóша же кни́жницы — — къ немꙋ̀ женꙋ̀ — — и҆ постáвивше ю҆̀ посредѣ. *8,9* и҆ ѡ҆стà є҆ди́нъ І҆и҃съ, и҆ женà посредѣ сꙋ́щи. *8,* *59* І҆и҃съ же скры́сѧ, и҆ и҆зы́де и҆з̾ цр҃кве, прошéдъ посредѣ и҆́хъ. *19,* *18* и҆дѣ́же пропѧ́ша є҆го̀, и҆ съ ни́мъ и҆́на двà — — посредѣ же І҆и҃са. *20,19* прїи́де І҆и҃съ, и҆ стà посредѣ, и҆ гл҃гóла и҆́мъ: ми́ръ вáмъ. *20,26* прїи́де І҆и҃съ — — и҆ стà посредѣ и҆́хъ.

Дѣян. *1,15* востáвъ Пéтръ посредѣ оу҆чени́къ. *1,18* и҆ ни́цъ бы́въ просѣ́десѧ посредѣ (ἐλάκησε μέσος, crepuit medius, разсѣлось чрево его). *2,22* ꙗ҆̀же сотворѝ тѣ́мъ Бг҃ъ посредѣ вáсъ. *4,7* постáвльше и҆́хъ посредѣ. *17, 22* стáвъ же Пáвелъ посредѣ а҆реопáга, речѐ. *27,21* тогдà стáвъ Пáвелъ посредѣ и҆́хъ, речѐ.

Филиппис. *2,15* да бꙋ́дете непови́нни и҆ цѣ́ли — — посредѣ рóда строптѝва.

1 Солун. *2, 7* бы́хомъ ти́си посредѣ вáсъ.

Евр. *2, 12* посредѣ цр҃кве.

Апокалипс. *1,13* и҆ посредѣ седмѝ свѣти́льникѡвъ подóбна Сн҃ꙋ чл҃вѣ́чꙋ. *2,1* ходѧ́й посредѣ седмѝ свѣти́льникѡвъ златы́хъ. *2,* *7* є҆́же є҆́сть посредѣ рáѧ Бж҃їѧ. *4,6* и҆ посредѣ престóла и҆ ѻ҆́крестъ престóла четы́ре живѡ́тна. *5,6* и҆ сѐ посредѣ прⷭ҇тóла и҆ четы́рехъ живóтныхъ, и҆ посредѣ стáрецъ, а҆́гнецъ стоѧ́щъ ꙗ҆́кѡ заколéнъ. *6,6* и҆ слы́шахъ глáсъ посредѣ четы́рехъ живóтныхъ глагóлющїй. *7,* *17* и҆́же посредѣ престóла. *8,13* и҆ слы́шахъ є҆ди́наго А҆́гг҃ла парѧ́ща посредѣ нб҃сѐ (ἐν μεσουρανήματι), глагóлюща глáсомъ вели́кимъ. *14,6* и҆ ви́дѣхъ и҆́наго А҆́гг҃ла парѧ́ща посредѣ нб҃сѐ (ἐν μεσουρανήματι). *19, 17* глагóлѧ всѣ́мъ пти́цамъ парѧ́щымъ посредѣ нб҃сѐ (ἐν μεσουρανήματι). *22,2* посредѣ стóгны є҆гѡ̀ и҆ ѿ ѻ҆бапóлы рѣкѝ дрéво живóтное.

ПОСТА́ВИВЪ (-ВШІЙ) (στή-

σας, qui statuisset) — поставившій.

Іоан. *8, 3* приведоша же книжницы — — къ нему жену — — и поставивше ю посредѣ.

ПОСТАВИТИ (ἱστάναι, statuere; καθιστάναι, constituere; παραστῆσαι, sistere; παρατιθέναι, apponere; τιθέναι, constituere) — **поставить.**

Матѳ. *4, 5* и постави его на крилѣ. *18, 2* постави е посредѣ ихъ. *24, 45* егоже поставитъ (κ.) господинъ его надъ домомъ своимъ. *24, 47* яко надъ всѣмъ имѣніемъ своимъ поставитъ (κ.) его. *25,21* надъ многими тя поставлю (κ.). *25,23* надъ многими тя поставлю (κ.). *25,33* и поставитъ овцы одесную себе. *26,15* они же поставиша ему тридесять сребренникъ.

Марк. *9, 36* постави е посредѣ ихъ.

Лук. *2, 22* поставити (παραστῆσαι, **представить**) его предъ Господемъ (**предъ Господа**). *4, 9* и постави его на крилѣ церковнѣмъ и рече ему. *9, 47* Іисусъ же — — пріемь отроча, постави е оу себе. *12, 14* человѣче, кто мя постави (κ.) судію или дѣлителя надъ вами. *12, 42* егоже поставитъ (κ.) господь надъ челядію своею. *12, 44* яко надъ всѣмъ имѣніемъ своимъ поставитъ (κ.) его.

Дѣян. *1, 3* предъ ними же и постави (π.) себе жива. *1, 23* и поставиша два. *5, 27* приведше же ихъ поставиша на сонмищи. *6,3* оусмотрите оубо братіе мужи — — ихже поставимъ (κ.) надъ службою сею. *6, 6* ихже поставиша предъ Апостолы. *6, 13* поставиша же свидѣтели ложны. *7, 10* и постави (κ.) его началника надъ Египтомъ. *7,27* кто тя постави (κ.) князя. *7, 35* кто тя постави (κ.) началника и судію. *7, 60* Господи, не постави имъ грѣха сего. *9, 41* и призвавъ святыя и вдовицы, постави (π.) ю жив(у). *16,34* введъ же я въ домъ свой, постави (παρέθηκε) трапезу. *20, 28* въ немже васъ Духъ Святый постави (ἔθετο) епископы. *22,30* и сведъ Павла, постави его предъ ними.

Іуд. *1,24* поставити вы предъ славою своею непорочныхъ въ радости.

Римлян. *10,3* и свою правду ищуще поставити, правдѣ Божіей не повинушася. *14,4* силенъ бо есть Богъ поставити его.

2 Тимоѳ. *2, 15* потщися себе искусна поставити (π.) предъ Богомъ.

Евр. *2, 7* и поставилъ (κ.) еси его. *10, 9* отемлетъ первое, да второе поставитъ.

Апокалипс. *10,2* и постави (ἔθηκε) ногу свою десную на мори.

ПОСТА́ВЛЕНУ быти (τεθῆναι, constitui) — быть поставлену.

1 Тимоѳ. 2,7 въ не́же поста́вленъ бы́хъ а́зъ проповѣ́дникъ.

2 Тимоѳ. 1,11 въ не́же поста́вленъ бы́хъ а́зъ проповѣ́дникъ.

ПОСТА́ВЛЬ (+ШІЙ) (στήσας, qui statuisset) — поставившій.

Дѣян. 4, 7 и҆ поста́вльше и҆̀хъ посредѣ̀ вопроша́ху.

ПОСТАВЛЯ́ЕМУ быти (καθίστασθαι, constitui) — быть поставляему.

Евр. 8, 3 вса́къ бо первосвѧще́нникъ, во е҆́же приноси́ти да́ры же и҆ же́ртвы, поставлѧ́емь быва́етъ.

ПОСТАВЛЯ́ТИ (τιθέναι, constituere; παραστῆσαι, sistere; καθιστάναι, constituere) — поставлять, ставить.

Матѳ. 5, 15 и҆ поставлѧ́ютъ е҆го̀ подъ спꙋ́домъ.

1 Коринѳ. 8, 8 бра́шно же на́съ не поставлѧ́етъ (παρίστησι) предъ Бгомъ (пища же не приближаетъ насъ къ Богу).

Евр. 7, 28 зако́нъ бо человѣ́ки поставлѧ́етъ (καθίστησι) первосвѧще́нники.

ПОСТАВЛЯ́ТИСЯ (καθίστασθαι, constitui) — поставляться, быть поставляему.

Евр. 5, 1 вса́къ бо первосвѧще́нникъ —— за человѣ́ки поставлѧ́етсѧ на слꙋ́жбы.

ПОСТЕ́ЛЬ, -Я (κλίνη, lectus) — постель.

Дѣян. 5, 15 ꙗ҆́кѡ —— и҆ полага́ти на посте́лѧхъ и҆ на ѻ҆дрѣ́хъ. *9,34* воста́ни съ посте́ли твоеѧ̀ (ἀνάστηθι, καὶ στρῶσον σεαυτῷ, surge, et sterne tibi ipsi, встань съ постели твоей, *Синод. перев.*). и҆ а҆́біе воста̀.

ПОСТЕ́ЛНИКЪ (ὁ ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος, qui præerat cubiculo) — постельничій, спальникъ: лице, находящееся при царской спальнѣ.

Дѣян. 12, 20 и҆ оу҆моли́вше Вла́ста посте́лника царе́ва, проша́хꙋ ми́ра.

ПОСТИ́ВСЯ (-вшійся) (νηστεύσας, qui jejunasset) — постившійся.

Матѳ. 4, 2 и҆ пости́всѧ дні́й четы́редесѧть.

Дѣян. 13, 3 тогда̀ пости́вшесѧ и҆ помоли́вшесѧ, и҆ возло́жше рꙋ́ки на нѧ̀, ѿпꙋсти́ша и҆̀хъ.

ПОСТИ́ГНУТИ (φθάνειν, venire; καταλαμβάνειν, sequi) — настичь, догнать, постигнуть, достичь, получить.

Матѳ. 12,28 оу҆̀бѡ пости́же на ва́съ (достигло до васъ) цр҃твіе Бж҃іе.

Лук. 11, 20 оу҆̀бо пости́же на ва́съ ца́рствіе Бж҃іе.

Римлян. 9, 30 постиго́ша (х.) пра́вдꙋ, пра́вдꙋ же, ꙗ҆̀же ѿ вѣ́ры (получили праведность, праведность отъ вѣры). *9, 31*

въ закóнъ прáвды не постиже (достигъ).

1 Коринѳ. 9, 24 тáкѡ тецыте, да постигнете (х., такъ бѣгите, чтобы получить).

Филиппис. 3, 12 ѓще и постигнꙋ (х.).

1 Солун. 2, 16 постиже же на ни́хъ гнѣвъ до концà. *5, 4* да дéнь вáсъ — — постигнетъ (х.).

ПОСТИЖЕ́НУ быти (κατεληφθῆναι, apprehensum fieri)—быть достигнуту.

Филиппис. 3, 12 ѡ нéмже и постижéнъ бы́хъ ѿ Хрта̀ Іиса (какъ достигъ меня Христосъ Іисусъ).

ПОСТИЛА́ТИ (στρωννύναι, sternere, ὑποστρωννύναι, substernere)—постилать.

Матѳ. 21, 8 множáйшіи же нарóди постилáхꙋ ри́зы своѧ̀ по пꙋтѝ: дрꙋзíи же рѣзахꙋ вѣтви ѿ дрéвъ, и постилáхꙋ по пꙋтѝ.

Марк. 11, 8 постилáхꙋ по пꙋтѝ.

Лук. 19, 36 постилáхꙋ (ὑπεστρώννυον) ри́зы своѧ̀ по пꙋтѝ.

ПОСТИ́ТИСѦ (νηστεύειν, jejunare)—поститься.

Матѳ. 6, 16 є҆гдà же пости́тесѧ, не бꙋ́дите ꙗ҆́коже лицемѣри сѣтꙋ́юще. *9, 14* почтò мы̀ и фарісéи пости́мсѧ мнóгѡ, оу҆чнцы же твоѝ не постѧ́тсѧ. *9, 15* и҆ тогдà постѧ́тсѧ.

Марк. 2, 18 почтò оу҆ченицы І҆ѡáнновы и҆ фарісéйстіи постѧ́тсѧ, а҆ твоѝ оу҆ченицы не постѧ́тсѧ. *2, 19* мóгꙋтъ сн҃ове брáчніи — — пости́тисѧ — — не мóгꙋтъ пости́тисѧ.

Марк. 2, 20 тогдà постѧ́тсѧ въ ты́ѧ дни̑.

Лук. 5, 33 почтò оу҆ченицы І҆ѡáнновы постѧ́тсѧ чáстѡ. *5, 34* є҆дà мóжете сн҃ы брáчныѧ, дóндеже жени́хъ съ ни́ми є҆́сть, сотвори́ти пости́тисѧ. *5, 35* и҆ тогдà постѧ́тсѧ въ ты́ѧ дни̑. *18, 12* пощꙋ́сѧ двакрáты въ сꙋббѡ́тꙋ.

ПО́СТЛАНЪ (ἐστρωμένος, stratus)—постланный, устланный.

Марк. 14, 15 покáжетъ гóрницꙋ пóстланꙋ.

Лук. 22, 12 и҆ тóй вáма покáжетъ гóрницꙋ вéлію пóстланꙋ.

ПОСТЛА́ТИ (στρωννύναι, sternere)—постлать, постелить.

Марк. 11, 8 ри́зы своѧ̀ постлáша.

ПОСТРАДА́ВЪ,-ВЫЙ (-вшій) παθών, ὁ παθών, perpessus, passus, qui passus est; ὑπομεμενηκώς, qui toleravit)—пострадавшій: потерпѣвшій, претерпѣвшій.

Марк. 5, 26 мнóгѡ пострадáвши (потерпѣла) ѿ мнѡ́гъ врачéвъ.

1 Петр. 4, 1 Хртꙋ оу҆́бо пострадáвшꙋ за ны̀ плóтію — — пострадáвый плóтію, престà ѿ грѣхà. *5, 10* Бгъ — — призвá-

вый ва́съ — — ма́лѡ пострада́вшыѧ.

Евр. 12, 3 помы́слите ѹ҆̀бо таково́е пострада́вшаго (ὑπομεμενηκότα) ѿ грѣ́шникъ на себѐ прекосло́віе (помыслите о претерпѣвшемъ такое надъ Собою поруганіе отъ грѣшниковъ).

ПОСТРАДА́ТИ (παθεῖν, πάσχειν, pati; ταλαιπωρῆσαι, sensu ærumnæ tangere; ἀθλεῖν, certare) — пострадать: претерпѣть; сокрушаться; подвизаться.

Матѳ. 16, 21 подоба́етъ — — мно́гѡ пострада́ти. *17, 12* та́кѡ и҆ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій и҆́мать пострада́ти ѿ ни́хъ. *27, 19* мно́гѡ бо пострада́хъ дне́сь во снѣ̀ є҆гѡ̀ ра́ди.

Марк. 8, 31 подоба́етъ Сн҃у чл҃вѣ́ческому мно́гѡ пострада́ти. *9, 12* да мно́гѡ постра́ждетъ.

Лук. 9, 22 рёкъ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ Сн҃у чл҃вѣ́ческому мно́гѡ пострада́ти. *13, 2* ꙗ҆́кѡ та́кѡ пострада́ша. *17, 25* пре́жде же подоба́етъ є҆мꙋ̀ мно́гѡ пострада́ти. *24, 26* не сїѧ̀ ли подоба́ше пострада́ти Хр҃тꙋ̀, и҆ вни́ти въ сла́вꙋ свою̀. *24, 46* и҆ та́кѡ подоба́ше пострада́ти Хр҃тꙋ̀.

Дѣян. 3, 18 Бг҃ъ же, ꙗ҆̀же предвозвѣстѝ ѹ҆сты̀ всѣ́хъ проро́къ свои́хъ пострада́ти Хр҃тꙋ̀, и҆спо́лни та́кѡ. *9, 16* а҆́зъ бо скажꙋ̀ є҆мꙋ̀, є҆ли́ка подоба́етъ є҆мꙋ̀ ѡ҆ и҆́мени мое́мъ пострада́ти. *17, 3* сказꙋ́ѧ и҆ предлага́ѧ и҆̀мъ, ꙗ҆́кѡ Хр҃тꙋ̀ подоба́ше пострада́ти и҆ воскре́снꙋти ѿ ме́ртвыхъ. *26, 23* ꙗ҆́кѡ Хр҃то́съ и҆мѣ́ѧше пострада́ти (εἰ παθητὸς ὁ Χριστὸς, *петре* Christum fuisse passurum, тоесть, что Христосъ имѣлъ пострадать). *28, 5* то́й же ѹ҆̀бо ѿтрѧ́съ ѕмїю̀ во ѻ҆́гнь, ничто́же ѕло̀ пострада̀.

Іаков. 4, 9 постра́ждите (ταλαιπωρήσατε, сокрушайтесь) и҆ слези́те и҆ пла́читесѧ.

1 Петр. 2, 21 занѐ и҆ Хр҃то́съ пострада̀ по на́съ. *3, 17* лꙋ́чше бо є҆́сть бл҃го́е творѧ́щымъ — — пострада́ти (πάσχειν). *3, 18* Хр҃то́съ є҆ди́ною ѡ҆ грѣсѣ́хъ на́шихъ пострада̀. *4, 15* да не кто̀ — — постра́ждетъ ꙗ҆́кѡ ѹ҆бі́йца.

Галат. 3, 4 толи̑ка пострада́сте ѹ҆̀нѣ.

1 Солун. 2, 14 та́кожде и҆ вы̀ пострада́сте ѿ свои́хъ сплеме́нникъ.

2 Тимоѳ. 2, 5 а҆́ще же и҆ постра́ждетъ (ἀθλῇ) кто̀, не вѣнча́етсѧ, а҆́ще не зако́ннѡ мꙋ́ченъ бꙋ́детъ (если же кто и подвизается, не увѣнчавается, если незаконно будетъ подвизаться).

Евр. 2, 18 въ не́мже бо пострада̀. *5, 8* а҆́ще и҆ Сн҃ъ бѣ́ше, ѻ҆ба́че навы́че ѿ си́хъ, ꙗ҆̀же пострада̀, послꙋша́нїю. *13, 12* тѣ́мже І҆и҃съ — — внѣ̀ вра́тъ пострада́ти и҆зво́ли.

Апокалипс. 2, 10 ꙗ҆̀же и҆́маши пострада́ти (πάσχειν).

ПОСТꙊПИ́ТИ (ἐπανάγειν, provehere)—ступить впередъ, продвинуться, отплыть.

Лук. 5, 4 постꙋпи́ во глꙋбинꙋ (отплыви на глубину), и̂ вве́рзите мре́жы ва́ша въ ловитвꙋ.

ПО́СТЪ (νηστεία, jejunium) — постъ.

Матѳ. 17, 21 то́кмѡ моли́твою и̂ посто́мъ.

Марк. 9, 29 то́кмѡ мл҃твою и̂ посто́мъ.

Лук. 2, 37 посто́мъ и̂ мл҃твами слꙋжа́щи де́нь и̂ но́щь.

Дѣян. 14,23 рꙋкополо́жше же и̂мъ пресвѵ́теры на всѧ́ цр҃кви, и̂ помоли́вшесѧ съ посто́мъ. *27, 9* и̂ сꙋ́щꙋ оу҆жѐ небезбѣ́днꙋ пла́ванїю, зане́же и̂ по́стъ оу҆жѐ бѣ̀ преше́лъ.

1 Коринѳ. 7, 5 да пребыва́ете въ постѣ̀ и̂ моли́твѣ.

ПОСТЫДИ́ТИСѦ (ἐπαισχυνθῆναι, pudefieri; καταισχυνθῆναι, pudefieri; αἰσχυνθῆναι, pudefieri) —постыдиться, посрамиться.

См. выше: посрами́тисѧ.

Марк. 8, 38 и̂̀же бо а̂́ще постыди́тсѧ менѐ и̂ мои́хъ слове́съ въ ро́дѣ се́мъ прелюбодѣ́йнѣмъ и̂ грѣ́шнѣмъ, и̂ Сн҃ъ человѣ́ческїй постыди́тсѧ є̂гѡ̀.

Лук. 9, 26 и̂̀же бо а̂́ще постыди́тсѧ менѐ и̂ мои́хъ слове́съ, сегѡ̀ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй постыди́тсѧ.

1 Петр. 2, 6 вѣ́рꙋѧй въ О҆́нь, не постыди́тсѧ (х.). *3, 16* постыдѧ́тсѧ (х.) ѕлосло́вѧщїи ва́ше бл҃го́е ѡ̂ Хр҇тѣ̀ житїѐ.

Римлян. 9, 33 и̂ всѧ́къ вѣ́рꙋѧй въ О҆́нь, не постыди́тсѧ (х.). *10, 11* гл҃го́летъ бо писа́нїе: всѧ́къ вѣ́рꙋѧй въ О҆́нь, не постыди́тсѧ (х.).

2 Коринѳ. 9,4 постыди́мсѧ (х.) мы̀. *10, 8* а̂ не на разоре́нїе ва́ше, не по́стыжꙋсѧ (αἰσχυνθήσομαι).

Филиппис. 1, 20 ꙗ̂́кѡ ни ѡ̂ є̂ди́номъ же постыжꙋ́сѧ (αἰσχυνθήσομαι).

2 Тимоѳ. 1, 8 не постыди́сѧ оу҆̀бо ст҃ртїю Гд҇а на́шегѡ. *1, 16* вери́гъ мои́хъ не постыдѣ́сѧ.

ПОСТѦ́СѦ (-ѦЙСѦ, ѦЩІЙСѦ) (νηστεύων, qui jejunat)— постящійся.

Матѳ. 6, 16 помрача́ютъ бо ли́ца своѧ̑, ꙗ̂́кѡ да ꙗ̂вѧ́тсѧ чл҃вѣ́кѡмъ постѧ́щесѧ. *6, 17* ты́ же постѧ́сѧ пома́жи главꙋ̀ твою̀. *6, 18* да не ꙗ̂ви́шисѧ чл҃вѣ́кѡмъ постѧ́сѧ.

Марк. 2,18 бѧ́хꙋ оу҆чени́цы — — постѧ́щесѧ.

Дѣян. 10, 30 и̂ Корни́лїй речѐ: ѿ четве́ртагѡ днѐ да́же до сегѡ̀ часа̀ бѣ́хъ постѧ́сѧ. *13, 2* слꙋжа́щымъ же и̂̀мъ Гд҇еви и̂ постѧ́щымсѧ, речѐ Дх҃ъ Ст҃ый.

ПОСꙊДИ́ТИ (ἐπεκρίνειν, judicare)—рѣшить.

Лук. 23,24 Пїла́тъ же посꙋди̑ быти проше́нїю и̂́хъ.

ПОСЫЛА́ЕМЬ (ἀποστελλόμενος, qui emittur) — посылаемый.

Евр. 1, 14 въ слꙋже́нїе посыла́еми.

ПОСЫЛА́ТИ (ἀποστέλλειν, mittere)—посылать.

Мат. 10, 16 сѐ а҆́зъ посыла́ю ва́съ. *11, 10* сѐ а҆́зъ посыла́ю А҆́г҃гла. *22, 16* и҆ посыла́ютъ къ немꙋ̀ оу҆чникѝ своѧ̀.

Марк. 1, 2 сѐ а҆́зъ посыла́ю а҆́г҃гла моего̀. *3,14* да посыла́етъ и҆̀хъ проповѣ́дати. *6, 7* нача́тъ и҆̀хъ посыла́ти.

Лук. 10, 3 сѐ а҆́зъ посыла́ю вы̀ ꙗ҆́кѡ а҆́гнцы посредѣ̀ волкѡ́въ.

Іоан. 20, 21 ꙗ҆́коже посла́ мѧ̀ О҆ц҃ъ, и҆ а҆́зъ посыла́ю вы̀.

ПОСЫЛА́ЮЩЬ (-ІЙ) (πέμπων, mittens)—посылающій.

Дѣян. 25, 27 безслове́сно бо мни́тсѧ мѝ, посыла́ющꙋ ю҆́зника, а҆ вины̀, ꙗ҆̀же на́нь, не сказа́ти (ибо, мнѣ кажется, неразсудительно послать узника, и не показать обвиненій на него).

ПОСѢДА́ТИ (посѣсти) (προσαναβαίνεσθαι, ascendere) — пересѣсть.

Лук. 14, 10 дрꙋ́же, посѧ́ди вы́ше.

ПОСѢКА́ЕМꙊ быти (ἐκκόπτεσθαι, excidi) — быть срубаему.

Мат. 3,10 посѣка́емо быва́етъ (срубаютъ).

ПОСѢКА́ТИ (ἐκκόπτεσθαι, excidi) — срубать.

См. ниже: посѣцы̀.

Мат. 7, 19 посѣка́ютъ є҆ (срубаютъ).

ПОСѢКА́ТИСѦ (ἐκκόπτεσθαι, excidi) — срубаться, быть срубаему.

Лук. 3,9 всѧ́ко оу҆̀бо дре́во — — посѣка́етсѧ (срубаютъ) и҆ въ ѻ҆́гнь вмета́етсѧ.

ПОСѢТИ́ТЕЛЬ (ἐπίσκοπος, curator) — посѣтитель: блюститель, попечитель, надзиратель.

1 Петр. 2,25 возврати́стесѧ нынѣ̀ къ — — посѣти́телю (блюстителю) дꙋ́шъ ва́шихъ.

ПОСѢТИ́ТИ (ἐπισκέπτεσθαι, ἐπισκέψασθαι, invisere) — посѣтить.

Мат. 25,36 бо́ленъ, и҆ посѣти́сте менѐ. *25, 43* бо́ленъ, и҆ въ темни́цѣ, и҆ не посѣти́сте менѐ.

Лук. 1, 68 ꙗ҆́кѡ посѣтѝ и҆ сотворѝ и҆збавле́нїе лю́демъ свои҆́мъ. *1, 78* въ ни҆́хже посѣти́лъ є҆́сть на́съ восто́къ свы́ше. *7,16* и҆ ꙗ҆́кѡ посѣтѝ Бг҃ъ люде́й свои҆́хъ.

Дѣян. 7,23 взы́де на се́рдце є҆мꙋ̀, посѣти́ти бра́тїю свою̀ сы́ны І҆и҃левы. *15,14* Сѵмеѡ́нъ повѣ́да, ꙗ҆́кѡ пре́жде Бг҃ъ посѣтѝ прїѧ́ти ѿ ꙗ҆зы̑къ лю́ди ѡ҆ и҆́мени свое́мъ. *15, 36* возвра́щшесѧ подоба́етъ посѣти́ти бра́тїю на́шꙋ во всѣ́хъ градѣ́хъ.

ПОСѢЩА́ТИ (ἐπισκέπτεσθαι, invisere) — посѣщать, призирать.

Іаков. *1, 27* є҆́же посѣща́ти (призирать) сі́рыхъ и҆ вдови́цъ.

Евр. *2,6* ꙗ҆́кѡ посѣща́еши и҆̀.

ПОСѢЩА́ЮЩЬ (-ЇЙ) (διερχόμενος, pertransiens; ἐπισκοπῶν, inspectioni vacans) — **посѣщающій: обходящій, надзирающій.**

Дѣян. *9,32* и҆ бы́сть Петрꙋ̀ посѣща́ющꙋ всѣ́хъ, сни́ти (**случилось, что Петръ, обходя всѣхъ, пришелъ**) и҆ ко ст҃ы̑мъ живꙋ́щымъ въ Лѵ́ддѣ.

1 Петр. *5,2* паси́те — — ста́до Бж҃їе, посѣща́юще (ἐπισκοποῦντες) не нꙋ́ждею (**надзирая за нимъ не принужденно**).

ПОСѢЩЕ́НЇЕ (ἐπισκοπή, visitatio) — **посѣщеніе.**

Лук. *19,44* поне́же не разꙋмѣ́лъ є҆сѝ вре́мене посѣще́нїѧ твоегѡ̀.

1 Петр. *2, 12* просла́вѧтъ Бг҃а въ де́нь посѣще́нїѧ.

ПОСѢЩИ́ (ἐκκόπτειν, exscindere) — **срубить.**

См. выше: посѣка́ти.

Лук. *13,7* посѣцы̀ ю҆̀ ꙋ҆̀бо. *13,9* во грѧдꙋ́щее посѣче́ши ю҆̀.

ПОСѦГА́ТИ (γαμεῖν, γαμῆσαι, nubere) — **выходить замужъ.**

Матѳ. *22, 30* въ воскресе́нїе бо ни же́нѧтсѧ, ни посѧга́ютъ.

Марк. *12, 25* є҆гда̀ — — воскре́снꙋтъ, ни же́нѧтсѧ, ни посѧга́ютъ.

Лук. *17, 27* ꙗ҆дѧ́хꙋ — — посѧга́хꙋ, до негѡ́же днѐ вни́де Нѡ́е въ ковче́гъ. *20,34* сы́нове вѣ́ка сегѡ̀ же́нѧтсѧ и҆ посѧга́ютъ. *20, 35* ни же́нѧтсѧ, ни посѧга́ютъ.

1 Коринѳ. *7, 9* а҆́ще ли не ᲂу҆де́ржатсѧ, да посѧга́ютъ.

1 Тимоѳ. *5, 11* посѧга́ти хотѧ́тъ. *5,14* хощꙋ̀ ᲂу҆̀бо ю҆́нымъ вдови́цамъ посѧга́ти.

ПОСѦГА́ЮЩАѦ (ἐκγαμίζουσα, quæ nuptum dabat) — **выходящая замужъ.**

Матѳ. *24,38* ꙗ҆́коже бо бѣ́хꙋ во дни҆̀ пре́жде пото́па — — женѧ́щесѧ и҆ посѧга́юще (**и выходили замужъ**).

ПОСѦГНꙊ́ТИ (γαμηθῆναι, nubere) — **выйти замужъ.**

Марк. *10,12* посѧ́гнетъ за и҆но́го.

1 Коринѳ. *7,28* и҆ а҆́ще посѧ́гнетъ дѣ́ва, не согрѣши́ла є҆́сть. *7, 36* не согрѣша́етъ, а҆́ще посѧ́гнетъ. *7,39* за него́же хо́щетъ посѧгнꙋ́ти, то́чїю ѡ҆ Гдѣ̀.

ПОСѦ́ГШАѦ (ἡ γαμήσασα, quæ nupta est) — **замужняя.**

1 Коринѳ. *7, 34* а҆ посѧ́гшаѧ печéтсѧ ѡ҆ мі́рскихъ.

ПОСѦ́ДИ см. ПОСѢДА́ТИ.

ПОТАЕ́НЪ, -ЫЙ (ἀπόκρυφος, occultus; κεκρυμμένος, occultus; ὁ κρυπτός, occultus) — **потаенный, тайный, сокровенный.**

Марк. *4,22* нижѐ бы́сть пота́ено (**и ничего не бываетъ потаеннаго**).

Іоан. 19, 38 молѝ Пїла́та Ї҆ѡ́сифъ — — сы́й оу҆чени́къ Ї҆и҃совъ, потає́нъ (κεκρυμμένος, тайный) же стра́ха ра́ди Ї҆ꙋдє́йска.

1 Петр. 3,4 да бꙋ́детъ — — потає́ный (ὁ κρυπτὸς. сокровенный) срⷣца человѣ́къ.

ПОТЕРПѢ́ТИ (μακροθυμεῖν, patiente animo esse; ἀνέχεσθαι, sufferre tolerare) — потерпѣть; снисходить, быть снисходительну.

Матѳ. 18, 26 потерпѝ на мнѣ̀. *18, 29* потерпѝ на мнѣ̀.

2 Коринѳ. 11,1 Ѽ да бы́сте ма́лѡ потерпѣ́ли (ἠν.) безꙋ́мїю моемꙋ̀: но и҆ потерпи́те (ἀν.) мѧ̀ (о, еслибы вы нѣсколько были снисходительны къ моему неразумію! Но вы и снисходите ко мнѣ). *11,4* до́брѣ бы́сте потерпѣ́ли (ἠν., то умѣстно было бы снисхожденіе ваше).

ПОТЇО́ЛЫ (Ποτίολοι, Puteoli) — Потіолы (Путеолы), приморскій городокъ, близъ Неаполя.

Дѣян. 28,13 и҆ по є҆ди́номъ днѝ возвѣ́ѧвшꙋ ю҆́гꙋ, во вторы́й де́нь прїидо́хомъ въ Потїо́лы.

ПОТКНꙊ́ТИСѦ (προσκόπτειν, offendere, impingere) — спотыкаться.

Іоан. 11,9 а҆́ще кто̀ хо́дитъ во днѝ, не по́ткнетсѧ, ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ мі́ра сегѡ̀ ви́дитъ. *11,10* а҆́ще же кто̀ хо́дитъ въ нощѝ, по́ткнетсѧ, ꙗ҆́кѡ нѣ́сть свѣ́та въ не́мъ.

ПОТО́КЪ (χείμαρρος, torrens) — потокъ: источникъ, протокъ.

Іоан. 18, 1 сїѧ̀ ре́къ Ї҆и҃съ, и҆зы́де — — на ѡ҆́нъ-по́лъ пото́ка Ке́дрска.

ПОТО́МЪ (εἶτα, deinde; ἔπειτα, deinde; μετὰ ταῦτα, τοῦτο, postea, deinde; μετέπειτα, postea) — потомъ, послѣ.

Марк. 4,28 землѧ̀ пло́дитъ пре́жде травꙋ̀, пото́мъ кла́съ. *7, 5* пото́мъ (ἔπ.) же вопроша́хꙋ є҆го̀. *8,25* пото́мъ же па́ки возложѝ рꙋ́цѣ. *14,28* но пото́мъ, є҆гда̀ воскрⷭ҇нꙋ, варю̀ вы̀ въ Галїле́и (по воскресеніи же моемъ я предварю васъ въ Галилеѣ).

Лук. 8,12 пото́мъ же прихо́дитъ дїа́волъ и҆ взе́млетъ сло́во ѿ се́рдца и҆́хъ. *12, 4* и҆ пото́мъ (μ. τ.) не могꙋ́щихъ ли́шше что̀ сотвори́ти. *16,7* пото́мъ (ἔπ.) же речѐ дрꙋго́мꙋ. *17, 8* и҆ пото́мъ (μ. τ.) ꙗ҆си и҆ пі́єши ты̀.

Іоан. 5, 14 пото́мъ (μ. τ.) же ѡ҆брѣ́те є҆го̀ Ї҆и҃съ въ цр҃кви. *11, 7* пото́мъ (μ. τ.) же гл҃го́ла оу҆чени́кѡмъ: и҆́демъ во Ї҆ꙋде́ю па́ки. *13,5* пото́мъ влїѧ̀ во́дꙋ во оу҆мыва́льницꙋ, и҆ нача́тъ оу҆мыва́ти но́ги оу҆чени́кѡмъ. *19, 27* пото́мъ гл҃го́ла оу҆чени́кꙋ: сѐ ма́ти твоѧ̀. *20, 27* пото́мъ гл҃го́ла Ѳѡмѣ̀.

Іаков. 3,17 ꙗ҆́же свы́ше премꙋ́дрость, пе́рвѣє оу҆́бѡ чиста̀ є҆́сть, пото́мъ (ἔπ.) же ми́рна. *4,*

14 вмалѣ ѩвлѧетсѧ, потомъ (ἔπ.) же исчезаетъ.

1 Коринѳ. 12, 28 потомъ же силы, таже дарованїѧ исцѣленій, заступленїѧ, правленїѧ, роди ѧзыкѡвъ. *15, 6* потомъ (ἔπ.) же ѩвисѧ болѣ пѧти сѡтъ братїѧмъ единою. *15,7* потомъ же ѩвисѧ Іакѡвꙋ. *15,23* начатокъ Хр҇тосъ, потомъ (ἔπ.) же Хр҇тꙋ вѣровавшіи въ пришествіи егѡ. *15,46* но не прежде дꙋховное, но дꙋшевное, потомъ (ἔπ.) же дꙋховное.

Галат. 1,18 потомъ (ἔπ.) же по трїехъ лѣтѣхъ взыдохъ во Іерлимъ соглѧдати Петра. *1,21* потомъ (ἔπ.) же прїидохъ въ страны Сѵрскїѧ и Кїлїкїйскїѧ. *2,1* потомъ (ἔπ.) же по четыренадесѧти лѣтѣхъ паки взыдохъ во Іерлимъ.

1 Солун. 4,17 потомъ (ἔπ.) же мы —— кꙋпнѡ съ ними восхищени бꙋдемъ на ѡблацѣхъ.

1 Тимоѳ. 2, 13 Адамъ бо прежде созданъ бысть, потомъ же Єѵа. *3,10* потомъ же да слꙋжатъ, непорочни сꙋще.

Евр. 7,2 потомъ (ἔπ.) же цр҇ь Салимскїй. *7,27* прежде ѿ своихъ грѣсѣхъ жертвы приносити, потомъ (ἔπ.) же ѿ людскихъ. *9, 27* и ѩкоже лежитъ чл҇вѣкѡмъ единою оумрети, потомъ (μ. τ.) же сꙋдъ. *12,17* ѩкѡ и потомъ (μετέπειτα) похотѣвъ наслѣдовати бл҇гословенїе.

ПОТОНꙊТИ (καταποντίσθαι, demergi) — потонуть.

Матѳ. 18, 6 и потонетъ въ пꙋчинѣ морстѣй.

ПОТОПИТИ — потопить.

Апокалипс. 12,15 да ю въ рѣцѣ потопитъ (ἵνα ταύτην ποταμοφόρητον ποιήσῃ, ut eam faceret rapi a flumine, дабы увлечь ее рѣкою).

ПОТОПЛЕНЪ бывъ (κατακλυσθείς, inundatus) — потопленный, затопленный.

2 Петр. 3,6 тогдашнїй мїръ, водою потопленъ бывъ погибе.

ПОТОПЪ (κατακλυσμός, diluvium) — потопъ.

Однажды (Матѳ. XXIV, 38) κατακλυσμός переведено: вода.

Матѳ. 24,38 ѩкоже бо бѣхꙋ во дни прежде потопа.

Лук. 17, 27 и прїиде потопъ.

2 Петр. 2, 5 потопъ мїрꙋ нечествовавшихъ наведе.

ПОТРЕБА (χρεία, opus, usus; ἀνάγκη, necessitas; χρήσιμος, utilitas; ἀναγκαῖος, necesse) — потребное, нужное, нужда; необходимость, надобность; польза.

Лук. 10, 42 едино же есть на потребꙋ (а одно только нужно).

Дѣян. 28, 10 иже и многими почестьми почтоша насъ, и ѿвозѧщымсѧ намъ, ѩже на потребꙋ, вложиша (и при отъѣздѣ снабдили нужнымъ).

Римлян. 13, 5 тѣ́мже потре́ба (ἀνάγκη, и потому надобно) повинова́тисѧ не то́кмѡ за гнѣ́въ, но и҆ за со́вѣсть.

Филиппис. 2, 25 ва́шего же посла́нника и҆ слꙋ́жителѧ потре́бѣ мое́й (въ нуждѣ моей) посла́ти къ ва́мъ.

2 Тимоѳ. 2, 14 не словопрѣ́тисѧ, ни на ку́юже потре́бꙋ (χρήσιμον), на разоре́ніе слы́шащихъ (не вступать въ словопренія, что ни мало не служитъ къ пользѣ, а къ разстройству слушающихъ).

Евр. 7, 11 ка́ѧ є҆щѐ потре́ба. *8, 3* тѣ́мже потре́ба (ἀναγκαῖον, нужно) и҆мѣ́ти что̀ и҆ се́мꙋ. *10, 36* терпѣ́ніѧ бо и҆́мате потре́бꙋ.

ПОТРЕБИТИ (ἀναλῶσαι, consumere; ὀλοθρεῦσαι) — истребить.

Въ Греческомъ текстѣ Кельнскаго изданія не достаетъ конца въ 12-мъ стихѣ 3-й главы перваго посланія Петра: τοῦ ὀλοθρεῦσαι αὐτοὺς ἐκ γῆς. Конецъ взятъ изъ изданія П. И. Саввантова. Соотвѣтствующаго сему мѣста нѣтъ и въ Латинскомъ текстѣ Ѳедора Безы.

Лук. 9, 54 рече́мъ, да ѻ҆́гнь сни́детъ съ небесѐ, и҆ потреби́тъ и҆́хъ.

1 Петр. 3, 12 є҆́же потреби́ти (ὀλοθρεῦσαι) и҆́хъ ѿ землѝ (чтобы истребить ихъ съ земли)

ПОТРЕБИТИСѦ (ἐξολοθρευθήσεσθαι, disperdi)—истребиться, быть истреблену.

Дѣян. 3, 23 бꙋ́детъ же, вса́ка дꙋша̀ —— потреби́тсѧ ѿ люде́й (истребится изъ народа).

ПОТРЕБЕ́НЪ,-НЫЙ (εὔκαιρος, opportunus; εὔθετος, appositus; δέων; ἀναγκαῖος, necessarius; ἀνήκων, conveniens) — потребный: удобный; годный; надобный; нужный, необходимый; должный.

Марк. 6, 21 приключшꙋсѧ дню̀ потре́бнꙋ (εὐκαίρου, насталъ удобный день).

Лук. 14, 35 ни въ зе́млю, ни въ гно́й потре́бна (εὔθετον) є҆́сть (не годится).

Дѣян. 19, 36 потре́бно (δέον) є҆́сть (надобно, oportet) ва́мъ безмо́лвнымъ бы́ти.

2 Коринѳ. 9, 5 потре́бно (ἀναγκαῖον) ѹ҆бо ѹ҆мы́слихъ ѹ҆моли́ти бра́тію (посему я почелъ за нужное упросить братьевъ).

Филимон. 1, 8 є҆́же потре́бно є҆́сть (τὸ ἀνῆκον, что̀ должно).

ПОТРЕ́БНѢЕ (ἀναγκαῖον, necessarium)—необходимѣе, нужнѣе.

Филиппис. 2, 25 потре́бнѣе же возмнѣ́хъ (впрочемъ я почелъ нужнымъ) Є҆пафроді́та —— посла́ти къ ва́мъ.

ПОТРЕ́БОВАТИ (χρῆζειν, in usu esse)—имѣть нужду.

Римлян. 16,2 ѿ нейже ѫще ѿ васъ потрéбꙋетъ вéщи (ἐν ᾧ ἂν ὑμῶν χρῄζῃ πράγματι, quacunque in re *ipsi* usus fuerit vobis, въ чемъ она будетъ имѣть нужду у васъ).

Апокалипс. 22, 5 и҆ не пóтрéбꙋютъ (καὶ χρείαν οὐκ ἔχουσι, neque opus est eis) свѣ́та ѿ свѣти́лника (и не будутъ имѣть нужды ни въ свѣтильникѣ).

ПОТРꙊДИ́ТИСѦ (κοπιάσαι, laborare)—потрудиться.

1 Коринѳ. 15,10 но пáче всѣ́хъ и҆́хъ потрꙋди́хсѧ.

ПОТРѦСЕНЪ, -СНЫЙ (σεσαλευμένος, agitatus) — потрясенный, утрясенный; нагнетенный, нажатый.

Срв. выше: наткáнъ.

Лук. 6, 38 дáйте, и҆ дáстсѧ вáмъ: мѣ́рꙋ добрꙋ, наткáнꙋ и҆ потрѧ́снꙋ и҆ преливáющꙋсѧ дадѧ́тъ на лóно вáше (давайте, и дастся вамъ: мѣрою доброю, утрясенною, нагнетенною и переполненною отсыплютъ вамъ на лоно ваше).

ПОТРѦСТЍ (σείειν, concutere)—потрясти, поколебать.

Евр. 12,26 є҆щѐ є҆ди́ною а҆́зъ потрѧсꙋ (поколеблю) не тóкмѡ зе́млю, но и҆ нбо́мъ.

ПОТРѦСТИ́СѦ (σείεσθαι, concuti)—потрястись, поколебаться.

Матѳ. 21, 10 потрѧсе́сѧ вéсь грáдъ. *27,51* и҆ землѧ̀ потрѧсéсѧ.

ПОТЧЕ́НІЕ сѣ́ни (σκηνοπηγία, scenopegia, сооруженіе шатра)—поставленіе кущи.

потче́ніе — потыканіе, втыканіе, вонзеніе, отъ πήγνυμι — втыкаю, вонзаю, вбиваю; сколачиваю, сооружаю, и т. д.

Іоан. 7, 2 бѣ̀ же бли́з̾ прáздникъ І҆ꙋде́йскій, потче́ніе сѣ́ни.

ПОТЩА́ВСѦ (-ВШІЙСѦ) (σπεύσας, festinans) — поспѣшившій (поспѣшивъ).

Лук. 19,5 Закхе́е, потщáвсѧ слѣ́зи (сойди скорѣе). *19,6* и҆ потщáвсѧ слѣ́зе (поспѣшно сошелъ).

ПОТЩА́ТИСѦ (σπεύδειν, festinare; σπουδάζειν, studere; φιλοτιμεῖσθαι, contendere) — потщиться: поспѣшить; стараться, постараться.

Дѣян. 22,18 потщи́сѧ (σπεῦσον, поспѣши) и҆ и҆зы́ди скóрѡ.

2 Петр. 1, 10 тѣ́мже пáче потщи́тесѧ и҆звѣ́стно вáше звáніе——твори́ти. *1,15* потщꙋсѧ же и҆ всегдà и҆мѣ́ти вáсъ. *3,14* потщи́тесѧ нескве́рни и҆ непорóчни томꙋ ѡ҆брѣсти́сѧ въ ми́рѣ.

Римлян. 15, 20 си́це же потщáхсѧ (φιλοτιμούμενον, старался) бл҃говѣсти́ти.

Галат. 2, 10 є҆́же и҆ потщáхсѧ сіѐ и҆́стое сотвори́ти.

2 Тимоѳ. 2, 15 потщи́сѧ себѐ и҆скꙋ́сна постáвити пре́д̾

Бгомъ. *4, 9* потщисѧ скорѡ пріити ко мнѣ. *4, 21* потщисѧ прежде зимы пріити.

Тит. 3,12 потщисѧ пріити ко мнѣ.

Евр. 4, 11 потщимсѧ оубо внити во ѻный покой.

ПОТЪ (ἱδρώς, sudor; χρώς, corpus, тѣло, поверхность тѣла, кожа)—потъ; тѣло.

Лук. 22, 44 бысть же потъ (ἱδρὼς) егѡ ѩкѡ капли крове каплющыѧ на землю.

Дѣян. 19,12 ѩкѡ и на недѹжныѧ наносити ѿ пота тѣла егѡ (ἀπὸ τοῦ χρωτὸς αὐτοῦ) главотѧжы и оубрѹсцы (такъ-что на больныхъ возлагали платки и опоясанія съ тѣла его).

ПОУЧАТИСѦ (μελετᾶν, meditari; προμελετᾶν, præmeditari) — подъучаться: обдумывать, заботиться.

Марк. 13,11 не прежде пецытесѧ что возглаголете, ни поѹчайтесѧ (не заботьтесь напередъ, что вамъ говорить, и не обдумывайте).

Лук. 21, 14 не прежде поѹчатисѧ (προμελετᾶν) ѿвѣщавати (не обдумывать заранѣе что отвѣчать).

1 Тимоѳ. 4,15 въ сихъ поѹчайсѧ (о семъ заботься).

ПОУЧИТИСѦ (μελετᾶν, meditari) — подъучиваться: обдумывать, замышлять.

Дѣян. 4, 25 и людіе поѹчишасѧ тщетнымъ (и народы замышляютъ тщетное).

ПОХВАЛА (ἔπαινος, laudatio; κλέος, gloria; καύχησις, καύχημα, gloriatio)—похвала.

1 Петр. 1, 7 да искѹшеніе вашеѧ вѣры — — ѡбрѧщется въ похвалѹ. *2, 14* пѡсланымъ — — въ похвалѹ же благотворцемъ. *2,20* каѧ бо похвала (κλέος).

Римлян. 2, 29 емѹже похвала не ѿ человѣкъ, но ѿ Бга. *3, 27* гдѣ оубо похвала; ѿгнасѧ (гдѣ же то, чѣмъ бы хвалиться? уничтожено!) *4, 2* имать похвалѹ, но не оу Бга. *13,3* и имѣти бѹдеши похвалѹ ѿ негѡ. *15, 17* имамъ оубо похвалѹ ѡ Хртѣ Іисѣ въ тѣхъ, ѩже къ Бгѹ.

1 Коринѳ. 4,5 и тогда похвала бѹдетъ комѹждо ѿ Бга. *5, 6* не добра похвала ваша. *9, 15* добрѣе бо мнѣ паче оумрети, нежели похвалѹ мою кто да испразднитъ. *9, 16* аще бо благовѣствѹю, нѣсть ми похвалы. *15, 31* по всѧ дни оумираю, такѡ ми ваша похвала, братіе.

2 Коринѳ. 7, 4 много ми дерзновеніе къ вамъ, многа ми похвала ѡ васъ. *8, 18* послахомъ же съ нимъ и брата, егѡже похвала во еѵліи по всѣмъ црквамъ. *11,17* но ѩкѡ въ безѹміи, въ сей части похвалы.

Ефес. 1,6 въ похвалѹ славы благодати своеѧ. *1, 14* во из-

бавле́ніе снабде́нія, въ похвал҇у сла́вы єгѡ̀.

Филиппис. 1, 11 въ сла́в҇у и҆ похвал҇у Бж҃ію. *1, 26* ꙗ҆́кѡ да похвала̀ ва́ша и҆збы́точеств҇уетъ ѡ҆ Хр҇тѣ̀ І҆и҃сѣ во мнѣ̀. *2,16* въ похвал҇у мнѣ̀ въ де́нь Хр҇то́въ. *4,8* а҆́ще ка́ѧ добродѣ́тель и҆ а҆́ще ка́ѧ похвала́.

Евр. 3, 6 а҆́ще дерзнове́ніе и҆ похвал҇у ѹ҆пова́нїѧ да́же до конца̀ и҆звѣ́стнѡ ѹ҆держи́мъ.

ПОХВАЛЕ́НЇЕ (καύχησις, καύχημα, gloriatio; ἔπαινος, laudatio)—похвала.

2 Коринѳ. 1,12 похвале́ніе бо на́ше сіѐ є҆́сть, свидѣ́телство со́вѣсти на́шеѧ. *1, 14* ꙗ҆́коже и҆ раз҇умѣ́сте на́съ ѿ ча́сти, ꙗ҆́кѡ похвале́ніе ва́мъ є҆смы̀, ꙗ҆́коже и҆ вы на́мъ, въ де́нь Гд҃а на́шегѡ І҆и҃са Хр҇та̀. *5,12* но вин҇у дае́мъ ва́мъ похвале́нію ѡ҆ на́съ. *7,14* та́кѡ и҆ похвале́ніе на́ше, є҆́же къ Ті́т҇у, и҆́стинно бы́сть. *9, 3* да не похвале́ніе на́ше, є҆́же ѡ҆ ва́съ. *9,4* въ ча́сти се́й похвале́нїѧ. *11,10* ꙗ҆́кѡ похвале́ніе сіѐ не заградитсѧ ѡ҆ мнѣ̀ въ страна́хъ А҆ха́йстѣхъ.

Ефес. 1,12 ꙗ҆́кѡ бы́ти на́мъ въ похвале́ніе (εἰς ἔπαινον) сла́вы є҆гѡ̀.

1 Солун. 2,19 кто́ бо на́мъ —— вѣне́цъ похвале́нїѧ.

ПОХВАЛИ́ТИ (ἐπαινεῖν, laudare)—похвалить.

Лук. 16, 8 и҆ похвалѝ гдь до́м҇у стро́ителѧ непра́веднаго.

Римлян. 15,11 и҆ похвали́те є҆го̀ всѝ лю́діе.

1 Коринѳ. 11,22 что̀ ва́мъ рек҇у; похвалю́ ли вы̀ ѡ҆ се́мъ; не похвалю̀.

ПОХВАЛИ́ТИСѦ (καυχήσασθαι, laudari)—похвалиться.

1 Коринѳ. 1,29 ꙗ҆́кѡ да не похва́литсѧ всѧ́ка пло́ть пред Бг҃омъ.

2Коринѳ. 7, 14 ꙗ҆́кѡ а҆́ще что̀ є҆м҇у ѡ҆ ва́съ похвали́хсѧ, не посрами́хсѧ. *10, 8* а҆́ще бо и҆ ли́шше что̀ похвалю́сѧ ѡ҆ вла́сти на́шей. *10,13* мы́ же не въ безмѣ́рнаѧ похва́лимсѧ. *10,16* не ч҇ужи́мъ пра́виломъ въ гото́выхъ похвали́тисѧ. *11, 16* да и҆ а҆́зъ ма́ло что̀ похвалю́сѧ. *11, 18* и҆ а҆́зъ похвалю́сѧ. *11, 30* ѡ҆ не́мощи мое́й похвалю́сѧ. *12, 1* похвали́тисѧ же не по́лз҇уетъ мѝ. *12,5* ѡ҆ таковѣ́мъ похвалю́сѧ: ѡ҆ себѣ̀ же не похвалю́сѧ, то́кмѡ ѡ҆ не́мощехъ мои́хъ. *12,6* а҆́ще бо восхощ҇у похвали́тисѧ, не б҇уд҇у безѹ҆менъ. *12, 9* сла́дцѣ ѹ҆̀бо похвалю́сѧ па́че въ не́мощехъ мои́хъ, да всели́тсѧ въ мѧ̀ си́ла Хр҇то́ва.

Галат. 6, 13 да въ ва́шей пло́ти похва́лѧтсѧ.

Ефес. 2, 9 не ѿ дѣ́лъ да нікто́же похва́литсѧ.

ПОХОДИ́ТИ (ἐμπεριπατεῖν, inambulare)—ходить.

2 Коринѳ. 6, 16 ꙗ҆́кѡ всели́сѧ въ ни́хъ и҆ похожд҇у (и буду

ходить въ нихъ), и҆ бꙋ́дꙋ и҆̀мъ Бг҃ъ.

ПО́ХОТНИКЪ (ἐπιθυμητής, qui concupiscat) — похотникъ, похотливый, «недозволеннаго желающій» (по объясненію о. П. Алексѣева).

1 Коринѳ. 10, 6 сїѧ̑ же ѻ҆́бразы на́мъ бы́ша, ꙗ҆́кѡ не бы́ти на́мъ похотникѡ́мъ ѕлы́хъ (чтобы мы не были похотливы на злое), ꙗ҆́коже и҆ ѻ҆нѝ похотѣ́ша.

ПО́ХОТНЫЙ (ἐπιθυμίας, cupiditatis) — похотный (похотѣнія).

2 Петр. 1, 4 ѿбѣ́гше, ꙗ҆̀же въ мі́рѣ, по́хотныѧ тлѝ (удалившись отъ господствующаго въ мірѣ растлѣнія похотію).

1 Солун. 4, 5 а҆̀ не въ стра́сти по́хотнѣй (а не въ страсти похотѣнія).

ПОХОТСТВОВА́ТИ (ἐπιθυμεῖν, concupiscere, сильно, страстно желать) — имѣть похоть.

Галат. 5, 17 пло́ть во похотству́етъ на дх҃а (ибо плоть желаетъ противнаго духу, *Синод. пер.*).

ПО́ХОТЬ (ἐπιθυμία, cupiditas; θέλημα, libidinitas, libido; ὄρεξις, libidinitas) — похоть, пожеланіе, хотѣніе; страсть, сладострастіе, распутство.

Марк. 4,19 и҆ ѡ҆ про́чихъ по́хѡти вхѡдѧ́щыѧ (и другія пожеланія, входя въ нихъ).

Іоан. 1,13 ни ѿ по́хоти (ѳ.) плотскі́ѧ, ни ѿ по́хоти (ѳ.) мꙋ́жескі́ѧ (ни отъ хотѣнія плоти, ни отъ хотѣнія мужа), но ѿ Бг҃а роди́шасѧ. *8,44* и҆ по́хѡти ѻ҆тца̀ ва́шегѡ хо́щете твори́ти.

Іаков. 1,14 кі́йждо же и҆скꙋша́етсѧ, ѿ своеѧ̀ по́хоти влеко́мь. *1, 15* та́же по́хоть заче́нши ражда́етъ грѣ́хъ.

1 Петр. 2,11 молю̀ — — ѡ҆греба́тисѧ ѿ плотски́хъ похоте́й. *4,2* во є҆̀же не ктомꙋ̀ чл҃вѣ́ческимъ по́хотемъ — — про́чее — — жи́ти вре́мѧ. *4,3* хо́ждшымъ въ нечистота́хъ, въ по́хотехъ.

2 Петр. 2,10 наипа́че же во слѣ́дъ плотскі́ѧ по́хоти скверне́нїѧ ходѧ́щыѧ. *2, 18* прельща́ютъ въ скве́рны плотскі́ѧ по́хоти. *3,3* рꙋга́теле, по свои́хъ по́хотехъ ходѧ́ще.

1 Іоан. 2,16 ꙗ҆́кѡ всѐ, є҆́же въ мі́рѣ, по́хоть плотска́ѧ, и҆ по́хоть ѻ҆че́съ, и҆ го́рдость жите́йскаѧ, нѣ́сть ѿ ѻ҆ц҃а̀, но ѿ мі́ра сегѡ̀ є҆́сть. *2,17* и҆ мі́ръ прехо́дитъ, и҆ по́хоть є҆гѡ̀.

Іуд. 1,16 ропотницы̀ — — въ по́хотехъ свои́хъ ходѧ́ще нече́стїемъ и҆ законопрестꙋпле́нїемъ. *1,18* по свои́хъ по́хотехъ ходѧ́ще и҆ нече́стїихъ.

Римлян. 1,24 тѣ́мже и҆ предадѐ и҆̀хъ Бг҃ъ въ по́хотехъ серде́цъ и҆̀хъ въ нечистотꙋ̀. *1, 27* ѡ҆ста́вльше є҆сте́ственнꙋю подо́бꙋ же́нска по́ла, разжего́шасѧ по́хотїю (ἐν

тῇ ὀρέξει) своє́ю дрꙋ́гъ на дрꙋ́га.
6,12 во є҆́же послꙋ́шати є҆гѡ̀ въ
по́хотехъ є҆гѡ̀. *7, 7* по́хоти же
не вѣ́дахъ, а҆́ще не бы̀ зако́нъ гла-
го́лалъ: не похо́щеши. *7,8* винꙋ̀
же пріе́мь грѣ́хъ за́повѣдїю, со-
дѣ́ла во мнѣ̀ всѧ́кꙋ по́хоть: безъ
зако́на бо грѣ́хъ ме́ртвъ є҆́сть.
13,14 и҆ пло́ти оу҆го́дїѧ не тво-
ри́те въ по́хоти.

Галат. 5,16 и҆ по́хоти пло́т-
скїѧ не соверша́йте. *5, 24* а҆ и҆̀же
Хр҇то́вы сꙋ́ть, пло́ть распѧ́ша со
страстьмѝ и҆ похотьмѝ.

Ефес. 2, 3 въ ни́хже и҆ мы̀
всѝ жи́хомъ и҆ногда̀ въ по́хотехъ
пло́ти на́шеѧ. *4, 22* тлѣ́ющаго
въ по́хотехъ прелє́стныхъ.

Колос. 3,5 ꙗ҆̀же на земли̇̀ —
— по́хоть ѕлꙋ́ю и҆ лихоима́нїе,
є҆́же є҆́сть і҆дѡлослꙋже́нїе.

1 Тимоѳ. 6,9 хотѧ́щїи бога-
ти́тисѧ впада́ютъ въ — — по́хѡ-
ти мнѡ́ги несмы́сленны.

2 Тимоѳ. 2, 22 по́хотей
ю҆́ныхъ бѣ́гай. *3, 6* ѿ си́хъ бо
сꙋ́ть — — водимыѧ по́хотьми
разли́чными. *4,3* по свои́хъ по́-
хотехъ и҆зберꙋ́тъ себѣ̀ оу҆чи́тели.

Тит. 2, 12 ѿве́ргшесѧ не-
че́стїѧ и҆ мі́рскихъ по́хотей. *3,3*
рабо́тающе по́хотемъ и҆ сласте́мъ
разли́чнымъ.

Апокалипс. 18,14 и҆ ѡ҆вѡ́щи
по́хотей дꙋшѝ твоеѧ̀ ѿидо́ша ѿ
тебѐ.

ПОХОТѢ́ВЪ (-вшїй) (θέλων,
qui vellet) — похотѣвшій, по-
желавшій.

Евр. 12, 17 ꙗ҆́кѡ и҆ пото́мъ
похотѣ́въ наслѣ́довати блг҇осло-
ве́нїе.

ПОХОТѢ́НЇЕ (ἐπιθυμία, cupi-
ditas) — похотѣніе, похоть.

1 Петр. 1,14 не преѡбра-
зꙋ́ющесѧ пе́рвыми невѣ́дѣнїѧ ва́-
шегѡ похотѣ́нїи (не сообразуй-
тесь съ прежними похотями,
бывшими въ невѣдѣніи ва-
шемъ).

ПОХОТѢ́ТИ (βούλεσθαι, velle;
ἐπιθυμεῖν, concupiscere) — хо-
тѣть; пожелать, похотѣть.

Дѣян. 17, 20 похо́щемъ
(βουλόμεθα, хотимъ) оу҆̀бо раз-
ꙋмѣ́ти, что̀ хотѧ́тъ сїѧ̀ бы́ти.

Римлян. 7,7 по́хоти же не
вѣ́дахъ, а҆́ще не бы̀ зако́нъ глаго́-
лалъ: не похо́щеши (не пожелай).
13, 9 не лжесвидѣ́тельствꙋеши,
не похо́щеши (не пожелай).

1 Коринѳ. 10, 6 сїѧ̀ же
ѡ҆́бразы на́мъ бы́ша, ꙗ҆́кѡ не бы́ти
на́мъ похотникѡ́мъ ѕлы́хъ, ꙗ҆́ко-
же и҆ ѻ҆нѝ похотѣ́ша (какъ они
были похотливы).

ПОХꙊЛИ́ТИСѦ (βλασφημη-
θήσεσθαι, blasphemari) — поху-
литься: быть въ поношеніи.

2 Петр. 2,2 пꙋ́ть и҆́стинный
похꙋ́литсѧ (путь истины будетъ
въ поношеніи).

ПОЧЕРПА́ЛО (ἄντλημα, hau-
strum: in quo haurias) — почер-
пало: ковшъ, ведро, бадья.

Іоан. *4, 11* Гдⷭи, ни почерпа́ла и҆́маши (тебѣ и почерпнуть нечѣмъ).

ПОЧЕРПА́ТИ (ἀντλεῖν, ἀντλῆσαι, haurire) — почерпать, почерпнуть.

Іоан. *2,8* почерпи́те (почерпните) ны́нѣ. *4, 7* прїи́де жена̀ ѿ Самарі́и почерпа́ти (почерпнуть) во́дꙋ. *4,15* да́ждь мѝ сі́ю во́дꙋ, да ни жа́ждꙋ, ни прихожꙋ сѣ́мѡ почерпа́ти.

ПОЧЕ́РПШІЙ (поче́рпь) (ἠντληκώς, qui hauserat) — почерпавшій.

Іоан. *2, 9* слꙋги́ же вѣдѧхꙋ поче́рпшіи во́дꙋ.

ПОЧЕСТЍ (ψηφίζειν, computare) — считать, счислять.

Апокалипс. *13, 18* да поче́тетъ число̀ ѕвѣ́рино (тотъ сочти число звѣря).

ПО́ЧЕСТЬ (βραβεῖον, præmium) — почесть, награда.

1 Коринѳ. *9, 24* не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ текꙋ́щіи въ позо́рищи, всѝ ѹ҆бѡ текꙋ́тъ, є҆ди́нъ же прїе́млетъ по́честь (но одинъ получаетъ награду).

Филиппис. *3,14* къ по́чести вы́шнѧгѡ зва́нїѧ Бж҃їѧ ѡ҆ (во) Хрⷭ҇тѣ І҆и҃сѣ.

ПОЧИВА́ТИ (ἀναπαύεσθαι, requiescere; ἐπαναπαύεσθαι, acquiescere) — почивать, покоиться; успокоивать.

Матѳ. *26, 45* спи́те про́чее и҆ почива́йте (вы все еще спите и почиваете).

Марк. *14, 41* спи́те про́чее и҆ почива́йте.

Лук. *12, 19* почива́й (покойся), ꙗ҆́ждь, пі́й, весели́сѧ.

1 Петр. *4,14* ꙗ҆́кѡ сла́вы и҆ Бж҃ій Дх҃ъ на ва́съ почива́етъ.

Римлян. *2,17* и҆ почива́еши (ἐπαναπαύῃ) на зако́нѣ (и успокоиваешь себя закономъ).

ПОЧИТА́ТИ (σέβεσθαι, colere; τιμῆσαι, honorare) — почитать.

Дѣян. *19,27* ю҆́же всѧ̀ А҆сі́а и҆ вселе́ннаѧ почита́етъ.

1 Петр. *2,17* всѣ́хъ почита́йте (τιμήσατε).

ПОЧИ́ТИ (ἀναπαύεσθαι, requiescere; ἐπαναπαύεσθαι, acquiescere; κοιμᾶσθαι, obdormire; καταπαύειν, requiescere) — почить; отдохнуть, успокоиться.

Марк. *6, 31* почі́йте ма́лѡ (отдохните немного).

Лук. *10, 6* почі́етъ (ἐπαναπαύσεται) на не́мъ ми́ръ ва́шъ.

1 Коринѳ. *15, 6* ѿ ни́хже мно́жайшіи пребыва́ютъ доселѣ, нѣ́цыи же и҆ почи́ша (ἐκοιμήθησαν).

Филимон. *1, 7* ѹ҆трѡ́бы ст҃ы́хъ почи́ша тобо́ю, бра́те (тобою, братъ, успокоены сердца святыхъ).

Евр. *4,4* и҆ почѝ (κατέπαυσεν) Бг҃ъ въ де́нь седмы́й ѿ дѣ́лъ свои́хъ. *4,10* и҆ то́й почѝ (κατέπαυσεν, успокоился) ѿ дѣ́лъ свои́хъ.

Апокалипс. 6,11 да почі́ютъ (успокоились) є҆щѐ вре́мѧ ма́ло. *14,13* да почі́ютъ (успокоятся) ѿ трꙋдѡ́въ свои́хъ.

ПОЧТИ́ТИ (τιμῆσαι, honorare; σέβεσθαι, colere) — почтить; поклоняться.

Матѳ. 15,6 и҆ да не почти́тъ ѻ҆тца̀ своегѡ̀.

Іоан. 12, 26 а҆́ще кто̀ мнѣ̀ слꙋ́житъ, почти́тъ є҆го̀ ѻ҆́ц҃ъ мо́й.

Дѣян. 28,10 и҆̀же и҆ мно́гими честьмѝ почто́ша на́съ, и҆ ѿвозѧ́щымсѧ на́мъ, ꙗ҆̀же на потре́бꙋ, вложи́ша.

Римлян. 1, 25 и҆ почто́ша (ἐσεβάσθησαν, поклонялись) и҆ послꙋ́жиша тва́ри па́че Творца̀.

ПОЧТО̀ (διατί, quare) — для чего, зачѣмъ, почему.

Матѳ. 9, 11 почто̀ — — ѹ҆чи́тель ва́шъ ꙗ҆́стъ и҆ пі́етъ. *9, 14* почто̀ мы̀ — — пости́мсѧ мно́гѡ. *13,10* почто̀ при́тчами гл҃го́леши и҆̀мъ. *14, 31* почто̀ ѹ҆сꙋмнѣ́лсѧ є҆сѝ. *15,2* почто̀ ѹ҆че́ницы твои̇̀ престꙋпа́ютъ преда́ніе. *15, 3* почто̀ и҆ вы̀ престꙋпа́ете за́повѣдь. *17, 19* почто̀ мы̀ не возмого́хомъ и҆згна́ти є҆го̀. *21,25* почто̀ ѹ҆́бѡ не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀.

Марк. 2,18 почто̀ ѹ҆че́ницы І҆ѡа́нновы и҆ фарісе́йстіи постѧ́тсѧ. *7, 5* почто̀ ѹ҆чн҃цы̀ твои̇̀ не хо́дѧтъ по преда́нію ста́рецъ. *11,31* почто̀ ѹ҆́бо не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀. *14, 4* почто̀ ги́бель сїѧ мѵ́рнаѧ бы́сть. *15,34* почто̀ мѧ̀ ѡ҆ста́вилъ є҆сѝ.

Лук. 5,30 почто̀ съ мыта́ри и҆ грѣ́шники ꙗ҆́сте и҆ пі́ете. *5,33* почто̀ ѹ҆че́ницы І҆ѡа́нновы постѧ́тсѧ ча́стѡ. *19,23* и҆ почто̀ не вда́лъ є҆сѝ моегѡ̀ сребра̀ кꙋпцє́мъ. *19,31* почто̀ ѿрѣша́ета. *20,5* почто̀ ѹ҆́бо не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀. *24, 38* и҆ почто̀ помышлє́нїѧ вхо́дѧтъ въ сердца̀ ва̑ша.

Іоан. 7,45 почто̀ не приведо́сте є҆гѡ̀. *8, 43* почто̀ бесѣ́ды моеѧ̀ не разꙋмѣ́ете. *8,46* почто̀ вы̀ не вѣ́рꙋете мнѣ̀. *13, 37* почто̀ не могꙋ̀ нынѣ̀ по тебѣ̀ и҆тѝ.

Дѣян. 5, 3 А҆на́ніе, почто̀ и҆спо́лни сатана̀ се́рдце твоѐ.

Римлян. 9,20 почто̀ мѧ̀ сотвори́лъ є҆сѝ. *14, 10* ты́ же почто̀ ѡ҆сꙋжда́еши.

1 Коринѳ. 6, 7 почто̀ не па́че ѡ҆би́димы є҆стѐ; почто̀ не па́че лише́ни быва́ете. *10, 30* почто̀ хꙋлꙋ̀ прїе́млю. *15,30* почто̀ же и҆ мы̀ бѣ̑ды прїе́млемъ.

2 Коринѳ. 11, 11 почто̀; занѐ не люблю̀ ли ва́съ.

Галат. 2, 14 почто̀ ꙗ҆зы́ки нꙋ́диши. *5,11* почто̀ є҆щѐ гони́мь є҆́смь.

Колос. 2,20 почто̀ а҆́ки живꙋ́ще въ мі́рѣ стѧза́етесѧ.

ПОЧꙊ́ТИ (γινώσκειν, intelligere) — узнать.

Апокалипс. 3,3 и҆ не и҆́маши почꙋ́ти (καὶ οὐ μὴ γνῷς, neque intelliges, и ты не узнаешь).

ПОЩАДИТИ (φείδεσθαι, parcere) — пощадить.

2 Петр. 2,4 Бг҃ъ а҆́ггелѡвъ согрѣши́вшихъ не пощадѣ̀. *2,5* пе́рвагѡ мі́ра не пощадѣ̀.

Римлян. 8,32 И҆́же ѹ҆бѡ своегѡ̀ С҃на не пощадѣ̀, но за на́съ всѣ́хъ пре́далъ є҆́сть є҆го̀. *11,21* А҆́ще бо Бг҃ъ є҆сте́ственныхъ вѣ́твей не пощадѣ̀, да не ка́кѡ и҆ тебѐ не пощади́тъ.

2 Коринѳ. 13, 2 ꙗ҆́кѡ а҆́ще пріидꙋ̀ па́ки, не пощаждꙋ̀.

ПОЩЕ́НІЕ (νηστεία, jejunium) — пощеніе: постъ.

2 Коринѳ. 6,5 во бдѣ́ніихъ, въ поще́ніихъ. *11,27* въ поще́ніихъ мно́гащи.

ПОЮ, ПОЮТЪ, ПОѦХꙊ см. ПѢТИ.

ПОЮЩЬ (-ІЙ) (ψάλλων, psallens; ᾄδων, canens) — поющій (поя), воспѣвающій.

См. ниже: пѣти.

Ефес. 5, 19 воспѣва́юще и҆ пою́ще (ψάλλοντες) въ сердца́хъ ва́шихъ Гд҃еви.

Колос. 3, 16 во бл҃года́ти пою́ще въ сердца́хъ ва́шихъ Гд҃еви.

Апокалипс. 14, 3 и҆ пою́щихъ ꙗ҆́кѡ пѣ́снь но́вꙋ пред̾ престо́ломъ и҆ пред̾ четы́ри живо́тными и҆ пред̾ ста́рцы.

ПОѦДА́ЕТЪ см ПОѦ́СТИ.

ПОѦДА́ѦЙ (-ЮЩЬ, -ЮЩІЙ) (κατεσθίων, qui devorat; καταναλίσκων, consumens) — поядающій.

Марк. 12,40 поѧда́юще до́мы вдови́цъ.

Евр. 12,29 и҆́бо Бг҃ъ на́шъ ѻ҆́гнь поѧда́ѧй є҆́сть (καταναλίσκον).

ПОѦСАТИ (ζωννύναι, cingere) — препоясать.

Іоан. 21,18 є҆гда́ же соста́рѣешисѧ, воздѣ́жеши рꙋ́цѣ твои҆, и҆ и҆́нъ тѧ̀ поѧ́шетъ, и҆ веде́тъ, а҆́може не хо́щеши.

ПОѦСАТИСѦ (ζωννύναι, cingere) — препоясаться.

Іоан. 21,18 є҆гда̀ бы́лъ є҆сѝ ю҆́нъ, поѧса́лсѧ є҆сѝ са́мъ, и҆ ходи́лъ є҆сѝ, а҆́може хотѣ́лъ є҆сѝ.

ПОѦ́СТИ (κατεσθίειν, exedere, devorare; ἐσθίειν, devorare) — поѣсть: пожрать; объѣсть, изъѣсть.

Іаков. 5,2 ри́зы ва́шѧ мо́льїе поѧдо́ша (σητόβρωτα γέγονεν; sunt a tineis vorata, изъѣдены молью).

2 Коринѳ. 11,20 а҆́ще кто̀ поѧда́етъ (когда кто объѣдаетъ).

Евр. 10,27 и҆ ѻ҆гнѧ̀ ре́вность поѧ́сти (ἐσθίειν) хотѧ́щагѡ сопроти́вныѧ (и ярость огня, готоваго пожрать противниковъ).

Апокалипс. 11,5 и҆ поѧ́стъ (пожретъ) враги̑ и҆́хъ. *20, 9* и҆ сни́де ѻ҆́гнь ѿ Бг҃а съ нб҃сѐ, и҆ поѧдѐ ѧ҆̀.

ПО́ѦСЪ (ζώνη, zona) — поясъ.

Матѳ. 3, 4 поѧ́съ оу҆смѣ́нъ. *10, 9* не стѧжи́те — — мѣ́ди при поѧсѣ́хъ ва́шихъ.

Марк. 1,6 поѧ́съ оу҆смѣ́нъ ѡ҆ чреслѣ́хъ. *6, 8* да во́змꙋтъ — — ни при по́ѧсѣ мѣ́ди.

Дѣян. 21,11 и҆ прише́дъ къ на́мъ, и҆ взе́мь по́ѧсъ Па́вловъ, свѧза́въ же свои ру́цѣ и҆ но́зѣ, речѐ — — мꙋ́жа, є҆гѡ́же є҆́сть по́ѧсъ се́й, та́кѡ свѧ́жꙋтъ є҆го̀ во і҆ер҇ли́мѣ і҆ꙋде́и.

Апокалипс. 1, 13 и҆ препоѧ́сана при сосцꙋ̀ по́ѧсомъ зла-ты́мъ. *15, 6* и҆ препоѧ́сани на пе́рсѣхъ пѡ́ѧсы златы́ми.

ПОѦТИ (παραλαμβάνειν, accipere, assumere; γαμῆσαι, uxorem ducere; ἀγγαρεύσειν, angariare; ἐπιγαμβρεύσειν, uxorem ducere; λαμβάνειν, accipere; ἐγκαλεῖν, postulare; ἀναλαμβάνειν, recepturi; κατηγορεῖν, accusare) — взять; жениться; принудить; жаловаться, обвинять.

См. выше: пое́мь, пое́мшій, пое́млющій, пои́мь. Сюда же введены и формы глагола поима́ти.

Матѳ. 2,13 поимѝ ѻ҆́трочà. *2, 14* поѧ́тъ ѻ҆́трочà. *2, 20* поимѝ ѻ҆́трочà. *2, 21* поѧ́тъ ѻ҆́трочà. *4, 5* тогда̀ поѧ́тъ є҆го̀ дїа́волъ. *4, 8* па́ки поѧ́тъ є҆го̀ дїа́волъ. *5, 32* и҆ и҆́же пꙋщени́цꙋ по́йметъ (γαμήσῃ), прелюбодѣ́йствꙋетъ (и кто женится на разведенной, тотъ прелюбодѣйствуетъ). *5, 41* и҆ а҆́ще кто̀ тѧ̀ по́йметъ (ἀγγαρεύσει, принудитъ). *12, 45* тогда̀ и҆́детъ и҆ по́йметъ съ собо́ю. *17, 1* поѧ́тъ і҆и҃съ Петра̀. *18, 16* поимѝ съ собо́ю є҆щѐ є҆ди́наго и҆лѝ два̀. *20, 17* поѧ́тъ ѻ҆банадесѧте оу҆ченика̀. *22, 24* да по́йметъ (ἐπιγαμβρεύσει, возьметъ за себя) бра́тъ є҆гѡ̀ женꙋ̀ є҆гѡ̀.

Марк. 4, 36 поѧ́ша є҆го̀. *5, 40* поѧ́тъ ѻ҆тца̀ ѻ҆трокови́цы. *9, 2* поѧ́тъ і҆и҃съ Петра̀ и҆ і҆а́кѡва. *12,19* да по́йметъ (λ.) бра́тъ є҆гѡ̀ женꙋ̀ є҆гѡ̀. *12, 20* пе́рвый поѧ́тъ (ἔλ.) женꙋ̀. *12, 21* вто-ры́й поѧ́тъ (ἔλ.) ю҆̀. *12, 22* поѧ́ша (ἔλ.) ю҆̀ се́дмь. *14,33* поѧ́тъ Петра̀.

Лук. 11, 26 тогда̀ и҆́детъ и҆ по́йметъ. *14, 20* женꙋ̀ поѧ́хъ (γυναῖκα ἔγημα, я женился). *20, 28* да бра́тъ є҆гѡ̀ по́йметъ (λ.) женꙋ̀. *20, 29* и҆ пе́рвый поѧ́тъ (λ.) женꙋ̀. *20, 30* и҆ поѧ́тъ (ἔλ.) вторы́й женꙋ̀. *20, 31* и҆ тре́тїй поѧ́тъ (ἔλ.) ю҆̀.

Іоан. 14, 3 а҆́ще оу҆гото́влю мѣ́сто ва́мъ — — поимꙋ̀ вы̀ къ себѣ̀. *18, 31* поими́те (λ.) є҆го̀ вы̀, и҆ по зако́нꙋ ва́шемꙋ сꙋди́те є҆мꙋ̀. *19, 1* тогда̀ оу҆̀во Пїла́тъ поѧ́тъ (ἔλ.) і҆и҃са. *19, 6* поими́те (ἔλ.) є҆го̀ вы̀, и҆ распни́те. *19, 27* поѧ́тъ (ἔλ.) ю҆̀ оу҆чени́къ во своѧ̑си.

Дѣян. 15, 37 Варна́ва же восхотѣ̀ поѧ́ти съ собо́ю (συμπαραλαβεῖν) і҆ѡа́нна нарица́емаго

Марка. *15, 38* на неже послани быхомъ, не поѧ́ти сего́ съ собо́ю (μὴ συμπαραλαβεῖν τοῦτον). *19, 38* да поемлютъ (ἐγκαλείτωσαν, жалуются) дрꙋгъ дрꙋга. *20, 13* ѿтꙋдꙋ хотѧ́ще поѧ́ти (ἀναλαμβάνειν) Па́вла. *24, 8* ѿ ни́хже мы̀ поемлемъ (κατηγοροῦμεν, обвиняемъ) на́нь.

Римлян. *8,33* кто̀ поемлетъ (ἐγκαλέσει) на и҆збра̑нныѧ Бж҃їѧ; Бг҃ъ ѡ҆правда́ѧй (кто беретъ обвинять избранныхъ Божіихъ и Богъ оправдываетъ *ихъ*).

ПОѦТИСѦ (παραλαμβάνεσθαι, accipi)—браться, быть взяту.

Матѳ. *24, 40* є҆ди́нъ поє҆млетсѧ (беретъ). *24, 41* є҆ди́на поемлетсѧ.

Лук. *17, 34* є҆ди́нъ поемлетсѧ. *17, 35* є҆ди́на поемлетсѧ. *17, 36* є҆ди́нъ поемлетсѧ.

ПРА́ВДА (δικαιοσύνη, justitia, справедливость, правота, праведность, честность; τὸ δίκαιον, jus) — правда, праведность; должное.

Матѳ. *3, 15* та́кѡ бо подоба́етъ на́мъ и҆спо́лнити всѧ́кꙋ пра́вдꙋ. *5, 6* бл҃же́ни а҆́лчꙋщїи и҆ жа́ждꙋщїи пра́вды. *5,10* бл҃же́ни и҆згна́ни пра́вды ра́ди. *5,20* а҆́ще не и҆збꙋ́детъ пра́вда ва́ша па́че книжникъ. *6, 33* и҆ пра́вды є҆гѡ̀. *20,4* и҆ є҆́же бꙋ́детъ пра́вда (καὶ ὃ ἐὰν ᾖ δίκαιον, et quodcunque justum fuerit, и что́ слѣдовать будетъ, *Синод. пер.*).

Лук. *1,75* слꙋ́жити є҆мꙋ̀ преподо́бїемъ и҆ пра́вдою пред ни́мъ. *23, 41* и҆ мы̀ ѹ҆́бѡ въ пра́вдꙋ (καὶ ἡμεῖς μὲν δικαίως, et nos quidem juste, и мы *осуждены* справедливо).

Іоан. *16, 8* и҆ прише́дъ ѻ҆́нъ ѡ҆бличи́тъ мі́ръ ѡ҆ грѣсѣ̀ и҆ ѡ҆ пра́вдѣ и҆ ѡ҆ сꙋдѣ̀. *16, 10* ѡ҆ пра́вдѣ же, ꙗ҆́кѡ ко Ѻ҆ц҃ꙋ̀ моемꙋ̀ и҆дꙋ̀, и҆ ктомꙋ̀ не ви́дите менѐ.

Дѣян. *10, 35* но во всѧ́комъ ꙗ҆зы́цѣ бо́ѧйсѧ є҆гѡ̀ и҆ дѣ́лаѧй пра́вдꙋ прїѧ́тенъ є҆мꙋ̀ є҆́сть. *13,10* речѐ: ѽ и҆спо́лненне всѧ́кїѧ льстѝ, и҆ всѧ́кїѧ ѕло́бы, сы́не дїа́воль, вра́же всѧ́кїѧ пра́вды. *17, 31* въ ѻ҆́ньже хо́щетъ сꙋди́ти вселе́ннѣй въ пра́вдѣ. *24,25* глаго́лющꙋ же є҆мꙋ̀ ѡ҆ пра́вдѣ.

Іаков. *1, 20* гнѣвъ бо мꙋ́жа, пра́вды Бж҃їѧ не содѣ́ловаетъ. *2,23* вмѣни́сѧ є҆мꙋ̀ въ пра́вдꙋ. *3, 18* пло́дъ же пра́вды въ ми́рѣ сѣ́етсѧ творѧ́щымъ ми́ръ.

1 Петр. *2, 19* стражда̀ бе҆з пра́вды (ἀδίκως, injuste, страдая несправедливо). *2, 24* да ѿ грѣ́хъ и҆збы́вше, пра́вдою поживе́мъ. *3, 14* а҆́ще и҆ стра́ждете пра́вды ра́ди.

2 Петр. *1, 1* полꙋчи́вшымъ вѣ́рꙋ въ пра́вдѣ Бг҃а на́шегѡ. *2, 5* ѻ҆сма́го Нѡ́а пра́вды пропо вѣ́дника сохранѝ. *2, 21* лꙋ́чше бо бѣ̀ и҆̀мъ не позна́ти пꙋтѝ пра́вды. *3, 13* въ ни́хже пра́вда живе́тъ.

1 Іоан. 2, 29 разꙋмѣйте, ꙗкѡ всѧкъ творѧй правдꙋ, ѿ негѡ̀ родисѧ. *3,7* творѧй правдꙋ, праведникъ є҆сть, ꙗкоже Ѻнъ праведенъ є҆сть. *3, 10* всѧкъ не творѧй правды, нѣсть ѿ Бга, и҆ не любѧй брата своегѡ̀.

Римлян. 1, 17 правда бо Бжїѧ въ немъ ꙗвлѧетсѧ ѿ вѣры въ вѣрꙋ, ꙗкоже є҆сть писано. *3, 5* а҆́ще ли неправда наша Бжїю правдꙋ составлѧетъ, что̀ речемъ. *3, 21* нынѣ же кромѣ закона правда Бжїѧ ꙗвисѧ. *3,22* правда же Бжїѧ вѣрою Їисъ Хртовою во всѣхъ и҆ на всѣхъ вѣрꙋющихъ. *3,25* въ ꙗвленїе правды своеѧ̀, за ѿпꙋщенїе прежде бывшихъ грѣхѡ́въ. *3, 26* въ долготерпѣнїи Бжїи, и҆ въ показанїе правды є҆гѡ̀ въ нынѣшнее времѧ. *4,3* и҆ вмѣнисѧ є҆мꙋ въ правдꙋ. *4, 5* вмѣнѧетсѧ вѣра є҆гѡ̀ въ правдꙋ. *4,6* є҆мꙋже вмѣнѧетъ Бгъ правдꙋ. *4, 9* глаголемъ бо, ꙗкѡ вмѣнисѧ А҆враамꙋ вѣра въ правдꙋ. *4, 11* печать правды вѣры, ꙗже въ неѡбрѣзанїи —— во є҆же вмѣнитисѧ и҆ тѣмъ въ правдꙋ. *4,13* є҆же быти є҆мꙋ наслѣдникꙋ мїровн, но правдою вѣры. *4, 22* тѣмже и҆ вмѣнисѧ є҆мꙋ въ правдꙋ. *5, 17* и҆ даръ правды прїемлюще, въ жизни воцрѧтсѧ є҆динѣмъ Їисъ Хртомъ. *5, 21* такожде и҆ блгодать воцаритсѧ правдою въ жизнь вѣчнꙋю. *6, 13* и҆ ѹ҆ды ваша ѻрꙋжїѧ правды Бгови. *6, 16* и҆ли грѣха̀ въ смерть, и҆ли послꙋшанїѧ въ правдꙋ. *6, 18* свобождшесѧ же ѿ грѣха̀, поработистесѧ правдѣ. *6, 19* такѡ нынѣ представите ѹ҆ды ваша рабы̑ правдѣ во стыню. *6, 20* є҆гда бо раби бѣсте грѣха̀, свободни бѣсте ѿ правды. *8, 10* а҆́ще же Хртосъ въ васъ, плоть ѹ҆бѡ мертва̀ грѣха̀ ради, дꙋхъ же живетъ правды ради. *9, 28* слово бо скончаваѧ и҆ сокращаѧ въ правдѣ. *9, 30* что̀ ѹ҆бо речемъ; ꙗкѡ ꙗзыцы не гонѧщїи правдꙋ, постигоша правдꙋ, правдꙋ же, ꙗже ѿ вѣры. *9,31* Їиль же гонѧ законъ правды, въ законъ правды не постиже. *10, 3* не разꙋмѣюще бо Бжїѧ правды, и҆ свою̀ правдꙋ и҆щꙋще поставити, правдѣ Бжїей не повинꙋшасѧ. *10, 4* кончина бо закона Хртосъ въ правдꙋ всѧкомꙋ вѣрꙋющемꙋ. *10, 5* Мѡѷсей бо пишетъ правдꙋ, ю҆же ѿ закона. *10,6* а҆ ꙗже ѿ вѣры правда, сице глетъ. *10, 10* сердцемъ бо вѣрꙋетсѧ въ правдꙋ, ѹ҆сты̑ же и҆сповѣдꙋетсѧ во спасенїе. *14, 17* но правда и҆ миръ и҆ радость ѡ҆ Дсѣ Стѣ.

1 Коринѳ. 1,30 и҆же бысть намъ премꙋдрость ѿ Бга, правда же и҆ ѡ҆сщенїе и҆ и҆збавленїе.

2 Коринѳ. 3,9 многѡ паче и҆збыточествꙋетъ слꙋженїе правды въ славѣ. *5, 21* да мы бꙋдемъ правда Бжїѧ ѡ҆ немъ. *6,7* ѻрꙋжїи правды десными и҆ шꙋ-

ими. *6, 14* кое бо причастіе правдѣ къ беззаконію. *9, 9* правда егω пребываетъ во вѣкъ вѣка. *9, 10* и да возраститъ жита правды вашея. *11, 15* не веліе оубо, аще и слꙋжителіе егω преωбразꙋются ꙗкω слꙋжители правды.

Галат. *2, 21* аще бо закономъ правда. *3, 6* и вмѣнися емꙋ въ правдꙋ. *3, 21* воистиннꙋ ѿ закона бы была правда. *5, 5* мы бо дх҃омъ вѣры оупованія правды ждемъ.

Ефес. *4, 24* созданаго по Бг҃ꙋ въ правдѣ и въ преподобіи истины. *5, 9* плодъ бо дх҃овный есть во всякой блг҃остынѣ и правдѣ и истинѣ. *6, 14* и ѡболкшеся въ бронѧ правды.

Филиппис. *1, 11* исполнени плодωвъ правды Іис҃ъ Хр҃томъ. *3, 6* по правдѣ законнѣй бывъ непороченъ. *3, 9* не имый моея правды —— сꙋщꙋю ѿ Бг҃а правдꙋ въ вѣрѣ.

Колос. *4,1* правдꙋ (τὸ δίκαιον) и оуравненіе рабωмъ подавайте (оказывайте рабамъ должное и справедливое).

1 Тимоѳ. *6, 11* гони же правдꙋ.

2 Тимоѳ. *2, 22* держися же правды. *3,16* всяко писаніе —— полезно есть —— къ наказанію, еже въ правдѣ. *4, 8* соблюдается мнѣ вѣнецъ правды.

Евр. *1, 9* возлюбилъ еси правдꙋ. *5, 13* всякъ бо причащаяйся млека, неискꙋсенъ слова правды. *7, 2* первѣе оубω сказꙋется црь правды. *11, 7* и правды —— бысть наслѣдникъ. *11, 33* содѣяша правдꙋ. *12, 11* послѣди же плодъ миренъ наꙋченымъ тѣмъ воздаетъ правды.

Апокалипс. *22,11* и прв҃ный правдꙋ да творитъ (δικαιωθήτω, justificetur) еще.

ПРАВЕДЕНЪ, -НЫЙ (δίκαιος, justus; δικαιοσύνης, justitiæ; ἔνδικος, justus) — праведный, справедливый.

Матѳ. *1, 19* Іωсифъ же мꙋжъ ея, праведенъ сый. *5,45* и дождитъ на праведныя. *13,49* и ѿлꙋчатъ ѕлыя ѿ среды прв҃ныхъ. *20, 7* и еже бꙋдетъ праведно, пріимете. *21, 32* пріиде бо къ вамъ Іωаннъ Креститель пꙋтемъ праведнымъ (δικαιοσύνης, праведности). *23, 28* внѣꙋдꙋ оубω ꙗвляетеся человѣкωмъ праведни. *23, 29* и красите раки праведныхъ. *23, 35* ꙗкω да пріидетъ на вы всяка кровь праведна, проливаемая на земли, ѿ крове Авеля праведнагω. *27,24* неповиненъ есмь ѿ крове праведнагω сегω.

Марк. *6,20* вѣдый егω мꙋжа праведна и ст҃а.

Лук. *1,6* бѣста же праведна ωба пред Бг҃омъ. *1, 17* и противныя въ мꙋдрости прв҃ныхъ. *2, 25* и человѣкъ сей праведенъ

и҆ бл҃гочести́въ, ча̑дѡ оу҆тѣ́хи І҆и҃левы. *5, 32* не пріидо́хъ призва́ти пра́ведныхъ, но грѣ́шныѧ въ покаѧ́ніе. *12, 57* что́ же и҆ ѿ себѐ не сꙋ́дите пра́ведное. *14, 14* возда́стъ же тѝ сѧ̀ въ воскреше́ніе пра́ведныхъ. *23, 47* воі́стинꙋ чл҃вѣ́къ се́й пра́веденъ бѣ̀. *23, 50* совѣ́тникъ сы́й, мꙋ́жъ бла́гъ и҆ пра́веденъ.

Іоан. *5, 30* и҆ сꙋ́дъ мо́й пра́веденъ є҆́сть. *7, 24* не сꙋди́те на лица̀, но пра́ведный сꙋ́дъ сꙋди́те. *17, 25* Ѻ҆́ч҃е пра́ведный, и҆ мі́ръ тебѐ не позна̀.

Дѣян. *3, 14* вы̀ же ст҃а́гѡ и҆ пра́веднагѡ ѿверго́стесѧ. *4, 19* а҆́ще пра́ведно є҆́сть пред̾ Бг҃омъ ва́съ послꙋ́шати па́че, не́жели Бг҃а, сꙋди́те. *7, 52* и҆ оу҆би́ша предвозвѣсти́вшыѧ ѡ҆ прише́ствіи Пра́веднагѡ. *10, 22* ѻ҆ни́ же реко́ша: Корни́лій со́тникъ, мꙋ́жъ пра́веденъ и҆ бога̀сѧ Бг҃а. *24, 10* сꙋ́ща тѧ̀ сꙋді́ю пра́ведна ꙗ҆зы́кꙋ семꙋ̀ вѣ́дый.

Іаков. *5, 6* оу҆би́сте пра́веднаго. *5, 16* мно́гѡ бо мо́жетъ моли́тва пра́веднагѡ поспѣ́шествꙋема.

1 Петр. *3, 12* ѻ҆́чи Гд҇ни на пра́ведныѧ.

2 Петр. *1, 13* пра́ведно бо мню̀ — — возставлѧ́ти ва́съ воспомина́ніемъ. *2, 7* пра́веднаго Лѡ́та — — и҆зба́ви. *2, 8* видѣ́ніемъ бо и҆ слꙋ́хомъ пра́ведный живы́й въ ни́хъ, де́нь ѿ днѐ дꙋ́шꙋ пра́веднꙋ беззако́нными дѣ́лы мꙋ́чаше.

1 Іоан. *1, 9* вѣ́ренъ є҆́сть и҆ пра́веденъ. *3, 7* творѧ́й пра́вдꙋ, пра́ведникъ є҆́сть, ꙗ҆́коже ѻ҆́нъ пра́веденъ є҆́сть. *3, 12* ꙗ҆́кѡ дѣла̀ є҆гѡ̀ лꙋка̑ва бѣ́ша, а҆ бра́та є҆гѡ̀ пра́ведна.

Римлян. *1, 17* пра́ведный же ѿ вѣ́ры жи́въ бꙋ́детъ. *2, 5* собира́еши себѣ̀ гнѣ́въ въ де́нь гнѣ́ва и҆ ѿкрове́ніѧ пра́веднагѡ сꙋда̀ (δικαιοκρισίας) Бж҃іѧ. *2, 13* не слы́шателіе бо зако́на пра́ведни пред̾ Бг҃омъ. *3, 8* и҆́хже сꙋ́дъ пра́веденъ (ἔνδικον) є҆́сть. *3, 10* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано, ꙗ҆́кѡ нѣ́сть пра́веденъ никто́же. *3, 26* во є҆́же бы́ти є҆мꙋ̀ пра́веднꙋ и҆ ѡ҆правда́ющꙋ сꙋ́щаго ѿ вѣ́ры І҆и҃совы. *5, 19* си́це и҆ послꙋша́ніемъ є҆ди́нагѡ пра́ведни бꙋ́дꙋтъ мно́зи. *7, 12* тѣ́мже оу҆̀бо зако́нъ ст҃ъ, и҆ за́повѣдь ст҃а и҆ пра́ведна и҆ бл҃га̀.

Галат. *3, 11* ꙗ҆́кѡ пра́ведный ѿ вѣ́ры жи́въ бꙋ́детъ.

Ефес. *6, 1* сіе́ бо є҆́сть пра́ведно.

Филиппис. *1, 7* ꙗ҆́коже є҆́сть пра́ведно — — ѡ҆ всѣ́хъ ва́съ. *4, 8* є҆ли̑ка пра́ведна.

2 Солун. *1, 5* показа́ніе пра́веднагѡ сꙋда̀ Бж҃іѧ. *1, 6* а҆́ще оу҆́бѡ пра́ведно — — возда́ти скѡ́рбь ѡ҆скорблѧ́ющымъ.

2 Тимов. *4, 8* є҆го́же воз-

да́стъ мѝ Гдь въ де́нь ѻ҆́нъ, пра́ведный сꙋдїѧ̀.

Тит. *1, 8* подоба́етъ бо ѐпкпꙋ бе́з поро́ка бы́ти — — пра́веднꙋ. *3, 5* не ѿ дѣ́лъ пра́ведныхъ (ἐν διϰαιοσύνῃ, не по дѣламъ праведности) — — спа́сѐ на́съ.

Евр. *2, 2* пра́ведное (ἔνδιϰον) прїѧ́тъ мздовоздаѧ́нїе. *10, 38* а҆ пра́ведный ѿ вѣ́ры жи́въ бꙋ́детъ.

Апокалипс. *15, 3* пра́ведни и҆ и҆́стинни пꙋтїѐ твоѝ. *16, 5* пра́веденъ є҆сѝ, Гдѝ. *22, 11* и҆ прв҃ный пра́вдꙋ да твори́тъ є҆щѐ.

ПРА́ВЕДНИКЪ (δίϰαιος, justus)—праведникъ.

Матѳ. *9, 13* не прїидо́хъ бо призва́ти пра́ведники. *10, 41* и҆ прїе́млѧй пра́ведника во и҆́мѧ пра́ведниче. *13, 17* ꙗ҆́кѡ мно́зи — — првники вожделѣ́ша ви́дѣти. *13, 43* тогда̀ пра́ведницы просвѣтѧ́тсѧ. *25, 37* тогда̀ ѿвѣща́ютъ є҆мꙋ̀ пра́ведницы. *25, 46* и҆ и҆дꙋ́тъ сі́и въ мꙋ́кꙋ вѣ́чнꙋю: пра́ведницы же въ живо́тъ вѣ́чный. *27, 19* ничто́же тебѣ̀ и҆ пра́ведникꙋ томꙋ̀.

Марк. *2, 17* не прїидо́хъ призва́ти пра́ведники, но грѣ́шники на покаѧ́нїе.

Лук. *15, 7* не́жели ѡ҆ девѧ́тидесѧтихъ и҆ девѧтѝ пра́ведникъ. *18, 9* ꙗ҆́кѡ сꙋ́ть пра́ведницы. *20, 20* притворѧ́ющихъ себѐ пра́ведники бы́ти.

Дѣян. *22, 14* Бг҃ъ — — и҆зво́ли тѧ̀ — — ви́дѣти Пра́ведника. *24, 15* воскресе́нїе хо́щетъ бы́ти ме́ртвымъ, пра́ведникѡмъ.

1 Петр. *3, 18* Хрⷭ҇то́съ — — пострада̀, пра́ведникъ за непра́ведники. *4, 18* пра́ведникъ є҆два̀ спасе́тсѧ.

1 Іоан. *2, 1* хода́таѧ и҆́мамы ко Ѻ҆́цꙋ, Іи҃са Хрⷭ҇та̀ пра́ведника. *2, 29* а҆́ще вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ пра́ведникъ є҆́сть. *3, 7* творѧ́й пра́вдꙋ, пра́ведникъ є҆́сть, ꙗ҆́коже ѻ҆́нъ пра́веденъ є҆́сть.

Римлян. *5, 7* є҆два́ бо за пра́ведника кто̀ ᲂу҆́мретъ.

1 Тимоѳ. *1, 9* пра́ведникꙋ зако́нъ не лежи́тъ.

Евр. *11, 4* є҆́юже свидѣ́телствованъ бы́сть бы́ти пра́ведникъ. *12, 23* и҆ дꙋхѡ́мъ пра́ведникъ соверше́нныхъ.

ПРА́ВЕДНИЧЬ (διϰαίου, justi) —праведничій (праведника).

Матѳ. *10, 41* мздꙋ̀ пра́ведничꙋ прїи́метъ.

ПРА́ВЕДНѠ (διϰαίως, juste) — праведно: по правдѣ.

1 Петр. *2, 23* предаѧ́ше же сꙋдѧ́щемꙋ пра́веднѡ.

1 Коринѳ. *15, 34* и҆стрезви́тесѧ пра́веднѡ, и҆ не согрѣша́йте.

1 Солун. *2, 10* пра́веднѡ — — бы́хомъ.

Тит. *2, 12* пра́веднѡ — — поживе́мъ въ ны́нѣшнемъ вѣ́цѣ.

ПРА́ВИЛО (ϰανών, mensura,

regula, шестъ, жердь; правило) — удѣлъ; правило.

2 Коринѳ. 10, 13 но по мѣрѣ прáвила (но по мѣрѣ удѣла). *10, 15* въ вáсъ величáтисѧ по прáвилꙋ нáшемꙋ ѝзобилнѡ (съ избыткомъ увеличить въ васъ удѣлъ нашъ). *10, 16* не чꙋжи́мъ прáвиломъ въ готóвыхъ похвали́тисѧ (а не хвалиться готовымъ въ чужомъ удѣлѣ).

Галат. 6, 16 ѝ є҆ли́цы прáвиломъ си́мъ (по сему правилу) жи́телствꙋютъ.

Филиппис. 3, 16 ѝ тѣ́мже прáвиломъ (по тому правилу) жи́телствꙋемъ.

ПРА́ВИТИ (προστῆναι, præesse) — управлять.

1 Тимоѳ. 3, 5 кто̀ своегѡ̀ до́мꙋ не оу҆мѣ́етъ прáвити.

ПРАВЛЕ́НІЕ (κυβέρνησις, gubernatio) — управленіе.

1 Коринѳ. 12, 28 потóмъ же си́лы, тáже даровáнїѧ ѝсцѣле́нїй, застꙋпле́нїѧ, правле́нїѧ, ро́ди ѧ҆зы́кѡвъ.

ПРА́ВѠ (ὀρθῶς, recte) — право: правильно, чисто, прямо, вѣрно, истинно.

Марк. 7, 35 ѝ глагóлаше прáвѡ (и сталъ говорить чисто).

Лук. 7, 43 Ѻнъ же речѐ є҆мꙋ̀: прáвѡ сꙋди́лъ є҆сѝ. *10,28* прáвѡ ѿвѣщáлъ є҆сѝ. *20, 21* Оу҆чи́телю, вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ прáвѡ гл҃го́леши ѝ оу҆чи́ши.

Галат. 2, 14 но є҆гдà ви́дѣхъ ꙗ҆́кѡ не прáвѡ хо́дѧтъ (ὀρθοποδοῦσι, прямо поступаютъ) ко ѝстинѣ бл҃говѣствовáнїѧ (по истинѣ Евангельской).

2 Тимоѳ. 2,15 прáвѡ прáвѧща (ὀρθοτομοῦντα, вѣрно преподающимъ) сло́во ѝстины.

ПРА́ВОСТЬ (εὐθύτης, rectitudo) — правота.

Евр. 1, 8 жéзлъ прáвости (правоты).

ПРАВОСꙊ́ДНЫЙ (ὁ ἐν δικαιοσύνῃ, qui juste judicat) — праведно судящій.

Апокалипс. 19, 11 ѝ сѣдѧ́й на нéмъ — — правосꙋ́дный ѝ вои́нственный (который праведно судитъ и воинствуетъ).

ПРА́ВЪ, -ЫЙ (εὐθύς, rectus; ὀρθός, rectus; δίκαιος, justus) — прямый; правый; праведный.

Матѳ. 3, 3 прáвы твори́те стезѝ є҆гѡ̀ (прямыми сдѣлайте стези Ему).

Марк. 1, 3 прáвы твори́те стезѝ є҆гѡ̀.

Лук. 3, 4 прáвы твори́те стезѝ є҆гѡ̀. *3, 5* ѝ бꙋ́дꙋтъ стро́потнаѧ въ прáваѧ, ѝ ѻ҆́стрїи въ пꙋтѝ глáдки (кривизны выпрямятся, и неровные пути сдѣлаются гладкими).

Дѣян. 8, 21 ѝбо сéрдце твоѐ нѣ́сть прáво (неправо). *9, 11* Гдь же къ немꙋ̀: востáвъ поидѝ на сто́гнꙋ (улицу) нарицáемꙋю прáвꙋю (Εὐθεῖαν, Rectus, Прямую). *13, 10* не престáне-

ши ли развращаѧ пꙋти Гдни правыѧ. *14, 10* востани на нѡгꙋ твою правъ (ὀρθός, встань на ноги свои прямо).

2 Петр. 2, 15 ѡставлше правый (прямый) пꙋть, заблꙋдиша.

Евр. 12, 13 и стези правы (ὀρθὰς) сотворите ногами вашими (и ходите прямо ногами вашими).

Апокалипс. 16, 7 истинни и прави (δίκαιαι, праведны) сꙋди твои. *19, 2* ꙗкѡ истинни и прави (δίκαιαι, праведны) сꙋди егѡ.

ПРАВѦЩІЙ, - ІЙ (εὐθύνων, rector; προϊστάμενος, qui præest) правящій, управляющій.

Іаков. 3, 4 аможе стремленіе правѧщагѡ (εὐθύνοντος) хощетъ (куда хочетъ кормчій).

1 Тимоѳ. 3, 4 свой домъ добрѣ правѧщꙋ. *3, 12* діакони да бываютъ — — чада добрѣ правѧще.

2 Тимоѳ. 2, 15 правѡ правѧща (ὀρθοτομοῦντα) слово истины (вѣрно преподающимъ слово истины).

Тит. 2,5 домы добрѣ правѧщымъ (οἰκουρούς, domi manentes, попечительными о домѣ).

ПРАЗДЕНЪ, - НЫЙ (ἀργός, otiosus; σχολάζων, vacans) — праздный, лѣнивый, незанятый.

Матѳ. 12, 36 ꙗкѡ всѧко слово праздное, еже аще рекꙋтъ человѣцы, воздадѧтъ ѡ немъ слово (отвѣтъ) въ день сꙋдный. *12, 44* и пришедъ ѡбрѧщетъ празденъ (σχολάζοντα, и пришедши находитъ *его* незанятымъ). *20, 3* видѣ ины стоѧщѧ на торжищи праздны. *20, 6* ѡбрѣте дрꙋгїѧ стоѧщѧ праздны, и глагола имъ: что здѣ стоите весь день праздны.

2 Петр. 1, 8 не праздныхъ ниже безплодныхъ сотворѧтъ вы въ Гда нашегѡ Іиса Хрта познаніе (то вы не останетесь безъ успѣха и плода въ познаніи Господа нашего Іисуса Христа).

1 Тимоѳ. 5, 13 кꙋпнѡ же и праздны оучатсѧ ѡбходити домы: не точію же праздны, но и блѧдивы (притомъ же онѣ, будучи праздны, пріучаются ходить по домамъ, и бываютъ не только праздны, но и болтливы).

Тит. 1, 12 Критѧне — — оутрѡбы праздныѧ (утробы лѣнивыя).

ПРАЗДНИКЪ (ἑορτή, festum) — праздникъ.

Матѳ. 26, 5 глаголахꙋ же: но не въ праздникъ. *27, 15* на всѧкъ же праздникъ ѡбычай бѣ игемѡнꙋ ѿпꙋщати единаго народꙋ свѧзнѧ.

Марк. 14, 2 глаголахꙋ же: (но) не въ праздникъ. *15, 6* на

(всякъ) же праздникъ ѿпущаше — — связня.

Лук. 2,41 и хождаста родителя его на всяко лѣто во Іерусалимъ въ праздникъ пасхи. *2, 42* восходящымъ имъ во Іерлимъ по обычаю праздника. *22, 1* приближашеся же праздникъ ѡпрѣснѡкъ. *23,17* нужду же имяше на вся праздники ѿпущати имъ единаго.

Іоан. 2, 23 егда же бѣ во Іерусалимѣхъ въ праздникъ пасхи. *4,45* пріяша его Галілеане, вся видѣвше, яже сотвори — — въ праздникъ: и тіи бо пріидоша въ праздникъ. *5, 1* по сихъ же бѣ праздникъ Іудейскій и взыде Іисъ во Іерусалимъ. *6,4* бѣ же близъ пасха праздникъ Жидовскій. *7, 2* бѣ же близъ праздникъ Іудейскій. *7,8* вы взыдите въ праздникъ сей: азъ же взыду въ праздникъ сей: яко время мое не оу исполнися. *7,10* егда же взыдоша братія его въ праздникъ, тогда и самъ взыде. *7,11* Жидове же искаху его въ праздникъ. *7,14* абіе же въ преполовеніе праздника, взыде Іисъ во црковь, и оучаше. *7,37* въ — — день великій праздника стояше Іисъ. *11, 56* что мнится вамъ, яко не имать ли пріити въ праздникъ. *12,12* во оутрій же день народъ многъ пришедый въ праздникъ, слышавше, яко Іисъ грядетъ во Іерусалимъ. *12, 20* бяху же нѣцыи Еллини — — да поклонятся въ праздникъ. *13, 1* прежде же праздника пасхи, вѣдый Іисъ, яко пріиде ему часъ. *13, 29* купи, еже требуемъ на праздникъ.

Дѣян. 18,21 яко подобаетъ ми всяко праздникъ грядущій сотворити во Іерлимѣ.

Колос. 2, 16 или ѿ части праздника, или ѿ новомѣсячіихъ, или ѿ суббѡтахъ.

ПРАЗДНОВАТИ (ἑορτάζειν, festum agitare) — праздновать.

1 Коринѳ. 5, 8 тѣмже да празднуемъ не въ квасѣ ветсѣ, ни въ квасѣ злобы и лукавства.

ПРАРОДИТЕЛЬ (πρόγονος, major; majores — предки, прародители) — прародитель.

2 Тимоѳ. 1,3 емуже служу ѿ прародителей чистою совѣстію.

ПРАТИ (λακτίζειν, calcitrare; πατεῖν, calcare) — переть: попирать, топтать, идти.

Дѣян. 9,5 жестоко ти есть противу рожну прати (трудно тебѣ идти противъ рожна). *26, 14* жестоко ти есть противу рожна прати (трудно тебѣ идти противъ рожна).

Апокалипс. 19, 15 и той перетъ (πατεῖ, топчетъ) точило віна ярости и гнѣва Бжія Вседержителева.

ПРАХЪ (κονιορτός, pulvis; χοῦς, pulvis) — прахъ, пыль.

Матѳ. *10, 14* Ѿтрѧсите прахъ нѡгъ вашихъ.

Марк. *6,11* Ѿтрѧсите прахъ (χοῦν).

Лук. *9, 5* и прахъ ѿ нѡгъ вашихъ Ѿтрѧсите. *10, 11* и прахъ прилѣпшій —— Ѿтрѧсаемъ вамъ.

Дѣян. *13, 51* Ѻна же Ѿтрѧсше прахъ ѿ нѡгъ своихъ на нихъ, пріидоста во Їконію. *22, 23* вопіющымъ же имъ —— и прахъ (пыль) возметающымъ на воздѹхъ, повелѣ.

ПРЕБИТИ (χαταγνύναι, confringere) — **перебить, разбить, сокрушить.**

Іоан. *19,31* Їѹдее же —— молиша Пілата, да пребіютъ гѡлени ихъ. *19, 32* пріидоша же воини, и первомѹ ѹбѡ пребиша гѡлени. *19,33* на Їиса же пришедше —— не пребиша емѹ голеній.

ПРЕБЛѸДИВЪ (-ШІЙ) (ἐκπορνεύσας, scortatus) — **блудодѣйствовавшій.**

Іуд. *1, 7* ѩкоже Содома и Гоморра —— подобнымъ имъ Ѻбразомъ преблѹдившѧ.

ПРЕБОЛѢ (ὑπερβαλλόντως, supra) — **преболѣе: безмѣрно.**

2 Коринѳ. *11, 23* въ ранахъ преболѣ.

ПРЕБЫВАНІЕ (ἀναστροφή, conversatio) — **жизнь.**

2 Петр. *3, 11* каціемъ подобаетъ быти вамъ во стыхъ пребываніихъ и блгочестіихъ (**какими должно быть въ святой жизни и благочестіи вамъ**).

ПРЕБЫВАТИ (μένειν, manere; διαμένειν, permanere; ἐπιμένειν, perseverare, permanere; ἔχειν, se habere; στοιχεῖν, incedere; διατελεῖν, permanere; σχολάζειν, vacare; εἶναι, esse; προσμένειν, permanere; παραμένειν, permanere) — **пребывать, жить, быть, находиться.**

Марк. *6,10* тѹ пребывайте.

Лук. *1, 22* и пребываше (διέμενε) нѣмъ. *9,4* и въ Ѻньже домъ внидете, тѹ пребывайте. *10, 7* въ томъ же домѹ пребывайте.

Іоан. *3, 36* иже не вѣрѹетъ въ Сна —— гнѣвъ Бжій пребываетъ на немъ. *6,56* піѧй мою кровь во мнѣ пребываетъ, и азъ въ немъ. *8,35* рабъ же не пребываетъ въ домѹ во вѣкъ: сынъ пребываетъ во вѣкъ. *9,41* рече имъ Їисъ —— нынѣ же глаголете, ѩкѡ видимъ: грѣхъ ѹбо вашъ пребываетъ. *12, 24* аще зерно пшенично падъ на землю не ѹмретъ, то едино пребываетъ. *12,34* мы слышахомъ ѿ закона, ѩкѡ Хртосъ пребываетъ во вѣки. *14,17* вы же знаете его, ѩкѡ въ васъ пребываетъ, и въ васъ бѹдетъ. *15, 10* ѩкоже азъ заповѣди Ѻца моегѡ соблюдохъ, и пребываю въ егѡ любви. *21, 22* глгола емѹ Їисъ: аще хощѹ

да то́й пребыва́етъ, до́ндеже пріи́дꙋ, что̀ къ тебѣ̀. *21, 23* и̓ не речѐ е̓мꙋ̀ І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ не ꙋ҆́мретъ: но а҆́ще хощꙋ̀ томꙋ̀ пребыва́ти, до́ндеже пріи́дꙋ, что̀ къ тебѣ̀.

Дѣян. 12, 16 Пе́тръ же пребыва́ше (ἐπέμενε) толкі́й. *13, 43* и҆̀же глаго́люще и҆̀мъ оу҆вѣща́хꙋ и҆̀хъ пребыва́ти (ἐπιμένειν) въ бл҃года́ти Бж҃іей. *15,36* въ ни́хже пропо́вѣдахомъ сло́во Гд҃не, ка́кѡ пребыва́ютъ (ἔχουσι, **какъ они живутъ**). *21,24* но пребыва́еши (στοιχεῖς, **продолжаешь**) и҆ са́мъ зако́нъ храня̀ (**хранить**). *27, 33* четыренадеся́тый дне́сь де́нь жду́ще, не ꙗ҆́дше пребыва́ете (διατελεῖτε, **безъ пищи остаетесь**). *28,16* Па́влꙋ же повелѣ̀ пребыва́ти ѡ҆ себѣ̀, съ соблюда́ющимъ е҆го̀ во́иномъ.

1 Петр. 1, 25 глаго́лъ же Гд҃ень пребыва́етъ во вѣ́ки.

2 Петр. 3,4 вся̀ та́кѡ пребыва́ютъ (διαμένει).

1 Іоан. 2, 6 глаго́ляй въ не́мъ пребыва́ти. *2, 10* любя́й бра́та своего̀, во свѣ́тѣ пребыва́етъ. *2, 14* и҆ сло́во Бж҃іе въ ва́съ пребыва́етъ. *2, 17* а҆ творя́й во́лю Бж҃ію, пребыва́етъ во вѣ́ки. *2, 24* вы̀ оу҆̀бо є҆̀же слы́шасте и҆спе́рва, въ ва́съ да пребыва́етъ. *2,27* и҆ вы̀ є҆̀же пома́заніе прія́сте ѿ негѡ̀, въ ва́съ пребыва́етъ —— и҆ ꙗ҆́коже наꙋчѝ ва́съ, пребыва́йте въ не́мъ. *2, 28* и҆ ны́нѣ, ча̑дца, пребыва́йте въ не́мъ. *3, 6* вся́къ, и҆́же въ не́мъ пребыва́етъ, не согрѣша́етъ. *3, 9* ꙗ҆́кѡ сѣ́мя є҆гѡ̀ въ не́мъ пребыва́етъ. *3, 14* не любя́й бо бра́та, пребыва́етъ въ сме́рти. *3, 17* ка́кѡ любы̀ Бж҃ія пребыва́етъ въ не́мъ. *3, 24* и҆ соблюда́яй за́повѣди є҆гѡ̀, въ не́мъ пребыва́етъ, и҆ то́й въ не́мъ. и҆ ѿ себѣ̀ разꙋмѣ́емъ, ꙗ҆́кѡ пребыва́етъ въ на́съ, ѿ дꙋ́ха, є҆го́же да́лъ є҆́сть на́мъ. *4, 12* Бг҃ъ въ на́съ пребыва́етъ. *4, 13* ѡ҆ се́мъ разꙋмѣ́емъ, ꙗ҆́кѡ въ не́мъ пребыва́емъ. *4, 15* Бг҃ъ въ не́мъ пребыва́етъ, и҆ то́й въ Бз҃ѣ. *4,16* и҆ пребыва́яй въ любвѝ, въ Бз҃ѣ пребыва́етъ, и҆ Бг҃ъ въ не́мъ пребыва́етъ.

1 Коринѳ. 7, 5 да пребыва́ете (σχολάζητε, **упражняйтесь**) въ по́стѣ и҆ моли́твѣ. *7, 11* а҆́ще ли же и҆ разлꙋчи́тся, да пребыва́етъ безбра́чна. *7, 20* кі́йждо въ зва́ніи, въ не́мже при́званъ бы́сть, въ то́мъ да пребыва́етъ. *7,24* кі́йждо въ не́мже при́званъ бы́сть, бра́тіе, въ то́мъ да пребыва́етъ пред Бг҃омъ. *13, 13* ны́нѣ же пребыва́ютъ вѣ́ра, наде́жда, любы̀, трѝ сі̑я: бо́льши же си́хъ любы̀. *15, 6* ѿ ни́хже мно́жайшіи пребыва́ютъ досе́лѣ, нѣ́цыи же и҆ почи́ша.

2 Коринѳ. 3, 14 да́же до сегѡ̀ днѐ то́жде покрыва́ло во чте́ніи ве́тхагѡ завѣ́та пребыва́етъ

не ѿкровено. *9, 9* правда є҆гѡ̀ пребываетъ во вѣкъ вѣка.

Филиппис. 1, 24 а҆ є҆́же пребывати (ἐπιμένειν) во плоти.

Колос. 1,23 а҆́ще оу҆́бо пребываете (ἐπιμένετε) въ вѣрѣ ѡ҆снованiи и тверди.

1 Тимоѳ. 4, 15 въ сихъ пребывай (ἴσθι). *4,16* пребывай (ἐπιμένε) въ нихъ. *5, 5* вдовица — — пребываетъ (προσμένει) въ моленiихъ день и нощь.

2 Тимоѳ. 2, 13 а҆́ще не вѣруемъ, ѻ҆́нъ вѣренъ пребываетъ. *3,14* ты же пребывай, въ нихже наученъ є҆сѝ.

Евр. 1, 11 ты же пребываеши (διαμένεις). *7, 3* пребываетъ свѧщенникъ выну. *7, 23* занѐ смертiю возбранени суть пребывати (παραμένειν). *7, 24* сей же, занеже пребываетъ во вѣки. *13, 1* братолюбiе да пребываетъ.

ПРЕБЫВАѦ, -ѦЙ, -ЮЩЬ, -ЩІЙ (μένων, manens; καταμένων, commorans, προσκαρτερῶν, perdurans; διατρίβων, commorans; ἐπιμένων, permanens; ὑπομένων, perdurans)—**пребывающій, живущій, находящійся, проживающій.**

Іоан. 1, 33 надъ негоже оу҆зриши Дха сходѧща и пребывающа на немъ, той є҆́сть крестѧй Дхомъ Стымъ. *5, 38* словесѐ є҆гѡ̀ не и҆́мате пребывающа въ васъ. *6,27* дѣлайте — — брашно пребывающее въ животъ вѣчный. *14, 10* Ѻ҆́цъ же во мнѣ пребываѧй, той творитъ дѣла̀.

Дѣян. 1, 13 взыдоша на горницу, и҆дѣже бѧху пребывающе (καταμένοντες). *8, 13* и҆ крещсѧ бѣ пребываѧ (προσκαρτερῶν) оу҆ Фiлiппа. *14, 18* пребывающымъ (διατριβόντων) же и҆̀мъ и҆ оу҆чащымъ. *16, 12* бѣхомъ же въ томъ градѣ пребывающе (διατρίβοντες) дни̑ нѣкiѧ. *21, 10* пребывающымъ (ἐπιμενόντων) же намъ тамѡ дни̑ мнѡги, сниде нѣкто ѿ І҆удеи Пророкъ и҆́менемъ А҆́гавъ.

1 Петр. 1, 23 порождени — — словомъ живагѡ Бга и҆ пребывающа во вѣки.

1 Іоан. 3, 15 и҆ вѣсте, ꙗ҆́кѡ всѧкъ чл҃вѣкоубiйца не и҆́мать живота̀ вѣчнагѡ въ себѣ пребывающа. *4, 16* и҆ пребываѧй въ любвѝ, въ Бзѣ пребываетъ, и҆ Бгъ въ немъ пребываетъ.

2 Іоан. 1, 2 за и҆́стину пребывающую въ насъ, и҆ съ нами будетъ во вѣки. *1,9* всѧкъ преступаѧй, и҆ не пребываѧй во оу҆ченiи Хртовѣ, Бга не и҆́мать: пребываѧй же во оу҆ченiи Хртовѣ, сей и҆ Ѻ҆ца̀ и҆ Сна и҆́мать.

Римлян. 12,12 въ молитвѣ пребывающе (ὑπομένοντες). *13, 6* служители бо Бжiи суть во и҆́стое сiѐ пребывающе (προσκαρτεροῦντες).

2 *Коринѳ.* *3,11* мнѡ́гѡ па́че пребыва́ющее, въ сла́вѣ.

Евр. *10,34* вѣ́дѧще и҆мѣ́ти себѣ̀ и҆мѣ́нїе на нб҃сѣ́хъ пребыва́ющее и҆ лꙋ́чшее. *13, 14* не и҆́мамы бо здѣ̀ пребыва́ющагѡ гра́да.

ПРЕБЫ́ВЪ (-ВШЇЙ) (διαμεμενηκώς, qui permansit; ποιήσας, qui egisset; προσμείνας, qui permansisset; μείνας, diversatus; διατρίψας, sumptus; παραμείνας, qui permanserit) — **пребывшій, пробывшій, проживщій.**

Лук. *22,28* вы́ же є҆стѐ пребы́вше (διαμεμενηκότες) со мно́ю въ напа́стехъ мои́хъ.

Дѣян. *15, 33* пребы́вше (ποιήσαντες) же та́мѡ вре́мѧ ѿпꙋ́щени бы́ша съ ми́ромъ ѿ бра́тїй ко а҆п҃лѡмъ. *18, 18* Па́велъ же є҆щѐ пребы́въ (προσμείνας) дні̑ довѡ́лны. *20, 15* и҆ пребы́вше (μείναντες) въ Трѡгѷлї́и, въ грѧдꙋ́щїй же де́нь прїидо́хомъ въ Мїли́тъ. *25, 6* пребы́въ (διατρίψας) же ᲂу҆ ни́хъ не мно́жае десѧтѝ дне́й.

Іаков. *1,25* прини́кїй же въ зако́нъ соверше́нъ свобо́ды, и҆ пребы́въ (παραμείνας).

ПРЕБЫ́ТИ (μένειν, manere; προσκαρτερεῖν, perdurare; ἐπιμένειν, ἐπιμεῖναι, permanere; διατρίβειν, commorari; ἐμμένειν, permanere; καθίσαι, commorari; ἐπέχειν, substare; παραμένειν, permanere; διαμένειν, permanere; εἶναι, esse; προσμεῖναι, permanere) — **пребыть, пробыть, быть, прожить, находиться.**

Матѳ. *10, 11* и҆ тꙋ̀ пребꙋ́дите. *11, 23* пребы́ли ᲂу҆́бо бы́ша до днє́шнѧгѡ днѐ.

Лук. *1,56* пребы́сть же Марїа́мь съ не́ю ꙗ҆́кѡ три̑ мцⷭ҇ы.

Іоан. *1,32* ꙗ҆́кѡ ви́дѣхъ Дх҃а сходѧ́ща — — съ нб҃сѐ и҆ пребы́сть на не́мъ. *1, 39* ᲂу҆ негѡ̀ пребы́ста де́нь то́й. *2, 12* и҆ тꙋ̀ не мнѡ́ги дні̑ пребы́ша. *4, 40* Самарѧ́не молѧ́хꙋ є҆го̀, да бы̀ пребы́лъ ᲂу҆ ни́хъ: и҆ пребы́сть тꙋ̀ два̀ дні̑. *8, 31* а҆́ще вы пребꙋ́дете во словесѝ мое́мъ, вои́стиннꙋ ᲂу҆чени́цы моѝ бꙋ́дете. *10, 40* и҆де па́ки на ѻ҆́нъ-по́лъ Іорда́на — — и҆ пребы́сть тꙋ̀. *11, 6* є҆гда́ же ᲂу҆слы́ша, ꙗ҆́кѡ боли́тъ, тогда̀ пребы́сть — — два̀ дні̑. *12,46* да всѧ́къ вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, во тмѣ̀ не пребꙋ́детъ. *15, 4* розга̀ не мо́жетъ плода̀ сотвори́ти ѿ себѐ, а҆́ще не бꙋ́детъ на лозѣ̀: та́кѡ и҆ вы̀, а҆́ще во мнѣ̀ не пребꙋ́дете. *15, 6* а҆́ще кто̀ во мнѣ̀ не пребꙋ́детъ, и҆зве́ржетсѧ во́нъ. *15, 7* а҆́ще пребꙋ́дете во мнѣ̀, и҆ глаго́лы моѝ въ ва́съ пребꙋ́дꙋтъ. *15, 10* а҆́ще за́повѣди моѧ̑ соблюде́те, пребꙋ́дете въ любвѝ мое́й. *15,16* и҆ положи́хъ ва́съ, да вы̀ и҆́дете и҆ пло́дъ принесе́те, и҆ пло́дъ ва́шъ пребꙋ́детъ.

Дѣян. *6, 4* мы́ же — — въ слꙋже́нїи сло́ва пребꙋ́демъ (προσ-

χαρτερήσομεν). *9, 43* бысть же дни̑ довольны пребыти є҆мꙋ̀ во І҆оппі́и оу҆ нѣ́коегѡ Сі́мѡна оу҆смарѧ̀. *10, 48* тогда̀ моли́ша є҆го̀ пребы́ти (ἐπιμεῖναι) оу҆ ни́хъ дни̑ нѣ́кіѧ. *14, 3* дово́лно же оу҆̀бо вре́мѧ пребы́ша (διέτριψαν). *14, 22* оу҆твержда́юще дꙋ́шы оу҆чени́кѡвъ, молѧ́ще пребы́ти (ἐμμένειν) въ вѣ́рѣ. *14, 28* пребы́ша (διέτριβον) же та́мѡ вре́мѧ не ма́ло со оу҆чени́ки. *15, 34* и҆зво́лисѧ же Сі́лѣ пребы́ти (ἐπιμεῖναι) та́мѡ. *16, 15* вше́дше въ до́мъ мо́й, пребꙋ́дите: и҆ прину́ди на́съ. *18, 3* пребы́сть оу҆ ни́хъ и҆ дѣ́лаше. *18,11* пребы́сть (ἐκάθισε) же та́мѡ лѣ́то и҆ мц҃ъ ше́сть. *18,20* молѧ́щымъ же и҆̀мъ є҆го̀ на мно́го вре́мѧ пребы́ти оу҆ ни́хъ, не и҆зво́ли. *19, 22* са́мъ же пребы́сть (ἐπέσχε) вре́мѧ во А҆сі́и. *20, 6* и҆дѣ́же пребы́хомъ (διετρίψαμεν) дне́й се́дмь. *21, 4* ѡ҆брѣ́тше оу҆чени́ки, пребы́хомъ (ἐπεμείναμεν) тꙋ̀ дні́й се́дмь. *21, 7* цѣлова́вше бра́тію пребы́хомъ де́нь є҆ди́нъ оу҆ ни́хъ. *21,8* ї вше́дше въ до́мъ Фїлі́ппа бл҃говѣ́стника, сꙋ́ща ѿ седмѝ дїа́кѡнъ, пребы́хомъ оу҆ негѡ̀. *25, 14* и҆ ꙗ҆̀коже мнѡ́ги дни̑ пребы́ста (διέτριβον) тꙋ̀. *27, 31* а҆̀ще не сі́и пребꙋ́дꙋтъ въ корабли̑. *27, 41* и҆ но́съ оу҆̀бѡ оу҆вѧ́зшій пребы́сть недви́жимь. *28,12* и҆ доплы́вше въ Сѷракꙋ́сы, пребы́хомъ (ἐπεμείναμεν) дни̑ три̑. *28, 14* и҆дѣ́же ѡ҆брѣ́тше бра́тію, оу҆моле́ни бы́хомъ ѿ ни́хъ пребы́ти (ἐπιμεῖναι) дне́й се́дмь. *28,30* пребы́сть же Па́велъ два̀ лѣ́та и҆спо́лнь свое́ю мздо́ю.

1 Іоан. 2, 19 а҆̀ще бы ѿ на́съ бы́ли, пребы́ли оу҆̀бѡ бы́ша съ на́ми. *2, 24* (и҆) а҆̀ще въ ва́съ пребꙋ́детъ є҆̀же и҆спе́рва слы́шасте, и҆ вы̀ въ Сн҃ѣ и҆ Ѻ҆ц҃ѣ пребꙋ́дете.

Римлян. 6, 1 что̀ оу҆̀бо рече́мъ; пребꙋ́демъ (ἐπιμενοῦμεν) ли во грѣсѣ̀, да бл҃года́ть преꙋмно́житсѧ; да не бꙋ́детъ. *9, 11* да по и҆збра́нію предложе́ніе Бж҃іе пребꙋ́детъ. *11, 22* а҆̀ще пребꙋ́деши (ἐπιμείνῃς) въ бл҃гости: а҆̀ще ли же ни̑, то̀ и҆ ты̀ ѿсѣ́ченъ бꙋ́деши. *11, 23* и҆ ѻ҆ни́ же, а҆̀ще не пребꙋ́дꙋтъ (ἐπιμείνωσι) въ невѣ́рствіи, прицѣпѧ́тсѧ.

1 Коринѳ. 3, 14 и҆ є҆гѡ́же а҆̀ще дѣ́ло пребꙋ́детъ, є҆̀же назда̀, мздꙋ̀ пріи́метъ. *7, 8* добро̀ и҆̀мъ є҆̀сть, а҆̀ще пребꙋ́дꙋтъ ꙗ҆̀коже и҆ а҆̀зъ. *7,40* бл҃же́ннѣйша же є҆̀сть, а҆̀ще та́кѡ пребꙋ́детъ, по моемꙋ̀ совѣ́тꙋ. *16, 6* оу҆ ва́съ же, а҆̀ще слꙋ́читсѧ мнѣ̀, пребꙋ́дꙋ (παραμενῶ) и҆лѝ и҆ ѡ҆зимѣ́ю. *16, 7* оу҆пова́ю же вре́мѧ нѣ́кое пребы́ти (ἐπιμεῖναι) оу҆ ва́съ, а҆̀ще Гдⷭ҇ь повели́тъ. *16, 8* пребꙋ́дꙋ (ἐπιμενῶ) же во Є҆фе́сѣ до пентїко́стїи.

Галат. 1, 18 и҆ пребы́хъ (ἐπέμεινα) оу҆ негѡ̀ дні́й пѧтьна́десѧть. *2, 5* да и҆́стина бл҃говѣ-

стїѧ пребꙋ́детъ (διαμείνῃ) въ ва́съ. 3, 10 про́клѧтъ — — и҆́же не пребꙋ́детъ (ἐμμένει) во — — писанныхъ въ кни́зѣ зако́ннѣй.

Филиппис. 2,28 и҆ а҆́зъ безпеча́ленъ пребꙋ́дꙋ (ὦ).

1 Тимоѳ. 1,3 ᲂу҆моли́хъ тѧ̀ пребы́ти (προσμεῖναι) во Ѥ҆фе́сѣ. 2,15 а҆́ще пребꙋ́детъ въ вѣ́рѣ.

Евр. 8,9 занѐ ті́и не пребы́ша (ἐνέμειναν) въ завѣ́тѣ мое́мъ. 12,27 да пребꙋ́дꙋтъ.

Апокалипс. 17, 10 ма́лѡ є҆мꙋ̀ є҆́сть пребы́ти.

ПРЕВОЗНЕСТЍ (ὑπερυψῶσαι, extollere) — превознести.

Филиппис. 2, 9 тѣ́мже и҆ Бг҃ъ є҆го̀ превознесѐ.

ПРЕВОЗНОСИ́ТИСѦ (περπερεύεσθαι, agere perperam; ὑπεραίρεσθαι, supra modum efferri) — превозноситься.

1 Коринѳ. 13, 4 любы̀ не завидитъ: любы̀ не превозно́ситсѧ (περπερεύεται), не горди́тсѧ.

2 Коринѳ. 12, 7 и҆ за премнѡ́гаѧ ѿкрове́нїѧ, да не превозношꙋ́сѧ, даде́сѧ мѝ па́костникъ пло́ти, а҆́ггелъ сатани́нъ, да мѝ па́кѡсти дѣ́етъ, да не превозношꙋ́сѧ.

ПРЕВОЗНОСѦ́ЙСѦ (ὁ ὑπεραιρόμενος, efferens) — превозносящійся.

2 Солун. 2,4 превозносѧ́йсѧ па́че всѧ́кагѡ глаго́лемагѡ бо́га.

ПРЕВОЗРАСТА́ТИ (ὑπεραυξάνεσθαι, vehementer augescere) — возрастать.

2 Солун. 1,3 превозраста́етъ вѣ́ра ва́ша.

ПРЕВОЗРА́СТЕНЪ (ὑπέρακμος, qui florem ætatis excedat) — возрастный: находящійся въ зрѣломъ возрастѣ.

1 Коринѳ. 7, 36 а҆́ще є҆́сть превозра́стна, и҆ та́кѡ должна̀ є҆́сть бы́ти.

ПРЕВОСХОЖДЕ́НЇЕ (ὑπερβολή, excellentia) — превосходство.

1 Коринѳ. 12,31 и҆ є҆щѐ по превосхожде́нїю (καθ' ὑπερβολὴν, ad excellentiam) пꙋ́ть ва́мъ покажꙋ́ю (и я покажу вамъ путь еще превосходнѣйшій).

ПРЕВОСХО́ДНЫЙ (ὑπέροχος, eminens) — превосходный.

1 Коринѳ. 2,1 прїидо́хъ не по превосхо́дномꙋ (καθ' ὑπεροχὴν, cum eminentia, въ превосходствѣ) слове́си и҆лѝ премꙋ́дрости, возвѣща́ѧ ва́мъ свидѣ́телство Бж҃їе.

ПРЕВОСХОДѦ́Й (-ѦЩЇЙ) (ὑπερβαλλῶν, supereminens; ὑπέροχος, eminens; ὑπερέχων, qui exsuperat) — превосходящій: преимущественный, превысшій.

2 Коринѳ. 3,10 и҆́бо не прослависѧ прославленное въ ча́сти се́й, за превосходѧ́щꙋю (ὑπερβαλλούσης) сла́вꙋ (по причинѣ преимущественной славы).

Филиппис. 3,8 за превосходѧщее разꙋмѣніе (διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως, propter eminentiam notitiæ, ради превосходства познанія) Хрⷭ҇та̀ Ійса Гдⷭ҇а моегѡ̀. *4, 7* и҆ ми́ръ Бж҇ій превосходѧ́й (ὑπερέχουσα) всѧ́къ оу҆́мъ (который превыше всякаго ума) да соблюде́тъ сердца̀ ва̑ша.

ПРЕВРАТИ́ТИ (μεταστρέψαι, invertere) — превратить.

Галат. 1, 7 хотѧ́щіи превраті́ти бл҃говѣ́ствова́ніе Хрⷭ҇то́во.

ПРЕВЫ́ШЕ (ὑπεράνω, supra) — превыше.

Ефес. 1,21 превы́ше всѧ́кагѡ нача́лства и҆ вла́сти и҆ си́лы и҆ гдⷭ҇тва. *4, 10* сше́дый — — и҆ возше́дый превы́ше всѣ́хъ нбⷭ҇ъ.

ПРЕВЫ́ШШЕ (ὑπεράνω, supra) – превыше, еще выше.

Евр. 9, 5 превы́шше же (а надъ нимъ) е҆гѡ̀ Херꙋві́ми сла́вы.

ПРЕВѢЩА́ВЫЙ (ὁ ἀναστατώσας, qui concitasti) — произведшій возмущеніе.

Дѣян. 21, 38 пре́жде си́хъ дні́й превѣща́вый (который передъ сими днями произвелъ возмущеніе).

ПРЕГИБА́Ѧ (**ѦЙ, -ЮЩІЙ**) (τιθείς, positus) — поставленный, становящійся.

Марк. 15, 19 пре́гиба́юще колѣ́на (становясь на колѣни) покланѧ́хꙋсѧ.

ПРЕГО́РДЫЙ (ὑπέρογκος, чрезвычайно вздутый, объемистый, plenus, prætumidus) — прегордый: весьма надутый, напыщенный.

2 Петр. 2,18 прегѡ́рдаѧ бо сꙋеты̀ вѣща́юще (произнося надутое пустословіе, nam summæ vanitatis plena loquendo).

Іуд. 1,16 и҆ оу҆ста̀ и҆́хъ глаго́лютъ прегѡ́рдаѧ (уста ихъ произносятъ надутыя слова).

ПРЕГРѢШЕ́НЇЕ (παράπτωμα, offensa) — прегрѣшеніе: согрѣшеніе, грѣхъ.

Матѳ. 18,35 а҆́ще не ѿпꙋститѐ кі́йждо бра́тꙋ своемꙋ̀ ѿ серде́цъ ва́шихъ прегрѣше́нїѧ и҆́хъ.

Римлян. 4,25 и҆́же пре́данъ бы́сть за прегрѣше́нїѧ на́ша. *5, 15* но не ꙗ҆́коже прегрѣше́нїе, та́кѡ и҆ да́ръ. а҆́ще бо прегрѣше́нїемъ є҆ди́нагѡ мно́зи оу҆мро́ша. *5, 16* да́ръ же ѿ мно́гихъ прегрѣше́ній во ѡ҆правда́нїе. *5, 17* а҆́ще бо є҆ди́наго прегрѣше́нїемъ сме́рть ца́рствова є҆ди́нѣмъ. *5, 18* тѣ́мже оу҆̀бо, ꙗ҆́коже є҆ди́нагѡ прегрѣше́нїемъ во всѧ̑ чл҃вѣ́ки вни́де ѡ҆сꙋжде́нїе. *5, 20* да оу҆мно́житсѧ прегрѣше́нїе. *11, 12* а҆́ще ли же прегрѣше́нїе и҆́хъ бога́тство мі́ра.

Галат. 6, 1 бра́тїе, а҆́ще и҆ впаде́тъ человѣ́къ въ нѣ́кое прегрѣше́нїе.

Ефес. 1,7 и҆ ѡ҆ставле́нїе прегрѣше́ній, по бога́тствꙋ бл҃года́ти є҆гѡ̀. *2, 1* и҆ ва́съ сꙋ́щихъ прегрѣше́ньми ме́ртвыхъ и҆ грѣхи̑ ва-

шими. *2, 5* и сꙋщихъ насъ мертвыхъ прегрѣшенми, сожживи Хртомъ.

Колос. 2, 13 и васъ мертвыхъ сꙋщихъ въ прегрѣшеніихъ — — даровавъ намъ вся прегрѣшенія.

ПРЕДАВЪ, -ЫЙ (-ВШІЙ) (ὁ παραδιδούς, παραδούς, qui prodiderat)—предавшій.

Матѳ. 27, 3 тогда видѣвъ Іꙋда предавый его. *27, 4* согрѣшихъ предавъ кровь неповиннꙋю.

Лук. 23, 25 Іиса же предавъ воли ихъ.

Іоан. 19, 11 предавый мя тебѣ болій грѣхъ имать.

Дѣян. 12, 4 предавъ четыремъ четверицамъ воинωвъ стрещи его. *15, 26* человѣки предавшими дꙋшы своя ω имени Гда нашегω Іиса Хрта.

Галат. 2,20 и предавшагω себе по мнѣ.

ПРЕДАНІЕ (παράδοσις, traditio; παρακαταθήκη, depositum; παραθήκη, depositum) — предание: преданное.

Матѳ. 15, 2 почто оученицы твои престꙋпаютъ преданіе старецъ. *15, 3* почто и вы престꙋпаете заповѣдь Бжію за преданіе ваше. *15, 6* и разористе заповѣдь Бжію за преданіе ваше.

Марк. 1,14 по преданіи же (μετὰ δὲ τὸ παραδοθῆναι, postquam autem traditus fuit, послѣ же того какъ преданъ былъ) Іωанновѣ. *7,3* держаще преданія старецъ. *7, 5* оучнцы твои не ходятъ по преданію старецъ. *7, 8* держите преданія члвѣческая. *7,9* да преданіе ваше соблюдете. *7, 13* престꙋпающе слово Бжіе преданіемъ вашимъ.

1 Коринѳ. 11, 2 и якоже предахъ вамъ, преданія держите.

Галат. 1,14 излиха ревнитель сый ѿческихъ моихъ преданій.

Колос. 2, 8 по преданію члвѣческомꙋ.

2 Солун. 2,15 держите преданія. *3, 6* ѿлꙋчатися вамъ ω всякагω брата безчиннω ходяща, а не по преданію.

1 Тимоѳ. 6, 20 преданіе (παρακαταθήκην, преданное) сохрани.

2 Тимоѳ. 1, 12 якω силенъ есть преданіе (παραθήκην) мое сохранити.

ПРЕДАНꙊ быти (παραδοθῆναι, tradi; πεπίστευσθαι, credi)—быть предану; быть ввѣрену.

преданъ, -ый—ἔκδοτος, deditus; παραδοτός, traditus.

Матѳ. 4, 12 якω Іωаннъ преданъ бысть. *11,27* вся мнѣ предана сꙋть. *17, 22* преданъ имать быти Снъ человѣческій. *20, 18* и Снъ члвѣческій преданъ бꙋдетъ. *26,2* и Снъ члвѣ-

ческій прéданъ бꙋ́детъ на пропѧ́тіе.

Марк. 9,31 Снъ члвѣческій прéданъ бꙋ́детъ. *10, 33* Снъ члвѣческій прéданъ бꙋ́детъ а҆рхїерéѡмъ.

Лук. 4,6 ꙗ҆́кѡ мнѣ̀ прєдана̀ є҆́сть, и҆ є҆мꙋ́же а҆́ще хощꙋ̀, да́мъ ю҆̀. *10,22* всѧ̑ мнѣ̀ прєдана̀ бы́ша ѿ Ѻ҆ца̀ моегѡ̀. *21,16* прéдани же бꙋ́дете и҆ роди́тели. *24, 7* глаго́лѧ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ Снꙋ̀ члвѣ́ческомꙋ прéданꙋ бы́ти въ рꙋ́цѣ человѣ́къ грѣ́шникъ.

Іоан. 18, 36 Ѿвѣща̀ І҆и҃съ — — а҆́ще ѿ мі́ра сегѡ̀ бы́ло бы црⷭ҇тво моѐ, слꙋ́ги моѝ ᲂу҆́бѡ подвиза́лисѧ бы́ша, да не прéданъ бы́хъ бы́лъ І҆ꙋдéѡмъ.

Дѣян. 2,23 сегѡ̀ — — — прéдана (ἔκδοτον, deditum) прїе́мше. *14,26* ѿню́дꙋ же бѣ́ша прéданы бл҃года́ти Бж҃їей въ дѣ́ло, є҆́же сконча́ша. *15,40* Па́ѵелъ же и҆збра́въ Сі́лꙋ и҆зы́де прéданъ бл҃года́ти Бж҃їей ѿ бра́тїй. *28, 17* ᲂу҆́зникъ ѿ І҆ерꙋсали́млѧнъ прéданъ бы́хъ въ рꙋ́цѣ Ри́млѧнѡмъ.

1 Петр. 1,18 и҆зба́вистесѧ ѿ — — жи́тїѧ ѻ҆́ц҃ъ прéданнагѡ (πατροπαραδότου, a patribus tradita).

2 Петр. 2,21 возврати́тисѧ вспѧ́ть ѿ прєда́нныѧ и҆̀мъ ст҃ы́ѧ за́повѣди.

Іуд. 1,3 молѧ̀ подвиза́тисѧ ѡ҆ прéданнѣй вѣ́рѣ.

Римлян. 4,25 и҆̀же прéданъ бы́сть за прегрѣшє́нїѧ на́ша.

1 Коринѳ. 9,17 а҆́ще же невóлею, строе́нїе мѝ є҆́сть прєданó (πεπίστευμαι, credita est mihi, а если не добровольно, то *исполняю только* ввѣренное мнѣ служеніе). *11,23* ꙗ҆́кѡ Гдⷭ҇ь І҆и҃съ въ нóщь, въ ню́же прéданъ быва́ше, прїе́мь хлѣ́бъ.

ПРЄДА́ТЄЛЬ (προδότης, proditor) — предатель.

Лук. 6, 16 и҆ І҆ꙋ́дꙋ І҆скарїѡ́тскаго, и҆̀же и҆ бы́сть прєда́тель.

Дѣян. 7,52 є҆гѡ́же вы̀ нн҃ѣ прєда́телє и҆ ᲂу҆бі́йцы бы́сте.

2 Тимоѳ. 3,4 прєда́телє.

ПРЄДА́ТИ (παραδιδόναι, tradere; ἐκδιδόναι, elocare; παρατιθέναι, deponi) — предать, передать; отдать; ввѣрить.

См. ниже: прєдаѧ́ти.

Матѳ. 5,25 да не прєда́стъ тебѐ сопе́рникъ сꙋді́й, и҆ сꙋдїѧ̀ тѧ̀ прєда́стъ слꙋзѣ̀. *10, 4* и҆̀же и҆ прєдадѐ є҆гѡ̀. *10, 17* прєдадѧ́тъ бо вы̀ на со́нмы. *10,19* є҆гда́ же прєдаю́тъ вы̀. *10,21* прєда́стъ же бра́тъ бра́та. *18,34* прєдадѐ є҆гѡ̀ мꙋчи́телемъ. *20,19* и҆ прєдадѧ́тъ є҆гѡ̀ ꙗ҆зы́кѡмъ на порꙋга́нїе. *21, 41* и҆ вїногра́дъ прєда́стъ (ἐκδόσεται, отдастъ) и҆ны́мъ дѣ́лателемъ. *24,9* тогда̀ прєдадѧ́тъ вы̀ въ скѡ́рби. *24,10* и҆ дрꙋ́гъ дрꙋ́га прєдадѧ́тъ. *25, 14* и҆ прєдадѐ и҆̀мъ и҆мѣ́нїе своѐ. *25, 20* гд҃и, пѧ́ть тала́нтъ мѝ є҆сѝ прéдалъ.

25,22 гди, два таланта мн еси предалъ. *26,15* и азъ вамъ предамъ его. *26,16* и оттолѣ искаше оудобна времене, да его предастъ. *26, 21* аминь глаголю вамъ, яко единъ от васъ предастъ мя. *26,23* омочивый со мною въ солило руку, той мя предастъ. *27, 2* и предаша его Понтийскому Пилату игемону. *27,18* вѣдяше бо, яко зависти ради предаша его. *27,26* Іиса же бивъ предаде имъ.

Марк. *3,19* иже и предаде его. *7,13* преданіемъ вашимъ, еже предасте. *10,33* и предадятъ его языкомъ. *12,1* предаде (ἐξέδοτο, отдалъ) его тяжателемъ. *13,9* предадятъ бо вы въ сонмища. *13,12* предастъ же братъ брата на смерть. *14, 10* да предастъ его имъ. *14,11* како его въ оудобно время предастъ. *14,18* единъ от васъ предастъ мя. *15,1* предаша его Пилату. *15,10* предаша его архіереє. *15,15* предаде Іиса.

Лук. *1, 2* якоже предаша намъ. *12,48* и емуже предаша (παρέθεντο) множайше (и кому много ввѣрено). *12,58* и судія тя предастъ слузѣ. *18,32* предадятъ бо его языкомъ. *20,20* во еже предати его началству и области игемоновѣ. *22,4* како его предастъ имъ. *22,6* да предастъ его имъ безъ народа. *22,48* Іудо, лобзаніемъ ли Сна человѣческаго предаеши. *23,46* Отче, въ руцѣ твои предаю (παραθήσομαι) духъ мой. *24,20* како предаша его архіереи и князи наши на осужденіе смерти.

Іоан. *6, 71* сей бо хотяше предати его, единъ сый от обоюнадесяте. *12,4* глагола же единъ от оученикъ его — — иже хотяше его предати. *13,2* діаволу оуже вложившу въ сердце Іудѣ — — да его предастъ. *13, 21* единъ от васъ предастъ мя. *18, 30* аще не бы былъ сей злодѣй, не быхомъ предали его тебѣ. *18,35* отвѣща Пилатъ — — родъ твой и архіерее предаша тя мнѣ. *19,16* тогда оубо предаде его имъ, да распнется. *19,30* и преклонь главу, предаде духъ.

Дѣян. *3,13* егоже вы предасте и отвергостеся его предъ лицемъ Пилатовымъ. *6, 14* яко Іисъ Назорей — — измѣнитъ обычаи, яже предаде намъ Моѵсей. *7, 42* и предаде ихъ служити воемъ нбнымъ. *14,23* предаша (παρέθεντο) ихъ Гдеви, въ негоже оувѣроваша. *20,32* и нынѣ предаю (παρατίθεμαι) васъ, братіе. *21,11* мужа, егоже есть поясъ сей, тако свяжутъ его во Іерлимѣ Іудеи, и предадятъ въ руцѣ языковъ. *27,1* предаху Павла же и иныя нѣкія юзники сотнику. *28, 16* егда же пріидохомъ въ Римъ, сотникъ предаде оузники воеводѣ.

1 Петр. *4,19* вѣрну зижди-

телю да предадѧтъ (παρατιθέσθωσαν) дꙋшы своѧ.

2 *Петр. 2, 4* пленицами мрака свѧзавъ предаде на сꙋдъ.

Римлян. 1,24 тѣмже и предаде ихъ Бгъ въ похотехъ сердецъ ихъ въ нечистотꙋ. *1,26* сегѡ ради предаде ихъ Бгъ въ страсти безчестїѧ. *1,28* (сегѡ ради) предаде ихъ Бгъ въ неискꙋсенъ оумъ, творити неподобнаѧ. *8,32* иже оубѡ своегѡ Сна не пощадѣ, но за насъ всѣхъ предалъ есть его.

1 Коринѳ. 5,5 предати таковаго сатанѣ во измождение плоти. *11,2* и ꙗкоже предахъ вамъ, преданїѧ держите. *11,23* азъ бо прїѧхъ ѿ Гда, еже и предахъ вамъ. *13, 3* и аще раздамъ всѧ имѣнїѧ моѧ, и аще предамъ тѣло мое, во еже сжещи е. *15,3* предахъ бо вамъ исперва, еже и прїѧхъ. *15, 24* таже кончина, егда предастъ цртво Бгꙋ и Оцꙋ.

Ефес. 4, 19 предаша себе стꙋдодѣѧнїю. *5,2* и предаде себе за ны приношенїе и жертвꙋ Бгꙋ въ воню блгоꙋханїѧ. *5,25* и себе предаде за ню.

1 Тимоѳ. 1,18 сїе же завѣщанїе предаю (παρατίθεμαι) ти. *1,20* ихже предахъ сатанѣ.

2 Тимоѳ. 2,2 ꙗже слышалъ еси ѿ мене — — сїѧ предаждь (παράθου) вѣрнымъ члвѣкѡмъ.

ПРЕДАТИСѦ (παραδίδοσθαι, tradi)—быть предану; отдаться.

Матѳ. 26,24 горе же человѣкꙋ томꙋ, имже Снъ члвѣческїй предастсѧ. *26, 45* и Снъ члвѣческїй предаетсѧ въ рꙋки грѣшникѡвъ.

Марк. 14, 21 имже Снъ члвѣческїй предастсѧ. *14,41* се предаетсѧ Снъ члвѣческїй.

Лук. 9,44 Снъ бо члвѣческїй имать предатисѧ въ рꙋцѣ человѣчестѣ. *22,22* имже предаетсѧ.

Римлян. 6, 17 послꙋшасте же ѿ сердца, въ оньже и предастесѧ образъ оученїѧ.

2 Коринѳ. 4,11 присно бо мы живїи, въ смерть предаемсѧ Їиса ради.

ПРЕДАѦ, -ѦЙ, -ЮЩЬ (ὁ παραδιδούς, qui prodebat)—предающій.

Матѳ. 26, 25 ѿвѣщавъ же Їꙋда предаѧй его, рече. *26,46* се приближисѧ предаѧй мѧ. *26, 48* предаѧй же его, даде имъ знаменїе.

Марк. 13, 11 поведꙋтъ вы предающе. *14, 42* се предаѧй мѧ приближисѧ. *14, 44* даде же предаѧй его знаменїе имъ.

Лук. 21, 12 предающе на сѡнмища и темницы. *22, 21* обаче се рꙋка предающагѡ мѧ со мною есть на трапезѣ.

Іоан. 6, 64 вѣдѧше — — Їисъ — — кто есть предаѧй его. *13, 11* вѣдѧше бо предающаго его. *18,2* вѣдѧше же Їꙋда предаѧй его мѣсто. *21,20* ѡбращ-

сѧ же Пе́тръ ви́дѣ оученика̀ — — во слѣ́дъ и҆ду́ща — — — речѐ: Г҃ди, кто̀ є҆́сть преда́ѧй тѧ̀.

Дѣян. 22, 4 вѧжа̀ и҆ предаѧ̀ въ темни́цꙋ.

ПРЕДАѦ́ТИ (παραδιδόναι, tradere) — предавать.

См. выше: преда́ти.

Іоан. 18, 5 стоѧ́ше же и҆ І҆ꙋ́да, и҆̀же предаѧ́ше є҆го̀, съ ни́ми.

Дѣян. 8, 3 влача̀ мꙋ́жы и҆ жєны̀ предаѧ́ше въ темни́цꙋ. *16, 4* и҆ ꙗ҆́коже прохожда́хꙋ гра́ды, предаѧ́ше и҆̀мъ храни́ти оу҆ста́вы.

1 Петр. 2, 23 предаѧ́ше же сꙋдѧ́щемꙋ пра́ведн ѡ.

ПРЕДВАРИ́ТИ (προφθάνειν, prævenire; προέρχεσθαι, prævenire; προλαμβάνειν, occupare; φθάνειν, prævenire) — предварить, предупредить.

Матѳ. 17, 25 предварѝ (προέφθασεν, предупредивъ) є҆го̀ І҆и҃съ.

Марк. 6, 33 и҆ предвари́ша (προῆλθον, предупредили) и҆̀хъ. *14, 8* предварѝ (προέλαβε, предварила) пома́зати моѐ тѣ́ло.

1 Солун. 4, 15 ꙗ҆́кѡ мы̀— — ѡ҆ста́вшїи въ прише́ствїе Г҃не, не и҆́мамы предвари́ти (μὴ φθάσωμεν, non præveniamus, не предупредимъ) оу҆ме́ршихъ.

ПРЕДВАРѦ́ТИ (προλαμβάνειν, occupare) — предварять, поспѣшать.

1 Коринѳ. 11, 21 кі́йждо бо свою̀ ве́черю предварѧ́етъ въ снѣде́нїе (ибо каждый поспѣшаетъ прежде *другихъ* ѣсть свою пищу).

ПРЕДВАРѦ́ЮЩЬ (προάγων, præiens) — предваряющій, впередъ идущій.

1 Тимоѳ. 5, 24 грѣсѝ — — предварѧ́юще на сꙋ́дъ (прямо ведутъ къ осужденію).

ПРЕДВИ́ДѢВЪ (προϊδών, præscius) — предвидящій, провидящій, напередъ знающій.

Дѣян. 2, 31 предви́дѣвъ глаго́ла (онъ провидя сказалъ) ѡ҆ воскр҃нїи Хр҃то́вѣ.

ПРЕДВОЗВѢСТИ́ВЪ (-ШІЙ) (προκαταγγείλας, qui prænunciavit) — предвозвѣстившій.

Дѣян. 7, 52 и҆ оу҆би́ша предвозвѣсти́вшыѧ ѡ҆ прише́ствїи Пра́веднагѡ.

ПРЕДВОЗВѢСТИ́ТИ (προκαταγγέλλειν, prænunciare) — предвозвѣстить.

Дѣян. 3, 18 Бг҃ъ же, и҆̀же предвозвѣстѝ оу҆сты̑ всѣ́хъ прорѡ́къ — — — и҆спо́лни та́кѡ. *3, 24* и҆ всѝ проро́цы — — — предвозвѣсти́ша дни̑ сїѧ̑.

ПРЕДВѢ́ДѦЩЬ (-ІЙ) (προγινώσκων, præscius) — напередъ знающій, предваренный.

2 Петр. 3, 17 вы̀ же оу҆̀бо, возлю́бленнїи, предвѣ́дѧще храни́тесѧ (будучи предварены о семъ берегитесь).

ПРЕДГЛАГО́ЛАТИ (προλέγειν, prædicere) — предварять.

2 Коринѳ. 13, 2 прежде рекох и предглаголю (предваряю), яко у вас быв второе.

Галат. 5, 21 яже предглаголю (предваряю) вам, якоже и предрекох.

ПРЕДДВОРІЕ (προαύλιον, vestibulum)—передній дворъ.

Марк. 14, 68 изыде вон на преддворіе.

ПРЕДЕРЖАЩЬ (-ІЙ) (ὑπερέχων, supereminens) — высшій, верховный, превосходящій.

Римлян. 13, 1 всяка душа властем предержащым да повинуется.

ПРЕДЗРЕВЪ (προβλεψαμένος, qui providerat) — предусмотрѣвшій.

Евр. 11,40 Бгу лучшее что о нас предзревшу.

ПРЕДЗРЕТИ (προορᾶν, prospicere) — предвидѣть, предусматривать.

Дѣян. 2,25 предзрех Гда предо мною выну (видѣлъ я предъ собою Господа всегда).

ПРЕДИ (ἔμπροσθεν, ante).

Лук. 19, 28 идяше преди (пошелъ далѣе, antegrediebatur).

ПРЕДИТЕЩІЙ (προτρέχειν, præcurrere) — бѣжать впередъ, упреждать.

Лук. 19, 4 и предитек (προδραμὼν ἔμπροσθεν, præcurrens) возлезе на ягодичину (и забѣжавъ впередъ, взлѣзъ на смоковницу).

ПРЕДЛАГАЕМЬ, -ЫЙ (παρατιθέμενος, qui apponitur) — предлагаемый.

Лук. 10, 8 ядите предлагаемая вам.

1 Коринѳ. 10,27 все предлагаемое вам ядите, ничтоже сумнящеся, за совесть.

ПРЕДЛАГАТИ (παρατιθέναι, apponere)—предлагать: раздать.

Марк. 6,41 да предлагают пред ними. *8,6* дяяше учнком своим, да предлагают.

ПРЕДЛАГАЯ (-ЯЙ) (παρατιθέμενος, ponens)—предлагающій.

Дѣян. 17,3 сказуя и предлагая (открывая и доказывая имъ) им, яко Хрту подобаше пострадати и воскреснути от мертвых.

ПРЕДЛЕЖАТИ (προκεῖσθαι, proponere) — предлежать: быть поставлену.

Іуд. 1, 7 предлежат (поставлены) в показаніе огня вечнаго суд подемше.

2 Коринѳ. 8, 12 аще бо усердіе предлежит (ибо если есть усердіе).

ПРЕДЛЕЖАЩЬ, -ІЙ (προκείμενος, propositus)—предлежащій.

Евр. 6, 18 крепкое утешеніе имамы прибегшіи ятися за предлежащее упованіе. *12, 1* терпеніем да течем на предлежащій нам подвиг. *12,2* иже

вмѣстѡ предлежа́щїѧ є҆мꙋ̀ ра́дости, претерпѣ̀ кртъ.

ПРЕДЛОЖЕ́НІЕ (πρόθεσις, propositio)—предложеніе: изволеніе, опредѣленіе.

Матѳ. 12,4 и҆ хлѣ́бы предложе́нїѧ снѣдѐ.

Марк. 2, 26 хлѣ́бы предложе́нїѧ снѣдѐ.

Лук. 6, 4 ка́кѡ вни́де въ до́мъ Бж҃їй, и҆ хлѣ́бы предложе́нїѧ взе́мь, и҆ ꙗ҆дѐ.

Римлян. 9,11 да по и҆збра́нїю предложе́нїе Бж҃їе пребꙋ́детъ (дабы изволеніе Божіе въ избраніи происходило).

Ефес. 3, 11 по предложе́нїю вѣ́къ (по предвѣчному опредѣленію).

Евр. 9, 2 въ не́йже свѣти́лникъ и҆ трапе́за и҆ предложе́нїе хлѣ́бѡвъ.

ПРЕДЛОЖИ́ТИ (παραθεῖναι, παρατιθέναι, proponere; ἀνατιθέναι, exponere)—предложить.

Матѳ. 13, 24 и҆́нꙋ при́тчꙋ предложѝ и҆̀мъ. *13, 31* и҆́нꙋ при́тчꙋ предложѝ и҆̀мъ.

Марк. 8, 6 и҆ предложи́ша пре́дъ наро́домъ. *8, 7* речѐ предложи́ти и҆ ты́ѧ.

Лук. 9, 16 и҆ дадѧ́ше ѹ҆чн҃кѡ́мъ, предложи́ти наро́дꙋ. *11,6* и҆ не и҆́мамъ чесѡ̀ предложи́ти є҆мꙋ̀.

Галат. 2, 2 предложи́хъ (ἀνεθέμην) и҆̀мъ бл҃говѣствова́нїе.

ПРЕДНАПИ́САНꙊ бы́ти (προγράφεσθαι, præscribi) — быть прежде написану, предписану, предначертану.

Римлян. 15, 4 є҆ли̑ка бо предънапи́сана бы́ша.

Галат. 3,1 и҆̀мже пре́дъ ѻ҆чи́ма І҆и҃съ Хрⷭ҇то́съ преднапи́санъ бы́сть (предначертанъ) въ ва́съ ра́спѧтъ.

ПРЕДНАПИСА́ТИ (προγράφειν, præscribere) — предначертать: прежде написать.

Ефес. 3, 3 ꙗ҆́коже преднапиа́хъ вма́лѣ (о чемъ я и выше писалъ кратко).

ПРЕДНАПИСА́ТИСѦ (προγράφεσθαι, præscribi) — быть прежде написану, предписану, предначертану.

Римлян. 15, 4 въ на́ше наказа́нїе преднаписа́шасѧ (написано намъ въ наставленіе).

ПРЕДНАРЕЧЕ́ННЫЙ (προκεχειροτονημένος, prius designatus) предъ-избранный.

Дѣян. 10,41 не всѣ́мъ лю́демъ, но на́мъ свидѣ́телемъ преднарече́ннымъ ѿ Бг҃а.

ПРЕДНАРЕЩИ́ (προορίζειν, prædefinire)—предопредѣлить.

Дѣян. 4, 28 є҆ли̑ка рꙋка̀ твоѧ̀ и҆ совѣ́тъ тво́й преднаречѐ бы́ти.

ПРЕ́ДНІЙ (πρῶτος, primus; ὁ ὑπὲρ λίαν, summus; ὁ ἔμπροσθεν, qui a fronte est)—передній: впереди стоящій, первый, высшій.

Лук. 14, 8 не сѧ́ди на пре́днемъ мѣ́стѣ (εἰς τὴν πρωτοκλισίαν, primo loco, не садись на первое мѣсто).

2 Коринѳ. 11, 5 непщꙋ́ю бо ничи́мже лиши́тисѧ пре́днихъ (τῶν ὑπὲρ λίαν) А҆п҃лъ (но я думаю, что у меня ни въ чемъ нѣтъ недостатка противъ высшихъ апостоловъ).

Филиппис. 3, 13 за́днѧѧ оу҆́бѡ забыва́ѧ, въ пре́днѧѧ же (τοῖς δὲ ἔμπροσθεν) простира́ѧсѧ (забывая заднее, и простираясь впередъ).

ПРЕДПОЛОЖИ́ТИ (προτιθέναι, proponere)—предложить.

Римлян. 3, 25 є҆го́же предположѝ Бг҃ъ ѡ҆чище́нїе вѣ́рою въ кро́ви є҆гѡ̀.

ПРЕДПОСЛА́ВЪ, - ВШІЙ (προτρεψάμενος, adhortatus, побуждающій, преклоняющій, увѣщавающій, убѣждающій; προπέμψας, prosecutus, впередъ отсылающій, отпускающій, провожающій) — побуждающій, располагающій; отпускающій.

Дѣян. 18, 27 предпосла́вше бра́тїѧ написа́ша оу҆чнико́мъ прї́ѧти є҆го̀ (братія писали къ *тамошнимъ* ученикамъ, располагая ихъ принять его).

3 Іоан. 1, 6 и҆̀хже предпосла́въ (προπέμψας) досто́йнѡ Бг҃ꙋ, до́брѣ твори́ши (ты хорошо поступишь, если отпустишь ихъ, какъ должно ради Бога).

ПРЕДПОСЛА́НЪ бывъ (προπεμφθείς, deductus)—провожённый.

Дѣян. 15, 3 Ѻ҆ни́ же оу҆́бо предпо́сланы бы́вше ѿ цр҃кве (бывъ провожены церковію), прохожда́хꙋ Фїнїкі́ю и҆ Самарі́ю.

ПРЕДПОСЛА́ТИ (προπέμψαν, deducere) — отправить, отослать.

Тит. 3, 13 А҆поллѡ́са ско́рѡ предпослѝ (позаботься отправить).

ПРЕДПОСТА́ВИТИ (παριστάναι, sistere) — поставить, предпоставить, представить.

2 Коринѳ. 4, 14 вѣ́дѧще, ꙗ҆́кѡ воздви́гїй Гд҇а І҆и҃са, и҆ на́съ со І҆и҃сомъ воздви́гнетъ, и҆ предпоста́витъ съ ва́ми (и поставивъ предъ *Собою* съ вами).

ПРЕДПОСТРАДА́ВЪ (-ВШІЙ) (προπαθών, prius passus) — преждепострадавшій.

1 Солун. 2, 2 предпострада́вше (прежде пострадавъ).

ПРЕДРА́ТИ (σχίζειν, findere) — раздирать.

Іоан. 19, 24 не предере́мъ (не станемъ раздирать) є҆гѡ̀, но ме́тнемъ жре́бїѧ ѡ҆ не́мъ.

ПРЕДРЕЩИ́ (προλέγειν, prædicere) — предречь, прорекать, предсказывать.

Дѣян. 1, 16 є҆̀же предречѐ Дх҃ъ Ст҃ый оу҆сты̀ Дв҃довыми.

Галат. 1, 9 ꙗ҆́коже предре-

ко́хомъ. *5,21* ꙗ҆́же предглаго́лю ва́мъ, ꙗ҆́коже и҆ предреко́хъ.

1 Солун. 3,4 предреко́хомъ ва́мъ.

ПРЕДСТА́ВИТИ (παριστάναι, παραστῆσαι, sistere; συνιστάναι, testatum facere) — представить, показать.

***Матө.* 26, 53** и҆ предста́витъ мѝ ва́щше, не́же двана́десѧте легеѡ́на А҆́гглъ.

***Дѣян.* 23, 33** предста́виша є҆мꙋ̀ и҆ Па́ѵла.

***Римлян.* 6, 19** ꙗ҆́коже бо предста́висте оу҆́ды ва́шѧ рабы̑ нечистотѣ̀ и҆ беззако́нїю въ беззако́нїе: та́кѡ ны́нѣ предста́вите оу҆́ды ва́шѧ рабы̑ пра́вдѣ во ст҃ы́ню. *12, 1* предста́вите тѣлеса̀ ва̑ша, же́ртвꙋ живꙋ̀.

***2 Коринө.* 7, 11** во все́мъ предста́висте (συνεστήσατε) себѐ чи́сты бы́ти въ ве́щи. *11,2* ѡ҆брꙋчи́хъ бо ва́съ є҆ди́номꙋ мꙋ́жꙋ дѣ́вꙋ чи́стꙋ предста́вити Хрⷭ҇то́ви.

***Ефес.* 5, 27** да предста́витъ ю҆̀ себѣ̀ сла́внꙋ цр҃ковь.

***Колос.* 1, 22** предста́вити ва́съ ст҃ы́хъ и҆ непоро́чныхъ и҆ непови́нныхъ пред̾ собо́ю. *1,28* да предста́вимъ всѧ́каго человѣ́ка соверше́нна ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀ І҆и҃сѣ.

ПРЕДСТАВЛѦ́ТИ (παραϊστάναι, παριστάναι, sistere; συνιστάναι, testatum facere) — представлять, предавать, отдавать, дѣлать, являть.

***Римлян.* 6, 13** нижѐ представлѧ́йте (и не предавайте) оу҆́ды ва́шѧ ѻ҆рꙋ́жїѧ непра́вды грѣ́хꙋ: но представлѧ́йте (παραστήσατε, представьте) себѐ Бг҃ови ꙗ҆́кѡ ѿ ме́ртвыхъ живы́хъ. *6,16* не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ є҆мꙋ́же представлѧ́ете (отдаете) себѐ рабы̑ въ послꙋша́нїе, раби̑ є҆стѐ, є҆гѡ́же послꙋшаете.

***Галат.* 2, 18** престꙋ́пника себѐ представлѧ́ю (συνίστημι, дѣлаю).

ПРЕДСТАВЛѦ́ЮЩЬ, -ЇЙ (συνιστῶν, commendans, approbans) — представляющій, являющій.

***2 Коринө.* 4,2** но ꙗ҆вле́нїемъ и҆́стины представлѧ́юще себѐ ко всѧ́кой со́вѣсти чл҃вѣ́честѣй, пред̾ Бг҃омъ. *6,4* но во все́мъ представлѧ́юще себѐ ꙗ҆́коже Бж҃їѧ слꙋги̑.

ПРЕДСТА́ВЪ (ἐπιστάς, superveniens) — представшій, явившійся.

***Дѣян.* 23,11** предста́въ є҆мꙋ̀ (явясь ему) Гдⷭ҇ь, речѐ.

ПРЕДСТА́ТЕЛЬ (ὁ πρωτοστάτης, princeps) — представитель.

***Дѣян.* 24, 5** ѡ҆брѣто́хомъ бо мꙋ́жа сего̀ — — предста́телѧ сꙋ́ща Назѡре́йстѣй є҆́реси.

ПРЕДСТА́ТИ (παριστάναι, sistere; ἐφιστῆναι, supervenire) — предстать, явиться.

***Дѣян.* 4, 26** предста́ша ца́рїе зе́мстїи. *9, 39* и҆ предста́ша є҆мꙋ̀ всѧ̑ вдови́цы пла́чꙋщыѧ.

12, 7 и҆ сѐ А҆́гг҃лъ Гд҃нь предста̀ (ἐπέστη), и҆ свѣ́тъ возсїѧ̀ въ хра́минѣ. *27, 23* предста́ бо мѝ въ сїю̀ но́щь А҆́гг҃лъ Бг҃а. *27, 24* ке́сарю тѝ подоба́етъ предста́ти.

Римлян. 14, 10 всѝ бо предста́немъ сꙋдищꙋ Хр҃то́вꙋ.

2 Тимоѳ. 4,17 Гдь же мнѣ̀ предста̀.

ПРЕДСТОѦЙ, -ѦЩЬ (παρεστηκώς, qui adstabat; ὁ προϊστάμενος, qui præest) — предстоящій, стоящій; начальствующій.

Марк. 14, 69 нача́тъ глаго́лати предстоѧ́щымъ. *14, 70* предстоѧ́щїи глаго́лахꙋ Петро́ви. *15, 35* нѣ́цыи ѿ предстоѧ́щихъ слы́шавше глаго́лахꙋ.

Лук. 1, 19 а҆́зъ є҆́смь Гаврі́илъ предстоѧ́й пред̾ Бг҃омъ. *19, 24* и҆ предстоѧ́щымъ речѐ.

Іоан. 18,22 є҆ди́нъ ѿ предстоѧ́щихъ слꙋ́гъ оу҆да́ри въ лани́тꙋ І҆и҃са.

Дѣян. 23, 2 повелѣ̀ предстоѧ́щымъ — — би́ти є҆гѡ̀ оу҆ста̀. *23,4* предстоѧ́щїи же рѣ́ша.

Римлян. 12, 8 предстоѧ́й (ὁ προϊστάμενος), со тща́нїемъ (начальникъ ли, *начальствуй* съ усердіемъ).

ПРЕДСТОѦТИ (παρεῖναι, adesse)—предстоять.

Дѣян. 10, 33 нынѣ̀ оу҆́бо всѝ мы̀ пред̾ Бг҃омъ предстои́мъ слы́шати всѧ̀ повелѣ́ннаѧ тебѣ̀ ѿ Бг҃а.

ПРЕДСѢДА́НЇЕ (πρωτοκαθεδρία, primus concessus; πρωτοκλισία, primus accubitus) — предсѣданіе: первое мѣсто.

Лук. 11, 43 ꙗ҆́кѡ лю́бите предсѣда̂нїѧ (πρωτοκαθ.) на со́нмищехъ. *14, 7* ѿде́ржа̀, ка́кѡ предсѣда̂нїѧ и҆збира́хꙋ. *20, 46* и҆ предсѣда̂нїѧ на со́нмищахъ.

ПРЕДТЕ́ЧА (πρόδρομος, præcursor) – предтеча (=предтекущій, предъидущій).

Евр. 6, 20 и҆дѣ́же предте́ча ѿ на́съ вни́де І҆и҃съ.

ПРЕДХОДѦ́ЩЇЙ (προάγων, præiens, qui præibat) — предшествующій, предъидущій.

Матѳ. 21, 9 наро́ди же предходѧ́щїи є҆мꙋ̀ — — зва́хꙋ.

Марк. 11,9 и҆ предходѧ́щїи и҆ въ слѣ́дъ грѧдꙋ́щїи вопїѧ́хꙋ.

ПРЕДИДꙊ́ЩЇЙ (προάγων, præiens) — предъидущій, предшествующій.

Лук. 18, 39 и҆ предидꙋ́щїи преща́хꙋ є҆мꙋ̀, да оу҆молчи́тъ.

ПРЕДИТИ́ (προέρχεσθαι, præcedere; προπορεύεσθαι, præire)—предшествовать.

Лук. 1, 17 и҆ то́й преди́детъ (προελεύσεται) пред̾ ни́мъ. *1, 76* преди́деши бо пред̾ лице́мъ Гд҃нимъ.

Дѣян. 7,40 ре́кше А҆арѡ́нꙋ: сотворѝ на́мъ бо́ги, и҆̀же преди҆́дꙋтъ пред̾ на́ми.

ПРЕДꙊВИ́ДѢВЪ (προϊδών, qui prævidisset)—провидѣвшій.

Галат. 3, 8 предѹвидѣвше же писаніе (προϊδοῦσα δὲ ἡ γραφὴ, и Писаніе, провидя).

ПРЕДѸВѢДѢНІЕ (πρόθεσις, præstitutum) — предвѣдѣніе: предназначеніе, предуставленіе.

Римлян. 8, 28 сѹщымъ по предѹвѣдѣнію званнымъ (призваннымъ по *Его* изволенію).

ПРЕДѸВѢДѢНЪ (προεγνωσμένος, præcognitus) — предузнанный, предназначенный, предопредѣленный.

1 Петр. 1, 20 [Хр҃та,] предѹвѣдѣнагѡ ѹбѡ прежде сложенія міра.

ПРЕДѸВѢДѢТИ (προγινώσκειν, præscire) — предузнать.

Римлян. 8,29 ихже бо предѹвѣдѣ, (тѣхъ) и предѹстави сообразныхъ быти ѡбразѹ Сн҃а своегѡ.

ПРЕДѸГОТОВАТИ (προετοιμάζειν, præparare; προκαταρτίζειν, prius absolvere) — предуготовить: приготовить.

Римлян. 9, 23 яже предѹготова въ славѹ.

2 Корине. 9, 5 и предѹготовятъ (προκαταρτίσωσι) прежде возвѣщенное бл҃гословеніе ваше сіе готово быти (и предварительно озаботились, дабы возвѣщенное уже благословеніе ваше было готово).

ПРЕДѸКОРИТИ (προαιτιάσθαι, ante criminari)—предукорить, предобвинить.

Римлян. 3,9 предѹкорихомъ бо Іѹдеи же и Еллины вся подъ грѣхомъ быти (ибо мы уже доказали, что какъ Іудеи, такъ и Еллины, всѣ подъ грѣхомъ).

ПРЕДѸСТАВИТИ (ὁρίζειν, definire; προορίζειν, prædefinire) — предопредѣлить, предназначить.

Дѣян. 17, 31 ѡ мѹжѣ, егоже предѹстави (ὥρισε).

Римлян. 8, 29 ихже бо предѹвѣдѣ, (тѣхъ) и предѹстави сообразныхъ быти ѡбразѹ Сн҃а своегѡ. *8,30* а ихже предѹстави, тѣхъ и призва.

1 Корине. 2, 7 юже предѹстави Бг҃ъ прежде вѣкъ въ славѹ нашѹ.

ПРЕДѸСТАВЛЕНЪ (προγεγραμμένος, præscriptus)—предназначенный.

Іуд. 1, 4 чл҃вѣцы, древле предѹставленніи на сіе ѡсѹжденіе.

ПРЕДѸТВЕРЖДЕНЪ (κεχυρωμένος, ratum habitus; προκεχυρωμένος, prius sancitus)—утвержденный; прежде утвержденный.

Галат. 3, 15 ѡбаче человѣческагѡ предѹтвержденна завѣта. *3, 17* сіе же глаголю завѣта предѹтвержденнагѡ (προκεχυρωμένην) ѿ Бг҃а во Хр҃та.

ПРЕДѸЧИНЕНЪ (προτεταγμένος, præstitutus) — предопредѣленный.

Дѣян. 17, 26 оустáвивъ предꙋчинéннаѧ временà и҆ предѣлы селéніѧ и҆́хъ.

ПРЕДѦВЛЕНЪ (πρόδηλος, manifestus)—явный.

1 Тимоѳ. 5, 24 нѣкихъ же чл҃вѣкъ грѣсѝ предѧвлéни сꙋ́ть. *5, 25* тáкожде и҆ дѡ́браѧ дѣлà предѧвлéна сꙋ́ть.

ПРЕДѢЛЪ (ὅριον, confinio, finis; μέρος, pars; μεθόριον, confinio; ὁροθεσία, terminus)—предѣлъ.

Матѳ. 2, 16 и҆збѝ всѧ̀ дѣ́ти сꙋ́щыѧ въ Виѳлеéмѣ и҆ во всѣ́хъ предѣлѣ́хъ є҆гѡ̀. *2, 22* ѿи́де въ предѣлы (μέρη) Галілéйскіѧ. *4, 13* въ предѣлѣ́хъ Завꙋлѡ́нихъ. *8, 34* ꙗ҆́кѡ дабы прешéлъ ѿ предѣлъ и҆́хъ. *15, 22* и҆ сѐ женà Хананéйска ѿ предѣлъ тѣ́хъ (изъ тѣхъ мѣстъ) и҆зшéдши. *15, 39* пріи́де въ предѣлы Магдали́нски. *19, 1* и҆ пріи́де въ предѣлы І҆ꙋдéйскіѧ.

Марк. 5, 17 ѿитѝ ѿ предѣлъ и҆́хъ. *7, 24* и҆́де въ предѣлы (μεθόρια) Тѵ́рски. *7, 31* и҆зшéдъ І҆и҃съ ѿ предѣлъ Тѵ́рскихъ — — междꙋ̀ предѣлы Декапѡ́льски. *10, 1* прейде въ предѣлы І҆ꙋдéйскіѧ.

Дѣян. 13, 50 и҆ и҆згнáша ѧ҆̀ ѿ предѣлъ своихъ. *17, 26* оустáвивъ предꙋчинéнаѧ временà и҆ предѣлы (ὁροθεσίας) селéніѧ и҆́хъ (и предѣлы ихъ обитанію).

ПРЕ́ЖДЕ (πρίν, prius; πρό, ante; πρῶτον, primum) — прежде, сперва.

Матѳ. 1, 18 прéжде (πρὶν) дáже не сни́тисѧ и҆́ма. *5, 12* и҆̀же бѣ́ша прéжде (πρὸ) вáсъ. *5, 24* и҆ шéдъ прéжде смири́сѧ. *6, 8* прéжде (πρὸ) прошéніѧ вáшегѡ. *6, 33* и҆щи́те же прéжде цр҇твіѧ Бж҃іѧ. *8, 21* повелѝ мѝ прéжде и҆тѝ. *8, 29* пришéлъ є҆сѝ сѣ́мѡ прéжде (πρὸ) врéмене мꙋ́чити нáсъ. *17, 10* ꙗ҆́кѡ И҆лі́ю подобáетъ пріитѝ прéжде. *17, 11* И҆лíа оу҆́бѡ пріи́детъ прéжде. *17, 27* ю҆́же прéжде и҆́мешн ры́бꙋ. *23, 26* ѡ҆чи́сти прéжде внꙋ́треннее сткл҄ѧ́ницы и҆ блю́да. *24, 25* сѐ прéжде рѣ́хъ (προείρηκα) вáмъ. *24, 38* ꙗ҆́коже бо бѣ́хꙋ во дни҆ прéжде (πρὸ) потóпа. *26, 34* прéжде (πρὶν) дáже а҆лéктѡръ не возгласи́тъ. *26, 75* ꙗ҆́кѡ прéжде (πρὶν) дáже пѣ́тель не возгласи́тъ.

Марк. 4, 28 землѧ̀ плоди́тъ прéжде травꙋ̀. *9, 11* И҆лі́ю подобáетъ пріитѝ прéжде. *9, 12* И҆лíа оу҆́бѡ пришéдъ прéжде, оу҆стрóитъ. *13, 10* подобáетъ прéжде проповѣ́датисѧ є҆ѵ҃лію. *13, 11* не прéжде пецы́тесѧ (προμεριμνᾶτε) что̀ возглагóлете. *13, 23* прéжде рѣ́хъ (προείρηκα) вáмъ. *14, 30* прéжде (πρὶν) дáже втори́цею пѣ́тель не возгласи́тъ. *14, 72* прéжде (πρὶν) дáже пѣ́тель не возгласи́тъ двакрáты. *16, 9* ꙗ҆ви́сѧ прéжде Марíи Магдали́ни.

Лук. 2, 21 наречéнное

Аггломъ прежде (πρὸ) даже не зачатся во чревѣ. *2, 26* не видѣти смерти, прежде (πρὶν) даже не видитъ Хрта Гдня. *9, 59* Гди, повели ми, (да) шедъ прежде погребу отца моего. *9, 61* прежде же повели ми отвѣщатися. *11,38* яко не прежде крестися, прежде обѣда. *14,28* не прежде ли сѣдъ разчтетъ имѣніе. *14,31* не сѣдъ ли прежде совѣщаваетъ. *17,25* прежде же подобаетъ ему многω пострадати. *21, 9* подобаетъ бо симъ быти прежде. *21, 12* прежде (πρὸ) же сихъ всѣхъ возложатъ на вы руки своя. *21, 14* не прежде поучатися (προμελετᾶν) отвѣщавати. *22,15* прежде (πρὸ) даже не пріиму мукъ. *22,61* яко прежде (πρὶν) даже пѣтель не возгласитъ. *23,12* прежде бо бѣста (προϋπῆρχον γὰρ) вражду имуща между собою.

Іоан. 1, 41 обрѣте сей прежде (οὗτος πρῶτος, hic prior) брата своего Сімωна (онъ первый находитъ брата своего Симона). *1,48* прежде (πρὸ) даже не возгласи тебе Філіппъ — — видѣхъ тя. *2,10* всякъ человѣкъ прежде доброе віно полагаетъ. *4, 49* Гди, сниди, прежде (πρὶν) даже не умретъ отроча мое. *5,7* егда же прихожду азъ, инъ прежде (πρὸ) мене слазитъ. *6, 62* аще убω узрите Сна члвѣческаго восходяща, идѣже бѣ прежде (τὸ πρότερον). *7,51* еда законъ нашъ судитъ человѣку, аще не слышитъ отъ негω прежде (πρότερον) — — что творитъ. *8, 7* иже есть безъ грѣха въ васъ, прежде (πρῶτος, primus, первый) верзи камень на ню. *8,58* прежде (πρὶν) даже Авраамъ не бысть, азъ есмь. *9,8* иже бяху видѣли его прежде (τὸ πρότερον), яко слѣпъ бѣ, глаголаху: не сей ли есть сѣдяй и просяй. *10,8* вси, елико ихъ пріиде прежде (πρὸ) мене, таті суть и разбойницы. *10,40* иде паки — — на мѣсто, идѣже бѣ Іωаннъ прежде крестя. *11,55* взыдоша мнози во Іерусалимъ отъ странъ прежде (πρὸ) пасхи. *12,1* Іисъ же прежде (πρὸ) шести дній пасхи пріиде въ Виѳанію. *12,16* сихъ же не разумѣша ученицы егω прежде. *12, 17* свидѣтелствоваше убо народъ, иже бѣ (прежде) съ нимъ, егда Лазаря возгласи отъ гроба. *13,1* прежде (πρὸ) же праздника пасхи, вѣдый Іисъ, яко пріиде ему часъ. *13, 19* отселѣ глаголю вамъ, прежде (πρὸ) даже не будетъ. *14,29* и нынѣ рѣхъ вамъ, прежде (πρὶν) даже не будетъ. *15,18* вѣдите, яко мене прежде васъ возненавидѣ. *17,5* нынѣ прослави мя ты, Оче — — славою, юже имѣхъ у тебе прежде (πρὸ) міра не бысть. *17,24* возлюбилъ мя еси прежде (πρὸ) сложенія міра.

19,39 пріиде же и Нікодимъ, пришедый ко Іисови нощію прежде. *20, 4* и другій ученикъ тече скорѣе Петра, и пріиде прежде (πρῶτος, prior, первый) ко гробу. *20,8* тогда убо вниде и другій ученикъ, пришедый прежде ко гробу (πρῶτος, prior, первымъ).

Дѣян. *2,20* солнце преложится въ тму — — прежде (πρὶν) даже не пріити дню Гдню. *7, 2* Бгъ славы явися — — Авраамu — — прежде (πρὶν) даже не вселитися ему въ Харрань. *8, 9* прежде бѣ (προϋπῆρχεν) во градѣ волхвуя. *11,26* нарещи же прежде во Антіохіи учники христіаны. *15, 14* Сумеwнъ повѣда, яко прежде Бгъ посѣти пріяти ѿ языкъ люди w имени своемъ. *21, 38* Египтянинъ прежде (πρὸ) сихъ дней превѣщавый. *23,15* мы же, прежде (πρὸ) даже не приближитися ему, готови. *25, 16* нѣсть обычай Римляномъ выдати члвѣка коего на погибель, прежде (πρὶν) даже оклеветаемый не имать предъ лицемъ клевещущихъ его. *26, 20* но сущымъ въ Дамасцѣ прежде — — проповѣдую покаятися.

Іаков. *5,12* прежде (πρὸ) же всѣхъ, братіе моя, не кленитеся.

1 Петр. *1, 11* прежде свидѣтелствуя (προμαρτυρόμενον) w Хртовыхъ стртехъ. *1,20* Хрта, предувѣдѣнагw убw прежде (πρὸ) сложенія міра. *4,8* прежде (πρὸ) же всѣхъ другъ ко другу любовь — — имѣйте. *4, 17* аще же прежде ѿ васъ, кая кончина противящымся.

2 Петр. *1, 20* сіе прежде вѣдуще. *3, 2* помянути прежде реченныя (προειρημένων) глаголы ѿ стыхъ Пррwкъ. *3,3* сіе прежде вѣдяще.

Іуд. *1,25* держава и власть прежде (πρὸ) всегw вѣка.

Римлян. *1, 2* еже прежде обѣща (προεπηγγείλατο) прорwки своими въ писаніихъ стыхъ. *1, 16* сила бо Бжія есть во спасеніе всякому вѣрующему, Іудеови же прежде и Еллину. *2, 9* Іудеа же прежде и Еллина. *2,10* Іудееви же прежде и Еллину. *3, 25* въ явленіе правды своея, за ѿпущеніе прежде бывшихъ (προγεγονότων) грѣхwвъ. *11, 2* не ѿринu Бгъ людей своихъ, ихже прежде разумѣ (προέγνω). *11, 35* или кто прежде даде (προέδωκεν) ему, и воздастся ему. *15, 24* аще васъ прежде ѿ части насыщуся. *16, 7* иже и прежде (πρὸ) мене вѣроваша во Хрта.

1 Коринѳ. *2, 7* юже предуустави Бгъ прежде (πρὸ) вѣкъ въ славу нашу. *4,5* тѣмже прежде (πρὸ) времене ничтоже судите, дондеже пріидетъ Гдь. *15, 46*

но не пре́жде дѹ́ховное, но дѹше́вное, пото́мъ же дѹ́ховное.

2 Коринѳ. 1, 15 и̂ си́мъ ѹ̂пова́нїемъ хотѣ́хъ къ ва́мъ прї-ити̂ пре́жде (πρότερον), да вторѹ́ю бл҃года́ть и̂́мате. 7, 3 пре́жде бо рѣ́хъ (προείρηκα γὰρ), ꙗ̂́кѡ въ се́рдцахъ на́шихъ є̂стѐ. 8, 6 да ꙗ̂́коже пре́жде нача́тъ. 8, 10 пре́жде нача́сте (προενήρξασθε) ѿ преше́дшагѡ лѣ́та. 9, 5 да пре́жде прїи́дѹтъ (προέλθωσιν) къ ва́мъ, и̂ предѹгото́вѧтъ пре́жде возвѣще́нное (προκατηγγελμένην) бл҃гослове́нїе ва́ше сїѐ гото́во бы́ти. 12, 2 вѣ́мъ человѣ́ка ѡ̂ Хрⷭ҇тѣ̀, пре́жде (πρὸ) лѣ́тъ четырена́десѧти. 12, 21 и̂ воспла́чѹсѧ мно́гихъ пре́жде согрѣ́шшихъ (προημαρτηκότων). 13, 2 пре́жде рѣ́хъ (προείρηκα) и̂ предглаго́лю, ꙗ̂́кѡ ѹ̂ ва́съ бы́въ второ́е, и̂ ѿсѹ́тствѹѧ ны́нѣ пишѹ̀, пре́жде согрѣши́вшымъ (προημαρτηκόσι) и̂ про́чымъ всѣ́мъ.

Галат. 2, 12 пре́жде (πρὸ) бо да́же не прїити̂ нѣ́кимъ ѿ Ї а́кѡва. 3, 8 пре́жде бл҃говѣствова̀ (προευηγγελίσατο) А̂враа́мѹ. 3, 23 пре́жде (πρὸ) же пришє́ствїѧ вѣ́ры под̾ зако́номъ стрего́ми бѣ́хомъ затво́рени.

Ефес. 1, 4 ꙗ̂́коже и̂збра̀ на́съ въ не́мъ пре́жде (πρὸ) сложе́нїѧ мі́ра. 1, 5 пре́жде наре́къ (προορίσας) на́съ во ѹ̂сыновле́нїе Ї и̂съ Хрⷭ҇то́мъ въ него̀. 1, 9 по бл҃говоле́нїю своемѹ̀, є̂́же пре́жде положи̂ (προέθετο) въ не́мъ. 1, 11 пре́жде нарече́ни бы́вше (προορισθέντες) по прозрѣ́нїю Бж҃їю. 1, 12 пре́жде ѹ̂пова́вшымъ (προηλπικότας) во Хрⷭ҇тѣ̀. 2, 10 ꙗ̂̀же пре́жде ѹ̂гото́ва (προητοίμασεν) Бг҃ъ. 4, 9 то́чїю ꙗ̂́кѡ и̂ сни́де пре́жде въ до́лнѣйшыѧ страны̑ земли̂.

Колос. 1, 5 є̂́же пре́жде слы́шасте (προηκούσατε). 1, 17 и̂ то́й є̂́сть пре́жде (πρὸ) всѣ́хъ.

1 Солун. 4, 6 пре́жде реко́хомъ (προείπαμεν) къ ва́мъ.

2 Солун. 2, 3 не прїи́детъ ѿстѹпле́нїе пре́жде.

1 Тимоѳ. 1, 18 сїѐ же завѣща́нїе предаю́ ти —— по бы́вшихъ на тѧ̀ пре́жде проро́чествїихъ (κατὰ τὰς προαγούσας ἐπὶ σὲ προφητείας). 2, 1 молю̀ ѹ̂̀бо пре́жде всѣ́хъ твори́ти моли́твы. 2, 13 А̂да́мъ бо пре́жде (πρῶτος, prior, первый) со́зданъ бы́сть. 3, 10 сі́и ѹ̂̀бѡ да и̂скѹша́ютсѧ пре́жде. 5, 4 да ѹ̂ча́тсѧ пре́жде сво́й до́мъ бл҃гочести́вѡ ѹ̂стро́ити.

2 Тимоѳ. 1, 5 ꙗ̂̀же всели́сѧ пре́жде въ ба́бѹ твою̀ Лѡ́идѹ. 1, 9 спа́сшагѡ на́съ —— по —— бл҃года́ти да́ннѣй на́мъ —— пре́жде (πρὸ) лѣ́тъ вѣ́чныхъ. 2, 6 дѣ́лателю пре́жде подоба́етъ ѿ плода̀ вкѹси́ти. 4, 21 потщи́сѧ пре́жде (πρὸ) зимы̀ прїити̂.

Тит. 1, 2 пре́жде (πρὸ) лѣ́тъ вѣ́чныхъ.

Евр. 4, 6 и̑ и̑мже пре́жде (πρότερον) бл҃говѣствова́но бѣ̀. *4, 7* ꙗ҆́коже пре́жде гл҃голасѧ (καθὼς εἴρηται, prout dictum est, какъ выше сказано) *7, 18* ѿлага́ніе ѹ҆бѡ быва́етъ пре́жде бы́вшїѧ (προαγούσης) за́повѣди за не́мощное е҆ѧ̀ и̑ неполе́зное. *7, 27* пре́жде (πρότερον) ѿ свои́хъ грѣ́сѣхъ же́ртвы приноси́ти. *10, 15* по рече́нномꙋ бо пре́жде (μετὰ γὰρ τὸ προειρηκέναι). *11, 5* пре́жде (πρὸ) бо преложе́нїѧ е҆гѡ̀ свидѣтелствованъ бы́сть.

ПРЕЖДЕВОЗЛЕГА́НІЕ (πρωτοκαθεδρία, primus accubitus) — предвозлежаніе: первое мѣсто.

Матѳ. 23,6 лю́бѧтъ же преждевозлега̑нїѧ на ве́черѧхъ.

ПРЕЖДЕВОЗЛЕЖА́НІЕ (πρωτοκαθεδρία, primus accubitus) — предвозлежаніе: первое мѣсто.

Лук. 20,46 и̑ преждевозлежа̑нїѧ на ве́черѧхъ.

ПРЕЖДЕРЕЧЕ́ННЫЙ (προειρημένος, qui prædictum fuerit) — предсказанный.

Іуд. 1, 17 вы́ же, возлю́бленнїи, помина́йте глаго́лы преждерече́нныѧ ѿ а҆п҃лъ.

ПРЕЖДЕСѢДА́НІЕ (πρωτοκλισία, πρωτοκαθεδρία, primus concessus) — предсѣданіе: первое мѣсто.

Матѳ. 23, 6 лю́бѧтъ же — — преждесѣда̑нїѧ на со́нмищахъ.

Марк. 12, 39 преждесѣда̑нїѧ (πρωτοκαθ.) на со́нмищахъ.

ПРЕЗИМѢ́ВЪ, -ВШІЙ (παρακεχειμακώς, qui hiemaverat) — перезимовавшій, зимовавшій.

Дѣян. 28, 11 подписаномъ Дїоскꙋ́ры, презимѣ́вшемъ во ѻ҆́стровѣ.

ПРЕЗИРА́ЕМУ быти (παραθεωρεῖσθαι, despici) — быть презираему, пренебрегаему.

Дѣян. 6,1 ꙗ҆́кѡ презира́емы быва́хꙋ во вседне́внѣмъ слꙋже́нїи вдови́цы и̑хъ.

ПРЕЗИРА́Я (-А́Й) (ὑπεριδών, connivendo dissimulans) — необращающій вниманія, оставляющій безъ вниманія.

Дѣян. 17,30 лѣ̑та ѹ҆бѡ невѣ́дѣнїѧ презира́ѧ бг҃ъ.

ПРЕЗРѢ́ТИ (καταφρονεῖν, contemnere) — презрѣть, презирать.

Матѳ. 18, 10 да не пре́зрите є҆ди́нагѡ ѿ ма́лыхъ си́хъ.

ПРЕЗЪЕСТЕ́СТВЕННЫЙ (ὁ παρὰ φύσιν (qui est præter (supra) naturam) — сверхъестественный, противоестественный.

Римлян. 1, 26 и̑ же́ны бои́хъ и҆змѣни́ша е҆сте́ственнꙋю подо́бꙋ въ презъесте́ственнꙋю.

ПРЕЅѢ́ЛНЫЙ (ὑπερβάλλων, supereminens) — превосходный, превеликій, чрезмѣрный, преизобильный.

Ефес. 2, 7 да ꙗ҆ви́тъ въ вѣцѣхъ грѧдꙋ́щихъ пресѣ̑лное бо-

гатство бл҃годати своея бл҃гостынею на насъ ѿ Хр҇тѣ Ї҆исѣ.

ПРЕИЗБЫТИ (περισσευθήσεσθαι, amplius habere)—довольну, изобильну быть; приумножиться.

Матѳ. 13, 12 и҆ преизбꙋдетъ (ἐμꙋ). *25, 29* и҆мꙋщемꙋ бо вездѣ дано бꙋдетъ, и҆ преизбꙋдетъ.

ПРЕИЗБЫТОЧЕСТВОВАТИ (ὑπερπερισσεύεσθαι, superabundare)—преизобиловать.

Римлян. 5, 20 преизбыточествова бл҃годать.

2 Коринѳ. 7, 4 и҆спо́лнихсѧ оу҆тѣхи, преизбыточествꙋю ра́достїю, ѿ всѧкой печали нашей.

ПРЕИЗБЫТОЧЕСТВІЕ — преизобиліе.

Ефес. 3, 20 могꙋщемꙋ же паче всѧ творити по преизбыточествїю (ὑπὲρ ἐκ περισσοῦ, supra, несравненно больше).

ПРЕЙЗЛИХА (ὑπερπερισσῶς, supra modum; περισσῶς, supra modum; ὑπὲρ ἐκ περισσοῦ, magis ac magis)—весьма сильно, чрезмѣрно, чрезвычайно, всеусердно, преимущественно.

Марк. 7, 37 и҆ прейзлиха (ὑπερπερισσῶς, чрезвычайно) дивлѧхꙋсѧ.

Дѣян. 26, 11 преизлиха περισσῶς, чрезмѣрно) же враждꙋѧ на ни́хъ, гонѧхъ.

1 Солун. 3,10 но́щь и҆ де́нь преизлиха (всеусердно) молѧщесѧ. *5,13* и҆мѣйте и҆́хъ по преизлиха въ любви (и почитать ихъ преимущественно съ любовію).

ПРЕИЗЛИ́ШЕСТВОВАТИ (περισσεύειν, exundare)—преизбыточествовать, преизобиловать.

Римлян. 5, 15 во мно́гихъ преизлишествова (преизбыточествуютъ для многихъ).

ПРЕИМѢТИ (προέχεσθαι, præcellere)—имѣть преимущество, превосходить.

Римлян. 3, 9 что̀ оу҆̀бо; преимѣемъ ли; нико́коже.

ПРЕИСПО́ДНІЙ (καταχθόνιος, subterraneus) — преисподній: подземный.

Филиппис. 2,10 да ѿ и҆́мени Ї҆исовѣ всѧко колѣно поклонитсѧ нбныхъ и҆ земныхъ и҆ преиспо́днихъ.

ПРЕЙТИ (παρέρχεσθαι, præterire; ἐξέρχεσθαι, digredi; ἔρχεσθαι, trajicere; μεταβαίνειν, digredi; μεταίρειν, solvere; διέρχεσθαι, transire; καταπλεῖν, navigare; διαβῆναι, διαβαίνειν, transire; προέρχεσθαι, progredi; προκόπτειν, procedere) — прейти, отойти; отправиться, переправиться, отплыть; перейти.

См. ниже: прешедъ.

Матѳ. 5, 18 до́ндеже пре́йдетъ нбо и҆ землѧ, ї҆ѡ́та є҆ди́на, и҆ли є҆ди́на черта̀ не пре́йдетъ ѿ зако́на, до́ндеже всѧ бꙋдꙋтъ. *8, 34* ꙗ҆́кѡ дабы̀ прешелъ (ἐξῆλθεν,

отошелъ). *9, 1* пре́йде (ἦλθεν). *11, 1* пре́йде (μετέβη) ѿтꙋ́дꙋ. *13, 53* пре́йде ѿтꙋ́дꙋ. *17, 20* пре́йди̇ (μετάβηθι) ѿсю́дꙋ та́мѡ, и҆ пре́йдетъ (μεταβήσεται). *19, 1* пре́йде (μετῆρεν) ѿ Гаѡлїле́и.

Марк. 4, 35 пре́йдемъ (διέλθωμεν) на ѻ҆́нъ-по́лъ. *10, 1* пре́йде (ἔρχεται) въ преде́лы Ї҆ꙋде́йскїѧ. *13, 30* не и҆́мать пре-йти̇ ро́дъ се́й. *13,31* нбо и҆ землѧ̀ пре́йдетъ: словеса̀ же моѧ̑ не пре́йдꙋтъ.

Лук. 2,15 пре́йдемъ (διέλθωμεν) до Виѳлее́ма и҆ ви́димъ глаго́лъ се́й бы́вшїй. *2, 44* преидо́ста (ἦλθον) днѐ пꙋ́ть. *8, 22* пре́йдемъ (διέλθωμεν) на ѻ҆́нъ-по́лъ є҆́зера. *8, 26* и҆ преидо́ша (κατέπλευσαν, приплыли) во страну Гадари́нскꙋ. *16, 17* ᲂу҆до́бѣе же є҆́сть нбꙋ и҆ земли̇ пре́йти. *16, 26* ꙗ҆́кѡ да хотѧ́щїи пре́йти (διαβῆναι) ѿтсю́дꙋ къ ва́мъ. *21, 32* ꙗ҆́кѡ не и҆́мать пре́йти ро́дъ се́й. *21,33* и҆ словеса̀ моѧ̑ не и҆́мꙋтъ пре́йти.

Іоан. 5,24 слꙋ́шаѧй словесѐ моегѡ̀ —— на сꙋ́дъ не прїи́детъ, но пре́йдетъ (μεταβέβηκεν) ѿ сме́рти въ живо́тъ. *7,3* пре́йди (μετάβηθι) ѿсю́дꙋ, и҆ и҆ди̇ во Ї҆ꙋде́ю. *13, 1* прїи́де є҆мꙋ̀ ча́съ, да пре́йдетъ (μεταβῇ) ѿ мі́ра сегѡ̀ ко ѻ҆тцꙋ̀.

Дѣян. 11, 22 и҆ посла́ша Варна́вꙋ преити̇ (διελθεῖν) да́же до А҆нтїохі́и. *12,10* и҆ и҆зше́дше преидо́ша (προῆλθον) сто́гнꙋ є҆ди́нꙋ, и҆ а҆́бїе ѿстꙋпи̇ А҆́гглъ ѿ негѡ̀. *18,27* хотѧ́щꙋ же є҆мꙋ̀ преити̇ (διελθεῖν) во А҆хаі́ю. *27, 9* и҆ сꙋ́щꙋ ᲂу҆жѐ небезбѣ́днꙋ пла́ванїю, зане́же и҆ по́стъ ᲂу҆жѐ бѣ̀ прешéлъ.

1 Іоан. 3, 14 ꙗ҆́кѡ преидо́хомъ (μεταβεβήκαμεν) ѿ сме́рти въ живо́тъ.

Римлян. 13,12 но́щь ᲂу҆бѡ̀ пре́йде (προέκοψεν).

1 Коринѳ. 16, 5 прїи́дꙋ (ἐλεύσομαι) же къ ва́мъ, є҆гда̀ Макedо́нїю преи́дꙋ.

Евр. 11,29 вѣ́рою преидо́ша (διέβησαν) Че́рмное мо́ре а҆́ки по сꙋсѣ̀ земли̇.

Апокалипс. 21,1 пе́рвое бо нбо и҆ землѧ̀ пе́рваѧ преидо́ша.

ПРЕКЛАНѦТИСѦ (κλίνειν, inclinare) — склоняться.

Лук. 9, 12 де́нь же нача́тъ прекланѧ́тисѧ (склоняться къ вечеру).

ПРЕКЛОНИ́ТИ (κάμπτειν, flectere) — преклонить.

Римлян. 11, 4 ѡ҆ста́вихъ себѣ̀ се́дмь ты́сѧщъ мꙋже́й, и҆̀же не преклони́ша колѣ́на пред̾ Ваа́ломъ.

ПРЕКЛО́НСѦ (-ШЇЙСѦ) (κύψας, qui incurvatus; κατενεχθείς, deturbatus) — преклонившійся: наклонившійся; пошатнувшійся.

Марк. 1, 7 нѣ́смь досто́инъ прекло́нсѧ (наклонившись) разрѣши́ти реме́нь.

Іоан. 8,6 Іисъ же долу преклонсѧ, перстомъ писаше на земли. *8, 8* и паки долу преклонсѧ, писаше на земли.

Дѣян. 20,9 преклонсѧ (κατενεχθεὶς) ѿ сна, паде ѿ трекровника долу (и пошатнувшись сонный упалъ внизъ съ третьяго жилья).

ПРЕКЛОНЬ, -ШІЙ (κλίνας, inclinatus; θείς, positus) — преклонившій (преклонивъ).

Іоан. 19, 30 и преклонь (κλίνας) главу, предаде дхъ.

Дѣян. 7, 60 преклонь же колѣна, возопи гласомъ веліимъ. *9, 40* изгнавъ же вонъ всѧ Петръ, преклонь колѣна помолисѧ. *20,36* и сіѧ рекъ, преклонь колѣна своѧ, со всѣми ими помолисѧ. *21,5* преклоньше колѣна при брезѣ, помолихомсѧ.

ПРЕКЛОНѦТИ (κάμπτειν, flectere) — преклонять.

Ефес. 3,14 сегѡ ради преклонѧю колѣна моѧ.

ПРЕКОСЛОВІЕ (ἀντίθεσις, oppositio; ἀντιλογία, controversia) — прекословіе: споръ, противорѣчіе.

Дѣян. 19, 36 безъ всѧкагѡ оубѡ прекословіѧ (ἀναντιῤῥήτων) симъ сице сущымъ (если въ этомъ нѣтъ спора, quum igitur istis non possit contradici).

1 Тимоѳ. 6,20 оуклонѧѧсѧ — — прекословій (ἀντιθέσεις) лжеименнагѡ разума.

Евр. 6, 16 и всѧкому ихъ прекословію кончина во извѣщеніе клѧтва есть. *7, 7* безъ всѧкагѡ же прекословіѧ меньшее ѿ большагѡ блгословлѧетсѧ. *12, 3* помыслите оубо таковое пострадавшаго ѿ грѣшникъ на себѣ прекословіе.

ПРЕКОСЛОВНЫЙ (ἀντιλέγων, responsans) — прекословный: спорливый, отговорчивый, противящійся.

Тит. 2,9 во всемъ блгоугωдными быти, не прекосλωвными (угождать имъ во всемъ, не прекословить).

ПРЕКРАТИТИ (κολοβοῦν, decurtare) — сократить.

Марк. 13, 20 аще не бы Гдь прекратилъ дній — — но избранныхъ ради — — прекратитъ дни.

ПРЕКРАТИТИСѦ (κολοβωθῆναι) — сократиться.

Матѳ. 24,22 и аще не быша прекратилисѧ дніе ѡны.

ПРЕКРАЩАТИСѦ (κολοβωθήσεσθαι, decurtari; ἐκκόπτεσθαι, interrumpi) — сокращаться; прерваться.

Матѳ. 24, 22 избранныхъ же ради прекратѧтсѧ дніе ѡны.

1 Петр. 3,7 во еже не прекращатисѧ (ἐκκόπτεσθαι) млтвамъ вашымъ (дабы вамъ не было препятствія въ молитвахъ).

ПРЕКРАЩЕНІЕ (ἐγκοπή, in-

terruptio) — прекращеніе: прерваніе, преграда.

1 Коринѳ. 9,12 но вся̀ терпи́мъ, да не прекраще́ніе ко́е да́мы бл҃говѣствова́нію Хр҇то́вꙋ.

ПРЕКРАЩЕ́НЪ, -ЫЙ (συνεσταλμένος, angustus) — короткій, тѣсный, узкій.

1 Коринѳ. 7, 29 сі́е же гл҃го́лю, бра́тіе, ꙗ҆́кѡ вре́мѧ прекраще́но є҆́сть (коротко) про́чее.

ПРЕЛАГА́ЕМЬ, -ЫЙ (μετατιθεμένος, mutatus) — перемѣняющійся, мѣняющійся.

Евр. 7, 12 прелага́емꙋ бо свѧще́нствꙋ, по нꙋ́жди и҆ зако́нꙋ премѣне́ніе быва́етъ (потому что съ перемѣною священства необходимо быть перемѣнѣ и закона).

ПРЕЛАГА́ТАЙ — соглядатай, лазутчикъ: «посланный для осмотра чего скрытно, просто лазутчикъ, который развѣдываетъ о мѣстѣ, или о людяхъ» (по объясненію о. П. Алексѣева).

Въ Греческомъ и Латинскомъ текстахъ (Кельнскомъ, Саввантова, Безы) слова этого нѣтъ.

2 Тимоѳ. 3, 3 прелага́таѥ.

ПРЕЛАГА́ТИ (περιτρέπειν, propellere) — подвигать, приводить, доводить.

Дѣян. 26, 24 мнѡ́гїѧ тѧ̀ кни́ги въ неи́стовство прелага́ютъ (большая ученость доводитъ тебя до сумасшествія).

ПРЕЛАГА́ТИСЯ (μετατίθεσθαι, transferri) — переходить.

Галат. 1, 6 ско́ро прелага́етесѧ ѿ зва́вшагѡ вы̀ (переходите) бл҃года́тїю Хр҇то́вою.

ПРЕЛАГА́ЮЩЬ (-ІЙ) (μετατιθείς, qui transferit) — превращающій, обращающій.

Іуд. 1, 4 нечести́віи, Бг҃а на́шегѡ бл҃года́ть прелага́ющіи въ скве́рнꙋ.

ПРЕЛА́ЗЯ (-ЯЙ) (ἀναβαίνων, qui ascendit) — перелазящій.

Іоан. 10,1 не входѧ́й две́рми во дво́ръ ѻ҆́вчій, но прела́зѧ и҆нꙋдѣ̀ (но перелазитъ индѣ), то́й та́ть є҆́сть и҆ разбо́йникъ.

ПРЕЛЕ́СТНЫЙ (πλανήτης, erraticus; τῆς ἀπάτης, seductorius) — блуждающій, странствующій; обольстительный, прельстительный.

Іуд. 1,13 ѕвѣ́зды прелє́стныѧ, и҆̀мже мра́къ тмы̀ во вѣ́ки блюде́тсѧ (звѣзды блуждающія, которымъ блюдется мракъ тьмы на вѣки).

Ефес. 4, 22 тлѣ́ющаго въ по́хотѣхъ прелє́стныхъ (τῆς ἀπάτης, истлѣвающаго въ обольстительныхъ похотяхъ).

ПРЕ́ЛЕСТЬ (πλάνη, error, impostura) — заблужденіе, прельщеніе, обманъ.

Римлян. 1, 27 мꙋ́жи на мꙋже́хъ стꙋ́дъ содѣва́юще, и҆ возме́здіе, є҆́же подоба́ше пре́лести и҆́хъ, въ себѣ̀ воспріе́млюще.

1 Солун. 2, 3 ѹ҆тѣше́нїе бо на́ше не ѿ пре́лести (ибо въ ученіи нашемъ нѣтъ ни заблужденія).

ПРЕЛИВА́ЮЩСѦ (-ЇЙСѦ) (ὑπερεχχυνόμενος, superfluens)—проливающійся (черезъ край), переполненный.

Лук. 6, 38 мѣ́рꙋ до́брꙋ, натка́нꙋ и҆ потрѧ́снꙋ и҆ прелива́ющꙋсѧ дадѧ́тъ на ло́но ва́ше.

ПРЕЛОЖЕ́НЇЕ (τροπή, conversio; μετάθεσις, translatio, amotio) — перемѣна; переселеніе, измѣненіе.

Іаков. 1, 17 ѹ҆ негѡ́ же нѣ́сть премѣне́нїе, и҆лѝ преложе́нїѧ (τροπῆς) стѣ́нь (у Котораго нѣтъ измѣненія и ни тѣни перемѣны).

Евр. 11, 5 пре́жде бо преложе́нїѧ (переселенія) є҆гѡ̀ свидѣ́телствованъ бы́сть. *12, 27* а҆ є҆́же, є҆щѐ є҆ди́ною, сказꙋ́етъ колеблемыхъ преложе́нїе (измѣненіе колеблемаго).

ПРЕЛОЖЕ́НꙊ бы́ти (μετατίθεσθαι, transferri)—преклоняться; быть преселену.

2 Корин. 6, 14 не быва́йте (ѹ҆до́бь) прело́жни ко и҆но́мꙋ ꙗ҆́рмꙋ, ꙗ҆́коже невѣ́рнїи (μὴ γίνεσθε ἑτεροζυγοῦντες ἀπίστοις, ne impari jugo copulamini cum infidelibus, не преклоняйтесь подъ чужое ярмо съ невѣрными).

Евр. 11, 5 вѣ́рою є҆нѡ́хъ преложе́нъ бы́сть (преселенъ былъ) не ви́дѣти сме́рти.

ПРЕЛОЖИ́ТИ (μετατιθέναι, transferre)—преселить.

Евр. 11, 5 занѐ преложѝ (преселилъ) є҆го̀ бг҃ъ.

ПРЕЛОЖИ́ТИСѦ (μεταστραφήσεσθαι, converti) — превратиться.

Дѣян. 2, 20 со́лнце преложи́тсѧ во тмꙋ̀.

ПРЕЛОМИ́ВЪ (κλάσας, qui fregisset) — преломившій (преломивъ).

Мат. 14, 19 и҆ преломи́въ дадѐ ѹ҆чн҃кѡ́мъ.

Лук. 24, 30 и҆ преломи́въ даѧ́ше и҆̀мъ.

ПРЕЛОМИ́ТИ (καταγνύναι, confringere; κλᾶν, frangere; κατακλᾶν, frangere) — преломить, переломить.

Мат. 12, 20 тро́сти сокрꙋше́нны не прело́митъ (κατεάξει). *15, 36* хвалꙋ̀ возда́въ преломѝ. *26, 26* прїе́мь і҆и҃съ хлѣ́бъ, и҆ бл҃гослови́въ преломѝ.

Марк. 6, 41 и҆ преломѝ (κατέκλασε) хлѣ́бы. *8, 6* преломѝ и҆ даѧ́ше ѹ҆чн҃кѡ́мъ. *8, 19* пѧ́ть хлѣ́бы преломи́хъ. *14, 22* преломѝ и҆ дадѐ и҆̀мъ.

Лук. 9, 16 воззрѣ́въ на нб҃о, бл҃гословѝ и҆̀хъ и҆ преломѝ (κατέκλασε). *22, 19* хвалꙋ̀ возда́въ преломѝ.

Дѣян. 20, 7 собра́вшымсѧ

оучєникѡ́мъ прєломи́ти хлѣ́бъ (для преломленія хлѣба).

1 Коринѳ. 11, 24 и҆ бл҃годари́въ прєломѝ, и҆ рєчѐ.

ПРЄЛОМЛЄ́НЇЄ (κλάσις, fractio)—преломленіе.

Лук. 24,35 и҆ ꙗ҆́кѡ позна́сѧ и҆̀ма въ прєломлє́нїи хлѣ́ба.

Дѣян. 2, 42 бѧ́хꙋ жє тєрпѧ́щє во оучє́нїи А҆п҃лъ и҆ во ѻ҆бщє́нїи и҆ въ прєломлє́нїи хлѣ́ба и҆ въ моли́твахъ.

ПРЄЛО́МЬ (-МЛЬ) (κλάσας, qui fregisset) — преломившій (преломивъ).

Дѣян. 20,11 возшє́дъ жє и҆ прєло́мь хлѣ́бъ и҆ вкꙋ́шь. *27, 35* и҆ прїє́мь хлѣ́бъ —— и҆ прєло́мь нача́тъ ꙗ҆́сти.

ПРЄЛСТИ́ВСѦ (-ШЇЙСѦ) (ἀπατηθεὶς, seductus) — прельстившійся.

1 Тимоѳ. 2, 14 жєна́ жє прєлсти́вшисѧ, въ прєстꙋплє́нїи бы́сть.

ПРЄЛСТИ́ТИ (πλανᾷν, seducere; ἀποπλανᾷν, seducere; ἐξαπατᾷν, seducere; βασκαίνειν, fascinare; παραλογίζειν, falso ratiocinando fallere) — прельстить, очаровывать, ослѣплять, обманывать.

Матѳ. 24, 4 блюди́тє, да никто́жє ва́съ прєлсти́тъ. *24, 5* и҆ мно́ги прєлстѧ́тъ. *24, 11* и҆ прєлстѧ́тъ мнѡ́гїѧ. *24,24* ꙗ҆́кожє прєлсти́ти —— и҆ избра̑нныѧ.

Марк. 13, 5 блюди́тєсѧ, да нє кто̀ ва́съ прєлсти́тъ. *13, 6* и҆ мнѡ́ги прєлстѧ́тъ. *13, 22* є҆̀жє прєлсти́ти (ἀποπλανᾷν).

Римлян. 7, 11 грѣ́хъ бо винꙋ̀ прїє́мь за́повѣдїю, прєлстѝ (ἐξηπάτησε) мѧ̀, и҆ то́ю оу҆мєртвѝ мѧ̀.

2 Коринѳ. 11, 3 бою́сѧ жє, да нє ка́кѡ ꙗ҆́кожє ѕмі́й є҆́vꙋ прєлстѝ(ἐξηπάτησεν)лꙋка́вствомъ свои́мъ.

Галат. 3,1 кто̀ вы̀ прєлсти́лъ є҆́сть (ἐβάσκανε).

Колос. 2, 4 да никто́жє ва́съ прєлсти́тъ (παραλογίζηται) въ словопрѣ́нїи.

2 Солун. 2, 3 да никто́жє ва́съ прєлсти́тъ (ἐξαπατήσῃ).

Апокалипс. 19, 20 и҆̀мижє прєлстѝ прїє́мшыѧ начєрта́нїє ѕвѣ́рино. *20, 3* да нє прєлсти́тъ ктомꙋ̀ ꙗ҆зы́ки. *20, 7* и҆ и҆зы́дєтъ прєлсти́ти ꙗ҆зы́ки сꙋ́щыѧ на чєты́рєхъ оу҆глѣ́хъ зємлѝ.

ПРЄЛСТИ́ТИСѦ (ἀπατηθῆναι, seduci)—быть прельщену.

1 Тимоѳ. 2, 14 А҆да́мъ нє прєлсти́сѧ (и не Адамъ прельщенъ).

ПРЄЛЩА́ЄМЬ (δελεαζόμενος, qui inescatur; πλανώμενος, seductus) — прельщаемый, обольщаемый.

Іаков. 1,14 кі́йждо жє и҆скꙋша́єтсѧ, ѿ своєѧ̀ по́хоти влєко́мь и҆ прєлща́ємь.

2 Тимоѳ. 3, 13 чародѣ́и

преѹспѣютъ на горшее —— прелщаеми (πλανώμενοι).

ПРЕЛЩАТИ (δελεάζειν, inescare; πλανᾶν, seducere; ἐξαπατᾶν, seducere; καταβρεύειν, fraudare) — прельщать, обольщать.

2 Петр. 2, 18 прелщаютъ (δελεάζουσιν) въ скверны плотскїѧ похоти.

1 Іоан. 1, 8 аще речемъ, ꙗко грѣха не имамы, себе прелщаемъ (πλανῶμεν).

Римлян. 16, 18 иже бл҃гими словесы и бл҃гословенїемъ прелщаютъ сердца незлобивыхъ.

1 Коринѳ. 3, 18 никтоже себе да прелщаетъ.

2 Колос. 2, 18 никтоже васъ да прелщаетъ (καταβραβευέτω).

ПРЕЛЩАТИСѦ (πλανᾶσθαι, errare) — заблуждаться.

Матѳ. 22,29 прелщаетесѧ, не вѣдѹще писанїѧ.

Марк. 12, 24 сегѡ ради прелщаетесѧ. *12, 27* вы ѹбо многѡ прелщаетесѧ.

ПРЕЛЩАѦ (-ѦЙ, -ЮЩЬ) (παραλογιζόμενος, falso ratiocinando fallens; δελεαζῶν, inescans; συλαγωγῶν, qui deprædetur; πλανῶν, seducens) — обманывающій; прельщающій; увлекающій, вводящій въ заблужденіе.

Іаков. 1,22 а не точїю слышатели, прелщающе (παραλογιζόμενοι, обманывая) себе самѣхъ.

2 Петр. 2,14 прелщающе (δελεάζοντες) дѹшы неѹтверждены.

Колос. 2,8 да никтоже васъ бѹдетъ прелщаѧ (ὁ συλαγωγῶν) философїею и тщетною лестїю (чтобы не увлекъ васъ философіею и пустымъ обольщеніемъ).

2 Тимоѳ. 3, 13 чародѣи преѹспѣютъ на горшее прелщающе (πλανῶντες, вводя въ заблужденіе).

ПРЕЛЩЕНЪ быти (πλανηθῆναι, seduci) — быть прельщену, обольщену, обмануту.

Лук. 21, 8 да не прелщени бѹдете.

Іоан. 7, 47 ѿвѣщаша ѹбо имъ фарїсее: еда и вы прелщени бысте.

Тит. 1, 10 сѹть бо мнози —— ѹмомъ прелщени (φρεναπάται, mentium deceptores, ибо есть много обманщиковъ). *3,3* бѣхомъ бо —— и мы —— прелщени (πλανώμενοι).

Апокалипс. 18, 23 ꙗкѡ волхвованїи твоими прелщени быша вси ꙗзыцы.

ПРЕЛЮБЕЗЕНЪ (προσφιλής, amabilis) — любезный, любви достойный.

Филиппис. 4, 8 елика прелюбезна (что любезно).

ПРЕЛЮБОДѢЙ (μοιχός, mœchus) — прелюбодѣй (adulter): нарушающій супружескую вѣрность, «чужаго ложа оскверни-

тель» (по Словарю П. Алексѣева).

Лук. 18, 11 ꙗкоже прочіи человѣцы — — прелюбодѣє.

Іаков. 4, 4 прелюбодѣи и прелюбодѣйцы, не вѣсте ли.

1 Коринѳ. 6, 9 ни блꙋдницы, ни їдолослꙋжители, ни прелюбодѣи, ни сквернители, ни малакїи, ни мꙋжеложницы.

Евр. 13, 4 блꙋдникѡмъ же и прелюбодѣємъ сꙋдитъ Бгъ.

ПРЕЛЮБОДѢЙНЫЙ (μοιχαλίς, adulterinus) — прелюбодѣйный.

Матѳ. 12, 39 родъ лꙋкавъ и прелюбодѣй (μοιχαλίς) знаменїꙗ ищетъ. *16, 4* родъ лꙋкавъ и прелюбодѣйный знаменїꙗ ищетъ. *19,9* развѣ словесе прелюбодѣйна (εἰ μὴ ἐπὶ πορνείᾳ, nisi ob scortationem, не за прелюбодѣяніе).

Марк. 8, 38 въ родѣ семъ прелюбодѣйнѣмъ.

ПРЕЛЮБОДѢЙЦА (ἡ μοιχαλίς, adultera) — прелюбодѣйка: «чужаго ложа осквернительница, бракоокрадованная» (по словарю П. Алексѣева).

Іаков. 4, 4 прелюбодѣи и прелюбодѣйцы, не вѣсте ли.

Римлян. 7, 3 тѣмже ᲂу҆бо живꙋ сꙋщꙋ мꙋжꙋ прелюбодѣйца бываетъ, аще бꙋдетъ мꙋжеви иномꙋ: аще ли ᲂу҆мретъ мꙋжъ єꙗ, свободна єсть ѿ закона, не быти єй прелюбодѣйцѣ, бывшей мꙋжꙋ иномꙋ.

ПРЕЛЮБОДѢЙСТВОВАТИ (μοιχᾶσθαι, mœchari) — прелюбодѣйствовать: нарушать супружескую вѣрность.

Матѳ. 5, 32 творитъ ю прелюбодѣйствовати, и иже пꙋщеницꙋ поиметъ, прелюбодѣйствꙋетъ.

ПРЕЛЮБОДѢЙЧИЩЬ (νόθος, supposititius, подмѣненный, подложный, подставный) — незаконнорожденный.

Евр. 12,8 ᲂу҆бо прелюбодѣйчищи єсте.

ПРЕЛЮБОДѢꙖНЇЕ (πορνεία, adulterium; μοιχεία, adulterium) — прелюбодѣяніе: нарушеніе супружеской вѣрности.

Матѳ. 15, 19 прелюбодѣꙗнїꙗ.

Марк. 7, 21 прелюбодѣꙗнїꙗ.

Іоан. 8, 3 приведоша же книжницы — — къ немꙋ женꙋ въ прелюбодѣꙗнїи (ἐν μοιχείᾳ) ꙗтꙋ. *8,4* сїꙗ жена ꙗта єсть нынѣ въ прелюбодѣꙗнїи (μοιχευομένη).

Галат. 5,19 ꙗже сꙋть прелюбодѣꙗнїе, блꙋдъ, нечистота, стꙋдодѣꙗнїе.

ПРЕЛЮБЫ дѣꙗти, сотворити, творити (μοιχεύειν, μοιχᾶσθαι, mœchari) — прелюбодѣйствовать.

Матѳ. 5,27 не прелюбы со-

творѝши. *19, 9* и҆̀же а҆́ще пѹ-стѝтъ женѹ̀ свою̀, ра́звѣ словесѐ прелюбодѣ́йна, и҆ ѿже́нится и҆но́ю, прелюбы̀ твори́тъ: и҆ женѧ́йсѧ пѹ-щени́цею, прелюбы̀ дѣ́етъ. *19,18* не прелюбы̀ сотвори́ши.

Марк. 10,11 прелюбы̀ тво-ри́тъ на ню̀. *10, 12* прелюбы̀ твори́тъ. *10, 19* не прелюбы̀ сотвори́ши.

Лук. 16, 18 прелюбы̀ дѣ́етъ — — прелюбы̀ твори́тъ. *18,20* не прелюбы̀ творѝ.

Іаков. 2,11 не прелюбы̀ со-твори́ши — — а҆́ще же не пре-любы̀ сотвори́ши.

Римлян. 2, 22 глаголѧ́й не прелюбы̀ твори́ти, прелюбы̀ тво-ри́ши. *13, 9* є҆́же бо: не прелю-бы̀ сотвори́ши.

ПРЕМНО́ГІЙ (ὑπερβάλλων, supereminens; πολύς, multus)— премногій, превеликій.

См. выше: по премно́гѹ.

2 Коринѳ. 9, 14 возже-лѣ́ющихъ ва́съ за премно́гѹю (ὑπερβάλλουσαν, преизбыточе-ствующую) бл҃года́ть Бж҃ію на (въ) ва́съ. *12, 7* и҆ за премнѡ́-гаѧ (τῇ ὑπερβολῇ) ѿкрове́ніѧ, да не превозношѹ́сѧ (и чтобы я не превозносился чрезвычай-ностью откровеній, et ne excel-lentia revelationum supra mo-dum efferrer).

Ефес. 2, 4 за премно́гѹю (πολλήν) любо́вь свою̀ (по своей великой любви).

ПРЕМНО́ЖЕСТВО (ὑπερβολή, supereminentia)— премно-жество, великое множество, преизбытокъ.

2 Коринѳ. 4, 7 да премно́-жество си́лы бѹ́детъ Бж҃іѧ, а҆ не ѿ на́съ (чтобы преизбыточная сила была *приписываема* Бо-гу, а не намъ).

ПРЕМОЛЧА́ТИ (φιμοῦσθαι, obmutescere) — замолчать, умолкнуть.

Лук. 4,35 премолчѝ, и҆ и҆зы́-ди и҆з̾ негѡ̀.

ПРЕМѸ́ДРОСТЬ (σοφία, sa-pientia) – премудрость.

Матѳ. 11, 19 и҆ ѡ҆правди́сѧ премѹ́дрость ѿ ча́дъ свои́хъ. *12, 42* слы́шати премѹ́дрость Соло-мѡ́новѹ. *13, 54* ѿкѹ́дѹ семѹ̀ премѹ́дрость сіѧ̀.

Марк. 6, 2 что̀ премѹ́дрость да́ннаѧ є҆мѹ̀.

Лук. 2, 40 ѻ҆троча́ же ра-стѧ́ше и҆ крѣплѧ́шесѧ дѹ́хомъ, и҆сполнѧ́ѧсѧ премѹ́дрости. *2,52* и҆ Іи҃съ преспѣва́ше премѹ́дро-стію и҆ во́зрастомъ и҆ благода́тію ѹ҆ Бг҃а и҆ человѣ́къ. *7, 35* и҆ ѡ҆правди́сѧ премѹ́дрость ѿ ча́дъ свои́хъ всѣ́хъ. *11,31* ꙗ҆́кѡ прі́иде — — слы́шати премѹ́дрость Со-ломѡ́новѹ. *11,49* сегѡ̀ ра́ди и҆ премѹ́дрость Бж҃іѧ речѐ. *21,15* а҆́зъ бо да́мъ ва́мъ ѹ҆ста̀ и҆ пре-мѹ́дрость.

Дѣян. 6,3 ѹ҆смотри́те ѹ҆̀бо бра́тіе мѹ́жи — — и҆спо́лнены

Дх҃а Ст҃а и҆ премѹдрости. *6, 10* и҆ не можа́хѹ проти́вѹ ста́ти премѹдрости. *7, 10* и҆ даде́ є҆мѹ̀ благода́ть и҆ премѹдрость. *7,22* и҆ нака́занъ бы́сть Мѡѷсе́й всей премѹдрости Є҆гѵ́петстѣй.

Іаков. 1,5 лише́нъ є҆́сть премѹдрости. *3,13* пока́жетъ — — дѣла̀ своѧ̑ въ кро́тости и҆ премѹдрости. *3, 15* нѣ́сть сїѧ̀ премѹдрость свы́ше низходѧ́щи. *3, 17* а҆ ꙗ҆̀же свы́ше премѹдрость.

2 Петр. 3, 15 Па́ѵелъ по да́ннѣй є҆мѹ̀ премѹдрости написа̀ ва́мъ.

Римлян. 11,33 Ѡ҆ глѹбина̀ бога́тства и҆ премѹдрости и҆ ра́зѹма Бж҃їѧ.

1 Коринѳ. 1, 17 но бл҃говѣсти́ти, не въ премѹдрости сло́ва, да не и҆спраздни́тсѧ кре́стъ Хр҇то́въ. *1, 19* пи́сано бо є҆́сть: погѹблю̀ премѹдрость премѹдрыхъ, и҆ ра́зѹмъ разѹмныхъ ѿве́ргѹ. *1, 20* не ѡ҆бѹи ли Бг҃ъ премѹдрость мі́ра сегѡ̀. *1, 21* поне́же бо въ премѹдрости Бж҃їей не разѹмѣ̀ мі́ръ премѹдростїю Бг҃а. *1,22* и҆ Є҆́ллини премѹдрости и҆щѹтъ. *1, 24* Хрт҃а̀ Бж҃їю си́лѹ и҆ Бж҃їю премѹдрость. *1,30* и҆̀же бы́сть на́мъ премѹдрость ѿ Бг҃а, пра́вда же и҆ ѡ҆ст҃ні́е и҆ и҆збавле́нїе. *2, 1* прїидо́хъ не по превосхо́дномѹ словесѝ и҆лѝ премѹдрости, возвѣща́ѧ ва́мъ свидѣ́телство Бж҃їе. *2, 4* и҆ сло́во моѐ и҆ про́повѣдь моѧ̀ не въ препрѣ́телныхъ чл҃вѣческїѧ премѹдрости словесѣ́хъ, но въ ꙗ҆вле́нїи дх҃а и҆ си́лы. *2,6* премѹдрость же гл҃го́лемъ въ соверше́нныхъ: премѹдрость же не вѣ́ка сегѡ̀, ни кнѧзе́й вѣ́ка сегѡ̀ престаю́щихъ. *2, 7* но гл҃го́лемъ прем҇рость Бж҃їю въ та́йнѣ сокрове́ннѹю. *2, 13* ꙗ҆̀же и҆ глаго́лемъ не въ наѹче́ныхъ человѣ́ческїѧ премѹдрости, но въ наѹче́ныхъ Дх҃а Ст҃а́гѡ. *3, 19* премѹдрость бо мі́ра сегѡ̀, бѹ́йство ѹ҆ Бг҃а є҆́сть. *12, 8* Ѻ҆вомѹ бо Дх҃омъ дае́тсѧ сло́во премѹдрости, и҆но́мѹ же сло́во ра́зѹма ѿ то́мже Дс҃ѣ.

Ефес. 1,8 ю҆̀же преѹмно́жилъ є҆́сть въ на́съ во всѧ́кой премѹдрости и҆ ра́зѹмѣ. *1, 17* Ѻ҆ц҃ъ сла́вы да́стъ ва́мъ дх҃а премѹдрости и҆ ѿкрове́нїѧ, въ позна́нїе є҆гѡ̀. *3,10* многоразли́чнаѧ премѹдрость Бж҃їѧ.

Колос. 1, 9 во всѧ́кой премѹдрости и҆ ра́зѹмѣ дх҃о́внѣмъ. *1, 28* и҆ ѹ҆ча́ще всѧ́кой премѹдрости. *2, 3* въ не́мже сѹ́ть всѧ̑ сокрѡ́вища премѹдрости и҆ ра́зѹма сокрове́нна. *2,23* ꙗ҆̀же сѹ́ть сло́во ѹ҆бѡ и҆мѹ́щѧ премѹдрости. *3, 16* во всѧ́кой премѹдрости ѹ҆ча́ще и҆ вразѹмлѧ́юще себѐ самѣ́хъ. *4, 5* въ премѹдрости ходи́те ко внѣ́шнимъ.

Апокалипс. 5, 12 досто́инъ є҆́сть а҆́гнецъ заколе́нный прїѧ́ти — — премѹдрость. *7,12* бл҃гослове́нїе и҆ сла́ва и҆ премѹдрость

— — Бгꙋ нашемꙋ во вѣки вѣкѡвъ.

ПРЕМѴ́ДРЪ,-ЫЙ (σοφός, sapiens)—премудрый.

Матѳ. 11, 25 оутаилъ єси сїѧ ѿ премѹдрыхъ. *23, 34* сегѡ ради сѐ азъ послю къ вамъ пррки и премѹдры.

Лук. 10,21 исповѣдаютисѧ, Ѻ҆че — — ꙗкѡ оутаилъ єси сїѧ ѿ премѹдрыхъ.

Iаков. 3, 13 ктѡ премѹдръ и хѹдогъ въ васъ.

Iуд. 1, 25 єдиномꙋ премѹдромꙋ Бгꙋ — — слава и величїє.

Римлян. 14, 26 єдиномꙋ премѹдромꙋ Бгꙋ, Іисомъ Хртомъ, ємѹже слава во вѣки. аминь.

1 Коринѳ. 1, 19 писано бо єсть: погѹблю премѹдрость премѹдрыхъ, и разѹмъ разѹмныхъ ѿвергꙋ. *1, 20* гдѣ премѹдръ; гдѣ книжникъ. *1, 26* ꙗкѡ не мнѡзи премѹдри по плоти. *1, 27* да премѹдрыѧ посрамитъ. *3, 10* по блгодати Бжїей даннѣй мнѣ ꙗкѡ премѹдръ архїтектонъ ѡснованїє положихъ, инъ же назидаєтъ. *3, 18* бѹй да бываєтъ, ꙗкѡ да премѹдръ бѹдетъ. *3, 19* писано бо єсть: запинаѧй премѹдрымъ въ коварствѣ ихъ.

Ефес. 5, 15 не ꙗкоже мѹдри, но ꙗкоже премѹдри.

1 Тимоѳ. 1,17 црю же вѣкѡвъ — — премѹдромꙋ Бгꙋ, честь.

ПРЕМѴ́ДРѢЄ (σοφώτερον, sapientior) — премудрѣе.

1 Коринѳ. 1, 25 занѐ бѹєє Бжїє, премѹдрѣє чл҃вѣкъ єсть.

ПРЕМѢНЕ́НЇЄ (παραλλαγή, transmutatio; μετάθεσις, mutatio) измѣненіе; перемѣна.

Iаков. 1,17 оу негѡже нѣсть премѣненїє.

Евр. 7, 12 прелагаємꙋ бо сщенствꙋ, но нѹжди и законꙋ премѣненїє бываєтъ (потому что съ перемѣною священства необходимо быть перемѣнѣ и закона).

ПРЕМѢНИТИ (μεταλλάττειν, transmutare) -- перемѣнить, замѣнить.

Римлян. 1,25 иже премѣниша истинꙋ Бжїю во лжꙋ.

ПРЕНЕМОГА́ТИ (ὀλιγωρεῖν, parvifacere) — пренебрегать, мало уважать, обращать мало вниманія.

Евр. 12, 5 не пренемогай наказанїемъ Гднимъ (не пренебрегай наказанія Господня).

ПРЕНЕСТИ́ (φέρειν, perferre) — переносить, сносить, терпѣть, щадить.

Римлян. 9, 22 пренесѐ во мнозѣ долготерпѣнїи сосѹды гнѣва совершены въ погибель (съ великимъ долготерпѣніемъ щадилъ сосуды гнѣва, готовые къ погибели).

ПРЕНОСИ́МЬ, -ЫЙ (ἐλαυνόμενος, agitatus; περιφερόμενος, circumactus) — гонимый, носимый.

2 Петр. 2, 17 ѻ҆́блацы и҆ мглы̑ ѿ вѣ́тръ преноси́ми (гонимыя бурею).

Іуд. 1,12 ѻ҆́блацы безво́дни ѿ вѣ́тръ преноси́ми (περιφερόμεναι, носимыя вѣтромъ).

ПРЕѠБИ́ДѢТИ (περιφρονεῖν, despicere) — презирать, пренебрегать.

Тит. 2, 15 да никто́же тѧ̀ преѡби́дитъ.

ПРЕѠБЛАДА́ЮЩЬ (ὑπερέχων, supereminens) — верховный.

1 Петр. 2,13 повини́тесѧ — — црю́, ꙗ҆́кѡ преѡблада́ющꙋ (какъ верховной власти).

ПРЕѠБРАЗИ́ТИ (μετασχηματίζειν, transfigurare) — преобразить, приложить (въ видѣ образца, примѣра).

1 Коринѳ. 4,6 сїѧ̑ же, бра́тїе моѧ̑, преѡбрази́хъ на себѐ и҆ А҆поллѡ́са (приложилъ я къ себѣ и Аполлосу) ва́съ ра́ди.

Филиппис. 3, 21 и҆̀же преѡбрази́тъ тѣ́ло смире́нїѧ на́шегѡ.

ПРЕѠБРАЗИ́ТИСѦ (μεταμορφοῦσθαι, transfomari) — преобразиться.

Матѳ. 17,2 и҆ преѡбрази́сѧ пред̾ ни́ми.

Марк. 9, 2 и҆ преѡбрази́сѧ пред̾ ни́ми.

ПРЕѠБРАЗОВА́ТИСѦ (μεταμορφοῦσθαι, transformari; μετασχηματίζεσθαι, transfigurari) — преобразоваться.

Римлян. 12,2 но преѡбразꙋ́йтесѧ ѡ҆бновле́нїемъ ᲂу҆ма̀ ва́шегѡ.

2 Коринѳ. 3,18 въ то́йже ѻ҆́бразъ преѡбразꙋ́емсѧ ѿ сла́вы въ сла́вꙋ. *11,14* са́мъ бо сатана̀ преѡбразꙋ́етсѧ (μετασχημ., принимаетъ видъ) во а҆́гг҃ла свѣ́тла. *11, 15* не ве́лїе ᲂу҆̀бо, а҆́ще и҆ слꙋжи́телїе є҆гѡ̀ преѡбразꙋ́ютсѧ (μετασχημ., принимаютъ видъ) ꙗ҆́кѡ слꙋжи́тели пра́вды.

ПРЕѠБРАЗꙊ́ѦСѦ (-ꙊЮЩІЙСѦ) (συσχηματιζόμενος, qui configuret; μετασχηματιζόμενος, transfigurans) — сообразующійся; принимающій видъ, образъ.

1 Петр. 1, 14 не преѡбразꙋ́ющесѧ (συσχηματιζόμενοι) пе́рвыми — — похотѣ́нїи (не сообразуйтесь съ прежними похотями).

2 Коринѳ. 11,13 преѡбразꙋ́ющесѧ во а҆п҃толы хр҃то́вы (принимають видъ Апостоловъ Христовыхъ).

ПРЕПИРА́Ѧ (-ѦЙ) (συμβιβάζων, collatis testimoniis demonstrans) — доказывающій (доказывая).

Дѣян. 9,22 препира́ѧ, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть хр҃то́съ.

ПРЕПИРА́ТИ (πείθειν, in suam sententiam adducere, persuadere, suadere) — **убѣждать.**

Дѣян. 18, 4 и҆ препира́ше (**убѣждалъ**) І҆ꙋде́и и҆ Є҆́ллины. *26, 28* вма́лѣ мѧ̀ препира́еши хр҇тіа́нина бы́ти (**ты не много не убѣждаешь меня сдѣлаться христіаниномъ**).

Галат. 1,10 ны́нѣ бо человѣ́ки препира́ю, и҆лѝ Бг҇а (**у людей ли я нынѣ ищу благоволенія, или у Бога?**).

ПРЕПИРА́ТИСѦ (διακρίνεσθαι, disceptare) — **упрекать.**

Дѣян. 11, 2 препира́хꙋсѧ съ ни́мъ, и҆̀же ѿ ѡ҆брѣ́заніѧ (**обрѣзанные упрекали его**).

ПРЕПИТА́НꙊ бы́ти (τρέφεσθαι, ali) — **питаться.**

Апокалипс. 12, 14 и҆дѣ́же препита́на бѧ́ше тꙋ̀ (**и тамъ питалась бы**) вре́мѧ и҆ време́нъ и҆ по́лъ вре́мени ѿ лица̀ ѕмі́ина.

ПРЕПИТА́ТИ (τροποφορεῖν, τροποφορῆσαι, perferre) — **питать.**

Дѣян. 13,18 и҆ до четы́редесѧти лѣ́тъ препита̀ и҆̀хъ въ пꙋсты́ни.

ПРЕПЛЫ́ВЪ, -ШІЙ (διαπλεύσας, emensus) — **переплывшій (переплывъ).**

Дѣян. 27, 5 пꙋчи́нꙋ же — — препл́ывше, прі́идо́хомъ.

ПРЕПОБѢЖДА́ТИ (ὑπερνικᾶν, vincere) — **побѣждать, преодолѣвать.**

Римлян. 8,37 но во всѣ́хъ си́хъ препобѣжда́емъ за возлю́бшагѡ ны̀ (**но все сіе преодолѣваемъ силою Возлюбившаго насъ**).

ПРЕПОДО́БЕНЪ, -НЫЙ (ὅσιος, sanctus) — **святый, праведный, угодившій Богу, чистый, благочестивый.**

Дѣян. 2,27 нижѐ да́си преподо́бномꙋ (**святому**) твоемꙋ̀ ви́дѣти и҆стлѣ́ніѧ. *13, 34* ꙗ҆́кѡ да́мъ ва́мъ преподѡ́бнаѧ Дв҃дѡва вѣ́рнаѧ (**Я дамъ вамъ милости, *обѣщанныя* Давиду, вѣрно**). *13, 35* не да́си преподо́бномꙋ (**святому**) твоемꙋ̀ ви́дѣти и҆стлѣ́ніѧ.

1 Тимоѳ. 2, 8 воздѣ́юще преподѡ́бныѧ (**чистыя**) рꙋ́ки.

Тит. 1, 8 [подоба́етъ бо є҆пкпꙋ безъ поро́ка бы́ти] — — прпбнꙋ (**благочестиву**).

Евр. 7, 26 тако́въ бо на́мъ подоба́ше а҆рхіере́й, преподо́бенъ (**святый**).

Апокалипс. 15, 4 ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ преподо́бенъ є҆сѝ (**ибо Ты единъ святъ**). *16,5* пра́веденъ є҆сѝ, Гдⷭ҇и — — и҆ преподо́бенъ (**святъ**).

ПРЕПОДО́БІЕ (ὁσιότης, sanctitas) — **святость.**

Лук. 1,75 слꙋжи́ти є҆мꙋ̀ преподо́біемъ и҆ пра́вдою предъ ни́мъ (**служить Ему въ святости и правдѣ предъ Нимъ**).

Ефес. 4,24 созда́нагѡ по Бгꙋ

въ пра́вдѣ и҆ въ преподо́біи и҆́стины (въ праведности и святости истины).

ПРЕПОДО́БНѠ (ὁσίως, sancte) — свято, благоговѣйно.

1 Солун. 2,10 ꙗ҆́кѡ прп҃бнѡ — — бы́хомъ.

ПРЕПОЛОВЕ́НІЕ (ἑορτή, medium) — средина, половина.

Іоан. 7,14 а҆́біе же въ преполове́ніе пра́здника (но въ половинѣ уже праздника), взы́де І҆и҃съ во цр҃ковь, и҆ оу҆ча́ше.

ПРЕПОѦ́САВСѦ (-ВШІЙСѦ) (περιζωσάμενος, præcinctus) — препоясавшійся, подпоясавшійся.

Лук. 17, 8 и҆ препоѧ́савсѧ слꙋжи́ ми.

ПРЕПОѦ́САВЪ (-ВШІЙ) (ἀναζωσάμενος, succinctus) — препоясавшій.

1 Петр. 1,13 препоѧ́савше чре́сла помышле́ніѧ ва́шегѡ (препоясавъ чресла ума вашего).

ПРЕПОѦ́САНЪ (περιεζωσμένος, περιζωσάμενος, præcinctus; διεζωσμένος, præcinctus) — препоясанный, опоясанный, подпоясанный.

Лук. 12,35 да бꙋ́дꙋтъ чре́сла ва́ша препоѧ́сана.

Іоан. 13,5 нача́тъ оу҆мыва́ти но́ги — — и҆ ѿтира́ти ле́нтіемъ, и҆́мже бѣ̀ препоѧ́санъ (διεζωσμένος).

Ефес. 6, 14 ста́ните оу҆́бо препоѧ́сани чре́слы ва́ша и҆́стиною.

Апокалипс. 1,13 и҆ препоѧ́сана при сосцꙋ̀ по́ѧсомъ зла́тымъ. *15, 6* и҆ препоѧ́сани на пе́рсѣхъ пѡ́ѧсы златы́ми.

ПРЕПОѦ́САТИСѦ (περιζωννύναι, se præcingere; διαζωννύναι, se præcingere) — препоясаться, опоясаться, подпоясаться.

Лук. 12, 37 ꙗ҆́кѡ препоѧ́шетсѧ и҆ посади́тъ и҆̀хъ.

Іоан. 13,4 пріе́мь ле́нтіонъ, препоѧ́сасѧ (δ.). *21,7* Сі́мѡнъ же Пе́тръ слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ Гдⷭ҇ь є҆́сть, є҆пендѵ́томъ препоѧ́сасѧ (δ.).

Дѣян. 12,8 рече́ же а҆́гг҃лъ къ немꙋ̀: препоѧ́шисѧ, и҆ обꙋ́й плесни́цы твоѧ̑.

ПРЕПРѢ́ВЪ (πείσας, qui persuaduit) — убѣдившій.

Дѣян. 19, 26 Па́νелъ се́й препрѣ́въ ѿвратѝ мно́гъ наро́дъ (этотъ Павелъ своими убѣжденіями совратилъ немалое число людей).

ПРЕПРѢ́НІЕ (πεισμονή, persuasio) — убѣжденіе.

Галат. 5, 8 препрѣ́ніе не ѿ призва́вшагѡ вы.

ПРЕПРѢ́ТЕЛНЫЙ (πειθός, persuasorius) — убѣдительный.

1 Коринѳ. 2, 4 и҆ сло́во моѐ и҆ про́повѣдь моѧ̀ не въ препрѣ́телныхъ чл҃вѣ́ческіѧ премꙋ́дрости словесѣ́хъ (не въ убѣдительныхъ словахъ человѣческой му-

дрости), но въ ꙗ҆вле́нїи дх҃а и҆ си́лы.

ПРЕПРѦ́ДА (πορφύρα, purpura) — багряница (пурпуровая мантія): царская верхняя одежда.

Марк. 15,17 ѡ҆блеко́ша є҆го̀ въ препрѧ́дꙋ. *15,20* совлеко́ша съ негѡ̀ препрѧ́дꙋ.

ПРЕРЕКА́ЕМЪ (-ЫЙ) (ἀντιλεγόμενος, qui contradicatur)— пререкаемый.

Лук. 2,34 се̑ лежи́тъ се́й — — и҆ въ зна́менїе пререка́емо (и въ предметъ пререканій).

ПРЕРЕЩИ́ (ἐρίζειν, litigare) — прекословить, спорить, ссориться.

Матѳ. 12,19 не пререче́тъ (не воспрекословитъ).

ПРЕРѢКА́НЇЕ (ἀντιλογία, contradictio)—упорство, заговоръ, мятежъ.

Іуд. 1, 11 и҆ въ прерѣка́нїи Корре́овѣ поги́боша (и въ упорствѣ погибаютъ, какъ Коррей).

ПРЕРѢКА́ЮЩЪ (-ЇЙ) (ἀντιλέγων, contradicens) — упорствующій, упорный.

Римлян. 10, 21 ко Ї҆и҃лю же гл҃етъ: ве́сь де́нь воздѣ́хъ рꙋ́цѣ мои̑ къ лю́демъ непокори́вымъ и҆ прерѣка́ющымъ.

ПРЕРѢЦА́ТИ (ἐπιτιμᾶν, objurgare) — прекословить, укорять.

Матѳ. 16, 22 нача́тъ прерѣца́ти є҆мꙋ̀.

ПРЕСВѢ́ТЛЪ (διαφανής, perlucidus) — прозрачный: насквозь видный.

Апокалипс. 21, 21 ꙗ҆́кѡ стекло̀ пресвѣ́тло.

ПРЕСВЍТЕРЪ (πρεσβύτερος, срв. ст. отъ πρέσβυς, старый, старѣйшій, presbyter) — пресвитеръ, священникъ.

Дѣян. 14,23 рꙋкоположи́вше же и҆̀мъ пресвѵ́теры на всѧ́ цр҃кви, и҆ помоли́вшесѧ съ посто́мъ. *20, 17* ѿ Мїли́та же посла́въ во Е҆фе́съ, призва̀ пресвѵ́теры цр҃кѡ́вныѧ.

Іаков. 5, 14 да призове́тъ пресвѵ́теры цр҃кѡ́вныѧ.

1 Тимоѳ. 5, 17 прилѣжа́щїи же до́брѣ пресвѵ́теры сꙋгꙋ́быѧ че́сти да сподоблѧ́ютсѧ. *5, 19* на пресвѵ́теры хꙋлы̀ не прї-е́мли.

Тит. 1, 5 да оу҆стро́иши по всѣ̑мъ градѡ́мъ пресвѵ́теры.

ПРЕСЕЛЕ́НЇЕ (μετοικεσία, transportatio)—переселеніе.

Матѳ. 1, 11 Ї҆ѡакі́мъ же родѝ — — въ пересе́ленїе Вавѵлѡ́нское. *1,12* по пресе́ленїи же Вавѵлѡ́нстѣмъ. *1, 17* и҆ ѿ Дв҃да до пресе́ленїѧ Вавѵлѡ́нскагѡ, ро́дове четыренадесѧте: и҆ ѿ пресе́ленїѧ Вавѵлѡ́нскагѡ до Хр҃та̀.

ПРЕСЕЛИ́ТИ (μετοικίζειν, transferre)—переселить.

Дѣян. 7, 4 и҆ ѿтꙋ́дꙋ — — преселѝ є҆го̀. *7, 43* и҆ преселю̀ вы да́лѣе Вавѵлѡ́на.

ПРЕСЛА́ВНЫЙ (παράδοξος, inopinatus)—неожиданный, нечаянный, невѣроятный, чудесный, странный.

Лук. 5, 26 и҆ и҆спо́лнишасѧ стра́ха, глаго́люще, ꙗ҆́кѡ ви́дѣхомъ пресла́внаѧ дне́сь (чудныя дѣла видѣли мы нынѣ).

ПРЕСЛА́ВНѢЕ (διαφορώτερον, excellentius) — славнѣе, славнѣйше.

Евр. 1, 4 є҆ли́кѡ пресла́внѣе па́че и҆́хъ наслѣ́дствова и҆́мѧ (сколько славнѣйшее предъ ними наслѣдовалъ имя).

ПРЕСЛУША́НІЕ (παρακοή, inobedientia)—непослушаніе.

2 Коринѳ. 10, 6 и҆ въ гото́вности и҆му́ще ѿмсти́ти всѧ́ко преслꙋша́нїе.

ПРЕСЛꙊ́ШАТИ (παρακούειν, audire negligere) — непослушать (non obedire).

Матѳ. 18, 17 а҆́ще же и҆ цр҃ковь преслꙋ́шаетъ.

ПРЕСПѢВА́ТИ (προκόπτειν, proficere)—преуспѣвать.

Лук. 2, 52 и҆ і҆и҃съ преспѣва́ше премꙋ́дростїю и҆ во́зрастомъ и҆ благода́тїю оу҆ бг҃а и҆ человѣ́къ.

Галат. 1, 14 преспѣва́хъ въ Жидо́вствѣ па́че мно́гихъ свє́рстникъ — — въ ро́дѣ мое́мъ.

ПРЕСПѢТИ (προκόπτειν, proficere)—преуспѣть.

2 Тимоѳ. 2, 16 наипа́че бо преспѣ́ютъ въ нече́стїе.

ПРЕСПѢЮЩІЙ (-ІЙ) (ὑπερβάλλων, supereminens) — безмѣрный, превосходящій.

Ефес. 1, 19 и҆ ко́е преспѣ́ющее вели́чество си́лы є҆гѡ̀ въ на́съ вѣ́рꙋющихъ (и какъ безмѣрно величіе могущества Его въ насъ вѣрующихъ). *3, 19* разꙋмѣ́ти же преспѣ́ющꙋю ра́зꙋмъ любо́вь Хр҃то́вꙋ (и уразумѣть превосходящую разумѣніе любовь Христову).

ПРЕСПѢꙖ́НІЕ (ὑπερβολή, excellentia; προκοπή, profectus) —преизбытокъ; успѣхъ.

2 Коринѳ. 4,17 є҆́же бо ны́нѣ ле́гкое печа́ли на́шеѧ, по преꙋмноже́нїю въ преспѣꙗ́нїе тѧго́тꙋ вѣ́чныѧ сла́вы содѣ́ловаетъ на́мъ (ибо кратковременное легкое страданіе наше производитъ въ безмѣрномъ преизбыткѣ вѣчную славу).

1 Тимоѳ. 4, 15 да преспѣꙗ́нїе (προκοπή, успѣхъ) твоѐ ꙗ҆влє́но бꙋ́детъ во всѣ́хъ.

ПРЕСТА́ВИТИ (μεθιστῆναι, transferre) — перенести, переселить, ввести.

Колос. 1,13 и҆ преста́ви въ цр҃тво Сн҃а любвѐ своеѧ̀.

ПРЕСТА́ВЛЬ (μεταστήσας, amotus)—отодвинувшій, отдалившій, отлучившій, отринувшій, изгнавшій.

Дѣян. 13, 22 и҆ преста́вль (отринувъ) є҆го̀, воздви́же и҆̀мъ Дв҃да въ царѧ̀, є҆мꙋ́же и҆ речѐ свидѣ́телствовавъ.

ПРЕСТАВЛѦТИ (μεθιστῆναι, transferre) — переставлять.

1 Коринѳ. 13, 2 и҆ а҆́ще и҆́мамъ всю̀ вѣ́рꙋ, ꙗ҆́кѡ и҆ го́ры преставлѧ́ти, любве́ же не и҆́мамъ, ничто́же є҆́смь.

ПРЕСТА́ТИ (κοπάζειν, pacatum esse; φιμοῦσθαι, πεφιμῶσθαι, obmutescere; παύεσθαι, cessare; διαλείπειν, intermittere; ἀποστοματίζειν, allicere ad loquendum; καταργεῖσθαι, evanescere) — перестать; утихнуть; вынуждать отвѣтъ; снимать; явиться.

Матѳ. 14, 32 преста̀ (ἐκόπασεν, утихъ) вѣтръ.

Марк. 4, 39 речѐ мо́рю: молчѝ, преста́ни (πεφίμωσο, перестань).

Лук. 5,4 ꙗ҆́коже преста̀ гл҃го́лѧ, речѐ къ Сі́мѡнꙋ. *7, 45* сі́ѧ же, ѿне́лиже внидо́хъ, не преста̀ (διέλιπε, перестаетъ) ѡ҆блобыза́ющи мѝ но́зѣ. *11, 1* и҆ ꙗ҆́кѡ преста̀, речѐ нѣ́кїй ѿ оу҆чени҄къ є҆гѡ̀ къ немꙋ̀. *11, 53* и҆ преста́ти (ἀποστοματίζειν, разночт. вопроша́ти) є҆го̀ ѡ҆ мно́зѣ (вынуждая у него отвѣты на многое).

Дѣян. 6, 13 ꙗ҆́кѡ человѣ́къ се́й не преста́етъ глаго́лы хꙋ́льныѧ глаго́лѧ. *13, 10* не преста́неши ли развраща́ѧ пꙋ҄ти Гд҇ни пра̑выѧ. *21, 32* преста́ша би́ти Па́vла.

1 Петр. 4, 1 пострада́вый пло́тїю, преста̀ ѿ грѣха̀.

2 Коринѳ. 3, 14 да́же до сегѡ̀ днѐ то́жде покрыва́ло во чте́нїи ве́тхагѡ завѣ́та пребыва́етъ не ѿкрове́но, занѐ ѡ҆ Хр҇тѣ̀ преста́етъ (καταργεῖται, потому-что оно снимается Христомъ).

Ефес. 1, 16 не престаю̀ бл҃годарѧ̀ ѡ҆ ва́съ, помина́нїе ѡ҆ ва́съ творѧ̀ въ моли́твахъ мои́хъ.

Колос. 1, 9 не преста́емъ ѡ҆ ва́съ молѧ́щесѧ.

Евр. 10, 2 поне́же преста́ли бы бы́ти принося́мы.

Апокалипс. 17, 8 ꙗ҆́кѡ ѕвѣ́рь бѣ̀ и҆ нѣ́сть, и҆ преста̀ (καίπερ ἐστίν, et tamen est, и явится).

ПРЕСТАЮ́ЩЬ (-ЇЙ) (καταργούμενος, qui evanescit)—преходящій, исчезающій.

1 Коринѳ. 2,6 премꙋ́дрость же не вѣ́ка сегѡ̀, ни кнѧ́зей вѣ́ка сегѡ̀ престаю́щихъ.

2 Коринѳ. 3, 7 ꙗ҆́кѡ не мощѝ взира́ти сынѡ́мъ І҆и҃левымъ на лицѐ Мѡѷсе́ово, сла́вы ра́ди лица̀ є҆гѡ̀ престаю́щїѧ. *3, 11* а҆́ще бо престаю́щее сла́вою. *3, 13* за є҆́же не мощѝ взира́ти сн҃ѡ́мъ І҆и҃левымъ на коне́цъ престаю́щагѡ.

ПРЕСТАѦ́ТИ (παύεσθαι, cessare) — переставать.

См. выше: непрестаѧ̀.

Дѣян. 5,42 по всѧ̑ же дни̑, — — не престаѧ́хꙋ оу҆ча́ще. *20, 31* ꙗ҆́кѡ три̑ лѣ́та но́щь и҆ де́нь не престаѧ́хъ оу҆ча̀ со слеза́ми є҆ди́наго коегѡ́ждо ва́съ.

ПРЕСТО́ЛЪ (θρόνος, thro-

nus)—престолъ. Престоли (Колос. I, 16)—названіе третьяго Ангельскаго чина.

Матѳ. *5,34* ни нбомъ, ꙗкѡ пртолъ есть Бжїй. *19, 28* егда сѧдетъ Снъ чловѣческій на престолѣ славы своеѧ, сѧдете и вы на двоюнадесѧте престѡлѹ. *23, 22* и кленыйсѧ нбсемъ, кленетсѧ престоломъ Бжїимъ. *25, 31* тогда сѧдетъ на пртолѣ славы своеѧ.

Лук. *1,32* пртолъ Двда ѻца егѡ. *1, 52* низложи силныѧ со пртѡлъ и вознесе смиренныѧ. *22,30* и сѧдете на престолѣхъ.

Дѣян. *2, 30* ꙗкѡ клѧтвою клѧтсѧ — — посадити егѡ на престолѣ егѡ. *7, 49* нбо мнѣ пртолъ есть.

Колос. *1, 16* аще пртоли, аще гдтвїѧ, аще начала, аще власти.

Евр. *1, 3* ѡдеснѹю (престола) величествїѧ на высокихъ (одесную величія на высотѣ, ἐν δεξιᾷ τῆς μεγαλωσύνης ἐν ὑψηλοῖς, ad dextram majestatis illius in *locis* excelsissimis). *1, 8* престолъ твой. *4, 16* да приствпаемъ ѹбо съ дерзновенїемъ къ престолѹ блгодати. *8, 1* иже сѣде ѡдеснѹю престола величествїѧ на небесѣхъ. *12,2* ѡдеснѹю престола Бжїѧ сѣде.

Апокалипс. *1, 4* иже пред пртоломъ егѡ сѹть. *2, 13* идѣже престолъ сатанинъ. *3, 21* побѣждающемѹ дамъ сѣсти со мною на пртолѣ моемъ — — и сѣдохъ со ѻцемъ моимъ на пртолѣ егѡ. *4, 2* и се престолъ стоѧше на нбси, и на престолѣ сѣдѧщь. *4,3* и бѣ дѹга ѡкрестъ престола подобна видѣнїемъ смарагдови. *4, 4* и ѡкрестъ престола престоли двадесѧть и четыри: и на престолѣхъ видѣхъ двадесѧть и четыри старцы сѣдѧщыѧ. *4,5* и ѿ престола исхождахѹ мѡлнїѧ и громи и гласы: и седмь свѣщникѡвъ ѻгненныхъ горѧщихъ пред престоломъ. *4,6* и пред престоломъ море стклѧно, подобно крѵсталлѹ. и посредѣ престола и ѡкрестъ престола четыре живѡтна. *4, 9* и егда даша живѡтнаѧ славѹ — — сѣдѧщемѹ на престолѣ. *4, 10* падоша двадесѧть и четыре старцы пред сѣдѧщимъ на престолѣ — — и положиша вѣнцы своѧ пред престоломъ. *5, 1* и видѣхъ въ десницѣ сѣдѧщагѡ на пртолѣ книгѹ написанѹ внѹтрьѹдѹ и внѣѹдѹ. *5, 6* и се посредѣ пртола — — агнецъ стоѧщь ꙗкѡ закселенъ. *5, 7* и прїиде и прїѧтъ книгѹ ѿ десницы сѣдѧщагѡ на пртолѣ. *5, 11* и видѣхъ и слышахъ гласъ Агглѡвъ многихъ ѡкрестъ престола. *5, 13* сѣдѧщемѹ на пртолѣ и агнцѹ блгословенїе. *6, 16* и покрыйте ны ѿ лица сѣдѧщагѡ на престолѣ. *7, 9* стоѧще пред пртоломъ и

пред агнцемъ. *7, 10* спасеніе седящему на престолѣ Бгу нашему и агнцу. *7,11* и вси Аггли стоя́ху окрестъ престола и старецъ и четырехъ животныхъ: и падоша на лицы пред престоломъ. *7,15* сегω ради суть пред престоломъ Бжіимъ — — и седяй на престолѣ вселится въ нихъ. *7, 17* иже посредѣ престола. *8, 3* да дастъ молитвамъ стыхъ всѣхъ на олтарь златый сущій пред престоломъ. *11,16* и двадесять и четыре старцы пред Бгомъ седящыя на престолѣхъ своихъ, падоша на лица своя. *12, 5* и восхищено бысть чадо ея къ Бгу, и престолу егω. *13,2* и даде ему ѕмій — — престолъ свой. *14, 3* и поющихъ якω пѣснь нову пред престоломъ и пред четыри животными и старцы. *14, 5* безъ порока бо суть пред престоломъ Бжіимъ. *16, 10* и пятый Агглъ излія фіалъ свой на престолъ ѕвѣринъ. *16, 17* и изыде гласъ веліи ѿ храма нбсе ѿ престола. *19,4* и поклонишася Бгови седящему на престолѣ. *19, 5* и гласъ изыде ѿ престола глаголющь. *20, 4* и видѣхъ престолы. *20, 11* и видѣхъ престолъ великъ бѣлъ. *21, 5* и рече седяй на престолѣ. *22, 1* исходящу ѿ престола Бжія и агнча. *22, 3* и престолъ Бжій и агнечь будетъ въ немъ.

ПРЕСТУПАТИ (παραβαίνειν, transgredi; ὑπερβαίνειν, opprimere)—преступать.

Матѳ. 15, 2 почто ученицы твои преступаютъ преданіе старецъ. *15, 3* почто и вы преступаете заповѣдь Бжію.

1 Солун. 4, 6 еже не преступати (ὑπερβαίνειν) — — въ вещи брата своегω.

ПРЕСТУПАЯ, -ЯЙ, -ЮЩЬ, -ІЙ (ἀκυρῶν, irritum faciens; ὁ παραβαίνων, qui transgreditur)—преступающій, устраняющій.

Марк. 7, 13 преступающе (ἀκυροῦντες, устраняя) слово Бжіе.

Дѣян. 23, 3 преступая же законъ (παρανομῶς, legem transgrediens, вопреки закону) велиши, да біютъ мя.

2 Іоан. 1, 9 всякъ преступаяй (ὁ παραβαίνων), и не пребываяй во ученіи Хртовѣ, Бга не иматъ.

ПРЕСТУПИТИ (παρέρχεσθαι, transgredi)—преступить.

Лук. 15,29 и николиже заповѣди твоя преступихъ.

ПРЕСТУПЛЕНІЕ (παράβασις, transgressio)—преступленіе.

Римлян. 2, 23 преступленіемъ закона Бга безчествуеши. *4, 15* идѣже бо нѣсть закона, (ту) ни преступленія. *5, 14* но царствова смерть ѿ Адама даже до Моусеа и над несогрѣшившими по подобію преступленія Адамова.

Галат. 3, 19 преств̑пленїѧ ра́ди приложи́сѧ.

1 Тимоѳ. 2, 14 жена́ же — — въ преств̑пле́нїи бы́сть.

Евр. 2, 2. и҆ всѧ́ко престꙋ- пле́нїе. *9,15* да сме́рти бы́вшей, во и҆скꙋпле́нїе престꙋпле́нїй бы́в- шихъ въ пе́рвомъ завѣ́тѣ.

ПРЕСТꙊПНИКЪ (παραβάτης, transgressor)—преступникъ.

Іаков. 2,9 ѡ҆бличаѐми ѿ за- ко́на ꙗ҆́коже престꙋ́пницы. *2, 11* бы́лъ є҆сѝ престꙋ́пникъ зако́на.

Римлян. 2, 25 а҆́ще же за- ко́на престꙋ́пникъ є҆сѝ. *2,27* и҆́же пи́са́нїемъ и҆ ѡ҆брѣ́занїемъ є҆сѝ престꙋ́пникъ зако́на.

Галат. 2, 18 престꙋ́пника себѐ представлѧ́ю.

ПРЕТВОРИ́ТИ (ποιεῖν, facere)—претворить: преобразить, измѣнить, передѣлать.

Іоан. 4, 46 прїи́де же па́ки І҆и҃съ въ Ка́нꙋ — — и҆дѣ́же пре- творѝ во́дꙋ въ вїно̀.

ПРЕТВОРШІЙСѦ (μεταβαλλόμενος, mutatus)—перемѣнившійся, измѣнившійся.

Дѣян. 28, 6 претво́ршесѧ, глаго́лахꙋ Бг҃а того̀ бы́ти (перемѣнили мысли и говорили, что онъ Богъ).

ПРЕТЕРПѢ́ВЫЙ (ὁ ὑπομείνας, qui substiterit) — претерпѣвшій.

Матѳ. 10, 22 претерпѣ́вый же до конца̀, то́й спасе́нъ бꙋ́детъ. *24,13* претерпѣ́вый же до конца̀ то́й спасе́тсѧ.

Марк. 13, 13 претерпѣ́вый же до конца̀, то́й спасе́нъ бꙋ́- детъ.

ПРЕТЕРПѢТИ (ὑπομένειν, tolerare)—претерпѣть: сносить, терпѣть; перенести.

Іаков. 1, 12 бл҃же́нъ мꙋ́жъ, и҆́же претерпи́тъ и҆скꙋше́нїе.

Евр. 10,32 мно́гїѧ стра́сти претерпѣ́сте страда́нїй. *12,2* и҆́же вмѣ́стѡ предлежа́щїѧ є҆мꙋ̀ ра́до- сти, претерпѣ̀ кр҃тъ.

ПРЕТИ́ТИ (ἐπιτιμᾶν, objurgare; διαστέλλεσθαι, edicere; ἐμβριμᾶσθαι, fremere; ἀπειλεῖν, minari)—запрещать, заставлять, прекословить; заповѣдать, роптать; угрожать.

См. ниже: претѧ̀.

Матѳ. 20, 31 наро́дъ же преща́ше и҆̀ма (заставлялъ ихъ).

Марк. 3, 12 мно́гѡ преща́- ше (запрещать) и҆̀мъ. *8,15* пре- ща́ше (διεστέλλετο, заповѣдалъ) и҆̀мъ гл҃го́лѧ. *8, 32* нача́тъ пре- ти́ти (прекословить) є҆мꙋ̀. *10, 13* ѹ҆чн҃ицы́ же преща́хꙋ при- нося́щымъ (не допускали приносящихъ). *10, 48* преща́хꙋ є҆мꙋ̀ (заставляли его) мно́зи. *14, 5* и҆ преща́хꙋ (ἐνεβριμῶντο) є҆́й (и роптали на нее).

Лук. 18, 39 и҆ предидꙋ́щїи преща́хꙋ є҆мꙋ̀, да ѹ҆молчи́тъ (заставляли его молчать). *23,40*

Отвѣщавъ же другій прещаше ему (унималъ его) глаголя.

1 Петр. 2, 23 стражда не прещаше (ἠπείλει, угрожалъ).

ПРЕТКНОВЕНІЕ (πρόσκομμα, impingendi causa)—преткновеніе: соблазнъ.

1 Кориѳ. 8,9 блюдите же, да не како власть ваша сія преткновеніе будетъ немощнымъ (берегитесь однакоже, чтобы сія свобода ваша не послужила соблазномъ для немощныхъ).

ПРЕТКНУТИ (προσκόπτειν, offendere) — преткнуться, споткнуться.

Матѳ. 4, 6 да не когда преткнеши — — ногу твою.

Лук. 4,11 и на рукахъ возмутъ тя, да не когда преткнеши о камень ногу твою.

ПРЕТКНУТИСЯ (προσκόπτειν, offendere) — преткнуться, споткнуться.

Римлян. 9,32 преткнушася бо о камень претыканія.

ПРЕТОРЪ (πραιτώριον, prætorium) — преторія: преторское судилище.

πραιτώριον дважды (Матѳ. XXVII, 27; Филиппис. I, 13) переведено: судище.

Марк. 15,16 внутрь двора, еже есть преторъ.

Іоан. 18,28 ведоша же Іисуса отъ Каіафы въ преторъ. бѣ же утро: и тіи не внидоша въ преторъ, да не оскверніятся, но да ядятъ пасху. *18,33* вниде убо паки Пілатъ въ преторъ. *19, 9* и вниде въ преторъ паки.

Дѣян. 23, 35 и повелѣ въ преторѣ— —стрещи его.

ПРЕТРЕНУ быти (πρισθῆναι, dissecari)—перепиливать, распиливать, разсѣкать.

Евр. 11, 37 претрени быша (перепиливаемы были).

ПРЕТЫКАНІЕ (πρόσκομμα, offendiculum; προσκοπή, offensatio)—претыканіе, преткновеніе, соблазнъ.

1 Петр. 2, 7 камень претыканія.

Римлян. 9, 32 преткнушася бо о камень претыканія. *9, 33* якоже есть писано: се полагаю въ Сіонѣ камень претыканія, и камень соблазна. *14,13* но сіе паче судите, еже не полагати претыканія брату или соблазна. *14, 20* вся бо чиста, но зло человѣку претыканіемъ ядущему (все чисто, но худо человѣку, который ѣстъ на соблазнъ).

2 Кориѳ. 6,3 ни едино ни въ чемже дающе претыканіе (προσκοπὴν).

ПРЕТЫКАТИСЯ (προσκόπτειν, offendere) — претыкаться, спотыкаться.

1 Петр. 2, 8 о немже и претыкаются, слову противляющіися.

Римлян. 14,21 ни ѿ нѐмже бра́тъ тво́й претыка́етсѧ.

ПРЕТѦ́(-А́Й)(ἐμβριμώμενος, fremens) – скорбящій.

См. выше: прети́ти.

Іоан. 11, 38 І҃съ же па́ки претѧ̀ въ себѣ̀ (скорбя внутренно), прїи́де ко гро́бꙋ.

ПРЕꙊМНОЖЕ́НЇЕ (πλεονεξία, avaritia; ὑπερβολή, excellentia) — любостяжаніе; безмѣрность.

2 Петр. 2, 3 въ преꙋмноже́нїи (ἐν πλεονεξίᾳ) льсти́вымъ словесы ва́съ ꙋ҆ловѧ́тъ (изъ любостяжанія будутъ уловлять васъ льстивыми словами).

2 Коринѳ. 4, 17 є҆́же бо ны́нѣ ле́гкое печа́ли на́шеѧ по преꙋмноже́нїю (καθ' ὑπερβολὴν, excellenter) въ преспѣѧ́нїи тѧготꙋ̀ вѣ́чныѧ сла́вы содѣ́ловаетъ на́мъ (ибо кратковременное легкое страданіе наше производитъ въ безмѣрномъ преизбыткѣ вѣчную славу).

ПРЕꙊМНО́ЖИТИ (πλεονάζειν, habere; περισσεύειν, exundare) — умножить: имѣть; въ избыткѣ дать.

2 Коринѳ. 8,15 и҆́же мно́гое не преꙋмно́жилъ є҆́сть (ἐπλεόνασε, кто собралъ много, не имѣлъ лишняго).

Ефес. 1,8 ю҆́же преꙋмно́жилъ є҆́сть (ἐπερίσσευσε) въ на́съ (каковую въ преизбыткѣ Онъ даровалъ намъ) во всѧ́кой премꙋ́дрости и҆ ра́зꙋмѣ.

ПРЕꙊМНО́ЖИТИСѦ (πλεονάζεσθαι, auctior fieri) — умножиться.

Римлян. 6, 1 что̀ ꙋ҆̀бо рече́мъ; пребꙋ́демъ ли во грѣсѣ̀, да благода́ть преꙋмно́житсѧ; да не бꙋ́детъ.

ПРЕꙊСПѢ́ТИ (προκόπτειν, procedere) — преуспѣть, предспѣвать, успѣть.

2 Тимоѳ. 3, 9 но не преꙋспѣ́ютъ бо́лѣе. *3, 13* чародѣи преꙋспѣ́ютъ на го́ршее.

ПРЕХОДИ́ТИ (διέρχεσθαι, transire; περιάγειν, circumire; μεταβαίνειν, digredi; διαπερᾶν, transire; παράγειν, præterire) — проходить, переходить, ходить, обходить.

Матѳ. 12, 43 прехо́дитъ (διέρχεται, ходитъ) сквозѣ̀ безво́днаѧ мѣ́ста. *23,15* ꙗ҆́кѡ прехо́дите (περιάγετε, обходите) мо́ре и҆ сꙋ́шꙋ.

Лук. 10, 7 не прехо́дите (μεταβαίνετε, переходите) и҆з̾ до́мꙋ въ до́мъ. *11,24* прехо́дитъ (διέρχεται, ходитъ) сквозѣ̀ безво́днаѧ мѣ́ста. *16, 26* ни и҆́же ѿтꙋ́дꙋ къ на́мъ прехо́дѧтъ (διαπερῶσιν)

1 Іоан. 2,17 и҆ мі́ръ прехо́дитъ (παράγεται, проходитъ), и҆ по́хоть є҆гѡ̀.

1 Коринѳ. 7,31 прехо́дитъ (παράγει, проходитъ) бо ѻ҆́бразъ мі́ра сегѡ̀.

ПРЕХОДѦ̀, -А́Й, -А́ЩЬ

(παράγων, progrediens; διαπερῶν, trajiciens) — проходящій, шествующій; идущій.

Матѳ. 9,9 и҆ преходѧ̀ і҆и҃съ ѿтꙋдꙋ. *9, 27* и҆ преходѧщꙋ ѿтꙋдꙋ і҆и҃сови.

Дѣян. 21,2 и҆ ѡ҆брѣ́тше кора́бль преходѧ́щь (διαπερῶν, идущій) въ Фінікі́ю, возше́дше ѿвезо́хомсѧ.

ПРЕЧИ́СТЪ (ἄσπιλος, incotaminatus; ἁγνός, mundus) — чистый.

1 Петр. 1, 19 ꙗ҆́кѡ а҆́гнца непоро́чна и҆ пречи́ста (ἀσπίλου).

Филиппис. 4, 8 є҆ли̑ка пречи̑ста (что чисто).

ПРЕШЕ́ДЪ, -ШІЙ (προβάς, progressus; μεταβάς, digressus; διαπεράς, qui trajecissit; προελθών, progressus; παρελθών, præteritus; διοδεύσας, itinere factus; διαστήσας, progressus) — прошедшій.

Матѳ. 4, 21 и҆ преше́дъ (προβὰς) ѿтꙋдꙋ. *12,9* и҆ преше́дъ (μεταβὰς) ѿтꙋдꙋ. *14,34* и҆ преше́дше (διαπεράσαντες) прїидо́ша въ зе́млю Геннисаре́ѳскꙋю. *15, 29* и҆ преше́дъ (μεταβὰς) ѿтꙋдꙋ і҆и҃съ. *26,39* и҆ преше́дъ (προελθὼν) ма́лѡ.

Марк. 1, 19 преше́дъ (προβὰς) ма́лѡ ѿтꙋдꙋ. *5, 21* преше́дшꙋ (διαπεράσαντος) і҆и҃сꙋ. *6, 53* преше́дше (διαπεράσαντες) прїидо́ша въ зе́млю. *14, 35* преше́дъ (προελθὼν) ма́лѡ, падѐ наземли̑.

Дѣян. 16, 8 преше́дше (παρελθόντες) же Мѷсі́ю, снидо́ша въ Трѡа́дꙋ. *17,1* преше́дше (διοδεύσαντες) же А҆мфі́поль и҆ А҆поллѡ́нїю, внидо́ста въ Солꙋ́нь. *18,7* и҆ преше́дъ (μεταβὰς) ѿтꙋдꙋ прїи́де въ до́мъ нѣ́коегѡ и҆́менемъ І҆ꙋ́ста. *20,5* сі́и преше́дше (προελθόντες) ждаа́хꙋ на́съ въ Трѡа́дѣ. *27,28* ма́лѡ же преше́дше (διαστήσαντες), и҆ па́ки и҆змѣ́ривше.

2 Коринѳ. 8,10 пре́жде нача́сте ѿ преше́дшагѡ лѣ́та (ἀπὸ πέρυσι, anno superiore).

ПРЕЩЕ́НІЕ (ἀπειλή, minæ) — угроженіе, угроза.

Дѣян. 4,17 преще́нїемъ да запрети́мъ и҆̀мъ. *4,29* и҆ ны́нѣ, Гд҃и, при́зри на преще́нїѧ и҆́хъ. *9, 1* Са́ѵлъ же є҆щѐ дыха́ѧ преще́нїемъ и҆ ᲂу҆бі́йствомъ на ᲂу҆чн҃ки̑ Гд҃ни.

Ефес. 6,9 ѡ҆слаблѧ́юще и҆̀мъ преще́нїѧ (умѣряя строгость).

ПРІА́ЛЧЕНЪ (πρόσπεινος, qui valde esuriret) — голодный.

Дѣян. 10,10 бы́сть же прїа́лченъ, и҆ хотѧ́ше вкꙋси́ти (и почувствовалъ онъ голодъ, и хотѣлъ ѣсть).

ПРИБЛИЖА́ТИСѦ (ἐγγίζειν, appropinquare; προσάγειν, appropinquare) — приближаться.

Матѳ. 15,8 приближа́ютсѧ мнѣ̀ лю́дїе сі́и ᲂу҆сты̑ свои́ми.

Лук. *12,33* идѣже тать не приближается. *21,28* занѐ приближается избавленіе ваше. *22, 1* приближашеся же праздникъ ѡпрѣснѡкъ.

Дѣян. *7,17* и ꙗкоже приближашеся время ѡбѣтованіѧ. *27,27* непщевахꙋ корабленицы, ꙗкѡ приближаютсѧ (προσάγειν) къ нѣкоей странѣ.

Евр. *7,19* имже приближаемсѧ къ Бгꙋ.

ПРИБЛИЖАЮЩІЙСѦ (ἐγγίζων, appropinquans) — **приближающійся.**

Лук. *15,1* бѧхꙋ же приближающесѧ къ немꙋ всѝ мытаріе и грѣшницы. *19,37* приближающꙋжеся ємꙋ ѹжѐ (абіе) къ нисхожденію горѣ Єлеѡнстѣй.

Дѣян. *10,9* вꙋтріе же пꙋтьшествꙋющымъ имъ и ко градꙋ приближающымсѧ. *22, 6* бысть же мѝ идꙋщꙋ и приближающꙋсѧ къ Дамаскꙋ.

Евр. *10, 25* єлико видите приближающійсѧ день (сꙋдный).

ПРИБЛИЖИВСѦ (ἐγγίσας, qui accederet) — **приблизившійся.**

Лук. *24, 15* и самъ Іисъ приближивсѧ (**приблизившись**), идѧше съ нима.

ПРИБЛИЖИТИСѦ (ἐγγίζειν, appropinquare; προσεγγίσαι, appropinquare) — **приблизиться.**

Матѳ. *3, 2* приближибосѧ цртвіе нбное. *4, 17* покойтесѧ, приближисѧ бо цртво нбное. *10, 7* ꙗкѡ приближисѧ цртвіе. *21,1* и єгда приближишасѧ во Іерлимъ. *21, 34* єгда же приближисѧ время плодѡвъ. *26,45* сѐ приближисѧ часъ. *26,46* сѐ приближисѧ предаѧй мѧ.

Марк. *1, 15* приближисѧ цртвіе Бжіе. *2,4* не могꙋщымъ приближитисѧ (προσεγγίσαι). *11, 1* приближисѧ (ἐγγίζουσιν, приблизились) во Іерꙋсалимъ. *14, 42* предаѧй мѧ приближисѧ.

Лук. *7,12* ꙗкоже приближисѧ ко вратѡмъ града. *10,9* приближисѧ на вы царствіе Бжіе. *10, 11* Ѻбаче сіѐ вѣдите, ꙗкѡ приближисѧ на вы царствіе Бжіе. *15,25* и ꙗкѡ грѧдый приближисѧ къ домꙋ. *18, 35* бысть же єгда приближишасѧ во Іеріхѡнъ. *19,29* и бысть ꙗкѡ приближисѧ въ Виѳсфагію и Виѳанію. *19,41* и ꙗкѡ приближисѧ, видѣвъ градъ. *21,8* и время приближисѧ. *21, 20* ꙗкѡ приближисѧ запꙋстѣніе ємꙋ. *24,28* и приближишасѧ въ весь, въ нюже идѧста.

Дѣян. *9, 3* внегда же ити, бысть ємꙋ приближитисѧ къ Дамаскꙋ. *23,15* мы же, прежде даже не приближитисѧ ємꙋ, готови.

Іаков. *4, 8* приближитесѧ Бгꙋ, и приближитсѧ вамъ. *5, 8* пришествіе Гдне приближисѧ.

1 Петр. 4,7 всѣмъ же кончина приближися.

Римлян. 13,12 а҆ де́нь приближися.

Филиппис. 2, 30 занѐ за дѣло Хр҃то́во да́же до сме́рти приближи́ся.

ПРИБЛИ́ЖШЇЙСѦ (ἐγγίσας, qui appropinquasset) — приблизившійся.

Лук. 18, 40 приближшꙋсѧ же є҆мꙋ къ немꙋ.

ПРИБЫВА́ТИ (περισσεύειν, exuberare) — прибывать: увеличиваться.

Дѣян. 16, 5 и҆ прибыва́хꙋ въ число̀ по всѧ̑ дни̑ (и ежедневно увеличивались числомъ).

ПРИБЫ́ТОКЪ (κέρδος, lucrum) — прибытокъ: прибыль, корысть, барышъ.

1 Петр. 5, 2 паси́те —— ста́до Бж҃їе, посѣща́юще не нꙋ́ждею; нижѐ непра́ведными прибы́тки (μηδὲ αἰσχροκερδῶς, non turpiter affectantes lucrum, не для гнусной корысти).

Тит. 1, 11 оу҆ча́ще, ꙗ҆̀же не подоба́етъ, скве́рнагѡ ра́ди прибытка (изъ постыдной корысти).

ПРИБѢ́ГШЇЙ (καταφύγων, qui cursum corripuit) — прибѣгшій.

Евр. 6, 18 крѣпкое оу҆тѣше́нїе и҆́мамы прибѣ́гшїи ꙗ҆́тисѧ за предлежа́щее оу҆пова́нїе.

ПРИБѢЖА́ТИ (καταφεύγειν, perfugere) — прибѣжать, убѣжать.

Дѣян. 14, 6 оу҆вѣ́дѣвше же прибѣго́ста (убѣжали) во гра́ды Лѵкаѡ́нскїѧ, въ Лѵ́стрꙋ и҆ Де́рвїю, и҆ во ѡ҆кре́стныѧ и҆̀хъ.

ПРИВАЛИ́ТИ (προσκυλίειν, advolvere) — привалить.

Марк. 15, 46 привалѝ ка́мень на̀ двє́ри гро́ба.

ПРИВВЕДЕ́НЇЕ (ἐπεισαγωγή, superintroductio) — привведеніе, прибавленіе.

Евр. 7, 19 привведе́нїе же є҆́сть лꙋ́чшемꙋ оу҆пова́нїю (но вводится лучшая надежда, sed superintroducta spes potior).

ПРИВЕДЕ́НЇЕ (προσαγωγή, adductio) — приведеніе: доступъ.

Римлян. 5, 2 и҆́мже и҆ приведе́нїе ѡ҆брѣто́хомъ вѣ́рою во бл҃года́ть сїю̀.

Ефес. 2, 18 занѐ тѣ́мъ и҆́мамы приведе́нїе ѡ҆́бои во є҆ди́номъ Дс҃ѣ ко Ѻц҃ꙋ̀. *3,12* и҆ приведе́нїе въ надѣ́ѧнїи вѣ́рою є҆гѡ̀.

ПРИВЕДЕ́НЪ (παραγενομένος, qui adfuisset) — приведенный: явившійся.

Дѣян. 25, 7 приведе́нꙋ (παραγενομένου) же бы́вшꙋ є҆мꙋ̀ (когда онъ явился).

ПРИВЕДЕ́НУ бы́ти (ἄγεσθαι, adduci) — быть приведену.

Дѣян. 25, 23 и҆ повелѣ́вшꙋ Фи́стꙋ, приведе́нъ бы́сть Па́велъ.

ПРИВЕ́ДЪ, - ШЇЙ (ἐνέγκας, adductus, ἀγαγών, adductus; προσ-

αγαγών, qui pertraxisset; παραδούς, qui tradidit)—приведшій; предавшій.

Лук. 15, 23 и҆ приве́дше (ἐνέγκαντες) теле́цъ ѹ҆пита́нный заколи́те.

Дѣян. 5, 27 приве́дше (ἀγαγόντες) же и҆̀хъ поста́виша на со́нмищи. 16, 20 и҆ приве́дше (προσαγαγόντες) и҆̀хъ къ воево́дамъ, рѣ́ша.

Галат. 2, 20 возлюби́вшагѡ — — и҆ приве́дшагѡ (παραδόντος, предавшаго) себѐ по мнѣ̀.

Евр. 2, 10 приве́дшꙋ (ἀγαγόντα) мнѡ́ги.

ПРИВЕ́РГНꙊТИ (ῥίπτειν, abjicere)—повергнуть.

Матѳ. 15, 30 и҆ приверго́ша и҆̀хъ къ нога́ма І҆и҃совыма.

ПРИВЕСТЍ (προσφέρειν, offerre; φέρειν, adducere; ἄγειν, adducere; προσάγειν, adducere; παραστῆσαι, præbere; προάγειν, producere)—привести.

Матѳ. 4, 24 и҆ приведо́ша (προσήνεγκαν) къ немꙋ̀ всѧ̑ болѧ́щыѧ. 8, 16 приведо́ша (προσήνεγκαν) къ немꙋ̀ бѣ́сны мно́ги. 9, 32 сѐ приведо́ша (προσήνεγκαν) къ немꙋ̀ человѣ́ка. 12, 22 тогда̀ приведо́ша (προσενέχθη) къ немꙋ̀ бѣснꙋ́ющасѧ. 17, 16 и҆ приведо́хъ (προσήνεγκα) є҆гѡ̀ ко ѹ҆чн҃икѡ́мъ твои̑мъ. 17, 17 приведи́те (φέρετε) мѝ є҆го̀ сѣ́мѡ. 18, 24 приведо́ша (προσηνέχθη) є҆мꙋ̀ є҆ди́наго должника̀ тмо́ю тала̑нтъ. 19, 13 тогда̀ приведо́ша (προσήνεγκαν) къ немꙋ̀ дѣ́ти. 21, 2 ѿрѣши́вша приведи́та мѝ. 21, 7 приведо́ста ѻ҆слѧ̀ и҆ жребѧ̀.

Марк. 7, 32 приведо́ша (φέρουσιν) къ немꙋ̀ глꙋ́ха и҆ гꙋгни́ва. 8, 22 приведо́ша (φέρουσιν) къ немꙋ̀ слѣ́па. 9, 17 приведо́хъ (ἤνεγκα) сы́на моего̀. 9, 19 приведи́те (φέρετε) є҆го̀ ко мнѣ̀. 9, 20 приведо́ша (ἤνεγκαν) є҆го̀ къ немꙋ̀. 11, 2 ѿрѣ́шша є҆̀ приведи́та. 11, 7 и҆ приведо́ста жребѧ̀. 15, 22 приведо́ша (φέρουσιν) є҆го̀ на Голго́ѳꙋ.

Лук. 9, 41 приведѝ (προσάγαγε) (мѝ) сы́на твоегѡ̀ сѣ́мѡ. 10, 34 приведѐ є҆го̀ въ гости́нницꙋ. 12, 11 є҆гда́ же приведꙋ́тъ (προσφέρωσιν) вы̀ на со́бѡ́рища. 18, 40 ста́въ же І҆и҃съ повелѣ̀ привестѝ є҆го̀ къ себѣ̀. 19, 27 приведи́те сѣ́мѡ. 19, 30 ѿрѣ́шше є҆̀ приведи́та. 19, 35 и҆ приведо́ста є҆̀ ко І҆и҃сови. 23, 14 речѐ къ ни̑мъ: приведо́сте (προσηνέγκατε) мѝ чл҃вѣ́ка сего̀, ꙗ҆́кѡ развраща́юща лю́ди.

Іоан. 1, 42 приведѐ є҆го̀ ко І҆и҃сови. 7, 45 рѣ́ша и҆̀мъ ті́и: почто̀ не приведо́сте є҆гѡ̀. 8, 3 приведо́ша же кни́жницы и҆ фарісе́є къ немꙋ̀ женꙋ̀. 10, 16 и҆ и҆̑ны ѻ҆́вцы и҆́мамъ — — и҆ ты̑ѧ мѝ подоба́етъ привестѝ.

Дѣян. 5, 21 и҆ посла́ша во ѹ҆зи́лище, привестѝ и҆̀хъ. 5, 26 тогда̀ ше́дъ воево́да — — при-

ведѐ и҆́хъ. *6, 12* и҆ приведо́ша на со́нмище. *9, 2* свѧ̑заны приведе́тъ во Їеⷭ҇ли́мъ. *9, 21* и҆ здѣ̀ на сїѐ прїи́де да свѧ̑заны тыѧ приведе́тъ ко а҆рхїере́емъ. *9, 27* Варна́ва же прїе́мь е҆го̀, приведѐ ко а҆пⷭ҇толѡмъ и҆ повѣ́да и҆̀мъ. *11, 25* и҆ ѡ҆брѣ́тъ е҆го̀, приведѐ е҆го̀ во а҆нтїохі́ю. *14, 13* жре́цъ же Ді́евъ сꙋ́щагѡ пре́дъ гра́домъ и҆́хъ, приведѐ (ἐνέγκας) ю҆́нцы. *18, 12* и҆ приведо́ша е҆го̀ на сꙋди́лище. *19, 37* приведо́сте бо мꙋже́й си́хъ. *20, 12* приведо́ша же ѻ҆́трока жи́ва. *22, 5* и҆дѧ́хъ привестѝ сꙋ́щыѧ та́мѡ. *23, 18* по́ймь е҆го̀ приведѐ къ тысѧ́щникꙋ — — оу҆моли́, сего̀ ю҆́ношꙋ привестѝ къ тебѣ̀. *23, 24* и҆ скѡ́ты привестѝ (παραστῆσαι). *25, 6* повелѣ̀ Па́ѵла привестѝ. *25, 17* повелѣ́хъ привестѝ мꙋ́жа. *25, 26* тѣ́мже и҆ приведо́хъ (προήγαγον) е҆го̀ пре́дъ ва́съ.

1 Петр. 3, 18 Хрⷭ҇то́съ — — приведе́тъ (προσαγάγῃ) ны̀ Бг҃ови.

1 Коринѳ. 4,5 и҆̀же во свѣтѣ̀ приведе́тъ (φωτίσει, освѣтитъ) та̑йнаѧ тмы̀.

1 Солун. 4,14 та́кѡ и҆ Бг҃ъ оу҆ме́ршыѧ во І҆и҃сѣ приведе́тъ съ ни́мъ.

2 Тимоѳ. 4, 11 Ма́рка — — приведѝ съ собо́ю.

Евр. 11, 17 вѣ́рою приведѐ (προσενήχοχεν) а҆враа́мъ І҆саа́ка и҆скꙋша́емь.

ПРИВЛАЧА́ТИ (συνελαύνειν, compellere) — склонять.

Дѣян. 7, 26 и҆ привлача́ше и҆̀хъ въ примире́нїе, ре́къ.

ПРИВЛЕЩЍ (κατασύρειν, pertrahere; ἑλκύσαι, trahere) — привлечь.

Лук. 12,58 да не ка́кѡ привлече́тъ (κατασύρῃ) тебѐ къ сꙋдїѝ.

Іоан. 6,44 никто́же мо́жетъ прїитѝ ко мнѣ̀, а҆́ще не ѻ҆ц҃ъ — — привлече́тъ е҆го̀. *12,32* а҆́ще а҆́зъ вознесе́нъ бꙋ́дꙋ ѿ земли̑, всѧ̑ привлекꙋ̀ къ себѣ̀. *21, 6* вверго́ша же, и҆ ктомꙋ̀ не можа́хꙋ привлещѝ е҆ѧ̀ ѿ мно́жества ры́бъ.

ПРИВНЕ́СШЇЙ (παρεισενέγκας, collatus) — привнесшій: приложившій.

2 Петр. 1, 5 тща́нїе всѐ привне́сше.

ПРИВНИ́ТИ (παρεισδύεσθαι, subrepere; παρεισέρχεσθαι, introire) — придти; вкрасться.

Іуд. 1,4 привнидо́ша (παρεισέδυσαν, вкрались) бо нѣ́цыи чл҃вѣцы.

Римлян. 5, 20 зако́нъ же привни́де.

Галат. 2,4 и҆̀же привнидо́ша соглѧ́дати свобо́ды на́шеѧ.

ПРИВОДИ́ТИ (ἄγειν, ducere) — приводить.

Лук. 4, 40 е҆ли́цы и҆мѣ́ѧхꙋ болѧ́щыѧ недꙋ́ги разли́чными, привожда́хꙋ и҆̀хъ къ немꙋ̀.

ПРИВОДѦ́, -ѦИ, -ѦЦЇЙ

(ἐπάγων, accersens) — приводящій: навлекающій.

Лук. 16, 18 и приводѧ (γαμῶν) инꙋ (и женящійся на другой).

2 Петр. 2, 1 приводѧще себѣ скорꙋ погибель.

ПРИВОЗЛОЖИТИ (προσαναθέσθαι, præterea conferre) — возложить.

Галат. 2,6 мнѣ бо мнимїи ничтоже привозложиша (и знаменитые не возложили на меня ничего болѣе).

ПРИВРЕМЕНЕНЪ (πρόσκαιρος, temporarius) — временный: непостоянный.

Матѳ. 13,21 но привременень есть.

Марк. 4, 17 привременни сꙋть.

ПРИВѢТЪ (πρόθεσις, propositum, намѣреніе, цѣль) — расположеніе, склонность.

2 Тимоѳ. 3,10 ты же последовалъ еси моемꙋ — — привѣтꙋ.

ПРИВѦЗАНЪ (δεδεμένος, ligatus) — привязанный.

Матѳ. 21,2 и абіе ѡбрѧщета ослѧ привѧзано.

Марк. 11,2 ѡбрѧщета жребѧ привѧзано. *11,4* ѡбрѣтоста жребѧ привѧзано.

Лук. 19,30 и въ нюже входѧща ѡбрѧщета жребѧ привѧзано.

Дѣян. 10,11 по четыремъ краемъ привѧзанъ и низꙋ спꙋщаемь на землю.

Римлян. 7,2 ибо мꙋжатаѧ жена живꙋ мꙋжꙋ привѧзана есть (δέδεται) закономъ.

1 Коринѳ. 7,39 жена привѧзана есть (δέδεται) закономъ въ елико времѧ живетъ мꙋжъ еѧ.

ПРИВѦЗАТИСѦ (δεδέσθαι, alligari) — быть связану, соединену.

1 Коринѳ. 7, 27 привѧзалсѧ ли еси женѣ; не ищи разрѣшеніѧ (соединенъ ли ты съ женою? не ищи развода).

ПРИГВОЖДЬ,-ШІЙ (προσπήξας, affixus) — пригвоздившій.

Дѣян. 2,23 рꙋками беззаконныхъ пригвождше (пригвоздивъ) оубисте.

ПРИГВОЗДИВЪ (προσηλώσας, affixus) — пригвоздившій.

Колос. 2, 14 пригвоздивъ е на крⷭ҇тѣ.

ПРИГВОЗДИТИ (περιπείρειν, transfigere, прорѣзать, проколоть) — пригвоздить.

1 Тимоѳ. 6, 10 и себе пригвоздиша (подвергли) болѣзнемъ мнѡгимъ.

ПРИГЛАСИВЪ,-ШІЙ (φωνήσας, qui vocavit) — призвавшій (призвавъ).

Лук. 16,2 и пригласивъ его рече емꙋ.

Дѣян. 10,7 пригласивъ два

ѿ рабѡ́въ своихъ, и̂ во́ина бл҃го-честива ѿ слꙋжа́щихъ е̂мꙋ̀.

ПРИГЛАСИ́ТИ (φωνεῖν, vocare; προσφωνεῖν, advocare) — призвать.

Марк. 9, 35 пригласи̂ ѻ҆бана́десѧте.

Лук. 13, 12 и̂ пригласи̂ (προσεφώνησε) и̂ речѐ е̂й. *19, 15* речѐ пригласи́ти рабы̂ ті́и.

Іоан. 2, 9 пригласи̂ жениха̀ а̂рхітрікли́нъ. *4, 16* пригласи̂ мꙋ́жа твоегѡ̀. *11,28* и̂ сі́ѧ ре́кшн, и̂́де и̂ пригласи̂ Марі́ю сестрꙋ̀ свою̀. *18, 33* вни́де ѹ҆̂бо па́ки Пілáтъ въ претѡ́ръ, и̂ пригласи̂ І҆и҃са.

ПРИГЛАША́ЮЩІЙ (προσφωνῶν, qui acclamat) — зовущій, кличущій.

Лук. 7, 32 подо́бни сꙋ́ть ѻ҆́трочищемъ — — приглаша́ющымъ дрꙋ́гъ дрꙋ́га (кличутъ другъ друга).

ПРИГОТО́ВАНЪ (παρεσκευασμένος, paratus; ἡτοιμασμένος, paratus) — приготовленный.

2 Коринѳ. 9,3 пригото́вани бꙋ́дете. *9, 4* и̂ ѻ҆брѧ́щꙋтъ ва́съ не пригото́ванныхъ (ἀπαρασκευάστους, imparatos).

Апокалипс. 21, 2 пригото́ванъ (ἡτοιμασμένην) ꙗ҆́кѡ невѣ́стꙋ ѹ҆кра́шенꙋ мꙋ́жꙋ своемꙋ̀.

ПРИГОТО́ВИТИСѦ (παρασκευάζεσθαι, paratum esse) — быть приготовлену.

2 Коринѳ. 9, 2 ꙗ҆́кѡ А҆ха́іа пригото́висѧ (приготовлена) ѿ мимоше́дшагѡ лѣ́та.

ПРИДЕРЖА́, - А́Й, - А́ЩЬ, - ЇЙ (ἐπέχων, prætendens) — содержащій.

Филиппис. 2, 16 сло́во живо́тно придержа́ще (содержа слово жизни).

ПРИДЕРЖА́ЩЇЙСѦ (ἐχομένος, adhærens) — держащійся.

Евр. 6, 9 и̂ придержа́щихсѧ спасе́ніѧ.

ПРИДѢ́ЛАТИ (προσεργάζεσθαι, lucrifacere) — принести (барышъ, корысть).

Лук. 19, 16 г҃и, мна́съ твоѧ̀ придѣ́ла де́сѧть мна̂съ.

ПРИДѢ́ТИ (προσφέρειν, admovere) — поднести.

Іоан. 12,29 ѻ҆ни́ же и̂спо́лниве гꙋ́бꙋ ѻ҆́цта, — — придѣ́ша ко ѹ҆стѡ́мъ е̂гѡ̀.

ПРИДѢ́ЮЩЬ, - ЇЙ (προσφέρων, offerens) — подносящій, предлагающій.

Лук. 23, 36 пристꙋпа́юще и̂ ѻ҆́цетъ придѣ́юще е̂мꙋ̀ (подходя и поднося Ему уксусъ).

ПРИЗАПРЕ́ЩЬ, - ШЇЙ (προσαπειλησάμενος, additus minis) — пригрозившій.

Дѣян. 4, 21 ѻ҆ни́ же призапре́щше и̂̀мъ, пꙋсти́ша ѧ҆̀.

ПРИЗВА́ВЪ, - ВЫЙ, - ВШЇЙ (προσκαλεσάμενος, advocatus; καλέσας, vocatus; φωνήσας, vocatus; εἰσκαλεσάμενος, vocatus; ἐπι-

καλεσάμενος, invocatus) — призвавшій.

Матѳ. 15, 10 и҆ призва́въ наро́ды. 15, 32 І҆и҃съ же призва́въ оу҆чєникѝ своѧ̑. 18, 2 и҆ призва́въ І҆и҃съ ѻ҆́троча̀. 18, 32 тогда̀ призва́въ є҆го̀ г҃динъ є҆гѡ̀. 20, 25 І҆и҃съ же призва́въ и҆̀хъ, речѐ.

Марк. 3, 23 призва́въ и҆̀хъ. 7, 14 призва́въ ве́сь наро́дъ. 8, 1 призва́въ І҆и҃съ оу҆чєникѝ. 8, 34 и҆ призва́въ наро́ды. 10, 42 І҆и҃съ же призва́въ и҆̀хъ. 12, 43 призва́въ оу҆ч҃никѝ. 15, 44 призва́въ со́тника, вопросѝ.

Лук. 7, 19 и҆ призва́въ два̀ нѣ́каѧ ѿ оу҆чени̑къ свои́хъ І҆ѡа́нновъ. 15, 26 и҆ призва́въ є҆ди́нагѡ ѿ ѻ҆́трѡкъ. 16,5 и҆ призва́въ є҆ди́наго когождо ѿ должни̑къ г҃дина своєгѡ̀. 18, 16 І҆и҃съ же призва́въ и҆̀хъ, гл҃го́ла. 19, 13 призва́въ (καλ.) же де́сѧть ра̑бъ свои́хъ.

Дѣян. 5, 40 послу́шаша же є҆гѡ̀ и҆ призва́вше а҆п҃лы, би́вше запрети́ша и҆̀мъ. 6, 2 призва́вше же двана́десѧть мно́жество оу҆чени̑къ, рѣ́ша. 9, 41 и҆ призва́въ (φωνήσας) ст҃ы̑ѧ и҆ вдови́цы, поста́ви ю҆̀ жи́ву. 10,23 призва́въ (εἰσκαλεσάμενος) же и҆̀хъ оу҆чредѝ. 13, 7 се́й призва́въ Варна́ву и҆ Са́ѵла взыска̀ оу҆слы́шати сло́во Б҃жіе. 20, 1 по оу҆тише́ніи же молвы̀, призва́въ Па́ѵелъ оу҆чєникѝ. 22, 16 крести́сѧ — — призва́въ (ἐπικαλεσάμενος) и҆́мѧ Г҃да І҆и҃са. 23, 17 призва́въ же Па́ѵелъ є҆ди́наго ѿ сѡ́тникъ, речѐ. 23, 18 Па́ѵелъ призва́въ мѧ̀ оу҆молѝ. 23, 23 и҆ призва́въ два̀ нѣ́кіѧ ѿ сѡ́тникъ, речѐ.

1 Петр. 2, 9 и҆з̾ тмы̀ ва́съ призва́вшагѡ (καλ.). 5, 10 Б҃гъ — — призва́вый (καλ.) ва́съ въ вѣ́чную свою̀ сла́ву.

2 Петр. 1, 3 пода́нѣ ра́зумомъ призва́вшагѡ (καλ.) на́съ сла́вою и҆ добродѣ́телію.

Галат. 1, 15 призва́вый (καλ.) бл҃года́тію своє́ю. 5, 8 препрѣ́ніе не ѿ призва́вшагѡ (καλ.) вы̀.

Колос. 1, 12 бл҃годарѧ́ще Б҃га и҆ ѻ҆ц҃а̀ призва́вшаго (καλ.) ва́съ.

1 Солун. 2, 12 призва́вшему (καλ.) вы̀ во своѐ ц҃ртво. 5, 24 вѣ́ренъ призва́вый (καλ.) ва́съ.

2 Тимоѳ. 1,9 призва́вшагѡ (καλ.) зва́ніемъ ст҃ы́мъ — — по своему̀ бл҃говоле́нію и҆ бл҃года́ти.

ПРИ́ЗВАНЪ, - НЫЙ (μεταπεμφθείς, accersitus; κληθείς, citatus) — призванный, позванный.

Дѣян. 10, 29 тѣ́мже и҆ без̾ су́мнѣніѧ пріидо́хъ при́званъ (μεταπεμφθείς). 24, 2 при́звану же бы́вшу є҆му̀.

1 Коринѳ. 7, 17 кі́йждо ꙗ҆́коже при́званъ бы́сть Г҃демъ, та́кѡ да хо́дитъ. 7,18 во ѡ҆брѣ́заніи ли кто̀ при́званъ бы́сть; да

не ѿторгнетсѧ: въ неѡбрѣзанїи ли ктѡ̀ призванъ бысть, да не ѡ҆брѣзꙋетсѧ. *7, 20* кі́йждо въ званїи, въ не́мже призванъ бысть, въ то́мъ да пребыва́етъ. *7, 21* ра́бъ ли призванъ былъ є҆сѝ, да не нерадишн *7, 22* призванный бо ѿ Гдⷭ҇ѣ ра́бъ, свобо́дникъ Гдⷭ҇ень є҆́сть: та́кожде и҆ призванный свобо́дникъ, ра́бъ є҆́сть Хрⷭ҇то́въ. *7, 24* кі́йждо въ не́мже призванъ бысть, бра́тїе, въ то́мъ да пребыва́етъ пред Бгⷪ҇омъ.

ПРИЗВА́ТИ (καλεῖν, vocare; προσκαλεῖν, advocare; προσφωνεῖν, vocare; ἐπικαλεῖν, invocare; μετακαλεῖσθαι, accersere; μεταπέμψασθαι, accersere) — **призвать**, **воззвать**.

Мате. 2,7 та́й призва̀ волхвы̀. *9, 13* не прїидо́хъ бо призва́ти пра́ведники. *10,1* и҆ призва̀ (π.) ѻ҆банадесѧть ѹ҆ченикѝ своѧ̑. *20, 8* призовѝ дѣлатели. *22,3* и҆ посла̀ рабы̑ своѧ̑ призва́ти зва́нныѧ на бра́ки. *22,9* призовите на бра́ки. *25,14* ꙗ҆́коже бо чл҃вѣкъ нѣкїй ѿходѧ̀ призва̀ своѧ̑ рабы̑.

Марк. 2, 17 не прїидо́хъ призва́ти пра́ведники. *3, 13* призва̀ (π.), и҆̀хже хотѧ́ше са́мъ. *6,7* призва̀ (π.) ѻ҆банадесѧте.

Лук. 5,32 не прїидо́хъ призва́ти пра́ведныхъ, но грѣшныѧ въ покаѧнїе. *6,13* и҆ є҆гда̀ бысть де́нь, призва̀ (προσεφώνησε) ѹ҆ченикѝ своѧ̑.

Дѣян. 2,21 и҆̀же а҆́ще призове́тъ (ἐπικ.) и҆́мѧ Гдⷭ҇не. *2, 39* є҆ли́ки а҆́ще призове́тъ (π.) Гдⷭ҇ь Бг҃ъ на́шъ. *4, 18* и҆ призва́ше и҆̀хъ заповѣ́даша и҆̀ма. *7,14* посла́въ же Ї҆ѡ́сифъ призва̀ (μετακ.) ѻ҆ц҃а̀ своего̀ Ї҆а́кѡва. *10, 5* и҆ призовѝ (ἐπικ.) Сі́мѡна нарица́емаго Петра̀. *10, 22* ѹ҆вѣще́нъ є҆́сть ѿ а҆́гг҃ла ст҃а, призва́ти (μεταπέμψασθαι) тѧ̀ въ до́мъ сво́й, и҆ слы́шати глаго́лы ѿ тебѐ. *10,32* послѝ ѹ҆̀бо во Ї҆оппі́ю и҆ призовѝ (ἐπικ.) Сі́мѡна, и҆́же нарица́етсѧ Пе́тръ. *11,13* послѝ во Ї҆оппі́ю мꙋ́жы, и҆ призовѝ (ἐπικ.) Сі́мѡна нарица́емаго Петра̀. *13, 2* ѿдѣли́те мѝ Варна́вꙋ и҆ Са́ѵла на дѣ́ло, на не́же призва́хъ (π.) и҆̀хъ. *16, 10* ꙗ҆́кѡ призва̀ (π.) ны̀ Гдⷭ҇ь бл҃говѣсти́ти и҆̀мъ. *20, 17* ѿ Мі́лита же посла́въ во Є҆фе́съ, призва̀ (μετακ.) пресвѵ́теры цр҃кѡ́вныѧ. *24, 24* призва̀ (μετεπέμψατο) Па́ѵла. *24, 25* вре́мѧ же полꙋчи́въ призовꙋ̀ (μετακ.) тѧ̀.

Іаков. 5, 14 да призове́тъ (π.) пресвѵ́теры цр҃кѡ́вныѧ.

Римлян. 8,30 а҆ и҆̀хже пред ꙋ҆ста́ви, тѣ́хъ и҆ призва̀: а҆ и҆̀хже призва̀, си́хъ и҆ ѡ҆правда̀. *9,24* и҆̀хже и҆ призва̀ на́съ не то́чїю ѿ Ї҆ꙋде́й, но и҆ ѿ ꙗ҆зы̑къ. *10, 13* всѧ́къ бо, и҆̀же а҆́ще призове́тъ (ἐπικ.) и҆́мѧ Гдⷭ҇не, спасе́тсѧ. *10, 14* ка́кѡ ѹ҆̀бо призовꙋ́тъ (ἐπικ.), въ него́же не вѣ́роваша.

1 Корине. 7,15 въ ми́ръ бо призва̀ на́съ Гдⷭ҇ь Бг҃ъ.

1 Солун. 4,7 не призва бо насъ Бгъ на нечистоту.

2 Солун. 2,14 въ неже призва васъ благовѣствованіемъ.

ПРИЗРАКЪ (φάντασμα, visio) — призракъ.

Матѳ. 14, 26 яко призракъ есть.

Марк. 6, 49 мняху призракъ быти.

ПРИЗРѢТИ (ἐπιβλέπειν, respicere) — призрѣть, воззрѣть, взглянуть.

Лук. 1,25 во дни, въ няже призрѣ (ἐπεῖδεν) отъяти поношеніе. *1,48* яко призрѣ на смиреніе рабы своея. *9,38* Учителю, молютися, призри (взглянуть) на сына моего.

Дѣян. 4, 29 и нынѣ Гди, призри (ἔπιδε, воззри) на прещенія ихъ.

ПРИЗЫВАТИ (καλεῖν, vocare; ἐπικαλεῖν, invocare) — призывать.

1 Коринѳ. 10, 27 аще ли кто отъ невѣрныхъ призываетъ вы, и хощете ити.

2 Коринѳ. 1,23 азъ же свидѣтеля Бга призываю (ἐπικαλοῦμαι) на мою душу.

ПРИЗЫВАЯ, -ЯЙ, -ЮЩІЙ (μεταπεμπόμενος, accersens; καλῶν, vocans; ἐπικαλούμενος, invocans) — призывающій.

Дѣян. 24,26 часто призывая (μεταπεμπόμενος) его бесѣдоваше съ нимъ.

Римлян. 9, 12 не отъ дѣлъ, но отъ призывающаго (καλοῦντος) речеся ей. *10, 12* той бо Бгъ всѣхъ, богатяй во всѣхъ призывающихъ его.

1 Коринѳ. 1, 2 званнымъ стымъ, со всѣми призывающими имя Гда нашего Іиса Хрта, во всякомъ мѣстѣ, тѣхъ же и нашемъ.

2 Тимоѳ. 2,22 держися же — — мира со всѣми призывающими Гда.

ПРИКАСАТИСЯ (ἅπτεσθαι, tangere; προσψαύειν, attingere; συγχρᾶσθαι, uti) — прикасаться, дотрогиваться, касаться, сообщаться.

Марк. 6,56 елицы аще прикасахуся ему.

Лук. 6, 19 и весь народъ искаше прикасатися ему. *7,39* сей аще бы былъ пророкъ, вѣдѣлъ бы кто, и какова жена прикасается ему. *11,46* и сами единѣмъ перстомъ вашимъ не прикасаетеся (προσψαύετε) бременемъ.

Іоан. 4,9 не прикасаютбося (συγχρῶνται, сообщаются) Жидове Самаряномъ. *20,17* глагола ей Іисъ: не прикасайся мнѣ.

1 Іоан. 5,18 но рожденный отъ Бга, блюдетъ себе, и лукавый не прикасается ему.

1 Коринѳ. 7,1 а о нихже писасте ми, добро человѣку женѣ не прикасатися.

2 *Коринв.* 6,17 и̓ нечи́стѣ не прикаса́йтесѧ.

ПРИКЛА́ДОВАТИ (συγκρῖναι, conjungere) — прикладывать: сравнивать.

2 *Коринв.* 10,12 и̓лѝ прикла́довати себѐ и̓ны́мъ хва́лѧщымъ себѐ самѣ́хъ.

ПРИКЛОНИ́ТИСѦ (κλίνειν, inclinare) — склониться.

Лук. 24,29 и̓ приклони́лсѧ є҆́сть де́нь (и день склонился къ вечеру).

ПРИКЛЮЧА́ЮЩІЙСѦ (παρατυγχάνων, obvius) — встрѣчающійся, встрѣчный.

Дѣян. 17,17 и̓ на то́ржищи по всѧ̑ дни̑ съ приключа́ющимисѧ.

ПРИКЛЮЧИ́ВШІЙСѦ (συμβεβηκώς, qui contigerat) — приключившійся: случившійся.

Дѣян. 3,10 и̓ и̓спо́лнишасѧ чꙋ́да и̓ ᲂу҆́жаса ѿ приключи́вшемсѧ є҆мꙋ̀.

ПРИКЛЮЧИ́ТИСѦ (συναντάειν, occurrere) — приключиться: встрѣтиться.

Дѣян. 20,22 ꙗ҆̀же въ не́мъ хотѧ̑щаѧ приключи́тисѧ мнѣ̀ не вѣ́дый (не зная что̀ тамъ встрѣтится со мною).

ПРИКЛЮ́ЧШІЙСѦ (γενομένος, qui adesset; συμβεβηκώς, qui evenerat) — приключившійся: наставшій, сбывшійся.

Марк. 6, 21 приклю́чшꙋсѧ (γενομένης) дню̀ потре́бнꙋ (настал удобный день).

Лук. 24, 14 и̓ та̑ бесѣ́дова́ста къ себѣ̀ ѿ всѣ́хъ си́хъ приклю́чшихсѧ (и разговаривали между собою о всѣхъ сихъ событіяхъ).

ПРИКОСНꙊ́ТИСѦ (ἅπτεσθαι, tangere; θιγγάνεσθαι, tangere) — прикоснуться, коснуться.

Матв. 8, 15 и̓ прикоснꙋ́сѧ рꙋцѣ̀ є҆ѧ̀. 9, 20 прикоснꙋ́сѧ воскри́лїю ри́зы є҆гѡ̀. 9,21 а҆́ще то́кмѡ прикоснꙋ́сѧ ри́зѣ є҆гѡ̀. 9, 29 тогда̀ прикоснꙋ́сѧ ѻ҆чі́ю и҆́хъ. 14, 36 да то́кмѡ прико́снꙋтсѧ воскри́лїю ри́зы є҆гѡ̀: и̓ є҆́лицы прикоснꙋ́шасѧ. 17,7 прикоснꙋ́сѧ и҆́хъ. 20, 34 милосе́рдовавъ же і҆и҃съ прикоснꙋ́сѧ ѻ҆чі́ю и҆́хъ.

Марк. 3, 10 да є҆мꙋ̀ прико́снꙋтсѧ. 5,27 прикоснꙋ́сѧ ри́зѣ є҆гѡ̀. 5, 28 а҆́ще прикоснꙋ́сѧ ри́замъ є҆гѡ̀. 5, 30 кто̀ прикоснꙋ́сѧ ри́замъ мои̑мъ. 5,31 кто̀ прикоснꙋ́сѧ мнѣ̀. 6,56 да понѐ воскри́лїю ри́зы є҆гѡ̀ прико́снꙋтсѧ.

Лук. 8,46 і҆и҃съ же речѐ: прикоснꙋ́сѧ мнѣ̀ нѣ́кто. 8,47 є҆ѧ́же ра́ди вины̀ прикоснꙋ́сѧ є҆мꙋ̀, повѣ́да є҆мꙋ̀ пред̾ всѣ́ми людьмѝ.

Евр. 12, 20 а҆́ще и̓ ѕвѣ́рь прико́снетсѧ (θίγῃ) горѣ̀.

ПРИКРОВЕ́НІЕ (ἐπικάλυμμα, velamen) — прикрытіе.

1 *Петр.* 2,16 ꙗ҆́кѡ свобо́дни, а҆ не ꙗ҆́кѡ прикрове́нїе и҆мꙋ́ще ѕло́бы свобо́дꙋ (какъ свободные,

не какъ употребляющіе свободу для прикрытія зла).

ПРИКРОВЕ́НЪ (παρακεκαλυμμένος, occultus) — прикрытый, закрытый.

Лук. 9,45 бѣ́ бо прикровє́нъ ѿ ни́хъ, да не ѡщꙋтѧ́тъ є҆гѡ̀.

ПРИКРЫВА́ТИ (περικαλύπτειν, obtegere) — прикрывать, закрывать.

Марк. 14, 65 прикрыва́ти лицѐ є҆гѡ̀.

ПРИКРЫ́ТИСѦ (ἐπικαλεῖσθαι, tegi) — быть прикрыту, покрыту.

Римлян. 4, 7 и҆ и҆̑хже прикры́шасѧ грѣсѝ (и чьи грѣхи покрыты).

ПРИЛАГА́ТИ (προστιθέναι, addere; καταφέρειν, ferre; περιτιθέναι, circumponere) — прилагать; подавать.

Дѣян. 2,47 Гдь же прилага́ше (προσετίθει) по всѧ̑ дни̑ цр҃кви спаса́ющымсѧ. 26, 10 ᲂу҆бива́ємымъ же̑ и҆̑мъ прилага́хъ (κατήνεγκα) совѣ́тъ (и когда убивали ихъ, я подавалъ на то голосъ).

1 *Коринѳ.* 12, 23 и҆ и҆̑хже мни́мъ безче́стнѣйшихъ бы́ти тѣ́ла, си̑мъ че́сть мно́жайшꙋю прилага́емъ.

ПРИЛАГА́ТИСѦ (προστίθεσθαι, addi; συστοιχεῖν, respondere; περιφέρεσθαι, circumferi) — прилагаться: присоединяться, соотвѣтствовать, увлекаться.

Дѣян. 5, 14 па́че же прилага́хꙋсѧ (προσετίθεντο, присоединялись) вѣ́рꙋющіи Гдеви.

Галат. 4, 25 прилага́етсѧ (συστοιχεῖ, соотвѣтствуетъ) же нынѣ́шнемꙋ Ї҆ерꙋсали́мꙋ.

Евр. 13, 9 въ наꙋче́ніѧ стра̑нна и҆ разли̑чна не прилага́йтесѧ (увлекайтесь).

ПРИЛАГА́ЮЩІЙ (συγκρίνων, comparans) — сравнивающій, сличающій, уподобляющій.

2 *Коринѳ.* 10, 12 и҆ прилага́юще себѐ сами̑мъ себѣ̀, не разꙋмѣва́ютъ (и сравниваютъ себя съ собою неразумно).

ПРИЛЕЖА́ТИ (ἐπέχειν, attendere; παρακεῖσθαι, adesse, adjacere) — прилежать, находиться.

См. ниже: прилѣжа́ти.

Дѣян. 3, 5 ѻ҆́нъ же прилежа́ше и҆̑мъ (ἐπεῖχεν, и онъ пристально смотрѣлъ на нихъ).

Римлян. 7, 18 є҆̀же бо хотѣ́ти прилежи́тъ мнѝ, а҆ є҆̀же сдѣ́лати до́брое, не ѡбрѣта́ю (потому что желаніе добра есть во мнѣ, но чтобы сдѣлать оное, того не нахожу). 7, 21 ѡбрѣта́ю ᲂу҆̀бо зако́нъ, хотѧ́щꙋ мѝ твори́ти до́брое, ꙗ҆́кѡ мнѣ̀ зло́е прилежи́тъ.

ПРИЛИ́ЧНѢ (ἁρμοδίως, congruenter) — пристойно, сообразно.

Ефес. 4, 16 и҆з̾ негѡ́же всѐ тѣ́ло составлѧ́емо и҆ счинева́емо прили́чнѣ (συναρμολογούμενον καὶ

συμβιβαζόμενον, составляемое и совокупляемое).

ПРИЛОЖЕ́НІЕ (ἐπίβλημα, panniculus)—заплата, лоскутъ.

См. ниже: приставле́ніе.

Марк. *2, 21* никто́же приложе́нія пла́та небѣ́лена пришива́етъ.

ПРИЛОЖИ́ТИ (προσθεῖναι, apponere; παραβάλλειν, conferre; ἐπιτιθέναι, invadere; παρέχειν, præbuere)—приложить, прибавить, умножить; изобразить.

Матѳ. *6, 27* мо́жетъ приложи́ти.

Марк. *4, 30* ко́ей при́тчи приложи́мъ (παραβάλωμεν, изобразимъ) ѐ.

Лук. *3, 20* приложѝ и҆ сїѐ надъ всѣ́ми, и҆ затворѝ І҆ѡа́нна въ темни́цѣ. *12, 25* кто́ же ѿ ва́съ пекі́йся мо́жетъ приложи́ти во́зрастꙋ своемꙋ̀. *17, 5* приложѝ (умножь) на́мъ вѣ́рꙋ. *20, 11* и҆ приложѝ (еще) посла́ти дрꙋга́го рабà. *20, 12* и҆ приложѝ (еще) посла́ти тре́тїѧго.

Дѣян. *12, 3* и҆ ви́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ го́дѣ є҆́сть І҆ꙋдє́емъ, приложи ꙗ҆ти и҆ Петра̀ (въ слѣдъ за тѣмъ взялъ и Петра). *18, 10* занѐ а҆́зъ є҆́смь съ тобо́ю, и҆ никто́же приложи́тъ (ἐπιθήσεται) ѡ҆ѕло́бити тѧ̀ (и никто не сдѣлаетъ тебѣ зла). *22, 2* па́че приложи́ша (παρέσχον) безмо́лвїе (они еще болѣе утихли).

Апокалипс. *22, 18* а҆́ще кто̀ приложи́тъ (ἐπιτιθῇ) къ си́мъ.

ПРИЛОЖИ́ТИСѦ (προστεθήσεσθαι, adjici; προσκληρωθῆναι, consociari; προσανατίθεσθαι, conferre)—приложиться, присоединиться, прибавиться, получиться; совѣтоваться.

Матѳ. *6, 33* и҆ сїѧ̀ всѧ̀ приложа́тсѧ ва́мъ.

Марк. *4, 24* приложи́тсѧ ва́мъ слы́шащымъ.

Лук. *12, 31* и҆ сїѧ̀ всѧ̀ приложа́тсѧ ва́мъ.

Дѣян. *2, 41* и҆ приложи́шасѧ въ де́нь то́й дꙋ́шъ ꙗ҆́кѡ трѝ ты́сѧщы. *11, 24* и҆ приложи́сѧ наро́дъ мно́гъ Гд҃еви. *13, 36* и҆ приложи́сѧ ко ѻ҆ц҃е́мъ свои̑мъ, и҆ ви́дѣ и҆стлѣ́нїе. *17, 4* и҆ нѣ́цыи ѿ ни́хъ вѣ́роваша и҆ приложи́шасѧ (προσεκληρώθησαν, присоединились) къ Па́влꙋ и҆ Сі́лѣ.

Галат. *1, 16* а҆́бїе не приложи́хсѧ (προσανεθέμην) пло́ти и҆ кро́ви (я не сталъ тогда же совѣтоваться съ плотію и кровію). *3, 19* престꙋпле́нїй ра́ди приложи́сѧ.

Евр. *12, 19* да не приложи́тсѧ и҆̀мъ сло́во (чтобы къ нимъ болѣе не было продолжаемо слово).

ПРИЛО́ЖЬ (-ШІЙ) (προσθείς, pergens) — приложившій, прибавившій, продолжившій.

Лук. *19, 11* прило́жь речѐ при́тчꙋ (присовокупилъ притчу).

ПРИЛꙊЧА́ТИСѦ (συμβαίνειν, evenire) — случаться, происходить.

1 Коринѳ. 10, 11 сїѧ̑ же всѧ̑ ѻ҆бразы прилꙋча́хꙋсѧ ѻ҆нѣмъ.

ПРИЛꙊЧИ́ВШЇЙСѦ (συμβάς, qui evenerit) — случившійся, приключившійся.

Дѣян. 20, 19 прилꙋчи́вшимисѧ мнѣ̀ ѿ Ї҆ꙋде́йскихъ навѣ́тъ.

ПРИЛꙊЧИ́ТИСѦ (ἀποβήσεσθαι, cedere; συμβαίνειν, pervenire)—случиться, быть.

Лук. 21, 13 прилꙋчи́тсѧ же ва́мъ во свидѣ́телство (будетъ же это вамъ для свидѣтельства).

Дѣян. 21, 35 прилꙋчи́сѧ (συνέβη) воздвиже́нꙋ бы́ти є҆мꙋ̀ (когда же онъ былъ на лѣстницѣ).

ПРИЛѢЖА́НЇЕ (ἐπιμέλεια)—усердіе.

Дѣян. 27,3 повелѣ̀ къ дрꙋгѡ́мъ ше́дшꙋ прилѣжа́нїе ѹ҆лꙋчи́ти (позволилъ ему сходить къ друзьямъ и воспользоваться ихъ усердіемъ, ab illis refocillaretur).

ПРИЛѢЖА́ТИ (ἐπιμελεῖσθαι, curam agere; ἐπικεῖσθαι, instare; ἐπιμένειν, perseverare; προΐστασθαι, præcedere) — быть прилежнымъ, усерднымъ; заботиться, стараться.

См. выше: прилежа́ти.

Лук. 10, 34 приведѐ є҆гѡ̀ въ гости́нницꙋ, и҆ прилѣжа̀ (ἐπεμελήθη) є҆мꙋ̀ (позаботился о немъ). *23,23* ѻ҆ни́ же прилѣжа́хꙋ (ἐπέκειντο) гла́сы ве́лиими (но они продолжали съ великимъ крикомъ требовать).

Іоан. 8, 7 ꙗ҆́коже прилѣжа́хꙋ (ἐπέμενον) вопроша́юще є҆гѡ̀ (продолжали спрашивать его), воскло́нсѧ речѐ къ ни́мъ.

1 Солун. 4, 11 любе́знѡ прилѣжа́ти (φιλοτιμεῖσθαι, contendatis) є҆̑же безмо́лвствовати (и усердно стараться о томъ, чтобы жить тихо).

1 Тимоѳ. 3,5 ка́кѡ ѡ҆ цр҃кви Бж҃їей, прилѣжа́ти возмо́жетъ (ἐπιμελήσεται, будетъ ли пещись).

Тит. 3, 8 да пекꙋ́тсѧ до́брымъ дѣлѡ́мъ прилѣжа́ти. *3, 14* до́брымъ дѣлѡ́мъ прилѣжа́ти.

ПРИЛѢЖА́ЩЇЙ (προεστώς, qui præest)—начальствующій.

1 Тимоѳ. 5, 17 прилѣжа́щїи же до́брѣ пресвѵ́теры сꙋгꙋ́быѧ чє́сти да сподоблѧ́ютсѧ.

ПРИЛѢ́ЖЕНЪ (ἐκτενής, assiduus)— прилежный, усердный.

Дѣян. 12, 5 мл҃тва же бѣ̀ прилѣ́жна быва́емаѧ ѿ цр҃кве къ Бг҃ꙋ ѡ҆ не́мъ.

1 Петр. 4,8 дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ любо́вь прилѣ́жнꙋ (усердную) и҆мѣ́йте.

ПРИЛѢ́ЖНѠ (ἐπιμελῶς, accurate; εὐτόνως, magna contentione; ἐκτενῶς, intense) — при-

лежно: тщательно, усильно, постоянно.

Лук. 15, 8 и̂ и̂щетъ прилѣжнѡ (ἐπιμελῶς, тщательно). 23, 10 прилѣжнѡ (εὐτόνως) вадѧще на́нь (усильно обвиняли его).

1 Петр. 1, 22 дрꙋгъ дрꙋга любите прилѣжнѡ (ἐκτενῶς, постоянно).

ПРИЛѢЖНѢЕ (ἐκτενέστερον, intentius)—прилежнѣе.

Лук. 22,44 прилѣжнѣе молѧшесѧ.

ПРИЛѢПИ́ВШІЙСѦ (κολληθείς, qui sese adjunxerit)—прилѣпившійся: приставшій.

Дѣян. 17,34 нѣцыи же мꙋжіе прилѣпи́вшесѧ є̂мꙋ, вѣрова́ша.

ПРИЛѢПИ́ТИСѦ (προσκολληθήσεσθαι, agglutinari; κολλᾶσθαι, κολληθήσεσθαι, adhærere; ἀκολουθῆσαι, pertingere)—прилѣпиться, пристать; простираться, дойти.

Матѳ. 19, 5 и̂ прилѣпитсѧ къ женѣ своéй.

Марк. 10, 8 прилѣпитсѧ къ женѣ своéй.

Лук. 15, 15 и̂ шéдъ прилѣпи́сѧ (ἐκολλήθη, присталъ) є̂ди́номꙋ ѿ жи́тель тоѧ̀ страны̀.

Дѣян. 5, 36 є̂мꙋ́же прилѣпи́шасѧ число́мъ мꙋже́й ꙗ̂кѡ четы́реста. 8, 29 пристꙋпи̂ и̂ прилѣпи́сѧ (κολλήθητι, приста́нь) колесни́цѣ се́й.

Ефес. 5,31 и̂ прилѣпитсѧ къ женѣ своéй.

Апокалипс. 18,5 ꙗ̂кѡ прилѣпи́шасѧ (ἠκολούθησαν, дошли) грѣси̂ є̂ѧ̀ да́же до нб҃сѐ.

ПРИЛѢПЛѦ́ТИСѦ (κολλᾶσθαι, adhærere)—прилѣпляться, приставать, присоединяться.

Дѣян. 5, 13 ѿ про́чихъ же никто́же смѣ́ѧше прилѣплѧ́тисѧ и̂̂мъ. 9, 26 пришéдъ же Са́ѵлъ во І̂ерлі́мъ, покꙋша́шесѧ прилѣплѧ́тисѧ оу̂ченикѡ́мъ. 10, 28 мꙋжꙋ І̂ꙋдéанинꙋ прилѣплѧ́тисѧ и̂ли̂ приходи́ти ко и̂ноплемéнникꙋ.

Римлян. 12, 9 прилѣплѧ́йтесѧ бл҃го́мꙋ.

ПРИЛѢПЛѦ́ѦЙСѦ (ὁ κολλώμενος, qui agglutinatur) — прилѣпляющійся, соединяющійся, совокупляющійся.

1 Корине. 6,16 и̂ли̂ не вѣсте, ꙗ̂кѡ прилѣплѧ́ѧйсѧ сквернодѣ́йцѣ, є̂ди́но тѣло є̂̂сть (съ блꙋдодѣ́йцею). 6, 17 прилѣплѧ́ѧйсѧ же Гд҇еви, є̂ди́нъ дх҃ъ є̂̂сть съ Гд҇емъ.

ПРИЛѢПШІЙ (κολληθείς, qui adhæsit)—прилипшій, приставшій.

Лук. 10, 11 и̂ пра́хъ прилѣпшій —— ѿтрѧсае́мъ ва́мъ.

ПРИМИРЕ́НІЕ (εἰρήνη, pax; καταλλαγή, reconciliatio)—миръ; примиреніе.

Дѣян. 7, 26 и̂ привлача́ше и̂̂хъ въ примире́ніе (εἰρήνην, склонялъ ихъ къ миру), ре́къ.

Римлян. 5, 11 и҆́мже нынѣ̀ примире́ніе прїя́хомъ. 11, 15 а҆́ще бо ѿложе́ніе и҆́хъ примире́ніе мі́ру.

2 *Коринѳ.* 5,18 и҆ да́вшагѡ на́мъ слꙋже́ніе примире́нїѧ. 5, 19 и҆ положи́въ въ на́съ сло́во примире́нїѧ.

ПРИМИРИ́ВШЇЙ (καταλλάξας, qui reconciliavit) — примирившій.

2 *Коринѳ.* 5,18 примири́вшагѡ на́съ себѣ̀ Ї҆и҃съ Хр҃то́мъ.

ПРИМИРИ́ВШЇЙСѦ (καταλλαγείς, reconciliatus) — примирившійся.

Римлян. 5, 10 мно́жае па́че примири́вшесѧ спасе́мсѧ въ животѣ̀ є҆гѡ̀.

ПРИМИРИ́ТИ (ἀποκαταλλάξαι, reconciliare) — примирить.

Ефес. 2, 16 и҆ примири́тъ ѻ҆бои́хъ во є҆ди́номъ тѣлѣ̀ Бг҃ови кр҃то́мъ.

Колос. 1,20 и҆ тѣ́мъ примири́ти всѧ́ческаѧ къ себѣ̀. 1, 22 нынѣ̀ же примирѝ въ тѣлѣ̀ пло́ти є҆гѡ̀, сме́ртїю є҆гѡ̀.

ПРИМИРИ́ТИСѦ (καταλλάγεσθαι, reconciliari) — примириться.

Римлян. 5,10 а҆́ще бо вразѝ бы́вше примири́хомсѧ Бг҃у сме́ртїю Сн҃а є҆гѡ̀.

2 *Коринѳ.* 5, 20 примири́тесѧ съ Бг҃омъ.

ПРИМИРѦ́Ѧ (-ѦЙ) (καταλλάσσων, reconciliаns) — примиряющій.

2 *Коринѳ.* 5, 19 занѐ Бг҃ъ бѣ̀ во Хр҃тѣ̀ мі́ръ примирѧ́ѧ себѣ̀.

ПРИМѢША́ТИСѦ (συναναμίγνυσθαι, commisci) — примѣшиваться: сообщаться.

1 *Коринѳ.* 5,9 писа́хъ ва́мъ въ посла́нїи, не примѣша́тисѧ блꙋдникѡ́мъ. 5,11 нынѣ̀ же писа́хъ ва́мъ не примѣша́тисѧ.

2 *Солун.* 3, 14 не примѣша́йтесѧ є҆мꙋ̀.

ПРИМѢШЕ́НЇЄ (φύραμα, massa) — цѣлое, совокупность; «толща, смѣшеніе» (Слов. П. Алексѣева).

Римлян. 11,16 а҆́ще ли на- ча́токъ ст҃ъ, то̀ и҆ примѣше́ніе.

ПРИНЕСЕ́НЇЄ (προσφορά, oblatio) — принесеніе.

См. ниже: приноше́ніе.

Евр. 10, 10 ѡ҆ не́йже во́ли ѡ҆свѧще́ни є҆смы̀ принесе́ніемъ тѣ́ла Ї҆и҃съ Хр҃то́ва є҆ди́ною.

ПРИНЕСЕ́НꙊ быти (μετατίθεσθαι, transferri; προσφέρεσθαι, oblatum fieri) — быть перенесену, принесену.

Дѣян. 7,16 и҆ принесе́ни (перенесены) бы́ша въ Сѷхе́мъ. 21, 26 принесено̀ бы́сть (προσηνέχθη) за є҆ди́наго коегѡ́ждо и҆́хъ приноше́ніе.

ПРИНЕСТЍ (προσφέρειν, offerre; φέρειν, ferre; ἀνάγειν, offerre; ἀναφέρειν, offerre) — принести.

Матө. *2,11* принесо́ша ему̀ да́ры. *5, 23* а҆́ще ѹ҆́бо принесе́ши да́ръ. *5, 24* принесѝ да́ръ тво́й. *8, 4* и҆ принесѝ да́ръ. *9, 2* и҆ сѐ принесо́ша ему̀ разсла́бленна. *14, 11* и҆ принесо́ша (φ.) главу̀ его̀. *14, 18* принеси́те (φ.) мѝ и҆̀хъ. *14, 35* и҆ принесо́ша къ нему̀ всѧ̑ болѧ́щыѧ. *22,19* Ѻ҆нѝ же принесо́ша ему̀ пѣ́нѧзь. *25,20* принесѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала̑нтъ.

Марк. *1,44* принесѝ за ѡ҆чище́ніе твоѐ. *6, 27* повелѣ̀ принестѝ (φ.) главу̀. *6, 28* принесѐ (φ.) главу̀ его̀. *12, 15* принеси́те (φ.) мѝ пѣ́нѧзь. *12, 16* Ѻ҆нѝ же принесо́ша (φ.).

Лук. *5, 14* и҆ принесѝ ѡ҆ ѡ҆чище́ніи твое́мъ, ꙗ҆́коже повелѣ̀ Мѡѵсе́й.

Іоан. *2, 8* принеси́те (φ.) а҆рхїтрїклі́нови. и҆ принесо́ша (φ.). *4, 33* еда̀ кто̀ принесѐ (φ.) ему̀ ꙗ҆́сти. *15, 2* всѧ́кꙋ творѧ́щꙋю пло́дъ, ѡ҆требитъ ю҆̀, да мно́жайшій пло́дъ принесе́тъ (φ.). *15, 16* и҆ положи́хъ ва́съ, да вы̀ и҆де́те и пло́дъ принесе́те (φ.). *20, 27* принесѝ (φ.) пе́рстъ тво́й сѣ́мѡ, и҆ ви́ждь рꙋцѣ̀ мои̑: и҆ принесѝ (φ.) рꙋ́кꙋ твою̀, и҆ вложѝ въ ре́бра моѧ̑. *21, 10* (и҆) гл҃гола и҆̀мъ І҆и҃съ: принеси́те (φ.) ѿ ры́бъ, ꙗ҆̀же ꙗ҆́сте ны́нѣ.

Дѣян. *4,37* прода́въ принесѐ (φ.) цѣ́нꙋ. *5, 2* и҆ принесъ (φ.) ча́сть нѣ́кꙋю. *7, 41* и҆ принесо́ша (ἀν.) же́ртвꙋ і҆́дѡлꙋ. *7, 42* еда̀ заколе́ніѧ и҆ же́ртвы принесо́сте мѝ. *8, 18* принесѐ и҆̀мъ сребро̀. *14,13* и҆ (принесѐ) (φ.) вѣнцы̀ пре́дъ врата̀, съ нарѡ́ды хотѧ́ше жре́ти.

Римлян. *7, 4* во е҆́же бы́ти ва́мъ и҆но́мꙋ, воста́вшемꙋ и҆з̾ ме́ртвыхъ, да пло́дъ принесе́мъ (καρποφορήσωμεν) Бг҃ови.

2 Тимоө. *4,13* фело́нь — — грѧды́й принесѝ (φ.).

Евр. *5, 7* моле́ніѧ же и҆ мл҃твы къ могꙋ́щемꙋ спастѝ его̀ ѿ сме́рти, съ во́племъ крѣ́пкимъ и҆ со слеза́ми принесъ. *7, 27* себѐ принесъ (ἀνενέγκας). *8, 3* тѣ́мже потре́ба и҆мѣ́ти что̀ и҆ семꙋ̀, е҆́же принесе́тъ. *9,14* и҆́же Дх҃омъ Ст҃ымъ себѐ принесѐ непоро́чна Бг҃ꙋ. *10, 12* Ѻ҆́нъ же еди́нꙋ ѡ҆ грѣсѣ́хъ принесъ же́ртвꙋ. *11,4* вѣ́рою мно́жайшꙋю же́ртвꙋ А҆́вель па́че Ка́їна принесѐ Бг҃ꙋ.

Апокалипс. *21, 24* и҆ царѝ зе́мстіи принесꙋ́тъ (φ.) сла́вꙋ и҆ че́сть свою̀ въ него̀. *21, 26* и҆ принесꙋ́тъ (φ.) сла́вꙋ и҆ че́сть ꙗ҆зы́кѡвъ въ него̀.

ПРИНЕСТИ́СѦ (προσφέρεσθαι, obferri)—быть принесену, принестись.

Евр. *9, 28* та́кѡ и҆ Хрто́съ еди́ною принесе́сѧ.

ПРИНЕ́СШІЙ (ἐπιγνούς, allatus)—принесшій.

Лук. *7,37* и҆ сѐ жена̀ во гра́-

дѣ — — принéсши а҆лавáстрꙁ мνρа.

ПРИНИ́КНꙊТИ (παρακύψαι, introspicere)—приникнуть: наклониться, проникнуть.

Іоан. 20, 11 ꙗ҆́коже плáкашесѧ, прини́че (наклонилась) во гро́бъ.

1 Петр. 1, 12 въ нѧ́же желáютъ А҆́гг҃ли прини́кнꙋти (проникнуть).

ПРИНИ́КЪ, -ІЙ (παρακύψας, qui se inclinasset)—приникшій, склонившійся, проникнувшій, вникнувшій.

Лук. 24,12 и҆ прини́къ ви́дѣ ри҄зы є҆ди́ны лежáщѧ.

Іоан. 20, 5 и҆ прини́къ ви́дѣ ри҄зы лежáщѧ: ѻ҆бáче не вни́де.

Іаков. 1, 25 прини́кій же въ закóнъ совершéнъ.

ПРИНОСИ́МЫЙ (φερόμενος, qui defertur; προσφερόμενος, oblatus)—приносимый.

1 Петр. 1,13 ѹ҆повáйте на приноси́мꙋю вáмъ бл҃годáть.

Евр. 10, 2 понéже престáли бы бы́ти приноси́мы (προσφερόμεναι).

ПРИНО́СИТИ (φέρειν, ferre, περιφέρειν, circumferre; προσφέρειν, obferre; ἀναφέρειν, oferre)—приносить.

Матѳ. 13, 23 и҆́же ѹ҆бѡ плóдъ прино́ситъ (καρποφορεῖ).

Марк. 1,32 приношáхꙋ (φ.) къ немꙋ̀ всѧ҄ недꙋ́жныѧ. *6, 55* начáша на ѻ҆дрѣ́ хъ приноси́ти (περιφέρειν) болѧ́щыѧ. *10,13* приношáхꙋ къ немꙋ̀ дѣ́ти.

Лук. 18, 15 приношáхꙋ же къ немꙋ̀ и҆ млаdéнцы.

Іоан. 16,2 но прїи́детъ чáсъ, да всѧ́къ, и҆́же ѹ҆бїéтъ вы̀, возмни́тсѧ слꙋ́жбꙋ приноси́ти Бг҃ꙋ. *18, 29* и҆зы́де же Пїлáтъ къ ни҄мъ во́нъ, и҆ речѐ: кꙋ́ю рѣ́чь прино́сите (φ.) на человѣ́ка сегѡ̀.

Дѣян. 4,34 продаю́ще приношáхꙋ (φ.) цѣ́ны продаéмыхъ.

2 Іоан. 1, 10 и҆ сегѡ̀ ѹ҆чéнїѧ не прино́ситъ (φ.), не прїéмлите є҆гѡ̀ въ до́мъ.

Евр. 5, 1 да прино́ситъ дáры же и҆ жéртвы ѡ҆ грѣсѣ́хъ. *5, 3* сегѡ̀ рáди до́лженъ є҆́сть ꙗ҆́коже ѡ҆ лю́дехъ, тáкожде и҆ ѡ҆ себѣ̀ приноси́ти за грѣхѝ. *7, 27* прéжде ѡ҆ свои́хъ грѣсѣ́хъ жéртвы приноси́ти (ἀ.). *8, 3* всѧ́къ бо первосщ҃éнникъ, во є҆́же приноси́ти дáры же и҆ жéртвы поставлѧ́емь бывáетъ. *9,7* не без̾ крóве, ю҆́же прино́ситъ за себѐ и҆ ѡ҆ лю́дскихъ невѣ́жествїихъ. *9, 25* ни́жѐ да мнóгажды прино́ситъ себѐ. *10,1* на всѧ́кое лѣ́то тѣ́мижe жéртвами, и҆̀хже прино́сѧтъ вы́нꙋ, никогдá же мо́жетъ приступáющихъ соверши́ти. *11,17* и҆ є҆диноро́днаго приношáше. *13, 15* тѣ́мъ ѹ҆бо прино́симъ (ἀ.) жéртвꙋ хвалéнїѧ вы́нꙋ Бг҃ꙋ.

ПРИНОСИ́ТИСѦ (προσφέρεσθαι, obferri)—приноситься.

Евр. 9, 9 въ нéже дáрове и҆

жéртвы прино́сѧтсѧ. *10, 8* ꙗ́же по зако́нꙋ прино́сѧтсѧ.

ПРИНОСѦ, -ѦЙ, -ѦЩЇЙ (προσφέρων, offerens; φέρων, ferrens) - приносящій.

Марк. 10, 13 оу҆ченицы́ же прещаа́хꙋ приносѧ́щымъ (π.).

Дѣян. 5, 16 сходжа́шесѧ же и҆ мно́жество — — во І҆ерⷭ҇ли́мъ, приносѧ́ще (φ.) недꙋ́жныѧ. *25, 7* ста́ша — — І҆ꙋде́и, мнѡ́ги и҆ тѧ́жки вины̑ приносѧ́ще (φ.) на Па́ѵла.

Евр. 8, 4 сꙋ́щымъ свѧще́нникѡмъ приносѧ́щымъ (π.) по зако́нꙋ да́ры. *10, 11* и҆ тѣ́ѧжде мно́жицею приносѧ (π.) жéртвы.

ПРИНОШЕ́НЇЕ (προσφορά, oblatio)—приношеніе.

См. выше: принесе́ніе.

Дѣян. 21, 26 принесено̀ бы́сть за є҆ди́наго коего́ждо и҆́хъ приноше́ніе. *24, 17* прїидо́хъ сотвори́ти ми́лѡстыни — — и҆ приноше́нїѧ.

Римлян. 15, 16 да бꙋ́детъ приноше́ніе є҆̀же ѿ ꙗ҆зы́къ благопрїѧ́тно.

Ефес. 5, 2 и҆ предадѐ себѐ за ны̀ приноше́ніе и҆ же́ртвꙋ бг҃ꙋ въ воню̀ блгоꙋха́нїѧ.

Евр. 10, 5 же́ртвы и҆ приноше́нїѧ не восхотѣ́лъ є҆сѝ. *10, 8* ꙗ҆́кѡ же́ртвы и҆ приноше́нїѧ и҆ всесожже́ній и҆ ѿ грѣсѣ́хъ не восхотѣ́лъ є҆сѝ. *10, 14* є҆ди́нѣмъ бо приноше́ніемъ соверши́лъ є҆̀сть во вѣ́ки ѡ҆свѧща́емыхъ. *10, 18* ктомꙋ̀ нѣ́сть приноше́нїѧ ѿ грѣсѣ́хъ.

ПРИНꙊ́ДИТИ (παραβιάζειν, adagere)—принудить, убѣдить.

Дѣян. 16, 15 вше́дше въ до́мъ мо́й, пребꙋ́дите: и҆ принꙋ́ди (убѣдила) на́съ.

ПРИНꙊЖДА́ТИ (ἀναγκάζειν, cogere) — принуждать.

Дѣян. 26, 11 и҆ на всѣ́хъ со́нмищахъ мно́жицею мꙋ́чѧ и҆́хъ, принꙋждаа́хъ хꙋ́лити.

ПРИѠБРѢСТЍ (κερδαίνειν, lucratus fieri)--пріобрѣсти.

Матѳ. 16, 26 а҆́ще мі́ръ ве́сь приѡбрѧ́щетъ. *18, 15* приѡбрѣ́лъ є҆сѝ бра́та твоего̀. *25, 17* приѡбрѣ́те и҆ то́й дрꙋга̑ѧ два̀. *25, 20* сѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала̑нтъ приѡбрѣто́хъ и҆́ми. *25, 22* сѐ дрꙋга̑ѧ два̀ тала̑нта приѡбрѣто́хъ и҆́ма.

Марк. 8, 36 а҆́ще приѡбрѧ́щетъ мі́ръ ве́сь.

1 Коринѳ. 9, 19 свобо́денъ бо сы́й ѿ всѣ́хъ, всѣ́мъ себѐ порабо́тихъ, да мно́жайшыѧ приѡбрѧ́щꙋ. *9, 20* бы́хъ І҆ꙋде́емъ ꙗ҆́кѡ І҆ꙋде́й, да І҆ꙋде́и приѡбрѧ́щꙋ: подзакѡ́ннымъ ꙗ҆́кѡ подзако́ненъ, да подзакѡ́нныѧ приѡбрѧ́щꙋ. *9, 21* беззакѡ́ннымъ ꙗ҆́кѡ беззако́ненъ, не сы́й беззако́нникъ бг҃ꙋ, но зако́нникъ хрⷭ҇тꙋ, да приѡбрѧ́щꙋ беззакѡ́нныѧ. *9, 22* бы́хъ немощны̑мъ ꙗ҆́кѡ не́мощенъ, да немѡщны́ѧ приѡбрѧ́щꙋ.

Филиппис. 3, 8 да Хр҇та̀ приѡбрѧ́щꙋ.

ПРИѠБРѢ́ТЕНІЕ (κέρδος, lucrum; πορισμός, quæstus) — пріобрѣтеніе, прибыль, прибытокъ.

Іаков. 4,13 кꙋ́плю дѣ́емъ и҆ приѡбрѣ́теніе (κερδήσομεν).

Филиппис. 1, 21 и҆ є҆́же ᲂу҆мре́ти, приѡбрѣ́теніе є҆́сть. *3,7* но ꙗ҆̀же мѝ бѧ́хꙋ приѡбрѣ́тєнїѧ.

1 Тимоѳ. 6,5 бесѣ́ды ѕлы̑ѧ — — человѣ́кѡвъ — — непщꙋ́ющихъ приѡбрѣ́теніе (πορισμὸν) бы́ти бл҃гочє́стіе.

ПРИѠБРѢ́ТЪ (-ЫЙ) (κερδήσας, qui lucretur) — пріобрѣвшій, пріобрѣтшій.

Лук. 9, 25 что̀ бо по́лзы и҆́мать человѣ́къ, приѡбрѣ́тъ мі́ръ ве́сь.

ПРИѠБЩА́ТИСѦ (κοινωνεῖν, communicare; συγκοινωνεῖν, participare) — пріобщаться, сообщаться, участвовать.

1 Петр. 4,13 поне́же приѡбща́етесѧ Хр҇то́вымъ страсте́мъ.

Ефес. 5,11 и҆ не приѡбща́йтесѧ (συγκοινωνεῖτε) къ дѣло́мъ непло́днымъ тмы̀.

1 Тимоѳ. 5, 22 нижѐ приѡбща́йсѧ чꙋ́жымъ грѣхѡ́мъ.

ПРИѠБЩА́ЮЩІЙСѦ (κοινωνῶν, communicans) — пріобщающійся, участвующій.

Римлян. 12, 13 тре́бованіемъ ст҇ы́хъ приѡбща́ющесѧ.

ПРИѠБЩИ́ТИСѦ (κοινωνεῖν, participare; μετέχειν, participare) — пріобщиться: быть причастну, воспринять.

Евр. 2,14 поне́же ᲂу҆̀бо дѣ́ти приѡбщи́шасѧ (причастны) пло́ти и҆ кро́ви, и҆ то́й прі́искреннѣ приѡбщи́сѧ (μετέσχε, воспринялъ) тѣ́хже.

ПРИПА́ДАТИ (προσπίπτειν, accidere) — припадать, припасть, повергнуться.

Марк. 3, 11 дꙋ́си нечи́стіи — — припа́дахꙋ къ немꙋ̀ (падали предъ Нимъ).

ПРИПА́ДАѦ (-ѦЙ) (πετῶν, procidens) — падающій.

Марк. 1,40 на колѣ́нꙋ припада́ѧ (γονυπετῶν, падая) пред̾ ни́мъ.

ПРИПА́СТИ (προσπίπτειν, accidere; προσρήγνυναι, illisum esse) — припасть, пасть; напереть.

Марк. 5, 33 припадѐ къ немꙋ̀. *7, 25* припадѐ къ нога́ма є҆гѡ̀.

Лук. 5,8 ви́дѣвъ же Сі́мѡнъ Пе́тръ, припадѐ къ колѣ́нома І҆и҃сѡвома, глаго́лѧ. *6,48* наводне́нію же бы́вшꙋ, припадѐ (προσέῤῥηξεν, наперла) рѣка̀ къ хра́минѣ то́й. *6,49* къ не́йже припадѐ (προσέῤῥηξεν, наперла) рѣка̀. *8,28* ᲂу҆зрѣ́въ же І҆и҃са и҆ возопи́въ, припадѐ къ немꙋ̀.

Дѣян. 16, 29 припадѐ къ Па́ѵлꙋ и҆ Сі́лѣ.

ПРИПЛО́ДОВАТИ (φέρειν, ferre) — принесть.

Марк. 4, 8 и҆ приплѡ́доваше на три́десѧть (и принесло иное тридцать).

ПРИПЛЫ́ТИ (ὑποπλεῦσαι, sublegere) — приплыть, подплыть.

Дѣян. 27,4 и҆ ѿтꙋ́дꙋ ѿве́зшесѧ приплы́хомъ въ Ку́пръ. *27,7* приплы́хомъ подъ Кри́тъ, при Салмѡ́нѣ.

ПРИПОВЕЛѢВА́ТИ (ἐπιδιατάσσεσθαι, superaddere, надбавлять, прибавлять) — приповелѣвать: къ повелѣнію прибавлять, перемѣнять.

Галат. 3,15 никто́же ѿмета́етъ и҆лѝ приповелѣва́етъ (прибавляетъ).

ПРИПОВѢ́ДОВАТИ (ἐντυγχάνειν, intercedere, interpellare) — ходатайствовать, жаловаться.

Римлян. 8,27 ꙗ҆́кѡ по Бг҃ꙋ приповѣ́дꙋетъ (ходатайствуетъ) ѡ҆ ст҃ы́хъ. *11, 2* ꙗ҆́кѡ приповѣ́дꙋетъ (жалуется) Бг҃ови на І҆и҃лѧ, гл҃го́лѧ.

ПРИПОДА́ТИСѦ (ἐπιχορηγηθήσεσθαι, subministrari) — подать, доставить.

2 Петр. 1, 11 си́це бо — — приподастсѧ (откроется) ва́мъ вхо́дъ въ — — цр҃твo Гд҃а.

ПРИРИ́ЦАѸЩІЙ (-І́Й) (προστρέχων, accurens) — подбѣгающій.

Марк. 9,15 прири́цаꙋще цѣлова́хꙋ е҆го̀ (подбѣгая привѣтствовали его).

ПРИСВѦ́НѸТИ (καυματίζεσθαι, ardore tangi) — увять, завять.

Матѳ. 13,6 со́лнцꙋ же возсі́ѧвшꙋ присвѧ́нꙋша.

Марк. 4, 6 сл҃нцꙋ же возсі́ѧвшꙋ присвѧ́де.

ПРИСКО́РБЕНЪ (περίλυπος, tristus, valde tristis; λυπηθείς, tristitia affectus) — прискорбный, скорбный, скорбящій, печальный.

Матѳ. 26, 38 приско́рбна є҆́сть дꙋша̀ моѧ̀ до сме́рти.

Марк. 6, 26 приско́рбенъ бы́въ ца́рь. *14, 34* приско́рбна є҆́сть дш҃а̀ моѧ̀ до сме́рти.

Лук. 18,23 о҆́нъ же — — приско́рбенъ бы́сть. *18,24* ви́дѣвъ же є҆го̀ І҆и҃съ приско́рбна бы́вша.

1 Петр. 1, 6 ма́лѡ нн҃ѣ приско́рбни бы́вше (λυπηθέντες, поскорбѣвъ теперь немного).

ПРИ́СНѠ (ἀεί, semper) — всегда, непрестанно, безпрерывно.

Дѣян. 7, 51 вы̀ при́снѡ Дх҃ꙋ Ст҃о́мꙋ проти́витесѧ.

1 Петр. 3, 15 гото́ви же при́снѡ ко ѿвѣ́тꙋ.

2 Петр. 1,12 не ѡ҆блѣню́сѧ воспомина́ти при́снѡ ва́мъ ѡ҆ си́хъ.

2 Корин. 4,11 при́снѡ бо мы̀ живі́и, въ сме́рть предае́мсѧ

Ї҆и҃са ра́ди. *6,10* при́снѡ же ра́дꙋющеся.

Тит. 1, 12 Крі́тѧне при́снѡ лжи́ви.

Евр. 3,10 при́снѡ заблꙋжда́ютъ се́рдцемъ.

ПРИ́СНЫЙ (οἰκεῖος, domesticus, домашній, свой; γνήσιος, germanus, родной, единокровный; истинный, непритворный) — свой, домашній; искренній, истинный.

Галат. 6, 10 па́че же къ при́снымъ (своимъ) въ вѣ́рѣ.

Ефес. 2, 19 но сожи́телє ст҃ы̑мъ и҆ при́сніи (свои) Бг҃ꙋ.

Филиппис. 4,3 сꙋпрꙋ́жниче (сотрудникъ) при́сный (γνήσιε, искренній).

1 Тимоѳ. 1, 2 Тімоѳе́ю при́сномꙋ (γνησίῳ, истинному) ча́дꙋ въ вѣ́рѣ. *5, 8* кто̀ ѿ —— при́сныхъ (домашнихъ) не промышлѧ́етъ.

Тит. 1, 4 Ті́тꙋ при́сномꙋ (γνησίῳ, истинному) ча́дꙋ.

ПРИСНОСꙊ́ЩНЫЙ (ἀΐδιος, æternus) — вѣчный.

Римлян. 1,20 и҆ присносꙋ́щнаѧ си́ла є҆гѡ̀ и҆ Бж҃твѡ̀, во є҆̀же бы́ти и҆̀мъ безѿвѣ́тнымъ.

ПРИ́СНѢЄ (γνησίως, sincere) — искреннѣе.

Филиппис. 2, 20 и҆̀же при́снѣє ѿ ва́съ попече́тсѧ (кто бы столь искренно заботился о васъ).

ПРИСПѢ́ТИ — приспѣть.

Марк. 14, 41 приспѣ̀ коне́цъ (ἀπέχει, sufficit, кончено).

ПРИСТАВЛЕ́НІЕ (ἐπίβλημα, panniculus) — заплата, лоскутъ.

См. выше: приложе́ніе.

Матѳ. 9, 16 никто́же бо приставлѧ́етъ приставле́нїѧ.

Лук. 5, 36 ꙗ҆́кѡ никто́же приставле́нїѧ ри́зы но́вы приставлѧ́етъ на ри́зꙋ ве́тхꙋ.

ПРИСТАВЛЕ́НІЕ домо́вное (οἰκονομία, dispensatio) — управленіе домомъ, домостроительство.

Лук. 16, 2 возда́ждь ѿвѣ́тъ ѿ приставле́ніи домо́внѣмъ (дай отчетъ въ управленіи).

ПРИСТАВЛѦ́ТИ (ἐπιβάλλειν, indere) — приставлять, вкладывать, налагать.

Матѳ. 9, 16 никто́же бо приставлѧ́етъ приставле́нїѧ.

Лук. 5, 36 ꙗ҆́кѡ никто́же приставле́нїѧ ри́зы но́вы приставлѧ́етъ на ри́зꙋ ве́тхꙋ.

ПРИСТА́ВНИКЪ (ἐπίτροπος, procurator; οἰκονόμος, dispensator) — управитель, домоправитель.

См. выше: повели́тель.

Матѳ. 20, 8 глаго́ла г҃ди́нъ віногра́да къ приста́вникꙋ своемꙋ.

Лук. 8, 3 и҆ Ї҆ѡа́нна жена̀ Хꙋза́нѧ, приста́вника И҆́рѡдова. *16, 1* и҆̀же и҆мѧ́ше приста́вника (οἰκονόμον, управителя). *16, 3* рече́ же въ себѣ̀ приста́вникъ до́мꙋ (οἰκονόμος, управитель).

Галат. *4,2* но подъ повели́тели и҆ приста́вники є҆сть.

ПРИСТА́ВШІЙ (ἐπιστάς, qui supervenisset) — подошедшій.

Лук. *2,38* и҆ та̀ въ то́й ча́съ приста́вши и҆сповѣ́дашесѧ Гдⷭ҇еви (и она въ то время, подошедши, славила Господа).

ПРИСТА́НИЩЕ (λιμήν, portus) — пристань.

Дѣян. *27,8* пріидо́хомъ на мѣ́сто нѣ́кое, нарица́емое до́брое приста́нище. *27,12* не до́брꙋ же приста́нищꙋ сꙋ́щꙋ ко ѡ҆зимѣ́нїю, мно́зи совѣ́тъ да́ша — — ѡ҆зимѣ́ти въ приста́нищи Кри́тстѣмъ.

ПРИСТА́ТИ (προσορμίζεσθαι, appulere; συνκατίθεσθαι, assensum fieri; καταντῆσαι, devenire; κατήχθῆναι, devehi; ἐκπεσεῖν, excidere; συναπηχθῆναι, abripi) — пристать; участвовать; достичь; быть выброшену; быть увлечену.

Марк. *6,53* пріидо́ша въ зе́млю — — и҆ приста́ша (προσωρμίσθησαν, пристали *къ берегу*).

Лук. *23,51* се́й не бѣ̀ приста́лъ (συγκατατεθειμένος) совѣ́тꙋ и҆ дѣ́лꙋ и҆́хъ (не участвовавшій въ совѣтѣ и дѣлѣ ихъ).

Дѣян. *18,19* приста́ (κατήντησε, достигши Ефеса) же во Е҆фе́сѣ, и҆ тѣ́хъ ѡ҆ста́ви та́мѡ. *20,15* и҆ ѿтꙋ́дꙋ ѿвезо́шесѧ, во ᲂу҆́трїе приста́хомъ (κατηντήσαμεν) проти́вꙋ Хі́ю. *21,3* плы́хомъ въ Сѵ́рїю, и҆ приста́хомъ (κατήχθημεν) въ Тѵ́рѣ. *21,7* мы́ же пла́ванїе наче́нше ѿ Тѵ́ра приста́хомъ (κατηντήσαμεν) во Птолемаі́дѣ. *27,3* въ дрꙋгі́й же приста́хомъ (κατήχθημεν) въ Сїдѡ́нѣ. *27,26* во ѻ҆́стровъ же нѣ́кій подоба́етъ на́мъ приста́ти (ἐκπεσεῖν, намъ должно быть выброшеннымъ на какій либо островъ).

Галат. *2,13* ꙗ҆́кѡ и҆ Варна́вѣ приста́ти (συναπήχθη) лицемѣ́рствꙋ и҆́хъ (такъ что даже и Варнава былъ увлеченъ ихъ лицемѣріемъ).

ПРИСТРА́ШЕНЪ (ἔκφοβος, exterritus; ἔμφοβος, expavefactus) — находящійся въ страхѣ.

Марк. *9,6* бѧ́хꙋ бо пристра́шни (ἔκ.).

Лук. *24,5* пристра̑шнымъ же бы́вшымъ и҆̀мъ. *24,37* ᲂу҆боѧ́вшесѧ же и҆ пристра́шни бы́вше.

Дѣян. *10,4* ѻ҆́нъ же воззрѣ́въ на́нь и҆ пристра́шенъ бы́въ речѐ: что̀ є҆́сть, Гдⷭ҇и. *22,9* и҆ пристра́шни бы́ша. *24,25* пристра́шенъ бы́въ Фи́лїѯъ.

Евр. *12,21* пристра́шенъ (ἔκ.) є҆́смь и҆ тре́петенъ.

Апокалипс. *11,13* и҆ про́чїи пристра́шни бы́ша.

ПРИСТꙊПА́ТИ (προσέρχεσθαι, accedere) — приступать.

1 Тимоѳ. *6,3* кто̀ — — не пристꙋ́паетъ къ здра̑вымъ словесе́мъ Гдⷭ҇а.

Евр. *4,16* да пристꙋпа́емъ

оубо съ дерзновеніемъ къ престолу благодати. *10,22* да приступаемъ со истиннымъ сердцемъ во извѣщеніи вѣры.

ПРИСТУПАЮЩІЙ (προσερχόμενος, accedens) — **приступающій.**

Лук. 23,36 приступающе и оцетъ придѣюще ему.

Дѣян. 7, 31 приступающу же ему разумѣти.

Евр. 10, 1 никогдаже можетъ приступающихъ совершити.

ПРИСТУПИВЪ,-ШІЙ (προσελθών, accedens) — **приступившій.**

Матѳ. 13, 10 и приступивше оученицы (его) рекоша ему. *26,60* послѣжде же приступивше два лжесвидѣтеля. *26,73* по малѣ же приступивше стоящіи.

ПРИСТУПИТИ (προσέρχεσθαι, accedere; ἐγγίζειν, appropinquare; προσέχειν, attendere) — **приступать.**

Матѳ. 4,11 Аггли приступиша. *5,1* приступиша къ нему оучнцы его. *8, 5* приступи къ нему сотникъ. *9,14* тогда приступиша къ нему оученицы Іоанновы. *9, 28* приступиста къ нему слѣпца. *13,36* и приступиша къ нему оучнцы его. *14, 15* приступиша къ нему оученицы его. *15,1* тогда приступиша ко Іисови — — книжницы. *15, 30* и приступиша къ нему народи мнози. *16,1* и приступиша къ нему фарісее и саддукее. *17, 14* приступи къ нему человѣкъ. *17,24* приступиша пріемлющіи дідрахмы къ Петру. *18, 1* въ той часъ приступиша оученицы ко Іису. *19, 3* и приступиша къ нему фарісее искушающе его. *20,20* тогда приступи къ нему мти сыну Зеведеову. *21,14* и приступиша къ нему хроміи и слѣпіи въ цркви. *21,23* приступиша къ нему оучащу архіерее и старцы людстіи. *22, 23* въ той день приступиша къ нему саддукее. *24, 1* и приступиша къ нему оученицы его. *24,3* приступиша къ нему оученицы наединѣ. *26, 7* приступи къ нему жена. *26,17* приступиша оученицы ко Іису. *26,69* и приступи къ нему едина рабыня.

Лук. 13,31 въ той день приступиша нѣцыи от фарісей. *20, 27* приступиша же нѣцыи от саддукей. *22, 47* и приступи (ἤγγισε, подошелъ) ко Іисови цѣловати его.

Іоан. 12, 21 сіи оубо приступиша къ Філіппу — — глаголюще: гди, хощемъ Іиса видѣти.

Дѣян. 8,29 приступи и прилѣпися колесницѣ сей. *12, 13* толкнувшу же Петру во врата двора, приступи слышати отроковица именемъ Родн. *22, 26* приступи къ тысящнику, сказа, глаголя.

Евр. 7,13 от негоже никто-

же пристꙋпи̇ (προσέσχηκε) ко ѻ҆лтарю̀. 12, 18 не̇ пристꙋпи́сте бо къ горѣ̀ ѡ҆сѧза́емѣй. 12, 22 но пристꙋпи́сте къ Сїѡ́нстѣй горѣ̀.

ПРИСТꙊ́ПЛЬ (προσελθών, accedens; ἐγγίσας, appropinquans; ἐπιστάς, superveniens) — приступившій.

Матѳ. 4,3 и҆ пристꙋ́пль къ немꙋ̀ и҆скꙋси́тель. 8,19 и҆ пристꙋ́пль є҆ди́нъ кни́жникъ. 9,20 и҆ се̑ жена̀ — — пристꙋ́пльши созадѝ прикоснꙋ́сѧ. 14,12 и҆ пристꙋ́пльше ѹ҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀. 15, 12 тогда̀ пристꙋ́пльше ѹ҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀. 15, 23 и҆ пристꙋ́пльше ѹ҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀. 17, 7 и҆ пристꙋ́пль Іи҃съ. 17, 19 тогда̀ пристꙋ́пльше ѹ҆чн҃цы̀ ко Іи҃сꙋ. 18,21 тогда̀ пристꙋ́пль къ немꙋ̀ Пе́тръ. 19,16 и҆ се̑ є҆ди́нъ нѣ́кїй пристꙋ́пль. 21,30 и҆ пристꙋ́пль къ дрꙋго́мꙋ. 25,20 и҆ пристꙋ́пль пѧ́ть тала̑нтъ прїе́мый. 25,22 пристꙋ́пль же и҆ и҆́же два̀ тала̑нта прїе́мый. 25, 24 пристꙋ́пль же и҆ прїе́мый є҆ди́нъ тала́нтъ. 26, 49 и҆ а҆́бїе пристꙋ́пль ко Іи҃сови, речѐ. 26, 50 тогда̀ пристꙋ́пльше возложи́ша рꙋ́цѣ на Іи҃са. 26,60 и҆ мнѡ́гимъ лжесвидѣ́телемъ пристꙋ́пльшымъ, не ѡ҆брѣто́ша. 27, 58 се́й пристꙋ́пль къ Пїла́тꙋ, проси̇ тѣ́лесѐ Іи҃сова. 28, 2 А҆́гг҃лъ бо Гд҃ень сше́дъ съ нб҃сѐ, пристꙋ́пль ѿвали̇ ка́мень ѿ две́рїй гро́ба. 28, 9 ѻ҆нѣ̀ же пристꙋ́пльшѣ ꙗ҆́стѣсѧ за нѡ́зѣ є҆гѡ̀. 28,18 и҆ пристꙋ́пль Іи҃съ, речѐ и҆̀мъ гл҃го́лѧ.

Марк. 1,31 пристꙋ́пль воздви́же ю҆̀. 6, 35 пристꙋ́пльше къ немꙋ̀ ѹ҆чн҃цы̀. 10, 2 и҆ пристꙋ́пльше фарїсе́е. 12, 28 пристꙋ́пль є҆ди́нъ ѿ кни́жникъ. 14, 45 а҆́бїе пристꙋ́пль къ немꙋ̀.

Лук. 7, 14 и҆ пристꙋ́пль коснꙋ́сѧ во ѻ҆дръ. 8, 24 и҆ пристꙋ́пльше воздвиго́ша є҆го̀, глаго́люще. 8,44 и҆ пристꙋ́пльши созадѝ, коснꙋ́сѧ кра́ѧ ри́зъ є҆гѡ̀. 9, 12 пристꙋ́пльше же ѻ҆баена́десѧте реко́ша є҆мꙋ̀. 10,34 и҆ пристꙋ́пль ѡ҆бвѧза̀ стрꙋ́пы є҆гѡ̀. 23, 52 се́й пристꙋ́пль къ Пїла́тꙋ.

Дѣян. 9, 1 пристꙋ́пль ко а҆рхїере́ю. 21, 33 пристꙋ́пль (ἐγγίσας) же тысѧ́щникъ ꙗ҆́тъ є҆го̀. 22,27 пристꙋ́пль же тысѧ́щникъ речѐ є҆мꙋ̀. 23,14 и҆̀же пристꙋ́пльше ко а҆рхїере́емъ — — рѣ́ша. 23, 27 пристꙋ́пль (ἐπιστάς) съ вѡ́ины ѿѧ́хъ є҆го̀.

ПРИСꙊ́ЩЬ (παρών, præsens) — присутствующій, находящійся, наличный.

2 *Коринѳ.* 10,2 да не̇ присꙋ́щь дерза́ю надѣ́ѧнїемъ (чтобы я по пришествіи моемъ прибѣгъ къ той твердой смѣлости).

ПРИСѢ́ДѢТИ (προσμένειν, permanere) — рядомъ возсѣдать, находиться, пребывать.

Матѳ. 15,32 ꙗ҆́кѡ ѹ҆жѐ дні̇̀ три̇̀ присѣдѧ́тъ мнѣ̀ (находятся при мнѣ).

Марк. 8, 2 трѝ днѝ присѣ́дѧтъ мнѣ̀.

ПРИТЕ́КЪ, -ШІЙ (προσδραμών, qui accurrisset; εἰσδραμών, introcurrens) — подбѣжавшій; вбѣжавшій.

Марк. 10, 17 притѐкъ нѣ́кій.

Дѣян. 8,30 притѐкъ же Фі́ліппъ. *12,14* притѐкши (εἰσδραμοῦσα, вбѣжавъ) же сказа̀ Петрꙋ̀ стоѧ́ща пред̾ враты̀.

ПРИТЕ́ЩИ (συντρέχειν, currere; κατατρέχειν, decurrere) — сбѣжаться; устремиться.

Дѣян. 3, 11 притеко́ша къ ни́мъ всѝ лю́діе въ притво́ръ. *21, 32* О҆́нъ же — — притечѐ (κατέδραμεν, устремился) на ня̀.

ПРИТВО́РЪ (στοά, porticus) — притворъ (предхраміе, паперть, крытый ходъ).

Іоан. 5,2 О҆вча́ѧ кꙋ̀пѣль — — Виѳезда̀, пѧ́ть притвѡ́ръ (крытыхъ ходовъ) и҆мꙋ́щи. *10, 23* и҆ хожда́ше І҆и҃съ въ це́ркви, въ притво́рѣ Соломѡ́ни.

Дѣян. 3, 11 притеко́ша къ ни́мъ всѝ лю́діе въ притво́ръ. *5, 12* и҆ бѧ́хꙋ є҆динодꙋ́шнѡ всѝ въ притво́рѣ Соломѡ́ни.

ПРИТВОРѦ́ЮЩІЙ себѐ (ὑποκρινόμενος, qui se simularet) — притворяющійся.

Лук. 20,20 притворѧ́ющихъ себѐ пра́ведники бы́ти (притворяясь благочестивыми).

ПРИ́ТЧА (παραβολή, parabola, exemplar, similitudo; παροιμία, similitudo, proverbium; ὑπόδειγμα, exemplum) — притча, образъ, предзнаменованіе; пословица; примѣръ.

Матѳ. 13, 3 и҆ гл҃а́ше и҆̀мъ при́тчами. *13,10* почто̀ при́тчами гл҃ѐши и҆̀мъ. *13, 13* сегѡ̀ ра́ди въ при́тчахъ гл҃ю и҆̀мъ. *13,18* вы же оу҆слы́шите при́тчꙋ. *13, 24* и҆́нꙋ при́тчꙋ предложѝ и҆̀мъ. *13, 31* и҆́нꙋ при́тчꙋ предложѝ и҆̀мъ. *13, 33* и҆́нꙋ при́тчꙋ гл҃а̀ и҆̀мъ. *13, 34* сі̑ѧ всѧ̑ гл҃а̀ І҆и҃съ въ при́тчахъ наро́дѡмъ, и҆ без̾ при́тчи ничесо́же гл҃а́ше къ ни̑мъ. *13, 35* ѿве́рзꙋ въ при́тчахъ оу҆ста̀ моѧ̑. *13,36* скажѝ на́мъ при́тчꙋ пле́велъ се́лныхъ. *13, 53* є҆гда̀ скончѧ̀ І҆и҃съ при́тчи сі̑ѧ. *15,15* скажѝ на́мъ при́тчꙋ сію̀. *21,33* и҆́нꙋ при́тчꙋ слы́шите. *21, 45* и҆ слы́шавше а҆рхіере́є и҆ фарісе́є при́тчи є҆гѡ̀. *22, 7* па́ки речѐ и҆̀мъ въ при́тчахъ. *24,32* ѿ смоко́вницы же наꙋчи́тесѧ при́тчи.

Марк. 3, 23 въ при́тчахъ гл҃а́ше и҆̀мъ. *4, 2* оу҆ча́ше и҆̀хъ при́тчами мно́гѡ. *4, 10* вопроси́ша є҆го̀ — — ѡ҆ при́тчи. *4, 11* внѣ́шнимъ, въ при́тчахъ всѧ̑ быва́ютъ. *4, 13* не вѣ́сте ли при́тчи сеѧ̀; и҆ ка́кѡ всѧ̑ при́тчи оу҆разꙋмѣ́ете. *4,30* ко́ей при́тчи приложи́мъ є҆̀. *4, 33* таковы́ми при́тчами мно́гими гл҃а́ше и҆̀мъ сло́во. *4,34* без̾ прит-

чи же не гл҃голаше. *7, 17* вопрошахꙋ его оучн҃цы егѡ ѿ притчи. *12, 1* начатъ имъ въ притчахъ гл҃голати. *12, 12* къ нимъ притчꙋ рече. *13, 28* ѿ смоковницы же навꙋчитеся притчи.

Лук. 4, 23 и рече къ нимъ: всѧкѡ речете ми притчꙋ сію. *5, 36* гл҃голаше же и притчꙋ къ нимъ. *6,39* рече же притчꙋ имъ: *8, 4* разꙋмѣвающꙋ же народꙋ многꙋ — —рече притчꙋ. *8, 9* что есть притча сіѧ. *8,10* прочымъ же въ притчахъ. *8,11* есть же сіѧ притча: сѣмѧ есть слово Бж҃іе. *12,16* рече же притчꙋ къ нимъ гл҃голѧ. *12,41* Гд҃и, къ намъ ли притчꙋ сію гл҃голеши, или ко всѣмъ. *13,6* гл҃голаше же сію притчꙋ. *14, 7* гл҃голаше же къ званнымъ притчꙋ. *15,3* рече же къ нимъ притчꙋ сію. *18,1* гл҃голаше же и притчꙋ къ нимъ. *18, 9* и оуничижающымъ прочихъ, притчꙋ сію. *19,11* приложь рече притчꙋ. *20, 9* начатъ же людемъ гл҃голати притчꙋ сію. *20,19* ꙗкѡ къ нимъ притчꙋ сію рече. *21,29* и рече притчꙋ имъ.

Іоан. 10,6 сію притчꙋ (παροιμ.) рече имъ Іис҃ъ. *16,25* сіѧ въ притчахъ (παροιμ.) гл҃голахъ вамъ: но пріидетъ часъ, егда ктомꙋ въ притчахъ (παροιμ.) не гл҃голю вамъ, но ꙗвѣ ѿ Ѻц҃ѣ возвѣщꙋ вамъ. *16, 29* се нынѣ не ѡбинꙋѧся гл҃голеши, а притчи (παροιμ.) никоеѧже не гл҃голеши.

2 Петр. 2, 22 слꙋчисѧ бо имъ истиннаѧ притча (παροιμ., но съ ними случается по вѣрной пословицѣ, proverbio).

Евр. 4, 11 да не кто въ тꙋже притчꙋ (ὑποδείγματι) противленіѧ впадетъ (чтобы кто по тому же примѣру не впалъ въ непокорность). *9,9* ꙗже притча (образъ, exemplar) во времѧ настоѧщее оутвердисѧ. *11, 19* тѣмже того и въ притчи пріѧтъ (почему и получилъ его въ предзнаменованіе, similitudine).

ПРИТѦЖА́ТИ (κτᾶσθαι, possidere)—владѣть, пріобрѣтать.

Лук. 18, 12 десѧтинꙋ даю всегѡ еликѡ притѧжꙋ.

ПРИХОДИ́ТИ (παραγίγνεσθαι, advenire; ἔρχεσθαι, venire; ἐγείρεσθαι, suscitatum fieri; προσέρχεσθαι, accedere; παρεῖναι, præesse)—приходить.

Матѳ. 3, 13 тогда приходитъ (παραγίνεται) Іис҃ъ. *7, 15* иже приходѧтъ къ вамъ. *8, 9* и приходитъ. *13, 19* приходитъ лꙋкавый. *18, 7* имже соблазнъ приходитъ.

Марк. 1, 45 прихождахꙋ къ немꙋ ѿвсюдꙋ. *4, 15* абіе приходитъ сатана. *4, 21* еда свѣтилникъ приходитъ. *10, 14* ѡставите дѣтей приходити ко мнѣ.

Лук. 8, 12 потомъ же приходитъ діаволъ и вземлетъ слово ѿ сердца ихъ. *13, 7* се третіе

лѣто, ѿнѐлиже прихожду̀ ища̀ плода̀ на смоко́вницѣ се́й. *17,1* го́ре же, ѐгѡ́же ра́ди прихо́дятъ. *18, 3* и҆ прихожда́ше къ не́му. *18, 16* ѡ҆ста́вите дѣте́й приходи́ти ко мнѣ̀. *21, 38* и҆ вси̑ лю́діе и҆з̾ оу҆́тра прихожда́ху (ὤρθριζε, diluculo veniebat, съ утра приходилъ) къ немꙋ̀ во це́рковь послꙋ́шати е҆го̀.

Іоан. 3, 8 не вѣ́си, ѿкꙋ́дꙋ прихо́дитъ, и҆ ка́мѡ и҆́детъ. *3,20* вся́къ бо дѣ́лаяй ѕла̑я —— не прихо́дитъ къ свѣ́тꙋ. *3, 23* и҆ прихожда́ху (παρεγίνοντο) и҆ креща́хꙋся. *4, 15* да́ждь ми̑ сію̀ во́дꙋ, да ни жа́ждꙋ, ни прихожду̀ сѣ́мѡ почерпа́ти. *5,7* ѐгда́ же прихожду̀ а҆́зъ, и҆́нъ пре́жде менѐ сла́зитъ. *7,41* е҆да̀ ѿ Галіле́и Хрⷭ҇то́съ прихо́дитъ. *7,52* и҆спыта́й и҆ ви́ждь, ꙗ҆́кѡ проро́къ ѿ Галілеи не прихо́дитъ (ἐγήγερται, приходилъ). *8, 14* вы̀ же не вѣ́сте, ѿкꙋ́дꙋ прихожду̀. *10, 10* та́ть не прихо́дитъ, ра́звѣ да оу҆кра́детъ.

Дѣян. 10, 28 мꙋ́жꙋ І҆ꙋде́аниⷩ҇нꙋ прилѣпля́тися и҆лѝ приходи́ти (προσέρχεσθαι) ко и҆нопле́менникꙋ. *19, 18* мно́зи же ѿ вѣ́ровавшихъ прихожда́ху. *24, 23* и҆ ни є҆ди́номꙋ же возбраня́ти ѿ свои́хъ е҆мꙋ̀ слꙋжи́ти и҆лѝ приходи́ти (προσέρχεσθαι) къ немꙋ̀. *28, 9* семꙋ̀ же бы́вшꙋ, и про́чіи и҆мꙋ́щіи недꙋ́ги во ѻ҆́стровѣ то́мъ, прихожда́ху (προσήρχοντο) и҆ и҆сцѣлѣва́хꙋся.

2 Іоан. 1, 10 а҆́ще кто̀ прихо́дитъ къ ва́мъ.

Галат. 4, 18 и҆ не то́чію внегда̀ приходи́ти (παρεῖναι) ми̑ къ ва́мъ (а не въ моемъ только присутствіи у васъ).

ПРИХОДЯ́ЩІЙ (ἐρχόμενος, veniens; ἐπιδημῶν, adveniens; εἰσπορευομένος, qui ingrediebatur; προσερχόμενος, adveniens) — приходящій.

Марк. 6,31 бя́хꙋ бо приходя́щіи (ἐρχ.) и҆ ѿходя́щіи мно́зи.

Лук. 13, 14 въ ты́я оу҆̀бо приходя́ще (ἐρχ.) цѣли́теся. *16, 21* но и҆ пси̑ приходя́ще (ἐρχ.) ѡ҆близа́хꙋ гно́й е҆гѡ̀. *18,5* да не до конца̀ приходя́щи (ἐρχ.) застои́тъ менѐ.

Дѣян. 2, 10 приходя́щіи (ἐπιδημοῦντες) Ри́мляне (пришедшіе изъ Рима). *17,21* А҆ѳиня́не же вси̑ и҆ приходя́щіи (ἐπιδημοῦντες) стра́нни. *28, 30* и҆ пріима́ше вся̑ приходя́щыя (εἰσπορευομένους) къ немꙋ̀.

1 Петр. 2, 4 къ немꙋ́же приходя́ще (προσερχ.).

Евр. 7, 25 тѣ́мже и҆ спастѝ до конца̀ мо́жетъ приходя́щихъ (προσερχ.) чрез̾ него̀ къ Бг҃ꙋ. *11, 6* вѣ́ровати же подоба́етъ приходя́щемꙋ (προσερχ.) къ Бг҃ꙋ, ꙗ҆́кѡ є҆́сть.

ПРИЦѢПИ́ТИ (ἐγκεντρίσαι, inserere) -- привить.

Римлян. *11, 23* сѵ́ленъ бо є҆́сть Бг҃ъ па́ки прицѣпи́ти и҆́хъ.

ПРИЦѢПИ́ТИСѦ (ἐγκεντρίσθαι, inseri)—привиться, быть привиту.

Римлян. *11, 17* ты́ же ди́вїѧ ма́слина сы́й, прицѣпи́лсѧ є҆сѝ въ ни́хъ. *11, 19* рече́ши ѹ҆̀бо: ѿломи́шасѧ вѣ́тви, да а҆́зъ прицѣплю́сѧ. *11, 23* и҆ ѻ҆ни́ же, а҆́ще не пребꙋ́дꙋтъ въ невѣ́рствїи, прицѣпѧ́тсѧ. *11, 24* и҆ чре́зъ є҆стество̀ прицѣпи́лсѧ є҆сѝ къ до́брѣй ма́слинѣ: ко́лмѝ па́че сі́и, и҆̀же по є҆стествꙋ̀, прицѣпѧ́тсѧ свое́й ма́слинѣ.

ПРИЧАСТИ́ТИСѦ (μετέχειν, pertinere; μεταλαβεῖν, participari; συγκοινωνεῖν, participari)—быть причастну, сопричастну, имѣть участіе, принадлежать.

Евр. *7, 13* колѣ́нꙋ и҆но́мꙋ причасти́сѧ (μετέσχηκε, принадлежалъ). *12, 10* да причасти́мсѧ (εἰς τὸ μεταλαβεῖν) ст҃ы́ни є҆гѡ̀ (чтобы намъ имѣть участіе въ святости Его).

Апокалипс. *18, 4* да не причасти́тесѧ грѣхѡ́мъ є҆ѧ̀.

ПРИЧА́СТЇЕ (κοινωνία, consortium; μερίς, participatio)—общеніе, участіе.

2 Коринө. *6, 14* ко́е бо прича́стїе (общеніе) пра́вдѣ къ беззако́нїю.

Колос. *1, 12* въ прича́стїе (μερίδα) наслѣ́дїѧ (къ участію въ наслѣдіи) ст҃ы́хъ во свѣ́тѣ.

ПРИЧА́СТНИКЪ (μέτοχος, consors; κοινωνός, consors; συγκοινωνός, particeps)—причастникъ, участникъ, товарищъ, общникъ.

См. ниже: сприча́стникъ.

Лук. *5, 7* и҆ помаву́ша прича́стникѡмъ (товарищамъ), и҆̀же бѣ́хꙋ во дрꙋ́зѣмъ корабли̇̀.

2 Петр. *1, 4* бꙋ́дете бж҃е́ственнагѡ прича́стницы (κοινωνοὶ) є҆стества̀.

Римлян. *11, 17* и҆ прича́стникъ (συγκοινωνός, общникомъ) ко́рене и҆ ма́сти ма́слинныѧ сотвори́лсѧ є҆сѝ (сталъ). *15, 27* а҆́ще бо въ дꙋхо́вныхъ и҆́хъ прича́стники бы́ша (ἐκοινώνησαν, communicata sunt, сдѣлались участниками) ꙗ҆зы́цы.

Евр. *1, 9* па́че прича̂стникъ твои́хъ (преимущественно предъ соучастниками Твоими). *3, 1* зва́нїѧ нбⷭ҇нагѡ прича́стницы (участники) *3, 14* прича́стницы (причастниками) бо бы́хомъ Хрⷭ҇тꙋ̀. *6, 4* и҆ прича́стникѡвъ бы́вшихъ Дх҃а Ст҃а́гѡ (содѣлавшихся причастниками Духа Святаго). *12, 8* є҆мꙋ́же прича́стницы бы́ша всѝ.

ПРИЧАЩА́ТИСѦ (μετέχειν, particeps esse)—причащаться: быть участникомъ, имѣть, получать.

1 Коринө. *9, 10* и҆ моло́тѧй съ наде́ждою своегѡ̀ ѹ҆пова́нїѧ причаща́тисѧ (и кто моло-

титъ, съ надеждою получитѣ ожидаемое). *9,12* ᾿Αще иніи власти вашеѧ причащаютсѧ (если другіе имѣютъ у васъ власть), не паче ли мы. *10, 17* вси бо ѿ единагѡ хлѣба причащаемсѧ. *10,21* не можете трапезѣ Гдней причащатисѧ (быть участниками) и трапезѣ бѣсовстѣй. *10, 30* аще азъ блгодатію причащаюсѧ, почто хꙋлꙋ пріемлю, ѡ немже азъ благодарю (если я съ благодареніемъ принимаю *пищу*, то для чего порицать меня за то, за что я благодарю).

ПРИЧАЩАѦЙСѦ (ὁ μετέχων)—питающійся.

Евр. 5, 13 всѧкъ бо причащаѧйсѧ млека, неискꙋсенъ слова правды (всякій, питаемый молокомъ, cui cum lacte res est, несвѣдущъ въ словѣ правды).

ПРИЧИТАЕМЫЙ (ὁ λογούμενος, qui refertur)—прибавляемый, причисляемый).

Евр. 7, 6 не причитаемый же родомъ (ὁ δὲ μὴ γενεαλογούμενος) къ нимъ (не происходящій отъ рода ихъ).

ПРИЧИТАТИСѦ (λογίζεσθαι, reputari; καταλέγεσθαι, allegi) — причитаться, доводиться; избираться.

Римлян. 9, 8 но чада ѡбѣтованіѧ причитаютсѧ въ сѣмѧ (признаются за сѣмя).

1 Тимоѳ. 5, 9 вдовица же да причитаетсѧ (καταλεγέσθω, должна быть избираема) не менши лѣтъ шестидесѧтихъ.

ПРИЧТЕНꙊ быти (συγκατεψῆφεσθαι, allegi) — быть причтену, причислену.

Дѣян. 1, 26 и причтенъ бысть ко единонадесѧти Аплѡмъ.

ПРИЧТЕНЪ (κατηριθμημένος, qui annumerabatur)—причтенный, сопричисленный.

Дѣян. 1, 17 ꙗкѡ причтенъ бѣ съ нами.

ПРИЧТЪ (κλῆρος, clerus, жребій, часть, удѣлъ, наслѣдство)—причтъ: наслѣдіе.

1 Петр. 5, 3 [пасите стадо] ни ꙗкѡ ѡбладающе причтꙋ (и не господствуя надъ наслѣдіемъ *Божіимъ*).

Евр. 7, 3 безъ причта рода (ἀγενεαλόγητος, sine genere, безъ родословія).

ПРИШЕДЪ, -ЫЙ, -ШІЙ (ἐλθών, qui venit; προσελθῶν, accedens; παραγενόμενος, qui venisset; εἰσελθών, ingressus; συμπαραγενόμενος, qui simul accesserat; συνελθών, qui venerat; ἀναιβαίνων, qui ascendit; διαβάς, transiens; προελθών, progressus; παρελθών, interveniens; ἐνεχθείς, delatus; παρών, qui est; παρείσακτος, irreptitus; γενόμενος, qui esset) — пришедшій, прибывшій.

См. ниже: пріити.

Матѳ. 2,9 дондеже пришедши. *2,11* и пришедше въ хра-

минꙋ. *2,23* и҆ пришє́дъ всели́сѧ во гра́дѣ. *4,13* пришє́дъ всели́сѧ въ Капернаꙋмъ. *5,24* и҆ тогда̀ пришє́дъ принеси̇ да́ръ тво́й. *8,2* прокаже́нъ пришє́дъ кла́нѧшесѧ є҆мꙋ. *8, 7* а҆́зъ пришє́дъ и҆сцѣлю̀ є҆го̀. *8, 14* и҆ пришє́дъ Ї҆и҃съ. *8, 25* и҆ пришє́дше (π.) оу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀. *8,28* и҆ пришє́дшꙋ є҆мꙋ. *9, 10* и҆ сѐ мно́зи — — грѣшницы пришє́дше возлежа́хꙋ. *9, 18* сѐ кнѧ́зь нѣ́кїй пришє́дъ кла́нѧшесѧ є҆мꙋ — — но пришє́дъ возложѝ на ню̀ рꙋ́кꙋ твою̀. *9, 23* и҆ пришє́дъ Ї҆и҃съ. *9, 28* пришє́дшꙋ же є҆мꙋ въ до́мъ. *12, 44* и҆ пришє́дъ ѡ҆брѧ́щетъ пра́зденъ. *13,27* пришє́дше (π.) же рабѝ гд҃ина. *13,54* и҆ пришє́дъ во ѻ҆те́чествїе своѐ. *14,12* и҆ пришє́дше возвѣсти́ша Ї҆и҃сови. *14, 33* пришє́дше поклони́шасѧ є҆мꙋ. *15, 25* ѻ҆на́ же пришє́дши поклони́сѧ є҆мꙋ. *16,5* и҆ пришє́дше оу҆чени́цы є҆гѡ̀ на ѻ҆́нъ-по́лъ. *16, 13* пришє́дъ же Ї҆и҃съ во страны̀ Кесарі́и Фїлі́пповы. *17, 14* и҆ пришє́дшымъ и҆̀мъ къ наро́дꙋ. *17, 24* пришє́дшымъ же и҆̀мъ въ Капернаꙋмъ. *18, 31* и҆ пришє́дше сказа́ша гд҃нꙋ своемꙋ всѧ̑ бы̑вшаѧ. *20,9* и҆ пришє́дше. *20,10* пришє́дше же пе́рвїи. *21,23* и҆ пришє́дшꙋ є҆мꙋ въ цр҃ковь. *21, 28* и҆ пришє́дъ (π.) къ пе́рвомꙋ, речѐ. *24, 46* є҆го́же, пришє́дъ гд҃нъ є҆гѡ̀, ѡ҆брѧ́щетъ та́кѡ творѧ́ща. *25, 27* и҆ пришє́дъ а҆́зъ взѧ́лъ быхъ своѐ съ ли́хвою. *26, 40* и҆ пришє́дъ ко оу҆чникѡ́мъ. *26, 43* и҆ пришє́дъ ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ па́ки спѧ́щихъ. *27, 33* и҆ пришє́дше на мѣ́сто нарица́емое Голго́ѳа. *27,64* да не ка́кѡ пришє́дше оу҆чени́цы є҆гѡ̀ но́щїю, оу҆кра́дꙋтъ є҆го̀. *28, 11* сѐ нѣ́цыи ѿ кꙋстѡді́и пришє́дше во гра́дъ, возвѣсти́ша а҆рхїере́ѡмъ всѧ̑ бы̑вшаѧ. *28,13* рцы́те, ꙗ҆́кѡ оу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ но́щїю пришє́дше оу҆крадо́ша є҆го̀.

Марк. *5,23* да пришє́дъ возложи́ши на ню̀ рꙋ́цѣ. *5, 26* но па́че въ го́ршее пришє́дши. *5,27* пришє́дши въ наро́дѣ созадѝ. *7, 1* пришє́дшїи ѿ Ї҆ерꙋсали́ма. *7, 25* пришє́дши припадѐ къ нога́ма є҆гѡ̀. *9,1* цр҃твїе Бж҃їе пришє́дшее въ си́лѣ. *9, 12* И҆лі́а пришє́дъ пре́жде. *9, 14* пришє́дъ ко оу҆чн҃кѡ́мъ. *11, 13* пришє́дъ къ не́й. *12,14* пришє́дше глаго́лаша є҆мꙋ. *12, 42* пришє́дши є҆ди́на вдови́ца. *13, 36* пришє́дъ внеза́пꙋ. *14, 45* пришє́дъ — — глаго́ла є҆мꙋ. *16,1* да пришє́дше пома́жꙋтъ Ї҆и҃са.

Лук. *5,7* и҆ помаанꙋша прича́стникѡмъ — — да пришє́дше помо́гꙋтъ и҆̀мъ. *7,3* посла̀ къ немꙋ ста́рцы Ї҆ꙋде́йскїѧ, молѧ̀ є҆го̀, ꙗ҆́кѡ да пришє́дъ спасе́тъ раба̀ є҆гѡ̀. *7, 4* ѻ҆ни́ же пришє́дше (παραγεν.) ко Ї҆и҃сови, молѧ́хꙋ є҆го̀ то́щнѡ. *7, 20* пришє́дша (παραγεν.) же къ немꙋ мꙋ́жа,

рѣста. *8,51* пришéдъ (εἰσελ.) же въ дóмъ, не ѿстáви ни є҆ди́нагѡ вни́ти. *10,32* тáкожде же и҆ леѵі́тъ — — пришéдъ и҆ ви́дѣвъ, мимои́де. *11, 25* и҆ пришéдъ ѡ҆бря́щетъ и҆ пометéнъ и҆ оукрашéнъ. *12, 36* да пришéдшꙋ и҆ толкнꙋ́вшꙋ, а҆́біе ѿвéрзꙋтъ є҆мꙋ̀. *12,37* и҆̀хже пришéдъ гдⷭ҇ь ѡ҆бря́щетъ бдя́щихъ. *12, 43* є҆гóже пришéдъ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀ ѡ҆бря́щетъ творя́ща тáкѡ. *14, 9* и҆ пришéдъ и҆́же тебѐ звáвый и҆ ѻ҆́наго. *14, 21* и҆ пришéдъ (παραγεν.) рáбъ тóй повѣ́да господи́нꙋ своемꙋ̀ сі̑ѧ. *15,6* и҆ пришéдъ въ дóмъ. *15,17* въ себé же пришéдъ, речѐ. *17,7* и҆́же пришéдшꙋ (εἰσελ.) є҆мꙋ̀ съ селà речéтъ. *18,8* ѻ҆бáче Сн҃ъ человѣ́ческій пришéдъ оу҆̀бѡ. *19,23* и҆ а҆́зъ пришéдъ съ ли́хвою и҆стѧзáлъ бы́хъ є҆̀. *22,45* и҆ пришéдъ ко оу҆ченикѡ́мъ. *22, 52* речé же і҆и҃съ ко пришéдшымъ (παραγεν.) нáнь а҆рхіерéѡмъ. *23, 48* и҆ вси̑ пришéдшіи (συμπαραγενόμενοι) нарóди на позóръ сéй.

Іоан. 4,54 вторóе знáменіе сотворѝ і҆и҃съ, пришéдъ ѿ і҆ꙋдéи въ Галілéю. *7,50* глагóла Нікоди́мъ къ ни̑мъ, и҆́же пришéдый къ немꙋ̀ нóщію. *11, 17* пришéдъ же і҆и҃съ, ѡ҆брѣ́те є҆гò четы́ри дни̑ оу҆жѐ и҆мꙋ́ща во грóбѣ. *11,33* і҆и҃съ оу҆̀бо, ꙗ҆́кѡ ви́дѣ ю҆̀ плáчꙋщꙋсѧ, и҆ пришéдшыѧ (συνελθόντας) съ нéю і҆ꙋдéи плáчꙋщѧ, запретѝ дх҃ꙋ. *11,45* мнóзи оу҆̀бо ѿ і҆ꙋдéй пришéдшіи къ Марíи — — вѣ́роваша въ негò. *12,12* во оу҆́трій же дéнь нарóдъ мнóгъ пришéдый въ прáздникъ, слы́шавше, ꙗ҆́кѡ і҆и҃съ грѧдéтъ во і҆ерꙋсали́мъ. *12,20* бѧ́хꙋ же нѣ́цыи Е҆́ллини ѿ пришéдшихъ (ἀναβαινόντων). *16,8* и҆ пришéдъ ѻ҆́нъ ѡ҆бличи́тъ мíръ ѡ҆ грѣсѣ̀ и҆ ѡ҆ прáвдѣ и҆ ѡ҆ сꙋдѣ̀. *19, 33* на і҆и҃са же пришéдше — — не преби́ша є҆мꙋ̀ гóлени̑й. *19,39* пріи́де же и҆ Нікоди́мъ, пришéдый ко і҆и҃сови нóщію прéжде. *20, 8* тогдà оу҆̀бо вни́де и҆ дрꙋгі́й оу҆чени́къ, пришéдый прéжде ко грóбꙋ.

Дѣян. 5,21 пришéдъ (παραγεν.) же а҆рхіерéй и҆ и҆̀же съ ни́мъ. *5, 25* пришéдъ (παραγεν.) же нѣ́кто возвѣсти̑ и҆̀мъ. *9,26* пришéдъ (παραγενόμενος) же Сáѵлъ во і҆ерлⷭ҇и́мъ, покꙋшáшесѧ прилѣплѧ́тисѧ оу҆ченикѡ́мъ. *9,39* є҆гóже пришéдша (παραγεν.) возведóша въ гóрницꙋ. *10, 32* и҆́же пришéдъ (παραγεν.) возглагóлетъ тебѣ̀. *10, 33* а҆́біе оу҆̀бо послáхъ къ тебѣ̀: ты́ же дóбрѣ сотвори́лъ є҆сѝ пришéдъ (παραγεν.). *11,23* и҆́же пришéдъ (παραγεν.) и҆ ви́дѣвъ бл҃годáть бж҃ію, возрáдовасѧ. *14,27* пришéдше (παραγεν.) же и҆ собрáвше цр҃ковь, сказáша, є҆ли̑ка сотворѝ бг҃ъ съ ни́ми. *15, 4* пришéдше (παραγεν.) же во і҆ерлⷭ҇и́мъ, пріѧ́ти бы́ша ѿ цр҃кве и҆ а҆пⷭ҇лъ и҆ стáрецъ. *16,7* пришéдше же въ Мѷсíю, покꙋшáхꙋсѧ въ

Віѳѵнію понти. *16,9* пришéдъ (διαβὰς) въ Македóнію, помози́ нáмъ. *16,37* ни́ бо: ни да пришéдше сáми и҆зведꙋ́тъ нáсъ. *16, 39* и҆ пришéдше оу҆моли́ша и҆̀хъ. *17,10* и҆̀же пришéдше (παραγεν.) и҆дóша въ собóръ Іꙋдéйскій. *18, 2* А҆кѵ́лꙋ — — нóвѡ пришéдша. *18,27* и҆̀же пришéдъ (παραγεν.) тáмѡ посóбствова мнóгѡ вѣровавшымъ блгодáтію. *20,13* мы̀ же пришéдше (προελθόντες) въ корáбль, ѿвезóхомсѧ во А҆ссонъ. *21,11* и҆ пришéдъ къ нáмъ, и҆ взéмъ пóѧсъ Пáѵловъ, свѧзáвъ же своѝ рꙋцѣ̀ и҆ нóзѣ, речѐ. *22, 13* пришéдъ ко мнѣ̀ и҆ стáвъ речѐ ми. *23,16* пришéдъ (παραγεν.) и҆ вшéдъ въ пóлкъ. *23, 33* О҆ни́ же пришéдше (εἰσελ.) въ Кесарíю. *24, 7* пришéдъ же (παρελθὼν) Лѵсíа тысѧщникъ. *24,24* пришéдъ (παραγεν.) Фи́лі́ѯъ. *25,23* наꙋ́тріе же пришéдшꙋ А҆грíппѣ. *28, 21* нижѐ пришéдъ (παραγεν.) ктò ѿ брáтій возвѣстѝ, и҆лѝ глагóла чтò ѡ҆ тебѣ̀ ѕлò.

2 Петр. 1,17 глáсꙋ пришéдшꙋ (ἐνεχθείσης) къ немꙋ̀ таковꙋ̀.

1 Іоан. 4,2 всѧ́къ дꙋ́хъ, и҆̀же и҆сповѣ́дꙋетъ І҆и҃са Хр҃тà во плóти пришéдша, ѿ Бг҃а є҆́сть. *4, 3* и҆ всѧ́къ дꙋ́хъ, и҆̀же не и҆сповѣ́дꙋетъ І҆и҃са Хр҃тà во плóти пришéдша, ѿ Бг҃а нѣ́сть. *5,6* сéй є҆́сть пришéдый водóю и҆ крóвію и҆ Дꙋ́хомъ, І҆и҃съ Хр҃тóсъ.

2 Іоан. 1, 7 не и҆сповѣ́дающе І҆и҃са Хр҃тà пришéдша во плóти.

3 Іоан. 1, 3 пришéдшымъ брáтіѧмъ и҆ свидѣ́телствꙋющымъ твоѐ и҆́стинꙋ.

Римлян. 7,9 пришéдшей же зáповѣди, грѣ́хъ оу҆̀бо ѡ҆живѐ.

1 Коринѳ. 2, 1 и҆ а҆́зъ пришéдъ къ вáмъ, брáтіе.

2 Коринѳ. 2, 3 и҆ писáхъ вáмъ сіѐ и҆́стое, да не пришéдъ скóрбь на скóрбь прíимꙋ, ѡ҆ ни́хже подобáше мѝ рáдоватисѧ. *2,12* пришéдъ же въ Трѡáдꙋ во бл҃говѣ́стіе Хр҃тóво. *7, 5* и҆́бо пришéдшымъ нáмъ въ Македóнію, ни є҆ди́нагѡ и҆мѣ̀ покóѧ плóть нáша, но во всéмъ скорбѧ́ще. *11,8* и҆ пришéдъ (παρὼν) къ вáмъ. *11, 9* скꙋ́дость бо моѐ и҆спóлниша брáтіѧ, пришéдше ѿ Македóніи. *12,20* бою́сѧ же, є҆дà кáкѡ пришéдъ, не ꙗ҆̀цѣхъ же хощꙋ̀, ѡ҆брѧ́щꙋ вáсъ. *12,21* да не пáки пришéдша мѧ̀ смири́тъ Бг҃ъ мóй оу҆ вáсъ. *13,10* да не пришéдъ (παρὼν) безщáднѡ сотворю̀ по влáсти.

Галат. 2, 4 и҆ за пришéдшꙋю (παρεισάκτους) лжебрáтію (а вправшимся лжебратіямъ). *3, 25* пришéдшей же вѣ́рѣ оу҆жè не пóдъ пѣ́стꙋномъ є҆смы̀.

Ефес. 2,17 и҆ пришéдъ бл҃говѣстѝ ми́ръ вáмъ дá́лнимъ и҆ бли́жнимъ.

Филиппис. 1, 27 да аще пришедъ и видѣвъ васъ.

1 Солун. 3, 6 пришедшу Тімоѳею къ намъ ѿ васъ.

2 Тимоѳ. 1, 17 пришедъ (γενόμενος) въ Римъ, тощнѣе взыска мя.

Евр. 9, 11 Хртосъ же пришедъ (παραγεν.) архіерей грядущихъ благъ.

ПРИШЕЛЕЦЪ, ПРИШЛЕЦЪ (προσήλυτος, proselytus; πάροικος, inquilinus, advena; παρεπίδημος, advena)—пришлецъ; прозелитъ (= обращенный изъ язычниковъ), переселенецъ; пришедшій.

Матѳ. 23, 15 сотворити единаго пришелца (προσηλ., обратить хотя одного).

Лук. 24, 18 ты ли единъ пришлецъ еси (παροικεῖς, commoraris) во Іерусалимъ (неужели ты одинъ изъ пришедшихъ въ Іерусалимъ).

Дѣян. 2, 10 Іудеи же и пришелцы (προσηλ., прозелиты). *6, 5* и избраша —— Николаа, пришелца (προσηλ.) Антіохійскаго (Николая Антіохійца, обращеннаго изъ язычниковъ). *7,6* яко будетъ сѣмя его пришелцы (переселенцами). *7,29* и бысть пришлецъ (сдѣлался пришельцемъ) въ земли Мадіамстѣй. *13, 43* разшедшуся же собору, послѣдоваша мнози ѿ Іудей и честивыхъ пришлецъ (προσηλ., чтители Бога, обращенные изъ язычниковъ) Павлу и Варнавѣ.

1 Петр. 1, 1 избраннымъ пришелцемъ (παρεπιδήμοις)—— благодать —— да умножится. *2, 11* молю яко пришелцевъ и странникωвъ.

Ефес. 2, 19 тѣмже —— нѣсте странни и пришелцы.

Евр. 11,13 и исповѣдавше, яко странніи и пришелцы (παρεπίδημα) суть на земли.

ПРИШЕЛСТВІЕ (παροικία, commoratio)—пребываніе.

См. ниже: пришествіе.

Дѣян. 13, 17 и люди вознесе въ пришелствіи въ земли Египетстѣй (и возвысилъ сей народъ во время пребыванія въ землѣ Египетской).

ПРИШЕЛЪ, ПРИШЛИЙ см. ПРІИТИ.

ПРИШЕСТВІЕ (παρουσία, adventus; ἔλευσις, adventus; τὸ ἐλθεῖν, ventio) — пришествіе, приходъ.

См. выше: пришелствіе.

Матѳ. 24, 3 и что есть знаменіе твоегω пришествія. *24,27* такω будетъ пришествіе Сна человѣческагω. *24,37* такω будетъ и пришествіе Сна чловѣческагω. *24, 39* такω будетъ и пришествіе Сна чловѣческагω.

Дѣян. 7,52 и убиша предвозвѣстившыя ω пришествіи (ἐλεύσεως) Праведнагω.

Іаков. *5, 7* долготерпите — — до пришествія Гдня. *5,8* пришествіе Гдне приближися.

2 Петр. *1, 16* сказахомъ вамъ силу и пришествіе Гда нашего. *3,4* гдѣ есть обѣтованіе пришествія его. *3, 12* скорѣе быти желающымъ пришествія Бжіяго днѐ.

1 Іоан. *2, 28* и не посрамимся отъ него, въ пришествіи его.

1 Коринѳ. *15, 23* начатокъ Хртосъ, потомъ же Хрту вѣровавшіи, въ пришествіи его. *16, 17* возрадовахся же о пришествіи Стефаниновѣ и Фуртунатовѣ и Ахаіковѣ.

2 Коринѳ. *7, 6* но утѣшаяй смиренныя, утѣши насъ Бгъ пришествіемъ Тітовымъ. *7, 7* не токмо же пришествіемъ его, но и утѣшеніемъ, имже утѣшися о васъ. *10, 10* а пришествіе тѣла немощно.

Галат. *3, 23* прежде же пришествія (πρὸ τοῦ δὲ ἐλθεῖν) вѣры подъ закономъ стрегоми бѣхомъ затворени.

Филиппис. *1, 26* моимъ пришествіемъ паки къ вамъ. *2, 12* не якоже въ пришествіи моемъ точію.

1 Солун. *2, 19* не и вы ли предъ Гдемъ нашимъ — — во пришествіи его. *3, 13* во еже утвердити сердца ваша — — въ пришествіе Гда. *4, 15* яко мы — — оставшіи въ пришествіе Гдне не имамы предварити умершихъ. *5, 23* духъ — — въ пришествіе Гда — — да сохранится.

2 Солун. *2, 1* молимъ же вы — — о пришествіи Гда. *2,8* егоже Гдь — — упразднитъ явленіемъ пришествія своего. *2, 9* егоже есть пришествіе по дѣйству сатанину.

ПРИШИВАТИ (ἐπιῤῥάπτειν, insuere)—пришивать: приставлять.

Марк. *2,21* никтоже приложенія плата небѣлена пришиваетъ къ ризѣ ветсѣ.

ПРИШЛЕЦЪ см. ПРИШЕЛЕЦЪ.

ПРІЕМЛЕМЬ, -ЫЙ (λαμβανόμενος, qui sumatur, assumptus) — принимаемый, избираемый.

См. ниже: пріемляй, пріемь, пріяти.

1 Тимоѳ. *4, 4* всякое созданіе Бжіе добро — — со блгодареніемъ пріемлемо.

Евр. *5, 1* всякъ бо первосвященникъ, отъ человѣкъ пріемлемь (избираемый), за человѣки поставляется на службы.

ПРІЕМЛЯЙ, -ЮЩІЙ (ὁ δεχόμενος, qui recipit; λαμβάνων, accipiens; κομιζόμενος, κομιούμενος, reportans; ἀνεχόμενος, sufferens; παραλαμβάνων, assumens) — пріемлющій, принимающій; достигающій, получающій.

См. выше: прїе́млемь, ниже: прїе́мь, прїѧ́ти.

Матѳ. *10, 41* прїе́млѧй (δεχ.) прⷪ҇рока, во и҆́мѧ прⷪ҇роче, мздꙋ̀ прⷪ҇рочꙋ прїи́метъ: и҆ прїе́млѧй (δεχ.) пра́ведника во и҆́мѧ пра́ведниче, мздꙋ̀ пра́ведничꙋ прїи́метъ. *17, 24* пристꙋпи́ша прїе́млющїи дїдра́хмы къ Петрꙋ̀.

Іоан. *5, 44* ка́кѡ вы мо́жете вѣ́ровати, сла́вꙋ дрꙋ́гъ ѿ дрꙋ́га прїе́млюще. *12, 48* не прїе́млѧй глаго́лъ мои́хъ, и҆́мать сꙋдѧ́щаго е҆мꙋ̀. *13, 20* прїе́млѧй, а҆́ще кого̀ послю̀, менѐ прїе́млетъ: а҆ прїе́млѧй менѐ, прїе́млетъ посла́вшаго мѧ̀.

1 Петр. *1, 9* прїе́млюще (κομιζόμενοι) кончи́нꙋ вѣ́ры ва́шеѧ (достигая наконецъ вѣрою вашею).

2 Петр. *2, 13* прїе́млюще (κομιούμενοι) мздꙋ̀ непра́веднꙋ (они получатъ возмездіе за беззаконіе).

3 Іоан. *1, 7* ничто́же прїе́млюще ѿ ꙗ҆зы̑къ.

Римлян. *5, 17* и҆ да́ръ пра́вды прїе́млюще, въ жи́зни воцр҃ѧ́тсѧ є҆ди́нѣмъ І҆и҃съ Хрⷭ҇то́мъ.

2 Коринѳ. *2,2* а҆́ще бо а҆́зъ скѡ́рбь творю̀ ва́мъ, то̀ кто̀ є҆́сть веселѧ́й мѧ̀, то́чїю прїе́млѧй скѡ́рбь (ὁ λυπούμενος, qui contristatus fuerit) ѿ менѐ (кто огорченъ мною).

Колос. *3, 13* прїе́млюще (ἀνεχόμενοι) дрꙋ́гъ дрꙋ́га, и҆ проща́юще себѣ̀ (снисходя другъ другу и прощая взаимно).

2 Тимоѳ. *1, 5* воспомина́нїе прїе́млѧ ѿ сꙋ́щей въ тебѣ̀ нелицемѣ́рнѣй вѣ́рѣ.

Евр. *7,5* и҆ прїе́млющїи ꙋ҆́бѡ сщ҃е́нство ѿ сынѡ́въ Леѵїинъ. *7, 9* А҆враа́момъ и҆ Леѵі́й прїе́млѧй десѧти́ны. *12,28* тѣ́мже цр҃ство непоколеби́мо прїе́млюще (παραλαμβάνοντες).

Апокалипс. *2, 17* то́кмѡ прїе́млѧй. *14, 11* и҆ не и҆́мꙋтъ поко́ѧ —— прїе́млющїи начерта́нїе и҆́мене є҆гѡ̀.

ПРЇЕ́МЬ, -Ъ, -ЫЙ, -ШІЙ (λαβών, acceptus; παραλαβών, qui abduxisset; προσλαβόμενος, prehensus; δεξάμενος, qui excepit; ἐπιλαβόμενος, acceptus; διαδεξάμενος, exceptus; ὑποδεξάμενος, qui excepisset; ὁ ἀναδεξάμενος, qui exceperat)—принявшій, получившій.

См. выше: прїе́млемь, прїе́млѧй, ниже: прїѧ́ти.

Матѳ. *2,12* и҆ вѣ́сть прїе́мше (χρηματισθέντες, divinitus admoniti, получивъ откровеніе). *2, 22* вѣ́сть же прїе́мь (χρηματισθείς, divinitus admonitus) во снѣ̀. *14,19* и҆ прїе́мь пѧ́ть хлѣ́бъ. *15,36* и҆ прїе́мь се́дмь хлѣ́бы и҆ ры̑бы. *20,11* прїе́мше же ропта́хꙋ на гдⷭ҇на. *25, 3* ю҆рѡ́дивыѧ же, прїе́мше свѣти́льники своѧ̑, не взѧ́ша съ собо́ю є҆ле́а. *25,16* ше́дъ же прїе́мый пѧ́ть тала̑нтъ.

25,18 пріе́мый же є҆ди́нъ, ше́дъ вкопа̀ є҆го̀ въ зе́млю. *25, 20* и҆ присту́пль пѧ́ть тала̑нтъ пріе́мый. *25,22* присту́пль же и҆ и҆̀же два̀ тала̑нта пріе́мый. *25, 24* присту́пль же и҆ пріе́мый є҆ди́нъ та-ла́нтъ. *26,26* пріе́мъ І҆и҃съ хлѣ́бъ. *26,27* и҆ пріе́мъ ча́шꙋ. *26,52* вси́ бо пріе́мшіи но́жъ, ноже́мъ поги́бнꙋтъ. *27, 6* а҆рхїере́е же пріе́мше сре́бреники рѣ́ша. *27, 24* пріе́мъ во́дꙋ. *27,27* тогда̀ во́ини и҆ге́мѡновы, пріе́мше (παραλαβόντες) І҆и҃са на сꙋди́ще. *27, 48* и҆ пріе́мъ гꙋ́бꙋ. *27, 59* и҆ пріе́мъ тѣ́ло І҆ѡ́сифъ. *28, 15* ѻ҆ни́ же пріе́мше сре́бреники.

Марк. 6, 41 пріе́мъ пѧ́ть хлѣ́бъ. *8, 6* пріе́мъ се́дмь хлѣ́бѡвъ. *8, 32* пріе́мь (προσλαβόμενος) є҆го̀ Пе́тръ. *14,22* пріе́мъ І҆и҃съ хлѣ́бъ.

Лук. 2, 28 и҆ то́й пріе́мь (ἐδέξατο) є҆го̀ на рꙋ́кꙋ своє́ю. *9, 11* и҆ пріе́мь (δεξάμενος) и҆̀хъ, гл҃о́лаше и҆̀мъ ѡ҆ црⷭ҇твіи Бж҃іи. *9, 47* І҆и҃съ же — — пріе́мь (ἐπιλαβόμενος) ѻ҆троча̀, поста́ви є҆̀ ѹ҆ себѐ. *13,19* є҆̀же пріе́мъ человѣ́къ вве́рже въ вертогра́дъ сво́й. *13, 21* є҆го́же пріе́мши жена̀. *14, 4* и҆ пріе́мь (ἐπιλαβόμενος) и҆сцѣлѝ є҆го̀.

Іоан. 3, 33 пріе́мый є҆гѡ̀ свидѣ́телство, вѣ́рова, ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ и҆́стиненъ є҆̀сть. *12, 3* Марі́а же пріе́мши лі́трꙋ мѵ́ра — — помаза̀ но́зѣ І҆и҃совѣ. *13,4* пріе́мь лє́нтіонъ, препоѧ́сасѧ. *18,3* І҆ꙋ́да ѹ҆̀бо пріе́мъ спі́рꙋ — — пріи́де та́мѡ.

Дѣян. 2,23 сего — — пре́дана пріе́мше. *2, 33* и҆ ѡ҆бѣтова́ніе Ст҃а́гѡ Дх҃а пріе́мъ ѿ Ѻ҆ц҃а̀. *7, 45* ю҆̀же внесо́ша пріе́мше (διαδεξάμενοι) ѻ҆тцы̀ на́ши. *9,19* и҆ пріе́мь пи́щꙋ ѹ҆крѣпи́сѧ. *9, 27* Варна́ва же пріе́мь (ἐπιλαβόμενος) є҆го̀, приведѐ къ А҆пⷭ҇то́лѡмъ и҆ повѣ́да и҆̀мъ. *16, 3* и҆ пріе́мь ѡ҆брѣ́за є҆го̀, І҆ꙋде́й ра́ди сꙋ́щихъ на мѣ́стѣхъ ѻ҆́нѣхъ. *16, 24* и҆̀же такова̀ завѣща́ніе пріе́мъ. *17, 5* и҆ пріе́мше (προσλαβόμενοι) крамо́лники нѣ́кїѧ мꙋ́жы ѕлы́ѧ. *17, 15* и҆ пріе́мше за́повѣдь къ Сі́лѣ и҆ Тімоѳе́ю. *22,5* посла̑нїѧ пріе́мь (δεξάμενος). *26, 10* вла́сть ѿ а҆рхїере́й пріе́мь. *27, 35* и҆ пріе́мъ хлѣ́бъ, бл҃годарѝ Бг҃а пре́дъ всѣ́ми.

Іаков. 2, 25 пріе́мши (ὑποδεξαμένη) сх́одники.

2 Петр. 1,9 забве́ніе пріе́мъ ѡ҆чище́нїѧ дре́внихъ свои́хъ грѣхѡ́въ. *1, 17* пріе́мь бо ѿ Бг҃а Ѻ҆ц҃а̀ че́сть и҆ сла́вꙋ.

Римлян. 7,8 ви́нꙋ же пріе́мь грѣ́хъ за́повѣдію, содѣ́ла во мнѣ̀ всѧ́кꙋ по́хоть: без̾ зако́на бо грѣ́хъ ме́ртвъ є҆̀сть. *7;11* грѣ́хъ бо ви́нꙋ пріе́мь за́повѣдію, прелсти́ мѧ, и҆ то́ю ѹ҆мертвѝ мѧ.

1 Коринѳ. 4, 7 а҆́ще же и҆ прїѧ́лъ є҆сѝ, что̀ хва́лишисѧ, ꙗ҆́кѡ не пріе́мь. *11,23* ꙗ҆́кѡ Гдⷭ҇ь І҆и҃съ

въ нощь, въ нюже предан бываше, пріемъ хлѣбъ.

Филиппис. *4, 18* пріемь (δεξάμενος) ѿ Єпафродіта пωсланная ѿ васъ.

1 Солун. *1, 6* пріемше (δεξάμενοι) слово въ скорби мнозѣ съ радостію Дха Стагω. *2, 13* пріемше (παραλαβόντες) слово слышанія Бжія ѿ насъ.

Евр. *2,3* еже начало пріемше. *9,19* пріемь кровь козлію и телчꙋю. *11, 13* не пріемше ωбѣтованій. *11, 17* ωбѣтованія пріемый (ὁ ἀναδεξάμενος). *11,29* егωже искꙋшеніе пріемше Єгѵптяне истопишася. *11, 35* не пріемше избавленія.

Апокалипс. *19, 20* имиже прелсти пріемшыя начертаніе ѕвѣрино.

ПРЇИЖДИВАТИ (προσδαπανᾶν, præterea insumptere) — **издерживать сверхъ: передерживать.**

Лук. *10, 35* и, еже аще пріиждивеши —— воздамъ ти.

ПРЇИМАТИ (λαμβάνειν, recipere; μεταλαμβάνειν, capere; παραδέχεσθαι, recipere; ἀπεδέχεσθαι, excipere; ἀπολαμβάνειν, excipere) — **принимать, получать.**

См. ниже: пріимь.

Іоан. *3,27* не можетъ человѣкъ пріимати ничесωже, аще не бꙋдетъ дано емꙋ съ небесе. *7,39* сіе же рече ω Дсѣ, егоже хотяхꙋ пріимати вѣрꙋющіи во имя егω.

Дѣян. *2,46* пріимахꙋ (μετελάμβανον) пищꙋ въ радости и простотѣ сердца. *16, 21* яже не достоитъ намъ пріимати (παραδέχεσθαι) ни творити, Римляныωмъ сꙋщымъ. *20, 35* якω самъ рече: блженнѣе паче даяти, нежели пріимати. *28, 30* и пріимаше (ἀπεδέχετο) вся приходящыя къ немꙋ.

3 Іоан. *1,8* мы ꙋбо должни есмы пріимати (ἀπολαμβάνειν) таковыхъ.

ПРЇИМЬ, -Ъ, -ЫЙ, -ШЇЙ (λαβών, acceptus; ἐπιβάς, ingressus; ἀναδεξάμενος, exceptus; χρηματισθείς, divinitus admonitus; δεξάμενος, qui excepisset)—**принявшій, получившій.**

См. выше: пріимати.

Марк. *9,36* пріимь ωтроча. *14,23* пріимъ чашꙋ —— даде имъ.

Лук. *9, 16* пріимъ же пять хлѣбъ и ωбѣ рыбѣ. *19, 15* и бысть егда возвратися пріимъ цртво. *22,17* и пріимъ чашꙋ. *22,19* и пріимъ хлѣбъ. *24,30* и пріимъ хлѣбъ блгослови.

Іоан. *13,30* пріимъ же ωнъ хлѣбъ, абіе изыде.

Дѣян. *25,1* Фистъ же ꙋбо пріимъ (ἐπιβὰς) власть. *28, 7* иже пріимъ (ἀναδεξάμενος) насъ, три дни любезнѣ ꙋчреди.

2 Коринѳ. *11, 8* ѿ иныхъ

црквей оу҆́мѫхъ, прїи́мъ ѡ҆брóкъ къ вáшемꙋ слꙋжéнїю.

Филиппис. *2,7* зрáкъ рабà прїи́мъ.

Евр. *11,7* вѣ́рою ѿвѣ́тъ прїи́мъ (χρηματισθείς, получивъ откровеніе) Нѡ́е. *11,31* прїи́мши (δεξαμένη) съ́ходники съ ми́ромъ.

ПРЇИСКРЕННѢ (παραπλησίως, consimiliter) — также, точь-въ-точь, подобнымъ образомъ.

Евр. *2,14* и҆ тóй прїи́скреннѣ приѡбщи́сѧ тѣ́хже (то и Онъ также восприняль оныя).

ПРЇИТЍ (παραγίνεσθαι, advenire; ἔρχεσθαι, venire; ἥκειν, venire; παρεῖναι, adesse; ἀπέρχεσθαι, venire; προσπορεύεσθαι, accedere; ἐφιστῆναι, supervenire; ἐπέρχεσθαι, invadere; διελθεῖν, transire; συνέρχεσθαι, venire; καταντῆσαι, devenire; εἰσέρχεσθαι, introire; ἐπιβαίνειν, ingredi; καταβαίνειν, descendere; ἡγεῖσθαι, tendere; προέρχεσθαι, venire)— придти, войти.

См. выше: пришéдъ.

Матѳ. *2, 1* волсви̑ — — прїидóша (παραγένοντο) во Ї҆ерⷭ҇ли́мъ. *2,2* и҆ прїидóхомъ поклони́тисѧ є҆мꙋ̀. *2,21* и҆ прїи́де въ зéмлю Ї҆и҃левꙋ. *3,1* во дни̑ же ѡ҆́ны прїи́де (παραγίνεται) Ї҆ѡáннъ Кр҇ти́тель. *5, 17* да не мни́те, ꙗ҆́кѡ прїидóхъ разори́ти закóнъ, и҆лѝ прⷪ҇рóки: не прїидóхъ разори́ти, но и҆спóлнити. *6,10* да прїи́детъ цр҇твїе твоѐ. *7, 25* и҆ прїидóша рѣ́ки. *7,27* и҆ прїидóша рѣ́ки. *8,9* прїидѝ. *8,11* ꙗ҆́кѡ мнóзи — — прїи́дꙋтъ (ἥ.). *8,29* пришéлъ є҆сѝ — — мꙋ́чити на́съ. *9, 1* и҆ прїи́де во свóй грáдъ. *9,13* не прїидóхъ бо призвáти прáведники. *9,15* прїи́дꙋтъ же днїе. *10, 13* прїи́детъ ми́ръ вáшъ нáнь. *10,23* дóндеже прїи́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй. *10,34* не мни́те, ꙗ҆́кѡ прїидóхъ вовре́щи ми́ръ на зéмлю: не прїидóхъ вовре́щи ми́ръ, но мéчь. *10,35* прїидóхъ во разлꙋчи́ти человѣ́ка. *11,14* тóй є҆́сть И҆лїа̀ хотѧ́й прїитѝ. *11, 18* прїи́де бо Ї҆ѡáннъ ни ꙗ҆дый. *11,19* прїи́де Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй. *11,28* прїиди́те (δεῦτε, venite) ко мнѣ̀ вси̑ трꙋждáющїисѧ. *12,9* прїи́де на сóнмище и҆́хъ. *12,42* ꙗ҆́кѡ прїи́де ѿ конéцъ земли̑. *13,4* и҆ прїидóша пти́цы. *13, 25* прїи́де врáгъ є҆гѡ̀. *13, 32* ꙗ҆́кѡ прїитѝ пти́цамъ нб҃ными. *13,36* прїи́де въ дóмъ Ї҆и҃съ. *14, 28* повели́ ми прїитѝ къ тебѣ̀ по водáмъ. *14, 29* Ѻ҆́нъ же речѐ: прїидѝ — — прїитѝ ко Ї҆и҃сови. *14,34* и҆ пришéдше прїидóша въ зéмлю Геннисарéѳскꙋю. *15,29* прїи́де на мóре Галїлéйское. *15,39* и҆ прїи́де въ предѣ́лы Магдали́нски. *16, 27* прїитѝ бо и҆́мать Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй. *17,10* ꙗ҆́кѡ И҆лїи́ подобáетъ прїитѝ прéжде. *17, 11* И҆лїа̀ оу҆́бѡ прїи́детъ прéжде. *17,*

12 ꙗ҆́кѡ Илїа̀ ѹ҆жѐ прїи́де. 18, 7 нꙋ́жда бо є҆́сть прїитѝ соблазнѡмъ. 18,11 прїи́де бо Сн҃ъ человѣ́ческїй взыска́ти. 19, 1 и҆ прїи́де въ предѣ́лы Ї҆ꙋдейскїѧ. 19, 14 и҆ не возбранѧ́йте и҆̀мъ прїитѝ ко мнѣ̀. 20, 28 ꙗ҆́коже Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй не прїи́де. 21,1 и҆ прїидо́ша въ Виѳсфагі́ю. 21, 19 прїи́де къ не́й. 21,32 прїи́де бо къ ва́мъ Ї҆ѡа́ннъ Крести́тель. 21, 38 прїиди́те (δεῦτε), ѹ҆бїе́мъ є҆го̀. 21,40 є҆гда̀ ѹ҆́бо прїи́детъ гдⷭ҇и́нъ вїногра́да. 22,3 и҆ не хотѧ́хꙋ прїитѝ. 22,4 прїиди́те (δεῦτε) на бра́ки. 23, 35 ꙗ҆́кѡ да прїи́детъ на вы̀ всѧ́ка кро́вь пра́ведна. 23,36 ꙗ҆́кѡ прїи́дꙋтъ (ἥ.) всѧ̀ сїѧ̀ на ро́дъ се́й. 24,5 мно́зи бо прїи́дꙋтъ во и҆́мѧ моѐ глаго́люще. 24,14 и҆ тогда̀ прїи́детъ (ἥ.) кончи́на. 24,39 до́ндеже прїи́де вода̀ и҆ взѧ́тъ всѧ̀. 24, 42 бди́те ѹ҆́бо, ꙗ҆́кѡ не вѣ́сте въ кі́й ча́съ Гдⷭ҇ь ва́шъ прїи́детъ. 24, 43 въ кꙋ́ю стра́жꙋ та́ть прїи́детъ. 24, 44 ꙗ҆́кѡ въ ѻ҆́ньже ча́съ не мни́те, Сн҃ъ человѣ́ческїй прїи́детъ. 24,48 косни́тъ гдⷭ҇и́нъ мо́й прїитѝ. 24,50 прїи́детъ (ἥ.) гдⷭ҇и́нъ раба̀ тогѡ̀ въ де́нь. 25,10 прїи́де жени́хъ. 25,11 послѣ́ди же прїидо́ша и҆ про́чыѧ дѣ́вы. 25, 13 бди́те ѹ҆́бо, ꙗ҆́кѡ не вѣ́сте днѐ ни часа̀, въ ѻ҆́ньже Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй прїи́детъ. 25,19 по мно́зѣ же вре́мени прїи́де гдⷭ҇и́нъ ра́бъ тѣ́хъ. 25, 31 є҆гда́ же прїи́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй въ сла́вѣ свое́й. 25, 34 прїиди́те (δεῦτε) бл҃гвє́нніи Ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. 25,36 въ темни́цѣ бѣ́хъ, и҆ прїидо́сте ко мнѣ̀. 25, 39 когда́ же тѧ̀ ви́дѣхомъ болѧ́ща, и҆лѝ въ темни́цѣ, и҆ прїидо́хомъ къ тебѣ̀. 26,36 тогда̀ прїи́де съ ни́ми Ї҆и҃съ въ ве́сь. 26, 45 тогда̀ прїи́де ко ѹ҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. 26,47 сѐ Ї҆ꙋ́да — — прїи́де. 26, 50 дрꙋ́же, творѝ, на не́же є҆сѝ прише́лъ (πάρει). 27, 49 ѡ҆ста́ви, да ви́димъ, а҆́ще прїи́детъ Илїа̀ спастѝ є҆го̀. 27,57 прїи́де человѣ́къ бога́тъ ѿ А҆рїмаѳе́а. 28, 1 прїи́де Марі́а Магдали́на, и҆ дрꙋга́ѧ Марі́а, ви́дѣти гро́бъ. 28,6 прїиди́те (δεῦτε), ви́дите мѣ́сто, и҆дѣ́же лежа̀ Гдⷭ҇ь.

Марк. 1, 9 прїи́де Ї҆и҃съ ѿ Назаре́та Галїле́йскагѡ. 1, 14 прїи́де Ї҆и҃съ въ Галїле́ю. 1, 17 прїиди́та (δεῦτε) во слѣ́дъ менѐ. 1, 24 прише́лъ є҆сѝ погꙋби́ти на́съ. 1, 29 прїидо́ша въ до́мъ Сі́мѡновъ. 1,40 прїи́де къ немꙋ̀ прокаже́нъ. 2, 3 прїидо́ша къ немꙋ̀. 2,17 не прїидо́хъ призва́ти пра́ведники, но грѣ́шники на покаѧ́нїе. 2,18 ѹ҆чени́цы — — прїидо́ша. 2, 20 прїи́дꙋтъ же днїе. 3,8 мно́жество мно́гое — — прїидо́ша къ немꙋ̀. 3,13 прїидо́ша (ἀπῆλθον) къ немꙋ̀. 3,20 прїидо́ша въ до́мъ. 3, 31 прїидо́ша ѹ҆бѡ мт҃и и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀. 4,4 прїидо́ша пти́цы. 4,22 да

прїидетъ въ ꙗвле́нїе. *5, 1* прїидо́ша на о҆́нъ по́лъ мо́рѧ. *5,15* прїидо́ша ко Ї҆и҃сови. *5,22* прїи́де є҆ди́нъ ѿ а҆рхїсѵнагѡ́гъ. *5, 33* жена̀ — — прїи́де и҆ припадѐ къ немꙋ̀. *5, 35* прїидо́ша ѿ а҆рхїсѵнагѡ́га. *5,38* прїи́де въ до́мъ а҆рхїсѵнагѡ́говъ. *6,1* прїи́де во о҆те́чествїе своѐ. *6,29* прїидо́ша и҆ взѧ́ша трꙋ́пъ є҆гѡ̀. *6,31* прїиди́те вы̀ са́ми въ пꙋ́сто мѣ́сто. *6, 48* ѡ҆ четве́ртѣй стра́жи но́щнѣй прїи́де къ ни҆́мъ. *6,53* прїидо́ша въ зе́млю. *7, 31* прїи́де на мо́ре Галїле́йско. *8,3* мно́зи бо ѿ ни҆́хъ и҆здале́ча пришлѝ сꙋ́ть (ꙁ҃.). *8,10* прїи́де во страны̑ Далманꙋѳа́иски. *8, 22* прїи́де въ Виѳсаі́дꙋ. *8, 38* є҆гда̀ прїи́детъ во сла́вѣ О҆ц҃а̀ своегѡ̀. *9,7* прїи́де гла́съ и҆з̾ о҆́блака. *9,11* И҆лі́и подоба́етъ прїитѝ пре́жде. *9,13* и҆ И҆лїа̀ прїи́де. *9,33* прїи́де въ Капернаꙋ́мъ. *10, 21* прїиди̂ (δεῦρο, veni) и҆ ходѝ въ слѣ́дъ менѐ. *10,35* прїидо́ста (προσπορεύονται) І҆а́кѡвъ и҆ І҆ѡа́ннъ. *10, 45* С҃нъ человѣ́чь не прїи́де, да послꙋ́жатъ є҆мꙋ̀. *10,46* прїидо́ша во І҆ерїхѡ́нъ. *10,50* прїи́де ко Ї҆и҃сови. *11,13* ви́дѣвъ смоко́вницꙋ и҆здале́ча, и҆мꙋ́щꙋ лїствїе, прїи́де, а҆́ще ѹ҆бѡ́ что̀ ѡ҆брѧ́щетъ на не́й. *11,15* прїидо́ша па́ки во І҆ер҃ли́мъ. *11,27* прїидо́ша па́ки во І҆ер҃ли́мъ — — прїидо́ша къ немꙋ̀ а҆рхїере́е. *12, 7* прїиди́те (δεῦτε), ѹ҆бїе́мъ є҆го̀. *12,9* прїи́детъ, и҆ погꙋби́тъ тѧжа́тели. *12,18* прїидо́ша саддꙋке́е къ немꙋ̀. *13, 6* прїи́дꙋтъ во и҆́мѧ моѐ. *13,35* когда̀ г҃дь до́мꙋ прїи́детъ. *14, 3* прїи́де жена̀. *14, 16* прїидо́ста во гра́дъ. *14,17* прїи́де со о҆бѣмана́десѧте. *14,32* прїидо́ша въ ве́сь. *14, 37* прїи́де и҆ ѡ҆брѣ́те и҆̀хъ спѧ́щихъ. *14, 41* прїи́де тре́тицею и҆ гл҃го́ла — — прїи́де ча́съ. *14,43* прїи́де (παραγίνεται) І҆ꙋ́да. *14, 66* прїи́де є҆ди́на ѿ рабы́нь. *15, 36* прїи́детъ И҆лїа̀ снѧ́ти є҆го̀. *15, 43* прїи́де І҆ѡ́сифъ, и҆́же ѿ А҆рїмаѳе́а. *16, 2* во є҆ди́нꙋ ѿ сꙋббѡ́тъ прїидо́ша на гро́бъ.

Лук. 1,43 да прїи́детъ м҃ти Г҃да моегѡ̀ ко мнѣ̀. *1,59* прїидо́ша ѡ҆брѣ́зати о҆троча̀. *2,16* и҆ прїидо́ша поспѣ́шшесѧ. *2, 27* и҆ прїи́де д҃хомъ въ це́рковь. *2, 51* и҆ прїи́де въ Назаре́тъ. *3, 3* и҆ прїи́де во всю̀ странꙋ̀ І҆орда́нскꙋю. *3, 12* прїидо́ша же мытарѝ кр҃ти́тисѧ ѿ негѡ̀, и҆ рѣша къ немꙋ̀. *4, 16* и҆ прїи́де въ Назаре́тъ, и҆дѣ́же бѣ̀ воспи́танъ. *4, 34* прише́лъ є҆сѝ погꙋби́ти на́съ. *4, 42* и҆ наро́ди и҆ска́хꙋ є҆го̀, и҆ прїидо́ша къ немꙋ̀. *5,7* и҆ прїидо́ша, и҆ и҆спо́лниша о҆́ба корабла̀, ꙗ҆́кѡ погрꙋжа́тисѧ и҆̀ма. *5, 17* и҆̀же бѣ́хꙋ пришлѝ ѿ всѧ́кїѧ ве́си Галїле́йскїѧ и҆ І҆ꙋде́йскїѧ и҆ І҆ер҃ли́мскїѧ. *5, 32* не прїидо́хъ призва́ти

пра́ведныхъ, но грѣ́шныѧ въ покаѧ́нїе. *5,35* прїи́дꙋтъ же дні́е, є҆гда̀ ѿѧ́тъ бꙋ́детъ ѿ ни́хъ жени́хъ. *6, 18* и҆̀же прїидо́ша послꙋ́шати є҆гѡ̀. *7, 7* тѣ́мже ни себѐ досто́йна сотвори́хъ прїитѝ къ тебѣ̀. *7, 8* и҆ дрꙋгомꙋ: прїиди́, и҆ прїи́детъ. *7,33* прїи́де бо Ї҆ѡа́ннъ Крⷭ҇ти́тель ни хлѣ́ба ꙗ҆ды́й. *7, 34* прїи́де Сн҃ъ человѣ́ческїй ꙗ҆ды́й и҆ пїѧ̀. *8, 17* нижѐ ѹ҆таѐно, є҆̀же не позна́етсѧ, и҆ въ ꙗ҆вле́нїе прїи́детъ. *8, 19* прїидо́ша (παραγένοντο) же къ немꙋ̀ ма́ти и҆ бра́тїѧ є҆гѡ̀. *8, 35* и҆ прїидо́ша ко Ї҆исо́ви. *8,41* и҆ сѐ прїи́де мꙋ́жъ, є҆мꙋ́же и҆́мѧ Ї҆аі́ръ. *8,47* ви́дѣвши же жена̀, ꙗ҆́кѡ не ѹ҆таи́сѧ, трепе́щꙋщи прїи́де. *8, 49* прїи́де нѣ́кїй ѿ а҆рхїсѷнагѡ́га. *9, 26* сегѡ̀ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй постыди́тсѧ, є҆гда̀ прїи́детъ во сла́вѣ свое́й. *9,56* Сн҃ъ бо человѣ́ческїй не прїи́де дꙋ́шъ человѣ́ческихъ погꙋби́ти, но спастѝ. *10, 33* Самарѧни́нъ же ——— прїи́де на́дъ него̀. *11, 2* да прїи́детъ ца́рствїе твоѐ. *11, 6* поне́же дрꙋ́гъ прїи́де (παρεγένετο) съ пꙋтѝ ко мнѣ̀. *11, 31* ꙗ҆́кѡ прїи́де ѿ коне́цъ земли̑. *12,38* и҆ а҆́ще прїи́детъ во вторꙋ́ю стра́жꙋ, и҆ въ тре́тїю стра́жꙋ прїи́детъ. *12, 39* въ кі́й ча́съ та́ть прїи́детъ. *12, 40* Сн҃ъ человѣ́ческїй прїи́детъ. *12, 45* косни́тъ господи́нъ мо́й прїитѝ. *12, 46* прїи́детъ (ἥ.) господи́нъ раба̀ тогѡ̀ въ де́нь. *12,49* ѻ҆гнѧ̀ прїидо́хъ воврещѝ на зе́млю. *12,51* ꙗ҆́кѡ ми́ръ прїидо́хъ (παραγένομην) да́ти на зе́млю. *13,1* прїидо́ша (παρῆσαν) же нѣ́цыи въ то̀ вре́мѧ. *13, 6* и҆ прїи́де и҆щѧ̀ плода̀ на не́й. *13, 29* и҆ прїи́дꙋтъ (ἥ) ѿ восто́къ. *13, 35* до́ндеже прїи́детъ (ἥ.). *14,10* да є҆гда̀ прїи́детъ зва́вый тѧ̀. *14, 20* и҆ сегѡ̀ ра́ди не могꙋ̀ прїитѝ. *15, 27* ꙗ҆́кѡ бра́тъ тво́й прїи́де (ἥ.). *15, 30* є҆гда́ же сы́нъ тво́й се́й и҆з̾ꙗ҆ды́й твоѐ и҆мѣ́нїе съ любодѣ́йцами прїи́де. *16, 28* да не и҆ ті́и прїи́дꙋтъ на мѣ́сто сїѐ мꙋче́нїѧ. *17,1* не возмо́жно є҆́сть не прїитѝ собла́знѡмъ. *17,20* когда̀ прїи́детъ црⷭ҇твїе Бж҃їе ——— не прїи́детъ црⷭ҇твїе Бж҃їе съ соблюде́нїемъ. *17, 22* прїи́дꙋтъ дні́е. *17,27* и҆ прїи́де пото́пъ. *19,5* и҆ ꙗ҆́кѡ прїи́де на мѣ́сто. *19,10* прїи́де бо Сн҃ъ человѣ́чь взыска́ти. *19,13* до́ндеже прїидꙋ̀. *19, 16* прїи́де (παρεγένετο) же пе́рвый. *19, 18* и҆ прїи́де вторы́й. *19,20* и҆ дрꙋгі́й прїи́де. *19,43* ꙗ҆́кѡ прїи́дꙋтъ (ἥ.) дні́е на тѧ̀. *20, 1* прїидо́ша (ἐπέστησαν) свѧще́нницы и҆ кни́жницы со ста́рцы. *20, 14* прїиди́те (δεῦτε) ѹ҆бїе́мъ є҆го̀. *20, 16* прїи́детъ и҆ погꙋби́тъ дѣ́латели сї́ѧ. *21, 6* прїи́дꙋтъ дні́е. *21, 8* мно́зи бо прїи́дꙋтъ во и҆́мѧ моѐ глаго́люще, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. *21,35* ꙗ҆́кѡ сѣ́ть бо прїи́детъ (ἐπελεύσεται)

на всѧ̑ живꙋ́щыѧ. *22, 7* прїи́де же де́нь ѡ҆прѣсно́кѡвъ. *22, 18* до́ндеже ца́рствїе Бж҃їе прїи́детъ. *23,33* и҆ є҆гда̀ прїидо́ша (ἀπῆλθον) на мѣ́сто, нарица́емое ло́бное. *23, 42* помѧни́ мѧ Гд҇и, є҆гда̀ прїи́деши во ца́рствїи си́. *23, 55* ꙗ҆̀же бѧ́хꙋ пришлѝ съ ни́мъ (συνεληλυθυῖαι, cum eo venerant) ѿ Галїле́и. *24,1* во є҆ди́нꙋ же ѿ сꙋббѡ́тъ ѕѣлѡ̀ ра́нѡ прїидо́ша на гро́бъ. *24,23* прїидо́ша, глаго́люще.

Іоан. 1,7 се́й прїи́де во свидѣ́телство. *1,11* во своѧ̑ прїи́де, и҆ свои є҆го̀ не прїѧ́ша. *1,31* да ꙗ҆ви́тсѧ Ї҆и҃леви, сегѡ̀ ра́ди прїидо́хъ а҆́зъ водо́ю крестѧ̀. *1, 39* прїиди́та и҆ ви́дита. прїидо́ста и҆ ви́дѣста, гдѣ̀ живѧ́ше. *1,46* глаго́ла є҆мꙋ̀ Фїлі́ппъ: прїидѝ и҆ ви́ждь. *2,4* не ᲂу҆̀ прїи́де (ἥ.) ча́съ мо́й. *3, 2* се́й прїи́де ко Ї҆и҃сꙋ но́щїю и҆ речѐ є҆мꙋ̀: Равві̀, вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ ѿ Бг҃а прише́лъ є҆сѝ Ѹ҆чи́тель. *3,19* се́й же є҆́сть сꙋ́дъ, ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ прїи́де въ мі́ръ. *3, 22* прїи́де Ї҆и҃съ —— въ Жидо́вскꙋю зе́млю. *3, 26* прїидо́ша ко Ї҆ѡа́ннꙋ, и҆ реко́ша є҆мꙋ̀. *4, 5* прїи́де ᲂу҆̀бо во гра́дъ Самарі́йскїй. *4,7* прїи́де жена̀ ѿ Самарі́и почерпа́ти во́дꙋ. *4, 16* пригласѝ мꙋ́жа твоего̀ и҆ прїидѝ сѣ́мѡ. *4,25* вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ Мессі́а прїи́детъ —— є҆гда̀ то́й прїи́детъ, возвѣсти́тъ на́мъ всѧ̑. *4, 27* тогда̀ прїидо́ша ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ и҆ чꙋдѧ́хꙋсѧ. *4, 29* прїиди́те (δεῦτε) и҆ ви́дите чл҃вѣ́ка, и҆̀же рече́ ми всѧ̑, є҆́лика сотвори́хъ. *4,35* є҆щѐ четы́ри мѣ́сѧцы сꙋ́ть, и҆ жа́тва прїи́детъ. *4, 40* є҆гда̀ ᲂу҆̀бо прїидо́ша къ немꙋ̀ Самарѧ́не, молѧ́хꙋ є҆го̀, да бы̀ пребы́лъ ᲂу҆ ни́хъ. *4,45* є҆гда̀ же прїи́де въ Галїле́ю, прїѧ́ша є҆го̀ Галїле́ане — — и҆ ті́и бо прїидо́ша въ пра́здникъ. *4, 46* прїи́де же па́ки Ї҆и҃съ въ Ка́нꙋ. *4, 47* се́й слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ Ї҆и҃съ прїи́де (ἥ.) ѿ Ї҆ꙋде́и — — и҆де къ немꙋ̀. *5, 24* слꙋ́шаѧй словесѐ моегѡ̀ —— на сꙋ́дъ не прїи́детъ. *5,40* и҆ не хо́щете прїитѝ ко мнѣ̀ да живо́тъ и҆́мате. *5,43* а҆́зъ прїидо́хъ во и҆́мѧ Ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀, и҆ не прїе́млете менѐ: а҆́ще и҆́нъ прїи́детъ во и҆́мѧ своѐ, того̀ прїе́млете. *6,15* Ї҆и҃съ ᲂу҆̀бѡ разꙋмѣ́въ, ꙗ҆́кѡ хотѧ́тъ прїитѝ, да восхи́тѧтъ є҆го̀ — — ѿи́де па́ки въ го́рꙋ є҆ди́нъ. *6,17* и҆ не ᲂу҆̀ бѣ̀ пришє́лъ къ ни́мъ Ї҆и҃съ. *6,23* прїидо́ша корабли̑ ѿ Тїверїа́ды. *6, 24* є҆гда̀ же ви́дѣша наро́ди, ꙗ҆́кѡ Ї҆и҃са не бы́сть тꙋ̀ — — прїидо́ша въ Капернаꙋ́мъ. *6,37* всѐ, є҆̀же дае́тъ мнѣ̀ Ѻ҆ц҃ъ, ко мнѣ̀ прїи́детъ. *6,44* никто́же мо́жетъ прїитѝ ко мнѣ̀, а҆́ще не Ѻ҆ц҃ъ — — привлече́тъ є҆го̀. *6,45* всѧ́къ слы́шавый ѿ Ѻ҆ц҃а̀ и҆ навы́къ, прїи́детъ ко мнѣ̀. *6,65* никто́же мо́жетъ прїитѝ ко мнѣ̀, а҆́ще не бꙋ́детъ є҆мꙋ̀ дано̀ ѿ Ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. *7, 6* вре́мѧ моѐ не ᲂу҆̀ прїи́де

(πάρεστιν). *7, 27* Хрⷭ҇тосъ же ѐгда̀ прїи́детъ, никто́же вѣ́сть, ѿ́-ку́дꙋ бꙋ́детъ. *7, 28* и̂ ѿ себѐ не прїидо́хъ. *7,30* никто́же воз-ложѝ на́нь рꙋ́кѝ, ꙗ̂кѡ не оу҆̂ бѣ̀ пришѐлъ ча́съ ѐгѡ̀. *7,31* Хрⷭ҇тосъ ѐгда̀ прїи́детъ, ѐда̀ бѡ́лша зна-ме́нїѧ сотвори́тъ. *7, 34* и̂ идѣ́-же ѐсмь а̂зъ, вы̀ не мо́жете прїитѝ. *7,36* и̂ идѣ́же ѐсмь а̂зъ, вы̀ не мо́жете прїитѝ. *7,37* а̂ще ктѐ жа́ждетъ, да прїи́детъ ко мнѣ̀ и̂ пїе́тъ. *7,42* не писа́нїе ли речѐ, ꙗ̂кѡ ѿ сѣ́мене Дв҃дова — — Хрⷭ҇тосъ прїи́детъ. *7, 45* прїидо́ша же слꙋгѝ ко а̂рхїере́ѡмъ. *8,2* заꙋ́тра же па́ки прїи́де (παρεγένετο) въ цр҃ковь. *8, 14* ꙗ̂кѡ вѣ́мъ, ѿкꙋ́-дꙋ прїидо́хъ. *8, 20* и̂ никто́же ꙗ̂тъ ѐгѡ̀, ꙗ̂кѡ не оу҆̂ бѣ̀ пришѐлъ ча́съ ѐгѡ̀. *8,21* а̂мо́же а̂зъ идꙋ̀, вы̀ не мо́жете прїитѝ. *8, 22* ѐда̀ сѧ̀ са́мъ оу҆бїе́тъ, ꙗ̂кѡ глаго́летъ: а̂мо́же а̂зъ идꙋ̀, вы̀ не мо́жете прїитѝ. *8,42* а̂зъ бо ѿ Бг҃а изы-до́хъ и̂ прїидо́хъ (ἥ.): не ѿ себѐ бо прїидо́хъ, но то́й мѧ̀ посла̀. *9, 4* прїи́детъ но́щь, ѐгда̀ никто́-же мо́жетъ дѣ́лати. *9,7* и̂де оу҆̂бо, и̂ оу҆мы́сѧ, и̂ прїи́де ви́дѧ. *9,39* на сꙋ́дъ а̂зъ въ мі́ръ се́й прїидо́хъ *10, 8* вси̂, ѐ́ликѡ и̂́хъ прїи́де пре́жде менѐ, та́тїе сꙋ́ть и̂ раз-бо́йницы. *10,10* а̂зъ прїидо́хъ да живо́тъ и̂́мꙋтъ. *10, 41* мно́-зи прїидо́ша къ немꙋ̀. *11, 19* мно́зи ѿ Ї҆ꙋде́й бѧ́хꙋ пришлѝ къ Ма́рѳѣ и̂ Марі́и, да оу҆тѣ́шатъ и̂́хъ ѡ̂ бра́тѣ ѐ́ю. *11, 28* при-гласѝ Марі́ю — — та́й ре́кши: Оу҆чи́тель пришѐлъ ѐсть (πάρεστι), и̂ глаша́етъ тѧ̀. *11, 30* не оу҆жѐ бо бѣ̀ пришѐлъ Ї҆и҃съ въ ве́сь. *11, 32* Марі́а же ꙗ̂кѡ прїи́де, идѣ́-же бѣ̀ Ї҆и҃съ — — падѐ ѐмꙋ на но́гꙋ. *11, 34* глаго́лаша ѐмꙋ: Гд҃и, прїидѝ и̂ ви́ждь: *11, 38* Ї҆и҃съ же — — прїи́де ко гро́бꙋ. *11, 48* прїи́дꙋтъ Ри́млѧне, и̂ во́змꙋтъ мѣ́сто и̂ ꙗ̂зы́къ на́шъ. *11, 56* что̀ мни́тсѧ ва́мъ, ꙗ̂кѡ не и̂́мать ли прїитѝ въ пра́здникъ. *12,1* Ї҆и҃съ же пре́жде шестѝ дні́й па́схи прїи́де въ Виѳа́нїю. *12,9* и̂ прїидо́ша не Ї҆и҃са ра́ди то́кмѡ, но да и̂ Ла́зарѧ ви́дѧтъ. *12,22* прїи́де Фїлі́ппъ и̂ глаго́ла А̂ндре́-ови. *12,23* Ї҆и҃съ же ѿвѣща̀ и̂́ма, гл҃го́лѧ: прїи́де ча́съ, да просла́-витсѧ Сн҃ъ человѣ́ческїй. *12,27* но сегѡ̀ ра́ди прїидо́хъ на ча́съ се́й. *12, 28* прїи́де же гла́съ съ нб҃се: и̂ просла́вихъ, и̂ па́ки про-сла́влю. *12, 46* а̂зъ свѣ́тъ въ мі́ръ прїидо́хъ. *12,47* не прї-идо́хъ бо, да сꙋ́ждꙋ мі́рови, но да спасꙋ̀ мі́ръ. *13, 1* вѣ́дый Ї҆и҃съ, ꙗ̂кѡ прїи́де ѐмꙋ ча́съ. *13, 6* прїи́де же къ Сі́мѡнꙋ Петрꙋ̀. *13, 33* а̂мо́же а̂зъ идꙋ̀, вы̀ не мо́-жете прїитѝ. *14, 3* а̂ще оу҆го-то́влю мѣ́сто ва́мъ, па́ки прїидꙋ̀. *14,6* никто́же прїи́детъ ко О҆ц҃ꙋ̀, то́кмѡ мно́ю. *14,18* не ѡ̂ста́в-лю ва́съ си̂ры: прїидꙋ̀ къ ва́мъ. *14, 23* и̂ О҆ц҃ъ мо́й возлю́битъ

є҆го̀, и҆ къ немꙋ̀ прі́идемъ. *14,28* слы́шасте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: и҆дꙋ̀ и҆ пріидꙋ̀ къ ва́мъ. *15, 22* а҆́ще не бы́хъ пришє́лъ — — грѣха̀ не бы́ша и҆мѣ́ли. *15,26* є҆гда̀ же прі́идетъ Оу҆тѣ́шитель, є҆го́же а҆́зъ послю̀ ва́мъ ѿ Ѻ҆ца̀, Дх҃ъ и҆́стины, и҆́же ѿ Ѻ҆ц҃а̀ и҆схо́дитъ, то́й свидѣ́тельствꙋетъ ѡ҆ мнѣ̀. *16,2* но прі́идетъ ча́съ, да всѧ́къ, и҆́же оу҆бїе́тъ вы̀, возмни́тсѧ слꙋ́жбꙋ приноси́ти Бг҃ꙋ. *16, 4* но сї҆̑ глаго́лахъ ва́мъ, да, є҆гда̀ прі́идетъ ча́съ, воспомѧ́нете сї҆̑, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ. *16,7* а҆́ще бо не и҆дꙋ̀ а҆́зъ, Оу҆тѣ́шитель не прі́идетъ къ ва́мъ. *16, 13* є҆гда́ же прі́идетъ Ѻ҆́нъ, Дх҃ъ и҆́стины, наста́витъ вы̀ на всѧ́кꙋ и҆́стинꙋ. *16, 21* жена̀ є҆гда̀ ражда́етъ скѡ́рбь и҆́мать, ꙗ҆́кѡ прі́иде го́дъ є҆ѧ̀. *16,25* но прі́идетъ ча́съ, є҆гда̀ ктомꙋ̀ въ при́тчахъ не глаго́лю ва́мъ, но ꙗ҆вѣ̀ ѡ҆ Ѻ҆ц҃ѣ̀ возвѣщꙋ̀ ва́мъ. *16, 28* и҆зыдо́хъ ѿ Ѻ҆ц҃а̀, и҆ прїидо́хъ въ мі́ръ. *16, 32* сѐ грѧде́тъ ча́съ, и҆ ны́нѣ прі́иде, да разы́детесѧ кі́йждо во своѧ̑, и҆ менѐ є҆ди́наго ѡ҆ста́вите. *17, 1* І҆и҃съ — — речѐ: Ѻ҆́ч҃е, прі́иде ча́съ: просла́ви Сн҃а твоего̀. *18, 3* І҆ꙋ́да оу҆́бо прїе́мъ спі́рꙋ — — прі́иде та́мѡ. *18, 37* а҆́зъ на сїѐ роди́хсѧ: и҆ на сїѐ прїидо́хъ въ мі́ръ, да свидѣ́тельствꙋю и҆́стинꙋ. *19, 32* прїидо́ша же вѡ́ини. *19,38* прі́иде же, и҆ взѧ́тъ тѣ́ло І҆и҃сово. *19,39* прі́иде же и҆ Нїкоди́мъ. *20,1* во є҆ди́нꙋ же ѿ сꙋббѡ́тъ Марі́а Магдали́на прі́иде — — на гро́бъ. *20,2* течѐ оу҆́бо, и҆ прі́иде къ Сі́мѡнꙋ Петрꙋ̀ и҆ къ дрꙋго́мꙋ оу҆чени́кꙋ. *20, 4* и҆ дрꙋгі́й оу҆чени́къ течѐ скорѣ́е Петра̀, и҆ прі́иде пре́жде ко гро́бꙋ. *20, 6* прі́иде же Сі́мѡнъ Пе́тръ въ слѣ́дъ є҆гѡ̀. *20,18* прі́иде же Марі́а Магдали́на. *20, 19* прі́иде І҆и҃съ — — и҆ глаго́ла и҆̀мъ: ми́ръ ва́мъ. *20, 24* Ѳѡма́ же — — не бѣ̀ тꙋ̀ съ ни́ми, є҆гда̀ прі́иде І҆и҃съ. *20, 26* прі́иде І҆и҃съ две́ремъ затворе́ннымъ. *21, 8* а҆ дрꙋ́зїи оу҆чени́цы корабле́цемъ прїидо́ша. *21, 12* глаго́ла и҆̀мъ І҆и҃съ: прїиди́те (бе́ꙋте), ѡ҆бѣ́дꙋйте. *21,13* прі́иде же І҆и҃съ, и҆ прі́ѧтъ хлѣ́бъ, и҆ дадѐ и҆̀мъ, и҆ ры́бꙋ та́кожде. *21, 22* глаго́ла є҆мꙋ̀ І҆и҃съ: а҆́ще хощꙋ̀, да то́й пребыва́етъ, до́ндеже прїидꙋ̀, что̀ къ тебѣ̀. *21, 23* и҆ не речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ не оу҆́мретъ: но а҆́ще хощꙋ̀ томꙋ̀ пребыва́ти, до́ндеже прїидꙋ̀, что̀ къ тебѣ̀.

Дѣян. *1,11* се́й І҆и҃съ — — та́кожде прі́идетъ. *2, 20* пре́жде да́же прїитѝ днѝ Гд҃ню. *3, 20* ꙗ҆́кѡ да прі́идꙋтъ времена̀ прохлаждѣ́нїѧ ѿ лица̀ Гд҃нѧ. *4,23* ѿпꙋще́на же бы́вша прїидо́ста къ свои̑мъ. *7,3* и҆зы́ди — — и҆ прїидѝ (бе́ꙋро) въ зе́млю. *7, 11* прі́иде же гла́дъ на всю̀ зе́млю Є҆гѵ́петскꙋю. *7,13* и҆ внегда̀ второ́е (прїидо́ша), позна́нъ бы́сть І҆ѡ́сифъ. *8, 16* є҆щѐ бо ни на

є̑ди́наго и̑́хъ бѣ̀ пришелъ (ἐπιπεπτωκὸς, illapsus, сходилъ). *8,27* и̑́же прїи́де поклони́тисѧ во і̑ерꙋсали́мъ. *8, 36* прїидо́ша на нѣ́кꙋю во́дꙋ. *8, 40* проходѧ̀ бл҃говѣствова́ше градѡ́мъ всѣ̑мъ, до́ндеже прїитѝ є̑мꙋ̀ въ Кесарі́ю. *9, 21* и̑ здѣ̀ на сїѐ прїи́де, да свѧ́заны тыѧ̀ приведе́тъ ко архїере́ємъ. *9, 38* посла́ша два̀ мꙋ́жа къ немꙋ̀, моля́ще є̑го̀ не ѡ̑блѣни́тисѧ прїитѝ (διελθεῖν) до ни́хъ. *10, 21* сѐ а̑́зъ є̑́смь є̑го́же и̑́щете: ка́ѧ є̑́сть вина̀, є̑ѧ́же ра́ди прїидо́сте (πάρεστε). *10, 29* тѣ́мже и̑ без̾ сꙋмнѣ́нїѧ прїидо́хъ призва́нъ. *10,45* и̑ ᲂу҆жасо́шасѧ и̑́же ѿ ѡ̑брѣза́нїѧ вѣ́рніи, є̑ли́цы прїидо́ша съ (συνῆλθον) Петро́мъ. *11, 5* сходѧ́щь сосꙋ́дъ нѣ́кїй ꙗ҆́кѡ плащани́цꙋ ве́лїю, ѿ четы́рехъ кра́євъ низпꙋща́емꙋ съ нб҃сѐ, и̑ прїи́де да́же до менѐ. *11, 12* прїидо́ша же со мно́ю и̑ ше́сть бра́тїѧ сі́и, и̑ внидо́хомъ въ до́мъ мꙋ́жа. *12, 10* проше́дша же пе́рвꙋю стра́жꙋ и̑ вторꙋ́ю, прїидо́ста ко вратѡ́мъ желѣ́знымъ, вводѧ́щымъ въ гра́дъ. *12, 12* смотри́въ же прїи́де въ до́мъ Марі́и мт҃ре і̑ѡа́нна нарица́емагѡ Ма́рка. *12, 20* и̑́же є̑динодꙋ́шнѡ прїидо́ша (παρῆσαν) къ немꙋ̀. *13, 13* ѿве́зшесѧ же ѿ Па́фа Па́велъ и̑ сꙋ́щїи съ ни́мъ, прїидо́ша въ Пергі́ю Памфѷлі́йскꙋю. *13, 14* ѻ҆ни́ же проше́дше ѿ Пергі́и прїидо́ша (παρεγένοντο) во а̑нтїохі́ю Пїсіді́йскꙋю. *13, 40* блюди́те ᲂу҆̀бо, да не прїи́детъ (ἐπέλθῃ) на ва́съ рече́нное во проро́цѣхъ. *13, 51* ѻ҆́на же ѿтрѧ́сше пра́хъ ѿ нѡ́гъ свои́хъ на ни́хъ, прїидо́ста во і̑коні́ю. *14,19* прїидо́ша (ἐπῆλθον) ѿ а̑нтїохі́и и̑ і̑коні́и нѣ́цыи і̑ꙋде́и. *14,24* и̑ проше́дше Пїсіді́ю, прїидо́ша въ Памфѷлі́ю. *15, 30* ѻ҆ни́ же ᲂу҆̀бо посла́ни бы́вше прїидо́ша во а̑нтїохі́ю. *16,1* прїи́де (κατήντησε, дошелъ) же въ Де́рвїю и̑ Лѵ́стрꙋ. *16, 11* ѿве́зшесѧ же ѿ Трѡа́ды, прїидо́хомъ (εὐθυδρομήσαμεν, rectum cursum tenuimus, прямо прибыли) въ Самоѳра́къ. *16, 40* и̑зше́дше же и̑з̾ темни́цы прїидо́ста (εἰσῆλθον) къ Лѷді́и. *17,6* сі́и и̑ здѣ̀ прїидо́ша (πάρεισιν). *17, 13* прїидо́ша и̑ та́мѡ дви́жꙋще и̑ смꙋща́юще наро́ды. *17, 15* да ꙗ҆́кѡ скорѣ́е прїи́дꙋтъ къ немꙋ̀, и̑зыдо́ша. *18,1* прїи́де въ Корі́нѳъ. *18,2* прїи́де къ ни́мъ. *18, 7* и̑ преше́дъ ѿтꙋ́дꙋ прїи́де въ до́мъ нѣ́коегѡ и̑́менемъ і̑ꙋ́ста. *18, 24* прїи́де (κατήντησεν) во є̑фе́съ, си́ленъ сы́й въ кни́гахъ. *19, 1* Па́велъ проше́дъ вы̑шнїѧ страны̑, прїи́де во є̑фе́съ. *19, 6* прїи́де дх҃ъ ст҃ый на нѧ̀. *19,27* є̑́же бы во ѡ̑бличе́нїе не прїитѝ. *20, 2* прїи́де въ є̑лла́дꙋ. *20, 6* и̑ прїидо́хомъ къ ни́мъ въ Трѡа́дꙋ во дне́хъ пѧтѝ. *20, 14* и̑ ꙗ҆́коже сни́десѧ съ на́ми во а̑́ссо-

нѣ, вземше его прїидохомъ въ Митѵлинъ. *20, 15* и пребывше въ Трогѵлліи, въ грѧдущїй же день прїидохомъ въ Милитъ. *20, 18* и ꙗкоже прїидоша (παρεγένοντο) къ немꙋ, рече къ нимъ: вы вѣсте, ꙗкѡ ѿ перваго дне, ѿнелиже прїидохъ (ἐπέβην) во Асїю, какѡ съ вами все времѧ быхъ. *20, 25* въ нихже прїидохъ (διῆλθον) проповѣдꙋѧ црьтвїе Бжїе. *21,1* прѧмѡ шедше прїидохомъ въ Кѡнъ. *21, 8* во оутрїе же изшедше Павелъ и иже съ нимъ, прїидохомъ въ Кесарїю. *21,16* прїидоша же съ (συνῆλθον) нами и нѣцыи оучницы ѿ Кесарїи. *21, 18* вниде Павелъ съ нами ко Іакѡвꙋ, вси же прїидоша (παρεγένοντο) старцы. *21,22* всѧкѡ подобаетъ народꙋ снитисѧ: оуслышатъ бо ꙗкѡ пришелъ еси. *22, 30* повелѣ прїити архїереемъ. *23, 35* егда и клеветницы твои прїидꙋтъ (παρεγένωνται). *24, 17* прїидохъ (παρεγενόμην) сотворити милѡстыни. *24, 19* подобаше пред тѧ прїити (παρεῖναι). *24,22* егда Лѵсїа —— прїидетъ (καταβῇ). *27, 5* пꙋчинꙋ же —— преплывше, прїидохомъ. *27, 8* едва же избирающе край, прїидохомъ на мѣсто нѣкое. *28,13* ѿтꙋдꙋ же ѿплывше, прїидохомъ (κατηντήσαμεν) въ Ригїю, и по единомъ дни возвѣѧвшꙋ югꙋ, во вторый день прїидохомъ въ Потїолы. *28,16* егда же прїидохомъ въ Римъ, сотникъ предаде оузники воеводѣ. *28, 23* оуставивше же емꙋ день, прїидоша (ἧ.) къ немꙋ въ страннопрїемницꙋ множайшіи.

Іаков. 5, 1 прїидите (ἄγε, age, послушайте) нынѣ богатїи, плачитесѧ и рыдайте.

2 Петр. 3,3 прїидꙋтъ въ послѣднїѧ дни рꙋгателе. *3,9* да вси въ покаѧнїе прїидꙋтъ (ἠγοῦνται). *3, 10* прїидетъ (ἥ.) же день Гдень ꙗкѡ тать въ нощи.

1 Іоан. 5, 20 вѣмы, ꙗкѡ Снъ Бжїй прїиде (ἥ.).

2 Іоан. 1, 12 но надѣюсѧ прїити къ вамъ.

3 Іоан. 1,10 сегѡ ради аще прїидꙋ.

Іуд. 1,14 се прїидетъ Гдь во тмахъ стыхъ Аггл своихъ.

Римлян. 1, 10 всегда въ молитвахъ моихъ молѧсѧ, аще оубѡ когда поспѣшенъ бꙋдꙋ волею Бжїею, прїити къ вамъ. *1, 13* не хощꙋ же не вѣдѣти вамъ, братїе, ꙗкѡ множицею восхотѣхъ прїити къ вамъ. *3, 8* ꙗкѡ сотворимъ ѕлаѧ, да прїидꙋтъ блгаѧ. *9,9* на сїе времѧ прїидꙋ. *11, 26* прїидетъ (ἥ.) ѿ Сїѡна избавлѧѧй. *15,22* тѣмже и возбраненъ быхъ многажды прїити къ вамъ. *15,23* желанїе же имый прїити къ вамъ ѿ многихъ лѣтъ. *15, 24* ꙗкѡ аще пойдꙋ во Іспанїю, прїидꙋ къ вамъ. *15, 29* во исполненїи

бл҃гословéнія бл҃говѣстія Хрⷭ҇тóва пріидꙋ. *15, 32* да съ рáдостію пріидꙋ къ вáмъ вóлею Бж҃іею.

1 Коринѳ. 2,1 пріидóхъ не по превосхóдномꙋ словесѝ илѝ премꙋдрости, возвѣщáя вáмъ свидѣтелство Бж҃іе. *4, 5* тѣмже прéжде врéмени ничтóже сꙋдите, дóндеже пріидетъ Гдⷭ҇ь. *4,19* пріидꙋ же скóрѡ къ вáмъ, áще Гдⷭ҇ь восхóщетъ. *4, 21* что̀ хóщете, съ пáлицею ли пріидꙋ къ вáмъ, илѝ съ любóвію и̂ дꙋхомъ крóтости. *11, 26* смéрть Гдⷭ҇ню возвѣщáете, дóндеже пріидетъ. *11, 34* ѡ̂ прóчихъ же, є̂гдà пріидꙋ, оу̂строю. *13, 10* є̂гдá же пріидетъ совершéнное, тогдà, є̂́же ѿ чáсти, оу̂праздни́тся. *14, 6* ны́нѣ же, брáтіе, áще пріидꙋ къ вáмъ ѧ̂зы́ки глагóля, кꙋ́ю вамъ пóлзꙋ сотворю̀. *15, 35* кóимъ же тѣ́ломъ пріидꙋтъ. *16,2* да, не є̂гдà пріидꙋ, тогдà собрáнія бывáютъ. *16,3* є̂гдá же пріидꙋ, (παραγένωμαι), и̂́хже áще искꙋсите, съ послáнми си́хъ послю̀. *16, 5* пріидꙋ же къ вáмъ є̂гдà Македóнію прейдꙋ. *16, 10* áще же пріидетъ Тімоѳéй, блюди́те, да безъ стрáха бꙋ́детъ оу̂ вáсъ. *16, 11* да никтóже оу̂бо є̂гò оу̂ничижи́тъ: проводи́те же є̂гò съ ми́ромъ, да пріидетъ ко мнѣ̀. *16, 12* ѡ̂ А̂поллѡ́сѣ же брáтѣ: мнóгѡ молѝхъ є̂гò, да пріидетъ къ вáмъ съ брáтіею: и̂ всѧ́кѡ не бѣ̀ вóля, да ны́нѣ пріидетъ: пріидетъ же, є̂гдà оу̂праздни́тся.

2 Коринѳ. 1, 15 и̂ си́мъ оу̂пованіемъ хотѣ́хъ къ вáмъ прійтѝ прéжде, да вторꙋ́ю бл҃годáть и̂́мате. *1,16* и̂ пáки ѿ Македóніи прійтѝ къ вáмъ. *1,23* ꙗ̂́кѡ щадя̀ вáсъ ктомꙋ̀ не пріидóхъ въ Корі́нѳъ. *2,1* сꙋди́хъ же въ себѣ̀ сіè, не пáки скóрбью къ вáмъ прійтѝ. *9, 4* да не кáкѡ, áще пріидꙋтъ со мнóю Македóняне. *9,5* да прéжде пріидꙋтъ (προέλθωσιν) къ вáмъ. *12,1* пріидꙋ бо въ видѣ́нія и̂ ѿкровéнія Гдⷭ҇ня. *12, 14* сè трéтіе готóвъ є̂́смь прійтѝ къ вáмъ, и̂ не стꙋжꙋ̀ вáмъ. *13,2* ꙗ̂́кѡ áще пріидꙋ пáки, но пощаждꙋ̀.

Галат. 1,21 потóмъ же пріидóхъ въ страны̀ Сѵ́рскія и̂ Кілі́кійскія. *2, 11* є̂гдá же пріиде Пéтръ во А̂нтіохі́ю. *2, 12* прéжде бо дáже не прійтѝ нѣ́кимъ ѿ Іáкѡва, съ ꙗ̂зы́ки ꙗ̂дя́ше: є̂гдá же пріидóша, ѿпрѧ́ташеся и̂ ѿлꙋчáшеся. *3, 19* дóндеже пріидетъ сѣ́мя. *4,4* є̂гдá же пріиде кончи́на лѣ́та. *4,20* хотѣ́лъ же бы́хъ прійтѝ (παρεῖναι) къ вáмъ ны́нѣ.

Филиппис. 1, 12 пáче во оу̂спѣ́хъ бл҃говѣствовáнія пріидóша. *2,24* ꙗ̂́кѡ и̂ сáмъ скóрѡ пріидꙋ къ вáмъ.

Колос. 4, 10 áще пріидетъ къ вáмъ.

1 Солун. 2, 18 тѣ́мже хо-

тѣхомъ прiитѝ къ вамъ. *5, 2* ꙗкѡ день Гд҃ень —— прiидетъ.

2 Солун. 1, 10 єгда прiидетъ прославитисѧ. *2,3* не прiидетъ ѿстѹпленiе прежде.

1 Тимоѳ. 1,15 Хр҃тосъ Iи҃съ прiиде въ мiръ грѣшники спастѝ. *2,4* иже всѣмъ человѣкѡмъ хощетъ —— въ разѹмъ истины прiитѝ. *3,14* ѹповаѧ прiитѝ къ тебѣ скорѡ. *4,13* дондеже прiидѹ, внемлѝ чтенiю.

2 Тимоѳ. 3, 7 николиже въ разѹмъ истины прiитѝ могѹщыѧ. *4,9* потщисѧ скорѡ прiитѝ ко мнѣ. *4,21* потщисѧ прежде зимы прiитѝ.

Тит. 3,12 потщисѧ прiитѝ ко мнѣ.

Евр. 10, 37 єщѐ бо мало єликѡ єликѡ, грѧдый прiидетъ. *11,9* вѣрою прiиде (παρῴκησεν, commoratus est, обиталъ) Авраамъ на землю ѡбѣтованiѧ. *13, 23* аще скорѣе прiидетъ.

Апокалипс. 2, 16 прiидѹ тебѣ скорѡ. *2,25* токмѡ, єже имате держите, дондеже прiидѹ (ἥ.). *3, 3* прiидѹ (ἥ.) на тѧ ꙗкѡ тать, и не имаши почѹти, въ кiй часъ прiидѹ (ἥ.) на тѧ. *3,9* да прiидѹтъ (ἥ.) и поклонѧтсѧ пред ногама твоима. *3,10* и азъ тѧ соблюдѹ ѿ годины искѹшенiѧ хотѧщiѧ прiитѝ на всю вселеннѹю. *5, 7* и прiиде и прiѧтъ книгѹ ѿ десницы сѣдѧщагѡ на пр҃толѣ. *6, 17* ꙗкѡ прiиде день великiй гнѣва єгѡ. *7, 13* и ѿкѹдѹ прiидоша. *7,14* иже прiидоша ѿ скорби великiѧ. *8,3* и дрѹгiй А҃ггелъ прiиде. *11,18* и прiиде гнѣвъ твой. *14, 7* ꙗкѡ прiидетъ часъ сѹда єгѡ. *14,15* ꙗкѡ прiиде часъ пожати. *15,4* ꙗкѡ вси ꙗзыцы прiидѹтъ (ἥ.) и поклонѧтсѧ пред тобою. *17, 1* и прiиде єдинъ ѿ седмѝ А҃ггелъ имѹщихъ седмь фiалъ —— прiидѝ (δεῦρο). *17,10* дрѹгiй єщѐ не прiиде: и єгда прiидетъ. *18, 8* сегѡ ради во єдинъ день прiидѹтъ (ἥ.) ꙗзвы єй. *18,10* ꙗкѡ во єдинъ часъ прiиде сѹдъ твой. *19,7* ꙗкѡ прiиде бракъ агнчiй. *19, 17* прiидите (δεῦτε) и соберитесѧ на вечерю великѹю Б҃жiю. *21, 9* и прiиде ко мнѣ єдинъ ѿ седмѝ А҃ггелъ имѹщихъ седмь фiалъ. *22, 17* и Дх҃ъ и невѣста глаголютъ: прiидѝ: и слышай да глаголетъ: прiидѝ. и жаждай да прiидетъ.

ПРIСКIЛЛА (Πρίσκιλλα, Priscilla) — **Прискилла, жена апостольскаго ученика Акилы. Оба они были «споспѣшниками» апостола Павла. Память 14 iюля.**

Дѣян. 18, 2 и Прiскiллѹ женѹ єгѡ. *18, 18* (и съ нимъ Акѵла и Прiскiлла). *18,21* и ѿвезесѧ ѿ Єфеса: (Акѵла же и Прiскiлла ѡсташа во Єфесѣ). *18,26* слышавше же єгѡ Акѵла и Прiскiлла прiѧша єгѡ.

Римлян. *16,3* цѣлꙋйте Прїскїллꙋ.

1 Коринѳ. *16,19* цѣлꙋютъ вы̀ ѿ Гдѣ мно́гѡ А҆кѵ́ла и҆ Прїскі́лла, съ дома́шнею и҆́хъ црковїю.

2 Тимоѳ. *4,19* цѣлꙋ́й Прїскі́ллꙋ.

ПРЇ́ѦТЕНЪ (δεκτός, acceptus; ἀπόδεκτος, acceptus)—**пріятный: благопріятный, угодный.**

Лук. *4, 19* проповѣ́дати лѣ́то Гдне прїѧ́тно (благопріятное). *4, 24* рече́ же: а҆ми́нь глгольо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ни кото́рый прро́къ прїѧ́тенъ є҆́сть (**ни какой пророкъ не принимается**) во ѻ҆те́чествїи своє́мъ.

Дѣян. *10,35* но во всѧ́комъ ꙗ҆зы́цѣ боѧ́йсѧ є҆гѡ̀ и҆ дѣ́лаѧй пра́вдꙋ прїѧ́тенъ є҆мꙋ̀ є҆́сть.

2 Коринѳ. *6, 2* во вре́мѧ прїѧ́тно (благопріятное) послꙋ́шахъ тебѐ.

Филиппис. *4, 18* прїє́мь ѿ Є҆пафроді́та пѡ́сланнаѧ ѿ ва́съ —— же́ртвꙋ прїѧ́тнꙋ.

1 Тимоѳ. *2, 3* сїе́ бо —— прїѧ́тно (ἀπόδεκτον, угодно) предъ Спси́телемъ на́шимъ Бго́мъ.

ПРЇ́ѦТИ (παραλαβεῖν, accipere; ἔχειν, habere; λαβεῖν, λαμβάνειν, accipere; δέχεσθαι, excipere; παραδέχεσθαι, excipere; αἴρειν, sufferre; ἀποδέχεσθαι, excipere; ὑποδέχεσθαι, excipere; προσδέχεσθαι, recipere; ἀπολαβεῖν, recipere; λαγχάνειν, sortiri; προσδεύεσθαι, coli; προσλαμβάνειν, assumptere; μεταλαβεῖν, capere; κομίζεσθαι, reportare; ἐπιδέχεσθαι, admittere; εἰσδέχεσθαι, excipere; ἀνέχεσθαι, sufferre; ἀναλαβεῖν, assumere; τίνειν, pendere; χρῆσθαι, uti; ἐπιλαβεῖν, apprehendere; ὑποφέρειν, sustinere; ἀπέχειν, recipere) — **принимать, брать, получать.**

См. выше: прїе́млемь, прїе́млѧй, прїе́мь.

Матѳ. *1,20* не ꙋ҆бо́йсѧ прїѧ́ти (п.) Марїа́мъ. *1, 23* два во чре́вѣ прїи́метъ (ἐν γαστρὶ ἕξει, erit gravida, **во чревѣ приметъ**). *1, 24* и҆ прїѧ́тъ (п.) женꙋ̀ свою̀. *7, 8* всѧ́къ бо —— прїе́млетъ. *8, 17* то́й недꙋ́ги на́шѧ прїѧ́тъ. *10,8* тꙋ́не прїѧ́сте. *10, 14* и҆ и҆̀же а҆́ще не прїи́метъ (д.) ва́съ. *10, 38* и҆ и҆̀же не прїи́метъ крта̀ своегѡ̀. *10, 40* и҆̀же ва́съ прїе́млетъ (д.), менѐ прїе́млетъ (д.): и҆ и҆̀же прїе́млетъ (д.) менѐ, прїе́млетъ (д.) посла́вшагѡ мѧ̀. *10, 41* мздꙋ̀ прро́чꙋ прїи́метъ —— мздꙋ̀ пра́ведничꙋ прїи́метъ. *11, 14* и҆ а҆́ще хо́щете прїѧ́ти (д.). *13, 20* и҆ а҆́бїе съ ра́достїю прїе́млетъ є҆̀. *17, 25* ца́рїе зе́мстїи ѿ кі́ихъ прїе́млютъ да́ни. *18, 5* и҆ и҆̀же а҆́ще прїи́метъ (д.) ѻ҆троча̀ таково̀ во и҆́мѧ моѐ, менѐ прїе́млетъ (д.). *19, 29* сторицею прїи́метъ. *20, 7* и҆ є҆́же бꙋ́детъ пра́ведно, прїи́мете. *20, 9* прїѧ́ша по пѣ́нѧзю. *20, 10* ꙗ҆́кѡ вѧ́щ-

ше пріймꙋтъ: и̂ пріѧ́ша и̂ тíи по пѣ́нѧзю. *21, 22* пріймете. *21, 34* пріѧ́ти плоды̀ є҆гѡ̀. *23, 14* сегѡ̀ ра́ди ли́шшее пріймете ѡ҆сꙋжде́ніе. *25, 1* ꙗ҆̀же пріѧ́ша свѣти́лники своѧ̑. *25, 4* мꙋ́дрыѧ же пріѧ́ша є҆ле́й въ сосꙋдѣ́хъ. *26, 26* пріими́те, ꙗ҆ди́те: сіѐ є҆́сть тѣ́ло моѐ. *27, 9* и̂ пріѧ́ша три́десѧть сре́бреникъ, цѣ́нꙋ цѣне́ннагѡ. *27, 30* и̂ плю́нꙋвше на́нь, пріѧ́ша тро́сть.

Марк. *4, 16* а̂́біе съ ра́достію пріе́млютъ є҆̀. *4, 20* и̂́же слы́шатъ сло́во и̂ пріе́млютъ (παραδέχονται). *6, 11* є҆ли́цы а̂́ще не пріймꙋтъ (δ.) вы̀. *7, 4* ꙗ҆̀же пріѧ́ша (π.) держа́ти. *8, 19* коли́кѡ кѡ́шъ и̂спо́лнь оу҆крꙋ́хъ пріѧ́сте (ἤρατε, набрали). *9, 37* и̂́же а̂́ще є҆ди́но таковы́хъ ѻ҆́трочатъ пріймет (δ.) во и̂́мѧ моѐ, менѐ пріе́млетъ (δ.): и̂ и̂́же менѐ пріе́млетъ (δ.), не менѐ пріе́млетъ (δ.), но посла́вшаго мѧ̀. *10, 15* и̂́же а̂́ще не пріймет (δ.) цр҃твіѧ Бж҃ія. *10, 30* а̂́ще не пріймет сторицею ны́нѣ. *11, 24* вѣ́рꙋйте ꙗ҆́кѡ пріе́млете. *12, 2* да ѿ тѧжа́тель пріймет ѿ плода̀ віногра́да. *12, 40* сі́и пріймꙋтъ ли́шшее ѡ҆сꙋжде́ніе. *14, 22* речѐ: пріими́те, ꙗ҆ди́те. *15, 23* ѻ҆́нъ же не пріѧ́тъ.

Лук. *5, 26* и̂ оу҆́жасъ пріѧ́тъ всѣ́хъ, и̂ сла́вѧхꙋ Бг҃а. *7, 16* пріѧ́тъ же стра́хъ всѣ́хъ. *8, 13* а҆ и̂́же на ка́мени, и̂́же є҆гда̀ оу҆слы́шатъ, съ ра́достію пріе́млютъ (δ.) сло́во. *8, 40* бы́сть же є҆гда̀ возврати́сѧ І҆и҃съ, пріѧ́тъ (ἀπεδέξατο) є҆го̀ наро́дъ. *9, 5* и̂ є҆ли́цы а̂́ще не пріе́млютъ (δ.) ва́съ. *9, 48* и̂́же а̂́ще пріймет (δ.) сіѐ ѻ҆́троча̀ во и̂́мѧ моѐ, менѐ пріе́млетъ (δ.): и̂ и̂́же а̂́ще менѐ пріе́млетъ (δ.), пріе́млетъ (δ.) посла́вшаго мѧ̀. *9, 53* и̂ не пріѧ́ша (δ.) є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ лицѐ є҆гѡ̀ бѣ̀ грѧдꙋ́щее во І҆ерꙋсали́мъ. *10, 8* и̂ въ ѻ҆́ньже а̂́ще гра́дъ вхо́дите, и̂ пріе́млютъ (δ.) вы̀. *10, 10* въ ѻ҆́ньже а̂́ще гра́дъ вхо́дите, и̂ не пріе́млютъ (δ.) ва́съ. *10, 38* жена́ же нѣ́каѧ и̂́менемъ Ма́рѳа пріѧ́тъ (ὑπεδέξατο) є҆го̀. *11, 10* всѧ́къ бо просѧ́й пріе́млетъ. *15, 2* ꙗ҆́кѡ се́й грѣ́шники пріе́млетъ (προσδέχεται). *15, 27* ꙗ҆́кѡ здра́ва є҆го̀ пріѧ́тъ (ἀπέλαβεν). *16, 4* пріймꙋтъ (δ.) мѧ̀ въ до́мы своѧ̑. *16, 6* пріимѝ (δ.) писа́ніе твоѐ. *16, 7* пріимѝ (δ.) писа́ніе твоѐ. *16, 9* пріймꙋтъ (δ.) вы̀ въ вѣ́чныѧ кро́вы. *18, 17* и̂́же а̂́ще не пріймет цр҃твіѧ Бж҃ія. *18, 30* и̂́же не пріймет мно́жицею во вре́мѧ сіѐ. *19, 6* и̂ пріѧ́тъ є҆го̀ ра́дꙋѧсѧ. *19, 12* пріѧ́ти себѣ̀ цр҃тво. *20, 47* сі́и пріймꙋтъ ли́шшее ѡ҆сꙋжде́ніе. *22, 15* пре́жде да́же не пріимꙋ мꙋ́къ (πρὸ τοῦ με παθεῖν, antequam ego patiar, прежде Моего страданія). *22, 17* пріими́те (δ.) сію̀.

Іоан. *1, 11* во своѧ пріиде, и свои его не пріѧша (п.). *1, 12* єлицы же пріѧша его, даде имъ ѡбласть чадѡмъ Бж҃іимъ быти. *1, 16* и ѿ исполненіѧ егѡ мы вси пріѧхомъ и благодать воз̾ бл҃годать. *3, 11* и свидѣтелства нашегѡ не пріемлете. *3, 32* и свидѣтелства егѡ никтоже пріемлетъ. *4, 36* и жнѧй мздꙋ пріемлетъ. *4, 45* пріѧша его Галілеане. *5, 34* азъ же не ѿ человѣка свидѣтелства пріемлю. *5, 41* славы ѿ человѣкъ не пріемлю. *5, 43* азъ пріидохъ во имѧ Оц҃а моегѡ, и не пріемлете мене: аще инъ пріидетъ во имѧ свое, того пріемлете. *6, 7* хлѣбы не довлѣютъ имъ, да кійждо ихъ мало что пріиметъ. *6, 11* пріѧтъ же хлѣбы Іис҃ъ —— подаде ꙋченикѡмъ. *6, 21* хотѧхꙋ ꙋбо пріѧти его въ корабль. *7, 23* аще ѡбрѣзаніе пріемлетъ человѣкъ въ сꙋббѡтꙋ, да не разорится законъ Мѡѵсеовъ. *10, 17* сегѡ ради мѧ Оц҃ъ любитъ, ꙗкѡ азъ дꙋшꙋ мою полагаю, да паки пріимꙋ. *10, 18* ѡбласть имамъ паки пріѧти ю. сію заповѣдь пріѧхъ ѿ Оц҃а моегѡ. *12, 13* пріѧша ваіа ѿ фінікъ и изыдоша въ срѣтеніе емꙋ. *13, 12* егда же ꙋмы ноги ихъ, пріѧтъ ризы своѧ. *13, 20* пріемлѧй, аще кого послю, мене пріемлетъ: а пріемлѧй мене, пріемлетъ пославшаго мѧ. *14, 17* дх҃ъ истины, егѡже міръ не можетъ пріѧти. *16, 14* Онъ мѧ прославитъ, ꙗкѡ ѿ моегѡ пріиметъ, и возвѣститъ вамъ. *16, 15* сегѡ ради рѣхъ, ꙗкѡ ѿ моегѡ пріиметъ и возвѣститъ вамъ. *16, 24* просите, и пріимете, да радость ваша исполнена бꙋдетъ. *17, 8* и тіи пріѧша, и разꙋмѣша воистиннꙋ, ꙗкѡ ѿ тебе изыдохъ. *19, 23* воини же —— пріѧша ризы егѡ. *19, 30* егда же пріѧтъ оцетъ Іис҃ъ, рече: совершишася. *19, 40* пріѧста же тѣло Іис҃ово. *20, 22* пріимите Дх҃ъ Ст҃ъ. *21, 13* пріиде же Іис҃ъ, и пріѧтъ хлѣбъ, и даде имъ, и рыбꙋ такожде.

Дѣян. *1, 8* но пріимете силꙋ. *1, 17* и пріѧлъ бѧше (ἔλαχε, получилъ) жребій слꙋжбы сеѧ. *1, 20* и епіскопство егѡ да пріиметъ инъ. *1, 25* пріѧти жребій слꙋженіѧ сегѡ и ап҃лства. *2, 38* и пріимете даръ Ст҃агѡ Дх҃а. *2, 41* иже ꙋбо любовнѡ пріѧша (ἀποδεξάμενοι) слово егѡ, кр҃тишася. *3, 5* Онъ же прилежаше имъ, мнѧ нѣчто ѿ нихъ пріѧти. *3, 21* подобаетъ нб҃си ꙋбѡ пріѧти (δ.) даже до лѣтъ ꙋстроеніѧ всѣхъ. *5, 41* ꙗкѡ за имѧ Гд҃а Іис҃а сподобишася безчестіе пріѧти (ἀτιμασθῆναι, contumelia afficerentur). *7, 38* сей есть —— иже пріѧтъ (δ.) словеса жива дати намъ. *7, 53* иже пріѧсте законъ. *7, 59*

Гдⷭи Іисе, пріими (δ.) дхъ мой. *8, 14* слышавше же — — ꙗкѡ пріѧтъ (δ.) Самарія слово Бжіе. *8, 15* иже сошедше помолишасѧ, ꙗкѡ да пріимꙋтъ Дха Стаго. *8, 17* тогда возложиша рꙋцѣ на нѧ, и пріѧша Дха Стаго. *8, 19* да — — пріиметъ Дха Стаго. *10, 43* ѡставленіе грѣхѡвъ пріѧти именемъ єгѡ всѧкомꙋ вѣрꙋющемꙋ въ Онь. *10, 47* иже Дхъ Стый пріѧша ꙗкоже и мы. *11, 1* слышаша же Аплы и братіѧ сꙋщіи во Іꙋдеи, ꙗкѡ и ꙗзыцы пріѧша (δ.) слово Бжіе. *15, 4* пришедше же во Іерлимъ, пріѧти быша (ἀπεδέχθησαν) ѿ црькве и Аплъ и старецъ. *15, 14* Сѵмеѡнъ повѣда, ꙗкѡ прежде Бгъ посѣти пріѧти ѿ ꙗзыкъ люди ѡ имени своемъ. *17, 7* ихже пріѧтъ (ὑποδέδεκται) Іассонъ: и сіи вси противнѡ велѣніемъ кесаревымъ творѧтъ. *17, 11* иже пріѧша (δ.) слово со всѣмъ оусердіемъ. *17, 25* ни ѿ рꙋкъ члвѣческихъ оугожденіѧ пріемлетъ (προσδεόμενος, требуетъ). *18, 26* слышавше же єго Акѵлла и Пріскілла, пріѧша (προσελάβοντο) єго. *18, 27* предпославше братіѧ написаша оученикѡмъ пріѧти (ἀπεδέξασθαι) єго. *19, 2* рече къ нимъ: аще оубѡ Дхъ Стъ пріѧли єсте вѣровавше. *19, 27* не токмѡ же сіѧ бѣдꙋ пріемлетъ (κινδυνεύει, periculum est, угрожаетъ) наша часть. *20, 24* и слꙋжбꙋ, юже пріѧхъ ѿ Гда Іиса. *21, 17* бывшымъ же намъ во Іерлимѣ, любезнѡ пріѧша (δ.) насъ братіѧ. *22, 18* не пріимꙋтъ (παραδέξονται) свидѣтелства твоегѡ. *23, 6* ѡ оупованіи и ѡ воскрніи мертвыхъ азъ сꙋдъ пріемлю (κρίνομαι, in judicium vocor, меня судятъ). *24, 3* вездѣ пріемлемъ (ἀποδεχόμεθα). *24, 21* ѡ воскресеніи мертвыхъ азъ сꙋдъ пріемлю (κρίνομαι, in judicium vocor, судимъ) днесь ѿ васъ. *24, 27* пріѧтъ измѣненіе Филіѯъ Поркія Фиста. *25, 9* хощеши ли — — тамѡ сꙋдъ пріѧти (κρίνεσθαι, judicium subire) ѿ мене (чтобы я тамъ судилъ тебя). *25, 10* на сꙋдищи кесаревѣ стоѧ єсмь, идѣже мі достоитъ сꙋдъ пріѧти (κρίνεσθαι, judicium subire, быть судиму). *25, 16* нѣсть Обычай Римлѧнѡмъ выдати члвѣка коего на погибель, прежде даже ѡклеветаемый — — мѣсто ѿвѣта пріиметъ ѡ своемъ согрѣшеніи. *25, 20* глаголахъ, аще хощетъ итѝ во Іерꙋсалимъ, тамѡ сꙋдъ пріѧти (κρίνεσθαι, judicium subire, быть судимымъ) ѡ сихъ. *26, 18* да ѡбратѧтсѧ — — къ Бгꙋ, єже пріѧти имъ ѡставленіе грѣхѡвъ. *27, 33* молѧше Павелъ всѣхъ, да пріимꙋтъ (μεταλαβεῖν) пищꙋ. *27, 34* тѣмже молю васъ пріѧти (προσλαβεῖν) пищꙋ. *27, 36*

и҆ тї́и прїѧ́ша (προσελάβοντο) пи́щꙋ. *28, 2* возгнѣ́щше бо ѻ҆́гнь, прїѧ́ша (προσελάβοντο) всѣ́хъ на́съ, за настоѧ́щїй до́ждь и҆ зи́мꙋ. *28, 15* и҆ трїе́хъ корче́мницъ: ꙗ҆̀же ви́дѣвъ Па́велъ, и҆ благодари́въ Бг҃а, прїѧ́тъ дерзнове́нїе. *28, 21* мы̀ нижѐ писа́нїѧ ѡ҆ тебѣ̀ прїѧ́хомъ (δ.) ѿ І҆ꙋде́й.

Іаков. 1, 7 ꙗ҆́кѡ прїи́метъ что̀ ѿ Бг҃а. *1, 12* прїи́метъ вѣне́цъ жи́зни. *1, 21* въ кро́тости прїими́те (δ.) всажде́нное сло́во. *2, 12* и҆мꙋ́щїи сꙋ́дъ прїѧ́ти (κρίνεσθαι, judicium subire). *3,1* бо́лшее ѡ҆сꙋжде́нїе прїи́мемъ. *4,3* про́сите и҆ не прїе́млете. *5, 7* прїи́метъ до́ждь ра́нъ и҆ по́зденъ. *5, 10* ѻ҆́бразъ прїими́те — — ѕлострада́нїѧ — — проро́ки.

1 Петр. 4,6 сꙋ́дъ ѹ҆́бѡ прїи́мꙋтъ (κριθῶσι, damnarentur) — — — пло́тїю. *4,10* кі́йждо ꙗ҆́коже прїѧ́тъ дарова́нїе. *5,4* ꙗ҆вльшꙋ́сѧ пастыренача́льникꙋ, прїи́мете (κομιεῖσθε) — — вѣне́цъ.

1 Іоан. 2,27 и҆ вы̀ є҆̀же пома́занїе прїѧ́сте ѿ негѡ̀, въ ва́съ пребыва́етъ. *3,22* и҆ є҆го́же а҆́ще про́симъ, прїе́млемъ ѿ негѡ̀. *5, 9* а҆́ще свидѣ́телство человѣ́ческое прїе́млемъ.

2 Іоан. 1,4 ꙗ҆́коже за́повѣдь прїѧ́хомъ ѿ ѻ҆ц҃а̀. *1,10* не прїе́млите є҆гѡ̀ въ до́мъ.

3 Іоан. 1,9 но первенстволю́бецъ и҆́хъ Дїотре́фъ, не прїе́млетъ (ἐπιδέχεται) на́съ. *1,10* ни са́мъ прїе́млетъ (ἐπιδέχεται) бра́тїю.

Римлян. 1, 5 и҆́мже прїѧ́хомъ бл҃года́ть и҆ а҆п҃толство въ послꙋша́нїе вѣ́ры во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ, ѡ҆ и҆́мени є҆гѡ̀. *2,12* зако́номъ сꙋ́дъ прїи́мꙋтъ (κριθήσονται, damnabuntur). *4,11* и҆ зна́менїе прїѧ́тъ ѡ҆брѣ́занїѧ. *5, 11* и҆́мже ны́нѣ примире́нїе прїѧ́хомъ. *8,15* не прїѧ́сте бо дх҃а рабо́ты па́ки въ боѧ́знь: но прїѧ́сте дх҃а сн҃оположе́нїѧ, ѡ҆ не́мже вопїе́мъ: а҆́вва ѻ҆ч҃е. *13, 2* противлѧ́ющїисѧ же себѣ̀ грѣ́хъ прїе́млютъ. *14,1* и҆знемога́ющаго же въ вѣ́рѣ прїе́млите (προσλαμβάνεσθε). *14,3* Бг҃ъ бо є҆го̀ прїѧ́тъ (προσελάβετο). *15,7* тѣ́мже прїе́млите (προσλαμβάνεσθε) дрꙋ́гъ дрꙋ́га, ꙗ҆́коже и҆ Хрто́съ прїѧ́тъ (προσελάβετο) ва́съ во сла́вꙋ Бж҃їю. *16, 2* да прїи́мете (προσδέξησθε) ю҆̀ ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ досто́йнѣ ст҃ы́мъ.

1 Коринѳ. 2, 12 мы́ же не дꙋ́ха мі́ра сегѡ̀ прїѧ́хомъ, но Дх҃а и҆́же ѿ Бг҃а. *2,14* дꙋше́венъ же человѣ́къ не прїе́млетъ (δ.) ꙗ҆̀же Дх҃а Бж҃їѧ. *3,8* кі́йждо же свою̀ мздꙋ̀ прїи́метъ ко своемꙋ̀ трꙋдꙋ̀. *3,14* и҆ є҆гѡ́же а҆́ще дѣ́ло пребꙋ́детъ, є҆̀же назда̀, мздꙋ̀ прїи́метъ. *4, 7* кто́ бо тѧ̀ разсꙋжда́етъ; что́ же и҆́маши, є҆гѡ́же нѣ́си прїѧ́лъ; а҆́ще же и҆ прїѧ́лъ є҆сѝ, что̀ хва́лишисѧ, ꙗ҆́кѡ не прїе́мь. *6,2* и҆ а҆́ще ва́ми сꙋ́дъ

прїи́метъ (κρίνεται, judicium fertur) мі́ръ. *9, 24* не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ текꙋ́щїи въ позо́рищи, всѝ ѹ҆бѡ текꙋ́тъ, є҆ди́нъ же прїе́млетъ по́честь. *9, 25* и҆ ѻ҆нѝ ѹ҆бѡ да и҆стлѣ́ненъ вѣ́нецъ прїи́мꙋтъ, мы́ же неистлѣ́ненъ. *10,30* а҆́ще а҆́зъ бл҃года́тїю причаща́юсѧ, почто̀ хꙋ́лꙋ прїе́млю (βλασφημοῦμαι, blasphemus accusor, порицать меня), ѡ҆ не́мже а҆́зъ благодарю́. *11, 23* а҆́зъ бо прїѧ́хъ (π.) ѿ Гд҇а, є҆́же и҆ преда́хъ ва́мъ. *11, 24* прїими́те, ꙗ҆ди́те: сїѐ є҆́сть тѣ́ло моѐ, є҆́же за вы̀ ломи́мое. *14,5* ра́звѣ а҆́ще (кто̀) сказꙋ́етъ, да црк҇овь созида́нїе прїе́млетъ. *15, 1* є҆́же бл҃говѣсти́хъ ва́мъ, є҆́же и҆ прїѧ́сте (π.), въ не́мже и҆ стоитѐ. *15, 3* преда́хъ бо ва́мъ и҆спе́рва, є҆́же и҆ прїѧ́хъ (π.). *15, 30* почто́ же и҆ мы̀ бѣ́ды прїе́млемъ (κινδυνεύομεν, periclitamur, подвергаемся бѣдствіямъ) на всѧ́къ ча́съ.

2 Коринѳ. 2, 3 и҆ писа́хъ ва́мъ сїѐ и҆̀стое, да не прише́дъ ско́рбь на ско́рбь прїимꙋ̀ (ἔχω), ѡ҆ ни́хже подоба́ше мѝ ра́доватисѧ. *5, 10* да прїи́метъ (κομίσηται) кі́йждо, ꙗ҆̀же съ тѣ́ломъ содѣ́ла, и҆лѝ бла̑га, и҆лѝ ѕла̑. *6, 1* не во тщѐ бл҃года́ть Бж҇їю прїѧ́ти (δ.) ва́мъ. *6, 17* и҆ а҆́зъ прїимꙋ̀ (εἰσδέξομαι) вы̀. *7, 15* ꙗ҆́кѡ со стра́хомъ и҆ тре́петомъ прїѧ́сте (δ.) є҆гѡ̀. *8, 4* є҆́же ко ст҇ы́мъ, прїѧ́ти (δ.) на́мъ. *8, 17* ꙗ҆́кѡ моле́нїе ѹ҆бѡ прїѧ́тъ (δ.). *11,4* и҆лѝ Д҇ха и҆̀наго прїе́млете, є҆гѡ́же не прїѧ́сте, и҆лѝ бл҃говѣствова́нїе и҆̀но, є҆́же не прїѧ́сте (δ.), добрѣ̀ бы́сте потерпѣ́ли. *11, 16* а҆́ще ли нѝ, понѐ ꙗ҆́кѡ безꙋ́мна прїими́те (δ.) мѧ̀. *11,19* любе́знѡ бо прїе́млите (ἀνέχεσθε) безꙋ́мныѧ, мꙋ́дри сꙋ́ще. *11, 20* прїе́млите бо, а҆́ще кто̀ ва́съ пораборща́етъ. *11,24* ѿ Ї҆ꙋде́й пѧ́ть кра́ты четы́редесѧть ра́звѣ є҆ди́ныѧ прїѧ́хъ. *12, 16* но кова́ренъ сы́й, ле́стїю ва́съ прїѧ́хъ.

Галат. 1, 9 бл҃говѣсти́тъ па́че є҆́же прїѧ́сте (π.). *1,12* ни — — ѿ чл҃вѣ́ка прїѧ́хъ (π.) є҆̀, нижѐ наꙋчи́хсѧ. *2, 6* лица̀ Бг҇ъ чл҃ове́ча не прїе́млетъ. *3, 2* ѿ дѣ́лъ ли зако́на Д҇ха прїѧ́сте. *3, 14* да ѡ҆бѣтова́нїе Д҇ха прїи́мемъ вѣ́рою. *4, 14* но ꙗ҆́коже А҆́гг҇ла Бж҇їѧ прїѧ́сте (δ.) мѧ̀, ꙗ҆́кѡ Хр҇та̀ Ї҆и҃са.

Ефес. 6, 8 вѣ́дѧще, ꙗ҆́кѡ кі́йждо, є҆́же а҆́ще сотвори́тъ бл҃го́е, сїѐ прїи́метъ (κομιεῖται) ѿ Гд҇а. *6,13* сегѡ̀ ра́ди прїими́те (ἀναλάβετε) всѧ̑ ѻ҆рꙋ́жїѧ Бж҇їѧ.

Филиппис. 2,27 да не ско́рбь на ско́рбь прїимꙋ̀ (σχῶ). *2, 29* прїими́те (προσδέχεσθε) ѹ҆бо є҆гѡ̀ ѡ҆ Гд҇ѣ. *4,9* и҆ прїѧ́сте (π.). *4,18* прїѧ́хъ (δ.) же всѧ̑.

Колос. 2,6 ꙗ҆́коже ѹ҆бо прїѧ́сте (π.) Хр҇та̀ Ї҆и҃са Гд҇а. *3,24* вѣ́дѧще, ꙗ҆́кѡ ѿ Гд҇а прїи́мете (ἀπολήψεσθε) воздаѧ́нїе достоѧ́-

нїѧ. *4, 10* ѿ немже прїѧсте запѡвѣди: аще прїидетъ къ вамъ, прїимите (д.) его. *4, 17* еже прїѧлъ (п.) еси ѡ Гдѣ.

1 Солун. 2, 4 искꙋсихомсѧ ѿ Бга вѣрни быти прїѧти (πιστευθῆναι, fidei committeretur) блговѣствованїе (Богъ удостоилъ насъ того, чтобы ввѣрить *намъ* благовѣстіе). *2,13* прїѧсте (п.) не аки слово человѣческо. *4,1* ꙗкоже прїѧсте (п.) ѿ насъ.

2 Солун. 1,4 ꙗже прїемлете (ἀνέχεσθε). *1, 9* иже мꙋкꙋ прїимꙋтъ (τίσουσιν). *2,10* занѐ любвѐ истины не прїѧша (д.). *2, 12* сꙋдъ прїимꙋтъ (κριθῶσι, damnenter) вси не вѣровавшїи истинѣ. *3,6* еже прїѧша (п.) ѿ насъ.

1 Тимоѳ. 5, 10 странныѧ прїѧтъ (ἐξενοδόχησεν, fuit hospitalis, принимала странниковъ). *5, 19* на пресвѵтеры хꙋлы не прїемли (παραδέχου). *5, 23* но мало вїна прїемли (χρῶ, употребляй). *6,19* да прїимꙋтъ (ἐπιλάβωνται) вѣчнꙋю жизнь.

2 Тимоѳ. 3, 11 ꙗкова изгнанїѧ прїѧхъ (ὑπήνεγκα).

Филимон. 1,12 ты же его, сирѣчь мою оутробꙋ, прїими (προσλαβοῦ). *1, 15* да вѣчна того прїимеши (ἀπέχῃς). *1, 17* прїими (προσλαβοῦ) сего ꙗкоже мене.

Евр. 2, 2 праведное прїѧтъ мздовоздаѧнїе. *2,16* не ѿ Аггелъ бо когда прїемлетъ (ἐπιλαμβάνεται), но ѿ сѣмене Авраамова прїемлетъ (ἐπιλαμβάνεται). *4, 16* да прїимемъ милость. *5, 4* и никтоже самъ себѣ прїемлетъ честь. *6, 7* прїемлетъ (μεταλαμβάνει) блгословенїе ѿ Бга. *7, 8* и здѣ оубѡ десѧтины человѣцы оумирающїи прїемлютъ. *9, 15* ѡбѣтованїе вѣчнагѡ наслѣдїѧ прїимꙋтъ званнїи. *10, 34* и разграбленїе именїй вашихъ съ радостїю прїѧсте (προσδέξασθε). *10, 36* прїимете (κομίσησθε) ѡбѣтованїе. *11,8* еже хотѧше прїѧти въ наслѣдїе. *11, 11* вѣрою и сама Сарра неплоды силꙋ во оудержанїе сѣмене прїѧтъ. *11, 19* тѣмже того и въ притчи прїѧтъ (ἐκομίσατο). *11, 35* прїѧша жены ѿ воскресенїѧ мертвыхъ своихъ. *11,36* дрꙋзїи же рꙋганїемъ и ранами искꙋшенїе прїѧша. *11, 39* не прїѧша (ἐκομίσαντο) ѡбѣтованїѧ. *11, 40* да не безъ насъ совершенство прїимꙋтъ (τελειωθῶσι, consummarentur, достигли совершенства). *12, 6* бїетъ же всѧкаго сына, егоже прїемлетъ (παραδέχεται). *13, 9* ѿ нихже не прїѧша ползы (οὐκ ὠφελήθησαν, nullam perceperunt utilitatem, не получили пользы) ходившїи въ нихъ. *13,22* прїимите (ἀνέχεσθε) слово оутѣшенїѧ.

Апокалипс. 2, 27 ꙗкоже и азъ прїѧхъ ѿ Оца моегѡ. *3,3*

ꙗ́кѡ прїѧ́лъ є҆сѝ. *3, 11* да ни́ктоже прїи́метъ вѣнца̀ твоегѡ̀. *4,11* досто́инъ є҆сѝ, Гдѝ, прїѧ́ти сла́вꙋ и҆ че́сть и҆ си́лꙋ. *5, 7* и҆ прїи́де и҆ прїѧ́тъ кни́гꙋ ѿ десни́цы сѣдѧ́щагѡ на пр҇то́лѣ. *5, 8* и҆ є҆гда̀ прїѧ́тъ кни́гꙋ. *5, 9* досто́инъ є҆сѝ прїѧ́ти кни́гꙋ. *5, 12* досто́инъ є҆́сть а҆́гнецъ заколе́нный прїѧ́ти си́лꙋ. *9, 5* но да мꙋ́кꙋ прїи́мꙋтъ (βασανισθῶσι, torqueantur) пѧ́ть мц҃ей. *10, 8* и҆ прїимѝ кни́жицꙋ разгнꙋ́тꙋю въ рꙋцѣ̀ а҆́гг҇ла. *10,9* прїимѝ и҆ снѣ́ждь ю҆̀. *10, 10* и҆ прїѧ́хъ кни́гꙋ ѿ рꙋкѝ а҆́гг҇ла. *11,17* ꙗ҆́кѡ прїѧ́лъ є҆сѝ си́лꙋ твою̀ вели́кꙋю. *11, 18* и҆ вре́мѧ ме́ртвымъ сꙋ́дъ прїѧ́ти (κριθῆναι, ut judicentur). *14, 9* и҆ прїе́млетъ начерта́нїе на челѣ̀ свое́мъ и҆лѝ на рꙋцѣ̀ свое́й. *17, 12* и҆̀же ца́рства є҆щѐ не прїѧ́ша, но ѡ҆́бласть ꙗ҆́кѡ цр҇ѝ на є҆ди́нъ ча́съ прїи́мꙋтъ со ѕвѣ́ремъ. *20, 4* и҆ не прїѧ́ша начерта́нїѧ на челѣ́хъ свои́хъ. *20, 12* и҆ сꙋ́дъ прїѧ́ша (ἐκρίθησαν, judicati sunt) мертвецы̀ ѿ написанныхъ въ кни́гахъ. *20. 13* и҆ сꙋ́дъ прїѧ́ша (ἐκρίθησαν, judicati sunt) по дѣлѡ́мъ свои́мъ. *22, 17* и҆ хотѧ́й да прїи́метъ во́дꙋ живо́тнꙋю тꙋ́не.

ПРЇѦ́ТЇЕ (πρόσληψις, assumptio; λῆψις, acceptum; ἀποδοχή, quod recipiatur; πάθημα, perpessio; τὸ λαβεῖν, acceptum) — **принятіе, полученіе; претерпѣніе.**

Римлян. 11, 15 что̀ прїѧ́тїе (πρόσληψις) ра́звѣ жи́знь и҆з̾ ме́ртвыхъ (то что́ *будетъ* **принятіе, какъ не жизнь изъ мертвыхъ?**).

Филиппис. 4, 15 ни є҆ди́на мѝ цр҇ковь ѡ҆бщева́сѧ въ сло́во даѧ́нїѧ и҆ прїѧ́тїѧ (λήψεως, **ни одна церковь не оказала мнѣ участія подаяніемъ и принятіемъ**).

1 Тимоѳ. 1,15 вѣ́рно сло́во и҆ всѧ́кагѡ прїѧ́тїѧ (ἀποδοχῆς) досто́йно. *4, 9* вѣ́рно сло́во и҆ всѧ́кагѡ прїѧ́тїѧ (ἀποδοχῆς) досто́йно.

Евр. 2, 9 за прїѧ́тїе (πάθημα, **претерпѣніе**) сме́рти. *10, 26* во́лею бо согрѣша́ющымъ на́мъ по прїѧ́тїи (τὸ λαβεῖν) ра́зꙋма и҆́стины (**получивъ познаніе истины**).

ПРОБИ́ТИ глав͛ꙋ (κεφαλαιοῦν, caput comminuere) — **разбить, сокрушить голову.**

Марк. 12, 4 проби́ша главꙋ̀ є҆мꙋ̀.

ПРОБОСТЍ (νύσσειν, fodere; ἐκκεντεῖν, transfigere) — **пронзить, проколоть.**

Іоан. 19, 34 но є҆ди́нъ ѿ вѡи́нъ копїе́мъ ре́бра є҆мꙋ̀ пробо́дѐ (ἔνυξε). *19, 37* воз́зрѧ́тъ на́нь, є҆го́же прободо́ша.

Апокалипс. 1, 7 и҆ и҆̀же є҆го̀ прободо́ша.

ПРОВОДИ́ТИ (διασῶσαι, salvum perducere; προπέμπειν,

prosequi)—проводить, препроводить.

Дѣян. 23, 24 да всадившe Па́vла проводѧтъ (διασώσωσι, препроводятъ).

1 Коринѳ. 16, 6 да вы мѧ̀ прово́дите, а̀може а̀ще пойдꙋ. *16, 11* да никто́же оу̑бо е̑го̀ оу̑ничижи́тъ: проводи́те же е̑го̀ съ ми́ромъ, да прі́йдетъ ко мнѣ̀.

ПРОВОДИ́ТИСѦ (προπεμφθῆναι, deduci) — быть провожденy.

Римлян. 15, 24 и̑ ва́ми проводи́тисѧ та́мѡ (и что вы проводите меня туда).

2 Коринѳ. 1, 16 и̑ ва́ми проводи́тисѧ (а вы проводили бы меня) во І̑ꙋде́ю.

ПРОВОЖДА́ТИ (προπέμπτειν, deducere)—провожать.

Дѣян. 20, 38 провожда́хꙋ же е̑го̀ въ кора́бль.

ПРОВОЖДА́ЮЩІЙ (καθιστῶν, qui susceperat tuto loco constituendum; προπεμπών, deducens)—провожающій, сопровождающій.

Дѣян. 17, 15 провожда́ющіи (καθιστῶντες) же Па́vла, ведо́ша е̑го̀ да́же до А̑ѳи́нъ. *21, 5* и̑зше́дше и̑до́хомъ, провожда́ющымъ на́съ всѣ̑мъ.

ПРОВѢЩАВА́ТИ (ἀποφθέγγεσθαι, effari; φθέγγεσθαι, loqui) — провѣщавать; говорить.

Дѣян. 2, 4 ꙗ̑коже Дх҃ъ даѧ́ше и̑мъ провѣщава́ти. *4, 18* заповѣ́даша и̑ма ѿню́дъ не провѣщава́ти (φθέγγεσθαι, говорить) нижѐ оу̑чи́ти ѡ̑ и̑мени І̑и҃совѣ.

ПРОВѢЩА́ВШЪ (φθεγξάμενος, locutus)—проговорившій.

2 Петр. 2, 16 подѧре́мникъ безгла́сенъ, человѣ́ческимъ гла́сомъ провѣща́вшъ.

ПРОГЛАГО́ЛАТИ (λαλῆσαι, loqui)—говорить.

Матѳ. 9, 33 проглаго́ла нѣ́мый.

Лук. 1, 20 молчѧ̀ и̑ не моги́й проглаго́лати. *11, 14* проглаго́ла нѣ́мый.

Колос. 4, 3 проглаго́лати та́йнꙋ Хр҃то́вꙋ.

Апокалипс. 13, 15 да проглаго́летъ і̑кѡ́на ѕвѣ́рина.

ПРОГНѢ́ВАВСѦ(-ВШІЙСѦ) (ὀργισθείς, iratus) — прогнѣвавшійся, разгнѣвавшійся.

Матѳ. 18, 34 и̑ прогнѣ́вавсѧ (разгнѣвавшись) гд҃ь е̑гѡ̀.

ПРОГНѢ́ВАНІЕ (παραπικρασμός, exacerbatio) - ропотъ.

Евр. 3, 8 ꙗ̑коже въ прогнѣ́ваніи (во время ропота), во днѝ искꙋше́нїѧ въ пꙋсты́ни. *3, 15* не ѡ̑жесточи́те серде́цъ ва́шихъ, ꙗ̑коже въ прогнѣ́ваніи (во время ропота).

ПРОГНѢ́ВАТИ (παροργίζειν, ad iram provocare; παραπικραίνειν, exacerbare)— раздражить; возроптать.

Римлян. 10, 19 пе́рвый Мѡѷсе́й гл҃етъ: а̑зъ раздражꙋ̀ вы

не ѿ ꙗ҆зы́цѣ, но ѿ ꙗ҆зы́цѣ неразꙋ́мнѣ прогнѣ́ваю (παροργιῶ, раздражу) ва́съ.

Евр. 3, 16 нѣ́цыи бо слы́шавше прогнѣ́ваша (возроптали).

ПРОГНѢ́ВАТИСѦ (ὀργίζεσθαι, irasci)—разсвирѣпѣть.

Апокалипс. 11, 18 и҆ ꙗ҆зы́цы прогнѣ́вашасѧ (и разсвирѣпѣли язычники).

ПРОДА́ВЪ (-ВШІЙ) (πωλήσας, venditus)—продавшій.

Дѣян. 4, 37 прода́въ (продавъ) принесѐ цѣ́нꙋ.

ПРОДАЕ́МЫЙ (πιπρασκομένος, qui venditus fuerit; πωλούμενος, qui venditur) — проданный, продающійся.

Дѣян. 4, 34 продаю́ще приноша́хꙋ цѣ́ны продае́мыхъ (πιπρασκομένων, цѣну проданнагo).

1 Коринѳ. 10, 25 всѐ, є҆́же на то́ржищи продае́мое (что́ продается на торгу), ꙗ҆ди́те, ничто́же сꙋмнѧ́щесѧ, за со́вѣсть.

ПРО́ДАНꙊ бы́ти (πραθῆναι, venire)—быть продану.

Матѳ. 26, 9 мо́жаше бо сїѐ мѵ́ро продано̀ бы́ти на мно́зѣ.

Марк. 14, 5 мо́жаше продано̀ бы́ти.

Іоан. 12, 5 чесѡ̀ ра́ди мѵ́ро сїѐ не про́дано бы́сть на трє́хъ стѣ́хъ пѣ́нѧзь.

Дѣян. 5, 4 сꙋ́щее тебѣ̀, не твоѐ ли бѣ̀, и҆ прода́ное не въ твое́й ли вла́сти бѧ́ше.

Римлян. 7, 14 вѣ́мы же, ꙗ҆́кѡ зако́нъ дꙋхо́венъ є҆́сть: а҆́зъ же пло́тѧнъ є҆́смь, про́данъ подъ грѣ́хъ.

ПРОДА́ТИ (πωλεῖν, πωλῆσαι, vendere; πραθῆναι, vendere; ἀποδιδόναι, vendere)—продать.

Матѳ. 13, 44 продае́тъ. *13, 46* ше́дъ продадѐ (πέπρακε) всѧ̑. *18, 25* повелѣ̀ и҆ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀ прода́ти (πραθῆναι). *19, 21* прода́ждь и҆мѣ́нїе твоѐ.

Марк. 10, 21 прода́ждь и҆ да́ждь ни́щымъ.

Лук. 12, 33 продади́те и҆мѣ́нїѧ ва̑ша. *17, 28* ꙗ҆дѧ́хꙋ, пїѧ́хꙋ, кꙋпова́хꙋ, продаѧ́хꙋ, сажда́хꙋ, зда́хꙋ. *18, 22* всѧ̑ — — прода́ждь. *22, 36* да прода́стъ ри́зꙋ свою̀.

Дѣян. 2, 45 и҆ стѧжа̑нїѧ и҆ и҆мѣ̑нїѧ продаѧ́хꙋ (ἐπίπρασ.). *5, 1* мꙋ́жъ же нѣ́кїй А҆на́нїа — — продадѐ село̀. *7, 9* и҆ патрїа́рси позави́дѣвше І҆ѡ́сифꙋ прода́ша (ἀπέδοντο) є҆го̀.

Апокалипс. 13, 17 да никто́же возмо́жетъ ни кꙋпи́ти, ни прода́ти.

ПРОДАЮ́ЩІЙ (πωλῶν, qui vendebat)—продающій.

Матѳ. 21, 12 и҆ и҆згна̀ всѧ̑ продаю́щыѧ и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ въ цр҃кви, и҆ трапе́зы торжникѡ́мъ и҆спровє́рже, и҆ сѣда̑лища продаю́щихъ го́лꙋби. *25, 9* и҆ди́те же па́че къ продаю́щымъ.

Марк. 11, 15 нача́тъ и҆згони́ти продаю́щыѧ и҆ кꙋпꙋ́ющыѧ

въ цр҃кви: и҆ трапе́зы торжникѡ́мъ, и҆ сѣда̑лища продаю́щихъ го́лѹби и҆спроверже.

Лук. 19, 45 нача́тъ и҆згони́ти продаю́щыѧ въ не́й и҆ кѹпѹ́ющыѧ.

Іоан. 2, 14 и҆ ѡ҆брѣ́те въ це́ркви продаю́щыѧ ѻ҆вцы. *2, 16* и҆ продаю́щымъ го́лѹби речѐ.

Дѣян. 4,34 продающе приноша́хѹ цѣ́ны продае́мыхъ.

ПРОДЕРЗА́ТЕЛЬ (τολμητής, audax)—дерзкій.

2 Петр. 2, 10 ѡ҆ гд҃ствѣ нерадѧ́щыѧ, продерза́теле (презираютъ начальства, дерзки).

ПРОДЕ́РЗИВЪ—дерзкій.

Этого слова ни въ Греческомъ, ни въ Латинскомъ текстахъ нѣтъ.

2 Тимоѳ. 3, 3 продерзиви.

ПРОЗИРА́ТИ (ἀναβλέπειν, visum recipere) — прозрѣвать: получать зрѣніе.

Матѳ. 11, 5 слѣпі́и прозира́ютъ.

Лук. 7,22 ꙗ҆́кѡ слѣпі́и прозира́ютъ.

ПРОЗРѢ́ВШІЙ (ἀναβλέψας, qui videndi facultatem fuerat adeptus)—прозрѣвшій: получившій зрѣніе.

Іоан. 9, 18 не ꙗ҆́ша ѹ҆бо вѣ́ры і҆ѹде́е ѡ҆ не́мъ —— до́ндеже возгласиша родителей тогѡ̀ прозрѣвшагѡ.

ПРОЗРѢ́НІЕ (ἀνάβλεψις, visus recuperatio; τὸ βλέπειν, visus; πρόγνωσις, præcognitio; πρόθεσις, præstitutum) — прозрѣніе, зрѣніе; предвѣдѣніе; опредѣленіе.

См. ниже: проразѹмѣ́ніе.

Лук. 4, 18 и҆ слѣпы́мъ прозрѣ́ніе. *7, 21* и҆ мнѡ́гимъ слѣпы́мъ дарова̀ прозрѣ́ніе (τὸ βλέπειν, зрѣніе).

1 Петр. 1, 2 и҆збра̑ннымъ пришелцемъ —— по прозрѣ́нію (πρόγνωσιν, предвѣдѣнію) Бг҃а Ѻ҆ц҃а̀.

Ефес. 1, 11 пре́жде нарече́ни бы́вше по прозрѣ́нію (πρόθεσιν, опредѣленію) Бж҃ію.

ПРОЗРѢ́ТИ (ἀναβλέπειν, visum recipere; διαβλέπειν, dispicere) — прозрѣть: получить зрѣніе; увидѣть.

Матѳ. 20, 34 и҆ а҆́біе прозрѣ́ша ѻ҆́чи и҆́хъ.

Марк. 8, 25 сотвори̑ є҆го̀ прозрѣ́ти. *10, 51* ѹ҆чт҃лю, да прозрю̀. *10,52* и҆ а҆́біе прозрѣ̀.

Лук. 6, 42 и҆ тогда про́зриши (διαβλέψεις, увидишь) и҆зѧ́ти (какъ вынуть) сѹче́цъ и҆з ѻ҆чесѐ бра́та твоегѡ̀. *18, 41* Гд҃и, да прозрю̀. *18, 42* І҆и҃съ же рече є҆мѹ̀: прозри̑. *18, 43* и҆ а҆́біе прозрѣ̀.

Іоан. 9, 11 ше́дъ же и҆ ѹ҆мы́всѧ, прозрѣ́хъ. *9, 15* па́ки же вопроша́хѹ є҆го̀ и҆ фарісе́е, ка́кѡ прозрѣ̀. *9, 18* не ꙗ҆́ша ѹ҆бо вѣ́ры і҆ѹде́е ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ слѣпъ бѣ̀ и҆ прозрѣ̀.

Дѣян. 9, 12 и҆ ви́дѣ въ видѣ́ніи мѹ́жа и҆́менемъ а҆на́нію

вшедша и возложша нань рꙋкꙋ, ꙗкѡ да прозритъ. *9, 17* послалѧ, ꙗкѡ да прозриши и исполнишисѧ Дꙋха Ста. *9, 18* прозрѣ же абїе, и воставъ кртисѧ. *22, 13* Саꙋле брате, прозри.

ПРОЗѦБАТИ, ПРОЗѦБНꙊТИ (ἐξανατέλλειν, exoriri; βλαστάνειν, germinare; ἐκφύειν, germinare)—произрастить, взойти.

Мато. *13, 5* и абїе прозѧбоша (ἐξανέτειλε, взошло). *13, 26* егда же прозѧбе трава (взошла зелень). *24, 32* и листвїе прозѧбнетъ (ἐκφύῃ, и пускаютъ листья).

Марк. *4, 5* абїе прозѧбе (ἐξανέτειλε, взошло). *4, 27* сѣмѧ прозѧбаетъ (всходитъ).

Іаков. *5, 18* землѧ прозѧбе (произрастила) плодъ свой.

ПРОЗѦБАѦЙ (φύων, suppullulans)—возникнувшій.

Евр. *12, 15* да не кїй корень горести выспрь прозѧбаѧй (возникнувъ).

ПРОЗѦБЪ, -ШІЙ (φυείς, enatus; βλαστήσας, qui germinavit)—произросшій: взошедшій; разцвѣтшій.

Лук. *8, 6* а дрꙋгое паде на камени, и прозѧбъ оусше. *8, 8* прозѧбъ сотвори плодъ сторицею.

Евр. *9, 4* и жезлъ Аарѡновъ прозѧбшій (βλαστήσασα, разцвѣтшій).

ПРОИТИ (διελθεῖν, transire; εἰσελθεῖν, intrare; περιελθεῖν, oberrare)—пройти; войти; скитаться.

См. ниже: проходити, прошедъ, -шій.

Мато. *19, 24* оудобѣе есть велбꙋдꙋ сквозѣ иглины оушы проити.

Марк. *10, 25* сквозѣ иглинѣ оушы проити.

Лук. *2, 35* и тебѣ же самой дꙋшꙋ пройдетъ орꙋжїе. *18,25* оудобѣе бо есть велбꙋдꙋ сквозѣ иглинѣ оушы проити (εἰσελθεῖν). *19, 4* ꙗкѡ хотѧше мимѡ ѥѧ проити.

Іоан. *4,4* подобаше же емꙋ проити сквозѣ Самарїю.

Дѣян. *10, 38* иже пройде благодѣтелствꙋѧ. *11, 19* разсѣѧвшїисѧ оубо ѿ скорби бывшїѧ при Стефанѣ, проидоша даже до Фїнїкїи и Кѵпра и Антїохїи.

1 Корино. *10,1* и вси сквозѣ море проидоша.

2 Корино. *1, 16* и вами проити въ Македонїю.

Евр. *11, 37* проидоша (περιῆλθον, скитались) въ милотехъ.

ПРОКАЖЕНЇЕ (λέπρα, lepra)—проказа (болѣзнь—короста).

См. ниже: проказа.

Марк. *1, 42* абїе ѿиде ѿ негѡ прокаженїе.

Лук. *5, 12* и бысть егда бѣ Іисъ во единомъ ѿ градѡвъ, и се мꙋжъ исполнь прокаженїѧ.

ПРОКАЖЕНЪ, -ЫЙ (λεπρός,

lepгosus)—прокаженный (зараженный коростою).

Матѳ. 8, 2 прокаже́нъ пришéдъ кла́нѧшесѧ є҆мꙋ̀. *10, 8* прокаже́нныѧ ѡ҆чища́йте. *11, 5* прокаже́нні и ѡ҆чища́ютсѧ. *26, 6* І҆и҃сꙋ же бы́вшꙋ въ Виѳа́нїи, въ домꙋ̀ Сі́мѡна прокаже́ннагѡ.

Марк. 1,40 прі́йде къ немꙋ̀ прокаже́нъ. *14, 3* сꙋ́щꙋ є҆мꙋ̀ — — въ домꙋ̀ Сі́мѡна прокаже́ннагѡ.

Лук. 4, 27 и҆ мно́зи прокаже́ни бѣ́хꙋ при Є҆ліссе́и прⷪ҇ро́цѣ во І҆и҃лн. *7,22* прокаже́нні и ѡ҆чища́ютсѧ. *17, 12* срѣто́ша є҆го̀ де́сѧть прокаже́нныхъ мꙋже́й.

ПРОКА́ЗА (λέπρα, lepra) — проказа (болѣзнь—короста).

См. выше: прокаже́нїе.

Матѳ. 8,3 и҆ а҆́бїе ѡ҆чи́стисѧ є҆мꙋ̀ прока́за.

Лук. 5,13 хощꙋ̀, ѡ҆чи́стисѧ. и҆ а҆́бїе прока́за ѿи́де ѿ негѡ̀.

ПРОКЛѦ́ТИ (καταρᾶσθαι, exsecrari; ἀναθεματίζειν, devovere) — проклясть, заклясть.

Марк. 11, 21 ю҆̀же проклѧ́лъ є҆сѝ.

Дѣян. 23,14 клѧ́твою проклѧ́хомъ (ἀνεθεματίσαμεν, заклялись) себѐ.

ПРО́КЛѦТЪ, -ЫЙ (κατηραμένος, exsecrandus; ἐπικατάρατος, exsecrabilis) — проклятый.

Матѳ. 25,41 и҆ди́те ѿ менѐ про́клѧтїи (κατηραμένοι) во ѻ҆́гнь вѣ́чный.

Іоан. 7,49 наро́дъ се́й, и҆́же не вѣ́сть зако́на, про́клѧти сꙋ́ть.

1 Коринѳ. 16,22 а҆́ще кто̀ не лю́битъ Гдⷭ҇а І҆и҃са Хрⷭ҇та̀, да бꙋ́детъ про́клѧтъ (ἤτω ἀνάθεμα, esto anathema, анаѳема), мара́нъ а҆ѳа̀.

Галат. 3, 10 про́клѧтъ — — и҆́же не пребꙋ́детъ во всѣ́хъ пи́санныхъ въ кни́зѣ зако́ннѣй. *3,13* пи́санѡ бо є҆́сть: про́клѧтъ всѧ́къ висѧ́й на дре́вѣ.

ПРОКОПА́ВЪ, -ШІЙ (ἐξορύξας, perfossus)—прокопавшій.

Марк. 2, 4 прокопа́вше (прокопавъ) свѣсиша ѻ҆́дръ.

ПРОЛИВА́ЄМЫЙ (ἐκχυνόμενος, qui effunditur) — проливаемый: пролитый.

См. выше: и҆злива́ємь.

Матѳ. 23, 35 ꙗ҆́кѡ да прі́йдетъ на вы̀ всѧ́ка кро́вь пра́ведна, пролива́ємаѧ (пролитая) на землѝ.

Лук. 11, 50 пролива́ємаѧ (пролитая) ѿ сложе́нїѧ мі́ра, ѿ ро́да сегѡ̀.

ПРОЛИ́ТЇЄ (πρόσχυσις, affusio) — пролитіе.

Евр. 11, 28 вѣ́рою сотворѝ па́схꙋ и҆ пролі́тїе кро́ве.

ПРОЛЇѦ́ТИ (ἐκχέαι, effundere) — проливать.

Римлян. 3,15 скѡ́ры но́ги и҆́хъ пролі́ѧти кро́вь (ноги ихъ быстры на пролитіе крови).

ПРОЛЇѦ́ТИСѦ (ἐκχεῖσθαι,

effundi; ἐκκενοῦσθαι, effundi) — проливаться, быть пролиту.

Матѳ. 9, 17 и҆ вїно̀ пролїе́тсѧ.

Марк. 2,22 вїно̀ пролїе́тсѧ.

Лук. 22, 20 ꙗ҆́же за вы пролива́етсѧ (ἐκχυνόμενον).

ПРОМЧА́ТИСѦ (διαφημίζεσθαι, divulgatum fieri; ἐξηχεῖσθαι, personare) — промчаться: пронестись, прозвучать.

Матѳ. 28, 15 и҆ промче́сѧ (пронеслось) сло́во сїѐ во І҆ѹ҆де́ехъ (между Іудеями) да́же до сегѡ̀ днѐ.

1 Солун. 1, 8 ѿ ва́съ бо промче́сѧ (ἐξήχηται, пронеслось) сло́во Гдⷭ҇не.

ПРОМЫШЛЕ́НЇЕ (πρόνοια, providentia) — попеченіе.

Дѣян. 24, 3 и҆ и҆справле́нїѧ быва́емаѧ ꙗ҆зы́кꙋ семꙋ̀ твои́мъ промышле́нїемъ.

ПРОМЫШЛѦ́ТИ (προνοεῖν, providere)—пещись.

1 Тимоѳ. 5,8 кто̀ ѡ҆ свои́хъ — — не промышлѧ́етъ.

ПРОМЫШЛѦ́ЮЩЇЙ (προνοούμενος, procurans) — пекущійся, старающійся.

Римлян. 12, 17 промышлѧ́юще до́браѧ (пекитесь о добромъ) пред̾ всѣ́ми человѣ́ки.

2 Коринѳ. 8, 21 промышлѧ́юще до́браѧ (ибо мы стараемся о добромъ) не то́кмѡ пред̾ Бгⷪ҇омъ, но и҆ пред̾ чл҃вѣ́ки.

ПРОНАРЕЧЕ́ННЫЙ (προκεκηρυγμένος, prius prædicatus)— предназначенный.

Дѣян. 3,20 и҆ по́слетъ пронарече́ннаго ва́мъ Хрⷭ҇та̀ І҆и҃са.

ПРОНЕСТЍ (ἐκβάλλειν, adjicere; βαστάσαι, portare) — пронести, возвѣщать.

Лук. 6, 22 бл҃же́ни бꙋ́дете, е҆гда̀ — — и҆ пронесꙋ́тъ и҆́мѧ ва́ше ꙗ҆́кѡ ѕло̀ (и пронесутъ ваше имя какъ безчестное).

Дѣян. 9, 15 пронестѝ (βαστάσαι, возвѣщать) и҆́мѧ моѐ пред̾ ꙗ҆зы́ки и҆ царьмѝ, и҆ сынмѝ І҆и҃левыми.

ПРОНОСИ́ТИ (διαφημίζειν, divulgare) — возвѣщать, разсказывать.

Марк. 1, 45 нача́тъ — — проноси́ти сло́во.

ПРОНОСИ́ТИСѦ (διαφέρεσθαι, perferri) — распространяться.

Дѣян. 13, 49 пронoша́шесѧ же сло́во Гдⷭ҇не по все́й странѣ̀.

ПРО́ПАСТЬ (χάσμα, hiatus; ὀπή, caverna) — про́пасть, ущелье.

Лук. 16, 26 и҆ над̾ всѣ́ми си́ми меж̾дꙋ̀ на́ми и҆ ва́ми про́пасть ве́лїѧ ѹ҆тверди́сѧ.

Евр. 11, 38 въ пꙋсты́нѧхъ скита́ющесѧ — — и҆ въ про́пастехъ (ὀπαῖς, ущеліямъ) зе́мныхъ (земли).

ПРОПОВѢ́ДАВЪ, -ШЇЙ (προκηρύξας, qui prædicasset)—проповѣдывавшій.

Дѣян. 13,24 проповѣдавшу Іωанну предъ лицемъ вшитія его крещеніе покаянія всѣмъ людемъ Ізраилевымъ.

ПРОПОВѢДАНІЕ (κήρυγμα, præconium) — проповѣданіе: проповѣдь.

См. ниже: проповѣдь.

Римлян. 14, 24 и проповѣданію Іисъ Хрістову.

1 Коринѳ. 15, 14 аще же Хрістосъ не воста, тще убо проповѣданіе наше.

2 Тимоѳ. 4, 17 да мною проповѣданіе извѣстно будетъ.

Тит. 1, 3 яви — — слово свое проповѣданіемъ.

ПРОПОВѢДАНУ быти (κηρυχθῆναι, prædicatum esse) — быть проповѣдану.

Матѳ. 26, 13 идѣже аще проповѣдано будетъ Евангеліе сіе во всемъ мірѣ.

1 Тимоѳ. 3,16 проповѣданъ бысть во языцѣхъ.

ПРОПОВѢДАНЪ, -ЫЙ (κηρυχθείς, qui prædicatus est)— проповѣданный.

2 Коринѳ. 1, 19 ибо Божій Сынъ Іисъ Хрістосъ, иже у васъ нами проповѣданный, мною и Силуаномъ и Тимоѳеемъ, не бысть ей и ни.

Колос. 1, 23 еже слышасте, проповѣданое всей твари поднебнѣй.

ПРОПОВѢДАТИ, - ОВАТИ (κηρύσσειν, κηρύξαι, prædicare; καταγγέλλειν, annunciare; ἀπαγγέλλειν, annunciare) — проповѣдывать.

Въ приводимыхъ ниже текстахъ интересна форма проповѣмъ (Марк. I, 38).

Матѳ. 4, 17 начатъ Іисъ проповѣдати. *10, 7* ходяще же проповѣдуйте. *10, 27* проповѣдите на кровѣхъ. *11,1* прейде — — проповѣдати.

Марк. 1,7 и проповѣдаше, глаголя. *1, 38* да и тамо проповѣмъ. *1, 45* начатъ проповѣдати. *3, 14* да посылаетъ ихъ проповѣдати. *5, 20* нача проповѣдати. *6, 12* и изшедше проповѣдаху. *7,36* паче излиха проповѣдаху. *16, 15* проповѣдите Евангеліе всей твари. *16, 20* они же изшедше проповѣдаша всюду.

Лук. 4, 18 проповѣдати плѣненнымъ отпущеніе. *4, 19* проповѣдати лѣто Господне пріятно. *9, 2* и посла ихъ проповѣдати царствіе Божіе.

Дѣян. 8, 5 Филиппъ же сошедъ во градъ Самарійскій, проповѣдаше имъ Хріста. *9, 20* и абіе на сонмищахъ проповѣдаше Іиса, яко сей есть Сынъ Божій. *10,37* по крещеніи, еже проповѣда Іωаннъ. *10, 42* и повелѣ намъ проповѣдати людемъ и засвидѣтелствовати. *15, 36* въ нихже проповѣдахомъ (κατ.) слово Господне, како пребываютъ. *17,3*

и҆ ꙗ҆́кѡ сей І҆и҃съ, є҆го́же а҆́зъ проповѣ́даю (хат.) ва́мъ, є҃сть Хрⷭ҇то́съ. *17, 23* є҆гѡ́же ѹ҆бѡ не вѣ́дꙋще (бл҃голѣ́пнѣ) чтетѐ, сего̀ а҆́зъ проповѣ́дꙋю (хат.) ва́мъ. *19, 13* заклина́емъ вы̀ І҆и҃сомъ, є҆го́же Па́велъ проповѣ́дꙋетъ. *26, 20* и҆ ꙗ҆зы́кѡмъ проповѣ́дꙋю (ἀ.) пока́ѧтисѧ. *26, 23* свѣ́тъ хотѧ́ше проповѣ́дати (хат.) лю́демъ.

1 Петр. 3, 19 сꙋ́щымъ въ темни́цѣ дꙋ́хѡвѡ́мъ, соше́дъ, проповѣ́да.

Римлян. 10, 8 и҆ въ се́рдцѣ твое́мъ, си́рѣчь глаго́лъ вѣ́ры, є҆го́же проповѣ́даемъ. *10, 15* ка́кѡ же проповѣ́дѧтъ, а҆́ще не по́слани бꙋ́дꙋтъ.

1 Коринѳ. 1, 23 мы̀ же проповѣ́дꙋемъ Хрⷭ҇та̀ ра́спѧта. *15, 11* а҆́ще ѹ҆̀бо а҆́зъ, а҆́ще ли ѻ҆нѝ, та́кѡ проповѣ́дꙋемъ, и҆ та́кѡ вѣ́ровасте.

2 Коринѳ. 4, 5 не себе́ бо проповѣ́даемъ. *11, 4* а҆́ще бо грѧдый и҆́наго І҆и҃са проповѣ́даетъ, є҆гѡ́же не проповѣ́дахомъ.

Галат. 2, 2 бл҃говѣ́ствова́ніе, є҆́же проповѣ́дꙋю во ꙗ҆зы́цѣхъ. *5, 11* а҆́зъ же, бра́тіе, а҆́ще ѡ҆брѣ́за́ніе є҆щѐ проповѣ́дꙋю, почто̀ є҆щѐ гони́мь є҃смь.

Филиппис. 1, 15 дрꙋ́зіи же и҆ за бл҃говоле́ніе Хрⷭ҇та̀ проповѣ́даютъ. *1, 18* Хрⷭ҇то́съ проповѣ́даемь є҃сть (хат.).

Колос. 1, 28 є҆го́же мы̀ проповѣ́дꙋемъ (хат.).

1 Солун. 2, 9 проповѣ́дахомъ ва́мъ бл҃говѣ́стствова́ніе Бж҃іе.

2 Тимоѳ. 4, 2 проповѣ́дꙋй сло́во.

ПРОПОВѢ́ДАТИСѦ, -ОВАТИСѦ (κηρυχθῆναι, prædicari; καταγγέλλεσθαι, annunciari) — проповѣдоваться, быть проповѣдану.

Матѳ. 24, 14 и҆ проповѣ́стсѧ сі́е є҆ѵⷢ҇лі́е црⷭ҇твіѧ по всей вселе́ннѣй.

Марк. 13, 10 подоба́етъ пре́жде проповѣ́датисѧ є҆ѵⷢ҇лію. *14, 9* и҆дѣ́же а҆́ще проповѣ́стсѧ є҆ѵⷢ҇лі́е.

Лук. 12, 3 проповѣ́стсѧ на кро́вѣхъ. *24, 47* и҆ проповѣ́датисѧ во и҆́мѧ є҆гѡ̀ покаѧ́нію и҆ ѿпꙋще́нію грѣхѡ́въ во всѣ́хъ ꙗ҆зы́цѣхъ, наче́нше ѿ І҆ерꙋсали́ма.

Дѣян. 13, 38 ꙗ҆́кѡ є҆гѡ̀ ра́ди ва́мъ ѡ҆ставле́ніе грѣхѡ́въ проповѣ́даетсѧ (хат.). *17, 13* ꙗ҆́кѡ и҆ въ Бе́ріи проповѣ́дасѧ (хат.) ѿ Па́вла сло́во Бж҃іе.

1 Коринѳ. 15, 12 а҆́ще же Хрⷭ҇то́съ проповѣ́дꙋетсѧ, ꙗ҆́кѡ и҆з̾ ме́ртвыхъ воста̀.

ПРОПОВѢ́ДАѦ, -ꙊѦ, -АЮЩІЙ (κηρύσσων, prædicans; καταγγέλλων, annuncians) — проповѣдающій.

Матѳ. 3, 1 проповѣ́даѧ въ пꙋсты́ни І҆ꙋде́йстѣй. *4, 23* и҆ проповѣ́даѧ є҆ѵⷢ҇лі́е. *9, 35* и҆ проповѣ́даѧ є҆ѵⷢ҇лі́е црⷭ҇твіѧ.

Марк. 1, 4 проповѣ́даѧ

кр҃щеніе покаѧнія. *1,14* проповѣдаѧ єѵ҃ліе царствія Бж҃ія. *1, 39* бѣ проповѣдаѧ на сонмищахъ.

Лук. 3, 3 проповѣдаѧ крещеніе покаѧнія во ѿставленіе грѣхѡвъ. *4,44* и бѣ проповѣдаѧ на сонмищахъ Галілейскихъ. *8, 1* проповѣдꙋѧ и бл҃говѣствꙋѧ цр҃твіе Бж҃іе. *8, 39* и иде по всемꙋ градꙋ проповѣдаѧ.

Дѣян. 15, 21 Мѡѵсей бо ѿ родѡвъ древнихъ по всѣмъ градѡмъ проповѣдающыѧ єгѡ имать. *20, 25* въ нихже проидохъ проповѣдꙋѧ цр҃твіе Бж҃іе. *28,31* проповѣдꙋѧ цр҃твіе Бж҃іе.

Римлян. 2,22 проповѣдаѧ не красти, крадеши. *10,14* какѡ же оуслышатъ безъ проповѣдающагѡ.

1 Коринѳ. 9, 14 такѡ и Гдь повелѣ проповѣдающымъ (хат.) бл҃говѣстіе, ѿ бл҃говѣстія жити. *9,27* да не какѡ, инымъ проповѣдꙋѧ, самъ неключимь бꙋдꙋ.

2 Коринѳ. 2,17 нѣсмы бо, ꙗкоже мнози, нечисто проповѣдающіи (καπηλεύοντες, cauponamur, повреждающіе) слово Бж҃іе.

Апокалипс. 5, 2 и видѣхъ Агг҃ла крѣпка проповѣдающа гласомъ великимъ.

ПРОПОВѢДНИКЪ (καταγγελεύς, annunciator; κήρυξ, præco) — проповѣдникъ.

Дѣян. 17,18 иніи же: чꙋждихъ богѡвъ мнитсѧ проповѣдникъ (καταγγελεύς) быти.

2 Петр. 2,5 ѻсмаго Нѡа правды проповѣдника сохрани.

1 Тимоѳ. 2, 7 поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ

2 Тимоѳ. 1,11 въ неже поставленъ быхъ азъ проповѣдникъ.

ПРОПОВѢДЬ (κήρυγμα, præconium) — проповѣдь.

См. выше: проповѣданіе.

Матѳ. 12, 41 ꙗкѡ покаѧшасѧ проповѣдію Іѡниною.

Лук. 11,32 ꙗкѡ покаѧшасѧ проповѣдію Іѡниною

1 Коринѳ. 1,21 бл҃гоизволи Бг҃ъ бꙋйствомъ проповѣди спасти вѣрꙋющихъ. *2,4* и слово моє и проповѣдь моѧ не въ препрѣтелныхъ чл҃вѣческія премꙋдрости словесѣхъ, но въ ꙗвленіи дх҃а и силы.

ПРОПѦТИ (σταυρωθῆναι, crucifigi) — распять (на крестѣ).

Матѳ. 27,26 Іиса же бивъ предаде имъ, да єго пропнꙋтъ.

Марк. 15, 13 глаголюще: пропни єго. *15, 14* вопіѧхꙋ: пропни єго. *15,15* предаде Іиса, бивъ, да пропнꙋтъ єго. *15, 20* изведоша єго, да пропнꙋтъ єго.

Іоан. 19,18 идѣже пропѧша єго. *19, 20* близъ бѣ мѣсто града, идѣже пропѧша Іиса. *19, 23* воини же, єгда пропѧша Іиса, пріѧша ризы єгѡ.

ПРОПѦТІЕ (τὸ σταυρῶσαι, τὸ

σταυρωθῆναι, crucifixio) — распятіе (на крестѣ).

Матѳ. 20,19 и҆ предадѧ́тъ є҆го̀ ꙗ҆зы̑кѡмъ на поруга́нїе и҆ бїе́нїе и҆ пропѧ́тїе. *26,2* и҆ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй пре́данъ бꙋ́детъ на пропѧ́тїе. *27,31* и҆ ведо́ша є҆го̀ на пропѧ́тїе.

ПРО́ПѦТꙊ бы́ти (σταυρωθῆναι, crucifigi) — быть распяту (на крестѣ).

Матѳ. 27,23 да про́пѧтъ бꙋ́детъ.

Лук. 24,7 и҆ пропѧ́тꙋ бы́ти.

ПРОРАЗꙊМѢ́НЇЕ (πρόγνωσις, præcognitio) — предвѣдѣніе.

См. выше: прозрѣ́нїе.

Дѣян. 2,23 сего̀ нарекова́ннаго совѣ́томъ и҆ проразꙋмѣ́нїемъ Бж҃їимъ пре́дана прїе́мше.

ПРОРЕЩИ́ (προφητεύειν, prophetare; προλέγειν, prius dicere) — проречь, предсказать.

Матѳ. 11,13 зако́нъ до Ї҆ѡа́нна прореко́ша. *26,68* прорцы̀ на́мъ Хрⷭ҇тѐ, кто̀ є҆́сть оу҆дарє́й тѧ̀.

Марк. 14,65 глаго́лати є҆мꙋ̀: прорцы̀.

Лук. 22, 64 прорцы̀, кто̀ є҆́сть оу҆даре́й тѧ̀.

Іоан. 11, 51 а҆рхїере́й сы́й лѣ́тꙋ томꙋ̀, проречѐ, ꙗ҆́кѡ хотѧ́ше Ї҆и҃съ оу҆мре́ти за лю́ди.

Дѣян. 2, 17 и҆ прорекꙋ́тъ сн҃ове ва́ши. *2,18* во дни̑ ѡ҆́ны и҆злїю̀ ѿ Дх҃а моегѡ̀, и҆ прорекꙋ́тъ.

1 Петр. 1, 10 проро́цы, и҆̀же ѡ҆ ва́шей бл҃года́ти прореко́ша.

Римлян. 9,29 и҆ ꙗ҆́коже проречѐ (προείρηκεν, предсказалъ) Ї҆са́їа.

ПРОРИЦА́НЇЕ (προφητεία, prophetia) — пророчествованіе.

Апокалипс. 11,6 да не сни́детъ до́ждь на зе́млю во дни̑ прорица́нїѧ и҆́хъ.

ПРОРИЦА́ТИ (προφητεύειν, prophetare) — пророчествовать.

1 Коринѳ. 14, 5 хощꙋ̀ же всѣ́хъ ва́съ гл҃голати ѧ҆зы̑ки, па́че же да прорица́ете.

Апокалипс. 11, 3 и҆ прорица́ти бꙋ́дꙋтъ дні́й ты́сѧщꙋ двѣ́стѣ и҆ шестьдесѧ́тъ.

ПРОРИЦА́ЮЩЇЙ (προφητεύων, prophetans) — пророчествующій.

Дѣян. 21,9 сегѡ̀ же бѧ́хꙋ дщє́ри дѣ́вицы четы́ри прорица́ющыѧ.

ПРОРО́КЪ (προφήτης, propheta) — пророкъ.

Матѳ. 1,22 рече́нное— — прⷪ҇ро́комъ. *2, 5* та́кѡ бо пи́сано є҆́сть проро́комъ. *2, 15* да сбꙋ́детсѧ рече́нное ѿ Гдⷭ҇а прⷪ҇ро́комъ. *2, 17* сбы́стсѧ рече́нное Ї҆еремі́емъ прⷪ҇ро́комъ. *2,23* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное прⷪ҇рѡ́ки. *3,3* рече́нный Ї҆са́їемъ прⷪ҇ро́комъ. *4, 14* да сбꙋ́детсѧ рече́нное — — прⷪ҇ро́комъ. *5, 12* та́кѡ бо и҆згна́ша проро́ки. *5,17* и҆лѝ прⷪ҇ро́ки. *7, 12* се́ бо є҆́сть зако́нъ и҆

пр҇рóцы. *7, 15* внемлите же ѿ лживыхъ прорѡ́къ (ψευδοπροφητῶν, pseudoprophetis, берегитесь лжепророковъ). *8, 17* да сбꙋ́детсѧ речéнное Ісаíемъ пророкомъ. *10,41* пріéмлѧй пр҇рóка. *11, 9* пр҇рóка ли; ей, гл҇гóлю вáмъ, и лишше пр҇рóка. *11,13* вси́ бо пр҇рóцы и законъ до Іѡáнна прорекóша. *12,17* ıáкѡ да сбꙋ́детсѧ речéнное Ісаíемъ пр҇рóкомъ. *12, 39* тóкмѡ знáменіе Іѡ́ны пророка. *13, 17* ıáкѡ мнóзи прорóцы —— вождел҄ѣша видѣти. *13,35* ıáкѡ да сбꙋ́детсѧ речéнное пр҇рóкомъ. *13,57* нѣсть пророкъ без чéсти, тóкмѡ во ѻ҆́ч҇ествіи своéмъ, и въ домꙋ̀ своéмъ. *14, 5* занè ıáкѡ пророка єгò имѣ́ѧхꙋ. *16,4* тóкмѡ знáменіе Іѡ́ны пророка. *16,14* или̂ єди́наго ѿ пр҇рѡ́къ. *21,4* сіе́ же всè бы́сть, да сбꙋ́детсѧ речéнное пр҇рóкомъ. *21,11* сéй єсть Іис҇ъ пр҇рóкъ. *21, 26* вси́ бо имꙋтъ Іѡáнна ıáкѡ пророка. *21, 46* понéже ıáкѡ пророка єгò имѣ́ѧхꙋ. *22,40* въ сію̀ ѻ҆бою̀ зáповѣдію вéсь закóнъ и пр҇рóцы ви́сѧтъ. *23, 30* не быхомъ ᲂу҆́бѡ ѻ҆́бщницы имъ были въ крóви пр҇рѡ́къ. *23, 31* ıáкѡ сынове єстѐ избившихъ пр҇рóки. *23,34* сегѡ̀ рáди сè áзъ послю̀ къ вáмъ пр҇рóки. *23, 37* Іерꙋсали́ме, Іерꙋсали́ме, изби́вый пр҇рóки. *24, 15* речéннꙋю Даніи́ломъ пр҇рóкомъ. *27, 9* тогдà сбы́стсѧ речéнное Іереміемъ пророкомъ.

Марк. 1, 2 ıáкоже єсть пи́сано во пр҇рóцѣхъ. *6, 4* нѣсть пророкъ без чéсти, тóкмѡ во ѻ҆тéчествіи своéмъ, и въ сродствѣ и въ домꙋ̀ своéмъ. *6, 15* инíи же глагóлахꙋ, ıáкѡ пр҇рóкъ єсть, или̂ ıáкѡ єди́нъ ѿ пр҇рѡ́къ. *8,28* дрꙋзíи же єди́наго ѿ пр҇рѡ́къ. *11, 32* воистиннꙋ пророкъ бѣ. *13, 14* речéннꙋю Даніи́ломъ пророкомъ.

Лук. 1, 70 ıáкоже гл҇гóла ᲂу҆сты̀ ст҇ыхъ сꙋ́щихъ ѿ вѣ́ка прорѡ́къ єгѡ̀. *1,76* и ты̀, ѻ҆трочà, пророкъ Вы́шнѧго наречéшисѧ. *3, 4* ıáкоже єсть пи́сано въ кни́зѣ словéсъ Исаíи пророка, гл҇гóлюща. *4, 17* и дáша ємꙋ̀ кни́гꙋ Исаíи пр҇рóка. *4, 24* речè же: áминь гл҇гóлю вáмъ, ıáкѡ ни котóрый пр҇рóкъ прі́ѧтенъ єсть во ѻ҆тéчествіи своéмъ. *4, 27* и мнóзи прокажéни бѣ́хꙋ при Єлиссéи пр҇рóцѣ во Іи́ли. *6, 23* по си́мъ бо творѧ́хꙋ пророкѡмъ ѻ҆́тцы̀ и́хъ. *7,16* ıáкѡ пророкъ вéлій востà въ нáсъ. *7, 26* но чесѡ̀ изыдóсте ви́дѣти; пророка ли; ей, гл҇гóлю вáмъ, и ли́шше пророка. *7, 28* бóлій въ рождéнныхъ женáми пророка Іѡáнна Крести́телѧ никтóже єсть. *7,39* сéй áще бы былъ пр҇рóкъ. *9, 8* ѿ дрꙋги́хъ же, ıáкѡ пророкъ єди́нъ ѿ дрéвнихъ воскрéсе. *9, 19* ѻ҆ни́ же ѿвѣщáвше рѣ́ша—

— дрꙋзїи же, ꙗкѡ прⷪ҇рокъ нѣкїй ѿ дре́вниⷯ воскрⷭ҇е. *10, 24* мно́зи прⷪ҇рцы и҆ ца́рїе восхотѣ́ша видѣти. *11, 29* то́кмѡ зна́менїе І҆ѡ́ны проро́ка. *11, 47* ꙗкѡ зижди́те гро́бы проро́къ. *11,49* послю̀ въ ниⷯ проро́ки и҆ а҆пⷭ҇лы. *11,50* да взы́щетсѧ кро́вь всѣⷯ проро́къ. *13, 28* є҆гда̀ ѹ҆ѕрите А҆враа́ма и҆ І҆саа́ка и҆ І҆а́кѡва и҆ всѧ̑ прⷪ҇ро́ки. *13, 33* ꙗкѡ невозмо́жно є҆́сть проро́кꙋ поги́бнꙋти кромѣ̀ І҆ерꙋсали́ма. *13, 34* І҆ерꙋсали́ме, І҆ерꙋсали́ме, и҆збива́ѧй проро́ки. *16, 16* зако́нъ и҆ проро́цы до І҆ѡа́нна. *16 ,29* и҆́мꙋтъ Мѡѷсе́а и҆ проро́ки. *16,31* а҆́ще Мѡѷсе́а и҆ проро́кѡвъ не послꙋ́шаютъ. *18, 31* и҆ скончаю́тсѧ всѧ̑ пи́саннаѧ проро́ки ѡ҆ Сн҃ѣ чл҃вѣ́честѣ. *20, 6* ꙗкѡ проро́къ бѣ̀. *24,19* ꙗже ѡ҆ І҆исѣ̀ Назаранинѣ, и҆́же бы́сть мꙋ́жъ проро́къ, си́ленъ дѣ́ломъ и҆ сло́вомъ пре́дъ Бг҃омъ и҆ всѣ́ми людьми̑. *24, 25* є҆́же вѣ́ровати ѿ всѣ́хъ, ꙗже гл҃а́лаша проро́цы. *24,27* и҆ нача́нъ ѿ Мѡѷсе́а и҆ ѿ всѣⷯ проро́къ. *24, 44* ꙗкѡ подоба́етъ сконча́тисѧ всѣ̑мъ напи́саннымъ въ зако́нѣ Мѡѷсе́овѣ и҆ прⷪ҇ро́цѣхъ и҆ ѱалмѣ́хъ ѡ҆ мнѣ̀.

Іоан. 1,21 проро́къ ли є҆си̑. *1, 23* ꙗкоже речѐ И҆са́їа проро́къ. *1,25* что̀ ѹ҆̀бо креща́еши, а҆́ще ты̀ нѣ́си Хрⷭ҇то́съ, ни И҆лїа̀, ни проро́къ. *1, 45* є҆го́же пиⷭ҇а̀ Мѡѷсе́й въ зако́нѣ, и҆ проро́цы. *4, 19* ви́жꙋ, ꙗкѡ прⷪ҇ро́къ є҆си̑ ты̀. *4, 44* прⷪ҇ро́къ во свое́мъ ѻ҆те́чествїи че́сти не и҆́мать. *6, 14* се́й є҆́сть вои́стиннꙋ прⷪ҇ро́къ грѧды́й въ мі́ръ. *6,45* є҆́сть пи́сано въ прⷪ҇ро́цѣхъ. *7, 40* се́й є҆́сть вои́стиннꙋ проро́къ. *7, 52* и҆спыта́й и҆ ви́ждь, ꙗкѡ проро́къ ѿ Галїле́и не прихо́дитъ. *8, 52* А҆враа́мъ ѹ҆́мре и҆ прⷪ҇ро́цы. *8,53* є҆да̀ ты̀ бо́лїй є҆си̑ ѻ҆тца̀ на́шегѡ А҆враа́ма, и҆́же ѹ҆́мре; и҆ прⷪ҇ро́цы ѹ҆мро́ша. *9, 17* ѻ҆́нъ же речѐ, ꙗкѡ прⷪ҇ро́къ є҆́сть. *12, 38* да сбꙋ́детсѧ сло́во И҆са́їи прⷪ҇ро́ка.

Дѣян. 2,16 но сїѐ є҆́сть рече́нное прⷪ҇роко́мъ І҆ѡи́лемъ. *2,30* прⷪ҇ро́къ ѹ҆̀бо сы́й, и҆ вѣ́дый, ꙗкѡ клѧ́твою клѧ́тсѧ є҆мꙋ̀ Бг҃ъ. *3,18* Бг҃ъ же, ꙗже предвозвѣсти̑ ѹ҆сты̑ всѣⷯ проро́къ — — и҆спо́лни та́кѡ. *3, 21* ꙗже глаго́ла Бг҃ъ ѹ҆сты̑ всѣⷯ ст҃ыⷯ свои́хъ прⷪ҇ро́къ ѿ вѣ́ка. *3,22* ꙗкѡ проро́ка ва́мъ воздви́гнетъ Гдⷭ҇ь Бг҃ъ ва́шъ ѿ бра́тїи ва́шеѧ. *3,23* бꙋ́детъ же, всѧ́ка дꙋша̀, ꙗже а҆́ще не послꙋ́шаетъ проро́ка ѻ҆́наго, потреби́тсѧ. *3, 24* и҆ вси̑ проро́цы — — та́кожде предвозвѣсти́ша дни̑ сїѧ̑. *3, 25* вы̀ є҆стѐ сы́нове проро́къ. *7, 37* проро́ка ва́мъ воздви́гнетъ Гдⷭ҇ь Бг҃ъ ва́шъ. *7,42* ꙗкоже пи́сано є҆́сть въ кни́зѣ проро́къ. *7, 48* но Вы́шнїй не въ рꙋкотворе́нныхъ цр҃кваⷯ живе́тъ, ꙗкоже проро́къ глаго́летъ. *7, 52* кого̀ ѿ проро́къ не

изгнаша оцы вашн. *8,28* чтяше пророка Исаію. *8,30* оуслыша его чтуща пророка Исаію. *8, 34* молю тя, о комъ пророкъ глаголетъ сія. *10, 43* о семъ вси пророцы свидѣтелствуютъ. *11,27* въ тыя же дни снидоша ѿ Іерлима пророцы во Антіохію. *13, 1* бяху же нѣцыи во цркви сущей во Антіохіи пррроцы и оучтліе. *13, 15* по чтеніи же закона и пророкъ, посласша начальницы сонмища къ нимъ, глаголюще. *13, 20* и по сихъ, яко лѣтъ четыреста и пятдесятъ, даде имъ судій до Самуила пророка. *13, 40* блюдите оубо, да не пріидетъ на васъ реченное во пророцѣхъ. *15,15* и сему согласуютъ словеса пророкъ, якоже пишетъ. *15, 32* Іуда же и Сіла, и тіи пророцы сущѣ, словомъ многомъ оутѣшиша братію, и оутвердиша. *21, 10* сниде нѣкто ѿ Іудеи пррокъ именемъ Агавъ. *24,14* служу— —Бгу, вѣрую всѣмъ сущымъ въ законѣ и пррроцѣхъ. *26,22* ничтоже вѣщая, развѣ яже пророцы рекоша. *26,27* вѣруеши ли, царю Агріппо, пророкомъ. *28, 23* и оувѣряя ихъ, яже о Іисѣ,. ѿ закона Мωѵсеова и пррокъ, ѿ оутра даже до вечера. *28, 25* яко добрѣ Дхъ Стый глагола Исаіемъ пррокомъ ко оцемъ нашымъ.

Іаков. 5,10 образъ пріимите — — злостраданія и долготерпѣнія, пророки.

1 Петр. 1,10 о немже спасеніи взыскаша и испыташа пророцы.

2 Петр. 2, 1 быша же и лживіи пророцы (ψευδοπροφῆται, pseudoprophetæ, лжепророки). *2, 16* подъяремникъ безгласенъ — — возбрани пророка безуміе. *3,2* помянути прежде реченныя глголы ѿ стыхъ пррокъ.

Римлян. 1, 2 еже прежде обѣща пророки своими въ писаніихъ стыхъ. *3, 21* свидѣтелствуема ѿ закона и пророкъ. *11, 3* Гди, пророки твоя избиша, и олтари твоя раскопаша.

1 Коринѳ. 12,28 и овыхъ оубо положи Бгъ въ цркви первѣе апостоловъ, второе пророковъ, третіе оучителей. *12, 29* еда вси Апостоли; еда вси пророцы. *14,29* пррроцы же два или тріе да глютъ, и друзіи да разсуждаютъ. *14, 32* и дси пррочестіи пррокомъ повинуются. *14, 37* аще кто мнится пррокъ быти или духовенъ.

Ефес. 2, 20 наздани бывше на основаніи Апостолъ и пррокъ. *3, 5* стымъ Апостоломъ и пррокомъ Духомъ Стымъ. *4,11* овы же пророки.

1 Солун. 2,15 оубившихъ — — его пррроки.

Тит. 1,12 рече́ же нѣ́кто ѿ ни́хъ сво́й и̂мъ проро́къ.

Евр. 1,1 Бг҃ъ глаго́лавый — — во проро́цѣхъ. *11, 32* не доста́нетъ бо мѝ повѣствꙋ́ющꙋ вре́мени — — и̂ ѿ (дрꙋги́хъ) проро́цѣхъ.

Апокалипс. 10, 7 ꙗ̂коже бл҃говѣстѝ свои́ми рабы̀ прорѡ́ки. *11, 10* ꙗ̂кѡ ѻ҆́ба сїѧ̀ прорѡ́ка мꙋ́чиша живꙋ́щыѧ на земли̂. *11, 18* и̂ да́ти мздꙋ̀ рабѡ́мъ твои̂мъ проро́кѡмъ и̂ ст҃ы̂мъ и̂ боѧ́щымсѧ и̂мене твоегѡ̀. *16, 6* занѐ кро́вь ст҃ы́хъ и̂ прорѡ́къ и̂злїѧ́ша. *16, 13* и̂ ви́дѣхъ и̂зъ ѹ҆́стъ лжа́гѡ проро́ка (ψευδοπροφήτου, pseudoprophetæ, лжепророка), дꙋ́хи трѝ нечи́стыѧ. *18, 20* весели́сѧ ѡ̂ се́мъ нб҃о и̂ ст҃і́и а҆п҃ли и̂ проро́цы. *19, 20* и̂ ꙗ̂тъ бы́сть ѕвѣ́рь, и̂ съ ни́мъ лжи́вый проро́къ (ψευδοπροφήτης, pseudopropheta, лжепророкъ). *20, 10* и̂дѣ́же ѕвѣ́рь и̂ лжи́вый проро́къ (ψευδοπροφήτης, pseudopropheta, лжепророкъ). *22, 6* и̂ Гд҃ь Бг҃ъ ст҃ы́хъ прорѡ́къ посла̀ А҆́гг҃ла своего̀ показа́ти рабѡ́мъ свои̂мъ. *22, 9* клеврѣ́тъ бо тво́й є҆́смь и̂ бра́тїи твоеѧ̀ проро́кѡвъ.

ПРОРО́ЧЕСКЪ, -ІЙ (τῶν προφητῶν, prophetharum; προφητικός, propheticus) — пророческій (пророка, пророковъ).

Матө. 23,29 ꙗ̂кѡ зи́ждете гро́бы пр҃рѡ́ческїѧ. *26, 56* да сбꙋ́дꙋтсѧ писа̂нїѧ прорѡ́ческаѧ.

Дѣян. 13,27 и̂ гла́сы проро́ческїѧ по всѧ̂ сꙋббѡ́ты чтѡ́мыѧ, ѡ̂сꙋди́вше (є҆го̀), и̂спо́лниша.

2 Петр. 1, 19 и̂мамы и̂зв҃вѣстнѣ́йшее проро́ческое (προφητικὸν) сло́во.

Римлян. 14, 25 и̂вле́нїи проро́ческими (προφητικῶν).

1 Кориө. 14, 32 и̂ дс҃и пр҃ро́честїи пр҃ро́кѡмъ повинꙋ́ютсѧ.

Апокалипс. 18, 24 и̂ въ не́мъ кро́вь проро́ческа и̂ ст҃ы́хъ ѡ̂брѣ́тесѧ.

ПРОРО́ЧЕСТВІЕ (προφητεία, prophetia) — пророчество, пророчествованіе.

1 Кориө. 13,8 а̂́ще же проро́чествїѧ ѹ҆праздна́тсѧ. *14,6* а̂́ще ва́мъ не глаго́лю и̂лѝ во ѿкрове́нїи, и̂лѝ въ ра́зꙋмѣ, и̂лѝ въ пр҃ро́чествїи, и̂лѝ въ наꙋче́нїи.

1 Солун. 5,20 проро́чествїѧ не ѹ҆ничижа́йте.

1 Тимоө. 1,18 сїе́ же завѣща́нїе предаю ти — — по бы́вшихъ на тѧ̀ — — проро́чествїихъ.

Апокалипс. 1, 3 бл҃же́нъ чты́й, и̂ слы́шащїи словеса̀ проро́чествїѧ. *19, 10* свидѣ́телство бо Ї҆исово є҆́сть дх҃ъ пр҃ро́чествїѧ. *22, 10* не запечатлѣ́й слове́съ проро́чествїѧ книги сеѧ̀. *22,19* и̂ а̂́ще кто̀ ѿи́метъ ѿ слове́съ кни́ги проро́чествїѧ сегѡ̀.

ПРОРО́ЧЕСТВО (προφητεία,

prophetia) — пророчество, пророчествованіе.

Матѳ. 13,14 и̑ сбыва́етсѧ въ ни́хъ проро́чество И҆са́інно.

2 Петр. 1, 20 ꙗ҆́кѡ всѧ́ко проро́чество — — по своемꙋ сказа́нію не быва́етъ. *1,21* ни бо во́лею бы́сть когда̀ человѣ́кѡмъ проро́чество.

Римлян. 12,6 а҆́ще прⷪ҇ро́чество по мѣ́рѣ вѣ́ры.

1 Коринѳ. 12,10 дрꙋго́мꙋ же дѣ́йствіѧ си́лъ, и҆но́мꙋ же прⷪ҇ро́чество. *13,2* и҆ а҆́ще и҆́мамъ проро́чество, и҆ вѣ́мъ та̑йны всѧ̑ и҆ ве́сь ра́зꙋмъ. *14,22* а҆ прⷪ҇ро́чество не невѣ́рнымъ, но вѣ́рꙋющымъ.

1 Тимоѳ. 4, 14 є҆́же дано̀ тебѣ̀ бы́сть проро́чествомъ съ возложе́ніемъ рꙋ́къ сщ҃е́нничества.

Апокалипс. 22, 7 блаже́нъ соблюда́ѧй словеса̀ проро́чества кни́ги сеѧ̀. *22, 18* свидѣ́тельствꙋю бо всѧ́комꙋ слы́шащемꙋ словеса̀ проро́чества кни́ги сеѧ̀.

ПРОРО́ЧЕСТВОВАТИ (προφητεύειν, prophetare) — пророчествовать.

Матѳ. 7, 22 не въ твоѐ ли и҆́мѧ прⷪ҇ро́чествовахомъ. *15, 7* до́брѣ проро́чествова ѡ҆ ва́съ И҆са́їа.

Марк. 7,6 до́брѣ проро́чествова И҆са́їа.

Лук. 1,67 и҆ проро́чествова, глаго́лѧ.

Дѣян. 19, 6 глаго́лахꙋ же ѧ҆зы́ки и҆ проро́чествовахꙋ.

Іуд. 1,14 проро́чествова же и҆ ѡ҆ си́хъ — — Є҆но́хъ.

1 Коринѳ. 13,9 ѿ ча́сти бо разꙋмѣва́емъ, и҆ ѿ ча́сти проро́чествꙋемъ. *14, 1* держи́тесѧ любвѐ, ревнꙋ́йте же дх҃ѡ́внымъ: па́че же да проро́чествꙋете. *14, 24* а҆́ще же всѝ прⷪ҇ро́чествꙋютъ, вни́детъ же нѣ́кій невѣ́ренъ и҆лѝ невѣ́жда. *14,31* мо́жете бо всѝ по є҆ди́номꙋ прⷪ҇ро́чествовати. *14, 39* тѣ́мже, бра́тіе моѧ̀, ревнꙋ́йте, є҆́же прⷪ҇ро́чествовати.

Апокалипс. 10, 11 подоба́етъ тѝ па́ки проро́чествовати въ лю́дехъ — — и҆ въ царѣ́хъ мно́зѣхъ.

ПРОРО́ЧЕСТВꙊѦЙ, -ЮЩІЙ (προφητεύων, prophetans; χρηματίζων, loquens) — пророчествующій; глаголющій, говорящій.

1 Коринѳ. 11,4 и҆лѝ прⷪ҇ро́чествꙋѧй покры́тою главо́ю, срамлѧ́етъ главꙋ̀ свою̀. *11,5* и҆ всѧ́ка жена̀ моли́твꙋ дѣ́ющаѧ и҆лѝ прⷪ҇ро́чествꙋющаѧ ѿкрове́нною главо́ю, срамлѧ́етъ главꙋ̀ свою̀. *14, 3* прⷪ҇ро́чествꙋѧй же, человѣ́кѡмъ гл҃го́летъ созида́ніе и҆ ѹ҆тѣше́ніе и҆ ѹ҆твержде́ніе. *14, 4* а҆ прⷪ҇ро́чествꙋѧй цр҃ковь зи́ждетъ. *14,5* бо́лій бо прⷪ҇ро́чествꙋѧй, не́жели гл҃го́лѧй ѧ҆зы́ки.

Евр. 12,25 а҆́ще бо не и҆збѣжа́ша ѻ҆нѝ ѿре́кшіисѧ прⷪ҇ро́че-

ствꙋющагѡ (χρηματίζοντα) на земли́ (если тѣ, не послушавъ глаголавшаго на землѣ, не избѣгли *наказанія*).

ПРОРО́ЧИЦА (προφῆτις, prophetissa) — пророчица.

Лук. 2,36 и̂ бѣ̀ А̂нна проро́чица, дщи̂ Фанꙋилева, ѿ колѣна А̂си́рова.

Апокалипс. 2,20 глаго́лющей себѐ быти проро́чицꙋ.

ПРОРО́ЧЬ, -ІЙ (τοῦ προφήτου, prophetæ) — пророческій (пророка).

Матѳ. 10,41 во и́мѧ прро́че — — мздꙋ̀ прро́чꙋ пріи́метъ.

ПРОРЦЫ́ см. ПРОРЕЦЫ́.

ПРОСАДИ́ТИ (ῥηγνύναι, disrumpere) — прорвать.

Марк. 2,22 просади́тъ віно̀ но́вое мѣ̑хи.

ПРОСАДИ́ТИСѦ (ῥηγνύναι, rumpi) — прорываться.

Матѳ. 9,17 то̀ просадѧ́тсѧ мѣ́си.

ПРОСВѢТИ́ВСѦ (-ВШІЙСѦ) (φωτισθείς, illustratus) — просвѣтившійся, просвѣщенный.

Евр. 10,32 въ ни́хже просвѣти́вшесѧ.

ПРОСВѢТИ́ТИ (ἐπιφᾶναι, apparere; φωτίζειν, in lucem proferre) — просвѣтить.

Лук. 1,79 просвѣти́ти (ἐπιφᾶναι) во тмѣ̀ и̂ сѣ́ни сме́ртнѣй сидѧ́щымъ.

Ефес. 3, 9 и̂ просвѣти́ти всѣ̑хъ, что̀ є̂сть смотре́ніе та́йны.

Апокалипс. 21,23 сла́ва бо Бж҃іѧ просвѣти̂ є̂го̀.

ПРОСВѢТИ́ТИСѦ (λάμψαι, splendere; ἐκλάμπειν, fulgere; φωτίζεσθαι, resplendere) — свѣтить, просіять; возсіять; освѣтиться.

Матѳ. 5, 16 та́кѡ да просвѣти́тсѧ (свѣтитъ) свѣтъ ва́шъ. *13,43* тогда̀ пра́ведницы просвѣтѧ́тсѧ (ἐκλάμψουσιν, возсіяютъ). *17,2* и̂ просвѣти́сѧ (просіяло) лицѐ є̂гѡ̀ ꙗ҆́кѡ со́лнце.

Апокалипс. 18, 1 и̂ землѧ̀ просвѣти́сѧ (ἐφωτίσθη, освѣтилась) ѿ сла́вы є̂гѡ̀.

ПРОСВѢЩА́ЕМЬ, -ЫЙ (φερόμενος, actus) — движимый.

2 Петр. 1,21 ѿ Сг҃а́гѡ Дх҃а просвѣща́еми (будучи движимы Духомъ Святымъ).

ПРОСВѢЩА́ТИ (φωτίζειν, illustrare, illuminare) — освѣщать, просвѣщать.

Лук. 11, 36 ꙗ҆́коже, є̂гда̀ свѣти́лникъ блиста́ніемъ просвѣща́етъ тѧ̀.

Іоан. 1,9 бѣ̀ свѣтъ и̂стинный, и̂́же просвѣща́етъ всѧ́каго человѣ́ка.

Апокалипс. 22, 5 ꙗ҆́кѡ Гдь Бг҃ъ просвѣща́етъ ѧ҆̀.

ПРОСВѢЩЕ́НІЕ (φωτισμός, lux; ἐπιφάνεια, apparitio) — просвѣщеніе; явленіе.

2 Коринѳ. 4,6 и̂́же возсіѧ̀ въ сердца́хъ на́шихъ, къ просвѣ-

щенїю разꙋма славы Бжїѧ ѡ лицѣ Їисъ Хртовѣ (озарилъ *и* наши сердца, дабы просвѣтить *насъ* познанiемъ славы Божiей въ лицѣ Iисуса Христа).

2 Тимоѳ. 1, 10 ꙗвлшейсѧ же нынѣ просвѣщенїемъ (ἐπιφανείας, явленiемъ) Спаснтелѧ нашегѡ.

ПРОСВѢЩЕНЪ,-ЫЙ (ἐπιφανής, illustris; πεφωτισμένος, φωτισθείς, illuminatus)— славный; просвѣщенный.

Дѣян. 2, 20 прежде даже прїити дню Гдню великомꙋ и просвѣщенномꙋ (ἐπιφανῆ, славному).

Ефес. 1, 18 просвѣщенна ѻчеса срца вашегѡ.

Евр. 6, 4 невозможно бо просвѣщенныхъ единою.

ПРОСИВЪ, -ШIЙ (αἰτήσας, petitus) — просившiй: потребовавшiй.

Дѣян. 16, 29 просивъ же свѣщи (онъ потребовалъ огня) вскочи, и трепетенъ бывъ.

ПРОСИТИ (αἰτεῖν, αἰτεῖσθαι, petere; ἐπερωτῆσαι, rogare; ἐπαιτεῖν, mendicare; ἐξαιτεῖν, appetere; ἐρωτᾶν, rogare; ζητεῖν, quærere)—просить.

См. ниже: просѧй.

Матѳ. 7,7 просите, и дастсѧ вамъ. *7,10* или аще рыбы проситъ. *16, 1* искꙋшающе просиша (ἐπηρώτησαν) его. *18, 19* ежже аще просита. *20, 22* не вѣста, чесѡ просита. *27,58* сей приступль къ Пїлатꙋ, проси тѣлесе Їисова.

Марк. 6,22 проси оу мене. *6, 24* рече матери своей: чесѡ прошꙋ. *6, 25* вшедши абїе со тщанїемъ къ царю просѧше. *10, 35* еже аще просива. *10,38* не вѣста, чесѡ просита. *11, 24* елика аще молѧщесѧ просите. *15, 6* ѿпꙋщаше имъ единаго свѧзнѧ, егоже прошахꙋ. *15, 8* народъ нача просити. *15, 43* проси тѣлесе Їисова.

Лук. 11,9 просите, и дастсѧ вамъ. *12, 48* множайше просѧтъ ѿ негѡ. *16, 3* просити (ἐπαιτεῖν) стыжꙋсѧ. *22, 31* Сїмѡне, Сїмѡне, се сатана проситъ (ἐξῃτήσατο) васъ. *23, 25* ѿпꙋсти же бывшаго за крамолꙋ и оубїйство всаждена въ темницꙋ, егоже прошахꙋ. *23, 52* проси тѣлесе Їисова.

Iоан. 4, 9 какѡ ты Жидовинъ сый ѿ мене пити просиши. *4, 10* ты бы просила оу негѡ, и далъ бы ти водꙋ живꙋ. *11,22* но и нынѣ вѣмъ, ꙗкѡ елика аще просиши ѿ Бга, дастъ тебѣ Бгъ. *14, 13* еже аще что просите ѿ Оца во имѧ мое, то сотворю. *14, 14* аще чесѡ просите во имѧ мое, азъ сотворю. *15, 7* аще хощете, просите, и бꙋдетъ вамъ. *15, 16* аще просите ѿ Оца во имѧ мое, дастъ вамъ. *16, 23* аминь, аминь глагол-

вамъ, ꙗкѡ ѥлика аще чесѡ просите ѿ Оца во имѧ мое, дастъ вамъ. *16, 24* доселѣ не просисте ничесѡже во имѧ мое: просите, и пріимете, да радость ваша исполнена бꙋдетъ.

Дѣян. 3, 2 ѥгоже полагахꙋ — — просити милостыни. *3, 3* прошаше (ἠρώτα) милостыни. *12,20* и оумоливше Власта постелника царева, прошахꙋ мира. *13, 21* и ѿтꙋдꙋ просиша царѧ. *13, 28* и ни ѥдиныѧ вины смертныѧ ѡбрѣтше, просиша оу Пілата оубити ѥго.

Іаков. 1, 5 да проситъ ѿ дающагѡ Бга. *1, 6* да проситъ же вѣрою. *4, 2* не имате, зане не просите. *4, 3* просите, и не пріемлете, зане ѕлѣ просите.

1 Іоан. 3, 22 и ѥгоже аще просимъ, пріемлемъ ѿ негѡ. *5, 14* ꙗкѡ аще чесѡ просимъ, по воли ѥгѡ, послꙋшаетъ насъ. *5, 15* и аще вѣмы, ꙗкѡ послꙋшаетъ насъ, ѥже аще просимъ, вѣмы, ꙗкѡ имамы прошеніѧ, ихже просихомъ ѿ негѡ. *5, 16* да проситъ, и дастъ ѥмꙋ животъ, согрѣшающымъ не къ смерти.

1 Коринѳ. 1, 22 понеже Іꙋдее знаменіѧ просѧтъ. *14,12* (ꙗже) къ созиданію црькве просите (ζητεῖτε), да избыточествꙋете.

Ефес. 3, 20 ихже просимъ или разꙋмѣемъ, по силѣ дѣйствꙋемѣй въ насъ.

1 Солун. 4,1 просимъ (ἐρωτῶμεν) вы.

Филимон. 1, 20 азъ да полꙋчꙋ ѥже прошꙋ оу тебе (ἐγώ σου ὀναίμην ἐν Κυρίῳ, *hunc* ego fructum abs te consequar in Domino, дай мнѣ воспользоваться отъ тебя въ Господѣ)

ПРОСЛАВИТИ (δοξάζειν, glorificare; διαφημίζειν, spargere famam) — **прославить; разгласить.**

Матѳ. 5, 16 и прославѧтъ Оца вашего. *9,8* и прославиша Бга. *9, 31* Она же изшедша прослависта (διεφήμισαν) ѥго (**разгласили о немъ**).

Лук. 23, 47 видѣвъ же сотникъ бывшее, прослави Бга, глаголѧ.

Іоан. 12, 28 Оче, прослави имѧ твое. пріиде же гласъ съ нбсе: и прославихъ, и паки прославлю. *13, 32* аще Бгъ прослависѧ ѡ немъ, и Бгъ прославитъ ѥго въ себѣ, и абіе прославитъ ѥго. *16, 14* Онъ мѧ прославитъ, ꙗкѡ ѿ моегѡ пріиметъ, и возвѣститъ вамъ. *17, 1* Іисъ — — рече: Оче, пріиде часъ: прослави Сна твоего, да и Снъ прославитъ тѧ. *17, 4* азъ прославихъ тѧ на земли. *17,5* и нынѣ прослави мѧ ты, Оче. *21, 19* сіе же рече, назнаменꙋѧ коею смертію прославитъ Бга.

Дѣян. 3,13 Бгъ Отецъ на-

шихъ прославѝ ѿрока своегѡ̀ Іиса.

1 Петр. 2,12 прославѧтъ Бга.

Римлян. 1,21 занеже разꙋмѣвше Бга, не ꙗкѡ Бга прославиша или благодариша. *8,30* а҆ и҆хже ѡправда̀, сихъ и прослави. *15, 9* а҆ ꙗзыкѡмъ по милости прославити Бга.

1 Коринѳ. 6, 20 прославите ꙋбо Бга въ тѣлесѣхъ вашихъ, и҆ въ дꙋшахъ вашихъ, ꙗже сꙋть Бжїѧ.

Евр 5, 5 такѡ и҆ Хртосъ не себѐ прослави быти первосщенника.

Апокалипс. 15, 4 и҆ прославитъ и҆мѧ твоѐ.

ПРОСЛАВИТИСѦ (δοξάσθαι, gloriam consequi, glorificari; ἐνδοξασθῆναι, glorificari) — прославиться.

Матѳ. 6, 2 ꙗкѡ да прославѧтсѧ ѿ человѣкъ.

Іоан. 11, 4 да прославитсѧ Снъ Бжїй е҆ѧ ради. *12,16* е҆гда̀ прослависѧ Іисъ. *12,23* прїиде часъ, да прославитсѧ Снъ человѣческїй. *13,31* нынѣ прослависѧ Снъ человѣческїй, и҆ Бгъ прослависѧ ѡ҆ немъ. *13, 32* а҆ще Бгъ прослависѧ ѡ҆ немъ, и҆ Бгъ прославитъ е҆го̀ въ себѣ. *14, 13* да прославитсѧ Ѻцъ въ Снѣ. *15,8* ѡ҆ семъ прослависѧ Ѻцъ мой, да плодъ многъ сотворитѐ. *17,10* и҆ прославихсѧ въ нихъ.

Римлян. 8, 17 понеже съ нимъ страждемъ, да и҆ съ нимъ прославимсѧ (συνδοξασθῶμεν).

2 Коринѳ. 3, 10 и҆бо не прослависѧ прославленное въ части сей.

2 Солун. 1, 10 е҆гда̀ прїидетъ прославитисѧ (ἐνδοξασθῆναι). *1, 12* ꙗкѡ да прославитсѧ (ἐνδοξασθῇ) и҆мѧ Гда.

Апокалипс. 18, 7 е҆ликѡ прослависѧ и҆ разсвирѣпѣ.

ПРОСЛАВЛЕНЪ, -ЫЙ (δεδοξασμένος, gloriosus)—прославленный, преславный.

Іоан. 7, 39 не ꙋ҆ бо бѣ Дхъ Стый, ꙗкѡ Іисъ не ꙋ҆ бѣ прославленъ (ἐδοξάσθη).

1 Петр. 1,8 радꙋетесѧ радостїю неизглаголанною и҆ прославленною.

2 Коринѳ. 3,10 и҆бо не прослависѧ прославленное въ части сей.

ПРОСЛАВЛѦТИ (δοξάζειν, glorificare)—прославлять.

Дѣян. 4, 21 Ѻни же — — пꙋстиша ѧ҆ — — людей ради, ꙗкѡ вси прославлѧхꙋ Бга.

1 Петр. 4,16 да прославлѧетъ же Бга въ части сей.

Римлян. 11, 13 понеже ꙋбѡ е҆смь а҆зъ ꙗзыкѡмъ Апⷧ҇ъ слꙋжбꙋ мою прославлѧю.

ПРОСЛАВЛѦТИСѦ (δοξάζεσθαι, glorificari) — прославляться.

1 Петр. 4, 14 Бжїй Дхъ

на ва́съ почива́етъ — — а҆ ва́ми прославлѧ́етсѧ.

ПРОСЛЕЗИ́ТИСѦ (δακρύειν, lacrymari)—прослезиться.

Іоан. 11, 35 прослезѝсѧ І҆и҃съ.

ПРОСТЕ́РТИ см. **ПРОСТРЕ́ТИ.**

ПРОСТЕ́РЪ, -ШІЙ (ἐκτείνας, extensus, protensus)—простершій: протянувшій.

Матѳ. 8, 3 и҆ простѐръ ру́кꙋ І҆и҃съ. *12, 49* и҆ простѐръ ру́кꙋ свою̀. *14, 31* и҆ а҆́біе І҆и҃съ простѐръ ру́кꙋ. *26, 51* и҆ сѐ є҆ди́нъ ѿ сꙋ́щихъ со І҆и҃сомъ, простѐръ ру́кꙋ.

Марк. 1, 41 простѐръ ру́кꙋ.

Лук. 5, 13 и҆ простѐръ ру́кꙋ, косну́сѧ є҆гѡ̀, ре́къ.

Дѣян. 26, 1 Па́велъ простѐръ ру́кꙋ ѿвѣща́ваше.

ПРОСТИРА́ЕМЪ см. **ПРОСТРЕ́ТИ.**

ПРОСТИРА́ЮСѦ (-ѦЙСѦ) (ἐπεκτεινόμενος, contendens) — простирающійся.

Филиппис. 3, 13 за̑днѧѧ ᲂу҆́бѡ забыва́ѧ, въ пре́днѧѧ же простира́ѧсѧ (забывая заднее, и простираясь впередъ).

ПРОСТИ́ТИ (ἀπολῦσαι, dimittere; χαρίσασθαι, condonare) — отпустить, уволить; простить.

Матѳ. 18, 27 простѝ (ἀπέλυσεν, отпустилъ) є҆го̀.

Ефес. 4, 32 ꙗ҆́коже и҆ Бг҃ъ во Хр҇тѣ̀ прости́лъ є҆́сть ва́мъ.

Колос. 3, 13 ꙗ҆́коже и҆ Хр҇то́съ прости́лъ є҆́сть ва́мъ, та́кѡ и҆ вы̀.

ПРОСТОТА́ (ἀφελότης, simplicitas; ἁπλότης, simplicitas) — простота: чистосердечіе, искренность.

Дѣян. 2, 46 пріима́хꙋ пи́щꙋ въ ра́дости и҆ простотѣ̀ (ἀφελότητι) се́рдца.

Римлян. 12, 8 подава́ѧй, въ простотѣ̀.

2 Коринѳ. 1, 12 ꙗ҆́кѡ въ простотѣ̀ и҆ чистотѣ̀ Бж҃іей, а҆ не въ мꙋ́дрости пло́ти, но бл҃года́тію Бж҃іею жи́хомъ въ мі́рѣ, мно́жае же ᲂу҆ ва́съ. *8, 2* и҆ ꙗ҆̀же во глꙋбинѣ̀ нищета̀ и҆̀хъ и҆збы́точествова въ бога́тство простоты̀ и҆́хъ. *9, 11* да ѡ҆ все́мъ богатѧ́щесѧ во всѧ́кꙋ простотꙋ̀. *9, 13* и҆ ѡ҆ простотѣ̀ сообще́нїѧ къ ни́мъ и҆ ко всѣ̑мъ. *11, 3* та́кѡ и҆стлѣ́ютъ и҆ ра́зꙋмы ва́шѧ ѿ простоты̀, ꙗ҆̀же ѡ҆ Хр҇тѣ̀.

Ефес. 6, 5 въ простотѣ̀ се́рдца ва́шегѡ.

Колос. 3, 22 но въ простотѣ̀ се́рдца, боѧ́щесѧ Бг҃а.

ПРОСТРА́ННѠ пита́ющаѧсѧ (σπαταλῶσα, quæ lascivit)—сластолюбивая.

1 Тимоѳ. 5, 6 пита́ющаѧсѧ же простра́ннѡ (σπαταλῶσα, quæ lascivit) жива̀ ᲂу҆мерла̀ (а сластолюбивая заживо умерла).

ПРОСТРА́ННЫЙ (πλατύς, latus)—пространный: широкій.

Мато. 7,13 ꙗ҆́кѡ простра̑ннаѧ врата̀ и҆ широ́кій пꙋ́ть вводѧ́й въ па́гꙋбꙋ (потому что широки врата и пространенъ путь, ведущіе въ погибель).

ПРОСТРЕ́ТИ, ПРОСТЕ́РТИ (ἐκτείνειν, protendere, extendere; παρατείνειν, producere; ὑπερεκτείνειν, extendere)—простирать, протянуть; продолжить; напрягать.

Мато. 12,13 прострѝ рꙋ́кꙋ твою̀: и҆ прострѐ.

Марк. 3, 5 прострѝ рꙋ́кꙋ твою̀. и҆ прострѐ.

Лук. 6, 10 прострѝ рꙋ́кꙋ твою̀. *22, 53* не просторо́сте рꙋ́кѝ на мѧ̀.

Дѣян. 4, 30 внегда̀ рꙋ́кꙋ твою̀ простре́ти тѝ во и҆сцѣле́нїѧ. *20, 7* простре́ (παρέτεινε, продолжилъ) же сло́во до полꙋ́нощи. *27, 30* кора́бленикѡмъ же и҆̓мꙋ́щымъ бѣжа́ти и҆з̾ кораблѧ̀, и҆ низвѣ́сившымъ ла́дїю въ мо́ре, и҆звѣ́томъ а҆́ки ѿ но́са хотѧ́щымъ кѡ́твы простре́ти, речѐ Па́ѵелъ.

2 Корино. 10, 14 не ꙗ҆́кѡ бо не досѧ́жꙋще до ва́съ па́че простира́емъ (ὑπερεκτείνομεν, напрягаемъ) себе.

ПРОСТРЕ́ТИСѦ (ἀνορθωθῆναι, surgi; διανεμηθῆναι, serpere)—распространяться: встать, выпрямиться.

Лук. 13,13 и҆ а҆̓́бїе простре́сѧ (и она тотчасъ выпрямилась).

Дѣян. 4, 17 но да не бо́лѣе простре́тсѧ (διανεμηθῇ, разгласилось) въ лю́дехъ.

ПРО́СТЪ, -ЫЙ (ἁπλοῦς, simplex; ἰδιώτης, idiotus; τυχών, vulgaris; ἀκέραιος, simplex) — простый: чистый, искренній.

Мато. 6, 22 а҆́ще ᲂу҆̓бо бꙋ́детъ ѻ҆́ко твоѐ про́сто (чисто).

Лук. 11, 34 е҆гда̀ ᲂу҆̓бо ѻ҆́ко твоѐ про́сто (чисто) бꙋ́детъ.

Дѣян. 4, 13 ви́дѧще — — и҆ разꙋмѣ́вше, ꙗ҆́кѡ человѣ́ка не кни́жна е҆ста̀ и҆ прѡ́ста (ἰδιῶται), дивлѧ́хꙋсѧ. *19, 11* си́лы же не прѡ́сты (τυχούσας) творѧ́ше Бг҃ъ рꙋка́ма Па́ѵловыма (Богъ же творилъ не мало чудесъ руками Павла).

Римлян. 16, 19 хощꙋ́ же ва́съ мꙋ́дрыхъ ᲂу҆́бѡ бы́ти во бл҃го́е, просты́хъ (ἀκεραίους) же въ ѕло́е.

ПРОСѢДА́ТИСѦ (λακῆσαι, crepare) — разсѣсться, разорваться, лопнуть.

Объясненіе къ этому тексту см. выше, подъ словомъ А҆келдама̀.

Дѣян. 1, 18 и҆ ни́цъ бы́въ просѣ́десѧ посредѣ̀ (и когда низринулся, разсѣлось чрево его).

ПРОСѦ́Й, -ѦЩІЙ (αἰτῶν, αἰτούμενος, petens; προσαιτῶν, mendicans) — просящій; просящій (милостыню).

См. выше: проси́ти.

Мато. 5, 42 просѧ́щемꙋ

оу тебѣ дай, и хотѧщаго ѿ тебѣ заѧти не ѿврати. *7, 8* всѧкъ бо просѧй прїемлетъ. *7,11* коли́ми паче Оц҃ъ — — дастъ блага просѧщымъ оу него́. *20, 20* кланѧющися и просѧщи нѣчто ѿ него́.

Марк. 10, 46 сѣдѧше при пꙋти просѧ (π.).

Лук. 6,30 всѧкомꙋ же просѧщемꙋ оу тебѣ, дай: и ѿ взимающагѡ твоѧ, не истѧзꙋй (и отъ взявшаго твое не требуй назадъ). *11,10* всѧкъ бо просѧй прїемлетъ. *11, 13* коли́ми паче Оц҃ъ, иже съ нб҃сѣ, дастъ Дх҃а Ст҃аго просѧщымъ оу него́. *18, 35* слѣпецъ нѣкїй сѣдѧше при пꙋти просѧ (π.). *23, 23* просѧще его на распѧтїе.

Іоан. 9, 8 не сей ли есть сѣдѧй и просѧй (π.).

Дѣян. 25, 3 и молѧхꙋ его, просѧще бл҃годати нань. *25,15* просѧще нань сꙋда.

Колос. 1, 9 и просѧще, да исполнитсѧ въ разꙋмѣ воли его́.

ПРОТЕРЗА́ТИСѦ (διαρρήγνεσθαι, dirumpi) — проторгаться, проторгнуться, прорываться.

Лук. 5, 6 протерзашесѧ же мрежа ихъ.

ПРОТИ́ВЕНЪ, - НЫЙ (ἐναντίος, contrarius; ἀπειθής, rebellis; ἀντικείμενος, adversarius; ἀντιδιατιθεμένος, qui contrario animo est affectus) — противный, встрѣчный; непокорный, воспротивившійся; противникъ.

Матѳ. 14, 24 бѣ бо противенъ вѣтръ.

Марк. 6, 48 бѣ бо вѣтръ противенъ имъ.

Лук. 1, 17 и противныѧ (ἀπειθεῖς) въ мꙋдрости пр҃вныхъ (и непокорнымъ образъ мыслей праведниковъ).

Дѣян. 26,19 не быхъ противенъ (ἀπειθής, воспротивился) н҃бномꙋ видѣнїю. *27,4* приплыхомъ въ Кѵпръ, занѐ вѣтри бѧхꙋ противни. *27, 14* не по мнозѣ же возвѣѧ противенъ емꙋ (κατ' αὐτῆς, in eam, противъ него) вѣтръ бꙋренъ. *28, 17* мꙋжїе братїе, азъ ничтоже противно сотворивъ людемъ или ѡбычаемъ ѻтеческимъ.

1 Тимоѳ. 5,14 ни едины же вины дати противномꙋ (ἀντικειμένῳ, противнику) хꙋлы ради.

2 Тимоѳ. 2,25 съ кротостїю наказꙋющꙋ противныѧ (ἀντιδιατιθεμένους, наставлять противниковъ).

Тит. 2, 8 да противный посрамитсѧ.

ПРОТИ́ВИТИСѦ (ἀντιστῆναι, obsistere; ἀντιλέγειν, contradicere; ἀντιπίπτειν, obniti; ἀντιτάσσεσθαι, obsistere; πειθῆσαι, non obedire; ἀντικεῖσθαι, opponi) — противиться, быть противну.

Матѳ. 5,39 не противитисѧ злꙋ.

Лук. 21, 15 є҆́йже не возмо́гꙋтъ проти́витисѧ и҆лѝ ѿвѣща́ти.

Іоан. 19, 12 всѧ́къ, и҆́же царѧ̀ себѐ твори́тъ, проти́витсѧ (ἀντιλέγει) ке́сарю.

Дѣян. 7, 51 вы при́снѡ Дх҃ꙋ С҇то́мꙋ проти́витесѧ (ἀντιπίπτετε). 23, 9 не проти́вимсѧ Бг҃ꙋ (μὴ θεομαχῶμεν, ne repugnemus Deo, не будемъ противиться Богу).

Іаков. 4, 6 Гдь гѡ́рдымъ проти́витсѧ (ἀντιτάσσεται). 4, 7 проти́витесѧ же дїа́волꙋ. 5, 6 оу҆би́сте пра́веднаго: не проти́витсѧ (ἀντιτάσσεται) ва́мъ.

1 Петр. 5, 5 Бг҃ъ гѡ́рдымъ проти́витсѧ (ἀντιτάσσεται). 5, 9 є҆мꙋ́же проти́витесѧ тве́рди вѣ́рою.

Римлян. 9, 19 во́ли бо є҆гѡ̀ ктѐ проти́витисѧ мо́жетъ. 11, 30 ꙗ҆́коже бо и҆ вы̀ и҆ногда̀ проти́вистесѧ (ἠπειθήσατε) Бг҃ови. 11, 31 та́кожде и҆ сі́и ны́нѣ проти́вишасѧ (ἠπείθησαν) ва́шей ми́лости.

Галат. 5, 17 сі҄ѧ же дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ проти́вѧтсѧ (ἀντίκειται).

Ефес. 6, 13 да возмо́жете проти́витисѧ въ де́нь лю́тъ.

1 Тимоѳ. 1, 10 а҆́ще что̀ и҆́но здра́вомꙋ оу҆че́нїю проти́витсѧ (ἀντίκειται).

2 Тимоѳ. 3, 8 ꙗ҆́коже І҆анні́й и҆ І҆амврі́й проти́вистасѧ Мѡѷсе́ю. 4, 15 ѕѣлѡ̀ бо проти́витсѧ словесє́мъ на́шымъ.

ПРОТИВЛЕ́НІЕ (στάσις, seditio; ἀπείθεια, contumacia)—мятежъ, сопротивленіе; непослушаніе, противленіе, непокорность.

Дѣян. 24, 5 ѡ҆брѣто́хомъ бо мꙋ́жа сего̀ — — движꙋ́ща проти́вле́нїе (στάσιν) всѣ́мъ І҆ꙋде́ємъ (возбуждающаго мятежъ между Іудеями).

Римлян. 11, 30 ны́нѣ же поми́лованы бы́сте си́хъ противле́нїемъ. 11, 32 затвори́ бо Бг҃ъ всѣ́хъ въ противле́нїе, да всѣ́хъ поми́лꙋетъ.

Ефес. 2, 2 дꙋ́ха, и҆́же ны́нѣ дѣ́йствꙋетъ въ сынѣ́хъ противле́нїѧ.

Колос. 3, 6 на сы́ны противле́нїѧ.

Евр. 4, 11 да не ктѡ̀ въ тꙋ́же при́тчꙋ противле́нїѧ впаде́тъ.

ПРОТИ́ВЛШІЙСѦ (ἀπειθήσας, qui non paruit, qui non obedierat) — противящійся, непокорный.

1 Петр. 3, 20 проповѣ́да проти́влшымсѧ и҆ногда̀.

Евр. 3, 18 ꙗ҆вѣ, ꙗ҆́кѡ проти́влшымсѧ (εἰ μὴ τοῖς ἀπειθήσασι, nisi iis qui non obedierant, какъ не противъ непокорныхъ?)

ПРОТИВЛѦ́ТИСѦ (ἀπειθεῖν, non obedire; ἀντιστῆναι, obsistere)—противиться.

Римлян. 2, 8 а҆ и҆́же по рве́нїю противлѧ́ютсѧ (ἀπειθοῦσι)

оу҆бѡ и҆стинѣ. *13, 2* Бж҃ію повелѣнію противлѧ́етсѧ.

2 Тимоѳ. 3, 8 та́коже и҆ сі́и противлѧ́ютсѧ и҆стинѣ.

ПРОТИВЛѦ́ѦЙСѦ,-ЮЩІЙСѦ (ἀντικείμενος, qui se opponebat; ἀπειθῶν, non parendus; ὁ ἀντιτασσόμενος, qui obsistit; ἀνθεστηκώς, qui obsistit) — сопротивляющійся, неповинующійся, непокоряющійся.

Лук. 13, 17 стыдѧ́хꙋсѧ всѝ противлѧ́ющіисѧ є҆мꙋ̀. *21, 15* всѝ противлѧ́ющіисѧ ва́мъ.

1 Петр. 2, 8 сло́вꙋ противлѧ́ющіисѧ (ἀπειθοῦντες).

Римлян. 13, 2 тѣ́мже противлѧ́ѧйсѧ (ὁ ἀντιτασσόμενος) вла́сти, Бж҃ію повелѣ́нію противлѧ́етсѧ: противлѧ́ющіисѧ (ἀνθεστηκότες) же себѣ̀ грѣ́хъ пріе́млютъ. *15, 31* да и҆зба́влюсѧ ѿ противлѧ́ющихсѧ во І҆ꙋде́и.

ПРОТИ́ВНИКЪ (ὁ ἀντικείμενος, sese opponens) — противящійся.

Солун. 2, 4 проти́вникъ и҆ превозносѧ́йсѧ па́че всѧ́кагѡ глаго́лемагѡ бо́га (выше всего, называемаго Богомъ).

ПРОТИ́ВНѠ (ἀπέναντι, contra)—противъ.

Дѣян. 17, 7 и҆̀хже пріѧ́тъ І҆ассо́нъ: и҆ сі́и всѝ проти́внѡ велѣ́ніемъ ке́саревымъ творѧ́тъ.

ПРОТИВООБРА́ЗНЫЙ (ἀντίτυπος, ad exemplum respondens) — сообразный: по образцу устроенный.

Евр. 9, 24 не въ рꙋкотворе́ннаѧ бо ст҃аѧ вни́де Хрто́съ, противообразнаѧ и҆стинныхъ (ибо Христосъ вошелъ не въ рукотворенное святилище, по образу истиннаго *устроенное*).

ПРОТИ́ВꙊ,-Ъ (ἀντί, contra, adversus; πρός, contra, adversus: παρά, contra; ἀντικρύ, e regione; κατά, secundum, adversus) — противъ, вопреки.

Дѣян. 4, 14 ничто́же и҆мѧ́хꙋ проти́вꙋ рещѝ (ἀντειπεῖν, contradicere, сказать вопреки). *6, 10* и҆ не можа́хꙋ проти́вꙋ ста́ти (ἀντιστῆναι, obsistere, противостоять). *9, 5* жесто́ко ти є҆́сть проти́вꙋ (πρὸς, contra) рожнꙋ̀ пра́ти. *18, 13* глаго́люще, ꙗ҆́кѡ проти́вꙋ (παρὰ, contra) зако́нꙋ (не по закону). *20, 15* приста́хомъ проти́вꙋ (ἀντικρὺ, e regione) Хі́ю (противъ Хіоса). *26, 9* мнѡ́га сопроти̑вна проти́вꙋ (πρὸς) и҆́мене І҆и҃са Назѡре́а сотвори́ти. *26, 14* же́стоко тѝ є҆́сть проти́вꙋ (πρὸς) рожнà пра́ти. *27, 5* пꙋчи́нꙋ же, ꙗ҆̀же проти́въ (κατὰ, secundum) Кілікі́и — — преплы́вше.

1 Петр. 2, 23 и҆́же оу҆каре́мь проти́вꙋ не оу҆каршѧ́ше (οὐκ ἀντελοιδόρει, non vicissim conviciabatur, будучи злословимъ, Онъ не злословилъ взаимно).

Римлян. 7, 23 вижⷣь же и҆́нъ

закóнъ — — протѝвꙋ вою́ющъ (ἀντιστρατευόμενον, belligerantem adversus, противоборствующій) закóнꙋ оу҆мà моегѡ̀. *9, 20* ты̀ ктò є҆сѝ протѝвъ ѿвѣща́ѧй (ὁ ἀνταποκρινόμενος, qui ex adverso responsas, чтò споришь) Бг҃ови.

Галат. 2, 11 въ лицѐ є҆мꙋ̀ протѝвꙋ ста́хъ (ἀντέστην, obstiti, я лично противосталъ ему). *3, 21* закóнъ ли оу҆̀бо протѝвꙋ (κατὰ, adversus, противенъ) ѡ҆бѣтова́ніємъ Бж҃іимъ.

Ефес. 6, 11 ꙗ҆́кѡ возмощѝ ва́мъ ста́ти протѝвꙋ (πρὸς, adversus) кóзнемъ діавѡ́лскимъ.

Евр. 12, 4 протѝвꙋ (πρὸς, adversus) грѣхà подвиза́ющесѧ.

ПРОТИ́ВѦЩІЙСѦ (ἀντιτασσόμενος, obsistens; ἀπειθῶν, non obediens; ἐναντίος, qui adversatur; ἀπειθής, non obediens; ἀντιλέγων, contradicens) — противящійся, неповинующійся, непокорный, противорѣчащій.

Дѣян. 18,6 протѝвѧщымсѧ (ἀντιτασσομένων) же и҆̀мъ и҆ хꙋ́лѧщымъ.

1 Петр. 2,7 протѝвѧщымсѧ (ἀπειθοῦσι), ка́мень, є҆гѡ́же не брего́ша зи́ждꙋщіи. *4,17* ка́ѧ кончи́на протѝвѧщымсѧ (ἀπειθούντων) Бж҃ію є҆ѵ҃лію.

1 Солун. 2,15 всѣ́мъ человѣ́кѡмъ протѝвѧщихсѧ (ἐναντίων).

2 Тимоѳ. 3,2 бꙋ́дꙋтъ бо человѣ́цы — — роди́телємъ протѝвѧщіисѧ (ἀπειθεῖς, непокорны).

Тит. 1, 9 да си́ленъ бꙋ́детъ — — и҆ протѝвѧщымсѧ (ἀντιλέγοντας) ѡ҆блича́ти.

ПРОТО́РГНꙊТИСѦ (σχίζεσθαι, findi) — проторгнуться, прорваться.

Іоан. 21, 11 и҆ тол́икѡ сꙋ́щымъ, не протóржесѧ мре́жа.

ПРОТО́РИТИ (λαμβάνειν, accipere) — обирать.

2 Коринѳ. 11, 20 а҆́ще ктò (не влѣпотꙋ) протóритъ.

ПРОТѦ́ГНꙊТИ (προτείνειν, distendere)—растянуть.

Дѣян. 22, 25 протѧго́ша є҆гò вервмѝ (растянули его ремнями).

ПРОХЛА́ДНЫЙ (ἀναψύξεως, refrigerationis)—отрадный (отрады).

ἀνάψυξις, refrigeratio, прохла́да—отрада.

Дѣян. 3, 20 ꙗ҆́кѡ да пріи҆́дꙋтъ временà прохла́дна (отрады) ѿ лицà Гд҃нѧ.

ПРОХОДИ́ТИ (περιάγειν, obire; διέρχεσθαι, dimanare, obire; διοδεύειν, iter facere; διαπορεύεσθαι, peragrare) — проходить, ходить, путешествовать.

См. выше: проитѝ, ниже: прошéдъ.

Матѳ. 4,23 и҆ прохожда́ше (περιῆγεν, ходилъ) всю̀ Галїле́ю І҆и҃съ. *9, 35* и҆ прохожда́ше (περιῆγεν, ходилъ) І҆и҃съ.

Лук. 5, 15 прохожда́ше (распространялось) же па́че сло-

во ѿ не́мъ. *8,1* и҆ бы́сть посе́мъ, и҆ то́й прохожда́ше (διώδευε) сквозѣ̀ гра́ды и҆ ве́си. *9,6* и҆схо-дѧ́ще же прохожда́хꙋ сквозѣ̀ ве́си. *13, 22* и҆ прохожда́ше (διεπορεύετο) сквозѣ̀ гра́ды и҆ ве́си оу҆чѧ̀. *17,11* и҆ то́й прохожда́ше междꙋ̀ Самарі́єю и҆ Галїле́єю. *19, 1* и҆ вше́дъ прохожда́ше І҆є-рїхѡ́нъ.

Дѣян. 8, 4 разсѣ́ѧвшїисѧ же, прохожда́хꙋ бл҃говѣ́ствꙋюще сло́во. *15,3* ѻ҆ни́ же оу҆̀бо пред-по́слани бы́вше ѿ цр҃кве прохо-жда́хꙋ Фїнїкі́ю и҆ Самарі́ю. *15, 41* прохожда́ше Сѷрі́ю и҆ Кїлї-кі́ю, оу҆твержда́ѧ цр҃кви. *16, 4* и҆ ꙗ҆́коже прохожда́хꙋ (διεπορεύοντο) гра́ды, преда́ѧше и҆̀мъ хра-ни́ти оу҆ста́вы.

1 Коринѳ. 16,5 Македо́нїю бо прохождꙋ̀.

ПРОХОДѦ (-ѦЙ), -ѦЩІЙ (διερχόμενος, peragrans; διϊκνούμενος, pertingens) - проходящій, проникающій.

Дѣян. 8,40 проходѧ̀ бл҃го-вѣ́ствова́ше градѡ́мъ всѣ́мъ. *17, 23* проходѧ̀ бо и҆ соглѧ́даѧ че-ствова̑нїѧ ва́ша, ѡ҆брѣто́хъ и҆ ка́пище. *18, 23* проходѧ̀ по-рѧ́дꙋ Галаті́йскꙋю странꙋ̀.

Евр. 4, 12 жи́во бо сло́во Бж҃їе — — проходѧ́щее (διϊκνούμενος, проникаетъ, pertingit) да́же до раздѣле́нїѧ дꙋши́ же и҆ дꙋ́ха.

ПРО́ХОРЪ (Πρόχορος, Prochorus)—Прохоръ, одинъ изъ семидесяти учениковъ и семи діаконовъ Апостольской церкви. Память: 4 января и 28 іюля.

Дѣян. 6,5 и҆ и҆збра́ша — — Про́хора.

ПРОЧЕСТЍ (ἀναγνωσθῆναι, ἀναγνῶναι, recitari) — прочесть.

См. ниже: прочѐтъ, прочте́нъ.

Колос. 4, 16 написа́ное ѿ Лаодїкі́и да и҆ вы̀ прочте́те.

1 Солун. 5, 27 заклина́ю вы̀ Гд҃емъ прочестѝ посла́нїе сїѐ.

Апокалипс. 5, 4 ꙗ҆́кѡ ни є҆ди́нъ ѡ҆брѣ́тесѧ досто́инъ раз-гнꙋ́ти и҆ прочестѝ кни́гꙋ.

ПРОЧЕСТИ́СѦ (ἀναγνωσθῆναι, recitari) — быть прочтену.

Колос. 4,16 є҆гда̀ прочте́тсѧ посла́нїе сїѐ оу҆ ва́съ.

ПРОЧЕ́ТЪ, -ШІЙ (ἀναγνούς, qui legisset) — прочитавшій.

Дѣян. 15,31 проче́тше же, возра́довашасѧ ѡ҆ оу҆тѣше́нїи. *23, 34* проче́тъ же и҆ге́мѡнъ посла́нїе.

ПРОЧИТА́ЕМЫЙ (ἀναγινωσκόμενος, qui legitur) — читаемый.

2 Коринѳ. 3,2 посла́нїе бо на́ше вы̀ є҆стѐ — — зна́емое и҆ прочита́емое ѿ всѣ́хъ че-лов҄ѣ́къ.

ПРО́ЧІЙ (λοιπός, reliquus; ὁ ἑξῆς, sequens; κατάλοιπος, reliquus; ἐπίλοιπος, reliquus) — прочій; слѣдующій; остальный.

Въ ниже приводимыхъ текстахъ встрѣчается форма прочее, въ смыслѣ нарѣчія, а иногда союза: τὸ λοιπόν, quod reliquum est, λοιπόν, in posterum: все еще, уже, наконецъ, теперь, впрочемъ, затѣмъ, итакъ.

Матѳ. *22,6* прочіи же емше рабы его, досадиша имъ, и оубиша ихъ. *25,11* послѣди же пріидоша и прочыя дѣвы. *26,45* спите прочее (все еще) и почивайте. *27,49* прочіи же глаголаху.

Марк. *4,19* о прочихъ похоти входящыя. *14,41* спите прочее (все еще) и почивайте. *16,13* и та шедша возвѣстиста прочымъ.

Лук. *8, 10* прочымъ же въ притчахъ. *9,37* бысть же въ прочій (ἑξῆς, слѣдующій) день. *12, 26* что о прочихъ печетеся. *18, 9* и оуничижающымъ прочихъ. *18,11* якоже прочіи человѣцы. *24,9* возвѣстиша вся сія единомунадесяте и всѣмъ прочымъ. *24,10* и прочыя съ ними.

Дѣян. *2,37* рѣша къ Петру и прочымъ Апостоломъ. *5,13* от прочихъ же никтоже смѣяше прилѣплятися имъ. *15,17* яко да взыщутъ прочіи (κατάλοιποι) человѣцы Гда. *17,9* вземше же доволное от Іассона и от прочихъ. *27,20* прочее (то наконецъ) отимашеся надежда вся. *27,44* а прочіи, ови оубо на дщицахъ. *28,9* сему же бывшу, и прочіи имущіи недуги во островѣ томъ, прихождаху, и исцѣлѣваху ся.

1 Петр. *4, 2* воли Бжіей прочее (τὸν ἐπίλοιπον, остальное) — — жити время.

2 Петр. *3, 16* якоже и прочая писанія.

Римлян. *1,13* нѣкій плодъ имѣю — — въ прочихъ языцѣхъ. *11, 7* прочіи же ослѣпишася.

1 Коринѳ. *1, 16* прочее не вѣмъ (не знаю). *4, 2* а еже прочее ищется въ строителяхъ (отъ домостроителей же требуется). *7,12* прочымъ же азъ глаголю. *7,29* яко время прекращено есть прочее (время уже коротко). *9, 5* яко и прочіи Апостоли, и братія Гдня, и Кифа. *11, 34* о прочихъ же, егда пріиду, оустрою. *15, 37* пшеницы или иного от прочихъ.

2 Коринѳ. *12,13* егоже лишистеся паче прочихъ цркве́й. *13,2* прежде согрѣшившымъ и прочымъ всѣмъ. *13,11* прочее же (впрочемъ), братіе, радуйтеся.

Галат. *2,13* лицемѣришася съ нимъ и прочіи Іудеи. *6,17* прочее (τοῦ λοιποῦ, de cetero, впрочемъ), труды да никтоже ми даетъ (никто не отягощай меня).

Ефес. *2, 3* и бѣхомъ естествомъ чада гнѣва, якоже и прочіи. *4, 17* якоже и прочіи

ꙗ҆зы́цы хо́дѧтъ въ су́етѣ оу҆ма̀ и҆́хъ. *6,10* про́чее же (наконецъ), бра́тїе моѧ̑, возмога́йте во Гдѣ.

Филиппис. 1,13 ꙗ҆́кѡ оу҆́зы мои̑ — — бы́ша во все́мъ сꙋди́щи и҆ въ про́чихъ всѣ́хъ. *3,1* про́чее же (впрочемъ), бра́тїе моѧ̑, ра́дꙋйтесѧ ѡ҆ Гдѣ. *4,3* съ про́чими споспѣ́шники мои́ми. *4,8* про́чее же (наконецъ), бра́тїе моѧ̑, є҆ли̑ка сꙋ́ть и҆́стинна, є҆ли̑ка че́стна — — сїѧ̑ помышлѧ́йте.

1 Солун. 4,13 да не скорби́те, ꙗ҆́коже и҆ про́чїи не и҆мꙋ́щїи оу҆пова́нїѧ. *5,6* тѣ́мже оу҆̀бо да не спи́мъ, ꙗ҆́коже и҆ про́чїи.

2 Солун. 3,1 про́чее (итакъ), моли́тесѧ ѡ҆ на́съ.

1 Тимоѳ. 5,20 да и҆ про́чїи стра́хъ и҆́мꙋтъ.

2 Тимоѳ. 4, 8 про́чее (теперь) оу҆̀бо соблюда́етсѧ мнѣ̀.

Евр. 10,13 про́чее (затѣмъ) ѡ҆жида́ѧ, до́ндеже положа́тсѧ врази̑ є҆гѡ̀ подно́жїе но́гъ є҆гѡ̀.

Апокалипс. 2,24 ва́мъ же глаго́лю и҆ про́чымъ сꙋ́щымъ въ Ѳѵаті́рѣ. *3, 2* и҆ оу҆тверждаѧ про́чаѧ и҆̀мже оу҆мре́ти. *8, 13* го́ре — — ѿ про́чихъ гласѡ́въ. *9,20* и҆ про́чїи ѿ человѣ́къ. *11, 13* и҆ про́чїи пристра́шни бы́ша. *19, 21* а҆ про́чїи оу҆бїе́ни бы́ша ѻ҆рꙋ́жїемъ сѣдѧ́щагѡ на ко́нѣ. *20, 5* про́чїи же мертвецы̀ не ѡ҆жи́ша.

ПРОЧТЕ́НꙊ быти (ἀναγνωσθῆναι, recitari) — быть прочтену.

Колос. 4, 16 въ Лаоди́кі́йстѣй цркви прочте́но бꙋ́детъ.

ПРОШЕ́ДЪ, -ШІЙ (διελθών, digressus) — прошедшій.

См. выше: проитѝ, проходи́ти.

Лук. 4, 30 Ѻ҆нъ же проше́дъ посредѣ̀ и҆́хъ, и҆дѧ́ше.

Іоан. 8,59 І҆и҃съ же скры́сѧ, и҆ и҆зы́де и҆з̾ цр҃кве проше́дъ посредѣ̀ и҆́хъ.

Дѣян. 12,10 проше́дша же пе́рвꙋю стра́жꙋ и҆ вторꙋ́ю, прїидо́ста ко вратѡ́мъ желѣ́знымъ, вводѧ́щымъ во гра́дъ. *13,6* проше́дше же ѻ҆́стровъ да́же до Па́фа, ѡ҆брѣто́ста нѣ́коего мꙋ́жа волхва̀ лжепроро́ка І҆ꙋде́анина, є҆мꙋ́же и҆́мѧ Варі́сꙋсъ. *13,14* Ѻ҆ни́ же проше́дше ѿ Пергі́и прїидо́ша во А҆нтїохі́ю Пїсіді́йскꙋю. *14,24* и҆ проше́дше Пїсіді́ю, прїидо́ша въ Памфѷлі́ю. *16, 6* проше́дше же Фрѷгі́ю и҆ Галатї́йскꙋю странꙋ̀. *19, 1* Па́ѵелъ проше́дъ вы́шнїѧ страны̑, прїи́де во Е҆фе́съ. *19,21* положѝ Па́ѵелъ въ дс҃ѣ, проше́дъ Македо́нїю и҆ А҆хаі́ю и҆тѝ во І҆ерлⷭ҇и́мъ. *20, 2* проше́дъ же страны̑ ѡ҆́ны.

Евр. 4, 14 и҆мꙋ́ще оу҆̀бо а҆рхїере́а ве́лїка, проше́дшаго нбⷭ҇са̀.

ПРОШЕ́НЇЕ (τὸ αἰτῆσαι, petitio; αἴτημα, petitio; ἔντευξις, interpellatio)—прошеніе, просьба, моленіе.

Матѳ. 6, 8 прє́ждє прошє́нїѧ ва́шєгѡ (πρὸ τοῦ ὑμᾶς αἰτῆσαι αὐτόν, прежде вашего прошенія у Него, antequam vos petatis ab eo).

Лук. 23, 24 Пїла́тъ жє посꙋди̑ бы́ти прошє́нїю и̂́хъ.

1 Іоан. 5, 15 вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ и҆́мамы прошє́нїѧ, и҆̂хже проси́хомъ ѿ негѡ̀.

Филиппис. 4,6 но во всє́мъ —— прошє́нїѧ ва̑ша да сказꙋ́ютсѧ къ Бг҃ꙋ.

1 Тимоѳ. 2, 1 молю̀ —— твори́ти —— прошє́нїѧ (ἐντεύξεις) —— за всѧ̑ чл҃вѣ́ки.

ПРОШИБА́ТИСѦ (προβάλλειν, emittere *folia*) — распускаться.

Лук. 21,30 є҆гда̀ прошиба́ютсѧ ѹ҆жѐ.

ПРОЩА́ЮЩІЙ (χαριζόμενος, condonans) — прощающій.

Ефес. 4,32 проща́юще дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ.

Колос. 3, 13 прїє́млюще дрꙋ́гъ дрꙋ́га и҆ проща́юще себѣ̀.

ПРꙊГЪ (ἀκρίς, locusta) — акрида: саранча.

См. ниже: прꙋ́жїє и выше: а҆кри́да.

Апокалипс. 9, 3 и҆ ѿ ды́ма и҆зыдо́ша прꙋ́зи на зє́млю. *9, 7* и҆ ѹ҆подоблє́нїѧ прꙋгѡ́въ подо́бна ко́нємъ ѹ҆готѡ́вленымъ на бра́нь.

ПРꙊ́ДНЫЙ (τραχύς, asper) — каменистый: запру́женный (камнями).

Дѣян. 27, 29 боѧ́щесѧ жє, да нє ка́кѡ въ прꙋ́днаѧ мѣ̑ста впадꙋ́тъ.

ПРꙊЖА́ВСѦ (-ВШІЙСѦ (σπαράξας, qui discerpsisset)— сотрясшій.

Марк. 9, 26 и҆ мно́гѡ прꙋжа́всѧ.

ПРꙊЖА́ТИСѦ (σπαράττειν, discerpere) — напрягаться, надыматься.

Лук. 9,39 и҆ сє̀ дꙋ́хъ є҆́млєтъ є҆го̀ —— и҆ прꙋжа́єтсѧ съ пѣ́нами (испускаетъ пѣну, *Синод. пер.*).

ПРꙊ́ЖІЄ (ἀκρίς, locusta) — акрида: саранча.

См. выше: прꙋ́гъ.

Матѳ. 3, 4 снѣ́дь жє є҆гѡ̀ бѣ̀ прꙋ́жїє и҆ мє́дъ.

ПРѢ́ТИСѦ (μάχεσθαι, pugnare; ἀπειθεῖν, non obedire; διαμάχεσθαι, depugnare)—спорить; невѣрить, неслушаться.

Іоан. 6, 52 прѧ́хꙋсѧ (ἐμάχοντο) жє мєждꙋ̀ собо́ю Жи́довє.

Дѣян. 19, 9 и҆ є҆гда̀ нѣ́цыи ѡ҆жесточа́хꙋсѧ и прѧ́хꙋсѧ (ἠπείθουν, не вѣрили). *23, 9* прѧ́хꙋсѧ (διεμάχοντο) мєждꙋ̀ собо́ю, глаго́люще.

ПРѦ̀ (φιλονεικία, contentio)— споръ.

Лук. 22,24 бы́сть жє и҆ прѧ̀ въ ни́хъ.

ПРѦ́МНЫЙ (ὁ κατέναντι, qui est ex adverso) — противолежащій.

Лук. 19,30 идита въ прѧмнꙋю весь.

ПРѦМѠ (ἀπέναντι, ex adverso; κατέναντι, ex adverso; ἐξ ἐναντίας, ex adverso; ἐναντίον, coram) —прямо, противъ, напротивъ, предъ.

Матѳ. 21, 2 ꙗже прѧмѡ (ἀ.) вама (прямо передъ вами). *27, 61* сѣдѧще прѧмѡ (ἀ., противъ) гроба.

Марк. 11,2 ꙗже есть прѧмѡ вама. *12, 41* сѣдъ Іисъ прѧмѡ сокровищномꙋ хранилищꙋ. *13, 3* сѣдѧщꙋ емꙋ на горѣ Елеѡнстѣй прѧмѡ цркве. *15, 39* стоѧй прѧмѡ (ἐξ ἐναντίας, напротивъ) емꙋ.

Дѣян. 8, 32 ꙗкѡ агнецъ прѧмѡ (ἐναντίον, предъ) стригꙋщемꙋ его безгласенъ. *21, 1* прѧмѡ шедше (εὐθυδρομήσαντες, recto cursu venimus, прямо пришли) прїидохомъ въ Кѡнъ.

Римлян. 4, 17 ꙗкоже есть писано: ꙗкѡ Ѻц҃а многимъ ꙗзыкѡмъ положихъ тѧ, прѧмѡ Бг҃ꙋ (предъ Богомъ).

ПРѦСТИ (νήθειν, nere) — прясть.

Матѳ. 6, 28 не трꙋждаютсѧ, ни прѧдꙋтъ.

Лук. 12, 27 не трꙋждаютсѧ, ни прѧдꙋтъ.

ПСАЛОМСКІЙ (ψαλμῶν, psalmorum) — псаломскій (псалмовъ).

Лук. 20, 42 самъ бо Двдъ глаголетъ въ книзѣ ѱаломстѣй.

Дѣян. 1,20 пишетсѧ бо въ книзѣ ѱаломстѣй.

ПСАЛОМЪ (ψαλμός, psalmus)—псаломъ.

Лук. 24,44 ꙗко подобаетъ скончатисѧ всѣмъ написаннымъ въ законѣ Мѡѷсеовѣ и прроцѣхъ и ѱалмѣхъ ѡ мнѣ.

Дѣян. 13, 33 ꙗкоже и во ѱалмѣ второмъ писано есть.

1 Коринѳ. 14, 26 кїйждо васъ ѱаломъ имать, оученїе имать, ꙗзыкъ имать, ѿкровенїе имать, сказанїе имать.

Ефес. 5, 19 глаголюще себѣ во ѱалмѣхъ (назидая себя самихъ псалмами) и пѣнїихъ и пѣснехъ дхѡвныхъ.

Колос. 3, 16 во ѱалмѣхъ и пѣнїихъ и пѣснехъ дхѡвныхъ.

ПСЫ см. **ПЁСЪ**.

ПТЕНЕЦЪ (νοσσίον, νεοσσός, pullus)—птенецъ.

Матѳ. 23, 37 ꙗкоже собираетъ кокошъ птенцы своѧ подъ крилѣ.

Лук. 2,24 и еже дати жертвꙋ — — два гѡрличища, или два птенца голꙋбина.

ПТИЦА (πετεινόν, volucris; στρουθίον, passeculus, воробушекъ; πτηνόν, volucris, ὄρνεον, avis) – птица; малая птица: воробушекъ.

Матѳ. 6, 26 воззрите на птицы нбныѧ. *8, 20* и птицы

нб҃ныѧ гнѣзда. *10, 29* не двѣ ли птицы (σ., малыя птицы) цѣнѧтсѧ. *10, 31* мнóзѣхъ птицъ (σ., малыхъ птицъ) лѹчши є҆стѐ вы̀. *13, 4* и҆ прїидóша птицы. *13, 32* ꙗ҆́кѡ прїитѝ птицамъ нб҃нымъ.

Марк. 4,4 прїидóша птицы. *4,32* ꙗ҆́кѡ мощѝ подъ сѣнїю є҆гѡ̀ птицамъ нб҃нымъ витáти.

Лук. 8,5 ѻ҆́во падѐ при пѹтѝ —— и҆ птицы нб҃ныѧ позобáша є҆̀. *9, 58* лиси ꙗ҆звины и҆́мѹтъ, и҆ птицы небéсныѧ гнѣзда. *12, 6* не пѧть ли птицъ (σ., малыхъ птицъ) цѣнитсѧ пѣнѧзема двѣмà. *12, 7* мнóзѣхъ птицъ (σ., малыхъ птицъ) оу҆́нши є҆стѐ вы̀. *12, 24* колмѝ пáче вы̀ є҆стѐ лѹчши птицъ. *13, 19* и҆ птицы нб҃ныѧ вселишасѧ въ вѣтвїе є҆гѡ̀.

Дѣян. 10, 12 въ нéмже бѧ́хѹ всѧ̑ четвероно́гаѧ землѝ и ѕвѣрїе и҆ гáди и҆ птицы небéсныѧ. *11, 6* и҆ ви́дѣхъ четвероно́гаѧ земнáѧ и҆ ѕвѣри и҆ гáды и҆ птицы небéсныѧ.

Іаков. 3, 7 всѧ́ко бо є҆стествò ѕвѣрéй же и҆ птицъ.

Римлян. 1, 23 и҆ птицъ и҆ четвероно́гъ и҆ гáдъ.

1 Корине. 15, 39 но и҆на оу҆бѡ плóть чл҃вѣкѡмъ, и҆на же плóть скотѡ́мъ, и҆на же ры́бамъ, и҆на же птицамъ (πτηνῶν).

Апокалипс. 18, 2 и҆ храни́лище всѣхъ птицъ (ὀ.) нечистыхъ и҆ ненави́димыхъ. *19, 17* глагóлѧ всѣмъ птицамъ (ὀ.) парѧ́щымъ посредѣ̀ нб҃сѐ. *19, 21* и҆ всѧ̑ птицы (ὀ.) насы́тишасѧ ѿ плóтей и҆́хъ.

ПТОЛЕМАЇ́ДА (Πτολεμαΐς, Ptolemais)—Птолемаида (нынѣ —Акра), приморскій городъ Галилеи, южнѣе Тира.

Дѣян. 21, 7 мы́ же плáванїе начéнше ѿ Тѵ́ра пристáхомъ во Птолемаїдѣ.

ПѸДЪ (Πούδης, Pudens, стыдящійся, стыдливый, скромный, цѣломудренный) — Пудъ, одинъ изъ семидесяти учениковъ, содѣйствовавшій апостоламъ Петру и Павлу, во время пребыванія ихъ въ Римѣ. Память 15 апрѣля.

2 Тимоѳ. 4, 21 цѣлѹ́етъ тѧ̀ — — Пѹдъ.

ПѸ́ПЪ (ὄλυνθος, grossus) — незрѣлая, несозрѣвшая смоква.

Апокалипс. 6, 13 ꙗ҆́коже смокóвница ѿмещáетъ пѹ́пы своѧ̑.

ПѸСТИ́ТИ (ἀπολῦσαι, dimittere) — пустить, отпустить.

См. ниже: пѹщь.

Матѳ. 1, 19 восхотѣ̀ тáй пѹстити ю҆̀. *5, 31* и҆́же а҆́ще пѹститъ женѹ̀ свою̀. *19,3* а҆́ще достóитъ человѣ́кѹ пѹстити женѹ̀ свою̀. *19, 8* ꙗ҆́кѡ Мѡѷсéй по жестосéрдїю вáшемѹ повелѣ̀ вáмъ пѹстити жены̀ вáшѧ. *19,9* ꙗ҆́кѡ и҆́же а҆́ще пѹститъ женѹ̀ свою̀.

Марк. 10, 2 а҆́ще достóитъ

мꙋжꙋ женꙋ пꙋстити. *10,4* Мѡѷсей повелѣ книгꙋ распꙋстнꙋю написати, и пꙋстити. *10, 11* иже аще пꙋститъ женꙋ. *10, 12* аще жена пꙋститъ мꙋжа. *15,9* хощете ли, пꙋщꙋ вамъ црѧ Іꙋдейска. *15, 11* да паче Варавꙋ пꙋститъ имъ. *15,15* пꙋсти имъ Варавꙋ.

Іоан. 19,10 не вѣси ли, ꙗкѡ — — власть имамъ пꙋстити тѧ. *19, 12* ѿ сегѡ искаше Пілатъ пꙋстити его — — аще сего пꙋстиши, нѣси дрꙋгъ кесаревъ.

Дѣян. 3, 13 егоже вы предасте и ѿвергостесѧ егѡ пред лицемъ Пілатовымъ, сꙋждшꙋ ѻномꙋ пꙋстити. *4,21* ѻни же — — пꙋстиша ѧ ничтоже ѡбрѣтше. *28, 18* иже разсꙋдивше, ꙗже ѡ мнѣ, хотѧхꙋ пꙋстити, зане ни единa вина смертнаѧ бысть во мнѣ.

ПꙊСТЪ, -ЫЙ (ἔρημος, desertus) — пустынный; оставленный.

Матѳ. 14,13 ѿиде ѿтꙋдꙋ въ корабли въ пꙋсто мѣсто единъ. *14,15* пꙋсто есть мѣсто. *23, 38* се ѡставлѧетсѧ вамъ домъ вашъ пꙋстъ.

Марк. 1, 35 иде въ пꙋсто мѣсто. *1,45* въ пꙋстыхъ мѣстѣхъ бѣ. *6,31* пріидите вы сами въ пꙋсто мѣсто. *6, 32* идоша въ пꙋсто мѣсто. *6,35* пꙋсто есть мѣсто.

Лук. 4, 42 бывшꙋ же дни, изшедъ иде въ пꙋсто мѣсто. *9, 10* и поимь ихъ ѿиде единъ на мѣсто пꙋсто града. *9,12* ѿпꙋсти народъ — — ꙗкѡ здѣ въ пꙋстѣ мѣстѣ есмы. *13, 35* се ѡставлѧетсѧ вамъ домъ вашъ пꙋстъ.

Дѣян. 1,20 да бꙋдетъ дворъ егѡ пꙋстъ. *8,26* востани и иди на полꙋдне, на пꙋть сходѧщій ѿ Іерꙋсалима въ Газꙋ: и той есть пꙋстъ.

Галат. 4, 27 ꙗкѡ мнѡга чада пꙋстыѧ (τῆς ἐρήμου, desertæ) паче нежели имꙋщіѧ мꙋжа (потомучто у оставленной гораздо болѣе дѣтей, нежели у имѣющей мужа).

Апокалипс. 17,3 и веде мѧ въ пꙋсто мѣсто (εἰς ἔρημον, in desertum, въ пустыню) дхомъ.

ПꙊСТЫНѦ (ἔρημος, ἐρημία, desertum) — пустыня.

Матѳ. 3, 1 проповѣдаѧ въ пꙋстыни Іꙋдейстѣй. *3, 3* гласъ вопіющагѡ въ пꙋстыни. *4,1* Іисъ возведенъ бысть — — въ пꙋстыню. *11,7* чесѡ изыдосте въ пꙋстыню видѣти. *15, 33* ѿкꙋдꙋ намъ въ пꙋстыни (ἐν ἐρημίᾳ) хлѣби толицы. *24, 26* се въ пꙋстыни есть.

Марк. 1,3 гласъ вопіющагѡ въ пꙋстыни. *1,4* бысть Іѡаннъ крестѧй въ пꙋстыни. *1,12* Дхъ изведе его въ пꙋстыню. *1, 13* бѣ тꙋ въ пꙋстыни. *8,4* насытити хлѣбы въ пꙋстыни (ἐπ᾽ ἐρημίας).

Лук. 1, 80 и бѣ въ пꙋсты-

нѧхъ до днѐ ꙗ҆вле́нїѧ своегѡ̀ ко Ї҆и҆лю. *3,2* бысть гл҃ъ Бж҃їй ко Ї҆ѡа́ннꙋ Заха́рїинꙋ сы́нꙋ въ пꙋ-стыни. *3,4* гла́съ вопїю́щагѡ въ пꙋстыни. *4,1* Ї҆и҃съ же — — и҆ веде́шесѧ Дх҃омъ въ пꙋстыню. *5,16* то́й же бѣ̀ ѿходѧ̀ въ пꙋ-стыню, и҆ моля́сѧ. *7, 24* чесѡ̀ и҆зыдо́сте въ пꙋстыню ви́дѣти. *8, 29* и҆ растерза́ѧ ꙋ҆́зы гони́мь быва́ше бѣ́сомъ сквозѣ̀ пꙋсты́ни. *15,4* не ѡ҆ста́витъ ли девѧтидесѧти и҆ девѧтѝ въ пꙋсты́ни.

Іоан. 1, 23 речѐ: а҆́зъ гла́съ вопїю́щагѡ въ пꙋстыни. *3, 14* ꙗ҆́коже Мѡѷсе́й вознесѐ ѕмі́ю въ пꙋстыни. *6,31* ѻ҆ц҃ы̀ на́ши ꙗ҆до́ша ма́ннꙋ въ пꙋстыни. *6,49* ѻ҆ц҃ы̀ ва́ши ꙗ҆до́ша ма́ннꙋ въ пꙋстыни, и҆ ꙋ҆мро́ша. *11,54* и҆де ѿтꙋдꙋ во странꙋ близ̾ пꙋстыни.

Дъян. 7,30 ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ̀ въ пꙋстыни — — А҆́гг҃лъ Гд҇нь. *7, 36* се́й — — сотво́рь чꙋдеса̀ и҆ зна́менїѧ — — въ пꙋстыни. *7, 38* се́й є҆́сть бы́вый въ цр҃кви въ пꙋстыни со А҆́гг҃ломъ. *7,42* є҆да̀ заколе́нїѧ и҆ же́ртвы принесо́сте мѝ — — въ пꙋстыни. *7,44* сѣ́нь свидѣ́нїѧ бѧ́ше ѻ҆ц҃е́мъ на́шымъ въ пꙋстыни. *13,18* и҆ до четы́редесѧти лѣ́тъ препита̀ и҆́хъ въ пꙋ-стыни. *21,38* є҆гѷпта́нинъ и҆зве-дый въ пꙋстыню четы́ре ты́сѧщи мꙋже́й сїкаре́й.

1 Коринѳ. 10, 5 пораже́ни бо бы́ша въ пꙋстыни.

2 Коринѳ. 11,26 бѣды̀ въ пꙋстыни (ἐν ἐρημίᾳ).

Евр. 3,8 ꙗ҆́коже въ прогнѣ-ванїи, во днѝ и҆скꙋше́нїѧ въ пꙋ-стыни. *3,17* не согрѣши́вшихъ ли, и҆́хже кѡ́сти падо́ша въ пꙋ-стыни. *11, 38* въ пꙋсты́нѧхъ (ἐν ἐρημίαις) скита́ющесѧ.

Апокалипс. 12, 6 а҆ жена̀ бѣжа̀ въ пꙋстыню. *12, 14* да пари́тъ въ пꙋстыню въ мѣ́сто своѐ.

ПꙊ́ТНОЕ ше́ствїе (ὁδοιπορία, itiner) — путешествіе.

2 Коринѳ. 11,26 въ пꙋт-ныхъ ше́ствїихъ мно́жицею.

ПꙊ́ТЫ (πεδαί, pedicæ) — путы, оковы.

пꙋто — πέδη, pedica.

Марк. 5, 4 пꙋты и҆ ꙋ҆́жы (желѣ́зны) свѧ́занꙋ сꙋ́щꙋ — — растерза́тисѧ ѿ негѡ̀ ꙋ҆́жемъ (желѣ́знымъ), и҆ пꙋ́тѡмъ сокрꙋ-ша́тисѧ.

Лук. 8, 29 и҆ вѧза́хꙋ є҆го̀ ꙋ҆́зы желѣ́зны и҆ пꙋты.

ПꙊ́ТЬ (ὁδός, via; πλατεῖα, platea; ὁδοιπορία, itiner, путешествіе) — путь, дорога; улица; путешествіе.

Матѳ. 2,12 и҆ны́мъ пꙋте́мъ ѿидо́ша. *3,3* ꙋ҆гото́вайте пꙋть Гд҇нь. *4, 15* пꙋть мо́рѧ ѡ҆б ѻ҆́нъ по́лъ Ї҆орда́на. *5,25* до́н-деже є҆сѝ на пꙋтѝ съ ни́мъ. *6,5* ꙗ҆́кѡ лю́бѧтъ — — и҆ въ сто́г-нахъ (на углахъ) пꙋті́й (πλα-τειῶν, улицъ) стоѧ́ще моли́тисѧ. *7, 13* ꙗ҆́кѡ — — широ́кїй

пꙋть вводѧ́й въ па́гꙋбꙋ. *7, 14* тѣ́сный пꙋть вводѧ́й въ живо́тъ. *8, 28* ꙗ҆́кѡ не мощѝ никомꙋ̀ минꙋ́ти пꙋте́мъ тѣ́мъ. *10,5* на пꙋть ꙗ҆зы́къ не и҆ди́те. *10, 10* ни пи́ры въ пꙋ́ть. *11, 10* и҆̀же ᲂу҆гото́витъ пꙋ́ть тво́й пре́дъ тобо́ю. *13, 4* ѻ҆́ва падо́ша при пꙋтѝ. *13,19* є҆̀же при пꙋтѝ сѣ́ѧнное. *15,32* да не ка́кѡ ѡ҆сла-бѣ́ютъ на пꙋтѝ. *20, 17* поѧ́тъ ѻ҆бана́десѧте ᲂу҆чн҃ка̑ є҆ди́ны на пꙋтѝ. *20,30* и҆ сѐ два̀ слѣ́пца̑ сѣдѧ́ща при пꙋтѝ. *21, 8* мно́жайшїи же наро́ди постила́хꙋ ри́зы своѧ̑ по пꙋтѝ — — и҆ постила́хꙋ по пꙋтѝ. *21, 19* и҆ ᲂу҆зрѣ́въ смоко́вницꙋ є҆ди́нꙋ при пꙋтѝ. *21,32* прїи́де бо къ ва́мъ І҆ѡа́ннъ Крести́тель пꙋте́мъ пра́веднымъ. *22, 9* и҆ди́те ᲂу҆̀бо на и҆схѡ́дища пꙋте́й. *22,16* и҆ пꙋтѝ Бж҃їю вои́стинꙋ ᲂу҆чи́ши.

Марк. 1, 2 и҆̀же ᲂу҆гото́витъ пꙋ́ть тво́й пре́дъ тобо́ю. *1,3* ᲂу҆гото́вайте пꙋ́ть Гдⷭ҇ень. *2,23* нача́ша ᲂу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀ пꙋ́ть твори́ти. *4,4* ѻ҆́во падѐ при пꙋтѝ. *4,15* сі́и же сꙋ́ть, и҆̀же при пꙋтѝ. *6,8* да ничесѡ́же во́змꙋтъ на пꙋ́ть. *8,3* ѡ҆слабѣ́ютъ на пꙋтѝ. *8, 27* на пꙋтѝ вопроша́ше ᲂу҆чн҃ки̑. *9, 33* что̀ на пꙋтѝ въ себѣ̀ помышлѧ́сте. *9, 34* стѧза́шасѧ на пꙋтѝ. *10,17* и҆сходѧ́щꙋ є҆мꙋ̀ на пꙋ́ть. *10,32* бѧ́хꙋ же на пꙋтѝ. *10,46* слѣпы́й сѣдѧ́ше при пꙋтѝ. *10,52* по І҆и҃сѣ и҆дѐ въ пꙋ́ть.

11, 8 ри́зы своѧ̑ постла́ша по пꙋтѝ — — постила́хꙋ по пꙋтѝ. *12, 14* вои́стиннꙋ пꙋтѝ Бж҃їю ᲂу҆чи́ши.

Лук. 1, 76 ᲂу҆гото́вати пꙋтѝ є҆гѡ̀. *1, 79* напра́вити нѡ́ги на́шѧ на пꙋ́ть ми́ренъ. *2, 44* прєидо́ста днѐ пꙋть. *3, 4* ᲂу҆гото́вайте пꙋ́ть Гдⷭ҇нь. *3, 5* и҆ бꙋ́дꙋтъ стро́пѡтнаѧ въ пра̑ваѧ, и҆ ѻ҆́стрїи въ пꙋтѝ гла̑дки. *7, 27* сѐ а҆́зъ послю̀ А҆́гг҃ла моєгѡ̀ — — и҆̀же ᲂу҆стро́итъ пꙋ́ть тво́й пре́дъ тобо́ю. *8, 5* ѻ҆́во падѐ при пꙋтѝ. *8,12* а҆ и҆̀же при пꙋтѝ, сꙋ́ть слы́шащїи. *9, 3* и҆ речѐ къ ни̑мъ: ничесѡ́же возми́те на пꙋ́ть. *9, 57* бы́сть же и҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ по пꙋтѝ, речѐ нѣ́кій къ немꙋ̀. *10, 4* и҆ никого́же на пꙋтѝ цѣлꙋ́йте. *10, 31* по слꙋча́ю же свѧще́нникъ нѣ́кїй схожда́ше пꙋте́мъ тѣ́мъ. *11, 6* поне́же дрꙋ́гъ прїи́де съ пꙋтѝ ко мнѣ̀. *12,58* на пꙋтѝ да́ждь дѣ́ланїе и҆збы́ти ѿ негѡ̀. *14, 23* и҆зы́ди на пꙋтѝ и҆ халꙋ́ги. *18, 35* слѣпе́цъ нѣ́кїй сѣдѧ́ше при пꙋтѝ просѧ̀. *19, 36* постила́хꙋ ри́зы своѧ̑ по пꙋтѝ. *20, 21* но вои́стиннꙋ пꙋтѝ Бж҃їю ᲂу҆чи́ши. *24,32* є҆гда̀ глаго́лаше на́ма на пꙋтѝ. *24, 35* и҆ та̑ повѣ́даста, ꙗ҆̀же бы́ша на пꙋтѝ.

Іоан. 1, 23 и҆спра́вите пꙋ́ть Гдⷭ҇ень. *4, 6* І҆и҃съ же ᲂу҆трꙋждсѧ ѿ пꙋтѝ (ὁδοιπορίας). *14, 4* и҆ а҆́може а҆́зъ и҆дꙋ̀, вѣ́сте, и҆ пꙋ́ть вѣ́сте. *14,5* ка́кѡ мо́жемъ пꙋ́ть

вѣ́дѣти. *14, 6* гл҃гола ему̀ Ї҆и҃съ: а҆́зъ є҆́смь пꙋ́ть и҆ и҆́стина.

Дѣян. 1, 12 ꙗ҆́же є҆́сть бли́з Ї҆ер҇лима, сꙋббѡ́ты имꙋ́щїѧ пꙋ́ть. *2, 28* сказа́лъ мѝ є҆сѝ пꙋтѝ живота̀. *8, 26* воста́ни и҆ и҆дѝ на полꙋ́дне, на пꙋ́ть сходѧ́щїй ѿ Ї҆ерꙋсали́ма. *8, 36* ꙗ҆́коже и҆дѧ́хꙋ пꙋте́мъ. *8, 39* и҆дѧ́ше бо въ пꙋ́ть сво́й ра́дꙋѧсѧ. *9, 2* ꙗ҆́кѡ да а҆́ще нѣ́кїѧ ѡ҆брѧ́щетъ тогѡ̀ пꙋтѝ сꙋ́щыѧ, мꙋ́жы же и҆ жєны̀. *9, 17* Са́ѵле бра́те, Гдⷭ҇ь Ї҆и҃съ ꙗ҆вле́йтисѧ на пꙋтѝ, и҆́мже ше́лъ є҆сѝ. *9, 27* ка́кѡ на пꙋтѝ ви́дѣ Гдⷭ҇а, и҆ ꙗ҆́кѡ глаго́ла є҆мꙋ̀, и҆ ка́кѡ въ Дама́сцѣ дерза́ше ѡ҆ и҆́мени Ї҆и҃совѣ. *13, 10* не преста́неши ли развраща́ѧ пꙋтѝ Гдⷭ҇ни пра́выѧ. *14, 16* и҆̀же въ мимоше́дшыѧ ро́ды ѡ҆ста́вилъ бѣ̀ всѧ̑ ꙗ҆зы́ки ходи́ти въ пꙋте́хъ и҆́хъ. *16, 17* и҆̀же возвѣща́ютъ на́мъ пꙋ́ть спасе́нїѧ. *18, 25* се́й бѣ̀ ѡ҆глаше́нъ пꙋтѝ Гдⷭ҇ню, и҆ горѧ̀ дꙋ́хомъ. *18, 26* и҆ и҆звѣ́стнѣе томꙋ̀ сказа́ша пꙋ́ть Гдⷭ҇нь. *19, 9* ѕлосло́вѧще пꙋ́ть Гдⷭ҇ень пред наро́домъ. *19, 23* бы́сть же во вре́мѧ ѻ҆́но молва̀ не ма́ла ѡ҆ пꙋтѝ Гдⷭ҇ни. *22, 4* се́й пꙋ́ть гони́хъ да́же до сме́рти. *24, 14* и҆сповѣ́даю — — ꙗ҆́кѡ въ пꙋтѝ, є҆го́же сі́и глаго́лютъ є҆́ресь. *24, 22* ѿвѣща̀ и҆̀мъ, и҆звѣ́стнѣе ᲂу҆вѣ́дѣвъ, ꙗ҆́же ѡ҆ пꙋтѝ се́мъ. *25, 3* ко́въ творѧ́ще, ꙗ҆́кѡ да ᲂу҆бі́ютъ є҆го̀ на пꙋтѝ. *26, 13* въ полꙋ́дни, на пꙋтѝ ви́дѣхъ — — свѣ́тъ.

Іаков. 1, 8 во всѣ́хъ пꙋте́хъ свои́хъ. *2, 25* и҆ны́мъ пꙋте́мъ и҆зве́дши и҆̀хъ. *5, 19* а҆́ще кто̀ въ ва́съ заблꙋ́дитъ ѿ пꙋтѝ и҆́стины. *5, 20* ѡ҆брати́вый грѣ́шника ѿ заблꙋжде́нїѧ пꙋтѝ є҆гѡ̀.

2 Петр. 2, 2 пꙋ́ть и҆́стинный похꙋ́литсѧ. *2, 15* ѡ҆ста́вльше пра́вый пꙋ́ть, заблꙋди́ша, послѣ́довавше пꙋтѝ Валаа́ма Восо́рова. *2, 21* лꙋ́чше бо бѣ̀ и҆̀мъ не позна́ти пꙋтѝ пра́вды.

Іуд. 1, 11 го́ре и҆̀мъ: ꙗ҆́кѡ въ пꙋ́ть Ка́їновъ поидо́ша.

Римлян. 3, 16 сокрꙋше́нїе и҆ ѡ҆ѕлобле́нїе на пꙋте́хъ и҆́хъ. *3, 17* и҆ пꙋтѝ ми́рнагѡ не позна́ша. *11, 33* ꙗ҆́кѡ неиспыта́ни сꙋ́дове є҆гѡ̀, и҆ неизслѣ́довани пꙋтїѐ є҆гѡ̀.

1 Коринѳ. 4, 17 и҆̀же ва́мъ воспомѧ́нетъ пꙋтѝ моѧ̑, ꙗ҆̀же ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀ Ї҆и҃сѣ. *12, 31* и҆ є҆щѐ по превосхожде́нїю пꙋ́ть ва́мъ пока́зꙋю.

1 Солун. 3, 11 Гдⷭ҇ь на́шъ Ї҆и҃съ Хрⷭ҇то́съ да и҆спра́витъ пꙋ́ть на́шъ къ ва́мъ.

Евр. 3, 10 ті́и же не позна́ша пꙋте́й мои́хъ. *9, 8* ꙗ҆́кѡ не ᲂу҆ ꙗ҆ви́сѧ ст҃ы́хъ пꙋ́ть. *10, 19* и҆мꙋ́ще ᲂу҆̀бо дерзнове́нїе, бра́тїе, входи́ти во ст҃аѧ̑ кро́вїю Ї҆и҃съ Хрⷭ҇то́вою, пꙋте́мъ но́вымъ и҆ живы́мъ. *11, 31* (и҆ и҆ны́мъ пꙋте́мъ и҆зве́дши).

Апокалипс. 15, 3 пра́ведни

и҆ и҆стинни пѹті̑е твои̑. *16, 12* да ѹ҆гото́витсѧ пѹ́ть цр҃е́мъ, сѹ́щымъ ѿ восто́къ со́лнечныхъ.

ПѸТЬШЕ́СТВѸЮЩІЙ (ὁδοιπορῶν, iter faciens) — путешествующій.

Дѣян. 10, 9 во̀ѹ҆трі̑е же пѹтьше́ствѹющымъ и҆̀мъ (когда они шли) и҆ ко гра́дѹ приближа́ющымсѧ.

ПѸЧІ́НА (πέλαγος, profundum, pelagus) – пучина, глубина, море.

Матѳ. 18, 6 и҆ потоне́тъ въ пѹчи́нѣ (глубинѣ) морстѣ́й.

Дѣян.27,5 пѹчи́нѹ (море) же — — препл́ывше, прі̀идо́хомъ. *27,27* и҆ є҆гда̀ четверта́на́десѧть но́щь бы́сть носи́мымъ на́мъ во А҆дрі́атской (пѹчи́нѣ).

ПѸЩА́ѦЙ (ὁ ἀπολύων, qui dimittit)—отпускающій: разводящійся.

Лук. 16, 18 всѧ́къ пѹща́ѧй женѹ̀ свою̀.

ПѸЩЕ́НАѦ (ἀπολελυμένη, dimissa)—отпущенная: разведенная.

См. ниже: пѹщени́ца.

Лук. 16, 18 и҆ женѧ́йсѧ пѹще́ною ѿ мѹ́жа.

ПѸЩЕНИ́ЦА (ἀπολελυμέμη, dimissa) — отпущенная: разведенная.

См. выше: пѹще́наѧ.

Матѳ. 5, 32 и҆ и҆̀же пѹщени́цѹ по́йметъ. *19,9* и҆ женѧ́йсѧ пѹщени́цею.

ПѸ́ЩЬ (+ШІЙ) (ἀφεὶς, emissus) — пустившій: испустившій.

См. выше: пѹсти́ти.

Марк. 15,37 І҆и҃съ же пѹ́щь гла́съ ве́лій, и҆здше.

ПЧЕЛА̀ (μελίσσιος, favus, медъ; μέλισσα, пчела)—медъ.

Лук. 24, 42 О҆ни́ же да́ша є҆мѹ̀ ры́бы печенѝ ча́сть, и҆ ѿ пчє́лъ со́тъ (ἀπὸ μελισσίου κηρίου, и сотоваго меда).

ПШЕНИ́ЦА (σῖτος, triticum) —пшеница.

Матѳ. 3, 12 и҆ собере́тъ пшени́цѹ. *13, 25* и҆ всѣ́ѧ пле́велы посредѣ̀ пшени́цы. *13, 29* восто́ргнете кѹ́пнѡ съ ни́ми и҆ пшени́цѹ. *13,30* а҆ пшени́цѹ соберите въ житни́цѹ мою̀.

Марк. 4, 28 та́же и҆сполнѧ́етъ пшени́цѹ въ кла́сѣ.

Лук. 3, 17 и҆ собере́тъ пшени́цѹ въ житни́цѹ свою̀. *16, 7* сто̀ мѣ́ръ пшени́цы. *22, 31* дабы̀ сѣ́ѧлъ, ꙗ҆́кѡ пшени́цѹ.

Дѣян. 7, 12 слы́шавъ же І҆а́кѡвъ сѹ́щѹю пшени́цѹ во Є҆ги́птѣ. *27, 38* ѡ҆блегчи́ша кора́бль, и҆зміта́юще пшени́цѹ въ мо́ре.

1 Коринѳ. 15, 37 но го́ло зе́рно, а҆́ще слѹчи́тсѧ, пшени́цы и҆лѝ и҆́ногѡ ѿ про́чихъ.

Апокалипс. 6,6 мѣ́ра пшени́цы за дина́рь. *18, 13* и҆ семі́да́ла и҆ пшени́цы.

ПШЕНИ́ЧНЫЙ (τοῦ σίτου, triticeus)—пшеничный.

Іоан. 12,24 а҆́ще зе́рно пше-ни́чно па́дъ на зе́млю не оу҆́мретъ, то̀ є҆ди́но пребыва́етъ.

ПЫТЛИ́ВЪ (πύθωνος, pythonicus, Пиѳоновъ) — прорицательный.

«Что это за демонъ? (спрашиваетъ Ѳеофилактъ Болгарскій). Называютъ его, по мѣсту, богомъ Пиѳономъ. Онъ хотѣлъ ввести апостоловъ въ искушеніе. Иначе это та женщина—Пиѳія, о которой говорятъ, что она садилась на треножникъ Аполлона, раздвигнувъ ноги, и что злый духъ, поднимаясь изъ углубленія, находившагося подъ треножникомъ, проникалъ въ нее и приводилъ ее въ изступленіе; тогда она приходила въ бѣшенство, испускала изо рта пѣну и, въ состояніи такого изступленія, произносила безсвязныя слова».

Дѣян. 16, 16 ѿтроковица нѣ́каѧ и҆му́щаѧ ду́хъ пытли́въ срѣ́те на́съ.

ПѢ́НА (ἀφρός, spuma) — пѣна.

Лук. 9, 39 и҆ сѐ ду́хъ є҆́млетъ є҆го̀ — — и҆ пру́жаетсѧ съ пѣ́нами (испускаетъ пѣну).

ПѢ́НЫ тещи̑ (ἀφρίζειν, spumare) — испускать пѣну.

Марк. 9, 18 и҆ пѣ́ны те́щитъ.

ПѢ́НЫ теща̀ (+й) (ἀφρίζων, sese spumans) — испускающій пѣну.

Марк. 9, 20 валѧ́шесѧ, пѣ́ны теща̀.

ПѢ́НЇЕ (συμφωνία, concentus; ὕμνος, hymnus)—пѣніе; славословіе.

Лук. 15, 25 слы́ша пѣ́нїе (συμφωνίας) и҆ ли́ки.

Ефес. 5, 19 глаго́люще себѣ̀ во ѱалмѣ́хъ и҆ пѣ́нїихъ и҆ пѣ́снехъ дѹ́ховныхъ.

Колос. 3, 16 во ѱалмѣ́хъ и҆ пѣ́нїихъ и҆ пѣ́снехъ дѹ́ховныхъ.

ПѢНѦ́ЖНИКЪ (κερματιστής, numularius) — мѣняла: мѣновщикъ денегъ.

Іоан. 2, 14 и҆ ѡ҆брѣ́те въ це́ркви — — пѣнѧ́жники сѣдѧ́щыѧ.

ПѢНѦ́ЗЬ (δηνάριον, denarius; ἀσσάριον, assarium; κέρμα, numulus) — пѣнязь: динарій; деньги.

См. выше: а҆сса́рїй, дина́рїй.

Матѳ. 18, 28 и҆́же бѣ̀ до́лженъ є҆мꙋ̀ сто́мъ пѣ́нѧзь. *20, 2* и҆ совѣща́въ съ дѣ́латели по пѣ́нѧзю на де́нь. *20, 9* прїи́мша по пѣ́нѧзю. *20,10* и҆ прїѧ́ша и҆ тї́и по пѣ́нѧзю. *20, 13* не по пѣ́нѧзю ли совѣща́лъ є҆си̑ со мно́ю. *22, 19* ѻ҆ни́ же принесо́ша є҆мꙋ̀ пѣ́нѧзь.

Марк. 6, 37 кꙋ́пимъ двѣма̀ сто́ма пѣ́нѧзь хлѣ́бы. *12, 15* принеси́те мѝ пѣ́нѧзь. *14,5* можа́ше бо сїѐ прода́но бы́ти вѧ́щше трє́хъ сѡ́тъ пѣ́нѧзь.

Лук. 12,6 не пѧ́ть ли пти́цъ цѣ́нитсѧ пѣ́нѧзема (ἀσσαρίων) двѣма̀.

Іоан. 2, 15 и҆ торжнико́мъ

разсыпа пѣнѧзи (τὸ κέρμα, деньги). *6, 7* двѣма̀ сто́ма пѣнѧзей хлѣбы не довлѣютъ и̂мъ. *12, 5* чесѡ̀ ра́ди мѵ́ро сі̀е не прода́но бы́сть на тре́хъ стѣхъ пѣнѧзь.

ПѢСНЬ (ᾠδή, cantio) — пѣснь.

Ефес. 5, 19 глаго́люще себѣ̀ во ѱалмѣхъ и̂ пѣні̂ихъ и̂ пѣснехъ дх҃о́вныхъ.

Колос. 3, 16 во ѱалмѣхъ и̂ пѣні̂ихъ и̂ пѣснехъ дх҃о́вныхъ.

Апокалипс. 5, 9 и̂ пою́тъ пѣснь но́вꙋ. *14, 3* и̂ пою́щихъ ꙗ̂кѡ пѣснь но́вꙋ пре́д престо́ломъ и̂ пре́д четы́ри живо́тными и̂ пре́д ста́рцы: и̂ никто́же мож́аше навы́кнꙋти пѣсни. *15, 3* и̂ поѧ́хꙋ пѣснь Мѡѵсе́а раба̀ Бж҃і̂ѧ и̂ пѣснь а̂гнчꙋ.

ПѢСТУНЪ (παιδαγωγός, pædagogus) — пѣстунъ: наставникъ, дѣтоводитель.

1 Коринѳ. 4, 15 а̂ще бо и̂ мнѡ́ги пѣстꙋны и̂мате ѿ Хр҃тѣ, но не мнѡ́ги ѻ҃цы̀.

Галат. 3, 24 тѣмже зако́нъ пѣстꙋнъ на́мъ бы́сть во Хр҃та̀ (дѣтоводителемъ ко Христу). *3, 25* прише́дшей же вѣрѣ ꙋ̂жѐ не по́д пѣстꙋномъ є̂смы̀ (не подъ дѣтоводителемъ).

ПѢТЕЛЬ (ἀλέκτωρ, gallus) — пѣтухъ.

См. выше: а̂ле́ктѡръ.

Матѳ. 26, 74 и̂ а̂біе пѣтель возгласѝ. *26, 75* ꙗ̂кѡ пре́жде да́же пѣтель не возгласи́тъ.

Марк. 14, 30 пре́жде да́же вторицею пѣтель не возгласи́тъ. *14, 72* пре́жде да́же пѣтель не возгласи́тъ двакра́ты.

Лук. 22, 34 не возгласи́тъ пѣтель дне́сь. *22, 60* возгласѝ пѣтель. *22, 61* ꙗ̂кѡ пре́жде да́же пѣтель не возгласи́тъ.

Іоан. 18, 27 а̂біе пѣтель возгласѝ.

ПѢТИ (ὑμνεῖν, hymnos canere; ψάλλειν, psallere; ᾄδειν, canere; αἰνεῖν, laudare) — пѣть; воспѣвать; хвалить.

См. выше: пою́щь.

Дѣян. 16, 25 въ полꙋнощи же Па́велъ и̂ Сі́ла молѧ́щесѧ поѧ́хꙋ (ὕμνουν, воспѣвали) Бг҃а.

Іаков. 5, 13 блг҃одꙋшствꙋетъ ли кто̀; да пое́тъ (ψαλλέτω).

Римлян. 15, 9 Гд҃и, и̂ и̂мени твоемꙋ пою̀ (ψαλλῶ).

Апокалипс. 5, 9 и̂ пою́тъ пѣснь но́вꙋ. *15, 3* и̂ поѧ́хꙋ пѣснь Мѡѵсе́а раба̀ Бж҃і̂ѧ и̂ пѣснь а̂гнчꙋ. *19, 5* по́йте (αἰνεῖτε, хвалите) Бг҃ꙋ на́шемꙋ всѝ раби̂ є̂гѡ̀.

ПѢТЛОГЛАШЕ́НІЕ (ἀλεκτροφωνία, gallicinium) — пѣніе пѣтуховъ: то́ время ночи, когда пѣтухи поютъ.

Срвн. выше: ве́черъ. Приводимый ниже текстъ Θеофилактъ Болгарскій толкуетъ слѣдующимъ образомъ: «для пользы нашей Богъ скрылъ кончину жизни, какъ общей, такъ и каждаго изъ насъ въ частности, дабы мы, при неизвѣстности сей кончины, непрестанно подвизались, ожидая ея и

страшась, какъ бы она не застала насъ неготовыхъ. Но разсмотримъ и съ другой стороны сказанное. Вечеромъ настаетъ конецъ, когда кто умретъ состарѣвшись: въ полночь,— когда кто достигнетъ средины вѣка; въ пѣтлоглашеніе,—когда начинаетъ раскрываться въ насъ разсудокъ, ибо алекторъ означаетъ разсудокъ, пробуждающій насъ отъ сна безсознательности; а потому, когда отрокъ начинаетъ дѣйствовать разсудкомъ и понимать, тогда въ немъ гласитъ (какъ-бы) алекторъ. Наконецъ утро означаетъ совершенно дѣтскій возрастъ. Итакъ всѣмъ нужно помышлять о концѣ (жизни). Младенецъ ли есть,— и о немъ должно позаботиться, чтобъ не умеръ некрещеннымъ. — — Итакъ мы должны бодрствовать и молиться, исполнять то и другое: ибо многіе хотя бодрствуютъ, но проводятъ ночи (не въ молитвѣ, а) въ худыхъ дѣлахъ. — — Если мы и при неизвѣстности кончины враждуемъ другъ противъ друга,—то чего не сдѣлали бы, если бы знали время кончины! Тогда все время жизни до смерти мы проводили бы въ крайне худыхъ дѣлахъ; а въ послѣдній день, изъявляя раскаяніе, впали бы еще въ худшее состояніе».

Марк. 13, 35 бдитє ѹ҆́бо: не вѣсте бо, когда̀ гдⷭ҇ь до́мꙋ пріи҆́детъ, ве́черъ, и҆лѝ полꙋ́нощи, и҆лѝ въ пѣтлоглашє́ніє (въ пѣніе пѣтуховъ), и҆лѝ ѹ҆́трѡ.

ПѢШЬ (πεζῇ, pedibus) — пѣшкомъ.

Матѳ. 14,13 по нє́мъ и҆до́ша пѣши (пѣшкомъ) ѿ градѡ́въ.

Марк. 6, 33 пѣши ѿ всѣ́хъ градѡ́въ стицáхꙋсѧ та́мѡ (бѣжали туда пѣшіе изъ всѣхъ городовъ).

ПѢШЬ итѝ (πεζεύειν, pedibus iter facere)—пѣшкомъ идти.

Дѣян. 20, 13 хотѧ̀ са́мъ пѣшь итѝ.

ПѦТА́ (πτέρνη, calx) — пята; задняя округлая часть ступни.

Воздви́гнꙋти пѧ́тꙋ — по объясненію Ѳ. Болгарскаго—«употребить коварство и лукавство, ко подобію борцовъ, которые ухищряются противъ своихъ соперниковъ, и, запиная ихъ пяты, повергаютъ ихъ».

Іоан. 13,18 ꙗ҆дый со мно́ю хлѣ́бъ, воздви́же на мѧ̀ пѧ́тꙋ свою̀.

ПѦТДЕСѦ́ТНИЦА (πεντηκοστή, pentecoste)—пятидесятница (Троицынъ день).

См. выше: пєнтико́стїа.

Дѣян. 2, 1 и҆ є҆гда̀ скончава́шасѧ днїє пѧтдесѧ́тницы.

ПѦТДЕСѦ́ТНЫЙ (πεντηκοστῆς pentecostes) — пятидесятный (пятидесятницы).

Дѣян. 20,16 въ дє́нь пѧтдесѧ́тный (пятидесятницы) быти во і҆ер҇лимѣ.

ПѦТДЕСѦ́ТЪ (πεντήκοντα, quinquaginta)—пятьдесятъ.

Марк. 6, 40 возлего́ша на лѣ́хи на лѣ́хи, по стꙋ̀ и҆ по пѧти́десѧтъ.

Лук. 7,41 є҆ди́нъ бѣ̀ до́лженъ — — дрꙋгі́й же пѧтїю́десѧть. *9, 14* посади́тє и҆́хъ на кꙋ́пы по

пѧтидесѧтъ. *16, 6* и҆ сѣдъ скѡ́рѡ напиши̑ пѧтдесѧ́тъ.

Іоан. 8,57 пѧтидесѧть лѣтъ не оу҆ и҆маши, и҆ А҆враа́ма ли є҆си̑ видѣлъ. *21,11* влѣзъ же Сі́мѡнъ Пе́тръ, и҆ и҆звлечѐ мре́жꙋ на зе́млю, по́лнꙋ великихъ рыбъ сто̀ и҆ пѧтдесѧ́тъ и҆ три̑.

Дѣян. 13, 20 и҆ по си́хъ, ꙗ҆́кѡ лѣтъ четы́реста и҆ пѧтдесѧ́тъ, дадѐ и҆мъ сꙋді̑й до Самꙋ́ила проро́ка.

ПѦТО́КЪ (παρασκευή, parasceve) — пятница.

Матѳ. 27, 62 во оу҆́трїй же де́нь, и҆́же є҆́сть по пѧтцѣ̑.

Марк. 15, 42 поне́же бѣ̑ пѧто́къ.

Лук. 23, 54 и҆ де́нь бѣ̑ пѧто́къ.

Іоан. 19, 14 бѣ̑ же пѧто́къ па́сцѣ. *19, 31* І҆ꙋде́є же, поне́же пѧто́къ бѣ̑ — — моли́ша Пїла́та, да пребїю́тъ го́лени и҆́хъ. *19,42* тꙋ̑ оу҆бо пѧтка̀ ра́ди І҆ꙋде́йска — — положи́ста І҆и҃са.

ПѦТЫЙ (πέμπτος, quintus) — пятый.

Апокалипс. 6, 9 и҆ є҆гда̀ ѿве́рзе пѧ́тꙋю печа́ть. *9,1* и҆ пѧ́тый А҆́гг҃лъ вострꙋби̑. *16, 10* и҆ пѧ́тый А҆́гг҃лъ и҆зліѧ̀ фїа́лъ сво́й на престо́лъ ѕвѣ́ринъ. *21, 20* пѧ́тое сардону́ѯъ.

ПѦТЫЙНА́ДЕСѦТЬ (πεντεκαιδέκατος, quintus decimus) — пятнадцатый

Лук. 3, 1 въ пѧ́тое же на́десѧте лѣ́то влады́чества Тїве́рїа ке́сарѧ.

ПѦТЬ (πέντε, quinque) — пять.

Матѳ. 14, 17 не и҆́мамы здѣ̀ то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ. *14, 19* и҆ прїе́мъ пѧ́ть хлѣ́бъ. *14, 21* ꙗ҆дꙋ́щихъ же бѣ̀ — — пѧ́ть ты́сѧщъ. *16, 9* нижѐ по́мните пѧ́ть хлѣ́бы пѧти́мъ ты́сѧщамъ. *25, 2* пѧ́ть же бѣ̀ ѿ ни́хъ мꙋ́дры, и҆ пѧ́ть ю҆ро́дивы. *25, 15* и҆ ѻ҆вомꙋ оу҆́бѡ дадѐ пѧ́ть тала́нтъ. *25, 16* ше́дъ же прїе́мый пѧ́ть тала́нтъ, дѣ́ла въ ни́хъ, и҆ сотворѝ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала́нтъ. *25, 20* и҆ приствпль пѧ́ть тала́нтъ прїе́мый, принесѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала́нтъ, гл҃го́лѧ: г҃ди, пѧ́ть тала́нтъ мѝ є҆си̑ пре́далъ: сѐ дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала́нтъ приѡбрѣто́хъ и҆́ми.

Марк. 6, 38 пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ. *6, 41* прїе́мъ пѧ́ть хлѣ́бъ. *6, 44* пѧ́ть ты́сѧщъ мꙋже́й. *8, 19* пѧ́ть хлѣ́бы преломи́хъ въ пѧ́ть ты́сѧщъ.

Лук. 1, 24 и҆ таѧ́шесѧ мцъ пѧ́ть. *9, 13* нѣ́сть оу҆ на́съ ва́щше, то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ ры́бѣ двѣ̀. *9,14* бѣ́хꙋ бо мꙋже́й ꙗ҆́кѡ пѧ́ть ты́сѧщъ. *9, 16* прїи́мъ же пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ ѻ҆́бѣ ры́бѣ. *12, 6* не пѧ́ть ли пти́цъ цѣ́нитсѧ пѣ́нѧзема двѣма̀. *12, 52* бꙋ́дꙋтъ бо ѿсе́лѣ пѧ́ть во є҆ди́номъ до́мꙋ раздѣле́ны. *14,19* сꙋпрꙋ́гъ воло́въ кꙋпи́хъ пѧ́ть. *16,28* и҆́мамъ

бо пѧть бра́тій. *19, 18* мна́съ твоѧ̀ сотворѝ пѧть мна̑съ. *19,19* и҆ ты̀ бꙋ́ди на́дъ пѧті́ю градѡ́въ.

Іоан. 4, 18 пѧть бо мꙋже́й и҆мѣ́ла є҆сѝ. *5, 2* ѻ҆́вчаѧ кꙋпѣ́ль —— Виѳесда̀, пѧть притвѡ́ръ и҆мꙋ́щи. *6, 9* є҆́сть ѻ҆́трочищъ здѣ̀ є҆ди́нъ, и҆́же и҆́мать пѧть хлѣ́бъ ꙗ҆чме́нныхъ. *6,10* возлежѐ ᲂу҆́бо мꙋже́й число́мъ ꙗ҆́ко пѧть ты́сѧщъ. *6, 13* и҆спо́лниша двана́десѧте кѡ́ша ᲂу҆крꙋ́хъ ѿ пѧті́хъ хлѣ́бъ. *6,19* гре́бше же ꙗ҆́кѡ ста́дій два́десѧть пѧть — — ᲂу҆зрѣ́ша і҆и҃са.

Дѣян. 4, 4 и҆ бы́сть число̀ мꙋже́й ꙗ҆́кѡ ты́сѧщъ пѧть. *7,14* посла́въ же і҆ѡ́сифъ призва̀ ѻ҆ц҃а̀ своего̀ і҆а́кѡва, и҆ всѐ сро́дство своѐ се́дмьдесѧтъ и҆ пѧть дꙋ́шъ. *19, 19* и҆ сложи́ша цѣ́ны и҆́хъ, и҆ ѡ҆брѣто́ша сребра̀ пѧть те́мъ. *20, 6* и҆ пріидо́хомъ къ ни̑мъ въ Трѡа́дꙋ во дне́хъ пѧтѝ. *24, 1* по пѧті́хъ же дне́хъ сни́де а҆рхіере́й.

1 Коринѳ. 14, 19 но въ цр҃кви хощꙋ̀ пѧть слове́съ ᲂу҆мо́мъ мои́мъ глаго́лати. *15, 6* пото́мъ же ꙗ҆ви́сѧ бо́лѣ пѧтѝ сѡ́тъ бра́тіѧмъ є҆ди́ною.

2 Коринѳ. 11, 24 ѿ і҆ꙋде́й пѧть кра́ты четы́редесѧть ра́звѣ є҆ди́ныѧ пріѧ́хъ.

Апокалипс. 9,5 но да мꙋ́кꙋ пріи́мꙋтъ пѧть мц҃ей. *9, 10* и҆ дана̀ бѣ̀ ѻ҆́бласть вреди́ти человѣ́ки пѧть мц҃ъ. *17, 10* пѧть и҆́хъ па́ло.

ПѦТЬНА́ДЕСѦТЬ (πεντεκαίδεκα, quindecim) — пятнадцать.

Іоан. 11, 18 бѣ̀ же Виѳа́нїа бли́з і҆ерли́ма, ꙗ҆́кѡ ста́дій пѧтьна́десѧть.

Дѣян. 27, 28 и҆ па́ки и҆змѣ́ривше, ѡ҆брѣто́ша саже́ней пѧтьна́десѧть.

Галат. 1, 18, и҆ пребы́хъ ᲂу҆ негѡ̀ дне́й пѧтьна́десѧть.

ПѦТЬСѠ́ТЪ (πεντακόσιοι, quingenti) — пятьсотъ.

Лук. 7, 41 є҆ди́нъ бѣ̀ до́лженъ пѧті́юсѡтъ динарі́й.

ПѴ́РРОВЪ (Πύῤῥου)—Пирровъ (сынъ Пирра).

Въ Латинскомъ текстѣ Ѳ. Безы слово это пропущено.

Дѣян. 20, 4 послѣ́дова же є҆мꙋ̀ да́же до а҆́сіи Сѡсі́патръ Пѵ́рровъ Бе́рѧнинъ.

Р.

РААВЪ (Ῥαάβ, Rahab) — (Rahaba) — Раавъ, Рахава, «блудница», жившая въ Іерихонѣ, жена Салмона, мать Вооза.

См. ниже: Рахáва. Свѣдѣнія о ней можно найти въ книгѣ Іисуса Навина, II; VI, 16—26.

Іаков. 2,25 Раáвъ блꙋдница не ѿ дѣлъ ли ѡправдáсѧ.

Евр. 11, 31 вѣрою Раáвъ блꙋдница не погибе съ сопротивлшимисѧ.

РАБÁ (δούλη, ancilla; παιδίσκη, ancilla) — раба.

См. ниже: рабы́нѧ.

Лук. 1,38 рече же Маріáмь: сè рабà (δ.) Гднѧ. *1, 48* ꙗкѡ призрѣ на смиренїе рабы̀ (δ.) своеѧ.

Іоан. 18, 17 глагóла же рабà двéрница Петрóви: ѐдà и ты оученикъ ѐси человѣка сегѡ.

Галат. 4,22 ѐдинаго ѿ рабы̀ а дрꙋгáго ѿ свобѡдныѧ. *4, 23* но иже ѿ рабы̀ по плóти родисѧ. *4, 30* изжени рабꙋ и сна еѧ.

РАБÓТА (δουλεία, servitus; διακονία, ministerium) — рабство; дѣло.

Римлян. 8, 15 не прїѧсте бо дха работы паки въ боѧзнь. *8,21* ꙗкѡ и самà твáрь свободитсѧ ѿ рабóты истлѣнїѧ въ свободꙋ слáвы чáдъ Бжїихъ.

2 Коринѳ. 9, 12 ꙗкѡ рабóта (διακονία, дѣло) сегѡ̀ слꙋженїѧ не тóкмѡ ѐсть исполнѧющаѧ лишенїѧ стыхъ.

Галат. 4, 24 въ рабóтꙋ раждáѧй, иже ѐсть Агáрь. *5, 1* стóйте, и не паки под игомъ рабóты держитесѧ.

Евр. 2,15 повинни бѣша рабóтѣ.

РАБÓТАТИ (δουλεύειν, servire) — работать: служить.

Матѳ. 6, 24 никтóже мóжетъ двѣмà господинома рабóтати — — не мóжете Бгꙋ рабóтати и мамѡнѣ.

Лук. 15,29 сè толикѡ лѣтъ рабóтаю тебѣ. *16,13* ни кїй же рабъ мóжетъ двѣмà господинома рабóтати — — не мóжете Бгꙋ рабóтати и мамѡнѣ.

Іоан. 8, 33 сѣмѧ Авраáмле ѐсмы, и никомꙋже рабóтахомъ николиже.

Римлян. 6, 6 да оупразднится тѣло грѣхóвное, ꙗкѡ ктомꙋ не рабóтати нáмъ грѣхꙋ. *7,6* ꙗкѡ рабóтати нáмъ (Бгови) во ѡбновлѣнїи дха, а не въ вéтхости писмене. *7,25* тѣмже оубо

са́мъ а҆́зъ оу҆мо́мъ мои́мъ рабо́таю зако́нꙋ Бж҃ію: пло́тію же, зако́нꙋ грѣхо́вномꙋ. *16,18* таковíи бо Гдⷭ҇еви на́шемꙋ І҆и҃сꙋ Хрⷭ҇тꙋ̀ не рабо́таютъ, но своемꙋ чре́вꙋ.

Галат. 4,25 рабо́таетъ же съ ча҄ды свои́ми. *5, 13* но лю́бовію рабо́тайте дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ.

Колос. 3,24 Гдⷭ҇ꙋ бо Хрⷭ҇тꙋ̀ рабо́таете.

1 Солун. 1,9 рабо́тати Бг҃ꙋ живꙋ и҆ и҆́стиннꙋ.

1 Тимоѳ. 6, 2 но па́че да рабо́таютъ.

РАБО́ТАѦ, -ЮЩІЙ (δουλεύων, serviens) — работающій, служащій, исполняющій.

Дѣян. 20,19 рабо́таѧ Гдⷭ҇еви со всѧ́кимъ смиренномꙋ́дріемъ, и҆ мно́гими слеза́ми и҆ напа́стьми.

Римлян. 12, 11 Гдⷭ҇еви рабо́тающе.

Ефес. 6, 6 не пред̾ ѻ҆чи́ма то́чію работающе (μὴ κατ᾿ ὀφθαλμοδουλείαν, non ad oculum servientes) ꙗ҆́кѡ чл҃вѣкоꙋго́дницы.

Колос. 3,22 не пред̾ ѻ҆чи́ма то́чію рабо́тающе (μὴ ἐν ὀφθαλμοδουλείαις, non obsequiis ad oculum exhibitis) ꙗ҆́кѡ человѣкоꙋго́дницы.

Тит. 3, 3 рабо́тающе похо́темъ и҆ сласте́мъ разли́чнымъ (были рабы похотей и различныхъ удовольствій).

РАБО́ТНꙊ быти (δουλοῦσθαι, mancipari) — быть рабомъ.

2 Петр. 2,19 и҆́мже бо кто̀ побѣжде́нъ быва́етъ, семꙋ̀ и҆ рабо́тенъ є҆́сть.

РАБО́ТНЫЙ (δοῦλος, servus) — рабъ.

Апокалипс. 13,16 и҆ сотвори́тъ всѧ̑ — — свобѡ́дныѧ и҆ рабѡ́тныѧ (свободнымъ и рабамъ).

РА́БЪ (δοῦλος, servus; παῖς, servus; οἰκέτης, servus) — рабъ: слуга.

Матѳ. 8, 9 и҆ рабꙋ̀ моемꙋ: сотворѝ сіѐ, и҆ сотвори́тъ. *10,24* нѣ́сть оу҆чени́къ г҆ад̾ оу҆чи́телѧ своегѡ̀, нижѐ ра́бъ над̾ господи́на своегѡ̀. *10,25* довлѣ́етъ оу҆чени́кꙋ, да бꙋ́детъ ꙗ҆́кѡ оу҆чи́тель є҆гѡ̀, и҆ ра́бъ ꙗ҆́кѡ госпо́дь є҆гѡ̀. *13, 27* прише́дше же рабѝ гдⷭ҇на. *13,28* раби́ же рѣ́ша є҆мꙋ̀. *18, 23* и҆́же восхотѣ̀ стѧза́тисѧ ѿ словесѝ съ рабы̑ свои́ми. *18,26* па́дъ оу҆́бѡ ра́бъ то́й. *18, 27* милосе́рдовавъ же гдⷭ҇ь раба̀ того̀. *18, 28* и҆зше́дъ же ра́бъ то́й. *18,32* ра́бе лꙋка́вый. *20,27* и҆́же а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ бы́ти пе́рвый, бꙋ́ди ва́мъ ра́бъ. *21,34* посла̀ рабы̑ своѧ̑ къ дѣ́лателемъ. *21,35* и҆ є҆́мше дѣ́лателе рабѡ́въ є҆гѡ̀. *21, 36* па́ки посла̀ и҆́ны рабы̑. *22, 3* и҆ посла̀ рабы̑ своѧ̑ призва́ти зва́нныѧ на бра́ки. *22,4* па́ки посла̀ и҆́ны рабы̑. *22, 6* про́чіи же є҆́мше рабѡ́въ є҆гѡ̀. *22,8* тогда̀ глаго́ла рабѡ́мъ свои́мъ. *22, 10* и҆ и҆зше́дше рабѝ ѻ҆́ни на распꙋ́тіѧ. *24, 45* кто̀

ѹ҆́бо є҆́сть вѣ́рный ра́бъ и҆ мꙋ́дрый. *24,46* бл҃же́нъ ра́бъ то́й. *24,48* а҆́ще ли же рече́тъ ѕлы́й ра́бъ въ се́рдцы свое́мъ. *24,50* прїи́детъ гдⷭ҇и́нъ раба̀ тогѡ̀ въ де́нь. *25,14* ꙗ҆́коже бо чл҃вѣ́къ нѣ́кїй ѿходѧ̀ призва̀ своѧ̀ рабы̑. *25, 19* по мно́зѣ же вре́мени прїи́де гдⷭ҇и́нъ ра̑бъ тѣ̑хъ. *25,21* до́брѣ, ра́бе бл҃гі́й и҆ вѣ́рный. *25, 23* до́брѣ, ра́бе бл҃гі́й и҆ вѣ́рный. *25, 26* лꙋка́вый ра́бе и҆ лѣни́вый. *25,30* и҆ неключи́маго раба̀ вве́рзите во тмꙋ̀ кромѣ́шнꙋю. *26,51* и҆ ѹ҆да́ри раба̀ а҆рхїере́ова.

Марк. 10, 44 и҆́же а҆́ще хо́щетъ въ ва́съ бы́ти ста́рѣй, да бꙋ́детъ всѣ́мъ ра́бъ. *12,2* посла̀ — — раба̀. *12, 4* посла̀ къ ни̑мъ дрꙋга́го раба̀. *13,34* да́въ рабѡ́мъ свои̑мъ вла́сть. *14,47* ѹ҆да́ри раба̀ а҆рхїере́ова.

Лук. 2,29 ны́нѣ ѿпꙋща́еши раба̀ твоего̀, вл҃ко, по глаго́лꙋ твоемꙋ̀, съ ми́ромъ. *7, 2* со́тникꙋ же нѣ́коемꙋ ра́бъ, болѧ̀ ѕлѣ̀ хотѧ́ше ѹ҆мре́ти. *7,3* посла̀ къ немꙋ̀ ста́рцы і҆ꙋде́йскїѧ, молѧ̀ є҆го̀, ꙗ҆́кѡ да прише́дъ спасе́тъ раба̀ є҆гѡ̀. *7,8* и҆ рабꙋ̀ моемꙋ̀: сотвори̑ сїѐ, и҆ сотвори́тъ. *7,10* и҆ возвра́щшесѧ посла́ннїи ѡ҆брѣ́тоша болѧ́щаго раба̀ и҆сцѣлѣ́вша. *12,37* бл҃же́ни рабѝ ті́и. *12,38* бл҃же́ни сꙋ́ть рабѝ ті́и. *12, 43* бл҃же́нъ ра́бъ то́й. *12,45* а҆́ще же рече́тъ ра́бъ то́й въ се́рдцы свое́мъ — — и҆ на́чнетъ би́ти рабы (παῖδας) и҆ раб̑ыни (слꙋгъ и слꙋжанокъ). *12, 46* прїи́детъ господи́нъ раба̀ тогѡ̀ въ де́нь. *12, 47* то́й же ра́бъ, вѣ́дѣвый во́лю гдⷭ҇и́на своегѡ̀. *14, 17* и҆ посла̀ раба̀ своего̀ въ го́дъ ве́чери. *14, 21* и҆ прише́дъ ра́бъ то̑й повѣ́да господи́нꙋ своемꙋ̀ сїѧ̀ — — речѐ рабꙋ̀ своемꙋ̀. *14,22* и҆ речѐ ра́бъ. *14,23* и҆ речѐ господи́нъ къ рабꙋ̀. *15, 22* рече́ же ѻ҆ц҃ъ къ рабѡ́мъ свои̑мъ. *16, 13* ни кі́й же ра́бъ (οἰ.) мо́жетъ двѣма̀ господи́нома рабо́тати. *17, 7* кото́рый же ѿ ва́съ раба̀ и҆мѣ̀ѧ ѡ҆рю́ща и҆лѝ пасꙋ́ща. *17, 9* є҆да̀ и҆́мать хвалꙋ̀ рабꙋ̀ томꙋ̀. *17,10* глаго́лите, ꙗ҆́кѡ рабѝ неключи́ми є҆смы̀. *19, 13* призва́въ же де́сѧть ра̑бъ свои́хъ. *19, 15* речѐ пригласи́ти рабы̑ ті́и. *19, 17* бла́гѡ, ра́бе до́брый. *19,22* ѿ ѹ҆́стъ твои́хъ сꙋждꙋ̀ ти, лꙋка́вый ра́бе. *20,10* и҆ во вре́мѧ посла̀ къ дѣ́лателемъ раба̀. *20, 11* и҆ приложѝ посла́ти дрꙋга́го раба̀. *22,50* и҆ ѹ҆да́ри є҆ди́нъ нѣ́кїй ѿ ни́хъ а҆рхїере́ова раба̀.

Іоан. 4, 51 а҆́бїе же входѧ́щꙋ є҆мꙋ̀, сѐ рабѝ є҆гѡ̀ срѣто́ша є҆го̀. *8,34* всѧ́къ творѧ́й грѣ́хъ, ра́бъ є҆́сть грѣха̀. *8,35* ра́бъ же не пребыва́етъ въ домꙋ̀ во вѣ́къ. *13, 16* нѣ́сть ра́бъ бо́лїй гдⷭ҇а своегѡ̀. *15, 15* не ктомꙋ̀ ва́съ гл҃го́лю рабы̑, ꙗ҆́кѡ ра́бъ не вѣ́сть, что̀ твори́тъ гдⷭ҇ь є҆гѡ̀. *15, 20* нѣ́сть ра́бъ бо́лїй гдⷭ҇а своегѡ̀.

18, 10 Сímωнъ же Пéтръ имый ножъ, извлечè егò, и оудáри архiерéова рабà —— бѣ же имѧ рабꙋ Мáлхъ. *18, 18* стоѧхꙋ же раби и слꙋги огнь сотвóрше —— и грѣѧхꙋсѧ. *18, 26* глагóла единъ ѿ рабъ архiерéовыхъ —— не азъ ли тѧ видѣхъ въ вертогрáдѣ съ нимъ.

Дѣян. 2, 18 ибо на рабы моѧ и на рабыни моѧ, во дни оны излiю ѿ Дха моегω. *4, 29* и дáждь рабωмъ твоимъ со всѧкимъ дерзновéнiемъ глати слóво твоè. *10, 7* пригласивъ двà ѿ рабωвъ (οἰ.) своихъ, и вóина блгочестива ѿ слꙋжáщихъ емꙋ. *16, 17* сiи человѣцы раби Бга вышнѧго сꙋть.

Iаков. 1, 1 Iáкωвъ Бгꙋ и Гдꙋ Iисꙋ Хртꙋ рáбъ.

1 Петр. 2, 16 ꙗкω раби Бжiи. *2, 18* раби (οἰ.), повинꙋйтесѧ —— владыкамъ.

2 Петр. 1, 1 Сíмωнъ Пéтръ, рáбъ и послáнникъ Iисъ Хртóвъ. *2, 19* раби сꙋще тлѣнiѧ.

Iуд. 1, 1 Iꙋда, Iиса Хртà рáбъ.

Римлян. 1, 1 Пáвелъ рáбъ Iисъ Хртóвъ, звáнъ Апл҃ъ. *6, 16* не вѣсте ли, ꙗкω емꙋже представлѧете себè рабы въ послꙋшáнiе, раби естè, егωже послꙋшаете. *6, 17* блгодаримъ оубо Бга, ꙗкω бѣсте раби грѣхꙋ. *6, 19* ꙗкоже бо представисте оуды вáшѧ рабы нечистотѣ и беззакóнiю въ беззакóнiе: тáкω нынѣ представите оуды вáшѧ рабы прáвдѣ во стыню. *6, 20* егдá бо раби бѣсте грѣхà, свобóдни бѣсте ѿ прáвды. *14, 4* ты ктò еси сꙋдѧй чꙋждемꙋ рабꙋ (οἰ.).

1 Коринѳ. 7, 21 рáбъ ли призванъ былъ еси; да не нерадиши. *7, 22* призванный бо ω Гдѣ рáбъ, свобóдникъ Гдень есть: тáкожде и призванный свобóдникъ, рáбъ есть Хртóвъ. *7, 23* не бꙋдите раби человѣкωмъ. *12, 13* ибо единѣмъ Дхомъ мы вси во едино тѣло кртихомсѧ, аще Iꙋдéи, аще Еллини, или раби, или свобóдни.

2 Коринѳ. 4, 5 не себé бо проповѣдаемъ, но Хртà, —— себé же самѣхъ рабωвъ вáмъ Iиса (Гда) ради.

Галат. 1, 10 Хртóвъ рáбъ не быхъ оубω былъ. *3, 28* нѣсть рáбъ, ни свобóдь. *4, 1* ничимже лꙋчшiй есть рабà. *4, 7* тѣмже оужè нѣси рáбъ, но сынъ.

Ефес. 6, 5 раби, послꙋшайте господíй своихъ по плóти. *6, 6* но ꙗкоже раби Хртωвы. *6, 8* аще рáбъ, аще свобóдъ.

Филиппис. 1, 1 Пáвелъ и Тiмоѳéй раби Iисъ Хртóвы. *2, 7* зрáкъ рабà прiимъ.

Колос. 3, 11 рáбъ и свобóдъ. *3, 22* раби, послꙋшайте по всемꙋ плотскихъ господíй вáшихъ. *4, 1* прáвдꙋ и оуравнé-

ніє рабѡ́мъ подава́йте. *4, 12* ра́бъ Іи҃са Хр҃та̀.

1 Тимоѳ. 6, 1 є҆ли́цы сѹ́ть подъ и҆́гомъ раби̑.

2 Тимоѳ. 2, 24 рабѹ̀ же Гд҃ню не подоба́етъ свари́тисѧ.

Тит. 1, 1 Па́велъ ра́бъ Бж҃їй. *2, 9* рабы̑, своимъ господе́мъ повинова́тисѧ.

Филимон. 1,16 [пріи́мєши]: не ктомѹ̀ а҆́ки раба̀, но вы́ше раба̀.

Апокалипс. 1, 1 показа́ти рабѡ́мъ свои̑мъ — — посла́въ чрез̾ А҆́гг҃ла своєгѡ̀, рабѹ̀ своемѹ̀ Іѡа́ннѹ. *2, 20* оу҆чи́ти и҆ льсти́ти моѧ̀ рабы̑. *6, 15* и҆ цр҃іе зе́мстіи — — и҆ всѧ́къ ра́бъ и҆ всѧ́къ свобо́дь скры́шасѧ въ пеще́рахъ и҆ ка́менїи го́рстѣмъ. *7, 3* до́ндеже запечатлѣ́емъ рабы̑ Бг҃а на́шегѡ на челѣ́хъ и҆́хъ. *10, 7* ꙗ҆́коже бл҃говѣстѝ свои́ми рабы̑ прорѡ́ки. *11, 18* и҆ да́ти мздѹ̀ рабѡ́мъ твои̑мъ проро́кѡмъ и҆ ст҃ы̑мъ и҆ боѧ́щымсѧ и҆́мене твоегѡ̀. *15, 3* и҆ поѧ́хѹ пѣ́снь Мѡѷсе́а раба̀ Бж҃їѧ и҆ пѣ́снь а҆́гнчѹ. *19, 2* и҆ ѿмсти́лъ кро́вь рабѡ́въ свои́хъ ѿ рѹкѝ є҆ѧ̀. *19, 5* по́йте Бг҃ѹ на́шемѹ вси̑ раби̑ є҆гѡ̀. *19, 18* да снѣ́сте — — плѡ́ти всѣ́хъ свобо́дныхъ и҆ рабѡ́въ. *22, 3* и҆ раби̑ є҆гѡ̀ послѹ́жатъ є҆мѹ̀. *22, 6* и҆ Гдь Бг҃ъ — — посла̀ А҆́гг҃ла своєго̀ показа́ти рабѡ́мъ свои̑мъ.

РАБЫ́НИНЪ (παιδίσκης, ancillæ) — рабынинъ (рабыни, рабы).

Галат. 4, 30 не и҆́мать бо наслѣ́довати сн҃ъ рабы́нинъ съ сн҃омъ свобо́днымъ. *4, 31* тѣ́мже, бра́тїе, нѣ́смы рабы́нина ча̑да, но свобо́дныѧ.

РАБЫ́НѦ (παιδίσκη, ancilla; δούλη, ancilla) — рабыня, раба, служанка.

См. выше: раба̀.

Матѳ. 26, 69 и҆ прістѹпѝ къ немѹ̀ є҆ди́на рабы́нѧ.

Марк. 14, 66 прїи́де є҆ди́на ѿ рабы́нь. *14, 69* рабы́нѧ — — нача́тъ глаго́лати.

Лук. 12, 45 и҆ на́чнетъ би́ти рабы̑ и҆ рабы̑ни. *22, 56* оу҆зрѣ́вши же є҆го̀ рабы́нѧ нѣ́каѧ сѣдѧ́щаѧ при свѣ́тѣ.

Дѣян. 2, 18 и҆́бо на рабы̑ моѧ̑ и҆ на рабы̑ни (δ.) моѧ̑ во дни̑ ѻ҆́ны и҆злїю̀ ѿ Дх҃а моегѡ̀.

РАВВІ̀ (ῥαββί, rabbi) — раввинъ: учитель, наставникъ.

Слово Еврейское. Въ двухъ случаяхъ (Матѳ. XXIII, 7, 8) ῥαββί переведено оу҆чи́тель.

Матѳ. 26,25 є҆да̀ а҆́зъ є҆́смь, Равві̀. *26, 49* ра́дѹйсѧ, Равві̀.

Марк. 9, 5 Пе́тръ глаго́ла І҆и҃сови: Равві̀. *11, 21* глаго́ла є҆мѹ̀: Равві̀. *14, 45* глаго́ла є҆мѹ̀: Равві̀, равві̀.

Іоан. 1, 38 Равві̀, є҆́же глаго́летсѧ сказа́емо Оу҆чи́телю, гдѣ̀ живе́ши. *1, 49* Равві̀, ты̀ є҆сѝ Сн҃ъ Бж҃їй. *3, 2* Равві̀, вѣ́мъ,

ıа́кѡ ѿ Бга пришє́лъ є҆сѝ Оу҆чи́тель. *3, 26* Равві̀, и҆́же бѣ̀ съ тобо́ю ѡ҆б ѡ҆́нъ по́лъ І҆ѡрда́на — — сѐ се́й крєща́єтъ. *4,31* молѧ́хꙋ є҆го̀ оу҆чєни́цы є҆гѡ̀, глаго́люще: Равві̀, ıа́ждь. *6,25* Равві̀, когда̀ здѣ̀ бы́сть. *9, 2* Равві̀, кто̀ согрѣши́, се́й ли, и҆лѝ роди́тєлѧ є҆гѡ̀. *11, 8* глаго́лаша є҆мꙋ̀ оу҆чєни́цы: Равві̀, ны́нѣ и҆ска́хꙋ тебѐ — — І҆ꙋдє́є.

РАВВꙊНІ̀ (ῥαββουνί, rabboni) — **раввуни́: учитель, наставникъ.**

Слово Еврейское. Въ одномъ случаѣ (Марк. X, 51) ῥαββονί переведено: оу҆чи́тєль.

Іоан. 20,16 ѡ҆на́ же ѡ҆бра́щшисѧ глаго́ла є҆мꙋ̀: раввꙋні̀, є҆́же глаго́летсѧ, оу҆чи́телю.

РА́ВЕНСТВО (ἰσότης, æquabilitas) — **равенство: равномѣрность.**

2 Коринѳ. 8, 14 ıа́кѡ да бꙋ́детъ ра́венство.

РА́ВЕНЪ, РА́ВНЫЙ (ἴσος, par; πεδινός, campester) — **равный; ровный.**

Матѳ. 20, 12 и҆ ра́вныхъ на́мъ сотвори́лъ и҆́хъ є҆сѝ.

Марк. 14,56 ра́вна свидѣ́тєлства не бѧ́хꙋ. *14, 59* ни та́кѡ ра́вно бѣ̀ свидѣ́телство и҆́хъ.

Лук. 6, 17 и҆зшє́дъ съ ни́ми, ста̀ на мѣ́стѣ ра́внѣ (πεδινοῦ, ровномъ). *6, 34* и҆́бо и҆ грѣ́шницы грѣ́шникѡмъ взаи́мъ дава́ютъ, да воспрі́имꙋтъ ра́внаѧ. *20, 36* ра́вни бо сꙋ́ть а҆́гглѡмъ (ἰσάγγελοι γάρ εἰσι, pares enim angelis sunt).

Іоан. 5, 18 ѻ҆ца̀ своєго̀ глаго́лаше Бга, ра́венсѧ творѧ̀ Бгꙋ.

Дѣян. 11, 17 а҆́ще оу҆̀бо ра́венъ да́ръ дадѐ и҆́мъ Бгъ, ıа́коже и҆ на́мъ вѣ́ровавшымъ въ Гда на́шего І҆и҃са Хрⷭ҇та̀.

Филиппис. 2, 6 не восхище́нїемъ непщева̀ бы́ти ра́венъ Бгꙋ.

Апокалипс. 21, 16 долгота̀ и҆ широта̀ и҆ высота̀ є҆гѡ̀ ра́вна сꙋ́ть.

РАВНОДꙊ́ШЕНЪ (ἰσόψυχος, pari animo præditus) — **равноусердный.**

Филиппис. 2, 20 ни є҆ди́нагѡ бо и҆́мамъ равноду́шна.

РАВНОЧЕ́СТЕНЪ (ἰσότιμος, æque pretiosus) — **равнодрагоцѣнный.**

2 Петр. 1,1 Сі́мѡнъ Пе́тръ — — равноче́стнꙋю съ на́ми полꙋчи́вшымъ вѣ́рꙋ.

РАГА́ВОВЪ (τοῦ Ῥαγαῦ, Ragavi) — **Рагавовъ (Рагава).**

Рагавъ, сынъ Фалека, отецъ Серуха. Имя это упоминается въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3,35 [снъ] Рага́вовъ.

РА́ДИ (ἕνεκεν. causa, propter; διά, propter; χάριν, gratia; πρός, ad; ὑπέρ, pro) — **ради; для, за.**

сегѡ̀ ра́ди въ большинствѣ со-

отвѣтствуетъ: διὰ τοῦτο. propterea; уклоненія всѣ отмѣчены.

Матѳ. *5, 10* блжєни изгнанни правды ради. *5, 11* на вы лжѹще, менє ради. *6, 25* сегѡ ради глаголю вамъ. *10, 18* менє ради. *10, 22* и бѹдете ненавидими всѣми имене моегѡ ради (δ.). *10, 39* менє ради. *12, 27* сегѡ ради тіи вамъ бѹдѹтъ сѹдіи. *12, 31* сегѡ ради глаголю вамъ. *13, 13* сегѡ ради — — глаголю. *13, 21* гоненію словесє ради (δ.) *13, 52* сегѡ ради всякъ книжникъ — — подобенъ єсть. *14, 2* сегѡ ради силы дѣютсѧ ѡ немъ. *14, 3* всади въ темницѹ, Иродіады ради (δ.). *14, 9* клѧтвы же ради (δ.) — — повелѣ дати. *16, 25* погѹбитъ дѹшѹ свою менє ради. *18, 23* сегѡ ради оуподобисѧ цртвіе нбное. *19, 5* сегѡ ради (ἕνεκεν) ѡставитъ человѣкъ. *19, 12* цртвіѧ ради (δ.) нбнагѡ. *19, 29* имене моегѡ ради. *21, 43* сегѡ ради глаголю вамъ. *23, 14* сегѡ ради лишшее пріимете ѡсѹжденіе. *23, 34* сегѡ ради се азъ послю къ вамъ прроки. *24, 9* имене моегѡ ради (δ.). *24, 22* избранныхъ же ради (δ.). *24, 44* сегѡ ради и вы бѹдите готовы. *26, 8* чесѡ ради (εἰς τί) гибель сія бысть. *27, 18* зависти ради (δ.) предаша єго. *27, 19* пострадахъ — — єгѡ ради (δ.).

Марк. *2, 4* народа ради (δ.). *2, 27* сѹббѡта человѣка ради (δ.) бысть, а не человѣкъ сѹббѡты ради (δ.). *3, 9* да корабль бѹдетъ оу негѡ народа ради (δ.). *4, 17* таже бывшей печали или гоненію словесє ради (δ.). *6, 14* и сегѡ ради силы дѣютсѧ ѡ немъ. *6, 17* Иродіады ради (δ.) жены Филиппа брата своегѡ. *6, 26* клѧтвы же ради (δ.) и за возлежащихъ съ нимъ не восхотѣ ѿрещи єй. *8, 35* а иже погѹбитъ дѹшѹ свою менє ради и єѵліа. *10, 7* сегѡ ради (ἕνεκεν) ѡставитъ человѣкъ ѻца своегѡ и матерь. *10, 29* менє ради и єѵліа ради. *11, 24* сегѡ ради глаголю вамъ. *12, 24* не сегѡ ли ради прелщаетесѧ. *13, 9* ведени бѹдете менє ради. *13, 13* имене моегѡ ради (δ.). *13, 20* но избранныхъ ради (δ.). *15, 10* ꙗкѡ зависти ради (δ.) предаша єго архіерее.

Лук. *1, 78* млрдіѧ ради (δ.) млти Бга нашегѡ. *4, 18* єгѡже ради помаза мѧ блговѣстити нищымъ. *5, 19* и не ѡбрѣтше кѹдѣ внести єго народа ради (δ.). *6, 22* Сна чловѣческагѡ ради. *7, 47* єгѡже ради (χ.), глаголю ти. *8, 19* не можахѹ бесѣдовати къ немѹ народа ради (δ.). *8, 47* єѧже ради (δ.) вины прикоснѹсѧ ємѹ. *9, 24* иже погѹбитъ дѹшѹ свою менє ради. *11, 19* сегѡ ради тіи бѹдѹтъ вамъ

сѹдїй. *11,49* сегѡ̀ ра́ди и҆ пре-
мѹ́дрость Бж҃їѧ речѐ. *12, 22*
сегѡ̀ ра́ди гл҃гѡ́лю ва́мъ. *14,20*
и҆ сегѡ̀ ра́ди не могѹ̀ прїитѝ.
17, 1 є҆гѡ́же ра́ди (δ.) прихо́-
дѧтъ. *18,29* цр҃твїѧ ра́ди Бж҃їѧ.
21, 12 и҆́мене моегѡ̀ ра́ди. *21,*
17 и҆ бѹ́дете ненави́димы ѿ всѣ́хъ
и҆́мене моегѡ̀ ра́ди (δ.).

Іоан. 1, 31 сегѡ̀ ра́ди прї-
идо́хъ а҆́зъ водо́ю крестѧ̀. *5, 16*
и҆ сегѡ̀ ра́ди гонѧ́хъ Ї҆и҃са Ї҆ѹдє́е.
5, 18 и҆ сегѡ̀ ра́ди па́че и҆ска́хѹ
є҆го̀ Ї҆ѹдє́е ѹ҆би́ти. *6, 57* и҆ а҆́зъ
живѹ̀ Ѻ҆ц҃а̀ ра́ди (δ.) — — и҆
то́й живъ бѹ́детъ менѐ ра́ди (δ.).
6, 65 сегѡ̀ ра́ди. *7, 13* стра́ха
ра́ди (δ.) Ї҆ѹде́йскагѡ. *7,22* се-
гѡ̀ ра́ди Мѡѷсе́й дадѐ ва́мъ
ѡ҆брѣ́занїе. *7, 43* распрѧ̀ ѹ҆̀бо
бы́сть въ наро́дѣ є҆гѡ̀ ра́ди (δ.).
8, 47 сегѡ̀ ра́ди вы̀ не послѹ́-
шаете. *9,23* сегѡ̀ ра́ди роди́те-
лѧ є҆гѡ̀ реко́ша. *10,17* сегѡ̀ ра́-
ди мѧ̀ Ѻ҆ц҃ъ лю́битъ. *11, 4* да
просла́витсѧ Сн҃ъ Бж҃їй є҆ѧ̀ ра́ди
(δ.). *11, 15* и҆ ра́дѹюсѧ ва́съ
ра́ди (δ.). *11,42* но наро́да ра́-
ди (δ.). *12,5* чесѡ̀ ра́ди (διατί)
мѵ́ро сїѐ не про́дано бы́сть. *12,9*
и҆ прїидо́ша не Ї҆и҃са ра́ди (δ.) то́к-
мѡ. *12,11* є҆гѡ̀ ра́ди (δ.) и҆дѧ́-
хѹ ѿ Ї҆ѹде́й. *12, 18* сегѡ̀ ра́ди
и҆ срѣ́те є҆гѡ̀ наро́дъ. *12, 27* но
сегѡ̀ ра́ди прїидо́хъ на ча́съ се́й.
12, 30 не менѐ ра́ди (δ.) гла́съ
се́й бы́сть, но наро́да ра́ди (δ.).
12, 39 сегѡ̀ ра́ди не можа́хѹ
вѣ́ровати. *12,42* но фарїсе́й ра́-
ди (δ.) не и҆сповѣ́довахѹ. *13,11*
сегѡ̀ ра́ди речѐ. *15,19* сегѡ̀ ра́-
ди ненави́дитъ ва́съ мі́ръ. *16,*
15 сегѡ̀ ра́ди (δ.) рѣ́хъ. *17,20*
не ѡ҆ си́хъ же молю̀ то́кмѡ, но и҆
ѡ҆ вѣ́рѹющихъ словесѐ и҆́хъ ра́ди
(δ.) въ мѧ̀. *19, 11* сегѡ̀ ра́ди
преда́вый мѧ̀ тебѣ̀ бо́лїй грѣ́хъ
и҆́мать. *19, 38* потає́нъ же стра́-
ха ра́ди (δ.) Ї҆ѹде́йска. *19, 42*
тѹ̀ ѹ҆̀бо пѧтка̀ ра́ди (δ.) Ї҆ѹде́йска
— — положи́ста Ї҆и҃са. *20, 19*
и҆дѣ́же бѧ́хѹ ѹ҆чени́цы є҆гѡ̀ со́бра-
ни, стра́ха ра́ди (δ.) Ї҆ѹде́йска.

Дѣян. 2,26 сегѡ̀ ра́ди воз-
весели́сѧ се́рдце моѐ. *3, 10* ми́-
лостыни (π.) ра́ди сѣдѧ́ше при
кра́сныхъ две́рехъ. *3, 16* вѣ́ра,
ꙗ҆̀же є҆гѡ̀ ра́ди (δ.), дадѐ є҆мѹ̀
всю̀ цѣ́лость. *4, 21* ничто́же
ѡ҆брѣ́тше, ка́кѡ мѹ́чити и҆́хъ, лю-
де́й ра́ди (δ.). *10, 21* ка́ѧ є҆́сть
вина̀, є҆́ѧже ра́ди (δ.) прїидо́сте.
10, 29 коеѧ̀ ра́ди (τίνι) вины̀
посла́сте по менѐ. *13, 38* є҆гѡ̀
ра́ди (δ.) ва́мъ ѡ҆ставле́нїе грѣ-
хѡ́въ проповѣ́дается. *15, 19*
сегѡ̀ ра́ди (διὸ) а҆́зъ сѹждѹ̀.
16, 3 ѡ҆брѣ́за є҆го̀, Ї҆ѹде́й ра́ди
(δ.). *19, 32* не вѣ́дѧхѹ, чесѡ̀
ра́ди собра́шасѧ. *20, 31* сегѡ̀
ра́ди (διὸ) бди́те. *21, 34* не
моги́й же разѹмѣ́ти и҆звѣ́стное
молвы̀ ра́ди (δ.). *21, 35* при-
лѹчи́сѧ воздви́женѹ бы́ти є҆мѹ̀
— — нѹ́жды ра́ди (δ.) наро́да.
22, 30 чесѡ̀ ра́ди (τὸ τί) ѡ҆кле-

встаетсѧ ѿ Їꙋдей. *23,28* винꙋ, ѥѧже ради (δ.) поимахꙋ нань. *26, 21* сихъ ради мѧ Їꙋдеи — — — хотѧхꙋ растерзати. *28, 20* сеѧ ради (δ.) оубо вины оумолихъ васъ — — надежды бо ради.

Іаков. *1, 21* сегѡ ради (διὸ) ѿложше всѧкꙋ сквернꙋ.

1 Петр. *1,4* наслѣдіе — — соблюдено на нбсѣхъ васъ ради (εἰς ἡμᾶς). *1, 20* ꙗвлшагѡсѧ же въ послѣднѧѧ лѣта васъ ради (δ). *1,21* иже ѥгѡ ради (δ.) вѣрꙋете въ Бга. *2, 13* повинитесѧ оубо всѧкомꙋ члвѣчꙋ созданію Гда ради (δ.). *2, 19* аще совѣсти ради (δ.) Бжіѧ терпитъ кто скѡрби. *3, 14* аще и страждете правды ради (δ.).

2 Петр. *1,4* да сихъ ради (δ.) бꙋдете Бжественнагѡ причастницы ѥстества. *1, 12* сегѡ ради (διὸ) не ѡбленюсѧ воспоминати. *2, 2* ихже ради (δ.) пꙋть истинный похꙋлитсѧ. *3,12* ѥгѡже радѝ (δ.) нбса жегѡма разорѧтсѧ.

1 Іоан. *2, 12* имене ѥгѡ ради (δ.). *3, 1* сегѡ ради міръ не знаетъ насъ. *3, 8* сегѡ ради (εἰς τοῦτο) ꙗвисѧ Снъ Бжій. *3, 10* сегѡ ради (ἐν τούτῳ) ꙗвлена сꙋть чада Бжіѧ. *4,5* сегѡ ради ѿ міра глаголютъ.

3 Іоан. *1, 10* сегѡ ради аще пріидꙋ.

Іуд. *1,16* чꙋдѧщесѧ лицамъ ползы ради (χ.).

Римлян. *1, 26* сегѡ ради предаде ихъ Бгъ въ страсти безчестіѧ. *1, 28* (сегѡ ради) предаде ихъ Бгъ. *2, 1* сегѡ ради (διὸ) безѿвѣтенъ ѥси. *4,16* сегѡ ради ѿ вѣры. *5, 12* сегѡ ради, ꙗкоже ѥдинѣмъ члвѣкомъ грѣхъ въ міръ вниде. *8, 10* плоть оубѡ мертва грѣха ради (δ.), дхъ же живетъ правды ради (δ.). *8,36* тебе ради оумерщвлѧѥми ѥсмы. *9, 19* чесѡ ради (τί) ѥще оукорѧетъ. *9, 32* чесѡ ради (διατί); зане не ѿ вѣры. *11,28* по блговѣствованію оубѡ врази васъ ради (δ.): по избранію же, возлюблени Оцъ ради (δ.). *13,6* сегѡ бо ради и дани даете. *14, 15* аще же брашна ради (δ.) братъ твой скорбитъ. *14, 20* не брашна ради разорѧй дѣло Бжіе. *15, 9* сегѡ ради исповѣмсѧ тебѣ.

1 Коринѳ. *4, 6* васъ ради (δ.). *4, 10* Хрта ради (δ.). *4, 17* сегѡ ради. *7, 2* блꙋдодѣѧнія ради (δ.) кійждо свою женꙋ да имать. *8, 11* ѥгѡже ради (δ.) Хртосъ оумре. *9, 10* или насъ ради (δ.) всѧкѡ глаголетъ; насъ бо ради (δ.) написасѧ. *11, 9* жены ради (δ.) — — — мꙋжа ради (δ.). *11,10* сегѡ ради — — Аггл ради (δ.). *11, 30* сегѡ ради. *12, 15* сегѡ ради (παρὰ τοῦτο). *12,16* сегѡ ради (παρὰ τοῦτο). *15, 3* оумре грѣхъ нашихъ ради (ὑπὲρ). *15,*

29 мéртвыхъ рáди (ὑπὲρ) — — мéртвыхъ рáди (ὑπὲρ).

2 Коринѳ. 2, 10 васъ рáди (δ.). 3, 7 слáвы рáди (δ.) лицà є҆гѡ̀ престающїѧ. 4, 1 сегѡ̀ рáди и҆мꙋ́ще слꙋже́нїе сїѐ. 4, 5 себѐ же самѣ́хъ рабѡ́въ вáмъ Ї҆и҃са (Г҃да) рáди (δ.). 4, 11 въ смéрть предаéмсѧ Ї҆и҃сà рáди (δ.). 4, 15 всѧ̀ бо вáсъ рáди (δ.). 7, 12 не ѡ҆би́дѣвшагѡ рáди, нижѐ ѡ҆би́димагѡ рáди. 7, 13 сегѡ̀ рáди ѹ҆тѣ́шихомсѧ ѡ҆ ѹ҆тѣшéнїи вáшемъ. 8, 9 ꙗ҆́кѡ вáсъ рáди (δ.) ѡ҆бнищà. 13, 10 сегѡ̀ рáди не сы́й ѹ҆ вáсъ сїѧ̀ пишꙋ̀.

Галат. 3, 19 престꙋплéнїѧ рáди (χ.) приложи́сѧ. 6, 12 тóчїю да не кр҃тà рáди (μόνον ἵνα μὴ τῷ σταυρῷ) Хр҃тóва гони́ми бꙋ́дꙋтъ.

Ефес. 1, 15 сегѡ̀ рáди и҆ а҆́зъ. 3, 1 сегѡ̀ рáди (χ.) а҆́зъ Пáѵелъ. 3, 14 сегѡ̀ рáди (χ.) преклонѧ́ю колѣ̑на моѧ̑. 5, 6 си́хъ бо рáди (δ.) грѧдéтъ гнѣ́въ Бж҃їй. 5, 14 сегѡ̀ рáди (διὸ) гл҃голетъ. 5, 17 сегѡ̀ рáди не бывáйте несмы́слении. 5, 31 сегѡ̀ рáди (ἀντὶ τοῦτου) ѡ҆стáвитъ чл҃вѣ́къ ѻ҆ц҃à своегѡ̀. 6, 13 сегѡ̀ рáди прїими́те всѧ̑ ѻ҆рꙋ̑жїѧ Бж҃їѧ.

Филиппис. 1, 24 а҆ є҆́же пребывáти во плóти, нꙋжнѣ́йше є҆́сть вáсъ рáди (δ.). 3, 7 сїѧ̀ вмѣни́хъ Хр҃тà рáди (δ.) тщетꙋ̀. 3, 8 є҆гѡ́же рáди (δ.) всѣ́хъ ѡ҆тщети́хсѧ.

Колос. 1, 9 сегѡ̀ рáди и҆ мы̀, ѿ негѡ́же днé слы́шахомъ, не престаéмъ ѡ҆ вáсъ молѧ́щесѧ. 3, 6 и҆̀хже рáди (δ) грѧдéтъ гнѣ́въ Бж҃їй на сы́ны противлéнїѧ. 4, 3 є҆гѡ́же рáди (δ.) и҆ свѧ́занъ є҆́смь.

1 Солун. 1, 5 кацíвы бы́хомъ въ вáсъ рáди (δ.) вáсъ. 2, 13 сегѡ̀ рáди и҆ мы̀ бл҃годари́мъ Бг҃а непрестáннѡ. 3, 5 сегѡ̀ рáди и҆ а҆́зъ ктомꙋ̀ не терпѧ̀, послáхъ разꙋмѣ́ти вѣ́рꙋ вáшꙋ. 3, 7 сегѡ̀ рáди ѹ҆тѣ́шихомсѧ, брáтїе, ѡ҆ вáсъ. 3, 9 є҆́юже рáдꙋемсѧ вáсъ рáди (δ.) пред Бг҃омъ нáшимъ. 5, 11 сегѡ̀ рáди (διὸ) ѹ҆тѣшáйте дрꙋ́гъ дрꙋ́га.

2 Солун. 1, 5 є҆гѡ́же рáди (ὑπὲρ) и҆ стрáждете. 2, 11 и҆ сегѡ̀ рáди пóслетъ и҆̀мъ Бг҃ъ дѣ́йство льстѝ.

1 Тимоѳ. 1, 16 но сегѡ̀ рáди поми́лованъ бы́хъ. 2, 15 спасéтсѧ же чадорóдїѧ рáди (δ). 5, 14 ни є҆ди́ны же вины̀ дáѧти проти́вномꙋ хꙋлы̀ рáди (χ.). 5, 23 вїнà прїéмли стомáха рáди (δ.) твоегѡ̀.

2 Тимоѳ. 1, 6 є҆ѧ́же рáди (δ.) вины̀ воспоминáю тебѣ̀ возгрѣвáти дáръ Бж҃їй. 1, 12 є҆ѧ́же рáди (δ.) вины̀ и҆ сїѧ̀ страждꙋ̀. 2, 10 сегѡ̀ рáди всѧ̀ терплю̀ и҆збрáнныхъ рáди.

Тит. 1, 5 сегѡ̀ рáди (χ.) ѡ҆стáвихъ. 1, 11 сквéрнагѡ рáди (χ.) прибы́тка. 1, 13 є҆ѧ́же рáди (δ.) вины̀ ѡ҆бличáй и҆̀хъ.

Филимон. *1, 8* сегѡ ради (διὸ) многое дерзновеніе имѣя. *1, 9* любве же ради (δ.) паче молю. *1,15* негли бо ради сегѡ разлучися.

Евр. *1,9* сегѡ ради помаза тя. *2, 1* сегѡ ради подобаетъ намъ. *2, 10* єгѡже ради (δ.) всяческая. *2,11* єяже ради (δ.) вины не стыдится братію нарицати ихъ. *3,10* сегѡ ради (διὸ) негодовахъ рода тогѡ. *5, 3* и сегѡ ради долженъ єсть. *5, 12* ибо должни суще быти учители лѣтъ ради (δ.). *9, 15* и сегѡ ради новому завѣту ходатай єсть.

Апокалипс. *7,15* сегѡ ради суть пред престоломъ Бжіимъ. *12, 12* сегѡ ради веселитеся нбса. *13,14* ради (δ.) знаменій. *18,8* сегѡ ради —— пріидутъ.

РАДИТИ (μελετᾶν, curam esse)—**радѣть: пещись.**

См выше: нерадити.

1 Коринѳ. *9,9* єда и ѡ волѣхъ радитъ (μέλει) Бгъ.

РАДОВАТИСЯ (χαίρειν, gaudere; ἀγαλλιᾶσθαι, exsultare) — **радоваться, веселиться.**

Матѳ. *5, 12* радуйтеся и веселитеся. *18,13* ꙗкѡ радуется ѡ ней паче. *26,49* радуйся, Равві. *27, 29* ругахуся єму, глаголюще: радуйся, црю Іудейскій. *28,9* и се Іисъ срѣте я, глаголя: радуйтеся.

Марк. *15,18* радуйся, црю Іудейскій.

Лук. *1, 28* радуйся блгодатная, Гдь съ тобою. *1, 58* и радовахуся съ нею (καὶ συνέχαιρον αὐτῇ). *10,20* обаче ѡ семъ не радуйтеся, ꙗкѡ дуси вамъ повинуются: радуйтеся же, ꙗкѡ имена ваша написана суть на небесѣхъ. *13,17* и вси людіе радовахуся. *15,6* радуйтеся со мною (συγχάρητέ μοι). *15, 9* радуйтеся со мною (συγχάρητέ μοι).

Іоан. *3,29* другъ жениховъ — — радостію радуется. *4,36* да и сѣяй вкупѣ радуется и жняй. *11, 15* и радуюся васъ ради, да вѣруете, ꙗкѡ не бѣхъ тамѡ. *19, 3* радуйся црю Іудейскій.

Дѣян. *13, 48* слышаще же ꙗзыцы радовахуся, и славяху слово Гдне. *15,23* (ѡ Гдѣ) радоватися. *23,26* Клавдій — — Филіксу радоватися.

Іаков. *1, 1* обѣманадесяте колѣнома, иже въ разсѣяніи, радоватися.

1 Петр. *1,6* ѡ немже радуйтеся (ἀ.). *1,8* на негоже нынѣ не зряще, вѣрующе же радуетеся (ἀ.). *4, 13* понеже приѡбщаетеся Хртовымъ страстемъ, радуйтеся.

2 Іоан. *1,10* и радоватися єму не глаголите. *1,11* глаголяй

бо ѥмꙋ радоватисѧ, сообщаетсѧ дѣлѡмъ ѥгѡ ѕлымъ.

Римлян. *12, 15* радоватисѧ съ радꙋющимисѧ. *16,19* радꙋѧсѧ же ѥже ѡ васъ.

5 Коринѳ. *12, 26* и аще славитсѧ ѥдинъ оуды, съ нимъ радꙋютсѧ (συγχαίρει) всѝ оуди. *13,6* не радꙋетсѧ ѡ неправдѣ, радꙋетсѧ же ѡ истинѣ.

2 Коринѳ. *2, 3* и писахъ вамъ сіе истое, да не пришедъ скорбь на скорбь пріимꙋ, ѡ нихъже подобаше мѝ радоватисѧ. *7, 9* нынѣ радꙋюсѧ, не ꙗкѡ скорбни бысте, но ꙗкѡ ѡскорбистесѧ въ покаѧніе. *7, 16* радꙋюсѧ оубо, ꙗкѡ во всемъ дерзаю въ васъ. *13, 9* радꙋемсѧ бо, ѥгда немощствꙋемъ, вы же сильни бываете. *13,11* прочее же, братіе, радꙋйтесѧ, совершайтесѧ, оутѣшайтесѧ, тожде мꙋдрствꙋйте, миръ имѣйте.

Филиппис. *1, 18* и ѡ семъ радꙋюсѧ. *2,17* радꙋюсѧ и сорадꙋюсѧ всѣмъ вамъ. *2,18* такожде и вы радꙋйтесѧ. *3,1* прочее же, братіе моѧ, радꙋйтесѧ ѡ Гдѣ. *4,4* радꙋйтесѧ всегда ѡ Гдѣ: и паки рекꙋ, радꙋйтесѧ.

Колос. *1,24* нынѣ радꙋюсѧ во страданіихъ моихъ ѡ васъ.

1 Солун. *3,9* радꙋемсѧ васъ ради пред Бгомъ. *5, 16* всегда радꙋйтесѧ.

Апокалипс. *19,7* радꙋимсѧ и веселимсѧ.

РАДОСТЬ (χαρά, gaudium; ἀγαλλίασις, exsultatio)—**радость, веселіе.**

Матѳ. *2, 10* возрадовашасѧ радостію веліею. *13, 20* и абіе съ радостію пріемлетъ ѥ. *13, 44* и ѿ радости ѥгѡ идетъ. *25, 21* вниде въ радость Гда твоегѡ. *25, 23* вниди въ радость Гда твоегѡ. *28, 8* и изшедше скорѡ ѿ гроба со страхомъ и радостію веліею.

Марк. *4, 16* съ радостію пріемлютъ ѥ.

Лук. *1,14* и бꙋдетъ тебѣ радость и веселіе. *2, 10* се бо благовѣствꙋю вамъ радость велію. *8, 13* а иже на камени, иже ѥгда оуслышатъ, съ радостію пріемлютъ слово. *10, 17* возвратишасѧ же седмдесѧтъ съ радостію. *15, 7* ꙗкѡ такѡ радость бꙋдетъ на нбси ѡ ѥдиномъ грѣшницѣ кающемсѧ. *15, 10* радость бываетъ пред Аггелы Бжіими ѡ ѥдиномъ грѣшницѣ кающемсѧ. *24, 41* ѥще же не вѣрꙋющымъ имъ ѿ радости и чꙋдѧщымсѧ. *24, 52* и возвратишасѧ во Іерꙋсалимъ съ радостію великою.

Іоан. *3,29* дрꙋгъ жениховъ — — радостію радꙋетсѧ за гласъ жениховъ. сіѧ оубо радость моѧ исполнисѧ. *15,11* сіѧ глаголахъ вамъ, да радость моѧ въ васъ бꙋдетъ, и радость ваша исполнитсѧ. *16,20* вы же печальни

бꙋ́дете, но печа́ль ва́ша въ ра́дость бꙋ́детъ. *16, 21* є҆гда́ же роди́тъ ѻ҆трочѧ̀, ктомꙋ̀ не по́мнитъ ско́рби за ра́дость, ꙗ҆́кѡ роди́сѧ человѣ́къ въ мі́ръ. *16, 22* па́ки же ᲂу҆ѕрю́ вы, и҆ возра́дꙋетсѧ се́рдце ва́ше, и҆ ра́дости ва́шеѧ никто́же во́зметъ ѿ ва́съ. *16,24* проси́те, и҆ пріи́мете, да ра́дость ва́ша и҆спо́лнена бꙋ́детъ. *17, 13* да и҆́мꙋтъ ра́дость мою̀ и҆спо́лненꙋ въ себѣ̀.

Дѣян. 2, 46 пріима́хꙋ пи́щꙋ въ ра́дости (а҃.) и҆ простотѣ̀ се́рдца. *8,8* и҆ бы́сть ра́дость ве́ліѧ во гра́дѣ то́мъ. *12, 14* и҆ позна́вши гла́съ Петро́въ, ѿ ра́дости не ѿве́рзе вра́тъ. *13,52* ᲂу҆ченицы́ же и҆сполнѧ́хꙋсѧ ра́дости и҆ Дх҃а Ст҃а. *15,3* повѣ́дающе ѡ҆браще́ніе ꙗ҆зы́кѡвъ: и҆ творѧ́хꙋ ра́дость ве́лію всє́й бра́тіи. *20, 24* ра́звѣ є҆́же сконча́ти тече́ніе моѐ съ ра́достію.

Іаков. 1, 2 всѧ́кꙋ ра́дость і҆мѣ́йте. *4, 9* смѣ́хъ ва́шъ въ пла́чь да ѡ҆брати́тсѧ, и҆ ра́дость къ сѣ́тованіе.

1 Петр. 1,8 ра́дꙋетесѧ ра́достію неизглаго́ланною.

1 Іоан. 1,4 да ра́дость ва́ша бꙋ́детъ и҆спо́лнена.

2 Іоан. 1,12 да ра́дость ва́ша бꙋ́детъ и҆спо́лнена.

3 Іоан. 1,4 бо́льши сеѧ̀ не і҆́мамъ ра́дости.

Іуд. 1, 24 поста́вити пре́дъ сла́вою свое́ю непоро́чныхъ въ ра́дости (а҃.).

Римлян. 14,17 но пра́вда и҆ ми́ръ и҆ ра́дость ѡ҆ Дх҃ѣ Ст҃ѣ. *15, 13* Бг҃ъ же ᲂу҆пова́ніѧ да и҆спо́лнитъ ва́съ всѧ́кіѧ ра́дости и҆ ми́ра въ вѣ́рѣ. *15,32* да съ ра́достію пріидꙋ̀ къ ва́мъ во́лею Бж҃іею.

2 Корине. 1, 24 но ꙗ҆́кѡ споспѣ́шницы є҆смы̀ ва́шей ра́дости: вѣ́рою бо стоитѐ. *2, 3* надѣ́ѧсѧ на всѧ̀ вы̀, ꙗ҆́кѡ моѧ̀ ра́дость всѣ́хъ ва́съ є҆́сть. *7, 4* и҆спо́лнихсѧ ᲂу҆тѣ́хи, преизбы́точествꙋю ра́достію, ѡ҆ всѧ́кой печа́ли на́шей. *7, 13* ли́шше же па́че возра́довахомсѧ ѡ҆ ра́дости Ті́товѣ. *8, 2* ꙗ҆́кѡ во мно́зѣмъ и҆скꙋше́ніе скорбе́й и҆збы́токъ ра́дости и҆́хъ.

Галат. 5,22 пло́дъ же дх҃о́вный є҆́сть любы̀, ра́дость.

Филиппис. 1,4 съ ра́достію моли́твꙋ мою̀ творѧ̀. *1,25* ꙗ҆́кѡ бꙋ́дꙋ и҆ спребꙋ́дꙋ — — въ ва́шъ ᲂу҆спѣ́хъ и҆ ра́дость вѣ́ры. *2, 2* и҆спо́лните мою̀ ра́дость. *2, 29* пріими́те ᲂу҆бо є҆гѡ̀ ѡ҆ Гд҃ѣ со всѧ́кою ра́достію. *4, 1* ра́досте и҆ вѣ́нче мо́й.

Колос. 1, 11 во всѧ́комъ терпѣ́ніи и҆ долготерпѣ́ніи съ ра́достію.

1 Солун. 1,6 пріи́мше сло́во въ ско́рби мно́зѣ съ ра́достію Дх҃а Ст҃агѡ. *2,19* кто̀ бо на́мъ — — ра́дость. *2, 20* вы̀ бо є҆стѐ сла́ва на́ша и҆ ра́дость. *3,9*

ко́е бо бл҃годаре́ніе мо́жемъ возда́ти — — ѿ вся́кой ра́дости.

2 Тимоѳ. 1, 4 да ра́дости и҆спо́лнюся.

Филимон. 1, 7 ра́дость бо и҆́мамъ мно́гꙋ.

Евр. 1,9 пома́за тя́ — — є҆ле́емъ ра́дости (ἀ.). *10,34* и҆ разгра́бле́ніе и҆мѣ́ній ва́шихъ съ ра́достію пріясте. *12, 2* и҆́же вмѣ́стѡ предлежа́щія є҆мꙋ̀ ра́дости, претерпѣ̀ кр҃тъ. *12,11* вся́кое бо наказа́ніе въ настоя́щее вре́мя не мни́тся ра́дость бы́ти. *13, 17* да съ ра́достію сїѐ творя́тъ.

РА́ДОЩИ (ἀγαλλίασις, exsultatio) — радость.

Лук. 1, 44 взыгра́ся младе́нецъ ра́дощами (радостно, exsultans) во чре́вѣ мое́мъ.

РА́ДꙊЯСЯ, -ЮЩІЙСЯ (χαίρων, gaudens) — радующійся, веселящійся.

Лук. 15,5 и҆ ѡ҆брѣ́тъ возлага́етъ на ра҇мѣ свои ра́дꙋяся. *19, 6* и҆ пріятъ є҆го̀ ра́дꙋяся. *19, 37* ра́дꙋющеся, хвали́ти Бг҃а гла́сомъ ве́лїимъ ѡ҆ все́хъ си́лахъ.

Дѣян. 5, 41 ѻ҆ни́ же ѹ҆́бѡ и҆дя́хꙋ ра́дꙋющеся. *8, 39* и҆дя́ше бо въ пꙋ́ть сво́й ра́дꙋяся.

Римлян. 12, 12 ѹ҆пова́ніемъ ра́дꙋющеся. *12, 15* ра́доватися съ ра́дꙋющимися.

1 Коринѳ. 7, 30 и҆ ра́дꙋющіися, ꙗ҆́коже не ра́дꙋющеся.

2 Коринѳ. 6, 10 ꙗ҆́кѡ скорбя́ще, при́снѡ же ра́дꙋющеся.

Колос. 2,5 ра́дꙋяся, и҆ ви́дя ва́шъ чи́нъ, и҆ ѹ҆твержде́ніе ва́шея вѣ́ры во Хр҃та̀.

РА́ДꙊ быти (χαίρειν, gaudere) —быть раду, обрадоваться.

Лук. 23,8 И҆́рѡдъ же ви́дѣвъ І҆и҃са ра́дъ бы́сть ѕѣлѡ̀.

Іоан. 8, 56 А҆враа́мъ ѻ҆ц҃ъ ва́шъ ра́дъ бы бы́лъ, да бы̀ ви́дѣлъ де́нь мо́й.

РАДѢ́НІЕ (μελέτη, cura) — радѣніе: стараніе, забота, попеченіе, раченіе.

Дѣян. 18,17 и҆ ни є҆ди́но ѿ си́хъ Галлі́ѡнꙋ радѣ́ніе бы́сть (ἔμελεν, curæ erat, и Галліонъ ни мало не безпокоился о томъ).

РАЖДА́ЕМЫЙ (γεννώμενος, qui gignetur; γενόμενος, factus) — рождаемый; родившійся.

Лук. 1, 35 тѣ́мже и҆ ражда́емое ст҃о.

Галат. 4, 4 посла̀ Бг҃ъ С҃на своего̀ (є҆динородна́го) ражда́емаго (γενόμενον, который родился) ѿ жены̀.

РАЖДА́ТИ (γεννᾶν, parere; τίκτειν, parere; ἀποκύειν, gignere) — рождать.

Іоан. 16,21 жена̀ є҆гда̀ ражда́етъ, ско́рбь и҆́мать, ꙗ҆́кѡ пріи҆́де го́дъ є҆я̀.

Іаков. 1, 15 та́же по́хоть заче́нши ражда́етъ (τίκτει) грѣ́хъ:

грѣхъ же содѣѧнъ раждаетъ (ἀποκύει) смерть.

1 Тимов. 5,14 юнымъ вдовицамъ посѧгати, чада раждати (τεκνογονεῖν, liberos gignere).

2 Тимов. 2,23 вѣдый, ꙗкѡ раждаютъ свары.

РАЖДАТИСѦ (γεννᾶσθαι, nasci)—рождаться.

Матѳ. 2, 4 гдѣ Хртосъ раждаетсѧ.

РАЖДАѦЙ,-ЮЩІЙ (γεννῶν, generans; τίκτων, qui parit, qui progenuerit)—рождающій, производящій.

Галат. 4, 24 въ работꙋ раждаѧй (γεννῶσα), иже есть Агарь. *4, 27* писано бо есть: возвеселисѧ неплоды раждающаѧ.

Евр. 6,7 и раждающаѧ быліѧ дѡбраѧ ѡнымъ.

РАЖДЕЖЕНІЕ (πύρωσις, exploratio per ignem; incendium) — разжженіе: огненное искушеніе; пожаръ.

Въ одномъ случаѣ (Апокалипс. XVIII, 9) πύρωσις переведено: запаленіе.

1 Петр. 4, 12 не дивитесѧ еже въ васъ раждеженію ко искꙋшенію (огненнаго искушенія, для испытанія вамъ посылаемаго, не чуждайтесь).

Апокалипс. 18,18 видѧще дымъ раждеженіѧ (отъ пожара) егѡ.

РАЗБИВАТИ (ῥήσσειν, lacerare; ἐδαφίζειν, solo æquare, сравнять съ землею)—разбить; повергнуть; разорить.

Марк. 9,18 разбиваетъ егѡ (повергаетъ его на землю).

Лук. 19, 44 и разбіютъ (ἐδαφιοῦσι, разорятъ) тѧ и чада твоѧ въ тебѣ.

РАЗБИВАТИСѦ (λύεσθαι, solvi)—разбиваться.

Дѣян. 27, 41 кормило же разбивашесѧ ѿ нꙋжды волнъ (силою волнъ).

РАЗБОГАТѢТИ (πλουτεῖν, ditari)—разбогатѣть.

Апокалипс. 18, 3 и кꙋпцы земстіи ѿ силы пищи еѧ (отъ великой роскоши ея) разбогатѣша.

РАЗБОЙНИКЪ (λῃστής, latro; ἀνδραποδιστής, plagiarius, ведущій торговлю чужими людьми) — разбойникъ; человѣкохищникъ.

Матѳ. 21,13 вы же сотвористе и вертепъ разбойникѡмъ. *26, 55* ꙗкѡ на разбойника ли изыдосте со ѻрꙋжіемъ и дреколми ꙗти мѧ. *27,38* тогда распѧша съ нимъ два разбѡйника. *27, 44* тожде же и разбѡйника распѧтаѧ съ нимъ поношаста емꙋ.

Марк. 11, 17 сотвористе егѡ вертепъ разбойникѡмъ. *14, 48* ꙗкѡ на разбойника ли изыдосте. *15,27* распѧша два разбѡйника.

Лук. 10, 30 человѣкъ нѣкій — — въ разбойники впадѐ. *10,36* ктò оубω ѿ тѣхъ тріéхъ ближній мнúттисѧ быти впáдшемꙋ въ разбойники. *19, 46* вы́ же сотвори́сте єгò пещéрꙋ разбóйникωмъ. *22,52* ꙗ҆кω на разбóйника ли ізыдóсте со ѻ҆рꙋ́жіемъ и҆ дрекóлми ꙗ҆ти мѧ̀.

Іоан. 10,1 не входѧ́й двéрми во двóръ ѻ҆́вчій — — тóй тáть є҆́сть и҆ разбóйникъ. *10, 8* всѝ є҆ли́кω и҆́хъ пріи́де прéжде менѐ, тáтіе сꙋ́ть и҆ разбóйницы. *18, 40* бѣ̀ же Варáвва разбóйникъ.

2 Коринѳ. 11, 26 бѣдꙋ̀ ѿ разбώйникъ.

1 Тимоѳ. 1, 10 разбóйникωмъ (ἀνδραποδισταῖς, человѣкохищниковъ).

РАЗВЕРЗА́ТИСѦ, РАЗВЕ́РЗТИСѦ (διανοιχθῆναι, adaperiri) — развернуться: раскрыться, открыться.

Марк. 7, 34 є҆ффаѳà, є҆́же є҆́сть развéрзисѧ (отвéрзись) *7, 35* разверзóстасѧ слꙋ́ха є҆гѡ̀ (отверзся у него слухъ).

РАЗВЕРЗА́Ѧ (-ЗА́Й) ложеснà (διανοῖγων μήτραν, primogenitus) — разверзающій ложесна: перворoдный, первенецъ.

Лук. 2. 23 ꙗ҆кω всѧ́къ младéнецъ мꙋ́жеска пóлꙋ, разверзáѧ ложеснà.

РАЗВОДѦ́ЩІЙСѦ (σχιζόμενος, findens) — разверзающійся, раскрывающійся.

Марк. 1, 10 ви́дѣ разводѧ́щасѧ нб҃сà.

РАЗВРАТИ́ТИ (διαστρέψαι, avertere; ἀναστατῶσαι, subvertere) отвратить; возмутить.

Дѣян. 13, 8 (тáкω бо сказꙋ́етсѧ и҆́мѧ є҆гѡ̀:) и҆скíй развратúти (отвратить) а҆нѳѵпáта ѿ вѣ́ры. *17, 6* вопіюще, ꙗ҆кω и҆̀же развратúша (ἀναστατώσαντες) вселéннꙋю (крича, что эти всесвѣтные возмутители).

РАЗВРАТИ́ТИСѦ (ἐκτρέπεσθαι, deflectere; ἐκστρέφεσθαι, eversum esse) — совратиться; развратиться.

1 Тимоѳ. 5,15 сé бо нѣ́кіи развратúшасѧ (ἐξετράπησαν, совратились) въ слѣ́дъ сатаны̀.

Тит. 3, 11 развратúсѧ (ἐξέστραπται, развратился) таковы́й.

РАЗВРА́ТЪ (ἐπισύστασις, coitio) — возмущеніе, возстаніе.

Дѣян. 24,12 и҆ ни въ цр҃кви ѡ҆брѣтóша мѧ̀ къ комꙋ̀ глагóлющꙋ и҆лѝ разврáтъ творѧ́щꙋ нарóдꙋ (и ни въ святилищѣ они не находили меня къ кѣмъ либо спорящимъ, или производящимъ народное возмущеніе).

РАЗВРАЩА́ТИ (ἀνασείειν, concitare; στρεβλοῦν, detorquere; ἀνατρέπειν, subvertere)—возмущать; превращать, извращать; развращать.

Лук. **23,5** Ѻні́ же крѣплѧ́хꙋсѧ глаго́люще, ꙗ҆́кѡ развраща́етъ (ἀνασείει, возмущаетъ) лю́ди.

2 *Петр.* **3, 16** ненаꙋ́чени и҆ неꙋ̀твержде́ни развраща́ютъ (στρεβλοῦσιν, превращаютъ) — — къ своей поги́бели и҆́мъ.

Тит. **1, 11** и҆̀же всѧ̑ до́мы развраща́ютъ (ἀνατρέπουσι, они развращаютъ цѣлые домы).

РАЗВРАЩА́Ѧ (-ѦЙ),-ЮЩІЙ (διαστρέφων, pervertens; ἀποστρέφων, avertens; ἀνασκευάζων, labefactans; ἀναστατῶν, qui inquietat) — развращающій, совращающій; поколебавшій; возмущающій.

Лук. **23, 2** сего̀ ѡ҆брѣто́хомъ развраща́юща ꙗ҆зы́къ на́шъ. **23, 14** речѐ къ ни́мъ: приведо́сте мѝ чл҃вѣка сего̀, ꙗ҆́кѡ развраща́юща (ἀποστρέφοντα) лю́ди.

Дѣян. **13, 10** не преста́неши ли развраща́ѧ пꙋтѝ Гд҃ни пра̑выѧ (перестанешь ли ты совращать съ прямыхъ путей Господнихъ). **15, 24** развраща́юще (ἀνασκευάζοντες, поколебали) дꙋ́шы ва́шѧ, глаго́люще ѡ҆брѣ́зати́сѧ и҆ блюстѝ зако́нъ.

Галат. **5, 12** Ѽ да́бы ѿсѣ́чени бы́ли развраща́ющіи (ἀναστατοῦντες, возмущающіе) ва́съ.

РАЗВРАЩЕ́ННЫЙ (διεστραμμένος, perversus) — развращенный; превратный.

Матѳ. **17, 17** Ѽ ро́де невѣ́рный и҆ развраще́нный.

Лук. **9,41** Ѽ ро́де невѣ́рный и҆ развраще́нный.

Дѣян. **20, 30** и҆ ѿ ва́съ самѣ́хъ воста́нꙋтъ мꙋ́жіе глаго́лющіи развраще́наѧ (которые будутъ говорить превратно).

Филиппис. **2,15** ча̑да Бж҃іѧ непоро́чна посредѣ̀ ро́да стропти́ва и҆ развраще́на.

РА́ЗВѢ (παρεκτός, extra; χωρίς, absque; εἰ μή, nisi; πλήν, præter; ἤ, nisi; ἐκτός, extra; παρά, minus) — кромѣ, исключая; не, ни.

Матѳ. **5, 32** ра́звѣ (παρεκτός) словесѐ любодѣ́йнагѡ. **14, 21** ра́звѣ (χωρίς) же́нъ и҆ дѣте́й. **15, 38** четы́ре ты́сѧщи мꙋже́й, ра́звѣ (χωρίς) же́нъ и҆ дѣте́й. **19, 9** пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀ ра́звѣ словесѐ прелюбодѣ́йна (εἰ μὴ ἐπὶ πορνείᾳ, nisi ob scortationem, не за прелюбодѣяніе).

Марк. **8, 14** ра́звѣ (εἰ μή, кромѣ) є҆ди́нагѡ хлѣ́ба не и҆мѧ́хꙋ. **12, 32** и҆ нѣ́сть и҆́нъ ра́звѣ (πλήν) є҆гѡ̀.

Іоан. **10, 10** та́ть не прихо́дитъ, ра́звѣ (εἰ μή) да ᲂу҆кра́детъ.

Дѣян. **15,28** ничто́же мно́жае возложи́ти ва́мъ тѧготы̀, ра́звѣ (πλήν) нꙋ́жныхъ си́хъ. **17, 21** ни во что́же и҆́но ᲂу҆пражнѧ́хꙋсѧ, ра́звѣ (ἤ, какъ въ томъ, чтобы) глаго́лати что̀ —

— но́вое. *20, 24* ра́звѣ ѩ̂же (ὡς, ut, только бы) сконча́ти тече́нїе моѐ съ ра́достїю. *24,21* развѣ̀ (ἤ) ѥ̂ди́нагѡ сегѡ̀ гла́са, — — сꙋдѧ̀ прїе́млю. *26, 22* ничто́же вѣща́ѧ, ра́звѣ (ἐκτὸς) ѩ̂же проро́цы реко́ша. *27, 22* поги́бель бо ни ѥ̂ди́ной дꙋшѝ ѿ ва́съ бꙋ́детъ, ра́звѣ (πλὴν) кора́блѧ.

Римлян. 11, 15 что̀ прїѧ́тїе, ра́звѣ (εἰ μὴ) жи́знь и̂з̾ мє́ртвыхъ.

1 Коринѳ. 14, 5 ра́звѣ (ἐκτὸς) а̂́ще кто̀ сказꙋ́етъ. *15,2* ра́звѣ (ἐκτὸς) а̂́ще не всꙋ́е вѣ́роваасте. *15, 27* ра́звѣ (ἐκτὸς) поко́ршагѡ ѥ̂мꙋ̀ всѧ̀.

2 Коринѳ. 11,24 ѿ Ї̂ꙋдє́й пѧтькра́ты четы́редесѧть ра́звѣ (παρὰ, безъ) ѥ̂ди́ныѧ прїѧ́хъ. *12, 13* ра́звѣ (εἰ μὴ) то́чїю. *13, 5* ра́звѣ (εἰ μὴ) то́чїю чи́мъ неискꙋ́сни ѥ̂стѐ.

1 Тимоѳ. 5, 19 на пресвѵ́тера хꙋлы̀ не прїе́мли, ра́звѣ (ἐκτὸς) при двою̀ и̂лѝ трїе́хъ свидѣ́телехъ.

Евр. 4, 15 но и̂скꙋше́на по всѧ́ческимъ по подо́бїю, ра́звѣ (χωρὶς) грѣха̀.

РАЗВѢВА́ЕМЬ (-ЫЙ) (ῥιπιζομένος, qui jactatur) — развѣваемый.

Iаков. 1,6 волне́нїю морско́мꙋ вѣ́тры возмета́емꙋ и̂ развѣва́емꙋ.

РАЗГИБЕ́НЪ (-ЫЙ) (ἀνεῳγμένος, apertus) — разогнутый: раскрытый.

Апокалипс. 10,2 и̂ и̂мѧ́ше въ рꙋцѣ̀ своє́й кни́гꙋ разгибе́нꙋ.

РАЗГНꙊВЪ (ἀναπτύξας, qui explicuisset) — разогнувшій: раскрывшій.

Лук. 4,17 и̂ разгнꙋ́въ (раскрывъ) кни́гꙋ, ѡ̂брѣ́те мѣ́сто, и̂дѣ́же бѣ̀ напи́сано.

РАЗГНꙊ́ТИ (ἀνοῖξαι, aperire) — разогнуть: раскрытъ.

Апокалипс. 5, 2 кто̀ ѥ̂́сть досто́инъ разгнꙋ́ти кни́гꙋ. *5, 3* и̂ никто́же можа́ше — — разгнꙋ́ти кни́гꙋ. *5,4* ѩ̂́кѡ ни ѥ̂ди́нъ ѡ̂брѣ́тесѧ досто́инъ разгнꙋ́ти и̂ прочестѝ кни́гꙋ. *5,5* сѐ побѣди́лъ ѥ̂́сть ле́въ — — разгнꙋ́ти кни́гꙋ.

РАЗГНꙊ́ТИСѦ (ἀνοιχθήσεσθαι, aperiri) — разогнуться: быть раскрыту.

Апокалипс. 20,12 и̂ кни́ги разгнꙋ́шасѧ.

РАЗГНꙊ́ТЫЙ (ἠνεῳγμένος, apertus) — разогнутый: раскрытый.

Апокалипс. 10, 8 прїимѝ кни́жицꙋ разгнꙋ́тꙋю въ рꙋцѣ̀ А̂́гг҃ла.

РАЗГНѢ́ВАВСѦ (-ВШІЙСѦ) (ὀργισθείς, iratus) — разгнѣвавшійся.

Лук. 14, 21 тогда̀ разгнѣ́вавсѧ до́мꙋ влады́ка. *15, 28* разгнѣ́вавсѧ же.

РАЗГНѢ́ВАТИСѦ (θυμοῦ-

сθαι, excandescere; ὀργίζεσθαι, irasci) — разгнѣваться.

Матө. 2, 16 разгнѣвасѧ (ἐθυμώθη) ѕѣлѡ̀. 22, 7 и҆ слы́шавъ ца́рь то́й, разгнѣвасѧ.

Апокалипс. 12, 17 и҆ разгнѣвасѧ ѕмі́й на женꙋ̀.

РАЗГОРДѢВСѦ(-ВШІЙСѦ) (πεφυσιωμένος, inflatus; τυφωθείς, inflatus) — возгордившійся.

1 Коринө. 4, 19 и҆ оу҆разꙋмѣю не сло́во разгордѣвшихсѧ, но си́лꙋ.

1 Тимоө. 3,6 да не разгордѣвсѧ (τυφωθείς) въ сꙋ́дъ впаде́тъ дїа́воль.

РАЗГОРДѢТИ (φυσιοῦσθαι, inflari) — возгордиться.

1 Коринө. 5,2 и҆ вы̀ разгордѣсте, и҆ не па́че пла́касте.

РАЗГОРДѢТИСѦ (φυσιοῦσθαι, inflari; τυφοῦσθαι, inflari) — возгордиться.

1 Коринө. 4, 18 ꙗ҆́кѡ не грѧдꙋ́щꙋ мѝ къ ва́мъ, разгордѣшасѧ нѣцыи.

1 Тимоө. 6, 4 разгордѣсѧ (τετύφωταί) — — но недꙋ́гꙋѧй ѿ стѧза́нїихъ и҆ словопре́нїихъ.

РАЗГОРѢВШІЙСѦ (κεκαυμένος, ardens) — разгорѣвшійся: пылающій.

Евр. 12, 18 и҆ разгорѣвшемꙋсѧ ѻ҆гню̀.

РАЗГРАБЛЕ́НІЕ (ἁρπαγή, direptio) — разграбленіе: расхищеніе.

Евр. 10, 34 и҆ разграбле́нїе и҆мѣ́нїй ва́шихъ съ ра́достїю прїѧ́сте.

РАЗДА́ТИ (διαδιδόναι, distribuere; ψωμίζειν, insumere alendis egenis) — раздѣлить, раздать.

Лук. 11,22 и҆ користь є҆гѡ̀ раздае́тъ (и раздѣлитъ похищенное у него). 18, 22 и҆ разда́й ни́щымъ.

1 Коринө. 13,3 и҆ а҆́ще разда́мъ (ψωμίζω) всѧ̑ и҆мѣ̑нїѧ моѧ̑, и҆ а҆́ще преда́мъ тѣ́ло моѐ, во є҆̀же сжещѝ є҆̀.

РАЗДАѦ́ТИ (διαμερίζειν, dispertiri) — раздѣлять по частямъ, дѣлить.

Дѣян. 2, 45 и҆ раздаѧ́хꙋ всѣ́мъ, є҆гѡ́же а҆́ще ктѡ̀ тре́боваше.

РАЗДИРА́ТИ (σχίζειν, findere) — раздирать.

Лук. 5,36 а҆́ще ли же нѝ, и҆ но́вꙋю раздере́тъ (а иначе и новую раздеретъ).

РАЗДО́РЪ (σκάνδαλον, offendiculum) — преткновеніе, препятствіе, соблазнъ.

Римлян. 16, 17 блюди́тесѧ ѿ творѧ́щихъ ра́спри и҆ раздо́ры (раздѣленія и соблазны).

РАЗДРАЖА́ТИ, -И́ТИ (παραζηλοῦν, ad æmulationem provocare; ἐρεθίζειν, provocare, irritare; παροργίζειν, provocare ad iram) — раздражить; поощрить.

Римлян. 10, 19 пе́рвый

Моvсей глетъ: азъ раздражꙋ вы не ѿ ꙗзыцѣ, но ѿ ꙗзыцѣ неразꙋмнѣ прогнѣваю васъ. *11,11* но тѣхъ паденіемъ спасеніе ꙗзыкωмъ, во еже раздражити ихъ. *11,14* аще какω раздражꙋ мою плоть.

1 Коринѳ. 10,22 или раздражаемъ Гда; еда крѣпчайши егω есмы.

2 Коринѳ. 9,2 и ꙗже ѿ васъ ревность раздражи (ἠρέθισε, поощрила) множайшихъ.

Ефес. 6,4 и ѻцы не раздражайте (παροργίζετε) чадъ своихъ.

Колос. 3, 21 ѻцы, не раздражайте (ἐρεθίζετε) чадъ вашихъ.

РАЗДРАЖАТИСѦ (παροξύνειν, irritari) — раздражаться, возмущаться.

Дѣян. 17, 16 раздражашеся (возмутился) дхъ егω въ немъ зрѧщемъ идωлъ полнъ сꙋщъ градъ.

1 Коринѳ. 13,5 не раздражаетсѧ, не мыслитъ ѕла.

РАЗДРАЖАЮЩІЙ (προκαλούμενος, provocans) — раздражающій.

Галат. 5, 26 дрꙋгъ дрꙋга раздражающе.

РАЗДРАТИСѦ (σχίζεσθαι, findi) — раздраться.

Матѳ. 27, 51 и се завѣса црковнаѧ раздрасѧ на двое съ вышнѧгω краѧ до нижнѧгω.

Марк. 15,38 завѣса црквнаѧ раздрасѧ.

Лук. 23,45 и завѣса црковнаѧ раздрасѧ посредѣ.

РАЗДѢЛЕНІЕ (διαμερισμός, dissidium, раздоръ, распря, несогласіе; διαίρεσις, distinctio; μερισμός, distributio) — раздѣленіе, несогласіе, раздоръ; различеніе, раздаяніе.

Лук. 12, 51 ни, глголю вамъ, но раздѣленіе (διαμερισμόν).

1 Коринѳ. 12,4 раздѣленіѧ же дарованій сꙋть (дары различны), а тойжде Дхъ. *12,5* и раздѣленіѧ слꙋженій сꙋть (служенія различны), а тойжде Гдь. *12,6* и раздѣленіѧ дѣйствъ сꙋть (дѣйствія различны), а тойжде есть Бгъ, дѣйствꙋѧй всѧ во всѣхъ.

Евр. 2,4 и Дха Стагω раздѣленми (μερίσμοῖς, и разданіемъ Духа Святаго). *4, 12* живо бо слово Бжіе — — проходѧщее даже до раздѣленіѧ дꙋши же и дꙋха.

РАЗДѢЛЕНЪ (διαμεμερισμένος, διαμεριζόμενος, dissidens, dispertitus) — раздѣленный, несогласный.

Лук. 12, 52 бꙋдꙋтъ бо ѿселѣ пѧть во единомъ домꙋ раздѣлени (станутъ раздѣляться).

Дѣян. 2, 3 и ꙗвишасѧ имъ раздѣлени (раздѣляющіеся) ꙗзыцы.

РАЗДѢЛИ́ВЫЙСѦ (μερισθείς, dissidens) — раздѣлившійся, несогласный, враждующій.

Матѳ. 12,25 и҆ всѧ́къ гра́дъ и҆лѝ до́мъ раздѣли́выйсѧ на сѧ̀ не ста́нетъ (раздѣлившійся самъ въ себѣ, не устоитъ).

РАЗДѢЛИ́ТИ (διαμερίζεσθαι, partiri; μερίζειν, partiri; διαιρεῖν, dividere) — раздѣлить.

Матѳ. 27,35 распе́ншїи же є҆го̀, раздѣли́ша (δ.) ри̑зы є҆гѡ̀.

Марк. 6,41 ѻ҆бѣ̀ ры̑бѣ раздѣлѝ. 15, 24 раздѣли́ша (δ.) ри̑зы є҆гѡ̀.

Лук. 12,13 Оу҆чи́телю, рцы̀ бра́ту моемꙋ̀ раздѣли́ти со мно́ю достоѧ́нїе. 15, 12 и҆ раздѣлѝ (διεῖλεν) и҆̀мъ и҆мѣ́нїе. 22,17 и҆ раздѣли́те (δ.) себѣ̀.

Іоан. 19, 24 раздѣли́ша (δ.) ри̑зы моѧ̑ себѣ̀.

Римлян. 12, 3 комꙋ́ждо ꙗ҆́коже Бг҃ъ раздѣли́лъ є҆́сть мѣ́рꙋ вѣ́ры.

1 Коринѳ. 7,17 то́чїю коемꙋ́ждо ꙗ҆́коже раздѣли́лъ є҆́сть Бг҃ъ.

2 Коринѳ. 10, 13 є҆го́же раздѣлѝ на́мъ Бг҃ъ мѣ́рꙋ.

РАЗДѢЛИ́ТИСѦ (μερίζεσθαι, dissidi, dispertiri; διαμερίζεσθαι, dissidi; σχίζεσθαι, scindi) — раздѣлиться, быть въ несогласіи, во враждѣ.

Матѳ. 12,26 на сѧ̀ раздѣли́лсѧ є҆́сть.

Марк. 3, 24 а҆́ще цр҃тво на сѧ̀ раздѣли́тсѧ. 3,25 а҆́ще до́мъ на сѧ̀ раздѣли́тсѧ. 3, 26 а҆́ще сатана̀ воста̀ на сѧ̀ са́мъ и҆ раздѣли́сѧ.

Лук. 11,18 а҆́ще же и҆ сатана̀ са́мъ въ себѣ̀ раздѣли́сѧ (δ.). 12, 53 раздѣли́тсѧ (δ.) ѻ҆те́цъ на сы́на (отецъ будетъ противъ сына).

Дѣян. 14,4 раздѣли́шажесѧ (ἐσχίσθη) мно́жество гра́да (народъ въ городѣ раздѣлился). 23,7 и҆ раздѣли́сѧ (ἐσχίσθη) наро́дъ (собраніе раздѣлилось).

1 Коринѳ. 1,13 є҆да̀ раздѣли́сѧ Хр҇то́съ. 7, 33 раздѣли́сѧ жена̀ и҆ дѣ́ва (есть разность между замужнею и дѣвицею).

РАЗДѢ́ЛШЇЙСѦ (μερισθείς, dissidens) — раздѣлившійся: несогласный, враждующій.

Матѳ. 12,25 всѧ́кое цр҃тво раздѣ́лшеесѧ на сѧ̀ запꙋстѣ́етъ.

РАЗДѢЛѦ́Ѧ (-Ѧ́Й), -ЮЩІЙ (διαμεριζόμενος, partiens; διαιρῶν, distribuens) — раздѣляющій.

Лук. 23,34 раздѣлѧ́юще же ри̑зы є҆гѡ̀, мета́хꙋ жре́бїѧ.

1 Коринѳ. 12,11 раздѣлѧ́ѧ (διαιροῦν) вла́стїю коемꙋ́ждо ꙗ҆́коже хо́щетъ.

РАЗДѢЛѦ́ѦСѦ (-ѦЙСѦ) (διαμερισθείς, dissidens) — раздѣляющійся: несогласный, враждующій.

Лук. 11,17 всѧ́ко ца́рство

са́мо въ себѣ̀ раздѣлѧ́ѧсѧ запꙋстѣ́етъ.

РАЗЖЕГО́ШАСѦ см. **РАЗЖИЗА́ТИСѦ.**

РАЗЖИЗА́ТИСѦ (ἐκκαυθῆναι, exardere; πυροῦσθαι, uri) — разжигаться, воспламеняться.

Римлян. 1, 27 ѡ҆ста́вльше є҆стє́ственнꙋю подо́бꙋ же́нска по́ла, разжего́шасѧ (ἐξεκαύθησαν, разжигались) по́хотїю своє́ю дрꙋ́гъ на дрꙋ́га.

1 Коринѳ. 7, 9 лꙋ́чше бо є҆́сть жени́тисѧ, не́жели разжиза́тисѧ (разжигаться).

2 Коринѳ. 11, 29 и҆ а҆́зъ не разжиза́юсѧ (воспламеняюсь).

РАЗЖЖЕ́НЇЕ (ἐριθεία, rixa) — распря, споръ, ссора.

Галат. 5, 20 і҆дѡлослꙋже́нїе, чародѣ́ѧнїѧ, вражды̑, рвє́нїѧ, зави̑ды, ꙗ҆́рѡсти, разжже́нїѧ (распри), ра̑спри (разногласія), собла̑зны, є҆́реси.

РАЗЖЖЕ́НЪ,-ЫЙ (πεπυρωμένος, ignitus, exploratus) — разжженный, раскаленный, очищенный.

Ефес. 6, 16 въ не́мже возмо́жете всѧ̑ стрѣ̑лы лꙋка́вагѡ разжже́нныѧ оу҆гаси́ти.

Апокалипс. 1, 15 ꙗ҆́коже въ пе́щи разжже́нны. *3, 18* совѣ́щаю тебѣ̀ кꙋпи́ти ѿ менѐ зла́то разжже́но (очищенное, exploratum) ѻ҆гне́мъ.

РАЗЛИ́ЧНЫЙ (ποικίλος, varius; διάφορος, diversus) — различный, разный.

Матѳ. 4, 24 разли́чными не́дꙋги.

Марк. 1, 34 стра́ждꙋщыѧ разли́чными не́дꙋги.

Лук. 4, 40 є҆ли́цы и҆мѣ́ѧхꙋ болѧ́щыѧ не́дꙋги разли́чными, привожда́хꙋ и҆̀хъ къ немꙋ̀.

Дѣян. 25, 19 стѧза̑нїѧ же нѣ̑кая ѡ҆ свое́й разли́чнѣй вѣ́рѣ (δεισιδαιμονίας, superstitione) и҆мѧ́хꙋ къ немꙋ̀ (но они имѣли нѣкоторые споры съ нимъ объ ихъ Богопочитаніи).

Іаков. 1, 2 є҆гда̀ во и҆скꙋше́нїѧ впа́даете разли́чна.

1 Петр. 1, 6 приско́рбни бы́вше въ разли́чныхъ напа́стехъ. *4, 10* ꙗ҆́кѡ до́брїи стро́ителїе разли́чныѧ бл҃года́ти Бж҃їѧ.

Римлян. 12, 6 и҆мꙋ́ще же дарова̑нїѧ по бл҃года́ти да́ннѣй на́мъ разли́чна (δ.).

2 Тимоѳ. 3, 6 ѿ си́хъ бо сꙋ́ть — — води̑мыѧ по́хотьми разли́чными.

Тит. 3, 3 рабо́тающе по́хотемъ и҆ сласте́мъ разли̑чнымъ.

Евр. 2, 4 и҆ разли́чными си́лами. *9, 10* и҆ разли́чныхъ (δ.) ѡ҆мове́нїихъ. *13, 9* въ нꙋче́нїѧ стра̑нна и҆ разли̑чна, не прилага́йтесѧ.

РАЗЛЇ́ѦНЇЕ (ἀνάχυσις, profusio) — пролитіе, излитіе; расточеніе.

1 Петр. 4, 4 не сходѧ́щымъ-

сѧ вáмъ въ тóже бл8дà разлїѧ́нїе (что вы не участвуете съ ними въ томъ же распутствѣ).

РАЗЛУЧÁТИ (χωρίζειν, sejungere; ἀφορίζειν, separare) — разлучать; отдѣлять, отлучать.

Матѳ. 19,6 є҆́же ᲂу҆̀бѡ Бг҃ъ сочетà, человѣ́къ да неразл8ча́етъ. *25, 32* ꙗ҆́коже пáстырь разл8ча́етъ (ἀ.) ѻ҆́вцы ѿ кѡ́злищъ.

Марк. 10, 9 є҆́же ᲂу҆̀бо Бг҃ъ сочетà, человѣ́къ да не разл8ча́етъ.

Лук. 6, 22 бл҃же́нни б8́дете — — и҆ є҆гдà разл8ча́тъ (ἀ., отлучатъ) вы̀.

РАЗЛУЧÁТИСѦ (χωρισθῆναι, sese separare) — разлучаться: разводиться.

1 Коринѳ. 7, 10 женѣ̀ ѿ м8́жа не разл8ча́тисѧ.

РАЗЛУЧÍТИ (διχάσαι, dissidere; ἀφορίζειν, separare; χωρίσαι, sejungere) — разлучить; отдѣлить; раздѣлить.

Матѳ. 10, 35 прїидо́хъ бо разл8чи́ти (διχάσαι) человѣ́ка на ѻ҆тцà своегѡ̀ (раздѣлить человѣка съ отцемъ его). *25,32* и҆ разл8чи́тъ (ἀ.) и҆̀хъ др8́гъ ѿ др8́га.

Римлян. 8,35 ктѡ̀ ны̀ разл8чи́тъ ѿ любвѐ Бж҃їѧ. *8,39* ни и҆̀на тва́рь ка́ѧ возмо́жетъ на́съ разл8чи́ти ѿ любвѐ Бж҃їѧ.

РАЗЛУЧÍТИСѦ (διαχωρίζεσθαι, discedere; χωρίζεσθαι, sese separare) — отходить; разлучиться: развестись; отлучиться.

Лук. 9, 33 и҆ бы́сть, є҆гдà разл8чи́стасѧ (δ., отходили) ѿ негѡ̀.

1 Коринѳ. 7,11 а҆́ще ли же и҆ разл8чи́тсѧ, да пребыва́етъ безбра́чна. *7,15* а҆́ще ли невѣ́рный ѿл8ча́етсѧ, да разл8чи́тсѧ.

Филимон. 1, 15 не́гли бо ра́ди сегѡ̀ разл8чи́сѧ на ча́съ (отлучился на время).

РАЗМЫ́СЛИТИ (διακρῖναι, addubitare) — усомниться.

Марк. 11,23 не размы́слитъ въ се́рдцѣ свое́мъ.

РАЗМЫШЛЕ́НЇЕ (διαλογισμός, disceptatio, разговоръ, споръ, разсужденіе) — сомнѣніе.

Филиппис. 2, 14 всѧ̑ твори́те без̾ ропта́нїѧ и҆ размышле́нїѧ.

1 Тимоѳ. 2,8 воздѣ́юще преподѡ́бныѧ р8́ки без̾ гнѣ́ва и҆ размышле́нїѧ.

РАЗМЫШЛѦ́ЮЩЬ, -ЇЙ (ἐνθυμουμένος, cogitans) — размышляющій.

Дѣян. 10, 19 Петр8́ же размышлѧ́ющ8 ѡ҆ видѣ́нїи, речè є҆м8̀ д8́хъ.

РАЗМѢ́РИТИ (μετρεῖν, metiri) — измѣрить.

Апокалипс. 21, 17 и҆ размѣ́ри стѣ́н8 є҆гѡ̀ во стò и҆ четы́ридесѧть и҆ четы́ри ла́кти.

РÁЗНСТВЇЕ (διαστολή, distinctio) — различіе.

Римлян. 3, 22 нѣ́сть бо

ра́зньствія. *10, 12* нѣ́сть бо ра́зньствія І҆ꙋдеѐви же и҆ Е҆́ллинꙋ.

1 Коринѳ. 14, 7 а҆́ще ра́зньствія писка́ніемъ не дадя́тъ.

РА́ЗНСТВОВАТИ (διαφέρειν, præstare, referre) — разниться, отличаться, составлять разницу, отличіе, особенность.

1 Коринѳ. 15,41 ѕвѣзда́ бо ѿ ѕвѣзды̀ ра́знствꙋетъ во сла́вѣ.

Галат. 2, 6 ꙗ҆ко́ви нѣ́когда бѣ́ша, ничто́же мѝ ра́знствꙋетъ (какими бы ни были они когда либо, для меня нѣтъ ничего особеннаго).

РАЗОРЕ́НІЕ (καταστροφή, subversio; καθαίρεσις, destructio) — разореніе: истребленіе, разстройство; разрушеніе, разстройство.

2 Петр. 2,6 гра́ды Содо́мскія и҆ Гомо́ррскія сжёгъ, разоре́ніемъ (κατ.) ѡ҆сꙋдѝ (осудивъ на истребленіе).

2 Коринѳ. 10, 4 но си̑льна Бг҃омъ на разоре́ніе тве́рдемъ (но сильныя Богомъ на разрушеніе твердынь). *10,8* а҆ не на разоре́ніе ва́ше (а не къ разстройству вашему), не постыжꙋ́ся. *13, 10* ю҆́же Гдⷭ҇ь да́лъ мѝ є҆́сть въ созда́ніе, а҆ не въ разоре́ніе (къ созиданію, а не къ разоренію).

2 Тимоѳ. 2,14 не словопрѣ́тися, ни на кꙋ́юже потре́бꙋ, на разоре́ніе (κατ.) слы́шащихъ (а къ разстройству слушающихъ).

РАЗОРИ́ВЫЙ (λύσας, qui dissolvit) — разорившій: разрушившій.

Ефес. 2, 14 и҆ средосте́ніе ѡ҆гра́ды разори́вый.

РАЗОРИ́ТИ (καταλῦσαι, dissolvere; λύειν, solvere; ἀκυροῦν, ἀκυρῶσαι, irritum facere; καταργῆσαι, evanidum reddere; καθαίρειν, destruere) — разорить: нарушить; устранить; сломать; сдѣлать тщетнымъ, обратить въ ничто.

Матѳ. 5, 17 да не мни́те, ꙗ҆́кѡ пріидо́хъ разори́ти зако́нъ, и҆лѝ прⷪ҇ро́ки: не пріидо́хъ разори́ти, но и҆спо́лнити. *5, 19* и҆́же а҆́ще разори́тъ (λ.) є҆ди́нꙋ за́повѣдей си́хъ. *15, 6* и҆ разори́сте (ἠκυρώσατε, устранили) за́повѣдь Бж҃ію. *26, 61* могꙋ̀ разори́ти цр҃ковь Бж҃ію.

Марк. 14, 58 разорю̀ це́рковь сію̀.

Лук. 12,18 разорю̀ (καθελῶ, сломаю) жи̑тницы моѧ̑.

Іоан. 2, 19 разори́те (λ.) цр҃ковь сію̀, и҆ тре́ми де́нми воздви́гнꙋ ю҆̀.

Дѣян. 5, 39 а҆́ще ли же ѿ Бг҃а є҆́сть, не мо́жете разори́ти то̀. *6, 14* ꙗ҆́кѡ І҆и҃съ Назѡре́й разори́тъ мѣ́сто сіѐ.

Галат. 2, 18 а҆́ще бо ꙗ҆̀же разори́хъ, сїѧ̑ па́ки созида́ю. *3, 17* во є҆́же разори́ти (καταργῆσαι) ѡ҆бѣтова́ніе (такъ чтобы обѣтованіе потеряло силу).

РАЗОРИ́ТИСѦ (καταλύεσθαι,

dissolvi; λύεσθαι, solvi; καθαιρεῖσθαι, destrui) — быть разорену: быть разрушену, нарушену, ниспровергнуту.

Матѳ. *24, 2* иже не разорится.

Марк. *13, 2* иже не разорится.

Лук. *21, 6* иже не разорится.

Іоан. *7, 23* да не разорится (λ.) законъ Мωѵсеовъ. *10, 35* и не можетъ разоритися (λ. писаніе.

Дѣян. *5, 38* яко аще будетъ ѿ человѣкъ совѣтъ сей или дѣло сіе, разорится. *19, 27* имать же разоритися (καθαιρεῖσθαι, испровергнется) и величество ея.

Римлян. *4, 14* и разорися (κατήργηται, бездѣйственно) ѡбѣтованіе.

2 Коринѳ. *5, 1* яко аще земная наша храмина тѣла разорится.

РАЗОРЯЕМЫЙ (λυομένος, dissolvens) — разоряемый: разрушаемый.

2 Петр. *3, 11* симъ убо всѣмъ разоряемымъ (если такимъ образомъ все это разрушится).

РАЗОРЯТИ (λύειν, solvere; καταργεῖν, cassum reddere; καταλύειν, destruere) — разорять: нарушать, уничтожать, разрушать.

Іоан. *5, 18* искаху его Іудее убити яко не токмω разоряше (ἔλυε, нарушалъ) субботу, но — — равенся творя Бгу.

Римлян. *3, 31* законъ ли убо разоряемъ (καταργοῦμεν, уничтожаемъ) вѣрою. *14, 20* не брашна ради разоряй (разрушай) дѣло Бжіе.

РАЗОРЯТИСЯ (λύεσθαι, solvi) — разрушиться.

2 Петр. *3, 10* стіхіи же сжигаемы разорятся. *3, 12* дне, егωже ради нбса жегωма разорятся.

РАЗОРЯЯЙ (ὁ καταλύων, qui destruit) — разрушающій.

Матѳ. *27, 40* разоряяй црковь и треми денми созидаяй, спасися самъ.

Марк. *15, 29* разоряяй црковь.

РАЗРУШАТИ (πορθεῖν, vastare) — опустошать, истреблять.

Галат. *1, 13* по премногу гонихъ црковь Бжію и разрушахъ. *1, 23* нынѣ блговѣствуетъ вѣру, юже иногда разрушаше (истреблялъ).

РАЗРУШЕНІЕ (πτῶσις, casus; τὸ ῥῆγμα, ruina) — разрушеніе, паденіе.

Матѳ. *7, 27* и бѣ разрушеніе (паденіе) ея веліе.

Лук. *6, 49* и бысть разрушеніе (τὸ ῥῆγμα, разрушеніе) храмины тоя веліе.

РАЗРУШИВШІЙ (καταργή-

σας, qui fecit evanescere)—разрушившій.

2 Тимоѳ. 1, 10 разрꙋшившагѡ оу҆бо смерть.

РАЗРУШИТИ (λύειν, dissolvere) — разрушить.

1 Іоан. 3,8 сегѡ̀ ра́ди ꙗ҆ви́ся Сн҃ъ Бж҃їй, да разрꙋши́тъ дѣла̀ дїа́вола.

РАЗРѢШЕНІЕ (λύσις, dissolutio)—разводъ.

1 Коринѳ. 7, 27 привяза́лся ли є҆сѝ женѣ̀; не и҆щѝ разрѣше́нїя.

РАЗРѢШЕНЪ,-ЫЙ (λελυμένος, solutus)—разрѣшенный.

Матѳ. 16, 19 бꙋ́детъ разрѣше́но на нб҃сѣ́хъ. *18, 18* бꙋ́дꙋтъ разрѣше́на на нб҃сѣ́хъ.

Апокалипс. 9, 15 и҆ разрѣшены̀ бы́ша (ἐλύθησαν) четы́ри а҆́гг҃лы оу҆гото́ваны на ча́съ. *20,7* разрѣше́нъ бꙋ́детъ (λυθήσεται) сатана̀ ѿ темни́цы свое́й.

РАЗРѢШИВЪ (-ВШІЙ) (λύσας, solutus) — разрѣшившій: расторгнувшій, разрушившій.

Дѣян. 2,24 є҆го́же Бг҃ъ воскресѝ, разрѣши́въ болѣ́зни сме́ртныя (расторгнувъ узы смерти).

РАЗРѢШИТИ (λύειν, solvere) —разрѣшить: развязать, снять.

Матѳ. 16, 19 и҆ є҆́же а҆́ще разрѣши́ши на земли̑. *18, 18* и҆ є҆ли̑ка а҆́ще разрѣши́те на земли̑.

Марк. 1, 7 разрѣши́ти реме́нь сапѡ́гъ є҆гѡ̀.

Іоан. 11, 44 гл҃а ѝмъ І҆и҃съ: разрѣши́те є҆го̀.

Дѣян. 13,25 є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ разрѣши́ти реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀. *22, 30* разрѣшѝ є҆го̀ ѿ оу҆́зъ.

Апокалипс. 5, 2 кто̀ є҆́сть досто́инъ разгнꙋ́ти кни́гꙋ, и҆ разрѣши́ти (снять) печа̑ти є҆ѧ̀. *5,5* сѐ побѣди́лъ є҆́сть ле́въ —— разгнꙋ́ти кни́гꙋ и҆ разрѣши́ти (снять) се́дмь печа́тей є҆ѧ̀. *9,14* разрѣшѝ четы́ре а҆́гг҃лы свѧ́заны при рѣцѣ̀ вели́цѣй є҆ѵфра́тъ.

РАЗРѢШИТИСЯ (λύεσθαι, λυθῆναι, solvi; ἐπιλυθῆναι, explicari; κατηργεῖσθαι, liberari; ἀναλῦσαι, dimittere)—разрѣшаться, освободиться.

Марк. 7,35 разрѣши́сѧ оу҆́за ѧ҆зы́ка є҆гѡ̀.

Лук. 13, 16 не досто́ѧше ли разрѣши́тисѧ є҆́й ѿ ю҆́зы сеѧ̀ въ де́нь сꙋббѡ́тный.

Дѣян. 19, 39 а́ще ли же что̀ ѡ҆ и҆ны́хъ и҆́щете, въ зако́нномъ собра́нїи разрѣши́тсѧ (ἐπιλυθήσεται).

Римлян. 7, 2 а҆́ще ли же оу҆́мретъ мꙋ́жъ є҆ѧ̀, разрѣши́тсѧ (κατήργηται, освобождается) ѿ зако́на мꙋ́жескагѡ.

Филиппис. 1, 23 жела́нїе и҆мы́й разрѣши́тисѧ (ἀναλῦσαι).

РАЗСВИРѢПѢВШІЙ (στρηνιάσας, deliciatus) — роскошествовавшій.

Апокалипс. 18, 9 любы҃ дѣ-ꙗвшіи съ нею и разсвирѣпѣвшіи.

РАЗСВИРѢПѢТИ (καταστρηνιᾶν, lascivire; στρηνιᾶν, deliciari)—**роскошествовать; «похотствовать, взбѣситься, своевольствовать. А по Кипріанову толкованію: быть откормлену, шалить отъ жиру, на подобіе телицы. Второзак. XXXII, 15» (Словарь П. Алексѣева).**

1 Тимоѳ. 5, 11 єгда́ бо разсвирѣпѣютъ (καταστρηνιάσωσι, **впадая въ роскошь въ противность Христу, adversus Christum lascivierunt**) ѿ Хр҇тѣ.

Апокалипс. 18, 7 єли́кѡ просла́висѧ и разсвирѣпѣ (**роскошествовала**).

РАЗСЛА́БЛЕНЪ, -ЫЙ (παραλυτικός, παραλελυμένος, paralyticus)—**разслабленный.**

Матѳ. 4, 24 и страстьми ѿдержи́мы, и бѣсны, и мѣсѧчныѧ и разсла́бленныѧ. *8, 6* ѻтрокъ мо́й лежи́тъ въ домꙋ разсла́бленъ. *9, 2* и се принесо́ша ємꙋ разсла́блена (**жилами**) — — рече разсла́бленомꙋ. *9, 6* (тогда гл҇го́ла разсла́бленомꙋ).

Марк. 2, 3 носѧ́ще разсла́бленна жилами. *2, 4* разсла́бленный лежа́ше. *2, 5* гл҇го́ла разсла́бленномꙋ. *2, 9* рещи разсла́бленномꙋ. *2, 10* гл҇го́ла разсла́бленномꙋ.

Лук. 5, 18 и се мꙋ́жіе носѧ́ще на ѻдрѣ человѣка, иже бѣ разсла́бленъ (παραλελ.). *5, 24* (рече разсла́бленномꙋ (παραλελ.). тебѣ гл҇го́лю.

Дѣян. 8, 7 мно́зи же разсла́бленніи (παραλελ.) и хро́міи исцѣли́шасѧ. *9, 33* ѿ ѡ҆сми лѣтъ лежа́ща на ѻдрѣ, иже бѣ разсла́бленъ (παραλελ.).

РАЗСМОТРѢТИ (διακριθῆναι, discrimen facere)—**пересуживать.**

Іаков. 2, 4 не разсмотри́сте въ себѣ.

РАЗСꙊДИ́ВЪ (-ВШІЙ) (ἀνακρίνας, inquisitus) — **разсудившій: разобравшій, судившій.**

Дѣян. 24, 8 ѿ негѡ́же возмо́жеши са́мъ разсꙋди́въ (**разобравъ, inquisitione habita**) ѿ всѣхъ си́хъ позна́ти. *28, 18* и҆же разсꙋди́вше ѡ҆ мнѣ (**судивъ меня, quæstione de me habita**), хотѧ́хꙋ пꙋсти́ти, зане ни єди́на вина смертнаѧ бысть во мнѣ.

РАЗСꙊДИ́ТИ (διακρίνειν, discernere; κρίνειν, decernere)—**разсудить, различать, рѣшиться.**

Дѣян. 15, 9 и ничто́же разсꙋди между нами же, и ѻнѣми, (**и не положилъ никакого различія между нами и ими**) вѣрою ѡ҆чи́щь сердца и҆хъ.

1 Коринѳ. 6, 5 и҆же мо́жетъ разсꙋди́ти междꙋ бра́тій свои́хъ. *7, 37* и се разсꙋди́лъ (κέκρικεν, **рѣшился**) єсть въ се́рдцѣ своемъ, блюсти дѣвꙋ свою, до́брѣ твори́тъ.

РАЗСУЖДА́ТИ (διακρίνειν, discernere; διαγινώσκειν, pernoscere; δοκιμάζειν, explorare; κρίνειν, decernere) — разсуждать, различать, отличать, судить; разсмотрѣть; разумѣть; отличать.

Матѳ. 16, 3 лицѐ ѹ҆́бѡ небесѐ ѹ҆мѣ́ете разсꙋжда́ти (различать).

Дѣян. 24,22 є҆гда̀ Лѵсі́а — — пріи́детъ, разсꙋждꙋ̀ (διάγνώσομαι) ꙗ҆̀же ѿ ва́съ (разсмотрю ваше дѣло).

Римлян. 2,18 и҆ разꙋмѣ́еши (знаешь) во́лю, и҆ разсꙋжда́єши (δοκιμάζεις) лꙋ́чшаѧ (и разумѣешь лучшее). *14, 5* ѻ҆́въ ѹ҆́бѡ разсꙋжда́етъ (κρίνει) де́нь чрез̾ де́нь (иный отличаетъ день отъ дня).

1 Коринѳ. 4, 7 кто̀ бо тѧ̀ разсꙋжда́етъ; (ибо кто отличаетъ тебя) что̀ же и҆́маши, є҆гѡ́же нѣ́си пріѧ́лъ. *11, 31* а҆́ще бо бы́хомъ себѐ разсꙋжда́ли, не бы́хомъ ѡ҆сꙋжде́ни бы́ли (ибо если бы мы судили сами себя, то не были бы судимы). *14, 29* прⷪ҇ро́цы же два̀ и҆лѝ трїѐ да глаго́лютъ, и҆ дрꙋ́зїи да разсꙋжда́ютъ (и пророки пусть говорятъ двое или трое, а прочіе пусть разсуждаютъ).

РАЗСУЖДА́Ѧ (-ѦЙ), -ЮЩІЙ (διακρινόμενος, addubitans, altercans, discernens; ἀνακρίνων, examinans) — разсуждающій, сомнѣвающійся, говорящій, разсматривающій; разбирающій.

Дѣян. 10, 20 но воста́въ сни́ди и҆ и҆дѝ съ ни́ми, ничто́же разсꙋжда́ѧ (ни мало не сомнѣваясь). *11,12* речѐ же мѝ дх҃ъ, и҆тѝ съ ни́ми, ничто́же разсꙋжда́ѧ (ни мало не сомнѣваясь). *17, 11* по вс҇ѧ̑ дни̑ разсꙋжда́юще (ἀνακρίνοντες, разбирая) писа̑нїѧ, а҆́ще сꙋ́ть сї҆ѧ̑ та́кѡ.

Іуд. 1, 9 Мї҆ха́илъ же а҆рхⷰ҇́гглъ є҆гда̀ со дїа́воломъ разсꙋжда́ѧ (когда говорилъ съ діаволомъ). *1, 22* и҆ ѻ҆́вѣхъ ѹ҆́бѡ ми́лꙋйте разсꙋжда́юще (habito delectu, и къ однимъ будьте милостивы съ разсмотрѣніемъ).

1 Коринѳ. 11, 29 не разсꙋжда́ѧ тѣ́ла гдⷭ҇нѧ (о Тѣлѣ Господнемъ).

РАЗСУЖДЕ́НІЕ (διάγνωσις, cognitio; ἀνάκρισις, quæstio; διάκρισις, discretio) — разсмотрѣніе, различеніе.

Дѣян. 25,21 Па́ѵлꙋ же наре́кшꙋ блюде́нꙋ бы́ти є҆мꙋ̀ до разсꙋжде́нїѧ (διάγνωσιν, на разсмотрѣніе) А҆ѵгꙋ́ста (Августово). *25, 26* тѣ́мже и҆ приведо́хъ є҆го̀ пред̾ ва́съ — — ꙗ҆́кѡ да разсꙋжде́нїю (ἀνακρίσεως, по разсмотрѣніи) бы́вшꙋ и҆́мамъ что̀ писа́ти.

1 Коринѳ. 12,10 дрꙋго́мꙋ же разсꙋжде́нїѧ дꙋхѡ́мъ (иному различеніе духовъ).

Евр. 5,14 и҆мꙋ́щихъ чꙋ́вствїѧ

ѡбꙋчена долгимъ оученіемъ въ разсꙋжденіе (къ различенію) добра же и ѕла.

РАЗСЫПАТИ (ἐκχεῖν, effundere)—разсыпать.

Іоан. 2, 15 и торжникѡмъ разсыпа пѣнѧзи.

РАЗСЫПАТИСѦ (διασκορπίζεσθαι, dispergi)—разсыпаться.

Дѣян. 5,37 и той погибе и вси — — разсыпашасѧ.

РАЗСѢѦВШІЙСѦ (διασπαρεὶς, dispersus)—разсѣявшійся.

Дѣян. 8, 4 разсѣѧвшінсѧ же прохождахꙋ благовѣствꙋюще слово. *11, 19* разсѣѧвшінсѧ оубо ѿ скорби бывшіѧ при Стефанѣ, пріидоша даже до Фінікіи и Кѵпра и Антіохіи.

РАЗСѢѦНІЕ (διασπορά, dispersio)—разсѣяніе.

Іоан. 7, 35 еда въ разсѣѧніе Еллинское хощетъ ити, и оучити Еллины.

Іаков. 1, 1 Обѣманадесѧте колѣнома, иже въ разсѣѧніи, радоватисѧ.

1 Петр. 1, 1 пришелцемъ разсѣѧніѧ Понта — — благодать — — да оумножитсѧ.

РАЗСѢѦТИСѦ (διασπαρῆναι, dispergi)—разсѣяться.

Дѣян. 8, 1 вси же разсѣѧшасѧ по странамъ Іꙋдейскимъ.

РАЗꙋМНЫЙ (συνετός, intelligens; γνωστός, qui innotuit, notus) — разумный, извѣстный, вѣдомый.

Матѳ. 11, 25 оутаилъ еси сіѧ ѿ премꙋдрыхъ и разꙋмныхъ (δ.).

Лук. 10, 21 исповѣдаютисѧ, Отче — — ꙗкѡ оутаилъ еси сіѧ ѿ премꙋдрыхъ и разꙋмныхъ (δ.).

Дѣян. 1, 19 и разꙋмно бысть (сдѣлалось извѣстно) всѣмъ живꙋщымъ во Іерлимѣ. *2, 14* сіе вамъ разꙋмно (извѣстно) да бꙋдетъ. *4,10* разꙋмно (извѣстно) бꙋди всѣмъ вамъ. *13, 7* иже бѣ со анѳѵпатомъ Сергіемъ Павломъ, мꙋжемъ разꙋмнымъ (σ.). *15, 18* разꙋмна (вѣдомы) ѿ вѣка сꙋть Бговн всѧ дѣла егѡ. *19, 17* сіе же бысть разꙋмно (извѣстно) всѣмъ живꙋщымъ во Ефесѣ Іꙋдеемъ же и Еллинѡмъ.

2 Петр. 3,16 въ нихже сꙋть неꙋдобь разꙋмна (δυσνόητα, difficilia intellectu) нѣкаѧ (въ которыхъ есть нѣчто неудобовразумительное).

Римлян. 1, 19 занѐ, разꙋмное Бжіе ꙗвѣ есть въ нихъ (ибо, что можно знать о Богѣ, явно для нихъ): Бгъ бо ꙗвилъ есть имъ.

1 Коринѳ. 1, 19 писано бо есть: погꙋблю премꙋдрость премꙋдрыхъ, и разꙋмъ разꙋмныхъ (σ.) ѿвергꙋ. *14, 7* какѡ разꙋмно бꙋдетъ (γνωσθήσεται, cognoscetur) писканіе или гꙋденіе (какъ распознать то, что

играютъ на свирѣли, или на гусляхъ?).

Филиппис. 4, 5 крóтость вáша разꙋмна да бꙋдетъ (γνωσθήτω, innotescat, извѣстна) всѣмъ чл҃вѣкѡмъ.

РА́ЗꙊМЪ (σύνεσις, intelligentia; γνῶσις, cognitio; ἐπίγνωσις, agnitio; διάνοια, mens; νόημα, mens; φρόνησις, prudentia) — разумъ, умъ, познаніе, знаніе, уразумѣніе, разумѣніе, разсудительность, разсужденіе, вѣдѣніе, благоразуміе, помышленіе.

Мате. 15, 16 є҆диначе ли и҆ вы̀ без̾ ра́зꙋма є҆стѐ (ἀσύνετοί ἐστε, intelligentia caretis, неужели и вы еще не разумѣете?)

Марк. 12, 33 люби́ти є҆гò всѣмъ се́рдцемъ, и҆ всѣмъ ра́зꙋмомъ.

Лук. 1, 77 да́ти ра́зꙋмъ (уразумѣть) спасе́нїѧ лю́демъ є҆гѡ̀. *2, 47* оу҆жаса́хꙋсѧ же всѝ послꙋ́шающїи є҆гѡ̀ ѡ҆ ра́зꙋмѣ (σ.) и҆ ѡ҆ ѿвѣтѣхъ є҆гѡ̀.

1 Петр. 3, 7 мꙋ́жїе — — живꙋ́ще съ свои́ми жена́ми по ра́зꙋмꙋ (благоразумно).

2 Петр. 1, 3 пода́нѣ ра́зꙋмомъ (є҆., чрезъ познаніе) призва́вшагѡ на́съ. *1, 5* подади́те — — въ добродѣ́тели же ра́зꙋмъ (разсудительность). *1, 6* подади́те — — въ ра́зꙋмѣ (разсудительности) же воздержа́нїе. *2, 20* а҆́ще бо ѿбѣ́гше скве́рнъ мі́ра въ ра́зꙋмъ (є҆., чрезъ познаніе) Гд҃а и҆ Сп҃са на́шегѡ. *3, 18* да расте́те во блгода́ти и҆ ра́зꙋмѣ (познаніи) Гд҃а на́шегѡ.

1 Іоан. 5, 20 и҆ да́лъ є҆́сть на́мъ (свѣтъ и҆) ра́зꙋмъ (διάνοιαν).

Римлян. 1, 28 и҆ ꙗ҆́коже не и҆скꙋси́ша и҆мѣ́ти Бг҃а въ ра́зꙋмѣ (є҆.). *2, 20* и҆мꙋ́ща ѻ҆́бразъ ра́зꙋма (вѣдѣнія) и҆ и҆́стины въ зако́нѣ. *10, 2* свидѣ́телствꙋю бо и҆̀мъ, ꙗ҆́кѡ ре́вность Бж҃їю и҆мꙋ́тъ, но не по ра́зꙋмꙋ (є҆., разсужденію). *11, 33* ѽ глꙋбина̀ бога́тства и҆ премꙋ́дрости и҆ ра́зꙋма (вѣдѣнія) Бж҃їѧ. *15, 14* и҆спо́лнени вса́кагѡ ра́зꙋма (познанія).

1 Корине. 1, 5 ꙗ҆́кѡ во всемъ ѡ҆богати́стесѧ ѡ҆ не́мъ, во вса́комъ сло́вѣ и҆ во вса́комъ ра́зꙋмѣ (всякимъ словомъ и всякимъ познаніемъ). *1, 19* пи́сано бо є҆́сть: погꙋблю̀ премꙋ́дрость премꙋ́дрыхъ, и҆ ра́зꙋмъ (σ.) разꙋ́мныхъ ѿве́ргꙋ. *8, 1* ѡ҆ і҆дѡложе́ртвенныхъ же вѣ́мы: ꙗ҆́кѡ всѝ ра́зꙋмъ (знаніе) и҆ма́мы. ра́зꙋмъ (знаніе) оу҆бѡ кичи́тъ, а҆ любы̀ созида́етъ. *8, 7* но не во всѣ́хъ ра́зꙋмъ (знаніе): нѣ́цыи же со́вѣстїю і҆дѡ́лскою да́же досе́лѣ ꙗ҆́коже і҆дѡложе́ртвенное ꙗ҆дѧ́тъ. *8, 10* а҆́ще бо кто̀ ви́дитъ тѧ̀, и҆мꙋ́ща ра́зꙋмъ (знаніе), въ тре́бищи возлежа́ща. *8, 11* и҆ поги́бнетъ немощный бра́тъ въ твое́мъ ра́зꙋмѣ (отъ знанія твоего), є҆гѡ́же ра́ди Хр҇то́съ оу҆мре. *12,*

8 ѻ҆́вомꙋ бо Д҃хомъ дае́тсѧ сло́во премꙋ́дрости, и҆но́мꙋ же сло́во ра́зꙋма (знанія) ѿ то́мже Дс҃ѣ. 13, 2 и҆ а҆́ще и҆́мамъ проро́чество, и҆ вѣ́мъ та̑йны всѧ̑ и҆ ве́сь ра́зꙋмъ (всякое познаніе). 13, 8 а҆́ще ли ѧ҆зы́цы ᲂу҆мо́лкнꙋтъ, а҆́ще ра́зꙋмъ (знаніе) и҆спраздни́тсѧ. 14, 6 а҆́ще ва́мъ не глаго́лю и҆лѝ во ѿкрове́ніи, и҆лѝ въ ра́зꙋмѣ (познаніемъ), и҆лѝ въ прⷪ҇ро́чествіи, и҆лѝ въ наꙋче́ніи.

2 Корине. 2,14 и҆ воню̀ ра́зꙋма (благоуханіе познанія) є҆гѡ̀ ꙗ҆влѧ́ющꙋ на́ми во всѧ́комъ мѣ́стѣ. 4, 4 въ ни́хже Бг҃ъ вѣ́ка сегѡ̀ ѡ҆слѣпѝ ра́зꙋмы (ѵ., умы) невѣ́рныхъ. 4, 6 и҆́же возсїѧ̀ въ сердца́хъ на́шихъ къ просвѣще́нію ра́зꙋма (дабы просвѣтить *насъ* познаніемъ) сла́вы Бж҃їѧ ѿ лицѐ Ї҆и҃са Хрⷭ҇то́вѣ. 6, 6 во ѡ҆чище́ніи, въ ра́зꙋмѣ (въ чистотѣ, въ благоразуміи). 8, 7 вѣ́рою и҆ сло́вомъ и҆ ра́зꙋмомъ (познаніемъ) и҆ всѧ́цѣмъ тща́ніемъ. 10, 5 и҆ всѧ́ко возноше́ніе взима́ющееся на ра́зꙋмъ Бж҃ій (противъ познанія Божія) и҆ плѣнѧ́юще всѧ́къ ра́зꙋмъ (ѵ., помышленіе) въ послꙋша́ніе Хрⷭ҇то́во. 11,3 та́кѡ и҆стлѣ́ютъ и҆ ра́зꙋмы (ѵ., умы) ва́ша ѿ простоты̀, ꙗ҆́же ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀. 11, 6 а҆́ще бо и҆ невѣ́жда сло́вомъ, но не ра́зꙋмомъ (но не въ познаніи).

Ефес. 1, 8 ю҆́же преꙋмно́жилъ є҆́сть въ на́съ во всѧ́кой премꙋ́дрости и҆ ра́зꙋмѣ (φ., разумѣніи). 3, 4 ра́зꙋмъ (σ.) мо́й въ та́йнѣ Хрⷭ҇то́вѣ (мое разумѣніе тайны Христовой). 3, 19 разꙋмѣ́ти же преспѣ́ющꙋю ра́зꙋмъ (разумѣніе) любо́вь Хрⷭ҇то́вꙋ.

Филиппис. 1, 9 да любо́вь ва́ша є҆щѐ па́че и҆ па́че и҆збы́точествꙋетъ въ ра́зꙋмѣ (ἐ., познаніи).

Колос. 1, 9 и҆ прося́ще, да и҆спо́лнитесѧ въ ра́зꙋмѣ (ἐ., познаніемъ) во́ли є҆гѡ̀ во всѧ́кой премꙋ́дрости и҆ ра́зꙋмѣ (σ., разумѣніи) дꙋхо́внѣмъ. 1, 10 плодонося́ще и҆ возраста́юще въ ра́зꙋмѣ (ἐ., познаніи) Бж҃їи. 2, 2 и҆ во всѧ́комъ бога́тствѣ и҆звѣще́нїѧ ра́зꙋма (σ., для всякаго богатства совершеннаго разумѣнія). 2,3 въ не́мже сꙋ́ть всѧ̑ сокрѡ́вища премꙋ́дрости и҆ ра́зꙋма (вѣдѣнія) сокрѡве́нна. 3,10 и҆ ѡ҆бле́кшесѧ въ но́ваго, ѡ҆бновлѧ́емаго въ ра́зꙋмѣ (ἐ., познаніи).

1 Тимоѳ. 2, 4 и҆́же всѣ́мъ человѣ́кѡмъ хо́щетъ — — въ ра́зꙋмъ (ἐ., познанія) и҆́стины прїитѝ. 6,20 ᲂу҆клонѧ́ясѧ — — прекосло́вїй лжеиме́ннагѡ ра́зꙋма (знанія).

2 Тимоѳ. 2,7 да да́стъ ᲂу҆бо тебѣ̀ Гдⷭ҇ь ра́зꙋмъ (σ.) ѡ҆ все́мъ (разумѣніе во всемъ). 2, 25 да́стъ и҆́мъ Бг҃ъ покаѧ́ніе въ ра́зꙋмъ (къ познанію) и҆́стины. 3,

7 николиже въ разꙋмъ (до познанія) истины пріити могꙋщыѧ.

Тит. 1, 1 Апостолъ — — по разꙋмꙋ истины (познанію истины).

Филимон. 1, 6 общеніе твоеѧ вѣры действенно бꙋдетъ въ разꙋмѣ (познаніи) всѧкагѡ блага.

Евр. 10, 26 волею бо согрѣшающымъ намъ по пріѧтіи разꙋма истины (получивъ познаніе истины).

РАЗꙊМѢВАТИ (νοεῖν, perpendere, intellligere; γινώσκειν, cognoscere; καταλαμβάνειν, deprehendere; ἐπιγινώσκειν, agnoscere; συνιέναι, animadvertere, intelligere; κατανοεῖν, observere) — разумѣть, понимать, познавать; быть внимательну.

Мате. 15, 17 не оу ли разꙋмѣваете (νοεῖτε, еще ли не понимаете).

Марк. 9, 32 не разꙋмѣвахꙋ (ἠγνόουν, ignorabant, не разумѣли) глагола.

Лук. 18, 34 и не разꙋмѣвахꙋ (ἐγίνωσκον) глаголемыхъ.

Дѣян. 10, 34 поистиннѣ разꙋмѣваю (καταλαμβάνομαι), ꙗкѡ не на лица зритъ Богъ (истинно познаю, что Богъ нелицепріятенъ).

1 Іоан. 2,18 ѿ сегѡ разꙋмѣваемъ (γινώσκομεν), ꙗкѡ последній часъ есть.

1 Корине. 13, 9 ѿ части бо разꙋмѣваемъ (γινώσκομεν), и ѿ части пророчествꙋемъ. *14,38* аще ли кто не разꙋмѣетъ, да не разꙋмѣваетъ (ἀγνοείτω, ignarus esto, пусть не разумѣетъ).

2 Корине. 1, 13 не ина бо пишемъ, но ꙗже чтете и разꙋмѣваете (ἐπιγινώσκετε). *2, 11* не неразꙋмѣваемъ (ἀγνοοῦμεν, ignoramus) бо оумышленій егѡ (ибо намъ не безъизвѣстны его умыслы). *10,12* и прилагающе себе самимъ себѣ, не разꙋмѣваютъ (σ.).

Ефес. 5, 17 сегѡ ради не бывайте несмысленни, но разꙋмѣвайте (σ.).

1 Тимое. 4, 15 (въ сихъ разꙋмѣвай).

Евр. 10, 24 и да разꙋмѣваемъ (κατανοῶμεν) дрꙋгъ дрꙋга въ поощреніи любве (будемъ внимательны другъ къ другу, поощряя къ любви). *11,3* вѣрою разꙋмѣваемъ (νοοῦμεν, познаемъ), совершитисѧ вѣкѡмъ глаголомъ Божіимъ (что вѣки устроены словомъ Божіимъ).

РАЗꙊМѢВАѦ, -ѦЙ, -ЮЩІЙ συνιῶν, qui attendit, qui intelligentiam intendit; συνιών, qui conveniret) — разумѣющій, понимающій; собирающійся, приходящій.

Мате. 13,19 и не разꙋмѣвающꙋ. *13,23* слышай слово и разꙋмѣваѧ.

Лук. 8, 4 разꙋмѣвающꙋ

(συνιόντος) же народꙋ многꙋ (когда же собралось множество народа).

Римлян. 3, 11 нѣсть разꙋмѣвающїй.

РАЗꙊМѢ́ВЪ, -ВШЇЙ (γνούς, qui nosset; ἐπιγνούς, qui agnovisset; κατανοήσας, animadversus; συμβιβάζων, collatis argumentis colligens; καταλαβόμενος, qui comperisset) — разумѣвшій, знавшій, уразумѣвшій; заключающій, выводящій; нашедшій.

Матѳ. 12,14 Ї҆и҃съ же разꙋмѣвъ ѿи́де. 16,8 разꙋмѣвъ же Ї҆и҃съ. 22,18 разꙋмѣвъ же Ї҆и҃съ лꙋка́вство и҆́хъ. 26,10 разꙋмѣвъ же Ї҆и҃съ.

Марк. 2, 8 разꙋмѣвъ (ἐ.) Ї҆и҃съ. 8,17 и҆ разꙋмѣвъ Ї҆и҃съ.

Лук. 5,22 разꙋмѣвъ (ἐ.) же Ї҆и҃съ помышлє́нїѧ и҆́хъ, ѿвѣща́въ речѐ къ ни҆́мъ. 9,11 наро́ди же разꙋмѣвше, по не́мъ и҆до́ша. 20,23 разꙋмѣвъ (κατανοήσας) же и҆́хъ лꙋка́вство. 23,7 и҆ разꙋмѣвъ (ἐ.), ꙗ҆́кѡ ѿ ѻ҆́бласти И҆рѡ́довы є҆сть.

Іоан. 5,6 сего̀ ви́дѣвъ Ї҆и҃съ лежа́ща и҆ разꙋмѣвъ, ꙗ҆́кѡ мнѡ́га лѣ́та ᲂу҆жѐ и҆мѧ́ше въ недꙋ́зѣ, гл҃го́ла є҆мꙋ̀: хо́щеши ли цѣ́лъ бы́ти. 6,15 Ї҆и҃съ ᲂу҆́бѡ разꙋмѣвъ ꙗ҆́кѡ хотѧ́тъ прїитѝ, да восхи́тѧтъ є҆го̀, и҆ сотворѧ́тъ є҆го̀ цр҃ѧ̀, ѿи́де па́ки въ го́рꙋ є҆ди́нъ.

Дѣян. 4,13 ви́дѧще— — и҆ разꙋмѣвше (ἐ.), ꙗ҆́кѡ человѣ́ка не кни́жна є҆ста̀ и҆ прѡ́ста, дивлѧ́хꙋсѧ. 9,30 разꙋмѣвше (ἐ.) же бра́тїѧ, сведо́ша є҆го̀ въ Кесарі́ю, и҆ ѿпꙋсти́ша є҆го̀ въ Та́рсъ. 13,27 живꙋ́щїи бо во Ї҆ер҇лі́мѣ и҆ кнѧ́зи и҆́хъ, сегѡ̀ не разꙋмѣвше (ἀγνοήσαντες, ignorarent). 16, 10 и҆ ꙗ҆́коже видѣ́нїе ви́дѣ, а҆́бїе взыска́хомъ и҆зы́ти въ Македо́нїю, разꙋмѣвше (συμβιβάζοντες, заключая). 19,34 разꙋмѣвше (ἐ.) же, ꙗ҆́кѡ Ї҆ꙋде́анинъ є҆́сть. 22,29 и҆ ты́сѧщникъ же ᲂу҆боѧ́сѧ, разꙋмѣвъ (ἐ.). 23, 6 разꙋмѣвъ же Па́ѵелъ. 25, 25 а҆́зъ же разꙋмѣвъ (καταλαβόμενος, но я нашелъ), ничто́же досто́йно сме́рти сотво́рша є҆го̀.

2 Іоан. 1,1 и҆ не а҆́зъ то́чїю, но и҆ всѝ разꙋмѣвшїи и҆́стинꙋ.

Римлян. 1,21 зане́же разꙋмѣвше Бг҃а, не ꙗ҆́кѡ Бг҃а просла́виша и҆лѝ бл҃года́риша. 1,32 нѣ́цыи же и҆ ѡ҆правда́нїе Бж҃їе разꙋмѣвше (ἐ.).

РАЗꙊ́МѢНЇЕ (γνῶσις, cognitio; νοῦς, mens, мысль, разсудокъ; душа, духъ; νόημα, cogitatio) — разумѣніе, познаніе; разсудокъ, духъ; помышленіе.

Лук. 11, 52 ꙗ҆́кѡ взѧ́сте клю́чь разꙋмѣнїѧ.

1 Коринѳ. 1, 10 да бꙋ́дете же ᲂу҆твержде́ни въ то́мже разꙋмѣнїи (νοΐ, духѣ) и҆ въ то́йже мы́сли.

Филиппис. 3,8 за превосходѧ́щее разꙋмѣнїе (ради пре-

восходства познанія) Хр҃та̀ І҆и҃са Гд҃а моегѡ̀. *4, 7* и҆ ми́ръ Бж҃ій — — да соблюде́тъ сердца̀ ва̑ша и҆ разꙋмѣ̑нїѧ (νοήματα, помышленія) ва̑ша.

РАЗꙊМѢ́ТИ (γινώσκειν, γνῶναι, noscere; συνιέναι, intelligere; νοεῖν, νοῆσαι, perpendere, animadvertere; ἐπιγινώσκειν, cognoscere; κατανοῆσαι, considerare; διαγινώσκειν, percognoscere; προγινώσκειν, præagnoscere; φρονεῖν, sensurum esse; καταλαβέσθαι, assequi) — разумѣть, знать, понимать, понять, постигнуть, познать.

Матѳ. *13, 11* ꙗ҆́кѡ ва́мъ дано̀ є҆́сть разꙋмѣ́ти. *13,13* ни разꙋмѣ́ютъ (σ.). *13, 14* и҆ не и҆́мате разꙋмѣ́ти (σ.). *13, 51* разꙋмѣ́сте (σ.) ли сїѧ̑ всѧ̑. *15, 10* слы́шите и҆ разꙋмѣ́йте (σ.). *16, 9* не ꙋ҆̀ ли разꙋмѣ́ете (ν.). *16,11* ка́кѡ не разꙋмѣ́ете (ν.). *16, 12* тогда̀ разꙋмѣ́ша (σ.). *17, 13* тогда̀ разꙋмѣ́ша (σ.) ꙋ҆чени́цы. *21, 45* и҆ слы́шавше а҆рхїере́е и҆ фарїсе́є при́тчи є҆гѡ̀, разꙋмѣ́ша. *24,15* и҆́же чте́тъ, да разꙋмѣ́етъ (ν.).

Марк. *4, 12* слы́шаще слы́шатъ, и҆ не разꙋмѣ́ютъ (σ.). *5,29* и҆ разꙋмѣ̀ тѣ́ломъ. *5,30* разꙋмѣ̀ (ἐ.) въ себѣ̀ си́лꙋ и҆зше́дшꙋю ѿ негѡ̀. *6,52* не разꙋмѣ́ша (σ.) бо ѡ҆ хлѣ́бѣхъ. *7,14* послꙋ́шайте менѐ вси̑, и҆ разꙋмѣ́йте (σ.). *7,18* не разꙋмѣ́ете ли (ν.). *8, 17* не ꙋ҆̀ ли чꙋ́вствꙋете, нижѐ разꙋмѣ́ете. *8, 21* ка́кѡ не разꙋмѣ́ете (σ.). *12, 12* разꙋмѣ́ша бо. *13, 14* чты́й да разꙋмѣ́етъ (ν.).

Лук. *1,4* да разꙋмѣ́еши (ἐ.), ѡ҆ ни́хже наꙋчи́лсѧ є҆сѝ. *1,18* по чесомꙋ̀ разꙋмѣ́ю сїѐ. *1, 22* и҆ разꙋмѣ́ша (ἐ.), ꙗ҆́кѡ видѣ́нїе ви́дѣ въ цр҃кви. *2,43* и҆ не разꙋмѣ̀ І҆ѡ́сифъ и҆ ма́ти є҆гѡ̀. *2,50* и҆ тїѝ не разꙋмѣ́ста (σ.) глаго́ла, є҆го́же глаго́ла и҆̀ма. *8, 10* про́чымъ же въ при́тчахъ — — и҆ слы́шаще не разꙋмѣ́ютъ. *9, 45* Ѻ҆ни́ же не разꙋмѣ́ша (ἠγνόουν, ignorabant, не поняли) глаго́ла сегѡ̀. *16,4* разꙋмѣ́хъ, что̀ сотворю̀. *18, 34* и҆ тїи ничесѡ́же ѿ си́хъ разꙋмѣ́ша. *19,42* ꙗ҆́кѡ а҆́ще бы разꙋмѣ́лъ и҆ ты̀. *19,44* поне́же не разꙋмѣ́лъ є҆сѝ вре́мене посѣще́нїѧ твоегѡ̀. *20,19* разꙋмѣ́ша бо. *21, 20* тогда̀ разꙋмѣ́йте. *24,45* ѿве́рзе и҆̀мъ ꙋ҆́мъ, разꙋмѣ́ти (σ.) писа̑нїѧ.

Іоан. *4,1* є҆гда̀ ꙋ҆̀бо разꙋмѣ̀ І҆и҃съ. *4, 53* разꙋмѣ̀ же ѻ҆те́цъ, ꙗ҆́кѡ то́й бѣ̀ ча́съ, въ ѻ҆́ньже речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ сы́нъ тво́й жи́въ є҆́сть. *5, 42* но разꙋмѣ́хъ вы. *7,17* а҆́ще кто̀ хо́щетъ во́лю є҆гѡ̀ твори́ти, разꙋмѣ́етъ ѡ҆ ꙋ҆че́нїи. *7,26* є҆да̀ ка́кѡ разꙋмѣ́ша кнѧ́зи, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть Хр҃то́съ. *7,51* є҆да̀ зако́нъ на́шъ сꙋ́дитъ чл҃вѣ́кꙋ, а҆́ще не — — разꙋмѣ́етъ, что̀ твори́тъ. *8, 27* не разꙋмѣ́ша ꙋ҆̀бо, ꙗ҆́кѡ Ѻ҆ц҃а̀ и҆̀мъ гл҃го́лаше.

8,43 почто̀ бесѣ́ды моеѧ̀ не разꙋмѣете. *8, 52* нынѣ разꙋмѣхомъ, ꙗ҆́кѡ бѣса и҆́маши. *10, 6* Ѻ҆ни́ же не разꙋмѣша, что̀ бѧ́ше, ꙗ҆́же глаго́лаше и҆̀мъ. *10,38* да разꙋмѣете и҆ вѣрꙋете, ꙗ҆́кѡ во мнѣ̀ Ѻ҆ц҃ъ и҆ а҆́зъ въ не́мъ. *12,9* разꙋмѣ же наро́дъ мно́гъ ѿ І҆ꙋдей, ꙗ҆́кѡ тꙋ̀ є҆́сть. *12, 16* си́хъ же не разꙋмѣша ꙋ҆чени́цы є҆гѡ̀ пре́жде. *12, 40* не разꙋмѣютъ (ѵ.) се́рдцемъ. *13, 28* сегѡ̀ же никто́же разꙋмѣ ѿ возлежа́щихъ. *13,35* ѡ҆ се́мъ разꙋмѣютъ вси̑, ꙗ҆́кѡ мои̑ ꙋ҆чени́цы є҆стѐ. *14,31* да разꙋмѣетъ мі́ръ, ꙗ҆́кѡ люблю̀ Ѻ҆ц҃а̀. *16, 19* разꙋмѣ же І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ хотѧ́хꙋ є҆го̀ вопроша́ти, и҆ речѐ и҆̀мъ: ѡ҆ се́мъ ли стѧза́етесѧ междꙋ̀ собо́ю, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ: вма́лѣ, и҆ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ и҆ ꙋ҆зри́те мѧ̀. *17, 7* нынѣ разꙋмѣша ꙗ҆́кѡ всѧ̑, є҆ли̑ка да́лъ є҆си̑ мнѣ̀, ѿ тебѐ сꙋ́ть. *17, 8* и҆ ті́и пріѧ́ша и҆ разꙋмѣша вои́стиннꙋ, ꙗ҆́кѡ ѿ тебѐ и҆зыдо́хъ. *17,23* и҆ да разꙋмѣетъ мі́ръ, ꙗ҆́кѡ ты̀ мѧ̀ посла́лъ є҆си̑. *19, 4* да разꙋмѣете, ꙗ҆́кѡ въ не́мъ ни є҆ди́ныѧ вины̀ ѡ҆брѣта́ю.

Дѣян. 1, 7 нѣ́сть ва́ше разꙋмѣти времена̀ и҆ лѣ̑та. *2, 36* тве́рдѡ ꙋ҆̀бо да разꙋмѣетъ ве́сь до́мъ І҆и҃левъ. *7, 25* мнѧ́ше же разꙋмѣти (σ.) бра́тіѧмъ свои̑мъ —— ѻ҆ни́ же не разꙋмѣша (σ.). *7,31* пристꙋпа́ющꙋ же є҆мꙋ̀ разꙋмѣти (κ.). *8, 30* ꙋ҆̀бо разꙋмѣеши ли, ꙗ҆̀же чте́ши. *8, 31* ка́кѡ ꙋ҆́бѡ могꙋ̀ (разꙋмѣти). *17, 19* мо́жемъ ли разꙋмѣти, что̀ но́вое сіѐ глаго́лемое тобо́ю ꙋ҆че́ніе. *17,20* похо́щемъ ꙋ҆̀бо разꙋмѣти, что̀ хотѧ́тъ сі҄ѧ бы́ти. *21, 24* и҆ разꙋмѣютъ вси̑, ꙗ҆́кѡ возвѣще́нная и҆̀мъ ѡ҆ тебѣ̀, ничто́же сꙋ́ть. *21, 34* не могі́й же разꙋмѣти и҆звѣ́стное, повелѣ̀ ѿвестѝ є҆го̀ въ по́лкъ. *22,14* Б҃гъ —— и҆зво́ли тѧ̀ разꙋмѣти хотѣ́ніе є҆гѡ̀. *22,24* да разꙋмѣетъ (ε.), за ку́ю винꙋ̀ та́кѡ вопіѧ́хꙋ на́нь. *22, 30* хотѧ̀ разꙋмѣти и҆́стинꙋ, чесѡ̀ ра́ди. *23, 15* а҆́ки бы хотѧ́ще разꙋмѣти (δ.) и҆звѣ́стнѣе. *23,28* хотѧ̀ же разꙋмѣти винꙋ̀. *24, 11* могꙋ́щꙋ ти̑ разꙋмѣти, ꙗ҆́кѡ не мно́жае. *28, 1* тогда̀ разꙋмѣша (ε.), ꙗ҆́кѡ ѻ҆́стровъ Мелі́тъ нарица́етсѧ. *28, 26* слꙋ́хомъ ꙋ҆слы́шите, и҆ не и҆́мате разꙋмѣти (σ.).

Iаков. 2, 20 хо́щеши же ли разꙋмѣти.

2 Петр. 2, 12 въ ни́хже не разꙋмѣютъ (ἀγνοοῦσι, ignorant, не понимаютъ) хꙋ́лѧще.

1 Iоан. 2, 3 и҆ ѡ҆ се́мъ разꙋмѣемъ. *2, 5* ѡ҆ се́мъ разꙋмѣемъ, ꙗ҆́кѡ въ не́мъ є҆смы̀. *2, 29* разꙋмѣйте, ꙗ҆́кѡ всѧ́къ творѧ́й пра́вдꙋ, ѿ негѡ̀ роди́сѧ. *3, 19* и҆ ѡ҆ се́мъ разꙋмѣемъ. *3,24* и҆ ѡ҆ себѣ̀ разꙋмѣемъ, ꙗ҆́кѡ пребыва́етъ въ на́съ, ѿ дꙋ́ха, є҆го́же

да́лъ є҆́сть на́мъ. *4, 13* ѿ се́мъ разꙋмѣ́емъ, ꙗ҆́кѡ въ не́мъ пребыва́емъ.

Римлян. 2, 18 и҆ разꙋмѣ́еши во́лю, и҆ разсꙋжда́еши лꙋ́чшаѧ. *6, 3* и҆лѝ не разꙋмѣ́ете (ἀγνοεῖτε, ignoratis, не знаете), ꙗ҆́кѡ є҆ли́цы во Хрта̀ І҆и҃са кр҃ти́хомсѧ, въ сме́рть є҆гѡ̀ кр҃ти́хомсѧ. *7,1* и҆лѝ не разꙋмѣ́ете, бра́тіе: вѣ́дꙋщымъ бо зако́нъ глаго́лю. *7, 15* є҆́же бо содѣва́ю, не разꙋмѣ́ю: не є҆́же бо хощꙋ̀, сіѐ творю̀, но є҆́же ненави́ждꙋ, то̀ содѣва́ю. *10, 19* но глаго́лю: є҆да̀ не разꙋмѣ̀ І҆и́ль. *11,2* не ѿри́нꙋ Бг҃ъ люде́й свои́хъ, и҆̀хже пре́жде разꙋмѣ̀ (π., зналъ). *11,34* кто̀ бо разꙋмѣ̀ оу҆́мъ Гд҃нь.

1 Коринѳ. 1, 21 поне́же бо въ премꙋ́дрости Бж҃іей не разꙋмѣ̀ мі́ръ премꙋ́дростію Бг҃а. *2, 8* ю҆̀же никто́же ѿ кнѧзе́й вѣ̑ка сегѡ̀ разꙋмѣ̀: а҆́ще бо бы́ша разꙋмѣ́ли, не бы́ша Гд҃а сла́вы ра́спѧли. *2, 14* ю҆ро́дство бо є҆мꙋ̀ є҆́сть, и҆ не мо́жетъ разꙋмѣ́ти, занѐ дꙋ́ховнѣ возстѧзꙋ́етсѧ. *2,16* кто̀ бо разꙋмѣ̀ оу҆́мъ Гд҃нь, и҆́же и҆зъѧсни́тъ и҆̀. *8,2* а҆́ще ли кто̀ мни́тсѧ вѣ́дѣти что̀, не оу҆̀ что̀ разꙋмѣ̀, ꙗ҆́коже подоба́етъ разꙋмѣ́ти. *13,12* ны́нѣ разꙋмѣ́ю ѿ ча́сти, тогда́ же позна́ю, ꙗ҆́коже и҆ позна́нъ бы́хъ. *14, 37* да разꙋмѣ́етъ (ѐ.), ꙗ҆̀же пишꙋ̀ ва́мъ, занѐ Гд҃ни сꙋ́ть за́повѣди. *14, 38* а҆́ще ли кто̀ не разꙋмѣ́етъ (ἀγνοεῖ, ignarus est, не разумѣетъ), да не разꙋмѣва́етъ.

2 Коринѳ. 1, 14 ꙗ҆́коже и҆ разꙋмѣ́сте (ѐ.) на́съ ѿ ча́сти, ꙗ҆́кѡ похвале́ніе ва́мъ є҆смы̀, ꙗ҆́коже и҆ вы̀ на́мъ, въ де́нь Гд҃а на́шегѡ І҆и҃са Хр҃та̀. *2, 9* на сіѐ бо и҆ писа́хъ, да разꙋмѣ́ю и҆скꙋ́сство ва́ше, а҆́ще во все́мъ послꙋ́шливы є҆стѐ. *5, 16* а҆́ще же и҆ разꙋмѣ́хомъ по пло́ти Хр҃та̀, но ны́нѣ ктомꙋ̀ не разꙋмѣ́емъ. *13, 6* оу҆пова́ю же, ꙗ҆́кѡ разꙋмѣ́ти и҆́мате, ꙗ҆́кѡ мы̀ нѣ́смы неискꙋ́сни.

Галат. 3, 7 разꙋмѣ́йте — — сꙋ́щіи ѿ вѣ́ры. *5, 10* ꙗ҆́кѡ ничто́же и҆́но разꙋмѣ́ти бꙋ́дете (φρονήσετε, что вы не будете мыслить иначе).

Ефес. 3, 4 ѿ не́мже мо́жете чтꙋ́ще разꙋмѣ́ти (ѵ.). *3, 18* да возмо́жете разꙋмѣ́ти (καταλαβέσθαι, постигнуть) со всѣ́ми ст҃ы́ми. *3, 19* разꙋмѣ́ти же преспѣ́ющꙋю ра́зꙋмъ любо́вь Хр҃то́вꙋ. *3, 20* и҆̀хже про́симъ и҆лѝ разꙋмѣ́емъ (ѵ.), по си́лѣ дѣ́йствꙋемѣй въ на́съ.

Филиппис. 1,12 разꙋмѣ́ти же хощꙋ̀ ва́мъ, бра́тіе. *3, 10* разꙋмѣ́ти є҆гѡ̀.

Колос. 1, 6 и҆ разꙋмѣ́сте (ѐ.) бл҃года́ть Бж҃їю во и҆́стинѣ. *4, 8* да разꙋмѣ́етъ ꙗ҆̀же ѿ ва́съ.

1 Солун. 3, 5 а҆́зъ — — посла́хъ разꙋмѣ́ти вѣ́рꙋ ва́шꙋ.

2 Тимоѳ. 2,7 разꙋмѣ́й (ѵ.), ꙗ҆̀же гл҃го́лю.

Евр. 3, 1 разꙋмѣйте (х.) посла́нника и҆ Ст҃ителѧ и҆сповѣда́ніѧ на́шегѡ І҆и҃са Хр҃та̀.

Апокалипс. 2, 24 и҆ и҆̀же не разꙋмѣютъ глꙋби́нъ сатани́ныхъ.

РАЗУМѢЮЩІЙ (γνούς, qui nosset; νοῶν, qui intelligat) — разумѣющій, понимающій, знающій.

Римлян. 10, 3 не разꙋмѣюще (ἀγνοοῦντες, ignorantes) бо Бж҃іѧ пра́вды (не разумѣя праведности Божіей).

1 Тимоѳ. 1,7 не разꙋмѣюще (νοοῦντες) ни ꙗ҆̀же глаго́лютъ, ни ѡ҆ ни́хже ᲂу҆твержда́ютъ.

РАЗЧЕСТИ (ψηφίζειν, computare)—разчесть, разсчитать: вычислить.

Лук. 14, 28 не пре́жде ли сѣдъ разчте́тъ и҆мѣ́ніе (не сядетъ прежде, и не вычислитъ издержекъ).

РАЗШЕДШІЙСѦ (λυθείς, solutus) — разошедшійся, распущенный.

Дѣян. 13, 43 разше́дшꙋсѧ же собо́рꙋ (когда же собраніе было распущено) послѣ́доваша мно́зи ѿ І҆ꙋде́й и҆ чести́выхъ прише́лецъ Па́влꙋ и҆ Варна́вѣ.

РАЗШИРѦТИ (πλατύνειν, dilatare)—расширять.

Матѳ. 23, 5 разширѧ́ютъ же хранилища своѧ̑.

РАЗЫТИСѦ (διασκορπίζεσθαι, dispergi; σκορπίζεσθαι, dispergi; διαλύεσθαι, dissolvi) — разойтись: разсѣяться.

Матѳ. 26, 31 поражꙋ па́стырѧ и҆ разы́дꙋтсѧ (разсѣются) ѻ҆вцы ста́да.

Марк. 14, 27 разы́дꙋтсѧ (разсѣются) ѻ҆́вцы.

Іоан. 16, 32 сѐ грѧде́тъ ча́съ, и҆ ны́нѣ прі́иде, да разы́детесѧ (σκορπισθῆτε, разсѣетесь) кі́йждо во своѧ̑, и҆ менѐ є҆ди́наго ѡ҆ста́вите.

Дѣян. 5, 36 и҆ вси̑ — — разыдо́шасѧ (διελύθησαν, разсѣялись).

РАЙ (παράδεισος, paradisus) — рай: насажденный Богомъ садъ или вертоградъ въ Эдемѣ, жилище первыхъ человѣковъ; блаженное жилище праведныхъ по смерти; «мѣсто дỳшевнаго успокоенія» (Ѳ. Болгарскій).

Лук. 23, 43 дне́сь со мно́ю бꙋ́деши въ ра́й.

2 Коринѳ. 12, 4 ꙗ҆́кѡ восхище́нъ бы́сть въ ра́й.

Апокалипс. 2, 7 є҆̀же є҆́сть посредѣ̀ ра́ѧ Бж҃іѧ.

РАКА̀ (ῥακὰ, raca) — рака (слово Арамейское): пустой, негодный человѣкъ.

Матѳ. 5,22 и҆́же бо а҆́ще рече́тъ бра́тꙋ своемꙋ, рака̀: пови́ненъ є҆́сть со́нмищꙋ.

РА́КА (μνημεῖον, monumentum)—памятникъ.

Матѳ. 23,29 и҆ кра́сите ра-

ки пра́ведныхъ (и украшаете памятники праведниковъ).

РА́ЛО (ἄροτρον, aratrum) — плугъ, соха.

Лук. 9,62 никто́же возло́жь ру́кꙋ свою́ на ра́ло — — оу҆пра́вленъ є҆́сть въ цр҃твіи Бж҃іи.

РА́МА (Ῥαμᾶ, Rama) — Рама, Іудейскій городъ колѣна Веніаминова, къ сѣверу отъ Іерусалима.

Маѳ. 2,18 гла́съ въ Ра́мѣ слы́шанъ бы́сть.

РА́МО (ὦμος, humerus) — плечо.

Лук. 15, 5 и҆ ѡ҆брѣ́тъ возлага́етъ на ра̑мѣ свои ра́дꙋѧсѧ.

РА́НА (μάστιξ, flagellum; πληγή, plaga) — язва, болѣзнь, побои; наказаніе, ударъ, рана.

Марк. 3,10 є҆ли́цы и҆мѣ́ѧхꙋ ра̑ны (язвы). *5, 29* ꙗ҆́кѡ и҆сцѣлѣ̀ ѿ ра́ны (болѣзни). *5,34* бꙋ́ди цѣла̀ ѿ ра́ны (болѣзни) твоеѧ̀.

Лук. 7, 21 въ то́й же ча́съ и҆сцѣлѝ мнѡ́ги ѿ недꙋ́гъ и҆ ра̑нъ (болѣзней) и҆ дꙋ́хъ ѕлы́хъ. *12, 48* сотвори́въ же досто́йнаѧ ра́намъ (π., и сдѣлалъ достойное наказанія).

Дѣян. 16, 23 мнѡ́ги же да́вше и҆̀мъ ра̑ны (π., ударовъ), всади́ша въ темни́цꙋ. *16, 33* и҆ поє́мь ѧ҆̀ въ то́йже ча́съ но́щи и҆змы̀ ѿ ра́нъ (π., омылъ раны ихъ). *22, 24* ре́къ, ра́нами и҆стѧза́ти є҆го̀ (приказавъ бичевать его).

2 Коринѳ. 6, 5 въ ра́нахъ (π.), въ темни́цахъ (подъ ударами, въ темницахъ). *11,23* въ ра́нахъ (π.) пребо́лѣ (безмѣрно въ ранахъ).

Евр. 11, 36 дрꙋѕі́и же рꙋга́ніемъ и҆ ра́нами и҆скꙋше́ніе пріѧ́ша (другіе испытали поруганія и побои).

РА́НѠ (ὄρθριον, diluculo) — рано, на разсвѣтѣ.

Лук. 24, 1 во є҆ди́нꙋ же ѿ сꙋббѡ́тъ ѕѣлѡ̀ ра́нѡ (ὄρθρου βαθέος, profundo diluculo, очень рано) пріидо́ша на гро́бъ. *24, 22* бы́вшыѧ ра́нѡ (ὄρθριαι, diluculo) оу҆ гро́ба.

РА́НЪ (πρώϊμος, matutinus) ранній.

Іаков. 5, 7 пріи́метъ до́ждь ра́нъ и҆ по́зденъ.

РАСКА́ѦВСѦ (-ВШІЙСѦ) (μεταμεληθείς, qui resipuisset, pœnitens) — раскаявшійся: образумившійся, одумавшійся.

Маѳ. 21, 29 послѣ́ди же раска́ѧвсѧ. *27, 3* раска́ѧвсѧ возвратѝ три́десѧть сре́бреники а҆рхїере́емъ.

РАСКА́ѦТИСѦ (μεταμέλεσθαι, resipiscere, pœnitere) — раскаяться: образумиться, одуматься.

Маѳ. 21, 32 не раска́ѧстесѧ послѣ́ди вѣ́ровати є҆мꙋ̀.

2 Коринѳ. 7, 8 ꙗ҆́кѡ а҆́ще и҆ ѡ҆скорби́хъ ва́съ посла́ніемъ, не раска́юсѧ, а҆́ще и҆ раска́ѧлбыхсѧ.

Евр. 7, 21 клѧ́тсѧ Гдь, и҆ не раска́етсѧ.

РАСКО́ПАНЫЙ (κατεσκαμμένος, ruina) — разрушенный.

Дѣян. 15, 16 и҆ раскѡ́панаѧ є҆гѡ̀ созиждꙋ (и то̀, что̀ въ ней разрушено, возсоздамъ), и҆ и҆спра́влю є҆гѡ̀.

РАСКОПА́ТИ (κατασκάπτειν, suffodere) — разрушить.

Римлян. 11, 3 Гди, проро́ки твоѧ̑ и҆зби́ша, и҆ ѻ҆лтари̑ твоѧ̑ раскопа́ша.

РАСПА́СТИСѦ (σχίζεσθαι, findi) — разсѣсться.

Матѳ. 27, 51 и҆ землѧ̀ потрѧсе́сѧ, и҆ ка́менїе распаде́сѧ.

РАСПЕ́НШІЙ (σταυρώσας, qui crucifixerit) — распявшій.

Матѳ. 27, 35 распе́ншїи же є҆го̀, раздѣли́ша ри̑зы є҆гѡ̀.

Марк. 15, 24 распе́ншїи є҆го̀ раздѣли́ша ри̑зы є҆гѡ̀.

РАСПИНА́ЮЩІЙ (ἀνασταυρῶν, qui crucifigat) — распинающій.

Евр. 6, 6 второе распина́ющихъ Сна Бж҃їѧ себѣ̀.

РАСПРОСТРАНИ́ТИСѦ πλατυνθῆναι, dilatari) — распространиться, быть разширену.

2 Коринѳ. 6, 11 се́рдце на́ше распространи́сѧ (разширено). *6, 13* распространи́тесѧ и҆ вы̀.

РА́СПРѦ (σχίσμα, dissidium; στάσις, repugnantia, repugnatio; παροξυσμός, exacerbatio; διχοστασία, dissidium) — распря, разногласіе, огорченіе, раздоръ, раздѣленіе.

Іоан. 7, 43 ра́спрѧ ᲂу҆̀бо бы́сть въ наро́дѣ є҆гѡ̀ ра́ди. *9, 16* и҆ ра́спрѧ бѣ̀ въ ни́хъ. *10, 19* ра́спрѧ же па́ки бы́сть въ Ї҆ꙋде́ехъ за словеса̀ сїѧ̑.

Дѣян. 15, 2 бы́вшей же ра́спри (στ., разногласіе) и҆ стѧза́нїю не ма́лꙋ Па́влꙋ и҆ Варна́вѣ къ ни̑мъ. *15, 39* бы́сть ᲂу҆̀бо ра́спрѧ (π., огорченіе), ꙗ҆́кѡ ѿлꙋчи́тисѧ и҆̀ма ѿ себѐ. *23, 7* бы́сть ра́спрѧ (στ.). *23, 10* мно́зѣ же бы́вшей ра́спрѣ (στ., но какъ раздоръ увеличился).

Римлян. 16, 17 блюди́тесѧ ѿ творѧ́щихъ ра̑спри (δ., раздѣленія) и҆ раздо́ры.

1 Коринѳ. 1, 10 да то́жде глаго́лете всѝ, и҆ да не бꙋ́дꙋтъ въ ва́съ ра̑спри (раздѣленій). *3, 3* и҆дѣ́же бо въ ва́съ за̑висти и҆ рве́нїѧ и҆ ра̑спри (δ., разногласія), не пло́тстїи ли є҆стѐ и҆ по человѣ́кꙋ хо́дите. *11, 18* слы́шꙋ въ ва́съ ра̑спри (раздѣленія) сꙋ́щыѧ. *12, 25* да не бꙋ́детъ ра́спри (раздѣленія) въ тѣлесѝ, но да то́жде въ себѣ̀ пекꙋ́тсѧ ᲂу҆́ди.

Галат. 5, 20 ї҆дѡлослꙋже́нїе, чародѣѧ̑нїѧ, вражды̑, рве́нїѧ, зави̑ды, ꙗ҆́рѡсти, разжже́нїѧ, ра̑спри (δ., разногласія) соблА̑зны, є҆̑реси.

РАСПꙊ́ДИТИ (σκορπίζειν, dispergere) — разгонять, разогнать.

Іоан. 10, 12 и҆ во́лкъ рас-хи́титъ и҆̀хъ и҆ распꙋ́дитъ ѻ҆вцы.

РАСПУСТИТИ (ἀπολύειν, dimittere)—распустить.

Дѣян. 19, 40 и҆ сїѧ̑ ре́къ, распꙋстѝ собра́вшїйсѧ наро́дъ.

РАСПУСТНАѦ книга (ἀποστάσιον, libellum abscessionis) — разводная; разводное письмо.

О книгѣ ѿпꙋще́нїѧ см. во Второзак. XXIV, 1—5.

Матѳ. 5, 31 да да́стъ є҆́й кни́гꙋ распꙋстнꙋ́ю (разводную). *19, 7* что̀ ᲂу҆́бѡ Мѡѷсе́й запо-вѣ́да да́ти кни́гꙋ распꙋ́стнꙋю (разводное письмо).

Марк. 10, 4 повелѣ̀ кни́гꙋ распꙋ́стнꙋю (разводное письмо) написа́ти.

РАСПУТІЕ (πλατεῖα, platea; ὁδός, via; ἀγορά, forum; ἄμφοδος, bivium) — улица; дорога; площадь, открытое мѣсто.

Матѳ. 12, 19 нижѐ ᲂу҆слы́шитъ кто̀ на распꙋ́тїихъ (улицахъ) гла́са є҆гѡ̀. *22, 10* и҆ и҆з-ше́дше ра́би ѻ҆́ни на распꙋ́тїѧ (ὁδοὺς, дороги).

Марк. 6, 56 на распꙋ́тїѧхъ (ἀγοραῖς, открытыхъ мѣстахъ) полага́хꙋ недꙋ́жныѧ. *11, 4* жре-бѧ̀ привѧ́зано при две́рехъ внѣ̀ на распꙋ́тїи (ἀμφόδου, улицѣ).

Лук. 10, 10 и҆зше́дше на распꙋ́тїѧ (улицу) є҆гѡ̀, рцы́те. *13, 26* и҆ на распꙋ́тїихъ (улицахъ) на́шихъ ᲂу҆чи́лъ є҆сѝ. *14, 21* и҆зы́ди ско́рѡ на распꙋ́тїѧ и҆ стѡ́гны гра́да (пойди скорѣе по улицамъ и переулкамъ города).

РАСПЫХА́ТИСѦ (διαπρίεσθαι, frendere)—рваться, разрываться отъ гнѣва.

Дѣян. 5, 33 ѻ҆ни́ же слы́шавше распыха́хꙋсѧ. *7,54* слы́шаще же сїѧ̑, распыха́хꙋсѧ.

РАСПѦТИ (σταυροῦν, crucifigere)—распять.

Матѳ. 23, 34 и҆ ѿ ни́хъ ᲂу҆бїе́те и҆ распнե́те. *27, 38* тогда̀ распѧ́ша съ ни́мъ два̀ разбѡ́йника.

Марк. 15,25 и҆ распѧ́ша є҆го̀. *15, 27* распѧ́ша два̀ разбѡ́йника.

Лук. 23, 21 глаго́люще: распнѝ, распнѝ є҆го̀. *23, 33* тꙋ̀ распѧ́ша є҆го̀, и҆ ѕлодѣ̑ѧ, ѻ҆́ваго ᲂу҆̀бѡ ѡ҆деснꙋ́ю, а҆ дрꙋга́го ѡ҆шꙋ́юю. *24, 20* и҆ распѧ́ша є҆го̀.

Іоан. 19, 6 распнѝ, распнѝ є҆го̀ — — поими́те є҆го̀ вы̀, и҆ распни́те. *19,10* не вѣ́си ли, ꙗ҆́кѡ вла́сть и҆́мамъ распѧ́ти тѧ̀. *19,15* ѻ҆ни́ же вопїѧ́хꙋ — — распнѝ є҆го̀ — — црѧ̀ ли ва́шего распнꙋ̀.

Дѣян. 2, 36 ꙗ҆́кѡ и҆ Гд҇а и҆ Хрт҇а̀ є҆го̀ Бг҇ъ сотвори́лъ є҆́сть сего̀ І҆и҃са, є҆го́же вы̀ распѧ́сте. *4, 10* разꙋ́мно бꙋ́ди всѣ́мъ ва́мъ — — ꙗ҆́кѡ во и҆́мѧ І҆и҃са — — є҆го́же вы̀ распѧ́сте — — се́й стои́тъ пред̾ ва́ми здра́въ.

1 Коринѳ. 2, 8 а҆́ще бо бы́ша разꙋмѣ́ли, не бы́ша Гд҇а сла́вы распѧ́ли.

Галат. 5, 24 а̀ и҆̀же Хрⷭ҇тѡ́вы сꙋ́ть, пло́ть распѧ́ша со страстми̑ и҆ по́хотьми̑.

РАСПѦ́ТИСѦ (σταυρωθῆναι, crucifigi) — распяться: быть распяту.

Іоан. 19, 16 тогда̀ оу҆̀бо предадѐ є҆го̀ и҆̀мъ, да ра́спнетсѧ. *19, 41* бѣ̀ же на мѣ́стѣ, и҆дѣ́же распѧ́тсѧ, вертъ.

Римлян. 6, 6 сїѐ вѣ́дѧще, ꙗ҆́кѡ ве́тхїй на́шъ чл҃вѣ́къ съ ни́мъ распѧ́тсѧ (συνεσταυρώθη, cum eo crucifixum esse).

1 Коринѳ. 1, 13 є҆да̀ Па́велъ распѧ́тсѧ по ва́съ.

Галат. 6, 14 и҆̀мже мнѣ̀ мі́ръ распѧ́сѧ, и҆ а҆́зъ мі́рꙋ.

РАСПѦ́ТІЕ (τὸ σταυρωθῆναι, crucifixio)—распятіе.

См. выше: пропѧ́тїе.

Лук. 23, 23 просѧ́ще є҆го̀ на распѧ́тїе.

РА́СПѦТЪ-ЫЙ (ἐσταυρωμένος, crucifixus)—распятый.

Матѳ. 27, 22 глаго́лаша є҆мꙋ̀ всѝ: да ра́спѧтъ бꙋ́детъ (σταυρωθήτω). *27, 44* то́жде же и҆ разбѡ́йника распѧ́тая съ ни́мъ (συσταυρωθέντες, qui crucifixi erant cum eo) поноша́ста є҆мꙋ̀. *28, 5* вѣ́мъ бо, ꙗ҆́кѡ і҆и҃са распѧ́таго и҆́щете.

Марк. 15, 32 распѧ́тая съ ни́мъ (συνεσταυρωμένοι, qui crucifixi erant cum eo) поноша́ста є҆мꙋ̀. *16, 6* і҆и҃са и҆́щете распѧ́таго.

Іоан. 19, 32 прїидо́ша же вѡ́ини, и҆ пе́рвомꙋ оу҆бѡ̀ пребиша го́лени, и҆ дрꙋго́мꙋ распѧ́томꙋ съ ни́мъ (συσταυρωθέντος, qui crucifixus fuerat cum eo).

1 Коринѳ. 1, 23 мы́ же проповѣ́дꙋемъ Хрⷭ҇та̀ ра́спѧта. *2, 2* не сꙋди́хъ бо вѣ́дѣти что̀ въ ва́съ, то́чїю і҆и҃са Хрⷭ҇та̀, и҆ сего̀ ра́спѧта.

2 Коринѳ. 13, 4 и҆́бо а҆́ще и҆ ра́спѧтъ бы́сть ѿ не́мощи, но жи́въ є҆́сть ѿ си́лы бж҃їѧ.

Галат. 3, 1 и҆̀мже пре́дъ очи́ма і҆и҃съ Хрⷭ҇то́съ преднапи́санъ бы́сть въ ва́съ ра́спѧтъ.

Апокалипс. 11, 8 и҆дѣ́же и҆ Гдⷭ҇ь на́шъ ра́спѧтъ бы́сть (ἐσταυρώθη).

РАСТА́ѦТИСѦ (τήκεσθαι, liquescere)—растаять.

2 Петр. 3, 12 стїхі̑и ѿпаля́еми раста́ютсѧ.

РАСТВОРЕ́НЪ (ἠρτυμένος, conditus)—приправленный.

См. выше: нерастворе́нъ.

Колос. 4, 6 сло́во — — со́лїю растворе́но.

РАСТВОРИ́ТИ (συγκεραννύναι, contemperare) — соразмѣрить.

1 Коринѳ. 12, 24 но Бг҃ъ растворѝ тѣ́ло, хꙋ́дѣйшемꙋ бо́льшꙋ да́въ че́сть (внушивъ о менѣе совершенномъ большее попеченіе).

РАСТЕРЗА́ВЪ (διαῤῥήξας, diruptus; περιῤῥήξας, diruptus)

— растерзавшій: разодравшій, сорвавшій.

Марк. 14, 63 растерза́въ ри́зы своѧ̑, глаго́ла.

Дѣян. 14,14 слы́шавше же А҆пⷭ҇толи Варна́ва и҆ Па́νелъ, растерза́вше ри́зы своѧ̑ вскочи́ста въ наро́дъ. *16,22* и҆ снидесѧ наро́дъ на ни́хъ, и҆ воевѡ́ды растерза́вше (π.) и҆̀мъ ри́зы (сорвавъ съ нихъ одежды).

РАСТЕРЗА́НꙊ быти (διασπασθῆναι, discerpi) — быть растерзану, разорвану.

Дѣян. 23,10 боѧ́сѧ — — да не растерза́нъ бꙋ́детъ Па́νелъ.

РАСТЕРЗА́ТИ (διαῤῥηγνύναι, dirumpere; διαχειρίσασθαι, manibus interficere) — растерзать, разодрать.

Матѳ. 26, 65 тогда̀ а҆рхіере́й растерза̀ ри́зы своѧ̑.

Дѣян. 26,21 си́хъ ра́ди мѧ̀ І҆ꙋде́и ѧ҆̀мше во стї́лищи, хотѧ́хꙋ растерза́ти (διαχ.).

РАСТЕРЗА́ТИСѦ (διεσπάσθαι, discerpi) — быть разорвану.

Марк. 5, 4 растерза́тисѧ ѿ негѡ̀ оу҆́жемъ (но онъ разрывалъ цѣпи).

РАСТЕРЗА́Ѧ (-ѦЙ) (διαῤῥήσσων, diruptus) — разрывающій.

Лук. 8, 29 и҆ растерза́ѧ оу҆́зы гони́мь быва́ше бѣ́сомъ сквозѣ̀ пꙋсты́ни.

РАСТЕ́САННЫЙ (πεπελεκισμένος, qui securi percussus est, обрубленный) — обезглавленный.

Апокалипс. 20, 4 и҆ дꙋ́шы растѐсанныхъ за свидѣ́телство І҆исово.

РАСТЕСА́ТИ (διχοτομεῖν, separare) — разсѣчь, раздѣлить.

Матѳ. 24, 51 и҆ растѐшетъ є҆го̀ полма̀.

Лук. 12,46 и҆ растѐшетъ є҆го̀.

РАСТИ́ (αὐξάνειν, αὐξάνεσθαι, augescere; συναυξάνεσθαι, simul crescere; μηκύνεσθαι, assurgere) — расти.

Матѳ. 6, 28 ка́кѡ ра́стꙋтъ. *13,30* ѡ҆ста́вите растѝ (συναυξάνεσθαι) ѻ҆боѐ.

Марк. 4, 27 сѣ́мѧ прозѧба́етъ и҆ растѐтъ (μηκύνηται).

Лук. 1, 80 ѻ҆троча́ же растѧ́ше и҆ крѣплѧ́шесѧ дꙋ́хомъ. *2, 40* ѻ҆троча́ же растѧ́ше и҆ крѣплѧ́шесѧ дꙋ́хомъ, и҆сполнѧ́ѧсѧ премꙋ́дрости. *12, 27* ка́кѡ растꙋ́тъ.

Іоан. 3, 30 ѻ҆номꙋ̀ подоба́етъ растѝ, мнѣ̀ же ма́литисѧ.

Дѣян. 6,7 и҆ сло́во Бж҃їе растѧ́ше. *12, 24* сло́во же Бж҃їе растѧ́ше и҆ мно́жашесѧ. *19,20* си́це крѣ́пко сло́во Гдⷭ҇не растѧ́ше и҆ крѣплѧ́шесѧ.

2 Петр. 3,18 да растѐте во бл҃года́ти и҆ ра́зꙋмѣ Гдⷭ҇а на́шегѡ.

Ефес. 2,21 ѡ҆ не́мже всѧ́ко созда́нїе составлѧ́емо растѐтъ въ цр҃ковь ст҃ꙋ́ю ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ.

РАСТИ́МЬ, -ЫЙ (αὐξανόμε-

νος) — возрастаемый, возрастающій.

Въ Кельнскомъ Греч. изданіи и у Безы слова этого нѣтъ.

Колос. 1, 6 и҆ е҆́сть плодоно́сно и҆ расти́мо (приноситъ плодъ и возрастаетъ).

РАСТИ́ТИ (αὐξάνεσθαι, augescere) — растить.

Колос. 2,19 расти́тъ возраще́ніе Бж҃іе.

РАСТИ́ТИ власы̀ (κομάειν, comatum esse) — растить волосы.

1 Корин. 11,14 ꙗ҆́кѡ мꙋ́жъ оу҆́бѡ а҆́ще власы̀ расти́тъ, безче́стіе е҆мꙋ̀ е҆́сть. *11,15* жена̀ же а҆́ще власы̀ расти́тъ, сла́ва е҆́й е҆́сть.

РАСТЛИ́ТИ (φθείρειν, violare, perdere; διαφθείρειν, perdere) — разорить, покарать; погубить.

1 Коринѳ. 3, 17 а҆́ще кто̀ Бж҃ій хра́мъ растли́тъ (φθείρει, violat), растли́тъ (φ., perdet) сего̀ Бг҃ъ (если кто разоритъ храмъ Божій, того покараетъ Богъ).

Апокалипс. 11, 18 и҆ растли́ти посмра́ждшыѧ зе́млю (и погубить губившихъ землю).

РАСТЛѢВА́ТИ (διαφθείρειν, corrumpere) — повреждать, портить.

Лук. 12,33 ни мо́ль растлѣва́етъ.

РАСТЛѢ́ННЫЙ (διεφθαρμένος, corruptus; κατεφθαρμένος, corruptus) — развращенный, поврежденный.

1 Тимоѳ. 6,5 бесѣ́ды ѕлы̑ѧ растлѣ́нныхъ человѣ́кѡвъ оу҆мо́мъ.

2 Тимоѳ. 3,8 противлѧ́ютсѧ и҆́стинѣ человѣ́цы растлѣ́нни (х.) оу҆мо́мъ.

РАСТО́РГНꙊТИ (ῥηγνύναι, lacere, disrumpere, erumpere) — растерзать, прорвать, вскочить, выскочить.

Срв. растерза́ти.

Матѳ. 7,6 и҆ вра́щшесѧ расто́ргнꙋтъ вы̀ (и, обратившись, не растерзали васъ).

Лук. 5,37 расто́ргнетъ (прорветъ) но́вое віно̀ мѣ́хи.

Галат. 4, 27 расто́ргни и҆ возопі́й не болѧ́щаѧ (воскликни и возгласи немучившаяся родами, *Синод. перев.*).

РАСТОЧА́ТИ (σκορπίζειν, spargere; διασκορπίζειν, dissipare) — расточать; разсѣять.

Матѳ. 12, 30 расточа́етъ.

Лук. 11,23 и҆ и҆́же не собира́етъ со мно́ю, расточа́етъ. *16, 1* ꙗ҆́кѡ расточа́етъ (δ.) и҆мѣ́ніѧ е҆гѡ̀.

РАСТОЧЕ́НЫЙ (διεσκορπισμένος, dispersus) — разсѣянный.

Іоан. 11, 52 но да и҆ ча̑да Бж҃іѧ расточе́наѧ соберетъ во є҆ди́но.

РАСТОЧИ́ТИ (διασκορπίζειν, dispergere; σκορπίζειν, dispergere)

— расточить, разсѣять, разсыпать.

Матѳ. 25,24 и҆ собира́еши, и҆дѣ́же не расточи́лъ є҆сѝ. *25,26* и҆ собира́ю, и҆дѣ́же не расточи́хъ.

Лук. 1,51 расточѝ го́рдыѧ мы́слїю се́рдца и҆́хъ (разсѣялъ надменныхъ помышленіями сердца ихъ). *15, 13* и҆ тꙋ̀ расточѝ и҆мѣ́нїе своѐ.

2 Коринѳ. 9,9 расточѝ (σ.), дадѐ ѹ҆бо́гимъ.

РАСТѸ́ЩЬ, -Ї́Й (αὐξάνων, αὐξανόμενος, crescens, augescens) —выросшій, возрастающій, растущій.

Марк. 4,8 пло́дъ восходѧ́щь и҆ растꙋ́щь.

2 Коринѳ. 10,15 растꙋ́щей вѣ́рѣ ва́шей.

РАСТѢ́НЇЕ власѡ́въ (ἡ κόμη, coma)—волосы.

1 Коринѳ. 11, 15 занѐ растѣ́нїе власѡ́въ вмѣ́сто ѡ҆дѣѧ́нїѧ данò бы́сть є҆́й (такъ какъ волосы даны ей вмѣсто покрывала).

РАСХИ́ТИТИ (διαρπάζειν, diripere; ἁρπάζειν, rapere)—расхитить.

Матѳ. 12,29 и҆ сосꙋ́ды є҆гѡ̀ расхи́тити — — и҆ тогда̀ до́мъ є҆гѡ̀ расхи́титъ.

Марк. 3, 27 никто́же мо́жетъ сосꙋ́ды крѣ́пкагѡ — — расхи́тити — — тогда̀ до́мъ є҆гѡ̀ расхи́титъ.

Іоан. 10,12 и҆ во́лкъ расхи́титъ (ἁρπάζει, расхищаетъ) и҆̀хъ.

РА́ТОВАТИСѦ (πολεμῆσαι, pugnare)—сразиться.

Апокалипс. 13,4 и҆ ктò мо́жетъ ра́товатисѧ съ ни́мъ.

РАХА́ВА (Ῥαχάβ, Rachaba) —Рахава.

См. выше: Раавъ.

Матѳ. 1,5 Салмѡ́нъ же родѝ Воо́за ѿ Раха́вы.

РАХИ́ЛЬ (Ῥαχήλ, Rachel)— Рахиль, младшая дочь Лавана, сестра Ліи, вторая жена патріарха Іакова, родившая ему двухъ сыновей: Іосифа и Веніамина.

Матѳ. 2, 18 Рахи́ль пла́чꙋщисѧ.

РВЕ́НЇЕ (ἐριθεία, irritatio; ἔρις, contentio) — сварливость, раздоръ, распря, споръ.

Іаков. 3,14 а҆́ще же за́висть го́рькꙋ и҆́мате и҆ рве́нїе (сварливость). *3,16* и҆дѣ́же бо за́висть и҆ рве́нїе (сварливость).

Римлян. 1, 29 и҆спо́лненыхъ за́висти, ѹ҆бі́йства, рве́нїѧ, (ἔ., распрей), ле́сти, ѕлонра́вїѧ. *2, 8* а҆ и҆̀же по рве́нїю противлѧ́ютсѧ ѹ҆́бѡ и҆́стинѣ. *13,13* не рве́нїемъ (ἔ.) и҆ за́вистїю (ни ссорамъ и зависти).

1 Коринѳ. 1, 11 возвѣсти́сѧ бо мѝ ѡ҆ ва́съ, бра́тїе моѧ̑, ѿ Хло́иса, ꙗ҆́кѡ рве́нїѧ (ἔ., споры) въ ва́съ сꙋ́ть. *3, 3* и҆дѣ́же бо въ ва́съ за́висти

и҆ рве́нїѧ (е҃., споры) и҆ ра̑спри, не пло́тстїи ли є҆стѐ и҆ по человѣ́кꙋ хо́дите.

2 Коринѳ. 12, 20 да не ка́кѡ (бꙋ́дꙋтъ) рве́нїѧ (раздоровъ), за̑вcase, ꙗ҆́рѡсти, ре́ти, клеветы̑, шепта̑нїѧ, киче́нїѧ, нестрое́нїѧ.

Галат. 5, 20 і҆дѡлослꙋже́нїе, чародѣ̑ѧнїѧ, вражды̑, рве́нїѧ, (ссоры), зави̑ды, ꙗ҆́рѡсти, разжже́нїѧ, ра̑спри, собла̑зны, є҆̑реси.

Филиппис. 1,16 ѻ҆́вїи ᲂу҆́бѡ ѿ рве́нїѧ (по любопрѣнію) Хрⷭ҇та̀ возвѣща́ютъ. *2, 3* ничто́же по рве́нїю (любопрѣнію) и҆лѝ тщесла́вїю — — творѧ́ще.

1 Тимоѳ. 6,4 недꙋ́гꙋѧй ѡ҆ стѧза́нїихъ и҆ словопрѣ́нїихъ, ѿ ни́хже быва́етъ за́висть, рве́нїе (е҃., распри).

Тит. 3, 9 бꙋ́нхъ же — — рве́нїй (е҃., распрей) — — ѿстꙋпа́й.

РЕБРО̀ (πλευρά, latus) — ребро, бокъ.

Іоан. 19, 34 но є҆ди́нъ ѿ вѡ́инъ копїе́мъ ре́бра є҆мꙋ̀ прободѐ. *20, 20* показа̀ и҆̑мъ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ и҆ ре́бра своѧ̑. *20, 25* а҆́ще не ви́жꙋ на рꙋка́хъ є҆гѡ̀ ꙗ҆́звы гвозди́нныѧ — — и҆ вложꙋ̀ рꙋ́кꙋ мою̀ въ ре́бра є҆гѡ̀, не и҆мꙋ̀ вѣ́ры. *20, 27* принесѝ рꙋ́кꙋ твою̀, и҆ вложѝ въ ре́бра моѧ̑.

Дѣян. 12, 7 толкнꙋ́въ же въ ре́бра Петра̀, воздви́же є҆го̀ гл҃го́лѧ.

РЕВЕ́ККА (Ῥεβέκκα, Rebecca) — Ревекка, дочь Ваѳуила, жена Исаака.

Римлян. 9,10 не то́чїю же, но и҆ Ревекка ѿ є҆ди́нагѡ ло́жа І҆саа́ка ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ и҆мꙋ́щи.

РЕВНИ́ТЕЛЬ (ζηλωτής, accensus zelo) - ревнитель.

Дѣян. 21, 20 коли́кѡ тє́мъ є҆́сть І҆ꙋде́й вѣ́ровавшихъ: и҆ всѝ ревни́тели зако́нꙋ сꙋ́ть. *22, 3* ревни́тель сы́й Бж҃їй.

1 Коринѳ. 14, 12 та́кѡ и҆ вы̀ поне́же ревни́тели є҆стѐ дх҃о́вѡмъ.

Галат. 1,14 и҆зли́ха ревни́тель сы́й ѻ҆те́ческихъ мои́хъ преда́нїй.

Тит. 2, 14 лю́ди и҆збра́нны, ревни́тели до́брымъ дѣлѡ́мъ.

РЕВНОВА́ТИ (ζηλοῦν, ζηλοῦσθαι, affectare) — ревновать, домогаться, стараться.

1 Коринѳ. 12, 31 ревнꙋ́йте же дарова́нїй бо́лшихъ. *14, 1* держи́тесѧ любвѐ, ревнꙋ́йте же дх҃о́вными: па́че же да проро́чествꙋете. *14, 39* тѣ́мже, бра́тїе моѧ̑, ревнꙋ́йте, є҆́же прорѡ́чествовати.

2 Коринѳ. 11,2 ревнꙋ́ю бо по ва́съ Бж҃їею ре́вностїю.

Галат. 4, 17 ревнꙋ́ютъ по ва́съ не до́брѣ, но ѿлꙋчи́ти ва́съ хотѧ́тъ, да и҆̀мъ ревнꙋ́ете. *4,18* до́бро же, є҆́же ревнова́ти всегда̀ въ до́бромъ.

Апокалипс. 3, 19 ревнꙋй оу҆бо и҆ пока́йсѧ.

РЕ́ВНОСТЬ (ζῆλος, zelum; ἔρις, contentio) — ревность; страстное желаніе; ярость.

Римлян. 10, 2 свидѣтелствꙋю бо и҆̀мъ, ꙗ҆́кѡ ре́вность Бж҃ію и҆́мꙋтъ, но не по ра́зꙋмꙋ.

2 Коринѳ. 7, 7 повѣдаѧ на́мъ ва́ше жела́ніе, ва́ше рыда́ніе, ва́шꙋ ре́вность по мнѣ, ꙗ҆́кѡ мѝ па́че возра́доватисѧ. *7, 11* но ѿвѣ́тъ, но негодова́ніе, но стра́хъ, но вожделѣ́ніе, но ре́вность, но ѿмще́ніе. *9, 2* и҆ ꙗ҆́же ѿ ва́съ ре́вность раздражѝ мно́жайшихъ. *11, 2* ревнꙋ́ю бо по ва́съ Бж҃іею ре́вностію.

Филиппис. 1, 15 нѣ́цыи оу҆́бѡ по за́висти и҆ ре́вности (ѯ., любопрѣнію) — — Хрⷭ҇та̀ пропов́ѣдаютъ. *3, 6* по ре́вности гони́хъ цр҃ковь Бж҃ію.

Колос. 4, 13 ꙗ҆́кѡ и҆́мать ре́вность мно́гꙋ и҆ болѣ́знь ѡ҆ ва́съ.

Евр. 10, 27 и҆ ѻ҆гнѧ̀ ре́вность (ярость) поѧ́сти хотѧ́щагѡ сопроти̑вныѧ.

РЕКІ́Й см. **РЕ́КЪ**.

РЕКО́МЫЙ (λεγόμενος, qui dicitur, qui vocatur) — называемый, та́къ-называемый.

Дѣян. 3, 2 є҆гоже полага́хꙋ по всѧ̑ дни̑ предъ две́рми цр҃ко́вными реко́мыми кра́сными.

Ефес. 2, 11 ѿ реко́магѡ ѡ҆брѣ́заніѧ во пло́ти рꙋкотворе́нагѡ (та́къ-называемые обрѣзанные плотскимъ *обрѣзаніемъ,* совершаемымъ руками).

РЕКꙊ́ см. **РЕЩИ́**.

РЕ́КЪ, -ІЙ, -ШІЙ (εἰπών, locutus; λαλήσας, locutus) — сказавшій (сказавъ).

Матѳ. 26, 44 то́жде сло́во ре́къ.

Марк. 1, 42 ре́кшꙋ є҆мꙋ̀ *14, 39* то́жде сло́во ре́къ.

Лук. 5, 13 и҆ просте́ръ рꙋ́кꙋ, коснꙋ́сѧ є҆гѡ̀, ре́къ. *9, 22* ре́къ, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ Сн҃ꙋ чл҃вѣ́ческомꙋ мно́гѡ пострада́ти. *19, 28* и҆ сїѧ̑ ре́къ. *22, 8* и҆ посла̀ Петра̀ и҆ Іѡа́нна, ре́къ. *23, 46* и҆ сїѧ̑ ре́къ и҆здше. *24, 40* и҆ сїѐ ре́къ.

Іоан. 5, 12 кто̀ є҆́сть чл҃вѣ́къ рекі́й ти̑. *7, 9* сїѧ̑ ре́къ и҆̀мъ, ѡ҆ста̀ въ Галїле́и. *9, 6* сїѧ̑ ре́къ, плю́нꙋ на зе́млю. *11, 28* и҆ сїѧ̑ ре́кши, и҆́де и҆ пригласѝ Марі́ю сестрꙋ̀ свою̀, та́й ре́кши: Оу҆чи́тель пришє́лъ є҆́сть, и҆ глаша́етъ тѧ̀. *11, 43* и҆ сїѧ̑ ре́къ — — воззва̀: Ла́заре, грѧдѝ во́нъ. *13, 21* сїѧ̑ ре́къ І҆и҃съ возмꙋти́сѧ дх҃омъ. *18, 1* сїѧ̑ ре́къ І҆и҃съ, и҆зы́де. *18, 22* сїѧ̑ же ре́кшꙋ є҆мꙋ̀, є҆ди́нъ ѿ предстоѧ́щихъ слꙋ́гъ оу҆да́ри въ лани́тꙋ І҆и҃са, ре́къ: та́кѡ ли ѿвѣща́ваєши а҆рхїере́ови. *18, 38* и҆ [illegible] ки и҆зы́де ко І҆ꙋ[illegible] сїѧ̑ ре́кши ѡ҆[illegible]

и҆ ре́бра своѧ̑. *20, 22* и҆ сїѐ ре́къ, дꙋ́нꙋ, и҆ гл҃гола и҆̀мъ: прїими́те Дх҃ъ Ст҃ъ.

Дѣян. 1, 9 и҆ сїѧ̀ ре́къ, зрѧ́щымъ и҆̀мъ взѧ́тсѧ. *7, 26* и҆ привлача́ше и҆̀хъ въ примире́нїе, ре́къ. *7, 27* ѡ҆би́дѧй же бли́жнѧго ѿри́нꙋ є҆го̀, ре́къ. *7, 35* сего̀ Мѡѷсе́а, є҆го́же ѿри́нꙋша, ре́кше. *7, 37* се́й є҆̀сть Моѷсе́й ре́кїй сынѡ́мъ Ї҆и҃левымъ. *7, 40* ре́кше А҆арѡ́нꙋ: сотворѝ на́мъ бо́ги. *7, 60* и҆ сїѧ̀ ре́къ ᲂу҆спе. *10, 3* А҆́гг҃ла Бж҃їѧ сше́дша къ немꙋ̀ и҆ ре́кша є҆мꙋ̀: Корни́лїе. *11, 13* и҆ возвѣстѝ на́мъ, ка́кѡ ви́дѣ А҆́гг҃ла (Ст҃а) въ домꙋ̀ свое́мъ ста́вша и҆ ре́кша є҆мꙋ̀. *19, 21* проше́дъ Македо́нїю и҆ А҆ха́їю и҆тѝ въ Ї҆ер҃ли́мъ, ре́къ. *19, 40* и҆ сїѧ̀ ре́къ, распꙋстѝ собра́вшїйсѧ наро́дъ. *20, 36* и҆ сїѧ̀ ре́къ, прекло́нь колѣ́на своѧ̑, со всѣ́ми и҆́ми помоли́сѧ. *21, 14* не повинꙋ́ющꙋсѧ же є҆мꙋ̀, ᲂу҆молча́хомъ, ре́кше: волѧ̀ Гд҃нѧ да бꙋ́детъ. *22, 24* ре́къ, ра́нами и҆стѧза́ти є҆го̀. *23, 7* се́ же є҆мꙋ̀ ре́кшꙋ (λαλήσαντος), бы́сть ра́спрѧ. *26, 30* и҆ сїѧ̀ ре́кшꙋ є҆мꙋ̀, воста̀ ца́рь. *27, 35* ре́къ же сїѧ̀, и҆ прїе́мъ хлѣ́бъ. *28, 25* ре́кшꙋ Па́ѵлꙋ глаго́лъ є҆ди́нъ. *28, 29* и҆ сїѧ̀ т... ...е́кшꙋ, Ѿидо́ша Ї҆ꙋде́й, ...ꙋ́ще межд́ꙋ со... соста...

Іо... 1 рекі... прем... ...ши.

2 Коринѳ. 4, 6 ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ ре́кїй и҆з̾ тмы̀ свѣ́тꙋ возсїѧ́ти.

Евр. 10, 30 вѣ́мы бо ре́кшаго.

РЕМЕ́НЬ (ἱμάς, corrigia; τὸ ὑπόδημα, solea)—ремень; обувь.

Однажды (Дѣян. XXII, 25) ἱμάς переведено: вѣ́рвь.

Марк. 1, 7 разрѣши́ти реме́нь сапѡ́гъ є҆гѡ̀.

Лук. 3, 16 грѧде́тъ же крѣ́плїй менѐ, є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ ѿрѣши́ти реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀.

Іоан. 1, 27 є҆мꙋ́же нѣ́смь а҆́зъ досто́инъ, да ѿрѣшꙋ̀ реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀.

Дѣян. 13, 25 є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ разрѣши́ти реме́нь (τὸ ὑπόδημα) сапогꙋ̀ є҆гѡ̀ (обувь на ногахъ его).

РЕМФА́НЪ (Ῥεμφάν, Remphan)—Ремфанъ: идолъ (звѣзда Сатурнъ).

Дѣян. 7, 43 и҆ воспрїѧ́сте ски́нїю Моло́ховꙋ и҆ ѕвѣздꙋ̀ бо́га ва́шегѡ Ремфа́на.

РЕ́ПЇЕ (τρίβολος, tribulus)—репейникъ.

Матѳ. 7, 16 и҆лѝ ѿ ре́пїѧ смѡ́квы.

РЕ́ТЬ (ἐριθεία, rixa)—ссора.

2 Коринѳ. 12, 20 да не ка́кѡ (бꙋ́дꙋтъ) рвѣ́нїѧ, за̑висти, ꙗ҆́рѡсти, ре́ти, клеветы̑, шепта̑нїѧ, киче́нїѧ, нестрое́нїѧ.

РЕЧЀ см. **РЕЩИ́Й.**

РЕЧЕ́НИЫЙ (ῥηθείς, dictus; εἰρηκώς, dictus; εἰρημένος, dictus;

ὡρισμένος, definitus; λαληθείς, recitatus) — реченный: сказанный, возвѣщенный.

Матѳ. 1,22 да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥηθὲν, quod ait). *2, 15* да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.). *2, 17* тогда̀ сбы́стсѧ речѐнное (τὸ ῥ.). *2, 23* ꙗ҆́кѡ да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.) прⷪ҇рѡ́ки. *3, 3* се́й бо є҆́сть речѐнный (ῥ.) Ісаі́емъ прⷪ҇ро́комъ. *4, 14* да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.) — — прⷪ҇ро́комъ. *8,17* да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.) — — проро́комъ. *12, 17* ꙗ҆́кѡ да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.). *13, 35* ꙗ҆́кѡ да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.). *21,4* сі҆ѐ же всѐ бы́сть, да сбꙋдетсѧ речѐнное (τὸ ῥ.) прⷪ҇ро́комъ. *22, 31* нѣ́сте ли чли́ речѐннагѡ (τὸ ῥ.) ва́мъ Бⷢ҇омъ. *24,15* речѐннꙋю (ῥ.) Даніи́ломъ прⷪ҇ро́комъ. *26, 75* и҆ помѧнꙋ Пе́тръ глаго́лъ І҆и҃совъ, речѐнный (εἰρηκότος) є҆мꙋ̀. *27, 9* тогда̀ сбы́стсѧ речѐнное (τὸ ῥ.) І҆еремі́емъ проро́комъ.

Марк. 13,14 речѐннꙋю (ῥ.) Даніи́ломъ проро́комъ.

Лук. 2,24 и҆ є҆́же да́ти же́ртвꙋ, по речѐнномꙋ (εἰρημένον) въ зако́нѣ Гⷣни. *22,22* и҆ Сн҃ъ ᲂу҆бѡ человѣ́ческій и҆́детъ по речѐнномꙋ (ὡρισμένον, по предназначенію).

Дѣян. 2,16 но сі҆ѐ є҆́сть речѐнное (εἰρημένον) прⷪ҇ро́комъ І҆ѡ́илемъ. *13,40* блюди́те ᲂу҆̀бо, да не пріи́детъ на ва́съ речѐнное (τὸ εἰρημένον) во проро́цѣхъ.

2 Петр. 3, 2 помѧнꙋ́ти пре́жде речѐнныѧ (προειρημένων, quæ prædicta sunt) гл҃го́лы ѿ ст҃ы́хъ прⷪ҇рѡ́къ.

Римлян. 4,18 во є҆́же бы́ти є҆мꙋ̀ ѻ҆ц҃ꙋ̀ мнѡ́гимъ ꙗ҆зы́кѡмъ, по речѐнномꙋ (εἰρημένον).

Евр. 9, 19 речѐннѣй (λαληθείσης) бо бы́вшей всѧ́кой за́повѣди по зако́нꙋ ѿ Мѡѷсе́а всѣ̑мъ лю́демъ. *10, 15* по речѐнномꙋ бо пре́жде (μετὰ γὰρ τὸ προειρηκέναι, nam posteaquam prius dixit, ибо сказано).

РЕЧЕ́НꙊ быти (ἐρέσθαι, dictum fieri; εἰπεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum esse) — быть речену, сказану, возвѣщену.

Матѳ. 5, 21 ꙗ҆́кѡ речѐно бы́сть. *5,27* ꙗ҆́кѡ речѐно бы́сть. *5,31* речѐно же бы́сть. *5, 33* ꙗ҆́кѡ речѐно бы́сть. *5, 38* ꙗ҆́кѡ речѐно бы́сть. *5,43* ꙗ҆́кѡ речѐно є҆́сть.

Лук. 4, 12 и҆ ѿвѣща́въ речѐ (εἶπεν) є҆мꙋ̀ І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ речѐно є҆́сть.

Дѣян. 27, 25 вѣ́рꙋю бо Бⷢ҇ови, ꙗ҆́кѡ та́кѡ бꙋ́детъ, и҆́мже ѻ҆́бразомъ речѐно мѝ бы́сть (λελάληταί μοι).

Галат. 3,16 А҆враа́мꙋ же речѐни бы́ша ѡ҆бѣ́ты, и҆ сѣ́мени є҆гѡ̀.

Апокалипс. 6, 11 и҆ речѐно бы́сть и҆̀мъ. *9,4* и҆ речѐно бы́сть и҆̀мъ.

РЕЩИ́ (εἰπεῖν, dicere; φάναι, dicere; ἐρεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum fieri; λέγειν, dicere; κατηγορῆσαι, accusare; ἀποφθέγγεσθαι, affatum esse) — сказать, возвѣстить, изречь; обвинять; возгласить.

Матѳ: *2,5* о҆ни́ же реко́ша є҆мꙋ̀. *2, 8* и҆ посла́въ и҆̀хъ въ Виѳлее́мъ, речѐ. *2,13* до́ндеже рекꙋ̀ ти. *3,7* речѐ и҆̀мъ. *3, 15* ѿвѣща́въ же Ї҆и҃съ речѐ къ немꙋ̀. *4,3* и҆ пристꙋ́пль къ немꙋ̀ и҆скꙋси́тель, речѐ: а҆́ще сн҃ъ є҆сѝ бж҃їй, рцы̀. *4, 4* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. *4,7* рече́ (φ.) же є҆мꙋ̀ Ї҆и҃съ. *5,11* и҆ рекꙋ́тъ всѧ́къ ѕо́лъ глаго́лъ. *5, 22* и҆̀же бо а҆́ще рече́тъ бра́тꙋ своемꙋ̀ — — а҆ и҆̀же рече́тъ. *7,4* и҆лѝ ка́кѡ рече́ши (ἐρ.) бра́тꙋ. *7,22* мно́зи рекꙋ́тъ (ἐρ.) мнѣ̀. *8,8* речѐ (φ.) є҆мꙋ̀ — — но то́кмѡ рцы̀ сло́во. *8, 10* и҆ речѐ грѧдꙋ́щымъ по не́мъ. *8,13* и҆ речѐ Ї҆и҃съ. *8,19* речѐ є҆мꙋ̀. *8, 21* дрꙋгі́й же — — речѐ є҆мꙋ̀. *8,22* Ї҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *8,32* и҆ речѐ и҆̀мъ. *9, 2* речѐ разсла́бленномꙋ. *9, 3* и҆ сѐ нѣ́цыи ѿ кни́жникъ рѣ́ша въ себѣ̀. *9, 4* речѐ. *9, 5* что́ бо є҆́сть ꙋ҆до́бѣе рещѝ — — и҆лѝ рещѝ. *9,12* Ї҆и҃съ слы́шавъ речѐ и҆̀мъ. *9,15* и҆ речѐ и҆̀мъ Ї҆и҃съ. *9,22* Ї҆и҃съ — — речѐ. *10,27* рцы́те во свѣ́тѣ. *11, 3* речѐ є҆мꙋ̀. *11,4* речѐ и҆̀мъ. *11, 25* въ то̀ вре́мѧ — — Ї҆и҃съ речѐ. *12,2* фарїсе́є же ви́дѣвше рѣ́ша є҆мꙋ̀. *12,3* о҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *12, 11* о҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *12, 24* фарїсе́є — — рѣ́ша. *12,25* речѐ и҆̀мъ. *12, 32* и҆ и҆̀же а҆́ще рече́тъ сло́во на Сн҃а человѣ́ческагѡ — — а҆ и҆̀же а҆́ще рече́тъ на Дх҃а Ст҃а́гѡ. *12, 36* є҆́же а҆́ще рекꙋ́тъ (λ.) человѣ́цы. *12, 39* речѐ и҆̀мъ. *12, 44* тогда̀ рече́тъ (λέγ.). *12, 47* рече́ же нѣ́кїй є҆мꙋ̀. *12, 48* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. *12,49* речѐ. *13,10* ꙋ҆чени́цы (ἐγὼ) реко́ша є҆мꙋ̀. *13,11* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *13, 27* рѣ́ша є҆мꙋ̀. *13,28* о҆́нъ же речѐ (φ.) и҆̀мъ — — раби́ же рѣ́ша є҆мꙋ̀. *13, 29* о҆́нъ же речѐ (φ.) и҆̀мъ: *13, 30* и҆ во вре́мѧ жа́твы рекꙋ̀ (ἐρ.) жа́телємъ. *13, 37* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *13,52* о҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *13, 57* Ї҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *14,2* и҆ речѐ о҆трокѡ́мъ свои̑мъ. *14, 8* речѐ (φ.). *14,16* Ї҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *14,18* о҆́нъ же речѐ. *14, 27* а҆́бїе же речѐ (λ.) и҆̀мъ Ї҆и҃съ. *14,28* речѐ. *14, 29* о҆́нъ же речѐ. *15,3* речѐ и҆̀мъ. *15,5* и҆̀же а҆́ще рече́тъ о҆тцꙋ̀. *15, 10* речѐ и҆̀мъ. *15,12* рѣ́ша є҆мꙋ̀. *15,13* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. *15,15* ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ є҆мꙋ̀. *15, 16* Ї҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *15, 24* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. *15, 26* о҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. *15, 27* о҆на́ же речѐ. *15,28* тогда̀ ѿвѣща́въ Ї҆и҃съ речѐ є҆́й. *15, 32* речѐ и҆̀мъ. *15,34* о҆ни́ же рѣ́ша.

16, 2 Ѡнъ же — — речѐ и҆̀мъ. *16,6* І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *16, 8* речѐ и҆̀мъ. *16, 11* ꙗ҆́кѡ не ѿ хлѣ́бѣхъ рѣ́хъ ва́мъ. *16,12* ꙗ҆́кѡ не речѐ хранитисѧ ѿ кваса хлѣ́бнагѡ. *16, 14* Ѡни́ же рѣ́ша. *16, 16* речѐ. *16, 17* и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀. *16,20* да никомꙋ́же рекꙋ́тъ. *16, 23* речѐ Петро́ви. *16, 24* тогда̀ І҆и҃съ речѐ ѹ҆чени́кѡ́мъ свои́мъ. *17,4* ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ І҆и҃сови. *17,7* и҆ речѐ. *17, 11* І҆и҃съ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *17,13* ꙗ҆́кѡ ѿ І҆ѡа́ннѣ Крести́тели речѐ и҆̀мъ. *17, 17* ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ. *17,19* рѣ́ша. *17, 20* І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ — — рече́те (ἐρ.) горѣ̀ се́й. *17,22* речѐ и҆̀мъ І҆и҃съ. *17, 24* и҆ рѣ́ша. *17, 26* речѐ (φ.) є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *18,3* и҆ речѐ. *18,21* тогда̀ приступль къ немꙋ̀ Пе́тръ, речѐ. *19, 4* Ѡнъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *19,5* и҆ речѐ. *19,11* Ѡнъ же речѐ и҆̀мъ. *19,14* І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *19,16* речѐ є҆мꙋ̀. *19,17* Ѡнъ же речѐ є҆мꙋ̀. *19, 18* І҆и҃съ же речѐ. *19,21* речѐ (φ.) є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *19, 23* І҆и҃съ же речѐ ѹ҆ченикѡ́мъ свои́мъ. *19, 26* воззрѣ́въ же І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. *19,27* речѐ є҆мꙋ̀. *19,28* І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *20,4* и҆ тѣ̀мъ речѐ. *20, 13* Ѡнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *20, 17* и҆ речѐ и҆̀мъ. *20, 21* Ѡнъ же речѐ є҆́й — — рцы̀. *20, 22* ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ. *20, 25* І҆и҃съ же призва́въ и҆̀хъ, речѐ. *20, 32* речѐ. *21, 3* и҆ а҆́ще ва́ма кто̀ рече́тъ что̀, рече́та. *21,5* рцы́те дще́ри Сїѡ́новѣ. *21, 16* и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀ — — І҆и҃съ же речѐ (λέγ.) и҆̀мъ. *21,21* ѿвѣща́въ же І҆и҃съ, речѐ и҆̀мъ — — но а҆́ще и҆ горѣ̀ се́й рече́те. *21,24* ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ — — є҆́же а҆́ще рече́те мнѣ̀, и҆ а҆́зъ ва́мъ рекꙋ̀ (ἐρ.). *21, 25* а҆́ще рече́мъ: съ н҃бсѐ, рече́тъ (ἐρ) на́мъ. *21,26* а҆́ще ли рече́мъ. *21,27* и҆ ѿвѣща́вше І҆и҃сови рѣ́ша — — речѐ (φ.) и҆̀мъ и҆ то́й. *21, 28* и҆ прише́дъ къ пе́рвомꙋ, речѐ. *21,29* Ѡнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *21, 30* речѐ та́коже. Ѡнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *21,38* дѣ́лателе же — — рѣ́ша въ себѣ̀. *22, 1* и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ па́ки речѐ и҆̀мъ. *22,4* рцы́те зва̑ннымъ. *22, 13* тогда̀ речѐ ца́рь слꙋга́мъ. *22, 17* рцы̀ ѹ҆̀бо на́мъ. *22, 18* разꙋмѣ́въ же І҆и҃съ лꙋка́вство и҆́хъ, речѐ. *22, 24* Мѡѷсе́й речѐ. *22, 29* ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. *22, 37* І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *22,44* речѐ Гдь Гдеви моемꙋ̀. *23, 3* є҆ли́ка а҆́ще рекꙋ́тъ ва́мъ блюстѝ. *23, 39* до́нде́же рече́те. *24, 2* І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *24, 3* рцы̀ на́мъ, когда̀ сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ. *24, 4* и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. *24, 23* тогда̀ а҆́ще кто̀ рече́тъ ва́мъ. *24, 25* сѐ пре́жде рѣ́хъ (προείρηκα, prædixi) ва́мъ. *24, 26* а҆́ще ѹ҆̀бо рекꙋ́тъ ва́мъ. *24,48* а҆́ще ли же

речє́тъ ѕлы́й ра́бъ то́й въ се́рдцы своє́мъ. *25, 8* юро́дивыѧ же мꙋ́дрымъ рѣ́ша. *25, 12* О҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ ꙵмъ. *25, 21* ре-чє́ (ф.) же є҆мꙋ̀ гдь є҆гѡ̀. *25, 22* пристꙋ́пль же и҆ и҆́же два̀ тала́нта прїє́мый, речѐ. *25, 23* речѐ (ф.) же є҆мꙋ̀ гдь є҆гѡ̀. *25, 24* при-стꙋ́пль же и҆ прїє́мый є҆ди́нъ та-ла́нтъ, речѐ. *25, 26* ѿвѣща́въ же гдь є҆гѡ̀, речѐ є҆мꙋ̀. *25, 34* тогда̀ рече́тъ (ф.) Цр҃ь сꙋ́щымъ ѡ҆десню́ю є҆гѡ̀. *25, 40* и҆ ѿвѣ-ща́въ Цр҃ь рече́тъ (є҆р.) и҆́мъ. *25, 41* тогда̀ рече́тъ (є҆р.) и҆ сꙋ́щымъ ѡ҆шꙋ́юю є҆гѡ̀. *26, 1* речѐ ѹ҆чє-никѡ́мъ свои́мъ. *26, 10* раз-ꙋмѣ́въ же І҆и҃съ, речѐ и҆̀мъ. *26, 15* речѐ: что̀ ми̑ хо́щете да́ти. *26, 18* О҆́нъ же речѐ: и҆ди́те во гра́дъ ко О҆́нсицѣ, и҆ рцы́те є҆мꙋ̀. *26, 21* и҆ ꙗ҆дꙋ́щымъ и҆̀мъ речѐ. *26, 23* О҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. *26, 25* ѿвѣща́въ же І҆ꙋ́да преда́ѧй є҆го̀, речѐ —— гл҃го́ла є҆мꙋ̀: ты̀ ре́клъ є҆сѝ. *26, 26* и҆ речѐ. *26, 33* ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ є҆мꙋ̀. *26, 34* речѐ (ф.) є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *26, 35* та́кожде и҆ всѝ ѹ҆чени́цы рѣ-ша. *26, 49* и҆ а҆́бїє пристꙋ́пль ко І҆и҃сови, речѐ. *26, 50* І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *26, 55* въ то́й ча́съ речѐ І҆и҃съ наро́дѡмъ. *26, 61* рѣ-ша: се́й речѐ (ф.). *26, 62* и҆ во-ста́въ а҆рхїере́й, речѐ є҆мꙋ̀. *26, 63* и҆ ѿвѣща́въ а҆рхїере́й, речѐ є҆мꙋ̀ —— да рече́ши на́мъ. *26, 64* ты̀ ре́клъ є҆сѝ. *26, 66* О҆ни́ же ѿвѣща́вше рѣ́ша. *26, 73* по ма́лѣ же пристꙋ́пивше стоѧ́щїи, рѣ́ша Петро́ви. *27, 4* О҆ни́ же рѣ́ша: что̀ є҆́сть на́мъ. *27, 6* а҆р-хїере́е же прїе́мше сре́бренники рѣ́ша. *27, 11* І҆и҃съ же речѐ (ф.) є҆мꙋ̀. *27, 17* собра́вшымсѧ же и҆̀мъ, речѐ и҆̀мъ Пїла́тъ. *27, 21* ѿвѣща́въ же и҆ге́мѡнъ, речѐ и҆̀мъ —— О҆ни́ же рѣ́ша: Вара́вꙋ. *27, 23* и҆ге́мѡнъ же речѐ (ф.). *27, 25* и҆ ѿвѣща́вше всѝ лю́дїє рѣ́ша. *27, 43* речѐ бо, ꙗ҆́кѡ Бж҃їй є҆́смь Сн҃ъ. *27, 63* ꙗ҆́кѡ лсте́цъ О҆́нъ речѐ є҆щѐ сы́й жи́въ. *27, 64* и҆ рекꙋ́тъ лю́демъ. *27, 65* рече́ (ф.) же и҆̀мъ Пїла́тъ. *28, 5* ѿвѣща́въ же А҆́гг҃лъ, речѐ жена́мъ. *28, 6* воста̀ бо, ꙗ҆́ко-же речѐ. *28, 7* и҆ ско́рѡ ше́дше рцы́те ѹ҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀ —— сѐ рѣ́хъ ва́мъ. *28, 13* рцы́те, ꙗ҆́кѡ ѹ҆ч҃нцы є҆гѡ̀ —— ѹ҆крадо́ша є҆го̀. *28, 18* и҆ пристꙋ́пль І҆и҃съ, речѐ (л.) и҆̀мъ гл҃го́лѧ.

Марк. 1, 17 речѐ и҆̀ма І҆и҃съ. *1, 44* никомꙋ́же ничесо́же рцы̀. *2, 8* І҆и҃съ —— речѐ и҆̀мъ. *2, 9* рещѝ разсла́бленномꙋ —— и҆лѝ рещѝ: воста́ни. *2, 19* речѐ и҆̀мъ І҆и҃съ. *3, 9* речѐ ѹ҆ч҃нкѡ́мъ. *3, 32* рѣ́ша же є҆мꙋ̀. *4, 39* и҆ речѐ мо́рю. *4, 40* и҆ речѐ и҆̀мъ. *5, 7* речѐ: что̀ мнѣ̀ и҆ тебѣ̀. *5, 19* речѐ (λέγ.) є҆мꙋ̀. *5, 33* речѐ є҆мꙋ̀ всю̀ и҆́стинꙋ. *5, 34* О҆́нъ же ре-чѐ є҆́й. *5, 43* речѐ: дади́те є҆́й ꙗ҆́сти. *6, 16* слы́шавъ же И҆́рѡдъ

речѐ. *6, 22* речѐ царь дѣвицѣ. *6, 24* речѐ матери своей — — Ѻна же речѐ. *6,31* и речѐ имъ. *6, 37* ѿвѣщавъ речѐ имъ. *6, 38* Ѻнъ же речѐ (λέγ.) имъ. *6,50* речѐ (λέγ.) имъ: дерзайте. *7, 6* ѿвѣщавъ речѐ имъ. *7,10* Мѡѵсей бо речѐ. *7, 11* аще речетъ человѣкъ. *7, 27* Іисъ же речѐ ей. *7, 29* и речѐ ей. *8,5* Ѻни же рѣша: седмь. *8, 7* речѐ предложити и тыѧ. *8, 20* Ѻни же рѣша: седмь. *8,34* призвавъ народы — — речѐ имъ. *9, 6* не вѣдѧше бо что рещи (λ.). *9, 12* ѿвѣщавъ речѐ имъ. *9, 17* единъ ѿ народа речѐ. *9, 18* рѣхъ ученикѡмъ твоимъ. *9,21* Ѻнъ же речѐ. *9, 23* Іисъ же речѐ ему. *9, 29* и речѐ имъ. *9, 36* речѐ имъ. *9, 39* Іисъ же речѐ. *10, 3* ѿвѣщавъ речѐ имъ. *10, 4* Ѻни же рѣша. *10,5* ѿвѣщавъ Іисъ речѐ. *10, 14* речѐ имъ. *10, 18* Іисъ же речѐ ему. *10,20* ѿвѣщавъ речѐ ему. *10, 21* речѐ ему. *10,29* ѿвѣщавъ же Іисъ речѐ. *10, 36* Ѻнъ же речѐ има. *10, 37* Ѻна же рѣста ему. *10, 38* Іисъ же речѐ има. *10, 39* Ѻна рѣста ему: можева. Іисъ же речѐ има. *10, 49* речѐ его возгласити. *10, 52* Іисъ же речѐ ему. *11,3* аще кто вама речетъ: что творита сіе; рцыта, ıакѡ Гдь требуетъ е. *11, 6* Ѻна же рѣста имъ. *11, 14* ѿвѣщавъ Іисъ речѐ. *11, 23* иже аще речетъ горѣ сей — — будетъ ему, еже аще речетъ. *11, 29* Іисъ же ѿвѣщавъ речѐ — — и реку (ἐρ.) вамъ. *11, 31* аще речемъ, съ нбсе: речетъ (ἐρ.): почто убѡ не вѣровасте. *11, 32* аще речемъ, ѿ человѣкъ. *12,7* тѧжателе рѣша къ себѣ. *12, 12* къ нимъ притчу речѐ. *12, 15* Ѻнъ же — — речѐ имъ. *12,16* Ѻни же рѣша ему. *12, 17* Іисъ речѐ имъ. *12, 24* Іисъ речѐ имъ. *12, 26* речѐ ему Бгъ. *12, 32* речѐ ему книжникъ — — воистинну реклъ еси. *12,34* речѐ ему. *12, 36* Двдъ речѐ Дхомъ Стымъ. *12, 43* призвавъ учнки своѧ речѐ (λέγ.). *13, 2* Іисъ речѐ ему. *13, 4* рцы намъ. *13, 21* аще кто речетъ вамъ. *13, 23* прежде рѣхъ (προείρηκα, prædixi) вамъ. *14, 6* Іисъ же речѐ. *14, 14* рцыта господину дому. *14,16* ıакоже речѐ има. *14, 18* речѐ Іисъ. *14, 20* ѿвѣщавъ речѐ имъ. *14, 22* речѐ: пріимите, ıадите. *14,24* и речѐ имъ. *14, 29* Петръ же речѐ (φ.) ему. *14, 48* Іисъ речѐ имъ. *14, 62* Іисъ же речѐ: азъ есмь. *14, 72* речѐ ему Іисъ. *15, 2* ѿвѣщавъ речѐ ему. *15,12* паки речѐ имъ. *15, 39* видѣвъ же сотникъ — — речѐ. *16,7* рцыте ученикѡмъ егѡ — — ıакоже речѐ вамъ. *16, 8* никомуже

ничто́же рѣ́ша. *16, 15* речѐ и̂мъ.

Лук. 1, 13 рече́ же къ немꙋ̀ А̂́гг҃лъ. *1, 18* и̂ речѐ Заха́рїа ко А̂́гг҃лꙋ. *1, 19* и̂ ѿвѣща́въ А̂́гг҃лъ речѐ є̂мꙋ̀. *1, 28* и̂ вше́дъ къ не́й А̂́гг҃лъ речѐ. *1, 30* и̂ речѐ А̂́гг҃лъ є̂́й. *1, 34* рече́ же Марїа́мь ко А̂́гг҃лꙋ. *1, 35* и̂ ѿвѣща́въ А̂́гг҃лъ речѐ є̂́й. *1, 38* рече́ же Марїа́мь: сѐ раба̀ Г҃днѧ. *1, 42* и̂ возопѝ гла́сомъ ве́лїимъ, и̂ речѐ. *1, 46* и̂ речѐ Марїа́мь: вели́читъ д҃ша̀ моѧ̀ Г҃да. *1, 60* и̂ ѿвѣща́вши м҃ти є̂гѡ̀, речѐ. *1, 61* и̂ рѣ́ша къ не́й, ꙗ̂́кѡ никто́же є̂́сть въ ро́дствѣ. *2, 10* и̂ речѐ и̂мъ А̂́гг҃лъ. *2, 15* и̂ человѣ́цы па́стырїе рѣ́ша дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ. *2, 28* и̂ бл҃гословѝ Б҃га и̂ речѐ. *2, 34* и̂ бл҃гословѝ ѧ̂̀ Сѷмеѡ́нъ, и̂ речѐ къ Марі́и м҃три є̂гѡ̀. *2, 48* и̂ къ немꙋ̀ м҃ти є̂гѡ̀ речѐ. *2,49* и̂ речѐ къ ни̂ма. *3, 12* прїидо́ша же мытарѝ кр҃ти́тисѧ ѿ негѡ̀, и̂ рѣ́ша къ немꙋ̀. *3, 13* О̂́нъ же речѐ къ ни̂мъ. *3, 14* и̂ речѐ къ ни̂мъ: никого́же ѡ̂би́дите, ни ѡ̂клеветава́йте. *4, 3* и̂ речѐ є̂мꙋ̀ дїа́волъ: а̂́ще С҃нъ є̂сѝ Б҃жїй, рцы̀ ка́меневи семꙋ̀, да бꙋ́детъ хлѣ́бъ. *4, 6* и̂ речѐ є̂мꙋ̀ дїа́волъ. *4, 8* и̂ ѿвѣща́въ речѐ є̂мꙋ̀ І̂и҃съ. *4, 9* и̂ поста́ви є̂гѡ̀ на крилѣ̀ црко́внѣмъ, и̂ речѐ є̂мꙋ̀. *4,12* и̂ ѿвѣща́въ речѐ є̂мꙋ̀ І̂и҃съ, ꙗ̂́кѡ рече́но є̂́сть. *4, 23* и̂ речѐ къ ни̂мъ: всѧ́кѡ рече́те мѝ при́тчꙋ сі́ю. *4,24* рече́ же: а̂ми́нь гл҃го́лю ва́мъ, ꙗ̂́кѡ ни кото́рый про́рокъ прїѧ́тенъ є̂́сть во ѻ̂те́чествіи свое́мъ. *4, 43* О̂́нъ же речѐ къ ни̂мъ, ꙗ̂́кѡ и̂ дрꙋги̂мъ градѡ́мъ бл҃говѣсти́ти мѝ подоба́етъ ца́рствїе Б҃жїе. *5, 4* ꙗ̂́коже преста̀ гл҃го́лѧ, речѐ къ Сі́мѡнꙋ. *5, 5* и̂ ѿвѣща́въ Сі́мѡнъ, речѐ є̂мꙋ̀. *5, 10* и̂ речѐ къ Сі́мѡнꙋ І̂и҃съ: не бо́йсѧ. *5, 20* и̂ ви́дѣвъ вѣ́рꙋ и̂́хъ, речѐ є̂мꙋ̀. *5,22* разꙋмѣ́въ же І̂и҃съ помышле́нїѧ и̂́хъ, ѿвѣща́въ речѐ къ ни̂мъ. *5, 23* что̀ є̂́сть ѹ̂до́бѣе; рещѝ: ѡ̂ставлѧ́ютсѧ грѣсѝ твоѝ; и̂лѝ рещѝ: воста́ни и̂ ходѝ. *5, 24* (речѐ разсла́бленномꙋ:) тебѣ̀ гл҃го́лю. *5, 27* и̂ по се́мъ и̂зы́де, и̂ ѹ̂зрѣ̀ мытарѧ̀ и̂́менемъ Леві́ю, сѣдѧ́ща на мы́тницѣ, и̂ речѐ є̂мꙋ̀. *5, 31* и̂ ѿвѣща́въ І̂и҃съ речѐ къ ни̂мъ. *5, 33* О̂нѝ же рѣ́ша къ немꙋ̀. *5, 34* О̂́нъ же речѐ къ ни̂мъ. *6, 2* нѣ́цыи же ѿ фарїсе́й рѣ́ша и̂́мъ. *6, 3* и̂ ѿвѣща́въ І̂и҃съ, речѐ къ ни̂мъ. *6, 8* О̂́нъ же вѣ́дѧше помышле́нїѧ и̂́хъ, и̂ речѐ человѣ́кꙋ и̂мꙋ́щемꙋ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ. *6, 9* рече́ же І̂и҃съ къ ни̂мъ: вопрошꙋ̀ вы̀. *6, 10* и̂ воззрѣ́въ на всѣ́хъ и̂́хъ, речѐ є̂мꙋ̀. *6, 26* го́ре, є̂гда̀ до́брѣ рекꙋ́тъ ва́мъ вси̂ чл҃вѣ́цы. *6, 39* рече́ же при́тчꙋ и̂́мъ. *6,42* и̂лѝ ка́кѡ мо́жеши рещѝ (λέγ.) бра́тꙋ твое́мꙋ.

— расточить, разсѣять, разсыпать.

Мате. *25,24* и҆ собира́еши, и҆дѣ́же не расточи́лъ є҆сѝ. *25,26* и҆ собира́ю, и҆дѣ́же не расточи́хъ.

Лук. *1,51* расточѝ го́рдыѧ мы́слїю се́рдца и҆́хъ (разсѣялъ надменныхъ помышленіями сердца ихъ). *15, 13* и҆ тꙋ̀ расточѝ и҆мѣ́нїе своѐ.

2 Корине. *9,9* расточѝ (σ.), дадѐ ᲂу҆бо́гимъ.

РАСТꙊ́ЩЬ, -ЇЙ (αὐξάνων, αὐξανόμενος, crescens, augescens) —выросшій, возрастающій, растущій.

Марк. *4,8* пло́дъ восходѧ́щь и҆ растꙋ́щь.

2 Корине. *10,15* растꙋ́щей вѣ́рѣ ва́шей.

РАСТѢ́НЇЕ власѡ́въ (ἡ κόμη, coma)—волосы.

1 Корине. *11, 15* зане̇ растѣ́нїе власѡ́въ вмѣ́сто ѡ҆дѣѧ́нїѧ дано̀ бы́сть є҆́й (такъ какъ волосы даны ей вмѣсто покрывала).

РАСХИ́ТИТИ (διαρπάζειν, diripere; ἁρπάζειν, rapere)—расхитить.

Мате. *12,29* и҆ сосꙋ́ды є҆гѡ̀ расхи́тити — — и҆ тогда̀ до́мъ є҆гѡ̀ расхи́титъ.

Марк. *3, 27* никто́же мо́жетъ сосꙋ́ды крѣ́пкагѡ — — расхи́тити — — тогда̀ до́мъ є҆гѡ̀ расхи́титъ.

Іоан. *10,12* и҆ во́лкъ расхи́титъ (ἁρπάζει, расхищаетъ) и҆́хъ.

РА́ТОВАТИСѦ (πολεμῆσαι, pugnare)—сразиться.

Апокалипс. *13,4* и҆ кто̀ мо́жетъ ра́товатисѧ съ ни́мъ.

РАХА́ВА (Ῥαχάβ, Rachaba) —Рахава.

См. выше: Раа́въ.

Мате. *1,5* Салмѡ́нъ же роди̇̀ Воо́за ѿ Раха́вы.

РАХИ́ЛЬ (Ῥαχήλ, Rachel)— Рахиль, младшая дочь Лавана, сестра Ліи, вторая жена патріарха Іакова, родившая ему двухъ сыновей: Іосифа и Веніамина.

Мате. *2, 18* Рахи́ль пла́чꙋщисѧ.

РВЕ́НЇЕ (ἐριθεία, irritatio; ἔρις, contentio) — сварливость, раздоръ, распря, споръ.

Іаков. *3,14* а҆́ще же за́висть го́рькꙋ и҆́мате и҆ рве́нїе (сварливость). *3, 16* и҆дѣ́же бо за́висть и҆ рве́нїе (сварливость).

Римлян. *1, 29* и҆спо́лненыхъ за́висти, ᲂу҆бі́йства, рве́нїѧ, (ἔ., распрей), лсти̇̀, ѕлонра́вїѧ. *2, 8* а҆ и҆̀же по рве́нїю противлѧ́ютсѧ ᲂу҆бѡ и҆́стинѣ. *13, 13* не рве́нїемъ (ἔ.) и҆ за́вистїю (ни ссорамъ и зависти).

1 Корине. *1, 11* возвѣсти́сѧ бо мѝ ѿ ва́съ, бра́тїе моѧ̑, пѡ́сланнымъ ѿ Хло́иса, ꙗ҆́кѡ рве́нїѧ (ἔ., споры) въ ва́съ сꙋ́ть. *3, 3* и҆дѣ́же бо въ ва́съ за̑вcase

и҆ рвє́нїѧ (є҃., споры) и҆ ра́спри, нє пло́тстїи ли є҆стѐ и҆ по человѣ́кꙋ хо́дитє.

2 Коринѳ. 12, 20 да нє ка́кѡ (бꙋ́дꙋтъ) рвє́нїѧ (раздоровъ), за́висти, ꙗ҆́рѡсти, рє́ти, клєвєты̑, шєпта̑нїѧ, кичє́нїѧ, нєстроє́нїѧ.

Галат. 5, 20 і҆дѡлослꙋжє́нїє, чародѣѧ̑нїѧ, вражды̑, рвє́нїѧ, (ссоры), зави́ды, ꙗ҆́рѡсти, разжжє́нїѧ, ра̑спри, соблазны, є҆́рєси.

Филиппис. 1,16 ѻ҆ви ѹ҆́бѡ ѿ рвє́нїѧ (по любопрѣнію) Хр҇та̀ возвѣща́ютъ. *2, 3* ничто́жє по рвє́нїю (любопрѣнію) и҆лѝ тщєсла́вїю — — творѧ́щє.

1 Тимоѳ. 6, 4 нєдꙋ́гꙋѧй ѡ҆ стѧза́нїихъ и҆ словопрє́нїихъ, ѿ ни́хжє быва́єтъ за́вистъ, рвє́нїє (є҃., распри).

Тит. 3, 9 бꙋ́ихъ жє — — рвє́нїй (є҃., распрей) — — ѿстꙋпа́й.

РЄБРО̀ (πλευρά, latus) — ребро, бокъ.

Іоан. 19, 34 но є҆ди́нъ ѿ вѡи҆́нъ копїє́мъ рє́бра є҆мꙋ̀ прободѐ. *20, 20* показа̀ и҆̀мъ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ и҆ рє́бра своѧ̑. *20, 25* а҆́щє нє ви́жꙋ на рꙋка́хъ є҆гѡ̀ ꙗ҆́звы гвозди́нныѧ — — и҆ вложꙋ̀ рꙋ́кꙋ мою̀ въ рє́бра є҆гѡ̀, нє и҆́мꙋ вѣ́ры. *20, 27* принєсѝ рꙋ́кꙋ твою̀, и҆ вложѝ въ рє́бра моѧ̑.

Дѣян. 12, 7 толкнꙋ́въ жє въ рє́бра Пєтра̀, воздви́жє є҆го̀ гл҃гѡлѧ.

РЄВЄ́ККА (Ῥεβέκκα, Rebecca) — Ревекка, дочь Ваѳуила, жена Исаака.

Римлян. 9,10 нє то́чїю жє, но и҆ Рєвє́кка ѿ є҆ди́нагѡ ло́жа І҆саа́ка ѻ҆тца̀ на́шєгѡ и҆мꙋ́щи.

РЄВНИ́ТЄЛЬ (ζηλωτής, accensus zelo) - ревнитель.

Дѣян. 21, 20 коли́кѡ тє́мъ є҆́сть І҆ꙋдє́й вѣровавшихъ: и҆ всѝ рєвни́тєли зако́нꙋ сꙋ́ть. *22, 3* рєвни́тєль сы́й Бж҃їй.

1 Коринѳ. 14, 12 та́кѡ и҆ вы̀ понє́жє рєвни́тєли є҆стѐ дх҃ѡ́вѡмъ.

Галат. 1,14 и҆зли́ха рєвни́тєль сы́й ѻ҆́тєческихъ мои́хъ прєда́нїй.

Тит. 2, 14 лю́ди и҆збра́нны, рєвни́тєли до́брымъ дѣлѡ́мъ.

РЄВНОВА́ТИ (ζηλοῦν, ζηλοῦσθαι, affectare) — ревновать, домогаться, стараться.

1 Коринѳ. 12, 31 рєвнꙋ́йтє жє даровані́й бо́лшихъ. *14, 1* дєржи́тєсѧ любвѐ, рєвнꙋ́йтє жє дх҃ѡ́вныхъ: па́чє жє да проро́чєствꙋєтє. *14, 39* тѣ́мжє, бра́тїє моѧ̑, рєвнꙋ́йтє, є҆́жє прорѡ́чєствовати.

2 Коринѳ. 11,2 рєвнꙋ́ю бо по ва́съ Бж҃їєю рє́вностїю.

Галат. 4, 17 рєвнꙋ́ютъ по ва́съ нє до́брѣ, но ѿлꙋчи́ти ва́съ хотѧ́тъ, да и҆̀мъ рєвнꙋ́єтє. *4,18* добро́ жє, є҆́жє рєвнова́ти всєгда̀ въ до́бромъ.

Апокалипс. 3, 19 ревнꙋй оубо и покайся.

РЕВНОСТЬ (ζῆλος, zelum; ἔρις, contentio) — ревность; страстное желаніе; ярость.

Римлян. 10, 2 свидѣтелствꙋю бо имъ, ꙗкѡ ревность Бж҃ію имꙋтъ, но не по разꙋмꙋ.

2 Коринѳ. 7, 7 повѣдаѧ намъ ваше желаніе, ваше рыданіе, вашꙋ ревность по мнѣ, ꙗкѡ мнѣ паче возрадоватися. *7, 11* но ѿвѣтъ, но негодованіе, но страхъ, но вожделѣніе, но ревность, но ѿмщеніе. *9, 2* и ꙗже ѿ васъ ревность раздражи множайшихъ. *11, 2* ревнꙋю бо по васъ Бж҃іею ревностію.

Филиппис. 1, 15 нѣцыи оубѡ по зависти и ревности (ѣ., любопрѣнію) — — Хрⷭ҇та проповѣдаютъ. *3, 6* по ревности гонихъ цр҃ковь Бж҃ію.

Колос. 4, 13 ꙗкѡ имать ревность многꙋ и болѣзнь ѿ васъ.

Евр. 10, 27 и ѻгнѧ ревность (ярость) поѧсти хотѧщагѡ сопротивныѧ.

РЕКІЙ см. **РЕКЪ**.

РЕКОМЫЙ (λεγόμενος, qui dicitur, qui vocatur) — называемый, такъ-называемый.

Дѣян. 3, 2 егоже полагахꙋ по вся дни предъ двермь цр҃ковными рекомыми красными.

Ефес. 2, 11 ѿ рекомагѡ ѡбрѣзаніѧ во плоти рꙋкотвореннагѡ (такъ-называемые обрѣзанные плотскимъ *обрѣзаніемъ*, совершаемымъ руками).

РЕКУ см. **РЕЩИ**.

РЕКЪ, -ІЙ, -ШІЙ (εἰπών, locutus; λαλήσας, locutus) — сказавшій (сказавъ).

Матѳ. 26, 44 тожде слово рекъ.

Марк. 1, 42 рекшꙋ емꙋ *14, 39* тожде слово рекъ.

Лук. 5, 13 и простеръ рꙋкꙋ, коснꙋся егѡ, рекъ. *9, 22* рекъ, ꙗкѡ подобаетъ Сн҃ꙋ чл҃вѣческомꙋ многѡ пострадати. *19, 28* и сіѧ рекъ. *22, 8* и посла Петра и Іѡанна, рекъ. *23, 46* и сіѧ рекъ издше. *24, 40* и сіе рекъ.

Іоан. 5, 12 кто есть чл҃вѣкъ рекій ти. *7, 9* сіѧ рекъ имъ, ѡста въ Галілеи. *9, 6* сіѧ рекъ, плюнꙋ на землю. *11, 28* и сіѧ рекши, иде и пригласи Марію сестрꙋ свою, тай рекши: Оучитель пришелъ есть, и глашаетъ тѧ. *11, 43* и сіѧ рекъ — — воззва: Лазаре, грѧди вонъ. *13, 21* сіѧ рекъ Іи҃съ возмꙋтися дꙋхомъ. *18, 1* сіѧ рекъ Іи҃съ, изыде. *18, 22* сіѧ же рекшꙋ емꙋ, единъ ѿ предстоѧщихъ слꙋгъ оудари въ ланитꙋ Іи҃са, рекъ: такѡ ли ѿвѣщаваеши архіереови. *18, 38* и сіе рекъ, паки изыде ко Іꙋдеѡмъ. *20, 14* и сіѧ рекши ѡбратися вспѧть. *20, 20* и сіе рекъ, показа имъ рꙋцѣ и нозѣ

и҆ рє́бра своѧ҆. *20, 22* и҆ сїѐ рє́къ, дꙋ́нꙋ, и҆ глаго́ла и҆̀мъ: прїими́те Дх҃ъ Ст҃ъ.

Дѣян. *1, 9* и҆ сїѧ̑ рє́къ, зрѧ́щымъ и҆̀мъ взѧ́тсѧ. *7, 26* и҆ привлача́ше и҆̀хъ въ примирє́нїє, рє́къ. *7, 27* ѡ҆би́дѧй же бли́жнѧго ѿри́нꙋ є҆го̀, рє́къ. *7, 35* сегѡ̀ Мѡѷсе́а, є҆го́же ѿри́нꙋша, рє́кше. *7, 37* се́й є҆́сть Мѡѷсе́й рекі́й сынѡ́мъ І҆и҃левымъ. *7, 40* рє́кше А҆арѡ́нꙋ: сотворѝ на́мъ бо́ги. *7, 60* и҆ сїѧ̑ рє́къ ᲂу҆спе. *10, 3* А҆́гг҃ла Бж҃їѧ сше́дша къ немꙋ̀ и҆ рє́кша є҆мꙋ̀: Корни́лїє. *11, 13* и҆ возвѣстѝ на́мъ, ка́кѡ ви́дѣ А҆́гг҃ла (Ст҃а) въ домꙋ̀ свое́мъ ста́вша и҆ рє́кша є҆мꙋ̀. *19, 21* проше́дъ Македо́нїю и҆ А҆ха́їю и҆тѝ во І҆ер҃ли́мъ, рє́къ. *19, 40* и҆ сїѧ̑ рє́къ, распꙋстѝ собра́вшїйсѧ наро́дъ. *20, 36* и҆ сїѧ̑ рє́къ, преклонь колѣ́на своѧ҆, со всѣ́ми и҆̀ми помоли́сѧ. *21, 14* не повинꙋ́ющꙋсѧ же є҆мꙋ̀, ᲂу҆молча́хомъ, рє́кше: во́лѧ Гд҃нѧ да бꙋ́детъ. *22, 24* рє́къ, ра́нами и҆стѧза́ти є҆го̀. *23, 7* се́ же є҆мꙋ̀ рє́кшꙋ (λαλήσαντος), бы́сть ра́спрѧ. *26, 30* и҆ сїѧ̑ рє́кшꙋ є҆мꙋ̀, воста̀ ца́рь. *27, 35* рє́къ же сїѧ̑, и҆ прїе́мъ хлѣ́бъ. *28, 25* рє́кшꙋ Па́ѵлꙋ глаго́лъ є҆ди́нъ. *28, 29* и҆ сїѧ̑ томꙋ̀ рекшꙋ, ѿидо́ша І҆ꙋде́и, мно́гое и҆мꙋ́ще междꙋ̀ собо́ю состѧза́нїе.

Іаков. *2, 11* рекі́й бо: не прелюбы̀ сотвори́ши.

2 Кориѳ. *4, 6* ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ рекі́й и҆з̾ тмы̀ свѣ́тꙋ возсїѧ́ти.

Евр. *10, 30* вѣ́мы бо рє́кшаго.

РЕМЕ́НЬ (ἱμάς, corrigia; τὸ ὑπόδημα, solea)—ремень; обувь.

Однажды (Дѣян. XXII, 25) ἱμάς переведено: вѣ́рвь.

Марк. *1, 7* разрѣши́ти реме́нь сапѡ́гъ є҆гѡ̀.

Лук. *3, 16* грѧде́тъ же крѣпл҃ї́й менѐ, є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ ѿрѣши́ти реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀.

Іоан. *1, 27* є҆мꙋ́же нѣ́смь а҆́зъ досто́инъ, да ѿрѣшꙋ̀ реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀.

Дѣян. *13, 25* є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ разрѣши́ти реме́нь (τὸ ὑπόδημα) сапогꙋ̀ є҆гѡ̀ (обувь на ногахъ его).

РЕМФА́НЪ (Ῥεμφάν, Remphan)—Ремфанъ: идолъ (звѣзда Сатурнъ).

Дѣян. *7, 43* и҆ воспрїѧ́сте ски́нїю Моло́хѡвꙋ и҆ ѕвѣздꙋ̀ бо́га ва́шегѡ Ремфа́на.

РЕПЇЕ (τρίβολος, tribulus)—репейникъ.

Матѳ. *7, 16* и҆лѝ ѿ ре́пїѧ смѡ́квы.

РЕ́ТЬ (ἐριθεία, rixa)—ссора.

2 Кориѳ. *12, 20* да не ка́кѡ (бꙋ́дꙋтъ) рвє́нїѧ, за́висти, ꙗ҆́рѡсти, рє́ти, клеветы̑, шепта̑нїѧ, киче́нїѧ, нестрое́нїѧ.

РЕЧЀ см. **РЕЩИ́**.

РЕЧЕ́ННЫЙ (ῥηθείς, dictus; εἰρηκώς, dictus; εἰρημένος, dictus;

ὡρισμένος, definitus; λαληθεὶς, recitatus) — реченный: сказанный, возвѣщенный.

Матѳ. *1,22* да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ῥηθὲν, quod ait). *2, 15* да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.). *2, 17* тогда̀ сбы́стсѧ рече́нное (τὸ ρ.). *2, 23* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.) прⷪ҇рѡ́ки. *3,'3* се́й бо є҆́сть рече́нный (ρ.) Ӥса́їемъ прⷪ҇ро́комъ. *4, 14* да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.) — — прⷪ҇ро́комъ. *8,17* да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.) — — проро́комъ. *12, 17* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.). *13, 35* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.). *21,4* сїѐ же всѐ бы́сть, да сбꙋ́детсѧ рече́нное (τὸ ρ.) прⷪ҇ро́комъ. *22, 31* нѣ́сте ли чли̑ рече́ннагѡ (τὸ ρ.) ва́мъ Бг҃омъ. *24,15* рече́ннꙋю (ρ.) Даніи́ломъ прⷪ҇ро́комъ. *26, 75* и҆ помѧнꙋ̀ Пе́тръ глаго́лъ Ӏ҆и҃совъ, рече́нный (εἰρηκότος) є҆мꙋ̀. *27, 9* тогда̀ сбы́стсѧ рече́нное (τὸ ρ.) Ӏ҆еремі́емъ проро́комъ.

Марк. *13,14* рече́ннꙋю (ρ.) Даніи́ломъ прорⷪ҇комъ.

Лук. *2,24* и҆ є҆́же да́ти же́ртвꙋ, по рече́нномꙋ (εἰρημένον) въ зако́нѣ Гд҇ни. *22,22* и҆ Сн҃ъ оу҆́бѡ человѣ́ческїй и҆́детъ по рече́нномꙋ (ὡρισμένον, по предназначенію).

Дѣян. *2,16* но сїѐ є҆́сть рече́нное (εἰρημένον) прⷪ҇ро́комъ Ӏ҆ѡ́илемъ. *13,40* блюди́те оу҆̀бо, да не прїи́детъ на ва́съ рече́нное (τὸ εἰρημένον) во прорⷪ҇цѣ́хъ.

2 Петр. *3, 2* помѧнꙋ́ти пре́жде рече́нныѧ (προειρημένων, quæ prædicta sunt) гл҃го́лы ѿ ст҃ы́хъ прⷪ҇рѡ́къ.

Римлян. *4,18* во є҆́же бы́ти є҆мꙋ̀ ѻ҆ц҃ꙋ̀ мнѡ́гимъ ꙗ҆зы́кѡмъ, по рече́нномꙋ (εἰρημένον).

Евр. *9, 19* рече́ннѣй (λαληθείσης) бо бы́вшей всѧ́кой за́повѣди по зако́нꙋ ѿ Мѡѷсе́а всѣ̑мъ лю́демъ. *10, 15* по рече́нномꙋ бо пре́жде (μετὰ γὰρ τὸ προειρηκέναι, nam posteaquam prius dixit, ибо сказано).

РЕЧЕ́НꙊ быти (ἐρέσθαι, dictum fieri; εἰπεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum esse) — быть речену, сказану, возвѣщену.

Матѳ. *5, 21* ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть. *5,27* ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть. *5,31* рече́но же бы́сть. *5, 33* ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть. *5, 38* ꙗ҆́кѡ рече́но бы́сть. *5,43* ꙗ҆́кѡ рече́но є҆́сть.

Лук. *4, 12* и҆ ѿвѣща́въ речѐ (εἶπεν) є҆мꙋ̀ Ӏ҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ рече́но є҆́сть.

Дѣян. *27, 25* вѣ́рꙋю бо Бг҃ови, ꙗ҆́кѡ та́кѡ бꙋ́детъ, и҆́мже ѻ҆́бразомъ рече́но мѝ бы́сть (λελάληταί μοι).

Галат. *3,16* А҆враа́мꙋ же рече́ни бы́ша ѡ҆бѣ̑ты, и҆ сѣ́мени є҆гѡ̀.

Апокалипс. *6, 11* и҆ рече́но бы́сть и҆̀мъ. *9,4* и҆ рече́но бы́сть и҆̀мъ.

РЕЩИ (εἰπεῖν, dicere; φάναι, dicere; ἐρεῖν, dicere; λαλεῖσθαι, locutum fieri; λέγειν, dicere; κατηγορῆσαι, accusare; ἀποφθέγγεσθαι, affatum esse) — сказать, возвѣстить, изречь; обвинять; возгласить.

Матѳ: *2,5* ѻни́ же рекоша ему. *2, 8* и посла́въ и҆хъ въ Виѳлее́мъ, речѐ. *2,13* до́ндеже рекꙋ ти. *3,7* речѐ и҆мъ. *3, 15* ѿвѣща́въ же Іи҃съ речѐ къ немꙋ. *4,3* и приствпль къ немꙋ и҆скꙋситель, речѐ: а҆́ще Сн҃ъ е҆сѝ Бж҃їй, рцы̀. *4, 4* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *4,7* рече́ (φ.) же емꙋ Іи҃съ. *5,11* и рекꙋтъ вса́къ ѕолъ глаго́лъ. *5, 22* и҆́же бо а҆́ще рече́тъ бра́тꙋ своемꙋ — — а҆ и҆́же рече́тъ. *7,4* и҆лѝ ка́кѡ рече́ши (ἐρ.) бра́тꙋ. *7,22* мно́зи рекꙋтъ (ἐρ.) мнѣ̀. *8,8* речѐ (φ.) емꙋ — — но то́кмѡ рцы̀ сло́во. *8, 10* и речѐ грꙗдꙋщымъ по не́мъ. *8,13* и речѐ Іи҃съ. *8,19* речѐ емꙋ. *8, 21* дрꙋгі́й же — — речѐ емꙋ. *8,22* Іи҃съ же речѐ емꙋ. *8,32* и речѐ и҆мъ. *9, 2* речѐ разсла́бленномꙋ. *9, 3* и сѐ нѣцыи ѿ кни́жникъ рѣша въ себѣ̀. *9, 4* речѐ. *9, 5* что́ бо е҆́сть ѹдо́бѣе рещѝ — — и҆лѝ рещѝ. *9,12* Іи҃съ слы́шавъ речѐ и҆мъ. *9,15* и речѐ и҆мъ Іи҃съ. *9,22* Іи҃съ — — речѐ. *10,27* рцы́те во свѣтѣ̀. *11, 3* речѐ емꙋ. *11,4* речѐ и҆мъ. *11, 25* въ то̀ вре́мѧ — — Іи҃съ речѐ. *12,2* фарїсе́е же ви́дѣвше рѣша емꙋ. *12,3* ѻнъ же речѐ и҆мъ. *12, 11* ѻнъ же речѐ и҆мъ. *12, 24* фарїсе́е — — рѣша. *12,25* речѐ и҆мъ. *12, 32* и и҆́же а҆́ще рече́тъ сло́во на Сн҃а человѣ́ческагѡ — — а҆ и҆́же а҆́ще рече́тъ на Дх҃а Ст҃а́гѡ. *12, 36* е҆́же а҆́ще рекꙋтъ (λ.) человѣ́цы. *12, 39* речѐ и҆мъ. *12, 44* тогда̀ рече́тъ (λέγ.). *12, 47* рече́ же нѣ́кїй емꙋ. *12, 48* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *12,49* речѐ. *13,10* ѹчени́цы (ἐγὼ) реко́ша емꙋ. *13,11* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆мъ. *13, 27* рѣша емꙋ. *13,28* ѻнъ же речѐ (φ.) и҆мъ — — раби́ же рѣша емꙋ. *13, 29* ѻнъ же речѐ (φ.) и҆мъ: *13, 30* и во вре́мѧ жа́твы рекꙋ (ἐρ.) жа́телемъ. *13, 37* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆мъ. *13,52* ѻнъ же речѐ и҆мъ. *13, 57* Іи҃съ же речѐ и҆мъ. *14,2* и речѐ ѻ҆трокѡ́мъ свои́мъ. *14, 8* речѐ (φ.). *14,16* Іи҃съ же речѐ и҆мъ. *14,18* ѻнъ же речѐ. *14, 27* а҆́бїе же речѐ (λ.) и҆мъ Іи҃съ. *14,28* речѐ. *14, 29* ѻнъ же речѐ. *15,3* речѐ и҆мъ. *15,5* и҆́же а҆́ще рече́тъ ѻ҆тцꙋ. *15, 10* речѐ и҆мъ. *15,12* рѣша емꙋ. *15,13* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *15,15* ѿвѣща́въ же Петръ речѐ емꙋ. *15, 16* Іи҃съ же речѐ и҆мъ. *15, 24* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *15, 26* ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *15, 27* ѻна́ же речѐ. *15,28* тогда̀ ѿвѣща́въ Іи҃съ речѐ е҆́й. *15, 32* речѐ и҆мъ. *15,34* ѻни́ же рѣша.

16, 2 О҆́нъ же — — речѐ и҆̀мъ. 16,6 І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. 16, 8 речѐ и҆̀мъ. 16, 11 ꙗ҆́кѡ не ѿ хлѣ́бѣхъ рѣ́хъ ва́мъ. 16,12 ꙗ҆́кѡ не речѐ хранитисѧ ѿ кваса хлѣ́бнагѡ. 16, 14 О҆ни́ же рѣ́ша. 16, 16 речѐ. 16, 17 и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀. 16,20 да никомꙋ́же рекꙋ́тъ. 16, 23 речѐ Петрóви. 16, 24 тогда̀ І҆и҃съ речѐ ѹ҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. 17,4 Ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ І҆и҃сови. 17,7 и҆ речѐ. 17, 11 І҆и҃съ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. 17,13 ꙗ҆́кѡ ѿ І҆ѡа́ннѣ Крести́тели речѐ и҆̀мъ. 17, 17 Ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ. 17,19 рѣ́ша. 17, 20 І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ — — речéте (є҆р.) горѣ̀ се́й. 17,22 речѐ и҆̀мъ І҆и҃съ. 17, 24 и҆ рѣ́ша. 17, 26 речѐ (ф.) є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. 18,3 и҆ речѐ. 18,21 тогда̀ пристꙋ́пль къ немꙋ̀ Пе́тръ, речѐ. 19, 4 О҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. 19,5 и҆ речѐ. 19,11 О҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. 19,14 І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. 19,16 речѐ є҆мꙋ̀. 19,17 О҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀. 19, 18 І҆и҃съ же речѐ. 19,21 речѐ (ф.) є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. 19, 23 І҆и҃съ же речѐ ѹ҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. 19, 26 воззрѣ́въ же І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. 19,27 речѐ є҆мꙋ̀. 19,28 І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. 20,4 и҆ тѣ̑мъ речѐ. 20, 13 О҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. 20, 17 и҆ речѐ и҆̀мъ. 20, 21 О҆́нъ же речѐ є҆́й — — рцы̀. 20, 22 Ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ. 20, 25 І҆и҃съ же призва́въ и҆̀хъ, речѐ. 20, 32 речѐ. 21, 3 и҆ а҆́ще ва́ма кто̀ речéтъ что̀, речéта. 21,5 рцы́те дщéри Сїѡ́новѣ. 21, 16 и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀ — — І҆и҃съ же речѐ (λέγ.) и҆̀мъ. 21,21 Ѿвѣща́въ же І҆и҃съ, речѐ и҆̀мъ — — но а҆́ще и҆ горѣ̀ се́й речéте. 21,24 Ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ — — є҆́же а҆́ще речéте мнѣ̀, и҆ а҆́зъ ва́мъ рекꙋ̀ (є҆р.). 21, 25 а҆́ще речéмъ: съ нб҃сѐ, речéтъ (є҆р) на́мъ. 21,26 а҆́ще ли речéмъ. 21,27 и҆ ѿвѣща́вше І҆и҃сови рѣ́ша — — речѐ (ф.) и҆̀мъ и҆ то́й. 21, 28 и҆ пришéдъ къ пéрвомꙋ, речѐ. 21,29 О҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. 21, 30 речѐ та́кожде. О҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ. 21,38 дѣ́лателе же — — рѣ́ша въ себѣ̀. 22, 1 и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ па́ки речѐ и҆̀мъ. 22,4 рцы́те зва̑ннымъ. 22, 13 тогда̀ речѐ ца́рь слꙋга́мъ. 22, 17 рцы̀ ѹ҆̀бо на́мъ. 22, 18 разꙋмѣ́въ же І҆и҃съ лꙋка́вство и҆̀хъ, речѐ. 22, 24 Мѡѷсе́й речѐ. 22, 29 ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. 22, 37 І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. 22,44 речѐ Гдь Гдеви моемꙋ̀. 23, 3 є҆ли̑ка а҆́ще рекꙋ́тъ ва́мъ блюстѝ. 23, 39 до́ндеже речéте. 24, 2 І҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. 24, 3 рцы̀ на́мъ, когда̀ сїѧ̑ бꙋ́дꙋтъ. 24, 4 и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. 24, 23 тогда̀ а҆́ще кто̀ речéтъ ва́мъ. 24, 25 сѐ пре́жде рѣ́хъ (προείρηκα, prædixi) ва́мъ. 24, 26 а҆́ще ѹ҆̀бо рекꙋ́тъ ва́мъ. 24,48 а҆́ще ли же

речётъ ѕлый рабъ той въ сердцы своемъ. *25, 8* юродивыя же мудрымъ рѣша. *25, 12* Онъ же отвѣщавъ рече имъ. *25, 21* рече (φ.) же ему гдь его. *25, 22* приступль же и иже два таланта прїемый, рече. *25, 23* рече (φ.) же ему гдь его. *25, 24* приступль же и прїемый единъ талантъ, рече. *25, 26* отвѣщавъ же гдь его, рече ему. *25, 34* тогда речетъ (φ.) Црь сущымъ одесную его. *25, 40* и отвѣщавъ Црь речетъ (ἐρ.) имъ. *25, 41* тогда речетъ (ἐρ.) и сущымъ ошуюю его. *26, 1* рече ученикомъ своимъ. *26, 10* разумѣвъ же Іисъ, рече имъ. *26,15* рече: что ми хощете дати. *26, 18* Онъ же рече: идите во градъ ко онсицѣ, и рцыте ему. *26,21* и ядущымъ имъ рече. *26, 23* Онъ же отвѣщавъ рече. *26, 25* отвѣщавъ же Іуда предаяй его, рече —— глгола ему: ты реклъ еси. *26, 26* и рече. *26, 33* отвѣщавъ же Петръ рече ему. *26, 34* рече (φ.) ему Іисъ. *26, 35* такожде и вси ученицы рѣша. *26, 49* и абїе приступль ко Іисови, рече. *26, 50* Іисъ же рече ему. *26, 55* въ той часъ рече Іисъ народомъ. *26, 61* рѣша: сей рече (φ.). *26, 62* и воставъ архїерей, рече ему. *26, 63* и отвѣщавъ архїерей, рече ему —— да речеши намъ. *26, 64* ты реклъ еси. *26, 66* они же отвѣщавше рѣша. *26, 73* по малѣ же приступивше стоящїи, рѣша Петрови. *27, 4* они же рѣша: что есть намъ. *27, 6* архїерее же прїемше сребреники рѣша. *27, 11* Іисъ же рече (φ.) ему. *27, 17* собравшымся же имъ, рече имъ Пїлатъ. *27, 21* отвѣщавъ же игемонъ, рече имъ —— они же рѣша: Варавву. *27, 23* игемонъ же рече (φ.). *27, 25* и отвѣщавше вси людїе рѣша. *27, 43* рече бо, яко Бжїй есмь Снъ. *27, 63* яко лстецъ онъ рече еще сый живъ. *27, 64* и рекутъ людемъ. *27, 65* рече (φ.) же имъ Пїлатъ. *28, 5* отвѣщавъ же Аггелъ, рече женамъ. *28, 6* воста бо, якоже рече. *28, 7* и скоро шедше рцыте ученикомъ его —— се рѣхъ вамъ. *28, 13* рцыте, яко ученицы его —— украдоша его. *28, 18* и приступль Іисъ, рече (λ.) имъ глголя.

Марк. *1,17* рече има Іисъ. *1, 44* никомуже ничесоже рцы. *2, 8* Іисъ —— рече имъ. *2,9* рещи разслабленному —— или рещи: востани. *2, 19* рече имъ Іисъ. *3, 9* рече ученикомъ. *3, 32* рѣша же ему. *4, 39* и рече морю. *4, 40* и рече имъ. *5,7* рече: что мнѣ и тебѣ. *5, 19* рече (λέγ.) ему. *5,33* рече ему всю истину. *5, 34* Онъ же рече ей. *5, 43* рече: дадите ей ясти. *6,16* слышавъ же Иродъ

речѐ. *6, 22* речѐ ца́рь дѣви́цѣ. *6, 24* речѐ ма́тери свое́й — — О҆на́ же речѐ. *6,31* и҆ речѐ и҆̀мъ. *6, 37* ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *6, 38* О҆́нъ же речѐ (λέγ.) и҆̀мъ. *6,50* речѐ (λέγ.) и҆̀мъ: дерза́йте. *7, 6* ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *7,10* Мѡѷсе́й бо речѐ. *7, 11* а҆́ще рече́тъ человѣ́къ. *7, 27* І҆и҃съ же речѐ є҆́й. *7, 29* и҆ речѐ є҆́й. *8,5* О҆ни́ же рѣ́ша: се́дмь. *8,7* речѐ предложи́ти и҆ ты́ѧ. *8, 20* О҆ни́ же рѣ́ша: се́дмь. *8,34* призва́въ наро́ды — — речѐ и҆̀мъ. *9, 6* не вѣ́дѧше бо что̀ рещѝ (λ.). *9, 12* ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *9, 17* є҆ди́нъ ѿ наро́да речѐ. *9, 18* рѣ́хъ ѹ҆чени́кѡмъ твои̑мъ. *9,21* О҆́нъ же речѐ. *9, 23* І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *9, 29* и҆ речѐ и҆̀мъ. *9, 36* речѐ и҆̀мъ. *9, 39* І҆и҃съ же речѐ. *10, 3* ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *10,4* О҆ни́ же рѣ́ша. *10,5* ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ. *10, 14* речѐ и҆̀мъ. *10,18* І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *10,20* ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀. *10, 21* речѐ є҆мꙋ̀. *10,29* ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ. *10, 36* О҆́нъ же речѐ и҆̀ма. *10, 37* О҆́на же рѣ́ста є҆мꙋ̀. *10, 38* І҆и҃съ же речѐ и҆̀ма. *10, 39* О҆́на рѣ́ста є҆мꙋ̀: мо́жева. І҆и҃съ же речѐ и҆̀ма. *10, 49* речѐ є҆го̀ возгласи́ти. *10, 52* І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *11,3* а҆́ще кто̀ ва́ма рече́тъ: что̀ твори́та сіѐ; рцы́та, ꙗ҆́кѡ Гдⷭ҇ь тре́бꙋетъ є҆̀. *11, 6* О҆́на же рѣ́ста и҆̀мъ. *11, 14* ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ. *11, 23* и҆́же а҆́ще рече́тъ горѣ̀ се́й — — бꙋ́детъ є҆мꙋ̀, є҆̀же а҆́ще рече́тъ. *11, 29* І҆и҃съ же ѿвѣща́въ речѐ — — и҆ рекꙋ̀ (ἐρ.) ва́мъ. *11, 31* а҆́ще рече́мъ, съ нбⷭ҇ѐ: рече́тъ (ἐρ.): почто̀ ѹ҆̀бѡ не вѣ́роваете. *11, 32* а҆́ще рече́мъ, ѿ человѣ́къ. *12,7* тѧжа́теле рѣ́ша къ себѣ̀. *12, 12* къ ни̑мъ при́тчꙋ речѐ. *12, 15* О҆́нъ же — — речѐ и҆̀мъ. *12,16* О҆ни́ же рѣ́ша є҆мꙋ̀. *12, 17* І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. *12, 24* І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. *12, 26* речѐ є҆мꙋ̀ Бг҃ъ. *12, 32* речѐ є҆мꙋ̀ кни́жникъ — — воистиннꙋ̀ ре́клъ є҆сѝ. *12,34* речѐ є҆мꙋ̀. *12, 36* Дв҃дъ речѐ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ. *12, 43* призва́въ ѹ҆чн҃ки̑ сво̀ѧ речѐ (λέγ.). *13, 2* І҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀. *13, 4* рцы̀ на́мъ. *13, 21* а҆́ще кто̀ рече́тъ ва́мъ. *13, 23* пре́жде рѣ́хъ (προείρηκα, prædixi) ва́мъ. *14, 6* І҆и҃съ же речѐ. *14, 14* рцы́та господи́нꙋ до́мꙋ. *14,16* ꙗ҆́коже речѐ и҆̀ма. *14, 18* речѐ І҆и҃съ. *14, 20* ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *14, 22* речѐ: пріими́те, ꙗ҆ди́те. *14,24* и҆ речѐ и҆̀мъ. *14, 29* Пе́тръ же речѐ (φ.) є҆мꙋ̀. *14, 48* І҆и҃съ речѐ и҆̀мъ. *14, 62* І҆и҃съ же речѐ: а҆́зъ є҆́смь. *14, 72* речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *15, 2* ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀. *15,12* па́ки речѐ и҆̀мъ. *15, 39* ви́дѣвъ же со́тникъ — — речѐ. *16,7* рцы́те ѹ҆чени́кѡмъ є҆гѡ̀ — — ꙗ҆́коже речѐ ва́мъ. *16, 8* никомꙋ́же

ничто́же рѣша. *16, 15* речѐ и҆̀мъ.

Лук. 1, 13 рече́ же къ немꙋ̀ А҆́гглъ. *1, 18* и҆ речѐ Заха́рїа ко А҆́гглꙋ. *1, 19* и҆ ѿвѣща́въ А҆́гглъ речѐ є҆мꙋ̀. *1, 28* и҆ вше́дъ къ не́й А҆́гглъ речѐ. *1, 30* и҆ речѐ А҆́гглъ є҆́й. *1, 34* рече́ же Марїа́мь ко А҆́гглꙋ. *1, 35* и҆ ѿвѣща́въ А҆́гглъ речѐ є҆́й. *1, 38* рече́ же Марїа́мь: сѐ раба̀ Гд҇нѧ. *1, 42* и҆ возопѝ гла́сомъ ве́лїимъ, и҆ речѐ. *1, 46* и҆ речѐ Марїа́мь: вели́читъ дш҇а̀ моѧ̀ Гд҇а. *1, 60* и҆ ѿвѣща́вши мт҇и є҆гѡ̀, речѐ. *1, 61* и҆ рѣ́ша къ не́й, ꙗ҆́кѡ никто́же є҆́сть въ родствѣ̀. *2, 10* и҆ речѐ и҆̀мъ А҆́гглъ. *2, 15* и҆ человѣ́цы па́стырїе рѣ́ша дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ. *2, 28* и҆ бл҇гословѝ Бг҇а и҆ речѐ. *2, 34* и҆ бл҇гословѝ ѧ҆̀ Сѵмеѡ́нъ, и҆ речѐ къ Марі́и мт҇ри є҆гѡ̀. *2, 48* и҆ къ немꙋ̀ мт҇и є҆гѡ̀ речѐ. *2,49* и҆ речѐ къ ни̑ма. *3, 12* прїидо́ша же мыта́рѝ кр҇ти́тисѧ ѿ негѡ̀, и҆ рѣ́ша къ немꙋ̀. *3, 13* ѻ҆́нъ же речѐ къ ни̑мъ. *3, 14* и҆ речѐ къ ни̑мъ: никого́же ѡ҆би́дите, ни ѡ҆клеветава́йте. *4, 3* и҆ речѐ є҆мꙋ̀ дїа́волъ: а҆́ще Сн҇ъ є҆сѝ Бж҇їй, рцы̀ ка́меневи семꙋ̀, да бꙋ́детъ хлѣ́бъ. *4,6* и҆ речѐ є҆мꙋ̀ дїа́волъ. *4, 8* и҆ ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *4, 9* и҆ поста́ви є҆го̀ на крилѣ̀ цр҇ко́внѣмъ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀. *4,12* и҆ ѿвѣща́въ речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ рече́но є҆́сть. *4, 23* и҆ речѐ къ ни̑мъ: всѧ́кѡ рече́те мѝ при́тчꙋ сїю̀. *4,24* рече́ же: а҆ми́нь гл҇гѡ́лю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ ни кото́рый прⷪ҇ро́къ прїѧ́тенъ є҆́сть во ѻ҆те́чествїи свое́мъ. *4, 43* ѻ҆́нъ же речѐ къ ни̑мъ, ꙗ҆́кѡ и҆ дрꙋгѝмъ градѡ́мъ бл҇говѣсти́ти мѝ подоба́етъ ца́рствїе Бж҇їе. *5, 4* ꙗ҆́коже преста̀ гл҇го́лѧ, речѐ къ Сі́мѡнꙋ. *5,5* и҆ ѿвѣща́въ Сі́мѡнъ, речѐ є҆мꙋ̀. *5, 10* и҆ речѐ къ Сі́мѡнꙋ І҆и҃съ: не бо́йсѧ. *5, 20* и҆ ви́дѣвъ вѣ́рꙋ и҆́хъ, речѐ є҆мꙋ̀. *5,22* разꙋмѣ́въ же І҆и҃съ помышлє́нїѧ и҆́хъ, ѿвѣща́въ речѐ къ ни̑мъ. *5,23* что̀ є҆́сть ᲂу҆до́бѣе; рещѝ: ѡ҆ставлѧ́ютъ тисѧ грѣсѝ твоѝ; и҆лѝ рещѝ: воста́ни и҆ ходѝ. *5, 24* (речѐ разсла́бленномꙋ:) тебѣ̀ гл҇го́лю. *5, 27* и҆ посе́мъ и҆зы́де, и҆ ᲂу҆зрѣ̀ мыта́рѧ и҆́менемъ Леві́ю, сѣдѧ́ща на мы́тницѣ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀. *5, 31* и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ речѐ къ ни̑мъ. *5, 33* ѻ҆ни́ же рѣ́ша къ немꙋ̀. *5, 34* ѻ҆́нъ же речѐ къ ни̑мъ. *6, 2* нѣ́цыи же ѿ фарїсе́й рѣ́ша и҆̀мъ. *6, 3* и҆ ѿвѣща́въ І҆и҃съ, речѐ къ ни̑мъ. *6, 8* ѻ҆́нъ же вѣ́дѧше помышлє́нїѧ и҆́хъ, и҆ речѐ человѣ́кꙋ и҆мꙋ́щемꙋ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ. *6, 9* рече́ же І҆и҃съ къ ни̑мъ: вопрошꙋ̀ вы̀. *6, 10* и҆ воззрѣ́въ на всѣ́хъ и҆́хъ, речѐ є҆мꙋ̀. *6,26* го́ре, є҆гда̀ до́брѣ рекꙋ́тъ ва́мъ всѝ чл҇вѣ́цы. *6, 39* рече́ же при́тчꙋ и҆̀мъ. *6,42* и҆лѝ ка́кѡ мо́жеши рещѝ (λέγ.) бра́тꙋ твое́мꙋ.

7, 7 но рцы̀ сло́во, и҆ и҆сцѣлѣетъ
ѻ҆́трокъ мо́й. 7, 9 и҆ ѡ҆бра́щсѧ
и҆д8щемꙋ по не́мъ наро́дꙋ речѐ.
7, 13 и҆ ви́дѣвъ ю҆̀ Гдь милосе́рдова
ѡ҆ не́й, и҆ речѐ є҆́й. 7,
14 и҆ рече: ю҆́ноше, тебѣ̀ глгѡ́лю,
воста́ни. 7, 20 прише́дша же
къ немꙋ̀ мꙋ́жа, рѣ́ста. 7, 22 и҆
ѿвѣща́въ Іис҃ъ речѐ и҆̀ма. 7, 31
рече́ же Гдь: комꙋ̀ оу҆̀бо оу҆подо́блю
человѣ́ки ро́да сегѡ̀. 7,39
ви́дѣвъ же фарїсе́й воззва́вый
є҆гѡ̀, речѐ въ себѣ̀, глаго́лѧ. 7,40
и҆ ѿвѣща́въ Іис҃ъ речѐ къ немꙋ̀:
Сі́мѡне, и҆́мамъ тѝ нѣ́что рещѝ.
Ѻ҆́нъ же речѐ: Оу҆чи́телю, рцы̀.
7, 41 Іис҃ъ же речѐ. 7, 42 кото́рый
оу҆̀бо є҆ю̀, рцы̀, па́че возлю́битъ
є҆го̀. 7, 43 ѿвѣща́въ же
Сі́мѡнъ речѐ — — Ѻ҆́нъ же речѐ
є҆мꙋ̀: пра́вѡ сꙋди́лъ є҆сѝ. 7, 44
и҆ ѡ҆бра́щсѧ къ женѣ̀, Сі́мѡнови
речѐ (ф.). 7, 48 рече́ же є҆́й: ѿпꙋща́ютсѧ
тебѣ̀ грѣсѝ. 7,50 рече́
же къ женѣ̀. 8, 4 разꙋмѣва́ющꙋ
же наро́дꙋ мно́гꙋ — — речѐ
при́тчꙋ. 8, 10 Ѻ҆́нъ же речѐ:
ва́мъ є҆́сть дано̀ вѣ́дати та́йны
ца́рствїѧ Бж҃їѧ. 8, 21 Ѻ҆́нъ же
ѿвѣща́въ речѐ къ ни҆́мъ. 8, 22
и҆ речѐ къ ни҆́мъ: пре́йдемъ на ѻ҆́нъ
по́лъ є҆́зера. 8, 25 рече́ же и҆̀мъ:
гдѣ̀ є҆́сть вѣ́ра ва́ша. 8, 28
оу҆зрѣ́въ же Іис҃а — — и҆ гла́сомъ
ве́лїимъ речѐ. 8, 30 Ѻ҆́нъ же речѐ:
легеѡ́нъ. 8, 45 и҆ речѐ Іис҃ъ:
кто̀ є҆́сть коснꙋ́выйсѧ мнѣ̀; ѿмета́ющымсѧ
же всѣ̀мъ, речѐ Пе́тръ.

8, 46 Іис҃ъ же речѐ: прикоснꙋ́сѧ
мнѣ̀ нѣ́кто. 8, 48 Ѻ҆́нъ же речѐ
є҆́й: дерза́й дщѝ. 8, 52 Ѻ҆́нъ же
речѐ: не пла́читесѧ. 9, 3 и҆ речѐ
къ ни҆́мъ: ничесѡ́же возми́те на
пꙋ́ть. 9,9 и҆ речѐ И҆р́ѡдъ: Їѡа́нна
а҆́зъ оу҆сѣко́хъ. 9, 12 приствꙋ́пльше
же ѻ҆бана́десѧте реко́ша
є҆мꙋ̀. 9, 13 рече́ же къ ни҆́мъ:
дади́те и҆̀мъ вы̀ ꙗ҆́сти. Ѻ҆ни́ же
рѣ́ша: нѣ́сть оу҆ на́съ вѧ́щше, то́кмѡ
пѧ́ть хлѣ́бъ. 9,14 рече́ же
ко оу҆чн҃кѡ́мъ свои҆́мъ. 9,19 Ѻ҆ни́
же ѿвѣща́вше рѣ́ша. 9,20 рече́
же и҆̀мъ: вы́ же кого́ мѧ̀ глаго́лете
бы́ти; ѿвѣща́въ же Пе́тръ речѐ.
9, 33 речѐ Пе́тръ ко Іис҃ꙋ. 9,
41 ѿвѣща́въ же Іис҃ъ речѐ. 9,
43 всѣ̀мъ же чꙋдѧ́щымсѧ ѡ҆
всѣ́хъ — — речѐ ко оу҆ченикѡ́мъ
свои҆́мъ. 9, 48 и҆ речѐ и҆̀мъ: и҆̀же
а҆́ще прїи́метъ сїѐ ѻ҆троча̀ — —
менѐ прїе́млетъ. 9,49 ѿвѣща́въ
же Їѡа́ннъ речѐ. 9, 50 и҆ речѐ
къ немꙋ̀ Іис҃ъ. 9,54 ви́дѣвше же
оу҆чени́цы є҆гѡ̀ Їа́кѡвъ и҆ Їѡа́ннъ,
рѣ́ша: Гдѝ, хо́щеши ли, рече́мъ,
да ѻ҆́гнь сни́детъ съ небесѐ. 9,55
ѡ҆бра́щсѧ же запретѝ и҆̀мъ, и҆ речѐ.
9, 57 бы́сть же и҆дꙋ́щымъ
и҆̀мъ по пꙋтѝ, речѐ нѣ́кїй къ немꙋ̀.
9, 58 и҆ речѐ є҆мꙋ̀ Іис҃ъ. 9,
59 рече́ же ко дрꙋго́мꙋ: хождѝ въ
слѣ́дъ менѐ. Ѻ҆́нъ же речѐ: Гдѝ,
повели́ ми. 9, 60 рече́ же є҆мꙋ̀
Іис҃ъ. 9, 61 рече́ же и҆ дрꙋгі́й:
и҆дꙋ̀ по тебѣ̀, Гдѝ. 9,62 рече́ же
къ немꙋ̀ Іис҃ъ. 10, 10 и҆зше́дше

на распꙋтїѧ ѥгѡ̀, рцыте. *10,18* рече́ же и̂мъ. *10,21* въ то́й ча́съ возра́довасѧ дхомъ Іи҃съ и҆ речѐ. *10, 22* и҆ ѡ҆бра́щсѧ ко оу҆ченикѡ́мъ, речѐ. *10,23* и҆ ѡ҆бра́щсѧ ко оу҆ченикѡ́мъ, ѥди́нъ речѐ. *10, 26* Ѻнъ же речѐ къ немꙋ. *10, 27* Ѻнъ же ѿвѣща́въ речѐ. *10, 28* рече́ же ѥмꙋ: пра́вѡ ѿвѣща́лъ ѥси̂. *10,29* Ѻнъ же хотѧ̀ ѡ҆пра́вдитисѧ са́мъ, речѐ ко Іи҃сꙋ. *10, 30* ѿвѣща́въ же Іи҃съ речѐ. *10, 35* и҆зе́мь два сре́бреника, дадѐ гости́нникꙋ, и҆ речѐ ѥмꙋ. *10,37* Ѻнъ же речѐ — — рече́ же ѥмꙋ Іи҃съ. *10,40* Ма́рѳа же мо́лвѧше ѡ҆ мнѡ́зѣ слꙋ́жбѣ: ста́вши же речѐ — —. рцы̀ оу҆бѡ ѥ҆́й, да мѝ помо́жетъ. *10, 41* ѿвѣща́въ же Іи҃съ речѐ ѥ҆́й. *11, 1* речѐ нѣ́кїй ѿ оу҆чени̂къ ѥгѡ̀ къ немꙋ. *11,2* рече́ же и̂мъ. *11, 5* и҆ речѐ къ ни̂мъ — — и҆ рече́тъ ѥмꙋ. *11,7* и҆ то́й и҆звнꙋ́трь ѿвѣща́въ рече́тъ. *11,15* нѣ́цыи же ѿ ни̂хъ рѣ́ша. *11,17* Ѻнъ же вѣ́дый помышле́нїѧ и̂хъ, речѐ и̂мъ. *11, 27* воздви́гши нѣ́каѧ жена̀ — — речѐ ѥмꙋ. *11,28* Ѻнъ же речѐ. *11, 39* рече́ же Гдь къ немꙋ. *11,45* ѿвѣща́въ же нѣ́кїй ѿ законникъ речѐ (λέγ.) ѥмꙋ. *11,46* Ѻнъ же речѐ. *11, 49* сегѡ̀ ра́ди и҆ премꙋ́дрость Бж҃їѧ речѐ. *12, 3* занѐ, ѥ҆ли́ка во тмѣ̀ рѣ́сте. *12,10* и҆ всѧ́къ, и҆̀же рече́тъ (ѐр.) сло́во на Сн҃а человѣ́ческаго, ѡ҆ста́витсѧ ѥмꙋ. *12, 11* не пецы́тесѧ, ка́кѡ и҆лѝ что̀ ѿвѣща́ете, и҆лѝ что̀ рече́те. *12, 12* ꙗ҆̀же подоба́етъ рещѝ. *12, 13* рече́ же ѥмꙋ нѣ́кїй ѿ наро́да: Оу҆чи́телю, рцы̀ бра́тꙋ моемꙋ. *12, 14* Ѻнъ же речѐ ѥмꙋ. *12, 15* рече́ же къ ни̂мъ. *12, 16* рече́ же при́тчꙋ къ ни̂мъ глг҃олѧ. *12, 18* и҆ речѐ. *12, 19* и҆ рекꙋ (ѐр.) дꙋшѝ мое́й. *12,20* рече́ же ѥмꙋ Бг҃ъ. *12, 22* рече́ же ко оу҆ченикѡ́мъ свои̂мъ. *12, 41* рече́ же ѥмꙋ Пе́тръ. *12, 42* рече́ же Гдь. *12, 45* а҆́ще же рече́тъ ра́бъ то́й въ се́рдцы свое́мъ. *13,2* и҆ ѿвѣща́въ Іи҃съ речѐ и̂мъ. *13, 7* рече́ же къ вїнаре́ви. *13, 8* Ѻнъ же ѿвѣща́въ, речѐ (λέγ.) ѥмꙋ. *13, 12* пригласѝ и҆ речѐ ѥ҆́й. *13,15* ѿвѣща̀ же оу҆́бо ѥмꙋ Гдь, и҆ речѐ. *13, 20* па́ки речѐ. *13, 23* рече́ же нѣ́кїй ѥмꙋ. — — Ѻнъ же речѐ къ ни̂мъ. *13,25* и҆ ѿвѣща́въ рече́тъ (ѐр.) ва́мъ. *13, 27* и҆ рече́тъ (ѐр.). *13, 32* и҆ речѐ и̂мъ: ше́дше рцы́те ли́сꙋ томꙋ. *13,35* ѥгда̀ рече́те. *14, 3* и҆ ѿвѣща́въ Іи҃съ речѐ къ зако́нникѡмъ и҆ фарїсе́ѡмъ, глг҃олѧ. *14, 5* и҆ ѿвѣща́въ къ ни̂мъ речѐ. *14, 9* и҆ прише́дъ и҆̀же тебѐ зва́вый и҆ ѻ҆́наго, рече́тъ (ѐр.) тѝ. *14, 10* рече́тъ тѝ. *14, 15* речѐ ѥмꙋ. *14, 16* Ѻнъ же речѐ ѥмꙋ. *14, 17* рещѝ зва́ннымъ. *14,18* пе́рвый речѐ ѥмꙋ. *14, 19* и҆ дрꙋгі́й речѐ. *14, 20* и҆ дрꙋгі́й речѐ. *14, 21* речѐ рабꙋ своемꙋ. *14,22* и҆

речѐ ра́бъ. *14, 23* и҆ речѐ господи́нъ къ рабꙋ̀. *14, 25* и҆ ѡ҆бра́щьсѧ речѐ къ ни̑мъ. *15, 3* рече́ же къ ни̑мъ при́тчꙋ сїю̀. *15, 11* рече́ же. *15, 12* и҆ речѐ ю҆нѣ́йшїй є҆ю̀ ѻ҆тцꙋ̀. *15, 17* въ себѣ́ же пришѐдъ, речѐ. *15, 18* и҆ рекꙋ̀ (ѐр.) є҆мꙋ̀. *15, 21* рече́ же є҆мꙋ̀ сы́нъ. *15, 22* рече́ же ѻ҆те́цъ къ рабѡ́мъ свои̑мъ. *15, 27* ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀. *15, 29* ѻ҆́нъ же ѿвѣща́въ речѐ ѻ҆тцꙋ̀. *15, 31* ѻ҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀. *16, 2* и҆ пригласи́въ є҆го̀ речѐ є҆мꙋ̀. *16, 3* речѐ же въ себѣ̀ приста́вникъ до́мꙋ. *16, 6* ѻ҆́нъ же речѐ — — и҆ речѐ є҆мꙋ̀. *16, 7* пото́мъ же речѐ дрꙋго́мꙋ — — ѻ҆́нъ же речѐ. *16, 15* и҆ речѐ и҆̀мъ. *16, 24* и҆ то́й возгла́шь, речѐ. *16, 25* рече́ же А҆враа́мъ. *16, 27* речѐ же. *16, 30* ѻ҆́нъ же речѐ. *16, 31* рече́ же є҆мꙋ̀. *17, 1* рече́ же ко ᲂу҆чени́кѡмъ свои̑мъ. *17, 5* и҆ реко́ша а҆пⷭ҇ли Гдⷭ҇еви. *17, 6* рече́ же Гдⷭ҇ь. *17, 7* и҆̀же пришѐдшꙋ є҆мꙋ̀ съ села̀ рече́тъ (ѐр.). *17, 8* но не рече́тъ (ѐр.) ли є҆мꙋ̀. *17, 14* и҆ ви́дѣвъ речѐ и҆̀мъ. *17, 17* ѿвѣща́въ же Ї҆и҃съ речѐ. *17, 19* и҆ речѐ є҆мꙋ̀. *17, 20* ѿвѣща́въ и҆̀мъ речѐ. *17, 21* нижѐ рекꙋ́тъ (ѐр.) *17, 22* рече́ же ко ᲂу҆чн҃кѡ́мъ свои̑мъ. *17, 23* и҆ рекꙋ́тъ (ѐр.) ва́мъ. *17, 37* ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *18, 4* послѣ́ди же речѐ въ себѣ̀. *18, 6* рече́ же Гдⷭ҇ь. *18, 9* рече́ же и҆ ко дрꙋ́гимъ ᲂу҆пова́ющымъ собо́ю. *18, 19* рече́ же є҆мꙋ̀ Ї҆и҃съ. *18, 21* ѻ҆́нъ же речѐ. *18, 22* слы́шавъ же сїѧ̀ Ї҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀. *18, 24* ви́дѣвъ же є҆го̀ Ї҆и҃съ приско́рбна бы́вша, речѐ. *18, 26* рѣ́ша же слы́шавшїи. *18, 27* ѻ҆́нъ же речѐ. *18, 28* рече́ же Пе́тръ. *18, 29* ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *18, 31* речѐ къ ни̑мъ. *18, 41* ѻ҆́нъ же речѐ. *18, 42* Ї҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *19, 5* и҆ речѐ къ немꙋ̀. *19, 8* ста́въ же Закх́ей речѐ ко Гдⷭ҇ꙋ. *19, 9* рече́ же къ немꙋ̀ Ї҆и҃съ. *19, 11* приложь речѐ при́тчꙋ. *19, 12* речѐ ᲂу҆̀бо. *19, 13* и҆ речѐ къ ни̑мъ. *19, 15* речѐ пригласи́ти рабы̑ ті̑и. *19, 17* и҆ речѐ є҆мꙋ̀. *19, 19* рече́ же и҆ томꙋ̀. *19, 24* и҆ предстоѧ́щымъ речѐ. *19, 25* и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀. *19, 31* си́це рцы́та (ѐр.) є҆мꙋ̀. *19, 32* ѡ҆брѣто́ша, ꙗ҆́коже речѐ и҆̀ма. *19, 33* реко́ша господїе є҆гѡ̀ къ ни́ма. *19, 34* ѻ҆́на же реко́ста. *19, 39* и҆ нѣ́цыи фарїсе́е ѿ наро́да рѣ́ша къ немꙋ̀. *19, 40* и҆ ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ. *20, 2* и҆ рѣ́ша къ немꙋ̀, глаго́люще: рцы̀ на́мъ. *20, 3* ѿвѣща́въ же речѐ къ ни̑мъ — — и҆ рцы́те мѝ. *20, 5* ꙗ҆́кѡ а҆́ще рече́мъ, съ небесѐ, рече́тъ (ѐр.): почто̀ ᲂу҆̀бо не вѣ́ровасте є҆мꙋ̀. *20, 6* а҆́ще ли же рече́мъ, ѿ человѣ̀къ. *20, 8* Ї҆и҃съ же речѐ и҆̀мъ. *20, 13* рече́ же господи́нъ вїногра́да. *20, 16* слы́шавше же реко́ша. *20, 17* ѻ҆́нъ же воззрѣ́въ на ни́хъ речѐ.

20, 19 ꙗ҆́кѡ къ ни҆́мъ при́тчꙋ сїю̀ речѐ. *20,23* речѐ къ ни҆́мъ. *20, 24* Ѿвѣща́вше же реко́ша. *20,25* О҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *20, 34* и҆ Ѿвѣща́въ речѐ и҆̀мъ І҆и҃съ. *20,39* Ѿвѣща́вше же нѣ́цыи Ѿ кни́жникъ реко́ша: Оу҆чи́телю, до́брѣ ре́клъ є҆сѝ. *20,40* речѐ же къ ни҆́мъ. *20, 42* речѐ Гдь Гдеви моемꙋ. *20,45* речѐ оу҆чени́кѡмъ свои҆́мъ. *21, 3* и҆ речѐ. *21,5* речѐ. *21,8* О҆́нъ же речѐ. *21,29* и҆ речѐ при́тчꙋ и҆̀мъ. *22, 9* О҆́на же реко́ста є҆мꙋ̀. *22, 10* О҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *22, 11* и҆ рцы́та (є҆р.) до́мꙋ влцѣ. *22, 13* ꙗ҆́коже речѐ (є҆р.) и҆̀ма. *22,15* и҆ речѐ къ ни҆́мъ. *22, 17* хвалꙋ возда́въ речѐ. *22, 25* О҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *22,31* рече́ же Гдь. *22,33* О҆́нъ же речѐ є҆мꙋ̀. *22, 34* О҆́нъ же речѐ. *22, 35* и҆ речѐ и҆̀мъ — — О҆ни́ же рѣ́ша: ничесѡ́же. *22, 36* рече́ же и҆̀мъ. *22,38* О҆ни́ же рѣ́ша — — О҆́нъ же речѐ и҆̀мъ. *22, 40* бы́въ же на мѣ́стѣ, речѐ и҆̀мъ. *22,46* и҆ речѐ и҆̀мъ. *22, 48* І҆и҃съ же речѐ є҆мꙋ̀. *22, 49* ви́дѣвше же, и҆̀же бѣ́хꙋ съ ни́мъ, быва́емое, рѣ́ша є҆мꙋ̀. *22, 51* Ѿвѣща́въ же І҆и҃съ речѐ. *22, 52* рече́ же І҆и҃съ ко прише́дшымъ на́нь а҆рхїере́ѡмъ. *22,56* и҆ воззрѣ́вши на́нь речѐ. *22,58* и҆ пома́лѣ дрꙋгі́й ви́дѣвъ є҆го̀, речѐ (ф.): и҆ ты̀ Ѿ ни́хъ є҆сѝ. Пе́тръ же речѐ. *22,60* рече́ же Пе́тръ. *22,61* ꙗ҆́коже речѐ є҆мꙋ̀. *22,67* рцы̀ на́мъ. рече́ же и҆̀мъ: а҆́ще ва́мъ рекꙋ̀. *22, 70* рѣ́ша же всѝ — — О҆́нъ же къ ни҆́мъ речѐ (ф.). *22,71* О҆ни́ же рѣ́ша. *23,3* О҆́нъ же Ѿвѣща́въ речѐ (ф.) є҆мꙋ̀: ты̀ глаго́леши. *23,4* Пїла́тъ же речѐ ко а҆рхїере́ѡмъ и҆ наро́дꙋ. *23, 14* речѐ къ ни҆́мъ: приведо́сте мѝ чл҃вѣ́ка сего̀, ꙗ҆́кѡ развраща́ющаго лю́ди. *23,22* О҆́нъ же тре́тицею речѐ къ ни҆́мъ. *23, 28* ѡ҆бра́щсѧ же къ ни҆́мъ І҆и҃съ речѐ. *23, 29* ꙗ҆́кѡ сѐ дні́е грѧдꙋ́тъ, въ нѧ́же рекꙋ́тъ (є҆р.). *23,43* речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ. *23, 46* и҆ возгла́шь гла́сомъ ве́лїимъ І҆и҃съ, речѐ. *24, 5* и҆ покло́ншымъ лица̀ на зе́млю, реко́ста къ ни҆́мъ. *24,17* рече́ же къ ни҆́ма. *24,18* Ѿвѣща́въ же є҆ди́нъ, є҆мꙋ́же и҆́мѧ Клео́па, речѐ къ немꙋ̀. *24, 19* и҆ рече и҆̀мъ: кі́ихъ; О҆на́же рѣ́ста є҆мꙋ̀. *24,24* и҆ ѡ҆брѣто́ша та́кѡ, ꙗ҆́коже и҆ жены̀ рѣ́ша. *24,25* и҆ то́й речѐ къ ни҆́ма. *24,32* и҆ реко́ста къ себѣ̀. *24,38* и҆ речѐ и҆̀мъ. *24,41* речѐ и҆̀мъ. *24,44* рече́ же и҆̀мъ. *24, 46* и҆ рече́ и҆̀мъ.

Іоан. 1, 15 се́й бѣ̀, є҆го́же рѣ́хъ, и҆̀же по мнѣ̀ грѧды́й, предо мно́ю бы́сть. *1, 22* рѣ́ша же є҆мꙋ̀: кто̀ є҆сѝ. *1, 23* речѐ (ф.): а҆́зъ гла́съ вопі́ющагѡ въ пꙋсты́ни — — ꙗ҆́коже речѐ И҆са́їа проро́къ. *1, 25* и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀. *1,30* се́й є҆́сть, ѡ҆ не́мже а҆́зъ рѣ́хъ. *1, 33* но посла́вый мѧ̀ крести́ти водо́ю, то́й мнѣ̀ речѐ. *1, 38* О҆́на

же рѣста ему. *1, 42* воззрѣвъ же нань Іисъ рече. *1, 48* рече ему. *1, 50* и рече ему: зане рѣхъ ти, ꙗко видѣхъ тѧ подъ смоковницею, вѣруеши. *2, 16* и продающымъ голуби рече. *2, 18* ѿвѣщаша же Іудее и рѣша ему. *2, 19* ѿвѣща Іисъ и рече имъ. *2, 20* рѣша же Іудее. *2, 22* и вѣроваша писанію, и словеси, еже рече Іисъ. *3, 2* сей пріиде ко Іису нощію и рече ему. *3, 3* ѿвѣща Іисъ и рече ему. *3, 7* не дивисѧ, ꙗко рѣхъ ти. *3, 9* ѿвѣща Никодимъ и рече ему. *3, 10* ѿвѣща Іисъ и рече ему. *3, 12* аще земнаѧ рекохъ вамъ, и не вѣруете: како, аще реку вамъ небєнаѧ, увѣруете. *3, 26* пріидоша ко Іѡанну, и рекоша ему. *3,27* ѿвѣща Іѡаннъ и рече. *3,28* вы сами мнѣ свидѣтелствуете, ꙗко рѣхъ. *4,10* ѿвѣща Іисъ и рече ей. *4, 13* ѿвѣща Іисъ и рече ей. *4, 17* ѿвѣща жена и рече ему — — добрѣ рекла еси, ꙗко мужа не имамъ. *4, 18* се воистинну рекла еси (ер.). *4, 27* ѡбаче никтоже рече. *4, 29* пріидите и видите чл҃вѣка, иже рече ми всѧ, елика сотворихъ. *4, 32* ѡнъ же рече имъ. *4, 39* мнози вѣроваша въ ѡнь — — за слово жены свидѣтелствующіѧ, ꙗко рече ми всѧ, елика сотворихъ. *4, 48* рече убо Іисъ къ нему. *4,50* и вѣрова человѣкъ словеси, еже рече ему Іисъ. *4, 52* и рѣша ему, ꙗко вчера въ часъ седмый ѡстави его ѡгнь. *4,53* той бѣ часъ, въ ѡньже рече ему Іисъ, ꙗко сынъ твой живъ есть. *5, 11* иже мѧ сотвори цѣла, той мнѣ рече: возми ѡдръ твой и ходи. *5, 14* Іисъ — — рече ему: се здравъ еси: ктому не согрѣшай. *5,19* Іисъ рече имъ: аминь. *5, 45* не мните, ꙗко азъ на вы реку (κατηγορήσω) ко ѿцу (не думайте, что Я буду обвинять васъ предъ Отцемъ). *6,10* рече же Іисъ. *6,25* и ѡбрѣтше его ѡб ѡнъ полъ морѧ, рѣша ему. *6, 26* ѿвѣща имъ Іисъ и рече. *6, 28* рѣша же къ нему. *6, 29* ѿвѣща Іисъ и рече имъ. *6, 30* рѣша же ему: кое убо ты твориши знаменіе. *6,32* рече убо имъ Іисъ. *6,34* рѣша убо къ нему. *6, 35* рече же имъ Іисъ. *6, 36* но рѣхъ вамъ, ꙗко и видѣсте мѧ, и не вѣруете. *6, 41* роптаху убо Іудее ѡ немъ, ꙗко рече. *6, 43* ѿвѣща убо Іисъ и рече имъ. *6, 53* рече же имъ Іисъ. *6, 59* сіѧ рече на сонмищи. *6, 60* мнози убо слышавше ѿ ученикъ его, рѣша. *6, 61* Іисъ — — рече имъ: сіе ли вы блазнитъ. *6, 65* сегѡ ради рѣхъ (ер.) вамъ, ꙗко никтоже можетъ пріити ко мнѣ. *6, 67* рече же Іисъ ѡбѣманадесѧте: еда и вы хощете ити. *7, 3* рѣша убо къ нему братіѧ

є҆гѡ̀. *7, 16* ѿвѣща̀ оу҆бѡ и҆̀мъ
І҆и҃съ и҆ речѐ. *7, 20* ѿвѣща̀ на-
ро́дъ и҆ речѐ. *7, 21* ѿвѣща̀ І҆и҃съ
и҆ речѐ и҆̀мъ. *7, 33* речѐ оу҆́бо
І҆и҃съ. *7, 35* рѣ́ша же І҆ꙋде́є къ
себѣ̀. *7, 36* что̀ є҆́сть сїѐ сло́во,
є҆́же речѐ. *7,38* ꙗ҆́коже речѐ пи-
са́нїє. *7,39* сїе́ же речѐ ѡ҆ Дс҃ѣ,
є҆го́же хотѧ́хꙋ прїима́ти вѣ́рꙋю-
щїи во и҆̀мѧ є҆гѡ̀. *7, 42* не пи-
са́нїе ли речѐ, ꙗ҆́кѡ ѿ сѣ́мене Дв҃до-
ва ——— Хр҇то́съ прїи́детъ. *7,45*
рѣ́ша и҆̀мъ тї́и: почто̀ не приве-
до́сте є҆гѡ̀. *7, 52* ѿвѣща́ша и҆
реко́ша є҆мꙋ̀: є҆да̀ и҆ ты̀ ѿ Галїле́и
є҆сѝ. *8,6* сїе́ же рѣ́ша (λέγ.) и҆скꙋ-
ша́юще є҆го̀. *8, 7* ꙗ҆́коже прилѣ-
жа́хꙋ вопроша́юще є҆го̀, восклѡ́н-
сѧ речѐ къ ни̑мъ. *8, 10* вос-
кло́нсѧ же І҆и҃съ, и҆ ——— ви́дѣвъ
то́чїю женꙋ̀, речѐ є҆́й. *8, 11* ѻ҆на̀
же речѐ: никто́же, Гд҇и. речѐ же
є҆́й І҆и҃съ: ни а҆́зъ тебѐ ѡ҆сꙋжда́ю.
8,12 па́ки же и҆̀мъ І҆и҃съ речѐ (λ.).
8, 13 рѣ́ша оу҆́бо є҆мꙋ̀ фарїсе́є:
ты̀ ѡ҆ себѣ̀ са́мъ свидѣ́телствꙋ-
еши. *8, 14* ѿвѣща̀ І҆и҃съ, и҆ речѐ
и҆̀мъ. *8, 21* рече́ же и҆̀мъ па́ки
І҆и҃съ. *8, 23* и҆ речѐ и҆̀мъ: вы̀
ѿ ни́жнихъ є҆стѐ, а҆́зъ ѿ вы́ш-
нихъ є҆́смь. *8, 24* рѣ́хъ оу҆́бо
ва́мъ, ꙗ҆́кѡ оу҆мре́те во грѣсѣ́хъ
ва́шихъ. *8, 25* речѐ и҆̀мъ І҆и҃съ:
нача́токъ, ꙗ҆́кѡ и҆ глаго́лю ва́мъ.
8, 28 рече́ же и҆̀мъ І҆и҃съ: є҆гда̀
вознесе́те Сн҃а чл҃вѣ́ческаго, тогда̀
оу҆разꙋмѣ́ете, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. *8,*
33 ѿвѣща́ша и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: сѣ́мѧ
А҆враа́мле є҆смы̀. *8, 39* ѿвѣща́-
ша и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: ѻ҆ц҃ъ на́шъ А҆вра-
а́мъ є҆́сть. *8, 41* рѣ́ша же є҆мꙋ̀:
мы̀ ѿ любодѣѧ́нїѧ нѣ́смы ро-
жде́ни. *8, 42* рече́ же и҆̀мъ І҆и҃съ.
8, 48 и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: не до́брѣ
ли мы̀ глаго́лемъ, ꙗ҆́кѡ Самарѧ-
ни́нъ є҆сѝ ты̀. *8, 52* рѣ́ша оу҆́бо
є҆мꙋ̀ Жи́дове: нынѣ̀ разꙋмѣ́хомъ,
ꙗ҆́кѡ бѣ́са и҆́маши. *8, 55* и҆ а҆́ще
рекꙋ̀, ꙗ҆́кѡ не вѣ́мъ є҆гѡ̀, бꙋ́дꙋ
подо́бенъ ва́мъ, ло́жъ. *8, 57*
рѣ́ша оу҆́бо І҆ꙋде́є къ немꙋ̀. *8,58*
рече́ же и҆̀мъ І҆и҃съ: а҆ми́нь а҆ми́нь
гл҃го́лю ва́мъ. *9, 7* и҆ речѐ є҆мꙋ̀:
и҆дѝ, оу҆мы́йсѧ въ кꙋпѣ́ли Сїлѡ-
а́мстѣ. *9,11* ѿвѣща̀ ѻ҆́нъ и҆ речѐ:
человѣ́къ нарица́емый І҆и҃съ бре́нїе
сотворѝ, и҆ пома́за ѻ҆́чи мои̑, и҆
рече́ ми: и҆дѝ въ кꙋпѣ́ль Сїлѡ-
а́млю и҆ оу҆мы́йсѧ. *9,12* рѣ́ша оу҆́бо
є҆мꙋ̀: кто̀ то́й є҆́сть. *9,15* ѻ҆́нъ же
речѐ и҆̀мъ: бре́нїе положѝ мнѣ̀ на
ѻ҆́чи, и҆ оу҆мы́хсѧ и҆ ви́жꙋ. *9, 17*
ѻ҆́нъ же речѐ, ꙗ҆́кѡ прⷪ҇ро́къ є҆́сть.
9, 20 ѿвѣща́ша же и҆̀мъ роди́-
телѧ и҆ рѣ́ша: вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ се́й
є҆́сть сы́нъ на́шъ. *9,22* сїѧ̀ реко́-
ша роди́телѧ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ боѧ́шасѧ
Жидѡ́въ. *9,23* сегѡ̀ ра́ди роди́-
телѧ є҆гѡ̀ реко́ша, ꙗ҆́кѡ во́зрастъ
и҆́мать, самого̀ вопроси́те. *9,24*
и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: да́ждь сла́вꙋ Бг҃ꙋ.
9,25 ѿвѣща̀ оу҆бѡ ѻ҆́нъ и҆ речѐ:
а҆́ще грѣ́шенъ є҆́сть, не вѣ́мъ. *9,*
26 рѣ́ша же є҆мꙋ̀ па́ки: что̀ со-
творѝ тебѣ̀. *9, 27* ѿвѣща̀ и҆̀мъ:
реко́хъ ва́мъ оу҆жѐ, и҆ не слы́шасте.

9, 28 и̑ рѣша є̑мꙋ: ты̀ оученикъ є̑си̑ тогѡ̀. *9, 30* и̑ речѐ и̑мъ: ѿ се́мъ бо ди́вно є̑сть, ꙗ̑кѡ вы̀ не вѣсте, ѿкꙋдꙋ є̑сть. *9, 34* и̑ рѣша є̑мꙋ: во грѣсѣхъ ты̀ роди́лсѧ є̑си̑ ве́сь, и̑ ты̀ ли ны̀ оучи́ши? *9, 35* и̑ ѡ̑брѣтъ є̑го̀, речѐ є̑мꙋ: ты̀ вѣрꙋеши ли въ Сн҃а Бж҃іѧ. *9,36* ѿвѣща̀ ѻ́нъ и̑ речѐ. и̑ кто̀ є̑сть, Гд҇и, да вѣрꙋю въ него̀. *9, 37* рече́ же є̑мꙋ І̑и҃съ: и̑ ви́дѣлъ є̑си̑ є̑го̀, и̑ гл҃ѧй съ тобо́ю, то́й є̑сть. *9, 38* ѻ́нъ же речѐ (ф.): вѣрꙋю, Гд҇и. *9,39* и̑ речѐ І̑и҃съ: на сꙋдъ а̑зъ въ мі́ръ се́й прі-идо́хъ. *9, 40* и̑ рѣша є̑мꙋ: є̑да̀ и̑ мы̀ слѣпи є̑смы̀. *9, 41* речѐ и̑мъ І̑и҃съ: а̑ще бы́сте слѣпи бы́ли, не бы́сте и̑мѣли грѣха̀. *10,6* сі́ю при́тчꙋ речѐ и̑мъ І̑и҃съ. *10,7* рече́ же па́ки и̑мъ І̑и҃съ. *10, 24* а̑ще ты̀ є̑си̑ Хр҇то́съ, рцы̀ на́мъ не ѡ̑бинꙋѧсѧ. *10, 25* ѿвѣща̀ и̑мъ І̑и҃съ: рѣхъ ва́мъ, и̑ не вѣрꙋете. *10,26* нѣсте бо ѿ ѻ̑ве́цъ мои́хъ, ꙗ̑коже рѣхъ ва́мъ. *10, 34* нѣсть ли пи́сано въ зако́нѣ ва́шемъ: а̑зъ рѣхъ: бо́зи є̑стѐ. *10,35* а̑ще ѻ́ныхъ речѐ богѡ́въ, къ ни́мже сло́во Бж҃іе бы́сть, и̑ не мо́жетъ разори́тисѧ писа́ніе. *10, 36* занѐ рѣхъ: Сн҃ъ Бж҃ій є̑смь. *10, 41* всѧ̀ же, є̑ли́ка речѐ І̑ѡа́ннъ ѡ̑ не́мъ, и̑́стинна бѧ́хꙋ. *11,4* слы́шавъ же І̑и҃съ речѐ: сіѧ̀ болѣ́знь нѣсть къ сме́рти. *11,11* сіѧ̀ речѐ, и̑ посе́мъ гл҃ола и̑мъ: Ла́зарь ——— оуспе. *11,12* рѣша оу̑бо оученицы̀ є̑гѡ̀: Гд҇и, а̑ще оуспе, спасе́нъ бꙋдетъ. *11, 13* рече́ (є̑р.) же І̑и҃съ ѡ̑ сме́рти є̑гѡ̀. *11,14* тогда̀ речѐ и̑мъ І̑и҃съ не ѡ̑бинꙋѧсѧ: Ла́зарь оу̑мре. *11, 16* рече́ же Ѳѡма̀ ——— оученикѡ́мъ: и̑демъ и̑ мы̀. *11, 21* рече́ же Ма́рѳа ко І̑и҃сꙋ: Гд҇и, а̑ще бы є̑си̑ здѣ̀ бы́лъ, не бы̀ бра́тъ мо́й оу̑мерлъ. *11, 25* рече́ же є̑й І̑и҃съ: а̑зъ є̑смь воскреше́ніе и̑ живо́тъ. *11,34* и̑ речѐ: гдѣ̀ положи́сте є̑го̀. *11, 37* нѣцыи же ѿ ни́хъ рѣша: не можа́ше ли се́й ——— сотвори́ти, да и̑ се́й не оу̑мретъ. *11, 40* не рѣхъ ли ти̑, ꙗ̑кѡ а̑ще вѣрꙋеши, оу̑зриши сла́вꙋ Бж҃ію. *11, 41* І̑и҃съ же ——— речѐ: Ѻ̑́ч҃е, хвалꙋ тебѣ̀ воздаю̀, ꙗ̑кѡ оуслы́шалъ є̑си̑ мѧ̀. *11, 42* наро́да ра́ди ——— рѣхъ, да вѣрꙋ и̑мꙋтъ, ꙗ̑кѡ ты̀ мѧ̀ посла́лъ є̑си̑. *11, 46* нѣцыи же ѿ ни́хъ ——— реко́ша и̑мъ, ꙗ̑же сотвори̑ І̑и҃съ. *11, 49* Каїа́фа а̑рхіере́й сы́й лѣтꙋ томꙋ речѐ и̑мъ: вы̀ не вѣсте ничесѡ́же. *11, 51* сегѡ̀ же ѿ себѐ не речѐ. *12,6* сіе́ же речѐ, не ꙗ̑кѡ ѡ̑ ни́щихъ печа́шесѧ, но ꙗ̑кѡ та́ть бѣ̀. *12, 7* рече́ же І̑и҃съ: не дѣ́йте є̑ѧ̀. *12, 19* фарісе́є оу̑бо рѣша къ себѣ̀: ви́дите, ꙗ̑кѡ ни ка́ѧже по́лза є̑сть. *12, 27* и̑ что̀ рекꙋ: Ѻ̑́ч҃е, спаси́ мѧ ѿ часа̀ сегѡ̀. *12,30* ѿвѣща̀ І̑и҃съ и̑ речѐ: не менѐ ра́ди гла́съ се́й бы́сть, но наро́да ра́ди. *12, 35* рече́ же и̑мъ І̑и҃съ: є̑щѐ

ма́ло вре́мѧ свѣтъ въ ва́съ є҆́сть. 12,38 да сбꙋ́детсѧ сло́во Ісаі́и прⷪ҇рока, є҆́же речѐ: Гдⷭ҇и, кто̀ вѣ́рова слꙋ́хꙋ на́шемꙋ. 12,39 сегѡ̀ ра́ди не можа́хꙋ вѣ́ровати, ꙗ҆́кѡ па́ки речѐ Ісаі́а. 12, 41 сїѧ̀ речѐ Ісаі́а, є҆гда̀ ви́дѣ сла́вꙋ є҆гѡ̀. 12, 44 Іи҃съ же воззва̀ и҆ речѐ: вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀, не вѣ́рꙋетъ въ мѧ̀, но въ посла́вшаго мѧ̀. 12, 49 посла́вый мѧ̀ Ѻ҆ц҃ъ, то́й мнѣ̀ за́повѣдь дадѐ, что̀ рекꙋ̀. 12, 50 а҆́зъ гл҃го́лю, ꙗ҆́коже речѐ (є҆р.) мнѣ̀ Ѻ҆ц҃ъ. 13, 7 речѐ є҆мꙋ̀: є҆́же а҆́зъ творю̀, ты̀ не вѣ́си нын҃ѣ. 13, 11 вѣ́дѧше бо предаю́щаго є҆го̀: сегѡ̀ ра́ди речѐ, ꙗ҆́кѡ не вси̑ чи́сти є҆стѐ. 13, 12 є҆гда́ же ѹ҆мы̀ но́ги и҆́хъ — — речѐ и҆̀мъ: вѣ́сте ли, что̀ сотвори́хъ ва́мъ. 13, 21 Іи҃съ — — речѐ — — є҆ди́нъ ѿ ва́съ преда́стъ мѧ̀. 13, 28 сегѡ́ же никто́же разꙋмѣ̀ ѿ возлежа́щихъ, къ чесомꙋ̀ речѐ є҆мꙋ̀. 13, 33 взы́щете менѐ, и҆ ꙗ҆́коже рѣ́хъ Іꙋде́ѡмъ, ꙗ҆́кѡ а҆́може а҆́зъ и҆дꙋ̀, вы̀ не мо́жете прїитѝ. 14,2 а҆́ще ли же нѝ, ре́клъ бы́хъ ва́мъ: и҆дꙋ̀ ѹ҆готова́ти мѣ́сто ва́мъ. 14, 23 ѿвѣща̀ Іи҃съ, и҆ речѐ є҆мꙋ̀: а҆́ще кто̀ лю́битъ мѧ̀, сло́во моѐ соблюде́тъ. 14, 26 Дх҃ъ Ст҃ый — — воспомѧне́тъ ва́мъ всѧ̀, ꙗ҆̀же рѣ́хъ ва́мъ. 14, 28 слы́шасте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: и҆дꙋ̀ и҆ прїидꙋ̀ къ ва́мъ. а҆́ще бы́сте люби́ли мѧ̀, возра́довалисѧ бы́сте ѹ҆́бѡ, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ: и҆дꙋ̀ ко Ѻ҆ц҃ꙋ̀. 14,29 и҆ нн҃ѣ рѣ́хъ (є҆р.) ва́мъ, пре́жде да́же не бꙋ́детъ. 15, 15 ва́съ же реко́хъ (є҆р.) дрꙋ́ги, ꙗ҆́кѡ всѧ̀ — — сказа́хъ ва́мъ. 15, 20 а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: нѣ́сть ра́бъ бо́лїй гд҃а своегѡ̀. 16, 4 но сїѧ̀ гл҃го́лахъ ва́мъ, да, є҆гда̀ прїи́детъ ча́съ, воспомѧ́нете сїѧ̀, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ. си́хъ же ва́мъ и҆спе́рва не рѣ́хъ, ꙗ҆́кѡ съ ва́ми бѣ́хъ. 16, 15 сегѡ̀ ра́ди рѣ́хъ, ꙗ҆́кѡ ѿ моегѡ̀ прїи́метъ и҆ возвѣсти́тъ ва́мъ. 16,17 рѣ́ша же ѿ ѹ҆чени́къ є҆гѡ̀ къ себѣ̀: что̀ є҆́сть сїѐ, є҆́же гл҃го́летъ на́мъ: вма́лѣ, и҆ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ, и҆ ѹ҆́зрите мѧ̀: и҆: ꙗ҆́кѡ а҆́зъ и҆дꙋ̀ ко Ѻ҆ц҃ꙋ̀. 16, 19 разꙋмѣ̀ же Іи҃съ, ꙗ҆́кѡ хотѧ́хꙋ є҆го̀ вопроша́ти, и҆ речѐ и҆̀мъ: ѡ҆ се́мъ ли стѧза́етесѧ междꙋ̀ собо́ю, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ: вма́лѣ, и҆ не ви́дите менѐ: и҆ па́ки вма́лѣ, и҆ ѹ҆́зрите мѧ̀. 17, 1 Іи҃съ — — речѐ: Ѻ҆́ч҃е, прїи́де ча́съ: просла́ви Сн҃а твоего̀. 18, 4 Іи҃съ — — и҆зше́дъ речѐ и҆̀мъ: когѡ̀ и҆́щете. 18, 6 є҆гда́ же речѐ и҆̀мъ: а҆́зъ є҆́смь, и҆до́ша вспѧ́ть. 18, 7 ѻ҆ни́ же рѣ́ша: Іи҃са Назѡре́а. 18, 8 ѿвѣща̀ Іи҃съ: рѣ́хъ ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь. 18, 9 да сбꙋ́детсѧ сло́во, є҆́же речѐ: ꙗ҆́кѡ и҆̀хже да́лъ є҆си̑ мнѣ̀, не погꙋби́хъ ѿ ни́хъ никогѡ́же. 18, 11 речѐ ѹ҆̀бо Іи҃съ Петро́ви: вонзи̑ но́жъ въ но́жницꙋ. 18,16 и҆зы́де ѹ҆̀бо ѹ҆чени́къ то́й — — и҆ речѐ две́рницѣ, и҆ введѐ

Петра̀. *18, 21* сѐ сі́и вѣ́дѧтъ, ꙗ҆̀же рѣ́хъ а҆́зъ. *18, 25* рѣ́ша же є҆мꙋ̀: є҆да̀ и҆ ты̀ ѿ ꙋ҆чени́къ є҆гѡ̀ є҆сѝ; ѻ҆́нъ же ѿве́ржесѧ, и҆ речѐ: нѣ́смь. *18,29* и҆зы́де же Пїла́тъ къ ни̑мъ во́нъ, и҆ речѐ: кꙋ́ю рѣ́чь прино́сите на человѣ́ка сего̀. *18, 30* рѣ́ша є҆мꙋ̀: а҆́ще не бы̀ бы́лъ се́й ѕлодѣ́й, не бы́хомъ пре́дали є҆го̀ тебѣ̀. *18, 31* рече́ же и҆̀мъ Пїла́тъ: пойми́те є҆го̀ вы̀, и҆ по зако́нꙋ ва́шемꙋ сꙋди́те є҆мꙋ̀. рѣ́ша же є҆мꙋ̀ І҆ꙋде́є: на́мъ не досто́итъ ꙋ҆би́ти никого́же. *18,32* да сло́во І҆и҃сово сбꙋ́детсѧ, є҆́же речѐ. *18, 33* вни́де ꙋ҆́бо па́ки Пїла́тъ въ прето́ръ — — и҆ речѐ є҆мꙋ̀: ты̀ ли є҆сѝ ца́рь І҆ꙋде́йскъ. *18,34* ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ: ѿ себѐ ли ты̀ сїѐ глаго́леши, и҆лѝ и҆́нїи тебѣ̀ реко́ша ѡ҆ мнѣ̀. *18, 37* рече́ же є҆мꙋ̀ Пїла́тъ: ꙋ҆́бо црь ли є҆сѝ ты̀. *19, 21* не пишѝ: црь І҆ꙋде́йскїй: но ꙗ҆́кѡ са́мъ речѐ: црь є҆́смь І҆ꙋде́йскїй. *19, 24* рѣ́ша же къ себѣ̀: не предере́мъ є҆гѡ̀, но ме́тнемъ жре́бїѧ ѡ҆ не́мъ. *19, 30* є҆гда́ же прїѧ́тъ ѻ҆́цетъ І҆и҃съ, речѐ: соверши́шасѧ. *20, 17* рцы̀ и҆̀мъ: восхождꙋ̀ ко ѻ҆ц҃ꙋ̀ моемꙋ̀ и҆ ѻ҆ц҃ꙋ̀ ва́шемꙋ. *20,18* прїи́де же Марі́а Магдали́на повѣ́дающи ꙋ҆ченикѡ́мъ, ꙗ҆́кѡ ви́дѣ Гд҃а, и҆ сїѧ̀ речѐ є҆́й. *20,21* рече́ же и҆̀мъ І҆и҃съ па́ки: ми́ръ ва́мъ. *20, 25* ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: а҆́ще не ви́жꙋ на рꙋкꙋ̀ є҆гѡ̀ ꙗ҆́звы гвозди́нныѧ, — — не и҆мꙋ̀ вѣ́ры. *20, 26* прїи́де І҆и҃съ — — и҆ речѐ: ми́ръ ва́мъ. *20,28* и҆ ѿвѣща̀ ѳѡма̀ и҆ речѐ є҆мꙋ̀: Гдь мо́й и҆ Бг҃ъ мо́й. *21, 6* ѻ҆́нъ же речѐ и҆̀мъ: вве́рзите мре́жꙋ ѡ҆деснꙋ́ю странꙋ̀ кораблѧ̀, и҆ ѡ҆брѧ́щете. *21, 17* ѡ҆скорбѣ̀ же Пе́тръ, ꙗ҆́кѡ речѐ є҆мꙋ̀ тре́тїе: лю́биши ли мѧ̀. *21, 19* сїѐ же речѐ, назна́менꙋѧ, ко́ею сме́ртїю просла́витъ Бг҃а. *21,20* ѡ҆бра́щсѧ же Пе́тръ ви́дѣ ꙋ҆ченика̀ — — во слѣ́дъ и҆дꙋ́ща, — — и҆ речѐ: Гдⷵ҇и, кто̀ є҆́сть предаѧ́й тѧ̀. *21, 23* и҆ не речѐ є҆мꙋ̀ І҆и҃съ, ꙗ҆́кѡ не ꙋ҆́мретъ.

Дѣян. *1,7* рече́ же къ ни̑мъ. *1, 11* и҆ сѐ мꙋ̑жа два̀ ста́ста пред̾ ни́ми, и҆̀же и҆ реко́ста. *1, 15* и҆ во дни̑ ты̑ѧ воста́въ Пе́тръ посредѣ̀ ꙋ҆чени́къ речѐ. *1, 24* и҆ помоли́вшесѧ рѣ́ша. *2,14* и҆ речѐ (ἀπεφθέγξατο, возгласилъ) и҆̀мъ. *2, 29* мꙋ̑жїе бра́тїе, досто́итъ рещѝ съ дерзнове́нїемъ къ ва́мъ. *2,34* речѐ Гдь Гдеви моемꙋ̀. *2, 37* и҆ рѣ́ша къ Петрꙋ̀ и҆ про́чымъ А҆по́столѡмъ. *2, 38* Пе́тръ же речѐ (φ.) къ ни̑мъ. *3,4* воззрѣ́въ же Пе́тръ на́нь съ І҆ѡа́нномъ, речѐ. *3,6* рече́ же Пе́тръ. *3, 22* Мѡѷсе́й ꙋ҆́бѡ ко ѻ҆тцє́мъ речѐ — — тогѡ̀ послꙋ́шайте по всемꙋ̀, є҆ли̑ка а҆́ще рече́тъ (λ.) къ ва́мъ. *4,8* тогда̀ Пе́тръ и҆спо́лнивсѧ Дх҃а С҃та, речѐ къ ни̑мъ. *4,14* ничто́же и҆мѧ́хꙋ проти́вꙋ рещѝ (ἀντιπεῖν, contradicere). *4, 19* Пе́тръ же и҆ І҆ѡа́ннъ ѿвѣща́вше къ

ни́мъ рѣ́ста. *4,23* и҆ возвѣсти́ста, є҆ли̑ка къ ни́ма а҆рхїере́и и҆ ста́рцы рѣ́ша. *4,24* Ѻ҆ни́ же — — реко́ша. *4,25* и҆̀же — — ᲂу҆сты̑ ѻ҆ца̀ на́шегѡ Дв҃да ѻ҆́трока твоегѡ̀ ре́клъ є҆сѝ. *5, 3* рече́ же Пе́тръ. *5, 8* Ѿвѣща́въ же є҆́й Пе́тръ: рцы́ ми — — Ѻ҆на́ же речѐ: є҆́й, на толи́цѣ. *5, 9* Пе́тръ же речѐ къ не́й. *5,19* и҆зве́дъ же и҆̀хъ речѐ. *5,29* Ѿвѣща́въ же Пе́тръ и҆ А҆п҃ли рѣ́ша. *5, 35* рече́ же къ ни̑мъ. *6, 2* призва́вше же двана́десѧть мно́жество ᲂу҆чени́къ, рѣ́ша. *7, 1* рече́ же а҆рхїере́й. *7,2* Ѻ҆́нъ же речѐ (ф.). *7, 3* и҆ речѐ къ немꙋ̀. *7, 7* речѐ Бг҃ъ. *7, 33* рече́ же є҆мꙋ̀ Гдь. *7, 56* и҆ речѐ: сѐ ви́жꙋ нб҃са̀. *8, 20* Пе́тръ же речѐ къ немꙋ̀. *8,24* Ѿвѣща́въ же Сі́мѡнъ речѐ — — ꙗ҆́кѡ да ничто́же си́хъ на́йдетъ на мѧ̀, ꙗ҆̀же реко́сте (є҆р.). *8, 26* А҆́гг҃лъ же Гд҃ень речѐ (л.). *8, 29* рече́ же дх҃ъ къ Фїлі́ппꙋ. *8,30* ᲂу҆слы́ша є҆го̀ чтꙋ́ща проро́ка И҆са́їю, и҆ речѐ. *8,31* Ѻ҆́нъ же речѐ. *8, 34* Ѿвѣща́въ же ка́женикъ къ Фїлі́ппꙋ речѐ. *8, 36* и҆ речѐ (ф.) ка́женикъ. *8, 37* рече́ же є҆мꙋ̀ Фїлі́ппъ — — Ѿвѣща́въ же речѐ. *9, 5* рече́ же: кто̀ є҆си Гд҃и; Гдь же речѐ. *9, 6* Гд҃и, что̀ мѧ̀ хо́щеши твори́ти; и҆ Гдь речѐ къ немꙋ̀. *9, 10* и҆ речѐ къ немꙋ̀ Гдь въ видѣ́нїи: А҆на́нїе. Ѻ҆́нъ же речѐ: се а҆́зъ Гд҃и. *9,15* рече́ же къ немꙋ̀ Гдь: и҆дѝ, ꙗ҆́кѡ сосꙋ́дъ и҆збра́нъ мѝ є҆́сть се́й. *9,17* по́йде же А҆на́нїа и҆ вни́де въ хра́минꙋ, и҆ возло́жь на́нь рꙋ́цѣ речѐ. *9,34* и҆ речѐ є҆мꙋ̀ Пе́тръ: Е҆не́е, и҆сцѣлѧ́етъ тѧ̀ І҆и҃съ Хр҃то́съ. *9, 40* и҆ ѡ҆бра́щсѧ къ тѣ́лꙋ, речѐ: Таві́ѳо, воста́ни. *10,4* Ѻ҆́нъ же воззрѣ́въ на́нь и҆ пристра́шенъ бы́въ речѐ: что̀ є҆́сть Гд҃и; рече́ же є҆мꙋ̀: млт҃вы твоѧ̑ и҆ ми́лѡстыни твоѧ̑ взыдо́ша на па́мѧть пред̾ Бг҃а. *10,6* то́й рече́тъ (л.) тебѣ̀ глаго́лы, въ ни́хже спасе́шисѧ ты̀, и҆ ве́сь до́мъ тво́й. *10,14* Пе́тръ же речѐ: ника́коже Гд҃и. *10, 19* Петрꙋ̀ же размышлѧ́ющꙋ ѡ҆ видѣ́нїи, речѐ є҆мꙋ̀ дꙋ́хъ. *10, 21* соше́дъ же Пе́тръ — — речѐ. *10,22* Ѻ҆ни́ же реко́ша: Корни́лїй со́тникъ, мꙋ́жъ пра́веденъ и҆ боѧ́йсѧ Бг҃а. *10,28* рече́ (ф.) же къ ни̑мъ: вы̀ вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ не лѣ́по є҆́сть. *10,30* и҆ Корни́лїй речѐ (ф.): Ѿ четве́ртагѡ днѐ да́же до сегѡ̀ часа̀ бѣ́хъ постѧ́сѧ. *10, 31* и҆ речѐ (ф.): Корни́лїе, ᲂу҆слы́шана бы́сть млт҃ва твоѧ̀. *10,34* Ѿве́рзъ же Пе́тръ ᲂу҆ста̀, речѐ. *11, 8* рѣ́хъ же: ника́коже Гд҃и. *11,12* рече́ же мѝ дх҃ъ, и҆тѝ съ ни́ми, ничто́же разсꙋжда́ѧ. *11. 14* и҆̀же рече́тъ (л.) гл҃ы къ тебѣ̀, въ ни́хже спасе́шисѧ ты̀ и҆ ве́сь до́мъ тво́й. *12, 8* рече́ же А҆́гг҃лъ къ немꙋ̀: препоѧ́шисѧ, и҆ встꙋпѝ въ плесни́цы твоѧ̑. *12, 11* и҆ Пе́тръ бы́въ въ себѣ̀, речѐ. *12,15* Ѻ҆ни́ же къ не́й рѣ́ша: бѣснꙋ́ешисѧ ли̑. *12, 17* рече́ же: возвѣсти́те І҆а́кѡвꙋ и҆ бра́-

тїѧмъ сїѧ̀. *13, 2* слꙋжа́щымъ же и҆̀мъ Гдⷭ҇еви и҆ постѧ́щымсѧ, речѐ Дх҃ъ Ст҃ый. *13, 10* речѐ: ѽ и҆спо́лненне всѧ́кїѧ ле́сти, и҆ всѧ́кїѧ ѕло́бы, сы́не дїа́воль, вра́же всѧ́кїѧ пра́вды. *13, 16* воста́въ же Па́ѵелъ, и҆ помава́въ рꙋ́кою, речѐ. *13, 22* и҆ преста́вль є҆го̀, воздви́же и҆̀мъ Дв҃да въ царѧ̀, є҆мꙋ́же и҆ речѐ свидѣ́телствова́въ. *13, 34* а҆ ꙗ҆́коже воскр҇си є҆го̀ ѿ ме́ртвыхъ, не ктомꙋ̀ хотѧ́ща возврати́тисѧ во и҆стлѣ́нїе, си́це речѐ (є҆р.). *13,46* дерзнꙋ́вше же Па́ѵелъ и҆ Варна́ва реко́ста. *14, 10* речѐ ве́лїимъ гла́сомъ. *15, 7* мно́гꙋ же взыска́нїю бы́вшꙋ, воста́въ Пе́тръ речѐ къ ни̑мъ. *15,36* по нѣ́кихъ днехъ речѐ Па́велъ къ Варна́вѣ. *16,18* стꙋжи́въ же сѧ̀ Па́ѵелъ, и҆ ѡ҆бра́щсѧ, дꙋ́хови речѐ. *16,20* и҆ приве́дше и҆̀хъ къ воево́дамъ, рѣ́ша. *16, 30* и҆ и҆зве́дъ и҆̀хъ во́нъ, речѐ (ф.). *16, 31* ѻ҆́на же реко́ста: вѣ́рꙋй въ Гдⷭ҇а І҆и҃са Хрⷭ҇та̀. *16, 37* Па́ѵелъ же речѐ (ф.) къ ни̑мъ. *17,22* ста́въ же Па́ѵелъ посредѣ̀ а҆реопа́га, речѐ (ф.). *17, 28* ꙗ҆́коже и҆ нѣ́цыи ѿ ва́шихъ кни́жникъ реко́ша (є҆р.): сегѡ̀ бо и҆ ро́дъ є҆смы̀. *17,32* ѻ҆́вїи же рѣ́ша: да слы́шимъ тѧ̀ па́ки ѡ҆ се́мъ. *18,6* ѿтрѧ́съ ри̑зы своѧ̑, речѐ къ ни̑мъ. *18, 9* рече́ же Гдⷭ҇ь въ видѣ́нїи нощно́мъ Па́влꙋ. *18, 14* хотѧ́щꙋ же Па́влꙋ ѿве́рзти ᲂу҆ста̀, речѐ Галлїѡ́нъ ко І҆ꙋде́емъ. *19, 2* речѐ къ ни̑мъ: а҆́ще ᲂу҆́бѡ Дх҃ъ Ст҃ъ прїѧ́ли є҆стѐ вѣ́ровавше; ѻ҆ни́ же рѣ́ша къ немꙋ̀: но нижѐ а҆́ще Дх҃ъ Ст҃ый є҆́сть, слы́шахомъ. *19, 3* рече́ же къ ни̑мъ: во что̀ ᲂу҆бо крести́стесѧ; ѻ҆ни́ же реко́ша: во І҆ѡа́нново крещє́нїе. *19, 4* рече́ же Па́ѵелъ: І҆ѡа́ннъ ᲂу҆́бѡ крестѝ крещє́нїемъ покаѧ́нїѧ, лю́демъ глаго́лѧ. *19, 15* ѿвѣща́въ же дꙋ́хъ лꙋка́вый речѐ. *19, 25* и҆̀хже собра́въ, и҆ и҆̀ны сицевы́хъ веще́й дѣ́латели, речѐ. *19, 35* ᲂу҆ти́шивъ же кни́жникъ наро́дъ, речѐ (ф.). *20, 10* и҆ ѡ҆бе́мь є҆го̀, речѐ. *20,18* и҆ ꙗ҆́коже прїидо́ша къ немꙋ̀, речѐ къ ни̑мъ. *20, 35* ꙗ҆́кѡ са́мъ речѐ: бл҃же́ннѣе є҆́сть па́че дaѧ́ти, не́жели прїима́ти. *20, 38* скорбѧ́ще наипа́че ѡ҆ словесѝ, є҆́же речѐ (є҆р.). *21, 11* свѧза́въ же своѝ рꙋцѣ̀ и҆ но́зѣ, речѐ: та́кѡ гл҃голетъ Дх҃ъ Ст҃ый. *21, 13* ѿвѣща́въ же Па́ѵелъ, и҆ речѐ: что̀ твори́тѐ, пла́чꙋще и҆ сокрꙋша́юще мѝ срⷣце. *21,20* сла́влѧхꙋ Бг҃а: и҆ реко́ша є҆мꙋ̀: ви́диши ли бра́те, коли́кѡ те́мъ є҆́сть І҆ꙋде́й вѣ́ровавшихъ: и҆ всѝ ревни́тели зако́нꙋ сꙋ́ть. *21,37* ѻ҆́нъ же речѐ. *21,39* рече́ же Па́ѵелъ. *22, 2* возгласѝ къ ни̑мъ — — и҆ речѐ (ф.). *22, 8* рече́ же ко мнѣ̀. *22,10* реко́хъ же: что̀ сотворю̀, Гдⷭ҇и; Гдⷭ҇ь же речѐ ко мнѣ̀. *22,13* и҆ ста́въ рече́ ми. *22,14* ѻ҆́нъ же рече́ ми: Бг҃ъ Ѻ҆ц҃ъ. *22, 19* и҆ а҆́зъ рѣ́хъ: Гдⷭ҇и, са́ми вѣ-

дѧтъ. *22, 21* и҆ речѐ ко мнѣ̀: и҆дѝ. *22, 25* речѐ къ стоѧ́щемꙋ сѡ́тникꙋ Па́велъ. *22, 27* пристꙋ́пль же тысѧ́щникъ речѐ є҆мꙋ̀ — — Ѻ҆нъ же речѐ (ф.). *22,28* Па́νелъ же речѐ (ф.). *23,1* воззрѣ́въ же Па́велъ на со́нмъ речѐ. *23, 3* тогда̀ Па́велъ речѐ къ немꙋ̀. *23, 4* предстоѧ́щїи же рѣ́ша. *23, 5* рече́ (ф.) же Па́νелъ: не вѣ́дахъ — — кнѧ́зю людей твои́хъ да не рече́ши (є҆р.) ѕла̀. *23, 11* предста́въ є҆мꙋ̀ Гдь, речѐ. *23,14* и҆̀же пристꙋ́пльше ко а҆рхїере́ємъ и҆ ста́рцємъ, рѣ́ша. *23,17* призва́въ же Па́велъ є҆ди́наго ѿ сѡ́тникъ, речѐ (ф.). *23, 18* приведѐ къ тысѧ́щникꙋ и҆ речѐ (ф.). *23,20* речѐ же, ꙗ҆́кѡ І҆ꙋде́и совѣща́ша ᲂу҆моли́ти тѧ̀. *23,23* и҆ призва́въ два̀ нѣ́кїѧ ѿ сѡ́тникъ, речѐ. *23, 34* и҆ ᲂу҆вѣ́дѣвъ, ꙗ҆́кѡ ѿ Кїлїкі́и, речѐ (ф.). *25,5* и҆̀же ᲂу҆̀бо си́льнїи въ ва́съ, речѐ (ф.), со мно́ю ше́дше. *25,9* Фи́стъ — — ѿвѣща́въ Па́νлови, речѐ. *25,10* рече́ же Па́νелъ. *25, 22* А҆грі́ппа же къ Фи́стꙋ речѐ (ф.) — — Ѻ҆нъ же речѐ (ф.). *25,24* и҆ речѐ (ф.) Фи́стъ: А҆грі́ппо царю̀. *26, 1* А҆грі́ппа же къ Па́влꙋ речѐ (ф.). *26,15* а҆́зъ же рѣ́хъ — — Ѻ҆нъ же речѐ. *26,22* ничто́же вѣща́ѧ, ра́звѣ ꙗ҆̀же проро́цы реко́ша (л.). *26, 24* Фи́стъ ве́лїимъ гла́сомъ речѐ (ф.). *26,25* Ѻ҆нъ же, не бѣснꙋ́юсѧ, речѐ (ф.). *26,28* А҆грі́ппа же къ Па́νлꙋ речѐ (ф.). *26,29* Па́νелъ же речѐ: моли́лъ ᲂу҆̀бѡ бы́хъ Бга. *26,32* А҆грі́ппа же Фи́стꙋ речѐ (ф.). *27, 21* тогда̀ ста́въ Па́νелъ посредѣ̀ и҆́хъ, речѐ: подоба́ше ᲂу҆̀бѡ, ѽ мꙋ́жїе. *27, 31* речѐ Па́νелъ сѡ́тникꙋ и҆ вѡ́инѡмъ. *28,21* Ѻ҆ни́ же къ немꙋ̀ рѣ́ша. *28, 26* глаго́лѧ: и҆дѝ къ лю́демъ си̑мъ и҆ рцы̀.

Іаков. 2,3 и҆ рече́те є҆мꙋ̀: ты̀ сѧ́ди здѣ̀ до́брѣ: и҆ ни́щемꙋ рече́те. *2,11* ре́клъ є҆́сть. *2, 16* рече́тъ же и҆̀мъ кто̀ ѿ ва́съ. *2,18* рече́тъ (є҆р.) кто.

1 Іоан. 1, 6 а҆́ще рече́мъ. *1,8* а҆́ще рече́мъ, ꙗ҆́кѡ грѣха̀ не и҆́мамы, себѐ прельща́емъ. *1, 10* а҆́ще рече́мъ, ꙗ҆́кѡ не согрѣши́хомъ. *4, 20* а҆́ще кто̀ рече́тъ, ꙗ҆́кѡ люблю̀ Бга, а҆ бра́та своего̀ ненави́дитъ, ло́жъ є҆́сть.

Іуд. 1,9 Мїхаи́лъ — — речѐ.

Римлян. *3, 5* а҆́ще ли непра́вда на́ша Бжїю пра́вдꙋ составлѧ́етъ, что̀ рече́мъ (є҆р.). *4, 1* что̀ ᲂу҆̀бо рече́мъ (є҆р.) А҆враа́ма ѻ҆ц҃а̀ на́шегѡ ѡ҆брѣстѝ по пло́ти. *6, 1* что̀ ᲂу҆̀бо рече́мъ (є҆р.); пребꙋ́демъ ли во грѣсѣ̀, да бл҃года́ть преᲂу҆мно́житсѧ; да не бꙋ́детъ. *7,7* что̀ ᲂу҆̀бо рече́мъ (є҆р.), зако́нъ ли грѣ́хъ; да не бꙋ́детъ. *8, 31* что̀ ᲂу҆̀бо рече́мъ (є҆р.) къ си̑мъ; а҆́ще Бгъ по на́съ, кто̀ на ны̀. *9, 7* но во І҆саа́цѣ, речѐ, нарече́тсѧ тѝ сѣ́мѧ. *9,14* что̀ ᲂу҆̀бо рече́мъ (є҆р.); є҆да̀ не-

пра́вда оу҆ Бг҃а; да не бꙋ́детъ. *9, 19* рече́ши (е҆р.) (оу҆бо) мѝ: чесѡ̀ ра́ди є҆щѐ оу҆кори́тъ. *9,20* є҆дà рече́тъ (е҆р.) зда́нїе созда́вшемꙋ є҆. *9,30* что̀ оу҆бо рече́мъ (е҆р.); ꙗ҆́кѡ ꙗ҆зы́цы не гоня́щїи пра́вдꙋ. *10,6* да не рече́ши въ се́рдцы твое́мъ. *11, 19* рече́ши (е҆р.) оу҆бо: ѿломи́шасѧ вѣ́тви, да а҆́зъ прицѣплю́сѧ.

1 Коринѳ. 1,15 да не кто̀ рече́тъ, ꙗ҆́кѡ въ моѐ и҆́мѧ кр҃ти́хъ. *6,16* бꙋ́дета бо, речѐ (φ.). *10, 28* а҆́ще ли же кто̀ ва́мъ рече́тъ: сїѐ і҆дѡложе́ртвенно є҆́сть. *11, 22* что̀ ва́мъ рекꙋ; похвалю́ ли вы̀ ѡ҆ се́мъ; не похвалю̀. *11,24* и҆ бл҃года́ривъ прело́мѝ, и҆ речѐ. *12,3* тѣ́мже сказꙋ́ю ва́мъ, ꙗ҆́кѡ никто́же Дꙋ́хомъ Бж҃їимъ глаго́лѧй, рече́тъ а҆на́ѳема І҆и҃са: и҆ никто́же мо́жетъ рещѝ Гд҃а І҆и҃са, то́чїю Дꙋ́хомъ Ст҃ы́мъ. *12, 15* а҆́ще рече́тъ нога̀, ꙗ҆́кѡ нѣ́смь рꙋка̀, нѣ́смь ѿ тѣ́ла. *12, 16* и҆ а҆́ще рече́тъ оу҆́хо, ꙗ҆́кѡ нѣ́смь ѻ҆́ко, нѣ́смь ѿ тѣ́ла. *12,21* не мо́жетъ же ѻ҆́ко рещѝ рꙋцѣ̀: не тре́бѣ мѝ є҆сѝ. *14, 16* поне́же а҆́ще бл҃гослови́ши дꙋ́хомъ, и҆спо́лнѧѧй мѣ́сто невѣ́жды ка́кѡ рече́тъ (е҆р.), а҆ми́нь, по твое́мꙋ бл҃годаре́нїю. *14,23* вни́дꙋтъ же и҆ неразꙋ́мивїи и҆лѝ невѣ́рнїи, не рекꙋ́тъ (е҆р.) ли, ꙗ҆́кѡ бѣсни́тесѧ. *15, 27* внегда́ же рещѝ, ꙗ҆́кѡ всѧ̑ покоре́на сꙋ́ть є҆мꙋ̀, ꙗ҆вѣ̀, ꙗ҆́кѡ ра́звѣ поко́ршагѡ є҆мꙋ̀ всѧ̑. *15, 35* но рече́тъ (е҆р.) нѣ́кто: ка́кѡ воста́нꙋтъ ме́ртвїи.

2 Коринѳ. 6,16 ꙗ҆́коже речѐ Бг҃ъ. *7, 3* пре́жде бо рѣ́хъ (προείρηκα, prædixi), ꙗ҆́кѡ въ сердца́хъ на́шихъ є҆стѐ. *10, 10* ꙗ҆́кѡ посла̑нїѧ оу҆бѡ, речѐ (φ.). *12,6* и҆́стинꙋ бо рекꙋ (е҆р.). *12, 9* и҆ речѐ (е҆р.) мѝ: довлѣ́етъ тѝ бл҃года́ть моѧ̀. *13, 2* пре́жде рѣ́хъ (προείρηκα, prædixi) и҆ предглаго́лю, ꙗ҆́кѡ оу҆ ва́съ бы́въ второ́е.

Галат. 2, 14 реко́хъ Петрꙋ.

Филиппис. 4,4 и҆ па́ки рекꙋ (е҆р.).

Колос. 4,17 рцы́те А҆рхі́ппꙋ.

1 Солун. 4, 6 пре́жде реко́хомъ (προείπαμεν, antea diximus) къ ва́мъ. *5, 3* є҆гда́ бо рекꙋ́тъ (λέγ.): ми́ръ и҆ оу҆тверждє́нїе.

Тит. 1,12 рече́ же нѣ́кто ѿ ни́хъ.

Филимон. 1,19 да не рекꙋ (λέγ.) тебѣ̀.

Евр. 1,5 комꙋ̀ бо речѐ. *1, 13* комꙋ̀ же ѿ А҆́гг҃лъ речѐ (е҆р.). *3, 10* сегѡ̀ ра́ди негодова́хъ ро́да тогѡ̀, и҆ рѣ́хъ. *4, 3* вхо́димъ бо въ поко́й вѣ́ровавшїи, ꙗ҆́коже речѐ (е҆р.). *4,4* рече́ (е҆р.) бо нѣ́гдѣ ѡ҆ седмо́мъ си́це. *7, 9* и҆ да си́це рекꙋ. *8,5* ви́ждь бо, речѐ (φ.). *10,7* тогда̀ рѣ́хъ. *10, 9* тогда̀ речѐ (е҆р.). *12,21* Мѡѷсе́й речѐ. *13,5* то́й бо речѐ (е҆р.).

Апокалипс. 7, 14 и҆ рѣхъ (ἐρ.) є҆мꙋ̀ — — и҆ речѐ мѝ. *10, 9* и҆ речѐ (λέγ.) мѝ. *10, 11* и҆ речѐ (λέγ.) мѝ. *17,7* и҆ речѐ ми А҆́гг҃лъ — — а҆́зъ тѝ рекꙋ̀ (ἐρ.) та́йнꙋ жены̀ сеѧ̀. *19,3* и҆ втора́є рѣша (ἐρ.). *21,5* и҆ речѐ сѣдѧ́й на престо́лѣ. *21,6* и҆ речѐ мѝ. *21,9* и҆ речѐ (λ.) ко мнѣ̀. *22, 6* и҆ речѐ мѝ.

РЕЩИ́СѦ (λαληθῆναι, dici; ἐρεσθαι, dictum esse) — **быть сказану.**

Матѳ. 26, 13 речѐтсѧ, и҆ є҆̀же сотвори̇̀ сі́ѧ.

Дѣян. 9, 6 воста́ни и҆ вни́ди во гра́дъ, и҆ речѐтсѧ тѝ, что́ ти подоба́етъ твори́ти. *22,10* та́мѡ речѐтсѧ тѝ ѿ всѣ́хъ.

Римлян. 9,12 не ѿ дѣ́лъ, но ѿ призыва́ющагѡ речѐсѧ (ἐρ.) є҆́й. *9, 26* и҆ бꙋ́детъ на мѣ́стѣ, и҆дѣ́же речѐтсѧ (ἐρ.) и҆̀мъ.

РЖА̀ (ἰός, ærugo) — **ржавчина.**

Іаков. 5, 3 ржа̀ и҆́хъ въ послꙋ́шество на ва́съ бꙋ́детъ.

РИГІ́Ѧ (Ῥήγιον, Rhegium) — **Ригія, приморскій городъ въ Италіи (нынѣ Реджіо), въ Мессинскомъ проливѣ, противъ Мессины.**

Дѣян. 28, 13 ѿтꙋ́дꙋ же ѿплы́вше, пріидо́хомъ въ Ригі́ю.

РИ́ЗА (ἔνδυμα, indumentum; χιτών, tunica; ἱμάτιον, vestimentum; ἐσθής, vestis; ἔσθησις, vestis; ὀθόνιον, linteum; ἱματισμός, vestis; στολή, stola) — **риза: одежда, одѣяніе, пелены.**

Матѳ. 3, 4 Іѡа́ннъ и҆мѧ́ше ри́зꙋ (ἔνδυμα, одежду). *5,40* и҆ ри́зꙋ (χ.) твою̀ взѧ́ти. *9, 16* никто́же бо приставлѧ́етъ приставле́ніѧ пла́та небѣ́лена ри́зѣ ве́тсѣ: во́зметъ бо конча́нꙋ свою̀ ѿ ри́зы, и҆ го́рша дира̀ бꙋ́детъ. *9, 20* прикоснꙋ́сѧ воскрилі́ю ри́зы є҆гѡ̀. *9, 21* а҆́ще то́кмѡ прикоснꙋ́сѧ ри́зѣ є҆гѡ̀. *10, 10* ни двою̀ ри́зꙋ (χ.). *11, 8* человѣ́ка ли въ мѧ́гки ри́зы ѡ҆блече́нна. *14, 36* да то́кмѡ прикосн́ꙋтсѧ воскрилі́ю ри́зы є҆гѡ̀. *17,2* ри́зы же є҆гѡ̀ бы́ша бѣ́лы ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ. *21,7* и҆ возложи́ша ве́рхꙋ є҆ю̀ ри́зы своѧ̀. *21, 8* мно́жайшіи же наро́ди постила́хꙋ ри́зы своѧ̀ по пꙋтѝ. *23, 5* и҆ велича́ютъ воскрилі́ѧ ри́зъ свои́хъ. *24,18* да не возврати́тсѧ вспѧ́ть взѧ́ти ри́зъ свои́хъ. *26, 65* тогда̀ а҆рхіере́й растерза̀ ри́зы своѧ̀. *27, 31* ѡ҆блеко́ша є҆го̀ въ ри́зы є҆гѡ̀. *27, 35* распе́ншіи же є҆го̀, раздѣли́ша ри́зы є҆гѡ̀.

Марк. 2,21 никто́же приложе́ніѧ пла́та небѣ́лена пришива́етъ къ ри́зѣ ве́тсѣ. *5,27* прикоснꙋ́сѧ ри́зѣ є҆гѡ̀. *5,28* а҆́ще прикоснꙋ́сѧ ри́замъ є҆гѡ̀. *5,30* кто̀ прикоснꙋ́сѧ ри́замъ мои́мъ. *6,9* не ѡ҆блачи́тисѧ въ двѣ̀ ри́зѣ (χ.). *6,56* да понѐ воскрилі́ю ри́зы є҆гѡ̀ прикосн́ꙋтсѧ. *9,3* ри́зы є҆гѡ̀ бы́ша

блеща́щыся. *10,50* ѿве́ргъ ри̑зы своѧ̑. *11, 7* возложи́ша на нѐ ри̑зы. *11,8* ри̑зы своѧ̑ постла́ша. *13,16* взѧ́ти ри́зꙋ свою̀. *14, 63* растерза́въ ри̑зы (χ.) своѧ̑, глаго́ла. *15,20* ѿблеко́ша его̀ въ ри̑зы. *15,24* раздѣли́ша ри̑зы егѡ̀.

Лук. *3,11* и҆мѣ́ѧй двѣ̀ ри̑зѣ (χ.), да пода́стъ не и҆мꙋ́щемꙋ. *5,36* ꙗ҆́кѡ никто́же приставле́нїѧ ри̑зы но́вы приставлѧ́етъ на ри́зꙋ ве́тхꙋ. *6, 29* и҆ ѿ взима́ющагѡ тѝ ри́зꙋ (χ.), и҆ сра́чицꙋ не возбрани̑. *7, 25* человѣ́ка ли въ мѧ́гки ри̑зы ѡ҆дѣ́ѧнна. *8,27* и҆ въ ри́зꙋ не ѡ҆блача́шесѧ. *8,44* коснꙋ́сѧ кра́ѧ ри́зъ егѡ̀. *9, 3* ничесѡ́же возми́те на пꙋ́ть — — ни по двѣ̀ ри̑зѣ (χ.) и҆мѣ́ти. *19,35* и҆ возве́ргше ри̑зы своѧ̑ на жре́бѧ. *19,36* постила́хꙋ ри̑зы своѧ̑ по пꙋти̑. *22,36* да прода́стъ ри́зꙋ свою̀. *23, 11* и поꙋга́всѧ, ѡ҆бо́лкъ его̀ въ ри́зꙋ (ἐσθῆτα) свѣ́тлꙋ. *23, 34* раздѣлѧ́юще же ри̑зы егѡ̀, мета́хꙋ жре́бїѧ. *24, 4* и҆ сѐ мꙋ́жа два̀ ста́ста пред ни́ми въ ри́захъ (ἐσθήσεσιν) блеща́щихсѧ. *24, 12* и҆ прини́къ ви́дѣ ри̑зы (ὀ., пелены) еди́ны лежа́щѧ.

Іоан. *13,4* воста́въ ѿ ве́чери и҆ положѝ ри̑зы — — препоѧ́сасѧ. *13,12* егда́ же оу҆мы̀ но́ги и҆̀хъ, прїѧ́тъ ри̑зы своѧ̑. *19,2* и҆ во́ини — — въ ри́зꙋ багрѧ́нꙋ ѡ҆блеко́ша его̀. *19,5* и҆зы́де же во́нъ Іи҃съ, носѧ̀ — — багрѧ́нꙋ ри́зꙋ. *19, 23* во́ини же — — прїѧ́ша ри̑зы (χ.) егѡ̀. *19,24* раздѣли́ша ри̑зы моѧ̑ себѣ̀. *19,40* и҆ ѡ҆бви́ста е҆̀ ри́зами (ὀ., пеленами) со а҆рѡма́ты. *20, 5* и҆ прини́къ ви́дѣ ри̑зы (ὀ., пелены) лежа́щѧ: ѡ҆ба́че не вни́де. *20, 6* прїи́де же Сі́мѡнъ Пе́тръ въ слѣ́дъ егѡ̀, и҆ вни́де во гро́бъ ви́дѣ ри̑зы (ὀ., пелены) еди́ны лежа́щѧ. *20, 7* и҆ сꙋда́рь — — не съ ри́зами (ὀ., пеленами) лежа́щь, но ѻ҆со́бь сви́тъ на еди́номъ мѣ́стѣ. *20,12* и҆ ви́дѣ два̀ а҆́гг҃ла въ бѣ́лыхъ ри́захъ (ἐν λευκοῖς, albatos, въ бѣломъ одѣяніи) сѣдѧ́щѧ.

Дѣян. *7, 58* и҆ свидѣ́телїе сне́мше ри̑зы своѧ̑, положи́ша. *9,39* и҆ показꙋ́ющѧ ри̑зы (χ.) и҆ ѻ҆де́жды, є҆ли̑ка творѧ́ше, съ ни́ми сꙋ́щи, Се́рна. *12,8* ѡ҆блецы́сѧ въ ри́зꙋ твою̀, и҆ послѣ́дствꙋй мѝ. *14, 14* слы́шавше же а҆п҃толи Варна́ва и҆ Па́νелъ, растерза́вше ри̑зы своѧ̑ вскочи́ста въ наро́дъ. *16,22* и҆ снидесѧ наро́дъ на ни́хъ, и҆ воеѡ́ды растерза́вше и҆̀мъ ри̑зы. *18,6* ѿтрѧ́съ ри̑зы своѧ̑, речѐ къ ни̑мъ. *20, 33* сребра̀ и҆лѝ зла́та и҆лѝ ри́зъ (ἱματισμοῦ) ни еди́нагѡ возжела́хъ. *22, 20* и҆ са́мъ бѣ́хъ — — стрегі́й ри́зъ оу҆бива́ющихъ его̀. *22, 23* вопїю́щымъ же и҆̀мъ и҆ мещꙋ́щымъ ри̑зы — — повелѣ̀.

Іаков. *2,2* въ ри́зѣ (ἐσθῆτι)

свѣтлѣ. *2, 3* воззрите на носѧщаго ризꙋ (ἐσθῆτα) свѣтлꙋ. *5, 2* ризы вашѧ мѡлїе поѧдоша.

1 Петр. 3, 3 ихже да бꙋдетъ не — — ѡдѣѧнїѧ ризъ лѣпота.

Іуд. 1,23 ненавидѧще — — ѡскверненнꙋю ризꙋ (χ.).

1 Тимоѳ. 2, 9 жены — — да оукрашаютъ себѐ — — ни златомъ — — или ризами (ἱματισμῷ) многоцѣнными.

Евр. 1, 11 ꙗкоже риза.

Апокалипс. 3, 4 иже не ѡскверниша ризъ своихъ. *3, 5* побѣждаѧй, той ѡблечетсѧ въ ризы бѣлыѧ. *4, 4* ѡблечены въ бѣлыѧ ризы. *6, 11* и даны быша коемꙋждо ихъ ризы (σ.) бѣлы. *7,9* ѡблечены въ ризы (σ,) бѣлы. *7, 13* сїи ѡблеченїи въ ризы (σ.) бѣлыѧ, кто сꙋть. *7, 14* и испраша ризы (σ.) своѧ, и оубѣлиша ризы (σ.) своѧ въ крови агнчи. *15, 6* ѡблечена въ ризы лнѧны (λίνον, lino, льняную одежду) чисты и свѣтлы. *16, 15* блаженъ бдѧй, и блюдый ризы своѧ. *19, 13* и ѡблеченъ въ ризꙋ червленꙋ кровїю. *19,16* и имать на ризѣ и на стегнѣ своемъ имѧ написано.

РИМЛѦНИНЪ (Ῥωμαῖος, Romanus)—Римлянинъ: житель города Рима, Римскаго государства; Римскій гражданинъ.

Іоан. 11,48 прїидꙋтъ Римлѧне, и возмꙋтъ мѣсто и ꙗзыкъ нашъ.

Дѣян. 2, 10 и какѡ мы — — приходѧщїи Римлѧне — — слышимъ. *16, 21* ꙗже не достоитъ намъ прїимати ни творити, Римлѧнѡмъ сꙋщымъ. *16,37* бивше насъ предъ людми, неѡсꙋжденныхъ человѣкѡвъ Римлѧнъ сꙋщихъ. *16, 38* и оубоѧшасѧ слышавше, ꙗкѡ Римлѧне сꙋть. *22, 25* человѣка Римлѧнина и неѡсꙋждена лѣть ли єсть вамъ бити. *22, 26* человѣкъ бо сей Римлѧнинъ єсть. *22, 27* глаголи ми, Римлѧнинъ ли єси ты. *22, 29* и тысѧщникъ же оубоѧсѧ, разꙋмѣвъ, ꙗкѡ Римлѧнинъ єсть. *23, 27* ѿѧхъ єго, оувѣдѣвъ, ꙗкѡ Римлѧнинъ єсть. *25, 16* нѣсть ѡбычай Римлѧнѡмъ выдати человѣка коего на погибель. *28, 17* оузникъ ѿ Їерꙋсалимлѧнъ преданъ быхъ въ рꙋцѣ Римлѧнѡмъ.

РИМСКИ (Ῥωμαϊστί, Romane)—по-Римски (т. е. по-Латыни).

Іоан. 19, 20 и бѣ написано — — Римски.

РИМСКІЙ (Ῥωμαϊκός, Romanus) — Римскій (т. е. Латинскій).

Лук. 23, 38 бѣ же и написанїе написано надъ нимъ писмены Єллинскими и Римскими и Єврейскими.

РИМЪ (Ῥώμη, Roma) — Римъ, городъ.

Дѣян. 18,2 (занѐ повелѣлъ

бѧ́ше Клаѵдíй ѿлꙋчитисѧ всѣ́мъ Їꙋдéємъ ѿ Рíма,) прїидé къ ни́мъ. *19, 21* ꙗ҆́кѡ бы́вшꙋ ми́ тáмѡ подобáєтъ ми̑ и҆ Ри́мъ ви́дѣти. *23, 11* си́цє ти̑ подобáєтъ и҆ въ Ри́мѣ свидѣ́тєлствовати. *28, 14* и҆ тáкѡ въ Ри́мъ и҆дóхомъ. *28, 16* є҆гдá жє прїидóхомъ въ Ри́мъ со́тникъ предадѐ ѹ҆́зники воєво́дѣ.

Римлян. 1,7 всѣ́мъ сꙋ́щымъ въ Ри́мѣ возлю́бленнымъ Бг҃ꙋ, зва̑ннымъ ст҃ы́мъ. *1, 15* тáкѡ є҆́сть, є҆́жє по моємꙋ̀ ѹ҆сéрдїю и҆ вáмъ сꙋ́щымъ въ Ри́мѣ бл҃говѣсти́ти.

2 Тимоѳ. 1,17, пришéдъ въ Ри́мъ, тóщнѣє взыскá мѧ̀.

РИСА́ЄВЪ (τοῦ Ῥησὰ, Rhesæ)—Рисаевъ (=Рисая).

Рисай—имя, упоминающееся въ родословіи Спасителя, у евангелиста Луки.

Лук. 3, 27 [сн҃ъ] Рисáєвъ.

РИТОРЪ (ῥήτωρ, orator)—риторъ: ораторъ, витія.

Дѣян. 24, 1 сни́дє а҆рхїєрéй —— и҆ съ ри́торомъ.

РОВОА́МЪ (Ῥοβοάμ, Roboamus)—Ровоамъ, сынъ и преемникъ царя Соломона.

Матѳ. 1, 7 Соломѡ́нъ жє роди̑ Ровоáма. Ровоáмъ жє роди̑ А҆вíю.

РО́ГЪ (κέρας, cornu)—рогъ; сила, крѣпость.

Ро́гъ спасéнїѧ — сила и царство спасительное. «Ибо ро́гъ (толкуетъ Ѳ. Болгарскій) значитъ или силу, такъ какъ рогатыя животныя имѣютъ силу въ рогахъ, или царство, ибо цари помазывались. изъ рога. Христосъ есть сила и царство Отца; итакъ для насъ возсталъ рогъ спасенія — Христосъ».

Лук. 1, 69 и҆ воздви́жє ро́гъ спасéнїѧ нáмъ.

Апокалипс. 5,6 и҆мꙋ́щь ро-гѡ́въ сéдмь. *9, 13* и҆ слы́шахъ глáсъ є҆ди́нъ ѿ четы́рєхъ рогѡ́въ ѻ҆лтарѧ̀ златáгѡ сꙋ́щагѡ пред Бг҃омъ. *12,3* и҆мѣ́ѧ глáвъ сéдмь, и҆ рогѡ́въ дéсѧть. *13, 1* и҆мꙋ́ща глáвъ сéдмь и҆ рогѡ́въ дéсѧть, и҆ на ро́зѣхъ є҆гѡ̀ вѣнéцъ дéсѧть. *13, 11* и҆ и҆мѣ́ѧшє рѡ́га двà. *17, 3* и҆́жє и҆мѣ́ѧшє глáвъ сéдмь и҆ рогѡ́въ дéсѧть. *17, 7* сéдмь глáвъ и҆мꙋ́ща и҆ рогѡ́въ дéсѧть. *17,12* и҆ дéсѧть рогѡ́въ —— дéсѧть црє́й сꙋ́ть. *17, 16* и҆ дéсѧть рогѡ́въ, ꙗ҆̀жє ви́дѣлъ є҆си̑ на ѕвѣ́ри.

РО́ДИ (Ῥόδη, Rhode) — Рóди (Рода), служанка въ домѣ Іоанна-Марка.

Дѣян. 12, 13 толкнꙋ́вшꙋ жє Петрꙋ̀ во вратà дворà, прїстꙋпѝ слы́шати ѻ҆трокови́ца и҆менемъ Рóди.

РОДИ́ВСѦ, -И́ВЫЙСѦ (γεγεννημένος, natus; γεννηθείς, qui genitus fuerat) — родившійся, рожденный.

Дѣян. 22, 3 а҆́зъ — — Їꙋдéанинъ, роди́всѧ въ Тáрсѣ.

Галат. 4,29 но ꙗ҆́коже то-

гдà по плóти родúвыйсѧ гонѧ́ше дхóвнаго, тáкѡ и҆ нынѣ̀.

Евр. 11, 23 вѣ́рою Мѡѷсе́й роди́всѧ, сокровéнъ бы́сть трѝ мцы ѿ ѻ҆цъ свои́хъ.

РОДИТЕЛИ (οἱ γονεῖς, parentes; οἱ προγονεῖς, parentes) — **родители.**

Роди́тель — γονεύς, προγονεύς, parens.

Матѳ. 10, 21 и҆ востáнꙋтъ чѧ̑да на роди́тели.

Марк. 13,12 востáнꙋтъ чѧ̑да на роди́тели.

Лук. 2, 27 и҆ е҆гдà введóста роди́телѧ ѻ҆́трочà і҆и҃са. *2, 41* и҆ хождáста роди́телѧ е҆гѡ̀ на всѧ́ко лѣ́то во і҆ер҇ꙋсали́мъ въ прáздникъ пáсхи. *8, 56* и҆ диви́стасѧ роди́телѧ е҆ѧ̀. *18, 29* и҆́же ѡ҆ставитъ — — и҆лѝ роди́тели. *21,16* предáни же бꙋ́дете и҆ роди́тели.

Іоан. 9, 2 ктò согрѣшѝ: се́й ли и҆лѝ роди́телѧ е҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ роди́сѧ. *9, 3* ни се́й согрѣшѝ, ни роди́телѧ е҆гѡ̀. *9, 18* не ꙗ҆́ша ѹ҆́бѡ вѣ́ры і҆ꙋдéе ѡ҆ не́мъ — — дóндеже возгласи́ша роди́телей тогѡ̀ прозрѣ́вшагѡ. *9,20* ѿвѣщáша же и҆̀мъ роди́телѧ и҆ рѣ́ша: вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ се́й е҆́сть сы́нъ нáшъ. *9, 22* сїѧ̀ рекóша роди́телѧ е҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ боѧ́шасѧ Жидѡ́въ. *9, 23* сегѡ̀ рáди роди́телѧ е҆гѡ̀ рекóша, ꙗ҆́кѡ вóзрастъ и҆́мать, самогѡ̀ вопроси́те.

Римлян. 1, 30 гѡ́рды, ѡ҆брѣтáтели ѕлы́хъ, роди́телємъ непокори́вы.

2 Коринѳ. 12,14 не дѡ́лжна бо сꙋ́ть чѧ̑да роди́телємъ сни скáти и҆мѣ́нїѧ, но роди́тели чадѡ́мъ.

Ефес. 6, 1 чѧ̑да, послꙋ́шайте свои́хъ роди́телей ѡ҆ Гдѣ̀.

Колос. 3, 20 чѧ̑да, послꙋ́шайте роди́телей свои́хъ во всéмъ.

1 Тимоѳ. 5,4 ѹ҆чáтсѧ — — взаéмъ воздаѧ́ти роди́телємъ (προγόνοις).

2 Тимоѳ. 3, 2 бꙋ́дꙋтъ бо человѣ́цы — — роди́телємъ протѝвѧщїисѧ.

РОДИТИ (γεννᾶν, gignere; τίκτειν, parere) — **родить, рождать.**

См. выше: раждáти.

Матѳ. 1,2—17 родѝ. *1,21* роди́тъ (т.) же сна. *1,23* и҆ роди́тъ (т.) сна. *1, 25* дóндеже родѝ (т.).

Лук. 1,13 женà твоѧ̀ є҆лїсавéть роди́тъ сы́на тебѣ̀. *1,31* и҆ роди́ши (т.) сна. *1, 57* є҆лисавéти же и҆спóлнисѧ врéмѧ роди́ти (т.) е҆́й, и҆ роди сна. *2,6* и҆спóлнишасѧ днíє роди́ти (т.) е҆́й. *2,7* и҆ родѝ (т.) сна своегѡ̀ пéрвенца. *23,29* и҆ ѹ҆трѡ́бы, ꙗ҆̀же не роди́ша.

Іоан. 16,21 е҆гдà же роди́тъ ѻ҆́трочà, ктомꙋ̀ не пóмнитъ скóрби за рáдость, ꙗ҆́кѡ роди́сѧ человѣ́къ въ мíръ.

Дѣян. 7, 8 и҆ тáкѡ роди

Ісаа́ка. *7,29* и҆ бы́сть пришле́цъ въ земли̑ Мадіа́мстѣй, и҆дѣ́же роди̑. *13, 33* сн҃ъ мо́й є҆си̑ ты̀, а҆́зъ дне́сь роди́хъ тѧ̀.

1 Коринѳ. 4,15 ѿ Хр҇тѣ̀ бо І҆и҃сѣ бл҃говѣствова́ніемъ а҆́зъ вы̀ роди́хъ.

Филимон. 1, 10 є҆го́же роди́хъ во ѹ҆́захъ мои́хъ.

Евр. 1,5 а҆́зъ дне́сь роди́хъ тѧ̀. *5, 5* сн҃ъ мо́й є҆си̑ ты̀, а҆́зъ дне́сь роди́хъ тѧ̀. *11,11* и҆ па́че вре́мене во́зраста роди̑ (т.).

Апокалипс. 12, 2 и҆ стра́ждѹщи роди́ти (т.). *12,4* и҆ ѕмі́й стоѧ́ше пред̾ жено́ю хотѧ́щею роди́ти (т.), да, є҆гда̀ роди́тъ (т.), снѣ́сть ча́до є҆ѧ̀. *12,5* и҆ роди̑ (т.) сн҃а мѹ́жеска. *12, 13* ꙗ҆́же роди̑ (т.) мѹ́жеска.

РОДИ́ТИСѦ (γεννηθῆναι, gigni; τεχθῆναι, pari) — родиться, быть рождену.

См. выше: раждáтисѧ.

Матѳ. 1,16 и҆з̾ неѧ̀ же роди́сѧ І҆и҃съ. *19,12* и҆̀же и҆з̾ чре́ва ма́тернѧ роди́шасѧ та́кѡ. *26, 24* добро̀ бы̀ бы́ло є҆мѹ̀, а҆́ще не бы̀ роди́лсѧ человѣ́къ то́й.

Марк. 14,21 а҆́ще не бы̀ роди́лсѧ человѣ́къ то́й.

Лук. 2, 11 ꙗ҆́кѡ роди́сѧ (ἐτέχθη) ва́мъ дне́сь Сп҃съ.

Іоан. 1,13 и҆̀же не ѿ кро́ве — — но ѿ Бг҃а роди́шасѧ. *3,3* а҆́ще кто̀ не роди́тсѧ свы́ше, не мо́жетъ ви́дѣти цр҇твіѧ Бж҃іѧ. *3,4* ка́кѡ мо́жетъ человѣ́къ роди́тисѧ ста́ръ сы́й; є҆да̀ мо́жетъ вторі́е вни́ти во ѹ҆тро́бѹ ма́тере свое́ѧ, и҆ роди́тисѧ. *3,5* а҆́ще кто̀ не роди́тсѧ водо́ю и҆ Ду́хомъ, не мо́жетъ вни́ти во цр҇твіе Бж҃іе. *3,7* подоба́етъ ва́мъ роди́тисѧ свы́ше. *9, 2* кто̀ согрѣши̑: се́й ли и҆лѝ роди́телѧ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ роди́сѧ. *9, 19* се́й ли є҆́сть сы́нъ ва́шъ, є҆го́же вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ роди́сѧ. *9,20* вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть сы́нъ на́шъ, и҆ ꙗ҆́кѡ слѣ́пъ роди́сѧ. *9,34* во грѣсѣ́хъ ты̀ роди́лсѧ є҆си̑ ве́сь, и҆ ты̀ ли ны̀ ѹ҆чи́ши. *16,21* є҆гда́ же роди́тъ ѻ҆́троча, ктомѹ̀ не по́мнитъ ско́рби за ра́дость, ꙗ҆́кѡ роди́сѧ человѣ́къ въ мі́ръ. *18,37* а҆́зъ на сіѐ роди́хсѧ, и҆ на сіѐ пріидо́хъ въ мі́ръ, да свидѣ́тельствѹю и҆́стинѹ.

Дѣян. 2,8 и҆ ка́кѡ мы̀ слы́шимъ кі́йждо сво́й ѧ҆зы́къ на́шъ, въ не́мже роди́хомсѧ. *7,20* въ не́же вре́мѧ роди́сѧ Мѡѷсе́й. *22, 28* а҆́зъ же и҆ роди́хсѧ въ не́мъ.

1 Іоан. 2, 29 разѹмѣ́йте, ꙗ҆́кѡ всѧ́къ творѧ́й пра́вдѹ, ѿ негѡ̀ роди́сѧ.

Галат. 4,23 но и҆́же ѿ рабы̀ по пло́ти роди́сѧ.

Евр. 11,12 тѣ́мже и҆ ѿ є҆ди́нагѡ роди́шасѧ.

РОДОСЛО́ВІЕ (γενεαλογία, genealogia) — родословіе.

1 Тимоѳ. 1,4 нижѐ внима́ти — — родосло́віемъ безконе́чнымъ.

Тит. 3,9 бѹихъ же стѧзаній и родословій — — ѿстѹпай.

РОДОСЪ (Ῥόδος. Rhodus) — Родосъ, островъ въ Егейскомъ морѣ.

Дѣян. 21, 1 въ дрѹгій же день (пріидохомъ) въ Родосъ.

РОДСТВО (γένεσις, generatio; συγγένεια, cognatio) — родство.

Матѳ. 1, 1 книга родства Іиса Хрта.

Лук. 1,61 никтоже есть въ родствѣ (σ.) твоемъ.

РОДЪ (γενεά, generatio; γένος, genus; συγγενής, cognatus; ἔθνος, gens; συγγένεια, cognatio) — родъ, родство, родственники, народъ.

Матѳ. 1, 17 всѣхъ же родωвъ ѿ Авраама до Двда, родове четыренадесѧте: и ѿ Двда до преселенія Вавѵлωнскагω, родове четыренадесѧте: и ѿ преселенія Вавѵлωнскагω до Хрта, родове четыренадесѧте. *11,16* комѹ же ѹподоблю родъ сей. *12,39* родъ лѹкавъ и прелюбодѣй знаменія ищетъ. *12, 41* мѹжіе Ніневітстіи востанѹтъ на сѹдъ съ родомъ симъ. *12, 42* царица южскаѧ востанетъ на сѹдъ съ родомъ симъ. *12,45* такω бѹдетъ и родѹ семѹ. *13,47* и ѿ всѧкагω рода (γένους) собравшѹ. *16,4* родъ лѹкавъ — — знаменія ищетъ. *17,17* ѽ роде невѣрный. *17,21* сей же родъ (γένος) не исходитъ. *23,36* ꙗкω пріидѹтъ всѧ сіѧ на родъ сей. *24,34* не мимоидетъ родъ сей, дондеже всѧ сіѧ бѹдѹтъ.

Марк. 7,26 жена же бѣ Еллинска Сѵрофінікісса родомъ (γένει). *8,12* что родъ сей знаменія ищетъ — — аще дастсѧ родѹ семѹ знаменіе. *8,38* аще постыдитсѧ мене и моихъ словесъ въ родѣ семъ прелюбодѣйнѣмъ и грѣшнѣмъ. *9, 19* ѽ роде невѣренъ, доколѣ въ васъ бѹдѹ, доколѣ терплю вы. *9,29* сей родъ (γένος) ничимже можетъ изыти. *13, 30* не имать прейти родъ сей.

Лук. 1,48 се бо ѿнынѣ ѹблажатъ мѧ вси роди. *1,50* и млть егω въ роды родωвъ боѧщымсѧ егω. *7, 31* рече же Гдь: комѹ ѹбо ѹподоблю человѣка рода сегω. *9,41* ѽ роде невѣрный и развращенный. *11, 29* родъ сей лѹкавъ есть. *11, 30* такω бѹдетъ и Снъ человѣческій родѹ семѹ. *11,31* царица южскаѧ востанетъ на сѹдъ съ мѹжи рода сегω. *11, 32* мѹжіе Ніневітстіи востанѹтъ на сѹдъ съ родомъ симъ. *11, 50* проливаемаѧ ѿ сложенія міра, ѿ рода сегω. *11,51* взыщетсѧ ѿ рода сегω. *16, 8* ꙗкω сынове вѣка сегω мѹдрѣйши паче сынωвъ свѣта въ родѣ своемъ сѹть. *17, 25* и искѹшенѹ быти ѿ рода сегω. *19,12* человѣкъ нѣкій добра рода (εὐγενής, nobilis) иде на

странꙋ далече. *21, 16* предани же бꙋдете — — и родомъ (συγγενῶν, родственниками). *21, 32* ꙗкѡ не имать прейти родъ сей.

Іоан. 18, 35 ѿвѣща Пілатъ — — родъ (ἔθνος, народъ) твой и архіерее предаша тѧ мнѣ.

Дѣян. 2,40 и иными словесы множайшими засвидѣтелствоваше и молѧше ихъ, глаголѧ: спаситесѧ ѿ рода строптиваго сегѡ. *4, 6* и елицы бѣша ѿ рода (γένους) архіерейска. *4,36* Іѡсія — — Кѵпрѧнинъ родомъ (γένει). *7, 3* изыди — — ѿ рода (συγγενείας, родства) твоегѡ. *7, 13* и ꙗвѣ бысть Фараѡнꙋ родъ (γένος) Іѡсифовъ. *7, 19* сей ѕлѣ оумысливъ ѡ родѣ (γένος) нашемъ. *8, 33* родъ же егѡ кто исповѣсть. *13,26* мꙋжіе братіе, сынове рода (γένους) Авраамлѧ, и иже въ васъ боѧщіисѧ Бга. *13,36* Двдъ бо своемꙋ родꙋ послꙋживъ, Бжіимъ совѣтомъ оуспе. *14, 16* иже въ мимошедшыѧ роды ѡставилъ бѣ всѧ ꙗзыки ходити въ пꙋтехъ ихъ. *15, 21* Мѡѷсей бо ѿ родѡвъ древнихъ по всѣмъ градѡмъ проповѣдающыѧ егѡ имать. *17,28* ꙗкоже и нѣцыи ѿ вашихъ книжникъ рекоша: сегѡ бо и родъ (γένος) есмы. *17,29* родъ (γένος) оубо сꙋще Бжій, не должни есмы непщевати подобно быти Бжество. *18,2* Понтѧнина родомъ (γένει) новѡ пришедша ѿ Италіи. *18,24* Алеѯандрѧнинъ родомъ (γένει), мꙋжъ словесенъ.

1 Петр. 2, 9 вы же родъ (γένος) избранъ.

1 Коринѳ. 12, 10 иномꙋ же роди (γένη) ѧзыкѡвъ, дрꙋгомꙋ же сказанїѧ ꙗзыкѡвъ. *12, 28* потомъ же силы, таже дарованіѧ исцѣленій, застꙋпленіѧ, правленіѧ, роди (γένη) ꙗзыкѡвъ. *14, 10* толики оубо, аще ключитсѧ, роди (γένη) гласѡвъ сꙋть въ мірѣ, и ни единъ ихъ безгласенъ.

Галат. 1,14 преспѣвахъ въ Жидовствѣ паче многихъ сверстникъ — — въ родѣ (γένει) моемъ.

Ефес. 3,5 ꙗже во инѣхъ родѣхъ не сказасѧ снѡмъ чл҃вѣческимъ. *3, 21* во всѧ роды вѣка вѣкѡвъ. аминь.

Филиппис. 2,15 чада Бжіѧ непорѡчна посредѣ рода строптива и развращена. *3, 5* ѿ рода (γένους) Іилева.

Колос. 1,26 тайнꙋ сокровеннꙋю ѿ вѣкъ и ѿ родѡвъ егѡ.

Евр. 3, 10 сегѡ ради негодовахъ рода тогѡ. *7, 3* безъ причта рода (ἀγενεαλόγητος, sine genere, безъ родословія). *7, 6* не причитаемый же родомъ (μὴ γενεαλογούμενος, cuius genus non refertur) къ нимъ.

Апокалипс. 22,16 азъ есмь корень и родъ (γένος) Двдовъ.

РОЖДЕ́ЙСѦ (ὁ τεχθείς, qui natus est)—родившійся.

Матѳ. 2, 2 гдѣ̀ є҆́сть рожде́йсѧ цр҃ь І҆ꙋде́йскїй.

РОЖДЕ́НЇЕ (γέννημα, progenus; γένεσις, genitura)—порожденіе; жизнь.

См. выше: порожде́нїе.

Матѳ. 3, 7 рожде́нїѧ (γεννήματα, порожденія) є҆хі́днѡва.

Іаков. 3,6 палѧ̀ ко́ло рожде́нїѧ на́шегѡ (воспаляетъ кругъ жизни).

РОЖДЕ́НЪ, -ЫЙ (γεγεννημένος, γεννηθείς, qui natus est, qui genitus est) — рожденный, родившійся.

Матѳ. 11, 11 не воста̀ въ рожде́нныхъ (ἐν γεννητοῖς, inter genitos) жена́ми бо́лїй Ї҆ѡа́нна Кр҇ти́телѧ.

Лук. 7,28 бо́лїй въ рожде́нныхъ (ἐν γεννητοῖς, inter genitos) жена́ми проро́ка Ї҆ѡа́нна Крести́телѧ никто́же є҆́сть.

Іоан. 3,6 рожде́нное ѿ пло́ти, пло́ть є҆́сть: и҆ рожде́нное ѿ Дх҃а, дх҃ъ є҆́сть. 3, 8 та́кѡ є҆́сть всѧ́къ человѣ́къ рожде́нный ѿ Дх҃а. 8, 41 мы̀ ѿ любодѣѧ́нїѧ нѣ́смы рожде́ни. 9, 32 ѿ вѣ́ка нѣ́сть слы́шано, ꙗ҆́кѡ кто̀ ѿве́рзе ѻ҆́чи слѣ́пꙋ рожде́нꙋ.

1 *Іоан.* 3, 9 всѧ́къ рожде́нный ѿ Бг҃а, грѣха̀ не твори́тъ — — и҆ не мо́жетъ согрѣша́ти, ꙗ҆́кѡ ѿ Бг҃а рожде́нъ є҆́сть. 4, 7 и҆ всѧ́къ любѧ́й, ѿ Бг҃а рожде́нъ є҆́сть. 5, 1 всѧ́къ вѣ́рꙋѧй, ꙗ҆́кѡ Ї҆и҃съ є҆́сть Хр҇то́съ, ѿ Бг҃а рожде́нъ є҆́сть: и҆ всѧ́къ любѧ́й ро́ждшаго, лю́битъ и҆ рожде́ннаго ѿ негѡ̀. 5, 4 ꙗ҆́кѡ всѧ́къ рожде́нный ѿ Бг҃а побѣжда́етъ мі́ръ. 5,18 вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ всѧ́къ рожде́нный ѿ Бг҃а, не согрѣша́етъ: но рожде́нный ѿ Бг҃а, блюде́тъ себѐ, и҆ лꙋка́вый не прикаса́етсѧ є҆мꙋ̀.

РОЖДЕСТВО̀ (γέννησις, nativitas; γενέσια, natalitia; γενετή, nativitas) — рождество, рожденіе.

Матѳ. 1, 18 Ї҆и҃съ Хр҇то́во рж҇тво си́це бѣ̀. 14, 6 дні́ же бы́вшꙋ рождества̀ (γενεσίων) И҆́рѡдова.

Марк. 6, 21 И҆́рѡдъ рождествꙋ̀ (γενεσίοις) свое́мꙋ ве́черю творѧ́ше кнѧзе́мъ свои́мъ.

Лук. 1, 14 и҆ мнѡ́зи ѡ҆ рождествѣ̀ є҆гѡ̀ возра́дꙋютсѧ.

Іоан. 9, 1 и҆ мимоидый ви́дѣ человѣ́ка слѣ́па ѿ рождества̀ (γενετῆς).

РО́ЖДЇЕ (τὰ κλήματα, palmites; τὰ φρύγανα, sarmenta)—вѣтви; хворостъ.

См. ниже: ро́зга.

Іоан. 15,5 а҆́зъ є҆́смь лоза̀, вы́ же ро́ждїе (τὰ κλήματα, вѣтви).

Дѣян. 28, 3 сгрома́ждшꙋ же Па́ѵлꙋ ро́ждїѧ (φρυγάνων, хвороста) мно́жество, и҆ возло́жившꙋ на ѻ҆́гнь.

РО́ЖДШЇЙ (γεννήσας, qui genuit)—родившій.

1 Іоан. 5, 1 и҆ всѧ́къ любѧ́й ро́ждшаго, лю́битъ и҆ рожде́ннаго ѿ негѡ̀.

РО́ЖДШЇЙСѦ (γεννηθείς, qui natus est, qui genitus est) — **родившійся, рожденный.**

Матѳ. 1, 20 ро́ждшеебосѧ въ не́й. *2,1* Ї҆и҃съ же ро́ждшѹсѧ.

Римлян. 9, 11 є҆ще́ бо не ро́ждшымсѧ, ни сотвори́вшымъ что̀ бл҃го и҆лѝ ѕло̀.

РОЖЕ́НЪ (κέντρον, stimulus) — **роженъ: колъ.**

Дѣян. 9, 5 жесто́ко тѝ є҆́сть проти́вѹ рожнѹ̀ пра́ти. *26, 14* же́стоко тѝ є҆́сть проти́вѹ рожна̀ пра́ти.

РОЖЕ́ЦЪ (κεράτιον, siliqua) — **рожекъ: стручекъ, шелуха.**

Ceratonia siliqua—стручковое дерево.

Лук. 15,16 и҆ жела́ше насы́тити чре́во своѐ ѿ роже́цъ.

РОЗГА̀ (κλῆμα, palmes) — **вѣтвь.**

См. выше: ро́ждіе.

Іоан. 15, 2 всѧ́кѹ ро́згѹ ѡ҆ мнѣ̀ не творѧ́щѹю плода̀, и҆зме́тъ ю҆̀. *15, 4* ꙗ҆̀коже розга̀ не мо́жетъ плода̀ сотвори́ти ѡ҆ себѣ̀, а҆́ще не бѹ́детъ на лозѣ̀: та́кѡ и҆ вы̀, а҆́ще во мнѣ̀ не пребѹ́дете. *15, 6* а҆́ще кто̀ во мнѣ̀ не пребѹ́детъ, и҆зве́ржетсѧ во́нъ ꙗ҆́коже розга̀.

РОПОТНИ́КЪ (γογγυστής, murmurator) — **ропотникъ: ропатель, ропщущій.**

Іуд. 1,16 сі́и сѹ́ть ропотни́цы, ѹ҆кори́тели, ча́сть поро́чна.

РО́ПОТЪ (γογγυσμός, mussitatio) — **шептаніе, молва.**

Іоан. 7, 12 и҆ ро́потъ мно́гъ бѣ̀ ѡ҆ не́мъ въ наро́дѣхъ (**и много толковъ было о Немъ въ народѣ**).

РОПТА́НЇЕ (γογγυσμός, murmur, murmuratio) — **ропотъ, роптаніе.**

Дѣян. 6, 1 бы́сть ропта́ніе є҆́ллинѡвъ ко є҆вре́ѡмъ.

1 Петр. 4, 9 страннолю́бцы дрѹ́гъ ко дрѹ́гѹ, безъ ропта́ній.

Филиппис. 2, 14 всѧ̑ твори́те безъ ропта́ніѧ и҆ размышле́ніѧ.

РОПТА́ТИ (γογγύζειν, διαγογγύζειν, murmurare) — **роптать.**

Матѳ. 20, 11 пріе́мше же ропта́хѹ на гдⷭ҇и́на.

Лук. 5, 30 и҆ ропта́хѹ кни́жницы на негѡ̀ и҆ фарісе́є. *15,2* и҆ ропта́хѹ (в.) фарісе́є и҆ кни́жницы. *19, 7* и҆ ви́дѣвше всѝ ропта́хѹ (д.).

Іоан. 6, 41 ропта́хѹ ѹ҆̀бѡ і҆ѹде́е ѡ҆ не́мъ. *6,43* не ропщи́те междѹ̀ собо́ю. *6, 61* вѣ́дый же і҆и҃съ въ себѣ̀, ꙗ҆́кѡ ро́пщѹтъ ѡ҆ се́мъ ѹ҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀, речѐ и҆̀мъ.

1 Коринѳ. 10, 10 ни ропщи́те, ꙗ҆́коже нѣ́цыи ѿ ни́хъ ропта́ша, и҆ погибо́ша ѿ всегѹби́телѧ.

РО́ПЩУЩЬ (-ЇЙ) (γογγύζων, murmurans) — **ропщущій, шепчущій, толкующій.**

Іоан. 7,32 слы́шаша фарісе́є наро́дъ ро́пщѹщь ѡ҆ не́мъ сі̑ѧ.

РОТИ́ТИСѦ (καταναθεματίζειν, seipsum devovere; ἀναθεματίζειν, exsecrari)—клясться.

Матѳ. 26, 74 тогда̀ нача́тъ роти́тисѧ и҆ клѧ́тисѧ (божиться).

Марк. 14, 71 Ѻ҆нъ же нача̀ роти́тисѧ и҆ клѧ́тисѧ (божиться).

РꙊВІ́МОВЪ (τοῦ Ῥουβήν, Rubenis)—Рувимовъ (Рувима).

Рувимъ—первенецъ патріарха Іакова и жены его Ліи, родоначальникъ колѣна Рувимова. Рувимъ—слово Еврейское, значитъ: «сынъ призрѣнія». Нарече́ же и҆́мѧ є҆мꙋ̀, Рꙋви́мъ, глаго́лѧ: ꙗ҆́кѡ призрѣ̀ Гдⷭ҇ь на моѐ смире́нїе и҆ даде́ ми сы́на: ны́нѣ ᲂу҆̀бо возлю́битъ мѧ̀ мꙋ́жъ мо́й (Быт. XXIX, 32).

Апокалипс. 7, 5 ѿ колѣ́на Рꙋві́мова двана́десѧть ты́сѧщъ запечатлѣ́нныхъ.

РꙊГА́НІЕ (ἐμπαιγμός, ludibrium)—поруганіе, посмѣяніе, насмѣшка.

Евр. 11, 36 дрꙋ́зїи же рꙋга́нїемъ и҆ ра́нами и҆скꙋше́нїе прїѧ́ша (другіе испытали поруганія и побои).

РꙊГА́ТЕЛЬ (ἐμπαίκτης, irrisor)—ругатель, насмѣшникъ.

2 Петр. 3, 3 прїи́дꙋтъ въ послѣ́днїѧ дни̑ рꙋга́телє (наглые ругатели, *Синод. пер.*).

Іуд. 1, 18 ꙗ҆́кѡ въ послѣ́днее вре́мѧ бꙋ́дꙋтъ рꙋга́тели.

РꙊГА́ТИСѦ (καταγελᾶν, deridere; ἐμπαίζειν, illudere; μέμφεσθαι, conqueri; ἐκμυκτηρίζειν, excipere; χλευάζειν, excipere)—ругаться: смѣяться, насмѣхаться, укорять.

Матѳ. 9, 24 и҆ рꙋга́хꙋсѧ (х.) є҆мꙋ̀ (и смѣялись надъ Нимъ). *27,29* и҆ покло́ншесѧ на колѣ́нꙋ пре́дъ ни́мъ, рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀ (насмѣхались надъ Нимъ).

Марк. 5,40 и҆ рꙋга́хꙋсѧ (х.) є҆мꙋ̀ (смѣялись надъ Нимъ). *7, 2* ви́дѣвше — — ꙗ҆дꙋ́щихъ хлѣ́бы, рꙋга́хꙋсѧ (ἐμέμφαντο, укоряли).

Лук. 8, 53 и҆ рꙋга́хꙋсѧ (х.) є҆мꙋ̀ (смѣялись надъ Нимъ), вѣ́дꙋще, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆́мре. *14, 29* вси̑ ви́дѧщїи начнꙋ́тъ рꙋга́тисѧ є҆мꙋ̀ (смѣяться надъ нимъ). *16, 14* рꙋга́хꙋсѧ (ἐξεμυκτήριζον) є҆мꙋ̀ (смѣяться надъ Нимъ). *22,63* рꙋга́хꙋсѧ є҆мꙋ̀ (ругались надъ Нимъ). *23, 35* рꙋга́хꙋсѧ (ἐξεμυκτήριζον, насмѣхались) же и҆ кнѧ́зи съ ни́ми, глаго́люще: *23, 36* рꙋга́хꙋсѧ же є҆мꙋ̀ (ругались надъ Нимъ) и҆ во́ини.

Дѣян. 17, 32 слы́шавше же воскресе́нїе ме́ртвыхъ, ѻ҆ві́и ᲂу҆́бѡ рꙋга́хꙋсѧ (χ., одни насмѣхались).

РꙊГА́ЮЩІЙСѦ (ἐμπαίζων, illudens; χλευάζων, excipiens)—насмѣхающійся.

Матѳ. 27, 41 та́кожде же и҆ а҆рхїере́е рꙋга́ющесѧ (насмѣхаясь) съ кни́жники и҆ ста́рцы и҆ фарїсе́и.

Марк. 15, 31 а҆рхїере́е рꙋ-

гающеся (насмѣхаясь) — — глаголаху.

Дѣян. 2, 13 инии же ругающеся (χ., насмѣхаясь) глаголаху.

РУКА (χείρ, manus; ἀγκάλη, ulna) — рука.

Въ одномъ случаѣ (Апокалипс. I, 17) Славянскій переводчикъ оставилъ слово χείρ безъ перевода: καὶ ἐπέθηκε τὴν δεξιὰν αὐτοῦ χεῖρα ἐπ' ἐμὲ, tum imposuit mihi dextram suam manum, и положи десницу свою на мнѣ, и Онъ положилъ на меня десницу Свою.

Матѳ. 3, 12 лопата въ руцѣ его. *4, 6* и на рукахъ возмутъ тя. *5, 30* и аще десная твоя рука соблажняетъ тя. *8, 3* и простеръ руку Іисъ. *8, 15* и прикоснуся руцѣ ея. *9, 18* но пришедъ возложи на ню руку твою. *9, 25* вшедъ ятъ ю за руку. *12, 10* руку имый суху. *12, 13* простри руку твою. *12, 49* и простеръ руку свою. *14, 31* и абіе Іисъ простеръ руку. *15, 2* не оумываютъ во рукъ своихъ. *15, 20* а еже не оумовенными рукама ясти. *17, 22* преданъ имать быти Снъ человѣческій въ руцѣ человѣкомъ. *18, 8* аще ли рука твоя — — неже двѣ руцѣ. *19, 13* да руцѣ возложитъ на нихъ. *19, 15* и возложь на нихъ руцѣ. *22, 13* связавше ему руцѣ и нозѣ. *26, 23* омочивый со мною въ солило руку, той мя предастъ. *26, 45* и Снъ члвѣческій предается въ руки грѣшникомъ. *26, 50* тогда приступльше возложиша руцѣ на Іиса. *26, 51* и се единъ от сущихъ со Іисомъ простеръ руку. *27, 24* оумы руцѣ пред народомъ.

Марк. 1, 31 емь за руку ея. *1, 41* простеръ руку. *3, 1* члвѣкъ суху имый руку. *3, 3* глагола члвѣку суху имущему руку. *3, 5* простри руку твою. и простре: и оутвердися рука его цѣла. *5, 23* пришедъ возложиши на ню руцѣ. *5, 41* емь за руку отроковицу. *6, 2* силы таковы рукама его бываютъ. *6, 5* возложь руцѣ. *7, 2* нечистыми руками — — ядущихъ. *7, 3* аще не трыюще оумыютъ рукъ. *7, 5* неумовенными рукаmи ядятъ хлѣбъ. *7, 32* да возложитъ нань руку. *8, 23* емь за руку слѣпаго — — возложь руцѣ нань. *8, 25* паки возложи руцѣ. *9, 27* емь его за руку. *9, 31* преданъ будетъ въ руцѣ человѣчестѣ. *9, 43* аще соблажняетъ тя рука твоя — — обѣ руцѣ имущу. *10, 16* возложь руцѣ на нихъ. *14, 41* предается Снъ члвѣческій въ руки грѣшникомъ. *14, 46* возложиша руцѣ свои. *16, 18* на недужныя руки возложатъ.

Лук. 1, 66 и рука Гдня бѣ съ нимъ. *1, 71* и изъ руки всѣхъ

ненавидѧщихъ насъ. *1, 74* и҆з рꙋкѝ врагъ нашихъ и҆збавлшымсѧ. *2, 28* и҆ то́й пріе́мь е҆го̀ на рꙋкꙋ̀ (ἀγκάλας) своє́ю. *3, 17* є҆мꙋ́же лопата въ рꙋкꙋ̀ е҆гѡ̀. *4, 11* и҆ на рꙋка́хъ во́змꙋтъ тѧ̀, да не когда̀ преткне́ши ѡ҆ ка́мень но́гꙋ твою̀. *4, 40* ѻ҆́нъ же на є҆ди́наго коегождо и҆́хъ рꙋцѣ̀ возло́жь, и҆сцѣлѧ́ше и҆́хъ. *5, 13* и҆ простёръ рꙋкꙋ̀, коснꙋ́сѧ е҆гѡ̀, ре́къ. *6, 1* и҆ восторга́хꙋ ѹ҆ченицы̀ е҆гѡ̀ кла́сы, и҆ ꙗ҆дѧ́хꙋ, стира́юще рꙋка́ми. *6, 6* и҆ бѣ̀ та́мѡ человѣ́къ, и҆ рꙋка̀ е҆мꙋ̀ деснаѧ бѣ̀ сꙋха̀. *6, 8* ѻ҆́нъ же вѣдѧше помышлє́нїѧ и҆́хъ, и҆ речѐ человѣ́кꙋ и҆мꙋ́щемꙋ сꙋ́хꙋ рꙋ́кꙋ. *6,10* прострѝ рꙋ́кꙋ твою̀. ѻ҆́нъ же сотворѝ та́кѡ: и҆ ѹ҆твердѝсѧ рꙋка̀ е҆гѡ̀ здра́ва ꙗ҆́кѡ дрꙋга́ѧ. *8, 54* ѻ҆́нъ же и҆згна́въ во́нъ всѣ́хъ, и҆ е҆́мь за рꙋ́кꙋ е҆ѧ̀, возгласѝ. *9, 44* Сн҃ъ бо ч҃лвѣческїй и҆́мать преда́тисѧ въ рꙋ́цѣ ч҃лвѣчестѣ. *9, 62* никто́же возло́жь рꙋ́кꙋ свою̀ на ра́ло — — ѹ҆пра́вленъ є҆́сть въ ца́рствїи Бж҃їи. *13, 13* и҆ возложѝ на ню̀ рꙋ́цѣ. *15, 22* и҆ дади́те пе́рстень на рꙋ́кꙋ е҆гѡ̀. *20, 19* возложи́ти на́нь рꙋ́цѣ въ то́й ча́съ. *21, 12* пре́жде же си́хъ всѣ́хъ возложа́тъ на вы̀ рꙋ́ки своѧ̀. *22, 21* ѻ҆ба́че сѐ рꙋка̀ предаю́щагѡ мѧ̀ со мно́ю є҆́сть на трапе́зѣ. *22, 53* не простро́сте рꙋ́кѝ на мѧ̀. *23, 46* Ѻ҆́ч҃е, въ рꙋ́цѣ твоѝ предаю̀ дх҃ъ мо́й. *24,7* гл҃гола, ꙗ҆́кѡ подоба́етъ Сн҃ꙋ ч҃лвѣческомꙋ преда́нꙋ бы́ти въ рꙋ́цѣ человѣ́къ грѣ́шникъ. *24,39* ви́дите рꙋ́цѣ моѝ и҆ но́зѣ моѝ, ꙗ҆́кѡ са́мъ а҆́зъ є҆́смь. *24,40* показа̀ и҆̀мъ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ. *24, 50* и҆ воздви́гъ рꙋ́цѣ своѝ.

Іоан. 3,35 и҆ всѧ̀ дадѐ въ рꙋ́цѣ е҆гѡ̀. *7,30* никто́же возложѝ на́нь рꙋ́ки. *7,44* никто́же возложѝ на́нь рꙋ́цѣ. *10, 28* и҆ не восхи́титъ и҆́хъ никто́же ѿ рꙋкѝ моеѧ̀. *10, 29* никто́же мо́жетъ восхи́тити и҆́хъ ѿ рꙋкѝ Ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. *10, 39* и҆ и҆зы́де ѿ рꙋ́къ и҆́хъ. *11, 44* и҆зы́де ѹ҆ме́рый, ѡ҆бѧ́занъ рꙋка́ма и҆ нога́ма. *13, 3* всѧ̀ дадѐ е҆мꙋ̀ Ѻ҆ц҃ъ въ рꙋ́цѣ. *13,9* Гд҃и, не но́зѣ моѝ то́кмѡ, но и҆ рꙋ́цѣ и҆ главꙋ̀. *20,20* показа̀ и҆̀мъ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ и҆ ре́бра своѧ̀. *20,25* а҆́ще не ви́жꙋ на рꙋ́кꙋ е҆гѡ̀ ꙗ҆́звы гвозди́нныѧ — — и҆ вло́жꙋ рꙋ́кꙋ мою̀ въ ре́бра е҆гѡ̀, не и҆мꙋ̀ вѣ́ры. *20,27* принесѝ пе́рстъ тво́й сѣ́мѡ, и҆ ви́ждь рꙋ́цѣ моѝ: и҆ принесѝ рꙋ́кꙋ твою̀, и҆ вложѝ въ ре́бра моѧ̀. *21,18* є҆гда́ же соста́рѣешисѧ, воздѣ́жеши рꙋ́цѣ твоѝ, и҆ и҆́нъ тѧ̀ пожꙋ́шетъ, и҆ веде́тъ, а҆́може не хо́щеши.

Дѣян. 2,23 рꙋка́ми беззако́нныхъ пригвожда́ше ѹ҆би́сте. *3,7* и҆ е҆́мь е҆го̀ за деснꙋ́ю рꙋ́кꙋ воздви́же. *4,3* и҆ возложи́ша на ни́хъ рꙋ́ки. *4, 28* є҆ли́ка рꙋка̀ твоѧ̀ и҆ совѣ́тъ тво́й предначерта̀ бы́ти. *4, 30* внегда̀ рꙋ́кꙋ твою̀

простре́ти ти̂ во и҆сцѣле́нїѧ. *5,12* рꙋка́ми же а҆пⷭ҇лскими быша зна́меніѧ. *5,18* и҆ возложи́ша рꙋ́ки своѧ̑ на а҆пⷭ҇лы. *6,6* и҆ помоли́вшесѧ возложи́ша на нѧ̑ рꙋ́цѣ. *7,25* ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ рꙋко́ю є҆гѡ̀ да́стъ и҆̀мъ спасе́нїе. *7,35* сего̀ Бг҃ъ кнѧ́зѧ и҆ и҆зба́вителѧ посла̀ рꙋко́ю А҆́гг҃ла. *7,41* и҆ веселѧ́хꙋсѧ въ дѣ́лѣхъ рꙋ́кꙋ своє́ю. *7,50* не рꙋка́ ли моѧ̀ сотворѝ сїѧ̑ всѧ̑. *8,17* тогда̀ возложи́ша рꙋ́цѣ на нѧ̑. *8,18* ꙗ҆́кѡ возложе́нїемъ рꙋ́къ дае́тсѧ Дх҃ъ Ст҃ый. *8,19* да, на него́же а҆́ще положꙋ̀ рꙋ́цѣ, прїи́метъ Дх҃а Ст҃а́го. *9,8* ведꙋ́ще же є҆го̀ за рꙋ́кꙋ (χειραγωγοῦντες δὲ αὐτὸν, manu vero ductum eum) введо́ша въ Дама́скъ. *9,12* и҆ ви́дѣ въ видѣ́нїи мꙋ́жа и҆́менемъ А҆на́нїю вше́дша и҆ возло́жша на́нь рꙋ́кꙋ, ꙗ҆́кѡ да про́зритъ. *9,17* по́йде же А҆на́нїа и҆ вни́де въ хра́минꙋ, и҆ возло́жь на́нь рꙋ́цѣ речѐ. *9,41* пода́въ же є҆́й рꙋ́кꙋ, воздви́же ю҆̀. *11,21* и҆ бѣ̀ рꙋка̀ Гдⷭ҇нѧ съ ни́ми. *11,30* є҆́же и҆ сотвори́ша, посла́вше къ ста́рцємъ рꙋко́ю Варна́влею и҆ Са́ѵлею. *12,1* во ѻ҆́но же вре́мѧ возложѝ И҆́рѡдъ ца́рь рꙋ́цѣ ѡ҆ѕло́бити нѣ́кїѧ и҆̀же ѿ цр҃кве. *12,7* и҆ спадо́ша є҆мꙋ̀ ꙋ҆́жѧ желѣ̑знаѧ съ рꙋ́кꙋ. *12,11* и҆ и҆з̾ѧ́тъ мѧ̀ и҆з̾ рꙋкѝ И҆́рѡдовы и҆ ѿ всегѡ̀ ча́ѧнїѧ людє́й І҆ꙋде́йскихъ. *12,17* помава́въ же и҆̀мъ рꙋко́ю молча́ти, сказа̀ и҆̀мъ, ка́кѡ Гдⷭ҇ь є҆гѡ̀ и҆зведѐ и҆з̾ темни́цы. *13,3* тогда̀ пости́вшесѧ, и҆ помоли́вшесѧ, и҆ возло́жше рꙋ́ки на нѧ̑ ѿпꙋсти́ша и҆̀хъ. *13,11* и҆ нн҃ѣ сѐ рꙋка Гдⷭ҇нѧ на тѧ̀. *13,16* воста́въ же Па́ѵелъ, и҆ помава́въ рꙋко́ю, речѐ. *14,3* дерза́юще ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ свидѣ́тельствꙋющемъ сло́вꙋ бл҃года́ти своеѧ̀, и҆ даю́щемъ зна́меніѧ и҆ чꙋдеса̀ бы́ти рꙋка́ма и҆́хъ. *15,23* написа́вше рꙋка́ма и҆́хъ сїѧ̑. *17,25* ни ѿ рꙋ́къ чл҃вѣ́ческихъ ꙋ҆гожде́нїѧ прїе́млетъ. *19,6* и҆ возло́жшꙋ Па́ѵлꙋ на нѧ̑ рꙋ́цѣ. *19,11* си́лы же не про́стыѧ творѧ́ше Бг҃ъ рꙋка́ма Па́ѵловыма. *19,26* ꙗ҆́кѡ не сꙋ́ть бо́зи, и҆̀же рꙋка́ми чл҃вѣ́ческими быва́ютъ. *19,33* А҆леѯа́ндръ же помава́въ рꙋко́ю. *20,34* са́ми вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ тре́бованїю моемꙋ̀ послꙋжи́стѣ рꙋ́цѣ мои̑ сі̑и. *21,11* свѧза́въ же своѝ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ, речѐ — — мꙋ́жа, є҆гѡ́же є҆́сть по́ѧсъ се́й, та́кѡ свѧ́жꙋтъ (є҆го̀) во І҆ерⷭ҇лі́мѣ І҆ꙋде́и, и҆ предадѧ́тъ въ рꙋ́цѣ ꙗ҆зы́кѡвъ. *21,27* и҆ возложи́ша на́нь рꙋ́цѣ. *21,40* Па́ѵелъ — — помава́въ рꙋко́ю. *22,11* за рꙋ́кꙋ ведо́мь (χειραγωγούμενος, manu deductus) ѿ сꙋ́щихъ со мно́ю. *23,19* по́имь же є҆го̀ за рꙋ́кꙋ. *24,7* ѿ рꙋ́къ на́шихъ и҆схитѝ є҆го̀. *26,1* Па́ѵелъ простере́ рꙋ́кꙋ ѿвѣщава́ше. *27,19* и҆ въ тре́тїй де́нь свои́ми рꙋка́ми (αὐτόχειρες, nostris manibus) ꙗ҆́дрило кора́бленое и҆зверго́хомъ. *28,3* є҆хі́дна ѿ теплоты̀ и҆зше́дши, сѣ́кнꙋ въ рꙋ́кꙋ є҆гѡ̀.

28,4 и҆ є҆гда̀ ви́дѣша ва́рвари ви́сѧщꙋ ѕмі́ю ѿ рꙋкѝ є҆гѡ̀, глаго́лахꙋ дрꙋ́гъ ко дрꙋ́гꙋ. *28, 8* къ немꙋ́же Па́νелъ вше́дъ, и҆ помоли́всѧ, и҆ возло́жь рꙋ́цѣ сво̀и на́нь, и҆сцѣлѝ є҆го̀. *28,17* ѹ҆́зникъ ѿ І҆ерꙋсали́млѧнъ пре́данъ бы́хъ въ рꙋ́цѣ Ри́млѧнѡмъ.

Іаков. 4, 8 ѡ҆чи́стите рꙋ́цѣ грѣ́шницы.

1 Петр. 5, 6 смири́тесѧ ѹ҆̀бо под крѣ́пкꙋю рꙋ́кꙋ Бж҃ію.

1 Іоан. 1, 1 и҆ рꙋ́ки на́шѧ ѡ҆сѧза́ша, ѡ҆ Сло́веси живо́тнѣмъ.

Римлян. 10,21 ко І҆и҃лю же гл҃етъ: ве́сь де́нь воздѣ́хъ рꙋ́цѣ мо̀и къ лю́демъ непокори́вымъ и҆ прерѣка́ющымъ.

1 Корин. 4,12 и҆ трꙋжда́емсѧ дѣ́лающе свои́ми рꙋка́ми. *12, 15* а҆́ще рече́тъ нога̀, ꙗ҆́кѡ нѣ́смь рꙋка̀, нѣ́смь ѿ тѣ́ла. *12, 21* не мо́жетъ же ѻ҆́ко рещѝ рꙋ́цѣ: не тре́бѣ мѝ є҆сѝ. *16, 21* цѣлова́ніе моє́ю рꙋко́ю Па́νлею.

2 Коринѳ. 11, 32 и҆ ѻ҆ко́нцемъ въ ко́шницѣ свѣ́шенъ бы́хъ по стѣнѣ̀, и҆ и҆збѣго́хъ и҆з рꙋ́кꙋ є҆гѡ̀.

Галат. 3,19 вчине́нъ А҆́гг҃лы рꙋко́ю хода́таѧ. *6, 11* ви́дите, коли́цѣми кни́гами писа́хъ ва́мъ моє́ю рꙋко́ю.

Ефес. 4, 28 дѣ́лаѧ свои́ма рꙋка́ма бл҃го́е.

Колос. 4,18 цѣлова́ніе моє́ю рꙋко́ю Па́νлею.

1 Солун. 4,11 любе́знѡ прилѣжа́ти — — дѣ́лати свои́ми рꙋка́ми.

2 Солун. 3, 17 цѣлова́ніе моє́ю рꙋко́ю.

1 Тимоѳ. 2,8 воздѣ́юще преподѡ́бныѧ рꙋ́ки. *4,14* є҆́же дано̀ тебѣ̀ бы́сть проро́чествомъ съ возложе́ніемъ рꙋ́къ сщ҃е́нничества. *5, 22* рꙋ́кѝ ско́рѡ не возлага́й ни на кого́же.

2 Тимоѳ. 1, 6 возгрѣва́ти да́ръ Бж҃ій живꙋ́щій въ тебѣ̀ возложе́ніемъ рꙋ́кꙋ моє́ю.

Филимон. 1,19 а҆́зъ Па́νелъ написа́хъ рꙋко́ю моє́ю.

Евр. 1,10 дѣла̀ рꙋ́кꙋ твоє́ю. *2, 7* поста́вилъ — — над дѣ́лы рꙋ́кꙋ твоє́ю. *6,2* возложе́ніѧ же рꙋ́къ. *8, 9* въ де́нь, въ ѻ҆́ньже є҆́мшꙋ мѝ и҆́хъ за рꙋ́кꙋ. *10,31* стра́шно є҆́сть є҆́же впа́сти въ рꙋ́цѣ Бг҃а жива́гѡ. *12, 12* тѣ́мже ѡ҆сла́бленныѧ рꙋ́ки — — и҆спра́вите.

Апокалипс. 1, 16 и҆ держа̀ въ рꙋ́цѣ свое́й десне́й се́дмь ѕвѣ́здъ. *6, 5* и҆ сѣдѧ́й на не́мъ и҆мѣ́ѧше мѣ́рило въ рꙋ́цѣ свое́й. *7, 9* и҆ фі́ніцы въ рꙋка́хъ и҆́хъ. *8,4* и҆ и҆зы́де ды́мъ кади́лный мо́литвами ст҃ы́хъ ѿ рꙋкѝ А҆́гг҃ла пред Бг҃а. *9,20* нижѐ пока́ѧшасѧ ѿ дѣ́лъ рꙋ́къ свои́хъ. *10, 2* и҆ и҆мѣ́ѧше въ рꙋ́цѣ свое́й кни́гꙋ разгибе́нꙋ. *10,5* и҆ А҆́гг҃лъ — — воздви́же рꙋ́кꙋ свою̀ на нбо. *10, 8* пріимѝ кни́жицꙋ разгнꙋ́тꙋю въ рꙋ́цѣ А҆́гг҃ла. *10, 10* и҆ пріѧ́хъ

книг8 ѿ р8ки̂ А҆́гг҃ла. *13,16* да да́стъ и҆̀мъ начерта́ніе на десне́й р8цѣ̀ и҆́хъ и҆лѝ на чела́хъ и҆́хъ. *14, 9* и҆ пріе́млетъ начерта́ніе на челѣ̀ свое́мъ и҆лѝ на р8цѣ̀ свое́й. *14, 14* и҆ въ р8цѣ̀ є҆гѡ̀ се́рпъ ѻ҆́стръ. *17, 4* и҆́м8щи ча́ш8 зла́т8 въ р8цѣ̀ свое́й по́лн8 ме́рзостн и҆ скве́рнъ любодѣ́ѧніѧ є҆ѧ̀. *19, 2* и҆ ѿмсти́лъ кро́вь ра́бѡвъ свои́хъ ѿ р8ки̂ є҆ѧ̀. *20,1* и҆ ѹ҆же велико въ р8цѣ̀ свое́й. *20, 4* и҆ не пріѧ́ша начерта́ніѧ на челѣ́хъ свои́хъ, и҆ на р8цѣ̀ свое́й.

РУКОПИСА́НІЕ (χειρόγραφον, chirographum)—рукописаніе.

Колос. 2, 14 и҆стреби́въ є҆̀же на на́съ р8кописа́ніе ѹ҆че́нми (истребивъ рукописаніе постановленій на насъ).

РУКОПОЛО́ЖШІЙ (χειροτονήσας, qui per suffragia creasset)—рукоположившій.

Дѣян. 14,23 р8кополо́жше же и҆̀мъ презв*ѵ*́теры на всѧ́ цр҃кви, и҆ помоли́вшесѧ съ посто́мъ.

РУКОТВОРЕ́ННЫЙ (χειροποίητος, qui est manibus factus)—рукотворенный: сдѣланный руками.

См. выше: нер8котворе́нъ.

Марк. 14, 58 разорю̀ це́рковь сію̀ р8котворе́нн8ю.

Дѣян. 7, 48 но Вы́шній не въ р8котворе́нныхъ цр҃ква́хъ живе́тъ. *17,24* не въ р8котворе́нныхъ хра́мѣхъ живе́тъ.

Ефес. 2,11 ѿ рекома́гѡ ѡ҆брѣза́ніѧ во пло́ти р8котворе́ннагѡ.

Евр. 9, 24 не въ р8котворе́ннаѧ бо ст҃аѧ вни́де Хр҃то́съ.

РУ́ФОВЪ (Ῥούφου, Rufi)—Руфовъ (Руфа).

Марк. 15,21 ѻ҆ц҃8 А҆леза́ндров8 и҆ Р8́фов8.

РУ́ФЪ (Ῥοῦφος, Rufus)—Руфъ, «избра́нный о Господѣ», сынъ Симона Киринейскаго, братъ Александра.

Римлян. 16, 13 цѣл8́йте Р8́фа и҆збра́ннаго ѡ҆ Гдѣ, и҆ ма́терь є҆гѡ̀ и҆ мою̀.

РУ́ѲЬ, -Ѣ (Ῥούθ, Ruth)—Руѳь, жена Вооза, мать Овида.

Подробное жизнеописаніе ея см. въ ветхозавѣтной книгѣ Руѳь.

Матѳ. 1, 5 Воо́зъ же роди̂ Ѡ҆ви́да ѿ Р8́ѳы.

РЦЫ́, РЦЫ́ТЕ см. **РЕЩИ́**.

РЫ́БА (ἰχθύς, piscis; ὀψάριον, pisciculus; ἐνάλιος, marinus, морскій)—рыба; рыбка; морское животное.

Матѳ. 7, 10 и҆лѝ а҆́ще ры́бы про́ситъ. *14, 17* не и҆́мамы здѣ̀ то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ. *14, 19* и҆ пріе́мь — — и҆ ѻ҆бѣ̀ ры́бѣ. *15, 36* и҆ пріе́мь се́дмь хлѣ́бы и҆ ры́бы. *17, 27* ю҆̀же пре́жде и҆́мешн ры́б8.

Марк. 6, 38 пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ. *6, 41* пріе́мь пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ двѣ̀ ры́бѣ — — ѻ҆бѣ̀ ры́бѣ раздѣли̂. *6,43* ѹ҆кр8́хи двана́десѧть кѡ́шъ и҆спо́лнь, и҆ ѿ ры́бъ.

Лук. 5,6 и҆ сѐ сотворо́ше, ꙗ҆́ша мно́жество ры́бъ мно́го. *5, 9* ѹ҆жа́съ бо ѡ҆держа́ше є҆го̀ и҆ всѧ̑ сѹ́щыѧ съ ни́мъ, ѡ҆ лови́твѣ ры́бъ, ꙗ҆̀же ꙗ҆́ша. *9, 13* нѣ́сть ѹ҆ на́съ вѧ́щше то́кмѡ пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ ры̑бѣ двѣ̀. *9, 16* прїи́мъ же пѧ́ть хлѣ́бъ и҆ ѻ҆́бѣ ры̑бѣ. *11, 11* и҆лѝ ры́бы, є҆да̀ въ ры́бы мѣ́сто ѕмі́ю пода́стъ є҆мꙋ̀. *24, 42* ѻ҆ни́ же да́ша є҆мꙋ̀ ры́бы пече́ны ча́сть, и҆ ѿ пче́лъ со́тъ.

Іоан. 6, 9 є҆́сть ѻ҆́трочищъ здѣ̀ є҆ди́нъ, и҆́же и҆́мать пѧ́ть хлѣ́бъ ꙗ҆чме́нныхъ, и҆ двѣ̀ ры̑бѣ (ὀψάρια, рыбки). *6, 11* І҆и҃съ — — пода́дѐ ѹ҆чени́кѡмъ — — та́кожде и҆ ѿ ры̑бъ (ὀ.) є҆ли́кѡ хотѧ́хꙋ. *21,3* гл҃го́ла и҆̀мъ Сі́мѡнъ Пе́тръ: и҆дꙋ̀ ры́бы лови́ти (ἀλιεύειν, piscatum). *21, 6* ввергѡ́ша же, и҆ ктомꙋ̀ не можа́хꙋ привлещѝ є҆ѧ̀ ѿ мно́жества ры́бъ. *21,8* а҆ дрꙋ́зїи ѹ҆чени́цы̀ кораблецє́мъ прїидо́ша — — влекꙋ́ще мре́жꙋ ры́бъ. *21, 9* є҆гда̀ ѹ҆̀бо и҆злѣзо́ша на зе́млю, ви́дѣша ѻ҆́гнь лежа́щъ, и҆ ры́бꙋ (ὀ.) на не́мъ лежа́щꙋ, и҆ хлѣ́бъ. *21,10* (и҆) гл҃го́ла и҆̀мъ І҆и҃съ: принеси́те ѿ ры́бъ (ὀ.), ꙗ҆̀же ꙗ҆́сте ны́нѣ. *21, 11* влѣ́зъ же Сі́мѡнъ Пе́тръ, и҆ и҆звлечѐ мре́жꙋ на зе́млю, по́лнꙋ вели́кихъ ры́бъ сто̀ и҆ пѧтьдесѧ́тъ и҆ трѝ. *21, 13* прїи́де же І҆и҃съ, и҆ прїе́мтъ хлѣ́бъ, и҆ дадѐ и҆̀мъ, и҆ ры́бꙋ (ὀ.) та́кожде.

Іаков. 3, 7 всѧ́ко бо є҆стество̀ ѕвѣре́й же и҆ пти́цъ, га́дъ же и҆ ры́бъ (ἐναλίων, морскихъ животныхъ).

1 Коринѳ. 15, 39 но и҆́на ѹ҆̀бѡ пло́ть чл҃вѣ́кѡмъ, и҆́на же пло́ть скотѡ́мъ, и҆́на же ры́бамъ, и҆́на же пти́цамъ.

РЫБА́РЬ (ἁλιεύς, piscator)—рыболовъ.

Матѳ. 4, 18 бѣ́ста бо ры̑барѧ.

Марк. 1, 16 бѣ́ста бо ры̑барѧ.

Лук. 5,2 ры́барїє же ѿше́дше ѿ не́ю, и҆змыва́хꙋ мре́жы.

РЫ́БИЦА (ἰχθύδιον, pisciculus)—рыбка.

Матѳ. 15, 34 и҆ ма́лѡ ры́бицъ.

Марк. 8, 7 и҆мѧ́хꙋ ры́бицъ ма́лѡ.

РЫДА́НІЕ (κλαυθμός, fletus; ὀδυρμός, ejulatus; πένθος, luctus)—рыданіе, плачъ, горесть.

Матѳ. 2, 18 гла́съ въ Ра́мѣ слы́шанъ бы́сть, пла́чь, и҆ рыда́нїе.

2 Коринѳ. 7,7 повѣ́даѧ на́мъ ва́ше жела́нїе, ва́ше рыда́нїе (ὀ., плачѣ), ва́шꙋ ре́вность по мнѣ̀, ꙗ҆́кѡ мѝ па́че возра́доватисѧ.

Апокалипс. 18, 7 толи́кѡ дади́те є҆́й мꙋ́къ и҆ рыда́нїй (π., горестей) — — и҆ рыда́нїѧ (π., горесть) не и҆́мамъ ви́дѣти.

РЫДА́ТИ (κόπτεσθαι, plangere; θρηνεῖν, lamentari; ὀλολύζειν, ejulare)—рыдать.

Матѳ. 11, 17 пла́кахомъ ва́мъ, и҆ не рыда́сте.

Лук. 7,32 рыда́хомъ (ἐθρηνήσαμεν, пѣли плачевныя пѣсни) ва́мъ, и҆ не пла́касте. *8,52* пла́кахꙋсѧ же всѝ и҆ рыда́хꙋ є҆ѧ̀. *23, 27* и҆ жєны̀, ꙗ҆̀же и҆ пла́кахꙋсѧ и҆ рыда́хꙋ (ἐθρήνουν) є҆гѡ̀.

Iаков. 5, 1 бога́тіи, пла́чите сѧ и҆ рыда́йте (ὀλολύζοντες) ѿ лю́тыхъ ско́рбехъ ва́шихъ.

РЫДА́ЮЩІЙ (κλαίων, flens) —рыдающій.

Марк. 16, 10 возвѣсти̇̀ — — рыда́ющымъ.

Апокалипс. 18, 15 рыда́юще и҆ пла́чꙋщесѧ. *18, 19* и҆ возопи́ша пла́чꙋщесѧ и҆ рыда́юще.

РЫЖЪ, -ІЙ (πυῤῥός, rufus) — рыжій.

Апокалипс. 6, 4 и҆ и҆зы́де дрꙋгі́й ко́нь ры́жъ.

РЫКА́Ѧ (-ѦЙ) (ὠρυόμενος, rugiens; μυκώμενος, rugiens) — рыкающій.

1 Петр. 5, 8 дія́волъ, ꙗ҆́кѡ лѐвъ рыка́ѧ, хо́дитъ, и҆скі́й кого̀ поглоти́ти.

Апокалипс. 10,3 ꙗ҆́кѡ лѐвъ рыка́ѧ (μυκᾶται, rugit, какъ рыкаетъ левъ).

РЫСЬ (πάρδαλις, pardus) — рысь: барсъ.

Апокалипс. 13, 2 ѕвѣрь — — бѣ̀ подо́бенъ ры́си.

РѢЗАТИ (κόπτειν, cædere) — рѣзать.

Матѳ. 21, 8 дрꙋзі́и же рѣ́захꙋ вѣ́тви ѿ дре́въ.

Марк. 11, 8 ва́ія рѣ́захꙋ ѿ дре́віѧ.

РѢКА́ (ποταμός, flumen; ποταμοφόρητος, flumen)—рѣка.

Матѳ. 7,25 и҆ прі́идо́ша рѣ́ки. *7, 27* и҆ прі́идо́ша рѣ́ки.

Марк. 1, 5 крєща́хꙋсѧ всѝ во Іорда́нѣ рѣцѣ̀.

Лук. 6, 48 наводне́нію же бы́вшꙋ, припадѐ рѣка̀ къ хра́минѣ то́й. *6,49* къ не́йже припадѐ рѣка̀.

Іоан. 7, 38 вѣ́рꙋѧй въ мѧ̀ — — рѣ́ки ѿ чре́ва є҆гѡ̀ и҆стеꙋ́тъ во́ды жи́вы.

Дѣян. 16, 13 въ де́нь же сꙋббѡ́тный, и҆зыдо́хомъ вонъ и҆з̾ гра́да при рѣцѣ̀.

2 Коринѳ. 11, 26 бѣды̀ въ рѣка́хъ.

Апокалипс. 8,10 и҆ падѐ на тре́тїю ча́сть рѣкъ. *9,14* разрѣши̇̀ четы́ре А҆́гглы свѧ́заны, при рѣцѣ̀ вели́цѣй Є҆ѵфра́тѣ. *12, 15* и҆ и҆спꙋсти̇̀ ѕмі́й за жено́ю и҆з̾ ᲂу҆́стъ свои́хъ во́дꙋ ꙗ҆́кѡ рѣ́кꙋ, да ю҆̀ въ рѣцѣ̀ (ποταμοφόρητον) потопи́тъ. *12, 16* и҆ пожрѐ рѣ́кꙋ. *16, 4* и҆ тре́тій А҆́гглъ и҆злі́ѧ фі́алъ сво́й на рѣ́ки и҆ и҆сто́чники водны̑ѧ. *16,12* и҆ шесты́й А҆́гглъ и҆злі́ѧ фі́алъ сво́й на рѣ́кꙋ вели́кꙋ Є҆ѵфра́тъ. *22,1* и҆ показа̀ ми чи́стꙋ рѣ́кꙋ воды̀ живо́тныѧ. *22, 2* посредѝ сто́гны є҆гѡ̀ и҆ по ѻ҆бапо́лы рѣкѝ дре́во живо́тное.

РѢЧЬ (κατηγορία, accusatio) — обвиненіе.

Лук. 6,7 назира́хꙋ же кни́жницы и҆ фарїсе́и — — да ѡ҆брѧ́щꙋтъ рѣ́чь на́нь.

Іоан. 18, 29 и҆зы́де же Пїла́тъ къ ни҆́мъ во́нъ, и҆ речѐ: кꙋ́ю рѣ́чь прино́сите на человѣ́ка сегѡ̀ (въ чемъ вы обвиняете человѣка сего).

РѢХЪ, РѢША и. т. п. см. **РЕЩИ**.

РѦДЪ (δοκός)—бревно, балка, поддерживающая кровлю дома.

См. выше: порѧ́дꙋ.

Мате. 21, 42 ка́мень є҆го́же не въ рѧ́дꙋ сотвори́ша (разночт.: небрего́ша, ἀπεδοκίμασαν, reprobarunt) зи́ждꙋщїи (камень, который отвергли строители).

Марк. 12, 10 ка́мень, є҆го́же не въ рѧ́дꙋ сотвори́ша (ἀπεδοκίμασαν, reprobaverunt) зи́ждꙋщїи.

С.

САВАѠ́ѲЪ (Σαβαώθ, Sabaoth) — Саваоѳъ.

Слово Еврейское, значитъ: собраніе, множество, ополченіе, войско. Господь силъ — Κύριος, Θεός τῶν δυνάμεων, στρατιῶν, Dominus exercituum.

Іаков. 5, 4 вопїє́нїѧ — — во ꙋ҆́ши Гд҇а Саваѡ́ѳа внидо́ша.

Римлян. 9,29 а҆́ще не бы̀ Гдь Саваѡ́ѳъ ѡ҆ста́вилъ на́мъ сѣ́мене.

САВАХѲАНЇ (σαβαχθανί, sabachthani) — савахѳаній.

Срвн. выше: лї́ма.

Мате. 27, 46 И҆лѝ, И҆лѝ, лїма̀ савахѳанѝ; є҆́же є҆́сть, Бж҇е мо́й, Бж҇е мо́й, вскꙋ́ю мѧ̀ є҆сѝ ѡ҆ста́вилъ.

Марк. 15, 34 є҆лѡ̀ї, є҆лѡ̀ї, ламà савахѳанѝ; є҆́же є҆́сть сказа́ємо: Бж҇е мо́й, Бж҇е мо́й, почто̀ мѧ̀ ѡ҆ста́вилъ є҆сѝ.

СА́ВЛЪ см. **СА́ѴЛЪ**.

САДДꙊКЕ́Й (σαδδουκαῖος, sadducæus) — саддукей: послѣдователь саддукейской секты.

О саддукеяхъ Ѳ. Болгарскій говоритъ слѣдующее: «Саддукеи не вѣрили ни въ воскресеніе, ни въ бытіе ангела и духа. Слово же саддукеи значитъ праведные; ибо седекъ — означаетъ праведность. Они или сами себя называли праведными, или такъ назывались по ересеначальнику ихъ Садоку». Въ Словарѣ о. П. Алексѣева читается: «Саддукеи происходятъ отъ Саддоика, который толкуется съ Еврейскаго праведенъ: ибо седекъ есть правда. Саддукеи были особливаго толка люди у Евреевъ, и отвергали всѣ пророческія книги, кро-

мѣ одного Моисея. О Мессіи думали, что онъ будетъ царь свѣтскій; учили, будто души человѣческія суть смертныя, и погибнутъ вмѣстѣ съ тѣлами, и якобы тѣла наши никогда не востанутъ; не вѣрили быть Ангеламъ и духу». Отсюда понятно, почему саддукеи утопали въ порокахъ и чувственныхъ наслажденіяхъ.

Матѳ. *3, 7* видѣвъ же Іѡаннъ многи фарісеи и саддукеи. *16, 1* и приступиша къ нему фарісее и саддукее. *22, 23* въ той день приступиша къ нему саддукее. *22,34* яко посрами саддукеи.

Марк. *12,18* пріидоша саддукее къ нему.

Лук. *20;27* приступиша же нѣцыи ѿ саддукей.

Дѣян. *4,1* наидоша на нихъ священницы и воевода церковный и саддукеи. *23, 6* разумѣвъ же Павелъ, яко едина часть есть саддукей. *23, 7* бысть распря между саддукеи и фарісеи. *23, 8* саддукеи бо глаголютъ не быти воскресенія.

САДДУКЕЙСКІЙ (σαδδουκαίων, sadducæorum) — саддукейскій (саддукеевъ).

Матѳ. *16, 6* внемлите и блюдитеся ѿ кваса фарісейска и саддукейска. *16,11* (но) ѿ кваса фарісейска и саддукейска. *16, 12* но ѿ ученія фарісейска и саддукейска.

Дѣян. *5, 17* сущая ересь саддукейская, исполнишася зависти.

САДѠКЪ (Σαδώκ, Sadocus) — Садокъ, сынъ Азора, отецъ Ахима.

Матѳ. *1,14* Азѡръ же роди Садѡка. Садѡкъ же роди Ахіма.

САДЪ (φυτεία, planta)—насажденіе, растеніе.

Матѳ. *15, 13* всякъ садъ (растеніе), егоже не насади Отецъ мой небный, искоренится.

САЖДАТИ (φυτεύειν, plantare) — садить.

Лук. *17,28* ядяху, піяху, куповаху, продаяху, саждаху, здаху.

САЖЕНЬ (ὀργυιά, passus) — сажень.

Дѣян. *27,28* и измѣривше глубину ѡбрѣтоша саженей двадесять——и паки измѣривше, ѡбрѣтоша саженей пятьнадесять.

САЛАМІНЪ (Σαλαμίς, Salamis, Salamin, Salamina) — Саламинъ, городъ въ восточной половинѣ острова Кипра.

Дѣян. *13, 5* и бывше въ Саламінѣ, возвѣщаста слово Божіе въ сонмищахъ Іудейскихъ.

САЛАНОВЪ (τοῦ Σαλὰ, Salæ) — Салановъ (Салана).

Сала, Саланъ — сынъ Каинана, отецъ Евера, упоминается въ родословіи Іисуса Христа у евангелиста Луки.

Лук. *3, 35* [сынъ] Салановъ.

САЛАФІИЛЕВЪ (τοῦ Σα-

λαθιήλ, Salathielis) — Салаѳіилевъ (Салаѳіиля).

Лук. 3, 27 [сн҃ъ] Салаѳі́илевъ.

САЛАѲІЙЛЬ (Σαλαθιήλ, Salathiel) — Салаѳіиль, сынъ Iехоніи, отецъ Зоровавеля.

Матѳ. 1, 12 Ї҆ехо́нїа родѝ Салаѳі́илѧ. Салаѳі́иль же родѝ Зорова́велѧ.

САЛИ́МСКІЙ (τοῦ Σαλήμ, Salem) — Салимскій.

Сали́мъ (Σαλήμ, Salem) — городъ въ Палестинѣ, между озеромъ Геннисаретскимъ и Мертвымъ моремъ, на западъ отъ Iордана. Въ этомъ городѣ царемъ былъ Мельхиседекъ.

Евр. 7,1 се́й бо Мелхїседе́къ цр҃ь Сали́мскій. *7, 2* пото́мъ же цр҃ь Сали́мскій.

САЛІ́МЪ (Σαλείμ, Salim) — Салимъ, городъ въ Самаріи.

Іоан. 3, 23 бѣ̀ же Ї҆ѡа́ннъ крестѧ̀ во Є҆нѡ́нѣ бли́з Салі́ма.

САЛМѠ́НОВЪ (τοῦ Σαλμών, Salmonis) — Салмоновъ (Салмона).

Лук. 3,32 [сн҃ъ] Салмѡ́новъ.

САЛМѠ́НЪ (Σαλμών, Salmo) — Салмонъ, сынъ Наассона, отецъ Вооза.

Матѳ. 1,4 Наассѡ́нъ же родѝ Салмѡ́на. *1,5* Салмѡ́нъ же родѝ Воо́за.

САЛМѠ́НЪ (Σαλμώνη, Salmone) — Салмонъ, мысъ въ сѣверовосточной сторонѣ острова Крита.

Дѣян. 27, 7 приплы́хомъ по́д Кри́тъ, при Салмѡ́нѣ.

САЛѠМІ́А (Σαλώμη, Salome) — Саломія, жена Зеведея, мать апостоловъ Iакова и Iоанна. Память въ недѣлю Мvроносицъ.

Марк. 15, 40 въ ни́хже бѣ̀ — — и҆ Салѡмі́а. *16, 1* Марі́а Ї҆а́кѡвлѧ и҆ Салѡмі́а кꙋпи́ша а҆рѡма́ты.

САМА̀ см. СА́МЪ.

САМАРІ́А (Σαμάρεια, Samaria) — Самарія, область Палестины; главный городъ этой области.

Границы Самаріи: сѣверъ — Галилея, востокъ — Iорданъ, югъ — Iудея, западъ — море Средиземное.

Лук. 17, 11 и҆ то́й прохожда́ше междꙋ̀ Самарі́ею и҆ Галїле́ею.

Іоан. 4,4 подоба́ше же є҆мꙋ̀ проитѝ сквозѣ̀ Самарі́ю. *4, 7* прїи́де жена̀ ѿ Самарі́и почерпа́ти водꙋ̀.

Дѣян. 1,8 и҆ бꙋ́дете мѝ свидѣ́тели во — — Самарі́и. *8,14* слы́шавшїе же — — ꙗ҆́кѡ прїѧ́тъ Самарі́а сло́во Бж҃їе. *9, 31* цр҃кви же по все́й Ї҆ꙋде́и и҆ Галїле́и и҆ Самарі́и и҆мѣ́ѧхꙋ ми́ръ. *15, 3* О҆ни́ же ᲂу҆́бо предпо́сланы бы́вше ѿ цр҃кве прохожда́хꙋ Фїнїкі́ю и҆ Самарі́ю.

САМАРІ́ЙСКІЙ (Σαμαρείας, Samariæ) — Самарійскій (Самаріи).

Іоан. 4, 5 пріидє оубѡ во градъ Самарійскій.

Дѣян. 8, 1 вси же разсѣѧшасѧ по странамъ Їꙋдейскимъ и Самарійскимъ. *8,5* Філіппъ же сошедъ во градъ Самарійскій. *8,9* прежде бѣ во градѣ волхвꙋѧ, и оудивлѧѧ ꙗзыкъ Самарійскій. *8,25* и мнѡгимъ весемъ Самарійскимъ благовѣстиша.

САМАРѦНИНЪ (Σαμαρείτης, Samaritanus) — Самарянинъ: житель Самаріи (страны, или города).

Лук. 10,33 Самарѧнинъ же нѣкто грѧдый. *17,16* и той бѣ Самарѧнинъ.

Іоан. 4,9 не прикасаютбосѧ Жидовє Самарѧнѡмъ. *4, 39* мнози вѣроваша въ Онь ѿ Самарѧнъ. *4, 40* егда оубо пріидоша къ немꙋ Самарѧне, молѧхꙋ его, дабы пребылъ оу нихъ. *8,48* не добрѣ ли мы глаголемъ, ꙗкѡ Самарѧнинъ еси ты.

САМАРѦНСКІЙ (Σαμαρειτῶν, Samaritanorum)—Самарянскій (Самарянъ).

Матѳ. 10,5 и во градъ Самарѧнскій не внидите.

Лук. 9, 52 и изшедше внидоша въ весь Самарѧнскꙋ.

САМАРѦНЫНѦ (Σαμαρεῖτις, Samaritana) — Самарянка: жительница Самаріи (страны, или города).

Іоан. 4,9 глагола емꙋ жена Самарѧнынѧ: какѡ ты, Жидовинъ сый, ѿ мене пити просиши, жены Самарѧнынѧ сꙋщей; не прикасаютбосѧ Жидове Самарѧнѡмъ.

САМОВИДЕЦЪ (αὐτόπτης, spectator; ἐπόπτης, qui oculis aspexit) — самовидецъ: очевидецъ.

Лук. 1, 2 иже испервa самовидцы и слꙋгѝ бывшіи словесе.

2 Петр. 1, 16 самовидцы (ἐπ.) бывше величествіѧ Онагѡ.

САМОВОЛЬНЫЙ (ἐθελημός, voluntarius) — добровольный: дѣйствующій по своей волѣ, охотѣ.

Колос. 2,23 въ самовольнѣй слꙋжбѣ (ἐν ἐθελοθρησκείᾳ, in cultu voluntario) и смиреномꙋдріи (въ самовольномъ служеніи и смиреномудріи).

САМОЛЮБЕЦЪ (φίλαυτος, sui amans)—самолюбецъ: себялюбецъ.

2 Тимоѳ. 3, 2 бꙋдꙋтъ бо человѣцы самолюбцы.

САМОНЪ (Σάμος, Samus)—Самосъ, островъ въ Егейскомъ морѣ, сѣвернѣе Патмоса.

Дѣян. 20, 15 въ дрꙋгій же ѿвезохомсѧ въ Самонъ.

САМОѠСꙊЖДЕНЪ (αὐτοκατάκριτος, qui suopte judicio sit condemnatus) — самоосужденный.

Тит. 3, 11 развратисѧ таковый — — и есть самоѡсꙋжденъ.

САМОѲРА́КЪ (Σαμοθράκη, Samothrace) — Самоѳракія, островъ въ Егейскомъ морѣ, неподалеку отъ входа въ Дарданеллы.

Дѣян. *16, 11* ѿвезшесѧ же ѿ Трѡа́ды, пріидо́хомъ въ Самоѳра́къ.

САМПСѠ́НЪ (Σαμψών, Sampson)—Самсонъ, судія Израильскій, прославившійся необыкновенною своею силою.

Евр. *11, 32* не доста́нетъ бо мѝ повѣству́ющу вре́мени ѡ҆ — — Самѱѡ́нѣ.

САМУ́ИЛЪ (Σαμουήλ, Samuel) — Самуилъ, пророкъ Израильскій.

Дѣян. *3, 24* и҆ вси̑ проро́цы ѿ Саму́ила — — та́кожде предвозвѣсти́ша дні̑ сі̑ѧ. *13, 20* и҆ по си́хъ, ꙗ҆́кѡ лѣ́тъ четы́реста и҆ пѧтдесѧ́тъ, дадѐ и҆̀мъ су́дїи до Саму́ила проро́ка.

Евр. *11, 32* не доста́нетъ бо мѝ повѣству́ющу вре́мени — — ѡ҆ Дв҃дѣ же и҆ Саму́илѣ.

СА́МЪ, - ЫЙ, СА́МА, - АѦ, СА́МО, - ОЕ (αὐτός, αὐτή, αὐτό, ipse, ipsa, ipsum)—самъ, сама, само, самый, самая, самое.

Матѳ. *3,4* са́мъ же І҆ѡа́ннъ и҆мѧ́ше ри́зу свою̀ ѿ вла́съ велблу́жди. *12, 3* є҆гда̀ взалка̀ са́мъ и҆ су́щїи съ ни́мъ. *19, 12* и҆̀же и҆сказѝша са́ми себѐ. *19, 19* и҆ возлю́биши и҆́скреннѧго твоего̀ ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. *22, 39* возлю́биши и҆́скреннѧго твоего̀ ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. *23, 31* тѣ́мже са́ми свидѣ́телству́ете себѣ̀. *27, 40* спаси́сѧ са́мъ. *27, 57* и҆́же и҆ са́мъ оу҆чи́сѧ оу҆ І҆и҃са.

Марк. *2, 25* и҆ взалка̀ са́мъ. *3, 13* и҆̀хже хотѧ́ше са́мъ. *3, 26* сатана̀ воста̀ на сѧ̀ са́мъ. *4, 1* ꙗ҆́коже само́му влѣ́зшу въ кора́бль. *4, 38* и҆ бѣ̀ са́мъ на кормѣ̀ на возгла́вницѣ спѧ̀. *6, 31* пріиди́те вы̀ са́ми въ пу́сто мѣ́сто є҆ди́ни. *6, 45* до́ндеже са́мъ ѿпу́ститъ наро́ды. *6, 47* и҆ са́мъ є҆ди́нъ на землѝ. *12, 31* ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. *12, 37* са́мъ оу҆́бо Дв҃дъ глаго́летъ є҆го̀ Гд҃а. *13, 9* блюди́тесѧ же вы̀ са́ми. *15, 30* спаси́сѧ са́мъ.

Лук. *2, 35* и҆ тебѣ̀ же само́й ду́шу про́йдетъ ѻ҆ру́жїе. *4, 23* и҆сцѣли́сѧ са́мъ. *4, 41* ꙗ҆́кѡ вѣ́дѧху Хр҃та̀ самаго̀ су́ща. *5, 37* расто́ргнетъ но́вое віно̀ мѣ́хи, и҆ само и҆злі́етсѧ. *6, 3* є҆гда̀ взалка́сѧ са́мъ и҆ и҆̀же съ ни́мъ бѧ́ху. *6, 42* са́мъ су́щагѡ во ѻ҆́чеси твое́мъ бервна̀ не ви́дѧ. *10, 1* а҆̀може хотѧ́ше са́мъ и҆тѝ. *10, 27* и҆ бли́жнѧго своего̀ ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. *10, 29* ѻ҆́нъ же хотѧ̀ ѡ҆правди́тисѧ са́мъ. *10, 38* и҆ са́мъ вни́де въ ве́сь нѣ́кую. *11, 4* и҆́бо и҆ са́ми ѡ҆ставлѧ́емъ всѧ́кому должнику̀ на́шему. *11, 17* всѧ́ко ца́рство са́мо въ себѣ̀ раздѣлѧ́ѧсѧ запустѣ́етъ. *11, 18* а҆́ще же и҆ сатана̀ са́мъ въ себѣ̀ раздѣ-

лисѧ. *11, 46* и҆ са́ми є҆ди́нѣмъ пе́рстомъ ва́шимъ не прикаса́етесѧ бремене́мъ. *11,52* са́ми не вни́досте. *20,42* са́мъ бо Дв҃дъ гл҃го́летъ въ кни́зѣ ѱало́мстѣй. *21, 30* ви́дѧще са́ми вѣ́сте. *22, 41* и҆ са́мъ ѿст҄пи ѿ ни́хъ ꙗ҆́кѡ верже́нїемъ ка́мене. *22,71* са́ми бо слы́шахомъ ѿ ᲂу҆́стъ є҆гѡ̀. *23, 37* спаси́сѧ са́мъ. *23, 51* и҆̀же ча́ѧше и҆ са́мъ цр҃твїѧ Бж҃їѧ. *24, 15* и҆ са́мъ І҆и҃съ прибли́живсѧ. *24, 24* самагѡ́ же не ви́дѣша. *24, 36* и҆ са́мъ І҆и҃съ ста̀ посредѣ̀ и҆́хъ. *24, 39* ꙗ҆́кѡ са́мъ а҆́зъ є҆́смь.

Іоан. 1, 22 что̀ глаго́леши ѡ҆ тебѣ̀ само́мъ. *2, 12* по се́мъ сни́де въ Капернаꙋ́мъ, са́мъ и҆ мт҃и є҆гѡ̀. *2, 24* са́мъ же І҆и҃съ не вдаѧ́ше себѐ въ вѣ́рꙋ и҆́хъ, занѐ са́мъ вѣ́дѧше всѧ̑. *2, 25* са́мъ бо вѣ́дѧше, что̀ бѣ̀ въ человѣ́цѣ. *3, 28* вы̀ са́ми мнѣ̀ свидѣ́телствꙋете, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ. *4, 2* І҆и҃съ же са́мъ не крещаше. *4,42* са́ми бо слы́шахомъ. *4, 44* са́мъ бо І҆и҃съ свидѣ́телствова. *4, 53* и҆ вѣ́рова са́мъ и҆ ве́сь до́мъ є҆гѡ̀. *5, 20* ꙗ҆̀же са́мъ твори́тъ. *5,37* и҆ посла́вый мѧ̀ Ѻ҆ц҃ъ са́мъ свидѣ́телствова ѡ҆ мнѣ̀. *6, 6* са́мъ бо вѣ́дѧше. *6,24* влѣзо́ша са́ми въ корабли̑. *7, 4* и҆ и҆́щетъ са́мъ ꙗ҆вѣ̀ бы́ти. *7, 10* тогда̀ и҆ са́мъ взы́де. *8, 13* ты̀ ѡ҆ себѣ̀ са́мъ свидѣ́телствꙋеши. *8, 18* а҆́зъ є҆́смь свидѣ́телствꙋѧй ѡ҆ мнѣ̀ само́мъ. *8, 22* є҆да̀ сѧ̀ са́мъ ᲂу҆бїе́тъ. *8, 53* кого̀ себѐ са́мъ ты̀ твори́ши. *8, 54* а҆́ще а҆́зъ сла́влюсѧ са́мъ. *9,21* са́мъ во́зрастъ и҆́мать, самого̀ вопроси́те, са́мъ ѡ҆ себѣ̀ да глаго́летъ. *9,23* самого̀ вопроси́те. *11, 33* и҆ возмꙋти́сѧ са́мъ. *14, 21* и҆ ꙗ҆влю́сѧ є҆мꙋ̀ са́мъ. *16,27* са́мъ бо Ѻ҆ц҃ъ лю́битъ вы̀. *17, 5* и҆ ны́нѣ просла́ви мѧ̀ ты̀, Ѻ҆́ч҃е, ᲂу҆ тебѐ самагѡ̀ сла́вою. *18, 1* въ ѻ҆́ньже вни́де са́мъ и҆ ᲂу҆чени́цы є҆гѡ̀. *19, 21* не пиши̑: цр҃ь І҆ꙋде́йскїй: но ꙗ҆́кѡ са́мъ речѐ: цр҃ь є҆́смь І҆ꙋде́йскїй. *21, 18* є҆гда̀ бы́лъ є҆сѝ ю҆́нъ, поѧ́салсѧ є҆си са́мъ. *21, 25* ꙗ҆̀же а҆́ще бы̀ по є҆ди́номꙋ пи́сана бы́ша, ни са́момꙋ мню̀ всемꙋ̀ мі́рꙋ вмѣсти́ти пи́шемыхъ кни́гъ.

Дѣян. 2, 22 ꙗ҆́коже и҆ са́ми вѣ́сте. *2,34* глаго́летъ бо са́мъ. *7, 15* сконча́сѧ са́мъ и҆ ѻ҆ц҃ы̀ на́ши. *8, 13* Сі́мѡнъ же и҆ са́мъ вѣ́рова. *10,26* а҆́зъ са́мъ чл҃вѣ́къ є҆́смь. *13, 46* недостѡ́йны твори́ти са́ми себѐ вѣ́чномꙋ живо́тꙋ. *16,33* крести́сѧ са́мъ. *16, 37* да прише́дше са́ми и҆зведꙋ́тъ на́съ. *17, 25* тре́бꙋѧ что̀ са́мъ даѧ̀. *18, 15* а҆́ще ли же ст҃ѧза̑нїѧ сꙋ́ть —— вѣ́дите са́ми. *18, 19* са́мъ же —— стѧза́шесѧ со І҆ꙋде́и. *19, 22* са́мъ же пребы́сть вре́мѧ во А҆сі́и. *20, 13* хотѧ̀ са́мъ пѣ́шь и҆тѝ. *20, 30* ѿ ва́съ самѣ́хъ воста́нꙋтъ мꙋ́жїе.

20, 34 сами вѣсте, ꙗкѡ — — послꙋжистѣ рꙋцѣ мои сіи. 20, 35 ꙗкѡ самъ рече. 21, 24 пребываеши и самъ законъ храня. 22, 19 Гдѝ, сами вѣдѧтъ. 22, 20 самъ бѣхъ стоѧ 24,8 ѿ негѡже возможеши самъ — — познати. 24. 15 воскресеніе хощетъ быти мертвымъ — — егѡже и сами сіи чаютъ. 24, 20 сами тіи да глаголютъ. 25,4 самъ хотѧ тамѡ вскорѣ изыти. 25, 22 хотѣлъ быхъ и самъ чл҃вѣка сего слышати. 25, 25 самомꙋ же семꙋ нарекша севаста, сꙋдихъ послати его. 26,1 повелѣваетсѧ ти ѡ себѣ самомꙋ глаголати.

Іаков. 1, 22 бывайте же творцы слова, а не точію слышатели, прельщающе себе самѣхъ. 2,8 возлюбиши искреннѧго своего ꙗкоже себе самаго.

1 Петр. 1, 12 ꙗкѡ не имъ самѣмъ, но намъ слꙋжахꙋ сіѧ. 1, 15 и сами ст҃и во всемъ житіи бꙋдете. 2, 5 и сами ꙗкѡ каменіе живо зиждитесѧ въ храмъ дꙋховенъ. 2, 24 иже грѣхи наша самъ вознесе.

2 Петр. 1,5 и въ самое же сіе тщаніе все привнесше. 2,19 сами раби сꙋще тлѣніѧ.

1 Іоан. 1, 7 ꙗкоже самъ той есть во свѣтѣ. 2, 25 еже самъ ѡбѣща намъ. 2,27 то само помазаніе оучитъ вы.

3 Іоан. 1, 10 ни самъ пріемлетъ братію. 1, 12 свидѣтелствовасѧ ѿ всѣхъ и ѿ самыѧ истины.

Іуд. 1,21 сами себе въ любви Бж҃іей соблюдайте.

Римлян. 1,24 во еже скверпитисѧ тѣлесемъ ихъ въ себѣ самѣхъ. 1,32 не точію сами творѧтъ. 2, 3 и творѧ самъ таѧжде. 2,14 сіи закона не имꙋще, сами себѣ сꙋть законъ. 7, 25 самъ азъ оумомъ моимъ работаю. 8, 16 самый Дхъ спослꙋшествꙋетъ дꙋхови нашемꙋ. 8, 21 ꙗкѡ и сама тварь свободитсѧ. 8, 23 но и сами начатокъ дꙋха имꙋще, и мы сами въ себѣ воздыхаемъ. 8, 26 но самъ Дхъ ходатайствꙋетъ ѡ насъ. 9, 3 молилбыхсѧ бо самъ азъ. 13, 9 возлюбиши искреннѧго твоего, ꙗкоже самъ себе. 14, 14 ничтоже скверно само собою. 14, 22 ѡ себѣ самъ имѣй пред Бг҃омъ. 15,14 извѣщенъ же есмь, братіе моѧ, и самъ азъ ѡ васъ, ꙗкѡ и сами вы полни есте бл҃гости. 16,2 сіѧ застꙋпница мнѡгимъ бысть, и самомꙋ мнѣ.

1 Коринѳ. 1, 24 самѣмъ же званнымъ Іꙋдеемъ же и Еллинѡмъ Хрт҃а Бж҃ію силꙋ и Бж҃ію премꙋдрость. 2, 15 и самъ той ни ѿ единагѡ востѧзꙋетсѧ. 3, 15 самъ же спасетсѧ. 4, 3 но ни самъ себе востѧзꙋю. 5, 13 и измите ѕлаго ѿ васъ самѣхъ. 6, 8 но вы сами ѡбидите и ли-

шаєте. *7, 35* сїѐ же на пол҃з вамъ самѣмъ глаголю. *9, 27* самъ неключимь бѹдѹ. *11, 13* въ васъ самѣхъ сѹдите. *11, 14* или и не самое єстество оучитъ вы. *15, 28* тогда и самъ Сн҃ъ покорится покоршемѹ ємѹ всяческая.

2 Коринө. 1, 4 имже оутѣшаємся сами. *1, 9* но сами въ себѣ ѡсѹжденїє смерти имѣхомъ. *1, 19* не бысть є҆й и ни, но въ немъ самомъ є҆й бысть. *3,1* зачинаємъ ли паки насъ самѣхъ извѣщавати вамъ. *4, 5* себе же самѣхъ рабѡвъ вамъ Їиса ради. *7, 11* сѐ бо сїѐ самое, єже по Б҃зѣ ѡскорбитися вамъ. *8, 19* къ самогѡ Г҃да славѣ и оусердїю вашемѹ. *10, 1* самъ же азъ Павелъ молю кротостїю и тихостїю Хр҃товою. *10, 12* не смѣємъ бо сѹдити, или прикладовати себе инымъ хвалящымъ себе самѣхъ: но сами въ себѣ себе измѣряюще, и прилагающе себе самимъ себѣ, не разѹмѣваютъ. *11, 14* самъ бо сатана преѡбразѹєтся во Агг҃ла свѣтла. *12, 13* азъ самъ не стѹжихъ вамъ.

Галат. 2, 17 ѡбрѣтохомся и сами грѣшницы. *6, 13* ни бо ѡбрѣзающїися сами законъ хранятъ.

Ефес. 2,20 сѹщѹ краеѹголнѹ самомѹ Їисѹ Хр҃тѹ. *4, 16* въ созданїє самагѡ себѐ любовїю. *5,28* любяй бо свою женѹ, себѐ самаго любитъ. *6, 9* вѣдѹще, ꙗкѡ и вамъ самѣмъ и тѣмъ Г҃дь єсть на нб҃сѣхъ.

Филиппис. 2, 24 ꙗкѡ и самъ скорѡ прїидѹ къ вамъ.

Колос. 3,16 оучаще и вразѹмляюще себе самѣхъ.

1 Солун. 2, 1 сами бо вѣсте. *3, 3* сами бо вѣсте. *3, 11* самъ же Б҃гъ и Ѻ҆ц҃ъ нашъ, и Г҃дь нашъ Їисъ Хр҃тосъ да исправитъ пѹть нашъ къ вамъ. *4, 3* хранити себе самѣхъ ѿ блѹда. *4, 9* сами бо вы Б҃гомъ оучени єсте. *4, 16* ꙗкѡ самъ Г҃дь въ повелѣнїи, во гласѣ Архагг҃ловѣ, и въ трѹбѣ Бж҃їи снидетъ съ нб҃се. *5,2* сами бо вы извѣстнѡ вѣсте. *5, 23* самъ же Б҃гъ мира да ѡс҃титъ васъ всесовершенныхъ.

2 Солун. 1, 4 ꙗкѡ самѣмъ намъ хвалитися ѿ васъ въ црк҃вахъ Бж҃їихъ. *2,16* самъ же Г҃дь нашъ Їисъ Хр҃тосъ. *3, 7* сами бо вѣсте. *3, 16* самъ же Г҃дь мира да дастъ вамъ миръ всегда во всякомъ ѻ҆бразѣ.

1 Тимоө. 4,16 и самъ спасешися.

Тит. 2, 7 ѡ всемъ же самъ себе подавая ѻ҆бразъ добрыхъ дѣлъ.

Филимон. 1,19 ꙗкѡ и самъ себе ми єси долженъ

Евр. 2, 18 самъ искѹшенъ бывъ. *5, 4* и никтоже самъ себѣ прїемлетъ честь. *9, 19* самыя же тыя книги. *9,23* самѣмъ же

нѣ́нымъ лꙋ́чшими жертвами. *9, 24* но въ са́мое не́бо. *10, 1* не са́мый ѡ҆́бразъ веще́й. *11, 11* вѣ́рою и҆ сама̀ Са́рра непло́ды си́лꙋ во ᲂу҆держа́нїе сѣ́мене прїѧ́тъ. *13,3* ꙗ҆́кѡ и҆ са́ми сꙋ́ще въ тѣлѣ̀.

Апокалипс. 19, 12 то́кмѡ ѻ҆́нъ са́мъ. *21, 3* и҆ са́мъ Бг҃ъ бꙋ́детъ съ ни́ми Бг҃ъ и҆́хъ.

САНДА́ЛЇЯ (σανδάλιον, sandalium) — сандалія: легкая, простая обувь.

Марк. 6,9 ѡ҆бꙋ́вени въ санда́лїѧ (въ простую обувь).

САПО́ГЪ (ὑπόδημα, solea, подошва)—сапогъ: обувь.

Матѳ. 3, 11 є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ сапогѝ понестѝ. *10,10* ни сапѡ́гъ.

Марк. 1, 7 разрѣши́ти реме́нь сапѡ́гъ є҆гѡ̀.

Лук. 3,16 грѧде́тъ же крѣ́плїй менѐ, є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ ѿрѣши́ти реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀. *10, 4* не носи́те влага́лища, ни пи́ры, ни сапогѡ́въ. *15, 22* и҆ дади́те — — и҆ сапогѝ на но́зѣ. *22,35* є҆гда̀ посла́хъ вы̀ без̾ влага́лища и҆ без̾ мѣ́ха и҆ без̾ сапѡ́гъ.

Іоан. 1, 27 є҆мꙋ́же нѣ́смь а҆́зъ досто́инъ, да ѿрѣшꙋ̀ реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀.

Дѣян. 7,33 и҆ззꙋ́й сапогѝ ногꙋ̀ твоеѧ̀. *13,25* є҆мꙋ́же нѣ́смь досто́инъ разрѣши́ти реме́нь сапогꙋ̀ є҆гѡ̀.

САПФИ́РЪ (σάπφειρος, sapphirus) — сапфиръ: синій или голубый яхонтъ.

П. Алексѣевъ та̀къ описываетъ: «камень честенъ, ведреному небу подобный, или яхонтъ лазоревый».

Апокалипс. 21, 19 второ́е сапфи́ръ.

САПФІ́РА (Σαπφείρη, Sapphira) — Сапфира, жена Ананіи.

Дѣян. 5,1 мꙋ́жъ же нѣ́кїй А҆на́нїа и҆́менемъ, съ Сапфі́рою жено́ю свое́ю, продадѐ село̀.

САРДИ́НЪ (σάρδινος, sardius) —сардисъ.

См. ниже: сардонѵ́ѯъ.

Апокалипс. 4,3 и҆ сѣдѧ́й бѣ̀ подо́бенъ видѣ́нїемъ ка́мени і҆а́списꙋ и҆ сарди́нови.

САРДІ́Я (Σάρδεις, Sardis) — Сардисъ, главный городъ Лидіи.

См. ниже: Сарді́съ.

Апокалипс. 3, 4 но и҆́маши ма́лѡ и҆мե́нъ и҆ въ Сарді́и.

СА́РДЇЙ (σάρδιος, sardius)— сардоликъ (сердоликъ).

Апокалипс. 21,20 шесто́е са́рдїй.

САРДІ́ЙСКЇЙ (Σάρδεων, Sardibus) — Сардійскій.

Апокалипс. 3, 1 и҆ а҆́гг҃лꙋ Сарді́йскїѧ (ἐν Σάρδεσιν) цр҃кве напишѝ.

САРДІ́СЪ (Σάρδεις, Sardis) — Сардисъ, главный городъ Лидіи.

См. выше: Сарді́а.

Апокалипс. 1,11 и҆ въ Сарді́съ.

САРДОНѴЗЪ (σαρδόνυξ, sardonyx) — сардониксъ.

См. выше: сардинъ. Σάρδιος + ὄνυξ — Сардинскій камень, похожій на цвѣтъ ногтя.

Апокалипс. *21, 20* пѧтое сардонѵзъ.

САРЕПТА (Σάρεπτα, Sarepta) — Сарепта, Финикійскій городъ, невдалекѣ отъ Сидона.

Лук. *4,26* токмѡ въ Сарептꙋ Сідѡнскꙋю къ женѣ вдовицѣ.

САРРА (Σάῤῥα, Sara) — Сарра, жена патріарха Авраама, мать Исаака.

1 Петр. *3, 6* Сарра послꙋшаше Авраама.

Римлян. *9,9* и бꙋдетъ Саррѣ сн҃ъ.

Евр. *11, 11* вѣрою и сама Сарра неплоды силꙋ во оудержаніе сѣмене пріѧтъ.

САРРИНЪ (Σάῤῥας, Saræ) — Сарринъ (Сарры).

Римлян. *4,19* и мертвости ложеснъ Сарриныхъ.

САТА (σάτον, sata, -us) — мѣра.

Матѳ. *13,33* єгоже вземши жена скры въ сатѣхъ трехъ мꙋки.

Лук. *13,21* скры въ сатѣхъ тріехъ мꙋки.

САТАНА (σατανᾶς, satana) — сатана: діаволъ, противникъ, искуситель.

Слово Еврейское, значитъ: противникъ, врагъ, ненавистникъ, навѣтникъ, клеветникъ.

Матѳ. *4,10* иди за мною, сатано. *12,26* и аще сатана сатанꙋ изгонитъ. *16, 23* иди за мною, сатано.

Марк. *1,13* искꙋшаемь сатаною. *3,23* какѡ можетъ сатана сатанꙋ изгонити. *3, 26* аще сатана воста на сѧ самъ. *4,15* абіе приходитъ сатана. *8,33* иди за мною, сатано.

Лук. *4, 8* иди за мною, сатано. *10,18* видѣхъ сатанꙋ ꙗкѡ молнію съ небесе спадша. *11,18* аще же и сатана самъ въ себѣ раздѣлисѧ. *13,16* юже свѧза сатана се ѡсмоенадесѧте лѣто. *22,3* вниде же сатана во Іꙋдꙋ. *22, 31* Сімѡне, Сімѡне, се сатана проситъ васъ.

Іоан. *13, 27* и по хлѣбѣ тогда вниде въ ѻнь сатана.

Дѣян. *5, 3* Ананіе, почто исполни сатана сердце твое.

Римлян. *16,20* Бг҃ъ же мира да сокрꙋшитъ сатанꙋ подъ ноги вашѧ вскорѣ.

1 Коринѳ. *5,5* предати таковаго сатанѣ во измождёніе плоти. *7, 5* да не искꙋшаетъ васъ сатана невоздержаніемъ вашимъ.

2 Коринѳ. *2,11* да не ѡбидими бꙋдемъ ѿ сатаны. *11,14* самъ бо сатана преѡбразꙋетсѧ во Агг҃ла свѣтла.

1 Солун. *2,18* и возбрани намъ сатана.

1 Тимоѳ. *1, 20* ихже пре-

да́хъ сатанѣ̀. *5,15* сѐ бо нѣ̑кїѧ развратишасѧ въ слѣ́дъ сатаны̀.

Апокалипс. 2, 13 и҆дѣ́же живе́тъ сатана̀. *12,9* ѕмі́й дре́вній, нарица́емый дїа́волъ, и҆ сатана̀. *20,2* и҆́же є҆́сть дїа́волъ и҆ сатана̀. *20,7* разрѣше́нъ бꙋ́детъ сатана̀ ѿ темни́цы своеѧ̀.

САТАНИ́НЪ (τοῦ σατανᾶ, satanæ) — сатанинъ (сатаны).

Дѣян. 26,18 да ѡ҆братѧ́тсѧ — — ѿ ѡ҆́бласти сатанины̀ къ Бг҃ꙋ.

2 Коринѳ. 12,7 даде́сѧ мѝ па́костникъ пло́ти, а҆́ггелъ сатани́нъ, да мѧ̀ па́кѡсти дѣ́етъ, да не превозношꙋ́сѧ.

2 Солун. 2, 9 є҆гѡ́же є҆́сть прише́ствїе по дѣ́йствꙋ сатани́нꙋ.

Апокалипс. 2,9 но со́нмище сатанино̀. *2,13* и҆дѣ́же престо́лъ сатани́нъ. *2, 24* и҆ и҆́же не разꙋмѣ́ютъ глꙋбинъ сатани́ныхъ. *3,9* сѐ даю̀ ѿ со́нмища сатанина̀ глаго́лющыхсѧ бы́ти і҆ꙋде́и.

СА́ꙊЛЪ (Σαούλ, Saul) — Саулъ, сынъ Киса, изъ колѣна Веніаминова, первый царь Израильскій.

Дѣян. 13, 21 и҆ дадѐ и҆̀мъ Бг҃ъ Саꙋ́ла сы́на Кі́сова, мꙋ́жа ѿ колѣ́на Венїамі́нова, лѣ́тъ четы́редесѧть.

СА́ѴЛІЙ, СА́ѴЛЬ (τοῦ Σαύλου, Sauli) — Савловъ (Савла).

Дѣян. 11,30 є҆́же и҆ сотвори́ша, посла́вше къ ста́рцемъ рꙋко́ю Варна́влею и҆ Са́ѵлею.

СА́ѴЛЪ (Σαῦλος, Saulus) — Савлъ, апостолъ Павелъ.

См. выше: Па́ѵелъ.

Дѣян. 7, 58 положи́ша при ногꙋ̀ ю҆́ноши, нарица́емагѡ Са́ѵла. *8, 1* Са́ѵлъ же бѣ̀ соизволѧ́ѧ оу҆бі́йствꙋ є҆гѡ̀. *8, 3* Са́ѵлъ же ѿѕлоблѧ́ше цр҃ковь. *9, 1* Са́ѵлъ же є҆щѐ дыха́ѧ преще́нїемъ и҆ оу҆бі́йствомъ на оу҆ченикѝ Гд҇ни. *9,4* Са́ѵле, Са́ѵле, что̀ мѧ̀ го́ниши. *9, 8* воста̀ же Са́ѵлъ ѿ землѝ, и҆ ѿве́рстыма ѻ҆чи́ма свои́ма ни є҆ди́нагѡ ви́дѧше. *9, 11* и҆ взыщѝ въ домꙋ̀ і҆ꙋ́довѣ Са́ѵла и҆́менемъ, Та́рсѧнина: сѐ бо мо́литвꙋ дѣ́етъ. *9, 17* Са́ѵле бра́те, Гд҇ь і҆и҃съ ꙗ҆вле́йтисѧ на пꙋтѝ, и҆́мже ше́лъ є҆сѝ. *9,19* бы́сть же Са́ѵлъ съ сꙋ́щими въ Дама́сцѣ, оу҆чн҃ка́ми дні́й нѣ̑кїѧ. *9, 22* Са́ѵлъ же па́че крѣплѧ́шесѧ и҆ смꙋща́ше і҆ꙋде́и живꙋ́щыѧ въ Дама́сцѣ. *9, 24* оу҆вѣ́дани же бы́сть Са́ѵлꙋ совѣ́тъ и҆́хъ. *9, 26* прише́дъ же Са́ѵлъ во і҆ерли́мъ, покꙋша́шесѧ прилѣплѧ́тисѧ оу҆ченикѡ́мъ. *11, 25* и҆зы́де же Варна́ва въ Та́рсъ взыска́ти Са́ѵла *12,25* Варна́ва же и҆ Са́ѵлъ возврати́стасѧ и҆з̾ і҆ерли́ма во а҆нтїохі́ю. *13, 1* и҆ Манаи́лъ со и҆рѡ́домъ четверовла́стникомъ воспи́таный, и҆ Са́ѵлъ. *13, 2* ѿдѣли́те мѝ Варна́вꙋ и҆ Са́ѵла на дѣ́ло, на не́же призва́хъ и҆̀хъ. *13, 7* се́й призва́въ Варна́вꙋ и҆ Са́ѵла взыска̀ оу҆слы́шати сло́во Бж҃їе. *13,9*

Са́vлъ же, и҆́же и҆ Па́vелъ, и҆спо́лнисѧ Дх҃а Ст҃а, и҆ воззрѣ́въ на́нь. *22,7* Са́vле, Са́vле, что̀ мѧ̀ го́ниши. *22, 13* Са́vле бра́те, прозри̇̀. *26, 14* Са́vле, Са́vле, что̀ мѧ̀ го́ниши.

СБИРА́ТИСѦ (συνέρχεσθαι, convenire)—собираться.

1 Коринѳ. 11, 17 сіе́ же завѣща́ваѧ не хвалю̀, ꙗ҆́кѡ не на лꙋ́чшее, но на хꙋ́ждшее сбира́етесѧ.

СБОЛѢ́ЗНОВАТИ (συνωδίνειν, una parturire)—соболѣзновать: совокупно мучиться.

Римлян. 8, 22 вѣ́мы бо, ꙗ҆́кѡ всѧ̀ тва́рь (съ на́ми) совоздыха́етъ и҆ сболѣ́знꙋетъ да́же до нынѣ̀.

СБЫВА́ТИСѦ (ἀναπληροῦσθαι, compleri) — сбываться: исполняться, совершаться.

Матѳ. 13, 14 и҆ сбыва́етсѧ въ ни́хъ проро́чество.

СБЫ́ТИСѦ (πληροῦσθαι, impleri; τελειωθῆναι, consummari; ἀποβήσεσθαι, cedere) — сбыться: совершиться, исполниться.

Матѳ. 1, 22 сбꙋ́детсѧ рече́нное. *2, 15* да сбꙋ́детсѧ рече́нное. *2,17* тогда̀ сбы́стсѧ рече́нное. *2, 23* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное. *4, 14* да сбꙋ́детсѧ рече́нное — — прⷪ҇ро́комъ. *8, 17* да сбꙋ́детсѧ рече́нное — — проро́комъ. *12, 17* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное. *13, 35* ꙗ҆́кѡ да сбꙋ́детсѧ рече́нное. *21, 4* сіѐ же всѐ бы́сть, да сбꙋ́детсѧ рече́нное прⷪ҇ро́комъ. *26, 54* ка́кѡ ᲂу҆́бѡ сбꙋ́дꙋтсѧ писа̑ніѧ. *26, 56* да сбꙋ́дꙋтсѧ писа̑ніѧ проро́ческаѧ. *27, 9* тогда̀ сбы́стсѧ рече́нное Іереміе́мъ проро́комъ.

Марк. 14, 49 да сбꙋ́детсѧ писа́ніе. *15, 28* и҆ сбы́стсѧ писа́ніе.

Лук. 1,20 ꙗ҆̀же сбꙋ́дꙋтсѧ во вре́мѧ своѐ. *4,21* и҆ нача́тъ гл҃го́лати къ ни̑мъ, ꙗ҆́кѡ дне́сь сбы́стсѧ писа́ніе сіѐ во ᲂу҆́шію ва́шею.

Іоан. 12, 38 да сбꙋ́детсѧ сло́во Ѝсаіи прⷪ҇ро́ка. *13, 18* но да писа́ніе сбꙋ́детсѧ. *15, 25* но да сбꙋ́детсѧ сло́во пи́санное въ зако́нѣ и҆́хъ, ꙗ҆́кѡ возненави́дѣша мѧ̀ тꙋ́не. *17,12* никто́же ѿ ни́хъ поги́бе — — да сбꙋ́детсѧ писа́ніе. *18, 9* да сбꙋ́детсѧ сло́во, є҆̀же речѐ: ꙗ҆́кѡ и҆̀хже да́лъ є҆си̇̀ мнѣ̀, не погꙋби́хъ ѿ ни́хъ нико́гѡже. *18, 32* да сло́во Ї҆и҆́сово сбꙋ́детсѧ, є҆̀же речѐ, назна́менꙋѧ, ко́ею сме́ртію хотѧ́ше ᲂу҆мре́ти. *19, 24* да сбꙋ́детсѧ писа́ніе, гл҃го́лющее: раздѣли́ша ри̑зы моѧ̑ себѣ̀. *19,28* Ї҆и҃съ — — да сбꙋ́детсѧ (τελειωθῇ) писа́ніе, гл҃го́ла: жа́ждꙋ. *19, 36* да сбꙋ́детсѧ писа́ніе: ко́сть не сокрꙋши́тсѧ ѿ негѡ̀.

Филиппис. 1, 19 ꙗ҆́кѡ сіѐ сбꙋ́детсѧ (ἀποβήσεται, послужитъ) мі̀ во спасе́ніе.

СВА́РА (μάχη, pugna) — распря, прѣніе, ссора.

Іаков. 4, 1 ѿкꙋдꙋ брани и̓ свары въ васъ.

2 Тимоѳ. 2,23 вѣдый, ꙗ̓кѡ раждаютъ свары.

Тит. 3, 9 сварѡвъ законныхъ ѿстꙋпай.

СВАРИТИСѦ (μάχεσθαι, pugnare) — ссориться, препираться.

2 Тимоѳ. 2, 24 рабꙋ же Гдⷭ҇ню не подобаетъ сваритисѧ.

СВАРЛИВЪ—сварливый.

1 Тимоѳ. 3, 3 не сварливꙋ (ἄμαχον, non turpem quæstum facientem).

Тит. 3, 2 не сварливымъ (ἀμάχους, a pugnis alieni) быти.

СВАРѦТИСѦ (μάχεσθαι, pugnare) — ссориться, препираться.

Іаков. 4,2 сварѧтесѧ и̓ борете, и̓ не и̓мате.

СВЕДЕНЪ (-ЫЙ) (συναπαχθείς, abductus)—совращенный, увлеченный.

2 Петр. 3, 17 хранитесѧ, да не лестію беззаконныхъ сведени бывше (συναπαχθέντες).

СВЕДЪ (-ЫЙ) (καταγαγών, deductus)—выведшій.

Дѣян. 22,30 и̓ сведъ (выведши) Павла, постави.

СВЕКРОВЬ, СВЕКРЫ (πενθερά, socrus) — свекровь: жена свекра, мужнина мать.

Въ трехъ случаяхъ (Матѳ. VIII, 14; Марк. I, 30; Лук. IV, 38 πενθερά переведено: тещa.

Матѳ. 10, 35 и̓ невѣстꙋ на свекровь свою.

Лук. 12, 53 свекры на невѣстꙋ свою, и̓ невѣста на свекровь свою.

СВЕРСТНИКЪ (συνηλικιώτης, coævus)—сверстникъ, ровесникъ.

Галат. 1,14 преспѣвахъ въ Жидовствѣ паче многихъ сверстникъ — — въ родѣ моемъ.

СВЕСТИ (καταγαγεῖν, deducere) — свесть, вывесть, привесть, отправить.

Дѣян. 9,30 разꙋмѣвше же братіѧ, сведоша (отправили) е̓го въ Кесарію и̓ ѿпꙋстиша е̓го въ Тарсъ. *23, 15* скажите тысѧщникꙋ съ соборомъ, да оу̓трѣ сведетъ е̓го къ вамъ. *23, 20* да оу̓трѣ сведеши Павла къ нимъ въ соборъ. *23, 28* сведохъ е̓го въ сонмище и̓хъ.

Римлян. 10, 6 кто взыдетъ на нбо; сирѣчь Хрⷭ҇та свести (свести).

СВИВАЕМЬ (εἱλισσόμενος, qui convolvitur) — свившійся.

Апокалипс. 6, 14 и̓ нбо ѿлꙋчисѧ ꙗ̓кѡ свитокъ свиваемо (свившись какъ свитокъ).

СВИДѢНІЕ (μαρτύριον, testimonium) — свидѣтельство.

Дѣян. 7, 44 сѣнь свидѣніѧ бѧше ѻ̓цє́мъ нашымъ.

Апокалипс. 15,5 и̓ се ѿверзесѧ храмъ скиніи свидѣніѧ на нбси.

СВИДѢТЕЛСТВО (μαρτύριον, μαρτυρία, testimonium) — свидѣтельство.

Матѳ. 8, 4 во свидѣтелство ѝмъ. 10, 18 во свидѣтелство ѝмъ и̂ ꙗ҆зы́кѡмъ. 24,14 во свидѣтелство всѣ́мъ ꙗ҆зы́кѡмъ.

Марк. 1,44 во свидѣтелство ѝмъ. 6,11 ѿтрѧсите пра́хъ — — во свидѣтелство ѝмъ. 13,9 во свидѣтелство ѝмъ. 14, 55 и҆ска́хꙋ на І҆и҃са свидѣтелства. 14, 56 ра́вна свидѣтелства не бѧ́хꙋ. 14,59 и҆ ни та́кѡ ра́вно бѣ̀ свидѣтелство и҆́хъ.

Лук. 5,14 но ше́дъ покажи́сѧ і҆ере́ови——во свидѣтелство ѝмъ. 9, 5 и҆ пра́хъ ѿ нѡ́гъ ва́шихъ ѿтрѧси́те, во свидѣтелство на нѧ̀. 21, 13 прилꙋчи́тсѧ же ва́мъ во свидѣтелство. 22, 71 что̀ є҆щѐ тре́бꙋемъ свидѣтелства.

Іоан. 1,7 се́й пріи́де во свидѣтелство. 1,19 и҆ сїѐ є҆́сть свидѣтелство І҆ѡа́нново. 3,11 и҆ свидѣтелства на́шегѡ не пріє́млете. 3,32 и҆ свидѣтелства є҆гѡ̀ никто́же пріє́млетъ. 3, 33 пріє́мый є҆гѡ̀ свидѣтелство, вѣ́рова, ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ и҆́стиненъ є҆́сть. 5, 31 а҆́ще а҆́зъ свидѣтелствꙋю ѡ҆ мнѣ̀, свидѣтелство моѐ нѣ́сть и҆́стинно. 5, 32 и҆ вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆́стинно є҆́сть свидѣтелство, є҆́же свидѣтелствꙋетъ ѡ҆ мнѣ̀. 5,34 а҆́зъ же не ѿ человѣ́ка свидѣтелства пріє́млю. 5, 36 а҆́зъ же и҆́мамъ свидѣтелство бо́лѣе І҆ѡа́ннова. 8,13 свидѣтелство твоѐ нѣ́сть и҆́стинно. 8,14 а҆́ще а҆́зъ свидѣтелствꙋю ѡ҆ себѣ̀, и҆́стинно є҆́сть свидѣтелство моѐ. 8,17 ꙗ҆́кѡ двои́хъ человѣ́кѡвъ свидѣтелство и҆́стинно є҆́сть. 19,35 и҆ ви́дѣвый свидѣтелствова, и҆ и҆́стинно є҆́сть свидѣтелство є҆гѡ̀. 21,24 и҆ вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ и҆́стинно є҆́сть свидѣтелство є҆гѡ̀.

Дѣян. 4,33 и҆ ве́лїєю си́лою воздаѧ́хꙋ свидѣтелство А҆п҃ли. 22,18 и҆зы́ди——занѐ не пріи́мꙋтъ свидѣтелства твоегѡ̀, є҆́же ѡ҆ мнѣ̀.

1 Іоан. 5, 9 а҆́ще свидѣтелство человѣ́ческое пріє́млемъ, свидѣтелство Бж҃їе бо́лѣе є҆́сть: ꙗ҆́кѡ сїѐ є҆́сть свидѣтелство Бж҃їе, є҆́же свидѣтелствова ѡ҆ Сн҃ѣ свое́мъ. 5,10 вѣ́рꙋѧй въ Сн҃а Бж҃їѧ, и҆́мать свидѣтелство въ себѣ̀: не вѣ́рꙋѧй Бг҃ови, лжа̀ сотвори́лъ є҆́сть є҆го̀, ꙗ҆́кѡ не вѣ́рова во свидѣтелство, є҆́же свидѣтелствова Бг҃ъ ѡ҆ Сн҃ѣ свое́мъ. 5,11 и҆ сїѐ є҆́сть свидѣтелство, ꙗ҆́кѡ живо́тъ вѣ́чный да́лъ є҆́сть на́мъ Бг҃ъ.

3 Іоан. 1,12 и҆ вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ свидѣтелство на́ше и҆́стинно є҆́сть.

1 Коринѳ. 1,6 ꙗ҆́кѡ свидѣтелство Хр҃то́во и҆звѣсти́сѧ въ ва́съ. 2, 1 пріидо́хъ не по превосхо́днꙋ слове́си и҆лѝ премꙋ́дрости, возвѣща́ѧ ва́мъ свидѣтелство Бж҃їе.

2 Коринѳ. 1,12 похвале́нїе бо сїѐ є҆́сть свидѣтелство со́вѣсти на́шеѧ.

2 Солун. 1,10 ꙗкѡ оувѣрисѧ свидѣтелство наше въ васъ.

1 Тимоѳ. 2,6 свидѣтелство времены своими. *3,7* подобаетъ же ему свидѣтелство добро имѣти ѿ внѣшнихъ.

Тит. 1,13 свидѣтелство сіе истинно есть.

Евр. 3, 5 во свидѣтелство глаголатисѧ имѣвшымъ.

Апокалипс. 1, 2 иже свидѣтелствова слово Бжіе и свидѣтелство Іисъ Хртово. *1, 9* за слово Бжіе и за свидѣтелство Іисъ Хртово. *6, 9* видѣхъ под олтаремъ души избіеныхъ за слово Бжіе и за свидѣтелство. *11, 7* и егда скончаютъ свидѣтелство свое. *12, 11* и тіи побѣдиша его кровію агнчею, и словомъ свидѣтелства своегѡ. *12, 17* и имѣютъ свидѣтелство Іисъ Хртово. *19,10* клевретъ ти есмь, и братій твоихъ имущихъ свидѣтелство Іисово — — свидѣтелство бо Іисово есть дхъ пррочествіѧ. *20,4* и души растесаныхъ за свидѣтелство Іисово.

СВИДѢТЕЛСТВОВАВЪ, -ВШІЙ (μαρτυρήσας, testimonium datus) — свидѣтельствовавшій.

Дѣян. 13, 22 и преставль его, воздвиже имъ Двда въ царѧ, емуже и рече свидѣтелствовавъ.

1 Тимоѳ. 6, 13 завѣщаваю ти пред — — Хртомъ Іисомъ свидѣтелствовавшимъ при — — Пілатѣ.

СВИДѢТЕЛСТВОВАНЪ (μαρτυρούμενος, testimonio ornatus) — свидѣтельствованный: извѣданный, одобренный.

Дѣян. 6,3 оусмотрите убо братіе мужы ѿ васъ свидѣтелствованы седмь. *10, 22* свидѣтелствованъ ѿ всегѡ ꙗзыка Іудейска. *16,2* иже свидѣтелствованъ бѣ ѿ сущихъ въ Лѵстрѣхъ и Іконіи братіи. *22,12* свидѣтелствованъ ѿ всѣхъ живущихъ въ Дамасцѣ Іудей.

Евр. 11,2 въ сей бо свидѣтелствовани быша древніи. *11, 4* еюже свидѣтелствованъ бысть быти праведникъ. *11,5* прежде бо преложеніѧ егѡ свидѣтелствованъ бысть.

СВИДѢТЕЛСТВОВАТИ (μαρτυρεῖν, μαρτύρεσθαι, testificari; καταμαρτύρεσθαι, testificari; διαμαρτύρεσθαι, testificari) — свидѣтельствовать.

Матѳ. 23,31 тѣмже сами свидѣтелствуете себѣ. *26, 62* что сіи на тѧ свидѣтелствуютъ (х.). *27,13* не слышиши ли, колика на тѧ свидѣтелствуютъ (х.).

Марк. 14,60 что сіи на тѧ свидѣтелствуютъ (х.). *15,4* колика на тѧ свидѣтелствуютъ (х.).

Лук. 4,22 и вси свидѣтелствоваху ему. *11,48* убо свидѣтелствуете и соблаговолите дѣлѡмъ отецъ вашихъ.

Іоан. *1,7* сей пріиде во свидѣтелство, да свидѣтелствуетъ ѡ свѣтѣ. *1,8* не бѣ той свѣтъ, но да свидѣтелствуетъ ѡ свѣтѣ. *1, 15* Іѡаннъ свидѣтелствуетъ ѡ немъ. *1, 32* и свидѣтелствова Іѡаннъ. *1,34* и свидѣтелствовахъ, ꙗкѡ сей есть Снъ Бжій. *2,25* ꙗкѡ не требоваше, да кто свидѣтелствуетъ ѡ человѣцѣхъ. *3, 11* и еже видѣхомъ свидѣтелствуемъ. *3, 26* емуже ты свидѣтелствовалъ еси, се сей крещаетъ. *3, 28* вы сами мнѣ свидѣтелствуете, ꙗкѡ рѣхъ. *3, 32* еже видѣ и слыша, сіе свидѣтелствуетъ. *4, 44* самъ бо Іисъ свидѣтелствова, ꙗкѡ прркъ во своемъ ѿечествіи чести не имать. *5, 31* аще азъ свидѣтелствую ѡ мнѣ, свидѣтелство мое нѣсть истинно. *5, 32* истинно есть свидѣтелство, еже свидѣтелствуетъ ѡ мнѣ. *5, 33* вы посласте ко Іѡанну, и свидѣтелствова ѡ истинѣ. *5, 36* дѣла, ꙗже азъ творю, свидѣтелствуютъ ѡ мнѣ. *5, 37* пославый мѧ Оцъ самъ свидѣтелствова ѡ мнѣ. *7,7* мене же ненавидитъ, ꙗкѡ азъ свидѣтелствую ѡ немъ. *8, 13* ты ѡ себѣ самъ свидѣтелствуеши. *8,14* аще азъ свидѣтелствую ѡ себѣ, истинно есть свидѣтелство мое. *8, 18* и свидѣтелствуетъ ѡ мнѣ пославый мѧ Оцъ. *10, 25* дѣла — — свидѣтелствуютъ ѡ мнѣ. *12, 17* свидѣтелствоваше убо народъ — — егда Лазарѧ возгласи ѿ гроба. *13, 21* Іисъ — — свидѣтелствова — — единъ ѿ васъ предастъ мѧ. *15, 26* егда же пріидетъ Утѣшитель, егоже азъ послю вамъ ѿ Оца, Дхъ истины, иже ѿ Оца исходитъ, той свидѣтелствуетъ ѡ мнѣ. *15,27* и вы же свидѣтелствуете, ꙗкѡ искони со мною есте. *18, 23* аще ѕлѣ глголахъ, свидѣтелствуй ѡ ѕлѣ. *18, 37* азъ на сіе родихсѧ: и на сіе пріидохъ въ міръ, да свидѣтелствую истину. *19, 35* и видѣвый свидѣтелствова.

Дѣян. *10, 43* ѡ семъ вси пророцы свидѣтелствуютъ. *15, 8* и сердцевѣдецъ Бгъ свидѣтелствова имъ, давъ имъ Дха Стаго, ꙗкоже и намъ. *20, 23* точію ꙗкѡ Дхъ Стый по всѧ грады свидѣтелствуетъ (δ.), глаголѧ. *20, 26* тѣмже свидѣтелствую вамъ во днешній день. *22,5* и архіерей свидѣтелствуетъ ми. *23,11* ꙗкоже бо свидѣтелствовалъ еси (δ.), ꙗже ѡ мнѣ, во Іерлимѣ, сице ти подобаетъ и въ Римѣ свидѣтелствовати. *26, 5* вѣдѧще мѧ исперва, аще хотѧтъ свидѣтелствовати.

1 Іоан. *1, 2* и видѣхомъ, и свидѣтелствуемъ, и возвѣщаемъ вамъ животъ вѣчный. *4, 14* и мы видѣхомъ и свидѣтелствуемъ. *5, 9* еже свидѣтелствова ѡ Снѣ своемъ. *5,10* ꙗкѡ не вѣрова во

свидѣтелство, ѐже свидѣтелствова Бгъ ѡ҆ Снѣ своѐмъ.

3 Іоан. 1, 6 и҆̀же свидѣтелствоваша ѡ҆ твоеѝ любвѝ пред црковію. *1, 12* и҆ мы́ же свидѣтелствѹемъ.

Римлян. 10, 2 свидѣтелствѹю бо и҆̀мъ, ꙗ҆́кѡ ре́вность Бжїю и҆́мѹтъ, но не по ра́зѹмѹ.

2 Коринѳ. 8, 3 ꙗ҆́кѡ по си́лѣ и҆́хъ, свидѣтелствѹю.

Галат. 4, 15 свидѣтелствѹю бо ва́мъ, ꙗ҆́кѡ а҆́ще бы бы́ло мощно, ѻ҆чеса̀ ва́ша и҆звертѣвше да́ли бы́сте мѝ. *5, 3* свидѣтелствѹю же па́ки всѧ́комѹ чл҃вѣкѹ ѡ҆брѣзающемѹсѧ.

Колос. 4, 13 свидѣтелствѹю бо ѡ҆ не́мъ.

Евр. 7, 17 свидѣтелствѹетъ бо. *10, 15* свидѣтелствѹетъ же на́мъ и҆ Дхъ Стый.

Апокалипс. 1, 2 и҆̀же свидѣтелствова сло́во Бжїе.

СВИДѢТЕЛСТВОВАТИСѦ (μαρτύρεσθαι, testificari)—**быть засвидѣтельствовану.**

3 Іоан. 1, 12 Дими́трїеви свидѣтелствовасѧ ѿ всѣхъ, и҆ ѿ са́мыѧ и҆́стины.

СВИДѢТЕЛСТВУЕМЬ, -ЫЙ (μαρτυρούμενος, qui testatum est) — **свидѣтельствуемый.**

Римлян. 3, 21 свидѣтелствѹема ѿ зако́на и҆ проро́къ.

1 Тимоѳ. 5, 10 въ дѣлѣхъ до́брыхъ свидѣтелствѹема.

Евр. 7, 8 та́мѡ же свидѣтелствѹемый, ꙗ҆́кѡ жи́въ є҆́сть.

СВИДѢТЕЛСТВУѦ, - ѦЙ, - ЮЩІЙ (μαρτυρῶν, μαρτυρόμενος, qui testatur; διαμαρτυρόμενος, qui testatur) —**свидѣтельствующій.**

Іоан. 4, 39 мно́зи вѣроваша въ ѻ҆́нь ѿ Самарѧ́нъ за сло́во жены̀ свидѣтелствѹющїѧ, ꙗ҆́кѡ рече́ мѝ всѧ̀. *5, 32* и҆́нъ є҆́сть свидѣтелствѹѧй ѡ҆ мнѣ. *5, 39* и҆ та̀ сѹ́ть свидѣтелствѹющаѧ ѡ҆ мнѣ. *8, 18* а҆́зъ є҆́смь свидѣтелствѹѧй ѡ҆ мнѣ само́мъ. *21, 24* се́й є҆́сть ѹ҆чени́къ свидѣтелствѹѧй ѡ҆ си́хъ, и҆̀же и҆ написа̀ сїѧ̀.

Дѣян. 14, 3 дерза́юще ѡ҆ Гдѣ свидѣтелствѹющемъ сло́вѹ блгода́ти своеѧ̀, и҆ даю́щемъ зна́менїѧ и҆ чѹдеса̀ бы́ти рѹка́ма и҆́хъ. *18, 5* свидѣтелствѹѧ (δ.) Їѹде́ѡмъ Ї҆и҃са бы́ти Хрта̀. *26, 22* до днѐ сегѡ̀ стою̀, свидѣтелствѹѧ ма́лѹ же и҆ ве́ликѹ. *28, 23* и҆̀мже сказа́ше свидѣтелствѹѧ (δ.) црствїе Бжїе, и҆ ѹ҆вѣрѧ́ѧ и҆́хъ ꙗ҆́же ѡ҆ Ї҆и҃сѣ.

1 Петр. 1, 11 пре́жде свидѣтелствѹѧ (προμαρτυρόμενος, qui declararet *eventuras*) ѡ҆ Хрто́выхъ стртехъ.

1 Іоан. 5, 6 и҆ Дхъ є҆́сть свидѣтелствѹѧй. *5, 7* ꙗ҆́кѡ трїѐ сѹ́ть свидѣтелствѹющїи на нбсѝ, Ѻ҆ц҃ъ, Сло́во и҆ Стый Дхъ. *5, 8*

и҆ трїѐ сꙋ́ть свидѣтелствꙋ́ющїи на землѝ, дꙋ́хъ, и҆ вода̀, и҆ кро́вь.

3 Іоан. 1, 3 прише́дшымъ бра́тїѧмъ и҆ свидѣтелствꙋ́ющымъ твою̀ и҆́стинꙋ.

1 Солун. 2, 12 свидѣтелствꙋ́юще ва́мъ ходи́ти досто́йнѡ Бг҃ꙋ.

Евр. 11, 4 свидѣтелствꙋ́ющꙋ ѿ да́рѣхъ є҆гѡ̀ Бг҃ꙋ.

Апокалипс. 22, 20 гл҃го́летъ свидѣтелствꙋ́ѧй сїѧ̑.

СВИДѢТЕЛЬ (μάρτυς, testis) — свидѣтель.

Матѳ. 18, 16 да при ѹ҆стѣ́хъ двою̀ и҆лѝ трїе́хъ свидѣтелей ста́нетъ всѧ́къ глаго́лъ. *26, 65* что̀ є҆щѐ тре́бꙋемъ свидѣтелей.

Марк. 14, 63 что̀ є҆щѐ тре́бꙋемъ свидѣтелей.

Лук. 24, 48 вы́ же є҆стѐ свидѣтелїе си́мъ.

Дѣян. 1, 8 и҆ бꙋ́дете мѝ свидѣтели. *1, 22* свидѣтелю воскⷭ҇нїѧ є҆гѡ̀ бы́ти съ на́ми є҆ди́номꙋ ѿ си́хъ. *2, 32* є҆мꙋ́же всѝ мы̀ є҆смы̀ свидѣтели. *3, 15* є҆го́же Бг҃ъ воскресѝ ѿ ме́ртвыхъ, є҆мꙋ́же мы̀ свидѣтели є҆смы̀. *5, 32* и҆ мы̀ є҆смы̀ тогѡ̀ свидѣтели. *6, 13* поста́виша же свидѣтели ло́жны. *7, 58* и҆ свидѣтелїе сне́мше ри́зы своѧ̑, положи́ша. *10, 39* и҆ мы̀ є҆смы̀ свидѣтеле всѣ́хъ, ꙗ҆̀же сотворѝ во странѣ̀ Ї҆ꙋде́йстѣй и҆ во Ї҆ерꙋсали́мѣ. *10, 41* не всѣ̑мъ лю́демъ, но на́мъ свидѣтелемъ преднарече́ннымъ ѿ Бг҃а. *13, 31* и҆̀же ны́нѣ сꙋ́ть свидѣтелїе є҆гѡ̀ къ лю́демъ. *22, 15* ꙗ҆́кѡ бꙋ́деши є҆мꙋ̀ свидѣтель. *22, 20* и҆ є҆гда̀ и҆зливá шесѧ кро́вь Стефа́на свидѣтелѧ твоегѡ̀, и҆ са́мъ бѣ́хъ стоѧ̀. *26, 16* на се́ бо ꙗ҆ви́хсѧ тѝ, сотвори́ти тѧ̀ слꙋгꙋ̀ и҆ свидѣтелѧ, ꙗ҆̀же ви́дѣлъ є҆сѝ.

1 Петр. 5, 1 ста́рецъ сы́й и҆ свидѣтель Хрⷭ҇то́выхъ страсте́мъ.

Римлян. 1, 9 свидѣтель бо мѝ є҆́сть Бг҃ъ, є҆мꙋ́же слꙋжꙋ̀ дꙋ́хомъ мои́мъ во бл҃говѣствова́нїи Сн҃а є҆гѡ̀.

2 Коринѳ. 1, 23 а҆́зъ же свидѣтелѧ Бг҃а призыва́ю на мою̀ дꙋ́шꙋ. *13, 1* при ѹ҆стѣ́хъ двою̀ и҆лѝ трїе́хъ свидѣтелей ста́нетъ всѧ́къ гл҃го́лъ.

Филиппис. 1, 8 свидѣтель бо мѝ є҆́сть Бг҃ъ.

1 Солун. 2, 5 Бг҃ъ свидѣтель. *2, 10* вы̀ свидѣтели и҆ Бг҃ъ.

1 Тимоѳ. 5, 19 на пресвѵ́тера хꙋлы̀ не прїе́мли ра́звѣ при двою̀ — — свидѣтелехъ. *6, 12* и҆сповѣ́далъ є҆сѝ до́брое и҆сповѣ́данїе пред̾ мно́гими свидѣтели.

2 Тимоѳ. 2, 2 ꙗ҆̀же слы́шалъ є҆сѝ ѿ менѐ мно́гими свидѣтели, сїѧ̑ преда́ждь вѣ́рнымъ чл҃вѣ́кѡмъ.

Евр. 10, 28 без̾ милосе́рдїѧ при двои́хъ и҆лѝ трїе́хъ свидѣтелехъ ѹ҆мира́етъ. *12, 1* тѣ́мже ѹ҆́бѡ и҆ мы̀ толи́къ и҆мꙋ́ще

ѿблежащъ насъ ѡ҆́блакъ свидѣ́телей.

Апокалипс. 1, 5 и҆́же є҆́сть свидѣ́тель вѣ́рный. *2, 13* въ нѧ́же А҆нтV́пасъ свидѣ́тель мо́й вѣ́рный, и҆́же оу҆біе́нъ бы́сть въ ва́съ. *3, 14* та́кѡ глаго́летъ а҆ми́нь, свидѣ́тель вѣ́рный и҆ и҆́стинный. *11, 3* и҆ да́мъ ѡ҆бѣ́ма свидѣ́телема мои́ма. *17, 6* и҆ ви́дѣхъ женꙋ̀ пїѧ́нꙋ —— кро́вми свидѣ́телей І҆и҆́совыхъ.

СВИНІ́Ѧ (χοῖρος, porcus, ὗς, sus) — свинья.

Маѳѳ. 7,6 не помета́йте би́серъ ва́шихъ пре́дъ свині́ѧми. *8, 30* бѧ́ше же —— ста́до свині́й мно́го пасо́мо.

Марк. 5, 12 посли́ ны во свині̑ѧ. *5,13* дꙋ́си нечи́стїи вниdо́ша во свині̑ѧ. *5,14* пасꙋ́щїи же свині̑ѧ бѣжа́ша. *5,16* повѣ́даша же и҆̀мъ ви́дѣвшїи, ка́кѡ бы́сть бѣ́сномꙋ, и҆ ѿ свині́ѧхъ.

Лук. 8,32 бѣ̀ же тꙋ̀ ста́до свине́й мно́го пасо́мо въ горѣ̀. *8,33* и҆зше́дше же бѣ́си ѿ человѣ́ка, внидо́ша во свині̑ѧ. *15, 15* и҆ посла̀ є҆го̀ на се́ла своѧ̑ пастѝ свині̑ѧ. *15,16* ꙗ҆̀же ꙗ҆дѧ́хꙋ свині̑ѧ.

2 Петр. 2, 22 свині́ѧ (ὗς) ѿмы́вшисѧ, въ ка́лъ ти́нный (вымытая свинья *идетъ* валяться въ грязи).

СВИНЫ́Й (χοίρων, τῶν χοίρων, porcorum)—свиный (свиней).

Маѳѳ. 8, 31 повелѝ на́мъ и҆тѝ въ ста́до свино́е. *8,32* ѡ҆ни́ же и҆зше́дше и҆до́ша въ ста́до свино́е.

Марк. 5, 11 бѣ̀ же тꙋ̀ при горѣ̀ ста́до свино́е ве́лїе пасо́мо.

СВИРѢ́ПЫЙ (ἄγριος, efferatus) — свирѣпый: жестокій, лютый.

Іуд. 1, 13 вѡ́лны свирѣ́пыѧ мо́рѧ, воспѣнѧ́ющѧ своѧ̑ студѣні̑ѧ.

СВИТА́ЮЩІЙ, -ЇЙ (ἐπιφώσκων, qui lucesceret) — разсвѣтающій.

Маѳѳ. 28,1 свита́ющи (ἐπιφωσκούσῃ) во є҆ди́нꙋ ѿ сꙋббѡ́тъ (на разсвѣтѣ перваго дня недѣли).

СВИ́ТЪ, -ЫЙ (ἐντετυλιγμένος, involutus) —свитый.

Іоан. 20, 7 и҆ сꙋда́рь —— не съ ри́замн лежа́щь, но ѡ҆со́бь сви́тъ на є҆ди́номъ мѣ́стѣ.

СВИ́ТИ (ἑλίσσειν, circumvolvere) — свить: свернуть, сложить.

Евр. 1,12 и҆ ꙗ҆́кѡ ѡ҆де́ждꙋ свіе́ши и҆̀хъ.

СВИ́ТОКЪ (βιβλίον, liber)— свитокъ.

Апокалипс. 6,14 и҆ нб҃о ѿлꙋчи́сѧ ꙗ҆́кѡ сви́токъ свива́емо.

СВОБО́ДА (ἐλευθερία, libertas) — свобода.

Іаков. 1,25 прини́кїй же въ зако́нъ соверше́нъ свобо́ды.

1 Петр. 2,16 прикровеніе имꙋще ѕлобы свободꙋ.

2 Петр. 2,19 свободꙋ ймъ ѡбѣщавающе.

Римлян. 8,21 ꙗкѡ и сама тварь свободитсѧ ѿ работы истлѣніѧ въ свободꙋ славы чадъ Бжіихъ.

1 Коринѳ. 10,29 вскꙋю бо свобода моѧ сꙋдитсѧ ѿ иныѧ совѣсти.

2 Коринѳ. 3, 17 а идѣже Дхъ Гдень, тꙋ свобода.

Галат. 2, 4 иже привнидоша соглѧдати свободы нашеѧ. *5,1* свободою ꙋбо, ѥюже Хртосъ насъ свободи. *5, 13* вы бо на свободꙋ звани бысте, братіе: точію да не свобода ваша въ винꙋ плоти.

СВОБОДЕНЪ, -НЫЙ (ἐλεύθερος, liber)—**свободный.**

Матѳ. 17,26 ꙋбо свободни сꙋть сынове.

Іоан. 8, 33 какѡ ты глголеши, ꙗкѡ свободни бꙋдете. *8, 36* аще ꙋбо Снъ вы свободитъ, воистиннꙋ свободни бꙋдете.

Іаков. 2,12 ꙗкѡ закономъ свободнымъ (ἐλευθερίας, свободы) имꙋщіи сꙋдъ пріѧти.

1 Петр. 2, 16 повинитесѧ —— ꙗкѡ свободни.

Римлян. 6,20 ѥгда бо раби бѣсте грѣха, свободни бѣсте ѿ правды. *7,3* аще ли ꙋмретъ мꙋжъ ѥѧ, свободна ѥсть ѿ закона, не быти ѥй прелюбодѣйцѣ, бывшей мꙋжꙋ иномꙋ.

1 Коринѳ. 7,21 но аще и можеши свободенъ быти, больше поработи себе. *7, 39* аще же ꙋмретъ мꙋжъ ѥѧ, свободна ѥсть. *9, 19* свободенъ бо сый ѿ всѣхъ, всѣмъ себе поработихъ, да множайшыѧ приѡбрѧщꙋ. *12,13* ибо ѥдинѣмъ Дхомъ мы вси во ѥдино тѣло кртихомсѧ, аще Іꙋдеи, аще Еллини, или раби, или свободни.

Галат. 4, 22 ѥдинаго ѿ рабы, а дрꙋгаго ѿ свободныѧ. *4,23* а иже ѿ свободныѧ, по ѡбѣтованію. *4,30* не имать бо наслѣдовати снъ рабынинъ съ сномъ свободныѧ. *4, 31* тѣмже, братіе, нѣсмы рабынина чада, но свободныѧ.

Апокалипс. 13, 16 и сотворитъ всѧ —— свобѡдныѧ и рабѡтныѧ. *19,18* да снѣсте —— плѡти всѣхъ свободныхъ и рабѡвъ.

СВОБОДИТИ (ἐλευθεροῦν, in libertatem vindicare, liberare) —**освободить, сдѣлать свободнымъ.**

Іоан. 8,32 истина свободитъ вы. *8, 36* аще ꙋбо Снъ вы свободитъ, воистиннꙋ свободни бꙋдете.

Римлян. 8,2 законъ бо дха жизни ѡ Хртѣ Іисѣ свободилъ мѧ ѥсть ѿ закона грѣховнагѡ и смерти.

Галат. 5,1 свобо́дою оу҆бо, є҆́юже Хр҇то́съ на́съ свободи̑.

СВОБОДИ́ТИСѦ (δεδικαιῶσθαι, liberari; ἐλευθερωθήσεσθαι, liberari) — освободиться, быть освобождену.

Римлян. 6, 7 оу҆ме́рый бо свободи́сѧ (δεδικαίωται) ѿ грѣха̀. *8, 21* ꙗ҆́кѡ и҆ сама̀ тва́рь свободи́тсѧ ѿ рабѡ́ты и҆стлѣ́нїѧ въ свобо́дꙋ сла́вы ча́дъ Бж҃їихъ.

СВОБО́ДНИКЪ (ἀπελεύθερος, libertus; ἐλεύθερος, liber) — свободный.

1 Коринѳ. 7,22 призва́нный бо ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ ра́бъ, свобо́дникъ (ἀ.) Гдⷭ҇ень є҆́сть: та́кожде и҆ при́званный свобо́дникъ, ра́бъ є҆́сть Хр҇то́въ.

СВОБО́ДЪ, -Ь (ἐλεύθερος, liber) — свободный.

1 Коринѳ. 9, 1 нѣ́смь ли А҆п҇толъ; нѣ́смь ли свобо́дъ (не апостолъ ли я? Не свободенъ ли я?).

Галат. 3, 28 нѣ́сть ра́бъ, ни свобо́дь. *4, 26* а҆̀ вышнїй І҆ерꙋсали́мъ свобо́дь є҆́сть.

Ефес. 6, 8 а҆́ще ра́бъ, а҆́ще свобо́дъ.

Колос. 3, 11 ра́бъ и҆ свобо́дъ.

Апокалипс. 6, 15 и҆ цр҇їе зе́мстїи — — и҆ всѧ́къ ра́бъ и҆ всѧ́къ свобо́дь скрыша́сѧ въ пеще́рахъ и҆ ка́менїи го́рстѣмъ.

СВОБО́ЖДШЇЙСѦ (ἐλευθερωθείς, liberatus) — освободившійся.

Римлян. 6,18 свобо́ждшесѧ же ѿ грѣха̀, порабо́тистесѧ пра́вдѣ. *6,22* нынѣ же свобо́ждшесѧ ѿ грѣха̀, порабо́щшесѧ же Бг҇ови.

СВО́Й, СВОѦ̀, СВОЀ, СВОЍ (αὐτοῦ, αὐτῆς, αὐτοῦ, αὐτῶν, suus, sua, suum) – свой, своя, свое, свои.

Здѣсь также и форма: своѧ̀ си.

Матѳ. 1,21 то́й бо спасе́тъ лю́ди своѧ̀ ѿ грѣ́хъ и҆́хъ. *1,24* и҆ прїѧ́тъ женꙋ̀ свою̀. *1, 25* до́ндеже роди̑ сн҃а своего̀ пе́рвенца. *2, 11* и҆ ѿве́рзше сокрѡ́вища своѧ̑. *2, 12* и҆ны́мъ пꙋтéмъ ѿидо́ша во странꙋ̀ свою̀. *2, 18* Рахи́ль пла́чꙋщисѧ ча́дъ свои́хъ. *2, 22* ꙗ҆́кѡ А҆рхела́й ца́рствꙋетъ во І҆ꙋде́и вмѣ́стѡ И҆́рѡда ѻ҆тца̀ своегѡ̀. *3,4* са́мъ же І҆ѡа́ннъ и҆мѧ́ше ри́зꙋ свою̀ ѿ вла́съ велблꙋ́ждь, и҆ по́ѧсъ оу҆сме́нъ ѡ҆ чреслѣ́хъ свои́хъ. *3, 6* и҆ крещахꙋ́сѧ во І҆орда́нѣ ѿ негѡ̀, и҆сповѣ́дающе грѣхи̑ своѧ̑. *3, 12* и҆ ѡ҆треби́тъ гꙋмно̀ своѐ, и҆ соберетъ пшени́цꙋ свою̀ въ жи́тницꙋ. *4,6* ꙗ҆́кѡ А҆́гг҇лѡмъ свои́мъ заповѣ́сть ѡ҆ тебѣ̀ сохрани́ти тѧ̀. *4,21* завѧзꙋ́юща мре́жи своѧ̑. *4, 22* ѻ҆́на же а҆́бїе ѡ҆ста́вльша кора́бль и҆ ѻ҆ц҃а̀ своего̀. *5, 2* и҆ ѿве́рзъ оу҆ста̀ своѧ̑. *5, 22* ꙗ҆́кѡ всѧ́къ гнѣвлѧ́йсѧ на бра́та своего̀ всꙋ́е — — — и҆́же бо а҆́ще рече́тъ бра́тꙋ

своемꙋ. *5, 28* оу҆жѐ любодѣ́йствова съ не́ю въ се́рдцѣ свое́мъ. *5, 31* и҆́же а҆́ще пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀. *5, 32* ꙗ҆́кѡ вся́къ ѿпꙋща́яй женꙋ̀ свою̀. *5, 45* ꙗ҆́кѡ со́лнце своѐ сїя́етъ на злы́я и҆ бл҃гі́я. *6, 2* воспрїе́млютъ мздꙋ̀ свою̀. *6, 5* ꙗ҆́кѡ прїе́млютъ мздꙋ̀ свою̀. *6, 7* во многоглаго́ланїи свое́мъ. *6, 16* помрача́ютъ бо ли́ца своя̑ — — воспрїе́млютъ мздꙋ̀ свою̀. *6,27* кто́ же ѿ ва́съ пекі́йся мо́жетъ приложи́ти во́зрастꙋ своемꙋ̀ ла́коть є҆ди́нъ. *6, 29* ꙗ҆́кѡ ни Соломѡ́нъ во всей сла́вѣ своей ѡ҆блече́ся. *7, 6* да не попе́рꙋтъ и҆́хъ нога́ми свои́ми. *7, 24* и҆́же созда̀ хра́минꙋ свою̀ на ка́мени. *7, 26* и҆́же созда̀ хра́минꙋ свою̀ на песцѣ̀. *8,22* и҆ ѡ҆ста́ви ме́ртвыхъ погребстѝ своя̑ мертвецы̀. *9, 1* и҆ прїи́де во сво́й гра́дъ. *9, 4* вскꙋ́ю вы̀ мы́слите лꙋ̑кавая въ сердца́хъ свои́хъ. *9, 7* и҆ воста́въ (взе́мъ ѻ҆́дръ сво́й), и҆де въ до́мъ сво́й. *9, 16* во́зметъ бо кончи́нꙋ свою̀ ѿ ри́зы. *9,37* тогда̀ гл҃го́ла оу҆ченикѡ́мъ свои́мъ. *9, 38* ꙗ҆́кѡ да и҆зведе́тъ дѣ́латели на жа́твꙋ свою̀. *10, 1* и҆ призва̀ ѻ҆бана́десять оу҆ченикѝ своя̑. *10, 10* досто́инъ бо є҆́сть дѣ́латель мзды̀ своея̀. *10, 24* нѣ́сть оу҆чени́къ на́дъ оу҆чи́телемъ своего̀, нижѐ ра́бъ на́дъ господи́на своего̀. *10, 35* прїидо́хъ бо разлꙋчи́ти человѣ́ка на ѻ҆тца̀ своего̀, и҆ дще́рь на ма́терь свою̀, и҆ невѣ́стꙋ на свекро́вь свою̀. *10,38* и҆ и҆́же не прїи́метъ кр҃та̀ своегѡ̀. *10, 39* ѡ҆брѣ́тый дꙋ́шꙋ свою — — а҆ и҆́же погꙋби́тъ дꙋ́шꙋ свою̀ менѐ ра́ди. *10, 42* не погꙋби́тъ мзды̀ своея̀. *11, 1* є҆гда̀ совершѝ І҆и҃съ заповѣ́дая ѻ҆бѣмана́десяте оу҆ченико́ма свои́ма. *11,2* посла̀ два̀ ѿ оу҆чени̑къ свои́хъ. *11, 16* и҆ возглаша́ющымъ дрꙋгѡ́мъ свои́мъ. *11, 19* и҆ ѡ҆правди́ся премꙋ́дрость ѿ ча̑дъ свои́хъ. *12, 37* ѿ слове́съ бо свои́хъ ѡ҆правди́шися, и҆ ѿ слове́съ свои́хъ ѡ҆сꙋ́дишися. *12, 49* и҆ простре́ръ рꙋ́кꙋ свою̀ на оу҆ченикѝ своя̑. *13, 15* и҆ ѻ҆́чи своѝ смежи́ша. *13, 24* сѣ́явшꙋ до́брое сѣ́мя на селѣ̀ свое́мъ. *13, 31* є҆́же взе́мъ чл҃вѣ́къ всѣ́я на селѣ̀ свое́мъ. *13, 41* по́слетъ Сн҃ъ человѣ́ческїй а҆́гг҃лы своя̑. *13,52* и҆́же и҆зно́ситъ ѿ сокро́вища своегѡ̀ нѡ́вая. *13, 54* и҆ прише́дъ во ѻ҆те́чествїе своѐ. *13, 57* то́кмѡ во ѻ҆те́чествїи свое́мъ, и҆ въ домꙋ̀ свое́мъ. *14, 2* и҆ речѐ ѻ҆трокѡ́мъ свои́мъ. *14, 3* И҆рѡдїа́ды ра́ди жены̀ Фїлі́ппа бра́та своегѡ̀. *14, 8* ѻ҆на́ же нава́ждена ма́терїю своею. *14, 11* и ѿнесѐ ма́тери своей. *14, 22* и҆ а҆́бїе понꙋ́ди І҆и҃съ оу҆ченикѝ своя̑ влѣ́зти въ кора́бль. *15, 2* не оу҆мыва́ютъ бо рꙋ́къ свои́хъ. *15,6* и҆ да не почти́тъ ѻ҆тца̀ своегѡ̀. *15, 8* приближа́ютсѧ мнѣ̀ лю́дїе сі́и оу҆сты̑ свои́ми. *15, 27*

ѝбо и҆ псѝ ꙗ҆́дѧтъ ѿ крꙋпи́цъ па́дающихъ ѿ трапе́зы госпо́дей своихъ. 15, 32 І҆и҃съ же призва́въ ᲂу҆чники̑ своѧ̑. 15, 36 хвалꙋ̀ возда́въ преломѝ и҆ дадѐ ᲂу҆чн҃кѡ́мъ свои̑мъ. 16, 13 вопроша́ше ᲂу҆чники̑ своѧ̑. 16,20 тогда̀ запретѝ І҆и҃съ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. 16, 21 ѿто́лѣ нача́тъ І҆и҃съ сказова́ти ᲂу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. 16, 24 тогда̀ І҆и҃съ речѐ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ — — и҆ во́зметъ крⷭ҇тъ сво́й. 16, 25 и҆́же бо а҆́ще хо́щетъ дꙋ́шꙋ свою̀ спастѝ — — и҆ и҆́же а҆́ще погꙋ́битъ дꙋ́шꙋ свою̀ менѐ ра́ди. 16, 26 дꙋ́шꙋ же свою̀ ѿтщети́тъ; и҆лѝ что̀ да́стъ человѣ́къ и҆змѣ́нꙋ за дꙋ́шꙋ свою̀. 16, 27 пріитѝ бо и҆́мать Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій во сла́вѣ Ѻ҆ц҃а̀ своегѡ̀, со А҆́гг҃лы свои́ми. 16, 28 до́ндеже ви́дѧтъ Сн҃а чл҃вѣ́ческаго грѧдꙋ́ща во цр҃твіи свое́мъ. 17, 8 возве́дше же ѻ҆́чи свои̑. 17, 25 ѿ свои́хъ ли сынѡ́въ. 18,23 и҆́же восхотѣ̀ стѧза́тисѧ ѡ҆ сло́веси съ рабы̑ свои́ми. 18, 28 ѡ҆брѣ́те є҆ди́наго ѿ клевре́тъ свои́хъ. 18, 31 и҆ прише́дше сказа́ша гдⷭ҇инꙋ своемꙋ̀ всѧ̑ бы́вшаѧ. 18, 34 до́ндеже возда́стъ ве́сь до́лгъ сво́й. 18, 35 а҆́ще не ѿпꙋ́ститѐ кі́йждо бра́тꙋ своемꙋ̀ ѿ серде́цъ ва́шихъ прегрѣше́ніѧ и҆́хъ. 19, 3 а҆́ще досто́итъ человѣ́кꙋ пꙋсти́ти женꙋ̀ свою̀ по всѧ́кой винѣ̀. 19, 5 сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ человѣ́къ

ѻ҆тца̀ своего̀ и҆ ма́терь, и҆ прилѣпи́тсѧ къ женѣ̀ свое́й. 19,9 ꙗ҆́кѡ и҆́же а҆́ще пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀. 19, 23 І҆и҃съ же речѐ ᲂу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. 19, 28 є҆гда̀ сѧ́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій на престо́лѣ сла́вы своеѧ̀. 20, 1 и҆́же и҆зы́де кꙋ́пнѡ ᲂу҆́трѡ наѧ́ти дѣ́лателей въ вінogра́дъ сво́й. 20, 2 посла̀ и҆́хъ въ віногра́дъ сво́й. 20, 8 ве́черꙋ же бы́вшꙋ глаго́ла гдⷭ҇инъ віногра́да къ приста́вникꙋ своемꙋ̀. 20, 15 и҆лѝ нѣ́сть мѝ лѣ́ть сотвори́ти, є҆́же хощꙋ̀, во свои́хъ мѝ. 20, 20 тогда̀ пристꙋпѝ къ немꙋ̀ мт҃и сы́нꙋ Зеведе́ѡвꙋ съ сыно́ма свои́ма. 20, 28 и҆ да́ти дш҃ꙋ свою̀ и҆зба́вле́ніе за мно́гихъ. 21, 7 и҆ возложи́ша ве́рхꙋ є҆ю̀ ри̑зы своѧ̑. 21, 8 мно́жайшіи же наро́ди постила́хꙋ ри̑зы своѧ̑ по пꙋтѝ. 21, 34 посла̀ рабы̑ своѧ̑ къ дѣ́лателемъ. 21, 37 послѣ́ди же посла̀ къ ни̑мъ сн҃а своего̀. 21, 41 и҆́же воздадѧ́тъ є҆мꙋ̀ плоды̀ во времена̀ своѧ̑. 22, 2 и҆́же сотворѝ бра́ки сн҃ꙋ своемꙋ̀. 22, 3 и҆ посла̀ рабы̑ своѧ̑ призва́ти зва̑нныѧ на бра́ки. 22, 5 ѻ҆́въ ᲂу҆́бѡ на село̀ своѐ, ѻ҆́въ же на кꙋ́пли своѧ̑. 22, 7 и҆ посла́въ вѡ́ѧ своѧ̑. 22, 8 тогда̀ глаго́ла рабѡ́мъ свои̑мъ. 22, 16 и҆ посыла́ютъ къ немꙋ̀ ᲂу҆ченики̑ своѧ̑. 22, 24 и҆ воскреси́тъ сѣ́мѧ бра́та своегѡ̀. 22, 25 ѡ҆ста́ви женꙋ̀ свою̀ бра́тꙋ своемꙋ̀. 23, 1

тогда̀ Іи҃съ гл҃го́ла къ наро́дѡмъ и҆ оу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *23, 4* персто́мъ же свои̑мъ не хотѧ́тъ двиѓнꙋти и҆́хъ. *23, 5* всѧ̑ же дѣла̀ своѧ̑ творѧ́тъ — — разширѧ́ютъ же хранили́ща своѧ̑, и҆ велича́ютъ воскрилі́ѧ ри́зъ свои́хъ. *23, 37* ꙗ҆́коже собира́етъ ко́кошъ птенцы̀ своѧ̑ под крилѣ̀. *24,18* да не возврати́тсѧ вспѧ́ть взѧ́ти ри́зъ свои́хъ. *24, 29* и҆ лꙋна̀ не да́стъ свѣ́та своегѡ̀. *24, 31* и҆ по́слетъ А҆́гг҃лы своѧ̑ съ трꙋ́бнымъ гла́сомъ ве́ліимъ. *24, 43* и҆ не бы̀ да́лъ подкопа́ти хра́ма своегѡ̀. *24, 45* є҆го́же поста́витъ г҃ди́нъ є҆гѡ̀ над до́момъ свои́мъ. *24, 47* ꙗ҆́кѡ над всѣ́мъ и҆мѣ́ніемъ свои́мъ поста́витъ є҆го̀. *24, 48* а҆́ще ли же рече́тъ ѕлы́й ра́бъ то́й въ се́рдцы свое́мъ. *24, 49* и҆ на́чнетъ би́ти клевре́ты своѧ̑. *25, 1* ꙗ҆̀же пріѧ́ша свѣти́льники своѧ̑. *25, 3* пріе́мше свѣти́льники своѧ̑. *25,4* мꙋ́дрыѧ же пріѧ́ша є҆ле́й въ сосꙋ́дѣхъ со свѣти́льники свои́ми. *25, 7* и҆ оу҆кра́сиша свѣти́льники своѧ̑. *25, 14* ꙗ҆́коже бо чл҃вѣ́къ нѣ́кій ѿходѧ̀ призва̀ своѧ̑ рабы̀, и҆ предадѐ и҆̀мъ и҆мѣ́ніе своѐ. *25, 18* и҆ скры̀ сребро̀ г҃ди́на своегѡ̀. *25, 27* и҆ прише́дъ а҆́зъ взѧ́лъ бы́хъ своѐ. *25, 31* є҆гда́ же пріи́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій въ сла́вѣ свое́й — — тогда̀ сѧ́детъ на прⷭ҇то́лѣ сла́вы своеѧ̀. *26,1* речѐ оу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *26, 39* падѐ на лицѣ̀ свое́мъ. *26, 45* тогда̀ пріи́де ко оу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *26,51* и҆звлечѐ но́жъ сво́й. *26, 65* тогда̀ а҆рхіере́й растерза̀ ри́зы своѧ̑. *27, 39* покива́юще глава́ми свои́ми. *27, 60* и҆ положѝ є҆̀ въ но́вѣмъ свое́мъ гро́бѣ.

Марк. 1,5 и҆ креща́хꙋсѧ всѝ во Іорда́нѣ рѣцѣ̀ ѿ негѡ̀, и҆сповѣ́дающе грѣхѝ своѧ̑. *1, 18* и҆ а҆́біе ѡ҆ста́вльше мре́жи своѧ̑. *1, 20* и҆ ѡ҆ста́вльше ѻ҆ц҃а̀ своего̀ Зеведе́а въ кораблѝ съ нае́мники. *2,6* и҆ помышлѧ́юще въ сердца́хъ свои́хъ. *2, 8* и҆ а҆́біе разꙋмѣ́въ Іи҃съ дꙋ́хомъ свои́мъ. *3,7* Іи҃съ же ѿи́де со оу҆ченикѝ свои́ми къ мо́рю. *3,9* и҆ речѐ оу҆ч҃нкѡ́мъ свои̑мъ. *4, 2* и҆ гл҃го́лаша и҆̀мъ во оу҆че́ніи свое́мъ. *4, 34* ѻ҆со́бь же оу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ сказа́ше всѧ̑. *5, 26* и҆ и҆зда́вше своѧ̑ всѧ̑. *6, 1* и҆ пріи́де во ѻ҆те́чествіе своѐ. *6, 4* то́кмѡ во ѻ҆те́чествіи свое́мъ, и҆ въ сро́дствѣ и҆ въ домꙋ̀ свое́мъ. *6,17* И҆рѡді́ады ра́ди жены̀ Філі́ппа бра́та своегѡ̀. *6, 21* є҆гда̀ И҆́рѡдъ рождествꙋ̀ своемꙋ̀ ве́черю творѧ́ше кн҃зе́мъ свои̑мъ и҆ тысѧ́щникѡмъ и҆ старѣ́йшинамъ Галїле́йскимъ. *6, 24* ѻ҆на́ же и҆зше́дши речѐ ма́тери свое́й. *6,28* и҆ дѣ́вица дадѐ ю҆̀ ма́тери свое́й. *6, 41* и҆ даѧ́ше оу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *6, 45* и҆ а҆́біе понꙋ́ди оу҆ченикѝ своѧ̑ вни́ти въ кора́бль. *7, 12* и҆ не ктомꙋ̀ ѡ҆ставлѧ́ете є҆го̀ что̀ сотвори́ти ѻ҆тцꙋ̀ своемꙋ̀

и̂лѝ ма́тери свое́й. *7,30* и̂ ше́дши въ до́мъ сво́й. *7,33* вложѝ пе́рсты своѧ̀ во оу҆́шы е҆гѡ̀. *8, 1* призва́въ І҆и҃съ оу҆ченикѝ своѧ̀. *8, 3* и̂ а҆́ще ѿпꙋщꙋ̀ и̂́хъ не ꙗ҆́дшихъ въ до́мы своѧ̀. *8, 6* прело́мь и̂ дая́ше оу҆чн҃кѡ́мъ свои̂мъ. *8, 10* и̂ а҆́бїе влѣ́зъ въ кора́бль со оу҆ченикѝ свои́ми. *8,12* и̂ воздохнꙋ́въ дꙋ́хомъ свои̂мъ. *8,27* и̂ на пꙋтѝ вопроша́ше оу҆ченикѝ своѧ̀. *8,33* и̂ воззрѣ́въ на оу҆чн҃кѝ своѧ̀. *8, 34* и̂ призва́въ наро́ды со оу҆чн҃кѝ свои́ми — — и̂ во́зметъ крⷭ҇тъ сво́й. *8, 35* и̂́же бо а҆́ще хо́щетъ дꙋ́шꙋ свою̀ спастѝ — — а҆ и̂́же погꙋби́тъ дꙋ́шꙋ свою̀ менѐ ра́ди и̂ є҆ѵ҃лїа. *8, 36* и̂ ѡ҆тще́ти́тъ дꙋ́шꙋ свою̀. *8,37* и̂лѝ что̀ да́стъ человѣ́къ и̂змѣ́нꙋ на дꙋши̂ свое́й. *8, 38* е҆гда̀ прїи́детъ во сла́вѣ ѻ҆ц҃а̀ своегѡ̀ со а҆́гг҃лы ст҃ы́ми. *9,18* и̂ скреже́щемъ зꙋбы̀ свои́ми. *9, 31* оу҆ча́ше бо оу҆чн҃кѝ своѧ̀. *9, 41* не погꙋби́тъ мзды̀ своеѧ̀. *10, 7* сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ человѣ́къ ѻ҆ц҃а̀ своего̀ и̂ ма́терь. *10, 8* и̂ прилѣ́пится къ женѣ̀ свое́й. *10, 11* и̂́же а҆́ще пꙋ́ститъ женꙋ̀ свою̀. *10,23* гл҃го́ла оу҆ченикѡ́мъ свои̂мъ. *10, 45* и̂ да́стъ дꙋ́шꙋ свою̀ и̂збавле́нїе за мнѡ́ги. *10, 50* ѻ҆́нъ же ѿве́ргъ ри̂зы своѧ̀. *11, 1* посла̀ два̀ ѿ оу҆чени̂къ свои́хъ. *11,7* и̂ возложи́ша на нѐ ри̂зы своѧ̀. *11, 8* мно́зи же ри̂зы своѧ̀ постла́ша по пꙋтѝ. *11,23* и̂ не размы́слитъ въ се́рдцѣ свое́мъ. *12, 6* е҆щѐ оу҆бѡ е҆ди́наго сы́на и̂мѣ̀ возлю́бленнаго своего̀. *12, 19* и̂ воскреси́тъ сѣ́мѧ бра́тꙋ своемꙋ̀. *12, 31* возлю́биши бли́жнѧго своего̀. *12,38* и̂ гл҃го́лаше и̂̀мъ во оу҆че́нїи свое́мъ. *12, 43* и̂ призва́въ оу҆чн҃кѝ своѧ̀. *12, 44* всѝ бо ѿ и̂збы́тка своегѡ̀ вверго́ша: сїѧ̀ же ѿ лише́нїѧ своегѡ̀ всѧ̀, е҆ли̂ка и̂мѣ́ѧше, вве́рже, всѐ житїѐ своѐ. *13, 15* ни да вні́детъ взѧ́ти чесо̀ ѿ до́мꙋ своегѡ̀. *13,16* да не возврати́тсѧ вспѧ́ть взѧ́ти ри́зꙋ свою̀. *13,24* и̂ лꙋна̀ не да́стъ свѣ́та своегѡ̀. *13, 27* и̂ тогда̀ по́слетъ а҆́гг҃лы своѧ̀, и̂ собере́тъ и̂збра̂нныѧ своѧ̀ ѿ четы́рехъ вѣ́тръ. *13, 34* ꙗ҆́коже человѣ́къ ѿходѧ̀ ѡ҆ста́вль до́мъ сво́й, и̂ да́въ рабѡ́мъ свои̂мъ вла́сть, и̂ комꙋ́ждо дѣ́ло своѐ. *14, 13* и̂ посла̀ два̀ ѿ оу҆чени̂къ свои́хъ. *14, 32* и̂ гл҃го́ла оу҆чн҃кѡ́мъ свои̂мъ. *14, 46* ѻ҆ни́ же возложи́ша рꙋ́цѣ своѝ на него̀. *14, 63* а҆рхїере́й же растерза́въ ри̂зы своѧ̀. *15, 7* бѣ̀ же нарица́емый Вара́вва со скѡ́вники свои́ми свѧ́занъ. *15,20* и̂ ѡ҆блеко́ша е҆го̀ въ ри̂зы своѧ̀. *15,29* покива́юще глава́ми свои́ми.

Лук. 1, 7 ѻ҆́ба заматорѣ́вша во дне́хъ свои́хъ бѣ́ста. *1, 8* бы́сть же слꙋжа́щꙋ е҆мꙋ̀ въ чинꙋ̀ чреды̀ своеѧ̀ пред бг҃омъ. *1,15* и̂ дх҃а ст҃а́гѡ и̂спо́лнитсѧ е҆щѐ и̂з чре́ва мт҃ре своеѧ̀. *1, 18* и̂ же-

на́ моѧ̀ заматорѣ́вши во днѐхъ свои́хъ. *1, 20* ꙗ҆̀же сбꙋ́дꙋтсѧ во вре́мѧ своѐ. *1, 23* и҆́де въ до́мъ сво́й. *1, 36* и҆ та̀ зача́тъ сы́на въ ста́рости свое́й. *1, 48* ꙗ҆́кѡ при́зрѣ на смире́нїе рабы̀ своеѧ̀. *1, 51* сотворѝ держа́вꙋ мы́шцею свое́ю. *1, 54* воспрїѧ́тъ І҆и҃лѧ ѻ҆́трока своего̀. *1, 56* и҆ возврати́сѧ въ до́мъ сво́й. *1, 58* ꙗ҆́кѡ возвели́чилъ є҆́сть Гдⷭ҇ь млⷭ҇ть свою̀ съ не́ю. *1, 66* и҆ положи́ша всѝ слы́шавшїи въ се́рдцѣ свое́мъ. *1, 68* ꙗ҆́кѡ посѣтѝ и҆ сотворѝ и҆зба-вле́нїе лю́демъ свои́мъ. *1, 69* въ до́мꙋ Дв҃да ѻ҆́трока своегѡ̀. *1, 72* и҆ помѧнꙋ́ти завѣ́тъ ст҃ы́й сво́й. *1, 80* и҆ бѣ̀ въ пꙋсты́нѧхъ до днѐ ꙗ҆вле́нїѧ своегѡ̀ ко І҆и҃лю. *2, 3* ко́ждо во сво́й гра́дъ. *2, 7* и҆ родѝ сн҃а своего̀ пе́рвенца. *2, 8* бдѧ́ще и҆ стрегꙋ́ще стра́жꙋ нощ-нꙋ́ю ѡ҆ ста́дѣ свое́мъ. *2, 19* слага́ющи въ се́рдцы свое́мъ. *2, 28* и҆ то́й прїе́мь є҆го̀ на рꙋ́кꙋ свое́ю. *2, 36* жи́вши съ мꙋ́жемъ се́дмь лѣ́тъ ѿ дѣ́вства своегѡ̀. *2, 39* во гра́дъ сво́й Назаре́тъ. *2, 51* и҆ мт҃и є҆гѡ̀ соблюда́ше всѧ̑ гл҃го́лы сїѧ̑ въ се́рдцы свое́мъ. *3, 15* и҆ помышлѧ́ющымъ всѣ́мъ въ сердца́хъ свои́хъ ѡ҆ І҆ѡа́ннѣ. *3, 17* и҆ ѡ҆тре́битъ гꙋмно̀ своѐ, и҆ соберетъ пшени́цꙋ въ жи́тницꙋ свою̀. *3, 19* ѡ҆блича́емь ѿ негѡ̀ ѡ҆ И҆ро-дїа́дѣ женѣ̀ бра́та своегѡ̀. *4, 10* ꙗ҆́кѡ а҆́гг҃лѡмъ свои́мъ запо-вѣ́сть ѡ҆ тебѣ̀ сохрани́ти тѧ̀. *4, 16* и҆ вни́де, по ѻ҆бы́чаю свое́мꙋ. *4, 23* сотворѝ и҆ здѣ̀ во ѻ҆те́чествїи свое́мъ. *4, 24* ꙗ҆́кѡ ни кото́рый прⷪ҇ро́къ прїѧ́тенъ є҆́сть во ѻ҆те́чествїи свое́мъ. *5, 15* и҆ цѣли́тисѧ ѿ негѡ̀ ѿ недꙋ́гъ свои́хъ. *5, 25* и҆́де въ до́мъ сво́й. *5, 29* и҆ сотворѝ ѹ҆чрежде́нїе ве́лїе Леvі́й є҆мꙋ̀ въ до́мꙋ свое́мъ. *6, 13* призва̀ ѹ҆чени́ки своѧ̑. *6, 18* и҆̀же прїидо́ша послꙋ́шати є҆гѡ̀ и҆ и҆сцѣ-ли́тисѧ ѿ недꙋ́гъ свои́хъ. *6, 20* и҆ то́й возве́дъ ѻ҆́чи сво́и на ѹ҆чени́ки своѧ̑. *6, 40* нѣ́сть ѹ҆чени́къ на́дъ ѹ҆чи́телѧ своего̀. *6, 44* всѧ́ко бо дре́во ѿ плода̀ своегѡ̀ позна́етсѧ. *6, 45* бл҃гі́й человѣ́къ ѿ бл҃га́гѡ сокро́вища се́рдца своегѡ̀ и҆зно́ситъ бл҃го́е: и҆ ѕлы́й человѣ́къ ѿ ѕла́гѡ сокро́вища се́рдца своегѡ̀ и҆зно́ситъ ѕло́е. *7, 1* є҆гда́ же сконча̀ всѧ̑ гл҃го́лы своѧ̑ въ слꙋ́хи лю́демъ. *7, 12* сы́на є҆диноро́дна ма́тери свое́й. *7, 16* и҆ ꙗ҆́кѡ посѣтѝ бг҃ъ люде́й свои́хъ. *7, 19* и҆ призва́въ два̀ нѣ́каѧ ѿ ѹ҆чени́къ свои́хъ І҆ѡа́ннъ. *7, 35* и҆ ѡ҆правди́сѧ премꙋ́дрость ѿ ча́дъ свои́хъ всѣ́хъ. *7, 38* и҆ власы̀ главы̀ своеѧ̀ ѡ҆тира́ше. *7, 44* и҆ власы̀ главы̀ своеѧ̀ ѡ҆трѐ. *8, 3* ꙗ҆̀же слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀ ѿ и҆мѣ́нїй свои́хъ. *8, 5* и҆зы́де сѣ́ѧй сѣ́ѧти сѣ́мене своегѡ̀. *8, 41* молѧ́ше є҆го̀ вни́ти въ до́мъ сво́й. *9, 14* рече́ же ко ѹ҆чн҃кѡ́мъ свои́мъ. *9, 23* и҆ во́зметъ крⷭ҇тъ сво́й. *9, 24* и҆́же бо а҆́ще хо́щетъ дꙋ́шꙋ

свою̀ спастѝ — — а҆ и҆̀же погꙋ-
би́тъ дꙋшꙋ̀ свою̀ менѐ ра́ди. *9, 26* є҆гда̀ прїи́детъ во сла́вѣ свое́й и҆ О҆́тчей. *9,43* речѐ ко ꙋ҆чени-кѡ́мъ свои̑мъ. *9, 51* и҆ то́й ꙋ҆-твердѝ лицѐ своѐ и҆тѝ во Ї҆ерⷭ҇ли́мъ. *9,52* и҆ посла̀ вѣ́стники пре́дъ ли-це́мъ свои́мъ. *9, 60* ѡ҆ста́ви ме́ртвыѧ погребстѝ своѧ̀ мерт-вецы̀. *9, 62* никто́же возло́жь рꙋ́кꙋ свою̀ на ра́ло. *10, 1* и҆ посла̀ и҆̀хъ по двѣма̀ пре́дъ ли-це́мъ свои́мъ. *10,2* да и҆зведе́тъ дѣ́латели на жа́твꙋ свою̀. *10, 7* досто́инъ бо є҆́сть дѣ́латель мзды̀ своеѧ̀. *10,27* и҆ бли́жнѧго сво-его̀ ꙗ҆́кѡ са́мъ себѐ. *10,34* вса-ди́въ же є҆го̀ на сво́й ско́тъ. *10, 38* жена́ же нѣ́каѧ и҆́менемъ Ма́р-ѳа прїѧ́тъ є҆го̀ въ до́мъ сво́й. *11, 1* ꙗ҆́коже и҆ Ї҆ѡа́ннъ наꙋчѝ ꙋ҆ченикѝ своѧ̀. *11, 21* є҆гда̀ крѣ́пкїй вооржꙋжи́всѧ храни́тъ сво́й дво́ръ. *12,1* нача́тъ глаго́-лати ꙋ҆чнкѡ́мъ свои́мъ пе́рвѣе. *12, 4* глаго́лю же ва́мъ дрꙋгѡ́мъ свои́мъ. *12,22* рече́ же ко ꙋ҆че-никѡ́мъ свои́мъ. *12,25* кто́ же ѿ ва́съ пеки́йсѧ мо́жетъ прило-жи́ти во́зрастꙋ своемꙋ̀ ла́коть є҆ди́нъ. *12, 27* ꙗ҆́кѡ ни Соло-мѡ́нъ во все́й сла́вѣ свое́й ѡ҆бле-че́сѧ. *12,36* и҆ вы̀ подо́бни че-ловѣ́кѡмъ ча́ющымъ гдⷭ҇а своегѡ̀. *12,39* и҆ не бы̀ да́лъ подкопа́ти до́мꙋ своегѡ̀. *12,42* є҆го́же по-ста́витъ гдⷭ҇ь на́дъ че́лѧдїю свое́ю. *12,44* ꙗ҆́кѡ на́дъ всѣ́мъ и҆мѣ́нїемъ свои́мъ поста́витъ є҆го̀. *12,45* а҆́ще же рече́тъ ра́бъ то́й въ се́рд-цы свое́мъ. *12,47* то́й же ра́бъ вѣ́дѣвый во́лю гдⷭ҇ина своегѡ̀. *12, 53* свекры̀ на невѣ́стꙋ свою̀, и҆ невѣ́ста на свекро́вь свою̀. *13,6* смоко́вницꙋ и҆мѧ́ше нѣ́кїй въ вї-ногра́дѣ свое́мъ всажденꙋ̀. *13, 15* ко́ждо ва́съ въ сꙋббѡ́тꙋ не ѿрѣша́етъ ли своегѡ̀ вола̀ и҆лѝ ѻ҆сла̀ ѿ ꙗ҆́слїй, и҆ ве́дъ напаѧ́етъ. *13, 19* є҆̀же прїе́мь человѣ́къ вве́рже въ вертогра́дъ сво́й. *13, 34* ꙗ҆́коже ко́кошъ гнѣздо̀ своѐ по́дъ крилѣ̀. *14,17* и҆ посла̀ раба̀ своего̀ въ го́дъ ве́чери. *14,21* и҆ прише́дъ ра́бъ то́й повѣ́да госпо-ди́нꙋ своемꙋ̀ сїѧ̀ —— речѐ рабꙋ̀ своемꙋ̀. *14,26* а҆́ще кто̀ грѧде́тъ ко мнѣ̀ и҆ не возненави́дитъ ѻ҆ц҃а̀ своего̀——є҆щѐ же и҆ дꙋшꙋ̀ свою̀. *14, 27* и҆ и҆́же не но́ситъ крⷭ҇та̀ своегѡ̀. *14,33* и҆́же не ѿрече́тсѧ всегѡ̀ своегѡ̀ и҆мѣ́нїѧ. *15, 5* і ѡ҆брѣ́тъ возлага́етъ на ра́мѣ своѝ ра́дꙋѧсѧ. *15, 13* и҆ тꙋ̀ расточѝ и҆мѣ́нїе своѐ. *15,15* и҆ посла̀ є҆го на се́ла своѧ̀ пастѝ свинї́й. *15, 16* и҆ жела́ше насы́тити чре́во своѐ ѿ рожє́цъ. *15,20* и҆ воста́въ и҆де ко ѻ҆ц҃ꙋ̀ своемꙋ̀. *15,22* речѐ же ѻ҆те́цъ къ рабѡ́мъ свои́мъ. *15,29* да со дрꙋ́ги свои́ми воз-весели́лсѧ бы́хъ. *16,1* глаго́лаше же ко ꙋ҆чнкѡ́мъ свои́мъ. *16, 4* прїи́мꙋтъ мѧ̀ въ до́мы своѧ̀. *16, 5* и҆ призва́въ є҆ди́наго ко-го́ждо ѿ должникъ гдⷭ҇ина своегѡ̀.

16, 8 ꙗ҆́кѡ сынове вѣ́ка сегѡ̀ мꙋдрѣ́йши па́че сынѡ́въ свѣ́та въ ро́дѣ свое́мъ сꙋ́ть. *16,18* всѧ́къ пꙋща́ѧй женꙋ̀ свою̀ и҆ приводѧ̀ и҆нꙋ̀. *16, 23* и҆ во а҆́дѣ возве́дъ ѻ҆́чи свои̑. *16, 24* да ѡ҆мо́читъ коне́цъ пе́рста своегѡ̀ въ водѣ̀. *17, 1* рече́ же ко ꙋ҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *17, 22* рече́ же ко ꙋ҆чн҃кѡ́мъ свои̑мъ. *17,24* та́кѡ бꙋ́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій въ де́нь сво́й. *17,33* и҆́же а҆́ще взы́щетъ дꙋ́шꙋ свою̀ спастѝ. *18, 7* Бг҃ъ же не и҆́мать ли сотвори́ти ѿмще́нїе и҆збра́нныхъ свои́хъ. *18,13* но бїѧ́ше пе́рси своѧ̑. *18, 14* ꙗ҆́кѡ сни́де се́й ѡ҆правда́нъ въ до́мъ сво́й па́че ѻ҆́нагѡ. *18,31* поє́мь же ѻ҆бана́десѧте ꙋ҆чн҃кѝ своѧ̑. *19, 13* призва́въ же де́сѧть ра̑бъ свои́хъ. *19,29* посла̀ два̀ ꙋ҆чен҃кꙋ свои́хъ. *19,35* и҆ возве́ргше ри̑зы своѧ̑ на жребѧ̀. *19,36* постила́хꙋ ри̑зы своѧ̑ по пꙋтѝ. *20,28* и҆ возста́витъ сѣ́мѧ бра́тꙋ своемꙋ̀. *20,45* речѐ ꙋ҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *21, 1* да́ры своѧ̑ бога́тыѧ. *21,4* вси́ бо сі́и ѿ и҆збы́тка своегѡ̀ вверго́ша въ да́ры Бж҃їѧ: сїѧ́ же ѿ лише́нїѧ своегѡ̀ всѐ житїѐ. *21,12* пре́жде же си́хъ всѣ́хъ возложа́тъ на вы̀ рꙋ́ки своѧ̑. *22,36* да прода́стъ ри́зꙋ свою̀. *22,66* и҆ веде́ша є҆го̀ на со́нмъ сво́й. *23,11* ᲂу҆кори́въ же є҆го̀ И҆́рѡдъ съ вѡ́и свои́ми. *23, 48* бїю́ще пе́рси своѧ̑ возвраща́хꙋсѧ. *24, 26* и҆ вни́ти въ сла́вꙋ свою̀. *24,50* и҆ воздви́гъ рꙋ́цѣ свои̑.

Іоан. 1,11 во своѧ̑ прїи́де, и҆ свои̑ є҆го̀ не прїѧ́ша. *1, 41* ѡ҆брѣ́те се́й пре́жде бра́та своегѡ̀ Сі́мѡна. *2, 11* и҆ ꙗ҆ви̑ сла́вꙋ свою̀. *2,21* ѻ҆́нъ же гл҃го́лаше ѡ҆ це́ркви тѣ́ла своегѡ̀. *3, 4* є҆да̀ мо́жетъ второ́е вни́ти во ᲂу҆тро́бꙋ ма́тере своеѧ̀. *3,16* ꙗ҆́кѡ и҆ сн҃а своегѡ̀ є҆диноро́днаго да́лъ є҆́сть. *3,17* не посла́ бо Бг҃ъ Сн҃а своегѡ̀ въ мі́ръ, да сꙋ́дитъ мі́рови. *4, 5* прїи́де ᲂу҆̀бо во гра́дъ Самарі́йскій —— бли́з вέси, ю҆́же дадѐ Іа́кѡвъ Ісифꙋ сы́нꙋ своемꙋ̀. *4, 28* ѡ҆ста́ви же водоно́съ сво́й жена̀. *4,44* ꙗ҆́кѡ пр҃ро́къ во свое́мъ ѻ҆те́чествїи че́сти не и҆́мать. *5, 5* тридесѧть и҆ ѻ҆́смь лѣ́тъ и҆мы́й въ недꙋ́зѣ (свое́мъ). *5,9* и҆ взе́мъ ѻ҆́дръ сво́й. *5,18* но и҆ ѻ҆ц҃а̀ своегѡ̀ гл҃го́лаше Бг҃а. *5,43* а҆́ще и҆́нъ прїи́детъ во и҆́мѧ своѐ. *6, 3* и҆ тꙋ̀ сѣдѧ́ше со ᲂу҆чн҃кѝ свои́ми. *6, 12* гл҃го́ла ᲂу҆ченикѡ́мъ свои̑мъ. *6, 22* и҆ ꙗ҆́кѡ не вни́де со ᲂу҆чн҃кѝ свои́ми І҆и҃съ въ кора́бль. *6,52* ка́кѡ мо́жетъ се́й на́мъ да́ти пло́ть свою̀ ꙗ҆́сти. *7,18* сла́вы своеѧ̀ и҆́щетъ. *7,53* и҆ и҆де́ кі́йждо въ до́мъ сво́й. *8, 44* є҆гда̀ глаго́летъ лжꙋ̀, ѿ свои́хъ глаго́летъ. *10,3* своѧ̑ ѻ҆́вцы гла́шаетъ по и҆́мени. *10, 4* и҆ є҆гда̀ своѧ̑ ѻ҆́вцы и҆жде́нетъ. *10, 11* па́стырь до́брый дꙋ́шꙋ свою̀ полага́етъ за ѻ҆́вцы. *10,12* є҆мꙋ-

же не сꙋть ѻ҆вцы своѧ̑. *11,2* и҆ ѿтє́ршаѧ но́зѣ є҆гѡ̀ власы̀ свои́ми. *11,28* и҆де и҆ пригласѝ Марі́ю сестрꙋ̀ свою̀. *11, 54* и҆ тꙋ̀ хожда́ше со ꙋ҆чени́кѝ свои́ми. *12,3* и҆ ѿтрѐ власы̀ свои́ми но́зѣ є҆гѡ̀. *12,25* любѧ́й дꙋшꙋ̀ свою̀ — — и҆ ненави́дѧй дꙋшѝ своеѧ̀ въ мі́рѣ се́мъ. *13,1* возлю́бль своѧ̑ сꙋ́щыѧ въ мі́рѣ. *13, 12* пріѧ́тъ ри̑зы своѧ̑. *13,16* нѣ́сть ра́бъ бо́лій гдⷭ҇а своегѡ̀. *13,18* воздви́же на мѧ̀ пѧ́тꙋ свою̀. *15,13* да кто̀ дꙋшꙋ̀ свою̀ поло́житъ за дрꙋ́ги своѧ̑. *15,19* мі́ръ ꙋ҆́бѡ своѐ люби́лъ бы. *15, 20* нѣ́сть ра́бъ бо́лій гдⷭ҇а своегѡ̀. *15, 22* ны́нѣ же вины̀ не и҆́мꙋтъ ѡ҆ грѣсѣ̀ свое́мъ. *16,32* да разы́детесѧ кі́йждо во своѧ̑. *17,1* и҆ возведѐ ѻ҆́чи свои̑ на не́бо. *18, 1* и҆ сі̑ѧ ре́къ і҆и҃съ, и҆зы́де со ꙋ҆чени́кѝ свои́ми. *18, 2* ꙗ҆́кѡ мно́жицею собира́шесѧ і҆и҃съ тꙋ̀ со ꙋ҆чени́кѝ свои́ми. *19, 17* и҆ носѧ̀ кре́стъ сво́й, и҆зы́де на глаго́лемое ло́бное мѣ́сто. *19,26* гл҃гола мт҃ри свое́й. *19,27* поѧ́тъ ю҆̀ ꙋ҆чени́къ во своѧ̑ сѝ. *20, 20* и҆ сїѐ ре́къ, показа̀ и҆̀мъ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ и҆ ре́бра своѧ̑. *20, 30* мнѡ́га же и҆ и҆̑на зна́менїѧ сотворѝ і҆и҃съ пред ꙋ҆чени́кѝ свои́ми. *21,1* посе́мъ ꙗ҆ви́сѧ па́ки і҆и҃съ ꙋ҆чени́кѡ́мъ свои̑мъ. *21,14* сѐ ꙋ҆жѐ тре́тїе ꙗ҆ви́сѧ і҆и҃съ ꙋ҆чени́кѡ́мъ свои̑мъ.

Дѣян. *1,3* и҆ поста́ви себѐ жи̑ва по страда́нїи свое́мъ. *1, 7* ѻ҆ц҃ъ поло́жи̇ во свое́й вла́сти. *1, 19* нарещи́сѧ селꙋ̀ томꙋ̀ свои̑мъ и҆́хъ ѧ҆зы́комъ а҆келдама̀. *1, 25* и҆тѝ въ мѣ́сто своѐ. *2,6* слы́шахꙋ є҆ди́нъ кі́йждо и҆́хъ свои́мъ ѧ҆зы́комъ глаго́лющихъ и҆́хъ. *2,8* ка́кѡ мы̀ слы́шимъ кі́йждо сво́й ѧ҆зы́къ на́шъ. *2,14* Пе́тръ — — воздви́же гла́съ сво́й. *3,2* нѣ́кій мꙋ́жъ хро́мъ ѿ чре́ва ма́тере своеѧ̀. *3,12* свое́ю ли си́лою — — сотвори́хомъ є҆го̀ ходи́ти. *3, 13* бг҃ъ ѻ҆те́цъ на́шихъ просла́ви ѻ҆́трока своего̀. *3, 18* предвозвѣстѝ ᲂу҆сты̀ всѣ́хъ прорѡ́къ свои́хъ пострада́ти хрⷭ҇тꙋ̀. *3,21* глаго́лѧ бг҃ъ ᲂу҆сты̀ всѣ́хъ свои́хъ прⷪ҇рѡ́къ. *3, 26* бг҃ъ воздви́гій ѻ҆́трока своего̀ і҆и҃са, посла̀ є҆го̀. *4,23* прїидо́ста къ свои̑мъ. *4, 32* ни є҆ди́нъ же что̀ ѿ и҆мѣ́нїй свои́хъ глаго́лаше своѐ бы́ти. *5,1* а҆на́нїѧ — — съ сапфі́рою жено́ю свое́ю, продадѐ село̀. *5,18* возложи́ша рꙋ́ки своѧ̑. *5, 31* бг҃ъ нача́льника и҆ сп҃са вознесѐ десни́цею свое́ю. *7,10* и҆ поста́ви є҆го̀ нача́льника — — над всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *7,13* позна́нъ бы́сть і҆ѡ́сифъ бра́тїи свое́й. *7, 14* і҆ѡ́сифъ призва̀ ѻ҆ц҃а̀ своего̀ і҆а́кѡва, и҆ всѐ ро́дство своѐ. *7, 20* и҆́же пита́нъ бы́сть — — въ домꙋ̀ ѻ҆ц҃а̀ своегѡ̀. *7,23* посѣти́ти бра́тїю свою̀. *7,25* мнѧ́ше же разꙋмѣ́ти бра́тїѧмъ свои̑мъ. *7,39* ѡ҆брати́шасѧ се́рдцемъ сво-

и҆́мъ во Є҆гѵ́петъ. *7,41* веселѧ́хꙋ-сѧ въ дѣ́лѣхъ рꙋ́кꙋ своє́ю. *7,54* слы́шаще же сїѧ̑, распыха́хꙋсѧ сердца̑ свои́ми. *7,57* затыка́хꙋ ᲂу҆́шы своѧ̑. *7, 58* свидѣ́телїе снє́мше ри̑зы своѧ̑ положи́ша при ногꙋ̀ ю҆́ноши. *8,28* бѣ́ же возвраща́ѧсѧ и҆ сѣдѧ̀ на колесни́цѣ свое́й. *8,32* та́кѡ не ѿверза́етъ ᲂу҆́стъ свои́хъ. *8,35* ѿве́рзъ же Фїлі́ппъ ᲂу҆ста̀ своѧ̑. *8, 39* и҆дѧ́ше бо въ пꙋ́ть сво́й. *9,8* ѻ҆чи́ма свои́ма ни є҆ди́нагѡ ви́дѧше. *9, 40* ѻ҆на́ же ѿве́рзе ѻ҆́чи своѝ. *10,2* боѧ́йсѧ Бг҃а со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *10,7* пригласи́въ два̀ ѿ рабѡ́въ свои́хъ. *10, 22* призва́ти тѧ̀ въ до́мъ сво́й. *10, 24* созва́въ сро́дники своѧ̑. *11, 13* ви́дѣ А҆́гг҃ла (ст҃а) въ до́мꙋ свое́мъ. *12,11* посла́ Бг҃ъ А҆́гг҃ла своего̀. *13,36* Дв҃дъ бо свое́мꙋ ро́дꙋ послꙋжи́въ Бж҃їимъ совѣ́томъ ᲂу҆спе, и҆ приложи́сѧ ко ѻ҆ц҃є́мъ свои́мъ. *13,50* и҆згна́ша ѧ҆̀ ѿ предѣ́лъ свои́хъ. *13,51* ѻ҆́на же ѿтрѧ́сше пра́хъ ѿ нѡ́гъ свои́хъ. *14,3* пребы́ша дерза́юще ѡ҆ Гдѣ̀ свидѣ́тельствꙋющемъ сло́вꙋ бл҃года́ти своеѧ̀. *14,8* хро́мъ ѿ чре́ва ма́тере своеѧ̀ сы́й. *14,10* наро́ди же — — воздвиго́ша гла́съ сво́й. *14,14* А҆п҃толи — — растерза́вше ри̑зы своѧ̑ вскочи́ста. *14,18* ѿитѝ коемꙋ́ждо во своѧ̑ си. *15,14* Бг҃ъ посѣтѝ прїѧ́ти ѿ ꙗ҆зы̑къ лю́ди ѡ҆ и҆́мени свое́мъ. *15, 26* человѣ́ки преда́вшими дꙋ́шы своѧ̑. *16,16* стѧжа́нїе мно́го даѧ́ше господе́мъ свои́мъ. *16,33* крести́сѧ са́мъ и҆ своѝ є҆мꙋ̀ всѝ. *16, 34* введъ же ѧ҆̀ въ до́мъ сво́й — — возра́довасѧ со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *17,2* по ѡ҆бы́чаю же своемꙋ̀ Па́ѵелъ вни́де къ ни̑мъ. *18,6* ѿтрѧ́съ ри̑зы своѧ̑, речѐ къ ни̑мъ. *18,8* вѣ́рова Гд҃еви со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *19,18* прихожда́хꙋ — — сказꙋ́юще дѣла̀ своѧ̑. *19,20* собра́вше кни́ги своѧ̑, сожига́хꙋ пред̾ всѣ́ми. *20, 28* ю҆́же стѧжа̀ кро́вїю своє́ю. *20,36* сїѧ̑ ре́къ, преклонь колѣ́на своѧ̑. *21, 6* ѻ҆нѝ же возврати́шасѧ во своѧ̑ си. *21, 11* свѧза́въ же своѝ рꙋ́цѣ и҆ но́зѣ, речѐ. *21,21* глаго́лѧ не ѡ҆брѣ́зовати и҆̀мъ ча̑дъ свои́хъ. *22,22* воздвиго́ша гла́съ сво́й. *24,23* ни є҆ди́номꙋ же возбранѧ́ти ѿ свои́хъ є҆мꙋ̀ слꙋжи́ти. *24, 24* прише́дъ Фїлі́ѯъ со — — жено́ю своє́ю. *25,16* мѣ́сто ѿвѣ́та прїи́метъ ѡ҆ свое́мъ согрѣше́нїи. *25, 19* стѧза̑нїѧ же — — ѡ҆ свое́й разли́чной вѣ́рѣ и҆мѧ́хꙋ. *27,19* свои́ми рꙋка́ми ꙗ҆́дрило — — и҆зверго́хомъ. *27,13* мнѣ́вше во́лю свою̀ ᲂу҆лꙋчи́ти. *28, 8* возло́жь рꙋ́цѣ своѝ на́нь. *28, 27* ѻ҆́чи своѝ смежи́ша. *28,30* пребы́сть же Па́ѵелъ два̀ лѣ́та и҆спо́лнь своє́ю мздо́ю.

Іаков. 1, 8 неᲂу҆стро́енъ во всѣ́хъ пꙋте́хъ свои́хъ. *1, 9* да хва́литсѧ же бра́тъ смире́нный

въ высотѣ своей. *1, 10* богатый же во смиренiи своемъ. *1, 11* богатый въ хожденiи своемъ оувѧдаетъ. *1,14* ѿ своеѧ похоти влекомь. *1,23* таковый оуподобисѧ мꙋжꙋ смотрѧющꙋ лице бытiѧ своегѡ въ зерцалѣ. *1, 25* блаженъ въ дѣланiи своемъ бꙋдетъ. *1, 26* кто — — не ѡбꙋздоваетъ ѧзыка своегѡ, но льститъ сердце свое. *2, 8* возлюбиши искреннѧго своегѡ ꙗкоже себе самаго. *2, 21* Авраамъ — — вознесъ Iсаака сына своего на жертвенникъ. *3, 13* кто премꙋдръ и хꙋдогъ въ васъ, да покажетъ ѿ добрагѡ житiѧ дѣла своѧ въ кротости. *4, 11* ѡсꙋждаѧй брата своего. *5,18* и землѧ прозѧбе плодъ свой.

1 Петр. *1, 3* блгословенъ Бгъ — — иже по мнозѣй своей мл҇ти порождей насъ во оупованiе живо. *2,9* васъ призвавшагѡ въ чꙋдный свой свѣтъ. *2, 24* иже грѣхи наша самъ вознесе на тѣлѣ своемъ. *3,1* жены повинꙋющесѧ мꙋжемъ. *3, 5* повинꙋющесѧ своимъ мꙋжемъ. *3,7* живꙋщꙋ съ своими женами по разꙋмꙋ. *3,10* да оудержитъ ѧзыкъ свой ѿ ѕла, и оустнѣ свои еже не гл҇ати льсти. *4, 19* да предадѧтъ дꙋшы своѧ во блготворенiи. *5,10* Бгъ — — призвавый васъ въ вѣчнꙋю свою славꙋ.

2 Петр. *1,9* забвенiе прiемь ѡчищенiѧ древнихъ своихъ грѣховъ. *1, 20* всѧко пророчество книжное по своемꙋ сказанiю не бываетъ. *2, 12* сiи же — — во истлѣнiи своемъ истлѣютъ. *2, 13* питающесѧ лестми своими. *2,16* ѡбличенiе же имѣ своегѡ беззаконiѧ. *2,22* песъ возвращьсѧ на свою блевотинꙋ. *3, 3* по своихъ похотехъ ходѧще. *3,16* ꙗкоже и во всѣхъ своихъ посланiихъ — — къ своей погибели имъ. *3, 17* ѿпадете своегѡ оутвержденiѧ.

1 Iоан. *2,9* а брата своегѡ ненавидѧй. *2, 10* любѧй брата своего. *2, 11* ненавидѧй брата своего. *3, 10* не любѧй брата своегѡ. *3, 12* и закла брата своего. *3, 15* всѧкъ ненавидѧй брата своего. *3, 16* онъ по насъ дꙋшꙋ свою положи. *3, 17* и видитъ брата своего требꙋюща, и затворитъ оутробꙋ свою. *4, 9* ꙗкѡ Сна своего единороднаго посла Бгъ въ мiръ. *4, 10* и посла Сна своего. *4, 13* ꙗкѡ ѿ Дха своегѡ далъ есть намъ. *4, 20* а брата своего ненавидитъ — — не любѧй брата своегѡ. *4, 21* да любѧй Бга любитъ и брата своего. *5, 9* свидѣтелствова Бгъ ѡ Снѣ своемъ. *5, 10* еже свидѣтелствова Бгъ ѡ Снѣ своемъ. *5, 16* кто оузритъ брата своего.

Iуд. *1, 6* Агглы же не соблюдшыѧ своегѡ началства, но ѡставлшыѧ свое жилище. *1, 13*

воспѣнѧ́юще своѧ̀ стыдѣ́нїѧ. *1, 14* сѐ прїи́детъ Гдь во тмáхъ стыхъ Агглъ свои́хъ. *1, 16* въ пóхотехъ свои́хъ ходѧ́ще. *1,18* по свои́хъ пóхотехъ ходѧ́ще. *1, 24* и поставити пред слáвою своéю.

Римлян. 1, 2 ѡбѣща̀ прорѡ́ки свои́ми. *1, 3* ѡ Снѣ своéмъ. *1, 21* ѡсꙋетишасѧ помышлéнїи свои́ми. *1, 27* разжего́шасѧ пóхотїю своéю дрꙋгъ на дрꙋга. *2, 15* и́же ѩвлѧ́ютъ дѣло закóнное написано въ сердцáхъ свои́хъ. *3, 13* ѩзы́ки свои́ми лщáхꙋ. *3, 25* въ ѩвлéнїе прáвды своеѧ̀. *4, 19* ни оусмотрѝ своеѧ̀ плóти. *5, 8* составлѧ́етъ же свою̀ любо́вь къ нáмъ Бгъ. *8, 3* Бгъ Сна своегѡ̀ послà. *8, 29* сообрáзныхъ бы́ти ѡбразꙋ Сна своегѡ̀. *8, 32* и́же оубѡ своегѡ̀ Сна не пощадѣ̀. *9, 22* хотѧ̀ Бгъ показáти гнѣвъ сво́й, и ѩви́ти си́лꙋ свою̀. *9, 23* да скáжетъ богáтство слáвы своеѧ̀. *10,3* и свою̀ прáвдꙋ и́щꙋще. *11, 1* єда̀ ѿри́нꙋ Бгъ лю́ди своѧ̀. *11, 2* не ѿри́нꙋ Бгъ людéй свои́хъ. *11, 24* сі́и — — прицѣпѧ́тсѧ своéй мáслинѣ. *14, 4* своемꙋ Гдеви стои́тъ. *14, 5* кі́йждо своéю мы́слїю да извѣствꙋетсѧ. *16, 4* и́же по дꙋшѝ моéй своѧ̀ вы́ѧ положи́ша. *16, 18* такові́и бо Гдеви нáшемꙋ Іисꙋ Хртꙋ не рабóтаютъ, но своемꙋ чрéвꙋ.

1 Корино. 2, 10 нáмъ же Бгъ ѿкры́лъ є́сть Дхомъ свои́мъ. *3,8* кі́йждо свою̀ мздꙋ прїи́метъ по своемꙋ трꙋдꙋ. *4, 12* и трꙋждáемсѧ дѣ́лающе свои́ми рꙋкáми. *6, 5* и́же мо́жетъ разсꙋди́ти междꙋ брáтїй свои́хъ. *6, 14* и нáсъ воздви́гнетъ си́лою своéю. *6, 18* во своѐ тѣ́ло согрѣшáетъ. *6,19* и нѣ́сте сво́и. *7,2* но блꙋдодѣѧ́нїѧ рáди кі́йждо свою̀ женꙋ да и́мать, и кáѧждо женà своегѡ̀ мꙋ́жа да и́мать. *7,4* женà свои́мъ тѣ́ломъ не владѣ́етъ, но мꙋ́жъ: тáкожде и мꙋ́жъ свои́мъ тѣ́ломъ не владѣ́етъ, но женà. *7, 7* но кі́йждо своѐ даровáнїе и́мать ѿ Бга. *7, 11* илѝ да смири́тсѧ съ мꙋ́жемъ свои́мъ. *7, 36* а́ще ли же ктò безѡбрази́ти ѡ дѣ́вѣ своéй непщꙋетъ. *7, 37* влáсть же и́мать ѡ своéй вóли, и сè разсꙋди́лъ є́сть въ сéрдцѣ своéмъ, блюстѝ дѣ́вꙋ свою̀. *7, 38* тѣ́мже и вдаѧ́й брáкꙋ свою̀ дѣ́вꙋ. *9,7* ктò воѝнствꙋетъ свои́ми ѡбрѡ́ки когдà. *9, 10* и молотѧ́й съ надéждою своегѡ̀ оуповáнїѧ причащáтисѧ. *10,24* никтóже своегѡ̀ си да и́щетъ. *10, 29* сóвѣсть же глагóлю не свою̀. *10, 33* не и́скїй своеѧ̀ пóлзы. *11,4* срамлѧ́етъ главꙋ свою̀. *11, 5* срамлѧ́етъ главꙋ свою̀. *11, 21* кі́йждо бо свою̀ вéчерю предварѧ́етъ въ снѣдéнїе. *13, 5* не и́щетъ свои́хъ си̑. *14, 35* въ домꙋ свои́хъ мꙋжéй да вопрошáютъ. *15,23* кі́йждо же

во своє́мъ чинꙋ. *15, 25* до́ндеже положи́тъ вс҄ѧ враги́ под̾ нога́ма свои́ма. *15,38* и҆ коемꙋ́ждо сѣ́мени своѐ тѣ́ло.

2 Коринѳ. 3, 13 Мѡѷсе́й полага́ше покрыва́ло на лицѣ̀ своє́мъ. *8,17* своє́ю во́лею и҆зы́де къ ва́мъ. *11, 3* ꙗ҆́коже ѕмі́й Е҆́ѵꙋ прельстѝ лꙋка́вствомъ свои́мъ.

Галат. 1, 15 призва́вый бл҃года́тїю своє́ю. *1, 16* ꙗ҆ви́ти Сн҃а своегѡ̀ во мнѣ̀. *4, 4* посла̀ Бг҃ъ Сн҃а своегѡ̀. *4, 6* посла̀ Бг҃ъ Дх҃а Сн҃а своегѡ̀ въ сердца̀ ва̑ша. *4, 25* рабо́таетъ же съ ча̑ды свои́ми. *6, 4* дѣ́ло же своѐ да и҆скꙋша́етъ кі́йждо. *6,5* кі́йждо бо своѐ бре́мѧ да понесе́тъ. *6,8* ꙗ҆́кѡ сѣ́ѧй въ пло́ть свою̀. *6, 9* во вре́мѧ бо своѐ по́жнемъ.

Ефес. 1, 5 по бл҃говоле́нїю хотѣ́нїѧ своегѡ̀. *1,6* въ похвалꙋ̀ сла́вы — — своеѧ̀. *1, 9* сказа́въ на́мъ та́йнꙋ во́ли своеѧ̀, по бл҃говоле́нїю своемꙋ̀. *1,11* дѣ́йствꙋющагѡ по совѣ́тꙋ во́ли своеѧ̀. *2,4* Бг҃ъ же, бога́тъ сы́й въ млⷭ҇ти, за премно́гꙋю любо́вь свою̀. *2, 7* да ꙗ҆ви́тъ въ вѣ́цѣхъ — — бога́тство бл҃года́ти своеѧ̀. *2, 15* враждꙋ̀ пло́тїю своє́ю, зако́нъ за́повѣдей ꙋ҆че́ньми ꙋ҆праздни́въ. *3,16* да да́стъ ва́мъ по бога́тствꙋ сла́вы своеѧ̀. *4, 25* глаго́лите и҆́стинꙋ кі́йждо ко и҆́скреннемꙋ своемꙋ̀. *4, 28* дѣ́лаѧ свои́ма рꙋка́ма бл҃го́е. *5,22* жє́ны, свои́мъ мꙋжє́мъ повинꙋ́йтесѧ. *5,24* ꙗ҆́коже цр҃ковь повинꙋ́етсѧ Хрⷭ҇тꙋ̀, та́кожде и҆ жєны̀ свои́мъ мꙋжє́мъ. *5, 25* мꙋ́жїє, люби́те своѧ̀ жєны̀. *5, 28* та́кѡ до́лжни сꙋ́ть мꙋ́жїє люби́ти своѧ̀ жєны̀, ꙗ҆́кѡ своѧ̀ тѣлеса̀: любѧ́й бо свою̀ женꙋ̀, себѐ сама́го лю́битъ. *5, 29* никто́же бо когда̀ свою̀ пло́ть возненави́дѣ. *5, 31* сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ чл҃вѣ́къ ѻ҆ц҃а̀ своего̀ и҆ ма́терь, и҆ прилѣпи́тсѧ къ женѣ̀ свое́й. *5, 33* кі́йждо свою̀ женꙋ̀ си́це да лю́битъ ꙗ҆́коже и҆ себѐ: а҆ жена̀ да бои́тсѧ своегѡ̀ мꙋ́жа. *6,1* ча̑да, послꙋ́шайте свои́хъ роди́телей. *6, 4* ѻ҆́ц҃ы, не раздража́йте ча̑дъ свои́хъ. *6, 5* раби̑, послꙋ́шайте госпо́дїй свои́хъ.

Филиппис. 2,4 не свои́хъ си̑ кі́йждо, но и҆ дрꙋ́жнихъ кі́йждо смотрѧ́йте. *2,12* своѐ спасе́нїе содѣва́йте. *2,21* вси̑ бо свои́хъ си̑ и҆́щꙋтъ. *4,19* Бг҃ъ же мо́й да и҆спо́лнитъ всѧ́кое тре́бованїе ва́ше по бога́тствꙋ своемꙋ̀ въ сла́вѣ.

Колос. 1,13 и҆ преста́ви въ цр҃тво Сн҃а любвѐ своеѧ̀. *2,18* без̾ ꙋ҆ма̀ дмѧ́сѧ ѿ ꙋ҆ма̀ пло́ти своеѧ̀. *3,18* жєны̀, повинꙋ́йтесѧ свои́мъ мꙋжє́мъ. *3,20* ча̑да, послꙋ́шайте роди́телей свои́хъ во все́мъ.

1 Солун. 2,7 ꙗ҆́коже доили́ца грѣ́етъ своѧ̑ ча̑да. *2,8* благоволи́хомъ пода́ти ва́мъ не то́чїю бл҃говѣ́ствованїе Бж҃їе, но и҆ дꙋ́шы своѧ̑. *2, 11* ꙗ҆́коже ѻ҆́ц҃ъ ча̑да своѧ̑. *2,12* призва́вшемꙋ вы̀ во

своѐ црт҇во и҆ сла́вꙋ. *2,14* занѐ та҄ѧжде и҆ вы̀ пострада́сте ѿ свои҆́хъ сплеме́нникъ. *2,16* во є҆́же и҆спо́лнити и҆̀мъ грѣхи̑ своѧ̑ всегда̀. *4,4* и҆ вѣ́дѣти комꙋ́ждо ѿ ва́съ сво́й сосꙋ́дъ стѧжава́ти во ст҇ы́ни и҆ че́сти. *4,6* є҆́же не престꙋпа́ти и҆ лихои́мствовати въ ве́щи бра́та своегѡ̀. *4,8* да́вшаго д҇ха своегѡ̀ ст҇а́го въ на́съ. *4,11* и҆ дѣ́лати своѧ̑, и҆ дѣ́лати свои́ми рꙋка́ми.

2 Солун. 1,7 а҆ ва́мъ ѡ҆скорблѧ́емымъ ѿра́дꙋ съ на́ми, во ѿкрове́нїи г҇да і҆и҃са съ нб҃сѐ, со а҆́гг҇лы си́лы своеѧ̀. *1,10* є҆гда̀ прїи́детъ просла́витисѧ во ст҇ы́хъ свои́хъ. *2,6* во є҆́же ꙗ҆ви́тисѧ є҆мꙋ̀ въ своѐ є҆мꙋ̀ вре́мѧ. *2,8* є҆го́же г҇дь і҆и҃съ ᲂу҆бїе́тъ д҇хомъ ᲂу҆́стъ свои́хъ, и҆ ᲂу҆праздни́тъ ꙗ҆вле́нїемъ прише́ствїѧ своегѡ̀. *3,12* сво́й хлѣ́бъ ꙗ҆дѧ́тъ.

1 Тимоѳ. 2, 6 свидѣ́телство време́ны̑ свои́ми. *3,4* сво́й до́мъ до́брѣ пра́вѧщꙋ. *3, 5* а҆́ще же ктѡ̀ своегѡ̀ до́мꙋ не ᲂу҆мѣ́етъ пра́вити. *3,12* ча̑да до́брѣ пра́вѧще и҆ своѧ̑ до́мы. *4,2* сожже́нныхъ своею со́вѣстїю. *4,14* не неради̑ ѡ҆ свое́мъ дарова́нїи живꙋ́щемъ въ тебѣ̀. *5, 4* ᲂу҆ча́тсѧ пре́жде сво́й до́мъ бл҇гочести́вѡ ᲂу҆стро́ити. *5,8* а҆́ще же ктѡ̀ ѡ҆ свои́хъ па́че же ѡ҆ при́сныхъ не промышлѧ́етъ, вѣ́ры ѿве́ргсѧ є҆́сть. *5, 18* досто́инъ дѣ́латель мзды̀ своеѧ̀. *6,1* свои́хъ госпо́дїй всѧ́кїѧ че́сти да сподоблѧ́ютъ. *6,15* є҆́же во своѧ̑ времена̀ ꙗ҆ви́тъ бл҇же́нный.

2 Тимоѳ. 1,9 но по своемꙋ̀ бл҇говоле́нїю. *2, 19* позна̀ г҇дь сꙋ́щыѧ своѧ̑. *2,26* въ свою̀ є҆гѡ̀ во́лю. *4, 3* но по свои́хъ по́хотехъ и҆зберꙋ́тъ себѣ̀ ᲂу҆чи́тели. *4,18* и҆ спасе́тъ во црт҇вїе своѐ.

Тит. 1,3 ꙗ҆ви́ же во времена̀ своѧ̑ сло́во своѐ. *1,12* рече́ же нѣ́кто ѿ ни́хъ сво́й и҆̀мъ проро́къ. *2,5* покорѧ́ющымсѧ свои̑мъ мꙋже́мъ. *2,9* рабы̑, свои̑мъ господе́мъ повинова́тисѧ. *3, 5* но по своеи҆ є҆гѡ̀ ми́лости.

Евр. 1,3 носѧ́ же всѧ́ческаѧ глаго́ломъ си́лы своеѧ̀. *1,7* творѧ́й а҆́гг҇лы своѧ̑ д҇хи, и҆ слꙋги̑ своѧ̑ ѻ҆́гнь палѧ́щь. *2,4* по свое́й є҆мꙋ̀ во́ли. *3, 6* ꙗ҆́коже с҇нъ въ домꙋ̀ свое́мъ. *4, 4* и҆ почи̑ б҃гъ въ де́нь седмы́й ѿ всѣ́хъ дѣ́лъ свои́хъ. *4, 10* и҆ то́й почи̑ ѿ дѣ́лъ свои́хъ, ꙗ҆́коже ѿ свои́хъ б҃гъ. *5, 7* и҆̀же во дне́хъ пло́ти своеѧ̀. *6, 17* въ не́мже ли́шше хотѧ̀ б҃гъ показа́ти наслѣ́дникѡмъ ѡ҆бѣтова́нїѧ непрело́жное совѣ́та своегѡ̀. *7,5* бра́тїю свою̀. *7,27* пре́жде ѡ҆ свои́хъ грѣсѣ́хъ же́ртвы прноси́ти. *8, 11* и҆ не и҆́мать наꙋчи́ти кі́йждо и҆́скреннѧго своегѡ̀, и҆ кі́йждо бра́та своегѡ̀. *9,12* но своею кро́вїю. *9, 26* же́ртвою своею ꙗ҆ви́сѧ. *10,20* си́рѣчь пло́тїю своею. *10,25* не ѡ҆ставлѧ́юще собра́нїѧ своегѡ̀.

10,30 ꙗ҆́кѡ сꙋ́дитъ Гдь лю́демъ свои҆́мъ. *11,7* сотворѝ ковче́гъ во спасе́ніе до́мꙋ своегѡ̀. *11,22* и҆ ѡ҆ косте́хъ свои҆́хъ заповѣ́да. *11, 23* сокрове́нъ бы́сть трѝ мцы ѿ ѻ҆́цъ свои҆́хъ. *11, 35* пріѧ́ша жены̀ ѿ воскресе́ніѧ ме́ртвыхъ свои҆́хъ. *12,3* дꙋша́ми свои́ми ѡ҆слабл҄ѧ́еми. *12,16* и҆̀же за ꙗ҆́дь, є҆ди́нꙋ ѿда́лъ є҆́сть перворо́дство своѐ. *13, 12* да ѡ҆свѧти́тъ лю́ди свое́ю кро́вію.

Апокалипс. 1, 1 показа́ти рабѡ́мъ свои҆́мъ — — посла́въ чре́з А҆́гг҃ла своего̀, рабꙋ̀ своемꙋ̀ І҆ѡа́ннꙋ. *1, 5* и҆ ѡ҆мы́вшꙋ на́съ ѿ грѣ́хъ на́шихъ кро́вію свое́ю. *1,6* и҆ і҆ере́и Бг҃ꙋ и҆ Ѻ҆цꙋ̀ своемꙋ̀. *1, 16* и҆ держа̀ въ рꙋцѣ̀ свое́й десне́й се́дмь ѕвѣ́здъ — — и҆ лицѐ є҆гѡ̀ ꙗ҆́коже со́лнце сі́ѧетъ въ си́лѣ свое́й. *1, 17* и҆ положѝ десни́цꙋ свою̀ на мнѣ̀. *2, 1* та́кѡ гл҃го́летъ держа́й се́дмь ѕвѣ́здъ въ десни́цѣ свое́й. *2, 5* и҆ дви́гнꙋ свѣти́лникъ тво́й ѿ мѣ́ста своегѡ̀. *2, 18* и҆мѣ́ѧй ѻ҆́чи свои҆̀ ꙗ҆́кѡ пла́мень ѻ҆́гненъ. *2, 21* да пока́етсѧ ѿ любодѣ́йства своегѡ̀. *2, 22* а҆́ще не пока́ютсѧ ѿ дѣ́лъ свои҆́хъ. *3, 4* и҆̀же не ѡ҆скверни́ша ри́зъ свои҆́хъ. *4, 4* и҆ и҆мѧ́хꙋ вѣнцы̀ зла́ты на глава́хъ свои҆́хъ. *4, 10* и҆ положи́ша вѣнцы̀ своѧ̑ пре́дъ престо́ломъ. *5, 9* и҆ и҆скꙋпи́лъ є҆сѝ Бг҃ови на́съ кро́вію свое́ю ѿ всѧ́кагѡ колѣ́на и҆ ꙗ҆зы́ка и҆ люде́й и҆ племе́нъ. *6, 5* и҆ сѣдѧ́й на не́мъ и҆мѧ́ше мѣ́рило въ рꙋцѣ̀ свое́й. *6,13* ꙗ҆́коже смоко́вница ѿмета́етъ пꙋ́пы своѧ̑. *6, 14* и҆ всѧ́ка гора̀ и҆ ѻ҆́стровъ ѿ мѣ́стъ свои҆́хъ дви́гнꙋшасѧ. *7, 14* и҆ и҆спра́ша ри́зы своѧ̑, и҆ ѹ҆бѣли́ша ри́зы своѧ̑ въ кро́ви а҆́гнчи. *9,4* и҆̀же не и҆́мꙋтъ печа́ти Бж҃їѧ на челѣ́хъ свои҆́хъ. *9, 20* нижѐ пока́ѧшасѧ ѿ дѣ́лъ свои҆́хъ. *9, 21* и҆ не пока́ѧшасѧ ѿ ѹ҆бі́йствъ свои҆́хъ, ни ѿ волхвова́ній свои҆́хъ, нижѐ ѿ блꙋда̀ своегѡ̀, нижѐ ѿ та́тьбъ свои҆́хъ. *10, 2* и҆ и҆мѣ́ѧше въ рꙋцѣ̀ свое́й кни́гꙋ разгибе́нꙋ, и҆ поста́ви но́гꙋ свою̀ десн҄ꙋю на мо́ри. *10, 3* глаго́лаша се́дмь громѡ́въ гла́сы своѧ̑. *10, 4* и҆ є҆гда̀ возгласи́ша се́дмь громѡ́въ гла́сы своѧ̑. *10, 5* воздви́же рꙋ́кꙋ свою̀ на нбо. *10, 7* ꙗ҆́коже бл҃говѣстѝ свои́ми рабы̑ прорѡ́ки. *11, 7* и҆ є҆гда̀ скончѧ́ютъ свидѣ́телство своѐ. *11, 11* и҆ ста́нꙋтъ ѻ҆́ба на нога́хъ свои҆́хъ. *11, 16* и҆ два́десѧть и҆ четы́ре ста́рцы пре́дъ Бг҃омъ сѣдѧ́щыѧ на престо́лѣхъ свои҆́хъ, па́доша на ли́ца своѧ̑. *12, 11* и҆ сло́вомъ свидѣ́телства своегѡ̀: и҆ не возлюби́ша дꙋ́шъ свои҆́хъ. *12, 14* да пари́тъ въ пꙋсты́ню въ мѣ́сто своѐ. *12, 15* и҆ и҆спꙋстѝ ѕмі́й за жено́ю и҆з̾ ѹ҆́стъ свои҆́хъ во́дꙋ ꙗ҆́кѡ рѣ́кꙋ. *12, 16* и҆ ѿве́рзе землѧ̀ ѹ҆ста̀ своѧ̑ — — ю҆́же и҆зведѐ ѕмі́й ѿ ѹ҆́стъ свои҆́хъ. *13, 2* и҆ дадѐ є҆мꙋ̀ ѕмі́й си́лꙋ

свою̀, и҆ престо́лъ сво́й. *13, 6* и҆ ѿве́рзе оу҆ста̀ своѧ̑ въ х҆ꙋле́нїе къ Бг҃ꙋ. *14, 1* и҆мꙋ́ще и҆́мѧ Ѻц҃а̀ є҆гѡ̀ написано на челѣ́хъ свои́хъ. *14, 2* и҆ гла́съ слы́шахъ гꙋдє́цъ гꙋдꙋ́щихъ въ гꙋ́сли своѧ̑. *14,8* занѐ ѿ ві́на̀ ꙗ҆́рости любодѣѧ́нїѧ своегѡ̀ напоѝ всѧ̑ ꙗ҆зы́ки. *14,9* и҆ прїе́млетъ начерта́нїе на челѣ̀ свое́мъ и҆лѝ на рꙋцѣ̀ свое́й. *14, 13* да почі́ютъ ѿ трꙋдѡ́въ свои́хъ. *14, 14* и҆мѣ́ѧ на главѣ̀ свое́й вѣне́цъ зла́тъ. *14, 16* и҆ положѝ сѣдѧ́й на ѻ҆́блацѣ се́рпъ сво́й на зе́млю. *14, 19* и҆ положѝ А҆́гг҃лъ се́рпъ сво́й на землю̀. *16, 2* и҆ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на зе́млю. *16, 3* и҆ вторы́й А҆́гг҃лъ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й въ мо́ре. *16,4* и҆ тре́тїй А҆́гг҃лъ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на рѣ́ки. *16, 8* и҆ четве́ртый А҆́гг҃лъ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на сл҃нце. *16, 10* и҆ пѧ́тый А҆́гг҃лъ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на престо́лъ ѕвѣ́ринъ — — и҆ жва́хꙋ ꙗ҆зы́ки своѧ̑ ѿ болѣ́зни. *16, 11* и҆ х҆ꙋ́лиша Бг҃а нб҃наго ѿ болѣ́зни и҆ ѿ ꙗ҆́звъ свои́хъ, и҆ не пока́ѧшасѧ ѿ дѣ́лъ свои́хъ. *16, 12* и҆ шесты́й А҆́гг҃лъ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на рѣ́кꙋ вели́кꙋ Є҆ѵфра́тъ. *16, 15* и҆ блюды́й ри́зы своѧ̑. *16, 17* и҆ седмы́й А҆́гг҃лъ и҆злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на во́здꙋхъ. *16, 19* да́ти є҆мꙋ̀ ча́шꙋ ві́на̀ ꙗ҆́рости гнѣ́ва своегѡ̀. *17,4* и҆мꙋ́щи ча́шꙋ зла́тꙋ въ рꙋцѣ̀ свое́й. *17,13* и҆ си́лꙋ и҆ ѻ҆́бласть свою̀ ѕвѣ́рю дадꙋ́тъ. *17, 17* и҆ да́ти цр҃тво своѐ ѕвѣ́рю. *18, 2* ꙗ҆́кѡ ѿ ві́на̀ ꙗ҆́рости любодѣѧ́нїѧ своегѡ̀ напоѝ всѧ̑ ꙗ҆зы́ки. *18, 7* ꙗ҆́кѡ въ се́рдцѣ свое́мъ глаго́летъ. *18, 19* и҆ положи́ша пе́рсть на глава́хъ свои́хъ. *19, 2* ꙗ҆̀же посрамдѝ зе́млю любодѣѧ́нїемъ свои́мъ, и҆ ѿмсти́лъ кро́вь рабѡ́въ свои́хъ ѿ рꙋкѝ є҆ѧ̀. *19, 16* и҆ и҆́мать на ри́зѣ и҆ на стегнѣ̀ свое́мъ и҆́мѧ напи́сано. *20, 1* и҆ оу҆́же ве́лико въ рꙋцѣ̀ свое́й. *20,4* и҆ не прїѧ́ша начерта́нїѧ на челѣ́хъ свои́хъ, и҆ на рꙋцѣ̀ свое́й. *20, 7* разрѣше́нъ бꙋ́детъ сатана̀ ѿ темни́цы своеѧ̀. *20, 13* и҆ дадѐ мо́ре мертвецы̀ своѧ̑, и҆ сме́рть и҆ а҆́дъ да́ша своѧ̑ мертвецы̀: и҆ сꙋ́дъ прїѧ́ша по дѣлѡ́мъ свои́мъ. *21,2* пригото́ванъ ꙗ҆́кѡ невѣ́стꙋ оу҆кра́шенꙋ мꙋ́жꙋ свое́мꙋ. *21, 24* и҆ царѝ зе́мстїи принесꙋ́тъ сла́вꙋ и҆ че́сть свою̀ въ него̀. *22, 2* на кі́йждо мѣ́сѧцъ воздаѧ̀ пло́дъ сво́й. *22, 6* и҆ Гдь Бг҃ъ ст҃ы́хъ прорѡ́къ посла̀ А҆́гг҃ла своего̀ показа́ти рабѡ́мъ свои́мъ.

СВО́ИННИКЪ (συστρατιώτης, commilito, соратникъ) — сподвижникъ.

Филиппис. 2,25 потре́бнѣе же возмнѣ́хъ Є҆пафроді́та бра́та и҆ споспѣ́шника и҆ сво́инника моего̀ — — посла́ти къ ва́мъ.

СВОѦ̑ СИ см. **СВО́Й.**

СВЫ́ШЕ (ἄνωθεν, a summo, iterum, superne; ἐξ ὕψους, ex alto) — свыше; сверху.

Марк. 15,38 и̑ завѣса цр҃кѡ́внаѧ раздра́сѧ на двое́, свыше (сверху) до ни́зꙋ.

Лук. 1, 78 въ ни́хже посѣти́лъ є҆́сть на́съ востокъ свыше (ἐξ ὕψους). *24,49* до́ндеже ѡ҆блечѐтеса си́лою свыше (ἐξ ὕψους).

Іоан. 3, 3 а҆́ще кто̀ не роди́тсѧ свыше, не мо́жетъ ви́дѣти црт҃віѧ Бж҃їѧ. *3, 7* подоба́етъ ва́мъ роди́тисѧ свыше. *3, 31* грѧды́й свыше, на́дъ всѣ́ми є҆́сть. *19,11* не и҆́маши вла́сти ниєди́ныѧ на мнѣ̀, а҆́ще не бы́ ти дано̀ свыше. *19, 23* бѣ̀ же хїто́нъ — — свыше и҆стка́нъ ве́сь.

Іаков. 1,17 всѧ́къ да́ръ соверше́нъ свыше є҆́сть. *3, 15* нѣ́сть сїѧ̀ премꙋ́дрость свыше низходѧ́щи. *3, 17* а҆ ꙗ҆́же свыше премꙋ́дрость.

Галат. 4,9 и҆̀мже па́ки свыше слꙋ́жити хо́щете.

СВѢДꙊЩІЙ (συνειδώς, conscius) — свѣдущій, знающій, завѣдомый.

Дѣян. 5,2 и҆ ꙋ҆та́й ѿ цѣны̀, свѣ́дꙋщей и҆ женѣ̀ є҆гѡ̀ (утаилъ изъ цѣны, съ-вѣдома и жены своей).

СВѢДЫЙ (ἐπιστάμενος, scius) — свѣдущій, знающій.

Дѣян. 24, 10 ѿ мно́гихъ лѣ́тъ сꙋ́ща тѧ̀ сꙋдї́ю пра́ведна ꙗ҆зы́кꙋ семꙋ̀ свѣ́дый (зная, что ты многіе годы справедливо судишь народъ сей). *26, 3* па́че же вѣ́дца тѧ̀ сꙋ́ща (свѣдый) всѣ́хъ Ї҆ꙋде́йскихъ ѡ҆бы́чаєвъ и҆ взыска́нїй (тѣмъ болѣе, что ты знаешь всѣ обычаи и спорныя мнѣнія Іудеевъ).

СВѢДѢТИ (ἐπίστασθαι, scire; συνειδέναι, conscium esse) — знать.

Дѣян. 19, 15 Ї҆и҃са зна́ю, и҆ Па́ѵла свѣ́мъ (и Павелъ мнѣ извѣстенъ), вы́ же кто̀ є҆стѐ.

1 Коринѳ. 4, 4 ничесо́же бо въ себѣ̀ свѣ́мъ (σύνοιδα), но ни ѿ се́мъ ѡ҆правда́юсѧ (ибо *хотя* я ничего не знаю за собою, но тѣмъ не оправдываюсь).

СВѢМЪ см. **СВѢДѢТИ**.

СВѢСИТИ (χαλᾶν, demittere; καθιέναι, καθεῖναι, demittere) — свѣсить: спустить.

Марк. 2, 4 свѣ́сиша ѡ҆́дръ.

Дѣян. 9, 25 поє́мше же є҆гѡ̀ ꙋ҆чени́цы̀ но́щїю, свѣ́сиша по стѣнѣ̀ въ ко́шницѣ.

СВѢТАТИ (ἐπιφώσκειν, succedere)—свѣтать: наступать.

Лук. 23,54 и҆ сꙋббѡ́та свѣта́ше (наступала).

СВѢТЕЛЪ,-ТЛЫЙ (φωτεινός, lucidus; λαμπρός, splendidus; φωτός, lucis; λευκός, candidus) — свѣтлый: торжественный, богатый; бѣлый.

Матѳ. 6, 22 всѐ тѣ́ло твоѐ свѣ́тло (φ.) бꙋ́детъ. *17, 5* сѐ ѡ҆́блакъ свѣ́телъ (φ.) ѡ҆сѣнѝ и҆̀хъ.

Лук. 11, 34 всѐ тѣ́ло твоѐ свѣ́тло (φ.) бꙋ́детъ. *11, 36* а҆́ще бо тѣ́ло твоѐ всѐ свѣ́тло (φ.) —

— бѹдетъ свѣтло (φ.) всѐ. *23,11* и̓ порѹга́всѧ, ѡ҆бо́лкъ е҆гѡ̀ въ ри́зѹ свѣтлѹ.

Дѣян. 10,30 и̓ сѐ мѹ́жъ ста̀ предо мно́ю во ѻ҆де́ждѣ свѣтлѣ.

Іаков. 2, 2 въ ри́зѣ свѣтлѣ (богатой). *2, 3* ри́зѹ свѣтлѹ (богатую).

2 Коринѳ. 11, 14 са́мъ бо сатана̀ преѡбразѹ́етсѧ во А҆́ггла свѣтла (φωτός, lucis, свѣта).

Апокалипс. 14, 14 и̓ ви́дѣхъ, и̓ сѐ ѻ҆́блакъ свѣтелъ (λευκή, candida, бѣлое). *15, 6* ѡ҆блече́ны въ ри́зы лнѧ́ны чи́сты и̓ свѣтлы. *18, 14* и̓ всѧ̀ тѹ́чнаѧ и̓ свѣтлаѧ ѿидо́ша ѿ тебѐ. *19, 8* и̓ дано̀ бы́сть е҆́й ѡ҆блещи́сѧ въ вѷссо́нъ чи́стъ и̓ свѣтелъ. *22, 1* свѣтлѹ ꙗ҆́кѡ крѷста́лъ.

СВѢТИ́ЛНИКЪ (λύχνος, lucerna; λαμπάς, lampas; λυχνία, candelabrum) — **свѣтильникъ.**

Матѳ. 5,15 нижѐ вжига́ютъ свѣти́лника. *6, 22* свѣти́лникъ тѣлѹ е҆́сть ѻ҆́ко. *25, 1* ꙗ҆̀же пріѧ́ша свѣти́лники (λαμ.) своѧ̀. *25, 3* ю҆рѡ́дивыѧ же, пріе́мше свѣти́лники (λαμ.) своѧ̀, не взѧ́ша съ собо́ю е҆ле́а. *25,4* мѹ́дрыѧ же пріѧ́ша е҆ле́й въ сосѹ́дѣхъ со свѣти́лники (λαμ.) свои́ми. *25,7* и̓ ᲂу҆краси́ша свѣти́лники (λαμ.) своѧ̀. *25, 8* ꙗ҆́кѡ свѣти́лницы (λαμ.) на́ши ᲂу҆гаса́ютъ.

Марк. 4,21 е҆да̀ свѣти́лникъ прихо́дитъ.

Лук. 8, 16 никто́же (ᲂу҆́бо) свѣти́лника вже́гъ, покрыва́етъ е҆гѡ̀ сосѹ́домъ. *11, 33* никто́же (ᲂу҆́бѡ) свѣти́лника вже́гъ, въ скро́вѣ полага́етъ. *11, 34* свѣти́лникъ тѣлѹ е҆́сть ѻ҆́ко. *11,36* ꙗ҆́коже, е҆гда̀ свѣти́лникъ блиста́ніемъ просвѣща́етъ тѧ̀. *12, 35* да бѹ́дѹтъ — — и̓ свѣти́лницы горѧ́щіи. *15,8* не вжига́етъ свѣти́лника.

Іоан. 5, 35 ѻ҆́нъ бѣ̀ свѣти́лникъ горѧ̀ и̓ свѣтѧ̀.

Евр. 9, 2 въ не́йже свѣти́лникъ (λυχνία) и̓ трапе́за и̓ предложе́ніе хлѣ́бѡвъ.

Апокалипс. 1, 12 и̓ ѡ҆бра́тивсѧ ви́дѣхъ се́дмь свѣти́лникъ (λυχνίας) златы́хъ. *1, 13* и̓ посредѣ̀ седмѝ свѣти́лникѡвъ (λυχνιῶν) подо́бна сн҃ѹ чл҃вѣ́чѹ. *1,20* и̓ се́дмь свѣти́лникъ (λυχνίας) златы́хъ — — и̓ се́дмь свѣти́лникѡвъ (λυχνίαι) — — се́дмь црⷭ҇кве́й сѹ́ть. *2, 1* ходѧ́й посредѣ̀ седмѝ свѣти́лникѡвъ (λυχνιῶν) златы́хъ. *2, 5* и̓ дви́гнѹ свѣти́лникъ (λυχνίαν) тво́й ѿ мѣ́ста своегѡ̀. *18, 23* и̓ свѣ́тъ свѣти́лника не и҆́мать свѣти́ти въ тебѣ̀ ктомѹ̀. *21, 23* и̓ свѣти́лникъ е҆гѡ̀, А҆́гнецъ. *22, 5* и̓ не потре́бѹютъ свѣ́та ѿ свѣти́лника.

СВѢТИ́ЛО (λαμπάς, laterna, lampas; λύχνος, lucerna; φωστήρ, fax, lumen) — **свѣтило; свѣтильникъ; фонарь.**

Іоан. 18,3 І҆ѹ́да ᲂу҆́бо пріе́мь спі́рѹ — — пріи́де та́мѡ со свѣ-

тѝлы (λαμπάδων, фонарями, laternis) и̂ свѣщами и̂ ѻ҆рꙋжїи.

2 Петр. 1, 19 свѣтѝлꙋ (λύχνῳ) сїѧющꙋ въ те́мнѣмъ мѣ́стѣ.

Филиппис. 2, 15 въ ни́хже ꙗ҆влѧ́етесѧ ꙗ҆́коже свѣтѝла (какъ свѣтила, ut faces) въ мі́рѣ.

Апокалипс. 21, 11 и̂ свѣтѝло (свѣтило, lumen) є҆гѡ̀ подо́бно ка́мени драго́мꙋ.

СВѢТИ́ТИ (λάμπειν, splendere; φαίνειν, lucere)—свѣтить.

Матѳ. 5, 15 и̂ свѣтитъ (λ.) всѣ́мъ.

Апокалипс. 8,12 и̂ днѧ̀ тре́тїѧ ча́сть да не свѣтитъ. *18,23* и̂ свѣтъ свѣтѝлника не и̂́мать свѣтѝти въ тебѣ̀ ктомꙋ̀. *21, 23* да свѣтѧтъ въ не́мъ.

СВѢТИ́ТИСѦ (λάμπειν, splendere; φαίνειν, lucere)—свѣтить; блистать.

Лук. 17,24 ꙗ҆́кѡ бо мо́лнїѧ — — на поднебе́снѣй свѣтитсѧ (λ., блистаетъ).

Іоан. 1,5 свѣтъ во тмѣ̀ свѣ́титсѧ (свѣтитъ).

СВѢ́ТЛѠ (τηλαυγῶς, dilucide; λαμπρῶς, splendide)—ясно; блистательно.

Марк. 8, 25 ѹ҆зрѣ̀ свѣтлѡ всѐ (и сталъ видѣть все ясно).

Лук. 16,19 веселѧ́сѧ на всѧ̑ дни̑ свѣтлѡ (λαμπρῶς, и каждый день пиршествовалъ блистательно).

СВѢ́ТЪ (φῶς, lux; φέγγος, splendor; φωτισμός, illustratio)—свѣтъ: сіяніе, блескъ.

Рѣченіе свѣтъ въ нѣкоторыхъ случаяхъ имѣетъ слѣдующія значенія: 1) Свѣтъ вѣры, свѣтъ Евангельскаго ученія и проповѣданія (Дѣян. XXIV, 23). 2) Сынъ Божій, просвѣщающій духовнымъ свѣтомъ (Іоан. I, 8, 9; III, 19). 3) Проповѣдникъ Евангельской истины (Матѳ. V, 2). 4) Богъ—Ѻ҆́цъ свѣтовъ; свѣти—силы Ангельскія, или просвѣщенные Духомъ Святымъ люди (Іаков. I, 17). 5) Царство небесное (Колос. I, 12). 6) Ча̑да, сынове свѣта—озаренные свѣтомъ Христова ученія (Ефес. V, 8; 1 Солун. V, 5).

Матѳ. 4, 16 лю́дїе сѣдѧ́щїи во тмѣ̀ вѝдѣша свѣтъ — — свѣтъ возсїѧ̀ и̂̀мъ. *5,14* вы̀ є҆стѐ свѣтъ мі́ра. *5,16* та́кѡ да просвѣти́тсѧ свѣтъ ва́шъ. *6,23* а҆́ще ѹ҆́бо свѣтъ. *10, 27* рцы́те во свѣтѣ. *17, 2* ри̂зы же є҆гѡ̀ бы́ша бѣлы̑ ꙗ҆́кѡ свѣтъ. *24, 29* и̂ лꙋна̀ не да́стъ свѣта (φέγ.) своегѡ̀.

Марк. 13,24 лꙋна̀ не да́стъ свѣта (φέγ.).

Лук. 2,32 свѣтъ во ѿкрове́нїе ꙗ҆зы́кѡмъ. *8,16* но на свѣщникъ возлага́етъ, да входѧ́щїй вѝдитъ свѣтъ. *11,33* да входѧ́щїи свѣтъ (φέγ.) вѝдѧтъ. *11,35* є҆да̀ свѣтъ, и̂́же въ тебѣ̀, тма̀ є҆́сть. *12,3* во свѣтѣ ѹ҆слы́шатсѧ. *16, 8* ꙗ҆́кѡ сы́нове вѣ́ка сегѡ̀ мꙋдрѣ́йши па́че сынѡ́въ свѣта въ ро́дѣ свое́мъ сꙋ́ть. *22, 56* ѹ-

зрѣвши же є҆го̀ рабынѧ нѣкаѧ сѣдѧ́щаѧ при свѣтѣ.

Іоан. 1, 4 живо́тъ бѣ̀ свѣтъ человѣкѡмъ. *1, 5* свѣтъ во тмѣ̀ свѣтитсѧ. *1,7* се́й прі́иде во свидѣтелство, да свидѣтелствꙋетъ ѡ҆ свѣтѣ. *1,8* не бѣ̀ то́й свѣтъ, но да свидѣтелствꙋетъ ѡ҆ свѣтѣ. *1, 9* бѣ̀ свѣтъ и҆стинный. *3, 19* се́й же є҆́сть сꙋдъ, ꙗ҆́кѡ свѣтъ прі́иде въ мі́ръ, и҆ возлюби́ша человѣцы па́че тмꙋ̀, не́же свѣтъ. *3,20* всѧ́къ бо дѣла́ѧй ѕла̂ѧ, ненави́дитъ свѣта, и҆ не прихо́дитъ къ свѣтꙋ. *3,21* творѧ́й же и҆стинꙋ, грѧде́тъ къ свѣтꙋ. *8, 12* а҆́зъ є҆́смь свѣтъ мі́рꙋ: ходѧ́й по мнѣ̀ ——и҆мать свѣтъ живо́тный. *9, 5* є҆гда̀ въ мі́рѣ є҆́смь, свѣтъ є҆́смь мі́рꙋ. *11,9* а҆́ще кто̀ хо́дитъ во днѝ, не по́ткнетсѧ, ꙗ҆́кѡ свѣтъ мі́ра сегѡ̀ ви́дитъ. *11, 10* а҆́ще же кто̀ хо́дитъ въ нощѝ, по́ткнетсѧ, ꙗ҆́кѡ нѣ́сть свѣта въ не́мъ. *12,35* рече́ же и҆̀мъ Іи҃съ: є҆щѐ ма́ло вре́мѧ свѣтъ въ ва́съ є҆́сть: ходи́те, до́ндеже свѣтъ и҆мате, да тма̀ ва́съ не и҆́метъ. *12,36* до́ндеже свѣтъ и҆мате, вѣрꙋйте во свѣтъ, да сынове свѣта бꙋдете. *12,46* а҆́зъ свѣтъ въ мі́ръ прі́идохъ.

Дѣян. 9,3 и҆ внеза́пꙋ ѡ҆блиста̀ є҆го̀ свѣтъ ѿ нб҃сѐ. *12, 7* и҆ сѐ А҆́гг҃лъ Гд҃нь предста̀, и҆ свѣтъ возсі́ѧ въ хра́минѣ. *13,47* положи́хъ тѧ̀ во свѣтъ ꙗ҆зы́кѡмъ. *22, 6* ѡ҆блиста̀ свѣтъ мно́гъ ѡ҆́крестъ менѐ. *22,9* свѣтъ ѹ҆бо ви́дѣша. *22,11* и҆ ꙗ҆́коже не ви́дѣхъ ѿ сла́вы свѣта ѻ҆́нагѡ. *26, 13* ви́дѣхъ — — съ нб҃сѐ па́че сі́ѧнїѧ со́лнечнагѡ ѡ҆сі́ѧвшій мѧ̀ свѣтъ. *26,18* да ѡ҆братѧ́тсѧ ѿ тмы̀ въ свѣтъ. *26,23* свѣтъ хотѧ́ше пропове́дати лю́демъ.

Іаков. 1,17 всѧ́къ да́ръ соверше́нъ свы́ше є҆́сть, сходѧ́й ѿ ѻ҆ц҃а̀ свѣтѡвъ.

1 Петр. 2, 9 и҆з̾ тмы̀ ва́съ призва́вшагѡ въ чꙋ́дный сво́й свѣтъ.

1 Іоан. 1,5 ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ свѣтъ є҆́сть, и҆ тмы̀ въ не́мъ нѣ́сть ни є҆ди́ныѧ. *1, 7* а҆́ще же во свѣтѣ хо́димъ, ꙗ҆́коже са́мъ то́й є҆́сть во свѣтѣ. *2, 8* ꙗ҆́кѡ тма̀ мимохо́дитъ, и҆ свѣтъ и҆стинный се́й ѹ҆жѐ сі́етъ. *2, 9* глаго́лѧй себѐ во свѣтѣ бы́ти. *2,10* люблѧ́й бра́та своегѡ̀, во свѣтѣ пребыва́етъ. *5, 20* и҆ да́лъ є҆́сть на́мъ (свѣтъ и҆) ра́зꙋмъ.

Римлян. 2, 19 ѹ҆пова́ѧ же себѐ вожда̀ бы́ти слѣпы́мъ, свѣ́та сꙋ́щымъ во тмѣ̀. *13,12* и҆ ѡ҆блече́мсѧ во ѻ҆́рꙋжїе свѣта.

1 Коринѳ. 4,5 и҆́же во свѣтѣ приведе́тъ (φωτίσει, illustratus est) та̂йнаѧ тмы̀ (который и освѣтитъ скрытое во мракѣ).

2 Коринѳ. 4, 4 во є҆́же не возсі́ѧти и҆̀мъ свѣтꙋ (φωτισμὸν) бл҃говѣ́ствова́нїѧ сла́вы Хр҃то́вы. *4,6* ꙗ҆́кѡ Бг҃ъ рекі́й и҆з̾ тмы̀ свѣ-

тꙋ̀ возсїѧ́ти. *6, 14* и҆лѝ ко́е ѻ҆бще́нїе свѣ́тꙋ ко тмѣ̀.

Ефес. 5,8 ны́нѣ же свѣ́тъ ѿ Гдⷭ҇ѣ: ꙗ҆́коже ча̑да свѣ́та хо́дите. *5, 13* всѧ̑ же ѡ҆блича́ємаѧ, ѿ свѣ́та ꙗ҆влѧ́ютсѧ: всѐ бо ꙗ҆влѧ́емое, свѣ́тъ є҆́сть.

Колос. 1, 12 въ прича́стїи наслѣ́дїѧ ст҃ы́хъ во свѣ́тѣ.

1 Солун. 5,5 всѝ бо вы̀ сы́нове свѣ́та є҆стѐ.

1 Тимоѳ. 6,16 є҆ди́нъ— — во свѣ́тѣ живы́й непристꙋ́пнѣмъ.

Апокалипс. 18,23 и҆ свѣ́тъ свѣти́лника не и҆́мать свѣти́ти въ тебѣ̀ ктомꙋ̀. *21, 24* и҆ ꙗ҆зы́цы спасе́ни во свѣ́тѣ є҆гѡ̀ по́йдꙋтъ. *22,5* и҆ не потре́бꙋютъ свѣ́та ѿ свѣти́лника (καὶ χρείαν οὐκ ἔχουσι λύχνου, и не будутъ имѣть нужды ни въ свѣтильникѣ), ни свѣ́та со́лнечнагѡ (ни въ свѣтѣ солнечномъ).

СВѢТѢ́НЇЕ (φῶς, lux) — свѣтъ.

Іоан. 5,35 вы̀ же восхотѣ́сте возра́доватисѧ въ ча́съ свѣтѣ́нїѧ є҆гѡ̀ (а вы хотѣли малое время порадоваться при свѣтѣ его).

СВѢТѦ̀ (-ѦЙ) (φαίνων, lucens) — свѣтящій.

Іоан. 5,35 ѻ҆́нъ бѣ̀ свѣти́лникъ горѧ̀ и҆ свѣтѧ̀.

СВѢ́ШЕНꙊ бы́ти (χαλασθῆναι, demissum fieri) — быть свѣшену, спущену.

2 Коринѳ. 11,32 и҆ ѻ҆ко́нцемъ въ ко́шницѣ свѣ́шенъ бы́хъ по стѣнѣ̀, и҆ и҆збѣго́хъ и҆з рꙋкꙋ̀ є҆гѡ̀.

СВѢЩА̀ (φῶς, ignis, lumen; λαμπάς, fax, lucerna, lampas) — огонь, свѣтъ; свѣтильникъ.

Марк. 14,54 и҆ грѣ́ѧсѧ при свѣщѝ (φ., у огня, ad ignem).

Іоан. 18,3 Ї҆ꙋ́да ᲂу҆̀бо прїе́мь спі́рꙋ— —прїи́де та́мѡ со свѣти́лы и҆ свѣща́ми (свѣтильниками, facibus) и҆ ѻ҆рꙋ́жїи.

Дѣян. 16, 29 проси́въ же свѣщѝ (φ., огня, lumine) вскочѝ, и҆ тре́петенъ бы́въ. *20,8* бѧ́хꙋ же свѣщы̀ (свѣтильниковъ, lucernæ) мнѡ́ги въ го́рницѣ.

Апокалипс. 8,10 и҆ падѐ съ нбⷭ҇сѐ ѕвѣзда̀ ве́лика горѧ́щи ꙗ҆́кѡ свѣща̀ (подобно свѣтильнику, velut lampas).

СВѢ́ЩНИКЪ (λυχνία, candelabrum; λαμπάς, lampas) — свѣщникъ: подсвѣчникъ; свѣтильникъ.

Матѳ. 5,15 нижѐ вжига́ютъ свѣти́лника, и҆ поставлѧ́ютъ є҆го̀ по́дъ спꙋ́домъ, но на свѣ́щницѣ.

Марк. 4, 21 на свѣ́щницѣ положе́нъ бꙋ́детъ.

Лук. 8, 16 но на свѣ́щникъ возлага́етъ, да вхо́дѧщїи ви́дѧтъ свѣ́тъ. *11, 33* никто́же (ᲂу҆бѡ) свѣти́лника вже́гъ, въ скро́вѣ полага́етъ, ни по́дъ спꙋ́домъ, но на свѣ́щницѣ.

Апокалипс. 4, 5 и҆ се́дмь свѣ́щникѡвъ (λ., свѣтильниковъ) ѻ҆́гненныхъ горѧ́щихъ пре́дъ

престо́ломъ. *11, 4* сі́и сꙋ́ть двѣ̑ ма̑слицы, и̑ два̀ свѣ́щника пре́д Бг҃омъ земли̑ стоѧ́ща.

СВѦЗА́ВЪ -ШІЙ (δήσας, ligatus; ταρταρώσας, in tartarum detrusus, низверженный въ тартаръ) — связавшій.

Матѳ. 22,13 свѧза́вше є҆мꙋ̀ рꙋ́цѣ и̑ но́зѣ. *27,2* и̑ свѧза́вше є҆го̀ ведо́ша.

Марк. 15,1 свѧза́вше І҆и҃са, ведо́ша.

Дѣян. 21,11 и̑ прише́дъ къ на́мъ, и̑ взе́мъ по́ѧсъ Па́ѵловъ, свѧза́въ же свои̑ рꙋ́цѣ и̑ но́зѣ, речѐ.

2 Петр. 2, 4 плени́цами мра́ка свѧза́въ (т.) предадѐ на сꙋ́дъ.

СВѦЗАНЪ, -ЫЙ (δεδεμένος, ligatus; δέσμιος, vinctus) — связанный; скованный, находящійся въ узахъ.

Матѳ. 16, 19 бꙋ́детъ свѧ́зано на нб҃се́хъ. *18, 18* бꙋ́дꙋтъ свѧ́зана на нб҃си̑. *27, 16* и̑мѧ́хꙋ же тогда̀ свѧ́зана (δέσμιον) наро́чита (былъ тогда у нихъ извѣстный узникъ).

Марк. 5,4 занѐ є҆мꙋ̀ мно́гажды пꙋ́ты и̑ оу́жы (желѣ́зны) свѧ́занꙋ сꙋ́щꙋ (δεδέσθαι). *15, 7* бѣ̀ же нарица́емый Вара́вва со скѡ́вники свои́ми свѧ́занъ.

Іоан. 18, 24 посла́ же є҆го̀ А҆́нна свѧ́заннаго къ Каїа́фѣ а҆рхіере́ови.

Дѣян. 9, 2 свѧ́заны приведе́тъ во Їеrли́мъ. *9,21* и̑ здѣ̀ на сіѐ прїи́де, да свѧ́заны ты̑ѧ приведе́тъ ко а҆рхїере́емъ. *12, 6* въ нощи̑ то́й бѣ̀ Пе́тръ спѧ̀ междꙋ̀ двѣма̀ вѡ́инома, свѧ́занъ желѣ́знома оу́жема двѣма̀. *20, 22* и̑ ны́нѣ сѐ а҆́зъ свѧ́занъ дꙋ́хомъ, грѧдꙋ̀ во Їеrли́мъ. *21, 13* а҆́зъ бо не то́чїю свѧ́занъ бы́ти хощꙋ̀, но и̑ оу҆мре́ти во Їеrли́мѣ гото́въ є҆́смь за и҆́мѧ Гд҃а І҆и҃са. *22, 5* и҆дѧ́хъ привестѝ сꙋ́щыѧ та́мѡ, свѧ́заны. *24,27* ѡ҆ста́ви Па́ѵла свѧ́зана.

Колос. 4, 3 є҆ѧ́же ра́ди и̑ свѧ́занъ є҆́смь.

Евр. 13,3 а҆́ки съ ни́ми свѧ́зани (δεσμίων).

Апокалипс. 9, 14 разрѣши̑ четы́ре а҆́гг҃лы свѧ́заны при рѣцѣ̀ вели́цѣй Є҆ѵфра́тѣ.

СВѦЗА́ТИ (δεσμεῖν, δεθῆναι, δεσμέυεσθαι, ligare) — связать.

Матѳ. 12,29 а҆́ще не пе́рвѣе свѧ́жетъ крѣ́пкагѡ. *13, 30* и̑ свѧжи́те и҆̀хъ въ снопы̀. *14, 3* свѧза̀ є҆го̀. *16, 19* и̑ є҆́же а҆́ще свѧ́жеши на земли̑. *18,18* є҆ли̑ка а҆́ще свѧ́жете на земли̑. *23,4* свѧзꙋ́ютъ бо бремена̀ тѧ́жка и̑ бѣ́днѣ носи́ма.

Марк. 3, 27 а҆́ще не пе́рвѣе крѣ́пкаго свѧ́жетъ. *5,3* никто́же можа́ше є҆го̀ свѧза́ти. *6,17* свѧза̀ є҆го̀ въ темни́цѣ.

Лук. 13,16 ю҆́же свѧза̀ сатана̀ сѐ ѻ҆смоена́десѧте лѣ́то.

Іоан. 18, 12 ꙗ҆́ша І҆и҃са и҆ свѧза́ша є҆го̀.

Дѣян. 9,14 свѧза́ти всѧ̑ нарица́ющыѧ и҆́мѧ твоѐ. *21, 11* мꙋ́жа, є҆гѡ́же є҆́сть по́ѧсъ се́й, та́кѡ свѧ́жꙋтъ є҆го̀ во І҆ерⷭ҇ли́мѣ І҆ꙋде́и. *21, 33* повелѣ̀ свѧза́ти є҆го̀. *22,29* и҆ ты́сѧщникъ же ᲂу҆бо́ѧсѧ———ꙗ҆́кѡ бѣ̀ є҆го̀ свѧза́лъ.

Апокалипс. 20, 2 и҆ свѧза̀ и҆̀ на ты́сѧщꙋ лѣ́тъ.

СВѦ́ЗЕНЬ (δέσμιος, vinctus) — **связанный: узникъ.**

Матѳ. 27, 15 на всѧ́къ же пра́здникъ ѡ҆бы́чай бѣ̀ и҆ге́мѡнꙋ ѿпꙋща́ти є҆ди́наго наро́дꙋ свѧ́знѧ.

Марк. 15,6 ѿпꙋща́ше и҆̀мъ є҆ди́наго свѧ́знѧ.

СВѦТІ́ЛИЩЕ (τὸ ἱερόν, templum; ἱερός, sacrarium)—**святилище, храмъ.**

Дѣян. 3,1 вкꙋ́пѣ же Пе́тръ и҆ І҆ѡа́ннъ восхожда́ста во ст҃и́лище. *21, 26* вни́де во ст҃и́лище. *21, 27* І҆ꙋде́и ви́дѣвше є҆го̀ во ст҃и́лищи, нава́диша ве́сь наро́дъ. *26, 21* си́хъ ра́ди мѧ̀ І҆ꙋде́и є҆́мше во ст҃и́лищи.

1 Коринѳ. 9, 13 не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ дѣ́лающіи сщ҃е́ннаѧ ѿ ст҃и́лища (ἱεροῦ), ꙗ҆дѧ́тъ (развѣ вы не знаете, что священнодѣйствующіе питаются отъ святилища).

СВѦТІ́ТЕЛСТВО (ἱεράτευμα, sacerdotium)—**священство.**

1 Петр. 2, 5 зи́ждитесѧ въ хра́мъ дх҃о́венъ, ст҃и́телство ст҃о.

СВѦТІ́ТЕЛЬ (ἀρχιερεύς, pontifex)—**первосвященникъ.**

Евр. 3, 1 разꙋмѣ́йте посла́нника и҆ ст҃и́телѧ и҆сповѣ́данїѧ на́шегѡ І҆и҃са Хрⷭ҇та̀.

СВѦТИ́ТИ (ἁγιάζειν, sanctificare)—**святить.**

Іоан. 10, 36 є҆го́же ѻ҆ц҃ъ свѧтѝ — — вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ хꙋлꙋ̀ глаго́леши. *17, 17* свѧтѝ и҆̀хъ во и҆́стинꙋ твою̀. *17, 19* и҆ за ни́хъ а҆́зъ свѧщꙋ̀ себѐ.

СВѦТИ́ТИСѦ (ἁγιάζεσθαι, sanctificari)—**святиться.**

Матѳ. 6, 9 да ст҃и́тсѧ и҆́мѧ твоѐ.

Лук. 11,2 да свѧти́тсѧ и҆́мѧ твоѐ.

1 Коринѳ. 7, 14 свѧти́тсѧ бо мꙋ́жъ невѣ́ренъ ѡ҆ женѣ̀ вѣ́рнѣ, и҆ свѧти́тсѧ жена̀ невѣ́рна ѡ҆ мꙋ́жи вѣ́рнѣ.

Апокалипс. 22, 11 и҆ свѧ́тый да свѧти́тсѧ є҆щѐ.

СВѦ́ТОСТЬ (ἁγιασμός, sanctimonia) — **святость, освященіе.**

1 Солун. 4, 3 сїѧ̀ бо є҆́сть — — ст҃ость (освященіе) ва́ша. *4, 7* призва̀ бо на́съ бг҃ъ — — во ст҃ость.

СВѦТЫ́Й, -А́Ѧ, -О́Е, -Ъ, -А, -О, -І́И, -а̂Ѧ (ἅγιος, sanctus, ἡγιασμένος, sanctificatus) — **святый.**

Матѳ. 1,18 ѿ дх҃а ст҃а. *1, 20* ѿ дх҃а є҆́сть ст҃а. *3, 11* то́й вы̀ кр҃ти́тъ дх҃омъ ст҃ы́мъ. *4, 5*

поятъ его̀ діаволъ во ст҃ый градъ. *7, 6* не дадите ст҃ая псѡмъ. *12, 32* а̂ иже речетъ на Дх҃а Ст҃аго. *24, 15* стоящꙋ на мѣстѣ ст҃ѣ. *25,31* и вси ст҃іи А҆гг҃ли съ нимъ. *27, 52* и гроби ѿверзошася и многа тѣлеса оусопшихъ ст҃ыхъ восташа. *27, 53* и изшедше изъ гробъ — — внидоша во ст҃ый градъ. *28, 19* шедше оубо научите вся языки, крт҃яще ихъ во имя О҆ц҃а и С҃на и Ст҃агѡ Дх҃а.

Марк. 1, 8 крестить вы Дх҃омъ Ст҃ымъ. *1, 24* вѣмъ тя, кто̀ еси, Ст҃ый Бж҃ій. *3, 29* иже восхꙋлитъ на Дх҃а Ст҃аго. *6, 20* вѣдый его̀ мꙋжа праведна и ст҃а. *8, 38* егда̀ пріидетъ — — со А҆гг҃лы ст҃ыми. *12, 36* Д҃дъ речѐ Дх҃омъ Ст҃ымъ. *13,11* не вы бо бꙋдете глаголющіи на Дх҃ъ Ст҃ый.

Лук. 1,15 и Дх҃а Ст҃агѡ исполнится. *1,35* Дх҃ъ Ст҃ый найдетъ на тя — — тѣмже и раждаемое ст҃о. *1,41* и исполнися Дх҃а Ст҃а Е҆лісаветь. *1, 49* ꙗ҆кѡ сотвори мнѣ величіе Сильный, и ст҃о имя егѡ̀. *1, 67* и Захарія О҆ц҃ъ егѡ̀ исполнися Дх҃а Ст҃а. *1, 70* ꙗ҆коже гл҃гола оусты ст҃ыхъ сꙋщихъ ѿ вѣка пророкъ егѡ̀. *1, 72* и помянꙋти завѣтъ ст҃ый свой. *2, 23* ꙗ҆кѡ всякъ младенецъ — — ст҃о Гд҃еви наречется. *2, 25* и Дх҃ъ бѣ Ст҃ъ въ немъ. *2,26* и бѣ емꙋ ѡбѣщанно Дх҃омъ Ст҃ымъ, не видѣти смерти. *3,16* той вы крт҃итъ Дх҃омъ Ст҃ымъ и ѻ҆гнемъ. *3, 22* и сниде Дх҃ъ Ст҃ый тѣлеснымъ ѻ҆бразомъ, ꙗ҆кѡ голꙋбь, нань. *4, 1* І҆и҃съ же исполнь Дх҃а Ст҃а возвратися ѿ І҆ордана. *4, 34* вѣмъ тя, кто̀ еси, Ст҃ый Бж҃ій. *9, 26* сегѡ̀ С҃нъ чл҃вѣческій постыдится, егда̀ пріидетъ во славѣ своей и О҆ч҃ей и святыхъ А҆гг҃лъ. *11, 13* колми паче О҆ц҃ъ, иже съ нб҃сѐ, дастъ Дх҃а Ст҃аго просящымъ оу негѡ̀. *12, 10* а̂ на Ст҃аго Дх҃а хꙋлившемꙋ не ѡставится. *12, 12* Ст҃ый бо Дх҃ъ наꙋчитъ вы въ той часъ.

Іоан. 1, 33 надъ негоже оузриши Дх҃а сходяща — — той есть крестяй Дх҃омъ Ст҃ымъ. *7, 39* не оу̑ бо бѣ Дх҃ъ Ст҃ый, ꙗ҆кѡ І҆и҃съ не оу̑ бѣ прославленъ. *14, 26* Оутѣшитель же, Дх҃ъ Ст҃ый — — той вы наꙋчитъ всемꙋ. *17,11* О҆ч҃е Ст҃ый, соблюди ихъ во имя твоѐ. *20, 22* пріимите Дх҃ъ Ст҃ъ.

Дѣян. 1,2 заповѣдавъ а҆постоломъ Дх҃омъ Ст҃ымъ. *1, 5* вы же имате крт҃итися Дх҃омъ Ст҃ымъ. *1, 8* нашедшꙋ Ст҃омꙋ Дх҃ꙋ на вы. *1, 16* еже предречѐ Дх҃ъ Ст҃ый оусты Д҃довыми. *2,4* и исполнишася вси Дх҃а Ст҃а. *2, 33* и ѡбѣтованіе Ст҃агѡ Дх҃а пріемь ѿ О҆ц҃а. *2,38* и пріимете даръ Ст҃агѡ Дх҃а. *3,14* вы же Ст҃агѡ и Праведнагѡ ѿвергостеся. *3,21* ꙗ҆же глагола Б҃гъ оусты

всѣхъ стыхъ своихъ прркѡкъ ѿ вѣка. 4, 8 тогда Петръ исполнивсѧ Дха Ста, рече къ нимъ. 4, 25 иже Дхомъ Стымъ оустꙑ ѻца нашегѡ Дв҃да ѻтрока твоегѡ реклъ еси. 4, 27 собрашасѧ воистиннꙋ во градѣ семъ на Стаго ѻтрока твоего Іиса. 4, 30 внегда — — знаменіемъ и чꙋдесемъ бывати именемъ стымъ ѻтрока твоегѡ Іиса. 4, 31 исполнишасѧ вси Дха Ста. 5, 3 почто исполни сатана сердце твое солгати Дхꙋ Стомꙋ. 5, 32 и мы есмы тогѡ свидѣтели глагѡлъ сихъ, и Дхъ Стый. 6, 3 оусмотрите оубо братіе мꙋжы — — исполнены Дха Ста. 6, 5 и избраша Стефана мꙋжа исполнена вѣры и Дха Ста. 6, 13 ꙗкѡ человѣкъ сей не престаетъ глаголы хꙋлныѧ глаголѧ на мѣсто стое. 7, 33 мѣсто бо — — землѧ ста есть. 7, 51 вы присно Дхꙋ Стомꙋ противитесѧ. 7, 55 Стефанъ же сый исполнь Дха Ста — — видѣ славꙋ Бжію. 8, 15 иже сошедше помолишасѧ, ꙗкѡ да пріимꙋтъ Дха Стаго. 8, 17 пріѧша Дха Стаго. 8, 18 ꙗкѡ возложеніемъ рꙋкъ Апⷭ҇толскихъ даетсѧ Дхъ Стый. 8, 19 да — — пріиметъ Дха Стаго. 8, 39 Дхъ Стый нападе на каженика. 9, 13 колика ѕла сотвори стымъ твоимъ во Іерлимѣ. 9, 17 послаМѧ, ꙗкѡ да прозриши и исполнишисѧ Дха Ста. 9, 31 и оутѣшеніемъ Стагѡ Дха оумножахꙋсѧ. 9, 32 и бысть Петрꙋ посѣщающꙋ всѣхъ, снити и ко стымъ живꙋщымъ въ Лvддѣ. 9, 41 и призвавъ стыѧ и вдовицы, постави ю живꙋ. 10, 22 оувѣщенъ есть ѿ Агг҃ла ста призвати тѧ въ домъ свой, и слышати глаголы ѿ тебе. 10, 38 Іиса, иже ѿ Назарета, ꙗкѡ помаза его Бгъ Дхомъ Стымъ и силою. 10, 44 нападе Дхъ Стый на всѧ слышащыѧ слово. 10, 45 ꙗкѡ и на ꙗзыки даръ Стагѡ Дха излiѧсѧ. 10, 47 иже Дхъ Стый пріѧша ꙗкоже и мы. 11, 13 какѡ видѣ Агг҃ла (ста) въ домꙋ своемъ ставша. 11, 15 нападе Дхъ Стый на нихъ, ꙗкоже и на ны въ началѣ. 11, 16 Іѡаннъ оубѡ крестилъ есть водою, вы же имате креститисѧ Дхомъ Стымъ. 11, 24 ꙗкѡ бѣ мꙋжъ блгъ и исполнь Дха Ста и вѣры. 13, 2 слꙋжащымъ же имъ Гдеви и постѧщымсѧ, рече Дхъ Стый. 13, 4 сіѧ оубо пѡслана бывша ѿ Дха Ста, снидоста въ Селеvкію. 13, 9 Савлъ же иже и Павелъ, исполнисѧ Дха Ста, и воззрѣвъ нань. 13, 52 оученицы же исполнѧхꙋсѧ радости и Дха Ста. 15, 8 и сердцевѣдецъ Бгъ свидѣтелствова имъ, давъ имъ Дха Стаго, ꙗкоже и намъ. 15, 28 изволисѧ бо Стомꙋ Дхꙋ и намъ. 16, 6 возбранени быша ѿ Стагѡ Дха глаголати слово во Асіи. 19, 2 рече къ нимъ: аще

оу҆бѡ Дх҃ъ Ст҃ъ пріѧ́ли є҆стѐ вѣровавше; Ѻ҆ни́ же рѣша къ немꙋ: но нижѐ а҆́ще Дх҃ъ Ст҃ый є҆́сть, слышахомъ. *19,6* пріи́де Дх҃ъ Ст҃ый на нѧ̀. *20, 23* то́чію ꙗ҆́кѡ Дх҃ъ Ст҃ый по всѧ̑ гра́ды свидѣтелствꙋетъ, глаго́лѧ. *20, 28* въ не́мже ва́съ Дх҃ъ Ст҃ый поста́ви є҆пі́скопы. *21,11* та́кѡ гл҃голетъ Дх҃ъ Ст҃ый: мꙋ́жа, є҆го́же є҆́сть по́ѧсъ се́й, та́кѡ свѧ́жꙋтъ є҆го̀ въ І҆ерлⷭ҇и́мѣ І҆ꙋде́и. *21,28* и҆ ѡ҆скверни̑ ст҃ое мѣсто сіѐ. *26, 10* и҆ мнѡ́ги ѿ ст҃ы́хъ а҆́зъ въ темни́цахъ затворѧ́хъ. *26, 18* да ѡ҆братѧтсѧ — — къ Бг҃ꙋ, є҆́же пріѧ́ти и҆̀мъ — — достоѧ́ніе во ст҃ы́хъ (ἡγιασμένοις, жребій съ освященными). *28, 25* ꙗ҆́кѡ до́брѣ Дх҃ъ Ст҃ый глаго́ла Иса́іемъ пр҃ро́комъ ко ѻ҆ц҃е́мъ на́шымъ.

1 Петр. 1, 12 бл҃говѣствова́вшими ва́мъ Дх҃омъ Ст҃ымъ. *1, 15* но по зва́вшемꙋ вы ст҃о́мꙋ, и҆ са́ми ст҃и во все́мъ житі́и бꙋ́дите. *1,16* ст҃и бꙋ́дите, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ ст҃ъ є҆́смь. *2, 5* зижди́тесѧ въ — — ст҃ителство ст҃о. *2, 9* вы́ же — — ꙗ҆зы́къ ст҃ъ. *3, 5* ст҃ы́ѧ жены̀ — — оу҆краша́хꙋ себѐ.

2 Петр. 1, 18 съ ни́мъ сꙋ́ще на горѣ ст҃ѣй. *1, 21* ѿ Ст҃а́гѡ Дх҃а просвѣща́еми глаго́лаша ст҃і Бж҃іи чл҃вѣцы. *2, 21* возврати́тисѧ вспѧ́ть ѿ преда́нныѧ и҆̀мъ ст҃ы́ѧ за́повѣди. *3,2* помѧнꙋ́ти пре́жде рече́нныѧ гл҃го́лы ѿ ст҃ы́хъ пр҃ро́къ. *3, 11* каці́мъ подоба́етъ бы́ти ва́мъ во ст҃ы́хъ пребыва́ніихъ.

1 Іоан. 2, 20 и҆ вы̀ пома́заніе и҆́мате ѿ Ст҃а́гѡ, и҆ вѣ́сте всѧ̀. *5, 7* ꙗ҆́кѡ трїѐ сꙋ́ть свидѣтелствꙋющїи на нб҃сѝ, Ѻ҆ц҃ъ, Сло́во и҆ Ст҃ый Дх҃ъ.

Іуд. 1, 3 молѧ̀ подвиза́тисѧ ѡ҆ пре́даннѣй вѣ́рѣ ст҃ы́мъ є҆ди́ною. *1, 14* сѐ пріи́детъ Гдⷭ҇ь во тма́хъ ст҃ы́хъ а҆́гг҃лъ свои́хъ. *1,20* ст҃о́ю ва́шею вѣ́рою назида́юще себѐ, Дх҃омъ Ст҃ы́мъ молѧ́щесѧ.

Римлян. 1, 2 є҆́же пре́жде ѡ҆бѣща̀ пр҃ро́ки свои́ми въ писа́ніихъ ст҃ы́хъ. *1, 7* всѣ́мъ сꙋ́щымъ въ Ри́мѣ возлю́бленнымъ Бг҃ꙋ, зва̑ннымъ ст҃ы̑мъ. *2, 22* гнꙋша́ѧсѧ і҆́дѡлъ, ст҃а̑ѧ кра́деши (ἱεροσυλεῖς, sacrilegium admittis, гнушаясь идоловъ, святотатствуешь). *5,5* ꙗ҆́кѡ любы̀ Бж҃іѧ и҆злі́ѧсѧ въ сердца̀ на́ша Дх҃омъ Ст҃ы́мъ да́ннымъ на́мъ. *7, 12* тѣ́мже оу҆́бо зако́нъ ст҃ъ, и҆ за́повѣдь ст҃а и҆ пра́ведна и҆ бл҃га̀. *8,27* ꙗ҆́кѡ по Бг҃ꙋ приповѣ́дꙋетъ ѡ҆ ст҃ы́хъ. *9, 1* послꙋше́ствꙋющей мѝ со́вѣсти моє́й Дх҃омъ Ст҃ы́мъ. *11, 16* а҆́ще ли нача́токъ ст҃ъ, то̀ и҆ примѣше́ніе: и҆ а҆́ще ко́рень ст҃ъ, то̀ и҆ вѣ́тви. *12, 1* ст҃ꙋ, бл҃гоꙋго́днꙋ Бг҃ови. *12, 13* тре́бованіемъ ст҃ы́хъ приѡбща́ющесѧ. *14, 17* но пра́вда и҆ ми́ръ и҆ ра́дость ѡ҆ Дс҃ѣ Ст҃ѣ. *15, 13* и҆збы́точествовати ва́мъ во оу҆пова́ніи, си́лою Дх҃а Ст҃а́гѡ. *15,*

16 и҆ ѡ҆свѧще́нно Дх҃омъ Ст҃ымъ. 15, 25 ны́нѣ же грѧдꙋ̀ во Іе҆р҃ли́мъ, слꙋжа́й ст҃ы̑мъ. 15, 26 ѡ҆бще́нїе нѣ́кое сотвори́ти къ ни́щымъ ст҃ы̑мъ живꙋ́щымъ во Іе҆р҃ли́мѣ. 15, 31 бл҃гопрїѧ́тна бꙋ́детъ ст҃ы̑мъ. 16, 2 да прїи́мете ю҆̀ ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ досто́йнѣ ст҃ы̑мъ. 16, 15 и҆ Ѻ҆лѵмпа́на, и҆ сꙋ́щыѧ съ ни́ми всѧ̑ ст҃ы̑ѧ. 16, 16 цѣлꙋ́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га лобза́нїемъ ст҃ы́мъ.

1 Коринѳ. 1, 2 зва̑ннымъ ст҃ы̑мъ, со всѣ́ми призыва́ющими и҆́мѧ Гдⷭ҇а на́шегѡ Іи҃са Хрⷭ҇та̀, во всѧ́комъ мѣ́стѣ, тѣ́хъ же и҆ на́шемъ. 2, 13 ѧ҆̀же и҆ глаго́лемъ не въ наꙋче́ныхъ человѣ́ческїѧ премꙋ́дрости словесѣ́хъ, но въ наꙋче́ныхъ Дх҃а Ст҃а́гѡ. 3, 17 хра́мъ бо Бж҃їй ст҃ъ є҆́сть, и҆́же є҆стѐ вы̀. 6, 1 смѣ́етъ ли кто̀ ѿ ва́съ, ве́щь и҆мѣ́ѧ ко и҆но́мꙋ, сꙋди́тисѧ ѿ непра́ведныхъ, а҆ не ѿ ст҃ы́хъ. 6, 2 не вѣ́сте ли, ѧ҆́кѡ ст҃і́и мі́рови и҆́мꙋтъ сꙋди́ти. 6, 19 и҆лѝ не вѣ́сте, ѧ҆́кѡ тѣлеса̀ ва̑ша хра́мъ живꙋ́щагѡ въ ва́съ Ст҃а́гѡ Дх҃а сꙋ́ть. 7, 14 и҆на́че бо ча̑да ва̑ша нечи̑ста бы́ли бы, ны́нѣ же ст҃а сꙋ́ть. 7, 34 да бꙋ́детъ ст҃а и҆ тѣ́ломъ и҆ дх҃омъ. 12, 3 и҆ никто́же мо́жетъ рещѝ Гдⷭ҇а Іи҃са, то́чїю Дх҃омъ Ст҃ы́мъ. 14, 33 нѣ́сть бо нестрое́нїѧ Бг҃ъ, но ми́ра, ѧ҆́кѡ во всѣ́хъ цр҃ква́хъ ст҃ы́хъ. 16, 1 ѡ҆ ми́лостыни же, ѧ҆́же ко ст҃ы̑мъ, ѧ҆́коже ᲂу҆строи́хъ цр҃ква́мъ Галатї́йскимъ, та́кѡ и҆ вы̀ сотвори́те. 16, 15 и҆ въ слꙋже́нїе ст҃ы̑мъ ᲂу҆чини́ша себѐ. 16, 20 цѣлꙋ́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га лобза́нїемъ ст҃ы́мъ.

2 Коринѳ. 1, 1 со ст҃ы́ми всѣ́ми сꙋ́щими во все́й А҆ха́їи. 6, 6 въ Дс҃ѣ Ст҃ѣ. 8, 4 є҆́же ко ст҃ы̑мъ, прїѧ́ти на́мъ. 9, 1 ѡ҆ слꙋ́жбѣ бо ѧ҆́же ко ст҃ы̑мъ. 9, 12 ѧ҆́кѡ рабо́та сегѡ̀ слꙋже́нїѧ не то́кмѡ є҆́сть и҆сполнѧ́ющаѧ лише́нїѧ ст҃ы́хъ. 13, 12 цѣлꙋ́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га лобза́нїемъ ст҃ы́мъ: цѣлꙋ́ютъ вы̀ ст҃і́и всѝ. 13, 13 и҆ ѻ҆бще́нїе Ст҃а́гѡ Дх҃а со всѣ́ми ва́ми. а҆ми́нь.

Ефес. 1, 1 ст҃ы̑мъ сꙋ́щымъ во Є҆фе́сѣ и҆ вѣ́рнымъ ѡ҆ Хрⷭ҇тѣ̀ Іи҃сѣ. 1, 4 бы́ти на́мъ ст҃ы̑мъ и҆ непоро́чнымъ пред ни́мъ въ любвѝ. 1, 13 въ не́мже и҆ вѣ́ровавше зна́менастесѧ Дх҃омъ ѡ҆бѣтова́нїѧ Ст҃ы́мъ. 1, 15 и҆ любо́вь, ѧ҆́же ко всѣ̑мъ ст҃ы̑мъ. 1, 18 и҆ ко́е бога́тство сла́вы достоѧ́нїѧ є҆гѡ̀ во ст҃ы́хъ. 2, 19 но сожи́телє ст҃ы̑мъ и҆ при́снїи Бг҃ꙋ. 2, 21 ѡ҆ не́мже всѧ́ко созда́нїе составлѧ́емо расте́тъ въ цр҃ковь ст҃ꙋ́ю ѡ҆ Гдⷭ҇ѣ. 3, 5 ст҃ы̑мъ є҆гѡ̀ А҆пⷭ҇то́лѡмъ и҆ прⷪ҇рѡ́кѡмъ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ. 3, 8 мнѣ̀ ме́ншемꙋ всѣ́хъ ст҃ы́хъ. 3, 18 да возмо́жете разꙋмѣ́ти со всѣ́ми ст҃ы́ми. 4, 12 къ соверше́нїю ст҃ы́хъ въ дѣ́ло слꙋже́нїѧ. 4, 30 и҆ не ѡ҆скорблѧ́йте Дх҃а Ст҃а́го Бж҃їѧ. 5, 3 ѧ҆́коже подоба́етъ ст҃ы̑мъ. 5, 27 но да

бꙋ́детъ ст҃а и҆ непоро́чна. *6, 18* во всѧ́комъ терпѣ́нїи и҆ моли́твѣ ѡ҆ всѣ́хъ ст҃ы́хъ.

Филиппис. *1, 1* всѣ́мъ ст҃ы̑мъ ѡ҆ Хрт҃ѣ̀ І҆и҃сѣ. *4, 21* цѣлꙋ́йте всѧ́каго ст҃а ѡ҆ Хрт҃ѣ̀ І҆и҃сѣ. *4, 22* цѣлꙋ́ютъ вы̀ ст҃ї́и всѝ.

Колос. *1, 2* сꙋ́щымъ въ Колосса́ехъ ст҃ы̑мъ. *1, 4* и҆ любо́вь, ю҆́же и҆́мате ко всѣ́мъ ст҃ы̑мъ. *1, 12* въ прича́стїе наслѣ́дїѧ ст҃ы́хъ во свѣ́тѣ. *1, 22* предста́вити ва́съ ст҃ы́хъ и҆ непоро́чныхъ и҆ непови́нныхъ пре́дъ собо́ю. *1,26* ны́нѣ же ꙗ҆ви́сѧ ст҃ы̑мъ є҆гѡ̀. *3, 12* ѡ҆блецы́тесѧ ᲂу҆̀бо ꙗ҆́коже и҆збра́ннїи Бж҃їи ст҃и и҆ возлю́бленїи.

1 Солун. *1,5* бл҃говѣствова́нїе на́ше — — въ Дс҃ѣ Ст҃ѣ. *1,6* прїе́мше сло́во въ ско́рби мно́зѣ съ ра́достїю Дх҃а Ст҃а́гѡ. *3,13* во є҆̀же ᲂу҆тверди́ти сердца̀ ва̑ша — — въ прише́ствїе — — І҆и҃са Хрт҃а̀ со всѣ́ми ст҃ы́ми є҆гѡ̀. *4, 8* да́вшаго Дх҃а своего̀ Ст҃а́го въ на́съ. *5, 26* цѣлꙋ́йте бра́тїю всю̀ лобза́нїемъ ст҃ы́мъ. *5,27* заклина́ю вы̀ Гд҃емъ прочестѝ посла́нїе сїѐ пре́дъ всѣ́ю ст҃о́ю бра́тїею.

2 Солун. *1,10* є҆гда̀ прїи́детъ просла́витисѧ во ст҃ы́хъ свои́хъ.

1 Тимоѳ. *5, 10* ст҃ы́хъ но́зѣ ᲂу҆мы̀.

2 Тимоѳ. *1,9* призва́вшагѡ зва́нїемъ ст҃ы́мъ. *1,14* до́брое завѣща́нїе соблюдѝ Дх҃омъ Ст҃ы́мъ.

Тит. *3, 5* спасѐ на́съ ба́нею пакибытї́ѧ и҆ ѡ҆бновлє́нїѧ Дх҃а Ст҃а́гѡ.

Филимон. *1, 5* вѣ́рꙋ, ю҆́же и҆́маши — — и҆ ко всѣ́мъ ст҃ы̑мъ. *1, 7* ᲂу҆тро́бы ст҃ы́хъ почи́ша тобо́ю.

Евр. *2, 4* и҆ Дх҃а Ст҃а́гѡ раздѣлє́нми. *3, 1* бра́тїе ст҃а̑ѧ. *3, 7* тѣ́мже, ꙗ҆́коже глаго́летъ Дх҃ъ Ст҃ы́й. *6, 4* и҆ прича́стникѡвъ бы́вшихъ Дх҃а Ст҃а́гѡ. *6,10* послꙋжи́вше ст҃ы̑мъ и҆ слꙋжа́ще. *8, 2* ст҃ы̑мъ слꙋжи́тель. *9, 1* ст҃о́е же лю́дское. *9, 2* ꙗ҆́же гл҃о́летсѧ, ст҃а̑ѧ. *9, 3* по вторѣ́й же завѣ́сѣ ски́нїѧ глаго́лемаѧ, ст҃а̑ѧ ст҃ы́хъ. *9, 8* сїѐ ꙗ҆влѧ́ющꙋ Дх҃ꙋ Ст҃о́мꙋ, ꙗ҆́кѡ не ᲂу҆ ꙗ҆ви́сѧ ст҃ы́хъ пꙋ́ть. *9, 12* вни́де є҆ди́ною во ст҃а̑ѧ. *9, 14* и҆̀же Дх҃омъ Ст҃ы́мъ себѐ принесѐ непоро́чна Бг҃ꙋ. *9, 24* не въ рꙋкотворє́ннаѧ бо ст҃а̑ѧ вни́де Хрт҃о́съ. *9,25* ꙗ҆́коже первосщ҃е́нникъ вхо́дитъ во ст҃а̑ѧ (ст҃ы́хъ) по всѧ̑ лѣ́та съ кро́вїю чꙋжде́ю. *10, 15* свидѣ́телствꙋетъ же на́мъ и҆ Дх҃ъ Ст҃ы́й. *10, 19* и҆мꙋ́ще ᲂу҆̀бо дерзнове́нїе, бра́тїе, входи́ти во ст҃а̑ѧ кро́вїю І҆и҃съ Хрт҃о́вою. *13, 11* и҆̀хже бо кро́вь живо́тныхъ вно́ситсѧ во ст҃а̑ѧ за грѣхи̑ первосщ҃е́нникомъ. *13,24* цѣлꙋ́йте всѧ̑ наста́вники ва̑шѧ и҆ всѧ̑ ст҃ы̑ѧ.

Апокалипс. *3,7* та́кѡ гл҃етъ Ст҃ы́й и҆́стинный. *4, 8* ст҃ъ, ст҃ъ, ст҃ъ Гдь Бг҃ъ Вседержи́тель. *5, 8* и҆̀же сꙋ́ть мл҃твы ст҃ы́хъ. *6, 10*

докóлѣ Вл҃ко ст҃ый и҆ и҆стинный не сꙋ́диши. *8, 3* да да́стъ моли́твамъ ст҃ы́хъ всѣ́хъ на ѻ҆лта́рь зла́тый сꙋ́щїй пред престóломъ. *8,4* и҆ и҆зы́де ды́мъ кади́лный моли́твами ст҃ы́хъ ѿ рꙋкѝ А҆́гг҃ла пред Бг҃а. *11, 2* и҆ гра́дъ ст҃ый попе́рꙋтъ четы́редесѧть и҆ два̀ мц҃ы. *11, 18* и҆ да́ти мздꙋ̀ рабѡ́мъ твои̑мъ прорóкѡмъ и҆ ст҃ы̑мъ и҆ боѧ́щымсѧ и҆́мене твоегѡ̀. *13,7* и҆ данò бы́сть є҆мꙋ̀ бра́нь твори́ти со ст҃ы́ми. *13, 10* здѣ̀ є҆́сть терпѣ́нїе и҆ вѣ́ра ст҃ы́хъ. *14, 10* и҆ бꙋ́детъ мꙋ́ченъ ѻ҆гне́мъ и҆ жꙋ́пеломъ пред А҆́гг҃лы ст҃ы́ми. *14, 12* здѣ̀ є҆́сть терпѣ́нїе ст҃ы́хъ. *15, 3* пра́ведни и҆ и҆́стинни пꙋтїѐ твоѝ, Цр҃ю ст҃ы́хъ. *16, 6* занѐ крóвь ст҃ы́хъ и҆ прорѡ́къ и҆злїѧ́ша. *17, 6* и҆ ви́дѣхъ женꙋ̀ пїѧ́нꙋ крóвми ст҃ы́хъ. *18, 20* весели́сѧ ѡ҆ се́мъ нб҃о и҆ ст҃і́и а҆п҃ли и҆ прорóцы. *18, 24* и҆ въ не́мъ крóвь прорóческа и҆ ст҃ы́хъ ѡ҆брѣ́тесѧ. *19, 8* вѷссóнъ бо ѡ҆правда̑нїѧ ст҃ы́хъ є҆́сть. *20, 6* бл҃же́нъ и҆ ст҃ъ. *20, 8* и҆ ѡ҆бы́дóша ст҃ы́хъ ста́нъ. *21, 2* и҆ а҆́зъ І҆ѡа́ннъ ви́дѣхъ гра́дъ ст҃ый. *21, 10* ст҃ый І҆ерꙋсали́мъ низходѧ́щъ съ нбсѐ ѿ Бг҃а. *22, 6* и҆ Гдь Бг҃ъ ст҃ы́хъ прорѡ́къ послà А҆́гг҃ла своегò показа́ти рабѡ́мъ свои̑мъ. *22, 11* и҆ ст҃ый да свѧти́тсѧ є҆щѐ. *22, 19* и҆ ѿ гра́да ст҃а́гѡ.

СВѦТЫ́НѦ (ἁγιασμός, sanctificatio; ἁγιωσύνη, sanctitas; ἁγιότης, sanctitas)—святыня, святость, освященіе.

1 Петр. 1, 2 и҆збра́ннымъ пришє́лцємъ —— по прозрѣ́нїю Бг҃а Ѻ҆ц҃а̀, во ст҃ы́ни Дх҃а (при освященіи отъ Духа).

Римлян. 1, 4 нарече́ннѣмъ Сн҃ѣ Бж҃їи въ си́лѣ, по Дх҃ꙋ ст҃ы́ни (ἁγιωσ.), и҆з воскрⷭ҇нїѧ ѿ ме́ртвыхъ. *6, 19* та́кѡ ны́нѣ представи́те ᲂу҆ды ва́шѧ рабы̑ пра́вдѣ во ст҃ы́ню (на *дѣла* святыя). *6, 22* и҆мате плóдъ ва́шъ во ст҃ы́ню (святость): кончи́нꙋ же, жи́знь вѣ́чнꙋю.

2 Коринѳ. 7, 1 творѧ́ще ст҃ы́ню (ἁγιωσ.) въ стра́сѣ Бж҃їи.

1 Солун. 3, 13 во є҆́же ᲂу҆тверди́ти сердца̀ ва̑ша непорѡ́чна въ ст҃ы́ни (ἁγιωσ.). *4, 4* вѣ́дѣти —— сво́й сосꙋ́дъ стѧжава́ти во ст҃ы́ни (святости).

2 Солун. 2, 13 ꙗ҆́кѡ и҆збра́лъ ва́съ Бг҃ъ —— во ст҃ы́ни дх҃а (чрезъ освященіе Духа).

1 Тимоѳ. 2, 15 а҆́ще пребꙋ́детъ —— во ст҃ы́ни (святости) съ цѣломꙋ́дрїемъ.

Евр. 12,10 да причасти́мсѧ ст҃ы́ни (ἁγιοτ., святости) є҆гѡ̀. *12, 14* ми́ръ и҆мѣ́йте и҆ ст҃ы́ню (святость) со всѣ́ми.

СВѦТѦ́Й, -ЩЇЙ (ἁγιάζων, sanctificans).— освящающій.

Матѳ. 23,17 чтò бо бóлѣе є҆́сть, зла́то ли, и҆лѝ цр҃ковь, свѧтѧ́щаѧ зла́то. *23,19* чтò бо бó-

лѣе, да́ръ ли, и҆лѝ ѻ҆лта́рь свѧтѧ́й да́ръ.

Евр. 2,11 и҆ ст҃ѧ́й бо и҆ ѡ҆сщ҃а́емїи, ѿ є҆ди́нагѡ всѝ.

СВѦЩЕ́НЇЕ (ἱεράτευμα, sacerdotium) — священство.

1 Петр. 2, 9 вы́ же ро́дъ и҆збра́нъ, ца́рское сщ҃е́нїе (царственное священство).

СВѦЩЕ́ННИКЪ (ἱερεύς, sacerdos) — священникъ: іерей.

Матѳ. 12, 5 ꙗ҆́кѡ въ сꙋбба́ѡты сщ҃е́нницы въ цр҃кви сꙋббѡ́ты скверна́тъ (нарушаютъ).

Лук. 10, 31 по слꙋ́чаю же свѧще́нникъ нѣ́кїй сх҆ожда́ше. *17, 14* ше́дше покажи́тесѧ сщ҃е́нникѡмъ. *20, 1* прїидо́ша свѧще́нницы (οἱ ἀρχιερεῖς, primarii sacerdotes, первосвященники) и҆ кни́жницы со ста́рцы.

Дѣян. 4,1 наидо́ша на ни́хъ сщ҃е́нницы. *6,7* мно́гъ же наро́дъ сщ҃е́нникѡвъ послꙋ́шахꙋ вѣ́ры.

Евр. 5,6 ты̀ є҆сѝ сщ҃е́нникъ во вѣ́къ. *7,1* сщ҃е́нникъ Бг҃а вы́шнѧгѡ. *7, 3* пребыва́етъ сщ҃е́нникъ вы́нꙋ. *7,11* по чи́нꙋ Мелхїседе́кꙋ и҆но́мꙋ воста́ти сщ҃е́нникꙋ. *7,15* ꙗ҆́кѡ по подо́бїю Мелхїседе́ковꙋ востае́тъ сщ҃е́нникъ и҆́нъ. *7, 17* ꙗ҆́кѡ ты̀ є҆сѝ сщ҃е́нникъ во вѣ́къ по чи́нꙋ Мелхїседе́ковꙋ. *7, 20* ѻ҆нѝ бо без̾ клѧ́твы сщ҃е́нницы бы́ша. *7, 21* ты̀ є҆сѝ сщ҃е́нникъ во вѣ́ки. *7,23* и҆ ѻ҆нѝ мно́жайши сщ҃е́нницы бы́ша. *8, 4* а҆́ще бы̀ бо бы́лъ на землѝ, не бы̀ бы́лъ свѧще́нникъ, сꙋ́щымъ свѧще́нникѡмъ приносѧ́щымъ по зако́нꙋ да́ры. *9,6* въ пе́рвꙋю ᲂу҆́бѡ ски́нїю вы́нꙋ в хожда́хꙋ свѧще́нницы слꙋ́жбы соверша́юще. *10, 11* и҆ всѧ́къ ᲂу҆́бѡ сщ҃е́нникъ стои́тъ на всѧ́къ де́нь слꙋжѧ̀.

СВѦЩЕ́ННИЧЕСТВО (ἱερατεία, functio sacerdotalis; πρεσβυτέριον, ordo seniorum) — священство.

Лук. 1, 9 по ѻ҆бы́чаю сщ҃е́нничества (какъ обыкновенно было у священниковъ) ключи́сѧ є҆мꙋ̀.

1 Тимоѳ. 4, 14 є҆̀же дано̀ тебѣ̀ бы́сть проро́чествомъ съ возложе́нїемъ рꙋ́къ сщ҃е́нничества (π., священства).

СВѦЩЕННОДѢ́ЙСТВꙊЮЩЇЙ (ἱερουργῶν, operans) — священнодѣйствующій: совершающій священнодѣйствіе.

Римлян. 15,16 сщ҃еннодѣ́йствꙋющꙋ бл҃говѣствова́нїе Бж҃їе (*совершать* священнодѣйствіе благовѣствованія Божія).

СВѦЩЕ́НСТВО (ἱερατεία, sacerdotium; ἱερωσύνη, sacerdotium) — священство.

Евр. 7,5 и҆ прїе́млющїи ᲂу҆́бѡ сщ҃е́нство (ἱερατείαν) ѿ сынѡ́въ Леѵі́инъ. *7,11* а҆́ще ᲂу҆́бѡ соверше́нство Леѵі́тскимъ сщ҃е́нствомъ бы́ло. *7,12* прелага́емꙋ бо сщ҃е́нствꙋ, по нꙋ́жди и҆ зако́нꙋ премѣне́нїе быва́етъ. *7, 14* ѡ҆ не́мже колѣ́нѣ Мѡѷсе́й ѡ҆ сщ҃е́нствѣниче-

сὸже глгóла. *7,24* непрестꙋ́пное (непреходящее) и҆́мать сщ҇е́нство.

СВѦЩЕ́НЪ, -ЫЙ (ἡγιασμένος, sanctificatus; ἱερός, sacer) — священный, освященный.

Іоан. 17, 19 и҆ за ни́хъ а҆́зъ свѧщꙋ̀ себѐ, да и҆ ті́и бꙋ́дꙋтъ свѧще́ни (ἡγιασμένοι) во и҆́стинꙋ (чтобы и они были освящены истиною).

1 Коринѳ. 9, 13 не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ дѣ́лающіи сщ҇е́наѧ (священнодѣйствующіе), ѿ ст҃и́лища ꙗ҆дѧ́тъ.

2 Тимоѳ. 3, 15 и҆з̾ мла́да сщ҇е́ннаѧ писа̑ніѧ оу҆мѣ́еши.

СГАРА́ТИ (καίεσθαι, ardere) — сгорать.

Іоан. 15,6 и҆ собира́ютъ ю҆̀ и҆ во ѻ҆́гнь влага́ютъ: и҆ сгара́етъ.

СГОРѢ́ТИ (κατακαίεσθαι, exuri) — сгорѣть.

2 Петр. 3,10 землѧ̀ же, и҆ ꙗ҆̀же на не́й дѣла̀ сгорѧ́тъ.

1 Коринѳ. 3, 15 а҆̀ є҆гѡ́же дѣ́ло сгори́тъ, ѡ҆тщети́тсѧ.

СГРОМА́ЖДШІЙ (συστρέψας, qui convertisset)—нагромоздившій, набравшій.

Дѣян. 28, 3 сгрома́ждшꙋ же Па́влꙋ ро́ждіѧ мно́жество, и҆ возложи́вшꙋ на ѻ҆́гнь.

СЀ (ἰδού, ecce; ἴδε, ecce) — се: вотъ.

Отсюда выдѣлено указательное мѣстоименіе сѐ вм. сі́е и помѣщено ниже, подъ рѣченіемъ се́й.

Матѳ. 1, 20 сѐ, а҆́гг҇лъ Гд҇ень во снѣ̀ ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ̀. *1,23* сѐ, Дв҃а во чре́вѣ пріи́метъ. *2, 1* сѐ, волсвѝ ѿ востѡ́къ пріидо́ша во Іерлⷭ҇и́мъ. *2, 9* и҆ сѐ, ѕвѣзда̀, — — и҆дѧ́ше пред̾ ни́ми. *2, 13* сѐ, а҆́гг҇лъ Гд҇ень во снѣ̀ ꙗ҆ви́сѧ і҆ѡ́сифꙋ. *2, 19* сѐ а҆́гг҇лъ Гд҇ень во снѣ̀ ꙗ҆ви́сѧ і҆ѡ́сифꙋ во є҆гѷ́птѣ. *3, 16* и҆ сѐ, ѿверзо́шасѧ є҆мꙋ̀ нб҇са̀. *3, 17* и҆ сѐ, гла́съ съ нб҇сѐ глго́лѧ. *4, 11* и҆ сѐ, а҆́гг҇ли присꙋ́пиша. *7, 4* и҆ сѐ, бервно̀ во ѻ҆цѣ̀ твоє́мъ. *8, 2* и҆ сѐ, прокаже́нъ пришедъ кла́нѧшесѧ є҆мꙋ̀. *8, 24* и҆ сѐ трꙋ́съ ве́ликъ бы́сть въ мо́ри. *8, 29* и҆ сѐ возопи́ста. *8, 32* и҆ сѐ, (а҆́біе) оу҆стреми́сѧ ста́до всѐ по брегꙋ̀ въ мо́ре. *8, 34* и҆ сѐ, ве́сь гра́дъ и҆зы́де въ срѣ́теніе і҆и҃сови. *9, 2* и҆ сѐ принесо́ша є҆мꙋ̀ разсла́блена (жилами). *9, 3* и҆ сѐ нѣ́цыи ѿ кни́жникъ рѣ́ша въ себѣ̀. *9, 10* и҆ сѐ мно́зи мытарѝ и҆ грѣ́шницы прише́дше возлежа́хꙋ со і҆и҃сомъ. *9, 18* сѐ кнѧ́зь нѣ́кій пришедъ кла́нѧшесѧ є҆мꙋ̀. *9,20* и҆ сѐ жена̀ кровоточи́ва дванаде́сѧте лѣ́тъ. *9, 32* сѐ приведо́ша къ немꙋ̀ человѣ́ка нѣ́ма бѣснꙋ́ема. *10,16* сѐ а҆́зъ посыла́ю ва́съ ꙗ҆́кѡ ѻ҆́вцы посредѣ̀ волкѡ́въ. *11, 8* сѐ, и҆̀же мѧ́гкаѧ носѧ́щіи. *11, 10* сѐ а҆́зъ посыла́ю а҆́гг҇ла моегѡ̀ пред̾ лице́мъ твои́мъ. *11, 19* сѐ человѣ́къ ꙗ҆́дца и҆ вінопі́йца. *12,2* оу҆чени́цы твоѝ творѧ́тъ. *12,10* и҆ сѐ человѣ́къ бѣ̀ тꙋ̀. *12, 18* сѐ

ѻ҆́трокъ мо́й. *12, 41* и҆ сѐ бо́лѣ І҆ѡ́ны здѣ̀. *12, 42* и҆ сѐ бо́лѣ Соломѡ́на здѣ̀. *12, 46* сѐ мт҃и є҆гѡ̀ — — стоѧ́хꙋ внѣ̀. *12, 47* сѐ мт҃и твоѧ̀. *12, 49* сѐ мт҃и моѧ̀. *13, 3* сѐ и҆зы́де сѣѧ́й. *15, 22* и҆ сѐ жена̀ Ханане́йска ѿ предѣ́лъ тѣ́хъ и҆зше́дши. *17, 3* и҆ сѐ ꙗ҆ви́стасѧ и҆̀мъ Мѡѷсе́й и҆ И҆лїа̀. *17, 5* сѐ ѻ҆́блакъ свѣ́телъ ѡ҆сѣнѝ и҆̀хъ: и҆ сѐ гла́съ и҆з̾ ѻ҆́блака. *19, 16* и҆ сѐ є҆ди́нъ нѣ́кїй присту́пль. *19, 27* сѐ мы̀ ѡ҆ста́вихомъ всѧ̀. *20, 18* сѐ восхо́димъ во І҆ерꙋсали́мъ. *20, 30* и҆ сѐ два̀ слѣпца̑ сѣдѧ̑ща при пꙋтѝ. *21, 5* сѐ Црь҃ тво́й грѧде́тъ тебѣ̀ кро́токъ. *22, 4* сѐ ѻ҆бѣ́дъ мо́й ᲂу҆гото́вахъ. *23, 34* сегѡ̀ ра́ди сѐ а҆̀зъ послю̀ къ ва́мъ прⷪ҇ро́ки — — и҆ кни́жники. *23, 38* сѐ ѡ҆ставлѧ́етсѧ ва́мъ до́мъ ва́шъ пꙋ́стъ. *24, 23* сѐ здѣ̀ Хрⷭ҇то́съ. *24, 25* сѐ пре́жде рѣ́хъ ва́мъ. *24, 26* сѐ въ пꙋсты́ни є҆́сть — — сѐ въ сокрови́щахъ. *25, 6* сѐ жени́хъ грѧде́тъ. *25, 20* сѐ (і҆̈дѣ) дрꙋгі́ѧ пѧ́ть тала̑нтъ приѡбрѣ́тохъ и҆̀ми. *25, 22* сѐ (і҆̈дѣ) дрꙋга̑ѧ два̀ тала̑нта приѡбрѣ́тохъ и҆̀ма. *25, 25* и҆ сѐ (і҆̈дѣ) и҆́маши твоѐ. *26, 45* сѐ прибли́жисѧ ча́съ. *26, 46* сѐ прибли́жисѧ предаѧ́й мѧ̀. *26, 47* сѐ І҆ꙋ́да — — прїи́де. *26, 51* и҆ сѐ є҆ди́нъ ѿ сꙋ́щихъ со І҆и҃сомъ. *26, 65* сѐ (і҆̈дѣ) нынѣ̀ слы́шасте хꙋ́лꙋ є҆гѡ̀. *27, 51* и҆ сѐ завѣ́са цр҃ко́внаѧ раздра́сѧ на двоѐ съ вы́шнѧгѡ кра́ѧ до ни́жнѧгѡ. *28, 2* и҆ сѐ трꙋ́съ бы́сть ве́лїй. *28, 7* и҆ сѐ варѧ́етъ вы̀ въ Галїле́и — — сѐ рѣ́хъ ва́мъ. *28, 9* и҆ сѐ І҆и҃съ срѣ́те ѧ҆̀. *28, 11* сѐ нѣ́цыи ѿ кꙋстѡді́и прише́дше во гра́дъ. *28, 20* и҆ сѐ а҆̀зъ съ ва́ми є҆́смь во всѧ̑ дни̑ до сконча́нїѧ вѣ́ка.

Марк. 1, 2 ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано во прⷪ҇ро́цѣхъ: сѐ а҆́зъ посыла́ю А҆́гг҃ла моего̀ пред̾ лице́мъ твои́мъ. *3, 32* сѐ мт҃и твоѧ̀ и҆ бра́тїѧ твоѧ̑ и҆ сестры̀ твоѧ̑ внѣ̀ и҆́щꙋтъ тебѐ. *3, 34* сѐ (і҆̈дѣ) мт҃и моѧ̀ и҆ бра́тїѧ моѧ̀. *4, 3* сѐ и҆зы́де сѣѧ́й сѣѧ́ти. *5, 22* и҆ сѐ пріи́де є҆ди́нъ ѿ а҆рхїсѷна́гѡгъ. *10, 28* сѐ мы̀ ѡ҆ста́вихомъ всѧ̀. *10, 33* ꙗ҆́кѡ сѐ восхо́димъ во І҆ерꙋсали́мъ. *13, 21* сѐ здѣ̀ Хрⷭ҇то́съ, и҆лѝ, сѐ ѻ҆́ндѣ. *13, 23* сѐ пре́жде рѣ́хъ ва́мъ всѧ̀. *14, 41* сѐ предае́тсѧ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческїй въ рꙋ́ки грѣ́шникѡмъ. *14, 42* сѐ предаѧ́й мѧ̀ прибли́жисѧ. *15, 35* сѐ И҆лі́ю гласи́тъ. *16, 6* сѐ (і҆̈дѣ) мѣ́сто, и҆дѣ́же положи́ша є҆го̀.

Лук. 1, 20 и҆ сѐ бꙋ́деши молча̀ и҆ не могі́й проглаго́лати. *1, 31* и҆ сѐ зачне́ши во чре́вѣ. *1, 36* и҆ сѐ Є҆лїсаве́ть ю҆́жика твоѧ̀. *1, 38* сѐ раба̀ Гд҃нѧ. *1, 44* сѐ́ бо. *1, 48* сѐ́ бо ѿны́нѣ ᲂу҆бла жа́тъ мѧ̀ всѝ ро́ди. *2, 9* и҆ сѐ А҆́гг҃лъ Гд҃нь ста̀ въ ни́хъ. *2, 10* сѐ́ бо бл҃говѣствꙋ́ю ва́мъ ра́дость ве́лїю. *2, 25* и҆ сѐ бѣ̀ человѣ́къ

во Ієр҃лимѣ. *2, 34* сѐ лежи́тъ се́й на паде́ніе и҆ на воста́ніе мно́гимъ во Ісраили. *2, 48* сѐ ѻ҆́ц҃ъ тво́й и҆ а҆́зъ болѧ́ще и҆ска́хомъ тебѐ. *5, 12* и҆ се мꙋ́жъ и҆спо́лнь прокаже́ніѧ. *5, 18* и҆ сѐ мꙋ́жіе нося́ще на ѻ҆дрѣ̀ человѣ́ка. *6, 23* сѐ бо мзда̀ ва́ша мно́га на нб҃сѝ. *7,12* и҆ сѐ и҆зноша́хꙋ оу҆ме́рша. *7, 25* сѐ и҆̀же во ѻ҆де́жди сла́внѣй и҆ пи́щи сꙋ́щіи. *7, 27* сѐ а҆́зъ послю̀ А҆́гг҃ла моего̀ пред̾ лице́мъ твои́мъ. *7, 37* и҆ сѐ жена̀ во гра́дѣ. *8, 41* и҆ сѐ прі́иде мꙋ́жъ. *9, 30* и҆ сѐ мꙋ́жа два̀ съ ни́мъ глаго́люща. *9, 38* и҆ сѐ мꙋ́жъ и҆з̾ наро́да возопѝ. *9, 39* и҆ сѐ дꙋ́хъ е҆́млетъ е҆го̀. *10, 3* сѐ а҆́зъ посыла́ю вы̀ ꙗ҆́кѡ а҆́гнцы посредѣ̀ волкѡ́въ. *10, 19* сѐ даю̀ ва́мъ вла́сть настꙋпа́ти на ѕмі́ю и҆ на скорпі́ю. *10, 25* и҆ сѐ зако́нникъ нѣ́кій воста̀. *11,31* и҆ сѐ мно́жае Соломѡ́на здѣ̀. *11,32* и҆ сѐ мно́жае Іѡ́ны здѣ̀. *11,41* и҆ сѐ всѧ̀ чи́ста ва́мъ бꙋ́дꙋтъ. *13, 7* сѐ тре́тіе лѣ́то. *13, 11* и҆ сѐ жена̀ бѣ̀ и҆мꙋ́щи дꙋ́хъ недꙋ́женъ лѣ́тъ ѻ҆смьна́десѧть. *13, 16* ю҆́же свѧза̀ сатана̀ сѐ ѻ҆смоена́десѧте лѣ́то. *13, 30* и҆ сѐ сꙋ́ть послѣ́дніи. *13, 32* сѐ и҆згоню̀ бѣ́сы и҆ и҆сцѣле́ніѧ творю̀ дне́сь и҆ оу҆́трѣ. *13, 35* сѐ ѡ҆ставлѧ́етсѧ ва́мъ до́мъ ва́шъ пꙋ́стъ. *14, 2* и҆ сѐ человѣ́къ нѣ́кій. *15, 29* сѐ толи́кѡ лѣ́тъ рабо́таю тебѣ̀. *17, 21* сѐ здѣ̀, и҆лѝ: ѻ҆́нде. сѐ бо цр҃твіе Бж҃іе внꙋ́трь ва́съ е҆́сть. *17, 23* сѐ здѣ̀, и҆лѝ сѐ ѻ҆́нде. *18, 28* сѐ мы̀ ѡ҆ста́вихомъ всѧ̀. *18, 31* сѐ восхо́димъ во Ієрꙋсали́мъ. *19, 2* и҆ сѐ мꙋ́жъ нарица́емый Закхе́й. *19, 8* сѐ по́лъ и҆мѣ́ніѧ моегѡ̀, Гдⷭ҇и, да́мъ ни́щымъ. *19, 20* сѐ мна́съ твоѧ̀. *22, 10* сѐ восходѧ́щема ва́ма во гра́дъ срѧ́щетъ вы̀ человѣ́къ въ скꙋде́льницѣ во́дꙋ носѧ̀. *22, 21* ѻ҆ба́че сѐ рꙋка̀ предаю́щагѡ мѧ̀ со мно́ю е҆́сть на трапе́зѣ. *22, 31* сѐ сатана̀ про́ситъ ва́съ. *22, 38* сѐ ножа̀ здѣ̀ два̀. *22, 47* сѐ наро́дъ. *23,14* и҆ сѐ а҆́зъ пред̾ ва́ми и҆стѧза́въ. *23, 15* и҆ сѐ ничто́же досто́йно сме́рти сотворе́но е҆́сть ѡ҆ не́мъ. *23, 29* ꙗ҆́кѡ се дні́е грѧдꙋ́тъ. *23,50* и҆ сѐ мꙋ́жъ и҆менемъ Іѡ́сифъ. *24,4* и҆ сѐ мꙋ́жа два̀ ста́ста пред̾ ни́ми въ ри́захъ блеща́щихсѧ. *24, 13* и҆ сѐ два̀ ѿ ни́хъ бѣ́ста и҆дꙋ́ща въ то́йже де́нь въ ве́сь. *24, 49* и҆ сѐ а҆́зъ послю̀ ѡ҆бѣтова́ніе ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ на вы̀.

Іоан. 1, 29 сѐ (сѐ) а҆́гнецъ Бж҃ій. *1,36* сѐ (сѐ) а҆́гнецъ Бж҃ій. *1,47* сѐ (сѐ) вои́стиннꙋ Іи҃льтѧни́нъ. *3, 26* сѐ (сѐ) се́й креща́етъ. *4, 35* сѐ гл҃го́лю ва́мъ. *4,51* (сѐ) раби̇̀ е҆гѡ̀ срѣто́ша е҆го̀. *5,14* сѐ (сѐ) здра́въ е҆сѝ. *7,26* и҆ сѐ (сѐ) не ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ гл҃го́летъ. *11,3* сѐ (сѐ)— —боли́тъ. *12, 15* сѐ ца́рь тво́й грѧде́тъ. *12, 19* сѐ (сѐ) мі́ръ по не́мъ и҆̀детъ.

16, 29 сѐ (ἴδε) нынѣ не ѡбинꙋ́мсѧ гл҃го́леши. *16,32* сѐ грѧде́тъ ча́съ. *18, 21* сѐ (ἴδε) сі́и вѣ́дѧтъ, ꙗ҆́же рѣ́хъ а҆́зъ. *19,4* сѐ (ἴδε) и҆звождꙋ̀ є҆го̀ ва́мъ во́нъ. *19,5* и҆ глаго́ла и҆̀мъ: сѐ (ἴδε) человѣ́къ. *19,14* и҆ глаго́ла Ї҆ꙋде́ѡмъ: сѐ (ἴδε) ца́рь ва́шъ. *19,26* же́но, сѐ сы́нъ тво́й. *19,27* сѐ ма́ти твоѧ̀.

Дѣян. 1,10 и҆ сѐ мꙋ́жа два̀ ста́ста пред̾ ни́ми. *2,7* не се́ ли всѝ сі́и сꙋ́ть— —Галїле́ане. *5,9* сѐ но́ги погре́бшихъ мꙋ́жа твоегѡ̀ — — и҆знесꙋ́тъ тѧ̀. *5,25* сѐ мꙋ́жїе, и҆̀хже всади́сте въ темни́цꙋ, сꙋ́ть въ црк҃ви. *5,28* и҆ сѐ и҆спо́лнисте Ї҆ер҃ли́мъ оу҆че́нїемъ ва́шимъ. *7, 56* сѐ ви́жꙋ нбс҃а̀ ѿве́рста. *8, 27* сѐ мꙋ́жъ Мꙋ́рїнъ є҆ѵнꙋ́хъ си́ленъ. *8,36* речѐ ка́женикъ: сѐ вода̀. *9,10* се а҆́зъ Гд҃и. *9,11* сѐ бо моли́твꙋ дѣ́етъ. *10, 15* (сѐ) гла́съ па́ки къ немꙋ̀ втори́цею. *10, 17* сѐ мꙋ́жїе — — ста́ша пред̾ вратꙑ̀. *10, 19* сѐ мꙋ́жїе трїѐ и҆́щꙋтъ тебѐ. *10,21* сѐ а҆́зъ є҆́смь, є҆го́же и҆́щете. *10, 30* сѐ мꙋ́жъ ста̀ предо мно́ю. *11, 11* сѐ трїѐ мꙋ́жїе ста́ша. *12,7* сѐ А҆́гг҃лъ Гд҃ень предста̀. *13,11* сѐ рꙋка̀ Гд҃нѧ на тѧ̀. *13,25* но се грѧде́тъ по мнѣ̀. *13,46* поне́же ѿверго́сте є҆̀— —сѐ ѡбраща́емсѧ во ꙗ҆зы́ки. *16,1* сѐ оу҆чени́къ нѣ́кїй бѣ̀ тꙋ̀. *20, 22* сѐ а҆́зъ свѧ́занъ дх҃омъ. *20,25* нынѣ̀ сѐ а҆́зъ вѣ́мъ. *27, 22* сѐ нынѣ̀ (τανῦν, nunc) молю̀ вы̀. *27,24* сѐ даро́ва тебѣ̀ Бг҃ъ всѧ̀ пла́вающыѧ съ тобо́ю.

Іаков. 3, 3 се́ бо и҆ коне́мъ оу҆зды̑ во оу҆ста̀ влага́емъ. *3,4* сѐ и҆ кораблѝ вели́цы сꙋ́ще — — ѡбраща́ютсѧ ма́лымъ корми́лцемъ. *3, 5* сѐ ма́лъ ѻ҆́гнь и҆ ко́ль ве́лїи ве́щи сожига́етъ. *5, 4* сѐ мзда̀ дѣ́лателей дѣ́лавшихъ ни́вы ва́шѧ. *5,7* сѐ земледѣ́лецъ жде́тъ честна́гѡ плода̀. *5, 9* сѐ сꙋдїѧ̀ пред̾ две́рми стои́тъ. *5, 11* сѐ блажи́мъ терпѧ́щыѧ.

1 Петр. 2,6 сѐ полага́ю въ Сїѡ́нѣ ка́мень краеꙋго́ленъ.

Іуд. 1, 14 сѐ прїи́детъ Гдь.

Римлян. 2, 17 сѐ (ἴδε) ты̀ Ї҆ꙋде́й и҆менꙋ́ешисѧ. *9,33* сѐ полага́ю въ Сїѡ́нѣ ка́мень преты́канїѧ.

1 Коринѳ. 4,8 сѐ (ἤδη, jam, уже) сы́ти є҆стѐ, сѐ (ἤδη, jam, уже) ѡбогати́стесѧ. *15,51* сѐ та́йнꙋ ва́мъ глаго́лю.

2 Коринѳ. 5, 17 сѐ бы́ша всѧ̀ нѡва̀. *6, 2* сѐ нынѣ̀ вре́мѧ бл҃гопрїѧ́тно, сѐ нынѣ̀ де́нь спасе́нїѧ. *6, 9* и҆ сѐ жи́ви є҆смы̀. *7, 11* се́ бо сїѐ са́мое. *12, 14* сѐ тре́тїе гото́въ є҆́смь прїитѝ къ ва́мъ.

Галат. 1,20 сѐ пред̾ Бг҃омъ. *5, 2* сѐ (ἴδε) а҆́зъ Па́νелъ гл҃го́лю ва́мъ.

1 Тимоѳ. 5, 15 сѐ (ἤδη, jam, уже) бо нѣ́кїи развратишасѧ въ слѣ́дъ сатаны̀.

Евр. *2, 13* сѐ а҆́зъ. *8, 8* сѐ дні́е грѧдꙋ́тъ. *10, 7* сѐ и҆дꙋ̀. *10, 9* сѐ и҆дꙋ̀ сотвори́ти во́лю твою̀.

Апокалипс. *1, 7* сѐ грѧде́тъ со ѡ҆́блаки. *1,18* и҆ сѐ жи́въ є҆́смь во вѣ́ки вѣкѡ́въ. *2,8* и҆ (сѐ) жи́въ є҆́сть. *2, 10* сѐ и҆́мать дї́аволъ всажда́ти ѿ ва́съ въ темни́цы. *2, 22* се а҆́зъ полага́ю ю҆̀ на ѻ҆дрѣ̀. *3, 8* сѐ да́хъ пре́дъ тобо́ю двє́ри ѿвє́рсты. *3, 9* сѐ да́ю ѿ со́нмища сатани́нѧ глаго́лющыѧсѧ бы́ти і҆ꙋде́и — — сѐ сотворю̀ и҆̀хъ. *3, 11* сѐ грѧдꙋ̀ ско́рѡ. *3, 20* сѐ стою̀ при две́рехъ и҆ толкꙋ̀. *4, 1* и҆ сѐ двє́ри ѿвє́рсты на нб҃сѝ. *4, 2* и҆ сѐ престо́лъ стоѧ́ше на нб҃сѝ. *5, 5* сѐ побѣди́лъ є҆́сть ле́въ. *5, 6* и҆ сѐ посредѣ̀ пр҃то́ла и҆ четы́рехъ живо́тныхъ. *6, 2* и҆ сѐ ко́нь бѣ́лъ. *6,5* и҆ сѐ ко́нь во́ронъ. *6, 8* и҆ сѐ ко́нь блѣ́дъ. *6, 12* и҆ сѐ бы́сть трꙋ́съ ве́лїй. *7,9* и҆ сѐ наро́дъ мно́гъ. *9,12* сѐ грѧдꙋ́тъ є҆щѐ два̀ гѡ́рѧ по си́хъ. *11, 14* сѐ го́ре тре́тїе грѧде́тъ ско́рѡ. *12,3* и҆ сѐ ѕмі́й ве́лїй че́рменъ. *14, 1* и҆ сѐ а҆́гнецъ стоѧ́ше на горѣ̀ сїѡ́нстѣй. *14, 14* и҆ сѐ ѻ҆́блакъ свѣ́телъ. *15, 5* и҆ сѐ ѿве́рзесѧ хра́мъ ски́нїи свидѣ́нїѧ на нб҃сѝ. *16, 15* сѐ грѧдꙋ̀ ꙗ҆́кѡ та́ть. *19, 11* и҆ сѐ ко́нь бѣ́лъ. *21, 3* сѐ ски́нїѧ б҃жїѧ съ чл҃вѣ́ки. *21, 5* сѐ но́ва всѧ̀ творю̀. *22, 7* сѐ грѧдꙋ̀ ско́рѡ. *22, 12* и҆ сѐ грѧдꙋ̀ ско́рѡ.

СЕБѢ̀ — себя.

Здѣсь помѣщены еще и слѣдующія формы возвратнаго мѣстоименія: себѐ, себѣ̀, си̑, собо́ю, сѧ̀.

Матѳ. *3, 9* и҆ не начина́йте глаго́лати въ себѣ̀. *5,29* и҆змѝ є҆̀, и҆ ве́рзи ѿ себѐ. *5,30* ѹ҆сѣцы̀ ю҆̀, и҆ ве́рзи ѿ себѐ. *6,2* не вострубѝ пре́дъ собо́ю. *6,19* не скрыва́йте себѣ̀ сокро́вищъ на землѝ. *6,20* скрыва́йте же себѣ̀ сокро́вище на нб҃сѝ. *6,34* ѹ҆́треннїй бо собо́ю пече́тсѧ. *8, 9* и҆мы́й по́дъ собо́ю во́ины. *8, 18* ви́дѣвъ же і҆и҃съ мно́ги наро́ды ѻ҆́крестъ себѐ. *9,3* и҆ сѐ нѣ́цыи ѿ кни́жникъ рѣ́ша въ себѣ̀. *9,21* глаго́лаше бо въ себѣ̀. *11, 29* возми́те и҆́го моѐ на себѐ. *12, 25* всѧ́кое цр҃тво раздѣ́лшеесѧ на сѧ̀ запꙋстѣ́етъ, и҆ всѧ́къ гра́дъ и҆лѝ до́мъ раздѣли́выйсѧ на сѧ̀ не ста́нетъ. *12, 26* на сѧ̀ раздѣли́лсѧ є҆́сть. *12, 45* тогда̀ и҆́детъ и҆ по́иметъ съ собо́ю се́дмь и҆ны́хъ дꙋхѡ́въ лютѣ́йшихъ себѐ. *13, 21* не и҆́мать же ко́рене въ себѣ̀. *14,15* да ше́дше въ ве́си кꙋ́пѧтъ бра́шна себѣ̀. *15,30* и҆мꙋ́ще съ собо́ю хрѡмы́ѧ. *16, 7* ѻ҆ни́ же помышлѧ́хꙋ въ себѣ̀. *16, 8* что мы́слите въ себѣ̀. *16,24* да ѿве́ржетсѧ себѐ. *17,27* то́й взе́мъ да́ждь и҆̀мъ за мѧ̀ и҆ за сѧ̀. *18, 8* и҆ ве́рзи ѿ себѐ. *18,9* и҆ ве́рзи ѿ себѐ. *18, 16* поимѝ съ собо́ю є҆щѐ є҆ди́наго и҆лѝ два̀. *18, 31* сжа́лиша си̑ ѕѣлѡ̀. *19, 12* и҆̀же

ӥсказиша сами себѣ. *19, 19* и возлюбиши ӥскреннѧго твоего ꙗкѡ самъ себѣ. *21,25* Они же помышлѧху въ себѣ. *21. 38* рѣша въ себѣ. *22,39* возлюбиши ӥскреннѧго твоего ꙗкѡ самъ себѣ. *23, 9* и Отца не зовите себѣ на земли. *23, 31* тѣмже сами свидѣтелствуете себѣ. *25, 3* не взѧша съ собою єлеа. *25, 9* и купите себѣ. *25,33* и поставитъ Овцы ѡдесную себѣ. *26,11* всегда бо нищыѧ ӥмате съ собою. *27,42* себѣ ли не можетъ спасти.

Марк. 1, 27 ꙗкоже стѧзатисѧ ӥмъ къ себѣ. *2,8* ꙗкѡ тако тіи помышлѧютъ въ себѣ. *2, 19* єлико времѧ съ собою ӥмутъ жениха. *3, 24* и аще цр҃тво на сѧ раздѣлитсѧ. *3, 25* и аще домъ на сѧ раздѣлитсѧ. *3,26* и аще сатана воста на сѧ самъ и раздѣлисѧ. *3, 34* и соглѧдавъ Окрестъ себѣ сѣдѧщыѧ. *4, 17* и не ӥмутъ коренїѧ въ себѣ. *4, 28* ѿ себѣ бо землѧ плодитъ прежде траву. *5,30* и абїе Ї҆съ разумѣ въ себѣ силу ӥзшедшую ѿ негѡ. *5, 37* и не ѡстави по себѣ ни єдинаго ити. *6, 36* да шедше во Окрестныхъ селѣхъ и весѣхъ купѧтъ себѣ хлѣбы. *6, 51* и ѕѣлѡ ӥзлиха въ себѣ оужасахусѧ. *8, 14* и развѣ єдинагѡ хлѣба не ӥмѧху съ собою въ корабли. *8, 34* да ѿвержетсѧ себѣ. *9, 8* токмѡ Ї҆са єдинаго съ собою. *9, 10* и слово оудержаша въ себѣ. *9, 16* что стѧзаетесѧ къ себѣ. *9, 33* что на пути въ себѣ помышлѧсте. *9,50* ӥмѣйте соль въ себѣ, и миръ ӥмѣйте между собою. *10, 26* глаголюще къ себѣ. *11, 31* и мыслѧху въ себѣ. *12,7* Они же тѧжателе рѣша къ себѣ. *12,31* ꙗкѡ самъ себѣ. *12, 33* и єже любити ближнѧго ꙗкѡ себѣ. *14, 4* бѧху же нѣцыи негодующе въ себѣ. *14, 7* всегда бо нищыѧ ӥмате съ собою. *14, 33* поѧтъ Петра, и Ї҆акѡва и Ї҆ѡанна съ собою. *15, 31* себѣ ли не можетъ спасти. *16, 3* и глаголаху къ себѣ.

Лук. 3,8 и не начинайте глаголати въ себѣ. *7, 7* тѣмже ни себѣ достойна сотворихъ прїити къ тебѣ. *7, 8* ӥмѣѧ подъ собою воины. *7, 30* фарїсее же и законницы совѣтъ Б҃жїй ѿвергоша ѡ себѣ. *7, 39* рече въ себѣ. *7, 49* и начаша возлежащїи съ нимъ гл҃голати въ себѣ. *9,23* да ѿвержетсѧ себѣ. *9, 25* себѣ же погубивъ ӥли ѿщетивъ. *9, 47* постави є оу себѣ. *10,27* и ближнѧго своего ꙗкѡ самъ себѣ. *11, 17* всѧко царство само въ себѣ раздѣлѧѧсѧ запустѣетъ. *11, 18* аще же и сатана самъ въ себѣ раздѣлисѧ. *11,26* тогда ӥдетъ и поиметъ седмь другихъ духѡвъ горшихъ себѣ. *12, 1* внемлите себѣ ѿ кваса фарїсей-

ска. *12, 17* и҆ мы́слѧше въ се-
бѣ̀. *12, 21* та́кѡ собира́ѧй се-
бѣ̀. *12, 33* сотвори́те себѣ̀ вла-
га̑лища невет́ша̑ющаѧ. *12,57* что̀
же и҆ ѿ себѐ не сꙋ́дите пра́вед-
ное. *14, 14* возда́стъ же тѝ сѧ̀
въ воскреше́нїе пра́ведныхъ. *15,
17* въ себе́ же пришедъ. *16, 3*
рече́ же въ себѣ̀ приста́вникъ до́-
мꙋ. *16, 9* сотвори́те себѣ̀ дрꙋ-
ги ѿ мамѡ́ны непра́вды. *16,15*
вы̀ е҆стѐ ѡ҆правда́юще себѐ пред
человѣ́ки. *17, 3* внемли́те себѣ̀.
18, 1 и҆ не стꙋжа́ти сѝ. *18, 4*
послѣди же речѐ въ себѣ̀. *18, 8*
ѻ҆ба́че Сн҃ъ человѣ́ческїй пришедъ
оу҆́бѡ ѡ҆брѧ́щетъ ли (сѝ) вѣ́рꙋ на
земли̇̀. *18, 9* рече́ же и҆ ко дрꙋ-
гꙑ̑мъ оу҆пова́ющымъ собо́ю. *18,
11* сице въ себѣ̀ молѧ́шесѧ. *18,
14* смирѧ́ѧй же себѐ. *18, 40*
ста́въ же І҆и҃съ повелѣ̀ привестѝ
е҆го̀ къ себѣ̀. *19, 12* прїѧ́ти се-
бѣ̀ цр҃ство. *20, 5* ѻ҆ни́ же помы-
шлѧ́хꙋ въ себѣ̀. *20,14* мышлѧ́-
хꙋ въ себѣ̀ глаго́люще. *20, 20*
притворѧ́ющихъ себѐ пра̑ведники
бы́ти. *20, 46* внемли́те себѣ̀ ѿ
кни́жникъ хотѧ́щихъ ходи́ти во
ѻ҆де́ждахъ. *21, 34* внемли́те се-
бѣ̀. *22, 17* и҆ раздѣли́те себѣ̀.
22, 23 и҆ тїи нача́ша и҆ска́ти въ
себѣ̀. *23, 2* глаго́люща себѐ
Хр҃та̀ црѧ̀ бы́ти. *23, 12* бы́ста
же дрꙋ́га И҆́рѡдъ же и҆ Пїла́тъ въ
то́й де́нь съ собо́ю: пре́жде бо
бѣ́ста враждꙋ̀ и҆мꙋ́щѧ междꙋ̀ со-
бо́ю. *23,28* ѻ҆ба́че себѐ пла́чи-
те и҆ ча̑дъ ва́шихъ. *23, 35* да
спасе́тъ и҆ себѐ. *23,39* спасѝ се-
бѐ и҆ на́ю. *23, 42* е҆гда̀ прїиде-
ши во ца́рствїи сѝ (σου. Твое).
24, 12 въ себѣ̀ дивѧ́сѧ бы́вше-
мꙋ. *24,14* и҆ та̀ бесѣ́доваста къ
себѣ̀ ѿ всѣ́хъ си́хъ приклю́чшихъ-
сѧ. *24, 17* ѿ ни́хже стѧзаетасѧ
къ себѣ̀ и҆дꙋ́ще. *24, 32* и҆ реко́-
ста къ себѣ̀.

Іоан. 1,29 во оу҆трїй же ви́-
дѣ І҆ѡа́ннъ І҆и҃са грѧдꙋ́ща къ себѣ̀.
1, 38 и҆ ви́дѣвъ ѧ҆̀ по себѣ̀ и҆дꙋ́-
ща. *1, 47* ви́дѣ же І҆и҃съ Наѳа-
на́ила грѧдꙋ́ща къ себѣ̀. *2, 24*
са́мъ же І҆и҃съ не вдаѧ́ше себѣ̀ въ
вѣ́рꙋ и҆̀хъ. *4,33* глаго́лахꙋ оу҆́бо
оу҆чени́цы къ себѣ̀. *5, 19* не мо́-
жетъ Сн҃ъ твори́ти ѿ себѣ̀ ниче-
сѡ́же. *5, 26* ꙗ҆́коже бо Ѻ҆ц҃ъ
и҆́мать живо́тъ въ себѣ̀, та́кѡ дадѐ
и҆ Сн҃ови живо́тъ и҆мѣ́ти въ себѣ̀.
5, 30 не могꙋ̀ а҆̀зъ ѿ себѣ̀ тво-
ри́ти ничесѡ́же. *5,42* ꙗ҆́кѡ люб-
вѐ Бж҃їѧ не и҆́мате въ себѣ̀. *6,
43* не ропщи́те междꙋ̀ собо́ю. *6,
52* прѧ́хꙋсѧ же междꙋ̀ собо́ю
Жи́дове. *6, 53* живота̀ не и҆́ма-
те въ себѣ̀. *6,61* вѣ́дый же І҆и҃съ
въ себѣ̀. *7, 4* ꙗ҆ви̇̀ себѐ мі́рови.
7, 17 и҆ли̇̀ а҆̀зъ ѿ себѐ гл҃го́лю.
7, 18 глаго́лѧй ѿ себѐ. *7, 28*
и҆ ѿ себѐ не прїидо́хъ. *7, 35*
рѣ́ша же І҆ꙋде́е къ себѣ̀. *8, 13*
ты̀ ѿ себѣ̀ са́мъ свидѣ́тельствꙋеши.
8, 14 а҆́ще а҆̀зъ свидѣ́тельствꙋю ѿ
себѣ̀. *8, 22* е҆да̀ сѧ̀ са́мъ оу҆бі-
е́тъ. *8, 28* и҆ ѿ себѣ̀ ничесѡ́же

творю̀. *8, 42* не ѿ себѣ̀ бо прі-
идо́хъ. *8, 53* кого̀ себѐ са́мъ ты̀
твори́ши. *9, 21* са́мъ ѿ себѣ̀ да
глаго́летъ. *10,18* но а҆зъ пола-
га́ю ю҆̀ ѿ себѣ̀. *10, 33* твори́ши
себѣ̀ Бг҃а. *11, 38* І҆и҃съ же па́ки
претѧ̀ въ себѣ̀. *11, 51* сегѡ̀ же
ѿ себѣ̀ не речѐ. *11, 56* и҆ гла-
го́лахꙋ къ себѣ̀ въ црк҃ви стоѧ́ще.
12, 8 ни́щыѧ бо всегда̀ и҆́мате
съ собо́ю. *12, 19* Фарісе́є ѹ҆̀бо
рѣ́ша къ себѣ̀. *12, 32* всѧ̀ при-
влекꙋ̀ къ себѣ̀. *12, 49* ꙗ҆́кѡ а҆́зъ
ѿ себе́ не гл҃голахъ. *13,22* сзи-
ра́хꙋсѧ ѹ҆́бо междꙋ̀ собо́ю ѹ҆че-
ницы̀. *13, 32* и҆ Бг҃ъ просла́витъ
є҆го̀ въ себѣ̀. *13, 34* да и҆ вы̀ лю́-
бите себѣ̀. *13, 35* а҆́ще любо́вь
и҆́мате междꙋ̀ собо́ю. *14, 3* и҆
поимꙋ̀ вы̀ къ себѣ̀. *14, 10* ѿ
себѣ̀ не гл҃голю. *15,4* ꙗ҆́коже роз-
га̀ не мо́жетъ плода̀ сотвори́ти
ѿ себѣ̀. *16, 13* не ѿ себе́ бо
гл҃голати и҆́мать, но є҆ли́ка а҆́ще
ѹ҆слы́шитъ, гл҃голати и҆́мать. *16,
17* рѣ́ша же ѿ ѹ҆чени́къ є҆гѡ̀ къ
себѣ̀. *16, 19* ѿ се́мъ ли стѧ-
за́етесѧ междꙋ̀ собо́ю, ꙗ҆́кѡ рѣ́хъ.
17, 13 да и҆́мꙋтъ ра́дость мою̀
и҆спо́лненꙋ въ себѣ̀. *17,19* и҆ за
ни́хъ а҆́зъ свѧщꙋ̀ себѐ. *18, 34*
ѿ себѣ̀ ли ты̀ сіѐ глаго́леши. *19,
7* ꙗ҆́кѡ себѐ сн҃а Бж҃їѧ сотворѝ.
19, 12 всѧ́къ, и҆́же царѧ̀ себѐ
твори́тъ, проти́витсѧ ке́сарю. *19,
24* рѣ́ша же къ себѣ̀ — — раз-
дѣли́ша ри̑зы моѧ̑ себѣ̀. *19,27*
и҆ ѿ тогѡ̀ часа̀ поѧ́тъ ю҆̀ ѹ҆чени́къ
во своѧ̑ си (εἰς τὰ ἴδια, domum
suam, къ себѣ). *20,10* и҆до́ста
же па́ки къ себѣ̀ ѹ҆ченика̀.

Дѣян. 1, 3 и҆ поста́ви себѐ
жи́ва. *4, 2* жа́лѧщи сѧ̀, за є҆̀же
ѹ҆чи́ти и҆̀мъ лю́ди. *5, 35* вни-
ма́йте себѣ̀ ѿ человѣ́цѣхъ си́хъ.
5, 36 глаго́лѧ бы́ти вели́ка нѣ-
ко́его себѐ. *5, 37* ѿвлечѐ лю́-
ди доволны въ слѣ́дъ себѐ. *7,
21* воспита̀ и҆ себѣ̀ въ сн҃а. *8,
9* глаго́лѧ нѣ́коего бы́ти себѐ ве-
ли́ка. *8, 34* ѿ ко́мъ проро́къ
глаго́летъ сіѐ: ѿ себѣ̀ ли. *10,17*
въ себѣ̀ недоꙋмѣва́шесѧ Пе́тръ.
12,10 ѿ себѣ̀ ѿверзо́шасѧ и҆̀ма.
12,11 Пе́тръ бы́въ въ себѣ̀, ре-
чѐ. *12, 25* возврати́стасѧ — —
пое́мше съ собо́ю и҆ І҆ѡа́нна. *13,
46* недостѡ́йнѣ твори́ти са́ми
себѐ вѣ́чномꙋ животꙋ̀. *14, 17*
ѹ҆́бѡ не несвидѣ́телствована себѐ
ѡ҆ста́ви. *14,18* ѿитѝ коемꙋ́ждо
во своѧ̑ си (εἰς τα ἴδια, домой).
15, 20 є҆ли́ка неꙋгѡ́дна себѣ̀
сꙋ́ть, и҆ны̑мъ не твори́ти. *15, 29*
ѿ ни́хже соблюда́юще себѐ, до́брѣ
сотвори́те. *15, 37* Варна́ва же
восхотѣ̀ поѧ́ти съ собо́ю І҆ѡа́нна.
15, 38 Па́велъ же глаго́лаше—
—не поѧ́ти сего̀ съ собо́ю. *15,
39* бы́сть ѹ҆́бѡ ра́спрѧ, ꙗ҆́кѡ
ѿлꙋчи́тисѧ и҆̀ма ѿ себе́. *16, 3*
сего̀ восхотѣ̀ Па́велъ съ собо́ю
и҆зы́ти. *16, 27* стра́жъ — —
хотѧ́ше себѐ ѹ҆би́ти. *16, 28* ни-
что́же сотворѝ себѣ̀ ѕла̀. *19,31*
молѧ́хꙋ не вда́ти себѐ въ позо́ръ.

20, 24 нижѐ и҆́мамъ дꙋ́шꙋ моѧ̀ чѐстнꙋ себѣ̀. *20, 28* внима́йте ѹ҆̀бо себѣ̀ и҆ всемꙋ̀ ста́дꙋ. *20,30* є҆́же ѿторга́ти ѹ҆чєникѝ въ слѣ́дъ себѐ. *21, 6* ѻ҆ни́ же возврати́шасѧ во своѧ̀ си (εἰς τὰ ἴδια, domum suam, домой). *21,16* веде́ще съ собо́ю — — Мнасѡ́на нѣ́коего. *21, 23* сꙋ́ть ѹ҆ на́съ мꙋ́жїе четы́ре ѡ҆бѣща́вше себѐ Бг҃ꙋ. *21,24* ѡ҆стри́жꙋтъ сѝ (себѣ̀) главы̀. *21,25* посла́хомъ — — храни́ти себѐ ѿ і҆дѡложе́ртвенныхъ. *23, 9* кни́жницы — — прѧ́хꙋсѧ междꙋ̀ собо́ю. *23, 12* сотво́рше нѣ́цыи ѿ І҆ꙋде́й совѣ́тъ, закла́ша себѐ. *23, 14* клѧ́твою проклѧ́хомъ себѐ. *23,21* и҆̀же закла́ша себѐ ни ꙗ҆́сти, ни пи́ти. *26, 1* повелѣва́етсѧ тѝ ѡ҆ себѣ̀ самомꙋ̀ глаго́лати. *26,2* непщꙋ́ю себѐ бл҃же́нна бы́ти. *28,16* Па́влꙋ же повелѣ̀ пребыва́ти ѡ҆ себѣ̀. *28,29* мно́гое и҆мꙋ́ще междꙋ̀ собо́ю состѧза́нїе.

Iаков. *1, 22* быва́йте же творцы̀ сло́ва, а҆ не то́чїю слы́шатели, прельща́юще себѐ самѣ́хъ. *1, 24* ѹ҆смотрѝ бо себѐ. *1,27* и҆ нескве́рна себѐ блюстѝ ѿ мі́ра. *2,4* и҆ не разсмотри́сте въ себѣ̀. *2, 8* возлю́биши и҆́скреннѧго своего̀ ꙗ҆́коже себѐ сама́го. *2,17* вѣ́ра, а҆́ще дѣ́лъ не и҆́мать, мертва̀ є҆́сть ѡ҆ себѣ̀.

1 Петр. *3, 5* и҆ ст҃ы́ѧ жєны̀ — — ѹ҆краша́хꙋ себѐ. *4, 10* междꙋ̀ себѐ си́мъ слꙋжа́ще.

2 Петр. *2, 1* приводѧ́ще себѣ̀ ско́рꙋ поги́бель. *2, 10* продерза́теле, себѣ̀ ѹ҆гѡ́дницы. *2, 11* А҆́гг҃ли — — не терпѧ́тъ на сѧ̀ ѿ Г҃да.

1 Iоан. *1,8* себѐ прельща́емъ. *2, 9* глаго́лѧй себѐ въ свѣ́тѣ бы́ти. *3, 3* ѡ҆чища́етъ себѐ. *3, 15* всѧ́къ чл҃вѣкоꙋбі́йца не и҆́мать живота̀ вѣ́чнагѡ въ себѣ̀ пребыва́юща. *3,24* и҆ ѡ҆ себѣ̀ разꙋмѣ́емъ. *5, 10* вѣ́рꙋѧй въ Сн҃а Бж҃їѧ и҆́мать свидѣ́телство въ себѣ̀. *5, 18* рожде́нный ѿ Бг҃а блюде́тъ себѐ. *5, 21* храни́те себѐ ѿ тре́бъ і҆дѡлскихъ.

2 Iоан. *1, 8* блюди́те себѐ.

Iуд. *1, 12* безъ боѧ́зни себѐ пасꙋ́ще. *1, 19* сі́и сꙋ́ть ѿдѣлѧ́юще себѐ. *1, 20* ст҃о́ю ва́шею вѣ́рою назида́юще себѐ. *1, 21* са́ми себѐ въ любвѝ Бж҃їей соблюда́йте.

Римлян. *1,24* во є҆́же скверни́тисѧ тѣлесє́мъ и҆́хъ въ себѣ̀ самѣ́хъ. *1,27* возме́здїе, є҆́же подоба́ше пре́лести и҆́хъ, въ себѣ̀ воспрїе́млюще. *2, 1* и҆́мже бо сꙋ́домъ сꙋ́диши дрꙋ́га, себѐ ѡ҆сꙋжда́еши. *2, 5* собира́еши себѣ̀ гнѣ́въ. *2, 14* сі́и — — са́ми себѣ̀ сꙋ́ть зако́нъ. *2,15* и҆ ме́ждꙋ собо́ю помышле́нїй ѡ҆сꙋжда́ющымъ. *2, 19* ѹ҆пова́ѧ же себѐ вожда̀ бы́ти слѣпы̀мъ. *2, 21* себе́ ли не ѹ҆чи́ши. *6, 11* и҆ вы̀ помышлѧ́йте себѐ ме́ртвыхъ. *6, 13* представлѧ́йте себѐ Бг҃ови.

6, 16 ѥмꙋже представлѧете себѣ̀ рабы. *8, 23* и҆ мы̀ са́ми въ себѣ̑ воздыха́емъ. *11, 4* ѡ҆ста́вихъ себѣ̑ се́дмь тысѧщъ мꙋже́й. *11, 25* да не бꙋ́дете ѡ҆ себѣ̑ мꙋ́дри. *12, 16* не быва́йте мꙋ́дри ѡ҆ себѣ̑. *12, 19* не себѐ ѿмща́юще. *13, 2* противлѧ́ющїйсѧ же себѣ̑ грѣ́хъ прїе́млетъ. *13, 9* возлю́биши и҆́скреннѧго твоего̀ ꙗ҆́коже са́мъ себѐ. *14, 7* никто́же бо на́съ себѣ̑ живе́тъ, и҆ никто́же себѣ̑ ᲂу҆мира́етъ. *14, 12* кі́йждо на́съ ѡ҆ себѣ̑ сло́во да́стъ Бг҃ꙋ. *14, 14* ꙗ҆́кѡ ничто́же скве́рно са́мо собо́ю. *14, 22* ѡ҆ себѣ̑ са́мъ и҆мѣ́й пред Бг҃омъ. бл҃же́нъ не ѡ҆сꙋжда́ѧй себѐ. *15, 1* и҆ не себѣ̑ ᲂу҆гожда́ти. *15, 3* и҆ Хрто́съ не себѣ̑ ᲂу҆годѝ.

1 Корин. 3, 18 никто́же себѐ да прельща́етъ. *4, 3* но ни са́мъ себѐ востѧзꙋ́ю. *4, 4* ничесо́же бо въ себѣ̑ свѣ́мъ. *4, 6* преѡбразѝхъ на себѐ и҆ А҆поллѡ́са ва́съ ра́ди. *6, 7* ꙗ҆́кѡ тѧ́жбы и҆мате междꙋ̀ собо́ю. *6, 9* не льсти́те себѐ. *7, 5* не лиша́йте себѐ дрꙋ́гъ дрꙋ́га. *7, 21* бо́лше порабо́ти себѐ. *9, 19* всѣ́мъ себѐ порабо́тихъ. *10, 24* никто́же своегѡ̀ си (своего) да и҆́щетъ. *11, 28* да и҆скꙋша́етъ же человѣ́къ себѐ. *11, 29* сꙋ́дъ себѣ̑ ꙗ҆́стъ и҆ пїе́тъ. *11, 31* а҆́ще бо быхо́мъ себѐ разсꙋжда́ли. *12, 25* но да то́жде въ себѣ̑ пекꙋ́тсѧ ᲂу҆́ди. *13, 5* не и҆́щетъ свои́хъ си̑ (своего). *14, 4* глаго́лѧй бо ѧ҆зы́ки, себѐ зи́ждетъ. *14, 28* себѣ̑ же да глаго́летъ. *16, 2* по є҆ди́нѣй ѿ сꙋббѡ́тъ кі́йждо ва́съ да полага́етъ ᲂу҆ себѐ сохранѧ́ѧ. *16, 15* и҆ въ слꙋже́нїе ст҃ы́мъ ᲂу҆чини́ши себѐ.

2 Корин. 1, 9 но са́ми въ себѣ̑ ѡ҆сꙋжде́нїе сме́рти и҆мѣ́хомъ, да не надѣ́ющесѧ бꙋ́демъ на сѧ̀. *2, 1* сꙋди́хъ же въ себѣ̑ сїѐ. *3, 5* не ꙗ҆́кѡ дово́лни є҆смы̀ ѿ себѐ помы́слити что̀, ꙗ҆́кѡ ѿ себѐ, но дово́лство на́ше ѿ Бг҃а. *4, 1* не стꙋжа́емъ си̑ (мы не унываемъ). *4, 2* ꙗ҆вле́нїемъ и҆́стинѣ представлѧ́юще себѐ ко всѧ́кой со́вѣсти чл҃вѣ́честѣй, пред Бг҃омъ. *4, 5* не себѐ бо проповѣ́даемъ, но Хрта̀ І҆и҃са̀ Гд҃а: себѐ же самѣ́хъ рабѡ́въ ва́мъ І҆и҃са ра́ди. *4, 8* во все́мъ скорбѧ́ще, но не стꙋжа́юще си̑. *4, 16* тѣ́мже не стꙋжа́емъ си̑. *5, 12* не па́ки бо себѐ хва́лимъ пред ва́ми, но винꙋ̀ дае́мъ ва́мъ похвале́нїю ѡ҆ на́съ. *5, 15* живꙋ́щїи не ктомꙋ̀ себѣ̑ живꙋ́тъ. *5, 18* всѧ́ческаѧ же ѿ Бг҃а примири́вшагѡ на́съ себѣ̑ І҆и҃съ Хрто́мъ. *5, 19* занѐ Бг҃ъ бѣ̑ во Хртѣ̑ мі́ръ примирѧ́ѧ себѣ̑. *6, 4* но во все́мъ представлѧ́юще себѐ ꙗ҆́коже Бж҃їѧ слꙋги̑ въ терпѣ́нїи мно́зѣ. *7, 1* сицєва̀ ᲂу҆бо и҆мꙋ́ще ѡ҆бѣтѡва́нїѧ ѡ҆чи́стимъ себѐ ѿ всѧ́кїѧ скве́рны пло́ти и҆ дх҃а. *7, 11* во все́мъ предста́висте себѐ чи́сты бы́ти въ

вещи. *8, 5* себѐ вдаша первѣе Гдви и нам вѡлею Бжїею. *10,7* аще кто надѣется себѐ Хртова быти, да помышлѧетъ паки ѿ себѐ. *10, 12* или прикладовати себѐ инымъ хвалѧщымъ себѐ самѣхъ — — и прилагающе себѐ самимъ себѣ, но сами въ себѣ себѐ измѣрѧюще, и прилагающе себѐ самимъ себѣ. *10, 14* не ꙗкѡ бо не досѧжꙋще до васъ паче простираемъ себѐ. *10,18* не хвалѧй бо себѐ сей искꙋсенъ. *11,7* или грѣхъ сотворихъ себѐ смирѧѧ. *11, 9* и во всемъ без стꙋженїѧ вамъ себѐ соблюдохъ и соблюдꙋ. *12, 5* ѡ себѣ же не похвалюсѧ. *13, 5* себѐ искꙋшайте — — или не знаете себѐ.

Галат. *1, 4* давшагѡ себѐ по грѣсѣхъ нашихъ. *2,1* поемь съ собою и Тїта. *2, 18* престꙋпника себѐ представлѧю. *2,20* и предавшагѡ себѐ по мнѣ. *3, 13* тѣмже молю вы не стꙋжати сѧ въ скорбехъ моихъ: *5,14* возлюбиши ближнѧго твоего ꙗкоже себѐ. *6, 1* блюдый себѐ. *6,3* аще бо кто мнитъ себѐ быти что, ничтоже сый, оумомъ льститъ себѐ. *6, 4* и тогда въ себѣ точїю хваленїе да имать. *6, 9* да не стꙋжаемъ сѧ.

Ефес. *1, 20* юже содѣѧ ѡ Хртѣ — — посадивъ ѡдеснꙋю себѐ. *2, 15* да ѻба созиждетъ собою во единаго новаго чл҃вѣка. *4, 16* возращенїе тѣла творитъ въ созданїе самагѡ себѐ. *4,19* предаша себѐ стꙋдодѣѧнїю. *5,2* и предадѐ себѐ за ны. *5, 19* глаголюще себѐ. *5, 25* и себѐ предадѐ за ню. *5, 27* да представитъ ю себѣ славнꙋ црковь. *5,28* любѧй бо своюжен̑ꙋ, себѐ самаго любитъ. *5, 33* кїйждо свою женꙋ— — любитъ ꙗкоже и себѐ.

Филиппис. *2,3* смиренномꙋдрїемъ дрꙋгъ дрꙋга честїю болша себѐ творѧще. *2, 4* не своихъ сѧ кїйждо, но и дрꙋжнихъ кїйждо смотрѧйте. *2, 7* но себѐ оумалилъ. *2,8* смирилъ себѐ. *2, 21* вси бо своихъ сѧ ищꙋтъ. *2,30* понꙋдивъ себѐ вседꙋшно. *3, 13* азъ себѐ не оу помышлѧю достигша. *3,21* покорити себѣ всѧческаѧ.

Колос. *1,20* и тѣмъ примирити всѧческаѧ въ себѣ. *1, 22* представити васъ стыхъ и непорочныхъ и неповинныхъ пред собою. *2,15* изобличивъ ихъ въ себѣ. *3, 13* и прощающе себѣ. *3, 16* оучаще и вразꙋмлѧюще себѐ самѣхъ.

1 Солун. *4, 3* хранити себѐ самѣхъ ѿ блꙋда. *5, 13* мирствꙋйте въ себѣ.

2 Солун. *2, 4* показꙋющꙋ себѐ, ꙗкѡ богъ есть. *3,9* но да себѐ ѻбразъ дамы вамъ.

1 Тимоѳ. *2, 6* давый себѐ избавленїе за всѣхъ. *2,9* со сты-

дѣнїемъ и̓ цѣломꙋ́дрїемъ да оу҆краша́ютъ себѐ. *3, 13* степе́нь себѣ̀ до́бръ сниска́ютъ. *4, 7* ѿбꙋча́й же себѐ ко бл҃гоче́стїю. *4,16* внима́й себѣ̀. *5, 22* себѣ̀ чи́ста соблюда́й. *6,10* и҆ себѐ пригвозди́ша болѣ́знемъ мнѡ́гимъ. *6,19* сокро́вищꙋюще себѣ̀ ѡ҆снова́нїе добро̀ въ бꙋ́дꙋщее.

2 Тимоѳ. 2,13 ѿрещи́сѧ бо себѐ не мо́жетъ. *2,15* потщи́сѧ себѐ и҆скꙋ́сна поста́вити. *2, 21* а҆́ще оу҆̀бо кто̀ ѡ҆чи́ститъ себѐ ѿ си́хъ. *4,3* и҆зберꙋ́тъ себѣ̀ оу҆чи́тели. *4,11* приведи̇̀ съ собо́ю. *4, 15* ѿ негѡ́же и҆ ты̀ себѐ блюди̇̀.

Тит. 1,7 не себѣ̀ оу҆гожда́ющꙋ. *2,7* ѡ҆ всѣ́мъ же са́мъ себѐ подоба́ѧ ѡ҆́бразъ до́брыхъ дѣ́лъ. *2,14* и҆́же да́лъ є҆́сть себѐ за ны̀ — — и҆ ѡ҆чи́ститъ себѣ̀ лю́ди и҆збра́нны.

Филимон. 1,13 є҆го́же а҆́зъ хотѣ́хъ оу҆ себѐ держа́ти. *1,19* ꙗ҆́кѡ и҆ са́мъ себѐ ми̇̀ є҆си̇̀ до́лженъ.

Евр. 1, 3 собо́ю ѡ҆чище́нїе сотвори́въ грѣхѡ́въ на́шихъ. *3, 13* но оу҆тѣша́йте себѐ на вса́къ де́нь. *5,3* та́кожде и҆ ѡ҆ себѣ̀ приноси́ти за грѣхи̇̀. *5,4* и҆ никто́же са́мъ себѣ̀ прїе́млетъ че́сть. *5,5* та́кѡ и҆ Хрто́съ не себѐ просла́ви бы́ти первосщ҃е́нника. *6,6* второ́е распина́ющихъ Сн҃а Бж҃їѧ себѣ̀. *6,13* клѧ́тсѧ собо́ю. *7,27* себѐ принесъ. *9,7* ю҆́же прино́ситъ за себѐ и҆ ѡ҆ лю́дскихъ невѣ́жествїихъ. *9,14* и҆́же Дх҃омъ Ст҃ы́мъ себѐ принесѐ непоро́чна Бг҃ꙋ. *9, 25* ни́жѐ да мно́гажды прино́ситъ себѐ. *10,34* вѣ́дѧще и҆мѣ́ти себѣ̀ и҆мѣ́нїе на нб҃сѣ́хъ пребыва́ющее и҆ лꙋ́чшее. *12,3* помы́слите оу҆́бо таково́е пострада́вшаго ѿ грѣ́шникъ на себѐ прекосло́вїе.

Апокалипс. 1,10 и҆ слы́шахъ за собо́ю гла́съ ве́лїй ꙗ҆́кѡ трꙋбы̀ глаго́лющїѧ. *2, 20* глаго́лющей себѐ бы́ти проро́чицꙋ. *9, 11* и҆ и҆мѣ́ли на́дъ собо́ю царѧ̀ а҆́ггела бе́здны. *19,7* и҆̓ жена̀ є҆гѡ̀ оу҆гото́вила є҆́сть себѐ.

СЕВАСТІЙСКІЙ (Σεβαστοῦ, Augusti) — **севастійскій** (= Августовъ, императорскій).

Дѣян. 27,1 преда́хꙋ Па́вла — — со́тникꙋ, и҆́менемъ І҆ꙋ́лїю, спі́ры севастї́йскїѧ (Августова полка).

СЕВАСТЪ (Σεβαστός, Augustus, священный, августѣйшій) — **севастъ** (= Августъ, императоръ).

сева́стъ — титулъ кесарей. Севастї́йскїй по́лкъ — полкъ кесаревъ, императорскій.

Дѣян. 25,25 и҆ самомꙋ̀ же се́мꙋ наре́кшꙋ сева́ста (и какъ онъ самъ требовалъ суда у Августа), сꙋди́хъ посла́ти є҆го̀.

СЕДМЕРИЦЕЮ (ἑπτά, septies) — **семь разъ, седмижды**.

седме́рица — ἑπτάς, heptas.

Матѳ. 18,22 но до се́дмьдесѧтъ кра́тъ седме́рицею.

СЕДМИЩИ (ἑπτάκις, septies) — седмижды: семь разъ.

Лук. *17, 4* и̂ а̂ще седми́щи на де́нь согрѣши́тъ къ тебѣ̀, и̂ седми́щи на де́нь ѡ̂брати́тсѧ, глаго́лѧ: ка́юсѧ: ѡ̂ста́ви є̂мꙋ̀.

СЕДМЫЙ (ἕβδομος, septimus) — седьмый.

Матѳ. *22,26* та́кожде же и̂ вторы́й и̂ тре́тїй да́же до седма́гѡ (ἕως τῶν ἑπτά).

Іоан. *4,52* и̂ рѣ́ша є̂мꙋ̀, ꙗ̂кѡ вчера̀ въ ча́съ седмы́й ѡ̂ста́ви є̂го̀ ѻ҆́гнь.

Іуд. *1,14* пророчествова и̂ ѡ̂ си́хъ седмы́й ѿ А̂да́ма Е̂но́хъ.

Евр. *4, 4* рече́ бо нѣ́гдѣ ѡ̂ седмо́мъ си́це: и̂ почи̂ Бг҃ъ въ де́нь седмы́й ѿ всѣ́хъ дѣ́лъ свои́хъ.

Апокалипс. *8, 1* и̂ є̂гда̀ ѿве́рзе седмꙋ́ю печа́ть. *10,7* но во дни̂ гла́са седма́гѡ А̂́гг҃ла. *11, 15* и̂ седмы́й А̂́гг҃лъ вострꙋбѝ. *16, 17* и̂ седмы́й А̂́гг҃лъ и̂злїѧ̀ фїа́лъ сво́й на возду́хъ. *21, 20* седмо́е хрѷсо́лїѳъ.

СЕДМЬ (ἑπτά, septem) — семь.

Матѳ. *12,45* и̂ по́иметъ съ собо́ю се́дмь и̂ны́хъ дꙋхѡ́въ. *15, 34* ѻ҆ни́ же рѣ́ша: се́дмь. *15, 36* и̂ прїе́мь се́дмь хлѣ́бы и̂ ры́бы. *15,37* се́дмь ко́шницъ и̂спо́лнь. *16,10* ни лѝ се́дмь хлѣ́бы четы́remъ ты́сѧщамъ. *22,25* бѣ́ша же въ на́съ се́дмь бра́тїѧ. *22, 28* въ воскресе́нїе ꙋ̂̓бо кото́рагѡ ѿ седми́хъ бꙋ́детъ жена.

Марк. *8, 5* ѻ҆ни́ же рѣ́ша се́дмь. *8,6* прїе́мь се́дмь хлѣ́бѡвъ. *8, 8* взѧ́ша и̂збы́тки ꙋ̂̓крꙋ́хъ се́дмь ко́шницъ. *8, 20* є̂гда́ же се́дмь въ четы́ре ты́сѧщы — — ѻ҆ни́ же рѣ́ша се́дмь. *12, 20* се́дмь бра́тїй бѣ̀. *12, 22* поѧ́ша ю̂̓ се́дмь. *12, 23* се́дмь бо и̂мѣ́ша ю̂̓ женꙋ̀. *16,9* и̂згна̀ се́дмь бѣсѡ́въ.

Лук. *2, 36* жи́вши съ мꙋ́жемъ се́дмь лѣ́тъ ѿ дѣ́вства своегѡ̀. *8,2* Марі́а — — и̂з̾ неѧ́же бѣсѡ́въ се́дмь и̂зы́де. *11, 26* тогда̀ и̂детъ и̂ по́иметъ се́дмь дрꙋги́хъ дꙋхѡ́въ. *20, 29* се́дмь ꙋ̂̓бо бра́тїй бѣ̀. *20, 31* та́кожде и̂ всѝ се́дмь. *20, 33* се́дмь бо и̂мѣ́ша ю̂̓ женꙋ̀.

Дѣян. *6,3* ꙋ̂̓смотри́те ꙋ̂̓бо бра́тїе мꙋ́жы ѿ ва́съ свидѣ́телствованы се́дмь. *13, 19* и̂ низложи́въ ꙗ̂зы́къ се́дмь въ земли̂ Ханаа́нстѣй, дадѐ и̂̓мъ въ наслѣ́дїе зе́млю и̂́хъ. *19,14* Ї̂ꙋде́анина а̂рхїере́а се́дмь, и̂́же сїѐ творѧ́хꙋ. *20, 6* и̂дѣ́же пребы́хомъ дне́й се́дмь. *21, 4* ѡ̂брѣ́тше ꙋ̂̓ченикѝ, пребы́хомъ тꙋ̀ дні́й се́дмь. *21, 8* и̂ вше́дше въ до́мъ Фїлі́ппа бл҃гове́стника, сꙋ́ща ѿ седми̂ дїа́кѡнъ, пребы́хомъ ꙋ̂̓ негѡ̀. *21, 27* и̂ ꙗ̂коже хотѧ́хꙋ се́дмь дні́й скончатисѧ — — Ї̂ꙋде́и — — нава́диша наро́дъ. *28,14* и̂дѣ́же

ѡбрѣтше братїю, оумолени быхомъ ѿ нихъ пребыти дней седмь.

Римлян. 11, 4 ѡставихъ себѣ седмь тысѧщъ мужей, иже не преклониша колѣна пред Вааломъ.

Евр. 11, 30 вѣрою стѣны Їерїхѡнскїѧ падоша, ѡбхожденїемъ седмихъ дней.

Апокалипс. 1, 4 Їѡаннъ седмимъ церквамъ — — и ѿ седми духѡвъ. *1, 12* и ѡбратився видѣхъ седмь свѣтилникъ златыхъ. *1,13* и посредѣ седми свѣтилникѡвъ подобна сн҃у чл҃вѣчу. *1,16* и держа въ руцѣ своей деснѣй седмь ѕвѣздъ. *1, 20* таинство седми ѕвѣздъ — — и седмь свѣтилникъ златыхъ: седмь ѕвѣздъ, А҃ггли седми цр҃квей суть: и седмь ѕвѣздъ А҃ггли седми цр҃квей суть: и седмь свѣтилникѡвъ — — седмь цр҃квей суть. *2,1* такѡ гл҃голетъ держай седмь ѕвѣздъ въ десницѣ своей, ходѧй посредѣ седми свѣтилникѡвъ златыхъ. *3,1* такѡ гл҃голетъ имѣѧй седмь духѡвъ Бж҃їихъ, и седмь ѕвѣздъ. *4, 5* и седмь свѣщникѡвъ ѻ҃гненныхъ горѧщихъ пред престоломъ, ѩже суть седмь духѡвъ Бж҃їихъ. *5, 1* запечатану седмїю печатїю. *5, 5* се побѣдилъ єсть левъ — — разгнути книгу и разрѣшити седмь печатей єѧ. *5, 6* имущъ рогѡвъ седмь, и ѻ҆чесъ седмь, єже єсть седмь духѡвъ Бж҃їихъ посланыхъ во всю землю. *6, 1* єгда ѿверзе А҃гнецъ єдину ѿ седми печатей. *8,2* и видѣхъ седмь А҃ггловъ — — и дано бысть имъ седмь трубъ. *8, 6* и седмь А҃гглъ, иже имѣѧху седмь трубъ, оуготовашасѧ, да вострубѧтъ. *10,3* глаголаша седмь громѡвъ гласы своѧ. *10, 4* и єгда возгласиша седмь громѡвъ гласы своѧ — — запечатлѣй, ѩже глаголаша седмь громѡвъ. *11, 13* и погибе трусомъ именъ человѣческихъ седмь тысѧщъ. *12,3* имѣѧ главъ седмь, и рогѡвъ десѧть: и на главахъ єгѡ седмь вѣнецъ. *13,1* имуща главъ седмь. *15,1* седмь А҃гглъ имущихъ седмь ѩзвъ послѣднихъ. *15, 6* и изыдоша седмь А҃гглъ изъ храма, иже имѣѧху седмь ѩзвъ. *15, 7* и єдинъ ѿ четырехъ животныхъ даде седмимъ А҃гглѡмъ седмь фїалъ златыхъ. *15, 8* дондеже скончаютсѧ седмь ѩзвъ седмихъ А҃гглъ. *16, 1* и слышахъ гласъ велїй ѿ храма глаголющъ седмимъ А҃гглѡмъ: идите и излїйте седмь фїалъ ѩрости Бж҃їѧ на землю. *17, 1* и прїиде єдинъ ѿ седми А҃гглъ имущихъ седмь фїалъ. *17, 3* иже имѣѧше главъ седмь и рогѡвъ десѧть. *17, 7* седмь главъ имуща и рогѡвъ десѧть. *17, 9* седмь главъ, горы суть седмь. *17, 10* и царїе седмь суть. *17,11* и ѿ седмихъ єсть. *21, 9* и прїиде ко мнѣ

є҆ди́нъ ѿ седми̇̀ А҆́гг҇лъ и҆мꙋ́щихъ се́дмь фїа́лъ и҆спо́лненныхъ седми̇́хъ ꙗ҆звъ послѣ́днихъ.

СЕ́ДМЬДЕСМТЪ (ἑβδομήκοντα, septuaginta) — **семьдесятъ.**

Лук. 10, 1 по си́хъ же ꙗ҆ви̇̀ Гд҇ь и҆ и҆нѣ́хъ се́дмьдесмтъ. *10, 17* возврати́шасм же се́дмьдесмтъ съ ра́достїю.

Дѣян. 7,14 посла́въ же І҆ѡ́сифъ призва̀ О҆ц҃а̀ своего̀ І҆а́кѡва, и҆ всѐ сро́дство своѐ, се́дмьдесмтъ и҆ пмть дꙋ́шъ. *23,23* оу҆гото́вите — — и҆ кѡ́нникъ се́дмьдесмтъ. *27, 37* бѣ̀ же въ корабли̇̀ всѣ́хъ дꙋ́шъ двѣ́стѣ се́дмьдесмтъ и҆ ше́сть.

СЕ́ДМЬ кра́тъ (ἑπτάκις, septies) — **седмижды: семь разъ.**

Матѳ. 18,21 и҆ ѿпꙋщꙋ̀ ли є҆мꙋ̀ до се́дмь кра́тъ. *18,22* не гл҃ю тебѣ̀ до се́дмь кра́тъ.

СЕ́ДМЬДЕСМТЪ кра́тъ (ἑβδομηκοντάκις, septuagies) — **семьдесятъ разъ.**

Матѳ. 18, 22 но до се́дмьдесмтъ кра́тъ седмери́цею.

СЕ́Й (СЇЙ), СЇА̀, СЇЀ (СЀ), СЇИ, СЇА̀ (οὗτος, hic) — **сей, этотъ.**

См. выше: посе́мъ, по си́хъ, а также примѣчаніе къ рѣченію сѐ.

Матѳ. 1, 20 сїа̀ же є҆мꙋ̀ помы́слившꙋ. *1,22* сїѐ же всѐ бы́сть. *3, 3* се́й бо є҆́сть рече́нный И҆са́їемъ прⷪ҇ро́комъ. *3, 9* ꙗ҆́кѡ мо́жетъ Бг҃ъ ѿ ка́менїм сегѡ̀ воздви́гнꙋти ча̑да А҆враа́мꙋ. *3, 17* се́й є҆́сть Сн҃ъ мо́й возлю́бленный. *4, 3* да ка́менїе сїѐ хлѣ́бы бꙋ́дꙋтъ. *4, 9* сїа̀ всм тебѣ̀ да́мъ. *5,19* и҆́же а҆́ще разори́тъ є҆ди́нꙋ за́повѣдей си́хъ ма́лыхъ — — а҆ и҆́же — — се́й ве́лїй нарече́тсм въ цр҇твїи нб҃нѣмъ. *5,37* ли́шше же се́ю ѿ непрїм́зни є҆́сть. *6, 25* сегѡ̀ ра́ди гл҃го́лю ва́мъ. *6,29* ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ си́хъ. *6,32* всѣ́хъ бо си́хъ ꙗ҆зы́цы и҆́щꙋтъ — — ꙗ҆́кѡ тре́бꙋете си́хъ всѣ́хъ. *6, 33* и҆ сїа̀ всм̑ прило́жатсм ва́мъ. *7, 12* сѐ бо є҆́сть зако́нъ и҆ прⷪ҇ро́цы. *7,24* и҆́же слы́шитъ словеса̀ мом̑ сїа̀. *7,26* и҆ всмкъ слы́шай словеса̀ мом̑ сїа̀. *7, 28* и҆ бы́сть є҆гда̀ сконча̀ І҆и҃съ словеса̀ сїа̀. *8,9* и҆ глаго́лю семꙋ̀ — — сотвори̇̀ сїѐ. *8,27* кто̀ є҆́сть се́й. *9,3* се́й хꙋ́литъ. *9,18* сїа̀ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ къ ни̇́мъ. *9,26* и҆ и҆зы́де вѣ́сть сїа̀ по всей земли̇̀ то́й. *9, 28* ꙗ҆́кѡ могꙋ̀ сїѐ сотвори́ти. *10, 2* двана́десмтихъ же а҆п҇лѡвъ и҆мена̀ сꙋ́ть сїа̀. *10,5* сїа̀ ѻ҆бана́десмть посла̀ І҆и҃съ. *10,12* ми́ръ до́мꙋ семꙋ̀. *10,23* є҆гда́ же го́нмтъ вы̀ во гра́дѣ се́мъ. *10, 42* и҆ и҆́же а҆́ще напои́тъ є҆ди́наго ѿ ма́лыхъ си́хъ ча́шею стꙋдены̀ воды̀. *11,10* се́й бо є҆́сть. *11,16* комꙋ̀ же оу҆подо́блю ро́дъ се́й. *11, 25* ꙗ҆́кѡ оу҆таи́лъ є҆си̇̀ сїа̀ ѿ премꙋ́дрыхъ и҆ разꙋ́мныхъ. *12,11* и҆ а҆́ще впаде́тъ сїѐ въ сꙋббѡ́ты въ ꙗ҆́мꙋ. *12, 23* є҆да̀ се́й є҆́сть Хр҇то́съ. *12,24* се́й не и҆зго́нитъ

ѡбрѣтше братїю, оумолени быхомъ ѿ нихъ пребыти дней седмь.

Римлян. *11, 4* ѡставихъ себѣ седмь тысѧщъ мѹжей, иже не преклониша колѣна пред Ваалом.

Евр. *11, 30* вѣрою стѣны Ієрїхѡнскїѧ падоша, ѡбхожденїемъ седмихъ дней.

Апокалипс. *1, 4* Іѡаннъ седмимъ церквамъ — — и ѿ седми дхѡвъ. *1, 12* и ѡбратився видѣхъ седмь свѣтилникъ златыхъ. *1,13* и посредѣ седми свѣтилникѡвъ подобна снѹ чл҃вѣчѹ. *1,16* и держа въ рѹцѣ своей деснѣй седмь ѕвѣздъ. *1, 20* таинство седми ѕвѣздъ — — и седмь свѣтилникъ златыхъ: седмь ѕвѣздъ, Агг҃ли седми цр҃квей сѹть: и седмь ѕвѣздъ Агг҃ли седми цр҃квей сѹть: и седмь свѣтилникѡвъ — — седмь цр҃квей сѹть. *2,1* такѡ гл҃голетъ держай седмь ѕвѣздъ въ десницѣ своей, ходѧй посредѣ седми свѣтилникѡвъ златыхъ. *3,1* такѡ гл҃голетъ имѣѧй седмь дхѡвъ Бж҃їихъ, и седмь ѕвѣздъ. *4, 5* и седмь свѣщникѡвъ ѻгненныхъ горѧщихъ пред престоломъ, ꙗже сѹть седмь дхѡвъ Бж҃їихъ. *5,1* запечатанѹ седмїю печатїю. *5, 5* се побѣдилъ есть левъ — — разгнѹти книгѹ и разрѣшити седмь печатей еѧ. *5, 6* имѹщъ рогѡвъ седмь, и ѻчесъ седмь, еже есть седмь дхѡвъ Бж҃їихъ посланыхъ во всю землю. *6, 1* егда ѿверзе агнецъ единѹ ѿ седми печатей. *8,2* и видѣхъ седмь Агг҃лѡвъ — — и дано бысть имъ седмь трѹбъ. *8, 6* и седмь Агг҃лъ, иже имѣѧхѹ седмь трѹбъ, оуготоваша сѧ, да вострѹбѧтъ. *10,3* глаголаша седмь громѡвъ гласы своѧ. *10, 4* и егда возгласиша седмь громѡвъ гласы своѧ — — запечатлѣй, ꙗже глаголаша седмь громѡвъ. *11, 13* и погибе трѹсомъ именъ человѣческихъ седмь тысѧщъ. *12,3* имѣѧ главъ седмь, и рогѡвъ десѧть: и на главахъ егѡ седмь вѣнецъ. *13,1* имѹща главъ седмь. *15,1* седмь Агг҃лъ имѹщихъ седмь ꙗзвъ послѣднихъ. *15, 6* и изыдоша седмь Агг҃лъ из храма, иже имѣѧхѹ седмь ꙗзвъ. *15, 7* и единъ ѿ четырехъ животныхъ даде седмимъ Агг҃лѡмъ седмь фїалъ златыхъ. *15, 8* дондеже скончаютсѧ седмь ꙗзвъ седмихъ Агг҃лъ. *16, 1* и слышахъ гласъ велїй ѿ храма глаголющъ седмимъ Агг҃лѡмъ: идите и излїйте седмь фїалъ ꙗрости Бж҃їѧ на землю. *17, 1* и прїиде единъ ѿ седми Агг҃лъ имѹщихъ седмь фїалъ. *17, 3* иже имѣѧше главъ седмь и рогѡвъ десѧть. *17, 7* седмь главъ имѹща и рогѡвъ десѧть. *17, 9* седмь главъ, горы сѹть седмь. *17, 10* и царїе седмь сѹть. *17,11* и ѿ седмихъ есть. *21, 9* и прїиде ко мнѣ

єди́нъ ѿ седми̑ А҆́гг҇лъ и҆мꙋ́щихъ се́дмь фїа́лъ и҆спо́лненныхъ седми́хъ ꙗ҆́звъ послѣ́днихъ.

СЕ́ДМЬДЕСѦТЪ (ἑβδομήκοντα, septuaginta) — семьдесятъ.

Лук. 10, 1 по си́хъ же ꙗ҆ви̑ Г҇дь и҆ ины́хъ се́дмьдесѧтъ. *10, 17* возврати́шасѧ же се́дмьдесѧтъ съ ра́достїю.

Дѣян. 7,14 посла́въ же І҆ѡ́сифъ призва̀ ѻ҆ц҇а̀ своего̀ І҆а́кѡва, и҆ всѐ сро́дство своѐ, се́дмьдесѧтъ и҆ пѧ́ть дꙋ́шъ. *23,23* ѹ҆гото́вите — — и҆ кѡ́нникъ се́дмьдесѧтъ. *27, 37* бѣ́ же въ корабли̑ всѣ́хъ дꙋ́шъ двѣ́стѣ се́дмьдесѧтъ и҆ ше́сть.

СЕ́ДМЬ кра́тъ (ἑπτάκις, septies) — седмижды: семь разъ.

Матѳ. 18,21 и҆ ѿпꙋщꙋ̀ ли е҆мꙋ̀ до се́дмь кра́тъ. *18,22* не г҇лю тебѣ̀ до се́дмь кра́тъ.

СЕ́ДМЬДЕСѦТЪ кра́тъ (ἑβδομηκοντάκις, septuagies) — семьдесятъ разъ.

Матѳ. 18, 22 но до се́дмьдесѧтъ кра́тъ седмери́цею.

СЕ́Й (СІ́Й), СІѦ̀, СІЀ (СЀ), СІ́И, СІѦ̀ (οὗτος, hic) — сей, этотъ.

См. выше: посе́мъ, по си́хъ, а также примѣчаніе къ рѣченію сѐ.

Матѳ. 1, 20 сїѧ̑ же е҆мꙋ̀ помы́слившꙋ. *1,22* сїе́ же всѐ бы́сть. *3, 3* се́й бо е҆́сть рече́нный И҆са́їемъ прⷪ҇ро́комъ. *3, 9* ꙗ҆́кѡ мо́жетъ Бг҇ъ ѿ ка́менїѧ сегѡ̀ воздви́гнꙋти ча̑да А҆враа́мꙋ. *3, 17* се́й є҆́сть С҇нъ мо́й возлю́бленный. *4, 3* да ка́менїе сїѐ хлѣ́бы бꙋ́дꙋтъ. *4, 9* сїѧ̑ всѧ̑ тебѣ̀ да́мъ. *5,19* и҆́же а҆́ще разори́тъ є҆ди́нꙋ за́повѣдей си́хъ ма́лыхъ — — а҆ и҆́же — — се́й ве́лїй наречётсѧ въ ц҇ртвїи нб҇нѣ́мъ. *5,37* ли́шше же сею̀ ѿ непрїѧ́зни є҆́сть. *6, 25* сегѡ̀ ра́ди г҇лго́лю ва́мъ. *6,29* ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ си́хъ. *6,32* всѣ́хъ бо си́хъ ꙗ҆зы́цы и҆́щꙋтъ — — ꙗ҆́кѡ тре́бꙋете си́хъ всѣ́хъ. *6, 33* и҆ сїѧ̑ всѧ̑ приложа́тсѧ ва́мъ. *7, 12* се́ бо є҆́сть зако́нъ и҆ прⷪ҇ро́цы. *7,24* и҆́же слы́шитъ словеса̀ моѧ̑ сїѧ̑. *7,26* и҆ всѧ́къ слы́шай словеса̀ моѧ̑ сїѧ̑. *7, 28* и҆ бы́сть є҆гда̀ сконча̀ І҆и҇съ словеса̀ сїѧ̑. *8,9* и҆ глаго́лю семꙋ̀ — — сотвори̑ сїѐ. *8,27* кто̀ є҆́сть се́й. *9,3* се́й хꙋ́литъ. *9,18* сїѧ̑ є҆мꙋ̀ г҇лго́лющꙋ къ ни̑мъ. *9,26* и҆ и҆зы́де вѣ́сть сїѧ̀ по все́й земли̑ то́й. *9, 28* ꙗ҆́кѡ могꙋ̀ сїѐ сотвори́ти. *10, 2* двана́десѧтихъ же а҆п҇лѡвъ и҆мена̀ сꙋ́ть сїѧ̑. *10,5* сїѧ̑ ѻ҆бана́десѧть посла̀ І҆и҇съ. *10,12* ми́ръ до́мꙋ семꙋ̀. *10,23* є҆гда́ же го́нѧтъ вы̀ во гра́дѣ се́мъ. *10, 42* и҆ и҆́же а҆́ще напои́тъ є҆ди́наго ѿ ма́лыхъ си́хъ ча́шею стꙋдены̀ воды̀. *11,10* се́й бо є҆́сть. *11,16* комꙋ̀ же ѹ҆подо́блю ро́дъ се́й. *11, 25* ꙗ҆́кѡ ѹ҆таи́лъ є҆сѝ сїѧ̑ ѿ премꙋ́дрыхъ и҆ разꙋ́мныхъ. *12,11* и҆ а҆́ще впаде́тъ сїѐ въ сꙋббѡ́ты въ ꙗ҆́мꙋ. *12, 23* є҆да̀ се́й є҆́сть Хрⷭ҇то́съ. *12,24* се́й не и҆зго́нитъ

бѣ́сы. *12,27* сегѡ̀ ра́ди ті́и ва́мъ бꙋ́дꙋтъ сꙋдіѝ. *12,31* сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ. *12,32* ни въ сѣ́й вѣ́къ. *12,41* мꙋ́жіе Нінеvі́тстіи воста́нꙋтъ на сꙋ́дъ съ ро́домъ си́мъ. *12, 42* ца́рица ю҆́жскаѧ воста́нетъ на сꙋ́дъ съ ро́домъ си́мъ. *12, 45* та́кѡ бꙋ́детъ и҆ ро́дꙋ семꙋ̀ лꙋка́вомꙋ. *13, 13* сегѡ̀ ра́ди въ при́тчахъ глаго́лю и҆̀мъ. *13,15* ѡ҆толстѣ́ бо се́рдце люде́й си́хъ. *13, 19* сіѐ є҆́сть. *13,20* сіѐ є҆́сть. *13,22* сѐ є҆́сть — — и҆ печа́ль вѣ́ка сегѡ̀. *13, 23* сѐ є҆́сть. *13,28* вра́гъ человѣ́къ сіѐ сотворѝ. *13, 34* сі̑ѧ всѧ̑ глаго́ла І҆и҃съ въ при́тчахъ наро́дѡмъ. *13,38* сі́и сꙋ́ть сн҃ове цр҃твіѧ. *13,40* та́кѡ бꙋ́детъ въ скончані́е вѣ́ка сегѡ̀. *13, 51* разꙋмѣ́сте ли сі̑ѧ всѧ̑. *13, 52* сегѡ̀ ра́ди всѧ́къ кни́жникъ наꙋчи́всѧ цр҃твію нб҃номꙋ. *13,53* є҆гда̀ сконча̀ І҆и҃съ при́тчи сі̑ѧ. *13, 54* ѿкꙋ́дꙋ семꙋ̀ премꙋ́дрость сі́ѧ. *13,55* не сѐй ли є҆́сть текто́новъ сн҃ъ. *13,56* ѿкꙋ́дꙋ ѹ҆̀бо семꙋ̀ сі̑ѧ всѧ̑. *14, 2* сѐй є҆́сть І҆ѡа́ннъ Кр҃ти́тель — — и҆ сегѡ̀ ра́ди си̑лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ. *15, 8* приближа́ютсѧ мнѣ̀ лю́діе сі́и ѹ҆сты̑ свои́ми. *15, 15* скажѝ на́мъ при́тчꙋ сію̀. *15, 20* сі̑ѧ сꙋ́ть скверн҄ѧ́щаѧ человѣ́ка. *15, 32* милосе́рдꙋю ѡ҆ наро́дѣ се́мъ. *16, 18* и҆ на се́мъ ка́мени созиждꙋ̀ цр҃ковь мою̀. *16,20* ꙗ҆́кѡ сѐй є҆́сть І҆и҃съ Хр҃то́съ. *16,22* не и҆́мать бы́ти тебѣ̀ сіѐ. *17,5* сѐй є҆сть Сн҃ъ мо́й возлю́бленный. *17,20* рече́те горѣ̀ сѐй. *17, 21* сѐй же ро́дъ не и҆схо́дитъ. *18,4* и҆́же ѹ҆̀бо смири́тсѧ ꙗ҆́кѡ ѻ҆троча̀ сіѐ. *18, 6* а҆ и҆́же а҆́ще соблазни́тъ є҆ди́наго ма́лыхъ си́хъ вѣ́рꙋющихъ въ мѧ̀. *18,10* да не пре́зрите є҆ди́нагѡ ѿ ма́лыхъ си́хъ. *18,14* да поги́бнетъ є҆ди́нъ ѿ ма́лыхъ си́хъ. *18, 23* сегѡ̀ ра́ди ѹ҆подо́бисѧ цр҃твіе нб҃ное чл҃вѣ́кꙋ цр҃ю̀. *19, 1* є҆гда̀ сконча̀ І҆и҃съ словеса̀ сі̑ѧ. *19, 5* сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ человѣ́къ ѻ҆тца̀ своего̀ и ма́терь. *19,11* не всѝ вмѣща́ютъ словесѐ сегѡ̀. *19,20* всѧ̑ сі̑ѧ сохрани́хъ ѿ ю҆́ности моеѧ̀. *19, 26* ѹ҆ человѣ́къ сіѐ невозмо́жно є҆́сть. *20, 12* ꙗ҆́кѡ сі́и послѣ́дніи є҆ди́нъ ча́съ сотвори́ша. *20, 14* хощꙋ̀ же и҆ семꙋ̀ послѣ́днемꙋ да́ти. *20, 21* да сѧ́дета сі̑ѧ ѻ҆́ба сы́на моѧ̑. *21, 4* сіѐ же всѐ бы́сть. *21,10* кто̀ є҆́сть сѐй. *21, 11* сѐй є҆́сть І҆и҃съ пр҃ро́къ. *21, 16* что̀ сі́и глаго́лютъ. *21,21* но а҆́ще и҆ горѣ̀ сѐй рече́те. *21,23* ко́ею вла́стію сі̑ѧ твори́ши; и҆ кто̀ тѝ дадѐ вла́сть сію̀. *21, 24* ко́ею вла́стію сі̑ѧ творю̀. *21,27* ко́ею вла́стію сі̑ѧ творю̀. *21, 38* сѐй є҆́сть наслѣ́дникъ. *21, 42* сѐй бы́сть во главꙋ̀ ѹ҆́гла. ѿ Гд҃а бы́сть сіѐ. *21, 43* сегѡ̀ ра́ди глаго́лю ва́мъ. *21, 44* и҆ пады́й на ка́мени се́мъ. *22, 20* чі́й ѻ҆́бразъ сѐй и҆ напи-

са́нїе. *22, 38* сїѧ̀ є҆́сть пе́рваѧ и҆ бо́лшаѧ за́повѣдь. *22,40* въ сїю̀ ѻ҆бою̀ за́повѣдїю ве́сь зако́нъ и҆ прⷪ҇ро́цы ви́сѧтъ. *23, 14* сегѡ̀ ра́ди ли́шшее прїи́мете ѡ҆сꙋжде́нїе. *23, 23* сїѧ̀ же подоба́ше твори́ти. *23, 34* сегѡ̀ ра́ди сѐ а҆́зъ послю̀ къ ва́мъ прⷪ҇ро́ки — — и҆ кни́жники. *23, 36* ꙗ҆́кѡ прї-и́дꙋтъ вс҄ѧ сїѧ̀ на ро́дъ се́й. *24, 2* не ви́дите ли вс҄ѧ сїѧ̀. *24, 3* когда̀ сїѧ̀ бꙋ́дꙋтъ. *24, 6* подоба́етъ бо всѣ́мъ си̑мъ бы́ти. *24, 8* вс҄ѧ же сїѧ̀ нача́ло болѣ́знемъ. *24,14* и҆ проповѣ́стсѧ сїѐ є҆ѵⷢ҇лїе цр҃твїѧ по все́й вселе́ннѣй. *24, 33* є҆гда̀ ви́дите сїѧ̀ вс҄ѧ. *24, 34* не мимоидетъ ро́дъ се́й, до́ндеже вс҄ѧ сїѧ̀ бꙋ́дꙋтъ. *24, 43* сїе́ же вѣ́дите. *24,44* сегѡ̀ ра́ди и҆ вы̀ бꙋ́дите гото́ви. *25, 30* сїѧ̀ гл҃го́лѧ возглаcи̑. *25, 40* поне́же сотвори́сте є҆ди́номꙋ си́хъ бра́тїй мои́хъ ме́ншихъ. *25, 45* поне́же не сотвори́сте є҆ди́номꙋ си́хъ ме́ншихъ. *25, 46* и҆ и҆́дꙋтъ сі́и въ мꙋ́кꙋ вѣ́чнꙋю. *26,1* є҆гда̀ сконча̀ І҆и҃съ вс҄ѧ словеса̀ сїѧ̀. *26, 8* чесѡ̀ ра́ди ги́бель сїѧ̀ бы́сть. *26,9* можа́ше бо сїѐ мѵ́ро прода́но бы́ти на мно́зѣ. *26, 12* возлїѧ́вши бо сїѧ̀ мѵ́ро сїѐ на тѣ́ло моѐ. *26, 13* и҆дѣ́же а҆́ще проповѣ́дано бꙋ́детъ є҆ѵⷢ҇лїе сїѐ во все́мъ мі́рѣ, рече́тсѧ, и҆ є҆́же сотвори̑ сїѧ̀, въ па́мѧть є҆ѧ̀. *26, 26* сїѐ є҆́сть тѣ́ло моѐ. *26, 28* сїѧ̀ бо є҆́сть кро́вь моѧ̀. *26, 29* ꙗ҆́кѡ не и҆́мамъ пи́ти ѿны́нѣ ѿ сегѡ̀ плода̀ ло́знагѡ. *26, 31* вси̑ вы̀ соблазни́тесѧ ѡ҆ мнѣ̀ въ но́щь сїю̀. *26, 34* ꙗ҆́кѡ въ сїю̀ но́щь. *26, 39* да мимоидетъ ѿ менѐ ча́ша сїѧ̀. *26, 42* а҆́ще не мо́жетъ сїѧ̀ ча́ша мимоитѝ ѿ менѐ. *26, 56* се́ же всѐ бы́сть. *26, 61* се́й речѐ. *26, 62* что̀ сі́и на тѧ̀ свидѣ́телствꙋютъ. *26, 71* и҆ се́й бѣ̀ со І҆и҃сомъ Назѡре́омъ. *27, 8* до сегѡ̀ днѐ. *27, 24* непови́ненъ є҆́смь ѿ кро́ве пра́веднагѡ сегѡ̀. *27, 32* и҆ семꙋ̀ задѣ́ша понестѝ кр҃тъ є҆гѡ̀. *27, 37* се́й є҆́сть І҆и҃съ. *27, 47* ꙗ҆́кѡ И҆лїю̀ глаша́етъ се́й. *27,54* вои́стиннꙋ Бж҃їй Сн҃ъ бѣ̀ се́й. *27, 58* се́й присꙋ́пль къ Пїла́тꙋ. *28, 14* и҆ а҆́ще сїѐ ᲂу҆слы́шано бꙋ́детъ ᲂу҆ и҆ге́мѡна. *28, 15* и҆ промче́сѧ сло́во сїѐ во І҆ꙋде́ехъ да́же до сегѡ̀ днѐ.

Марк. 1, 27 что̀ є҆́сть сїѐ; и҆ что̀ ᲂу҆че́нїе но́вое сїѐ. *1, 38* на сїѐ бо и҆зыдо́хъ. *2,7* что̀ се́й та́кѡ глаго́летъ хꙋлы̑. *2,8* что̀ сїѧ̀ помышлѧ́ете въ сердца́хъ ва́шихъ. *3, 35* се́й бра́тъ мо́й и҆ сестра̀ моѧ̀ и҆ мт҃и мѝ є҆́сть. *4, 13* не вѣ́сте ли при́тчи сеѧ̀. *4, 15* сі́и же сꙋ́ть. *4, 16* и҆ сі́и сꙋ́ть та́коžде и҆̀же на ка́менныхъ сѣ́мїи. *4, 18* а҆ сі́и сꙋ́ть. *4, 19* и҆ печа̑ли вѣ́ка сегѡ̀. *4, 20* и҆ сі́и сꙋ́ть. *4, 41* кто̀ ᲂу҆́бо се́й є҆́сть. *5, 32* и҆ ѡ҆бглѧ́даше ви́дѣти сотво́ршꙋю сїѐ. *5, 43* да никто́же

оувѣсть сегѡ. *6, 2* ѿкꙋдꙋ семꙋ сїѧ. *6,3* не сей ли есть тектѡнъ. *6,14* и сегѡ ради силы дѣютсѧ ѡ немъ. *7, 6* сїи людїе оустнами мѧ чтꙋтъ. *7, 23* всѧ сїѧ ѕлаѧ извнꙋтрь исходѧтъ. *7,29* за сїе слово. *8, 4* ѿкꙋдꙋ сихъ возможетъ кто здѣ насытити хлѣбы въ пꙋстыни. *8,7* и сїѧ блгословивъ. *8,12* что родъ сей знаменїѧ ищетъ — — аще дастсѧ родꙋ семꙋ знаменїе. *8, 38* иже бо аще постыдитсѧ мене и моихъ словесъ въ родѣ семъ прелюбодѣйнѣмъ и грѣшнѣмъ. *9,7* сей есть Снъ мой возлюбленный. *9, 21* ѿнелѣже сїе бысть емꙋ. *9, 29* сей родъ ничимже можетъ изыти. *9,42* и иже аще соблазнитъ единаго ѿ малыхъ сихъ вѣрꙋющихъ въ мѧ. *10, 5* по жестосердїю вашемꙋ написа вамъ заповѣдь сїю. *10, 7* сегѡ ради ѡставитъ человѣкъ ѻца своего и матерь. *10, 10* и въ домꙋ паки оученицы егѡ ѡ семъ вопросиша его. *10,20* сїѧ всѧ сохранихъ ѿ юности моеѧ. *10, 30* аще не прїиметъ сторицею нынѣ во времѧ сїе. *11, 3* что творита сїе. *11,23* иже аще речетъ горѣ сей. *11, 24* сегѡ ради глголю вамъ. *11, 28* коею ѻбластїю сїѧ твориши; и кто ти ѻбласть сїю даде, да сїѧ твориши. *11, 29* коею ѻбластїю сїѧ творю. *11, 33* коею ѻбластїю сїѧ творю. *12, 7* ꙗкѡ сей есть наслѣдникъ. *12, 10* ни писанїѧ ли сегѡ чли есте — — сей бысть во главꙋ оугла. *12, 11* ѿ Гда бысть сїе. *12, 16* чїй ѻбразъ сїй и написанїе. *12, 24* не сегѡ ли ради прелщаетесѧ. *12, 30* сїѧ есть перваѧ заповѣдь. *12, 31* болшаѧ сихъ ина заповѣдь нѣсть. *12,40* сїи прїимꙋтъ лишшее ѡсꙋжденїе. *12,43* ꙗкѡ вдовица сїѧ оубогаѧ множае всѣхъ вверже вметающихъ въ сокровищное хранилище. *12, 44* сїѧ же ѿ лишенїѧ своегѡ всѧ. *13, 2* видиши ли сїѧ великаѧ зданїѧ. *13,4* когда сїѧ бꙋдꙋтъ — — егда имꙋтъ всѧ сїѧ скончатисѧ. *13,8* начало болѣзнемъ сїѧ. *13, 11* се глаголите. *13, 29* егда сїѧ видите бывающа. *13, 30* ꙗкѡ не имать преити родъ сей, дондеже всѧ сїѧ бꙋдꙋтъ. *14, 4* почто гибель сїѧ мνрнаѧ бысть. *14, 5* можаше бо сїе продано быти вѧщше трехъ сѡтъ пѣнѧзь. *14, 8* еже имѣ сїѧ. *14,9* идѣже аще проповѣстсѧ еѵлїе сїе — — и еже сотвори сїѧ. *14,22* сїе есть тѣло мое. *14, 24* сїѧ есть кровь моѧ новагѡ завѣта. *14,27* ꙗкѡ вси соблазнитесѧ ѡ мнѣ въ нощь сїю. *14, 30* ꙗкѡ ты днесь въ нощь сїю. *14, 36* мимѡ неси ѿ мене чашꙋ сїю. *14,58* ꙗкѡ азъ разорю церковь сїю рꙋкотворенꙋю. *14, 60* что сїи на тѧ свидѣтелствꙋютъ. *14, 69* ꙗкѡ сей

ѿ ни́хъ е҆́сть. *14, 71* ꙗ҆́кѡ не вѣ́мъ чл҃вѣка сегѡ̀. *15, 39* воистиннꙋ человѣкъ се́й Сн҃ъ бѣ̀ Бж҃ій. *16, 12* по си́хъ же двѣма̀ ѿ ни́хъ грѧдꙋщема ꙗ҆ви́сѧ и҆нѣ́мъ о҆́бразомъ и҆дꙋщема на село̀. *16, 17* зна́менїѧ же вѣровавшымъ сїѧ̑ послѣ́дꙋютъ.

Лук. 1, 18 по чесомꙋ разꙋмѣ́ю сїѐ. *1, 19* и҆ бл҃говѣсти́ти тебѣ̀ сїѧ̑. *1, 20* до негѡ́же днѐ бꙋ́дꙋтъ сїѧ̑. *1, 24* по си́хъ же днє́хъ зача́тъ Е҆лїсаве́ть жена̀ е҆гѡ̀. *1,29* ка́ково бꙋ́детъ цѣлова́нїє сїѐ. *1, 32* се́й бꙋ́детъ ве́лій. *1, 34* ка́кѡ бꙋ́детъ сїѐ. *1, 36* и҆ се́й мцⷭ҇ъ шестый е҆́сть е҆́й нарица́емѣй непло́ды. *1, 43* и҆ ѿкꙋ́дꙋ мнѣ̀ сїѐ. *1, 65* и҆ во все́й странѣ̀ І҆ꙋде́йстѣй повѣ́даеми бѧ́хꙋ всѧ̑ глаго́ли сі́и. *1, 66* что̀ ᲂу҆́бѡ о҆́троча̀ сїѐ бꙋ́детъ. *2, 2* сїѐ написа́нїе пе́рвое бы́сть владѧ́щꙋ Сѵ́рїею Кѵри́нїю. *2, 12* и҆ сѐ (τοῦτο, hoc, вотъ, *Синод. пер.*) ва́мъ зна́менїе (hæc autem vobis signum *erit*). *2,15* пре́йдемъ до Виѳлее́ма и҆ ви́димъ гл҃го́лъ се́й бы́вшій. *2, 17* ви́дѣвше же сказа́ша ѡ҆ глаго́лѣ гл҃го́ланномъ и҆̀мъ ѡ҆ о҆трочѧ́ти се́мъ. *2, 19* Марїа́мь же соблюда́ше всѧ̑ глаго́лы сїѧ̑. *2, 25* и҆ человѣ́къ се́й пра́веденъ и҆ бл҃гочести́въ. *2, 34* сѐ лежи́тъ се́й на паде́нїе и҆ на воста́нїе мнѡ́гимъ во І҆и҃ли. *2, 36* сїѧ̀ заматорѣ́вши во днє́хъ мнѡ́зѣхъ. *2, 51* и҆ мт҃и е҆гѡ̀ соблюда́ше всѧ̑ гл҃го́лы сїѧ̑ въ се́рдцы свое́мъ. *3, 8* ꙗ҆́кѡ мо́жетъ Бг҃ъ ѿ ка́менїѧ сегѡ̀ воздви́гнꙋти ча̑да А҆враа́мꙋ. *3, 20* приложѝ и҆ сїѐ над̾ всѣ́ми. *4, 3* рцы̀ ка́меневи семꙋ̀. *4, 6* тебѣ̀ да́мъ вла́сть сїю̀ всю̀ и҆ сла́вꙋ и҆̀хъ. *4, 21* ꙗ҆́кѡ дне́сь сбы́стсѧ писа́нїе сїѐ во ᲂу҆́шїю ва́шею. *4, 22* не се́й ли е҆́сть сн҃ъ І҆ѡ́сифовъ. *4,23* всѧ́кѡ рече́те мѝ при́тчꙋ сїю̀. *4, 28* слы́шавшїи сїѧ̑. *4, 36* что̀ сло́во сїѐ. *4, 43* ꙗ҆́кѡ на сѐ по́сланъ е҆́смь. *5,6* и҆ сѐ сотвори́ше. *5, 21* кто̀ е҆́сть се́й. *6, 3* ни лѝ сегѡ̀ чли́ е҆стѐ. *6,23* по сі́мъ бо творѧ́хꙋ проро́кѡмъ о҆тцы̀ и҆̀хъ. *6,26* по сі́мъ бо творѧ́хꙋ лжепроро́кѡмъ о҆тцы̀ и҆̀хъ. *7, 4* е҆мꙋ́же да́си сїѐ. *7, 8* и҆ глаго́лю семꙋ̀ — — сотворѝ сїѐ. *7, 9* слы́шавъ же сїѧ̑ І҆и҃съ. *7, 17* и҆ и҆зы́де сло́во сїѐ по все́й І҆ꙋде́и ѡ҆ не́мъ. *7,18* и҆ возвѣсти́ша І҆ѡа́ннꙋ ᲂу҆чени́цы е҆гѡ̀ ѡ҆ всѣ́хъ си́хъ. *7, 27* се́й бо е҆́сть. *7, 31* комꙋ̀ ᲂу҆̀бо ᲂу҆подо́блю человѣ́ки ро́да сегѡ̀. *7, 34* се́й (ἰδού, ecce, вотъ) человѣ́къ ꙗ҆́дца и҆ вїнопі́йца. *7, 39* се́й а҆́ще бы бы́лъ прⷪ҇ро́къ. *7,44* ви́диши ли сїю̀ женꙋ̀ — — сїѧ̀ же слеза́ми ѡ҆блїѧ̀ мѝ но́зѣ. *7, 45* сїѧ̀ же — — не преста̀ ѡ҆блобыза́ющи мѝ но́зѣ. *7, 46* сїѧ̀ же мѵ́ромъ пома́за мѝ но́зѣ. *7, 49* кто̀ се́й е҆́сть. *8, 8* сїѧ̑ гл҃го́лѧ. *8, 9* что̀ е҆́сть при́тча сїѧ̀. *8, 11* е҆́сть же сїѧ̀ при́тча.

8, 13 и҆ сі́и ко́рене не и҆мꙋ́тъ. 8, 14 сі́и сꙋ́ть слы́шавшіи. 8, 15 сі́и сꙋ́ть и҆̀же до́брымъ се́рдцемъ и҆ бл҃гимъ слы́шавше сло́во —— сїѧ̑ гл҃го́лѧ. 8, 21 ма́ти моѧ̀ и҆ бра́тїѧ моѧ̀ сі́и сꙋ́ть. 8, 25 кто̀ ᲂу҆̀бо се́й є҆́сть. 9, 9 кто́ же є҆́сть се́й. 9, 13 а҆́ще ᲂу҆̀бо не ше́дше мы̀ кꙋ́пимъ во всѧ̑ лю́ди сїѧ̑ бра̑шна. 9, 21 повелѣ̀ ни комꙋ́же гл҃го́лати сегѡ̀. 9, 24 се́й спасе́тъ ю҆̀. 9, 26 сегѡ̀ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій постыди́тсѧ. 9, 28 бы́сть же по словесѣ́хъ си́хъ ꙗ҆́кѡ дні́й ѻ҆́смь. 9, 34 се́ же є҆мꙋ̀ глаго́лющꙋ. 9, 35 се́й є҆́сть Сн҃ъ мо́й возлю́бленный. 9, 44 вложи́те вы̀ во ᲂу҆́шы ва́ши словеса̀ сїѧ̑. 9, 45 ѻ҆ни́ же не разꙋмѣ́ша глаго́ла сегѡ̀ —— и҆ боѧ́хꙋсѧ вопроси́ти є҆го̀ ѡ҆ глаго́лѣ се́мъ. 9, 48 и҆̀же а҆́ще пріи́метъ сіѐ ѻ҆́троча̀ во и҆́мѧ моѐ —— се́й є҆́сть ве́лїй. 10, 5 ми́ръ до́мꙋ семꙋ̀. 10, 11 ѻ҆ба́че сіѐ вѣ́дите. 10, 20 ѻ҆ба́че ѡ҆ се́мъ не ра́дꙋйтесѧ. 10, 21 ꙗ҆́кѡ ᲂу҆таи́лъ є҆сѝ сїѧ̑ ѿ премꙋ́дрыхъ и҆ разꙋ́мныхъ. 10, 28 сіѐ сотворѝ. 11, 19 сегѡ̀ ра́ди ті́и бꙋ́дꙋтъ ва́мъ сꙋдїи̑. 11, 27 бы́сть же є҆гда̀ гл҃го́лаше сїѧ̑. 11, 29 ро́дъ се́й лꙋка́въ є҆́сть. 11, 30 та́кѡ бꙋ́детъ и҆ Сн҃ъ человѣ́ческій ро́дꙋ семꙋ̀. 11, 31 цари́ца ю҆́жскаѧ воста́нетъ на сꙋ́дъ съ мꙋ́жи ро́да сегѡ̀. 11, 32 мꙋ́жїе Нїневі́тстїи воста́нꙋтъ на сꙋ́дъ съ ро́домъ си́мъ. 11, 42 сїѧ̑ подоба́ше сотвори́ти. 11, 45 сїѧ̑ гл҃го́лѧ и҆ на́мъ досажда́еши. 11, 49 сегѡ̀ ра́ди и҆ премꙋ́дрость Бж҃їѧ речѐ. 11, 50 ѿ ро́да сегѡ̀. 11, 51 взы́щетсѧ ѿ ро́да сегѡ̀. 11, 53 гл҃го́лющꙋ же є҆мꙋ̀ сїѧ̑ къ ни̑мъ. 12, 18 сѐ сотворю̀. 12, 20 въ сі́ю но́щь дꙋ́шꙋ твою̀ и҆стѧ́жꙋтъ ѿ тебѐ. 12, 22 сегѡ̀ ра́ди гл҃го́лю ва́мъ. 12, 27 ꙗ҆́кѡ є҆ди́нъ ѿ си́хъ. 12, 30 всѣ́хъ бо си́хъ ꙗ҆зы́цы мі́ра сегѡ̀ и҆́щꙋтъ —— ꙗ҆́кѡ тре́бꙋете си́хъ. 12, 31 и҆ сїѧ̑ всѧ̑ приложа́тсѧ ва́мъ. 12, 39 се́ же вѣ́дите. 12, 41 къ на́мъ ли при́тчꙋ сі́ю гл҃го́леши. 12, 56 вре́мене же сегѡ̀ ка́кѡ не и҆скꙋша́ете. 13, 2 ꙗ҆́кѡ Галїле́ане сі́и грѣшнѣ́йши па́че всѣ́хъ Галїле́анъ бѧ́хꙋ. 13, 6 гл҃го́лаше же сі́ю при́тчꙋ. 13, 7 ѿне́лиже прихождꙋ̀ и҆щѧ̀ плода̀ на смоко́вницѣ се́й. 13, 8 ѡ҆ста́ви ю҆̀ и҆ сѐ лѣ́то. 13, 16 сі́ю же дще́рь А҆враа́млю сꙋ́щꙋ —— не досто́ѧше ли разрѣши́тисѧ є҆́й ѿ ю҆́зы сеѧ̀ въ де́нь сꙋббѡ́тный. 13, 17 и҆ сїѧ̑ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ. 14, 6 и не возмого́ша ѿвѣща́ти є҆мꙋ̀ къ си́мъ. 14, 9 да́ждь семꙋ̀ мѣ́сто. 14, 15 слы́шавъ же нѣ́кій ѿ возлежа́щихъ съ ни́ми сїѧ̑. 14, 20 и҆ сегѡ̀ ра́ди не могꙋ̀ прїитѝ. 14, 21 и҆ прише́дъ ра́бъ то́й повѣ́да господи́нꙋ своемꙋ̀ сїѧ̑. 14, 30 ꙗ҆́кѡ се́й человѣ́къ нача́тъ зда́ти. 15, 2 ꙗ҆́кѡ се́й грѣ-

шники пріе́млетъ. *15, 3* рече́ же къ ни́мъ при́тчꙋ сі́ю. *15, 24* ꙗ҆́кѡ сы́нъ мо́й се́й ме́ртвъ бѣ̀. *15, 26* что̀ ᲂу҆́бо сі̑ѧ сꙋ́ть. *15, 30* є҆гда́ же сы́нъ тво́й се́й. *15, 32* ꙗ҆́кѡ бра́тъ тво́й се́й ме́ртвъ бѣ̀. *16, 2* что́ сѐ слы́шꙋ ѿ тебѣ̀. *16, 8* ꙗ҆́кѡ сы́нове вѣ́ка сегѡ̀ мꙋдрѣ́йши па́че сынѡ́въ свѣ́та въ ро́дѣ свое́мъ сꙋ́ть. *16, 14* слы́шахꙋ же сі̑ѧ вс̑ѧ и҆ фарісе́є сребролю́бцы сꙋ́ще. *16, 24* ꙗ҆́кѡ стражꙋ̀ во пла́мени се́мъ. *16, 26* и҆ надъ всѣ́ми си́ми междꙋ̀ на́ми и҆ ва́ми про́пасть велика̀ ᲂу҆тверди́сѧ. *16, 28* да не ті́и пріи́дꙋтъ на мѣ́сто сіѐ мꙋче́ніѧ. *17, 2* не́же да соблазни́тъ ѿ ма́лыхъ си́хъ є҆ди́наго. *17, 6* глаго́лали бы́сте ᲂу҆́бѡ ꙗ҆́годичинѣ се́й. *17, 18* то́кмѡ и҆ноплеме́нникъ се́й. *17, 25* и҆ и҆скꙋше́нꙋ бы́ти ѿ ро́да сегѡ̀. *18, 5* но занѐ твори́тъ мѝ трꙋды̀ вдови́ца сі̑ѧ. *18, 9* при́тчꙋ сі́ю. *18,11* и҆лѝ ꙗ҆́коже се́й мыта́рь. *18,14* ꙗ҆́кѡ сни́де се́й ѡ҆правда́нъ въ до́мъ сво́й па́че ѻ҆́нагѡ. *18,21* вс̑ѧ сі̑ѧ сохрани́хъ ѿ ю҆́ности моеѧ̀. *18, 22* слы́шавъ же сі̑ѧ і҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀. *18, 23* ѻ҆́нъ же слы́шавъ сіѐ. *18, 30* и҆́же не пріи́метъ мно́жицею во вре́мѧ сіѐ. *18, 34* и҆ ті́и ничесѡ́же ѿ си́хъ разꙋмѣ́ша: и҆ бѣ̀ гл҃го́лъ се́й сокрове́нъ ѿ ни́хъ. *18, 36* что̀ ᲂу҆́бѡ є҆́сть сѐ. *19, 2* и҆ се́й бѣ̀ ста́рѣй мытаре́мъ. *19, 9* ꙗ҆́кѡ дне́сь спасе́ніе до́мꙋ семꙋ̀ бы́сть, занѐ и҆ се́й сы́нъ а҆враа́мль є҆́сть. *19, 11* слы́шащымъ же и҆̀мъ сі̑ѧ. *19, 14* не хо́щемъ семꙋ̀. *19, 28* и҆ сі̑ѧ ре́къ. *19, 40* а҆́ще сі́и ᲂу҆молча́тъ. *19, 42* въ де́нь се́й тво́й. *20, 2* ко́ею ѻ҆́бластію сі̑ѧ твори́ши, и҆лѝ кто̀ є҆́сть да́вый тебѣ̀ вла́сть сі́ю. *20,8* ко́ею ѻ҆́бластію сі̑ѧ творю̀. *20,9* нача́тъ же къ лю́демъ гл҃го́лати при́тчꙋ сі́ю. *20, 14* се́й є҆́сть наслѣ́дникъ. *20, 16* пріи́детъ и҆ погꙋби́тъ дѣ́латели сі̑ѧ. *20,17* что̀ ᲂу҆́бо пи́саное сіѐ: є҆гѡ́же не врего́ша зи́ждꙋщіи се́й бы́сть во главꙋ̀ ᲂу҆́гла. *20, 19* ꙗ҆́кѡ къ ни́мъ при́тчꙋ сі́ю речѐ. *20,34* сы́нове вѣ́ка сегѡ̀ же́нѧтсѧ и҆ посѧга́ютъ. *20, 47* сі́и пріи́мꙋтъ ли́шшее ѡ҆сꙋжде́ніе. *21, 3* ꙗ҆́кѡ вдови́ца сі̑ѧ ᲂу҆бо́гаѧ мно́жае всѣ́хъ вве́рже. *21,4* всѝ бо сі́и ѿ и҆збы́тка своегѡ̀ вверго́ша въ да́ры бж҃іѧ: сі̑ѧ же ѿ лише́ніѧ своегѡ̀ всѐ житіѐ, є҆́же и҆мѣ̀, вве́рже. *21,6* сі̑ѧ, ꙗ҆̀же ви́дите. *21, 7* когда̀ ᲂу҆́бѡ сі̑ѧ бꙋ́дꙋтъ — — є҆гда̀ хотѧ́тъ сі̑ѧ бы́ти. *21, 9* подоба́етъ бо си̑мъ бы́ти пре́жде. *21, 12* пре́жде же си́хъ всѣ́хъ возложа́тъ на вы̀ рꙋ́ки сво̑ѧ. *21, 22* ꙗ҆́кѡ дні́е ѿмще́нію сі́и сꙋ́ть. *21, 23* и҆ гнѣ́въ на лю́дехъ си́хъ. *21, 28* начина́ющымъ же си̑мъ быва́ти. *21, 31* є҆гда̀ ᲂу҆зри́те сі̑ѧ быва̑юща. *21, 32* ꙗ҆́кѡ не и҆́мать прейтѝ

родъ се́й, до́ндеже вса̀ сїа̀ бꙋ́дꙋтъ. *21, 36* да сподо́битесѧ ѡ҆ꙋбѣжа́ти всѣ́хъ си́хъ хотѧ́щихъ бы́ти. *22, 15* жела́нїемъ возжелѣ́хъ сїю̀ па́схꙋ ꙗ҆́сти съ ва́ми. *22, 17* прїими́те сїю̀. *22, 19* сїѐ є҆́сть тѣ́ло моѐ — — сїѐ твори́те въ моѐ воспомина́нїе. *22, 20* сїѧ̀ ча́ша. *22, 23* кото́рый ѡ҆́убѡ ѿ ни́хъ хо́щетъ сїѐ сотвори́ти. *22, 37* ꙗ҆́кѡ є҆щѐ пи́саное сѐ. *22, 42* а҆́ще во́лиши мимонестѝ ча́шꙋ сїю̀ ѿ менѐ. *22, 47* сїѐ бо бѣ̀ зна́менїе да́лъ и҆̀мъ. *22, 51* ѡ҆ста́вите до сегѡ̀. *22, 53* но сѐ (αὕτη, hoc, теперь, *Синод. пер.*) є҆́сть ва́ша годи́на. *22, 56* и҆ се́й съ ни́мъ бѣ̀. *22, 59* вои́стиннꙋ и҆ се́й съ ни́мъ бѣ̀. *23, 2* сего̀ ѡ҆брѣто́хомъ развраща́юща ꙗ҆зы́къ на́шъ. *23,4* ни ко́еѧже ѡ҆брѣта́ю вины̀ въ чл҃вѣ́цѣ се́мъ. *23, 14* приведо́ста мѝ чл҃вѣ́ка сего̀ — — ни є҆ди́ныѧ же ѡ҆брѣта́ю въ чл҃вѣ́цѣ се́мъ вины̀. *23, 18* возмѝ сего̀. *23, 22* что̀ бо ѕло̀ сотворѝ се́й. *23, 31* а҆́ще въ сꙋ́ровѣ дре́вѣ сїѧ̀ творѧ́тъ. *23, 38* се́й є҆́сть црь І҆ꙋде́йскъ. *23, 41* се́й же ни є҆ди́нагѡ ѕла̀ сотворѝ. *23, 46* и҆ сїѧ̀ ре́къ и҆́здше. *23, 47* вои́стиннꙋ чл҃вѣ́къ се́й пра́веденъ бѣ̀. *23, 48* и҆ всѝ прише́дшїи наро́ди на позо́ръ се́й. *23, 49* и҆ жены̀ спослѣ́дствовавшыѧ є҆мꙋ̀ ѿ Галїле́и, зрѧ́ще сїѧ. *23, 51* се́й не бѣ̀ приста́лъ совѣ́тꙋ и҆ дѣ́лꙋ и҆́хъ. *23, 52* се́й приστꙋ́пль къ Пїла́тꙋ. *24, 4* и҆ бы́сть не домышлѧ́ющымсѧ и҆̀мъ ѡ҆ се́мъ. *24, 9* возвѣсти́ша вса̀ сїѧ̀ є҆диномꙋна́десѧтѣ и҆ всѣ̑мъ про́чымъ. *24, 10* ꙗ҆̀же глаго́лахꙋ ко а҆п҃лѡмъ сїѧ̀. *24, 14* и҆ та̑ бесѣ́доваста къ себѣ̀ ѡ҆ всѣ́хъ си́хъ приключ́шихсѧ. *24,17* что̀ сꙋ́ть словеса̀ сїѧ̀. *24, 18* и҆ не ѹ҆вѣ́дѣлъ є҆сѝ бы́вшихъ въ не́мъ во дни̑ сїѧ̀. *24, 21* ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть хотѧ̀ и҆зба́вити І҆и҃лѧ: но и҆ на́дъ всѣ́ми си́ми, тре́тїй се́й де́нь є҆́сть дне́сь, ѿне́лиже сїѧ̀ бы́ша. *24, 26* не сїѧ̀ ли подоба́ше пострада́ти Хрт҃ꙋ. *24, 36* сїѧ̀ же и҆̀мъ глаго́лющымъ. *24, 40* и҆ сїе ре́къ. *24, 44* сїѧ̀ сꙋ́ть словеса̀. *24, 48* вы́ же є҆стѐ свидѣ́телїе си́мъ.

Іоан. 1,2 се́й бѣ̀ и҆сконѝ къ Бг҃ꙋ. *1, 7* се́й прїи́де во свидѣ́телство. *1,15* се́й бѣ̀. *1, 19* и҆ сїѐ є҆́сть свидѣ́телство І҆ѡа́нново. *1, 28* сїѧ̀ въ Виѳава́рѣ бы́ша ѡ҆бѣ̀ ѡ҆́нъ по́лъ І҆орда́на. *1,30* се́й є҆́сть. *1,31* сегѡ̀ ра́ди прїидо́хъ а҆́зъ водо́ю крестѧ̀. *1, 34* ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть Сн҃ъ Бж҃їй. *1,41* ѡ҆брѣ́те се́й пре́жде бра́та своего̀ Сі́мѡна. *1, 50* бѡ́лша си́хъ ѹ҆́зриши. *2,11* сѐ сотворѝ нача́токъ зна́менїемъ І҆и҃съ въ Ка́нѣ Галїле́йстѣй. *2, 16* возми́те сїѧ̀ ѿсю́дꙋ. *2, 18* ко́е зна́менїе ꙗ҆влѧ́еши на́мъ, ꙗ҆́кѡ сїѧ̀ твори́ши. *2, 19* ра҆зори́тѐ цр҃ковь

сїю̀. *2,20* рѣ́ша же Іꙋдє́є: четыредесѧть и҆ шестїю лѣ́тъ создана̀ бы́сть цр҃ковь сїѧ̀. *2,22* помѧнꙋ́ша оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀, ꙗ҆́кѡ сѐ глаго́лаше. *3, 2* се́й прїи́де ко І҆и҃сꙋ — — никто́же бо мо́жетъ зна́менїй си́хъ твори́ти. *3,9* ка́кѡ мо́гꙋтъ сїѧ̀ бы́ти. *3,10* ты̀ є҆сѝ оу҆чи́тель І҆и҃левъ, и҆ си́хъ ли не вѣ́си. *3,19* се́й же є҆́сть сꙋ́дъ, ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ прїи́де въ мі́ръ. *3, 26* сѐ се́й крещає́тъ. *3, 29* сїѧ̀ оу҆̀бо ра́дость моѧ̀ и҆спо́лнисѧ. *3, 32* и҆ є҆́же ви́дѣ и҆ слы́ша, сїѐ свидѣ́телствꙋетъ. *4,12* и҆́же дадѐ на́мъ стꙋдене́цъ се́й. *4,13* всѧ́къ пїѧ́й ѿ воды̀ сеѧ̀, вжа́ждетсѧ па́ки. *4,15* да́ждь мѝ сїю̀ во́дꙋ. *4, 18* сѐ вои́стинꙋ рекла̀ є҆сѝ. *4, 20* Ѻ҆ц҃ы̀ на́ши въ горѣ̀ се́й поклони́шасѧ. *4, 21* грѧде́тъ ча́съ, є҆гда̀ ни въ горѣ̀ се́й, ни во І҆ерꙋсали́мѣхъ покло́нитесѧ Ѻ҆ц҃ꙋ. *4, 31* междꙋ̀ же си́мъ молѧ́хꙋ є҆го̀ оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀. *4, 37* ѡ҆ се́мъ бо сло́во є҆́сть и҆́стинное. *4, 42* ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть вои́стиннꙋ Сп҃съ мі́рꙋ. *4,47* се́й слы́шавъ. *4,54* сїѐ па́ки второ́е зна́менїе сотворѝ І҆и҃съ. *5,6* сего̀ ви́дѣвъ І҆и҃съ лежа́ща — — гл҃гола є҆мꙋ̀. *5,16* и҆ сегѡ̀ ра́ди гонѧ́хꙋ І҆и҃са І҆ꙋдє́є — — занѐ сїѧ̀ творѧ́ше въ сꙋббѡ́тꙋ. *5,18* и҆ сегѡ̀ ра́ди па́че и҆ска́хꙋ є҆го̀ І҆ꙋдє́є оу҆би́ти. *5, 19* сїѧ̀ и҆ Сн҃ъ та́кожде твори́тъ. *5,20* и҆ бѡ́лша си́хъ пока́жетъ є҆мꙋ̀ дѣла̀. *5,28* не диви́тесѧ семꙋ̀. *5,34* но сїѧ̀ гл҃го́лю. *5,38* семꙋ̀ вы̀ вѣ́ры не є҆млете. *6,5* да ꙗ҆дѧ́тъ сі́и. *6,6* сїе́ же гл҃го́лаше и҆скꙋша́ѧ є҆го̀. *6,9* но сі́и что̀ сꙋ́ть на толи́ко. *6, 14* ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть вои́стиннꙋ пр҃ро́къ. *6,27* сего́ бо Ѻ҆ц҃ъ зна́мена Бг҃ъ. *6, 29* сѐ є҆́сть дѣ́ло Бж҃їе. *6,34* всегда̀ да́ждь на́мъ хлѣ́бъ се́й. *6,39* сѐ же є҆́сть во́лѧ посла́вшагѡ мѧ̀ Ѻ҆ц҃а̀. *6,40* сѐ же є҆́сть во́лѧ посла́вшагѡ мѧ̀. *6, 42* не се́й ли є҆́сть І҆и҃съ сн҃ъ І҆ѡ́сифовъ — — ка́кѡ оу҆̀бо гл҃етъ се́й. *6,46* се́й ви́дѣ Ѻ҆ц҃а̀. *6,50* се́й є҆́сть хлѣ́бъ сходѧ́й съ нб҃сѐ. *6, 51* а҆́ще кто̀ снѣ́сть ѿ хлѣ́ба сегѡ̀. *6, 52* ка́кѡ мо́жетъ се́й на́мъ да́ти пло́ть свою̀ ꙗ҆́сти. *6, 58* се́й є҆́сть хлѣ́бъ сше́дый съ нб҃сѐ — — ꙗ҆́дый хлѣ́бъ се́й. *6, 59* сїѧ̀ речѐ на со́нмищи. *6,60* же́стоко є҆́сть сло́во сїѐ. *6, 61* ꙗ҆́кѡ ро́пщꙋтъ ѡ҆ се́мъ оу҆чн҃цы є҆гѡ̀ — — сїе́ ли вы̀ блазни́тъ. *6, 65* сегѡ̀ ра́ди. *6, 66* ѿ сегѡ̀ мно́зи ѿ оу҆чени̂къ є҆гѡ̀ и҆до́ша вспѧ́ть. *6, 71* се́й бо хотѧ́ше преда́ти є҆го̀. *7,4* а҆́ще сїѧ̀ твори́ши. *7,8* вы̀ взы́дите въ пра́здникъ се́й: а҆́зъ не взы́дꙋ въ пра́здникъ се́й. *7,9* сїѧ̀ ре́къ и҆̀мъ. *7, 15* ка́кѡ се́й кни́ги вѣ́сть не оу҆чи́всѧ. *7,18* се́й и҆́стиненъ є҆́сть. *7, 22* сегѡ̀ ра́ди Мѡѷсе́й дадѐ ва́мъ ѡ҆брѣ́занїе. *7, 25* не се́й ли є҆́сть. *7, 26* ꙗ҆́кѡ се́й є҆́сть Хр҃то́съ. *7, 27* но сего̀ вѣ́мы.

7, 31 ꙗ҆́же сéй твори́тъ. 7, 32 нарóдъ рóпщꙋщъ ѡ҆ нéмъ сїѧ̀. 7,35 ка́мѡ сéй хóщетъ и҆тѝ. 7, 36 что̀ є҆́сть сїѐ слóво. 7, 39 сїѐ же речѐ ѡ҆ Дс҃ѣ. 7, 40 сéй є҆́сть воѝстиннꙋ прорóкъ. 7, 41 сéй є҆́сть Хрⷭ҇тóсъ. 7,46 ꙗ҆́кѡ сéй человѣ́къ. 7,49 но нарóдъ сéй. 8, 4 сїѧ̀ женà ꙗ҆́та є҆́сть. 8, 6 сїѐ же рѣ́ша и҆скꙋша́юще є҆го̀. 8, 20 сїѧ̀ гл҃го́лы гл҃го́ла І҆и҃съ. 8, 23 вы̀ ѿ мі́ра сегѡ̀ є҆стѐ, а҆́зъ нѣ́смь ѿ мі́ра сегѡ̀. 8,26 сїѧ̀ гл҃го́лю. 8,28 сїѧ̀ гл҃го́лю. 8,30 сїѧ̀ є҆мꙋ̀ гл҃го́лющꙋ. 8,40 сегѡ̀ А҆враа́мъ нѣ́сть сотвори́лъ. 8,47 сегѡ̀ ра́ди вы̀ не послꙋ́шаете. 9,2 кто̀ согрѣшѝ, сéй ли. 9, 3 ни сéй согрѣшѝ. 9, 6 сїѧ̀ рéкъ. 9, 8 не сéй ли є҆́сть сѣдѧ́й и҆ просѧ́й. 9,9 ꙗ҆́кѡ сéй є҆́сть. 9, 16 нѣ́сть сéй ѿ Бг҃а человѣ́къ. 9, 19 сéй ли є҆́сть сы́нъ ва́шъ. 9,20 ꙗ҆́кѡ сéй є҆́сть сы́нъ на́шъ. 9,22 сїѧ̀ рекóша роди́тєлѧ є҆гѡ̀. 9, 23 сегѡ̀ ра́ди роди́тєлѧ є҆гѡ̀ рекóша. 9,24 ꙗ҆́кѡ человѣ́къ сéй грѣ́шенъ є҆́сть. 9,29 сегѡ́ же не вѣ́мы. 9,30 ѡ҆ сéмъ бо ди́вно є҆́сть. 9,33 а҆́ще не бы̀ бы́лъ сéй ѿ Бг҃а. 9,39 а҆́зъ въ мі́ръ сéи прїидóхъ. 9, 40 и҆ слы́шаша ѿ фарїсéй сїѧ̀ сꙋ́щїи съ ни́мъ. 10, 3 семꙋ̀ две́рникъ ѿверза́етъ. 10, 6 сїю̀ при́тчꙋ речѐ и҆̀мъ І҆и҃съ. 10, 16 ꙗ҆́же не сꙋ́ть ѿ дворà сегѡ̀. 10,17 сегѡ̀ ра́ди мѧ̀ Ѻ҆ц҃ъ лю́битъ. 10, 18 сїю̀ за́повѣдь прїѧ́хъ ѿ Ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀. 10,19 распрѧ̀ же па́ки бы́сть въ І҆ꙋдéехъ за словеса̀ сїѧ̀. 10,21 сїи гла-гѡ́ли не сꙋ́ть бѣснꙋ́ющагѡсѧ. 10, 41 є҆ли́ка речѐ І҆ѡа́ннъ ѡ҆ сéмъ. 11, 4 сїѧ̀ болѣ́знь нѣ́сть къ сме́рти. 11, 9 ꙗ҆́кѡ свѣ́тъ мі́ра сегѡ̀ ви́дитъ. 11,11 сїѧ̀ же ре-чѐ. 11, 26 є҆́млешы ли вѣ́рꙋ се-мꙋ̀. 11, 28 и҆ сїѧ̀ рéкши. 11, 37 не можа́ше ли сéй — — да и҆ сéй не ᲂу҆́мретъ. 11,43 и҆ сїѧ̀ рéкъ. 11,47 ꙗ҆́кѡ человѣ́къ сéй мнѡ́га зна́менїѧ твори́тъ. 11, 51 сегѡ́ же ѡ҆ себѣ̀ не речѐ. 12, 5 чесѡ̀ ра́ди мѵ́ро сїѐ не прóдано бы́сть. 12,6 сїѐ же ре-чѐ. 12, 16 си́хъ же не разꙋмѣ́-ша ᲂу҆чени́цы є҆гѡ̀ прéжде — — ꙗ҆́кѡ сїѧ̀ бы́ша — — сїѧ̀ сотво-ри́ша є҆мꙋ̀. 12, 18 сегѡ̀ ра́ди и҆ срѣ́те є҆го̀ нарóдъ — — сїѐ со-твóрша зна́менїе. 12, 21 сїи ᲂу҆̀бо пристꙋпи́ша къ Фїлі́ппꙋ. 12,25 и҆ ненави́дѧй дꙋшѝ своеѧ̀ въ мі́рѣ сéмъ. 12,27 спаси́ мѧ̀ ѿ часа̀ сегѡ̀: но сегѡ̀ ра́ди прї-идóхъ на ча́съ сéй. 12, 30 не менѐ ра́ди гла́съ сéй бы́сть. 12, 31 ны́нѣ сꙋ́дъ є҆́сть мі́рꙋ семꙋ̀: ны́нѣ кнѧ́зь мі́ра сегѡ̀ и҆згна́нъ бꙋ́детъ вóнъ. 12,33 сїѐ же гл҃гó-лаше. 12, 34 кто̀ є҆́сть сéй С҃нъ чл҃вѣ́ческїй. 12, 36 сїѧ̀ гл҃гóла І҆и҃съ. 12,39 сегѡ̀ ра́ди не мо-жа́хꙋ вѣ́ровати. 12, 41 сїѧ̀ ре-чѐ И҆са́їа. 13, 1 да прéйдетъ ѿ мі́ра сегѡ̀. 13,11 сегѡ̀ ра́ди ре-

чѐ. *13, 17* а҆́ще сїѧ̑ вѣ́сте. *13,*
21 сїѧ̑ ре́къ Ї҆и҃съ. *13, 24* по-
манꙋ̀ же семꙋ̀ Сі́мѡнъ Пе́тръ
вопроси́ти. *13, 28* сегѡ̀ же ни-
ктóже разꙋмѣ̀ ѿ возлежа́щихъ.
13, 35 ѡ҆ се́мъ разꙋмѣ́ютъ всѝ.
14, 12 и҆ бо́льша си́хъ сотво-
ри́тъ. *14,25* сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ
въ ва́съ сы́й. *14,30* грѧде́тъ бо
сегѡ̀ мі́ра кнѧ́зь. *15, 8* ѡ҆ се́мъ
просла́висѧ Ѻ҆ц҃ъ мо́й. *15, 11*
сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ. *15, 12* сїѧ̀
є҆́сть за́повѣдь моѧ̀. *15,13* бо́л-
ши сеѧ̀ любве́ никто́же и҆́мать.
15, 17 сїѧ̑ заповѣ́даю ва́мъ.
15, 19 сегѡ̀ ра́ди ненави́дитъ
ва́съ мі́ръ. *15, 21* но сїѧ̑ всѧ̑
творѧ́тъ ва́мъ. *16, 1* сїѧ̑ глаго́-
лахъ ва́мъ. *16, 3* и҆ сїѧ̑ сотво-
рѧ́тъ, ꙗ҆́кѡ не позна́ша Ѻ҆ц҃а̀.
16, 4 но сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ,
да, є҆гда̀ прїи́детъ ча́съ, воспо-
мѧ́нете сїѧ̑, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ:
си́хъ же ва́мъ и҆спе́рва не рѣ́хъ,
ꙗ҆́кѡ съ ва́ми бѣ́хъ. *16, 6* но,
ꙗ҆́кѡ сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ, скóрби
и҆спо́лниша се́рдца̀ ва́ша. *16, 11*
ꙗ҆́кѡ кнѧ́зь мі́ра сегѡ̀ ѡ҆сꙋжде́нъ
бы́сть. *16, 15* сегѡ̀ ра́ди рѣ́хъ.
16,17 что̀ є҆́сть сїѐ, є҆́же глаго́-
летъ на́мъ. *16, 18* что̀ сїѐ є҆́сть,
є҆́же глаго́летъ. *16,19* ѡ҆ се́мъ ли
стѧза́етесѧ междꙋ̀ собо́ю, ꙗ҆́кѡ
рѣ́хъ. *16, 25* сїѧ̑ въ при́тчахъ
глаго́лахъ ва́мъ: но прїи́детъ ча́съ,
є҆гда̀ ктомꙋ̀ въ при́тчахъ не глаго́-
лю ва́мъ. *16, 30* ѡ҆ се́мъ вѣ́-
рꙋемъ, ꙗ҆́кѡ ѿ Бг҃а и҆зше́лъ є҆сѝ.
16, 33 сїѧ̑ глаго́лахъ ва́мъ.
17, 1 сїѧ̑ глаго́ла Ї҆и҃съ, и҆ возве-
дѐ ѻ҆́чи свои̑ на не́бо. *17, 3* сѐ
же є҆́сть живо́тъ вѣ́чный. *17, 9*
а҆́зъ ѡ҆ си́хъ молю̀, не ѡ҆ всемъ
мі́рѣ молю̀. *17, 11* и҆ ктомꙋ̀
нѣ́смь въ мі́рѣ, и҆ сі́и въ мі́рѣ
сꙋ́ть, и҆ а҆́зъ къ тебѣ̀ грѧдꙋ̀. *17,*
13 и҆ сїѧ̑ глаго́лю въ мі́рѣ. *17,*
20 не ѡ҆ си́хъ же молю̀ то́кмѡ,
но и҆ ѡ҆ вѣ́рꙋющихъ словесѐ и҆́хъ
ра́ди въ мѧ̀. *17, 25* а҆́зъ же тѧ̀
позна́хъ, и҆ сі́и позна́ша, ꙗ҆́кѡ ты̀
мѧ̀ посла́лъ є҆сѝ. *18, 1* и҆ сїѧ̑
ре́къ Ї҆и҃съ, и҆зы́де со ѹ҆чн҃ки̑
свои́ми. *18, 8* а҆́ще ѹ҆̀бо менѐ
и҆́щете, ѡ҆ста́вите си́хъ и҆ти̑. *18,*
17 є҆да̀ и҆ ты̀ ѹ҆чени́къ є҆сѝ чело-
вѣ́ка сегѡ̀. *18,21* сѐ сі́и вѣ́дѧтъ,
ꙗ҆̀же рѣ́хъ а҆́зъ. *18, 22* сїѧ̑ же
ре́кшꙋ є҆мꙋ̀, є҆ди́нъ ѿ предстоѧ́-
щихъ слꙋ́гъ ѹ҆да́ри въ лани́тꙋ
Ї҆и҃са. *18, 29* кꙋ́ю рѣ́чь прино́-
сите на человѣ́ка сего̀. *18, 30*
а҆́ще не бы̀ бы́лъ се́й злодѣ́й, не
бы́хомъ пре́дали є҆го̀ тебѣ̀. *18,34*
ѡ҆ себѣ̀ ли ты̀ сїѐ глаго́леши. *18,*
36 ца́рство моѐ нѣ́сть ѿ мі́ра
сегѡ̀: а҆́ще ѿ мі́ра сегѡ̀ бы́ло бы
црⷭ҇тво моѐ, слꙋ́ги мои̑ ѹ҆́бѡ по-
двиза́лисѧ бы́ша. *18,37* а҆́зъ на
сїѐ роди́хсѧ и҆ на сїѐ прїидо́хъ въ
мі́ръ. *18, 38* и҆ сїѐ ре́къ, па́ки
и҆зы́де ко Ї҆ꙋде́ѡмъ. *18, 40* во-
зопи́ша же па́ки всѝ глаго́люще:
не сего̀, но Вара́ввꙋ. *19,8* є҆гда̀
ѹ҆̀бо слы́ша Пїла́тъ сїѐ сло́во, па́-
че ѹ҆боѧ́сѧ. *19, 11* сегѡ̀ ра́ди

предавый мя тебѣ болій грѣхъ имать. *19, 12* ѿ сегѡ искаше Пілатъ пустити его — — аще сего пустиши, нѣси другъ кесаревъ. *19, 13* Пілатъ убо слышавъ сіе слово, изведе вонъ Іиса. *19,20* сегѡ тітла мнози чтоша ѿ Іудей. *19,24* воини убо сія сотвориша. *19,36* быша во сія. *20, 14* и сія рекши ѡбратися вспять. *20, 18* и сія рече ей. *20, 20* и сіе рекъ, показа имъ руцѣ и нозѣ. *20,22* и сіе рекъ, дуну, и глагола имъ. *20,30* яже не суть писана въ книгахъ сихъ. *20, 31* сія же писана быша. *21, 14* се уже третіе явися Іисъ ученикѡмъ своимъ. *21,15* Сімѡне Іѡнинъ, любиши ли мя паче сихъ. *21, 19* сіе же рече, назнаменуя, коею смертію прославитъ Бга. и сія рекъ, глагола ему. *21,21* сего видѣвъ Петръ, глагола Іисови: Гдн, сей же что. *21, 23* изыде же слово се въ братію, якѡ ученикъ той не умретъ. *21, 24* сей есть ученикъ свидѣтелствуяй ѡ сихъ, иже и написа сія.

Дѣян. 1, 5 не по мнозѣхъ сихъ днехъ. *1, 6* аще въ лѣто сіе устрояеши царствіе Іилево. *1, 9* и сія рекъ. *1,11* сей Іисъ — — такожде пріидетъ. *1, 14* сіи вси бяху терпяще единодушнѡ въ молитвѣ. *1, 16* подобаше скончатися писанію сему. *1, 17* пріялъ бяше жребій службы сея. *1, 18* сей убо стяжа село. *1, 22* быти съ нами единому ѿ сихъ. *1, 24* покажи егоже избралъ еси ѿ сію двою единаго. *1, 25* пріяти жребій служенія сегѡ. *2,6* бывшу же гласу сему. *2, 7* не се ли вси сіи суть — — Галілеане. *2,12* что убѡ хощетъ сіе быти. *2, 14* сіе вамъ разумно да будетъ. *2, 15* не бо, якоже вы непщуете, сіи піяни суть. *2, 16* но сіе есть реченное прркомъ Іѡилемъ. *2, 22* послушайте словесъ сихъ. *2, 23* сего — — предана пріемше, руками беззаконныхъ пригвождше убисте. *2,26* сегѡ ради возвеселися сердце мое. *2, 29* гробъ егѡ есть въ насъ даже до дне сегѡ. *2, 32* сегѡ Іиса воскрси Бгъ. *2, 33* излія сіе, еже вы нынѣ видите. *2, 36* Гда и Хрта его Бгъ сотворилъ есть, сего Іиса, егоже вы распясте. *2, 40* спаситеся ѿ рода строптиваго сегѡ. *3, 6* еже имамъ, сіе ти даю. *3,10* знаху же его, якѡ сей бяше. *3, 12* что чудитеся ѡ семъ. *3, 16* сего — — утверди имя егѡ: и вѣра — — даде ему всю цѣлость сію. *3, 17* по невѣдѣнію сіе сотвористе. *3,24* пророцы — — такожде предвозвѣстиша дни сія. *4, 7* коимъ именемъ сотвористе сіе вы. *4,9* мы днесь истязуеми есмы — — ѡ чесомъ сей спасеся. *4, 10* ѡ семъ сей стоитъ

пред вами здравъ. *4, 11* сей есть камень оукоренный ѿ васъ зиждущихъ. *4, 16* что сотворимъ человѣкома сима. *4,17* глаголати ѡ имени семъ. *4, 22* на немже бысть чудо сіе. *4,27* собрашася бо воистинну во градѣ семъ. *5, 4* что ꙗкѡ положилъ еси въ сердцѣ твоемъ вещь сію. *5, 5* слышавъ же Ананіа словеса сіѧ, падъ издше: и бысть страхъ великъ на всѣхъ слышавшихъ сіѧ. *5, 11* бысть страхъ великъ — — и на всѣхъ слышащихъ сіѧ. *5, 20* глаголите въ церкви людемъ всѧ глаголы жизни сеѧ. *5,24* слышаша словеса сіѧ — — что оубѡ будетъ сіе. *5, 28* запретихомъ вамъ не оучити ѡ имене семъ — — хощете навести на ны кровь человѣка сегѡ. *5, 31* сего Богъ началника и Спаса возвыси. *5,32* мы есмы тогѡ свидѣтели глаголъ сихъ. *5, 35* внимайте себѣ ѡ человѣцѣхъ сихъ. *5,36* пред сими бо денми воста Ѳевда. *5,38* ѿступите ѿ человѣкъ сихъ — — аще будетъ ѿ человѣкъ совѣтъ сей или дѣло сіе. *6,1* въ днехъ же сихъ — — бысть роптаніе. *6,3* ихже поставимъ над службою сею. *6,5* оугодно бысть слово сіе. *6, 13* человѣкъ сей не престаетъ глаголы хулныѧ глаголѧ на мѣсто стое сіе. *6, 14* Іисъ Назѡрей разоритъ мѣсто сіе. *7,1* аще оубо сіѧ такѡ суть. *7,4* пресели егѡ въ землю сію. *7, 7* послужатъ ми на мѣстѣ семъ. *7,10* сей есть сила Божіѧ. *7, 19* сей — — ѡѕлоби оцы наши. *7,29* бѣжа же Мѡѵсей ѡ словеси семъ. *7, 35* сего Мѡѵсеа — — сего Богъ кнѧзѧ и избавителѧ посла. *7,36* сей изведе ихъ. *7, 37* сей есть Мѡѵсей. *7, 38* сей есть бывый въ церкви. *7,40* Мѡѵсею бо сему — — не вѣмы что бысть ему. *7,50* не рука ли моѧ сотвори сіѧ всѧ. *7, 54* слышаще же сіѧ, распыхахусѧ сердцы своими. *7,60* не постави имъ грѣха сегѡ: и сіе рекъ оуспе. *8,10* сей есть сила Божіѧ великаѧ. *8,19* дадите и мнѣ власть сію. *8,21* нѣсть ти части — — въ словеси семъ. *8,22* покайсѧ оубо ѡ ѕлобѣ твоей сей. *8,24* да ничтоже сихъ найдетъ на мѧ. *8,29* прилѣписѧ колесницѣ сей. *8,32* слово же писаніѧ — — бѣ сіе. *8,34* ѡ комъ пророкъ глаголетъ сіе. *8, 35* наченъ ѿ писаніѧ сегѡ. *9, 13* слышахъ ѿ многихъ ѡ мужи семъ. *9,15* сосудъ избранъ ми есть сей. *9, 20* сей есть Сынъ Божій. *9, 21* не сей ли есть гонивый во Іерусалимѣ: нарицающыѧ имѧ сіе, и здѣ на сіе пріиде. *9,22* сей есть Хрістосъ. *9,36* сіѧ бѧше исполнена благихъ дѣлъ. *9,42* оувѣдано же бысть сіе по всей Іоппіи. *10,6* сей странствуетъ оу нѣкоегѡ Сімѡна. *10,16* сіе же

бы́сть трищи. *10,30* ѿ четвéртагѡ днè дáже до сегѡ̀ часà, бѣ́хъ постѧ́сѧ. *10, 32* сéй стрáнствꙋетъ въ домꙋ̀ Сíмѡна. *10, 36* сéй є҆́сть всѣ́мъ Гдь. *10,40* сегò Бгъ воскрсѝ. *10,43* ѡ҆ сéмъ всѝ прорóцы свидѣ́тельствꙋютъ. *10,44* глагóлющꙋ Петрꙋ̀ глагóлы сїѧ̑. *10,47* вóдꙋ возбрани́ти мóжетъ ктò, є҆́же не кр҇ти́тисѧ си́мъ. *11,10* сїè же бы́сть три́жды. *11, 12* прїидóша же со мнóю и҆ шéсть брáтїѧ сі́и. *11,18* слы́шавше же сїѧ̑ ᲂу҆молкóша. *12,17* возвѣсти́ же Ї҆ákѡвꙋ и҆ брáтїѧмъ сїѧ̑. *13,4* сїѧ̑ ᲂу҆̀бо пѡ́слана бы́вша — — снидóста въ Селеѵкíю. *13, 7* сéй призвáвъ Варнáвꙋ — — взыскà ᲂу҆слы́шати слóво Бж҇їе. *13,9* сéй слы́шаше Пáѵла. *13, 17* Бгъ людéй си́хъ и҆збрà ѻ҆ц҇ы̀ нáши. *13, 23* ѿ сегѡ̀ сѣ́мени Бгъ — — воздви́же Ї҆и҃лю спасéнїе. *13,26* вáмъ слóво спасéнїѧ сегѡ̀ послáсѧ. *13,27* сегѡ̀ не разꙋмѣ́вше. *13, 32* сїè Бгъ и҆спóлнилъ є҆́сть нáмъ. *13,39* ѡ҆ сéмъ всѧ́къ вѣ́рꙋѧй ѡ҆правдáетсѧ. *13,42* молѧ́хꙋ ꙗ҆зы́цы — — глагóлатисѧ и҆̀мъ гл҃гóлѡмъ си́мъ. *14,9* сéй слы́шавше Пáѵла глагóлюща. *14, 15* чтò сїѧ̑ творитè — — бл҃говѣствꙋ́юще вáмъ ѿ си́хъ сꙋ́етныхъ ѡ҆бращáтисѧ къ Бг҃ꙋ. *14, 18* сїѧ̑ глагóлюще, є҆двà ᲂу҆стáвиста нарóды. *15,2* ᲂу҆чини́ша взы́ти — — ѡ҆ вопрошéнїи сéмъ. *15,15* семꙋ̀ соглаcꙋ́ютъ словесà прорѡ́къ. *15,17* гл҃гóлетъ Гдь творѧ́й сїѧ̑ всѧ̑. *15, 19* сегѡ̀ рáди а҆́зъ сꙋждꙋ̀. *15,23* написáвше рꙋкáма и҆́хъ сїѧ̑. *15, 28* ничтóже мнóжае возложи́ти вáмъ тѧготы̀, рáзвѣ нꙋ́ждныхъ си́хъ. *15,38* Пáѵелъ же глагóлаше — — не поѧ́ти сегò съ собóю. *16, 3* сегò восхотѣ̀ Пáѵелъ съ собóю и҆зы́ти. *16,17* сі́и человѣ́цы рабѝ Бг҃а Вы́шнѧгѡ сꙋ́ть. *16, 18* сé же творѧ́ше на мнѡ́ги дни̑. *16, 20* сі́и человѣ́цы возмꙋщáютъ грáдъ нáшъ. *16,36* сказà же темни́чный стрáжъ словесà сїѧ̑. *16,38* сказáша же пáличницы воевóдамъ глагóлы сїѧ̑. *17, 3* сéй Ї҆и҃съ, є҆гóже а҆́зъ проповѣ́даю вáмъ, є҆́сть Хрⷭ҇тóсъ. *17,6* сі́и и҆ здѣ̀ прїидóша. *17, 7* сі́и всѝ проти́внѡ велѣ́нїемъ кéсаревымъ творѧ́тъ. *17,8* смѧтóша — — слы́шащыѧ сїѧ̑. *17, 11* сі́и же бѧ́хꙋ бл҃городнѣ́йши живꙋ́щихъ въ Солꙋ́нѣ. *17, 18* чтò ᲂу҆̀бѡ хóщетъ сꙋеслóвивый сéй глагóлати. *17,19* чтò нóвое сїè глагóлемое тобóю ᲂу҆чéнїе. *17, 20* чтò хотѧ́тъ сїѧ̑ бы́ти. *17, 23* сегò а҆́зъ проповѣ́дꙋю вáмъ. *17, 24* сéй нб҃сè и҆ землѝ Гдь сы́й. *17,28* сегѡ̀ бо и҆ рóдъ є҆смы̀. *17, 32* да слы́шимъ тѧ̀ пáки ѡ҆ сéмъ. *18, 10* лю́дїе сꙋ́ть мѝ мнóзи во грáдѣ сéмъ. *18, 13* сéй ᲂу҆вѣщавáетъ человѣ́ки чти́ти Бг҃а. *18, 15* сꙋдїѧ̀

бо а҆́зъ си́мъ не хощꙋ̀ бы́ти. *18, 17* ни є҆ди́но ѿ си́хъ Галлі́ѡнꙋ ради́нїє бы́сть. *18, 25* се́й бѣ̀ ѡ҆глаше́нъ пꙋтѝ Гд҃ню. *18, 26* се́й же нача́тъ дерза́ти на со́нмищахъ. *19, 10* сїе́ же бы́сть два̀ лѣ́та. *19, 14* бѧ́хꙋ же нѣ́цыи сы́нове — — и҆̀же сїѐ творѧ́хꙋ. *19, 17* сїе́ же бы́сть разꙋ́мно. *19, 21* ꙗ҆́коже скончა́шасѧ сїѧ̑, положѝ Па́ѵелъ. *19, 25* ѿ сегѡ̀ дово́лство житїю̀ на́шемꙋ є҆́сть. *19, 26* Па́ѵелъ се́й препрѣ́въ ѡ҆братѝ мно́гъ наро́дъ. *19, 27* не то́кмѡ же сїѧ̀ бѣдꙋ̀ прїе́млетъ на́ша ча́сть. *19, 36* без̾ всѧ́кагѡ ѹ҆̀бо прекосло́вїѧ си́мъ си́це сꙋ́щымъ, потре́бно є҆́сть ва́мъ безмо́лвнымъ бы́ти. *19, 37* приведо́сте бо мꙋже́й си́хъ. *19,40* ѡ҆ не́йже возмо́жемъ возда́ти сло́во стремле́нїѧ сегѡ̀. и҆ сїѧ̑ ре́къ, распꙋстѝ собра́вшїйсѧ наро́дъ. *20,5* сі́и прише́дше жда́хꙋ на́съ. *20, 29* а҆́зъ бо вѣ́мъ сїѐ. *20, 31* сегѡ̀ ра́ди бди́те. *20, 34* сꙋ́щымъ со мно́ю послꙋжи́стѣ рꙋ́цѣ мо́и сі́и. *20,36* сїѧ̑ ре́къ, прекло́нь колѣ́на своѧ̑. *21, 9* сегѡ́ же бѧ́хꙋ дще́ри дѣви́цы. *21, 11* є҆гѡ́же є҆́сть по́ѧсъ се́и. *21, 12* ꙗ҆́коже слы́шахомъ сїѧ̑. *21, 15* по дне́хъ же си́хъ — — взыдо́хомъ во і҆ерⷭ҇ли́мъ. *21, 23* сїѐ ѹ҆̀бо сотворѝ. *21, 24* сїѧ̑ по́имь ѡ҆чи́стисѧ. *21, 28* се́й є҆́сть чл҃вѣ́къ — — на мѣ́сто сїѐ всѣ́хъ всю́дꙋ ѹ҆чи́тъ — — ѡ҆скверни́ ст҃о́е мѣ́сто сїѐ. *21, 38* є҆гѵ́птѧнинъ пре́жде си́хъ дне́й превѣща́вый. *22, 3* воспита́нъ же во гра́дѣ се́мъ. *22, 4* и҆̀же се́й пꙋ́ть гони́хъ. *22, 15* бꙋ́деши є҆мꙋ̀ свидѣ́тель ѹ҆ всѣ́хъ чл҃вѣ́кѡвъ ѡ҆ си́хъ. *22, 22* послꙋ́шахꙋ же є҆гѡ̀ да́же до сегѡ̀ словесѐ. *22, 26* человѣ́къ бо се́й Ри́млѧнинъ є҆́сть. *22,28* а҆́зъ — — нарече́нїе жи́телства сегѡ̀ стѧжа́хъ. *23, 1* жи́телствовахъ пред̾ Бг҃омъ да́же до сегѡ̀ днѐ. *23,7* се́ же є҆мꙋ̀ ре́кшꙋ, бы́сть ра́спрѧ. *23, 9* ни є҆ди́но ѕло̀ ѡ҆брѣта́емъ въ чл҃вѣ́цѣ се́мъ. *23, 13* бѧ́хꙋ же мно́жае четы́редесѧтихъ сїю̀ клѧ́твꙋ сотво́рши. *23, 17* ю҆́ношꙋ сего̀ ѿведѝ къ ты́сѧщникꙋ. *23, 18* Па́ѵелъ — — ѹ҆молѝ сего̀ ю҆́ношꙋ привестѝ къ тебѣ̀. *23,22* сїѧ̑ ꙗ҆ви́лъ є҆сѝ мнѣ̀. *23, 25* посла́нїе и҆мꙋ́щее ѡ҆́бразъ се́й. *23, 27* мꙋ́жа сего̀ ꙗ҆́та ѿ і҆ꙋде́й. *23, 30* ко́вꙋ хотѧ́щꙋ бы́ти ѿ і҆ꙋде́й на мꙋ́жа сего̀. *24, 3* и҆справле́нїѧ быва́ємаѧ ꙗ҆зы́кꙋ семꙋ̀ твои́мъ проышле́нїемъ. *24,5* ѡ҆брѣто́хомъ бо мꙋ́жа сего̀. *24,8* возмо́жеши са́мъ — — ѡ҆ всѣ́хъ си́хъ позна́ти. *24,9* глаго́люще си́мъ та́кѡ бы́ти. *24, 10* ꙗ҆зы́кꙋ семꙋ̀ свѣ́дый. *24,14* и҆сповѣ́даю же тебѣ̀ сїѐ — — сі́и глаго́лютъ є҆́ресь. *24, 15* є҆гѡ́же и҆ са́ми сі́и ча́ютъ. *24, 16* ѡ҆ се́мъ же и҆ а҆́зъ подвиза́юсѧ. *24,21* ра́звѣ є҆ди́нагѡ

сегѡ̀ гла́са, ꙗ҆́кѡ ѿ воскресе́нїи ме́ртвыхъ а҆́зъ сꙋ́дъ прїе́млю. 24, 22 слы́шавъ же сїѧ̀ Фи́лїѯъ ѿвѣща̀ и҆̀мъ, и҆звѣ́стнѣе ᲂу҆вѣ́дѣвъ, ꙗ҆̀же ѡ҆ пꙋтѝ се́мъ, глаго́лѧ. 25, 5 а҆́ще є҆́сть ка́ѧ непра́вда въ мꙋ́жѣ се́мъ. 25, 9 ѡ҆ си́хъ сꙋ́дъ прїѧ́ти ѿ менѐ. 25, 11 сі́и на мѧ̀ клеве́щꙋтъ. 25, 20 недоꙋмѣ́ѧсѧ же а҆́зъ ѡ҆ взыска́нїи си́хъ — — сꙋ́дъ прїѧ́ти ѡ҆ си́хъ. 25, 24 ви́дите сего̀. 25, 25 семꙋ̀ наре́кшꙋ севаста. 26, 16 на се́ бо ꙗ҆ви́хсѧ тѝ. 26, 21 си́хъ ра́ди мѧ̀ І҆ꙋде́и — — хотѧ́хꙋ растерза́ти. 26, 22 до днѐ сегѡ̀ стоѭ̀. 26, 24 сїѧ̀ же є҆мꙋ̀ ѿвѣщава́ющꙋ. 26, 26 вѣ́сть бо ѡ҆ си́хъ ца́рь — — ᲂу҆таи́тисѧ бо є҆мꙋ̀ ѿ си́хъ не вѣ́рꙋю ничесомꙋ́же: нѣ́сть бо во ᲂу҆глѣ̀ сотворе́но сїѐ. 26, 29 кромѣ̀ ᲂу҆́зъ си́хъ. 26, 30 сїѧ̀ ре́кшꙋ є҆мꙋ̀. 26, 31 ничто́же сме́рти досто́йно — — твори́тъ человѣ́къ се́й. 26, 32 ѿпꙋще́нъ бы́ти можа́ше человѣ́къ се́й. 27, 21 и҆збы́ти досажде́нїѧ сегѡ̀. 27, 23 предста́ бо мѝ въ сїю̀ но́щь а҆́гг҃лъ. 27, 31 сі́и пребꙋ́дꙋтъ въ корабли̇̀. 27, 34 се́ бо къ ва́шемꙋ спасе́нїю є҆́сть. 27, 35 ре́къ же сїѧ̀ — — бл҃годарѝ бг҃а. 28, 4 ᲂу҆бі́йца є҆́сть чл҃вѣ́къ се́й. 28, 9 семꙋ̀ же бы́вшꙋ, и҆ про́чїи — — прихожда́хꙋ. 28, 20 сеѧ̀ ра́ди ᲂу҆́бо вины̀ ᲂу҆моли́хъ ва́съ — — вери́гами си́ми ѡ҆бложе́нъ є҆́смь. 28, 22 ѡ҆ є҆́ресн бо се́й вѣ́домо є҆́сть на́мъ. 28, 26 и҆дѝ къ лю́демъ си́мъ. 28, 27 ѡ҆дебелѣ̀ бо се́рдце люде́й си́хъ. 28, 28 сі́и и҆ ᲂу҆слы́шатъ. 28, 29 сїѧ̀ томꙋ̀ ре́кшꙋ, ѿидо́ша І҆ꙋде́и.

Іаков. 1, 21 сегѡ̀ ра́ди ѿло́жше всѧ́кꙋ скве́рнꙋ. 1, 25 се́й не слы́шатель забы́тливъ бы́въ — — се́й блаже́нъ въ дѣ́ланїи свое́мъ бꙋ́детъ. 1, 26 сегѡ̀ сꙋ́етна є҆́сть вѣ́ра. 1, 27 вѣ́ра бо чиста̀ — — сїѧ̀ є҆́сть є҆́же посѣща́ти си́рыхъ. 2, 5 не бг҃ъ ли и҆збра̀ ни́щыѧ мі́ра сегѡ̀. 3, 2 се́й соверше́нъ мꙋ́жъ, си́ленъ ѡ҆бꙋзда́ти всѐ тѣ́ло. 3, 10 не подоба́етъ — — си́мъ та́кѡ быва́ти. 3, 15 нѣ́сть сїѧ̀ премꙋ́дрость свы́ше нисходѧ́щи. 4, 4 любы̀ мі́ра сегѡ̀ вражда̀ бг҃ꙋ є҆́сть. 4, 15 и҆ сотвори́мъ сїѐ и҆лѝ ѻ҆́но.

1 Петр. 1, 12 ꙗ҆́кѡ не и҆̀мъ самѣ̀мъ, но на́мъ слꙋжа́хꙋ сїѧ̀. 1, 25 се́ же є҆́сть гл҃ъ бл҃говѣ́ствова́нный въ ва́съ. 2, 7 се́й бы́сть во главꙋ̀ ᲂу҆́гла. 2, 19 се́ бо є҆́сть ᲂу҆го́дно пред̾ бг҃омъ. 2, 20 сїѐ ᲂу҆го́дно пред̾ бг҃омъ. 2, 21 на сїѐ бо и҆ зва́ни бы́сте. 3, 9 ꙗ҆́кѡ на сѐ зва́ни бы́сте. 4, 6 на сѐ бо и҆ ме́ртвымъ бл҃говѣсти́сѧ. 4, 10 междꙋ̀ себѐ си́мъ слꙋжа́ще. 4, 16 да прославлѧ́етъ же бг҃а въ ча́сти се́й. 5, 12 се́й бы́ти и҆́стиннѣй бл҃года́ти бж҃їей.

2 Петр. 1, 4 да си́хъ ра́ди бꙋ́дете бж҃ественнагѡ прича́стни-

цы ѥ҆стества̀. *1,5* и҆ въ са́мое же сїѐ тща́нїе всѐ привне́сше. *1, 8* сїѧ̑ бо сꙋ́щаѧ въ ва́съ —— сотворѧ́тъ вы̀ въ Гдⷭ҇а на́шегѡ І҆и҃са Хрⷭ҇та̀ позна́нїе. *1, 9* ѥ҆мꙋ́же бо нѣ́сть си́хъ. *1, 10* сїѧ̑ бо творѧ́ще, не и҆́мате согрѣши́ти никогда́же. *1,12* сегѡ̀ ра́ди не ѡ҆блѣню́сѧ воспомина́ти при́снѡ ва́мъ ѡ҆ си́хъ. *1, 13* доне́лѣже ѥ҆́смь въ се́мъ тѣлесѝ. *1, 15* па́мѧть ѡ҆ си́хъ твори́ти. *1, 17* се́й ѥ҆́сть Сн҃ъ мо́й возлю́бленный. *1, 18* и҆ се́й гла́съ мы̀ слы́шахомъ съ нб҃се сше́дшъ. *1, 20* сїѐ пре́жде вѣ́дꙋще. *2, 12* сі́и же —— въ и҆стлѣ́нїи своє́мъ и҆стлѣ́ютъ. *2, 17* сі́и сꙋ́ть и҆сто́чницы безво́дни. *2, 19* семꙋ̀ и҆ рабо́тенъ ѥ҆́сть. *2, 20* си́ми же па́ки сплѣ́тшесѧ. *3, 1* сїѐ оу҆жѐ, возлю́бленнїи, второ́е ва́мъ пишꙋ̀ посла́нїе. *3, 3* сїѐ пре́жде вѣ́дѧще. *3, 5* таи́тсѧ бо и҆́мъ сїѐ хотѧ́щымъ. *3, 8* сїѐ да не оу҆таи́тсѧ ва́съ. *3, 11* си́мъ оу҆̀бо всѣ́мъ разорѧ́ємымъ. *3,14* си́хъ ча́юще. *3, 16* глаго́лѧ въ ни́хъ ѡ҆ си́хъ.

1 Іоан. 1, 4 и҆ сїѧ̑ пи́шемъ ва́мъ. *1, 5* сїѐ ѥ҆́сть ѡ҆бѣтова́нїе. *2, 1* сїѧ̑ пишꙋ̀ ва́мъ. *2, 3* ѡ҆ се́мъ разꙋмѣ́емъ. *2,4* и҆ въ се́мъ и҆́стины нѣ́сть. *2, 5* въ се́мъ лю́бы Бж҃їѧ соверше́нна ѥ҆́сть. ѡ҆ се́мъ разꙋмѣ́емъ. *2,6* се́й та́кожде да хо́дитъ. *2, 8* свѣ́тъ и҆́стинный се́й оу҆жѐ сїѧ́етъ. *2, 16* но ѿ мі́ра сегѡ̀ ѥ҆́сть. *2, 18* ѿ сегѡ̀ разꙋмѣва́емъ. *2, 22* се́й ѥ҆́сть а҆нтїхрі́стъ. *2,25* сїѐ ѥ҆́сть ѡ҆бѣтова́нїе. *2,26* сї҄ писа́хъ ва́мъ. *3, 1* сегѡ̀ ра́ди мі́ръ не зна́етъ на́съ. *3, 3* всѧ́къ и҆мѣ́ѧй наде́ждꙋ сїю̀. *3,8* сегѡ̀ ра́ди ꙗ҆ви́сѧ Сн҃ъ Бж҃їй. *3, 10* сегѡ̀ ра́ди ꙗ҆вле́на сꙋ́ть ча̑да Бж҃їѧ. *3, 11* сѐ ѥ҆́сть завѣща́нїе. *3, 16* ѡ҆ се́мъ позна́хомъ любо́вь. *3, 17* и҆́же оу҆̀бо и҆́мать бога́тство мі́ра сегѡ̀. *3, 19* и҆ ѡ҆ се́мъ разꙋмѣ́емъ. *3, 23* сїѧ̑ ѥ҆́сть за́повѣдь ѥ҆гѡ̀. *4, 2* ѡ҆ се́мъ познава́йте Дх҃а Бж҃їѧ. *4, 3* се́й ѥ҆́сть а҆нтїхрі́стовъ. *4, 5* сегѡ̀ ра́ди ѿ мі́ра глаго́лютъ. *4, 6* ѡ҆ се́мъ познава́емъ дх҃а и҆́стины. *4, 9* ѡ҆ се́мъ ꙗ҆ви́сѧ лю́бы Бж҃їѧ въ на́съ. *4,10* ѡ҆ се́мъ ѥ҆́сть лю́бы. *4, 13* ѡ҆ се́мъ разꙋмѣ́емъ. *4, 17* ѡ҆ се́мъ соверша́етсѧ лю́бы съ на́ми —— и҆ мы̀ ѥ҆смы̀ въ мі́рѣ се́мъ. *4,21* сїю̀ за́повѣдь и҆́мамы ѿ негѡ̀. *5, 2* ѡ҆ се́мъ вѣ́мы. *5,3* сїѧ̀ бо ѥ҆́сть лю́бы Бж҃їѧ. *5, 4* и҆ сїѧ̀ ѥ҆́сть побѣ́да побѣди́вшаѧ мі́ръ. *5, 6* се́й ѥ҆́сть прише́дый водо́ю. *5,7* и҆ сі́и трѝ ѥ҆ди́но сꙋ́ть. *5,9* сїѐ ѥ҆́сть свидѣ́телство Бж҃їе. *5, 11* и҆ сїѐ ѥ҆́сть свидѣ́телство —— и҆ се́й живо́тъ вѣ́чный въ Сн҃ѣ ѥ҆гѡ̀ ѥ҆́сть. *5, 13* сїѧ̑ писа́хъ ва́мъ. *5, 14* и҆ сїѐ ѥ҆́сть дерзнове́нїе. *5, 20* се́й ѥ҆́сть и҆́стинный Бг҃ъ.

2 Іоан. 1, 6 и҆ сїѧ̀ ѥ҆́сть лю́бы —— сїѧ̀ ѥ҆́сть за́повѣдь. *1, 7* се́й ѥ҆́сть льсте́цъ. *1, 9* се́й и҆

Ѻ҆ц҃а̀ и҆ С҃на и҆ма́ть. *1, 10* и҆ се-
гѡ̀ оу҆че́нїѧ не прино́ситъ.

3 Іоан. 1, 4 бо́лши сеѧ̀ не
и҆ма́мъ ра́дости. *1, 10* сегѡ̀ ра́-
ди а҆́ще прїидꙋ̀ —— недово́ленъ
быва́ѧ ѿ си́хъ.

Iуд. 1,4 чл҃вѣ́цы дре́вле пред-
ꙋста́вленїи на сїѐ ѡ҆сꙋжде́нїе.
1, 5 вѣ́дꙋщымъ и҆ ва́мъ є҆ди́ною
сїѐ. *1,8* сі́и сѡ́нїѧ видѧ́ще пло́ть
оу҆бѡ скверни́ѧтъ. *1, 10* сі́и же,
є҆ли̑ка оу҆́бѡ не вѣ́дѧтъ, хꙋ́лѧтъ —
— въ си́хъ скверни́ѧтсѧ. *1, 12*
сі́и сꙋ́ть въ любва́хъ ва́шихъ
сквернители. *1, 14* проро́чество-
ва же и҆ ѡ҆ си́хъ седмы́й ѿ А҆да́ма
Є҆но́хъ. *1, 16* сі́и сꙋ́ть ропот-
ницы̀. *1,19* сі́и сꙋ́ть ѿдѣлѧ́юще
себѐ.

Римлян. 1,12 сїе́ же є҆́сть
соꙋтѣ́шитисѧ въ ва́съ. *1,26* се-
гѡ̀ ра́ди предадѐ и҆̀хъ Бг҃ъ въ
стра́сти безче́стїѧ. *1, 28* (сегѡ̀
ра́ди) предадѐ и҆̀хъ Бг҃ъ. *2, 1*
сегѡ̀ ра́ди безѿвѣ́тенъ є҆сѝ. *2,*
3 помышлѧ́еши ли же сїѐ. *2,*
13 творцы̀ зако́на (сі́и) ѡ҆правъ-
дѧтсѧ. *2, 14* сі́и зако́на не
и҆мꙋ́ще, са́ми себѣ̀ сꙋ́ть за-
ко́нъ. *4,9* бл҃же́нство оу҆́бо сїѐ
на ѡ҆брѣ́занїе ли. *4, 16* сегѡ̀
ра́ди ѿ вѣ́ры. *5,2* ѡ҆брѣто́хомъ
вѣ́рою во бл҃года́ть сїю̀. *5, 12*
сегѡ̀ ра́ди, ꙗ҆́коже є҆ди́нѣмъ чл҃вѣ́-
комъ грѣ́хъ въ мі́ръ вни́де. *6,6*
сїѐ вѣ́дѧще. *7, 10* и҆ ѡ҆брѣ́тесѧ
мі̀ за́повѣдь, ꙗ҆́же въ живо́тъ,
сїѧ̀ въ сме́рть. *7,15* не є҆́же бо
хощꙋ̀, сїѐ творю̀. *7,16* є҆́же не
хощꙋ̀, сїѐ творю̀. *7,17* ны́нѣ же
не ктомꙋ̀ а҆́зъ сїѐ содѣва́ю. *7,19*
но є҆́же не хощꙋ̀ ѕло́е, сїѐ содѣва́ю.
7,20 а҆́ще ли є҆́же не хощꙋ̀ а҆́зъ,
сїѐ творю̀, оу҆жѐ не а҆́зъ сїѐ тво-
рю̀. *7, 24* кто́ мѧ̀ и҆зба́витъ ѿ
тѣ́ла сме́рти сеѧ̀. *8,9* се́й нѣ́сть
є҆гѡ́въ. *8, 14* сі́и сꙋ́ть сн҃ове
Бж҃їи. *8, 30* а҆ и҆̀хже призва̀,
си́хъ и҆ ѡ҆правда̀: а҆ и҆̀хже ѡ҆правда̀,
си́хъ и҆ просла́ви. *8, 31* что̀
оу҆́бо рече́мъ къ си́мъ. *8, 37* но
во всѣ́хъ си́хъ препобѣжда́емъ.
9,6 не вси́ бо сꙋ́щїи ѿ І҆и҃лѧ,
сі́и І҆и҃ль. *9,8* не ча̑да плотска̑ѧ,
сїѧ̀ ча̑да Бж҃їѧ. *9,9* ѡ҆бѣтова́нїѧ
бо сло́во сїѐ: на сїѐ вре́мѧ прї-
идꙋ̀. *9, 17* ꙗ҆́кѡ на и҆̀стое сїе
воздвиго́хъ тѧ̀. *11, 7* є҆гѡ́же
и҆ска́ше І҆и҃ль, сегѡ̀ не полꙋчѝ. *11,*
24 сі́и, и҆̀же по є҆сте́ствꙋ, при-
цѣпѧ́тсѧ. *11,25* не вѣ́дѣти та́й-
ны сеѧ̀. *11, 27* и҆ се́й и҆̀мъ ѿ
менѐ завѣ́тъ. *11,30* поми́ловани
бы́сте си́хъ противле́нїемъ. *11,*
31 и҆ сі́и ны́нѣ проти́вишасѧ ва́-
шей ми́лости. *12,2* не сообра-
зꙋ́йтесѧ вѣ́кꙋ семꙋ̀. *12,20* сїѐ
бо творѧ̀. *13, 6* сегѡ̀ бо ра́ди
и҆ да̑ни дае́те: слꙋжи́тели бо Бж҃їи
сꙋ́ть во и҆̀стое сїѐ пребыва́юще.
13, 9 въ се́мъ словесѝ совер-
ша́етсѧ. *13, 11* и҆ сїѐ вѣ́дѧще
вре́мѧ. *14,9* на сїѐ бо Хр҇то́съ
и҆ оу҆мре. *14, 13* сїѐ па́че сꙋ-
ди́те. *14, 18* и҆̀же бо съ си́ми
слꙋ́житъ Хр҇то́ви. *15,9* сегѡ̀ ра́-

дн исповѣмсѧ тебѣ. *15,23* мѣ-
ста не имый въ странахъ сихъ.
15,28 сїе оубо скончавъ, и за-
печатлѣвъ имъ плодъ сей. *16,2*
сїѧ заступница многимъ бысть.
16,22 написавый сїе посланїе.
1 Коринѳ. 1, 12 глаголю
же се. *1, 20* гдѣ совопросникъ
вѣка сегѡ; не ѡбуй ли Бгъ пре-
мудрость мїра сегѡ. *2,2* и сего
распѧта. *2, 6* премудрость же
не вѣка сегѡ, ни кнѧзей вѣка
сегѡ престающихъ. *2,8* юже ни-
ктоже ѿ кнѧзей вѣка сегѡ раз-
умѣ. *2,12* мы же не духа мїра
сегѡ прїѧхомъ. *3, 12* аще ли
кто назидаетъ на ѡснованїи семъ.
3,17 растлитъ сего Бгъ. *3,18*
аще кто мнитсѧ мудръ быти въ
васъ въ вѣцѣ семъ. *3,19* пре-
мудрость бо мїра сегѡ. *4,4* но
ни ѡ семъ ѡправдаюсѧ. *4, 6*
сїѧ же— — преѡбразихъ на себе
и Аполлѡса васъ ради. *4,14* не
срамлѧѧ васъ сїѧ пишу. *4,17*
сегѡ ради послахъ къ вамъ Ті-
моѳеа. *5,2* да изметсѧ ѿ среды
васъ содѣѧвый дѣло сїе. *5, 3*
содѣѧвшаго сице сїе. *5,10* и не
всѧкѡ блудникѡмъ мїра сегѡ—
— ѿ мїра сегѡ изыти. *6,4* сихъ
посаждаете. *6,11* и сими оубѡ
нѣцыи бѣсте. *6,13* Бгъ же сїе и
сїѧ оупразднитъ. *7,6* сїе же гла-
голю по совѣту. *7,26* мню оубо
сїе добро быти за настоѧщую ну-
жду. *7,29* сїе же глаголю. *7,31* и
трєбующїи мїра сегѡ— — пре-
ходитъ бо ѡбразъ мїра сегѡ. *7,
35* сїе же на пользу вамъ са-
мѣмъ глаголю. *7,37* и се раз-
судилъ есть въ сердцѣ своемъ.
8,3 сей познанъ бысть ѿ негѡ.
8,9 да не какѡ власть ваша сїѧ
преткновенїе будетъ немощнымъ.
9,3 мой ѿвѣтъ востѧзующымъ
мене сей есть. *9,8* еда по чл҃вѣку
сїѧ глаголю; не и законъ ли сїѧ
глаголетъ. *9,12* но не сотвори-
хомъ по ѡбласти сей. *9,15* азъ
же ни едино сотворихъ ѿ сихъ:
не писахъ же сїѧ. *9, 17* аще
оубѡ волею сїе творю. *9, 23*
сїе же творю за бл҃говѣстїе. *10,
6* сїѧ же ѡбразы намъ быша.
10,11 сїѧ же всѧ ѡбрази при-
лучахусѧ ѡнѣмъ. *10, 28* сїе
їдѡложертвенно есть. *11, 10*
сегѡ ради должна есть жена
власть имѣти на главѣ Агглъ
ради. *11,17* сїе же завѣщаваѧ
не хвалю. *11,18* и часть нѣкую
сихъ вѣрую. *11,22* похвалю ли
вы ѡ семъ. *11,24* сїе есть тѣло
мое — — сїе творите въ мое
воспоминанїе. *11,25* сїѧ чаша,
новый завѣтъ есть въ моей кро-
ви: сїе творите. *11,26* елижды
бо аще ꙗсте хлѣбъ сей, и чашу
сїю пїете. *11, 27* тѣмже иже
аще ꙗстъ хлѣбъ сей. *11, 30*
сегѡ ради въ васъ мнози немощ-
ни и недужливи. *12,11* всѧ же
сїѧ дѣйствуетъ единъ и тойжде
Духъ. *12,15* еда сегѡ ради нѣсть
ѿ тѣла. *12, 16* еда сегѡ ради

нѣсть ѿ тѣла. *12,23* симъ честь сомножайшую прилагаемъ. *13,13* трй сїѧ: болши же сихъ любы. *14,21* и устнѣ иными возглю людемъ симъ. *15,19* и аще въ животѣ семъ точїю уповающе есмы во Хртѣ. *15, 50* сїе же глаголю. *15, 53* подобаетъ бо тлѣнному сему ѡблещися въ нетлѣнїе, и мертвенному сему ѡблещися въ безсмертїе. *15, 54* егда же тлѣнное сїе ѡблечется въ нетлѣнїе и смертное сїе ѡблечется въ безсмертїе. *16,3* съ посланми сихъ послю ѿнести блгодать вашу во Іерлимъ. *16, 17* ꙗкѡ ваше лишенїе сїи исполниша.

2 Корине. *1,12* похваленїе бо наше сїе есть. *1, 15* и симъ упованїемъ хотѣхъ къ вамъ прїити прежде. *1, 17* сїе же хотѧ, еда что убѡ легкотою дѣѧхъ. *2,1* судихъ же въ себѣ сїе. *2, 3* и писахъ вамъ сїе истое. *2,6* доволно бо таковому запрещенїе сїе. *2,9* на сїе бо и писахъ. *2,16* и къ симъ кто доволенъ. *3,10* ибо не прославися прославленное въ части сей за превосходѧщую славу. *3,14* даже бо до сегѡ дне тожде покрывало во чтенїи ветхагѡ завѣта пребываетъ не ѿкровено. *4,1* сегѡ ради имуще служенїе сїе, ꙗкоже помилованы быхомъ, не стужаемъ си. *4,4* въ нихже Бгъ вѣка сегѡ ѡслѣпи разумы невѣрныхъ. *4,7* имамы же сокровище сїе въ скуделныхъ сосудѣхъ. *5, 2* ибо ѡ семъ воздыхаемъ. *5, 4* ибо сущїи въ тѣлѣ семъ воздыхаемъ ѿтѧгчаеми. *5,5* сотворивый же насъ въ сїе истое Бгъ. *5, 14* ибо любы Бжїѧ ѡбдержитъ насъ суждшихъ сїе. *7, 10* а сегѡ мїра печаль, смерть содѣловаетъ. *7, 11* се бо сїе самое, еже по Бзѣ ѡскорбитися вамъ. *7, 13* сегѡ ради утѣшихомся ѡ утѣшенїи вашемъ. *8, 6* такожде и скончаетъ въ васъ и блгодать сїю. *8,7* да и въ сей блгодати избыточествуете. *8,10* и совѣтъ даю ѡ семъ: се бо вамъ есть на пользу. *8, 11* нынѣ же и сїе творити скончайте: да ꙗкоже бысть усердїе хотѣти, такѡ будетъ и исполнити ѿ (сегѡ) еже имате. *8,19* со блгодатїю сею служимою нами. *8,20* да не кто насъ поречетъ во ѡбилїи семъ служимѣмъ нами. *9,3* испразднится въ части сей. *9,4* да не глаголемъ вы, въ части сей похваленїѧ. *9,5* и предуготовѧтъ прежде возвѣщенное блгословенїе ваше сїе готово быти. *9,6* се же глаголю (при семъ скажу). *9,12* ꙗкѡ работа сегѡ служенїѧ не токмѡ есть исполнѧющаѧ лишенїѧ стыхъ. *9, 13* искушенїемъ служенїѧ сегѡ славѧще Бга. *10,11* сїе да помышлѧетъ таковый. *10, 18* не хвалѧй бо себе сей иску-

сенъ. *11, 10* ꙗ҆́кѡ похвале́нїе сїѐ не заградитсѧ ѡ҆ мнѣ̀. *11,17* не́ глаго́лю по Гдѣ, но ꙗ҆́кѡ въ безꙋ́мїи, въ се́й ча́сти похвалы̀. *12,8* ѡ҆ се́мъ трикра́ты Гда моли́хъ. *12, 13* дади́те мѝ непра́вдꙋ сїю̀. *13,1* трети́цею сѐ (уже) грѧдꙋ къ ва́мъ. *13,9* ѡ҆ се́мъ же и҆ мо́лимсѧ, ѡ҆ ва́шемъ соверше́нїи. *13, 10* сегѡ̀ ра́ди не сый оу҆ ва́съ сїѧ̀ пишꙋ̀.

Галат. 2,10 є҆́же и҆ потща́хсѧ сїѐ и҆́стое сотвори́ти. *2, 18* сїѧ̀ па́ки созида́ю. *3,2* сїѐ є҆ди́но хощꙋ̀ оу҆вѣ́дѣти ѿ ва́съ. *3,7* сі́и сꙋ́ть сы́нове А҆враа́мли. *3, 17* сїѐ же глаго́лю. *4, 24* сїѧ̀ бо є҆ста̀ два̀ завѣ́та. *5, 17* сїѧ̀ же дрꙋ́гъ дрꙋ́гꙋ проти́вѧтсѧ, да не ꙗ҆́же хо́щете, сїѧ̀ твори́те. *5,21* и҆ подѡ́бнаѧ си́мъ. *6, 12* сі́и нꙋ́дѧтъ вы̀ ѡ҆брѣ́затисѧ. *6,16* и҆ є҆ли́цы пра́виломъ си́мъ жи́тельствꙋютъ.

Ефес. 1,15 сегѡ̀ ра́ди и҆ а҆́зъ [не преста́ю бл҃годарѧ̀ ѡ҆ ва́съ]. *1,21* не то́чїю въ вѣ́цѣ се́мъ, но и҆ во грѧдꙋ́щемъ. *2,2* въ ни́хже и҆ногда̀ ходи́сте по вѣ́кꙋ мі́ра сегѡ̀. *2,8* и҆ сїѐ не ѿ ва́съ. *3, 1* сегѡ̀ ра́ди а҆́зъ Па́велъ ю҆́зникъ— —Хр҃то́въ. *3,8* мнѣ̀ —— дана̀ бы́сть бл҃года́ть сїѧ̀. *3,14* сегѡ̀ ра́ди преклонѧ́ю колѣ́на моѧ̀. *4,17* сїѐ оу҆́бо гл҃го́лю. *5,5* сїѐ бо да вѣ́сте. *5,6* си́хъ бо ра́ди грѧде́тъ гнѣ́въ Бж҃їй. *5, 7* не быва́йте оу҆́бо сопричастницы си́мъ. *5,14* сегѡ̀ ра́ди гл҃го́летъ. *5,17* сегѡ̀ ра́ди не быва́йте несмы́сленни. *5, 31* сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́витъ чл҃вѣ́къ ѻ҆ц҃а̀ своего̀. *5, 32* та́йна сїѧ̀ вели́ка є҆́сть. *6,1* сїѐ бо є҆́сть пра́ведно. *6, 8* сїѐ прїи́метъ ѿ Гд҃а. *6,12* къ мїродержи́телємъ тмы̀ вѣ́ка сегѡ̀. *6, 13* сегѡ̀ ра́ди прїими́те всѧ̀ ѻ҆рꙋ́жїѧ Бж҃їѧ. *6,18* и҆ въ сїѐ и҆́стое бдѧ́ще во всѧ́комъ терпѣ́нїи. *6, 22* є҆го́же посла́хъ къ ва́мъ на сїѐ и҆́стое.

Филиппис. 1,6 надѣ́ѧвсѧ на сїѐ и҆́стое. *1, 7* є҆́сть пра́ведно мнѣ̀ сїѐ мꙋ́дрствовати. *1,9* и҆ ѡ҆ се́мъ мо́люсѧ. *1,18* и҆ ѡ҆ се́мъ ра́дꙋюсѧ. *1,19* ꙗ҆́кѡ сїѐ сбꙋ́детсѧ мѝ. *1, 22* сїѐ мнѣ̀ пло́дъ дѣ́ла. *1,25* и҆ сїѐ и҆звѣ́стнѣ вѣ́мъ. *1,28* и҆ сїѐ ѿ Бг҃а. *2,5* сїѐ бо да мꙋ́дрствꙋетсѧ въ ва́съ. *2,23* сего́ же оу҆́бѡ оу҆пова́ю посла́ти а҆́бїе, повнегда̀ оу҆вѣ́мъ ꙗ҆́же ѡ҆ мнѣ̀. *3, 7* сїѧ̀ вмѣни́хъ Хр҃та̀ ра́ди тщетꙋ̀. *3, 15* є҆ли́цы оу҆́бо соверше́нни, сїѐ да мꙋ́дрствꙋимъ — — и҆ сїѐ Бг҃ъ ва́мъ ѿкры́етъ. *3,21* ꙗ҆́кѡ бы́ти семꙋ̀ сообра́знꙋ тѣ́лꙋ сла́вы є҆гѡ̀. *4, 8* сїѧ̀ помышлѧ́йте. *4, 9* сїѧ̀ твори́те.

Колос. 1,9 сегѡ̀ ра́ди и҆ мы̀ ѿ негѡ́же днѐ слы́шахомъ, не преста́емъ ѡ҆ ва́съ молѧ́щесѧ. *1, 27* ко́е бога́тство сла́вы сеѧ̀. *2, 4* сїѐ же глаго́лю. *3, 14* надъ всѣ́ми же си́ми стѧжи́те любо́вь. *3,20* сїѐ бо оу҆го́дно є҆́сть Гд҃еви.

4,8 є҆гѡ́же посла́хъ къ ва́мъ на сѐ и҆́стое. *4, 11* сі́и є҆ди́ни спо-спѣ́шницы во цр҃тво Бж҃іе. *4,16* и҆ є҆гда̀ прочте́тсѧ посла́нїе сіѐ оу҆ ва́съ.

1 Солун. 2, 13 сегѡ̀ ра́ди и҆ мы̀ бл҃годари́мъ Бг҃а непре-ста́ннѡ. *3,3* ꙗ҆́кѡ ни є҆ди́номꙋ смꙋща́тисѧ въ скѡ́рбехъ си́хъ — — ꙗ҆́кѡ на сіѐ и҆́стое лежи́мъ. *3, 5* сегѡ̀ ра́ди и҆ а҆́зъ ктомꙋ̀ не терпѧ̀. *3, 7* сегѡ̀ ра́ди оу҆тѣ́ши-хомсѧ, бра́тїе, ѡ҆ ва́съ. *4,3* сїѧ̀ бо є҆́сть во́лѧ Бж҃їѧ, ст҃ость ва́-ша. *4,6* занѐ мсти́тель є҆́сть Гдь ѡ҆ всѣ́хъ си́хъ. *4,15* сіѐ бо гла-го́лемъ сло́вомъ Гд҃нимъ. *4,18* тѣ́мже оу҆тѣша́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га въ словесѣ́хъ си́хъ. *5,11* сегѡ̀ ра́-ди оу҆тѣша́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га. *5, 18* сїѧ̀ бо є҆сть во́лѧ Бж҃їѧ ѡ҆ Хр҃тѣ̀ І҆и҃сѣ въ ва́съ. *5,27* закли-на́ю вы̀ Гд҃емъ прочестѝ посла́нїе сіѐ пред ст҃ою бра́тїею.

2 Солун. 1,11 за сіѐ и҆ мо́-лимсѧ всегда̀ ѡ҆ ва́съ. *2, 5* сїѧ̀ глаго́лахъ ва́мъ. *2, 11* и҆ сегѡ̀ ра́ди по́слетъ и҆̀мъ Бг҃ъ дѣ́йство лстѝ. *3, 10* сіѐ завѣща̀вахомъ ва́мъ. *3, 14* посла́нїемъ сего̀ назнаменꙋ́йте.

1 Тимоѳ. 1,9 вѣ́дый сіѐ. *1, 16* но сегѡ̀ ра́ди поми́лованъ бы́хъ. *1, 18* сіѐ же завѣща́нїе предаю ти. *2, 3* сіѐ бо добро̀. *3,10* и҆ сі́и оубѡ да и҆скꙋша́ютсѧ пре́жде. *3, 14* сїѧ̀ пишꙋ̀ тебѣ̀. *4,6* сїѧ̀ всѧ̀ сказꙋ́ѧ бра́тїи. *4, 10* на сіѐ бо и҆ трꙋжда́емсѧ и҆ поноша́еми є҆смы̀. *4, 11* завѣ-щава́й сїѧ̀ и҆ оу҆чѝ. *4,15* въ си́хъ поꙋча́йсѧ, въ си́хъ пребыва́й (въ си́хъ разꙋмѣва́й). *4, 16* сїѧ̀ бо творѧ̀. *5, 4* сіѐ бо є҆́сть бл҃го-ꙋго́дно пред Бг҃омъ. *5,7* и҆ сїѧ̀ завѣщава́й. *5,21* да сїѧ̀ сохра-ни́ши без лицемѣ́рїѧ. *6, 2* сїѧ̀ оу҆чѝ. *6,7* ничто́же бо внесо́хомъ въ мі́ръ се́й. *6,8* си́ми дово́лни бꙋ́демъ. *6, 11* ты́ же— — си́хъ бѣ́гай.

2 Тимоѳ. 1,12 є҆ѧ́же ра́ди вины̀ и҆ сїѧ̀ страждꙋ̀. *1,15* вѣ́си ли сіѐ. *2, 2* сїѧ̀ преда́ждь вѣ́р-нымъ чл҃вѣкѡмъ. *2, 10* сегѡ̀ ра́ди всѧ̀ терплю̀. *2, 14* сїѧ̀ воспомина́й. *2,19* и҆мꙋ́щее пе-ча́ть сїю̀. *2,21* а҆́ще оу҆̀бо кто̀ ѡ҆чи́ститъ себѐ ѿ си́хъ. *3, 1* сіѐ же вѣ́ждь. *3, 5* и҆ си́хъ ѿвра-ща́йсѧ. *3, 6* ѿ си́хъ бо сꙋ́ть. *3, 8* та́коже и҆ сі́и противлѧ́ютсѧ и҆́стинѣ.

Тит. 1, 5 сегѡ̀ ра́ди ѡ҆ста́-вихъ. *1, 13* свидѣ́телство сіѐ и҆́стинно є҆́сть. *2,15* сїѧ̀ глаго́ли. *3, 8* и҆ ѡ҆ си́хъ хощꙋ̀ тѧ̀ и҆звѣ-ща́ти — — сїѧ̀ сꙋ́ть поле́зна.

Филимон. 1, 8 сегѡ̀ ра́ди мно́гое дерзнове́нїе и҆мѣ́ѧ. *1,15* не́гли бо ра́ди сегѡ̀ разлꙋчи́сѧ. *1, 17* прїимѝ сего̀. *1, 18* мнѣ̀ сіѐ вмѣнѝ.

Евр. 1, 2 въ послѣ́докъ дні́й си́хъ глаго́ла на́мъ въ Сн҃ѣ. *1,9* сегѡ̀ ра́ди пома́за тѧ̀. *2,1* сегѡ̀

ра́ди подоба́етъ на́мъ ли́шше внима́ти слы́шаннымъ. *2, 15* и҆ и҆зба́витъ си́хъ. *3,3* мно́жайшей бо сла́вѣ се́й па́че Мѡ҆ѵсе́а спо- до́бисѧ. *3, 10* сегѡ̀ ра́ди него- дова́хъ ро́да тогѡ̀. *4, 5* и҆ въ се́мъ па́ки. *5, 3* и҆ сегѡ̀ ра́ди до́лженъ є҆́сть ꙗ҆́коже ѡ҆ лю́дехъ. *5, 8* ѻ҆ба́че навы́че ѿ си́хъ. *6,3* и҆ сїѐ сотвори́мъ. *7, 1* се́й бо Мелхїседе́къ црь Салимскі́й. *7,4* є҆ли́къ се́й. *7, 13* ѡ҆ не́мже бо глаго́лютсѧ сїѧ̀. *7, 21* се́й же съ клѧ́твою чрез гл҃го́лющагѡ къ немꙋ̀. *7, 24* се́й же — — не- престꙋ́пное и҆́мать сщ҃е́нство. *7, 27* сїѐ бо сотворѝ є҆ди́ною. *8,3* тѣ́мже потре́ба и҆мѣ́ти что̀ и҆ семꙋ̀. *8, 10* ꙗ҆́кѡ се́й завѣ́тъ. *9, 6* си́мъ же та́кѡ ѹ҆стро́єннымъ. *9, 8* сїѐ ꙗ҆влѧ́ющꙋ дх҃ꙋ ст҃о́мꙋ. *9, 11* не сеѧ̀ тва́ри. *9, 15* и҆ сегѡ̀ ра́ди но́вомꙋ завѣ́тꙋ хода́- тай є҆́сть. *9, 20* сїѧ̀ кро́вь за- вѣ́та. *9, 23* нꙋ́жда ѹ҆̀бо бѧ́ше ѡ҆бразѡ́мъ нбн҃ыхъ си́ми ѡ҆чища́- тисѧ — — па́че си́хъ. *10, 16* се́й завѣ́тъ. *10, 18* а҆̀ и҆дѣ́же ѿпꙋще́нїе си́хъ. *11, 2* въ се́й бо свидѣ́телствовани бы́ша дре́- внїи. *11, 7* ѡ҆ си́хъ. *11, 13* по вѣ́рѣ ѹ҆мро́ша сі́и всѝ. *11, 16* тѣ́мже не стыди́тсѧ си́ми бг҃ъ. *11, 39* и҆ сі́и всѝ послꙋ- шествовани бы́вше вѣ́рою. *12,9* къ си́мъ. *12,10* а҆̀ се́й на по́лзꙋ. *13, 11* си́хъ тѣлеса̀ сжига́ютсѧ внѣ̀ ста́на. *13, 17* да съ ра́до- стїю сїѐ творѧ́тъ, а҆̀ не воздыха́- юще: нѣ́сть бо поле́зно ва́мъ сїѐ. *13, 19* сїѐ твори́те.

Апокалипс. 2,6 но сѐ и҆́ма- ши. *2, 24* и҆̀же не и҆́мꙋтъ ѹ҆че́- нїѧ сегѡ̀. *7, 13* сі́и ѡ҆блече́нїи въ ри́зы бѣ́лыѧ. *7, 14* сі́и сꙋ́ть. *7,15* сегѡ̀ ра́ди сꙋ́ть пред пре- сто́ломъ бж҃їимъ. *9, 18* и҆ ѿ тре́хъ ꙗ҆́звъ си́хъ поги́бе тре́тїѧ ча́сть чл҃вѣ́кѡвъ. *9, 20* и҆̀же не вреждє́ни бы́ша ꙗ҆́звами си́ми. *10, 4* и҆ сегѡ̀ не пишѝ. *11, 4* сі́и сꙋ́ть двѣ̀ ма́слицы. *11,5* се- мꙋ̀ подоба́етъ ѹ҆бїе́нꙋ бы́ти. *11, 6* и҆ сі́и и҆́мꙋтъ ѻ҆́бласть затвори́- ти нбо. *11, 10* ꙗ҆́кѡ ѻ҆́ба сїѧ̀ прорѡ́ка мꙋ̀чиша живꙋ́щыѧ на землѝ. *12, 12* сегѡ̀ ра́ди весе- ли́тесѧ нбса̀ и҆ живꙋ́щїи на ни́хъ. *14, 3* то́кмѡ сі́и сто̀ и҆ четы́ре- десѧть и҆ четы́ре ты́сѧщы и҆скꙋ- плени ѿ землѝ. *14,4* сі́и сꙋ́ть — — сі́и послѣ́дꙋютъ а҆́гнцꙋ — — сі́и сꙋ́ть кꙋ́плени ѿ людей пе́р- венцы бг҃ꙋ и҆ а҆́гнцꙋ. *16, 5* ꙗ҆́кѡ сїѧ̀ сꙋди́лъ є҆сѝ. *16,9* и҆̀же и҆́мать ѻ҆́бласть на ꙗ҆́звахъ си́хъ. *17, 7* а҆́зъ тѝ рекꙋ̀ та́йнꙋ жены̀ сеѧ̀. *17, 13* сі́и є҆ди́нꙋ во́лю и҆́мꙋтъ. *17, 14* сі́и со а҆́гнцемъ бра́нь сотво- рѧ́тъ. *17, 16* сі́и любодѣ́йцꙋ возненави́дѧтъ. *18, 8* сегѡ̀ ра́- ди во є҆ди́нъ де́нь прїи́дꙋтъ ꙗ҆́звы є҆́й. *18, 15* кꙋпцы̀ си́ми ѡ҆бо- га́щшесѧ ѿ неѧ̀. *18, 20* весе- ли́сѧ ѡ҆ се́мъ нбо и҆ ст҃і́и а҆пл҃и и҆ проро́цы. *19,9* сїѧ̀ словеса̀ и҆́стин-

на Бжїѧ сѹть. *20, 5* сѐ воскресе́нїє пе́рвоє. *20, 14* и҆ сѐ є҆́сть втора́ѧ сме́рть. *21, 5* ꙗ҆́кѡ сїѧ̀ словеса̀ и҆́стинна и҆ вѣ́рна сѹть. *22,6* сїѧ̀ словеса̀ вѣ́рна и҆ и҆́стинна. *22, 7* блаже́нъ соблюда́ѧй словеса̀ проро́чества книги сеѧ̀. *22, 8* и҆ а҆́зъ І҆ѡа́ннъ ви́дѣхъ сїѧ̀ и҆ слышахъ — — падо́хъ поклони́тисѧ на ногѹ̀ А҆́гг҃ла показѹ́ющагѡ мѝ сїѐ. *22, 9* и҆ соблюда́ющихъ словеса̀ книги сеѧ̀. *22, 10* не запечатлѣ́й слове́съ проро́чествїѧ книги сеѧ̀. *22,16* а҆́зъ І҆и҃съ посла́хъ А҆́гг҃ла моего̀ засвидѣ́телствовати ва́мъ сїѧ̀ въ цр҃ква́хъ. *22, 18* сосвидѣ́телствѹю бо всѧ́комѹ слышащемѹ словеса̀ проро́чества книги сеѧ̀: а҆́ще кто̀ приложи́тъ къ си҃мъ, наложи́тъ Бг҃ъ на него̀ ꙗ҆́звъ написаныхъ въ кни́зѣ се́й. *22, 19* и҆ а҆́ще кто̀ ѿи́метъ ѿ слове́съ книги проро́чествїѧ сегѡ̀ — — и҆ написаныхъ въ кни́зѣ се́й. *22, 20* гл҃го́летъ свидѣ́телствѹѧй сїѧ̀.

СЕКѸ́НДЪ (Σεκοῦνδος, Secundus, вторый)—Секундъ, ученикъ апостола Павла, родомъ изъ Солуни.

Дѣян. 20, 4 Солѹнѧне же А҆рїста́рхъ и҆ Секѹндъ.

СЕЛЕВКІ́Я см. **СЕЛЕѴКІ́Я**.

СЕЛЕ́НЇЕ (σκήνωμα, tabernaculum; κατοικία, habitatio; σκηνή, tabernaculum) — жилище, обитаніе.

Дѣян. 7, 46 и҆ и҆спросѝ ѡ҆брѣстѝ селе́нїє (σκήνωμα, жилище) Бг҃ѹ. *17, 26* ѹ҆ста́вивъ предѹчинѐнныѧ времена̀ и҆ предѣ́лы селе́нїѧ (κατοικίας) и҆́хъ (ихъ обитанію).

Апокалипс. 13, 6 хѹлити и҆́мѧ є҆гѡ̀ и҆ селе́нїє (σκηνήν, жилище) є҆гѡ̀.

СЕЛЕѴКІ́Я (Σελεύκια, Seleucia)—Селевкія, приморскій городъ въ Сиріи, восточнѣе Антіохіи Сирійской, близъ устья рѣки Оронта.

Дѣян. 13, 4 сїѧ̀ ѹ҆́бо пѡ́слана бы́вша ѿ Дх҃а Ст҃а, снидо́ста въ Селеѵкі́ю.

СЕЛО̀ (ἀγρός, ager, поле, пашня; χωρίον, ager, земля; κτῆμα, possessio, имѣніе) — имѣніе, село; поле, пашня, земля.

Матѳ. 13, 24 сѣ́ѧвшѹ до́брое сѣ́мѧ на селѣ̀ своє́мъ. *13, 27* не до́брое ли сѣ́мѧ сѣ́ѧлъ є҆сѝ на селѣ̀ твое́мъ. *13, 31* є҆́же взе́мь чл҃вѣ́къ всѣ́ѧ на селѣ̀ своє́мъ. *13, 38* а҆ село̀ є҆́сть мі́ръ. *13, 44* па́ки подо́бно є҆́сть цр҃твїє нб҃ное сокро́вищѹ сокрове́ннѹ на селѣ̀ — — и҆ кѹ́пѹетъ село̀ то̀. *19, 29* и҆лѝ се́ла. *22,5* о҆́въ ѹ҆́бѡ на село̀ своѐ. *24,18* и҆ и҆́же на селѣ̀. *24, 40* тогда̀ два̀ бѹ́дета на селѣ̀. *27, 7* кѹпи́ша и҆́ми село̀ скѹде́лниче. *27,8* тѣ́мже наречесѧ село̀ то̀, село̀ кро́ве. *27, 10* и҆ да́ша ѧ҆̀ на село̀ скѹде́лниче.

Марк. 5, 14 пасѹ́щїи — —

возвѣстиша во градѣ и въ селѣхъ. *6,36* да шедше во окрестныхъ селѣхъ и весѣхъ кꙋпятъ себѣ хлѣбы. *6, 56* аще вхождаше въ веси или во грады или села. *10,29* иже оставилъ есть — — села мене ради. *10, 30* пріиметъ сторицею — — селъ. *13, 16* иже на селѣ сый. *15, 21* грядꙋщꙋ съ села. *16, 12* двѣма — — явися — — идꙋщема на село.

Лук. 8, 34 видѣвше же пасꙋщіи — — и возвѣстиша во градѣ и въ селѣхъ. *9, 12* отпꙋсти народъ, да шедше во окрестныя веси и села витаютъ. *12, 28* аще же травꙋ на селѣ днесь сꙋщꙋ. *14,18* село кꙋпихъ. *15, 15* и посла его на села своя пасти свиніи. *15, 25* бѣ же сынъ его старѣй на селѣ. *17,7* иже пришедшꙋ емꙋ съ села речетъ. *17, 31* и иже на селѣ. *17, 36* два бꙋдета на селѣ. *23, 26* грядꙋща съ села.

Дѣян. 1, 18 сей ꙋбо стяжа село (χ.) отъ мзды неправедныя. *1, 19* яко наречися селꙋ (χ.) томꙋ своимъ ихъ языкомъ Акелдама, еже есть село (χ.) крове. *4, 34* елицы во господіе селомъ (χ.) или домовомъ бяхꙋ. *4, 37* имѣя село, продавъ принесе цѣнꙋ. *5, 1* мꙋжъ же нѣкій Ананіа — — продаде село (х.). *5, 3* почто исполни сатана сердце твое — — ꙋтаити отъ цѣны села (χ.). *5, 8* рцы ми, аще на толицѣ село(χ.) отдаста. *28, 7* окрестъ же мѣста онагω бяхꙋ села (χ.) первагω во островѣ именемъ Поплія.

СЕЛНЫЙ (ἀγροῦ, agri) — полевый.

Матѳ. 6,28 смотрите кринъ селныхъ. *6, 30* аще же сѣно селное днесь сꙋще. *13, 36* скажи намъ притчꙋ плевелъ селныхъ.

СЕМЕІЕВЪ (τοῦ Σεμεΐ, Semei)—Семеевъ (Семея).

Это имя упоминается въ родословіи Іисуса Христа.

Лук. 3, 26 [сн҃ъ] Семеіевъ.

СЕМІДАЛЪ (σεμίδαλις, simila) — мука (крупичатая, самая чистая).

Апокалипс. 18, 13 и семідала и пшеницы.

СЕРГІЙ-ПАВЕЛЪ (Σέργιος Παῦλος, Sergius Paulus)—Сергій-Павелъ, «анѳипатъ» (проконсулъ) острова Кипра, «мужъ разумный», обращенный апостоломъ Павломъ ко Христу.

Дѣян. 13, 7 иже бѣ со анѳѵпатомъ Сергіемъ-Паѵломъ, мꙋжемъ разꙋмнымъ.

СЕРДЕЧНЫЙ (καρδίας, cordis) — сердечный (сердца).

1 Коринѳ. 4, 5 и объявитъ совѣты сердечныя (и обнаружить сердечныя намѣренія).

Евр. 4, 12 живо бо слово Бж҃іе — — и сꙋдително помы-

шленіемъ и мыслемъ сердечнымъ (и судитъ чувствованія и помышленія сердечныя).

СЕРДЦЕ (καρδία, cor; διάνοια, mens)—сердце; душа; желаніе; мысль.

Матѳ. *5, 8* блажени чистіи сердцемъ: яко тіи Бга оузрятъ. *5, 28* оуже любодѣйствова съ нею въ сердцѣ своемъ. *6, 21* ту будетъ и сердце ваше. *9, 4* вскую вы мыслите лукавая въ сердцахъ своихъ. *11, 29* яко кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ. *12,34* ѿ избытка бо срца оуста глаголютъ. *12, 40* тако будетъ и Снъ члвѣческій въ сердцы земли. *13,15* ѿтолстѣ бо сердце людей сихъ — — и сердцемъ оуразумѣютъ. *13, 19* и восхищаетъ всѣянное въ сердцѣ его. *15, 8* сердце же ихъ далече ѿстоитъ ѿ мене. *15,18* ѿ сердца исходятъ. *15, 19* ѿ сердца бо исходятъ помышленія злая. *18,35* аще не ѿпустите кійждо брату своему ѿ сердецъ вашихъ прегрѣшенія ихъ. *22, 37* возлюбиши Гда Бга твоего всѣмъ сердцемъ твоимъ. *24, 48* аще ли же речетъ злый рабъ въ сердцы своемъ.

Марк. *2,6* помышляюще въ сердцахъ. *2, 8* помышляете въ сердцахъ. *3, 5* скорбя ѡ ѡкаменѣніи сердецъ ихъ. *4,15* слово сѣянное въ сердцахъ ихъ. *6, 52* бѣ бо сердце ихъ ѡкаменено. *7, 6* сердце же ихъ далече ѿстоитъ ѿ мене. *7, 19* не входитъ ему въ сердце. *7, 21* ѿ сердца человѣческа — — исходятъ. *8, 17* ѡкаменено сердце ваше имате. *11, 23* не размыслитъ въ сердцѣ своемъ. *12,30* возлюбиши Гда Бга твоего всѣмъ сердцемъ твоимъ. *12, 33* любити его всѣмъ сердцемъ.

Лук. *1, 17* ѡбратити сердца ѻцемъ на чада. *1, 51* расточи гѡрдыя мысліею сердца ихъ. *1, 66* и положиша вси слышавшіи въ сердцѣ своемъ, глаголюще. *2, 19* Маріамь же — — слагающи въ сердцы своемъ. *2,35* яко да ѿкрыются ѿ многихъ сердецъ помышленія. *2, 51* и мти егѡ соблюдаше вся глаголы сія въ сердцы своемъ. *3, 15* чающымъ же людемъ, и помышляющымъ всѣмъ въ сердцахъ своихъ ѡ Іѡаннѣ. *4,18* посла мя исцѣлити сокрушенныя срцемъ. *5, 22* что помышляете въ сердцахъ вашихъ. *6, 45* благій человѣкъ ѿ благагѡ сокровища сердца своегѡ износитъ благое: и злый человѣкъ ѿ злагѡ сокровища сердца своегѡ износитъ злое: ѿ избытка бо сердца глаголютъ оуста егѡ. *8, 12* потомъ же приходитъ діаволъ и вземлетъ слово ѿ сердца ихъ. *8, 15* а иже на добрѣй земли, сіи суть иже добрымъ сердцемъ и благимъ слышавше слово, держатъ. *9, 47* Іисъ же вѣдый по-

мышле́ніе серде́цъ и҆́хъ. *10, 27* возлю́биши Гд҇а Бг҇а твоего̀ ѿ всегѡ̀ се́рдца твоегѡ̀. *12, 34* т у҆ и҆ се́рдце ва́ше бꙋ́детъ. *12,45* а҆́ще же рече́тъ ра́бъ то́й въ се́рдцы своє́мъ. *16, 15* Бг҇ъ же вѣ́сть сердца̀ ва́ша. *21,14* положи́те оу҆̀бо на сердца́хъ ва́шихъ. *21,34* да не когда̀ ѿтѧгча́ютъ сердца̀ ва́ша. *24,25* ѽ несмы́сленнаѧ и҆ кꙋ́снаѧ се́рдцемъ. *24, 32* не се́рдце ли на́ше горѧ̀ бѣ̀ въ на́съ. *24, 38* и҆ почто̀ помышлє́ніѧ вхо́дѧтъ въ сердца̀ ва́ша.

Іоан. 12,40 ѡ҆ка́менилъ є҆́сть сердца̀ и҆́хъ — — ни разꙋмѣ́ютъ се́рдцемъ. *13, 2* діа́волꙋ оу҆жѐ вложи́вшꙋ въ се́рдце І҆ꙋ́дѣ — — да є҆го̀ преда́стъ. *14, 1* да не смꙋща́етсѧ се́рдце ва́ше. *14,27* да не смꙋща́етсѧ се́рдце ва́ше. *16, 6* но, ꙗ҆́кѡ сіѧ̀ гл҇гѡ́лахъ ва́мъ, ско́рби и҆спо́лниху сердца̀ ва́ша. *16,22* па́ки же оу҆зрю̀ вы, и҆ возра́дꙋетсѧ се́рдце ва́ше, и҆ ра́дости ва́шеѧ никто́же во́зметъ ѿ ва́съ.

Дѣян. 2,26 сегѡ̀ ра́ди возвесели́сѧ се́рдце моѐ. *2,37* слы́шавше же оу҆мили́шасѧ се́рдцемъ. *2, 46* пріима́хꙋ пи́щꙋ въ ра́дости и҆ простотѣ̀ се́рдца. *4,32* наро́дꙋ же вѣ́ровавшемꙋ бѣ̀ се́рдце и҆ дꙋша̀ є҆ди́на. *5,3* почто̀ и҆спо́лни сатана̀ се́рдце твоѐ. *5, 4* что̀ ꙗ҆́кѡ положи́лъ є҆сѝ въ се́рдцѣ твоє́мъ ве́щь сію̀. *7, 23* взы́де на се́рдце є҆мꙋ̀, посѣти́ти бра́тію свою̀ сы́ны І҆и҃левы. *7,39* и҆ ѡ҆брати́шасѧ се́рдцемъ свои́мъ во є҆гѵ́петъ. *7,51* не ѡ҆брѣ́занніи сердцы̂ и҆ оу҆шесы̂, вы̀ при́снѡ Дх҇ꙋ Ст҇о́мꙋ проти́витесѧ. *7, 54* распыха́хꙋсѧ сердцы̂ свои́ми. *8,21* нѣ́сть тѝ ча́сти, ни жре́біѧ въ словесѝ се́мъ: и҆́бо се́рдце твоѐ нѣ́сть пра́во. *8,22* а҆́ще оу҆̀бѡ ѿпꙋсти́тсѧ тѝ помышле́ніе се́рдца твоегѡ̀. *8, 37* а҆́ще вѣ́рꙋеши ѿ всегѡ̀ се́рдца твоегѡ̀. *11,23* и҆ молѧ́ше всѣ́хъ и҆зволе́ніемъ се́рдца терпѣ́ти ѡ҆ Гдѣ̀. *13,22* ѡ҆брѣто́хъ Дв҇да сы́на І҆ессе́ова, мꙋ́жа по ср҇цꙋ мое́мꙋ, и҆́же сотвори́тъ всѧ̑ хотѣ́ніѧ моѧ̑. *14, 17* съ нб҇сѐ на́мъ дождѝ даѧ̀, и҆ времена̀ плодоно́сна, и҆сполнѧ́ѧ пи́щею и҆ весе́ліемъ сердца̀ на́ша. *15, 9* и҆ ничто́же разсꙋдѝ междѐ на́ми же, и҆ ѻ҆нѣ́ми, вѣ́рою ѡ҆чи́щь сердца̀ и҆́хъ. *16,14* є҆́йже Гд҇ь ѿве́рзе се́рдце внима́ти гл҇гѡ́лемымъ ѿ Па́вла. *21, 13* что̀ твори́те, пла́чꙋще и҆ сокрꙋша́юще мѝ ср҇це. *28, 27* ѡ҆дебелѣ̀ бо се́рдце люде́й си́хъ, и҆ оу҆ши́ма тѧ́жкѡ слы́шаша и҆ ѻ҆́чи своѝ смежи́ша — — и҆ се́рдцемъ оу҆разꙋмѣ́ютъ и҆ ѡ҆братѧ́тсѧ, и҆ и҆сцѣлю̀ и҆́хъ.

Іаков. 1, 26 льсти́тъ се́рдце своѐ. *3, 14* а҆́ще же за́висть го́рькꙋ и҆́мате и҆ рве́ніе въ сердца́хъ ва́шихъ. *4, 8* и҆спра́вите сердца̀ ва́ша двоедꙋ́шніи. *5, 5* оу҆пита́сте сердца̀ ва́ша. *5,8* оу҆тверди́те сердца̀ ва́ша.

1 Петр. 1,22 ѿ чиста срца дрꙋгъ дрꙋга любите. 3, 4 иже да бꙋдетъ — — потаенный срца человѣкъ. 3, 15 Бга ѡстите въ сердцахъ вашихъ.

2 Петр. 1,19 денница возсіѧетъ въ сердцахъ вашихъ. 2, 14 сердце наꙋчено лихоимствꙋ имꙋще.

1 Іоан. 3, 19 и пред нимъ смиримъ сердца наша. 3, 20 занѐ аще зазираетъ намъ сердце наше, ѩкѡ болій есть Бгъ сердца нашегѡ, и вѣсть всѧ. 3, 21 возлюбленніи, аще сердце наше не зазритъ намъ.

Римлян. 1,21 и ѡмрачисѧ неразꙋмное ихъ сердце. 1, 24 тѣмже и предадѐ ихъ Бгъ въ похотехъ сердецъ ихъ въ нечистотꙋ. 2,5 по жестокости же твоей и непокаѧнномꙋ сердцꙋ. 2, 15 иже ѩвлѧютъ дѣло законное написано въ сердцахъ своихъ. 2, 29 и ѡбрѣзаніе сердца дхомъ, (а) не писаніемъ. 5,5 ѩкѡ любы Бжіѧ изліѧсѧ въ сердца наша Дхомъ Стымъ даннымъ намъ. 6, 17 послꙋшасте же ѿ сердца, въ оньже и предастесѧ образъ оученіѧ. 8,27 испытаѧй же сердца, вѣсть, что есть мꙋдрованіе дха. 9, 2 и непрестающаѧ болѣзнь сердцꙋ моемꙋ. 10,1 братіе, блговоленіе оубѡ моегѡ срца, и млтва, ѩже къ Бгꙋ по Іили, есть во спасеніе. 10, 6 да не речеши въ сердцы твоемъ. 10, 8 и въ сердцѣ твоемъ, сирѣчь глаголъ вѣры, егоже проповѣдаемъ. 10,9 и вѣрꙋеши въ сердцѣ твоемъ, ѩкѡ Бгъ того воздвиже изъ мертвыхъ, спасешисѧ. 10,10 сердцемъ бо вѣрꙋетсѧ въ правдꙋ, оусты же исповѣдꙋетсѧ во спасеніе. 16,18 иже блгими словесы и блгословеніемъ прелщаютъ сердца незлобивыхъ.

1 Коринѳ. 2, 9 ихже око не видѣ, и оухо не слыша, и на сердце человѣкꙋ не взыдоша. 7, 37 а иже стоитъ твердѡ сердцемъ——и се разсꙋдилъ есть въ сердцѣ своемъ, блюсти дѣвꙋ свою, добрѣ творитъ. 14, 25 и сице тайнаѧ сердца егѡ ѩвлена бываютъ.

2 Коринѳ. 1,22 иже и запечатлѣ насъ, и дадѐ ѡбрꙋченіе Дха въ сердца наша. 2,4 ѿ печали бо многіѧ и тꙋги сердца написахъ вамъ многими слезами. 3,2 посланіе бо наше вы есте, написаное въ срцахъ нашихъ. 3, 3 написано — — не на скрижалехъ каменныхъ, но на скрижалехъ сердца плотѧныхъ. 3, 15 но даже до днесь — — покрывало на сердцѣ ихъ лежитъ. 4,6 ѩкѡ Бгъ рекій изъ тмы свѣтꙋ возсіѧти, иже возсіѧ въ сердцахъ нашихъ. 5,12 да имате къ хваламщымсѧ въ лицѐ, а не въ сердцы. 6,11 сердце наше распространисѧ. 7,3 прежде бо рѣхъ, ѩкѡ въ сердцахъ нашихъ есте.

8,16 бл҃годарѐніе же Бг҃ови, да́вшемꙋ то́жде тща́ніе ѿ ва́съ въ се́рдце Ті́тово. *9,7* ві́йждо ꙗ҆́коже и҆зволе́ніе и҆́мать се́рдцемъ.

Галат. 4,6 въ сердца̀ ва̑ша, вопі́юща, А҆́вва О҆́ч҃е.

Ефес. 1, 18 просвѣще́нна ѻ҆чеса̀ ср҃ца (διανοίας, сердца, *Синод. пер.*) ва́шегѡ. *3, 17* всели́тисѧ Хр҃то̀ вѣ́рою въ сердца̀ ва̑ша. *4,18* за ѿкамене́ніе серде́цъ и҆́хъ. *5, 19* воспѣва́юще и҆ пою́ще въ сердца́хъ ва́шихъ Гд҃еви. *6,5* въ простотѣ̀ се́рдца ва́шегѡ. *6, 22* и҆ да оу҆тѣ́шитъ сердца̀ ва̑ша.

Филиппис. 1,7 за є҆̀же и҆мѣ́ти мѝ въ ср҃цѣ̀ ва́съ. *4,7* и҆ ми́ръ Бж҃ій— —да соблюде́тъ сердца̀ ва̑ша.

Колос. 2, 2 да оу҆тѣ́шатсѧ сердца̀ и҆́хъ. *3,15* и҆ ми́ръ Бж҃ій да водвори́тсѧ въ сердца́хъ ва́шихъ. *3,16* во бл҃года́ти пою́ще въ сердца́хъ ва́шихъ Гд҃еви. *3, 22* но въ простотѣ̀ се́рдца, боѧ́щесѧ Бг҃а. *4,8* оу҆тѣ́шитъ сердца̀ ва̑ша.

1 Солун. 2, 4 оу҆гожда́юще — — Бг҃ꙋ и҆скꙋша́ющемꙋ сердца̀ на̑ша. *2,17* мы́ же— —ѿсиротѣ́вше ѿ ва́съ — —не се́рдцемъ. *3,13* во є҆̀же оу҆тверди́ти сердца̀ ва̑ша— —въ ст҃ы́ни.

2 Солун. 2,17 да оу҆тѣ́шитъ сердца̀ ва̑ша. *3, 5* Гдⷭ҇ь же да и҆спра́витъ сердца̀ ва̑ша.

1 Тимоѳ. 1,5 любы̀ ѿ чи́ста се́рдца.

2 Тимоѳ. 2,22 держи́сѧ же — —ми́ра со всѣ́ми призыва́ющими Гд҃а ѿ чи́стагѡ се́рдца.

Евр. 3,8 не ѿжесточи́те серде́цъ ва́шихъ. *3,10* при́снѡ заблꙋжда́ютъ се́рдцемъ. *3, 12* да не когда̀ бꙋ́детъ въ нѣ́коемъ ѿ ва́съ се́рдце лꙋ̑каво. *3, 15* не ѿжесточи́те серде́цъ ва́шихъ. *4, 7* дне́сь, а҆́ще гла́съ є҆гѡ̀ оу҆слы́шите, не ѿжесточи́те ср҃цъ ва́шихъ. *8,10* и҆ на сердца́хъ и҆́хъ напишꙋ̀ и҆̀хъ. *10,16* даѧ̀ зако́ны моѧ̑ на сердца̀ и҆́хъ. *10,22* да пристꙋпа́емъ со и҆́стиннымъ се́рдцемъ во и҆звѣще́ніи вѣ́ры, ѿкропле́ни ср҃цы̀ ѿ со́вѣсти лꙋка́выѧ. *13,9* добро́ бо благода́тію оу҆твержда́ти ср҃ца̀.

Апокалипс. 2,23 ꙗ҆́кѡ а҆́зъ є҆́смь и҆спыта́ѧй ср҃ца̀ и҆ оу҆трѡ́бы. *17, 17* Бг҃ъ бо да́лъ є҆́сть въ сердца̀ и҆́хъ. *18,7* ꙗ҆́кѡ въ се́рдцѣ свое́мъ глаго́летъ.

СЕРДЦЕВѢ́ДЕЦЪ (καρδιογνώστης, qui corda novit, cordium cognitor)—сердцевѣдецъ: **знающій помышленія, мысли.**

Дѣян. 1,24 ты̀ Гд҃и сердцевѣ́дче всѣ́хъ. *15, 8* и҆ сердцевѣ́децъ Бг҃ъ свидѣ́телствова и҆̀мъ, да́въ и҆̀мъ Дх҃а ст҃а́го, ꙗ҆́коже и҆ на́мъ.

СЕ́РНА (δορκάς, caprea, dorcas, дикая коза, серна) — Серна (по-Арамейски Тавиѳа),

одна изъ учениц Христовыхъ въ Іоппіи, воскрешенная апостоломъ Петромъ.

Дѣян. 9, 36 во Іоппі́и же бѣ̀ нѣ́каѧ оученица и҆́менемъ Таві́ѳа, ꙗ҆̀же сказа́ема глаго́летсѧ Се́рна. *9, 39* и҆ показꙋ́ющи ри҆́зы и҆ ѻ҆де́жды, є҆ли҆̀ка творѧ́ше съ ни́ми сꙋ́щи Се́рна.

СЕ́РПЪ (δρέπανον, серпъ, messor, жнецъ, falx, коса, серпъ) —серпъ.

Марк. 4, 29 а҆́біе по́слетъ се́рпъ.

Апокалипс. 14,14 и҆ въ рꙋ-цѣ̀ є҆гѡ̀ се́рпъ ѻ҆́стръ. *14, 15* посли̑ се́рпъ тво́й. *14,16* и҆ положѝ сѣдѧ́й на ѻ҆́блацѣ се́рпъ сво́й на зе́млю. *14, 17* и҆мы́й и҆ то́й се́рпъ ѻ҆́стръ. *14, 18* и҆ возопѝ кли́чемъ ве́ликимъ ко и҆мꙋ́щемꙋ се́рпъ ѻ҆́стрый, глаго́лѧ: посли̑ се́рпъ тво́й ѻ҆́стрый. *14, 19* и҆ положѝ а҆́гГлъ се́рпъ сво́й на зе́млю.

СЕРꙊ́ХОВЪ (τοῦ Σαρούχ, Saruchi) – Серуховъ (Серуха).

Серухъ, сынъ Рагава и отецъ Нахора, отца Авраамова, одинъ изъ послѣпотопныхъ патріарховъ. Жилъ 330 лѣтъ.

Лук. 3, 35 [сн҃ъ] Серꙋ́ховъ.

СЕСТРА̀ (ἀδελφή, soror) — сестра.

Матѳ. 12, 50 и҆ сестра̀ и҆ мт҃и (мі̀) є҆́сть. *13, 56* и҆ се-стры̑ є҆гѡ̀ не всѧ̑ ли въ на́съ сꙋ́ть. *19, 29* и҆лѝ сестры̑.

Марк. 3,32 (и҆ сестры̑ твоѧ̑) внѣ̀ и҆́щꙋтъ тебѐ. *3, 35* сестра моѧ̀ — — є҆́сть. *6, 3* не сестры̑ ли є҆гѡ̀ здѣ̀ сꙋ́ть. *10, 29* и҆́же ѡ҆ста́вилъ є҆сть — — сестры̑. *10, 30* пріи́метъ сторицею — — се́стръ.

Лук. 10,39 и҆ сестра̀ є҆́й бѣ̀ нарица́емаѧ Марі́а. *10,40* Гд҃и, не бреже́ши ли, ꙗ҆́кѡ сестра̀ моѧ̀ є҆ди́нꙋ мѧ̀ ѡ҆ста́ви слꙋжи́ти. *14, 26* и҆ не возненави́дитъ — — и҆ се́стръ. *18,29* и҆́же ѡ҆ста́витъ — — и҆лѝ сестры̑.

Іоан. 11, 1 бѣ̀ же нѣ́кто болѧ̀ Ла́заръ — — ѿ ве́си Марі́ины и҆ Ма́рѳы сестры̀ є҆ѧ̀. *11, 3* посла́стѣ оу҆̀бо сестрѣ̀ къ немꙋ̀, глаго́лющѣ: Гд҃и, сѐ, є҆го́же лю́биши, боли́тъ. *11, 5* люблѧ́ше же І҆и҃съ Ма́рѳꙋ и҆ сестрꙋ̀ є҆ѧ̀. *11, 28* и҆ сїѧ̑ ре́кше, и҆́де и҆ пригласѝ Марі́ю сестрꙋ̀ свою̀. *11, 39* глаго́ла є҆мꙋ̀ сестра̀ оу҆ме́ршагѡ Ма́рѳа: Гд҃и, оу҆жѐ смерди́тъ. *19,25* стоѧ́хꙋ же при кр҇тѣ̀ І҆и҃совѣ — — сестра̀ Мт҃ре є҆гѡ̀, Марі́а Клеѡ́пова.

Дѣян. 23, 16 слы́шавъ же сы́нъ сестры̀ Па́ѵловы ко́въ, прише́дъ.

Іаков. 2, 15 а҆́ще же бра́тъ и҆лѝ сестра̀ на́ги бꙋ́дꙋтъ.

2 Іоан. 1, 13 цѣлꙋ́ютъ тѧ̀ ча̑да сестры̀ твоеѧ̀ и҆збра́нныѧ. а҆ми́нь.

Римлян. 16, 1 врꙋча́ю же

вамъ Фівꙋ сестрꙋ нашꙋ. *16,15* Ниреа и сестрꙋ его.

1 Коринѳ. 7, 15 не поработися бо братъ или сестра въ таковыхъ. *9,5* еда не имамы власти сестрꙋ женꙋ водити.

1 Тимоѳ. 5,2 юныя якоже сестры.

Филимон. 1, 2 Апфіи сестрѣ возлюбленнѣй —— благодать.

СЖАЛИТИСИ (λυπεῖσθαι, tristitia affectum fieri) — огорчиться.

Матѳ. 18, 31 сжалиша си зѣло.

СЖЕЩІЙ (καίειν, comburi) —сжечь.

См. ниже: сожещій.

2 Петр. 2,6 грады Содомскія и Гоморрскія сжегъ (τεφρώσας).

1 Коринѳ. 13,3 и аще раздамъ вся имѣнія моя, и аще предамъ тѣло мое, во еже сжещи е.

СЖИГАЕМЬ, -ЫЙ (κατακαησωμένος, æstuans) — разгорѣвшійся.

2 Петр. 3,10 стіхіи же сжигаемы разорятся (стихіи же, разгорѣвшись, разрушатся).

СЖИГАТИСЯ (κατακαίεσθαι, exuri) — сжигаться, сожигаться, быть сжигаему.

Евр. 13, 11 сихъ тѣлеса сжигаются внѣ стана.

СЗИРАТИСЯ (βλέπειν, aspicere)—озираться.

Іоан. 13,22 сзирахꙋся ꙋбо междꙋ собою ꙋченицы.

СИ см. **СЕБЕ**.

СИД... см. **СІД...**

СИДЯЩІЙ (καθημένος, qui positus est)—сидящій.

Лук. 1, 79 просвѣтити во тмѣ и сѣни смертнѣй сидящыя.

СИК... см. **СІК...**

СИЛ... см. **СІЛ...**

СИЛА (δύναμις, potentia, virtus, potestas, facultas; βία, vis; τὸ δυνατόν, potentia) — сила, власть, могущество; Дары Св. Духа (Дѣян. VI, 8); Богъ (Матѳ. XXVI, 64; Лук. XXII, 69); Евангеліе, т. е. благовѣстіе (Римлян. I, 16); чудо; насиліе.

Силы небесныя — твердь небесная.

Матѳ. 5, 41 и аще кто тя поиметъ по силѣ (ἀγγαρεύσει, angariabit, принудитъ) поприще едино. *6, 13* яко твое есть царствіе и сила. *7,22* и твоимъ именемъ силы (чудеса, virtutes) многи сотворихомъ. *11,20* въ нихъже бѣша множайшыя силы его. *11,21* быша силы были. *11,23* зане аще въ Содомѣхъ быша силы были. *13, 54* и силы. *13, 58* и не сотвори тꙋ силъ (чудесъ) многихъ. *14, 2* и сего ради силы (чудеса) дѣются о немъ. *22, 29* прельщаетеся, не вѣдꙋще писанія, ни силы Божія. *24,29* и силы (potestates) небныя подвигнꙋтся (поколеблются). *24, 30*

грѧдꙋща на ѡ҆́блацѣхъ нб҃ныхъ съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою. *25, 15* комꙋ́ждо проти́вꙋ си́лы (facultatem) є҆гѡ̀. *26, 64* ѿсе́лѣ ѹ҆зрите Сн҃а чл҃вѣ́ческаго сѣдѧ́ща ѡ҆десню̀ю си́лы.

Марк. 5, 30 разꙋмѣ̀ въ себѣ̀ си́лꙋ и҆зше́дшꙋю ѿ негѡ̀. *6,2* си̑лы (чудеса) таковы̑ рꙋка́ма є҆гѡ̀ быва́ютъ. *6, 5* и҆ не можа́ше тꙋ ни є҆ди́ныѧ си́лы (чудо) сотвори́ти. *6, 14* си̑лы дѣ́ютсѧ ѡ҆ не́мъ (чудеса дѣлаются имъ). *9, 1* цр҃твіе Бж҃іе прише́дшее въ си́лѣ. *9, 39* и҆́же сотвори́тъ си́лꙋ (чудо) ѡ҆ и҆́мени мое́мъ. *12,24* не вѣ́дꙋще писа́ніѧ, ни си́лы Бж҃іѧ. *13, 25* и҆ си̑лы, ꙗ҆̀же на нбсѣ́хъ, подви́жꙋтсѧ. *13,26* грѧдꙋ́ща на ѡ҆́блацѣхъ съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою. *14, 62* ѹ҆зри́те Сн҃а чл҃вѣ́ческа ѡ҆деснꙋ́ю сѣдѧ́ща си́лы.

Лук. 1, 17 предъи́детъ пред ни́мъ дх҃омъ и҆ си́лою И҆лі́инѡю (въ духѣ и силѣ Иліи). *1, 35* и҆ си́ла Вы́шнѧгѡ ѡ҆сѣни́тъ тѧ̀. *4, 14* и҆ возврати́сѧ І҆и҃съ въ си́лѣ дх҃о́внѣй въ Гали́лею. *4, 36* что̀ сло́во сі́е, ꙗ҆́кѡ со вла́стію и҆ си́лою вели́тъ нечи́стымъ дꙋхѡ́мъ, и҆ и҆сх́одѧтъ. *5, 17* и҆ си́ла Гд҃нѧ бѣ̀ и҆сцѣлѧ́ющи и҆̀хъ. *6, 19* ꙗ҆́кѡ си́ла ѿ негѡ̀ и҆схожда́ше. *8, 46* а҆́зъ бо чꙋ́хъ си́лꙋ и҆зше́дшꙋю и҆з̀ менѐ. *9, 1* созва́въ же ѡ҆бана́десѧте, дадѐ и҆̀мъ си́лꙋ и҆ вла́сть на всѧ̑ бѣ̑сы. *10, 13* ꙗ҆́кѡ а҆́ще въ Тѵ́рѣ и҆ Сідѡ́нѣ бы́ша си̑лы бы́ли бы́вшыѧ въ ва́съ. *10, 19* сѐ даю̀ ва́мъ вла́сть настꙋпа́ти — — и҆ на всю̀ си́лꙋ вра́жію. *19, 37* ра́дꙋющесѧ, хвали́ти Бг҃а гла́сомъ ве́ліимъ ѡ҆ всѣ́хъ си́лахъ (за всѣ чудеса). *21,26* си̑лы бо небе́сныѧ подви́гнꙋтсѧ. *21, 27* грѧдꙋ́ща на ѡ҆́блацѣхъ съ си́лою и҆ сла́вою мно́гою. *22, 69* ѿсе́лѣ бꙋ́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій сѣдѧ́й ѡ҆деснꙋ́ю си́лы Бж҃іѧ. *24, 49* до́ндеже ѡ҆блече́тесѧ си́лою свы́ше.

Дѣян. 1, 8 но пріи́мете си́лꙋ. *2,22* мꙋ́жа ѿ Бг҃а и҆звѣ́ствованна въ ва́съ си́лами чꙋдесы̀ и҆ зна́меніи. *3, 12* мꙋ́жіе І҆и҃лтѧ́не — — на ны̀ что̀ взира́ете, ꙗ҆́кѡ свое́ю ли си́лою и҆лѝ бл҃гоче́стіемъ сотвори́хомъ. *4,7* ко́ею си́лою и҆лѝ ко́имъ и҆́менемъ сотвори́сте сі̀е вы̀. *4, 33* и҆ ве́ліею си́лою воздаѧ́хꙋ свидѣ́телство А҆пⷭ҇ли. *6, 8* Стефа́нъ же и҆спо́лнь вѣ́ры и҆ си́лы творѧ́ше зна́мєніѧ. *8, 10* се́й є҆́сть си́ла Бж҃іѧ ве́лікаѧ. *8,13* ви́дѧ же си̑лы и҆ зна́меніѧ ве́ліѧ быва́ема. *10,38* І҆и҃са, и҆́же ѿ Назаре́та, ꙗ҆́кѡ пома́за є҆го̀ Бг҃ъ Дх҃омъ Ст҃ымъ и҆ си́лою. *19,11* си̑лы же не про́сты (не мало чудесъ) творѧ́ше Бг҃ъ рꙋка́ма Па́ѵловыма. *24,7* мно́гою си́лою ѿ рꙋ́къ на́шихъ (βίας) и҆схи́тѝ є҆го̀ (съ великимъ насиліемъ взялъ его изъ рукъ нашихъ).

1 Петр. *1,5* силою Бжіею соблюдаеми есте чрез веру, во спасеніе. *3,22* покоршымся ему Аггломъ и властемъ и силамъ.

2 Петр. *1,3* яко вся намъ бжественныя силы его. *1, 16* сказахомъ вамъ силу и пришествіе Гда нашего. *2, 11* идеже Аггли крепостію и силою болши суще.

Римлян. *1, 4* нареченнемъ Сне Бжіи въ силе, по Дху стыни, из воскрніа отъ мертвыхъ. *1, 16* сила бо Бжіа есть во спасеніе всякому верующему, Іудеови же прежде и Еллину. *1,20* и присносущная сила его и Бжтво, во еже быти имъ безответнымъ. *8,38* ни аггли, ни начала, ниже силы. *9,17* яко да покажу тобою силу мою. *9, 22* аще же хотя Бгъ показати гневъ свой, и явити силу (τὸ δυνατὸν, могущество) свою. *15,13* избыточествовати вамъ во уповании, силою Дха Стаго. *15,19* въ силе знаменій и чудесъ, силою Дха Бжіа.

1 Коринѳ. *1, 18* а спасаемымъ намъ сила Бжіа есть. *1, 24* Хрта Бжію силу и Бжію премудрость. *2, 4* и слово мое и проповедь моя не въ препрителныхъ человеческіа премудрости словесехъ, но въ явленіи дха и силы. *2, 5* да вера ваша не въ мудрости человечестей, но въ силе Бжіей будетъ. *4, 19* и уразумею не слово разгордевшихся, но силу. *4,20* не въ словеси бо црство Бжіе, но въ силе. *5, 4* съ силою Гда нашего Іиса Хрта. *6, 14* Бгъ же и Гда воздвиже, и насъ воздвигнетъ силою своею. *12, 10* другому же действія силъ (чудотворенія), иному же пророчество. *12, 28* потомъ же силы (силы *чудодѣйственныя*), таже дарованія исцеленій, заступленія, правленія, роди языковъ. *12,29* еда вси учители; еда вси силы (всѣ ли чудотворцы?). *14,11* аще убо не увемъ силы гласа, буду глаголющему иноязычникъ. *15,24* егда испразднитъ всяко началство и всяку власть и силу. *15, 43* сеется въ немощи, востаетъ въ силе. *15, 56* сила же греха, законъ.

2 Коринѳ. *1,8* яко по премногу и паче силы отяготихомся, яко не надеятися намъ и жити. *4, 7* да премножество силы будетъ Бжія, а не отъ насъ. *6,7* въ силе Бжіей. *8,3* яко по силе ихъ, свидетелствую, и паче силы доброхотни. *12,9* сила бо моя въ немощи совершается. сладце убо похвалюся паче въ немощехъ моихъ, да вселится въ мя сила Хртова. *12,12* знаменія бо Аплова содеяшася въ васъ во всякомъ терпеніи, въ знаменіихъ и чудесехъ и силахъ.

13,4 ибо аще и распятъ бысть ѿ немощи, но живъ ѿ силы Б҃жіѧ: ибо и мы немощствꙋемъ въ немъ, но живи бꙋдемъ съ нимъ ѿ силы Б҃жіѧ въ васъ.

Галат. *3, 5* и дѣйствꙋѧй силы въ васъ (совершающій между вами чудеса).

Ефес. *1,19* и кое преспѣющее величество силы егѡ въ насъ вѣрꙋющихъ. *1,21* превыше всѧкагѡ начальства и власти и силы и г҃дьства. *3,7* данныѧ мнѣ по дѣйствꙋ силы егѡ. *3, 16* силою ѹтвердитисѧ Д҃хомъ егѡ. *3,20* могꙋщемꙋ же паче всѧ творити ——по силѣ дѣйствꙋемѣй въ насъ.

Филиппис. *3, 10* и силꙋ воскр҃ніѧ егѡ.

Колос. *1,11* всѧкою силою возмогающе по державѣ славы егѡ. *1, 29* дѣйствꙋемомꙋ во мнѣ силою.

1 Солун. *1,5* бл҃говѣствованіе наше не бысть——въ словѣ точію, но и въ силѣ.

2 Солун. *1,7* со А҃гглы силы своеѧ. *1, 11* дѣло вѣры въ силѣ. *2, 9* егѡже есть пришествіе — — во всѧкой силѣ.

2 Тимоѳ. *1, 7* не бо даде намъ Б҃гъ д҃ха страха, но силы. *1, 8* спостражди бл҃говѣствованію Х҃ртовꙋ по силѣ Б҃га. *3, 5* имꙋщіи ѡбразъ бл҃гочестіѧ, силы же егѡ ѿвергшіисѧ.

Евр. *1, 3* глаголомъ силы своеѧ. *2, 4* и различными силами. *6,5* и силы грѧдꙋщагѡ вѣка. *7, 16* но по силѣ живота неразрꙋшаемагѡ. *11, 11* вѣрою и сама Сарра неплоды силꙋ во ѹдержаніе сѣмене пріѧтъ. *11, 34* ѹгасиша силꙋ ѡгненнꙋю.

Апокалипс. *1, 16* и лице егѡ ꙗкоже солнце сіѧетъ въ силѣ своей. *3, 8* ꙗкѡ малꙋ имаши силꙋ. *4, 11* достоинъ еси Г҃ди пріѧти славꙋ и честь и силꙋ. *5, 12* достоинъ есть агнецъ закоенный пріѧти силꙋ. *7,12* бл҃гословеніе— —и сила и крѣпость Б҃гꙋ нашемꙋ во вѣки вѣкѡвъ. *11, 17* ꙗкѡ пріѧлъ еси силꙋ твою великꙋю. *12, 10* нынѣ бысть спасеніе и сила и ц҃ртво Б҃га нашегѡ. *13,2* и даде емꙋ ѕмій силꙋ свою. *15,8* и наполнисѧ храмъ дыма ѿ славы Б҃жіѧ и силы егѡ. *17, 13* и силꙋ и ѡбласть свою ѕвѣрю дадꙋтъ. *18, 3* и кꙋпцы земстіи ѿ силы пищи еѧ разбогатѣша. *19,1* спасеніе и слава и честь и сила Г҃дꙋ нашемꙋ.

СИЛЕНЪ - НЫЙ (δυνατός, potens; δυνάστης, potens) — **сильный, могущественный; вельможа**.

Лук. *1, 49* ꙗкѡ сотвори мнѣ величіе Силный, и с҃то имѧ егѡ. *1, 52* низложи силныѧ (δυνάστας) со пр҃тѡлъ, и вознесе смиренныѧ. *14,31* аще силенъ

ѣсть срѣсти съ десятію тысящъ грядущаго со двѣмадесять тысящами нань. *24, 19* іаже ѿ Іисѣ Назаряниннѣ, иже бысть мужъ пророкъ силенъ дѣломъ и словомъ пред Богомъ и всѣми людми.

Дѣян. 7, 22 бѣ же силенъ въ словесѣхъ и дѣлѣхъ. *8, 27* и се мужъ Муринъ ѣвнухъ силенъ (δυνάστης, вельможа) Кандакіи. *18, 24* пріиде во Ефесъ, силенъ сый въ книгахъ. *25, 5* иже убо силніи въ васъ.

Іаков. 3, 2 сей, совершенъ мужъ, силенъ ѿбуздати и все тѣло.

Римлян. 4, 21 силенъ ѣсть и сотворити. *11, 23* силенъ бо ѣсть Богъ паки прицѣпити ихъ. *14, 4* силенъ бо ѣсть Богъ поставити его. *15, 1* должни ѣсмы мы силніи немощи немощныхъ носити.

1 Корине. 1, 26 не мнози силни, не мнози благородни.

2 Корине. 9, 8 силенъ же Богъ всяку благодать изобиловати въ васъ. *10, 4* но силна Богомъ на разореніе твердемъ. *12, 10* ѣгда бо немоществую, тогда силенъ ѣсмь. *13, 9* радуемся бо, ѣгда мы немоществуемъ, вы же силни бываете.

1 Тимое. 6, 15 ѣдинъ силный (δυνάστης) Царь царствующихъ.

2 Тимое. 1, 12 іако силенъ ѣсть преданіе мое сохранити.

Тит. 1, 9 да силенъ будетъ и утѣшати во здравѣмъ ученіи.

Евр. 11, 19 іако и изъ мертвыхъ воскресити силенъ ѣсть Богъ.

Апокалипс. 6, 15 и царіе земстіи и велможи и богатіи и тысящницы и силніи — — скрышася въ пещерахъ и каменіи горстѣмъ.

СИЛО (βρόχος, laqueus) — силокъ; сѣти, узы.

1 Корине. 7, 35 не да сило вамъ наложу.

СИМ... см. **СІМ...**

СИМ... см. **СѴМ...**

СИМОВЪ (τοῦ Σήμ, Semi)— Симовъ (Сима).

Симъ, сынъ патріарха Ноя, братъ Хама и Іафета, упоминается въ родословіи Інсуса Христа у евангелиста Луки.

Лук. 3, 36 [сынъ] Симовъ.

СИН... см. **СІН...**

СИН... см. **СѴН...**

СИР... см. **СѴР...**

СИРЪ, -ЫЙ (ὀρφανός, orbus) — сирота.

Іоан. 14, 18 не ѿставлю васъ сиры.

Іаков. 1, 27 посѣщати сирыхъ и вдовицъ.

СИРѢЧЬ (τοῦτ' ἔστι, id est)— то-есть.

Марк. 7, 2 нечистыми руками, сирѣчь неумовенными.

Дѣян. 19, 4 сирѣчь во Хрта Іиса.

1 Петр. 3, 20 ковчегꙋ, въ немже мало, сирѣчь, осмь дꙋшъ спасошасѧ.

Римлян. 7, 18 вѣмъ бо, ꙗко не живетъ во мнѣ, сирѣчь въ плоти моей доброе. *9,8* сирѣчь, не чада плотскаѧ, сіѧ чада Бжіѧ. *10, 6* кто взыдетъ на нбо; сірѣчь Хрта свести. *10,7* или: кто снидетъ въ безднꙋ; сирѣчь Хрта ѿ мертвыхъ возвести. *10, 8* и въ сердцѣ твоемъ, сирѣчь глаголъ вѣры, егоже проповѣдаемъ.

Филимон. 1,12 ты же его, сирѣчь мою оутробꙋ, пріими.

Евр. 2, 14 сирѣчь, діавола. *7,5* сирѣчь, братію свою. *9,11* сирѣчь, не сеѧ твари. *10, 20* сирѣчь плотію своею. *11, 16* нынѣ же лꙋчшагѡ желаютъ, сирѣчь нбнагѡ. *13, 15* сирѣчь плодъ оустенъ исповѣдающихсѧ имени егѡ.

СИХ... см. СІХ...

СИХ... см. СVХ...

СИЦЕ (οὕτως, ita) — такъ, такимъ образомъ.

Матѳ. 1, 18 Іисъ Хртово ржтво сице бѣ. *6, 9* сице оубо молитесѧ вы.

Лук. 18, 11 сице въ себѣ молѧшесѧ. *19, 31* сице рцыта емꙋ.

Іоан. 21, 1 ꙗвисѧ же сице.

Дѣян. 7, 6 глгола же сице Бгъ. *13, 34* а ꙗкоже воскрси его ѿ мертвыхъ, не ктомꙋ хотѧща возвратитисѧ во истлѣніе, сице рече. *19,20* сице крѣпко слово Гдне растѧше и крѣплѧшесѧ. *19, 36* безъ всѧкагѡ оубо прекословіѧ симъ сице сꙋщымъ. *23, 11* сице ти подобаетъ и въ Римѣ свидѣтелствовати. *27, 17* низпꙋстивше парꙋсъ, сице носими бѣхꙋ.

Іаков. 1, 11 сице и богатый въ хожденіи своемъ оувѧдаетъ. *3, 6* сице и ѧзыкъ водворѧетсѧ во оудѣхъ нашихъ.

2 Петр. 1,11 сице бо обилнѡ приподастсѧ вамъ входъ въ вѣчное цртво Гда.

1 Іоан. 4,11 возлюбленніи, аще сице возлюбилъ есть насъ Бгъ.

Римлян. 5, 19 сице и послꙋшаніемъ единагѡ праведни бꙋдꙋтъ мнози. *8, 26* сице же и Дхъ способствꙋетъ намъ въ немощехъ нашихъ. *10, 6* а ꙗже ѿ вѣры правда, сице глетъ. *15,20* сице же потщахсѧ блговѣстити.

1 Коринѳ. 5,3 оуже сꙋдихъ, ꙗкѡ тамѡ сый, содѣѧвшаго сице сіе. *7, 7* но кійждо свое дарованіе имать ѿ Бга, овъ оубѡ сице, овъ же сице. *11,12* ꙗкоже бо жена ѿ мꙋжа, сице и мꙋжъ женою: всѧ же ѿ Бга. *14, 25* и сице тайнаѧ сердца егѡ ꙗвлена бываютъ.

Ефес. 5, 33 обаче и вы по

єди́номꙋ, кі́йждо свою́ женꙋ̀ си́це да лю́битъ.

2 Солун. 3, 17 си́це пишꙋ̀.

Евр. 4, 4 речѐ бо нѣ́гдѣ ѡ седмо́мъ си́це. *7, 9* и҆ да си́це рекꙋ̀.

СИЦЕ́ВЪ,-ЫЙ (οὗτος, talis) —такій.

Іоан. 9, 16 ка́кѡ мо́жетъ человѣ́къ грѣ́шенъ сицева̀ зна́менїѧ твори́ти.

Дѣян. 19, 25 и҆̀хже собра́въ, и҆ и҆̑ны сицевы́хъ веще́й дѣ́лателн, речѐ.

2 Коринѳ. 7,1 сицева̀ ᲂу҆̀бо и҆мꙋ́ще ѡ҆бѣтѡва́нїѧ.

СИ́ѲОВЪ (τοῦ Σήθ, Sethi)— Сиѳовъ (Сиѳа).

Сиѳъ, третій сынъ Адама и Евы, отецъ Еноса. Всей жизни этого патріарха было 912 лѣтъ. Еносъ родился, когда Сиѳу было 230 лѣтъ. Имя Сиѳа упоминается въ родословіи Іисуса Христа у евангелиста Луки.

Лук. 3, 38 [сн҃ъ] Си́ѳовъ.

СЇДѠ́НСКІЙ (Σιδῶνος, Sidonis)—Сидонскій.

Матѳ. 15,21 ѿи́де во страны̑ Тѵ̑рскїѧ и҆ Сїдѡ́нскїѧ.

Марк. 7, 24 и҆́де въ предѣ́лы Тѵ̑рски и҆ Сїдѡ̑нски. *7, 31* и҆зше́дъ І҆и҃съ ѿ предѣ́лъ Тѵ́рскихъ и҆ Сїдѡ́нскихъ.

Лук. 4, 26 то́кмѡ въ Саре́птꙋ Сїдѡ́нскꙋю къ женѣ̀ вдови́цѣ. *6, 17* и҆ мно́жество мно́го людє́й ѿ — — помо́рїѧ Тѵ́рска и҆ Сїдѡ́нска.

СЇДѠ́НЪ (Σιδών, Sidon)— Сидонъ, древнѣйшій и знаменитѣйшій городъ Финикіи, основанный первенцемъ Ханаана, сына Хамова, Сидономъ, на берегу Средиземнаго моря, на сѣверѣ Палестины.

Матѳ. 11, 21 ꙗ҆́кѡ а҆́ще въ Тѵ́рѣ и҆ Сїдѡ́нѣ бы́ша си̑лы бы́ли. *11, 22* Тѵ́рꙋ и҆ Сїдѡ́нꙋ ѿра́днѣе бꙋ́детъ.

Марк. 3,8 ѿ Тѵ́ра и҆ Сїдѡ́на.

Лук. 10, 13 ꙗ҆́кѡ а҆́ще въ Тѵ́рѣ и҆ Сїдѡ́нѣ бы́ша си̑лы бы́ли бы́вшыѧ въ ва́съ. *10,14* ѻ҆ба́че Тѵ́рꙋ и҆ Сїдѡ́нꙋ ѿра́днѣе бꙋ́детъ на сꙋдѣ̀.

Дѣян. 27, 3 въ дрꙋгі́й же приста́хомъ въ Сїдѡ́нѣ.

СЇДѠ́НѦНИНЪ (Σιδώνιος, Sidonius) — Сидо́нянинъ: житель города Сидона.

Дѣян. 12,20 бѣ̀ же И҆́рѡдъ гнѣ́ваѧсѧ на Тѵ́рѧны и҆ Сїдѡ́нѧны.

СЇЁ см. **СЕ́Й**.

СЇКА́РЬ (σικάριος, sicarius, убійца, кинжальщикъ) — разбойникъ.

Дѣян. 21, 38 є҆гѵ́птѧнинъ — — и҆зведы́й въ пꙋсты́ню четы́ре ты́сѧщы мꙋже́й сїкаре́й.

СЇКЕ́РЪ (σίκερα, sicera) — сикеръ: всякій хмѣльный напитокъ, кромѣ вина.

Въ Словарѣ протопресвитера о. П. Алексѣева помѣщено слѣдующее объясненіе: «сике́ра или сике́ръ, кро-

же лознаго вина, всякій пьяный напитокъ подъ симъ именемъ разумѣется, то есть пиво, медъ, вишневка, малиновка и проч. Происходитъ сікера отъ Евр. шехаръ».

Лук. 1, 15 и віна и сікєра нє имать пити.

СІЛА (Σίλας, Silas) — Сила, «мужъ нарочитъ (начальствующій) въ братіи», одинъ изъ семидесяти апостоловъ, сперва помогавшій апостолу Петру, а потомъ Павлу въ дѣлѣ ихъ служенія благовѣстію Христову. Память 4 января и 30 іюля.

Дороѳей, епископъ Тvрскій, говоритъ: «Сіла, иже съ Павломъ слово проповѣда, въ Корінѳѣ бысть епіскопъ».

Дѣян. 15, 22 Іѹдѹ нарицаємаго Варсавѹ, и Сілѹ, мѹжа нарочита въ братіи. *15,27* послахомъ ѹбо Іѹдѹ и Сілѹ, и тѣхъ словомъ сказѹющихъ тажде. *15, 32* Іѹда же и Сіла, и тіи пророцы сѹще, словомъ мнозѣмъ ѹтѣшиша братію, и ѹтвердиша. *15, 34* изволисѧ же Сілѣ пребыти тамѡ. *15, 40* Павєлъ же избравъ Сілѹ изыде преданъ блгодати Бжіей ѿ братій. *16, 19* поємше Павла и Сілѹ. *16, 25* въ полѹнощи же Павєлъ и Сіла молѧщєсѧ пожхѹ Бга. *16, 29* припаде къ Павлѹ и Сілѣ. *17, 4* и нѣцыи ѿ нихъ вѣроваша и приложишасѧ къ Павлѹ и Сілѣ. *17, 10* братіѧ же абіє въ нощи ѿслаша Павла и Сілѹ въ Берію. *17,14* ѡстаста же Сіла и Тімоѳєй тамѡ. *17, 15* и пріємше заповѣдь къ Сілѣ и Тімоѳєю. *18, 5* и єгда снидоша ѿ Македоніи Сіла же и Тімоѳєй.

СІЛѠАМЛЬ,-СКІЙ (τοῦ Σιλοάμ, Siloam) — Силоамскій.

Источникъ или водоемъ Силоамскій, а при немъ купальня и столпъ, находились на юговосточной сторонѣ Іерусалима.

Лук. 13, 4 или ѻни ѻсмьнадесѧтє, на нихже падє столпъ Сілѡамскій.

Іоан. 9, 7 иди, ѹмыйсѧ въ кѹпѣли Сілѡамстѣ. *9, 11* человѣкъ нарицаємый Іисъ — — рєчє ми: иди въ кѹпѣль Сілѡамлю и ѹмыйсѧ.

СІЛѸАНЪ (Σιλουανός, Silvanus, Сильванъ, богъ лѣсовъ)— Силуанъ, одинъ изъ семидесяти апостоловъ, спутникъ и сотрудникъ апостоловъ Петра и Павла, по преданію первый епископъ въ Солунѣ. Память: 4 января и 30 іюля.

1 Петр. 5, 12 Сілѹаномъ вамъ — — вмалѣ написахъ.

2 Коринѳ. 1, 19 ибо Бжій Снъ Іисъ Хртосъ, иже ѹ васъ нами проповѣданный, мною и Сілѹаномъ и Тімоѳєемъ, нє бысть єй и ни.

1 Солун. 1,1 Павєлъ и Сілѹанъ и Тімоѳєй.

2 Солун. 1, 1 Павєлъ и Сілѹанъ и Тімоѳєй.

СІМѠНОВЪ (Σίμωνος, Simonis) — **Симоновъ (Симона).**

Марк. 1, 29 пріидóша въ дóмъ Сíмѡновъ. *1, 30* тéща же Сíмѡнова лежáше ѻ҆гнéмъ жегóма.

Лук. 4,38 востáвъ же и҆з̾ сóнмища, вни́де въ дóмъ Сíмѡновъ: тéща же Сíмѡнова бѣ̀ ѡ҆держи́ма ѻ҆гнéмъ вéлїимъ: и҆ моли́ша є҆гò ѡ҆ нéй. *5, 3* влѣ́зъ же въ є҆ди́нъ ѿ кораблю̀, и҆́же бѣ̀ Сíмѡновъ.

Іоан. 6, 71 гл҃гóлаше же Ї҆ꙋ́дꙋ Сíмѡнова Ї҆скарїѡ́та. *12, 4* глагóла же є҆ди́нъ ѿ ѹ҆чени́къ є҆гѡ̀ Ї҆ꙋ́да Сíмѡновъ. *13, 2* дїáволꙋ ѹ҆жè вложи́вшꙋ въ сéрдце Ї҆ꙋ́дѣ Сíмѡновꙋ — — да є҆гò предáстъ. *13,26* и҆ ѡ҆мóчь хлѣ́бъ, дадè Ї҆ꙋ́дѣ Сíмѡновꙋ Ї҆скарїѡ́тскомꙋ.

Дѣян. 10,17 и҆ ѹ҆вѣ́дѣвше дóмъ Сíмѡновъ, стáша пред̾ вратꙑ̀.

СІМѠНЪ глагóлемый Пéтръ (Σίμων, ὁ λεγόμενος Πέτρος, Simon, qui dictus est Petrus) — **Симонъ-Петръ, апостолъ.**

См. выше: Пéтръ.

Матѳ. 4,18 ви́дѣ двà брáта, Сíмѡна глагóлемаго Петрà, и҆ А҆ндрéа, брáта є҆гѡ̀. *10,2* пéрвый Сíмѡнъ, и҆́же нарицáетсѧ Пéтръ. *16, 16* ѿвѣщáвъ же Сíмѡнъ Пéтръ. *16, 17* бл҃жéнъ є҆сѝ Сíмѡне. *17, 25* чтó ти мни́тсѧ, Сíмѡне.

Марк. 1,16 ви́дѣ Сíмѡна и҆ А҆ндрéа брáта тогѡ̀ Сíмѡна. *1, 36* гнáша є҆гò Сíмѡнъ, и҆ и҆́же съ ни́мъ. *3, 16* наречè Сíмѡнꙋ и҆́мѧ Пéтръ. *14, 37* Сíмѡне, спи́ши ли.

Лук. 5,4 ꙗ҆́коже престà гл҃гóлѧ, речè къ Сíмѡнꙋ. *5,5* и҆ ѿвѣщáвъ Сíмѡнъ, речè є҆мꙋ̀. *5,8* ви́дѣвъ же Сíмѡнъ Пéтръ, припадè къ колѣ́нома І҆и҃совома, глагóлѧ. *5,10* тáкожде же І҆áкѡва и҆ І҆ѡáнна сн҃а Зеведéѡва, ꙗ҆́же бѣ́ста ѡ҆бéщника Сíмѡнови, и҆ речè къ Сíмѡнꙋ І҆и҃съ: не бóйсѧ. *6, 14* Сíмѡна, є҆гóже именовà Петрà. *22,31* Сíмѡне, Сíмѡне, сè сатанà прóситъ вáсъ. *24, 34* и҆ ꙗ҆ви́сѧ Сíмѡнꙋ.

Іоан. 1, 40 бѣ̀ же А҆ндрéй брáтъ Сíмѡна Петрà. *1, 41* ѡ҆брѣ́те сéй прéжде брáта своегѡ̀ Сíмѡна. *1,42* тꙑ̀ є҆сѝ Сíмѡнъ. *6,8* глагóла є҆мꙋ̀ є҆ди́нъ ѿ ѹ҆чени́къ є҆гѡ̀ — — брáтъ Сíмѡна Петрà. *6,68* ѿвѣщà ѹ҆̀бо є҆мꙋ̀ Сíмѡнъ Пéтръ. *13,6* пріи́де же къ Сíмѡнꙋ Петрꙋ̀. *13,9* глагóла є҆мꙋ̀ Сíмѡнъ Пéтръ: Г҃и, не нóзѣ моѝ тóкмѡ, но и҆ рꙋ́цѣ и҆ главꙋ̀. *13, 24* поманꙋ̀ же семꙋ̀ Сíмѡнъ Пéтръ вопроси́ти, ктó бы бы́лъ, ѡ҆ нéмже гл҃гóлетъ. *13, 36* глагóла є҆мꙋ̀ Сíмѡнъ Пéтръ: Г҃и, кáмѡ и҆́деши. *18, 10* Сíмѡнъ же Пéтръ и҆мы́й нóжъ, и҆звлечè є҆гò, и҆ ѹ҆дáри а҆рхїерéова рабà. *18,15* по І҆и҃сѣ же и҆дѧ́ше Сíмѡнъ Пéтръ, и҆ дрꙋгíй ѹ҆че-

никъ. *18, 25* бѣ же Сімωнъ Пе́тръ стоѧ̀ и̇ грѣѧсѧ. *20,2* течѐ оу̑бо, и̇ прі́иде къ Сі́мωнꙋ Петрꙋ и̇ къ дрꙋго́мꙋ оу̑ченикꙋ. *20, 6* прі́иде же Сі́мωнъ Пе́тръ въ слѣдъ є̇гѡ̀. *21, 2* бѧ́хꙋ вкꙋ́пѣ Сі́мωнъ Пе́тръ и̇ Ѳѡма̀ нарица́емый близне́цъ, и̇ Наѳана́илъ. *21,3* гл҃го́ла и̑мъ Сі́мωнъ Пе́тръ: и̇дꙋ̑ ры́бы ловити. *21,7* Сі́мωнъ же Пе́тръ слы́шавъ, ꙗ҆́кѡ Гдь є҆́сть, є҆пендꙋ́томъ препоѧ́сасѧ. *21,11* влѣ́зъ же Сі́мωнъ Пе́тръ, и̇ и҆звлечѐ мре́жꙋ на зе́млю. *21, 15* є҆гда́ же ѡ҆бѣ́доваше, гл҃го́ла Сі́мωнꙋ Петрꙋ Іи҃съ: Сі́мωне І҆ѡ́нинъ, лю́биши ли мѧ̀ па́че си́хъ. *21, 16* гл҃го́ла є҆мꙋ̀ па́ки второ́е: Сі́мωне І҆ѡ́нинъ, лю́биши ли мѧ̀. *21,17* гл҃го́ла є҆мꙋ̀ тре́тіе: Сі́мωне І҆ѡ́нинъ, лю́биши ли мѧ̀.

Дѣян. 10, 5 и̇ призовѝ Сі́мωна нарица́емагѡ Петра̀. *10, 18* и̇ возгла́шше вопроша́хꙋ, а҆́ще Сі́мωнъ нарица́емый Пе́тръ здѣ̀ стра́нствꙋетъ. *10,32* послѝ оу̑бо во І҆оппі́ю и̇ призовѝ Сі́мωна, и҆́же нарица́етсѧ Пе́тръ. *11,13* послѝ во І҆оппі́ю мꙋ́жы, и̇ призовѝ Сі́мωна нарица́емаго Петра̀.

2 Петр. 1,1 Сі́мωнъ Пе́тръ, ра́бъ и̇ посла́нникъ І҆и҃съ Хр҃то́въ.

СІ́МѠНЪ Канані́тъ (Σίμων ὁ Κανανίτης, Simon Cananites) — **Симонъ Кананитъ (уроженецъ Каны), одинъ изъ двѣнадцати апостоловъ. Память: 10 мая и 30 іюня.**

См. выше: Зилѡ́тъ, Кананітъ.

Матѳ. 10, 4 Сі́мωнъ Кананітъ.

Марк. 3,18 Сі́мωна Кананíта.

Лук. 6, 15 І҆а́кωва А҆лфе́ева и̇ Сі́мωна нарица́емаго Зилѡ́та.

Дѣян. 1, 13 и̇дѣ́же бѧ́хꙋ пребыва́юще — — Сі́мωнъ.

СІ́МѠНЪ (Σίμων, ὁ ἀδελφὸς Κυρίου, Simon, frater Domini)— **Симонъ, братъ Господень.**

Объясненіе см. выше, подъ словомъ бра́тъ.

Матѳ. 13,55 и̇ Сі́мωнъ.

Марк. 6,3 бра́тъ — — Сі́мωнꙋ.

СІ́МѠНЪ прокаже́нный (Σίμων ὁ λεπρός, Simon leprosus) — **Симонъ «прокаженный», устроившій въ своемъ домѣ ве́черю для Іисуса Христа, предъ Его страданіемъ.**

Матѳ. 26,6 І҆и҃сꙋ же бы́вшꙋ въ Виѳа́ніи, въ домꙋ̀ Сі́мωна прокаже́ннагѡ.

Марк. 14, 3 сꙋ́щꙋ є҆мꙋ̀ въ Виѳа́ніи въ домꙋ̀ Сі́мωна прокаже́ннагѡ.

СІ́МѠНЪ Кѷріне́йскій (Σίμων Κυρηναῖος, Simon Cyrenæus) — **Симонъ Киринейскій (изъ Киринеи, города въ Ливіи, въ Африкѣ), отецъ Але-**

ксандра и Руфа, приснопамятный крестоносецъ Христовъ.

Мато. *27,32* ѝсходѧ́ще же ѡ҆брѣто́ша чл҃вѣка Кѵрінейска ѝменемъ Сі́мѡна.

Марк. *15,21* мимоходѧ́щꙋ нѣкоемꙋ Сі́мѡнꙋ Кѵринеѝю.

Лук. *23, 26* ꙗ҆́мше Сі́мѡна нѣкоего Кѵринеа.

СІ́МѠНЪ нѣкій ѿ фарісей (Σίμων τὶς τῶν φαρισαίων, Simon quidam ex pharisæis) — Симонъ-фарисей, житель города Наина, пригласившій къ себѣ Господа на вечерю, во время которой нѣкая жена грѣшница бросилась къ ногамъ Спасителя, оросила ихъ слезами, отерла волосами головы своей, лобызала ноги Іисусовы и мазала ихъ мѵромъ.

Лук. *7,40* Сі́мѡне, ѝмамъ тѝ нѣчто рещѝ. *7, 43* Ѿвѣща́въ же Сі́мѡнъ речѐ. *7,44* ѝ обра́щсѧ къ женѣ̀, Сі́мѡнови речѐ.

СІ́МѠНЪ во́лхвъ (Σίμων ὁ μάγος, Simon magus)— Симонъ Волхвъ, первый по времени ересіархъ.

Противъ него особенно боролся апостолъ Петръ, что̀ весьма образно изложено въ Славянской Четьѣ-Минеѣ. Объ ученіи Симона Волхва написано не мало сочиненій. См. изслѣдованіе протоіерея А. М. Иванцова-Платонова «Ереси и расколы первыхъ трехъ вѣковъ христіанства».

Дѣян. *8, 9* мꙋ́жъ же нѣкій ѝменемъ Сі́мѡнъ, пре́жде бѣ̀ во градѣ волхвꙋ́ѧ ѝ оу҆дивлѧ́ѧ ꙗ҆зы́къ Самарі́йскій, глаго́лѧ нѣкоего бы́ти себѐ вели́ка. *8, 13* Сі́мѡнъ же ѝ са́мъ вѣ́рова. *8,18* ви́дѣвъ же Сі́мѡнъ, ꙗ҆́кѡ возложе́ніемъ рꙋ́къ А҆п҇о́тльскихъ дае́тсѧ Дх҃ъ С҃тый. *8, 24* Ѿвѣща́въ же Сі́мѡнъ речѐ.

СІ́МѠНЪ оу҆смáрь (Σίμων ὁ βυρσεύς, Simon coriarius) — Симонъ кожевникъ, въ домѣ котораго долго жилъ апостолъ Петръ.

Дѣян. *9, 43* бы́сть же днѝ дово́лны пребы́ти є҆мꙋ̀ во І҆оппі́и оу҆ нѣ́коегѡ Сі́мѡна оу҆смарѧ̀. *10, 6* се́й стра́нствꙋетъ оу҆ нѣкоегѡ Сі́мѡна оу҆смарѧ̀, є҆мꙋ́же є҆́сть до́мъ при мо́ри. *10, 32* се́й стра́нствꙋетъ въ домꙋ̀ Сі́мѡна оу҆смарѧ̀ бли́з мо́рѧ.

СІНА̀ (Σινᾶ, Sina)—Синай, гора (въ Аравіи), прославленная возвѣщеніемъ съ оной заповѣдей Божіихъ народу Израильскому.

Галат. *4,25* А҆га́рь бо, Сіна̀ гора̀ є҆́сть во А҆раві́и.

СІНА́ЙСКІЙ (τοῦ Σινᾶ, Sina) — Синайскій.

Дѣян. *7, 30* ꙗ҆ви́сѧ є҆мꙋ̀ въ пꙋсты́ни горы̀ Сіна́йскіѧ А҆́гг҃лъ Гд҃нь. *7,38* се́й є҆́сть бы́вый — — въ пꙋсты́ни со А҆́гг҃ломъ гл҃авшимъ є҆мꙋ̀ на горѣ̀ Сіна́йстѣй.

Галат. *4, 24* є҆ди́нъ оу҆бѡ ѿ горы̀ Сіна́йскіѧ.

СІѠНОВЪ (τοῦ Σιών, Sion) — Сіонскій (Сіона).

Матѳ. 21, 5 рцыте дщери Сіѡновѣ.

СІѠНЬ, - СКІЙ (τοῦ Σιών, Sion) — Сіонскій (Сіона).

Іоан. 12, 15 не бойся дщи Сіѡня.

Евр. 12, 22 но приступисте къ Сіѡнстѣй горѣ.

Апокалипс. 14, 1 и се агнецъ стояше на горѣ Сіѡнстѣй.

СІѠНЪ (Σιών, Sion) — Сіонъ, самый обширный и высокій, находящійся на югѣ, изъ четырехъ холмовъ (остальные три: Акра, Моріа и Везеѳа), на коихъ былъ расположенъ древній Іерусалимъ.

Для исторіи Сіона находятся указанія въ слѣдующихъ Ветхозавѣтныхъ книгахъ: 2 Царств. V, 6—10, 11; VI. 3 Царств. VII, 1—8. 1 Паралипомен. XI, 4 — 8; XIII, XV, XVI; 1 Маккав. IV, 60; X, 10—11. Здѣсь жилъ Давидъ. Здѣсь были: дворцы Соломона, дворецъ Ирода, домъ первосвященника Каіаѳы, домъ, гдѣ Спаситель въ послѣдній разъ совершилъ пасху со Своими учениками и установилъ Таинство Причащенія. Въ южной части Сіона находились гробницы Давида, Соломона и другихъ царей Іудейскихъ.

1 Петр. 2, 6 полагаю въ Сіѡнѣ камень.

Римлян. 9, 33 якоже есть писано: се полагаю въ Сіѡнѣ камень претыканія, и камень соблазна. *11, 26* пріидетъ ѿ Сіѡна избавляяй.

СІХАРЬ (Σιχάρ, Sichar) — Сихарь (или Сихемъ, позднѣе Неополисъ, нынѣ Наплусъ), «градъ Самарійскій».

См. ниже: Сѵхемъ.

Іоан. 4, 5 пріиде убо во градъ Самарійскій, глаголемый Сіхарь.

СІЯ см. **СЕЙ**.

СІЯНІЕ (λαμπρότης, splendor; ἀπαύγασμα, effulgentia) — сіяніе.

Дѣян. 26, 13 на пути видѣхъ — — съ небесе паче сіянія солнечнагѡ ѡсіявшій мя свѣтъ.

Евр. 1, 3 сый сіяніе (ἀ.) славы.

СІЯТИ (ἀνατέλλειν, exoriari, восходить; φαίνειν, lucere) — сіять.

Матѳ. 5, 45 якѡ солнце свое сіяетъ (ἀνατέλλει, ибо Онъ повелѣваетъ солнцу Своему восходить).

1 Іоан. 2, 8 якѡ тма мимоходитъ, и свѣтъ истинный сей уже сіяетъ.

Апокалипс. 1, 16 и лице егѡ якоже солнце сіяетъ въ силѣ своей.

СІЯЮЩЬ, - ІЙ (φαίνων, lucens) — сіяющій.

2 Петр. 1, 19 свѣтилу сіяющу въ темнѣмъ мѣстѣ.

СКАЗАВЪ, - ВШІЙ (ἐξηγησάμενος, qui exposuisset; γνωρί-

σας, qui notum fecit) — разсказавшій; открывшій.

Дѣян. 10, 8 и҆ сказа́въ и҆̀мъ всѧ̑, посла̀ и҆̀хъ во Іоппі́ю.

Ефес. 1, 9 сказа́въ (γ., открывъ) на́мъ та́йнꙋ во́ли своеѧ̀.

СКАЗА́ЕМЬ, -ЫЙ (μεθερμηνευόμενος, interpretatus; ἑρμηνευόμενος, interpretatus; διερμηνευόμενος, interpretatus) — толкуемый, объясняемый, значущій.

Матѳ. 1, 23 є҆́же є҆́сть сказа́емо.

Марк. 5, 41 є҆́же є҆́сть сказа́емо. *15, 22* є҆́же є҆́сть сказа́емо. *15, 34* є҆́же є҆́сть сказа́емо.

Іоан. 1, 38 Равві̀, є҆́же глаго́лется сказа́емо (є҃.) Оу҆чи́телю. *1,41* ѡ҆брѣто́хомъ Месі́ю, є҆́же є҆́сть сказа́емо, Хрⷭ҇то́съ.

Дѣян. 4, 36 Іѡсі́а же нарече́нный Варна́ва — — є҆́же є҆́сть сказа́емо, сн҃ъ оу҆тѣше́нїѧ. *9,36* во Іоппі́и же бѣ̀ нѣ́каѧ оу҆чени́ца и҆́менемъ Таві́ѳа, ꙗ҆̀же сказа́ема (δ.) глаго́летсѧ Се́рна.

Евр. 5, 11 ѡ҆ не́мже мно́гое на́мъ сло́во и҆ неꙋдо́бь сказа́емое (δυσερμήνευτος, difficilia explicatu) глаго́лати (о семъ надлежало бы намъ говорить много, но трудно истолковать).

СКАЗА́НЇЕ (ἐπίλυσις, explicatio; ἑρμηνεία, interpretatio) — изъясненіе, истолкованіе.

2 Петр. 1, 20 всѧ́ко проро́чество кни́жное, по своемꙋ̀ сказа́нїю (ἐπιλύσεως) не быва́етъ (ни какого пророчества въ Писаніи нельзя разрѣшить самому собою).

1 Коринѳ. 12, 10 и҆но́мꙋ же ро́ди ѧ҆зы́кѡвъ, дрꙋго́мꙋ же сказа̑нїѧ ꙗ҆зы́кѡвъ. *14,26* кі́йждо ва́съ ѱало́мъ и҆́мать, оу҆че́нїе и҆́мать, ѧ҆зы́къ и҆́мать, ѿкрове́нїе и҆́мать, сказа́нїе и҆́мать.

СКА́ЗАНЪ, -ЫЙ (μηνυθείς, indicatus) — сказанный, объявленный.

Дѣян. 23, 30 ска́занꙋ же бы́вшꙋ мѝ ко́вꙋ хотѧ́щꙋ бы́ти.

СКАЗА́ТЕЛЬ (διερμηνευτής, interpres) — истолкователь.

1 Коринѳ. 14, 28 а҆́ще же не бꙋ́детъ сказа́тель, да молчи́тъ въ цр҃кви: себѣ̀ же да глаго́летъ, и҆ Бг҃ови.

СКАЗА́ТИ (ὑποδεικνύναι, præmonstrare; φράζειν, edisserere; διασαφεῖν, declarare; συντάσσειν, injungere; ἐπιλύειν, explicare; γνωρίζειν, notum facere; διαγνωρίζειν, divulgare; μηνύειν, indicare; διερμηνεύειν, interpretare; ἀπαγγέλλειν, renunciare; ἀναγγέλλειν, referre; ἐκτίθεσθαι, exponere; ἐξηγεῖσθαι, exponere; ἐμφανίζειν, comparere; ἀνατίθεσθαι, exponere; σημᾶναι, significare; δηλοῦν, declarare) — сказать, сказывать, разсказать, пересказать; явить, объявить, открыть, показать; возвѣстить, возвѣщать, проповѣдывать; изъяснить, объ-

яснить; излагать, истолковывать; донести, увѣдомить, предложить, представить; напоминать; внушить; жаловаться.

Матѳ. *3,7* кто̀ сказа̀ (ὑ., внушилъ) ва́мъ бѣжа́ти ѿ бꙋ́дꙋщагѡ гнѣ́ва. *13, 36* скажи̇̀ (φ., изъясни) на́мъ при́тчꙋ плевє́лъ сє́льныхъ. *15, 15* скажи̇̀ (φ., изъясни) на́мъ при́тчꙋ сїю̀. *18, 31* и҆ пришє́дшє сказа́ша (διεσάφησαν, разсказали) г҃ди́нꙋ своємꙋ̀ всѧ̑ бы́вшаѧ. *27, 10* ꙗ҆́коже сказа̀ (συνέταξε) мнѣ̀ Г҃дь.

Марк. *4, 34* ѻу҆ченикѡ́мъ свои̇̂мъ сказа́шє (ἐπέλυε, изъяснялъ) всѧ̑.

Лук. *2,15* є҆го́жє Г҃дь сказа̀ (возвѣстилъ) на́мъ. *2, 17* ви́дѣвшє жє сказа́ша (διεγνώρισαν, разсказали) ѡ҆ глаго́лѣ гл҃го́ланномъ и҆̀мъ ѡ҆ ѻ҆́трочати сє́мъ. *3, 7* кто̀ сказа̀ (ὑ., внушилъ) ва́мъ бѣжа́ти ѿ грѧдꙋ́щагѡ гнѣ́ва. *6, 47* всѧ́къ грѧды́й ко мнѣ̀ — — скажꙋ̀ (ὑ.) ва́мъ, комꙋ̀ є҆́сть подо́бєнъ. *12, 5* сказꙋ́ю (ὑ.) жє ва́мъ, когѡ̀ ѹ҆бо́йтєсѧ. *20, 37* и҆ Мѡѷсє́й сказа̀ (ἐμήνυσεν, показалъ) при кꙋпинѣ̀. *24, 27* сказа́шє (διερμ., изъяснялъ) и҆̀ма ѿ всѣ́хъ писа́нїй ꙗ҆̀жє ѡ҆ нє́мъ.

Іоан. *15, 15* ва́съ жє рєко́хъ дрꙋ́ги, ꙗ҆́кѡ всѧ̑ — — — сказа́хъ ва́мъ. *17, 26* и҆ сказа́хъ (открылъ) и҆̀мъ и҆́мѧ твоє̀, и҆ скажꙋ̀: да любы̀ — — — въ ни́хъ бꙋ́дєтъ, и҆ а҆́зъ въ ни́хъ.

Дѣян. *2, 28* сказа́лъ мѝ є҆сѝ пꙋтѝ живота̀ (далъ мнѣ познать пути жизни). *9, 16* а҆́зъ бо скажꙋ̀ (ὑ., покажу) є҆мꙋ̀, є҆ли̇̂ка подоба́єтъ є҆мꙋ̀ ѡ҆ и҆́мєни моє́мъ пострада́ти. *12,14* прите́кши жє сказа̀ (ἀπ.) Пєтра̀ стоѧ́ща прє́дъ врата́ми (но, вбѣжавъ, объявила, что Петръ стоитъ у воротъ). *12,17* помаа́въ жє и҆̀мъ рꙋко́ю молча́ти, сказа̀ (ἀπ., разсказалъ) и҆̀мъ, ка́кѡ Г҃дь є҆го̀ и҆звєдѐ и҆з̾ тємни́цы. *14,27* пришє́дшє жє и҆ собра́вшє ц҃рковь, сказа́ша (ἀν., разсказали) є҆ли̇̂ка сотвори̇̀ Б҃гъ съ ни́ми. *15, 4* сказа́ша (ἀν., возвѣстили) жє, є҆ли̇̂ка сотвори̇̀ Б҃гъ съ ни́ми, и҆ ꙗ҆́кѡ ѿвє́рзє ꙗ҆зы́кѡмъ двє́рь вѣ́ры. *16,36* сказа́ (ἀπ., объявилъ) жє тємни́чный стра́жъ словєса̀ сїѧ̑ Па́влꙋ. *16,38* сказа́ша (ἀν., пересказали) жє па́личинцы воєво́дамъ глаго́лы сїѧ̑. *18, 26* и҆ и҆звѣ́стнѣє томꙋ̀ сказа́ша (ἐξέθεντο, объяснили) пꙋ́ть Г҃днь. *20,20* є҆́жє сказа́ти (ἀν.) ва́мъ и҆ наꙋчи́ти ва́съ прє́дъ людьми̇̀ и҆ по домѡ́мъ (о чемъ вамъ не проповѣдывалъ бы, и чему не училъ бы васъ всенародно и по домамъ). *20,27* нє ѡ҆бинꙋ́ѧсѧ сказа́ти (ἀν., возвѣщать) ва́мъ всю̀ во́лю Б҃жїю. *20, 35* всѧ̑ сказа́хъ (ὑ., показалъ) ва́мъ, ꙗ҆́кѡ та́кѡ трꙋжда́ющымсѧ подоба́єтъ застꙋпа́ти нємощны́мъ. *21,19* сказа́шє (ἐξηγεῖτο,

разсказывалъ) по є҆ди́номꙋ ко́єждо (подробно), є҆́же сотворѝ Бг҃ъ во ꙗ҆зы́цѣхъ слꙋже́ні̇емъ є҆гѡ̀. *22,26* присꙋ́пи къ тысѧ́щникꙋ, сказа̀ (ἀπ., донесъ), глаго́лѧ. *23, 15* скажи́те (ἐμφανίσατε, дайте знать) тысѧ́щникꙋ. *23, 16* и҆ вше́дъ въ по́лкъ, сказа (ἀπ., увѣдомилъ) Па́ѵлꙋ. *23, 17* и҆́мать бо не́что сказа́ти (ἀπ.) є҆мꙋ̀. *24, 1* и҆̀же сказа́ша (ἐνεφάνισαν) и҆ге́мѡнꙋ ѿ Па́ѵлѣ (которые жаловались правителю на Павла). *25, 2* сказа́ша (ἐνεφάνισαν) же є҆мꙋ̀ (явилась къ нему *съ жалобою*) а҆рхі̇ере́и —— на Па́ѵла. *25,14* Фи́стъ сказа̀ (ἀνέθετο, предложить) царю̀. *25, 27* безслове́сно бо мни́тсѧ мѝ, посыла́ющꙋ ю҆́зника, а҆ вины̀, ꙗ҆̀же на́нь, не сказа́ти (σημᾶναι, показать). *28, 23* и҆̀мже сказа́ше (ἐξετίθετο, излагалъ) свидѣ́тельствꙋѧ цр҃тві̇е Бж҃і̇е и҆ ѹ҆вѣрѧ̀ѧ и҆̀хъ ꙗ҆̀же ѿ І҆и҃сѣ.

2 Петр. 1, 14 Гдь на́шъ І҆и҃съ Хр҃то́съ сказа̀ (ἐδήλωσε, открылъ) мнѣ̀. *1, 16* сказа́хомъ (возвѣстили) ва́мъ си́лꙋ и҆ прише́ствіе Гд҇а на́шегѡ.

Римлян. 9, 23 да ска́жетъ (явитъ) бога́тство сла́вы своеѧ̀ на сосꙋ́дѣхъ ми́лости.

1 Коринѳ. 12,3 тѣ́мже сказꙋ́ю (сказываю) ва́мъ, ꙗ҆́кѡ никто́же Дх҃омъ Бж҃і̇имъ глаго́лѧй, рече́тъ а҆на́ѳема І҆и҃са. *12, 30* є҆да̀ всѝ ѧ҆зы̑ки гл҃го́лютъ; є҆да̀ всѝ сказꙋ́ютъ (διερμ., всѣ ли истолкователи?). *14, 5* ра́звѣ а҆́ще (кто̀) сказꙋ́етъ (διερμ.), да цр҃ковь созида́ні̇е пріе́млетъ (развѣ онъ притомъ будетъ и изъяснять, чтобы церковь получила назиданіе). *14, 13* тѣ́мже глаго́лѧй ѧ҆зы́комъ, да мо́литсѧ, да сказꙋ́етъ (διερμ., а потому говорящій на *незнакомомъ* языкѣ молись о дарѣ истолкованія). *14, 27* а҆́ще ѧ҆зы́комъ кто̀ глаго́летъ, по двѣма̀, и҆лѝ мно́жае по трі̇е́мъ, и҆ по ча́сти: и҆ є҆ди́нъ да сказꙋ́етъ (διερμ., а одинъ изъясняй). *15, 1* сказꙋ́ю (напоминаю) же ва́мъ, бра́ті̇е, бл҃говѣствова́ні̇е.

2 Коринѳ. 8, 1 сказꙋ́емъ (увѣдомляемъ) же ва́мъ, бра́ті̇е.

Галат. 1,11 сказꙋ́ю (возвѣщаю) же ва́мъ, бра́ті̇е.

Ефес. 6,19 съ дерзнове́ні̇емъ сказа́ти (возвѣщать) та́йнꙋ бл҃говѣствова́ні̇ѧ. *6,21* всѧ̀ ска́жетъ (извѣститъ) ва́мъ Тѵхі́къ возлюбленный бра́тъ.

Колос. 1, 27 и҆̀мже восхотѣ̀ Бг҃ъ сказа́ти (показать). *4, 7* ска́жетъ ва́мъ Тѵхі́къ. *4,9* всѧ̀ ва́мъ ска́жꙋтъ (разскажутъ) ꙗ҆̀же здѣ̀.

Евр. 12, 27 а҆ є҆́же є҆щѐ є҆ди́ною сказꙋ́етъ (δηλοῖ, означаетъ) коле́блемыхъ преложе́ні̇е.

Апокалипс. 1, 1 и҆ сказа̀ (ἐσήμανεν, показалъ).

СКАЗА́ТИСѦ (μεθερμηνεύεσθαι, interpretare; ἑρμηνεύεσθαι,

interpretare; γνωρίσαι, γνωρίζεσθαι, notum feci, patefactum fieri, innotescere) — значить; быть возвѣщену; сдѣлать извѣстнымъ, открывать.

Іоан. 1, 42 ты̀ наречешисѧ Кифа, ѥ҆́же сказаетсѧ (м., что̀ значитъ) Пе́тръ. *9, 7* и҆дѝ, оўмы́йсѧ въ ку́пѣли Сі́лѡа́мстѣ: ѥ҆́же сказа́етсѧ (ѐ., что́ значитъ), по́сланъ.

Дѣян. 13, 8 (та́кѡ бо сказꙋ́етсѧ(м., значитъ) и҆́мѧ ѥ҆гѡ̀): и҆скі́й развратити а҆нѳѵ̆па́та ѿ вѣ́ры.

Ефес. 3,3 ꙗ҆́кѡ по ѿкрове́нію сказа́сѧ (возвѣщена) мнѣ̀ та́йна. *3,5* ꙗ҆́же во и҆нѣ́хъ ро́дѣхъ не сказа́сѧ (возвѣщена) сн҃ѡ́мъ чл҃вѣ́ческимъ. *3, 10* да ска́жетсѧ ны́нѣ (дабы нынѣ сдѣлалась извѣстною) нача́лѡмъ и҆ власте́мъ на нб҃ныхъ цр҃кові́ю.

Филиппис. 4,6 но во всемъ — — проше́ніѧ ва́ша да сказꙋ́ютсѧ къ Бг҃ꙋ (открывайте свои желанія предъ Богомъ).

Евр. 7, 2 пе́рвѣе оу҆́бѡ сказꙋ́етсѧ (ѐ., значитъ) цр҃ь пра́вды.

СКА́ЗОВАТИ (δεικνύειν, indicare; διανοίγειν, adaperire; ἐκτίθεσθαι, exponere) — открывать; изъяснять; пересказывать.

Матѳ. 16,21 ѿто́лѣ нача́тъ І҆и҃съ ска́зовати (δεικ., открывать).

Лук. 24,32 и҆ ѥ҆гда̀ ска́зоваше (διήνοιγεν, изъяснялъ) на́мъ писа̑ніѧ.

Дѣян. 11,4 нача́нъ же Пе́тръ сказова́ше (началъ пересказывать) и҆̀мъ по рѧ́дꙋ, глаго́лѧ.

СКАЗꙊ́ЮЩІЙ (ἀπαγγέλλων, qui renunciaret; διανοίγων, explicans; ἐπιδεικνύς, ostendens; ἀναγγέλλων, indicans; ὑποτιθέμενος, qui subjecerit) — изъясняющій, открывающій, доказывающій, внушающій.

Дѣян. 15,27 посла́ша оу҆́бо І҆ꙋ́дꙋ и҆ Сі́лꙋ, и҆ тѣ́хъ сло́вомъ сказꙋ́ющихъ (ἀπαγγέλλοντας) та̑ѧжде (которые изъяснятъ вамъ тоже и словесно). *17,3* сказꙋ́ѧ (διανοίγων, открывая) и҆ предлага́ѧ и҆̀мъ, ꙗ҆́кѡ Хр҃та̀ подоба́ше пострада́ти и҆ воскре́снꙋти ѿ ме́ртвыхъ. *18,28* сказꙋ́ѧ (ἐπιδεικνὺς, доказывая) писа́нми, І҆и҃са бы́ти Хр҃та̀. *19, 18* и҆сповѣ́дающе и҆ сказꙋ́юще (ἀναγγέλλοντες, открывая) дѣла̀ своѧ̑.

1 Тимоѳ. 4, 6 сі̑ѧ всѧ̑ сказꙋ́ѧ (внушая) бра́тіи.

СКАЧА̀ (-ѦЙ) (ἀλλόμενος, saliens; ἐφαλλόμενος, qui insiliit) — скачущій, бросившійся.

Дѣян. 3,8 и҆ вни́де съ ни́ми въ цр҃ковь, ходѧ̀ и҆ скача̀ (скача) и҆ хвалѧ̀ Бг҃а. *19,16* и҆ скача̀ (ἐφ., бросился) на ни́хъ чл҃вѣ́къ, въ не́мже бѣ̀ дꙋ́хъ лꙋка́вый.

СКВЕ́РНА (ῥυπαρία, sordes; ῥύπος, sordes; ἀσέλγεια, lascivia; μίασμα, pollutio; μολυσμός, inqui-

namentum; σπίλος, macula; ἀκαθάρτης, immunditia, immundities) — скверна, нечистота, развратъ, распутство.

Въ стихѣ 24-мъ посланія Іуды въ Кельнскомъ изданіи и у Безы нѣтъ слова соотвѣтствующаго. Греческое слово взято изъ изданія П. И. Савваитова.

Іаков. 1, 21 Ѿложше всѧкꙋ сквѐрнꙋ (ῥυπαρίαν, нечистоту).

1 Петр. 3,21 крщ҃éніе, не плотскіѧ Ѿложéніе сквéрны (ῥύπου, нечистоты).

2 Петр. 2, 18 прелщаютъ въ сквéрны плотскіѧ пóхоти (δελεάζουσιν ἐν ἐπιθυμίαις σαρκὸς, ἐν ἀσελγείαις, inescant per carnis cupiditates et lascivias alios, они уловляютъ въ плотскія похоти и развратъ тѣхъ). *2, 20* Ѓще бо Ѿбѣгше сквéрнъ (μιάσματα) мíра въ рáзꙋмъ Гд҃а и҆ Сп҃аса нáшегѡ.

Іуд. 1,4 нечестивіи, Бг҃а нáшегѡ бл҃годáть прелагáющіи въ сквéрнꙋ (ἀσέλγειαν, въ поводъ къ распутству). *1,24* могꙋщемꙋ же сохранити вы безъ грѣхà, и҆ безъ сквéрны (καὶ ἀσπίλους, могущему же соблюсти васъ отъ паденія).

2 Корино. 7,1 Ѽ возлюбленніи, ѡ҆чи́стимъ себè Ѿ всѧкіѧ сквéрны (μολυσμοῦ) плóти и҆ дх҃а.

Ефес. 5, 27 не и҆мꙋщꙋ сквéрны (σπῖλον, пятна) и҆ли порóка.

Апокалипс. 17, 4 и҆мꙋщи чáшꙋ злáтꙋ въ рꙋцѣ своéй пóлнꙋ мéрзости и҆ сквéрнъ (ἀκαθάρτητος, нечистотою) любодѣѧ́нiѧ ѐѧ.

СКВЕРНЕ́НІЕ (μίασμα, pollutio) — скверна, нечистота.

2 Петр. 2, 10 наипáче же во слѣдъ плотскіѧ пóхоти скверненіѧ (скверныхъ похотей плоти) ходѧщыѧ.

СКВЕРНИ́ТЕЛЬ (σπῖλος, σπιλάς, labes, macula; βέβηλος, profanus)—непотребный человѣкъ, срамникъ, соблазнитель, нечестивецъ.

2 Петр. 2, 13 сквернители (срамники) и҆ порóчницы, питáющесѧ лестьми своими.

Іуд. 1, 12 сіи сꙋть въ любвáхъ вáшихъ сквернители (таковые бываютъ соблазномъ на вашихъ вечеряхъ любви).

1 Корино. 6, 9 ни блꙋдницы, ни і҆дѡлослꙋжители, ни прелюбодѣи, (ни сквернители,) ни малакіи, ни мꙋжелóжницы.

Евр. 12, 16 да не ктò блꙋдодѣй, и҆ли сквернитель (β., нечестивецъ).

СКВЕРНИ́ТИ (βεβηλοῦν, profanare; κοινοῦν, polluere; μιαίνειν, polluere) — осквернять; нарушать.

Матө. 12, 5 ꙗ҆кѡ въ сꙋббѡ́ты сщ҃éнницы въ цр҃кви сꙋббѡ́ты сквернѧтъ (βεβηλοῦσι, нарушаютъ). *15, 11* не входѧщее во

оуста̀ скверни́тъ человѣ́ка, но и҆схода́щее и҆зо у҆́стъ, то̀ скверни́тъ человѣ́ка. *15, 18* и҆ та̑ скверна́тъ человѣ́ка. *15,20* не сквернитъ человѣ́ка.

Марк. 7, 20 то̀ скверни́тъ человѣ́ка. *7, 23* скверна́тъ человѣ́ка.

Дѣян. 10,15 ꙗ҆́же Бг҃ъ ѿчи́стилъ є҆́сть, ты̀ не сквернѝ (того ты не почитай нечистымъ). *11, 9* ꙗ҆́же Бг҃ъ ѿчи́стилъ є҆́сть, ты̀ не сквернѝ (того ты не почитай нечистымъ).

Iуд. 1, 8 пло́ть оу҆́бѡ скверна́тъ (μ., оскверняютъ).

СКВЕРНИ́ТИСѦ (φθείρεσθαι, sese corrumpere; ἀτιμάζεσθαι, fœdare; μολύνεσθαι, inquinari)—сквернить, оскверняться, растлѣвать.

Iуд. 1, 10 є҆ли̑ка — — вѣ́да́тъ, въ си́хъ скверна́тсѧ (φ., тѣмъ растлѣваютъ себя).

Римлян. 1,24 во є҆̀же скверни́тисѧ (ἀ.) тѣлесе́мъ и҆́хъ въ себѣ̀ самѣ́хъ (такъ-что они сквернили сами свои тѣла).

1 Коринѳ. 8, 7 и҆ со́вѣсть и҆́хъ немощна̀ сꙋ́щи скверни́тсѧ (μ., оскверняется).

СКВЕРНОДѢ́ЙЦА (πόρνη, scortum)—блудница.

1 Коринѳ. 6, 16 и҆лѝ не вѣ́сте, ꙗ҆́кѡ прилѣпла́ѧйсѧ сквернодѣ́йцѣ, є҆ди́но тѣ́ло є҆́сть (съ блꙋдодѣ́йцею).

СКВЕРНОСЛО́ВІЕ (αἰσχρότης, obscœnitas)—сквернословіе.

Ефес. 5, 4 и҆ сквернословіе, и҆ бꙋесло́віе, и҆лѝ кощꙋ́ны, ꙗ҆́же неподо́бнаѧ.

СКВЕРНОСТѦЖА́ТЕЛНЫЙ (αἰσχροκερδής, turpem quæstum faciens)—корыстолюбивый.

1 Тимоѳ. 3, 8 діа́конѡмъ та́кожде — — не скверностѧжа́телнымъ.

Тит. 1,7 подоба́етъ бо є҆пі́скопꙋ без̾ поро́ка бы́ти — — не скверностѧжа́телнꙋ.

СКВЕ́РНЪ,-ЫЙ (κοινός, pollutus; βέβηλος, profanus; αἰσχρός, turpis; ἐβδελυγμένος, exsecrabilis; ὁ ῥυπῶν, qui sordidus est) — скверный, нечистый, оскверненный, негодный, постыдный.

Дѣян. 10, 14 ꙗ҆́кѡ николи́же ꙗ҆до́хъ всѧ́ко скве́рно и҆лѝ нечи́сто. *10, 28* и҆ мнѣ̀ Бг҃ъ показа̀ ни є҆ди́наго скве́рна и҆лѝ нечи́ста глаго́лати чл҃вѣ́ка. *11, 8* ꙗ҆́кѡ всѧ́ко скве́рно и҆ нечи́сто николи́же вни́де во оу҆ста̀ мо҄ѧ.

Римлян. 14, 14 ꙗ҆́кѡ ничто́же скве́рно са́мо собо́ю, то́чїю помышлѧ́ющемꙋ что̀ скве́рно бы́ти, ѻ҆́номꙋ скве́рно є҆́сть (нѣтъ ничего въ себѣ самомъ нечистаго; только почитающему что-либо нечистымъ, тому нечисто).

1 Тимоѳ. 1, 9 пра́ведникꙋ зако́нъ не лежи́тъ, но — — скве́рнымъ (β., оскверненнымъ). *4,*

7 скве́рныхъ (β., негодныхъ) же и҆ ба́бїихъ ба́сней ѿрица́йсѧ. *6, 20* преда́нїе сохранѝ, оу҆клонѧ́ѧсѧ скве́рныхъ (β.) сꙋ҆есло́вїй (негоднаго пустословія).

2 Тимоѳ. 2, 16 скве́рныхъ (β.) же тщегла́сїй ѿмета́йсѧ (а непотребнаго пустословія удаляйся).

Тит. 1, 11 оу҆ча́ще, ꙗ҆̀же не подоба́етъ, скве́рнагѡ (αἰσχροῦ) ра́ди прибы́тка (изъ постыдной корысти).

Евр. 10, 29 и҆ кро́вь завѣ́тнꙋю скве́рнꙋ возмни́въ (и не почитаетъ за святыню кровь завѣта).

Апокалипс. 21, 8 страшли́вымъ же и҆ невѣ́рнымъ и҆ скве́рнымъ (ἐ.) — — ча́сть и҆́мъ въ є҆́зерѣ горѧ́щемъ ѻ҆гне́мъ и҆ жꙋпе́ломъ. *21, 27* и҆ не и҆́мать въ него̀ вни́ти всѧ́ко скве́рно (πᾶν κοινοῦν, ничто нечистое). *22, 11* и҆ скве́рный (ὁ ῥυπῶν, нечистый) да ѡ҆скверни́тсѧ є҆щѐ.

СКВЕРНѦ̀ (-ѦЙ), -ЩІЙ (κοινῶν, qui polluit; σπιλῶν, maculans)—оскверняющій.

Матѳ. 15, 20 сїѧ̀ сꙋ́ть скверню̀щаѧ (сіе оскверняетъ) человѣ́ка.

Марк. 7, 15 та̀ сꙋ́ть скверню̀щаѧ (сіе оскверняетъ) человѣ́ка.

Iаков. 3,6 сквернѧ̀ (оскверняетъ) всѐ тѣ́ло.

СКВОЗѢ (διά, per)—сквозь, чрезъ.

Матѳ. 12, 1 въ то вре́мѧ и҆дѐ І҆и҃съ въ сꙋббѡ́ты сквозѣ̀ сѣ́нїѧ. *12, 43* прехо́дитъ сквозѣ̀ безво́днаѧ мѣ̑ста. *19, 24* оу҆до́бѣе є҆́сть велбꙋ́дꙋ сквозѣ̀ и҆гли́ны оу҆́шы проитѝ.

Марк. 2, 23 и҆ бы́сть мимоходи́ти є҆мꙋ̀ въ сꙋббѡ́ты сквозѣ̀ сѣ́нїѧ. *9, 30* и҆дѧ́хꙋ сквозѣ̀ Галїле́ю. *10, 25* оу҆до́бѣе бо є҆́сть велбꙋ́дꙋ сквозѣ̀ и҆гли́нѣ оу҆́шы проитѝ. *11, 16* да кто̀ мимонесе́тъ сосꙋ́дъ сквозѣ̀ цр҃ковь.

Лук. 5, 19 взлѣ́зше на хра́мъ сквозѣ̀ скꙋде́лы низвѣ́сиша є҆го̀ со ѻ҆дро́мъ на средꙋ̀ пред І҆и҃са. *6,1* бы́сть же въ сꙋббѡ́тꙋ второпе́рвꙋю итѝ є҆мꙋ̀ сквозѣ̀ сѣ́нїѧ. *8,1* и҆ то́й прохожда́ше сквозѣ̀ гра́ды и҆ ве́си. *8, 29* и҆ растерза́ѧ оу҆́зы гони́мь быва́ше бѣ́сомъ сквозѣ̀ пꙋсты́ни. *9, 6* и҆сходѧ́ще же прохожда́хꙋ сквозѣ̀ ве́си. *11,24* прехо́дитъ сквозѣ̀ безво́днаѧ мѣ̑ста. *13,22* и҆ прохожда́ше сквозѣ̀ гра́ды и҆ ве́си оу҆чѧ̀. *13,24* подвиза́йтесѧ вни́ти сквозѣ̀ тѣ́снаѧ врата̀. *18,25* оу҆до́бѣе бо є҆́сть велбꙋ́дꙋ сквозѣ̀ и҆гли́нѣ оу҆́шы проитѝ.

Іоан. 4,4 подоба́ше же є҆мꙋ̀ проитѝ сквозѣ̀ Самарі́ю.

Дѣян. 20,3 бы́сть хотѣ́нїе возврати́тисѧ сквозѣ̀ Македо́нїю.

1 Коринѳ. 10,1 и҆ всѝ сквозѣ̀ мо́ре проидо́ша.

СКЕ́VА (Σκευᾶς, Sceva) — Скева, Іудеанинъ первосвященникъ.

О немъ и его сыновьяхъ болѣе ничего неизвѣстно. Нѣкоторые находятъ, что рѣченіе Ске́vа — origine græcum (см. *Wetstenii N. T.*, t. II, p. 581), idem significans, quod *instructus*, *paratus*, а σκευάζω — *paro*, *instruo*.

Дѣян. 19,14 бѧхꙋ же нѣцыи сынове Скевы Іꙋдеанина архіерея седмь.

СКИ́НІЯ, -ѧ (σκηνή, tabernaculum) — скинія: намётъ, шатеръ, палатка, сѣнь, куща.

Дѣян. 7,43 воспрiѧсте скинію Молохову.

Евр. 8,2 стымъ слꙋжитель, и скиніи истиннѣй. *8, 5* ꙗкоже глаголано бысть Мѡѵсею хотѧщꙋ сотворити скинію. *9, 1* имѣѧше оубѡ первая скинія ѡправданія слꙋжбы. *9,2* скинія бо соѡрꙋжена бысть первая. *9,3* по вторѣй же завѣсѣ скинія глаголемая, стаѧ стыхъ. *9, 6* въ первꙋю оубѡ скинію вынꙋ вхождахꙋ свѧщенницы слꙋжбы совершающе. *9,8* еще первѣй скиніи имꙋщей стоѧніе. *9, 11* болшею и совершеннѣйшею скиніею. *9, 21* и скинію же и всѧ сосꙋды слꙋжебныя кровію такожде покропи.

Апокалипс. 15, 5 и се ѿверзесѧ храмъ скиніи свидѣнія на нбси. *21, 3* се скинія Бжія съ члвѣки.

СКИНОТВО́РЕЦЪ (σκηνοποιός, qui conficit tabernacula) — дѣлатель палатокъ.

Дѣян. 18,3 бѧхꙋ бо скинотворцы хитростію.

СКИТА́ТИСЯ (ἀστατεῖν, incertis sedibus errare) — скитаться.

1 Коринѳ. 4, 11 до нынѣшнягѡ часа и алчемъ, и жаждемъ, и нагот ꙋемъ, и страждемъ, и скитаемсѧ.

СКИТА́ЮЩІЙСЯ (περιερχόμενος, circulatus; περιφερόμενος, circumlatus; πλανόμενος, errans) — скитающійся; увлекающійся.

Дѣян. 19, 13 начаша же нѣцыи ѿ скитающихсѧ (περιερχ.) Іꙋдей заклинателей.

Ефес. 4, 14 влающесѧ и скитающесѧ (περιφερ., увлекающимися) всѧкимъ вѣтромъ оученія.

Евр. 11, 38 въ пꙋстынѧхъ скитающесѧ (πλ.).

СКИ́ѲЪ см. **СКѴ́ѲЪ**.

СКО́ВНИКЪ (συστασιαστής, seditionis socius) — сообщникъ, соумышленникъ, сомятежникъ.

См. выше: ковъ.

Марк. 15,7 бѣ же нарицаемый Варавва со сковники своими свѧзанъ.

СКОНЧАВА́ТИ (πληροῦσθαι,

explerі; ἐπιτελεῖσθαι, perfici) — оканчивать.

Дѣян. 13,25 и҆ ꙗ҆́коже скончава́ше (ἐπλήρου) І҆ѡа́ннъ тече́нїе, гл҃аше (при окончаніи же поприща своего, Іоаннъ говорилъ).

Галат. 3,3 нача́нше дх҃омъ, ны́нѣ пло́тїю скончава́ете.

СКОНЧАВА́ТИСѦ (συμπληροῦσθαι, compleri, expleri) — окончиться, исполниться, наступить.

Лук. 8,23 и҆ сни́де бꙋ́рѧ — — и҆ скончава́хꙋсѧ (καὶ συνεπληροῦντο, et complebantur, и заливало ихъ *волнами*, *Син. пер.*), и҆ въ бѣдѣ̀ бѣ́хꙋ. *9,51* бы́сть же є҆гда̀ скончава́хꙋсѧ дні́е восхожде́нїю є҆гѡ̀ (когда же приближались дни взятія Его *отъ міра*).

Дѣян. 2,1 и҆ є҆гда̀ скончава́шасѧ дні́е пѧтдесѧ́тницы (при наступленіи дня Пятдесятницы).

СКОНЧАВА́Ѧ (-ѦЙ) (συντελῶν, qui conficiet) — оканчивающій.

Римлян. 9, 28 сло́во бо скончава́ѧ и҆ сокраща́ѧ въ пра́вдѣ (ибо дѣло оканчиваетъ и скоро рѣшитъ по правдѣ).

СКОНЧА́ВЪ, -ВШІЙ (τελειώσας, qui peregisset; συντελέσας, finitus; ἐπιτελέσας, qui perfecit) — окончившій, исполнившій.

Лук. 2, 43 и҆ сконча́вшымъ (τελ.) дні́, и҆ возвраща́ющымсѧ и҆̀мъ (когда же, по окончаніи дней *праздника*, возвращались). *4, 13* и҆ сконча́въ (συντ., окончивъ) всѐ и҆скꙋше́нїе дїа́волъ, ѿи́де ѿ негѡ̀ до вре́мене.

Римлян. 15, 28 сїѐ ᲂу҆̀бо сконча́въ (исполнивъ сіе).

СКОНЧА́ВШІЙСѦ (συντελεσθείς, finitus; πληρωθείς, expletus) — окончившійся, исполнившійся, прошедшій.

Лук. 4, 2 и҆ сконча́вшымсѧ (συντ.) и҆̀мъ, послѣдѝ взалка̀ (а, по прошествіи ихъ, напослѣдокъ взалкалъ).

Дѣян. 24, 27 двѣма́ же лѣ́тома сконча́вшемасѧ (но по прошествіи двухъ лѣтъ) прїѧ́тъ.

СКОНЧА́НЇЕ (συντέλεια, consummatio; ἔκβασις, exitus) — скончаніе, кончина.

Матѳ. 13,40 та́кѡ бꙋ́детъ въ сконча́нїе вѣ́ка сегѡ̀ (такъ будетъ при кончинѣ вѣка сего). *13, 49* та́кѡ бꙋ́детъ въ сконча́нїе вѣ́ка (такъ будетъ при кончинѣ вѣка). *28, 20* и҆ сѐ а҆́зъ съ ва́ми є҆́смь во всѧ̑ дни̑ до сконча́нїѧ вѣ́ка.

Евр. 13, 7 и҆̀хже взира́юще на сконча́нїе (ἔκβασιν) жи́тельства (и взирая на кончину ихъ жизни).

СКОНЧА́НЪ, -ЫЙ (πεπληρωμένος, plenus) — оконченный, совершенный.

Апокалипс. 3, 2 не ѡ҆брѣ

то́хъ бо дѣ́лъ твои́хъ сконча́ныхъ (совершенны) пре́д Бгомъ твои́мъ.

СКОНЧА́ТИ (συντελεῖν, finire; τελεῖν, τελειῶσαι, finire, perficere, ad finem perducere, peragere; πληροῦν, finire, defungi, explere; ἐξαρτίσαι, peragere; ἐπιτελεῖν, absolvere) — окончить, кончить, совершить, исполнить.

Матѳ. *7, 28* и̑ бы́сть є҆гда̀ сконча̀ (σ.) І҆и́съ словеса̀ сїѧ̀. *10, 23* не и҆́мате сконча́ти (τελέσητε, obieritis) гра́ды І҆и́лєвы (не успѣете обойти городовъ Израилевыхъ). *13, 53* є҆гда̀ сконча̀ І҆и́съ. *19,1* є҆гда̀ сконча̀ І҆и́съ словеса̀ сїѧ̀. *26,1* є҆гда̀ сконча̀ І҆и́съ всѧ̀ словеса̀ сїѧ̀.

Лук. *7, 1* є҆гда́ же сконча̀ (πλ.) всѧ̀ гл҃го́лы своѧ̀ въ слꙋ́хи лю́демъ. *9, 31* глаго́ласта же и҆схо́дъ є҆гѡ̀, є҆го́же хотѧ́ше сконча́ти (πλ., совершить) во І҆єрꙋсали́мѣ.

Дѣян. *13,29* ꙗ҆́коже сконча́ша (исполнили) всѧ̀ ꙗ҆̀же ѡ҆ не́мъ пи́сана. *14, 26* ѿню́дꙋже бѣ́ша пре́даны бл҃года́ти Бж҃їей въ дѣ́ло, є҆̀же сконча́ша (πλ., исполнили). *20,24* ра́звѣ є҆̀же сконча́ти тече́нїє (совершить поприще) моѐ съ ра́достїю. *21, 5* є҆гда́ же бы́сть на́мъ сконча́ти (ἐξαρτ.) дні́, и҆зше́дше и҆до́хомъ (проведши сіи дни, вышли и пошли).

2 Кориѳ. *8, 6* та́кожде и҆ сконча́єтъ (ἐπιτ., окончилъ) въ ва́съ и҆ бл҃года́ть сїю̀. *8, 11* ны́нѣ же и҆ сїѐ твори́ти сконча́йте (ἐπιτ., совершите же теперь самое дѣло).

2 Тимоѳ. *4, 7* тече́нїє сконча́хъ (теченіе совершилъ).

Апокалипс. *11, 7* и҆ є҆гда̀ сконча́ютъ (кончатъ) свидѣ́телство своѐ.

СКОНЧА́ТИСѦ (συντελεῖσθαι, consummari; τελεῖσθαι, perfici; πληροῦσθαι, impleri; τελευτᾶν, obire) — скончаться, исполниться, совершиться, окончиться.

Марк. *13,4* є҆гда̀ и҆́мꙋтъ всѧ̀ сїѧ̀ сконча́тисѧ (σ., когда все сіе должно совершиться).

Лук. *2, 39* и҆ ꙗ҆́кѡ сконча́шасѧ всѧ̀ (и когда они совершили все) по зако́нꙋ Гд҇ню. *12, 50* до́ндеже сконча́ютсѧ (пока сіе совершится). *13, 32* и҆ въ тре́тїй сконча́юсѧ (и въ третій *день* кончу). *18, 31* и҆ сконча́ютсѧ всѧ̀ (совершится все) пи́саннаѧ проро́ки ѡ҆ Сн҃ѣ чл҃вѣ́честѣ. *21, 24* до́ндеже сконча́ютсѧ (πλ.) времена̀ ꙗ҆зы́къ (доколѣ не окончатся времена язычниковъ). *22, 16* до́ндеже сконча́ютсѧ (πλ.) во цр҃твїи Бж҃їи (пока она не совершится въ царствіи Божіемъ). *22,37* ꙗ҆́кѡ є҆щѐ пи́саное сѐ, подоба́етъ, да сконча́етсѧ ѡ҆ мнѣ̀ (что должно исполниться на мнѣ и сему написанному). *24,44* ꙗ҆́кѡ по-

добáетъ скончáтисѧ (πλ., исполниться) всѣ̂мъ напи́саннымъ въ закóнѣ Мѡѷсéовѣ и҆ прⷪ҇рóцѣхъ и҆ ѱалмѣ́хъ ѡ҆ мнѣ̀.

Дѣян. 1,16 подобáше скончáтисѧ (πλ., исполниться) писáнію семꙋ̀. *7,15* сни́де же І҆áкѡвъ во Є҆гѷ́петъ, скончáсѧ (ἐτελεύτησεν) сáмъ и҆ ѻ҆ц҃ы̀ нáши. *19, 21* и҆ ꙗ҆́коже скончáшасѧ (πλ.) сїѧ̑ (когда же сіе совершилось), положѝ Пáѵелъ въ дⷭ҇ѣ. *21, 27* и҆ ꙗ҆́коже хотѧ́хꙋ сéдмь днíй скончáтисѧ (σ., когда же семь дней оканчивались) — — І҆ꙋдéи — — навáдиша нарóдъ.

Апокалипс. 6, 11 дóндеже скончáютсѧ (πλ.) и҆ клеврéти и҆́хъ и҆ брáтїѧ и҆́хъ (пока и сотрудники ихъ и братья ихъ, которые будутъ убиты). *10, 7* тогдà скончáетсѧ (совершится) тáйна Бж҃їѧ. *15,1* занѐ въ тѣ́хъ скончáетсѧ (которыми оканчивалась) ꙗ҆́рость Бж҃їѧ. *15, 8* дóндеже скончáютсѧ (пока не окончатся) сéдмь ꙗ҆́звъ седми́хъ А҆́гг҃лъ. *17, 17* дóндеже скончáютсѧ глагóлы Бж҃їѧ (доколѣ не исполнятся слова Божіи). *20, 3* дóндеже скончáетсѧ (доколѣ не окончится) тысѧ́ща лѣ́тъ. *20,5* дóндеже скончáетсѧ (доколѣ не окончится) тысѧ́ща лѣ́тъ. *20, 7* и҆ є҆гдà скончáетсѧ (когда же окончится) тысѧ́ща лѣ́тъ.

СКОПЕ́ЦЪ (εὐνοῦχος, eunuchus)—скопецъ. «А иногда берется за такого человѣка, который, будучи цѣлъ тѣломъ, укрощаетъ похоти плотскія духомъ» (Слов. П. Алексѣева).

См. выше: є҆ѵнꙋ́хъ, кáженикъ. Приводимъ толкованіе Θеофилакта Болгарскаго: «Подвигъ дѣвства, говоритъ, есть жребій немногихъ. Есть скопцы отъ утробы матерней, т. е. люди, которые по природному сложенію не имѣютъ влеченія къ совокупленію (съ женами), но ихъ цѣломудріе не приноситъ имъ пользы. Есть и такіе, которые оскопляются людьми. Оскопляющіе же сами себя ради царствія Божія суть не тѣ, которые отрѣзываютъ у себя члены (ибо это преступно), но тѣ, которые воздерживаются. Понимай и такъ: бываетъ скопецъ отъ природы, т. е. какъ выше сказано, по природному сложенію несклонный къ любострастію. Оскопляемый отъ людей есть тотъ, кто удаляетъ отъ себя разженіе плотской похоти вслѣдствіе человѣческаго наставленія. Наконецъ, оскопляющій самъ себя есть тотъ, кто не по чужому, а по собственному расположенію, добровольно рѣшился на подвигъ цѣломудрія. Таковый очень хорошъ, потомучто онъ независимо отъ другихъ, а самъ произвольно вступаетъ на путь къ царствію небесному. Желая же, чтобъ мы добровольно подвизались въ добродѣтели (дѣвства), Господь говоритъ: могíй вмѣсти́ти да вмѣсти́тъ. Такимъ образомъ, Онъ не принуждаетъ къ дѣвству, не возбраняетъ и брака, но дѣвство предпочитается».

Матѳ. 19,12 сꙋ́ть бо скопцы̀, и҆̀же и҆з̾ чрéва мáтернѧ ро-

дѝшасѧ та́кѡ: и̂ сꙋ́ть скопцы̀, и̂̀же скопи́шасѧ ѿ человѣ́къ: и̂ сꙋ́ть скопцы̀, и̂̀же и̂сказѝша са́ми себѐ, цр҃твїѧ ра́ди нб҃нагѡ.

СКОПИ́ТИСѦ (εὐνουχίζεσθαι, castratum esse) — быть оскоплену.

См. выше: и̂сказѝти.

Матѳ. 19, 12 и̂̀же скопи́шасѧ ѿ человѣ́къ.

СКО́РБНꙊ бы́ти (λυπεῖσθαι, tristitia affectum fieri, contristari) — опечалиться.

Матѳ. 17, 23 и̂ ско́рбни бы́ша ѕѣлѡ̀ (и они весьма опечалились).

2 Коринѳ. 7, 9 нынѣ̀ ра́дꙋюсѧ, не ꙗ̂́кѡ ско́рбни бы́сте (опечалились), но ꙗ̂́кѡ ѡ̂скорби́стесѧ въ покаѧ́нїе.

СКО́РБНЫЙ (θλιβομένος, afflictus) — скорбный, опечаленный.

Іоан. 16,33 въ мі́рѣ ско́рбни бꙋ́дете (θλῖψιν ἕξετε, afflictionem habebitis, въ мірѣ будете имѣть скорбь).

1 Тимоѳ. 5,10 скѡ́рбнымъ оу̂тѣше́нїе бы́сть.

СКО́РБЬ (θλῖψις, afflictio; λύπη, tristitia) — скорбь, печаль, огорченіе, мученіе, гоненіе.

Матѳ. 24, 9 тогда̀ преда́дѧтъ вы̀ въ скѡ́рби (на мученія). *24, 21* бꙋ́детъ бо тогда̀ ско́рбь ве́лїѧ. *24, 29* а̂́бїе же по ско́рби днíй тѣ́хъ.

Марк. 13,19 бꙋ́дꙋтъ бо днѝ тı́и ско́рбь. *13, 24* по ско́рби то́й.

Іоан. 16, 6 но, ꙗ̂́кѡ сі̑ѧ гл҃гола́хъ ва́мъ, ско́рби (λ., печалію) и̂спо́лнихъ се́рдца̀ ва̑ша. *16, 21* жена̀, є̂гда̀ ражда́етъ, ско́рбь (λ.,) и̂́мать, ꙗ̂́кѡ прїи́де го́дъ є̂ѧ̀: є̂гда́ же роди́тъ ѻ̂троча̀, ктомꙋ̀ не по́мнитъ ско́рби за ра́дость, ꙗ̂́кѡ роди́сѧ человѣ́къ въ мі́ръ.

Дѣян. 7, 10 и̂ и̂з̾ѧ́тъ є̂го̀ ѿ всѣ́хъ скорбе́й є̂гѡ̀. *7, 11* прїи́де же гла́дъ на всю̀ зе́млю Є̂гѵ́петскꙋю и̂ Ханаа́ню, и̂ ско́рбь ве́лїѧ. *11, 19* разсѣ́ѧвшїисѧ оу̂́бо ѿ ско́рби (гоненія) бы́вшїѧ при Стефа́нѣ, проидо́ша да́же до Фїнїкі́и и̂ Кѵ́пра и̂ А̂нтїохі́и. *14, 22* ꙗ̂́кѡ мно́гими скорбмѝ подоба́етъ на́мъ вни́ти въ цр҃твїе Бж҃їе. *20, 23* ꙗ̂́кѡ оу̂́зы менѐ и̂ скѡ́рби ждꙋ́тъ.

Іаков. 1, 27 посѣща́ти си́рыхъ и̂ вдови́цъ въ ско́рбехъ и̂́хъ. *5, 1* рыда́йте ѡ̂ лю́тыхъ ско́рбехъ ва́шихъ (ταλαιπωρίαις ὑμῶν, ærumnis vestris, рыдайте о бѣдствіяхъ вашихъ).

1 Петр. 2,19 а̂́ще со́вѣсти ра́ди Бж҃їѧ терпи́тъ кто̀ скѡ́рби (λ.).

Римлян. 2, 9 ско́рбь и̂ тѣснота̀ на всѧ́кꙋ дꙋ́шꙋ чл҃вѣка творѧ́щагѡ ѕло́е. *5,3* не то́чїю же, но и̂ хва́лимсѧ въ ско́рбехъ, вѣ́дѧще, ꙗ̂́кѡ ско́рбь терпѣ́нїе содѣ́ловаетъ. *8, 35* ско́рбь ли,

и҆лѝ тѣснота̀, и҆лѝ гоне́нїе, и҆лѝ гла́дъ, и҆лѝ нагота̀, и҆лѝ бѣда̀, и҆лѝ ме́чь; ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано. *9, 2* ꙗ҆́кѡ ско́рбь (λ.) мѝ є҆́сть ве́лїѧ. *12, 12* скѡ́рби терпѧ́ще.

1 Коринѳ. 7, 28 ско́рбь же пло́ти и҆мѣ́ти бꙋ́дꙋтъ такові́и: а҆́зъ же вы̀ щаждꙋ̀.

2 Коринѳ. 1, 4 ѹ҆тѣша́ѧй на́съ ѿ всѧ́кой ско́рби на́шей, ꙗ҆́кѡ возмощѝ на́мъ ѹ҆тѣ́шити сꙋ́щыѧ во всѧ́кой ско́рби. *1, 8* не бо̀ хо́щемъ ва́съ, бра́тїе, не вѣ́дѣти ѿ ско́рби на́шей бы́вшей на́мъ во а҆сі́и. *2, 1* сꙋди́хъ же въ себѣ̀ сїѐ, не па́ки ско́рбїю (λ., съ огорченіемъ) къ ва́мъ прїитѝ. *2, 2* а҆́ще бо а҆́зъ ско́рбь творю̀ (λυπῶ, tristitia afficiam, огорчаю) ва́мъ, то̀ кто̀ є҆́сть веселѧ́й мѧ̀, то́чїю прїе́млѧй ско́рбь (ὁ λυπούμενος, qui contristatus fuerit, кто огорченъ) ѿ менє̀. *2, 3* и҆ писа́хъ ва́мъ сїѐ и҆́стое, да не пришє́дъ ско́рбь (λ.) на ско́рбь (λ.) прїимꙋ̀ (дабы, пришедши, не имѣть огорченія отъ тѣхъ), ѿ ни́хже подоба́ше мѝ ра́доватисѧ. *2, 7* да не ка́кѡ мно́гою ско́рбїю (λ., печалью) поже́ртъ бꙋ́детъ таковы́й. *6, 4* въ ско́рбехъ (бѣдствіяхъ), въ бѣда́хъ (нуждахъ), въ тѣснота́хъ. *8,2* ꙗ҆́кѡ во мно́зѣмъ и҆скꙋше́нїи скорбе́й и҆збы́токъ ра́дости и҆́хъ. *8,13* не бо да и҆ны̑мъ ѹ҆́бѡ ѿра́да (облегченіе), ва́мъ же ско́рбь (тяжесть). *9, 7* не ѿ ско́рби (λ.), ни ѿ нꙋ́жды (не съ огорченіемъ и не съ принужденіемъ).

Ефес. 3, 13 тѣ́мже молю̀ ва́съ не стꙋжа́ти сѝ въ ско́рбехъ мои́хъ ѡ҆ ва́съ.

Филиппис. 2, 27 да не ско́рбь (λ.) на ско́рбь (λ.) прїимꙋ̀ (чтобы не прибавилась мнѣ печаль къ печали).

Колос. 1,24 ꙗ҆́кѡ и҆сполнѧ́ю лише́нїе скорбе́й Хр҇то́выхъ.

1 Солун. 1,6 прїе́мше сло́во въ ско́рби мно́зѣ съ ра́достїю Дх҃а С҃та́гѡ. *3, 3* ꙗ҆́кѡ ни є҆ди́номꙋ смꙋща́тисѧ въ ско́рбехъ сі́хъ. *3, 7* ѹ҆тѣ́шихомсѧ — — ѡ҆ ва́съ во всѧ́кой ско́рби.

2 Солун. 1, 4 ꙗ҆́кѡ самѣ́мъ на́мъ хвали́тесѧ ѡ҆ ва́съ и҆ — — вѣ́рѣ во всѣ́хъ — — ско́рбехъ. *1, 6* возда́ти ско́рбь ѿскорблѧ́ющымъ.

Евр. 10, 33 ѻ҆́во ѹ҆́бѡ поноше́ньми и҆ скорбьмѝ позо́ръ бы́вше.

Апокалипс. 2, 9 вѣ́мъ твоѧ̑ дѣла̀, и҆ ско́рбь и҆ ни́щетꙋ. *2,10* и҆ и҆мѣ́ти бꙋ́дете ско́рбь до десѧ́тѝ дні́й. *2, 22* и҆ любодѣ́ющыѧ съ не́ю въ ско́рбь ве́лїю. *7, 14* и҆̀же прїидо́ша ѿ ско́рби вели́кїѧ.

СКОРБѢ́ТИ (λυπεῖσθαι, tristitia affici; θλίβεσθαι, affligi)— скорбѣть, огорчаться, страдать, печалиться.

Матѳ. 26, 37 нача́тъ скорбѣ́ти и҆ тꙋ́жити.

Марк. 14, 19 ѻ҆ни́ же нача́ша скорбѣ́ти.

Римлян. *14, 15* а҆́ще же бра́шна ра́ди бра́тъ тво́й скорби́тъ (огорчается).

2 Коринө. *1, 6* а҆́ще ли же скорби́мъ (ϑ.), ѡ҆ ва́шемъ оу҆тѣше́нїи и҆ спасе́нїи, дѣ́йствꙋющемсѧ въ терпѣ́нїи тѣ́хже страда́нїй, ꙗ҆̀же и҆ мы̀ стра́ждемъ.

1 Солун. *3, 4* ꙗ҆́кѡ и҆́мамы скорбѣ́ти (ϑ., страдать). *4, 13* не скорбитѐ (печалились), ꙗ҆́коже и҆ про́чїи не и҆мꙋ́щїи оу҆пова́нїѧ.

СКОРБѦ̀(-ѦЙ),-ѦЩЇЙ (λυπούμενος, tristitia affectus; ϑλιβόμενος, afflictus; συλλυπούμενος, simul dolens, соскорбящій; ὀδυνώμενος, cruciatus)—скорбящій, печальный, опечаленный, утѣсияемый, огорченный.

Матө. *19,22* ѿи́де скорбѧ̀. *26, 22* и҆ скорбѧ́ще ѕѣлѡ̀.

Марк. *3,5* скорбѧ̀ (συλλυπ.) ѡ҆ ѡ҆каменѣ́нїи серде́цъ и҆́хъ. *10, 22* ѿи́де скорбѧ̀.

Дѣян. *20, 38* скорбѧ́ще (ὀδ.) наипа́че ѡ҆ словесѝ, є҆́же речѐ.

2 Коринө. *4, 8* во все́мъ скорбѧ́ще (ϑ.) но не стꙋжа́юще си̑ (мы отвсюду притѣсняемы, но не стѣснены). *6,10* ꙗ҆́кѡ скорбѧ́ще (насъ огорчаютъ), присно же ра́дꙋющесѧ. *7, 5* и҆́бо прише́дшымъ на́мъ въ Македо́нїю, ни є҆ди́нагѡ и҆мѣ̀ поко́ѧ пло́ть на́ша, но во все́мъ скорбѧ́ще (ϑ., но мы были стѣснены отвсюду).

Евр. *11, 37* скорбѧ́ще (ϑ.).

СКО́РѠ (ταχύ, ταχέως, τάχιον, ἐν τάχει, ταχινός, cito, mox; σπουδαίως, studiose) — скоро, скорѣе.

Матө. *5, 25* бꙋ́ди оу҆вѣща-ва́ѧсѧ съ сопе́рникомъ твои́мъ ско́рѡ. *28, 7* и҆ ско́рѡ ше́дше рцы́те оу҆ченикѡ́мъ є҆гѡ̀. *28, 8* и҆ и҆зше́дше ско́рѡ ѿ гро́ба со стра́хомъ и҆ ра́достїю ве́лїею.

Лук. *14, 21* и҆зы́ди ско́рѡ на распꙋ́тїѧ и҆ стѡ́гны гра́да. *16, 6* и҆ сѣ́дъ ско́рѡ напишѝ пѧтьдеса́тъ.

Іоан. *11, 29* ѻ҆на́ же ꙗ҆́кѡ оу҆слы́ша, воста̀ ско́рѡ и҆ и҆́де къ немꙋ̀. *11, 31* І҆ꙋде́є —— ви́дѣвше Марі́ю, ꙗ҆́кѡ ско́рѡ воста̀ и҆ и҆зы́де, по не́й и҆до́ша. *13,27* є҆́же твори́ши, сотворѝ ско́рѡ.

Дѣян. *22,18* и҆зы́ди ско́рѡ.

2 Петр. *1, 14* вѣ́дый, ꙗ҆́кѡ ско́рѡ є҆́сть ѿложе́нїе тѣлесѐ моегѡ̀.

1 Коринө. *4, 19* прїидꙋ̀ же ско́рѡ къ ва́мъ, а҆́ще Гдь восхо́щетъ.

Галат. *1, 6* чꙋждꙋ́сѧ, ꙗ҆́кѡ та́кѡ ско́рѡ прелага́етесѧ.

Филиппис. *2, 24* ꙗ҆́кѡ и҆ са́мъ ско́рѡ прїидꙋ̀ къ ва́мъ.

2 Солун. *2,2* не ско́рѡ подвиза́тисѧ ва́мъ ѿ оу҆ма̀.

1 Тимоө. *3, 14* оу҆пова́ѧ прїитѝ къ тебѣ̀ ско́рѡ. *5, 22* рꙋкѝ ско́рѡ не возлага́й ни на кого́же.

2 Тимов. 4,9 потщисѧ скѡ́рѡ прїитѝ ко мнѣ̀.

Тит. 3, 13 А҆поллѡ́са скѡ́рѡ (σπουδαίως) предпослѝ (позаботься отправить).

Апокалипс. 2,5 грѧдꙋ̀ тебѣ̀ скѡ́рѡ. *2, 16* прїидꙋ̀ тебѣ̀ скѡ́рѡ. *3, 11* сѐ грѧдꙋ̀ скѡ́рѡ. *11, 14* сѐ го́ре тре́тїе грѧде́тъ скѡ́рѡ. *22, 7* сѐ грѧдꙋ̀ скѡ́рѡ. *22, 12* и҆ сѐ грѧдꙋ̀ скѡ́рѡ. *22, 20* є҆́й, грѧдꙋ̀ скѡ́рѡ.

СКОРПІ́ЕВЪ (σκορπίου, scorpii) — скорпіоновъ (скорпіона).

Апокалипс. 9, 5 и҆ мꙋче́нїе и҆́хъ ꙗ҆́кѡ мꙋче́нїе скорпїево.

СКОРПІ́ИНЪ (σκορπίου, scorpii) — скорпіоновъ (скорпіона).

Апокалипс. 9, 10 и҆мѣ́ѧхꙋ ѡ҆шиби подо́бни скорпі́инымъ.

СКОРПІ́Ѧ (σκορπίος, scorpius, scorpio)—скорпіонъ: ядовитое насѣкомое.

Лук. 10, 19 сѐ даю̀ ва́мъ вла́сть настꙋпа́ти на ѕмїю̀ и҆ на скорпі́ю. *11, 12* є҆дà пода́стъ є҆мꙋ̀ скорпі́ю.

Апокалипс. 9, 3 ꙗ҆́коже и҆́мꙋтъ ѡ҆́бласть скорпі́и земні́и.

СКО́РЪ (ταχύς, ταχινός, celer; ὀξύς, velox) — скорый, быстрый.

Іаков. 1, 19 да бꙋ́детъ всѧ́къ человѣ́къ ско́ръ ꙋ҆слы́шати.

2 Петр. 2, 1 приводѧ́ще себѣ̀ ско́рꙋ поги́бель.

Римлян. 3,15 скѡ́ры (ὀξεῖς, быстры) но́ги и҆́хъ пролїѧ́ти кро́вь.

СКОРѢ́Е (τάχιον, citius; τάχιστα, citissime; σπουδαιοτέρως, studiosius) — скорѣе.

Іоан. 20, 4 и҆ дрꙋгі́й ꙋ҆чени́къ течѐ скорѣ́е Петра̀, и҆ прїи́де пре́жде ко гро́бꙋ.

Дѣян. 17, 15 да ꙗ҆́кѡ скорѣ́е прїи́дꙋтъ къ немꙋ̀.

2 Петр. 3, 12 скорѣ́е бы́ти жела́ющымъ (σπεύδοντας, properantes, желающимъ) прише́ствїѧ Бж҃їѧгѡ днѐ.

Филиппис. 2, 28 скорѣ́е (σπ.) ꙋ҆́бѡ посла́хъ є҆го̀.

Евр. 13, 23 а҆́ще скорѣ́е прїи́детъ.

СКОТОЛО́ЖНИКЪ — скотоложникъ: «непотребство противъ естества учинившій» (Слов. П. Алексѣева).

Соотвѣтственнаго Греческаго слова нѣтъ ни въ Кельнскомъ изданіи, ни у П. И. Савваитова, а также и Латинскаго у Безы.

1 Тимов. 1, 10 (клеветника́мъ, скотоло́жникѡмъ).

СКОТОЛО́ЖСТВО — скотоложство: «самое непотребное скаредничсство противъ естества» (Слов. П. Алексѣева).

Соотвѣтственнаго Греческаго слова нѣтъ ни въ Кельнскомъ изданіи, ни у П. И. Савваитова, а также и Латинскаго у Безы.

1 Петр. 4, 3 хо́ждшымъ — — въ по́хотехъ, (въ мꙋжело́жствѣ, въ скотоло́жствѣ, въ по́мыслѣхъ).

СКО́ТЪ (κτῆνος, jumentum;

θρέμμα, pecus; ζῶον, animal)— скотъ; оселъ; животное.

Лук. 10,34 всадивъ же его на свой скотъ (на своего осла).

Іоан. 4, 12 и той изъ негω пить, и сынове егω, и скоти (θ., скотъ) егω.

Дѣян. 23, 24 и скоты (ословъ) привести.

2 Петр. 2, 12 ꙗкω скоти (ζ., животныя) животни (безсловесныя) естествомъ бывше въ погибель и тлю.

1 Коринѳ. 15, 39 но ина оубω плоть чл҃вѣкωмъ, ина же плоть скотωмъ (у скотовъ), ина же рыбамъ, ина же птицамъ.

Апокалипс. 18,13 и скота (скота) и овецъ.

СКРЕЖЕТАТИ (τρίζειν, stridere; βρύχειν, stridere) — скрежетать.

Марк. 9, 18 скрежещетъ (τ.) зубы своими.

Дѣян. 7, 54 скрежетаху зубы нань.

СКРЕЖЕТЪ (βρυγμός, stridor) — скрежетъ.

Матѳ. 8, 12 ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ. *13, 42* ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ. *13,50* ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ. *22, 13* ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ. *24, 51* ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ. *25,30* ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ.

Лук. 13,28 ту будетъ плачь и скрежетъ зубωмъ.

СКРИЖАЛЬ (πλάξ, tabula) — скрижаль: доска съ письменами.

2 Коринѳ. 3, 3 написано — — не на скрижалѣхъ каменныхъ, но на скрижалѣхъ сердца плотѧныхъ.

Евр. 9, 4 въ немже стамна злата имущаѧ манну, и жезлъ Аарωновъ прозѧбшій, и скрижали завѣта.

СКРОВЪ (κρύπτη, occultum) — скровъ: сокровенное, скрытое мѣсто.

Лук. 11,33 никтоже (оубω) свѣтилника вжегъ, въ скровѣ полагаетъ.

СКРЫВАТИ (θησαυρίζειν, recondere)—собирать.

Матѳ. 6, 19 не скрывайте себѣ сокровищъ на земли. *6,20* скрывайте же себѣ сокровище на нб҃си.

СКРЫТИ (ἐγκρύπτειν, condere; κρύπτειν, occulere; ἀποκρύπτειν, occultare)—скрыть, положить, утаить.

Матѳ. 13, 33 еже вземши жена скры (положила) въ сатѣхъ трехъ муки. *13, 44* еже ωбрѣтъ человѣкъ скры (κ., утаилъ). *25, 18* и скры (ἀπ., скрылъ) сребро гд҃ина своегω. *25,25* шедъ скрыхъ (κ., скрылъ) талантъ твой въ земли.

Лук. 13, 21 скры̀ (положила) въ са́тѣхъ трїе́хъ мѹкѝ.

СКРЫТИСѦ (κρύπτεσθαι, occultari) — быть сокрыту, скрыться.

Лук. 19,42 ны́нѣ же скры́сѧ ѿ ѻ҆чі́ю твое́ю.

Іоан. 8, 59 І҆и҃съ же скры́сѧ, и҆ и҆зы́де и҆з̾ цр҃кве. *12, 36* сїѧ҄ гл҃го́ла І҆и҃съ, и҆ ѿше́дъ скры́сѧ ѿ ни́хъ.

Апокалипс. 6, 15 и҆ цр҃і̀е зе́мстїи —— скры́шасѧ въ пеще́рахъ и҆ ка́менїи го́рстѣмъ.

СКѸДЕ́ЛНИКЪ (κεράμιον, amphora; ὁ κεραμεύς, figulus) — кувшинъ; горшечникъ.

Марк. 14,13 въ скѹде́лницѣ во́дѹ носѧ҄ (несущій кувшинъ воды).

Лук. 22, 10 въ скѹде́лницѣ во́дѹ носѧ҄ (несущій кувшинъ воды).

Римлян. 9,21 и҆лѝ не и҆́мать вла́сти скѹде́лникъ (ὁ κεραμεὺς, горшечникъ) на бре́нїи.

СКѸДЕ́ЛНИЧЬ (κεραμέως, figuli; κεραμικός, fictilis) — горшечниковъ (горшечника); глиняный.

Матѳ. 27, 7 кѹпи́ша и҆ми село̀ скѹде́лниче (землю горшечника). *27, 10* и҆ да́ша ѧ҄ на село̀ скѹде́лниче (за землю горшечника).

Апокалипс. 2, 27 ꙗ҆́кѡ сосѹ́ды скѹде́лничи (τὰ κεραμικὰ, глиняные) сокрѹша́тсѧ.

СКѸДЕ́ЛНЫЙ (ὀστράκινος, testaceus) — глиняный.

2 Коринѳ. 4, 7 и҆́мамы же сокро́вище сїѐ въ скѹде́лныхъ сосѹ́дѣхъ.

СКѸДЕ́ЛЪ (κέραμος, testa, черепица, кирпичъ) — кровля.

Лук. 5, 19 взлѣ́зше на хра́мъ сквозѣ̀ скѹде́лы (διὰ τῶν κεράμων, et perfosso testaceo pavimento, сквозь кровлю) низвѣ́сиша е҆го̀ со ѻ҆дро́мъ на сре́дѹ пре́дъ І҆и҃са.

СКѸДНѸ бы́ти (λείπειν, deesse) — недоставать.

Тит. 3,13 да ничто́же и҆̀мъ скѹ́дно бѹ́детъ (чтобы у нихъ ни въ чемъ не было недостатка).

СКѸДОСТЬ (ὑστέρημα, quod deerat; ὑστέρησις, penuria) — скудость, недостатокъ.

2 Коринѳ. 9, 6 сѣ́ѧй скѹ́достїю (φειδομένως, parce, скупо), скѹ́достїю (φειδομένως, parce) и҆ по́жнетъ (для того и жатва скупа). *11, 8* и҆ въ скѹ́дости бы́въ (καὶ ὑστερηθεὶς, et egerem, терпѣлъ недостатокъ), не стѹжи́хъ ни е҆ди́номѹ. *11, 9* скѹ́дость (ὑστέρημα, недостатокъ) мою̀ и҆спо́лниша бра́тїѧ, прише́дше ѿ Макед́онїи.

Филиппис. 4,11 не ꙗ҆́кѡ по скѹ́дости (ὑστέρησιν, non quod penuria laborem) глаго́лю (говорю это не потому, что нуждаюсь).

СКѴ́ѲЪ (Σκύθης, Scytha) — Скиѳъ: уроженецъ Скиѳіи.
Колос. 3, 11 ва́рваръ и̑ Скѵ́ѳъ.

СЛА́ВА (δόξα, gloria)—слава.
Матѳ. 4, 8 и̑ показа̀ є̑мꙋ̀ всѧ̑ ца̑рствїѧ мі́ра и̑ сла́вꙋ и̑́хъ. 6,13 ꙗ̑́кѡ твоѐ є̑́сть цр҃твїе и̑ си́ла и̑ сла́ва. 6,29 ꙗ̑́кѡ ни Соломѡ́нъ во всей сла́вѣ своеѝ ѡ̑блече́сѧ. 16, 27 прі́нти бо и̑́мать Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій во сла́вѣ. 19,28 є̑гда̀ сѧ́детъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій на престо́лѣ сла́вы своеѧ̀. 24, 30 грѧдꙋ́ща на ѡ̑́блацѣхъ нб҃ныхъ съ си́лою и̑ сла́вою мно́гою. 25, 31 є̑гда́ же прі́идетъ Сн҃ъ чл҃вѣ́ческій въ сла́вѣ своеѝ — — тогда̀ сѧ́детъ на пр҇то́лѣ сла́вы своеѧ̀.

Марк. 8, 38 є̑гда̀ прі́идетъ во сла́вѣ Ѻ҃ца̀ своегѡ̀. 10,37 сѧ́дева во сла́вѣ твое́й. 13, 26 грѧдꙋ́ща съ си́лою и̑ сла́вою мно́гою.

Лук. 2,9 и̑ сла́ва Гд҇нѧ ѡ̑сїѧ̀ и̑́хъ. 2, 14 сла́ва въ вы́шнихъ Бг҃ꙋ, и̑ на землѝ ми́ръ. 2,32 и̑ сла́вꙋ людей твои́хъ І҆и҃лѧ. 4, 6 тебѣ̀ да́мъ вла́сть сїю̀ всю̀ и̑ сла́вꙋ и̑́хъ. 9,26 сегѡ̀ Сн҃ъ человѣ́ческій постыди́тсѧ, є̑гда̀ прі́идетъ во сла́вѣ свое́й. 9, 31 ꙗ̑вльшасѧ во сла́вѣ, глаго́ласта же и̑схо́дъ є̑гѡ̀. 9,32 ѹ҆бꙋ́ждшесѧ же ви́дѣша сла́вꙋ є̑гѡ̀. 12, 27 ꙗ̑́кѡ ни Соломѡ́нъ во всей сла́вѣ свое́й ѡ̑блече́сѧ, ꙗ̑́кѡ є̑ди́нъ ѿ си́хъ. 14, 10 тогда̀ бꙋ́детъ тѝ сла́ва пред̾ зва́нными съ тобо́ю. 17,18 ка́кѡ не ѡ̑брѣто́шасѧ возвра́щшесѧ да́ти сла́вꙋ Бг҃ꙋ. 19,38 и̑ сла́ва въ вы́шнихъ. 21, 27 грѧдꙋ́ща на ѡ̑́блацѣхъ съ си́лою и̑ сла́вою мно́гою. 24, 26 не сїѧ̀ ли подоба́ше пострада́ти Хрт҃ꙋ, и̑ вни́ти въ сла́вꙋ свою̀.

Іоан. 1,14 и̑ ви́дѣхомъ сла́вꙋ є̑гѡ̀, сла́вꙋ ꙗ̑́кѡ є̑диноро́днагѡ ѿ Ѻ҃ца̀. 2,11 І҆и҃съ— —ꙗ̑вѝ сла́вꙋ свою̀. 5,41 сла́вы ѿ человѣ́къ не прїе́млю. 5,44 ка́кѡ вы̀ мо́жете вѣ́ровати, сла́вꙋ дрꙋ́гъ ѿ дрꙋ́га прїе́млюще, и̑ сла́вы, ꙗ̑́же ѿ є̑ди́нагѡ Бг҃а, не и̑́щете. 7, 18 глаго́лѧй ѿ себѐ, сла́вы своеѧ̀ и̑́щетъ: а̑ и̑щай сла́вы посла́вшагѡ є̑го̀, се́й и̑́стиненъ є̑́сть. 8,50 а̑́зъ не и̑щꙋ̀ сла́вы моеѧ̀. 8,54 а̑́ще а̑́зъ сла́влюсѧ са́мъ, сла́ва моѧ̀ ничесо́же є̑́сть. 9,24 и̑ рѣ́ша є̑мꙋ̀: да́ждь сла́вꙋ Бг҃ꙋ. 11, 4 сїѧ̀ болѣ́знь нѣ́сть къ сме́рти, но ѡ̑ сла́вѣ Бж҃їи. 11, 40 не рѣ́хъ ли тѝ, ꙗ̑́кѡ а̑́ще вѣ́рꙋеши, ѹ҆́зриши сла́вꙋ Бж҃їю. 12,41 сїѧ̀ речѐ И҆са́їа, є̑гда̀ ви́дѣ сла́вꙋ є̑гѡ̀. 12,43 возлюби́ша бо па́че сла́вꙋ человѣ́ческꙋю, не́же сла́вꙋ Бж҃їю. 17, 5 ны́нѣ просла́ви мѧ̀ ты̀, Ѻ҃́че— —сла́вою, ю̑́же и̑мѣ́хъ ѹ҆ тебѐ пре́жде мі́ръ не бы́сть. 17, 22 и̑ а̑́зъ сла́вꙋ ——да́хъ и̑̀мъ. 17, 24 да ви́дѧтъ сла́вꙋ мою̀, ю̑́же да́лъ є̑сѝ мнѣ̀.

Дѣян. 7,2 Бг҃ъ сла́вы ꙗ҆ви́сѧ ѻ҆ц҃ꙋ̀ на́шемꙋ. *7, 55* Сте-фа́нъ же ——ви́дѣ сла́вꙋ Бж҃їю. *12,23* внеза́пꙋ же порази̑ є҆го̀ А҆́гг҃лъ Гд҃ень, занѐ не дадѐ сла́вы Бг҃ꙋ. *22,11* и҆ ꙗ҆́коже не ви́дѣхъ ѿ сла́вы свѣ́та ѻ҆́нагѡ.

Іаков. 2,1 и҆мѣ́йте вѣ́рꙋ Гд҃а на́шегѡ І҆и҃са Хр҃та̀ сла́вы.

1 Петр. 1,7 ѡ҆брѧ́щетсѧ въ похвалꙋ и҆ че́сть и҆ сла́вꙋ. *1, 11* пре́жде свидѣ́телствꙋѧ ѡ҆ Хр҃то́выхъ стр҃те́хъ и҆ ѡ҆ сла́вахъ. *1, 21* сла́вꙋ є҆мꙋ̀ да́вша. *1, 24* всѧ́ка сла́ва человѣ́ча ꙗ҆́кѡ цвѣ́тъ травны́й. *4,11* є҆мꙋ́же є҆́сть сла́ва и҆ держа́ва во вѣ́ки. *4,13* ꙗ҆́кѡ да и҆ въ ꙗ҆вле́нїе сла́вы є҆гѡ̀ возра́дꙋетесѧ. *4, 14* ꙗ҆́кѡ сла́вы и҆ Бж҃їй Дх҃ъ на ва́съ почива́етъ. *5, 1* хотѧ́щей сла́вѣ ꙗ҆ви́тисѧ ѻ҆́бщникъ. *5,4* прїи́мете неꙋвѧда́емый сла́вы вѣне́цъ. *5, 10* Бг҃ъ — — призва́вый ва́съ въ вѣ́чнꙋю свою̀ сла́вꙋ. *5,11* томꙋ̀ сла́ва и҆ держа́ва во вѣ́ки.

2 Петр. 1, 3 пода̑нѣ ра́зꙋмомъ призва́вшагѡ на́съ сла́вою и҆ добродѣ́телїю. *1, 17* прїе́мь бо ѿ Бг҃а ѻ҆ц҃а̀ че́сть и҆ сла́вꙋ, гла́сꙋ прише́дшꙋ къ немꙋ̀ таковꙋ̀ ѿ велелѣ́пныѧ сла́вы. *2,10* сла́вы не трепе́щꙋтъ хꙋ́лѧще. *3,18* І҆и҃са Хр҃та̀, томꙋ̀ сла́ва и҆ ны́нѣ и҆ въ де́нь вѣ́ка.

Іуд. 1, 8 сла̑вы же хꙋ́лѧще (не трепе́щꙋтъ). *1, 24* поста́вити пре́дъ сла́вою свое́ю непоро́чныхъ въ ра́дости. *1, 25* и҆ сп҃а́сꙋ на́шемꙋ — — сла́ва и҆ вели́чїе.

Римлян. 1, 23 и҆ и҆змѣни́ша сла́вꙋ нетлѣ́ннагѡ Бг҃а въ подо́бїе ѻ҆́браза тлѣ́нна человѣ́ка. *2, 7* сла́вы и҆ че́сти и҆ нетлѣ́нїѧ и҆щꙋ́щымъ, живо́тъ вѣ́чный. *2, 10* сла́ва же и҆ че́сть и҆ ми́ръ всѧ́комꙋ дѣ́лающемꙋ бл҃го́е. *3, 7* а҆́ще бо и҆́стина Бж҃їѧ въ моє́й лжи̑ и҆збы́точествова въ сла́вꙋ є҆гѡ̀. *3, 23* вси̑ бо согрѣши́ша, и҆ лише́ни сꙋ́ть сла́вы Бж҃їѧ. *4, 20* но возмо́же вѣ́рою, да́въ сла́вꙋ Бг҃ови. *5,2* въ не́йже стои́мъ и҆ хва́лимсѧ ᲂу҆пова́нїемъ сла́вы Бж҃їѧ. *6,4* да ꙗ҆́коже воста̀ Хр҃то́съ ѿ ме́ртвыхъ сла́вою ѻ҆́чею. *8,18* непщꙋ́ю бо, ꙗ҆́кѡ недосто́йны стра̑сти ны́нѣшнѧгѡ вре́мене къ хотѧ́щей сла́вѣ ꙗ҆ви́тисѧ въ на́съ. *8, 21* ꙗ҆́кѡ и҆ сама̀ тва́рь свободи́тсѧ ѿ рабо́ты и҆стлѣ́нїѧ въ свобо́дꙋ сла́вы ча̑дъ Бж҃їихъ. *9, 4* и҆̀же сꙋ́ть І҆и҃лите, и҆̀хже всыновле́нїе и҆ сла́ва. *9,23* и҆ да ска́жетъ бога́тство сла́вы своеѧ̀ на сосꙋ́дѣхъ ми́лости, ꙗ҆̀же предꙋгото́ва въ сла́вꙋ. *11,36* томꙋ̀ сла́ва во вѣ́ки. а҆ми́нь. *14, 26* є҆ди́номꙋ премꙋ́дромꙋ Бг҃ꙋ, І҆и҃сомъ Хр҃то́мъ, є҆мꙋ́же сла́ва во вѣ́ки. а҆ми́нь. *15, 7* ꙗ҆́коже и҆ Хр҃то́съ прїѧ́тъ ва́съ во сла́вꙋ Бж҃їю.

1 Коринѳ. 2, 7 ю҆̀же предꙋста́ви Бг҃ъ пре́жде вѣ̑къ въ сла́вꙋ на́шꙋ. *2,8* а҆́ще бо бы́ша раз-

ѹмѣли, не быша Гд҃а славы распѧли. *10, 31* аще ѹбо ꙗсте, аще ли пiете, аще ли ино что творите, вся въ славѹ Бж҃iю творите. *11, 7* ѡбразъ и слава Бж҃iѧ сый: жена же слава мѹжѹ есть. *11, 15* жена же аще власы раститъ, слава ей есть. *15, 40* но ина ѹбѡ нб҃ныхъ слава, и ина земныхъ. *15,41* ина слава солнцѹ, и ина слава лѹнѣ, и ина слава ѕвѣздамъ: ѕвѣзда бо ѿ ѕвѣзды разнствѹетъ во славѣ. *15, 43* сѣется не въ честь, востаетъ въ славѣ.

2 Коринѳ. 1, 20 елика бо ѡбѣтѡванiѧ Бж҃iѧ, въ томъ ей, и въ томъ аминь, Бг҃ѹ ко славѣ нами. *3, 7* аще ли слѹженiе смерти писмены ѡбразовано въ каменехъ, бысть въ славѹ, ꙗкѡ не мощи взирати сынѡмъ Iилевымъ на лице Мѡѷсеово, славы ради лица егѡ престающiѧ. *3,8* какѡ не множае паче слѹженiе дх҃а бѹдетъ въ славѣ. *3,9* аще бо слѹженiе ѡсѹжденiѧ, слава: многѡ паче избыточествѹетъ слѹженiе правды въ славѣ. *3, 10* ибо не прославися прославленное въ части сей, за превосходѧщѹю славѹ. *3, 11* аще бо престающее, славою: многѡ паче пребывающее, въ славѣ. *3, 18* мы же вси ѿкровеннымъ лицемъ славѹ Гд҃ню взирающе, въ тойже ѡбразъ преѡбразѹемся ѿ славы въ славѹ. *4, 4* во еже не возсiѧти имъ свѣтѹ бл҃говѣствованiѧ славы Хр҃товы. *4, 6* иже возсiѧ въ сердцахъ нашихъ, къ просвѣщенiю разѹма славы Бж҃iѧ ѡ лицѣ Iи҃съ Хр҃товѣ. *4,15* вся бо васъ ради, да бл҃годать ѹмножившаяся, множайшими бл҃годаренiи избыточествитъ въ славѹ Бж҃iю. *4,17* еже бо нынѣ легкое печали нашея, по преѹмноженiю въ преспѣянiе тяготѹ вѣчныя славы содѣловаетъ намъ. *6, 8* славою и безчестiемъ. *8, 19* къ самогѡ Гд҃а славѣ и ѹсердiю вашемѹ. *8,23* аще ли братiя наша, посланницы цр҃квей слава Хр҃това.

Галат. 1, 5 емѹже слава во вѣки.

Ефес. 1,6 въ похвалѹ славы — — своея. *1, 12* ꙗкѡ быти намъ въ похваленiе славы егѡ. *1,14* во избавленiе снабденiя, въ похвалѹ славы егѡ. *1, 17* Оц҃ъ славы, дастъ вамъ дх҃а премѹдрости и ѿкровенiя, въ познанiе егѡ. *1, 18* и кое богатство славы достоянiя егѡ во ст҃ыхъ. *3, 13* ꙗже есть слава ваша. *3, 16* да дастъ вамъ по богатствѹ славы своея. *3, 21* томѹ слава въ цр҃кви ѡ Хр҃тѣ Iи҃сѣ.

Филиппис. 1, 11 въ славѹ и похвалѹ Бж҃iю. *2, 11* ꙗкѡ Гд҃ь Iи҃съ Хр҃тосъ въ славѹ Бг҃а Оц҃а. *3, 19* и слава въ стѹдѣ ихъ. *3,21* ꙗкѡ быти семѹ со-

ѻбра́знꙋ тѣлꙋ сла́вы ѥгѡ̀. *4,19* по бога́тствꙋ своемꙋ въ сла́вѣ ѡ̑ Хр҇тѣ Ї҇исѣ. *4,20* Бг҇ꙋ же и̑ Ѻ҇цꙋ на́шемꙋ сла́ва во вѣки вѣкѡ́въ.

Колос. 1,11 всѧ́кою си́лою возмога́юще по держа́вѣ сла́вы ѥгѡ̀. *1,27* ко́е бога́тство сла́вы та́йны сеѧ̀ во ꙗ҆зы́цѣхъ, и҆̀же ѥ҆́сть Хр҇то́съ въ ва́съ, оу҆пова́нїе сла́вы. *3,4* тогда̀ и̑ вы̀ съ ни́мъ ꙗ҆вите́сѧ въ сла́вѣ.

1 Солун. 2, 6 ни и҆̀щꙋще ѿ человѣ́къ сла́вы. *2,12* призва́вшемꙋ вы̀ во своѐ цр҇тво и̑ сла́вꙋ. *2, 20* вы̀ бо ѥ҆стѐ сла́ва на́ша.

2 Солун. 1,9 ѿ сла́вы крѣ́пости ѥгѡ̀. *2, 14* призва̀ ва́съ ——въ полꙋче́нїе сла́вы Гд҇а.

1 Тимоѳ. 1, 11 по бл҇говѣ́стїю сла́вы— — Бг҇а. *1, 17* Бг҇ꙋ, че́сть и̑ сла́ва во вѣ́ки вѣ́кѡ́въ. *3,16* вознесе́сѧ во сла́вѣ.

2 Тимоѳ. 2,10 да и̑ тї́и спасе́нїе оу҆лꙋча́тъ ѥ҆́же ѡ̑ Хр҇тѣ Ї҇исѣ, со сла́вою вѣ́чною. *4, 18* ѥмꙋ́же сла́ва во вѣ́ки вѣкѡ́въ.

Тит. 2, 13 ждꙋ́ще — — ꙗ҆вле́нїѧ сла́вы вели́кагѡ Бг҇а.

Евр. 1,3 сїѧ́нїе сла́вы. *2,7* сла́вою и̑ че́стїю вѣнча́лъ ѥ҆сѝ ѥгѡ̀. *2,9* сла́вою и̑ че́стїю вѣнча́нна. *2, 10* приве́дше мнѡ́ги сы́ны въ сла́вꙋ. *3,3* мно́жайшей бо сла́вѣ се́й па́че Мѡѷсе́а сподо́бисѧ. *9,5* превы́шше же ѥгѡ̀ Херꙋві́ми сла́вы. *13,21* ѥмꙋ́же сла́ва во вѣ́ки вѣкѡ́въ.

Апокалипс. 1,6 томꙋ сла́ва и̑ держа́ва во вѣ́ки вѣкѡ́въ. *4,9* и̑ ѥ҆гда̀ да́ша живѡ́тнаѧ сла́вꙋ— —сѣдѧ́щемꙋ на престо́лѣ. *4,11* досто́инъ ѥ҆сѝ Гд҇и прїѧ́ти сла́вꙋ и̑ че́сть и̑ си́лꙋ. *5,12* досто́инъ ѥ҆́сть А҆́гнецъ заколе́нный прїѧ́ти ——сла́вꙋ. *5,13* сѣдѧ́щемꙋ на пр҇то́лѣ и̑ А҆́гнцꙋ — —сла́ва. *7, 12* бл҇гослове́нїе и̑ сла́ва — — Бг҇ꙋ на́шемꙋ во вѣ́ки вѣкѡ́въ. *11,13* и̑ да́ша сла́вꙋ Бг҇ꙋ нб҇номꙋ. *14,7* и̑ дади́те ѥмꙋ сла́вꙋ. *15,8* и̑ напо́лнисѧ хра́мъ ды́ма ѿ сла́вы Бж҇їѧ и̑ ѿ си́лы ѥгѡ̀. *16,9* и̑ не пока́ѧшасѧ да́ти ѥмꙋ сла́вы. *18, 1* и̑ землѧ̀ просвѣти́сѧ ѿ сла́вы ѥгѡ̀. *19, 1* спасе́нїе и̑ сла́ва——Гд҇ꙋ на́шемꙋ. *19,7* и̑ дади́мъ сла́вꙋ ѥмꙋ. *21, 11* и̑мꙋ́щъ сла́вꙋ Бж҇їю. *21,23* сла́ва бо Бж҇їѧ просвѣтѝ ѥгѡ̀. *21, 24* и̑ царѝ зе́мстїи принесꙋ́тъ сла́вꙋ и̑ че́сть свою̀ въ негѡ̀. *21, 26* и̑ принесꙋ́тъ сла́вꙋ и̑ че́сть ꙗ҆зы́кѡвъ въ негѡ̀.

СЛА́ВИМЬ (δοξαζόμενος, glorificans)—прославляемый.

Лук. 4, 15 и̑ то́й оу҆ча́ше на со́нмищахъ и҆̀хъ, сла́вимь всѣ́ми.

СЛА́ВИТИ (δοξάζειν, glorificare)—славить, прославлять.

Матѳ. 15, 31 сла́влѧхꙋ Бг҇а Ї҇илева.

Марк. 2, 12 сла́вити Бг҇а.

Лук. 5,26 и̑ оу҆жа́съ прїѧ́тъ всѣ́хъ, и̑ сла́влѧхꙋ Бг҇а. *7, 16*

и҆ сла́влѧхꙋ Бг҃а, глаго́люще. *13, 13* и҆ сла́влѧше Бг҃а.

Дѣян. 11, 18 слы́шавше же сїѧ̑ оу҆молко́ша, и҆ сла́влѧхꙋ Бг҃а, глаго́люще. *13, 48* слы́шаще же ꙗ҆зы́цы ра́довахꙋсѧ, и҆ сла́влѧхꙋ сло́во Гд҃не. *21, 20* ѻ҆ни́ же слы́шавше, сла́влѧхꙋ Бг҃а.

Римлян. 15, 6 да є҆диноду́шнѡ є҆ди́ными оу҆сты̑ сла́вите Бг҃а.

Галат. 1, 24 и҆ сла́влѧхꙋ ѡ҆ мнѣ̀ Бг҃а.

СЛА́ВИТИСѦ (δοξάζεσθαι, glorificari) — славиться, прославляться.

Іоан. 8, 54 а҆́ще а҆́зъ сла́влюсѧ ва́мъ, сла́ва моѧ̀ ничесо́же є҆́сть.

1 Петр. 4, 11 да ѡ҆ всє́мъ сла́витсѧ Бг҃ъ Ї҆с҃ъ Хрⷭ҇то́мъ.

1 Коринѳ. 12, 26 и҆ а҆́ще сла́витсѧ є҆ди́нъ оу҆́дъ, съ ни́мъ ра́дꙋютсѧ всѝ оу҆́ди.

2 Солун. 3, 1 сло́во Гд҃не — — и҆ сла́витсѧ.

СЛА́ВНЫЙ (ἔνδοξος, magnificus; οὐκ ἄσημος, non obscurus) — славный, пышный; небезъизвѣстный.

Лук. 7, 25 сѐ и҆̀же во ѻ҆де́жди сла́внѣй и҆ пи́щи сꙋ́щїи, во црⷭ҇твїи (разночт: во дворѣ́хъ ца́рскихъ) сꙋ́ть (но одѣвающіеся пышно и роскошно живущіе находятся при дворахъ царскихъ). *13, 17* ѡ҆ всѣ́хъ сла́вныхъ быва́ющихъ ѿ негѡ̀ (о всѣхъ славныхъ дѣлахъ Его).

Дѣян. 21, 39 Та́рсѧнинъ, сла́внагѡ (οὐκ ἀσήμου, небезъизвѣстнаго) гра́да въ Кїлїкі́и жи́тель.

1 Коринѳ. 4, 10 вы̀ сла́вни, мы̀ же безчє́стни (вы въ славѣ, а мы въ безчестіи).

Ефес. 5, 27 да предста́витъ ю҆̀ себѣ̀ сла́внꙋ црⷭ҇ковь.

СЛА́ВѦ, -ѦЙ, -ѦЩЇЙ (δοξάζων, glorificans) — славящій, прославляющій.

Лук. 2, 20 и҆ возврати́шасѧ па́стырїе, сла́вѧще и҆ хва́лѧще Бг҃а ѡ҆ всѣ́хъ. *5, 25* и҆́де въ до́мъ сво́й, сла́вѧ Бг҃а. *17, 15* со гла́сомъ ве́лїимъ сла́вѧ Бг҃а. *18, 43* сла́вѧ Бг҃а.

Іоан. 8, 54 є҆́сть Ѻ҆ц҃ъ мо́й сла́вѧй мѧ̀.

2 Коринѳ. 9, 13 и҆скꙋше́нїемъ слꙋже́нїѧ сегѡ̀ сла́вѧще Бг҃а.

СЛАГА́ЮЩЇЙ, СЛАГА́Ѧ (-ѦЙ) (συμβάλλων, conferens; προσποιούμενος, склоняющій; показывающій видъ) — слагающій.

Лук. 2, 19 Марїа́мь же — — слага́ющи (σ., слагая) въ се́рдцы своє́мъ.

Іоан. 8, 6 Ї҆с҃ъ же до́лꙋ преклѡ́нсѧ, пе́рстомъ писа́ше на земли̑, не слага́ѧ и҆̀мъ (не обращая на нихъ вниманія).

СЛА́ДКІЙ (γλυκύς, dulcis)—сладкій.

Іаков. 3, 11 и҆сто́чникъ — — и҆сточа́етъ сла́дкое и҆ го́рькое. *3,12* сла́нꙋ и҆ сла́дкꙋ — — во́дꙋ.

Апокалипс. 10, 9 но во оу҆стѣ́хъ ти̑ сладка̀ бꙋ́детъ ꙗ҆́кѡ ме́дъ. *10, 10* и҆ бѣ̀ во оу҆стѣ́хъ мои́хъ ꙗ҆́кѡ ме́дъ сладка̀.

СЛА́ДОСТЬ (ἀπόλαυσις, fruitio)—наслажденіе.

Въ первыхъ трехъ нижеприводимыхъ текстахъ Греческое нарѣчіе ἡδέως, ἥδιστα переведено описательно, существительнымъ съ предлогомъ: въ сла́дость, libenter, libentissime.

Марк. 6, 20 и҆ въ сла́дость (съ удовольствіемъ) е҆гѡ̀ послꙋ́шаше. *12,37* наро́дъ послꙋ́шаше е҆го̀ въ сла́дость (съ услажденіемъ).

2 Корине. 12, 15 а҆́зъ же въ сла́дость (ἥδιστα, охотно) и҆жди́вꙋ и҆ и҆ждиве́нъ бꙋ́дꙋ по дꙋша́хъ ва́шихъ.

Евр. 11, 25 не́жели и҆мѣ́ти вре́меннꙋю грѣха̀ сла́дость (ἀπόλαυσιν, наслажденіе).

СЛА́ДЦѢ (ἥδιστα, libentissime)—охотнѣе.

2 Корин. 12, 9 сла́дцѣ (гораздо охотнѣе) оу҆́бо похвалю́сѧ па́че въ не́мощехъ мои́хъ, да всели́тсѧ въ мѧ̀ си́ла Хр҇то́ва.

СЛА́ЗИТИ (καταβαίνειν, descendere)—сходить.

Марк. 13, 15 да не сла́зитъ въ до́мъ.

Лук. 17, 31 да не сла́зитъ взѧ́ти и҆́хъ.

Іоан. 5, 7 е҆гда́ же прихо́ждꙋ а҆́зъ, и҆́нъ пре́жде менѐ сла́зитъ.

СЛА́НЪ (ἅλυκος, salsus)—соленый.

Марк. 9, 50 а҆́ще со́ль не слана̀ (ἄναλον, insulsus, несолона) бꙋ́детъ.

Іаков. 3, 12 — — сла́нꙋ и҆ сла́дкꙋ твори́тъ во́дꙋ.

СЛАСТОЛЮ́БЕЦЪ (φιλήδονος, voluptatum amans) — сластолюбивый.

2 Тимов. 3, 4 сластолю́бцы па́че не́жели бг҇олю́бцы.

СЛА́СТЬ (ἡδονή, voluptas)—наслажденіе, вожделѣніе, удовольствіе.

Лук. 8,14 и҆ ѿ печа́ли и҆ бога́тства и҆ сластьмѝ (наслажденіями) жите́йскими ходѧ́ще подавлѧ́ютсѧ.

Іаков. 4, 1 не ѿсю́дꙋ ли, ѿ сласте́й (вожделѣній) ва́шихъ, вою́ющихъ во оу҆дѣ́хъ ва́шихъ. *4, 3* да въ сласте́хъ (вожделѣніяхъ) ва́шихъ и҆ждивете.

2 Петр. 2, 13 сла́сть (удовольствіе) мнѧ́ще вседне́вное насыще́ніе.

Тит. 3, 3 рабо́тающе по́хотемъ и҆ сласте́мъ (удовольствій) разли́чнымъ.

СЛЕЖА́ТИ (κατακεῖσθαι, jacere)—лежать.

Іоан. 5, 3 въ тѣхъ слежа́ше мно́жество болѧ́щихъ.

СЛЕЗА̀, СЛЕ́ЗЫ (δάκρυον, lacryma)—слеза, слёзы.

Марк. 9,24 со слеза́ми глаго́лаше.

Лук. 7,38 нача́тъ оу҆мыва́ти но́зѣ є҆гѡ̀ слеза́ми. *7, 44* сїѧ̀ же слеза́ми ѡ҆блїѧ̀ мѝ но́зѣ.

Дѣян. 20, 19 рабо́таѧ Гдⷭ҇еви со всѧ́кимъ смиренномѹ́дрїемъ, и҆ мно́гими слеза́ми и҆ напа́стьми. *20, 31* ꙗ҆́кѡ трѝ лѣ́та но́щь и҆ де́нь не престаѧ́хъ оу҆ча̀ со слеза́ми є҆ди́наго кого́ждо ва́съ.

2 Коринѳ. 2, 4 ѿ печа́ли бо мно́гїѧ и҆ тѹгѝ написа́хъ ва́мъ мно́гими слеза́ми.

2 Тимоѳ. 1,4 помина́ѧ сле́зы твоѧ̑.

Евр. 5, 7 съ во́племъ крѣ́пкимъ и҆ со слеза́ми принесъ. *12, 17* а҆́ще и҆ со слеза́ми поиска́лъ є҆гѡ̀.

Апокалипс. 7,17 и҆ ѿи́метъ Бг҃ъ всѧ́кѹ слезѹ̀ ѿ ѻ҆че́ю и҆́хъ. *21, 4* и҆ ѿи́метъ Бг҃ъ всѧ́кѹ сле́зѹ ѿ ѻ҆чїю и҆́хъ.

СЛЕЗИ́ТИ (πενθῆσαι, lugere) — плакать.

Іаков. 4, 9 постражди́те (сокрушайтесь) и҆ слези́те и҆ пла́читесѧ (рыдайте).

СЛОВЕ́СЕНЪ,-НЫЙ (λόγιος, eloquens; λογικός, sermonis, rationalis) — словесный, разумный, красноречивый.

Дѣян. 18, 24 А҆лезѧ́ндрѧнинъ ро́домъ, мѹ́жъ слове́сенъ (λόγιος, красноречивый).

1 Петр. 2, 2 слове́сное и҆ нелє́стное млеко̀ (чистое словесное молоко) возлюби́те.

Римлян. 12, 1 слове́сное слѹже́нїе ва́ше (*для* разумнаго служенія вашего).

СЛО́ВО (λόγος, ratio, sermo; ῥῆμα, verbum; λόγιον, eloquium; περιοχή, locus) — слово; вина, причина; мѣсто.

λόγος однажды (Лук. XVI, 2) переведено ѿвѣтъ, иоднажды (Дѣян. X, 29) вина̀. Сло́во—Сынъ Божій.

Матѳ. 5, 32 ра́звѣ словесѐ любодѣ́йнагѡ (кромѣ вины любодѣянія). *5, 37* бѹ́ди же сло́во ва́ше. *7, 24* и҆́же слы́шитъ словеса̀ моѧ̑ сїѧ̑. *7,26* и҆ всѧ́къ слы́шай словеса̀ моѧ̑ сїѧ̑. *7, 28* и҆ бы́сть є҆гда̀ сконча̀ І҆и҃съ словеса̀ сїѧ̑. *8, 8* но то́кмѡ рцы̀ сло́во. *8,16* и҆ и҆згна̀ дѹ́хи сло́вомъ. *10, 14* и҆ и҆́же а҆́ще не прїи́метъ ва́съ, нижѐ послѹ́шаетъ слове́съ ва́шихъ. *12, 32* и҆ и҆́же а҆́ще рече́тъ сло́во на Сн҃а человѣ́ческаго. *12, 36* всѧ́ко сло́во (ῥῆμα) пра́здное, є҆́же а҆́ще рекѹ́тъ человѣ́цы, воздадѧ́тъ ѡ҆ не́мъ сло́во въ де́нь сѹ́дный. *12, 37* ѿ слове́съ бо свои́хъ ѡ҆правди́шисѧ, и҆ ѿ слове́съ свои́хъ ѡ҆сѹди́шисѧ. *13, 19* всѧ́комѹ слы-

шащемꙋ сло́во цр҃твіѧ. *13, 20* слы́шай сло́во. *13, 21* и҆лѝ гоне́нію словесѐ ра́ди. *13,22* слы́шай сло́во — — подавлѧ́етъ сло́во. *13,23* слы́шай сло́во и҆ разꙋмѣва́ѧ. *15, 12* ꙗ҆́кѡ фарісе́е слы́шавше сло́во соблазни́шасѧ. *15, 23* Ѻ҆́нъ же не ѿвѣща̀ є҆́й словесѐ. *18, 23* и҆̀же восхотѣ̀ стѧза́тисѧ ѡ҆ словесѝ. *19,1* є҆гда̀ скон ча̀ І҆и҃съ словеса̀ сїѧ̑. *19, 9* ра́звѣ словесѐ прелюбодѣ́йна (не за прелюбодѣяніе, εἰ μὴ ἐπὶ πορνείᾳ). *19, 11* не всѝ вмѣща́ютъ словесѐ сегѡ̀. *19, 22* слы́шавъ же ю҆́ноша сло́во. *21, 24* вопрошꙋ̀ вы̀ и҆ а҆́зъ сло́во є҆ди́но. *22, 15* ꙗ҆́кѡ да ѡ҆боль стѧ́тъ є҆го̀ сло́вомъ. *22,46* и҆ никто́же може́ше ѿвѣща́ти є҆мꙋ̀ словесѐ. *24, 35* н҃бо и҆ землѧ̀ мимоидетъ, словеса́ же моѧ̑ не мимоидꙋтъ. *25, 19* по мно́зѣ же вре́мени прїи́де гд҃инъ ра̑бъ тѣ́хъ, и҆ стѧза́сѧ съ ни́ми ѡ҆ словесѝ. *26, 1* є҆гда̀ скончА І҆и҃съ всѧ̑ словеса̀ сїѧ̑. *26,44* то́жде сло́во ре́къ. *28, 15* и҆ промче́сѧ сло́во сїѐ во І҆ꙋде́ехъ да́же до сегѡ̀ днѐ.

Марк. 1, 45 нача́тъ — — проноси́ти сло́во. *2, 2* гл҃о́лаше и҆̀мъ сло́во. *4, 14* сѣ́ѧй, сло́во сѣ́етъ. *4, 15* и҆дѣ́же сѣ́етсѧ сло́во — — ѿе́млетъ сло́во сѣ́ѧнное. *4, 16* є҆гда̀ оу҆слы́шатъ, сло́во. *4, 17* гоне́нію словесѐ ра́ди. *4, 18* сі́и сꙋ́ть — — слы́шащїи сло́во. *4, 19* печа̑ли вѣ́ка сегѡ̀ — — подавлѧ́ютъ сло́во. *4, 20* и҆̀же слы́шатъ сло́во. *4,33* при́тчами мно́гими гл҃о́лаше и҆̀мъ сло́во. *4, 34* без̾ при́тчи же не гл҃о́лаше и҆̀мъ словесе (не говорилъ имъ, οὐχ ἐλάλει αὐτοῖς). *5, 36* І҆и҃съ же а҆́біе слы́шавъ сло́во глаго́лемое. *7, 13* преступа́юще сло́во Бж҃їе. *7, 29* за сїѐ сло́во и҆дѝ. *8, 32* не ѡ҆би нꙋ́ѧсѧ сло́во гл҃о́лаше. *8, 38* а҆́ще постыди́тсѧ менѐ и҆ мои́хъ слове́съ. *9, 10* сло́во оу҆держа́ша въ себѣ̀. *10, 22* дрѧ́хлъ бы́въ ѡ҆ словесѝ. *10,24* оу҆чн҃цы̀ оу҆жаса́хꙋсѧ ѡ҆ словесѣ́хъ. *11,29* вопрошꙋ̀ вы словесѐ є҆ди́нагѡ. *12, 13* да є҆го̀ ѡ҆боль стѧ́тъ сло́вомъ. *13,31* словеса́ же моѧ̑ не пре́йдꙋтъ. *14, 39* то́жде сло́во ре́къ. *16, 20* Гд҃ꙋ — — сло́во оу҆твержа́ющꙋ.

Лук. 1,2 и҆спе́рва самовидцы и҆ слꙋги̑ бы́вшїи словесѐ. *1,4* ѡ҆ ни́хже наꙋчи́лсѧ є҆сѝ словесѣ́хъ, оу҆твержде́нїе. *1,20* занѐ не вѣ́ровалъ є҆сѝ словесе́мъ мои́мъ. *1, 29* смꙋти́сѧ ѡ҆ словесѝ є҆гѡ̀. *3,4* ꙗ҆́коже є҆́сть пи́сано въ кни́зѣ слове́съ И҆са́їи проро́ка, гл҃о́люща. *4,22* и҆ дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҆ словесѣ́хъ бл҃года́ти, и҆сходѧ́щихъ и҆з̾ оу҆́стъ є҆гѡ̀, и҆ глаго́лахꙋ. *4,32* ꙗ҆́кѡ со вла́стїю бѣ̀ сло́во є҆гѡ̀. *4,36* что̀ сло́во сїѐ, ꙗ҆́кѡ со вла́стїю и҆ си́лою вели́тъ нечи́стымъ дꙋхо́вѡмъ, и҆ и҆схо́дѧтъ. *5,1* бы́сть же належа́щꙋ є҆мꙋ̀ наро́дꙋ, да бы́ша

слышали слово Бж҃іе. *5,15* прохождаше же паче слово ѡ немъ. *6, 47* всѧкъ грѧдый ко мнѣ, и слышай словеса моѧ и творѧ ѧ҆, скажꙋ вамъ, комꙋ есть подобенъ. *7, 7* но рцы слово, и исцѣлѣетъ ѻтрокъ мой. *7,17* и изыде слово сіе по всей Іꙋдеи ѡ немъ. *8,11* есть же сіѧ притча: сѣмѧ есть слово Бж҃іе. *8, 12* потомъ же приходитъ діаволъ и вземлетъ слово ѿ сердца ихъ. *8,13* а иже на камени, иже егда оуслышатъ съ радостію пріемлютъ слово. *8, 15* а иже на добрѣй земли, сіи сꙋть иже — —слышавше слово, держатъ. *8, 21* мати моѧ и братіѧ моѧ сіи сꙋть, слышащіи слово Бж҃іе и творѧщіи е. *9,26* иже бо аще постыдитсѧ мене и моихъ словесъ. *9, 28* бысть же по словесѣхъ сихъ ѩкѡ дній ѻсмь. *9,44* вложите вы во оушы ваши словеса сіѧ. *10, 39* сѣдши при ногꙋ Іисовꙋ, слышаше слово егѡ. *11, 28* тѣмже оубо блажени слышащіи слово Бж҃іе. *12, 10* и всѧкъ, иже речетъ слово на Сн҃а человѣческаго, ѡставитсѧ емꙋ. *20,3* вопрошꙋ вы и азъ единагѡ словесе. *20, 20* да имꙋтъ его въ словеси. *21,33* а словеса моѧ не имꙋтъ прейти. *22,61* и помѧнꙋ Петръ слово Гд҃не. *23,9* вопрошаше же его словесы многими. *24, 17* что сꙋть словеса сіѧ, ѡ нихже стѧзаетасѧ къ себѣ идꙋще. *24,19* ѩже ѡ Іисѣ Назарѧнинѣ, иже пророкъ, силенъ дѣломъ и словомъ пред Бг҃омъ и всѣми людми. *24,44* сіѧ сꙋть словеса.

Іоан. *1, 1* въ началѣ бѣ Слово, и Слово бѣ къ Бг҃ꙋ, и Бг҃ъ бѣ Слово. *1, 14* и Слово плоть бысть. *2, 22* и вѣроваша писанію, и словеси, еже рече Іисъ. *4, 37* ѡ семъ бо слово есть истинное, ѩкѡ инъ есть сѣѧй, и инъ есть жнѧй. *4, 39* мнози вѣроваша въ ѻнь ѿ Самарѧнъ за слово жены. *4, 41* и многѡ паче вѣроваша за слово егѡ. *4, 50* и вѣрова человѣкъ словеси, еже рече емꙋ Іисъ. *5,24* слꙋшаѧй словесе моегѡ и вѣрꙋѧй пославшемꙋ мѧ имать животъ вѣчный. *5, 38* словесе егѡ не имате пребывающа въ васъ. *6, 60* жестоко есть слово сіе. *7, 36* что есть сіе слово, еже рече. *7,40* мнози же ѿ народа, слышавше слово, глаголахꙋ: сей есть воистиннꙋ пророкъ. *8, 31* аще вы пребꙋдете во словеси моемъ, воистиннꙋ оученицы мои бꙋдете. *8, 37* но ищете мене оубити, ѩкѡ слово мое не вмѣщаетсѧ въ вы. *8,43* ѩкѡ не можете слышати словесе моегѡ. *8,51* аще кто слово мое соблюдетъ, смерти не имать видѣти во вѣки. *8, 52* аще кто слово мое соблюдетъ, смерти не имать вкꙋсити во вѣки. *8, 55*

но вѣмъ его̀, и҆ сло́во е҆гѡ̀ соблюда́ю. *10,19* ра́спрѧ же па́ки бы́сть въ Ї҆ꙋде́ехъ за словеса̀ сі҄ѧ. *10,35* а҆́ще ѻ҆ны́хъ речѐ бого́въ, къ ни҆́мже сло́во Бж҃іе бы́сть, и҆ не мо́жетъ разори́тисѧ писа́ніе. *12,38* да сбꙋ́детсѧ сло́во Ѝсаі҆и прⷪ҇ро́ка. *12,48* сло́во, е҆́же гл҃го́лахъ, то̀ сꙋ́дитъ е҆мꙋ̀ въ послѣ́дній де́нь. *14,23* ѿвѣща̀ Ї҆и҃съ— — а҆́ще кто̀ лю́битъ мѧ̀, сло́во моѐ соблюде́тъ. *14,24* не любѧ́й мѧ̀, слове́съ мои́хъ не соблюда́етъ: и҆ сло́во — — нѣ́сть моѐ, но посла́вшагѡ мѧ̀ Ѻ҆ц҃а̀. *15,3* ᲂу҆жѐ вы чи́сти е҆стѐ за сло́во, е҆́же гл҃го́лахъ ва́мъ. *15, 20* помина́йте сло́во, е҆́же а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: нѣ́сть ра́бъ бо́лій гд҃а своегѡ̀ — — а҆́ще сло́во моѐ соблюдо́ша, и҆ ва́ше соблюдꙋ́тъ. *15,25* но да сбꙋ́детсѧ сло́во пи́санное въ зако́нѣ и҆́хъ, ꙗ҆́кѡ возненави́дѣша мѧ̀ тꙋ́не. *17,6* и҆ сло́во твоѐ сохрани́ша. *17, 14* а҆́зъ да́хъ и҆̀мъ сло́во твоѐ. *17, 17* сло́во твоѐ и҆́стина е҆́сть. *17, 20* не ѡ҆ си́хъ же молю̀ то́кмѡ, но и҆ ѡ҆ вѣ́рꙋющихъ словесѐ и҆́хъ ра́ди въ мѧ̀. *18, 9* да сбꙋ́детсѧ сло́во, е҆́же речѐ: ꙗ҆́кѡ и҆̀хже да́лъ е҆сѝ мнѣ̀, не погꙋби́хъ ѿ ни́хъ никогѡ́же. *18,32* да сло́во Ї҆и҃сово сбꙋ́детсѧ. *19,8* е҆гда̀ ᲂу҆̀бо слы́ша Пїла́тъ сїѐ сло́во, па́че ᲂу҆бо́ѧсѧ. *19,13* Пїла́тъ ᲂу҆̀бо слы́шавъ сїѐ сло́во, и҆зведѐ во́нъ Ї҆и҃са. *21,23* и҆зы́де же сло́во сѐ въ бра́тїю, ꙗ҆́кѡ ᲂу҆чени́къ то́й не ᲂу҆́мретъ.

Дѣян. 1, 1 пе́рвое ᲂу҆̀бо сло́во сотвори́хъ. *2, 22* мꙋ́жїе Ї҆и҃льстїи, послꙋ́шайте слове́съ си́хъ. *2, 40* и҆ и҆ны́ми словесы̀ мно́жайшими засвидѣ́телствоваше и҆ молѧ́ше и҆̀хъ. *2, 41* и҆̀же ᲂу҆̀бо любе́знѡ прїѧ́ша сло́во е҆гѡ̀, кр҃ти́шасѧ. *4,4* мно́зи же ѿ слы́шавшихъ сло́во вѣ́роваша. *4,29* и҆ да́ждь— — со всѧ́кимъ дерзнове́нїемъ гл҃ати сло́во твоѐ. *4,31* и҆ глаго́лахꙋ сло́во Бж҃їе со дерзнове́нїемъ. *5, 5* слы́шавъ же А҆на́нїа словеса̀ сі҄ѧ, па́дъ и҆́здше. *5, 24* ꙗ҆́коже слы́шаша словеса̀ сі҄ѧ. *6,2* не ᲂу҆го́дно е҆́сть на́мъ ѡ҆ста́влшымъ сло́во Бж҃їе, слꙋжи́ти трапе́замъ. *6,4* мы́ же въ мл҃твѣ̀ и҆ слꙋже́нїи сло́ва пребꙋ́демъ. *6,5* и҆ ᲂу҆го́дно бы́сть сло́во сїѐ. *6,7* и҆ сло́во Бж҃їе растѧ́ше. *7, 22* бѣ̀ же си́ленъ въ словесѣ́хъ и҆ дѣ́лѣхъ. *7,29* бѣжа́ же Мѡѷсе́й ѡ҆ словесѝ се́мъ. *7, 38* се́й е҆́сть — — и҆̀же прїѧ́тъ словеса̀ (λόγια) жи̑ва да́ти на́мъ. *8, 4* разсѣ́ѧвшїисѧ же прохо́ждахꙋ бл҃говѣ́ствꙋюще сло́во. *8, 14* слы́шавше же— — ꙗ҆́кѡ прїѧ́тъ Самарі́а сло́во Бж҃їе. *8,21* нѣ́сть тѝ ча́сти, ни жре́бїѧ въ словесѝ се́мъ. *8, 25* ѻ҆нѝ же ᲂу҆̀бо— — глаго́лавше сло́во Гд҃не, возврати́шасѧ. *8, 32* сло́во (περιοχή, мѣ́сто) же писа́нїѧ — — бѣ̀ сїѐ. *10, 36* сло́во е҆́же посла̀ сынѡ́мъ Ї҆и҃левымъ. *10,*

44 нападѐ Дх҃ъ Стый на всѧ слышащыѧ сло́во. *11,1* слыша́ша же А҆п҃ли и҆ бра́тїѧ сꙋ́щїи во Ї҆ꙋде́и, ꙗ҆́кѡ и҆ ꙗ҆зы́цы прїѧ́ша сло́во Бж҃їе. *11,19* ни є҆ди́номꙋ же глаго́люще сло́во, то́кмѡ Ї҆ꙋде́ємъ. *11,22* слы́шано же бы́сть сло́во ѡ҆ ни́хъ во ѹ҆́шїю цр҃кве сꙋ́щїѧ во Ї҆ер҃ли́мѣ. *12,24* сло́во же Бж҃їе растѧ́ше и҆ мно́жашесѧ. *13,5* и҆ бы́вше въ Салами́нѣ возвѣща́ста сло́во Бж҃їе въ со́нмищахъ Ї҆ꙋде́йскихъ. *13, 7* се́й призва́въ Варна́вꙋ и҆ Са́ѵла взыска̀ ѹ҆слы́шати сло́во Бж҃їе. *13,15* мꙋ́жїе бра́тїе, а҆́ще є҆́сть сло́во въ ва́съ ѹ҆тѣше́нїѧ къ лю́демъ, глаго́лите. *13, 26* ва́мъ сло́во спасе́нїѧ сегѡ̀ посла́сѧ. *13,44* въ грѧдꙋ́щꙋю же сꙋббѡ́тꙋ ма́лѡ не ве́сь гра́дъ собра́сѧ послꙋ́шати сло́ва Бж҃їѧ. *13,46* ва́мъ бѣ̀ лѣ́по пе́рвѣе гл҃го́лати сло́во Бж҃їе. *13,48* слы́шаще же ꙗ҆зы́цы ра́довахꙋсѧ, и҆ сла́влѧхꙋ сло́во Гд҃не. *13,49* проноша́шесѧ же сло́во Гд҃не по все́й странѣ̀. *14,3* дерза́юще ѡ҆ Гд҃ѣ свидѣ́телствꙋющемъ сло́вꙋ бл҃года́ти своеѧ̀ и҆ даю́щемъ зна́менїѧ и҆ чꙋдеса̀ бы́ти рꙋка́ма и҆́хъ. *14,12* поне́же то́й бѧ́ше нача́лникъ сло́ва. *14,25* и҆ глаго́лавше въ Пергі́и сло́во Гд҃не, снидо́ша въ А҆тталі́ю. *15,6* собра́шасѧ же А҆п҃ли и҆ ста́рцы вѣ́дѣти ѡ҆ слове́си се́мъ. *15,7* ꙗ҆́кѡ ѿ дні́й пе́рвыхъ Бг҃ъ въ на́съ и҆збра̀ ѹ҆сты̑ мои́ми ѹ҆слы́шати ꙗ҆зы́кѡмъ сло́во бл҃говѣ́стїѧ, и҆ вѣ́ровати. *15,15* и҆ се́мꙋ согласꙋ́ютъ словеса̀ проро́къ, ꙗ҆́коже пи́шетъ. *15,24* поне́же слы́шахомъ, ꙗ҆́кѡ нѣ́цыи ѿ на́съ и҆зше́дше возмꙋти́ша ва́съ словесы̀. *15,27* посла́ша ѹ҆̀бо Ї҆ꙋ́дꙋ и҆ Сі́лꙋ, и҆ тѣ́хъ сло́вомъ сказꙋ́ющихъ таѧжде. *15,32* Ї҆ꙋ́да же и҆ Сі́ла, и҆ ті́и проро́цы сꙋ́ще, сло́вомъ мно́зѣмъ ѹ҆тѣ́шиша бра́тїю, и҆ ѹ҆тверди́ша. *15, 35* ѹ҆ча́ще, и҆ бл҃говѣствꙋ́юще сло́во Гд҃не, и҆ со и҆нѣ́ми мно́гими. *15, 36* въ ни́хже проповѣ́дахомъ сло́во Гд҃не, ка́кѡ пребыва́ютъ. *16,6* возбране́ни бы́ша ѿ Ст҃а́гѡ Дх҃а глаго́лати сло́во во А҆сі́и. *16,32* и҆ глаго́ласта є҆мꙋ̀ сло́во Гд҃не, и҆ всѣ́мъ, и҆̀же въ домꙋ̀ є҆гѡ̀. *16, 36* сказа́ же темни́чный стра́жъ словеса̀ сїѧ̑ Па́ѵлꙋ. *17, 11* и҆̀же прїѧ́ша сло́во со всѣ́мъ ѹ҆се́рдїемъ. *17, 13* ꙗ҆́кѡ и҆ въ Бе́рїи проповѣ́дасѧ ѿ Па́ѵла сло́во Бж҃їе. *18, 11* ѹ҆ча̀ въ ни́хъ сло́вꙋ Бж҃їю. *18, 14* по сло́вꙋ послꙋ́шалъ бы́хъ ва́съ. *18, 15* а҆́ще ли же стѧза̑нїѧ сꙋ́ть ѡ҆ словесѝ и҆ ѡ҆ и҆мене́хъ и҆ ѡ҆ зако́нѣ ва́шемъ. *19,10* ꙗ҆́кѡ всѣ́мъ живꙋ́щымъ во А҆сі́и слы́шати сло́во Гд҃а Ї҆и҃са. *19, 20* си́це крѣ́пко сло́во Гд҃не растѧ́ше и҆ крѣплѧ́шесѧ. *19, 38* и҆́мꙋтъ къ комꙋ̀ сло́во. *19,40* ѡ҆ не́йже возмо́жемъ возда́ти сло́во стремле́нїѧ сегѡ̀. *20,2* и҆ ѹ҆тѣ́шивъ и҆́хъ сло́-

вомъ мно́гимъ. *20,7* простре́ же сло́во до полꙋ́нощи. *20, 32* Бг҇ови и҆ сло́вꙋ бл҇года́ти є҆гѡ̀. *20,35* помина́ти же сло́во Гд҇а І҆и҃са. *20, 38* скорбѧ́ще наипа́че ѡ҆ словесѝ, є҆́же речѐ. *22, 22* послꙋ́шахꙋ же є҆гѡ̀ да́же до сегѡ̀ словесѐ.

Іаков. *1, 18* породѝ на́съ сло́вомъ и҆́стины. *1,21* въ кро́тости пріими́те всажде́нное сло́во. *1, 22* быва́йте же творцы̀ сло́ва. *1,23* кто̀ є҆́сть слы́шатель сло́ва. *3,2* а҆́ще кто̀ въ сло́вѣ не согрѣша́етъ.

1 Петр. *1, 23* порожде́ни — —сло́вомъ жива́гѡ Бг҇а. *2, 8* ѡ҆ не́мже и҆ претыка́ютсѧ, сло́вꙋ противлѧ́ющіисѧ. *3, 1* а҆́ще нѣ́цыи не повинꙋ́ютсѧ сло́вꙋ, же́нскимъ житіе́мъ безъ сло́ва плѣне́ни бꙋ́дꙋтъ. *3, 15* гото́ви ——ко ѿвѣ́тꙋ всѧ́комꙋ вопроша́ющемꙋ вы̀ словесѐ. *4,5* воздадѧ́тъ сло́во гото́вꙋ сꙋ́щемꙋ сꙋди́ти. *4,11* а҆́ще кто̀ гл҇о́летъ, ꙗ҆́кѡ словеса̀ (λόγια) Бж҇і́ѧ.

2 Петр. *1, 19* и҆́мамы и҆звѣстнѣ́йшее проро́ческое сло́во. *2,3* въ преꙋмноже́ніи льсти́выхъ слове́съ ва́съ ꙋ҆ловѧ́тъ. *3, 5* нб҇са̀ — —землѧ̀ — —водо́ю соста́влена Бж҇іимъ сло́вомъ. *3,7* ны́нѣшнѧѧ нб҇са̀ и҆ землѧ̀ тѣ́мже сло́вомъ сокрове́на сꙋ́ть.

1 Іоан. *1, 1* и҆ рꙋ́ки на́шѧ ѡ҆сѧза́ша, ѡ҆ Слове́си живо́тнѣмъ. *1,10* и҆ сло́во є҆гѡ̀ нѣ́сть въ на́съ. *2, 5* а҆ и҆́же а҆́ще соблюда́етъ сло́во є҆гѡ̀ пои́стиннѣ. *2,7* за́повѣдь ве́тха є҆́сть сло́во, є҆́же слы́шасте и҆спе́рва. *2,14* и҆ сло́во Бж҇іе въ ва́съ пребыва́етъ. *3, 18* ча̑дца моѧ̑, не лю́бимъ сло́вомъ нижѐ ѧ҆зы́комъ, но дѣ́ломъ и҆ и҆́стиною. *5,7* ꙗ҆́кѡ трі́е сꙋ́ть свидѣ́телствꙋющіи на нб҇сѝ, Оц҃ъ, Сло́во и҆ Ст҇ы́й Дх҃ъ.

3 Іоан. *1, 10* воспомѧнꙋ̀ є҆гѡ̀ дѣла̀, ꙗ҆̀же твори́тъ, словесы̀ лꙋка́выми ѡ҆укорѧ́ѧ на́съ.

Іуд. *1, 15* и҆зѡбличи́ти ѡ҆ всѣ́хъ жесто́кихъ словесѣ́хъ и҆́хъ.

Римлян. *3, 2* пе́рвѣе бо, ꙗ҆́кѡ ввѣ́рена бы́ша и҆̀мъ словеса̀ (λόγια) Бж҇і́ѧ. *3, 4* ꙗ҆́кѡ да ѡ҆правди́шисѧ во словесѣ́хъ твои́хъ. *9,6* не та́коже, ꙗ҆́кѡ ѿпадѐ сло́во Бж҇іе. *9,9* ѡ҆бѣтова́ніѧ бо сло́во сіѐ. *9,28* сло́во бо скончава́ѧ и҆ сокраща́ѧ въ пра́вдѣ, ꙗ҆́кѡ сло́во сокраще́но сотвори́тъ Гд҇ь на земли̇̀. *13,9* и҆ а҆́ще ка́ѧ и҆́на за́повѣдь, въ се́мъ словесѝ соверша́етсѧ. *14, 12* тѣ́мже ѹ҆̀бо кі́йждо на́съ ѡ҆ себѣ̀ сло́во да́стъ Бг҇ꙋ. *15,18* въ послꙋша́ніе ꙗ҆зы́кѡвъ, сло́вомъ и҆ дѣ́ломъ. *16, 18* и҆̀же бл҇ги́ми словесы (διὰ τῆς χρηστολογίας, per blandiloquentiam, ласкательствомъ) и҆ бл҇гослове́ніемъ (краснорѣчіемъ) прельща́ютъ сердца̀ незло́бивыхъ.

1 Коринѳ. *1, 5* ꙗ҆́кѡ во все́мъ ѡ҆богати́стесѧ ѡ҆ не́мъ, во

всѧ́комъ сло́вѣ и҆ всѧ́комъ ра́зꙋмѣ. *1,17* но бл҃говѣсти́ти, не въ премꙋ́дрости сло́ва, да не и҆спраздни́тсѧ кре́стъ Хр҃то́въ. *1, 18* сло́во бо кре́стное погиба́ющымъ ꙋ҆́бѡ ю҆ро́дство є҆́сть. *2,1* пріидо́хъ не по превосхо́дномꙋ словесѝ и҆лѝ премꙋ́дрости, возвѣща́ѧ ва́мъ свидѣ́телство Бж҃іе. *2, 4* и҆ сло́во моѐ и҆ про́повѣдь моѧ̀ не въ препрѣ́телныхъ чл҃вѣ́ческіѧ премꙋ́дрости словесѣ́хъ, но въ ꙗ҆вле́ніи дх҃а и҆ си́лы. *2, 13* ꙗ҆̀же и҆ глаго́лемъ не въ наꙋче́ныхъ человѣ́ческіѧ премꙋ́дрости словесѣ́хъ, но въ наꙋче́ныхъ Дх҃а Ст҃а́гѡ. *4, 19* и҆ ꙋ҆разꙋмѣ́ю не сло́во разгордѣ́вшихсѧ, но си́лꙋ. *4, 20* не въ словесѝ бо цр҃тво Бж҃іе, но въ си́лѣ. *12, 8* ѻ҆вомꙋ бо Дх҃омъ дае́тсѧ сло́во премꙋ́дрости, и҆но́мꙋ же сло́во ра́зꙋма ѿ то́мже Дс҃ѣ. *14, 9* та́кѡ и҆ вы̀ а҆́ще не благоразꙋ́мно сло́во дади́те ѧ҆зы́комъ, ка́кѡ ꙋ҆разꙋмѣ́етсѧ гл҃го́лемое. *14,19* но въ цр҃кви хощꙋ̀ пѧ́ть слове́съ ꙋ҆мо́мъ мои́мъ глаго́лати, да и҆ и҆̑ны по́льзꙋю, не́жели тмы̀ слове́съ ѧ҆зы́комъ. *14, 36* и҆лѝ ѿ ва́съ сло́во Бж҃іе и҆зы́де; и҆лѝ ва́съ є҆ди́ныхъ дости́же. *15,2* и҆́мже и҆ спаса́етесѧ, ка́цѣмъ сло́вомъ благовѣсти́хъ ва́мъ, а҆́ще содержитѐ. *15, 54* тогда̀ бꙋ́детъ сло́во напи́санное.

2 Коринѳ. *1,18* вѣ́ренъ же Бг҃ъ, ꙗ҆́кѡ сло́во на́ше є҆́же къ ва́мъ не бы́сть є҆́й и҆ нѝ. *2, 17* нѣ́смы бо, ꙗ҆́коже мно́зи, нечи́стѡ проповѣ́дающіи сло́во Бж҃іе. *4,2* ни льстѧ́ще словесѐ Бж҃іѧ. *5, 19* и҆ положи́въ въ на́съ сло́во примире́ніѧ. *6, 7* въ словесѝ и҆́стины. *8, 7* вѣ́рою и҆ сло́вомъ и҆ ра́зꙋмомъ и҆ всѧ́цѣмъ тща́ніемъ. *10, 10* и҆ сло́во ꙋ҆ничиже́нно. *10, 11* сіѐ да помышлѧ́етъ таковы́й, ꙗ҆́кѡ ꙗ҆́цы же є҆смы̀ сло́вомъ посла́ній. *11,6* а҆́ще бо и҆ невѣ́жда сло́вомъ, но не ра́зꙋмомъ.

Галат. *5, 14* и҆́бо ве́сь зако́нъ въ є҆ди́номъ словесѝ и҆сполнѧ́етсѧ. *6, 6* да ѡ҆бща́етсѧ же ꙋ҆ча́йсѧ словесѝ ꙋ҆ча́щемꙋ во всѣ́хъ бл҃ги́хъ.

Ефес. *1,13* въ не́мже и҆ вы̀, слы́шавше сло́во и҆́стины. *4, 29* всѧ́ко сло́во гни́ло да не и҆схо́дитъ и҆з̾ ꙋ҆́стъ ва́шихъ. *5, 6* никто́же ва́съ да льсти́тъ сꙋ́етными словесы̀. *6, 19* и҆ ѿ мнѐ, да да́стсѧ мѝ сло́во во ѿверзе́ніе ꙋ҆́стъ мои́хъ.

Филиппис. *1, 14* сло́во Бж҃іе глаго́лати. *2,16* сло́во живо́тно придержа́ще. *4, 15* ни є҆ди́на мѝ цр҃ковь ѡ҆бщева́сѧ въ сло́во да́ѧніѧ и҆ пріѧ́тіѧ. *4, 17* не и҆щꙋ̀ плода̀ мно́жащагѡсѧ въ сло́во ва́ше.

Колос. *1,5* въ словесѝ и҆́стины бл҃говѣствова́ніѧ. *1,25* да́нномꙋ мнѣ̀ въ ва́съ и҆спо́лнити сло́во Бж҃іе. *2, 23* ꙗ҆̀же сꙋ́ть сло́во

оу҆бѡ и҆мꙋ́щїѧ премꙋ́дрости. *3, 16* сло́во Хр҇то́во да всели́тсѧ въ ва́съ бога́тнѡ. *3, 17* и҆ всѐ — — твори́тѐ сло́вомъ и҆лѝ дѣ́ломъ. *4, 3* да Бг҇ъ ѿве́рзетъ на́мъ две́ри сло́ва. *4, 6* сло́во ва́ше да быва́етъ всегда̀ во бл҃года́ти, со́лїю растворе́на.

1 Солун. 1,5 бл҃говѣ́ствова́нїе на́ше не бы́сть — — въ сло́вѣ то́чїю. *1, 6* прїе́мше сло́во въ ско́рби мно́зѣ съ ра́достїю Дх҃а Ст҃а́гѡ. *1, 8* ѿ ва́съ бо промче́сѧ сло́во Гд҇не. *2,5* никогда́же бо въ словесѝ ласка́нїѧ бы́хомъ къ ва́мъ. *2, 13* прїе́мше сло́во слы́шанїѧ Бж҇їѧ ѿ на́съ, прїѧ́сте не ꙗ҆́ки сло́во чл҃вѣ́ческо, но, ꙗ҆́коже є҆́сть вои́стиннꙋ, сло́во Бж҇їе. *4, 15* сїе́ бо ва́мъ глаго́лемъ сло́вомъ Гд҇нимъ. *4,18* оу҆тѣша́йте дрꙋ́гъ дрꙋ́га въ словесѣ́хъ си́хъ.

2 Солун. 2, 2 ни оу҆жаса́тисѧ — — нижѐ сло́вомъ. *2, 15* и҆̀мже наꙋчи́стесѧ и҆лѝ сло́вомъ. *2, 17* да оу҆тверди́тъ ва́съ во всѧ́комъ сло́вѣ. *3, 1* сло́во Гд҇не течéтъ. *3,14* ктò не послꙋ́шаетъ словесѐ на́шегѡ — — сегò назна́менꙋйте.

1 Тимоѳ. 1, 15 вѣ́рно сло́во и҆ всѧ́кагѡ прїѧ́тїѧ достóйно. *3, 1* вѣ́рно сло́во. *4, 5* ѡ҆свѧща́етсѧ бо сло́вомъ Бж҇їимъ. *4,6* пита́емь словесы̀ вѣ́ры. *4, 9* вѣ́рно сло́во. *4, 12* ѻ҆́бразъ бꙋ́ди вѣ́рнымъ сло́вомъ. *5,17* пресвѵ́теры — — че́сти да сподоблѧ́ютсѧ, па́че же трꙋжда́ющїисѧ въ сло́вѣ. *6,3* ктò — — не прїстꙋпа́етъ къ здра̑вымъ словесе́мъ Гд҇а.

2 Тимоѳ. 1, 13 ѻ҆́бразъ и҆мѣ́й здра́выхъ сло́весъ. *2, 9* сло́во Бж҇їе не вѧ́жетсѧ. *2,11* вѣ́рно сло́во. *2, 15* пра́вѡ пра́вѧща сло́во и҆́стины. *2, 17* сло́во и҆́хъ ꙗ҆́кѡ га́ггрена жи́ръ ѡ҆брѧ́щетъ. *4, 2* проповѣ́дꙋй сло́во. *4, 15* ѕѣлѡ̀ бо проти́витсѧ словесе́мъ на́шымъ.

Тит. 1, 3 ꙗ҆ви́ же во времена̀ своѧ̑ сло́во своѐ. *1,9* держа́щемꙋсѧ вѣ́рнагѡ словесѐ. *2, 5* да не сло́во Бж҇їе хꙋ́литсѧ. *2, 8* сло́во здра́вое, незазо́рное. *3,8* вѣ́рно сло́во.

Евр. 2,2 глаго́ланное а҆́гг҇лы сло́во. *4,2* но не по́льзова ѻ҆нѣ́хъ сло́во слꙋ́ха. *4,12* жи́во бо сло́во Бж҇їе. *4,13* къ немꙋ́же на́мъ сло́во. *5, 11* ѡ҆ не́мже мно́гое на́мъ сло́во и҆ неꙋдо́бь сказа́емое глаго́лати. *5, 12* па́ки тре́бꙋете оу҆чи́тисѧ, каѧ̀ пи́смена нача́ла слове́съ (λογίων) Бж҇їихъ. *5, 13* всѧ́къ бо причаща́ѧйсѧ млека̀, неискꙋ́сенъ сло́ва пра́вды. *6, 1* тѣ́мже ѡ҆ста́вльше нача́ла Хр҇то́ва сло́во. *7, 28* сло́во же клѧ́твенное є҆́же по зако́нѣ, сы́на во вѣ́ки соверше́нна. *12, 19* да не приложи́тсѧ и҆̀мъ сло́во. *13, 7* и҆̀же глаго́лаша ва́мъ сло́во Бж҇їе. *13, 17* ꙗ҆́кѡ сло́во возда́ти хо-

тѧще. *13, 22* пріимите слово оутѣшеніѧ.

Апокалипс. 1, 2 иже свидѣтелствова слово Бжіе. *1, 3* блаженъ чтый, и слышащіи словеса пророчествіѧ. *1, 9* за слово Бжіе и за свидѣтелство Іисъ Хртово. *3,8* и соблюлъ еси мое слово. *3, 10* ꙗкѡ соблюлъ еси слово терпѣніѧ моегѡ. *6, 9* видѣхъ подъ олтаремъ дꙋшы избіеныхъ за слово Бжіе. *12, 11* и тіи побѣдиша его кровію агнчею, и словомъ свидѣтелства своегѡ. *19,9* сіѧ словеса истинна Бжіѧ сꙋть. *19, 13* и нарицаетсѧ имѧ егѡ, Слово Бжіе. *20, 4* и дꙋшы растесанныхъ за свидѣтелство Іисово и за слово Бжіе. *21, 5* напиши, ꙗкѡ сіѧ словеса истинна и вѣрна сꙋть. *22,6* сіѧ словеса вѣрна и истинна. *22, 7* блаженъ соблюдаѧй словеса пророчества книги сеѧ. *22, 9* и соблюдающихъ словеса книги сеѧ. *22,10* не запечатлѣй словесъ пророчествіѧ книги сеѧ. *22,18* сосвидѣтелствꙋю бо всѧкомꙋ слышащемꙋ словеса пророчества книги сеѧ. *22, 19* и аще кто ѿиметъ ѿ словесъ книги пророчествіѧ сегѡ.

СЛОВОПРѢНІЕ (πιθανολογία, sermonis probabilitas; λογομαχεία, pugna de verbis) — **словопрѣніе.**

Колос. 2, 4 да никтоже васъ прелститъ въ словопрѣніи (π., **вкрадчивыми словами**).

1 Тимоѳ. 6, 4 недꙋгꙋѧй ѡ стѧзаніихъ и словопрѣніихъ.

СЛОВОПРѢТИСѦ (λογομαχεῖν, de verbis pugnare) — **препираться, вступать въ словопрѣніе.**

2 Тимоѳ. 2, 14 засвидѣтелствꙋѧ предъ Гдемъ, не словопрѣтисѧ.

СЛОЖЕНІЕ (καταβολή, jactus fundamentum; συγκατάθεσις, consensio) — **созданіе.**

Матѳ. 13, 35 ѿрыгнꙋ сокровенная ѿ сложеніѧ міра. *25, 34* наслѣдꙋйте оуготованное вамъ цртвіе ѿ сложеніѧ міра.

Лук. 11, 50 проливаемаѧ ѿ сложеніѧ міра, ѿ рода сегѡ.

Іоан. 17, 24 возлюбилъ мѧ еси прежде сложеніѧ міра.

1 Петр. 1, 20 Хрта, предꙋвѣдѣнагѡ оубѡ прежде сложеніѧ міра.

2 Коринѳ. 6,16 или кое сложеніе (σ., **совмѣстность**) цркви Бжіей со ідѡлы.

Ефес. 1, 4 ꙗкоже избра насъ въ немъ прежде сложеніѧ міра.

Евр. 4, 3 аще и дѣлѡмъ ѿ сложеніѧ міра бывшымъ. *9,26* понеже подобаше бы емꙋ множицею страдати ѿ сложеніѧ міра.

Апокалипс. 13, 8 имже не написана сꙋть имена въ книгахъ животныхъ агнца заколенагѡ ѿ

сложе́нїѧ мі́ра. *17, 8* и҆̀мже и҆мена̀ не напи́сана сꙋ́ть въ кни́гꙋ живо́тнꙋю ѿ сложе́нїѧ мі́ра.

СЛОЖИ́ТИ (συμψηφίζειν, supputare) — сложить, сосчитать.

Дѣян. 19, 19 и҆ сложи́ша цѣ̑ны и҆̀хъ, и҆ ѡ҆брѣто́ша сребра̀ пѧ́ть те́мъ.

СЛОЖИ́ТИСѦ (συντίθεσθαι, constituere, consentire) — сговориться, согласиться.

Іоан. 9, 22 ѹ҆жѐ бо бѧ́хꙋ сложи́лисѧ (сговорились) Жидове, да, а҆́ще кто̀ е҆го̀ и҆сповѣ́сть Хрⷭ҇та̀, ѿлꙋче́нъ ѿ со́нмища бꙋ́детъ.

Дѣян. 24, 9 сложи́шасѧ (подтвердили, *Син. пер.*) же и҆ І҆ꙋде́и.

СЛОНО́ВЫЙ (ἐλεφάντινος, eburneus) — слоновый.

Апокалипс. 18, 12 и҆ всѧ́кагѡ сосꙋ́да и҆з̾ ко́сти слоно́выѧ.

СЛꙊГА̀ (ὑπηρέτης, minister; διάκονος, minister; πράκτωρ, exactor; λειτουργός, administer; θεράπων, famulus) — слуга; истязатель; служитель.

Матѳ. 5, 25 и҆ сꙋдїѧ̀ тѧ̀ преда́стъ слꙋзѣ̀. *20, 26* да бꙋ́детъ ва́мъ слꙋга̀ (δ.). *22, 13* тогда̀ речѐ ца́рь слꙋга́мъ (δ.). *23, 11* бо́лїй же въ ва́съ да бꙋ́детъ ва́мъ слꙋга̀ (δ.). *26, 58* и҆ вше́дъ внꙋ́трь сѣдѧ́ше со слꙋга́ми.

Марк. 9, 35 да бꙋ́детъ всѣ́хъ ме́ншїй, и҆ всѣ̑мъ слꙋга̀ (δ.). *10, 43* да бꙋ́детъ ва́мъ слꙋга̀ (δ.). *14, 54* бѣ̀ сѣдѧ̀ со слꙋга́ми. *14, 65* и҆ слꙋгѝ по лани́тома е҆го̀ бїѧ́хꙋ.

Лук. 1, 2 и҆спе́рва самови́дцы и҆ слꙋгѝ бы́вшїи словесѐ. *4, 20* и҆ согнꙋ́въ кни́гꙋ, ѿда́въ слꙋзѣ̀, сѣ́де. *12, 58* и҆ сꙋдїѧ̀ тѧ̀ преда́стъ слꙋзѣ̀ (π., истязателю), и҆ слꙋга̀ (π., истязатель) всади́тъ тѧ̀ въ темни́цꙋ.

Іоан. 2, 5 гл҃го́ла Мт҃и е҆гѡ̀ слꙋга́мъ (δ.). *2, 9* слꙋгѝ (δ.) же вѣ́дѧхꙋ поче́рпшїи во́дꙋ. *7, 32* посла́ша фарїсе́е и҆ а҆рхїере́е слꙋгѝ, да и҆́мꙋтъ е҆го̀. *7, 45* прїидо́ша же слꙋгѝ ко а҆рхїере́ѡмъ. *7, 46* ѿвѣща́ша слꙋгѝ: николи́же та́кѡ е҆́сть глаго́лалъ человѣ́къ, ꙗ҆́кѡ се́й человѣ́къ. *12, 26* и҆ и҆дѣ́же е҆́смь а҆́зъ, тꙋ̀ и҆ слꙋга̀ (δ.) мо́й бꙋ́детъ. *18, 3* І҆ꙋ́да ѹ҆̀бо прїе́мь спі́рꙋ, и҆ ѿ а҆рхїере́й и҆ фарїсе́й слꙋгѝ, прїи́де та́мѡ. *18, 12* спі́ра же и҆ ты́сѧщникъ и҆ слꙋгѝ І҆ꙋде́йскїѧ ꙗ҆́ша І҆и҃са и҆ свѧза́ша е҆го̀. *18, 18* стоѧ́хꙋ же рабѝ и҆ слꙋгѝ ѻ҆́гнь сотво́рше — — и҆ грѣѧ́хꙋсѧ. *18, 22* е҆ди́нъ ѿ предстоѧ́щихъ слꙋ́гъ ѹ҆да́ри въ лани́тꙋ І҆и҃са. *18, 36* ѿвѣща̀ І҆и҃съ — — а҆́ще ѿ мі́ра сегѡ̀ было бы цр҃тво моѐ, слꙋгѝ моѝ ѹ҆́бѡ подвиза́лисѧ бы́ша. *19, 6* а҆рхїере́е и҆ слꙋгѝ возопи́ша, глаго́люще: распнѝ, распнѝ е҆го̀.

Дѣян. 5, 22 слꙋгѝ же ше́дше не ѡ҆брѣто́ша и҆́хъ. *5, 26* тогда̀ ше́дъ воево́да со слꙋга́ми. *13, 5* и҆мѣ́ста же и҆ І҆ѡа́нна слꙋ́гꙋ. *26,*

16 на сé бо ꙗвиχсѧ тѝ, сотворити тѧ̀ слꙋгꙋ.

Римлян. 13, 4 Бж҃їй бо слꙋгà (δ.) ѐсть, тебѣ̀ во бл҃гóе — — Бж҃їй бо слꙋгà (δ.) ѐсть.

1 *Коринѳ.* 4, 1 тáкѡ нáсъ да непщꙋ́етъ человѣ́къ, ꙗ́кѡ слꙋгъ Хр҃тóвыхъ и̓ строителей тáинъ Бж҃їихъ.

2 *Коринѳ.* 6, 4 но во всéмъ представлѧ́юще себè ꙗ́коже Бж҃їѧ слꙋги̑ (δ.).

Евр. 1, 7 ѵ̓ слꙋги̑ (λ., служителей) своѧ̑. 3, 5 и̓ Мѡѵ̈сéй оу̓бѡ вѣ́ренъ бѣ̀ во всéмъ домꙋ̀ є̓гѡ̀, ꙗ́коже слꙋгà (θ., служитель).

СЛꙊЖА́Й, -ѧ̀, -А́ЩЇЙ (διακονῶν, ministrans; ἱερατεύων, qui sacerdotio fungeretur; λατρεύων, colens; προσκαρτερῶν, qui erat assiduus; λειτουργῶν, sacram functionem obiens; προσεδρεύων, assidens; δουλεύων, serviens)— служащій.

Матѳ. 27, 55 ꙗ́же и̓дóша по І̓и҃сѣ ѿ Галїлéи, слꙋжáще є̓мꙋ̀.

Лук. 1,8 бы́сть же слꙋжáщꙋ є̓мꙋ̀ (ἐγένετο δὲ ἐν τῷ ἱερατεύειν αὐτὸν) въ чинꙋ̀. 2,37 постóмъ тóмъ и̓ мл҃твами слꙋжáщи (λ.) дéнь и̓ нóщь. 22,26 и̓ стáрѣй, ꙗ́кѡ слꙋжáй. 22,27 возлежáй ли, и̓лѝ слꙋжáй— — а̓́зъ же посредѣ̀ вáсъ є̓́смь ꙗ́кѡ слꙋжáй.

Дѣян. 10,7 пригласи́въ двà ѿ рабѡ́въ своиχъ, и̓ вóина бл҃гочести́ва ѿ слꙋжáщиχъ (π.) є̓мꙋ̀. 13,2 слꙋжáщымъ (λειτ.) же и̓́мъ Гд҃еви и̓ постѧ́щымсѧ, рече Дх҃ъ Ст҃ый. 19, 22 послáвъ же въ Македóнїю двà ѿ слꙋжáщиχъ є̓мꙋ̀, Тїмоѳéа и̓ Е̓рáста. 26,7 безпрестáни дéнь и̓ нóщь слꙋжáще (λ.).

1 *Петр.* 4,10 кі́йждо ꙗ́коже прїѧ́тъ даровáнїе междꙋ̀ себè си́мъ слꙋжáще.

Римлян. 15, 25 ны́нѣ же грѧдꙋ̀ во І̓ерл҃и́мъ, слꙋжáй ст҃ы̑мъ.

1 *Коринѳ.* 9,13 и̓ слꙋжáщїи (προσεδρ.) ѻ̓лтарю̀, со ѻ̓лтарéмъ дѣ́лѧтсѧ.

Ефес. 6,7 со благоразꙋмїемъ слꙋжáще (δουλ.) ꙗ́коже Гд҃ꙋ.

Евр. 6,10 пoслꙋжи́вши ст҃ы̑мъ и̓ слꙋжáще. 9, 9 не могꙋ́щыѧ по сóвѣсти совершити слꙋжáщаго (λ.). 10, 2 ни є̓ди́нꙋ ктомꙋ̀ и̓мꙋ́щымъ сóвѣсть ѿ грѣсѣ́χъ слꙋжáщымъ (λ.). 10,11 и̓ всѧ́къ оу̓бѡ сщ҃éнникъ стои́тъ на всѧ́къ дéнь слꙋжѧ̀ (λειτ.). 13,10 ѿ негѡ́же не и̓́мꙋтъ влáсти ꙗ́сти слꙋжáщїи (λ.) сѣ́ни.

СЛꙊ́ЖБА (λειτουργία, sacra functio; διακονία, ministerium; λατρεία, cultus; χρεία, usus; θρησκεία, religiosus cultus) — служба, служеніе.

Лук. 1,23 и̓ бы́сть ꙗ́кѡ и̓спóлнишасѧ днїе слꙋжбы (λ.) є̓гѡ̀. 10,40 Мáрѳа же мóлвѧше ѡ̓ мнóзѣ слꙋжбѣ (о большомъ угощеніи, *Синод. пер.*).

Іоан. 16,2 но прїи́детъ чáсъ,

да всѧкъ, иже оубіетъ вы, возмнитсѧ слꙋжбꙋ (лат.) приносити Бгꙋ.

Дѣян. 1,17 и пріѧлъ бѧше жребій слꙋжбы сеѧ. *6,3* оусмотрите оубо братіе мꙋжы— —ихже поставимъ над слꙋжбою (χ.) сею. *11, 29* изволиша кійждо ихъ на слꙋжбꙋ послати живꙋщымъ во Іꙋдеи братіѧмъ. *12, 25* исполнивше слꙋжбꙋ, поемше съ собою и Іωанна нарицаемаго Марка. *20, 24* и слꙋжбꙋ юже пріѧхъ ѿ Гда Іиса.

Римлян. 11, 13 понеже оубω есмь азъ ıазыкωмъ Аплъ, слꙋжбꙋ мою прославлѧю. *15, 31* и да слꙋжба моѧ, ıаже во Іерлимѣ.

2 Коринѳ. 9, 1 ѿ слꙋжбѣ бо ıаже ко стымъ.

Филиппис. 2,17 но аще и жрєнъ бываю ѿ жертвѣ и слꙋжбѣ (λ).) вѣры вашеѧ. *2, 30* да исполнитъ ваше лишеніе, слꙋжбы (λ.) ıаже ко мнѣ.

Колос. 2, 18 изволеннымъ емꙋ смиренномꙋдріемъ и слꙋжбою (θ.) Аггльвъ. *2, 23* въ самоволнѣй слꙋжбѣ (ἐν ἐθελοθρησκείᾳ, in cultu voluntario, въ самовольномъ служеніи) и смиреномꙋдріи.

1 Тимоѳ. 1, 12 положивъ мѧ въ слꙋжбꙋ.

2 Тимоѳ. 4, 11 есть бо ми блгопотребенъ въ слꙋжбꙋ.

Евр. 5, 1 всѧкъ бо первосщенникъ— —за человѣки поставлѧетсѧ на слꙋжбы, ıаже къ Бгꙋ (καθίσταται τὰ πρὸς τὸν Θεὸν, constituitur in iis quæ apud Deum *agenda sunt*, поставляется на служеніе Богу). *9,1* имѣѧше оубω первая скиніѧ ѿправданіѧ слꙋжбы (лат., постановленія о Богослуженіи). *9, 6* въ первꙋю оубω скинію вынꙋ вхождахꙋ свѧщенницы слꙋжбы (лат., Богослуженіе) совершающе.

Апокалипс. 2, 19 вѣмъ твоѧ дѣла— —и слꙋжбꙋ.

СЛꙊЖЕБНЫЙ (λειτουργικός, sacram functionem obiens; λειτουργίας, sacræ functionis)—служебный; Богослужебный.

Евр. 1, 14 не вси ли сꙋть слꙋжебніи дꙋси. *9,21* и скинію же и всѧ сосꙋды слꙋжебныѧ (λειτουργίας, Богослужебные) кровію такожде покропи.

СЛꙊЖЕНІЕ (διακονία, ministerium; λατρεία, cultus; λειτουργία, religiosus cultus) — служеніе, служба.

Дѣян. 1,25 пріѧти жребій слꙋженіѧ сегω и апльства. *6,1* ıакω презираеми бывахꙋ во вседневнѣмъ слꙋженіи вдовицы ихъ. *6,4* мы же въ молитвѣ и слꙋженіи слова пребꙋдемъ. *21,19* сказаше— —еже сотвори Бгъ во ıазыцѣхъ слꙋженіемъ егω.

Римлян. 9, 4 и завѣти и законоположеніе и слꙋженіе (λ.)

и ѡбѣтованіѧ. *12, 1* словесное слꙋженіе (λ.) ваше. *12, 7* аще ли слꙋженіе, въ слꙋженіи.

1 Коринѳ. 12,5 и раздѣленіѧ слꙋженій сꙋть, а тойжде Гдь. *16, 15* и въ слꙋженіе стымъ оучиниша себѣ.

2 Коринѳ. 3,7 аще ли слꙋженіе смерти писмены ѡбразовано въ каменехъ, бысть въ славꙋ. *3, 8* какѡ не множае паче слꙋженіе дха бꙋдетъ въ славѣ. *3,9* аще бо слꙋженіе ѡсꙋжденіѧ, слава: многѡ паче избыточествꙋетъ слꙋженіе правды въ славѣ. *4,1* сегѡ ради имꙋще слꙋженіе сіе — — не стꙋжаемъ си. *5,18* и давшагѡ намъ слꙋженіе примиреніѧ. *6, 3* да слꙋженіе безпорочно бꙋдетъ. *8, 4* блгодать и ѻбщеніе слꙋженіѧ. *9, 12* ꙗкѡ работа сегѡ слꙋженіѧ не токмѡ есть исполнѧющаѧ лишеніѧ стыхъ. *9, 13* искꙋшеніемъ слꙋженіѧ сегѡ славѧще Бга. *11, 8* ѿ иныхъ цркв ей оумѧхъ, пріимь ѻброкъ къ вашемꙋ слꙋженію.

Ефес. 4, 12 къ совершенію стыхъ въ дѣло слꙋженіѧ.

Колос. 4, 17 блюди слꙋженіе.

2 Тимоѳ. 4, 5 слꙋженіе твое извѣстно сотвори.

Евр. 1, 14 въ слꙋженіе посылаеми. *8, 6* нынѣ же лꙋчшее оулꙋчи слꙋженіе (λειτ.).

СЛꙊЖЕНЫЙ (διακονηθείς, subministratus) — **служенный, выслуженный.**

2 Коринѳ. 3, 3 ꙗвлѧеми, ꙗкѡ есте посланіе Хртово слꙋженое нами (**вы показываете собою, что вы письмо Христово, чрезъ служеніе наше**).

СЛꙊЖИВШІЙ (διακονήσας, qui ministraverit)—**служившій.**

1 Тимоѳ. 3, 13 слꙋжившіи добрѣ, степень себѣ добръ снискаютъ — — въ вѣрѣ.

СЛꙊЖИМЫЙ (διακονουμένος, qui administratur)—**служимый: которому служатъ.**

2 Коринѳ. 8, 19 со блгодатію сею слꙋжимою нами (**для сего благотворенія, которому мы служимъ**). *8, 20* блюдꙋщесѧ тогѡ, да не кто насъ поречетъ во ѻбиліи семъ слꙋжимѣмъ нами (**остерегаясь, чтобы намъ не подвергнуться отъ кого нареканію при такомъ обиліи приношеній, ввѣряемыхъ нашему служенію**).

СЛꙊЖИТЕЛНИЦА (ἡ διάκονος, ministra)—**служительница: діаконисса.**

Римлян. 16, 1 сꙋщꙋ слꙋжителницꙋ цркве ꙗже въ Кегхреехъ.

СЛꙊЖИТЕЛЬ (νεωχόρος, æditus; λειτουργός, minister; διάκονος, minister) — **служитель, слуга.**

Дѣян. 19,35 ꙗкѡ Ефесскій

градъ слꙋжитель (ν.) є҆́сть вели́кїѧ боги́ни А҆ртемі́ды, и҆ Дїопе́та.

Римлян. *13, 6* слꙋжи́тели (λ.) бо Бж҃їи сꙋ́ть во и҆́стое сїѐ пребыва́юще. *15, 8* слꙋжи́телѧ бы́вша ѡ҆брѣ́занїѧ по и҆́стинѣ Бж҃їей. *15, 16* во є҆́же бы́ти мѝ слꙋжи́телю (λ.) І҆и҃съ Хр҃то́вꙋ во ꙗ҆зы́цѣхъ.

1 Корине. *3, 5* но то́чїю слꙋжи́телїе, и҆мѝже вѣ́роваете, и҆ комꙋ́ждо ꙗ҆́коже Гдь дадѐ.

2 Корине. *3,6* и҆́же и҆ оу҆до́воли на́съ слꙋжи́тели бы́ти но́вꙋ завѣ́тꙋ. *11, 15* не ве́лїе оу҆̀бо, а҆́ще и҆ слꙋжи́телїе є҆гѡ̀ преѡбра́зꙋютсѧ ꙗ҆́кѡ слꙋжи́тели пра́вды. *11, 23* слꙋжи́телїе ли Хр҃то́вы сꙋ́ть.

Галат. *2, 17* Хр҃то́съ оу҆̀бо грѣ́хꙋ ли слꙋжи́тель; да не бꙋ́детъ.

Ефес. *3, 7* є҆мꙋ́же бы́хъ слꙋжи́тель по да́рꙋ бл҃года́ти Бж҃їѧ. *6, 21* и҆ вѣ́ренъ слꙋжи́тель ѡ҆ Гдѣ.

Филиппис. *2, 25* ва́шего же посла́нника и҆ слꙋжи́телѧ (λ.) — — посла́ти къ ва́мъ.

Колос. *1, 7* и҆́же є҆́сть ѿ ва́съ вѣ́ренъ слꙋжи́тель Хр҃то́въ. *1,23* є҆мꙋ́же бы́хъ а҆́зъ Па́νелъ слꙋжи́тель. *1,25* є҆́йже бы́хъ а҆́зъ слꙋжи́тель по смотре́нїю Бж҃їю. *4,7* вѣ́ренъ слꙋжи́тель и҆ сорабо́тникъ ѡ҆ Гдѣ.

1 Солун. *3, 2* посла́хомъ Тїмоѳе́а — — слꙋжи́телѧ Бж҃їѧ.

1 Тимое. *4, 6* до́бръ бꙋ́деши слꙋжи́тель І҆и҃са Хр҃та̀.

Евр. *8, 2* ст҃ы́мъ слꙋжи́тель (λ.).

СЛУЖИ́ТИ (διακονεῖν, ministrare; λατρεύειν, colere; ὑπηρετεῖν, ministrare; δουλεύειν, servire)—**служить.**

Матѳ. *4, 11* и҆ сѐ А҆́гг҃ли — — слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀. *8, 15* и҆ слꙋжа́ше є҆мꙋ̀.

Марк. *1, 13* А҆́гг҃ли слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀. *1, 31* слꙋжа́ше и҆̀мъ. *15, 41* слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀.

Лук. *1, 75* слꙋжи́ти (λ.,) є҆мꙋ̀ преподо́бїемъ и҆ пра́вдою пред̾ ни́мъ. *4, 39* а҆́бїе же воста́вши слꙋжа́ше и҆̀мъ. *8,3* и҆ и҆̀ны мнѡ́ги, ꙗ҆̀же слꙋжа́хꙋ є҆мꙋ̀ ѿ и҆мѣ́нїй свои́хъ. *10, 40* Гд҃и, не бреже́ши ли, ꙗ҆́кѡ сестра̀ моѧ̀ є҆ди́нꙋ мѧ̀ ѡ҆ста́ви слꙋжи́ти. *17, 8* и҆ препоѧ́савсѧ слꙋжи́ ми.

Іоан. *12, 2* сотвори́ша же є҆мꙋ̀ ве́черю тꙋ̀, и҆ *Ма́ѳѳа* слꙋжа́ше. *12,26* а҆́ще кто̀ мнѣ̀ слꙋжи́тъ, мнѣ̀ да послѣ́дствꙋетъ — — а҆́ще кто̀ мнѣ̀ слꙋжи́тъ, почти́тъ є҆го̀ Ѻ҆ц҃ъ мо́й.

Дѣян. *6, 2* не оу҆го́дно є҆́сть на́мъ — — слꙋжи́ти трапе́замъ. *7,42* и҆ предадѐ и҆̀хъ слꙋжи́ти (λ.,) во́ємъ нб҃ны́мъ. *24, 14* та́кѡ слꙋжꙋ̀ (λ.) — — Бг҃ꙋ. *24,23* и҆ ни є҆ди́номꙋ же возбраня́ти ѿ свои́хъ є҆мꙋ̀ слꙋжи́ти (ύ.). *27, 23* предста́ бо мѝ — — А҆́гг҃лъ

Бга, єгѡже азъ єсмь, ємꙋже и слꙋжꙋ (λ.).

1 Петр. 1, 12 намъ слꙋжахꙋ сіѧ, ꙗже нынѣ возвѣстишасѧ вамъ. *4, 11* аще кто слꙋжитъ ꙗкѡ ѿ крѣпости.

Римлян. 1, 9 свидѣтель бо ми єсть Бгъ, ємꙋже слꙋжꙋ (λ.) дхомъ моимъ во блговѣствованіи Сна єгѡ. *14, 18* иже бо сими слꙋжитъ (δουλ.) Хртови.

Галат. 4, 8 но тогда оубѡ не вѣдꙋще Бга слꙋжисте (ἐδουλ.) не по єстествꙋ сꙋщымъ богѡмъ. *4, 9* имже паки свыше слꙋжити (δουλ.) хощете.

Филиппис. 3, 3 иже дхомъ Бгꙋ слꙋжимъ (λ.).

1 Тимоѳ. 3, 10 потомъ же да слꙋжатъ, непорочни сꙋще.

2 Тимоѳ. 1, 3 ємꙋже слꙋжꙋ (λ.) —— чистою совѣстію.

Евр. 8,5 иже ѡбразꙋ и стѣни слꙋжатъ (λ.) нбныхъ. *9, 14* во єже слꙋжити (λ.) намъ Бгꙋ живꙋ и истиннꙋ. *12, 28* єюже слꙋжимъ (λ.) блгоꙋгоднѡ Бгꙋ.

Апокалипс. 7, 15 и слꙋжатъ (λ.) ємꙋ день и нощь въ цркви єгѡ.

СЛꙊХЪ (ἀκοή, fama, auditus) —**слухъ, слышаніе, молва.**

Матѳ. 4, 24 и изыде слꙋхъ єгѡ по всей Сѵріи. *13,14* слꙋхомъ оуслышите. *14, 1* въ то времѧ оуслышавъ Ирѡдъ — — слꙋхъ Іисовъ (**молву объ Іисусѣ**).

Марк. 1,28 изыде же слꙋхъ єгѡ. *7,35* и абіе разверзостасѧ слꙋха (aures) єгѡ.

Лук. 7, 1 єгда же скончà всѧ глголы своѧ въ слꙋхи людемъ (**когда Онъ окончилъ всѣ слова Свои къ слушавшему народу**, audiente populo).

Іоан. 12, 38 да сбꙋдетсѧ слово Исаіи пророка, єже рече: Гди, кто вѣрова слꙋхꙋ нашемꙋ (**кто повѣрилъ слышанному отъ насъ**).

Дѣян. 28, 26 слꙋхомъ оуслышите, и не имате разꙋмѣти.

2 Петр. 2, 8 видѣніемъ бо и слꙋхомъ праведный живый въ нихъ день ѿ дне дꙋшꙋ праведнꙋ беззаконными дѣлы мꙋчаше (**ибо сей праведникъ, живя между ними, ежедневно мучился въ праведной душѣ, видя и слыша дѣла беззаконныя**).

Римлян. 10, 16 Исаіа бо глетъ: Гди, кто вѣрова слꙋхꙋ нашемꙋ (**кто повѣрилъ слышанному отъ насъ**). *10,17* тѣмже оубо вѣра ѿ слꙋха (**слышанія**), слꙋхъ же (**а слышаніе**) глаголомъ Бжіимъ (**отъ слова Божія**).

1 Коринѳ. 12, 17 аще все тѣло ѡко, гдѣ слꙋхъ; аще же все слꙋхъ, гдѣ оухàніе.

Галат. 3, 2 или ѿ слꙋха вѣры (**или чрезъ наставленіе въ вѣрѣ**). *3, 5* ѿ дѣлъ ли закона, или ѿ слꙋха вѣры (**или чрезъ наставленіе въ вѣрѣ**).

2 Тимоѳ. 4,3 по своихъ по-

хотѣхъ изберꙋтъ себѣ оучители, чешеми слꙋхомъ (которые бы льстили слуху). *4,4* ѿ истины слꙋхъ ѿвратѧтъ.

Евр. 4, 2 но не ползова ѻнѣхъ слово слꙋха (но не принесло имъ пользы слово слышанное). *5, 11* понеже немощни бысте слꙋхи (потому что вы сдѣлались неспособны слушать).

СЛꙊЧАЙ (συγχυρία, casus)—случай.

Лук. 10, 31 по слꙋчаю же свѧщенникъ нѣкій схождаше.

СЛꙊЧАТИСѦ (ἐπιτελεῖσθαι, peragi)—случаться.

1 Петр. 5, 9 тѣже страсти слꙋчаютсѧ вашемꙋ братствꙋ (такія же страданія случаются и съ братьями вашими).

СЛꙊЧАЮЩІЙСѦ (συμβαίνων, qui accideret) — случающійся.

1 Петр. 4, 12 не дивитесѧ еже въ васъ раждеженію ко искꙋшенію вамъ бываемꙋ, ꙗкѡ чꙋждꙋ вамъ слꙋчающꙋсѧ (огненнаго искушенія, для испытанія вамъ посылаемаго, не чуждайтесь, какъ приключенія для васъ страннаго).

СЛꙊЧИТИСѦ (συμβαίνειν, accidere; τυγχάνειν, casum ferre) —случиться.

Iаков. 4, 14 не вѣсте, что оутрѣ слꙋчитсѧ (οἵτινες οὐκ ἐπίστασθε τὸ τῆς αὔριον, qui ignoratis quid *futurum sit* postridie, вы, которые не знаете, что случится завтра).

2 Петр. 2, 22 слꙋчисѧ (σ.) бо имъ истиннаѧ притча.

1 КориӨ. 15, 37 но голо зерно, аще слꙋчитсѧ (τ.), пшеницы или иногѡ ѿ прочихъ. *16, 6* оу васъ же, аще слꙋчитсѧ (τυχὸν, forsitan, можетъ быть) мнѣ, пребꙋдꙋ, или и ѡзимѣю.

СЛꙊШАТИ (ἀκούειν, audire) — слушать.

Лук. 10, 16 слꙋшаѧй васъ, мене слꙋшаетъ.

Iоан. 10, 27 ѻвцы моѧ гласа моегѡ слꙋшаютъ.

Галат. 4, 21 закона ли не слꙋшаете.

СЛꙊШАѦЙ (ὁ ἀκούων, qui audit)—слушающій.

Лук. 10, 16 слꙋшаѧй васъ, мене слꙋшаетъ.

Iоан. 5, 24 слꙋшаѧй словесе моегѡ и вѣрꙋѧй пославшемꙋ мѧ, имать животъ вѣчный.

СЛЫШАВЪ, -ЫЙ, -ШІЙ ἀκούσας, qui audisset) — слышавшій (слышавъ), услышавшій.

МатӨ. 2, 3 слышавъ же Ирѡдъ. *2, 22* слышавъ же. *4, 12* слышавъ же Іисъ. *8,10* слышавъ же Іисъ. *9, 12* Іисъ слышавъ рече имъ. *11, 2* Іѡаннъ же слышавъ во оузилищи дѣла Хртѡва. *12,24* фарісее же слышавше. *14, 13* и слышавъ Іисъ

— — и҆ слы́шавше наро́ди. *15, 12* ѣ҆́кѡ фарїсе́є слы́шавше сло́во соблазни́шасѧ. *17, 6* и҆ слы́шавше оу҆ченицы̀. *19, 22* слы́шавъ же ю҆́ноша сло́во. *19, 25* слы́шавше же оу҆ченицы̀ є҆гѡ̀. *20, 24* и҆ слы́шавше де́сѧть. *20,30* слы́шавша. *21, 45* и҆ слы́шавше а҆рхїере́є и҆ фарїсе́є при́тчи є҆гѡ̀. *22, 7* и҆ слы́шавъ ца́рь то́й. *22, 22* и҆ слы́шавше, диви́шасѧ. *22, 33* и҆ слы́шавше наро́ди дивлѧ́хꙋсѧ ѡ҆ оу҆че́нїи є҆гѡ̀. *22,34* фарїсе́є же слы́шавше. *27, 47* нѣ́цыи же ѿ тꙋ̀ стоѧ́щихъ слы́шавше, глаго́лахꙋ.

Марк. 2, 17 слы́шавъ Ї҆и҃съ. *3, 8* слы́шавше є҆ли̑ка творѧ́ше. *3, 21* слы́шавше и҆̀же бѧ́хꙋ оу҆ негѡ̀. *5, 27* слы́шавши ѡ҆ Ї҆и҃сѣ. *5,36* Ї҆и҃съ же а҆́бїе слы́шавъ сло́во. *6, 16* слы́шавъ же И҆́рѡдъ. *6, 29* слы́шавше оу҆чн҃цы̀ є҆гѡ̀. *7, 25* слы́шавши бо жена̀. *10, 41* и҆ слы́шавше де́сѧть, нача́ша негодова́ти. *10,47* слы́шавъ ѣ҆́кѡ Ї҆и҃съ. *12, 28* слы́шавъ и҆́хъ стѧза́ющихсѧ. *14,11* ѻ҆ни́ же слы́шавше возра́довашасѧ. *15, 35* нѣ́цыи ѿ предстоѧ́щихъ слы́шавше, глаго́лахꙋ. *16, 11* слы́шавше — — не ѣ҆́ша вѣ́ры.

Лук. 1, 66 и҆ положи́ша всѝ слы́шавшїи въ се́рдцѣ свое́мъ, глаго́люще. *2, 18* и҆ всѝ слы́шавшїи диви́шасѧ ѡ҆ глаго́ланныхъ ѿ па́стырей къ ни́мъ. *4, 28* и҆ и҆спо́лнишасѧ всѝ ѧ҆́рости въ со́нмищи, слы́шавшїи сїѧ̀. *6, 49* слы́шавый же и҆ не сотвори́вый, подо́бенъ є҆́сть человѣ́кꙋ созда́вшемꙋ хра́минꙋ на земли̑ безъ ѡ҆снова́нїѧ. *7, 3* слы́шавъ же ѡ҆ Ї҆и҃сѣ, посла̀ къ немꙋ̀ ста́рцы Ї҆ꙋде́йскїѧ. *7, 9* слы́шавъ же сїѧ̀ Ї҆и҃съ, чꙋди́сѧ є҆мꙋ̀. *7, 29* и҆ всѝ лю́дїе слы́шавше и҆ мытарі́е, ѡ҆правди́ша Бг҃а. *8, 14* а҆ є҆́же въ те́рнїи па́дшее, сі́и сꙋ́ть слы́шавшїи. *8, 15* а҆ и҆̀же на до́брѣй земли̑, сі́и сꙋ́ть и҆̀же — — слы́шавше сло́во, де́ржатъ. *8, 50* Ї҆и҃съ же слы́шавъ ѿвѣща̀ є҆мꙋ̀, гл҃ѧ. *9,7* слы́шавъ же И҆́рѡдъ четвертовла́стникъ быва̑ющаѧ ѿ негѡ̀ всѧ̀. *14, 15* слы́шавъ же нѣ́кїй ѿ возлежа́щихъ съ ни́ми сїѧ̀. *18, 22* слы́шавъ же сїѧ̀ Ї҆и҃съ речѐ є҆мꙋ̀. *18, 23* ѻ҆́нъ же слы́шавъ сїѐ. *18, 26* рѣ́ша же слы́шавшїи. *18,36* слы́шавъ же наро́дъ мимоходѧ́щь, вопроша́ше: что̀ оу҆́бѡ є҆́сть сѐ. *20, 16* слы́шавше же реко́ша. *23,6* Пїла́тъ же слы́шавъ Галїле́ю, вопросѝ.

Іоан. 1, 40 бѣ̀ же А҆ндре́й — — є҆ди́нъ ѿ ѻ҆бои́хъ слы́шавшихъ ѿ Ї҆ѡа́нна. *4, 47* се́й слы́шавъ, ѣ҆́кѡ Ї҆и҃съ прїи́де ѿ Ї҆ꙋде́и — — и҆де къ немꙋ̀. *6,45* всѧ́къ слы́шавый ѿ ѻ҆ц҃а̀ и҆ навы́къ, прїи́детъ ко мнѣ̀. *6,60* мно́зи оу҆́бѡ слы́шавше ѿ оу҆чн҃къ є҆гѡ̀, рѣ́ша. *7, 40* мно́зи же ѿ наро́да, слы́шавше сло́во, глаго́лахꙋ: се́й є҆́сть

воистиннꙋ пророкъ. *8, 9* ѻни́ же слышавше и҆ совѣстїю ѡ҆блича́еми и҆схожда́хꙋ є҆ди́нъ по є҆ди́номꙋ. *11, 4* слышавъ же І҆и҃съ речѐ: сїѧ̀ болѣзнь нѣ́сть къ сме́рти. *12, 12* во ᲂу҆́трїй же де́нь наро́дъ мно́гъ — — слышавше, ꙗ҆́кѡ І҆и҃съ грѧде́тъ во І҆ерꙋсали́мъ. *12, 29* наро́дъ же стоѧ́й слышавъ, глаго́лахꙋ: гро́мъ бы́сть. *18, 21* что́ мѧ вопроша́еши, вопроси̑ слышавшихъ, что̀ гл҃го́лахъ и҆̀мъ. *19, 13* Пїла́тъ ᲂу҆́бо слышавъ сїѐ сло́во, и҆зведѐ во́нъ І҆и҃са. *21, 7* Сі́мѡнъ же Пе́тръ слышавъ, ꙗ҆́кѡ Гдⷭ҇ь є҆́сть, є҆пендꙋ́томъ препоѧ́сасѧ.

Дѣян. 2,37 слышавше же ᲂу҆мили́шасѧ се́рдцемъ. *4,4* мно́зи же ѿ слышавшихъ сло́во вѣ́роваша. *4,24* ѻни́ же слышавше є҆динодꙋ́шнѡ воздвиго́ша гла́съ къ Бг҃ꙋ. *5, 5* слышавъ же А҆на́нїа словеса̀ сїѧ̑, па́дъ и҆́здше. *5, 21* слышавше же внидо́ша по ᲂу҆́треннѣ въ цр҃ковь. *5, 33* ѻни́ же слышавше распыха́хꙋсѧ. *7, 12* слышавъ же І҆а́кѡвъ сꙋ́щꙋю пшени́цꙋ во Є҆ги́птѣ, посла̀ ѻ҆ц҃ы̀ на́шѧ. *8,14* слышавше — — посла́ша къ ни̑мъ. *9, 38* ᲂу҆чн҃цы̀ слышавше, ꙗ҆́кѡ Пе́тръ є҆́сть въ не́й. *11, 18* слышавше же сїѧ̑ ᲂу҆молко́ша, и҆ сла́влѧхꙋ Бг҃а, глаго́люще. *14, 14* слышавше же А҆п҃ли Варна́ва и҆ Па́ѵелъ, растерза́вше ри̑зы своѧ̑ вскочи́ста въ наро́дъ. *16,38* и҆ ᲂу҆боѧ́шасѧ слышавше, ꙗ҆́кѡ Ри́млѧне сꙋ́ть. *17,32* слышавше же воскресе́нїе ме́ртвыхъ, ѻ҆ві́и ᲂу҆бѡ ргꙋга́хꙋсѧ. *18,8* и҆ мно́зи ѿ Корі́нѳѧнъ слышавше вѣ́ровахꙋ и҆ крещахꙋсѧ. *18, 26* слышавше же є҆го̀ А҆кѵ́ла и҆ Прїскі́лла, прїѧ́ша є҆го̀. *19, 5* слышавше же крти́шасѧ во и҆́мѧ Гдⷭ҇а І҆и҃са. *19, 28* слышавше же и҆ бы́вше и҆спо́лнени ꙗ҆́рости, вопїѧ́хꙋ глаго́люще. *21, 20* ѻни́ же слышавше, сла́влѧхꙋ Бг҃а. *22,2* слышавше же, ꙗ҆кѡ Є҆вре́йскимъ ѧ҆зы́комъ возгласи̑. *22, 26* слышавъ же со́тникъ, прїстꙋпѝ. *23, 16* слышавъ же сы́нъ сестры̀ Па́ѵловы ко́въ, пришедъ. *24, 22* слышавъ же сїѧ̑ Фи́лїѯъ. *28,15* и҆ ѿ та́мѡ бра́тїѧ, слышавше ꙗ҆̀же ѡ҆ на́съ и҆зыдо́ша въ срѣ́тенїе да́же до А҆ппі́ева то́рга.

Ефес. 1,13 въ не́мже и҆ вы̀, слышавше сло́во и҆́стины. *1,15* сегѡ̀ ра́ди и҆ а҆́зъ слышавъ ва́шꙋ вѣ́рꙋ ѡ҆ Хр҇тѣ̀ І҆и҃сѣ.

Колос. 1,4 слышавше вѣ́рꙋ ва́шꙋ, ꙗ҆̀же ѡ҆ Хр҇тѣ̀ І҆и҃сѣ.

Филимон. 1, 5 слышавъ любо́вь твою̀.

Евр. 2, 3 слышавшими въ на́съ и҆звѣсти́сѧ. *3,16* нѣ́цыи бо слышавше прогнѣ́ваша. *4, 2* но не по́лзова ѻ҆нѣ́хъ сло́во слꙋ́ха, не растворе́нное вѣ́рою слышавшихъ. *12,19* є҆го́же слышавшїи ѿреко́шасѧ.

СЛЫШАЙ (ὁ ἀκούων, qui audit) — слушающій.

Матѳ. 7, 26 и҆ всѧ́къ слы́шай словеса̀ моѧ̑ сі̑ѧ. *13, 20* слы́шай сло́во. *13, 22* слы́шай сло́во. *13, 23* слы́шай сло́во и҆ разꙋмѣва́ѧ.

Лук. 6,47 всѧ́къ грѧды́й ко мнѣ̀, и҆ слы́шай словеса̀ моѧ̑ и҆ творѧ̀ ѧ҆̑, скажꙋ̀ ва́мъ, комꙋ̀ є҆́сть подо́бенъ.

Апокалипс. 22, 17 и҆ слы́шай да глаго́летъ.

СЛЫ́ШАНІЕ (ἀκοή, auditus) — слухъ.

Матѳ. 24, 6 оу҆слы́шати же и҆́мате бра̑ни и҆ слы̑шанїѧ бра́немъ (и о военныхъ слухахъ).

Марк. 13, 7 слы̑шанїѧ бра́немъ (о военныхъ слухахъ).

1 Солун. 2,13 прїе́мше сло́во слы̑шанїѧ Бж҃їѧ ѿ на́съ (принявъ отъ насъ слышанное слово Божіе).

СЛЫ́ШАННЫЙ (ἀκουσθείς, auditus) — слышанный.

Евр. 2, 1 подоба́етъ на́мъ ли́шше внима́ти слы̑шаннымъ.

СЛЫ́ШАНꙊ бы́ти (ἀκούεσθαι, audiri) — быть слышану.

Матѳ. 2,18 гла́съ въ Ра́мѣ слы́шанъ бы́сть.

Марк. 2, 1 слы́шано бы́сть.

Іоан. 9,32 ѿ вѣ́ка нѣ́сть слы́шано, ꙗ҆́кѡ кто̀ ѿве́рзе ѻ҆́чи слѣпꙋ̀ рожде́нꙋ.

Дѣян. 11, 22 слы̑шано же бы́сть сло́во ѿ ни́хъ во оу҆́шію цр҃кве сꙋ́щїѧ во Ї҆ер҃ли́мѣ.

Апокалипс. 18,22 и҆ шꙋ́мъ же́рновный не бꙋ́детъ слы́шанъ въ тебѣ̀. *18,23* и҆ гла́съ жени́ха и҆ невѣ́сты не и҆́мать слы́шанъ бы́ти въ тебѣ̀ ктомꙋ̀.

СЛЫ́ШАТЕЛЬ (ἀκροατής, auditor) — слышатель, слушатель.

Іаков. 1, 22 быва́йте же творцы̀ сло́ва, а҆ не то́чїю слы́шатели. *1,23* кто̀ є҆́сть слы́шатель сло́ва. *1, 25* не слы́шатель забы́тливъ бы́въ.

Римлян. 2,13 не слы́шателїе бо зако́на пра́ведни предъ Бг҃омъ.

СЛЫ́ШАТИ (ἀκούειν, audire) —слышать.

Матѳ. 5, 21 слы́шасте. *5, 27* слы̑шасте. *5, 33* па́ки слы́шасте. *5, 38* слы́шасте. *5, 43* слы́шасте. *7, 24* и҆́же слы́шитъ словеса̀ моѧ̑ сі̑ѧ. *10,27* и҆ є҆́же во оу҆́шы слы́шите. *11, 4* ꙗ҆̀же слы́шите и҆ ви́дите. *11,5* и҆ глꙋсі́и слы́шатъ. *11,15* и҆мѣ́ѧй оу҆́шы слы́шати, да слы́шитъ. *12, 42* ꙗ҆́кѡ прїи́де ѿ конє́цъ земли̂ слы́шати премꙋ́дрость Соломѡ́новꙋ. *13, 9* и҆мѣ́ѧй оу҆́шы слы́шати, да слы́шитъ. *13, 13* и҆ слы́шаще не слы́шатъ. *13,15* и҆ оу҆ши́ма тѧ́жкѡ слы́шаша. *13,16* ꙗ҆́кѡ слы́шатъ. *13, 17* и҆ слы́шати, ꙗ҆̀же слы́шите, и҆ не слы́шаша. *13, 43* и҆мѣ́ѧй оу҆́шы слы́шати,

да слышитъ. *15,10* слышите и разꙋмѣйте. *21, 16* слышиши ли. *21,33* инꙋ притчꙋ слышите. *25,30* имѣѧй оуши слышати, да слышитъ. *26,65* се нынѣ слышасте хꙋлꙋ егѡ. *27,13* не слышиши ли, колика на тѧ свидѣтелствꙋютъ.

Марк. *4, 3* слышите. *4, 9* имѣѧй оуши слышати, да слышитъ. *4,12* и слышаще слышатъ. *4, 20* иже слышатъ слово. *4, 23* аще кто имать оуши слышати, да слышитъ. *4, 24* блюдите, что слышите. *4,33* ꙗкоже можахꙋ слышати. *6, 55* идѣже слышахꙋ. *7, 16* аще кто имать оуши слышати, да слышитъ. *7, 37* глꙋхїѧ творитъ слышати. *8,18* оуши имꙋще не слышите. *11, 14* слышахꙋ оученицы егѡ. *11, 18* и слышаша книжницы. *12, 29* слыши Їилю. *14, 58* слышахомъ его глаголюща. *14, 64* слышасте хꙋлꙋ.

Лук. *1, 58* и слышаша ѡкрестъ живꙋщїи и оужики еѧ. *2, 20* ꙗже слышаша и видѣша, ꙗкоже глаголано бысть къ нимъ. *4,23* елика слышахомъ бывшаѧ въ Капернаꙋмѣ. *5, 1* бысть же належащꙋ емꙋ народꙋ, да быша слышали слово Бжїе. *5, 15* и схождахꙋсѧ народи мнози слышати, и цѣлитисѧ ѿ негѡ ѿ недꙋгъ своихъ. *7, 22* шедша возвѣстита Їѡаннꙋ, ꙗже видѣста и слышаста — — глꙋсїи слышатъ. *8, 8* имѣѧй оуши слышати, да слышитъ. *8, 15* имѣѧй оуши слышати, да слышитъ. *8, 18* блюдитесѧ оубо, какѡ слышите. *9, 9* кто же есть сей, ѡ немже азъ слышꙋ таковаѧ. *10, 24* мнози — — восхотѣша видѣти — — и слышати, ꙗже слышите, и не слышаша. *10, 39* сѣдши при ногꙋ Їисовꙋ, слышаше слово егѡ. *11, 31* ꙗкѡ прїиде — — слышати. *14, 35* имѣѧй оуши слышати, да слышитъ. *15, 25* слыша пѣнїе и лики. *16, 2* что се слышꙋ ѡ тебѣ. *16, 14* слышахꙋ же сїѧ всѧ и фарїсее. *18,6* слышите, что сꙋдїѧ неправды глаголетъ. *22,71* сами бо слышахомъ ѿ оустъ егѡ. *23, 8* занѐ слышаше мнѡга ѡ немъ.

Іоан. *1, 37* слышаста его ѡба оученика глаголющаго. *3,8* и гласъ егѡ слышиши. *3, 32* еже видѣ и слыша, сїе свидѣтелствꙋетъ. *4, 42* сами бо слышахомъ. *5, 30* ꙗкоже слышꙋ, сꙋждꙋ. *5, 37* гласа егѡ нигдѣже слышасте. *7, 32* слышаша фарїсее народъ ропщꙋщъ ѡ немъ сїѧ. *7,51* еда законъ нашъ сꙋдитъ члвѣкꙋ, аще не слышитъ ѿ негѡ прежде — — что творитъ. *8, 26* пославый мѧ истиненъ есть, и азъ, ꙗже слышахъ ѿ негѡ, сїѧ глаголю въ мїрѣ. *8,40* ищете мене оубити, человѣка, иже истинꙋ вамъ глаголахъ, юже слышахъ ѿ Бга. *8, 43* ꙗкѡ не мо-

жете слы́шати словесѐ моегѡ̀. 9, 27 Ѿвѣща̀ ѝмъ: реко́хъ ва́мъ оу҆жѐ, и҆ не слы́шасте: что̀ па́ки хо́щете слы́шати. 9, 40 и҆ слы́шаша Ѿ фарїсе́й сі҄и сѹ́щїи съ ни́мъ и҆ рѣ́ша є҆мѹ̀: є҆да̀ и҆ мы̀ слѣ́пи є҆смы̀. 10, 3 семѹ̀ две́рникъ Ѿверза́етъ, и҆ О҆́вцы гла́съ є҆гѡ̀ слы́шатъ. 12, 18 сегѡ̀ ра́ди и҆ срѣ́те є҆гѡ̀ наро́дъ, ꙗ҆́кѡ слы́шаша є҆гѡ̀ сїѐ сотво́рша зна́менїе. 12, 34 Ѿвѣща̀ є҆мѹ̀ наро́дъ: мы̀ слы́шахомъ Ѿ зако́на, ꙗ҆́кѡ Хрⷭ҇то́съ пребыва́етъ во вѣ́ки. 14, 24 сло́во, є҆́же слы́шасте, нѣ́сть моѐ, но посла́вшагѡ мѧ̀ О҆ц҃а̀. 14, 28 слы́шасте, ꙗ҆́кѡ а҆́зъ рѣ́хъ ва́мъ: и҆дѹ̀ и҆ прїидѹ̀ къ ва́мъ. 15, 15 ва́съ же реко́хъ дрѹ́ги, ꙗ҆́кѡ всѧ̀, ꙗ҆̀же слы́шахъ Ѿ О҆ц҃а̀ моегѡ̀, сказа́хъ ва́мъ. 19, 8 є҆гда̀ оу҆̀бо слы́ша Пїла́тъ сїѐ сло́во, па́че оу҆бо́ѧсѧ.

Дѣян. 1, 4 повелѣ̀ — — жда́ти ѡ҆бѣтова́нїѧ О҆ч҃а, є҆́же слы́шасте Ѿ менѐ. 2, 6 ꙗ҆́ко слы́шахѹ є҆ди́нъ кі́йждо и҆́хъ свои́мъ ꙗ҆зы́комъ глаго́лющихъ и҆́хъ. 2, 8 и҆ ка́кѡ мы̀ слы́шимъ кі́йждо сво́й ѧ҆зы́къ на́шъ. 2, 11 слы́шимъ гл҃ющихъ и҆́хъ на́шими ѧ҆зы̑ки. 2, 33 є҆́же вы̀ нынѣ̀ ви́дите и҆ слы́шите. 4, 20 не мо́жемъ бо мы̀, ꙗ҆̀же ви́дѣхомъ и҆ слы́шахомъ, не глаго́лати. 5, 24 ꙗ҆́коже слы́шаша словеса̀ сі҄ѧ. 6, 11 ꙗ҆́кѡ слы́шахомъ є҆гѡ̀ глаго́люща глаго́лы хѹ́льныѧ. 6, 14 слы́шахомъ бо є҆гѡ̀ глаго́люща. 9, 4 и҆ па́дъ на зе́млю, слы́ша гла́съ глаго́лющь є҆мѹ̀. 9, 13 Ѿвѣща́ же А҆на́нїа: Гдⷭ҇и, слы́шахъ Ѿ мно́гихъ ѡ҆ мѹ́жи се́мъ. 10, 22 оу҆вѣще́нъ є҆́сть Ѿ А҆́гг҃ла ст҃а призва́ти тѧ̀ въ до́мъ сво́й и҆ слы́шати глаго́лы Ѿ тебѐ. 10, 33 нынѣ̀ оу҆̀бо всѝ мы̀ предъ Бг҃омъ предстои́мъ слы́шати всѧ̀ повелѣ́ннаѧ тебѣ̀ Ѿ Бг҃а. 10, 46 слы́шахѹ бо и҆́хъ глаго́лющихъ ꙗ҆зы́ки, и҆ велича́ющихъ Бг҃а. 11, 1 слы́шаша же А҆п҃ли и҆ бра́тїѧ сѹ́щїи во І҆ѹде́и, ꙗ҆́кѡ и҆ ꙗ҆зы́цы прїѧ́ша сло́во Бж҃їе. 11, 7 слы́шахъ же гла́съ глаго́лющь мнѣ̀: воста́въ, Пе́тре, заколѝ и҆ ꙗ҆́ждь. 12, 13 толкнѹ́вшѹ же Петрѹ̀ во врата̀ двора̀, прістѹпѝ слы́шати О҆трокови́ца и҆́менемъ Ро́ди. 14, 9 се́й слы́шаше Па́vла глаго́люща. 15, 24 поне́же слы́шахомъ, ꙗ҆́кѡ нѣ́цыи Ѿ на́съ и҆зше́дше возмѹти́ша ва́съ словесы̀. 17, 21 ни во что́же и҆́но оу҆пражнѧ́хѹсѧ, ра́звѣ глаго́лати что̀ и҆лѝ слы́шати но́вое. 17, 32 О҆́вїи же рѣ́ша: да слы́шимъ тѧ̀ па́ки ѡ҆ се́мъ. 19, 2 О҆нѝ же рѣ́ша къ немѹ̀: но нижѐ а҆́ще Дѹ́хъ С҃тый є҆́сть, слы́шахомъ. 19, 10 ꙗ҆́кѡ всѣ̑мъ живѹ́щымъ во А҆сі́и слы́шати сло́во Гдⷭ҇а І҆и҃са. 19, 26 ви́дите и҆ слы́шите, ꙗ҆́кѡ не то́кмѡ Є҆фе́съ, но ма́лѡ не всю̀ А҆сі́ю. 21, 12 и҆ ꙗ҆́коже слы́шахомъ сі҄ѧ, моли́хомъ — — не восходи́ти є҆мѹ̀ во

Іерлимъ. *22, 7* слышахъ гласъ глаголющь мѝ. *22, 9* гласа же не слышаша. *22, 14* слышати гласъ ѿ оустъ егѡ. *22, 15* ꙗже видѣлъ еси и слышалъ. *24, 24* призва Павла, да слышитъ ѿ негѡ вѣрꙋ. *25, 22* хотѣлъ быхъ и самъ чл҃вѣка сего слышати. *26, 14* слышахъ гласъ глаголющь ко мнѣ. *28, 22* молимсѧ же да слышимъ ѿ тебе, ꙗже мꙋдрствꙋеши. *28,27* ѡдебелѣ бо сердце людей сихъ, и оушима тѧжкѡ слышаша и ѻчи свои смежиша.

Іаков. 2, 5 слышите, братіе моѧ. *4, 13* слышите нынѣ глаголющіи. *5, 11* терпѣніе Іѡвле слышасте.

2 Петр. 1, 18 сей гласъ мы слышахомъ.

1 Іоан. 1,1 еже слышахомъ, еже видѣхомъ ѻчима нашима. *1, 3* еже видѣхомъ и слышахомъ, повѣдаемъ вамъ. *1, 5* еже слышахомъ ѿ негѡ, и повѣдаемъ вамъ. *2,7* заповѣдь ветха есть слово, еже слышасте испервa. *2,18* и ꙗкоже слышасте, ꙗкѡ антіхрістъ грѧдетъ. *2, 24* вы оубо еже слышасте исперва, въ васъ да пребываетъ: (и) аще въ васъ пребꙋдетъ еже исперва слышасте. *3, 11* ꙗкѡ се есть завѣщаніе, еже слышасте исперва. *4,3* и сей есть антіхрістовъ, егоже слышасте.

2 Іоан. 1, 6 сіѧ есть заповѣдь, ꙗкоже слышасте, да въ ней ходите.

3 Іоан. 1, 4 да слышꙋ моѧ чада во истинѣ ходѧщѧ.

Римлян. 10,18 но глаголю: еда не слышаша. *11, 8* ѻчи не видѣти, и оуши не слышати, даже до днешнѧгѡ дне. *15, 21* и иже не слышаша, оуразꙋмѣютъ.

1 Коринө. 2, 9 ихже ѻко не видѣ, и оухо не слыша, и на сердце человѣкꙋ не взыдоша. *11, 18* слышꙋ въ васъ распри сꙋщыѧ. *14, 2* никтоже во слышитъ, дхомъ же глаголетъ тайны.

2 Коринө. 12, 4 и слыша неизреченны гл҃голы, ихже не лѣть есть человѣкꙋ гл҃голати. *12, 6* щаждꙋ же, да не какѡ кто вознепщꙋетъ ѡ мнѣ паче, еже видитъ мѧ, или слышитъ что ѿ мене.

Галат. 1, 13 слышасте — — житіе иногда въ жидовствѣ.

Ефес. 3,2 аще оубо слышасте смотреніе бл҃годати Бж҃іѧ данныѧ мнѣ въ васъ. *4, 21* аще оубѡ слышасте его.

Филиппис. 1, 30 и нынѣ слышите ѡ мнѣ. *2,26* зане слышасте, ꙗкѡ болѣ. *4, 9* и слышасте.

Колос. 1,5 еже прежде слышасте. *1, 6* ѿ негѡже дне слышасте. *1, 9* ѿ негѡже дне слышахомъ. *1, 23* еже слышасте, проповѣданое всей твари поднебесней.

2 Солун. 3, 11 слышимъ бо нѣкїѧ безчи́ннѡ ходѧ́щыѧ ѹ҆ ва́съ.

2 Тимоѳ. 1,13 ꙗ҆̀же ѿ менѐ слы́шалъ є҆сѝ. 2, 2 ꙗ҆̀же слы́шалъ є҆сѝ ѿ менѐ — — сїѧ̑ преда́ждь вѣ́рнымъ чл҃вѣ́кѡмъ.

Апокалипс. 1, 10 и҆ слы́шахъ за собо́ю гла́съ ве́лїй ꙗ҆́кѡ трꙋбы̀ глаго́лющїѧ. 2,7 да слы́шитъ. 2, 11 и҆мѣ́ѧй ѹ҆́хо слы́шати, да слы́шитъ. 2,17 и҆мѣ́ѧй ѹ҆́хо слы́шати, да слы́шитъ. 2, 29 и҆мѣ́ѧй ѹ҆́хо слы́шати, да слы́шитъ. 3, 3 и҆ слы́шалъ є҆сѝ. 3, 6 и҆мѣ́ѧй ѹ҆́хо, да слы́шитъ. 3, 13 и҆мѣ́ѧй ѹ҆́хо, да слы́шитъ. 3, 22 и҆мѣ́ѧй ѹ҆́хо, да слы́шитъ. 4, 1 є҆го́же слы́шахъ ꙗ҆́кѡ трꙋбꙋ̀ глаго́лющь со мно́ю. 5, 11 и҆ ви́дѣхъ и҆ слы́шахъ гла́съ а҆́гг҃лѡвъ мно́гихъ ѻ҆́крестъ престо́ла. 5, 13 и҆ всѧ́ко созда́нїе, є҆́же є҆́сть на нб҃сѝ и҆ на земли — — всѧ̑ слы́шахъ гл҃гѡ́лющаѧ. 6, 1 и҆ слы́шахъ є҆ди́наго ѿ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́люща. 6,3 слы́шахъ второ́е живо́тно глаго́лющее. 6, 5 слы́шахъ тре́тїе живо́тно глаго́лющее. 6, 6 и҆ слы́шахъ гла́съ посредѣ̀ четы́рехъ живо́тныхъ глаго́лющїй. 6,7 слы́шахъ гла́съ четве́ртагѡ живо́тна глаго́лющїй. 7, 4 и҆ слы́шахъ число̀ запечатлѣ́нныхъ. 8, 13 и҆ слы́шахъ є҆ди́наго а҆́гг҃ла парѧ́ща посредѣ̀ нб҃се, глаго́люща гла́сомъ ве́ликимъ. 9, 13 и҆ слы́шахъ гла́съ є҆ди́нъ ѿ четы́рехъ рогѡ́въ ѻ҆лтарѧ̀ злата́гѡ сꙋ́щагѡ пред̾ бг҃омъ. 9, 16 и҆ слы́шахъ число̀ и҆́хъ. 9, 20 и҆̀же ни ви́дѣти мо́гꙋтъ, ни слы́шати. 10, 4 и҆ слы́шахъ гла́съ съ нб҃сѐ глаго́лющь мѝ. 10,8 и҆ гла́съ є҆гѡ̀ слы́шахъ съ нб҃сѐ па́ки глаго́лющь съ мно́ю. 12, 10 и҆ слы́шахъ гла́съ ве́лїй на нб҃сѝ. 13, 9 а҆́ще кто̀ и҆́мать ѹ҆́хо, да слы́шитъ. 14,2 и҆ слы́шахъ гла́съ съ нб҃сѐ — — и҆ гла́съ слы́шахъ гꙋде́цъ гꙋдꙋ́щихъ въ гꙋ́сли своѧ̑. 14, 13 и҆ слы́шахъ гла́съ съ нб҃сѐ. 16, 1 и҆ слы́шахъ гла́съ ве́лїй ѿ хра́ма глаго́лющь седми̑мъ а҆́гг҃лѡмъ. 16, 5 и҆ слы́шахъ а҆́гг҃ла во́днаго глаго́люща. 16,7 и҆ слы́шахъ дрꙋга́го ѿ ѻ҆лтарѧ̀ глаго́люща. 18, 4 и҆ слы́шахъ гла́съ и҆́нъ съ нб҃сѐ. 19, 1 и҆ по си́хъ слы́шахъ гла́съ ве́лїй наро́да мно́га на нб҃сѝ. 19, 6 и҆ слы́шахъ ꙗ҆́кѡ гла́съ наро́да мно́га. 21, 3 и҆ слы́шахъ гла́съ ве́лїй съ нб҃сѐ. 22, 8 и҆ а҆́зъ ї҆ѡа́ннъ ви́дѣхъ сїѧ̑ и҆ слы́шахъ: и҆ є҆гда̀ слы́шахъ и҆ ви́дѣхъ.

СЛЫШАТИСѦ (ἀκούεσθαι, audiri) — слышаться, быть слышиму.

1 Коринѳ. 5, 1 ѿню́дъ слы́шитсѧ въ ва́съ блꙋже́нїе.

Апокалипс. 18,22 не и҆́мать слы́шатисѧ ктомꙋ̀ въ тебѣ̀.

СЛЫШАЩІЙ (ἀκούων, audiens) — слышащій, слушающій.

Матѳ. 13, 13 и҆ слы́шаще не слы́шатъ. *13, 19* всѧ́комꙋ слы́шащемꙋ сло́во црⷭ҇твїѧ.

Марк. 4, 12 и҆ слы́шаще слы́шатъ. *4,18* сі́и сꙋ́ть — — слы́шащїи сло́во. *4,24* приложи́тсѧ ва́мъ слы́шащымъ. *6, 2* мно́зи слы́шащїи дивлѧ́хꙋсѧ.

Лук. 6,27 но ва́мъ глаго́лю слы́шащымъ. *8,10* про́чымъ же въ при́тчахъ— —и҆ слы́шаще не разꙋмѣ́ютъ. *8, 12* а҆ и҆̀же при пꙋтѝ, сꙋ́ть слы́шащїи. *8,21* ма́ти моѧ̀ и҆ бра́тїѧ моѧ̀ сі́и сꙋ́ть, слы́шащїи сло́во Бж҃їе и҆ творѧ́щїи є҆̀. *11, 28* тѣ́мже ᲂу҆́бо блаже́ни слы́шащїи сло́во Бж҃їе. *19,11* слы́шащымъ же и҆̀мъ сїѧ̀. *20, 45* слы́шащымъ же всѣ́мъ лю́демъ.

Дѣян. 5,5 и҆ бы́сть стра́хъ ве́лїй на всѣ́хъ слы́шащихъ сїѧ̀. *5,11* и҆ бы́сть стра́хъ ве́лїй на — — —всѣ́хъ слы́шащихъ сїѧ̀. *7, 54* слы́шаще же сїѧ̀, распыха́хꙋсѧ. *8,6* слы́шаще и҆ ви́дѧще зна́менїѧ, ꙗ҆̀же творѧ́ше. *9, 7* гла́съ ᲂу҆́бѡ слы́шаще, но никого́же ви́дѧще. *9,21* дивлѧ́хꙋсѧ же всѝ слы́шащїи и҆ глаго́лахꙋ. *10, 44* нападѐ Дх҃ъ Ст҃ый на всѧ̀ слы́шащыѧ сло́во. *13,48* слы́шаще же ꙗ҆зы́цы ра́довахꙋсѧ, и҆ сла́влѧхꙋ сло́во Гдⷭ҇не. *17, 8* смѧто́ша же наро́дъ и҆ градонача́льники слы́шащыѧ сїѧ̀. *26,29* моли́лъ ᲂу҆́бѡ бы́хъ Бг҃а — — не то́кмѡ тебѐ, но и҆ всѣ́хъ слы́шащихъ мѧ̀ днє́сь, бы́ти и҆̀мъ та́цѣмъ, ꙗ҆ко́въ и҆ а҆́зъ є҆́смь.

Галат. 1,23 то́чїю же слы́шаще бѧ́хꙋ, ꙗ҆́кѡ гонѧ́й на́съ и҆ногда̀.

Ефес. 4,29 да да́стъ бл҃года́ть слы́шащымъ.

2 Тимоѳ. 2,14 не словопрѣ́тисѧ, ни на кꙋ́юже потре́бꙋ, на разоре́нїе слы́шащихъ.

Апокалипс. 1, 3 бл҃же́нъ чты́й, и҆ слы́шащїи словеса̀ проро́чествїѧ. *22, 18* сосвидѣ́тельствꙋю бо всѧ́комꙋ слы́шащемꙋ словеса̀ проро́чества кни́ги сеѧ̀.

СЛѢДЪ.

Въ нижеприводимыхъ текстахъ рѣченіе слѣдъ всегда стоитъ съ предлогомъ въ и соотвѣтствуетъ Греческому нарѣчію ὄπισθεν, ὀπίσω, pone, post, переводимому по-Русски предлогомъ за. Всѣ тѣ случаи, гдѣ встрѣчается названное Греческое нарѣчіе, отмѣчены. Въ остальныхъ же, неотмѣченныхъ, текстахъ древне-Славянскій переводчикъ передалъ въ описательной формѣ Греческій глаголъ ἀκολουθεῖν, ἀκολουθῆσαι, sequi: въ слѣдъ и҆тѝ, грѧстѝ, хоⷣити, прїитѝ, и҆зы́тѝ. Но однажды (Матѳ. XXI, 9, см. выше, подъ словомъ вслѣ́дствꙋющїй) тотъ же древне-Славянскій переводчикъ вполнѣ удачно передалъ Греческій глаголъ ἀκολουθεῖν въ простой, не описательной формѣ: вслѣ́дствовати. Отсюда явствуетъ, что грамматически правильнѣе писать и печатать во всѣхъ нижеприводимыхъ текстахъ не: въ

слѣдъ, а: вслѣдъ, или точнѣе: ѐслѣдъ.

Матѳ. 8, 1 въ слѣдъ є҆гѡ̀ и҆дѧ́хꙋ наро́ди. *10, 38* и҆ въ слѣдъ (о҆.) менѐ грѧде́тъ. *15,23* ꙗ҆́кѡ вопіе́тъ въ слѣдъ (ὄπισθεν, post) на́съ (за нами). *19,21* и҆ грѧдѝ въ слѣдъ менѐ. *19,27* и҆ въ слѣдъ тебѐ и҆до́хомъ.

Марк. 1,7 грѧде́тъ крѣ́плїй менѐ во слѣдъ (о҆.) менѐ. *1,17* прїиди́та во слѣдъ (о҆.) менѐ. *2, 14* въ слѣдъ є҆гѡ̀ и҆де. *10, 21* ходѝ въ слѣдъ менѐ. *10, 28* въ слѣдъ тебѐ и҆до́хомъ. *10,32* во слѣдъ и҆дꙋ́ще бо́ѧхꙋсѧ. *11,9* въ слѣдъ грѧдꙋ́щїи вопі́ѧхꙋ. *14, 54* Пе́тръ и҆здале́ча въ слѣдъ є҆гѡ̀ и҆де.

Лук. 5,11 и҆ и҆звле́кше ѻ҆́ба корабл҄ѧ̀ на зе́млю, ѡ҆ста́вльше всѧ̀, въ слѣдъ є҆гѡ̀ и҆до́ша. *5,28* и҆ ѡ҆ста́вль всѧ̀, воста́въ во слѣдъ є҆гѡ̀ и҆де. *9, 49* возбрани́хомъ є҆мꙋ̀, ꙗ҆́кѡ во слѣдъ не хо́дитъ съ на́ми. *9,59* рече́ же ко дрꙋго́мꙋ: ходѝ въ слѣдъ менѐ. *14,27* и҆ въ слѣдъ (о҆.) менѐ грѧде́тъ. *15, 4* и҆ и҆́детъ въ слѣдъ (ἐπὶ τὸ, ad, за) поги́бшїѧ. *18,22* и҆ грѧдѝ во слѣдъ менѐ. *18, 43* и҆ во слѣдъ є҆гѡ̀ и҆дѧ́ше. *19,14* и҆ посла́ша посо́лъ въ слѣдъ (о҆.) є҆гѡ̀. *21,8* не и҆зы́дите ᲂу҆̀бо во слѣдъ (о҆.) и҆́хъ. *22,54* Пе́тръ же во слѣдъ и҆дѧ́ше и҆здале́ча. *23, 27* и҆дѧ́ше же во слѣдъ є҆гѡ̀ наро́дъ мно́гъ люде́й. *23, 55* во слѣдъ же ше́дшыѧ (κατακολουθήσασαι, subsecutæ) жєны̀ (послѣдовали также и женщины).

Іоан. 20, 6 прїи́де же Сі́мѡнъ Пе́тръ въ слѣдъ є҆гѡ̀. *21, 20* ѡ҆бра́щсѧ же Пе́тръ ви́дѣ ᲂу҆чени́ка, є҆го́же любл҄ѧ́ше Ї҆и҃съ, во слѣдъ и҆дꙋ́ща.

Дѣян. 5,37 и҆ ѿвлечѐ лю́ди дово́лны въ слѣдъ (о҆.) себѐ. *12, 9* и҆ и҆зше́дъ въ слѣдъ є҆гѡ̀ и҆дѧ́ше. *20, 30* є҆́же ѿторга́ти ᲂу҆чени́ки въ слѣдъ (о҆.) себѐ.

2 Петр. 2, 10 наипа́че же во слѣдъ (о҆.) плотскі́ѧ по́хоти скверне́нїѧ ходѧ́щыѧ.

Іуд. 1,7 и҆ ходи́вшѧ въ слѣдъ (о҆.) пло́ти и҆ны́ѧ.

1 Тимоѳ. 5,15 се́ бо нѣ́кїѧ развратѝшасѧ въ слѣдъ (о҆.) сатаны̀.

Апокалипс. 6,8 и҆ а҆́дъ и҆дѧ́ше въ слѣдъ є҆гѡ̀. *13,3* и҆ чꙋди́сѧ всѧ̀ землѧ̀ во слѣдъ (о҆.) ѕвѣ́рѧ. *14,8* и҆ и҆́нъ А҆́гг҃лъ въ слѣдъ и҆де. *14, 9* и҆ тре́тїй А҆́гг҃лъ въ слѣдъ є҆гѡ̀ и҆де. *14,13* дѣла̀ бо и҆́хъ хо́дѧтъ въ слѣдъ съ ни́ми. *19,14* и҆ вѡ́инства нбⷭ҇наѧ и҆дѧ́хꙋ въ слѣдъ є҆гѡ̀ на ко́нехъ бѣ́лыхъ.

СЛѢЗТИ (καταβαίνειν, descendere)—слѣзть: сойти.

Лук. 19,5 Закхе́е, потща́всѧ слѣ́зи. *19, 6* и҆ потща́всѧ слѣ́зе.

СЛѢПЕ́ЦЪ (τυφλός, cæcus) — слѣпый.

Матѳ. 9,27 по не́мъ и҆до́ста

двà слѣпцâ. *9,28* пристꙋписта къ немꙋ слѣпцâ. *15,14* ѡ҆ста́вите и҆̀хъ: вождѝ сꙋ́ть слѣпи слѣпцє́мъ: слѣпе́цъ же слѣпцà а҆́ще во́дитъ, ѻ҆́ба въ ꙗ҆́мꙋ впадꙋ́тъ. *20,30* и҆ сè двà слѣпца̑ сѣдѧ́ща при пꙋтѝ.

Марк. 10, 49 возгласи́ша слѣпцà.

Лук. 6,39 є҆да̀ мо́жетъ слѣпе́цъ слѣпцà води́ти. *18,35* слѣпе́цъ нѣ́кїй сѣдѧ́ше при пꙋтѝ просѧ̀.

Іоан. 9, 17 глаго́лахꙋ ѹ҆̀бо слѣпцꙋ̀ па́ки: ты̀ что̀ глаго́леши ѡ҆ не́мъ.

СЛѢПЪ, -ЫЙ (τυφλός, cæcus) — слѣпый.

Матѳ. 11, 5 слѣпі́и прозира́ютъ. *12, 22* тогда̀ приведо́ша къ немꙋ̀ бѣснꙋ́ющасѧ слѣпа и҆ нѣ́ма: и҆ и҆сцѣлѝ є҆го̀, ꙗ҆́кѡ слѣпо́мꙋ и҆ нѣмо́мꙋ глаго́лати и҆ глѧ́дати. *15, 14* вождѝ сꙋ́ть слѣпи слѣпцє́мъ. *15,30* и҆мꙋ́щи съ собо́ю — — слѣпы̑ѧ. *15, 31* и҆ слѣпы̑ѧ ви́дѧща. *21, 14* и҆ пристꙋпи́ша къ немꙋ̀ хро́мїи и҆ слѣпі́и въ цр҃кви. *23, 16* го́ре ва́мъ вождѝ слѣпі́и. *23,17* бꙋ́и и҆ слѣпі́и. *23, 19* бꙋ́и и҆ слѣпі́и. *23, 24* вождѝ слѣпі́и. *23, 26* фарїсе́е слѣпы́й.

Марк. 8, 22 приведо́ша къ немꙋ̀ слѣпа. *8, 23* є҆́мь за рꙋ́кꙋ слѣпа́го. *10,46* слѣпы́й сѣдѧ́ше при пꙋтѝ. *10, 51* слѣпы́й же глаго́ла є҆мꙋ̀.

Лук. 4, 18 и҆ слѣпы̑мъ прозрѣ́нїє. *7, 21* и҆ мнѡ́гимъ слѣпы̑мъ дарова̀ прозрѣ́нїє. *7, 22* ꙗ҆́кѡ слѣпі́и прозира́ютъ. *14,13* зовѝ — — слѣпы̑ѧ. *14, 21* и҆ ни́щыѧ и҆ бѣ́дныѧ и҆ слѣпы̑ѧ — — введѝ сѣ́мѡ.

Іоан. 5, 3 въ тѣ́хъ слежа́ше мно́жество — — слѣпы́хъ. *9,1* и҆ мимоидый ви́дѣ человѣ́ка слѣпа ѿ рождества̀. *9, 2* кто̀ согрѣшѝ, се́й ли, и҆лѝ роди́телѧ є҆гѡ̀. ꙗ҆́кѡ слѣпъ роди́сѧ. *9, 6* и҆ пома́за ѻ҆́чи бре́нїемъ слѣпо́мꙋ. *9, 8* и҆̀же вѣ́хꙋ ви́дѣли є҆го̀ пре́жде, ꙗ҆́кѡ слѣпъ бѣ̀, глаго́лахꙋ: не се́й ли є҆̀сть сѣдѧ́й и҆ просѧ́й. *9, 13* ведо́ша же є҆го̀ къ фарїсе́ѡмъ, и҆̀же бѣ̀ и҆ногда̀ слѣпъ. *9, 18* не ꙗ҆́ша ѹ҆̀бо вѣ́ры і҆ꙋде́є ѡ҆ не́мъ, ꙗ҆́кѡ слѣпъ бѣ̀ и҆ прозрѣ̀. *9, 19* се́й ли є҆̀сть сы́нъ ва́шъ, є҆го́же вы̀ глаго́лете, ꙗ҆́кѡ слѣпъ роди́сѧ. *9, 20* вѣ́мы, ꙗ҆́кѡ се́й є҆̀сть сы́нъ на́шъ, и҆ ꙗ҆́кѡ слѣпъ роди́сѧ. *9, 24* возгласи́ша же втори́цею, человѣ́ка, и҆̀же бѣ̀ слѣпъ. *9, 25* є҆ди́но вѣ́мъ, ꙗ҆́кѡ слѣпъ бѣ́хъ, ны́нѣ же ви́жꙋ. *9, 32* ѿ вѣ́ка нѣ́сть слы́шано, ꙗ҆́кѡ кто̀ ѿве́рзе ѻ҆́чи слѣпꙋ̀ рожде́нꙋ. *9, 39* на сꙋ́дъ а҆́зъ въ мі́ръ се́й прїидо́хъ, да невидѧ́щїи ви́дѧтъ, и҆ ви́дѧщїи слѣпи бꙋ́дꙋтъ. *9, 40* и҆ рѣ́ша є҆мꙋ̀: є҆да̀ и҆ мы̀ слѣпи є҆смы̀. *9, 41* речѐ и҆̀мъ і҆и҃съ: а҆́ще бы́сте слѣпи бы́ли, не бы́сте и҆мѣ́ли грѣха̀. *10,21* є҆да̀ мо́жетъ бѣ́съ слѣпы̑мъ ѻ҆́чи ѿве́рсти. *11, 37*

не можаше ли сей, Ѿверзый ѻ҆чи слѣпомꙋ, сотворити, да и҆ сей не оу҆мретъ.

Дѣян. 13,11 и҆ бꙋдеши слѣпъ не видѧ слнца до времене.

2 Петр. 1,9 е҆мꙋже бо нѣсть сихъ, слѣпъ е҆сть.

Римлян. 2, 19 оу҆пова́ѧ же себѐ вожда̀ бы́ти слѣпы́мъ, свѣта сꙋщымъ во тмѣ.

Апокалипс. 3,17 и҆ не вѣси ꙗ҆кѡ ты е҆си — — слѣпъ.

СЛѦКЪ (συγκύπτων, incurvus) — скорченный, согнутый. Въ старинныхъ изданіяхъ, вмѣсто слѧкъ, стоитъ слѧкъ.

Лук. 13,11 и҆ бѣ слѧка (она была скорчена).

СЛѦЦАТИ (συγκάμπτειν, incurvum esse)—быть скорчену, согнуту, согбену.

Римлян. 11, 10 и҆ хребетъ и҆хъ вынꙋ слѧца́й (и хребетъ ихъ да будетъ согбенъ навсегда).

СМАРАГДЪ (σμάραγδος, smaragdus) — смарагдъ: драгоцѣнный камень свѣтло - зеленаго цвѣта; по-Персидски и Арабски—изумрудъ.

Апокалипс. 4, 3 и҆ бѣ дꙋга̀ ѻ҆крестъ престо́ла подо́бна видѣніемъ смара́гдови. *21, 19* четвертое смара́гдъ.

СМЕЖИТИ (καμμύειν, connivere)—сомкнуть, закрыть, защурить.

Матѳ. 13, 15 и҆ ѻ҆чи своѝ смежи́ша (сомкнули).

Дѣян. 28, 27 Ѡдебелѣ бо сердце людей сихъ и҆ оу҆шима тѧжкѡ слышаша и҆ ѻ҆чи своѝ смежи́ша (сомкнули).

СМЕРДѢТИ (ὄζειν, olere)—смердѣть: пахнуть.

Іоан. 11, 39 глаго́ла е҆мꙋ — — Марѳа̀: Гдѝ, оу҆жѐ смердитъ.

СМЕРТНЫЙ (θανάτου, mortis; θανάσιμος, lethalis)—смертный (смерти); смертоносный.

Матѳ. 4, 16 и҆ сѣдѧщымъ въ странѣ и҆ сѣни сме́ртнѣй.

Марк. 16, 18 а҆ще и҆ что̀ сме́ртно (θανάσιμος, смертоносное) и҆спіютъ.

Лук. 1, 79 просвѣтити во тмѣ и҆ сѣни сме́ртнѣй сидѧщымъ.

Дѣян. 2,24 е҆го́же Бгъ воскресѝ, разрѣши́въ болѣзни сме́ртныѧ. *13, 28* и҆ ни є҆ди́ныѧ вины̀ сме́ртныѧ Ѿбрѣтше, просиша оу҆ Пілата оу҆бити е҆го̀. *28, 18* и҆же разсꙋди́вше, ꙗ҆же Ѿ мнѣ, хотѧхꙋ пꙋстити, занѐ ни е҆ди́на вина̀ сме́ртнаѧ бысть во мнѣ.

1 Коринѳ. 15, 54 и҆ сме́ртное сїѐ Ѿблечетсѧ въ безсме́ртїе.

2 Коринѳ. 2, 16 ѻ҆вѣмъ оу҆бо вонѧ̀ сме́ртнаѧ въ сме́рть.

Апокалипс. 13, 12 е҆мꙋже и҆сцѣле́на бысть ꙗ҆зва сме́ртнаѧ.

СМЕРТОНОСЕНЪ (θανατηφόρος, mortifer) — смертоносный.

Іаков. 3,8 и҆спо́лнь ꙗ҆да смертоно́сна.

СМЕРТЬ (θάνατος, mors) — смерть.

Матѳ. *10, 21* предáстъ же брáтъ брáта на смéрть. *15, 4* смéрть да оумретъ. *16, 28* иже не имꙋтъ вкꙋсити смерти. *20,18* и ѡсꙋдѧтъ егò на смéрть. *26, 38* прискóрбна есть дꙋшà моѧ̀ до смéрти. *26, 66* повúненъ есть смéрти.

Марк. *7, 10* смéртію да оумретъ. *9, 1* не имꙋтъ вкꙋсити смéрти. *10,33* ѡсꙋдѧтъ егò на смéрть. *13, 12* предáстъ же брáтъ брáта на смéрть. *14, 34* прискóрбна есть дшà моѧ̀ до смéрти. *14, 64* ѡсꙋдиша егò быти повинна смéрти.

Лук. *2,26* не видѣти смéрти, прéжде дáже не видитъ Хрта̀ Гднѧ. *9,27* сꙋть нѣцыи — — иже не имꙋтъ вкꙋсити смéрти. *22, 33* Гди, съ тобóю готóвъ есмь и въ темницꙋ и на смéрть итѝ. *23, 15* и сè ничтóже достóйно смéрти сотворéно есть ѡ нéмъ. *23,22* ничесѡже достóйна смéрти ѡбрѣтóхъ въ нéмъ. *24, 20* кáкѡ предáша егò архіерéи и кнѧзи нáши на ѡсꙋждéніе смéрти.

Іоан. *5,24* слꙋшаѧй словесè моегѡ̀ — — прéйдетъ ѿ смéрти въ живóтъ. *8, 51* аще ктò слóво моè соблюдéтъ, смéрти не имать видѣти во вѣки. *8,52* аще ктò слóво моè соблюдéтъ, смéрти не имать вкꙋсити во вѣки. *11,4* сіѧ̀ болѣзнь нѣсть къ смéрти. *11, 13* речé же Іисъ ѡ смéрти егѡ̀. *12,33* сіé же глгóлаше, назнáменꙋѧ коéю смéртію хотѧ́ше оумрéти. *18,32* да слóво Іисово сбꙋдется, еже речè, назнáменꙋѧ, коéю смéртію хотѧ́ше оумрéти. *21,19* сіé же речè, назнáменꙋѧ, кóею смéртію прослáвитъ Бга.

Дѣян. *22,4* гонихъ дáже до смéрти. *23,29* ѡбрѣтóхъ — — ни еди́но же достóйно смéрти. *25, 11* аще бо — — достóйно смéрти сотворихъ чтò, не ѿмéщꙋсѧ оумрéти. *25, 25* азъ же разꙋмѣвъ ничтóже достóйно смéрти сотвóрша егò. *26,31* бесѣдовахꙋ дрꙋгъ ко дрꙋгꙋ глюще ꙗ́кѡ ничтóже смéрти достóйно — — твори́тъ человѣкъ сéй.

Іаков. *1, 15* грѣхъ же содѣѧнъ раждáетъ смéрть. *5, 20* спасéтъ дꙋшꙋ ѿ смéрти.

1 Іоан. *3, 14* ꙗ́кѡ преидóхомъ ѿ смéрти въ живóтъ — — не любѧй бо брáта, пребывáетъ въ смéрти. *5,16* аще ктò оузритъ брáта своегò согрѣшáюща грѣхъ не къ смéрти, да прóситъ, и дáстъ емꙋ живóтъ, согрѣшáющымъ не къ смéрти. есть грѣхъ къ смéрти. *5,17* и есть грѣхъ не къ смéрти.

Римлян. *1,32* ꙗ́кѡ такѡвáѧ творѧщіи достóйни смéрти сꙋть. *5,10* аще бо врази бывше примирихомсѧ Бгꙋ смéртію Сна егѡ̀. *5, 12* сегѡ̀ рáди ꙗ́коже

є҆ди́нѣмъ чл҃вѣкомъ грѣ́хъ въ мі́ръ вни́де, и҆ грѣ́хомъ сме́рть, и҆ та́кѡ сме́рть во всѧ҄ чл҃вѣки вни́де, въ не́мже всѝ согрѣши́ша. *5, 14* не ца́рствова сме́рть ѿ А҆да́ма да́же до Мѡѷсе́а и҆ над̾ несогрѣши́вшими по подо́бїю престꙋпле́нїѧ А҆да́мова. *5,17* а҆́ще бо є҆ди́нагѡ прегрѣше́нїемъ сме́рть ца́рствова є҆ди́нѣмъ. *5, 21* да ꙗ҆́коже ца́рствова грѣ́хъ во сме́рть. *6,3* и҆лѝ не разꙋмѣ́ете, ꙗ҆́кѡ є҆ли́цы во Хр҇та̀ І҆и҃са кр҇ти́хомсѧ, въ сме́рть є҆гѡ̀ кр҇ти́хомсѧ. *6, 4* спогребо́хомсѧ ᲂу҆́бо є҆мꙋ̀ кр҇ще́нїемъ въ сме́рть. *6, 5* а҆́ще бо сообра́зни бы́хомъ подо́бїю сме́рти є҆гѡ̀, то̀ и҆ воскр҇нїѧ бꙋ́демъ. *6,9* сме́рть и҆́мъ ктомꙋ̀ не ѡ҆блада́етъ. *6, 16* и҆лѝ грѣха̀ въ сме́рть, и҆лѝ послꙋша́нїѧ въ пра́вдꙋ. *6,21* кі́й ᲂу҆́бо тогда̀ и҆мѣ́сте пло́дъ, ѡ҆ ни́хже ны́нѣ стыди́тесѧ; кончи́на бо ѻ҆́нѣхъ сме́рть. *6,23* ѻ҆бро́цы бо грѣха̀, сме́рть: дарова́нїе же Бж҃їе живо́тъ вѣ́чный ѡ҆ Хр҇тѣ̀ І҆и҃сѣ Гд҃ѣ на́шемъ. *7, 5* є҆гда́ бо бѣ́хомъ во пло́ти, стра̑сти грѣхѡ́вныѧ, ꙗ҆̀же зако́номъ дѣ́йствовахꙋ во ᲂу҆дѣ́хъ на́шихъ, во є҆̀же пло́дъ твори́ти сме́рти. *7, 10* а҆́зъ же ᲂу҆мро́хъ: и҆ ѡ҆брѣ́тесѧ мѝ за́повѣдь, ꙗ҆̀же въ живо́тъ, сїѧ̀ въ сме́рть. *7,13* бл҃го́е ли ᲂу҆̀бо бы́сть мнѣ̀ сме́рть; да не бꙋ́детъ: но грѣ́хъ: да ꙗ҆ви́тсѧ грѣ́хъ, бл҃ги́мъ мѝ содѣва́ѧ сме́рть. *7, 24* ѡ҆ка́ѧненъ а҆́зъ человѣ́къ: кто̀ мѧ̀ и҆зба́витъ ѿ тѣ́ла сме́рти сеѧ̀. *8, 2* зако́нъ бо дх҃а жи́зни ѡ҆ Хр҇тѣ̀ І҆и҃сѣ свободи́лъ мѧ̀ є҆́сть ѿ зако́на грѣхо́внагѡ и҆ сме́рти. *8, 6* мꙋдрова́нїе бо плотско́е, сме́рть є҆́сть. *8,38* и҆звѣсти́хсѧ бо, ꙗ҆́кѡ ни сме́рть, ни живо́тъ.

1 Коринѳ. *3,22* и҆лѝ мі́ръ, и҆лѝ живо́тъ, и҆лѝ сме́рть, и҆лѝ настоѧ҄щаѧ, и҆лѝ бꙋ́дꙋщаѧ: всѧ҄ ва́ша сꙋ́ть. *11,26* сме́рть Гд҃ню возвѣща́ете, до́ндеже прїи́детъ. *15, 21* поне́же бо чл҃вѣкомъ сме́рть бы́сть, и҆ чл҃вѣкомъ воскр҇нїе ме́ртвыхъ. *15,26* послѣ́днїй же вра́гъ и҆спраздни́тсѧ сме́рть. *15, 54* поже́рта бы́сть сме́рть побѣ́дою. *15,55* гдѣ̀ ти, сме́рте, жа́ло. *15, 56* жа́ло сме́рти, грѣ́хъ.

2 Коринѳ. *1,9* но са́ми въ себѣ̀ ѡ҆сꙋжде́нїе сме́рти и҆мѣ́хомъ. *1, 10* и҆́же ѿ толи́кїѧ сме́рти и҆зба́вилъ ны̀ є҆́сть и҆ и҆збавлѧ́етъ. *2,16* ѡ҆вѣ́мъ ᲂу҆́бо вонѧ̀ сме́ртнаѧ въ сме́рть. *3,7* а҆́ще ли слꙋже́нїе сме́рти пи́смены ѡ҆бразова́но въ ка́менехъ, бы́сть въ сла́вꙋ. *4,11* при́снѡ бо мы̀ живі́и, въ сме́рть предае́мсѧ І҆и҃са ра́ди. *4, 12* тѣ́мже сме́рть ᲂу҆́бѡ въ на́съ дѣ́йствꙋетъ, а҆ живо́тъ въ ва́съ. *7,10* а҆ сегѡ̀ мі́ра печа́ль сме́рть содѣлова́етъ. *11, 23* въ сме́ртехъ мно́гащи.

Филиппис. *1,20* возвели́читсѧ Хр҇то́съ — — а҆́ще живо́томъ, а҆́ще ли сме́ртїю. *2,8* по-

слꙋшли́въ бы́въ да́же до сме́рти, сме́рти же кре́стныѧ. *2,27* ѝбо болѣ̀ бли́з̾ сме́рти. *2, 30* занѐ за дѣ́ло Хр҇то́во да́же до сме́рти прибли́жисѧ. *3,10* сообразꙋ́ѧсѧ сме́рти є҆гѡ̀.

Колос. 1,22 ны́нѣ же прими́ри въ тѣ́лѣ пло́ти є҆гѡ̀, сме́ртїю є҆гѡ̀.

2 Тимоѳ. 1, 10 разрꙋши́вшагѡ ᲂу҆̀бо сме́рть.

Евр. 2,9 за прїѧ́тїе сме́рти — — за всѣ́хъ вкꙋ́ситъ сме́рти. *2, 14* да сме́ртїю ᲂу҆праздни́тъ и҆мꙋ́щаго держа́вꙋ сме́рти, си́рѣчь, дїа́вола. *2,15* є҆ли́цы стра́хомъ сме́рти. *5, 7* моле́нїѧ же и҆ мл҇твы къ могꙋ́щемꙋ спастѝ є҆го̀ ѿ сме́рти — — принесъ. *7, 23* занѐ сме́ртїю возбране́ни сꙋ́ть пребыва́ти. *9,15* да сме́рти бы́вшей. *9,16* сме́рти нꙋ́жно є҆́сть вноси́тисѧ завѣща́ющагѡ. *11,5* вѣ́рою Є҆нѡ́хъ преложе́нъ бы́сть не ви́дѣти сме́рти.

Апокалипс. 1,18 и҆ и҆́мамъ ключѝ а҆́да и҆ сме́рти. *2,10* бꙋ́ди вѣ́ренъ да́же до сме́рти. *2, 11* побѣжда́ѧй, не и҆́мать вреди́тисѧ ѿ сме́рти вторы́ѧ. *2,23* и҆ ча҆́да и҆́хъ ᲂу҆мрꙋ́тъ сме́ртїю. *6,8* и҆ сѣдѧ́щїй на не́мъ, и҆́мѧ є҆мꙋ̀ сме́рть — — и҆ дана̀ бы́сть є҆мꙋ̀ ѡ҆́бласть на четве́ртой ча́сти землѝ ᲂу҆би́ти — — сме́ртїю. *9, 6* и҆ въ ты́ѧ дни̑ взы́щꙋтъ человѣ́цы сме́рти — — и҆ ᲂу҆бѣжи́тъ ѿ ни́хъ сме́рть. *12, 11* и҆ не возлюби́ша дꙋ́шъ свои́хъ да́же до сме́рти. *13,3* и҆ ви́дѣхъ є҆ди́нꙋ ѿ гла́въ є҆гѡ̀ ꙗ҆́кѡ заколе́нꙋ въ сме́рть, и҆ ꙗ҆́зва сме́рти є҆гѡ̀ и҆сцѣлѣ̀. *18,8* сегѡ̀ ра́ди во є҆ди́нъ де́нь прїи́дꙋтъ ꙗ҆́звы є҆́й, сме́рть и҆ пла́чь и҆ гла́дъ. *20, 6* на ни́хже сме́рть втора́ѧ не и҆́мать ѡ҆́бласти. *20,13* и҆ сме́рть и҆ а҆́дъ да́ша своѧ̑ мертвецы̀. *20, 14* и҆ сме́рть и҆ а҆́дъ вве́ржена бы́ста въ е҆́зеро ѻ҆́гненное: и҆ сѐ є҆́сть втора́ѧ сме́рть. *21, 4* и҆ сме́рти не бꙋ́детъ ктомꙋ̀. *21,8* є҆́же є҆́сть сме́рть втора́ѧ.

СМИРЕ́НЇЕ (ταπείνωσις, humilitas; εἰρήνη, pax) — **смиреніе, уничиженіе; миръ, безопасность.**

Лук. 1, 48 ꙗ҆́кѡ призрѣ̀ на смире́нїе (т.) рабы̀ своеѧ̀. *11, 21* во смире́нїи (**въ безопасности**) сꙋ́ть и҆мѣ́нїѧ є҆гѡ̀. *14, 32* моле́нїе посла́въ мо́литсѧ ѡ҆ смире́нїи (**онъ пошлетъ къ нему посольство просить о мирѣ**). *19, 42* є҆́же къ смире́нїю (**миру**) твоемꙋ̀.

Дѣян. 8, 33 во смире́нїи (т.) є҆гѡ̀ сꙋ́дъ є҆гѡ̀ взѧ́тсѧ (**въ уничиженіи Его судъ Его совершился**).

Іаков. 1, 10 [да хва́литсѧ] бога́тый же во смире́нїи (т.) свое́мъ (**униженіемъ своимъ**).

Филиппис. 3, 21 и҆́же преѡбрази́тъ тѣ́ло смире́нїѧ (т.) на́шегѡ (**Который уничиженное тѣло наше преобразитъ**).

СМИРЕНОМУ́ДРІЕ (ταπεινοφροσύνη, animi submissio) — смиренномудріе: смиреніе.

Дѣян. 20,19 работаѧ Гдеви со всѧкимъ смиреномѹдріемъ, и многими слезами и напастьми.

1 Петр. 5,5 вси же — — смиреномѹдріе стѧжите.

Ефес. 4,2 со всѧкимъ смиреномѹдріемъ и кротостію, и долготерпѣніемъ.

Филиппис. 2,3 но смиреномѹдріемъ дрѹгъ дрѹга честію болша себе творѧще.

Колос. 2, 18 изволеннымъ емѹ смиреномѹдріемъ и слѹжбою Аггєлѡвъ. *2, 23* въ самоволнѣй слѹжбѣ и смиреномѹдріи. *3, 12* блгость, смиреномѹдріе, кротость и долготерпѣніе.

СМИРЕНОМУ́ДРЪ (ταπεινόφρων, humilis) — смиренномудрый: смиренный.

1 Петр. 3,8 бѹдите смиреномѹдри.

СМИРЕ́НЪ, -НЫЙ (ταπεινός, humilis) — смиренный, униженный.

Матѳ. 11,29 ꙗкѡ кротокъ есмь и смиренъ сердцемъ.

Лук. 1, 52 низложи силныѧ со прстѡлъ и вознесе смиренныѧ.

Іаков. 1, 9 да хвалитсѧ же братъ смиренный въ высотѣ своей. *4, 6* смиреннымъ же даетъ благодать.

1 Петр. 5, 5 смиреннымъ же даетъ блгодать.

Римлян. 12,16 но смиренными ведѹщесѧ.

2 Коринѳ. 7, 6 но оутѣшаѧй смиренныѧ, оутѣши насъ Бгъ пришествіемъ Тітовымъ. *10, 1* иже въ лицѐ оубѡ смиренъ въ васъ.

СМИРИ́ТИ (ταπεινοῦν, deprimere, submittere) — смирить, уничижить.

2 Коринѳ. 12, 21 да не паки пришедша мѧ смиритъ Бгъ мой оу васъ (чтобы опять, когда прійду, не уничижилъ меня у васъ Богъ мой).

Филиппис. 2, 8 смирилъ себе.

СМИРИ́ТИСѦ (διαλλάσσεσθαι, reconciliari; ταπεινοῦσθαι, se submittere, deprimi; καταλλάσσεσθαι, reconciliari) — умалиться, уничижиться, примириться.

Матѳ. 5,24 и шедъ прежде смирисѧ (δ., примирись). *18, 4* иже оубо смиритсѧ ꙗкѡ отроча сіе. *23, 12* иже бо вознесетсѧ, смиритсѧ.

Лук. 3, 5 и всѧка гора и холмъ смиритсѧ. *14, 11* ꙗкѡ всѧкъ возносѧйсѧ, смиритсѧ. *18,14* ꙗкѡ всѧкъ возносѧйсѧ, смиритсѧ.

Іаков. *4,10* смири́тесѧ пред̾ Гд̃емъ.

1 Петр. *5,6* смири́тесѧ — — под̾ крѣ́пкꙋю рꙋ́кꙋ Бж̃ію.

1 Коринѳ. *7, 11* и҆лѝ да смири́тсѧ (х., примирится) съ мꙋ́жемъ свои́мъ.

Филиппис. *4, 12* вѣ́мъ и҆ смири́тисѧ.

СМИ́РНА см. **СМЍРНА**.

СМИ́РНЕНЪ см. **СМЍРНЕНЪ**.

СМИ́РНСКІЙ см. **СМЍРНСКІЙ**.

СМИРѦ́ТИ (πείθειν, reddere, отдавать, воздавать) — смирять, успокоивать.

1 Іоан. *3, 19* и҆ пред̾ ни́мъ смирѧ́емъ сердца̀ на̑ша (и успокоиваемъ предъ Нимъ сердца наши).

СМИРѦ́Ѧ, -ѦЙ (ὁ ταπεινῶν, qui submitteret) — унижающій.

Лук. *18, 14* смирѧ́ѧй же себѐ, вознесе́тсѧ.

2 Коринѳ. *11, 7* и҆лѝ грѣ́хъ сотвори́хъ себѐ смирѧ́ѧ, да вы̀ вознесе́тесѧ.

СМИРѦ́ѦЙСѦ (ὁ ταπεινῶν ἑαυτὸν, qui sese submittet, qui se depresserit) — унижающій себя.

Матѳ. *23,12* и҆ смирѧ́ѧйсѧ вознесе́тсѧ.

Лук. *14, 11* и҆ смирѧ́ѧйсѧ вознесе́тсѧ.

СМО́КВА (σῦκον, ficus) — смоква: плодъ смоковницы, фига, винная ягода.

Матѳ. *7, 16* и҆лѝ ѿ ре́пїѧ смѡ́квы.

Марк. *11, 13* не оу҆̀ бо бѣ̀ вре́мѧ смо́квамъ.

Лук. *6, 44* не ѿ те́рнїѧ бо че́шꙋтъ смѡ́квы.

Іаков. *3,12* є҆да̀ мо́жетъ — — твори́ти вїногра́днаѧ лоза̀ смѡ́квы.

СМОКО́ВНИЦА (συκῆ, ficus) — смоковница (ficus carica).

Матѳ. *21, 19* и҆ оу҆зрѣ́въ смоко́вницꙋ є҆ди́нꙋ при пꙋтѝ — — и҆ а҆́бїе и҆зсше смоко́вница. *21, 20* ка́кѡ а҆́бїе изсше смоко́вница. *24, 32* ѿ смоко́вницы же наꙋчи́тесѧ при́тчи.

Марк. *11, 13* ви́дѣвъ смоко́вницꙋ и҆здале́ча. *11,20* ви́дѣша смоко́вницꙋ и҆зсо́хшꙋ. *11, 21* ви́ждь смоко́вница — — оу҆сше. *13,28* ѿ смоко́вницы же наꙋчи́тесѧ при́тчи.

Лук. *13,6* смоко́вницꙋ и҆мѧ́ше нѣ́кїй въ вїногра́дѣ свое́мъ всажденꙋ. *13, 7* сѐ тре́тїе лѣ́то, ѿне́лиже прихожꙋ̀ и҆щѧ̀ плода̀ на смоко́вницѣ се́й. *21,29* ви́дите смоко́вницꙋ и҆ всѧ̑ древа̀.

Іоан. *1, 48* сꙋ́ща под̾ смоко́вницею ви́дѣхъ тѧ̀. *1,50* занѐ рѣ́хъ ти̑, ꙗ҆́кѡ ви́дѣхъ тѧ̀ под̾ смоко́вницею, вѣ́рꙋеши.

Іаков. *3,12* є҆да̀ мо́жетъ — — смоко́вница ма̑слины твори́ти.

Апокалипс. *6, 13* ꙗкоже смоковница ѿметаетъ пꙋпы своѧ.

СМОКОВНИЧНЫЙ (συκῆς, fici) — смоковничный (смоковницы).

Матѳ. *21,21* не токмѡ смоковничное сотворите.

СМОТРЕНІЕ (οἰκονομία, dispensatio; κοινωνία, communio) — домостроительство: Промыслъ, Провидѣніе.

Ефес. *1, 10* въ смотреніе исполненіѧ временъ, возглавити всѧческаѧ ѡ Хртѣ (въ устроеніи полноты временъ, дабы соединить подъ Главою Христомъ). *3,2* аще оубо слышасте смотреніе блгодати Бжіѧ данныѧ мнѣ въ васъ (какъ вы слышали о домостроительствѣ благодати Божіей, данной мнѣ для васъ). *3, 9* и просвѣтити всѣхъ, что есть смотреніе (κ.) тайны (и открыть всѣмъ, въ чемъ состоитъ домостроительство тайны).

Колос. *1, 25* еиже быхъ азъ слꙋжитель по смотренію Бжію (которой сдѣлался я служителемъ по домостроительству Божію).

СМОТРИВЪ (συνιδών, consideratus) — осматривающій, оглядывающій.

Дѣян. *12, 12* смотривъ (осмотрѣвшись) же пріиде въ домъ Маріи мтре Іѡанна нарицаемагѡ Марка.

СМОТРИТИ (καταμανθάνειν, discere; κατανοεῖν, κατανοῆσαι, considerare; παρατηρεῖσθαι, observare; σκοπεῖν, spectare) — смотрѣть, посмотрѣть, наблюдать, заботиться.

Матѳ. *6,28* смотрите (καταμάθετε) кріны селныхъ.

Лук. *12,24* смотрите вранъ. *12,27* смотрите кріны.

Дѣян. *7, 32* трепетенъ же бывъ Моѵсей не смѣѧше смотрити. *11,6* въ нюже воззрѣвъ смотрѧхъ.

Галат. *4,10* дни смотрѧете (π., наблюдаете) и мцы и времена и лѣта.

Филиппис. *2, 4* не своихъ си кійждо, но и дрꙋжнихъ кійждо смотрѧйте (σ., заботьтесь). *3,17* и смотрѧйте (σ., смотрите) такѡ ходѧщыѧ.

СМОТРѦЮЩІЙ (κατανοῶν, considerans; σκοπῶν, spectans; ἐπισκοπῶν, prospiciens) — смотрящій, разсматривающій, наблюдающій.

Іаков. *1, 23* таковый оуподобисѧ мꙋжꙋ смотрѧющꙋ (κ., разсматривающему) лице бытіѧ своегѡ въ зерцалѣ.

2 Коринѳ. *4, 18* не смотрѧющымъ (σ.) намъ видимыхъ, но невидимыхъ.

Евр. *12,15* смотрѧюще (ἐ., наблюдая), да не кто лишитсѧ блгодати Бжіѧ.

СМЅТИТИСѦ (ταράσσεσθαι, turbari; διαταράσσεσθαι, pertur-

bari) — смутиться, встревожиться.

Мате. *2, 3* слышавъ же Ирѡдъ царь смꙋтисѧ. *14, 26* смꙋтишасѧ.

Марк. *6, 50* вси бо— — смꙋтишасѧ.

Лук. *1,12* и смꙋтисѧ Захаріа видѣвъ. *1, 29* Ѻна же видѣвши смꙋтисѧ (δ.).

СМУЩАТИ (συγχεῖν, confundere)—смущать: приводить въ замѣшательство.

Дѣян. *9,22* Савлъ же паче крѣплѧшесѧ и смꙋщаше Іꙋдеи живꙋщыѧ въ Дамасцѣ.

СМУЩАТИСѦ (ταράσσεσθαι, turbari; σαίνεσθαι, commovi) — смущаться, поколебаться.

Іоан. *14,1* да не смꙋщаетсѧ сердце ваше. *14,27* да не смꙋщаетсѧ сердце ваше.

1 Петр. *3,14* страха же ихъ не оубойтесѧ, нижѐ смꙋщайтесѧ.

1 Солун. *3, 3* ꙗкѡ ни єдиномꙋ смꙋщатисѧ (σ., чтобы никто не поколебался).

СМУЩАѦЙ, -ЮЩІЙ (σαλεύων, concitans; ταράσσων, turbans, qui turbat) —смущающій, возмущающій.

Дѣян. *17, 13* пріидоша и тамѡ движꙋще и смꙋщающе (σ., возмущая) народы.

Галат. *1, 7* точію — — смꙋщающіи вы. *5,10* смꙋщаѧй же васъ, понесетъ грѣхъ, кто бы ни былъ.

СМУЩЕНЪ (τεταραγμένος, turbatus; συγκεχυμένος, conturbatus) — смущенный; безпорядочный.

Лук. *24, 38* что смꙋщени (τ.) єсте (что смущаетесь).

Дѣян. *19, 32* дрꙋзіи же оубѡ ино нѣчто вопіѧхꙋ: бѣ бо собраніє смꙋщено (ибо собраніе было безпорядочное).

СМЫСЛЕННѠ (νουνεχῶς, cordate) — разумно.

Марк. *12, 34* ꙗкѡ смысленнѡ ѿвѣща.

СМЫСЛЪ (διάνοια, mens)— смыслъ, разумъ.

2 Петр. *3, 1* возбꙋждаю воспоминаніємъ вашъ чистый смыслъ.

Ефес. *4, 18* помрачени смысломъ (въ разумѣ), сꙋще ѿчꙋждени ѿ жизни Бж҃іѧ.

СМЫСЛѦЩІЙ (σωφρονῶν, sanæ mentis) — здравоумный: находящійся въ здравомъ умѣ.

Марк. *5, 15* видѣша бѣсновавшагосѧ— —смыслѧща.

Лук. *8,35* и ѡбрѣтоша человѣка — — ѡболчена и смыслѧща.

СМЫШЛЕНІЄ (ἐνθύμησις, excogitatio) — вымыселъ, измышленіе, выдумка (въ смыслѣ творчества).

Дѣян. *17, 29* или каменю хꙋдожнѣ начертанꙋ и смышленію чл҃вѣчꙋ.

СМЫШЛѦ́ТИ (λογίζεσθαι, ratiocinari) — разсуждать.

1 Коринѳ. 13,11 є҆гда̀ бѣ́хъ младе́нецъ, ꙗ҆́кѡ младе́нецъ глаго́лахъ, ꙗ҆́кѡ младе́нецъ мꙋ́дрствовахъ, ꙗ҆́кѡ младе́нецъ смышлѧ́хъ.

СМѢСИ́ТИ (μίσγειν, miscere)—смѣшать.

Лук. 13, 1 и҆̀хже кро́вь Пїла́тъ смѣсѝ съ же́ртвами и҆́хъ.

СМѢ́ТИ (τολμᾶν, audere)—смѣть, осмѣливаться.

Матѳ. 22, 46 нижѐ смѣ́ѧше кто̀ ѿ тогѡ̀ днѐ вопроси́ти є҆го̀ ктомꙋ̀.

Марк. 12,34 никто́же смѣ́ѧше ктомꙋ̀ є҆го̀ вопроси́ти.

Лук. 20, 40 ктомꙋ̀ же не смѣ́ѧхꙋ є҆го̀ вопроси́ти ничесо́же.

Іоан. 21, 12 ни є҆ди́нъ же смѣ́ѧше ѿ ᲂу҆чени́къ и҆стѧза́ти є҆го̀, ты̀ кто̀ є҆сѝ.

Дѣян. 5, 13 ѿ про́чихъ же никто́же смѣ́ѧше прилѣплѧ́тисѧ и҆̀мъ. *7, 32* тре́петенъ же бы́въ Мѡѷсе́й не смѣ́ѧше смотри́ти.

Іуд. 1,9 Мїхаи́лъ не смѣ́ѧше сꙋда̀ навестѝ хꙋ́лнꙋ.

Римлян. 15, 18 не смѣ́ю бо гл҃голати что̀.

1 Коринѳ. 6, 1 смѣ́етъ ли кто̀ ѿ ва́съ, ве́щь и҆мѣ́ѧ ко и҆но́мꙋ, сꙋди́тисѧ ѿ непра́ведныхъ, а҆ не ѿ ст҃ы́хъ.

2 Коринѳ 10, 2 и҆́мже помышлѧ́ю смѣ́ти на нѣ́кїѧ непщꙋ́ющыѧ на́съ. *10, 12* не смѣ́емъ бо сꙋди́ти.

СМѢ́ХЪ (γέλως, risus) — смѣхъ.

Іаков. 4, 9 смѣ́хъ ва́шъ въ пла́чь да ѡ҆брати́тсѧ.

СМѢШЕ́НЇЕ (μίγμα, mistura; φύραμα, massa)—смѣшеніе: составъ; смѣсь; тѣсто.

Іоан. 19, 39 прїи́де же и҆ Нїкоди́мъ — — несы̀ смѣше́нїе (μ., составъ) смѷрнено и҆ а҆ло́йно (изъ смирны и алоя).

Римлян. 9, 21 ѿ тогѡ́жде смѣше́нїѧ (смѣси) сотвори́ти ѻ҆́въ ᲂу҆́бѡ сосꙋ́дъ въ че́сть, ѻ҆́въ же не въ че́сть.

1 Коринѳ. 5, 6 не вѣ́сте ли, ꙗ҆́кѡ ма́лъ ква́съ всѐ смѣше́нїе (тѣсто) ква́ситъ. *5, 7* ѡ҆чи́стите ᲂу҆́бѡ ве́тхїй ква́съ, да бꙋ́дете но́во смѣше́нїе (тѣсто), ꙗ҆́коже є҆стѐ безква́сни.

Галат. 5,9 ма́лъ ква́съ все смѣше́нїе (тѣсто) ква́ситъ.

СМѢШЕ́НЪ (μεμιγμένος, mistus) – смѣшанный.

Матѳ. 27, 34 да́ша є҆мꙋ̀ пи́ти ѻ҆́цетъ съ же́лчїю смѣше́нъ.

Апокалипс. 8,7 бы́сть гра́дъ и҆ ѻ҆́гнь, смѣ́шены съ кро́вїю. *15, 2* и҆ ви́дѣхъ ꙗ҆́кѡ мо́ре стклѧ́но смѣ́шено со ѻ҆гне́мъ.

СМѢЮ́ЩЇЙСѦ (γελῶν, qui ridet)—смѣющійся.

Лук. 6,25 го́ре ва́мъ смѣю́щымсѧ нынѣ̀: ꙗ҆́кѡ возрыда́ете и҆ воспла́чете.

СМѦСТЍ (ταράσσειν, commovere) — смутить, встревожить.

Дѣян. 17, 8 смѧто́ша же наро́дъ и҆ градонача́лники слы́шащыѧ сїѧ̀.

СМѦСТИ́СѦ (συγχύνεσθαι, conturbari) — смутиться: придти въ смятеніе.

Дѣян. 2, 6 сни́десѧ наро́дъ и҆ смѧте́сѧ.

СМѦТЕ́НЪ (ἐκλελυμένος, dissipatus) — ослабленный, обезсиленный, изнуренный.

Матѳ. 9, 36 ꙗ҆́кѡ бѧ́хꙋ смѧте́ни (что они были изнурены).

СМЍРНА (Σμύρνα, Smyrna) — Смирна, приморскій городъ въ Іоніи въ Малой Азіи.

Апокалипс. 1, 11 и҆ въ Смѵ́рнꙋ.

СМЍРНА (σμύρνα, myrrha) — смирна: смолисто-камедное вещество, благоуханное, употребляемое для куренія.

Матѳ. 2,11 принесо́ша є҆мꙋ̀ — — смѵ́рнꙋ.

СМЍРНЕНЪ (σμύρνης, myrrhæ) — смирны: смѣшанный со смирною.

Срвн. выше: є҆смѵ̀рнісме́нъ.

Іоан. 19, 39 прїи́де же и҆ Нїкоди́мъ — — носѧ̀ смѣше́нїе смѵ́рнено и҆ а҆ло́йно (и принесъ составъ изъ смирны и алоя).

СМЍРНСКІЙ (Σμυρναίων, Smyrnæorum) — Смирнскій (Смирнянъ).

Σμυρναῖος, Smyrnæus — Смирнянинъ.

Апокалипс. 2, 8 и҆ а҆́гг҃лꙋ цр҃кве Смѵ́рнскїѧ напиши̇̀.

СНАБДѢ́НІЕ (περιποίησις, redemptio, salus) — удѣлъ; спасеніе.

Рѣченіе περιποίησις однажды (1 Петр. II, 9) переведено ѡ҆бновле́нїе, а въ остальныхъ двухъ случаяхъ (1 Солун. V, 9; 2 Солун. II, 14) — полꙋче́нїе.

Ефес. 1, 14 во и҆збавле́нїе снабдѣ́нїѧ (для искупленія удѣла *Его*) въ похвалꙋ̀ сла́вы є҆гѡ̀.

Евр. 10, 39 но вѣ́ры въ снабдѣ́нїе дꙋши̇̀ (но *стоимъ* въ вѣрѣ ко спасенію души).

СНАСЛѢ́ДНИКЪ (συγκληρονόμος, cohæres) — сонаслѣдникъ: вмѣстѣ наслѣдующій.

1 Петр. 3, 7 воздаю́ще че́сть, ꙗ҆́кѡ и҆ снаслѣ́дницы бл҃года́тныѧ жи́зни.

Римлян. 8, 17 наслѣ́дницы ꙋ҆бѡ Бг҃ꙋ, снаслѣ́дницы же Хр҃тꙋ.

Ефес. 3, 6 (ꙗ҆́кѡ) бы́ти ѧ҆зы́кѡмъ снаслѣ́дникѡмъ.

Евр. 11, 9 въ кро́вы всели́сѧ со І҆саа́комъ и҆ І҆а́кѡвомъ снаслѣ́дникома ѡ҆бѣтова́нїѧ тогѡ́жде.

СНЕ́МЛЮТСѦ см. **СНѦ́ТИСѦ**.

СНЕ́МШІЙСѦ (συμβιβασθείς, compactus) — соединенный.

Колос. *2, 2* снемшихсѧ въ любви.

СНЕМЛЕМЬ (-ЫЙ) (συμβιβαζόμενος, compactus) — соединяемый.

Колос. *2, 19* составы и союзы подаемо и снемлемо (составами и связями будучи скрѣпляемо и соединяемо).

СНЕМЬ, -ШІЙ (καθελών, detractus) — снявшій (снявъ).

Марк. *15, 46* снемь его, обвитъ плащаницею.

Лук. *23, 53* и снемь е, обвитъ плащаницею.

Дѣян. *7, 58* и свидѣтеліе (снемше) ризы своѧ, положиша. *13, 29* снемше съ древа, положиша во гробѣ.

СНИСКАНІЕ (πορισμός, quæstus)—пріобрѣтеніе.

1 Тимоѳ. *6, 6* есть же сниcканіе веліе блгочестіе съ довольствомъ (великое пріобрѣтеніе— быть благочестивымъ и довольнымъ).

СНИСКАТИ (θησαυρίζειν, thesaurum recondere, thesauros congerere; περιποιήσασθαι, acquirere) — собирать (сокровище, имѣніе); приготовлять.

Іаков. *5, 3* егоже снискасте въ послѣдніѧ дни (вы собрали себѣ сокровище на послѣдніе дни).

2 Коринѳ. *12, 14* не должна бо суть чада родителемъ снискати имѣніѧ (θησαυρίζειν, thesauros, congerere, собирать имѣніе), но родители чадомъ.

1 Тимоѳ. *3, 13* служившіи добрѣ степень себѣ добръ снискаютъ (п., приготовляютъ) — — въ вѣрѣ.

СНИТИ (καταβαίνειν, descendere, decidere; καταβιβάζεσθαι, deprimere; κατελθεῖν, descendere, devenire, придти; καταντῆσαι, venire; βρέχειν, rigare) — сойти, пойти, идти, придти.

Матѳ. *7, 25* и сниде дождь. *7, 27* и сниде дождь. *11, 23* до ада снидеши (καταβιβασθήσῃ, низвергнешься). *27, 40* аще Сн҃ъ еси Бж҃ій, сниди со кр҃та. *27, 42* аще царь Ісраилевъ есть, да снидетъ нынѣ со кр҃та.

Марк. *15, 30* сниди съ кр҃та. *15, 32* да снидетъ со кр҃та.

Лук. *2, 51* и сниде съ нима. *3, 22* и сниде Дх҃ъ Ст҃ый тѣлеснымъ образомъ, ꙗко голубь, нань. *4, 31* и сниде (κατῆλθεν) въ Капернаумъ градъ Галілейскій. *8, 23* и сниде буря вѣтренаѧ въ езеро. *9, 54* Гд҃и, хощеши ли, речемъ, да огнь снидетъ съ небесе. *18, 14* ꙗко сниде сей оправданъ въ домъ свой паче онагѡ.

Іоан. *2, 12* по семъ сниде въ Капернаумъ. *4, 47* моляше его, да снидетъ, и исцѣлитъ сына егѡ. *4, 49* Гд҃и, сниди, прежде даже не умретъ отроча мое. *6, 16* ꙗко поздѣ бысть снидоша ученицы егѡ на море. *6,*

38 ꙗ҆́кѡ снидо́хъ съ нбсѐ, не да творю̀ во́лю мою̀, но во́лю посла́вшагѡ мѧ̀ Оца̀. *6, 42* ка́кѡ ѹ҆̀бѡ глетъ се́й, ꙗ҆́кѡ съ нбсѐ снидо́хъ.

Дѣян. 7,15 сни́де же Іа́кѡвъ во Е҆гѵ́петъ. *7,34* и҆ снидо́хъ и҆з̾ѧ́ти и҆̀хъ. *8,38* и҆ снидо́ста ѻ҆́ба на во́дꙋ. *9,32* и҆ бы́сть Петрꙋ̀ посѣща́ющꙋ всѣ́хъ, сни́ти (κατελθεῖν) и҆ ко стымъ живꙋ́щымъ въ Лѵ́ддѣ. *10,20* но воста́въ сни́ди, и҆ и҆дѝ съ ни́ми, ничто́же разсꙋжда́ѧ. *11, 27* въ ты҆̀ѧ же дни̑ снидо́ша (κατῆλθον) ѿ Іерли́ма проро́цы во А҆нті́охїю. *13,4* сі̑ѧ ѹ҆̀бо пѡ́слана бы́вша ѿ Дха Ста, снидо́ста (κατῆλθον) въ Селевкі́ю. *14, 11* бо́зи ѹ҆подо́бльшесѧ человѣ́кѡмъ снидо́ша къ на́мъ. *14,25* и҆ глаго́лавше въ Пергі́и сло́во Гдне, снидо́ша во А҆тталі́ю. *16, 8* прешє́дше же Мѷсі́ю, снидо́ша въ Трѡа́дꙋ. *18, 5* и҆ є҆гда̀ снидо́ша (κατῆλθον) ѿ Македо́нїи Сі́ла же и҆ Тїмоѳе́й. *18, 22* и҆ сше́дъ въ Кесарі́ю, возше́дъ и҆ цѣлова́въ цр҃ковь, сни́де во А҆нтїохі́ю. *21, 10* пребыва́ющымъ же на́мъ та́мѡ дни̑ мнѡ́ги, сни́де (κατῆλθε) нѣ́кто ѿ І҆ꙋде́и прркъ ѝменемъ А҆́гавъ. *23, 10* повелѣ̀ во́инѡмъ сни́ти и҆ восхи́тити є҆го̀. *24, 1* сни́де а҆рхїере́й А҆на́нїа. *25, 6* сни́де въ Кесарі́ю. *25,13* А҆грі́ппа ца́рь и҆ Верні́кїа снидо́ста (κατήντησαν, прибыли) въ Кесарі́ю.

Римлян. 10, 7 и҆лѝ: кто̀ сни́детъ въ бе́зднꙋ; сı̑рѣчь Хрта ѿ ме́ртвыхъ возвестѝ.

Ефес. 4, 9 то́чїю ꙗ҆́кѡ и҆ сни́де пре́жде въ до́лнѣйшыѧ страны̑ землѝ.

1 Солун. 4, 16 Гдь въ повелѣ́нїи — — сни́детъ съ нбсѐ.

Апокалипс. 11,6 да не сни́детъ (βρέχῃ, шелъ) до́ждь на зе́млю во дни̑ прорица́нїѧ и҆̀хъ. *12, 12* ꙗ҆́кѡ сни́де дїа́волъ къ ва́мъ. *16, 21* гра́дъ ве́лїй, ꙗ҆́кѡ тала́нтесъ, сни́де съ нбсѐ на человѣ́ки. *20, 9* и҆ сни́де ѻ҆́гнь ѿ Бга съ нбсѐ.

СНИТИСѦ (συνελθεῖν, convenire; συμπορεύεσθαι, convenire; συμβαλεῖν, committere; συνεφιστῆναι, iusurgere)—**сойтись, соединиться, сочетаться; возстать.**

Матѳ. 1, 18 пре́жде да́же не сни́тисѧ и҆̀ма (прежде нежели сочетались они).

Марк. 6, 33 и҆ снидо́шасѧ къ немꙋ̀. *10,1* снидо́шасѧ (συμπορεύονται) па́ки наро́ди. *14, 53* снидо́шасѧ къ немꙋ̀ всѝ а҆рхїере́е.

Лук. 14, 31 и҆лѝ кі́й ца́рь и҆ды́й ко и҆но́мꙋ царю̀ сни́тисѧ (συμβαλεῖν) съ ни́мъ на бра́нь.

Дѣян. 2, 6 сни́десѧ наро́дъ и҆ смѧте́сѧ. *16, 22* и҆ сни́десѧ (συνεπέστη, возсталъ) наро́дъ на ни́хъ, и҆ воевѡ́ды растерза́вше и҆̀мъ ри̑зы. *20, 14* и҆ ꙗ҆́коже сни́десѧ (συνέβαλεν) съ на́ми во А҆ссо́нѣ, взе́мше є҆го̀ прїидо́хомъ

въ Мітѷлинѣ. *21, 22* всѧкѡ подобаєтъ народꙋ снитисѧ.

1 Коринѳ. 14, 23 аще оубо снидетсѧ црковь всѧ вкꙋпѣ, и всѝ ѧзыки глютъ.

СНОПЪ (δέσμη, fasciculus)—снопъ: связка.

Матѳ. 13, 30 и свѧжите ихъ въ снопы (связки, *Синод. пер.*).

СНѢГЪ (χιών, nix)—снѣгъ.

Матѳ. 28, 3 и ѡдѣѧніе єгѡ бѣло ꙗкѡ снѣгъ.

Марк. 9, 3 бѣлы ѕѣлѡ ꙗкѡ снѣгъ.

Апокалипс. 1, 14 ꙗкоже снѣгъ.

СНѢДАТИ (κατεσθίειν, exedere; φαγεῖν, edere)—съѣдать, поядать.

Матѳ. 23, 14 ꙗкѡ снѣдаєте (поядаете) домы вдовицъ.

Лук. 20, 47 иже снѣдаютъ (поядаютъ) домы вдовицъ.

Галат. 5, 15 аще же дрꙋгъ дрꙋга оугрызаєте и снѣдаєте (съѣдаете), блюдитесѧ.

Апокалипс. 17, 16 и плоть єѧ снѣдѧтъ (φάγονται, съѣдятъ).

СНѢДЕНІЕ (τὸ φαγεῖν, edendum; μετάληψις, participandum)—съѣденіе.

1 Коринѳ. 11, 21 кійждо бо свою вечерю предварѧєтъ въ снѣденіе (ἐν τῷ φαγεῖν, in edendo, ибо всякій поспѣшаетъ прежде *другихъ* ѣсть свою пищу).

1 Тимоѳ. 4, 3 ꙗже Бгъ сотворѝ въ снѣденіе (μετάληψιν) со благодареніемъ вѣрнымъ и познавшымъ истинꙋ (что Богъ сотворилъ, дабы вѣрные и познавшіе истину вкушали съ благодареніемъ).

СНѢДНО (βρώσιμος, esculentum; προσφάγιος, obsonium) — снѣдь, съѣстное: пища.

Лук. 24, 41 имате ли что снѣдно здѣ (есть ли у васъ здѣсь какая пища?).

Іоан. 21, 5 глгола же имъ Інсъ: дѣти, єда что снѣдно (π., пища) имате.

СНѢДЬ (τροφή, alimentum; βρῶσις, esca)—снѣдь: пища.

Матѳ. 3, 4 снѣдь (т.) же єгѡ бѣ прꙋжіе.

2 Коринѳ. 9, 10 и хлѣбъ въ снѣдь да подастъ.

СНѢМЪ см. **СНѢСТИ**.

СНѢСТИ (φαγεῖν, edere; καταφαγεῖν, devorare) — съѣсть; пожирать, поглощать.

Матѳ. 12, 4 и хлѣбы предложеніѧ снѣдѐ.

Марк. 2, 26 хлѣбы предложеніѧ снѣдѐ. *11, 14* никтоже плода снѣсть. *14, 14* идѣже пасхꙋ — — снѣмъ.

Лук. 14, 15 блженъ, иже снѣсть ѡбѣдъ въ цртвіи Бжіи. *22, 11* идѣже пасхꙋ со оученики моими снѣмъ.

Іоан. 2, 17 жалость домꙋ твоєгѡ снѣсть (х., снѣдаетъ) мѧ. *6, 51* аще кто снѣсть ѿ хлѣба

сегѡ̀, живъ бꙋ́детъ во вѣ́ки. *6,53* а҆́ще не снѣ́сте пло́ти Сн҃а человѣ́ческагѡ —— живота̀ не и҆́мате въ себѣ̀.

Іаков. 5, 3 снѣ́сть плѡ́ти ва́шѧ а҆́ки ѻ҆́гнь.

Апокалипс. 2, 20 любодѣ́йствовати, и҆ снѣ́сти же́ртвꙋ і҆дѡлскꙋ́ю. *10, 9* пріимѝ и҆ снѣ́ждь (х.) ю҆̀. *10, 10* и҆ снѣдо́хъ (х.) ю҆̀ —— и҆ е҆гда̀ снѣдо́хъ ю҆̀. *12,4* да, е҆гда̀ роди́тъ, снѣ́сть (х., пожрать) ча́до е҆ѧ̀. *19, 18* да снѣ́сте плѡ́ти цр҃е́й.

СНѦ́ТИ (καθελεῖν, detrahere) — снять.

Марк. 15, 36 а҆́ще пріи́детъ И҆лі́а снѧ́ти е҆го̀.

СНѦ́ТИСѦ (СНИ́МАТИСѦ) (συνέρχεσθαι, convenire) — сходиться, собираться.

Іоан. 18, 20 а҆́зъ всегда̀ оу҆ча́хъ на со́нмищихъ и҆ въ це́ркви, и҆дѣ́же всегда̀ і҆ꙋде́е сне́млютсѧ.

СОБИРА́ТИ (συνάγειν, cogere; συλλέγειν, colligere; ἐπισυνάγειν, aggregare; θησαυρίζειν, thesaurizare; σωρεύειν, conservare) — собирать.

Матө. 6,26 ни собира́ютъ въ житницы. *12, 30* и҆ и҆́же не собира́етъ со мно́ю. *13,40* ꙗ҆́коже оу҆бо собира́ютъ (συλλέγεται) пле́велы. *23, 37* ꙗ҆́коже собира́етъ (ἐπισυνάγει) ко́кошъ птенцы̀ своѧ̀ под̾ крилѣ̀. *25, 24* и҆ собира́еши, и҆дѣ́же не расточи́лъ е҆сѝ. *25, 26* и҆ собира́ю, и҆дѣ́же не расточи́хъ.

Лук. 11,23 и҆ и҆́же не собира́етъ со мно́ю, расточа́етъ.

Іоан. 4,36 и҆ жнѧ́й —— собира́етъ пло́дъ. *15, 6* и҆ собира́ютъ ю҆̀ и҆ во ѻ҆́гнь влага́ютъ: и҆ сгара́етъ.

Римлян. 2,5 собира́еши (θ.) себѣ̀ гнѣ́въ въ де́нь гнѣ́ва и҆ ѿкрове́нїѧ пра́веднагѡ сꙋда̀ Бж҃їѧ. *12,20* сїе́ бо творѧ̀, оу҆глїе ѻ҆́гненно собира́еши (σωρ.) на главꙋ̀ е҆гѡ̀.

СОБИРА́ТИСѦ (συναχθῆναι, convenire, congregari; συνέρχεσθαι, convenire) — собираться, сходиться.

Іоан. 18,2 мно́жицею собира́шесѧ І҆и҃съ тꙋ̀ со оу҆чн҃ки̂ свои́ми.

Дѣян. 11,26 бы́сть же и҆̀мъ лѣ́то цѣ́ло собира́тисѧ въ цр҃кви, и҆ оу҆чи́ти наро́дъ мнѡ́гъ.

1 Коринө. 7,5 и҆ па́ки вкꙋ́пѣ собира́йтесѧ (συνέρχεσθε).

СОБИРА́ЮЩЇЙСѦ (ἐπαθροιζομένος, qui aggregaretur) — собирающійся, сходящійся.

Лук. 11, 29 наро́дѡмъ же собира́ющымсѧ (когда же народъ сталъ сходиться во множествѣ) нача́тъ гл҃го́лати.

СОБИРА́ѦЙ (ὁ θησαυρίζων, qui thesaurum recondit) — собирающій (сокровища).

Лук. 12, 21 та́кѡ собира́ѧй себѣ̀ (та́къ *бываетъ съ тѣмъ*,

кто собираетъ сокровища для себя).

СОБЛАГОВОЛИ́ТИ (συνευδοκεῖν, consentire)— соглашаться.

Лук. 11,48 оу҆̀бо свидѣ́тельству́ете и҆ соблаговоли́те дѣ́лѡмъ ѻ҆те́цъ ва́шихъ (симъ вы свидѣтельствуете о дѣлахъ отцовъ вашихъ, и соглашаетесь съ ними).

СОБЛАЗНИ́ТИ, -Я́ТИ (σκανδαλίζειν, offendere) — соблазнить, соблазнять: вовлекать въ грѣхъ, впадать въ грѣхъ.

Матѳ. 5, 29 а҆́ще же ѻ҆́ко твоѐ десно́е соблазнѧ́етъ тѧ̀. *5, 30* и҆ а҆́ще — — рꙋка̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀. *17, 27* но да не соблазни́мъ и҆̀хъ. *18,6* а҆ и҆̀же а҆́ще соблазни́тъ є҆ди́наго ма́лыхъ си́хъ. *18, 8* и҆лѝ нога̀ твоѧ̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀. *18, 9* и҆ а҆́ще ѻ҆́ко твоѐ соблажнѧ́етъ тѧ̀.

Марк. 9,42 и҆̀же а҆́ще соблазни́тъ є҆ди́наго ѿ ма́лыхъ си́хъ. *9,43* а҆́ще соблажнѧ́етъ тѧ̀ рꙋка̀ твоѧ̀. *9,45* и҆ а҆́ще нога̀ твоѧ̀ соблажнѧ́етъ тѧ̀. *9, 47* а҆́ще ѻ҆́ко твоѐ соблажнѧ́етъ тѧ̀.

Лук. 17, 2 не́же да соблазни́тъ ѿ ма́лыхъ си́хъ є҆ди́наго.

1 Коринѳ. 8,13 тѣ́мже а҆́ще бра́шно соблазнѧ́етъ бра́та моего̀: не и҆́мамъ ꙗ҆́сти мѧ́са во вѣ́ки, да не соблазню̀ бра́та моего̀.

СОБЛАЗНИ́ТИСЯ, -Я́ТИСЯ (σκανδαλίζεσθαι, σκανδαλισθῆναι, offendi)—соблазниться: впасть въ грѣхъ.

Матѳ. 11, 6 и҆̀же а҆́ще не соблазни́тсѧ ѡ҆ мнѣ̀. *13,21* а҆́бїе соблажнѧ́етсѧ. *15,12* ꙗ҆́кѡ фарїсе́е слы́шавше сло́во соблазни́шасѧ. *24,10* и҆ тогда̀ соблазнѧ́тсѧ мно́зи. *26, 31* всѝ вы̀ соблазните́сѧ ѡ҆ мнѣ̀ въ но́щь сїю̀. *26, 33* а҆́ще и҆ всѝ соблазнѧ́тсѧ ѡ҆ тебѣ̀, а҆́зъ никогда́ же соблажню́сѧ.

Марк. 4, 17 а҆́бїе соблажнѧ́ютсѧ. *14,27* всѝ соблазните́сѧ ѡ҆ мнѣ̀. *14, 29* а҆́ще и҆ всѝ соблазнѧ́тсѧ.

Лук. 7, 23 и҆ бл҃же́нъ є҆́сть, и҆̀же а҆́ще не соблазни́тсѧ ѡ҆ мнѣ̀.

Іоан. 16, 1 сїѧ̀ гл҃го́лахъ ва́мъ, да не соблазните́сѧ.

Римлян. 14,21 и҆лѝ соблазнѧ́етсѧ и҆лѝ и҆знемога́етъ.

2 Коринѳ. 11, 29 кто̀ соблазнѧ́етсѧ.

СОБЛА́ЗНЪ (σκάνδαλον, offendiculum)—соблазнъ: претыканіе, поводъ ко грѣху, искушеніе.

σκάνδαλον однажды (Римлян. XVI, 17) переведено: раздо́ръ.

Матѳ. 13, 41 и҆ соберꙋ́тъ — —всѧ̀ собла́зны. *16, 23* собла́знъ мѝ є҆сѝ. *18,7* го́ре мі́рꙋ ѿ собла̑знъ: нꙋ́жда бо є҆́сть прїитѝ собла́знѡмъ: ѻ҆ба́че го́ре человѣ́кꙋ томꙋ̀, и҆́мже собла́знъ прихо́дитъ.

Лук. 17, 1 не возмо́жно е҆́сть не пріитѝ собла́знѡмъ.

1 Петр. 2, 7 ка́мень собла́зна.

1 Іоан. 2, 10 и҆ собла́зна въ не́мъ нѣ́сть.

Римлян. 9, 33 ꙗ҆́коже е҆́сть писано: сѐ полага́ю въ Сїѡ́нѣ ка́мень претыка́нїѧ, ка́мень собла́зна. *11, 9* и҆ Дв҃дъ глаго́летъ: да бꙋ́детъ трапе́за и҆́хъ въ сѣ́ть и҆ въ ло́въ, и҆ въ собла́знъ и҆ въ воздаѧ́нїе и҆̀мъ. *14, 13* но сїѐ па́че сꙋди́те, е҆́же не полага́ти претыка́нїѧ бра́тꙋ и҆лѝ собла́зна.

1 Коринѳ. 1, 23 Ї҆ꙋде́емъ ѹ҆́бѡ собла́знъ, Є҆́ллинѡмъ же безꙋ́мїе.

Галат. 5,11 ѹ҆́бо ѹ҆праздни́сѧ собла́знъ кр҃та̀. *5, 20* і҆дѡлослꙋже́нїе, чародѣ́ѧнїѧ, вражды̑, рве́нїѧ, зави̑ды, ꙗ҆́рѡсти, разжже́нїѧ, ра̑спри (собла̑зны), е҆́реси.

Апокалипс. 2, 14 и҆̀же ѹ҆ча́ше Валла́ка положи́ти собла́знъ пре́дъ сынмѝ І҆и҃левыми.

СОБЛꙊДИ́ТИ (πορνεύειν, scortari) — блудодѣйствовать.

1 Коринѳ. 10, 8 нижѐ соблꙋди́мъ, ꙗ҆́коже нѣ́цыи ѿ ни́хъ соблꙋди́ша.

СОБЛЮДА́ЕМЬ (φρουρούμενος, custoditus) — соблюдаемый.

1 Петр. 1, 5 си́лою Бж҃їею соблюда́еми е҆стѐ — — во спасе́нїе.

СОБЛЮДА́ТИ (τηρεῖν, observare; συντηρεῖν, observare; διατηρεῖν, conservare) — соблюдать, хранить, беречь.

Матѳ. 23, 3 соблюда́йте и҆ твори́те.

Марк. 6, 20 И҆ро́дъ — — соблюда́ше (σ.) е҆го̀.

Лук. 2, 19 Марїа́мь же соблюда́ше (σ.) всѧ̑ глаго́лы сїѧ̑. *2, 51* и҆ Мт҃и е҆гѡ̀ соблюда́ше (δ.) всѧ̑ гл҃го́лы сїѧ̑ въ се́рдцы свое́мъ.

Іоан. 8, 55 но вѣ́мъ е҆го̀, и҆ сло́во е҆гѡ̀ соблюда́ю. *14,24* не любѧ́й мѧ̀, слове́съ мои́хъ не соблюда́етъ. *17, 12* а҆́зъ соблюда́хъ и҆́хъ во и҆́мѧ твоѐ.

Дѣян. 21, 25 ничто́же тако́вое соблюда́ти и҆̀мъ.

1 Іоан. 2, 3 а҆́ще за́пѡвѣди е҆гѡ̀ соблюда́емъ. *2, 4* и҆ за́повѣди е҆гѡ̀ не соблюда́етъ. *2,5* а҆ и҆́же а҆́ще соблюда́етъ сло́во е҆гѡ̀ пои́стиннѣ. *3, 22* ꙗ҆́кѡ за́пѡвѣди е҆гѡ̀ соблюда́емъ. *5, 2* е҆гда̀ Бг҃а лю́бимъ, и҆ за́пѡвѣди е҆гѡ̀ соблюда́емъ. *5, 3* сїѧ̀ бо е҆́сть любы̀ Бж҃їѧ, да за́пѡвѣди е҆гѡ̀ соблюда́емъ.

Іуд. 1, 21 вы̀ же, возлю́бленнїи, са́ми себѐ въ любвѝ Бж҃їей соблюда́йте.

1 Тимоѳ. 5, 22 себѐ чи́ста соблюда́й.

Апокалипс. 3, 3 и҆ соблюда́й и҆ пока́йсѧ. *12, 17* и҆̀же соблюда́ютъ за́пѡвѣди Бж҃їѧ. *14, 12* здѣ̀ е҆́сть терпѣ́нїе ст҃ы́хъ,

ѝже соблюда́ютъ за́пѡвѣди Бж҃ïѧ.

СОБЛЮДА́ТИСѦ (ἀποκεῖσθαι, reponi)—быть соблюдаему, сохраняему, приготовливаему.

2 Тимоѳ. 4, 8 соблюда́етсѧ (готовится) мнѣ̀ вѣне́цъ пра́вды.

СОБЛЮДА́ѦЙ, - ЮЩІЙ (τηρῶν, qui observat; διατηρῶν, qui caverit; φυλάσσων, qui custodiret) —соблюдающій, хранящій, стерегущій.

Іоан. 14, 21 имѣ́ѧй за́пѡвѣди моѧ̑, ѝ соблюда́ѧй ѝхъ, то́й є҆́сть любѧ́й мѧ̀.

Дѣян. 15, 29 ѿ ни́хже соблюда́юще (δ.) себѐ, до́брѣ сотвори́те. здра́вствꙋйте. *28,16* Па́ѵлꙋ же повелѣ̀ пребыва́ти ѡ҆ себѣ̀, съ соблюда́ющимъ (φ., стерегущимъ) є҆гѡ̀ во́иномъ.

1 Іоан. 3, 24 ѝ соблюда́ѧй за́пѡвѣди є҆гѡ̀, въ не́мъ пребыва́етъ, ѝ то́й въ не́мъ.

Апокалипс. 1, 3 ѝ соблюда́ющїи пи́санаѧ въ не́мъ. *2,26* ѝ побѣжда́ющемꙋ ѝ соблюда́ющемꙋ дѣла̀ моѧ̑ до конца̀. *22, 7* блаже́нъ соблюда́ѧй словеса̀ проро́чества кни́ги сеѧ̀. *22, 9* ѝ соблюда́ющихъ словеса̀ кни́ги сеѧ̀.

СОБЛЮДЕ́НЇЕ (παρατήρησις, observatio; τήρησις, custodia, observatio)—соблюденіе; усмотрѣніе, примѣчаніе; стража; темница.

Лук. 17, 20 не прі́йдетъ цр҃твіе Бж҃іе съ соблюде́ніемъ (μετὰ παρατηρήσεως, ita ut observari possit, не прійдетъ Царствіе Божіе примѣтнымъ образомъ, *Синод. пер.*).

Дѣян. 4, 3 ѝ положи́ша ѝхъ въ соблюде́ніе до ᲂу҆́трїѧ (и отдали ихъ подъ стражу до утра). *5, 18* ѝ посла́ша ѝхъ въ соблюде́ніе ѡ҆́бщее (и заключили ихъ въ народную темницу).

1 Коринѳ. 7, 19 но соблюде́ніе за́повѣдей Бж҃іихъ (но *все* въ соблюденіи заповѣдей Божіихъ).

СОБЛЮДЕ́НЪ (τετηρημένος, asservatus) — соблюденный, хранящійся, сохраненный.

1 Петр. 1, 4 наслѣ́діе нетлѣ́нно —— соблюде́но на нб҃сѣ́хъ ва́съ ра́ди.

Іуд. 1, 1 І҆и҃съ Хр҃то́мъ соблюде́ннымъ зва̑ннымъ.

СОБЛЮ́ДШІЙ (τηρήσας, qui servaret)—сохранившій.

Іуд. 1, 6 А҆́гг҃лы же не соблю́дшыѧ своегѡ̀ нача́лства.

СОБЛЮСТЍ (τηρεῖν, observare; διασῶσαι, conservare; φρουρεῖν, custodire; φυλάσσειν, custodire)—соблюсти, сохранить.

Матѳ. 19, 17 соблюдѝ за́пѡвѣди.

Марк. 7,9 да преда́ніе ва́ше соблюдетѐ.

Іоан. 2, 10 ты́ же соблю́лъ є҆сѝ до́брое вїно̀ досе́лѣ. *8, 51* а҆́ще кто̀ сло́во моѐ соблюде́тъ, сме́рти не и҆́мать ви́дѣти во вѣ́ки. *8,52* а҆́ще кто̀ сло́во моѐ соблю-

дѣ́тъ, сме́рти не и҆́мать вкꙋси́ти во вѣ́ки. *12, 7* рече́ же І҆и҃съ: ——да въ де́нь погребе́нїѧ моегѡ̀ соблюде́тъ є҆̀. *14, 15* а҆́ще лю́бите мѧ̀, за́пѡвѣди моѧ̑ соблюди́те. *14, 23* ѿвѣща̀ І҆и҃съ ——а҆́ще кто̀ лю́битъ мѧ̀, сло́во моѐ соблюде́тъ. *15,10* а҆́ще за́пѡвѣди моѧ̑ соблюде́те, пребꙋ́дете въ любвѝ мое́й: ꙗ҆́коже а҆́зъ за́пѡвѣди Ѻ҆ц҃а̀ моегѡ̀ соблюдо́хъ, и҆ пребыва́ю въ є҆гѡ̀ любвѝ. *15, 20* а҆́ще сло́во моѐ соблюдо́ша, и҆ ва́ше соблюдꙋ́тъ. *17,11* соблюдѝ и҆́хъ во и҆́мѧ твоѐ. *17, 15* не молю̀, да во́змеши и҆́хъ ѿ мі́ра, но да соблюде́ши и҆́хъ ѿ непрі́ѧзни.

Дѣян. 27, 43 со́тникъ же хотѧ̀ соблюстѝ (δ., спасти) Па́vла.

Іаков. 2,10 и҆́же бо ве́сь зако́нъ соблюде́тъ.

Іуд. 1,6 А҆́гг҃лы на сꙋ́дъ вели́кагѡ днѐ, ᲂу҆зами вѣ́чными подъ мра́комъ соблюдѐ.

2 Коринѳ. 11,9 и҆ во все́мъ безъ стꙋже́нїѧ ва́мъ себѐ соблюдо́хъ и҆ соблюдꙋ̀.

Филиппис. 4,7 и҆ ми́ръ Б҃жїй ——да соблюде́тъ (φρ.) сердца̀ ва̑ша.

1 Тимоѳ. 6, 14 соблюстѝ тебѣ̀ за́повѣдь нескве́рнꙋ.

2 Тимоѳ. 1,14 до́брое завѣща́нїе соблюдѝ (φυλ.) Д҃хомъ С҃ты́мъ. *4,7* вѣ́рꙋ соблюдо́хъ.

Апокалипс. 3,8 и҆ соблю́лъ є҆сѝ моѐ сло́во. *3, 10* ꙗ҆́кѡ соблю́лъ є҆сѝ сло́во терпѣ́нїѧ моегѡ̀, и҆ а҆́зъ тѧ̀ соблюдꙋ̀ ѿ годи́ны и҆скꙋше́нїѧ.

СОБЛЮСТИ́СѦ (συντηρεῖσθαι, conservari) — соблюстись, сберечься, сохраниться.

Матѳ. 9,17 и҆ ѻ҆боѐ соблюде́тсѧ.

Лук. 5,38 но вїно̀ но́вое въ мѣ́хи но́вы влива́ти: и҆ ѻ҆боѧ̑ соблюдꙋ́тсѧ.

СОБО́РИЩЕ (συναγωγή, conventus) — синагога.

Матѳ. 10,17 и҆ на собо́рищахъ и҆́хъ бїю́тъ ва́съ.

Марк. 13,9 на собо́рищахъ бїе́ни бꙋ́дете.

Лук. 12,11 є҆гда́ же приведꙋ́тъ вы̀ на со́бѡрища.

Дѣян. 9,2 и҆спросѝ ѿ негѡ̀ посла́нїѧ въ Дама́скъ къ собо́рищемъ.

СОБО́РЪ (συνέδριον, concilium; συναγωγή, conventus) — синедріонъ; собраніе; синагога.

Лук. 13, 14 ѿвѣща́въ же старѣ́йшина собо́рꙋ (ὁ ἀρχισυνάγωγος, præfectus synagogæ, начальникъ синагоги).

Дѣян. 5,21 созва́ша собо́ръ (синедріонъ) и҆ вс҃ѧ̑ ста́рцы ѿ сынѡ́въ І҆и҃левыхъ. *5,41* ѻ҆ни́ же ᲂу҆́бѡ и҆дѧ́хꙋ ра́дꙋющесѧ ѿ лица̀ собо́ра (изъ синедріона). *13,43* разше́дшꙋсѧ же собо́рꙋ (συναγ., собраніе), послѣ́доваша мно́зи ѿ І҆ꙋде́й и҆ чести́выхъ пришле́цъ

Па́влꙋ и҆ Варна́вѣ. *17, 10* и҆̀же пришє́дше, и҆до́ша въ собо́ръ (συναγ.) І҆ꙋдє́йскій. *18,8* Кри́спъ же нача́лникъ собо́ра (ἀρχισυναγ.) вѣ́рова Гдеви со всѣ́мъ до́момъ свои́мъ. *18,17* нача́лника собо́ра (ἀρχισυναγ.) бїя́хꙋ пред сꙋди́лищемъ. *22, 30* повелѣ̀ пріитѝ——и҆ всемꙋ собо́рꙋ (синедріону) и҆́хъ. *23, 15* скажи́те ты́сѧщникꙋ съ собо́ромъ (синедріономъ), ꙗ҆́кѡ да оу҆трѣ̀ сведе́тъ є҆го̀ къ ва́мъ. *23, 20* да оу҆трѣ̀ сведе́ши Па́вла къ ни́мъ въ собо́ръ (синедріонъ), а҆́ки бы хотѧ́щымъ.

СОБРА́ВЪ, -ВШІЙ (συναγαγών, congregatus; συνενέγκας, comportatus; σοιναθροίσας, congregatus; περιελών, ablatus)— собравшій.

Матѳ. *2, 4* и҆ собра́въ всѧ̑ первосщ҃е́нники. *13,47* и҆ ѿ всѧ́кагѡ ро́да собра́вшꙋ.

Лук. *15, 13* и҆ не по мно́зѣхъ дне́хъ собра́въ всѐ мні́й сы́нъ.

Дѣян. *14,27* пришє́дше же и҆ собра́вше цр҃ковь, сказа́ша, є҆ли̑ка сотвори̑ Бг҃ъ съ ни́ми. *15, 30* и҆ собра́вше наро́дъ, вда́ша посла́ніє. *17, 5* и҆ собра́вше наро́дъ (ὀχλοποιήσαντες, turba coacta), молвѧ́хꙋ по гра́дꙋ (собрались толпою и возмущали городъ). *19, 19* дово́лни же ѿ сотво́ршихъ чародѣѧ́нїѧ собра́вше (συνενέγκαντες) кни́ги своѧ̑, сожига́хꙋ пред всѣ́ми. *19, 25* и҆̀хже собра́въ (συναθροίσας), и҆ и҆̀ны сицевы́хъ веще́й дѣ́латели, речѐ. *27,40* и҆ кѡ́твы собра́вше (περιελόντες, поднявъ) везѧ́хꙋсѧ по мо́рю.

СОБРА́ВШІЙСѦ (συνηγμένος, συναχθείς, congregatus; ἐπισυναχθείς, qui aggregatus est; συνεληλυθείς, qui convenerat; γενομένος, coactus; συνελθών, qui convenerat) — собравшійся.

Матѳ. *22,41* собра́вшымсѧ же фарїсе́ѡмъ. *27, 17* собра́вшымсѧ же и҆̀мъ. *28,12* и҆ собра́вшесѧ со ста́рцы, совѣ́тъ сотвори́ша.

Лук. *12,1* ѿ ни́хже собра́вшымсѧ (ἐπ.) тма́мъ наро́да.

Дѣян. *10,27* и҆ съ ни́мъ бесѣ́дꙋѧ, вни́де, и҆ ѡ҆брѣ́те собра́вшымсѧ (συνεληλυθότας) мно́ги. *15,25* и҆зво́лисѧ на́мъ собра́вшымсѧ (γενομένοις) є҆динодꙋ́шнѡ, и҆збра̑нныѧ мꙋ̑жы посла́ти къ ва́мъ. *16,13* и҆ сѣдѧ́ще гл҃гола́хомъ къ собра́вшымсѧ (συνελθούσαις) жена́мъ. *19, 40* и҆ сїѧ̑ ре́къ, распꙋстѝ собра́вшійсѧ наро́дъ (τὴν ἐκκλησίαν, concionem, собраніе). *20, 7* собра́вшымсѧ оу҆чени́кѡмъ преломи́ти хлѣ́бъ.

1 Коринѳ. *5, 4* собра́вшымсѧ ва́мъ и҆ моемꙋ дх҃ꙋ.

СОБРА́НІЄ (ἐκκλησία, concio; λογία, collecta; ἐπισυναγωγή, aggregatio) — собраніе; сборъ, (складчина).

Дѣян. *19, 32* дрꙋзїи же оубѡ ино нѣчто вопїѧхꙋ: бѣ бо собранїе (ἐκ.) смꙋщено. *19,39* аще ли же что ѿ иныхъ ищете, въ законномъ собранїи (ἐκ.) разрѣшитсѧ.

1 Коринѳ. *16,2* да, не егда прїидꙋ, тогда собранїѧ (λογίαι) бываютъ (чтобы не дѣлать сборовъ, когда я прїйду).

2 Солун. *2, 1* молимъ же вы — — ѿ пришествїи Гда — — и нашемъ собранїи (ἐπισυναγωγῆς) ѿ немъ (собранiи къ Нему).

Евр. *10,25* не ѿставлѧюще собранїѧ (ἐπισυναγωγήν) своегѡ.

СОБРАНЪ (συνηγμένος, congregatus; συνηθροισμένος, congregatus) — собранный, собравшійся.

Матѳ. *18, 20* или трїе собрани во имѧ мое.

Іоан. *20,19* сꙋщꙋ же поздѣ — — и дверемъ затворєннымъ, идѣже бѧхꙋ оученицы егѡ собрани — — — прїиде Іисъ.

Дѣян. *4, 31* идѣже бѧхꙋ собрани. *12, 12* идѣже бѧхꙋ мнози собрани (συνηθροισμένοι) и молѧщесѧ. *20,8* идѣже бѣхомъ собрани.

Апокалипс. *19,19* и видѣхъ — — вѡи ихъ собраны сотворити брань съ сѣдѧщимъ на конѣ.

СОБРАТИ (συναγεῖν, συναγαγεῖν, congregare; συλλέγειν, colligere; ἐπισυνάγειν, ἐπισυναγαγεῖν, ἐπισυνάξαι, aggregare) — собрать.

Матѳ. *3,12* и соберетъ пшеницꙋ. *13,30* соберите (συλλέξ.) первѣе плевелы — — а пшеницꙋ соберите въ житницꙋ мою. *13, 41* и соберꙋтъ (συλλέξ.) — — всѧ соблазны. *22,10* собраша всѣхъ. *23,37* колькраты восхотѣхъ собрати (ἐ.) чада твоѧ. *24, 31* и соберꙋтъ (ἐ.) избранныѧ егѡ ѿ четырехъ вѣтръ. *27,27* собраша нань все множество вѡинъ.

Марк. *13,27* соберетъ (ἐ.) избранныѧ своѧ.

Лук. *3, 17* и соберетъ пшеницꙋ въ житницꙋ свою. *12, 17* ꙗкѡ не имамъ гдѣ собрати плодѡвъ моихъ. *12,18* и соберꙋ тꙋ всѧ жита моѧ. *13,34* колькраты восхотѣхъ собрати (ἐ.) чада твоѧ.

Іоан. *6,12* соберите избытки оукрꙋхъ. *6, 13* собраша же — — дванадесѧте кѡша оукрꙋхъ. *11, 47* собраша оубо архїереє и фарїсеє сонмъ. *11, 52* но да и чада Бжїѧ расточенаѧ соберꙋтъ во едино.

Апокалипс. *16,14* собрати ѧ на брань въ день той великїй Бга Вседержителѧ. *16, 16* и собра ихъ на мѣсто нарицаемое Еврейски, Армагеддѡнъ. *20, 7* собрати ихъ на брань.

СОБРАТИСѦ (συνάγεσθαι, congregari; ἐπισυνάγεσθαι, aggre-

gari; συνέρχεσθαι, convenire) — собраться.

Матѳ. *13, 2* и҆ собра́шасѧ къ немꙋ̀ наро́ди. *22, 34* собра́шасѧ вкꙋ́пѣ. *24, 28* и҆дѣ́же бо а҆́ще бꙋ́детъ трꙋ́пъ, та́мѡ соберꙋ́тсѧ ѻ҆рлі́. *25, 32* и҆ соберꙋ́тсѧ пред̾ ни́мъ всѧ̑ ꙗ҆зы́цы. *26,3* тогда̀ собра́шасѧ а҆рхїере́е и҆ кни́жницы и҆ ста́рцы лю́дстїи во дво́ръ а҆рхїере́овъ. *26, 57* и҆дѣ́же кни́жницы и҆ ста́рцы собра́шасѧ. *27, 62* собра́шасѧ а҆рхїере́е и҆ фарїсе́е къ Пїла́тꙋ.

Марк. *1, 33* бѣ̀ ве́сь гра́дъ собра́лсѧ (ѐ.). *2, 2* собра́шасѧ мно́зи. *3, 20* собра́сѧ (συνέρχεται) па́ки наро́дъ. *4, 1* собра́сѧ къ немꙋ̀ наро́дъ мно́гъ. *5, 21* собра́сѧ наро́дъ мно́гъ. *6, 30* собра́шасѧ а҆п҃ли ко і҆и҃сꙋ. *7,1* собра́шасѧ къ немꙋ̀ фарїсе́е.

Лук. *17, 37* та́мѡ соберꙋ́тсѧ и҆ ѻ҆рлі́. *22, 66* собра́шасѧ ста́рцы лю́дстїи.

Дѣян. *4, 5* бы́сть же на́ꙋтрїе собра́тисѧ кнѧзе́мъ и҆́хъ. *4, 26* и҆ кнѧ́зи собра́шасѧ вкꙋ́пѣ на г҃да. *4, 27* собра́шасѧ воистиннꙋ̀ во гра́дѣ се́мъ. *13, 44* въ грѧдꙋ́щꙋю же сꙋббѡ́тꙋ ма́лѡ не ве́сь гра́дъ собра́сѧ послꙋ́шати сло́ва б҃жїѧ. *15, 6* собра́шасѧ же а҆п҃ли и҆ ста́рцы вѣ́дѣти ѡ҆ словесѝ се́мъ. *19,32* и҆ мно́жайшїи ѿ ни́хъ не вѣ́дѧхꙋ, чесѡ̀ ра́ди собра́шасѧ (συνεληλύθεισαν).

Апокалипс. *19, 17* прїиди́те и҆ собери́тесѧ на ве́черю ве́ликꙋю б҃жїю.

СОВЕРША́ТИ (τελεῖν, præstare, perficere) — совершать, исполнять, приносить.

Лук. *8, 14* а҆ е҆̀же въ те́рнїи па́дшее, сі́и сꙋ́ть слы́шавшїи, — — и҆ не соверша́ютъ плода̀ (καὶ οὐ τελεσφοροῦσι, nec fructum perferunt, и не приносятъ плода).

Іаков. *2, 8* зако́нъ соверша́ете (исполняете) ца́рскїй.

Галат. *5, 16* и҆ по́хоти плотскі́ѧ не соверша́йте (и вы не будете исполнять вожделѣній плоти).

СОВЕРША́ТИСѦ (τελειοῦσθαι, adimpleri; ἀνακεφαλαιοῦσθαι, summatim comprehendi; καταρτίζεσθαι, instaurari) — совершаться, приходить въ совершенство, заключаться, усовершаться.

1 Іоан. *4, 17* ѡ҆ се́мъ соверша́етсѧ любы̀ съ на́ми.

Римлян. *13, 9* и҆ а҆́ще ка́ѧ и҆на за́повѣдь, въ се́мъ словесѝ соверша́етсѧ (ἀν., и всѣ другія заключаются въ семъ словѣ).

2 Коринѳ. *12,9* си́ла бо моѧ̀ въ не́мощи соверша́етсѧ. *13,11* про́чее же, бра́тїе, ра́дꙋйтесѧ соверша́йтесѧ (κ., усовершайтесь), оу҆тѣша́йтесѧ, то́жде мꙋ́дрствꙋйте, ми́ръ и҆мѣ́йте.

тиса

вечерю к-

.εἶν. pra-
овершать

: въ тер-
ышавшіи,
гъ плоди
ес fruc-
риносятъ

совер-
ский.
похоти
и вы не
целѣніи

τελειοῦ-
ιλαιοῦ-
hendi:
— со-
ъ со-
, усо-

; со-

кая
овеси
угія
въ).
ноя
11
со-
ь),
ій-

: